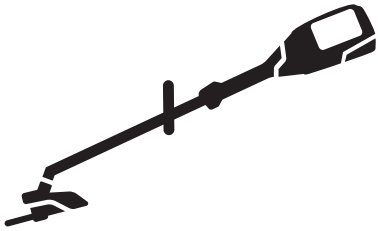
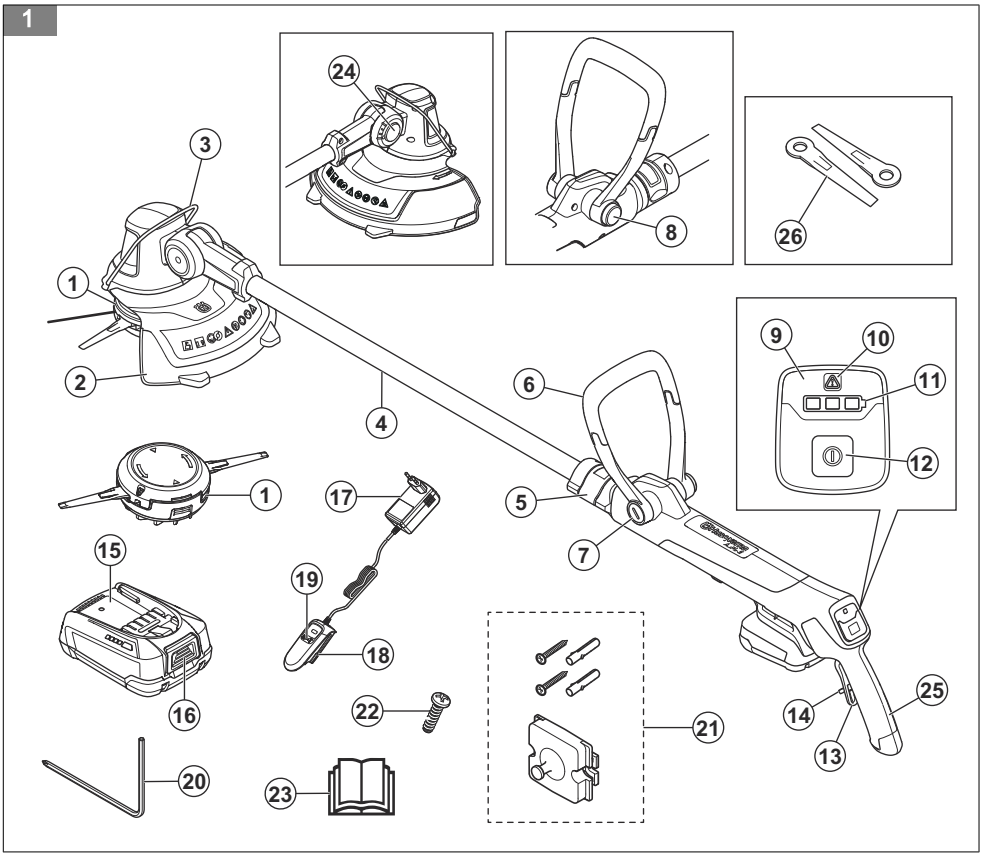


Husqvarna®



Aspire T26-P4A

EN	Operator's manual	8-26
BG	Ръководство за експлоатация	27-49
CS	Návod k použití	50-69
DA	Brugsanvisning	70-89
DE	Bedienungsanweisung	90-112
EL	Οδηγίες χρήσης	113-134
ES	Manual de usuario	135-155
ET	Kasutusjuhend	156-173
FI	Käyttöohje	174-192
FR	Manuel d'utilisation	193-214
HR	Priručnik za korištenje	215-232
HU	Használati utasítás	233-253
IT	Manuale dell'operatore	254-274
JA	取扱説明書	275-293
LT	Operatoriaus vadovas	294-313
LV	Lietošanas pamācība	314-333
NL	Gebruiksaanwijzing	334-354
NO	Bruksanvisning	355-372
PL	Instrukcja obsługi	373-393
PT	Manual do utilizador	394-414
RO	Instrucțiuni de utilizare	415-435
SK	Návod na obsluhu	436-455
SL	Navodila za uporabo	456-475
SV	Bruksanvisning	476-495
TR	Kullanım kılavuzu	496-515
UK	Посібник користувача	516-538

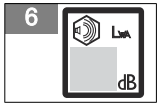

1
24
3
8
26
1
2
4
6
9
10
11
12
1
17
5
7
15
19
18
16
22
21
14
25
13
20
23


2


3


4

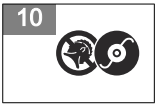

5


6
dB


7


8

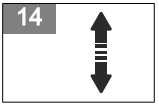

9

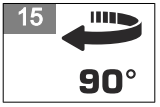

10

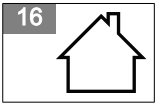

11

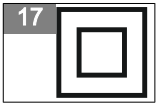

12

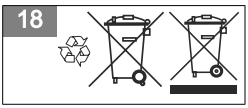

13


14

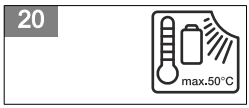

15
90°


16


17


18

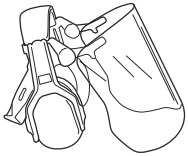

19
POWER FOR
ALL
18V
ALLIANCE


20
max.50°C

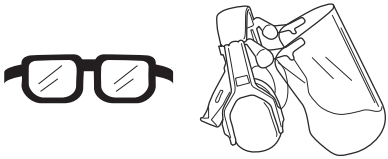

21

22

23



24



25



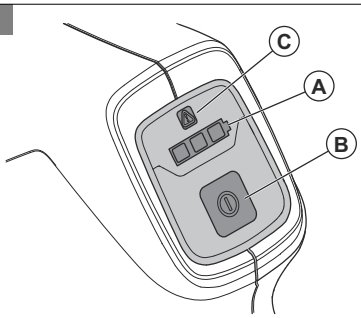
26



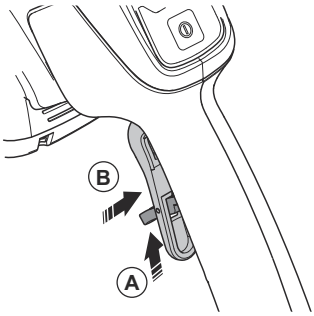
27



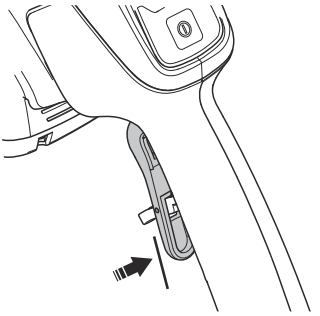
28



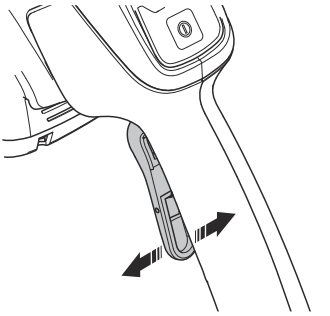
29



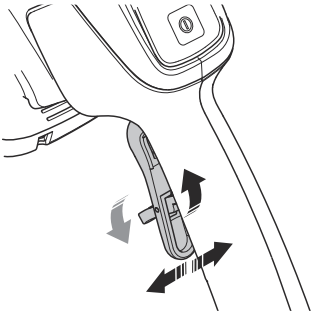
30



31



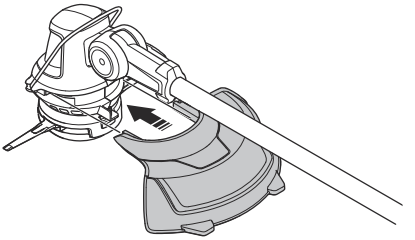
32



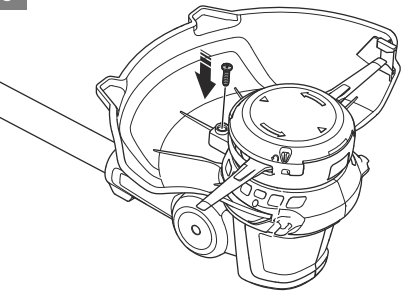
33



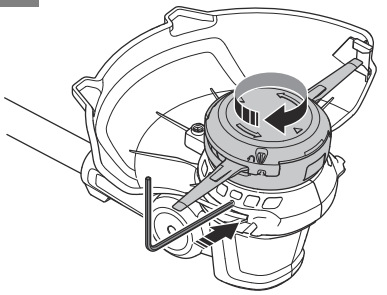
34



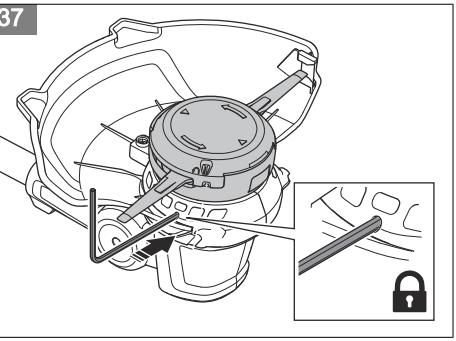
35



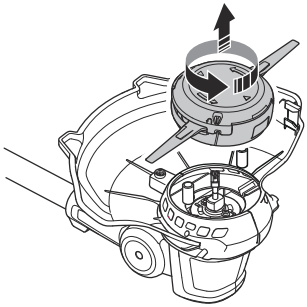
36



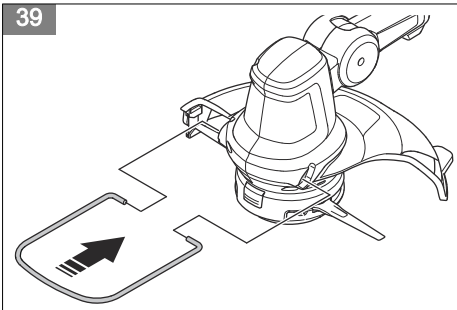
37



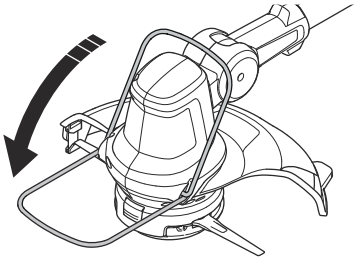
38



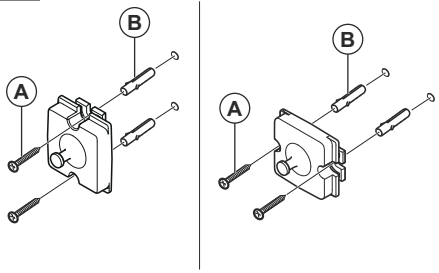
39



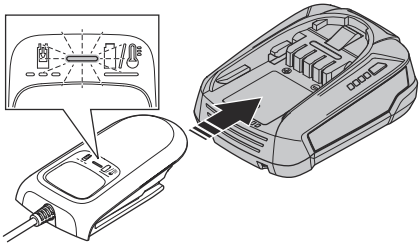
40



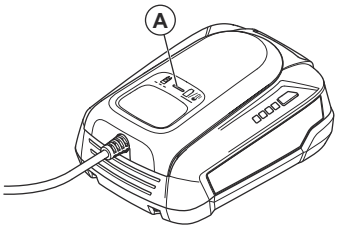
41



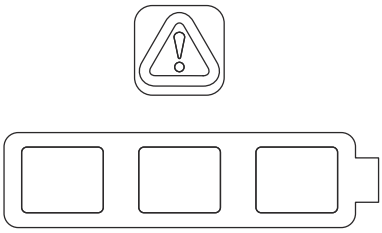
42



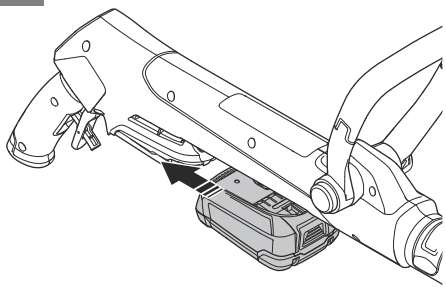
43



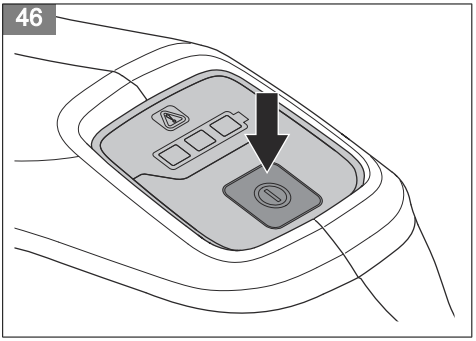
44



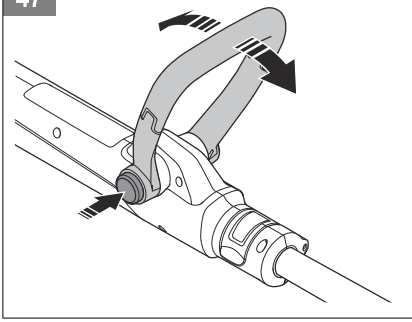
45



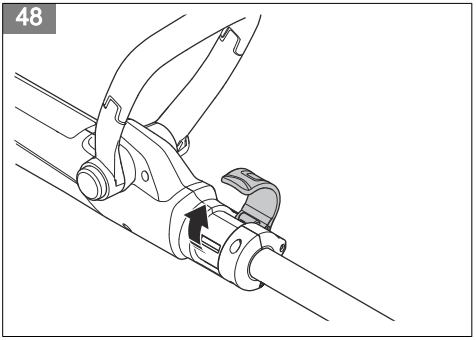
46



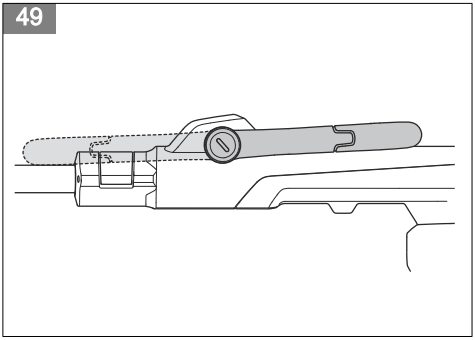
47



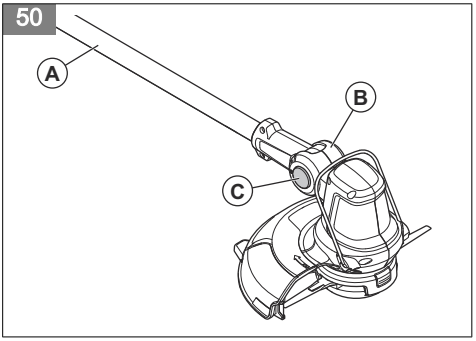
48



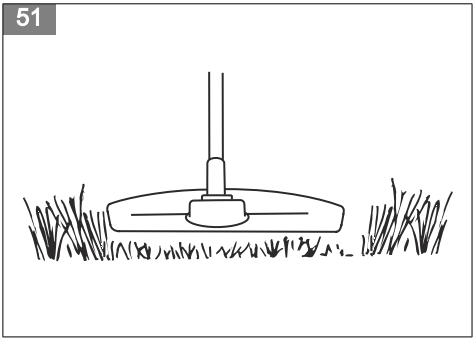
49



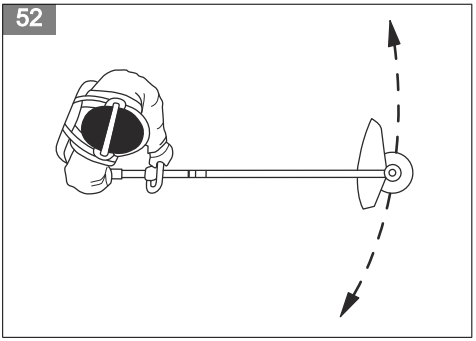
50



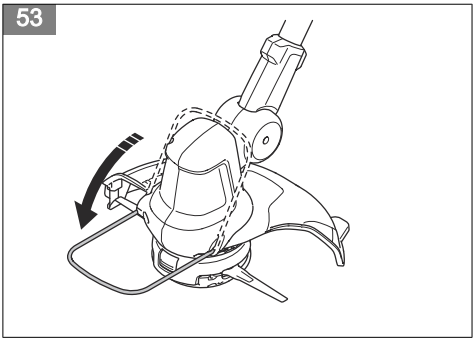
51



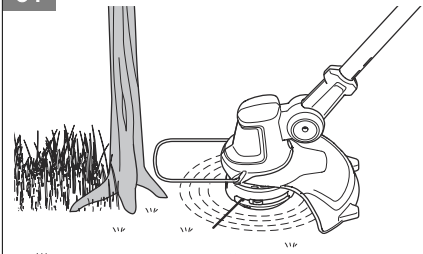
52



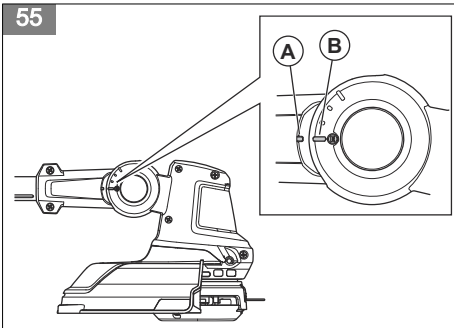
53



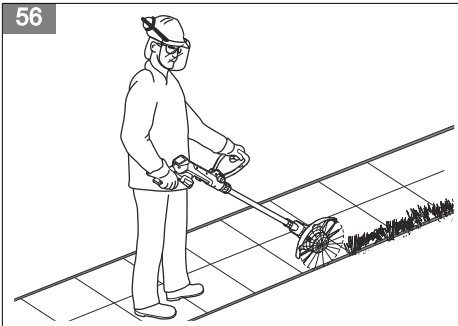
54



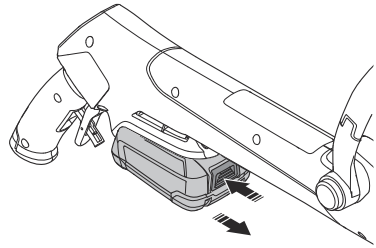
55



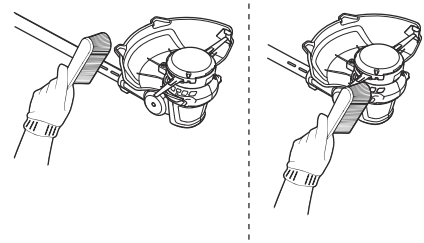
56



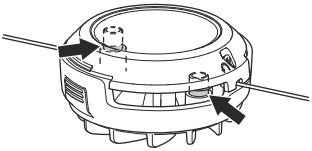
57



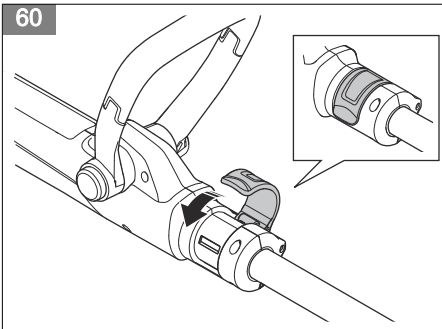
58



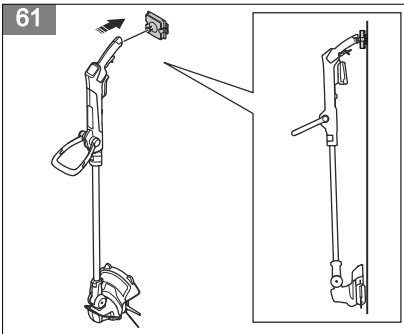
59



60



61



Contents

Introduction....8
Safety....9
Assembly....16
Operation....16
Maintenance....19
Troubleshooting....20
Transportation, storage and disposal....21
Technical data....22
Accessories....23
Compliance and approvals for the EU....24
Licenses....25
Appendix....539

Introduction

Product description

Husqvarna Aspire T26-P4A is a battery lawn trimmer/ lawn edge trimmer with an electrical motor.

We continuously develop our products and reserve the right to modify the design and appearance of products without prior notice. Speak to your Husqvarna servicing dealer for more information.

Intended use

The product is used with non-metallic trimmer lines, non-metallic strings or equivalent non-metallic flexible cutting elements. Do not use the product for other tasks than to cut weed, grass or similar soft vegetation.

Note: National regulations can set limit to the operation of the product.

Only use the product with accessories that are approved by the manufacturer. Refer to *Accessories on page 23*.

Quick guide

Scan the QR code for advice on how to use the product.

(Fig. 22)

Product overview

(Fig. 1)

1. Two-cut trimmer head
2. Cutting attachment guard
3. Plant guard
4. Shaft
5. Shaft adjustment (telescope)
6. Loop handle
7. Maintenance cover
8. Loop handle adjustment button
9. User interface
10. Warning indicator
11. State of charge indicator
12. On/off button
13. Power trigger
14. Power trigger lockout
15. Battery
16. Battery release button
17. Battery Charger
18. Connector
19. Power on and warning indicator
20. Combination tool
21. Hook, screws and wall plugs.
22. Screw
23. Operator's manual
24. Rotation joint button
25. Rear handle
26. Plastic blades

Symbols on the product

(Fig. 2) WARNING: This product can be dangerous and cause serious injury or death to the operator or others. Be careful and use the product correctly.

(Fig. 3) Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the instructions before use.

(Fig. 4) Use eye protection.

(Fig. 5) Do not expose to rain.

(Fig. 6) Noise emissions to the environment label as per EU directives and regulations, and New South Wales legislation Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017. The guaranteed sound power level of the product is specified in *Technical data on page 22*.

(Fig. 7) Disconnect battery before maintenance.

(Fig. 8) The product or package of the product is not domestic waste. Recycle it at a recycling station for electrical and electronic equipment.

(Fig. 9) Beware of thrown objects.

(Fig. 10) Do not use metal blades.

(Fig. 11) The product agrees with the applicable EU directives and regulations.

(Fig. 12) Direct current.

(Fig. 13) Keep bystanders away.

(Fig. 14) The length of the shaft is adjustable.

(Fig. 15) The shaft can be rotated 90°.

yyyywwxxxxx The rating plate or the laser printing shows the serial number. **yyyy** is the production year, **ww** is the production week, and **xxxxx** is the sequential number.

Symbols on the battery and/or on the battery charger

(Fig. 18) Recycle this product at a recycling station for electrical and electronic equipment. (Applies to Europe only)

(Fig. 19) Use the battery only in products from POWER FOR ALL System partners.

(Fig. 20) (Fig. 21) Protect the battery against heat, e.g. against continuous intense sunlight, fire, dirt, water and moisture. There is a risk of explosion and short-circuiting.

(Fig. 16) Use and keep the battery charger indoors only.

(Fig. 17) Double insulation.

Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Manufacturer

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions, and notes are used to point out particularly important parts of the manual.

WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.

CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General machine safety warnings

WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

Note: *The term "machine" in the warnings refers to your mains-operated (corded) machine or battery-operated (cordless) machine.*

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate machine in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases**

or dust. Machines create sparks which may ignite the dust or fumes.

- **Keep children and bystanders away while operating a machine.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Machine plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) machines.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose machines to rain or wet conditions.** Water entering a machine will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the machine. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a machine outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a machine in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a machine. Do not use a machine while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication**. A moment of inattention while operating machines may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before connecting to a power source and/or battery pack, picking up or carrying the machine.** Carrying machines with your finger on the switch or energising machines that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the machine on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the machine in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of machines allow you to become complacent and ignore machine safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Machine use and care

- **Do not force the machine. Use the correct machine for your application.** The correct machine will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the machine if the switch does not turn it on and off.** Any machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the machine before making any adjustments, changing accessories, or storing machines.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the machine accidentally.
- **Store idle machines out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the machines or these instructions to operate the machines.** Machines are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain machines and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the machines´ operation. If damaged, have the machine repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained machines.
- **Keep cutting machines sharp and clean.** Properly maintained cutting machines with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the machine, accessories and bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the machine for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the machine in unexpected situations.

Battery machine use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- **Use machines only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritations or burns.
- **Do not use a battery pack or machine that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or machine to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C / 265 °F may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or machine outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- **Have your machine serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the machine is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Lawn trimmer and lawn edge trimmer safety warnings

- **Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.
- **Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used.** Wildlife may be injured by the machine during operation.
- **Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** Thrown objects can cause personal injury.
- **Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter and the cutter assembly are not damaged.** Damaged parts increase the risk of injury.
- **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted.** A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.
- **Keep all cooling air inlets clear of debris.** Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.
- **Wear eye protection and ear protection.** Adequate protective equipment will reduce personal injury.
- **While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.** This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving cutter.
- **Always wear clothing such as trousers that covers the operator's legs while operating the machine.** Contact with the moving cutter or line may cause injury.
- **Keep bystanders away while operating the machine.** Thrown debris can result in serious personal injury.
- **Do not operate the machine above waist height.** This helps prevent unintended cutter contact and enables better control of the machine in unexpected situations.
- **Exercise caution when operating the machine in wet grass. Walk, never run.** This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.
- **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.
- **Keep all power cords and cables away from cutting area.** Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut or damaged by the line or cutter.
- **Keep all parts of the body away from the moving trimmer cutter or line. Do not clear material from the machine until it has been disconnected from the power source.** The moving trimmer cutter or line may result in serious personal injury.
- **Carry the machine with the machine switched off and away from your body.** Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving trimmer cutter or line.
- **Only use replacement cutting heads and trimmer cutters or lines specified by the manufacturer. Do not replace the trimmer cutters or lines with metal wires or blades.** Incorrect replacement parts may cause loss of control, breakage and injury.

Check before starting

- Always remove the battery to prevent the product being started by accident. Always remove the battery before any maintenance on the product.
- Before using the product and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
- Inspect the working area. Remove all loose objects, such as stones, broken glass, nails, steel wire, string

etc. that could be thrown out or become wrapped around the cutter or cutter guard.
- Check the motor for dirt and cracks. Clean off grass and leaves from the motor using a brush. Gloves should be worn when necessary.
- Check that the trimmer head is completely attached to the trimmer.
- Check that the product is in perfect working order. Check that all nuts and screws are tight.
- Check that the trimmer head and cutting attachement guard are not damaged or cracked. Replace the trimmer head or cutting attachment guard if they have been exposed to impact or are cracked. Always use the recommended guard for the cutting attachment you are using. See chapter on Technical data.
- The product operator must ensure that no people or animals come closer than 15 meters while working. When several operators are working in the same area the safety distance should be at least 15 meters.
- Carry out an overall inspection of the product before use. See the maintenance schedule.
- National or local regulations may regulate the use. Comply to given regulations.

Always use common sense

It is not possible to cover every conceivable situation you can face. Always exercise care and use your common sense. Avoid all situations which you consider to be beyond your capability. If you still feel uncertain about operating procedures after reading these instructions, you should consult an expert before continuing.

WARNING: Never allow children to use or be in the vicinity of the machine. Since the machine is easy to start, children may be able to start it if they are not kept under full surveillance. This can mean a risk of serious personal injury. Therefore disconnect the battery when the machine is not under close supervision.

General safety instructions

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Remove the battery to prevent the product from being started by accident.
- This product is a dangerous tool if you are not careful or if you use the product incorrectly. This product can cause serious injury or death to the operator or others.
- Do not use the product if it is changed from its initial specification. Do not change a part of the product without approval from the manufacturer. Only use parts that are approved by the manufacturer. Injury or death is a possible result of incorrect maintenance.
- Do a check of the product before use. See, *Check before starting on page 11* and *Before you operate the product on page 16*. Do not use a product that is damaged or does not operate correctly. Do the safety checks, maintenance and service instructions described in this manual.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Never allow children or other persons not trained in the use of the product and/or the battery to use or service it. Local laws may regulate the age of the user.
- Keep the product in a locked area to prevent access for children or persons that are not approved.
- Store the product out of reach of children.
- Under no circumstances may the design of the product be modified without the permission of the manufacturer. Always use original accessories. Non-authorized modifications and/or accessories can result in serious personal injury or the death of the operator and others.
- Do a check for damages of the product if the product hit a hard object or if the vibrations suddenly increases.
- Keep hands away from any sharp device intended to limit the length of the filament line.

Note: National or Local laws can regulate the use. Comply to given regulations.

Personal protective equipment

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use approved personal protective equipment when you use the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the correct equipment.
- Use approved hearing protection.

(Fig. 23)

- Use approved eye protection. If you use a visor, you must also use approved protective goggles. Approved protective goggles must comply with the ANSI Z87.1 standard in the USA or EN 166 in EU countries.

(Fig. 24)

- Use gloves when it is necessary, for example when you attach, examine or clean the cutting equipment.

(Fig. 25)

- Use protective boots with steel toe-cap and non-slip soles.

(Fig. 26)

- Use clothing made of a strong fabric. Always use heavy, long pants and long sleeves. Do not use loose clothing that can catch on twigs and branches. Do not use jewelry, short pants or sandals. Do not go with bare feet. Put your hair up safely above shoulder level.
- Keep first aid equipment near.

(Fig. 27)

Safety devices on the product

WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

In this section the product's safety features, its purpose and how checks and maintenance should be carried out to ensure that it operates correctly. See instructions under the heading *Introduction on page 8* to find where these parts are located on your product.

The life span of the product can be reduced and the risk of accidents can increase if product maintenance is not carried out correctly and if service and/or repairs are not carried out professionally. If you need further information please contact your nearest servicing dealer.

WARNING: Never use a product with damaged safety components. The product's safety equipment must be inspected and maintained as described in this section. If your product fails any of these checks, contact your service agent to get it repaired.

CAUTION: All servicing and repair work on the machine requires special training. This is especially true of the machine's safety equipment. If your machine fails any of the checks described below you must contact your service agent. When you buy any of our products we guarantee the availability of professional repairs and service. If the retailer who sells your machine is not a servicing dealer, ask him for the address of your nearest service agent.

To do a check of the user interface

The green LEDs (A) show the battery status when the product is on but not in operation.

1. Press and hold the on/off button (B). (Fig. 28)
   a) The product is on when the green LEDs (A) are on.
   b) The product is off when the green LEDs (A) are off.
2. Refer to *Troubleshooting on page 20* if the warning indicator (C) comes on or flashes.

To do a check of the power trigger lockout

The power trigger lockout prevents accidental start. When you push the power trigger lockout (A), it releases the power trigger (B). When you release the handle, the power trigger and the power trigger lockout move back to their initial positions.
(Fig. 29)

1. Make sure that the power trigger is locked when the power trigger lockout is in its initial position. (Fig. 30)
2. Push the power trigger and make sure that it moves back to its initial position when you release it. (Fig. 31)
3. Make sure that the power trigger and the power trigger lockout moves freely and that the return spring works correctly. (Fig. 32)
4. Start the product. Refer to *To start the product on page 17*.
5. Release the power trigger and make sure that the cutting attachment stops fully.

To do a check of the cutting attachment guard

WARNING: Do not use a cutting attachment without an approved and correctly attached cutting attachment guard. Always use the recommended cutting attachment guard for the cutting attachment that you use, see *Technical data on page 22*. If an incorrect or faulty cutting attachment guard is attached, it can cause serious personal injury.

The cutting attachment guard stops objects that eject in the direction of the operator. The cutting attachment guard also prevents injuries that can occur if you touch the cutting attachment.

1. Stop the motor.
2. Do a visual check for damages, for example cracks.
3. Replace the cutting attachment guard if it is damaged.

Cutting equipment

Select correct cutting equipment and do maintenance on the cutting equipment to:

- Get maximum cutting performance.
- Increase lifetime of the cutting equipment.

WARNING: Only use cutting attachments with the guards we recommend! See *Technical data on page 22*. Refer to the instructions for the cutting

attachment to find the correct way to load the trimmer line and the correct trimmer line diameter.

WARNING: A damaged cutting attachment may increase the risk of accidents.

Trimmer head

WARNING: Always make sure the trimmer line is wound tightly and evenly around the drum to prevent harmful vibration.

(Fig. 33)

- Only use recommended trimmer heads and trimmer lines.
- Only use recommended cutting attachments.
- Smaller machines require small trimmer heads and vice versa.
- The length of the trimmer line is important. A longer trimmer line requires greater engine power than a shorter trimmer line of the same diameter.
- Make sure that the cutter on the trimmer guard is intact. This cuts the trimmer line to the correct length.
- Soak the trimmer line in water for a couple of days before use to increase the life length.

Battery safety

WARNING: Read all the safety and general instructions. Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and / or serious injury. **Keep all the safety information and general instructions for future reference.**

- **These safety instructions apply only to 18V Li-ion rechargeable batteries for the POWER FOR ALL system.**
- **Use the rechargeable battery only in products from POWER FOR ALL System partners.** 18 V rechargeable batteries labelled with POWER FOR ALL are fully compatible with the following products:

  – All products of the 18V POWER FOR ALL battery system.

  – All 18 V products from POWER FOR ALL System partners.
- **Observe the battery recommendations in the operating manual of your product.** Only this way can the rechargeable battery and the product be operated without danger and the rechargeable batteries protected from hazardous overloading.
- **Only charge the batteries using chargers recommended by the manufacturer or by POWER FOR ALL system partners.** A charger that is suitable for one type of battery may pose a fire risk when used with a different battery.
- **The battery is supplied partially charged.** To ensure full battery capacity, fully charge the battery in the charger before using your power tool for the first time.
- **Keep battery packs out of the reach of children.**
- **Do not open the battery.** There is a risk of shortcircuiting.
- **In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. The battery can set alight or explode.** Ensure the area is well ventilated and seek medical attention should you experience any adverse effects. The vapours may irritate the respiratory system.
- **If used incorrectly or if the battery is damaged, flammable liquid may be ejected from the battery. Contact with this liquid should be avoided. If contact accidentally occurs, rinse off with water. If the liquid comes into contact with your eyes, seek additional medical attention.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **If the battery is damaged liquid can be ejected and cover nearby surfaces. Check affected parts.** Clean these parts or change them if necessary.
- **Do not short-circuit the battery pack. When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally.** An internal short circuit may occur, causing the battery to burn, smoke, explode or overheat.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.
- **Protect the battery against heat, e. g. against continuous intense sunlight, fire, dirt, water and moisture.** There is a risk of explosion and short-circuiting.
- **Use the battery in the product only when the ambient temperature is between -5 °C — 40 °C.**
- **Only store the battery at an ambient temperature between -20 °C — 50 °C.** Do not leave the battery in your car in the summer, for example. At temperatures of < 0 °C some devices may experience a loss of power.
- **Only charge the battery at an ambient temperature which is between 0 °C — 35 °C.** Charging outside of this temperature range can increase the risk of damage to the battery and pose a fire hazard.

Battery charger safety



WARNING: Read all the safety and general instructions. Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and / or serious injury. **Store these instructions in a safe place.** Only use the charger if you can fully evaluate all functions and carry them out without restrictions, or if you have received corresponding instructions.

- **This charger is not intended for use by children or persons with physical, sensory or mental limitations or a lack of experience or knowledge. This charger can be used by children aged 8 or older and by persons who have physical, sensory or mental limitations or a lack of experience or knowledge if a person responsible for their safety supervises them or has instructed them in the safe operation of the charger and they understand the associated dangers.** Otherwise, there is a risk of operating errors and injuries.
- **Supervise children during use, cleaning and maintenance.** This will ensure that children do not play with the charger.
- **Only charge 18V POWER FOR ALL system batteries with a capacity of 1.5 Ah and above. The battery voltage must match the battery charging voltage of the charger. Do not charge any non-rechargeable batteries**. Otherwise there is a risk of fire and explosion.
- **Only use the charger in enclosed spaces and do not expose it to wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Keep the charger clean.** Dirt poses a risk of electric shock.
- **Always check the charger, cable and plug before use. Stop using the charger if you discover any damage. Do not open the charger yourself, and have it repaired only by Husqvarna or by an authorised after-sales service centre using only original replacement parts.** Damaged chargers, cables and plugs increase the risk of electric shock.
- **Do not operate the charger on an easily ignited surface (e. g. paper, textiles, etc.) or in a flammable environment.** There is a risk of fire due to the charger heating up during operation.
- **Do not cover the ventilation slots of the charger.** Otherwise, the charger may overheat and no longer function properly.
- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **In case of damage and improper use of the battery, vapours may also be emitted.** Ensure the area is well ventilated and seek medical attention should you experience any adverse effects. The vapours may irritate the respiratory system.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. Contact with this liquid should be avoided. If contact accidentally occurs, rinse off with water. If the liquid comes into contact with your eyes, seek additional medical attention.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Products sold in GB only:** Your product is fitted with an BS 1363/A approved electric plug with internal fuse (ASTA approved to BS 1362). If the plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place by an authorised customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug. The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you do maintenance on the product.

- Remove the battery before you do maintenance, other checks or assemble the product.
- The operator must only do the maintenance and servicing shown in this operator's manual. Turn to your servicing dealer for maintenance and servicing of a larger extension.
- Do not clean the battery or the battery charger with water. Strong detergent can cause damage to the plastic.
- If you do not do maintenance, it decreases the life cycle of the product and increases the risk of accidents.
- Special training is necessary for all servicing and repair work, especially for the safety devices on the product. If not all checks in this operator's manual are approved after you have done maintenance, turn to your servicing dealer. We guarantee that there are professional repairs and servicing available for your product.
- Only use original spare parts.

Assembly

Introduction

WARNING: Read and understand the safety chapter before you assemble the product.

To attach the trimmer guard

1. Put the trimmer guard against the motor housing. (Fig. 34)
2. Install the screw through the motor housing and the trimmer guard. (Fig. 35)
3. Tighten the screw.

To assemble the trimmer head

1. Turn the output shaft until the hole in the drive disc aligns with the hole in the motor housing.
2. Install the combination tool in the hole to lock the shaft.
3. Turn the trimmer head clockwise. (Fig. 36)

To change the trimmer head

1. Install the combination tool in the hole to lock the shaft. (Fig. 37)
2. Turn the trimmer head and carefully push the combination tool until the output shaft is blocked.
3. Turn the trimmer head counterclockwise and remove it. (Fig. 38)
4. Install the new trimmer head. Refer to *To assemble the trimmer head on page 16*.

To install the plant guard

1. Install the plant guard into the holes on the motor housing. (Fig. 39)
2. Make sure that the plant guard can move forward and rearward freely. (Fig. 40)

To install the hook on the wall

- Install the hook indoors.
- Keep the hook out of sunlight and in ambient temperature of -10°C to 70°C.
- Install the hook on a drywall, wood or concrete wall.

CAUTION: Make sure that the wall can hold loads of minimum 30 kg.

- Install the hook on the wall with the 2 screws (A). Use wall plugs (B) if it is necessary. (Fig. 41)

CAUTION: Make sure that the screws are applicable for your wall type.

- Speak to your Husqvarna service agent for information about available storage accessories for your product.

Operation

Introduction

WARNING: Read and understand the safety chapter before you use the product.

Before you operate the product

- Examine the work area to make sure that you know the type of terrain. Examine the slope of the ground and if there are obstacles such as stones, branches and ditches.
- Do a general inspection of the product.
- Do the safety inspections, maintenance and servicing that are given in this manual.
- Examine the motor for dirt or cracks. Use a brush to clean the motor from grass and leaves. Use gloves when it is necessary.
- Examine the trimmer head and cutting attachment guard for damages or cracks. Replace the trimmer head and cutting attachment guard if they are hit or if they have cracks.
- Make sure that all nuts and screws are tight.
- Make sure that all covers, guards, handles and the cutting equipment are correctly attached and not damaged before you start the product.

Battery

WARNING: Before you use the battery, you must read and understand the safety chapter. You must also read and understand the operator's manual for the battery and the battery charger.

Keep the battery and the battery charger in correct ambient temperatures.

	Ambient temperature
Operation of the battery in the product	-5 °C — 40 °C

	Ambient temperature
Charging of the battery	0 °C — 35 °C

To charge the battery

Charge the battery before the first use.

Note: The charging process is only possible when the temperature of the battery is within the permitted charging temperature range (0–35 °C).

1. Connect the power cord for the battery charger in a grounded mains.

   CAUTION: Make sure that the mains has the correct voltage and frequency.

2. Put the battery in the battery charger. The battery is connected to the battery charger when the green LED flashes. (Fig. 42)
3. The battery is fully charged when the green LED on the battery charger is on. Charge the battery for maximum 24 hours.
4. Disconnect the battery charger from the mains.

   CAUTION: Do not pull the power cord.

5. Remove the battery from the battery charger.

Battery Charge Indicator on the Rechargeable Battery

LEDs on rechargeable battery	Status of charge
4 x continous green light	≈75-100%
3 x continous green light	≈50-75%
2 x continous green light.	≈25-50%
1 x continous green light	≈5-25%
1 x flashing green light	≈0-5%

Battery status LED on the battery charger

The green LED (A) on battery charger show the battery status. Refer to *Battery Charge Indicator on the Rechargeable Battery on page 17*.

(Fig. 43)

LED	Battery status
The green LED flashes.	The battery is charging.
The green LED is on.	The battery is fully charged.

Battery status LED on the product

When the battery is installed in the product, the LEDs on the product show the battery status.

(Fig. 44)

LED	Battery status
LED 1, 2 and 3 are lit.	Fully charged.
LED 1 and 2 are lit.	Sufficiently charged
LED 1 is lit.	The battery power is low.
LED 1 flashes.	The battery is empty. The battery status indicator flashes. Charge the battery. Refer to *To charge the battery on page 17*.

To connect the battery to the product

WARNING: Only use the battery with products of the POWER FOR ALL system 18V.

1. Make sure that the battery is fully charged.
2. Slide the battery into the battery holder of the product. The battery must slide into the holder easily, if not, it is not installed correctly. (Fig. 45)
3. The battery locks into position when you hear a click.

To start the product

1. Push and hold the on/off button until the green LED comes on. (Fig. 46)
2. Push the power trigger lockout and the power trigger. The cutting equipment starts to rotate.

To adjust the loop handle and telescopic shaft

1. Press the loop handle adjustment button. (Fig. 47)
2. Adjust the loop handle to a suitable angle.
3. Release the loop handle adjustment button.
4. Loosen the lever on the shaft. (Fig. 48)
5. Set the necessary length on the shaft.
6. Close the lever.

Note: The two loop handle positions in the following illustration are only for transportation and/or storage.

(Fig. 49)

To adjust the angle of the trimmer head

The product can be adjusted in 4 different positions.

WARNING: Do not adjust the angle when you operate the product.

1. Stop the product and remove the battery.
2. Hold the shaft (A) tightly. (Fig. 50)
3. Hold the rotation joint (B) and push the button (C).
4. Set the trimmer head to the correct position.
5. Release the rotation joint to lock the trimmer head.
6. Move the trimmer head up and down until it locks into position.

Automatic shutdown function

The product has an automatic shutdown function that stops the product if it is not used. The product shuts down after 3 minutes.

To operate the product

To cut the grass

1. Make sure that the plastic blades or trimmer lines are parallel to the ground when you cut the grass. (Fig. 51)
2. Do not push the trimmer head to the ground. This can cause damage to the product.

   Note: Low ambient temperature near 0º C can cause the blade or trimmer line to break.
3. Move the product from side to side when you cut grass. (Fig. 52)

   Note: Do not use the product with a cutting attachement that is damaged. A cutting attachment that is damaged can cause unbalance that can damage the product.

To sweep the grass

The airflow from the rotating plastic blades or trimmer line can be used to remove cut grass from an area.

1. Hold the trimmer head and the plastic blades or trimmer line parallel to the ground and above the ground.
2. Apply full speed.
3. Move the trimmer head from side to side and sweep the grass.

WARNING: Clean the trimmer head cover each time you assemble new plastic blades or trimmer line to prevent unbalance and vibrations in the handles. Also do a check of the other parts of the trimmer head and clean it if necessary.

To trim close to objects

1. Pull down the plant guard. (Fig. 53)
2. Use the plant guard to avoid damage to other objects. (Fig. 54)

To cut the lawn edge

1. Align mark (A) with mark (B) to make the trimmer line vertical to the ground . Refer to *To adjust the angle of the trimmer head on page 18*. (Fig. 55)
2. Rotate the shaft counterclockwise 90°. Refer to *To adjust the loop handle and telescopic shaft on page 17*. (Fig. 56)

   Note: Walk slowly.

CAUTION: Do not let the trimmer head touch the ground. The ground and the trimmer head can become damaged.

Note: Make sure that the cut material ejects into an area that was cut before.

To avoid blockage

1. Remove unwanted material from the trimmer head and the cutting attachment guard before use.
2. Hold the trimmer head immediately above the ground. Do not push the plastic blades or the trimmer line into grass, soil or hard objects.
3. Stop the product if the plastic blades or trimmer lines are blocked or not rotates free.
4. Clear the blockage. Refer to *To clear a blockage on page 18*.

To clear a blockage

1. Stop the product. Refer to *To stop the product on page 19*.

WARNING: Make sure that the battery is removed.

WARNING: Make sure that all moving parts come to a complete stop.

2. Do a check what has caused the blockage.
3. Remove unwanted material from the trimmer head and the cutting attachment guard.
4. Do a check of the trimmer head and the cutting attachment guard for damages or cracks.

5. Replace the trimmer head if it is damaged or if it has cracks. Refer to *To change the trimmer head on page 16*.
6. Replace the cutting attachment guard if it is damaged or if it has cracks. Refer to *To attach the trimmer guard on page 16*.
7. Connect the battery to the product. Refer to *To connect the battery to the product on page 17*.
8. Start the product. Refer to *To start the product on page 17*.

To stop the product

1. Release the power trigger and the power trigger lockout.
2. Push the on/off button until the green LED goes off.
3. Push the release button on the battery and remove the battery from the product. (Fig. 57)

To replace the cutting attachment

Refer to the last page of this operator's manual.

A. Replace the plastic blades.

B. Replace the trimmer head.

C. Replace the plastic blades with trimmer lines.

Note: Make sure that the trimmer line ends aligns with the edge.

Maintenance

Introduction

WARNING: Read and understand the safety chapter before you do maintenance on the product.

The following is a list of the maintenance steps that you must do on the product. See *Maintenance on page 19* for more information.

Maintenance schedule

WARNING: Remove the battery before you do maintenance.

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly
Clean the external parts of the product with a dry cloth. Do not use water.	X		
Examine that the on/off button works correctly and is not damaged.	X		
Make sure that the power trigger and the power trigger lockout function correctly from a safety point of view.	X		
Make sure that all controls work and are not damaged.	X		
Keep the handles dry, clean and free from oil and grease.	X		
Make sure that the cutting attachment is not damaged. Replace the cutting attachment if it is damaged.	X		
Make sure that the cutting attachment guard is not damaged. Replace the cutting attachment guard if it is damaged.	X		
Make sure that the screws and nuts are tight.	X		
Make sure that the battery release buttons on the battery works and locks the battery in the product.	X		
Examine that the battery charger is not damaged and function correctly.	X		
Make sure that the battery is not damaged.	X		
Make sure that the battery is charged.	X		
Make sure that the battery charger is not damaged.	X		

Maintenance	Daily	Weekly	Monthly
Examine all cables, couplings and connections. Make sure they are not damaged and free from dirt.		X	
Do a check of the connections between the battery and the product. Do a check of the connection between the battery and the battery charger.			X
Clean the pins before the plastic blades are replaced. Refer to *To clean the pins on page 20*.	X		
Make sure that the ventilation holes are not blocked. Use a soft brush to clean the ventilation holes. Refer to *To clean the ventilation holes on page 20*.	X		

To examine the battery and the battery charger

1. Examine the battery for damages, for example cracks.
2. Examine the battery charger for damages, for example cracks.
3. Make sure that the connection cord of the battery charger is not damaged and that there are no cracks in it.

To clean the product, the battery and the battery charger

1. Clean the product with a dry cloth after use.
2. Clean the battery and battery charger with a dry cloth. Keep the battery guide tracks clean.
3. Make sure that the terminals on the battery and the battery charger are clean before the battery is put in the battery charger or the product.

To clean the ventilation holes

1. Make sure that the ventilation holes are not blocked. Use a soft brush to clean the ventilation holes. (Fig. 58)

To clean the pins

1. Clean the 2 pins before the plastic blades are replaced. (Fig. 59)

To do a check and replace the trimmer head

1. Do a check of the trimmer head for damages and cracks.
2. Replace the trimmer head. Refer to *To change the trimmer head on page 16*
3. Assemble the trimmer head. Refer to *To assemble the trimmer head on page 16*.

To do a check of the locking mechanism of the telescopic shaft

1. Do a check of the locking mechanism of the telescopic shaft.
2. Make sure that the shaft is safely locked in selected position. (Fig. 60)

Troubleshooting

User interface

Problem	Possible faults	Possible solution
Green start LED flashes.	Low battery voltage.	Charge the battery.
Red error LED flashes.	Overload.	The cutting attachment cannot move freely. Release the power trigger and restart the product.
	Temperature deviation.	Let the product become cool.
	The power trigger and the start button are pushed at the same time.	Release the power trigger and push the start button.

Problem	Possible faults	Possible solution
Green LED and red LED flash alternately.	Battery is empty.	Charge the battery.
	Battery is damaged.	Speak to your service dealer.

Troubleshooting of the battery charger

LED on the battery charger	Cause	Solution
The green LED is on.	The battery is not correctly installed in the battery charger.	Remove the battery from the charger and install the battery in the battery charger again.
	The battery connectors and the battery charger connectors are dirty.	Clean the battery connectors and the battery chargers connectors. For example insert and remove the battery from the battery charger several times.
	The charger has identified an internal error.	Ensure that all batteries are fully inserted. Remove the mains plug and reinsert. If the error occurs again, have the charger checked by an authorised after-sales service centre for Husqvarna products.
	The battery is damaged.	Replace the battery.
	The battery temperature is outside of the charging range.	Wait until the battery temperature is back within the permitted charging temperature range (0-35°C).
The green LED is off.	The plug socket, mains cable or battery charger is damaged.	Do a check of the mains voltage. If necessary, speak to an approved service agent.
	The battery charger is not correctly connected to the mains outlet.	Connect the battery charger to a mains outlet.
Other errors.	If other errors occur, make sure that the product is off, remove the battery and speak to an approved service agent.	

Transportation, storage and disposal

Transportation and storage

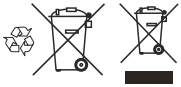
- The supplied Li-ion batteries obey the Dangerous Goods Legislation requirements.
- Obey the special requirement on package and labels for commercial transportation, including by third parties and forwarding agents.
- Speak to a person with special training in dangerous material before you send the product. Obey all applicable national regulations.
- Use tape on open contacts when you put the battery in a package. Put the battery in the package tightly to prevent movement.
- Remove the battery for storage or transportation.
- Put the battery and the battery charger in a space that is dry and free from moisture and frost.
- Do not keep the battery in an area where static electricity can occur. Do not keep the battery in a metal box.
- Put the battery in storage where the temperature is between -20°C/-4°F and +50°C/122°F and away from open sunlight.
- Put the battery charger in storage where the temperature is between 5 °C/41 °F and 45°C/113°F and away from open sunlight.
- Put the product in storage where the temperature is between -40°C/-40°F and +60C°/140°F.
- Use the battery charger only when the surrounding temperature is between 0°C/32°F and 35°C/95°F.
- Charge the battery 30% to 50% before you put it in storage for long periods.

- Put the battery charger in storage in a space that is closed and dry.
- Keep the battery away from the battery charger during storage. Do not let children and other not approved persons to touch the equipment. Keep the equipment in a space that you can lock.
- Clean the product and do a full servicing before you put the product in storage for a long time.
- Use the transportation guard on the product to prevent injuries or damage on the product during transportation and storage.
- Attach the product safely during transportation.
- Keep the product in storage horizontally or hang the product on the supplied hook. Refer to *To install the hook on the wall on page 16*.

  (Fig. 61)

Disposal

The symbol means that the product is not domestic waste. Recycle it through your local collection system for electrical and electronic equipment. This contributes to proper end of life waste management. Contact local authorities, domestic waste services, your dealer or retailer for information. Incorrect disposal may have potential negative effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.



Note: The symbol shows on the product or package of the product.

Technical data

Technical data

	Aspire T26-P4A	
	Lawn trimmer	**Lawn edge trimmer**
Motor		
Motor type	PMDC	
Speed of output shaft, rpm	7500	
Cutting width, mm	260	
Weight		
Weight with trimmer head, without battery, kg	2.1	
Noise levels [1]		
Equivalent sound pressure level at the operator's ear, measured according to EN IEC 62841-4-4, dB (A)	80	74
Sound power level, measured dB (A)	88	91
Sound power level, guaranteed L_{WA} dB (A)	92	
Vibration levels [2]		
Vibration levels at handles, measured according to EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2.2	

[1] Reported data for equivalent sound pressure level for the product has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 3 dB (A). Reported data for sound power level for the product has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1 dB (A).

[2] Reported data for vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.5 m/s^2.

	Aspire T26-P4A
Repeated shock vibrations [3]	
Determined mean peak value of repeated shock vibration emission for HAV, p_F m/s^2.	23

Noise and vibration data are determined on the basis of the rated maximum speed.

Note: The declared vibration total value and declared noise emission values have been measured in accordance with a standard test method and can be used for comparing on tool with another.

Note: The declared vibration total value and declared noise emission values can also be used in a preliminary assessment of exposure.

Note: The vibration emission and noise emission during actual use of the product can differ from the declared total value depending on the ways in which the product is used; and need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the product is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

Battery	**P4A 18-B36**
Type	Lithium-ion
Battery capacity, Ah	2.0
Nominal voltage, V	18
Weight, kg	0.35
Number of cells (Li-Ion)	5

Approved battery chargers

Battery charger	**P4A 18-C50**
Input voltage, V	Refer to charger rating information.
Frequency, Hz	50–60
Power, W	50

Accessories

Approved accessories

Approved accessories	**Type**	**Cutting attachment guard, Art. no.**
Trimmer head	A15B M5 (Ø 1.6 mm cord)	541 99 49-01

[3] Mean value of the peak amplitude of the acceleration from repeated shock vibrations according to ISO 5349-3. Uncertainty Kp 1 m/s^2. At the time of publication of this manual, there are no exposure limits for this data.

Approved accessories	Type	Cutting attachment guard, Art. no.
Trimmer head	TwoCut-B	541 99 49-01

Compliance and approvals for the EU

Hereby, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, declares that the Husqvarna Aspire T26-P4A is in conformity with the applicable requirements of the following EU Directives and Regulations: 2006/42/EC until 2027-01-19 (Machinery), (EU) 2023/1230 from 2027-01-20 (Machinery), 2000/14/EC (Outdoor Noise), 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility), 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances).

The full text of the EU declaration of conformity can be found on www.husqvarna.com/support; search for the product and choose the EU declaration of conformity applicable to the manufacture date of the product. The serial number with date of manufacture can be found on the product type plate.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

The warranty does not cover defects which are the result of normal wear and tear, negligence, defective use, unauthorised repair or the suction apparatus being connected to the incorrect voltage.

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of STMicroelectronics nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Apache 2.0 License

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. All rights reserved.

Version 2.0, January 2004 http://www.apache.org/licenses/

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document. **"Licensor"** shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License. **"Legal Entity"** shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, **"control"** means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity. **"You"** (or **"Your"**) shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License. **"Source"** form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files. **"Object"** form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types. **"Work"** shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below). **"Derivative Works"** shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof. **"Contribution"** shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, **"submitted"** means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as **"Not a Contribution." "Contributor"** shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, nonexclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a crossclaim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution.

You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and – You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- If the Work includes a **"NOTICE"** text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions.

Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks.

This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty.

Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License. 8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability.

While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability. END OF TERMS AND CONDITIONS

Съдържание

Въведение..... 27
Безопасност.....29
Монтаж.....36
Експлоатация..... 37
Техническо обслужване.....41
Отстраняване на неизправности..... 42
Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....43
Технически характеристики..... 44
Принадлежности..... 46
Съответствие и одобрения за ЕС.....46
Лицензи.....47
Приложение 539

Въведение

Описание на продукта

Husqvarna Aspire T26-P4A е акумулаторен тример за морава/тример за краищата на моравата с електрически мотор.

Ние непрекъснато развиваме нашите продукти и си запазваме правото да променяме тяхната конструкция и външен вид без предизвестие. Обърнете се към Вашия сервизен дилър на Husqvarna за повече информация.

Предназначение

Продуктът се използва с неметални тримерни корди, неметални струни или еквивалентни неметални гъвкави елементи за рязане. Не използвайте продукта за други задачи освен за косене на плевели, трева или подобна мека растителност.

Забележка: Националните регламенти могат да поставят ограничения за работата с продукта.

Използвайте продукта само с принадлежностите, които са одобрени от производителя. Направете справка с *Принадлежности на страница 46*.

Бърз справочник

Сканирайте QR кода за съвет как да използвате продукта.

(Фиг. 22)

Общ преглед на продукта

(Фиг. 1)

1. Двукордова тримерна глава
2. Предпазител на режеща приставка
3. Предпазител за растения
4. Вал
5. Регулиране на двусекционния вал (телескопичен)
6. Примкова ръкохватка
7. Капак за техническо обслужване
8. Бутон за регулиране на примковата ръкохватка
9. Потребителски интерфейс
10. Предупредителен индикатор
11. Индикатор за състояние на зареждане
12. Бутон за вкл./изкл.
13. Захранващ спусък
14. Блокировка на захранващия спусък
15. Акумулаторна батерия
16. Бутон за освобождаване на акумулаторната батерия
17. Зарядно устройство за акумулаторни батерии
18. Конектор
19. Индикатор за включено състояние и предупредителен индикатор
20. Комбиниран инструмент
21. Кука, винтове и дюбели.
22. Винт
23. Ръководство за оператора
24. Бутон на въртящата се връзка
25. Задна ръкохватка
26. Пластмасови дискове

Символи върху продукта

(Фиг. 2) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: този продукт може да бъде опасен и да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Внимавайте и използвайте продукта правилно.

(Фиг. 3) Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди употреба.

(Фиг. 4) Използвайте средства за защита на очите.

(Фиг. 5) Не излагайте на дъжд.

(Фиг. 6) Етикет за шумовите емисии към околната среда съгласно директивите и регламентите на ЕС и законодателството на Нов Южен Уелс "Регламент 2017 относно защитата

от дейности, оказващи влияние на околната среда (контрол на шума)". Гарантираното ниво на звуковата мощност на продукта е посочено в *Технически характеристики на страница 44*.

(Фиг. 7) Разкачете акумулаторната батерия преди техническо обслужване.

(Фиг. 8) Продуктът или опаковката на продукта не е битов отпадък. Рециклирайте го в станция за рециклиране за електрическо и електронно оборудване.

(Фиг. 9) Пазете се от изхвърлени предмети.

(Фиг. 10) Не използвайте метални остриета.

(Фиг. 11) Продуктът отговаря на изискванията на приложимите директиви и регламенти на ЕС.

(Фиг. 12) Постоянен ток.

(Фиг. 13) Дръжте страничните лица далеч.

(Фиг. 14) Дължината на вала е регулируема.

(Фиг. 15) Валът може да се завърти на 90°.

ггггссхххххх На табелката с данни или с лазерен печат е изписан серийният номер. **уууу** е годината на производство, **ww** – седмицата на производство, а **ххххх** – поредният номер.

Символи върху акумулаторната батерия и/или зарядното устройство за акумулаторни батерии

(Фиг. 18) Рециклирайте този продукт в пункт за рециклиране за електрическо и електронно оборудване. (валидно само за Европа)

(Фиг. 19) Използвайте акумулаторната батерия само с продукти от партньори на системата POWER FOR ALL.

(Фиг. 20) Пазете акумулаторната батерия от топлина, напр. от продължително излагане на интензивна слънчева светлина, огън, замърсявания, вода и влага. Съществува риск от експлозия и късо съединение.

(Фиг. 21)

(Фиг. 16) Използвайте и дръжте зарядното устройство на акумулаторни батерии само на закрито.

(Фиг. 17) Двойна изолация.

Повреда на продукта

Ние не носим отговорност за повреди по нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Производител

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и забележки се използват за указване на особено важни части на ръководството.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има риск от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има риск от повреда на продукта, други материали или съседната площ, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи предупреждения за безопасност на машината

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и технически характеристики, предоставени с тази машина. *Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или тежко нараняване.*

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Забележка: *Терминът „машина“ в предупрежденията се отнася за Вашата машина, захранвана от електрозахранващата мрежа (с кабел), или такава, захранвана от акумулаторна батерия (безжична).*

Безопасност на работната площ

- **Поддържайте работната област чиста и добре осветена.** Безпорядък или тъмни площи могат да доведат до злополуки.
- **Не работете с машината в експлозивни среди, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах.** Машините произвеждат искри, които може да предизвикат запалване на прах или димни газове.
- **Когато използвате машина, дръжте децата и страничните наблюдатели на разстояние.** Отклоняване на вниманието може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- **Щепселите на машината трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени машини.** Немодифицираните щепсели и съответстващите им изходи ще намалят риска от електрически удар.
- **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като например тръби, радиатори и хладилници.** Има повишен риск от електрически удар, ако Вашето тяло е заземено или замасено.
- **Не излагайте машините на дъжд или влага.** Навлизането на вода в машината ще повиши риска от електрически удар.
- **Не насилвайте шнура. Никога не използвайте шнура за носене, дърпане или изключване на машината от контакта. Дръжте шнура далеч от топлинни източници, масло, остри ръбове или движещи се части.** Повредените или оплетени шнурове повишават риска от електрически удар.
- **Когато работите с машината навън, използвайте удължителен шнур, който е подходящ за употреба на открито.** Използването на шнур, който е подходящ за употреба на открито, намалява риска от електрически удар.
- **Ако работата с машината на влажно място е неизбежна, използвайте захранване с дефектнотокова защита (RCD).** Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

Лична безопасност

- **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разсъдливи, когато работите с машина. Не използвайте машина, когато сте изморени или когато сте под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства.** Един миг невнимание по време на работа с машините може да доведе до сериозна телесна повреда.
- **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита на очите.** Предпазните средства, като респираторна маска, непързалящи се предпазни обувки, твърда каска или защита на слуха, използвани за съответните условия, ще намалят телесните повреди.
- **Не допускайте нежелано стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете машината към източник на захранване и/или акумулаторна батерия, преди да я повдигате или пренасяте.** Носенето на машини с поставен пръст на превключвателя или включването в мрежата на машини с

превключвател във включено положение може да доведе до злополуки.

- **Отстранете всички ключове за настройка или гаечни ключове, преди да включите машината.** Гаечен ключ или ключ, който е оставен закрепен към въртяща се част на машината, може да доведе до телесна повреда.
- **Не се протягайте прекалено далеч. Поддържайте стабилна стойка и баланс през цялото време.** Това прави възможен по-добрия контрол над машината в непредвидени ситуации.
- **Обличайте се подходящо. Никога не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части.** Широки дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- **Ако са предоставени устройства за свързване на съдове за изсмукване на прах и съдове за събиране, се уверете, че те са свързани и се използват правилно.** Използването на съдове за събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.
- **Не позволявайте опитът, придобит от честата употреба на машини, да Ви позволи да станете небрежни и да игнорирате принципите за безопасност при работа с машини.** Небрежното действие може за части от секундата да причини сериозно нараняване.

Употреба и поддръжка на машината

- **Не упражнявайте силови въздействия върху машината. Използвайте правилната машина за Вашето приложение.** С подходящата машина ще работите най-добре и безопасно, когато го използвате за целта, за която е предназначен от производителя.
- **Не използвайте машината, ако превключвателят не я включва и изключва.** Всяка машина, която не може да се управлява с превключвателя, е опасна и трябва да се ремонтира.
- **Разкачете щепсела от електрическия източник и/или премахнете акумулаторната батерия от машината, ако може да се отстрани, преди да правите каквито и да било настройки, да сменяте принадлежности или да съхранявате машини.** Тези превантивни мерки за безопасност предотвратяват риска машината да бъде включена по невнимание.
- **Съхранявайте неизползваните машини извън досега на деца и не разрешавайте на лица, които не са запознати с машините или с тези инструкции, да работят с тях.** Машините са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддържайте машините и принадлежностите. Проверявайте за неправилно поставяне или застъпване на движещи се части, счупени части или друго състояние, което може да се отрази на работата на машината. Ако машината се повреди, я дайте за ремонт, преди да я използвате.** Множество инциденти се причиняват от недостатъчно добре поддържани машини.
- **Поддържайте режещите машини остри и чисти.** Правилно поддържаните режещи машини с остри режещи ръбове са по-трудни за огъване и се управляват по-лесно.
- **Използвайте машината, принадлежностите, приставките и т.н. съгласно тези инструкции, като имате предвид условията и естеството на работата, която извършвате.** Използването на машината за операции, различни от тези, за които е предназначена, може да доведе до опасна ситуация.
- **Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без масло и грес.** Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за хващане не позволяват безопасно обслужване и управление на машината в неочаквани ситуации.

Употреба и грижа за машината с акумулаторна батерия

- **Презареждайте само със зарядно устройство, определено от производителя.** Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия, може да създаде опасност от злополука, когато се използва с друга акумулаторна батерия.
- **Използвайте машините само с предназначените за тях акумулаторни батерии.** Използването на други акумулаторни батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.
- **Когато акумулаторната батерия не е в употреба, я дръжте далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки предмети, които могат да образуват връзка между едната клема и другата.** Окъсяване на изводите на акумулаторната батерия може да предизвика изгаряния или пожар.
- **При злоупотреба от акумулаторната батерия може да бъде изхвърлена течност – избягвайте допир. При възникване на случаен контакт изплакнете с вода. Ако течността попадни в очите, потърсете допълнителна медицинска помощ.** Течност, изхвърлена от акумулаторната батерия, може да причини раздразнения или изгаряния.
- **Не използвайте акумулаторна батерия или машина, която е повредена или модифицирана.** Повредените или модифицирани акумулаторни батерии могат да имат непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или опасност от нараняване.
- **Не излагайте акумулаторна батерия или машина на огън или прекомерна температура.** Излагането на огън или температура над 130°C/265°F може да предизвика експлозия.
- **Следвайте всички инструкции за зареждане и никога не зареждайте акумулаторната батерия или машината извън температурния диапазон, посочен в инструкциите.** Неправилното

зареждане или зареждането при температури извън посочения диапазон може да повреди акумулаторната батерия и да увеличи риска от пожар.

Обслужване

- **Машината трябва да се обслужва само от квалифицирано лице по ремонтите и само с идентични резервни части.** Така се гарантира, че ще се запази безопасността на машината.
- **Никога не обслужвайте повредени акумулаторни батерии.** Обслужването на акумулаторни батерии трябва да се извършва само от производителя или оторизирани сервизни доставчици.

Предупреждения за безопасност за тример за морава и тример за краищата на моравата

- **Не използвайте машината при лоши метеорологични условия, особено когато има риск от мълнии.** Това намалява риска да бъдете ударени от мълния.
- **Внимателно проверете площта, където ще се използва машината, за диви животни.** По време на работа машината може да нарани дивите животни.
- **Проверете внимателно площта, където ще се използва машината, и отстранете всички камъни, пръчки, проводници, кости и други чужди предмети.** Изхвърлените предмети могат да причинят телесна повреда.
- **Преди да използвате машината, винаги проверявайте визуално, за да видите дали резецът и възелът на резеца не са повредени.** Повредените части увеличават риска от нараняване.
- **Дръжте предпазителите на място. Предпазителите трябва да са в изправност за работа и да са правилно монтирани.** Разхлабен, повреден или неправилно функциониращ предпазител може да доведе до телесна повреда.
- **Поддържайте всички входни отвори за охлаждащ въздух чисти от отпадъци.** Блокираните входни отвори за въздух и остатъците може да доведат до прегряване или риск от пожар.
- **Носете средства за защита на очите и ушите.** Подходящото защитно оборудване ще намали телесната повреда.
- **По време на работа с машината винаги носете неплъзгащи се и защитни обувки. Не работете с машината, ако сте боси или с отворени сандали.** Това намалява вероятността от нараняване на краката при контакт с движещия се резец.
- **Винаги носете дрехи, като например панталони, които покриват краката, докато работите с машината.** Контактът с движещия се резец или корда може да причини нараняване.
- **Дръжте страничните лица далеч, докато работите с машината.** Изхвърлените късове могат да доведат до сериозна телесна повреда.
- **Не работете с машината над височината на талията.** Това помага за предотвратяване на нежелан контакт с резеца и позволява по-добро управление на машината в неочаквани ситуации.
- **Бъдете внимателни, когато работите с машината в мокра трева. Ходете, никога не тичайте.** Това намалява риска от подхлъзване и падане, което може да доведе до телесна повреда.
- **Когато работите по наклони, винаги се уверявайте, че сте стъпили добре, винаги работете напречно на наклоните, никога нагоре или надолу, и бъдете изключително внимателни при смяна на посоката.** Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до телесна повреда.
- **Дръжте всички захранващи шнурове и кабели далеч от площта на рязане.** Захранващи шнурове или кабели може да бъдат скрити в храстите и случайно да бъдат отрязани или повредени от кордата или резеца.
- **Дръжте всички части на тялото си далеч от движещия се резец или корда на тримера за трева. Не чистете материала от машината, докато не бъде разкачена от източника на захранване.** Движещият се резец или корда на тримера за трева може да доведе до сериозна телесна повреда.
- **Носете машината в изключено състояние и далеч от тялото.** Правилното боравене с машината ще намали вероятността от случаен контакт с движещ се резец или корда на тримера за трева.
- **Използвайте само резервни режещи глави и резци или корди на тримера за трева, посочени от производителя. Не сменяйте резците или кордите на тримера за трева с метални въжета или ножове.** Неправилните резервни части може да причинят загуба на контрол, счупване и нараняване.

Проверка преди стартиране

- Винаги отстранявайте акумулаторната батерия, за да предотвратите случайното стартиране на продукта. Винаги отстранявайте акумулаторната батерия, преди да извършвате каквото и да било техническо обслужване на продукта.
- Преди да използвате продукта и след всеки удар, проверете за признаци на износване или повреда и ремонтирайте според необходимостта.
- Проверете работната площ. Отстранете всякакви търкалящи се предмети, като например камъни, счупени стъкла, гвоздеи, стоманени въжета, жици и други, които могат да бъдат подхвърлени или да се омотаят около резеца или предпазителя на резеца.
- Проверете двигателя за мръсотия и пукнатини. Почистете тревата и листата от двигателя, като

използвате четка. Трябва да носите ръкавици, когато е необходимо.
- Проверете дали тримерната глава е напълно закрепена към тримера.
- Проверете дали продуктът е в отлично работно състояние. Проверете дали всички гайки и винтове са затегнати.
- Проверете дали тримерната глава и предпазителят на режещата приставка не са повредени или напукани. Сменете тримерната глава или предпазителя на режещата приставка, ако е бил подложен на удари или по него са се появили пукнатини. Винаги използвайте препоръчания предпазител за конкретната режеща приставка. Вижте глава Технически характеристики.
- Операторът на продукта трябва да се увери, че по време на работа в радиус от 15 метра няма хора или животни. Когато няколко оператора работят на една и съща площ, трябва да се спазва безопасно разстояние от поне 15 метра.
- Извършете цялостна проверка на продукта преди употреба. Вижте разписанието за техническо обслужване.
- Възможно е използването на продукта да се регулира от националните или местните регламенти. Спазвайте предоставените регламенти.

Винаги се осланяйте на здравия си разум

Невинаги може да се предвиди всяка възможна ситуация, с която може да се сблъскате. Винаги работете с повишено внимание и се осланяйте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, трябва да се консултирате с експерт, преди да продължите работа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не позволявайте на деца да използват машината или да бъдат в близост до нея. Тъй като машината се стартира лесно, децата биха могли да я включат, ако не са под постоянен надзор. Това може да означава риск от сериозна телесна повреда. Поради това изваждайте батерията, когато машината не е под пряко наблюдение.

Общи указания по техника на безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Отстранявайте акумулаторната батерия, за да предотвратите случайното включване на продукта.
- Този продукт е опасен инструмент, ако не сте внимателни или ако го използвате неправилно. Този продукт може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора.
- Не използвайте продукта, ако е променен спрямо първоначалните му технически характеристики. Не сменяйте някоя част на продукта без одобрение от производителя. Използвайте само части, които са одобрени от производителя. Неправилното техническо обслужване е възможно да доведе до нараняване или смърт.
- Извършете проверка на продукта преди употреба. Вижте *Проверка преди стартиране на страница 31* и *Преди да започнете работа с продукта на страница 37*. Не използвайте продукт, който е повреден или не работи правилно. Извършете описаните в това ръководство проверки за безопасност, както и инструкциите за техническо обслужване и сервиз.
- Децата трябва да се надзирават, за да се гарантира, че не си играят с продукта. Никога не позволявайте на деца или други лица, които не са обучени да използват продукта и/или акумулаторната батерия, да я използват или обслужват. Възрастта на потребителя може да е постановена от местните закони.
- Съхранявайте продукта в площ под ключ, за да предотвратите достъпа до него от страна на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.
- Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца.
- При никакви обстоятелства не може да се нанасят модификации в конструкцията на продукта без разрешението на производителя. Винаги използвайте оригинални принадлежности. Неоторизирани изменения и/или принадлежности могат да предизвикат сериозна телесна повреда или смърт на оператора и други лица.
- Проверете за повреди по продукта, ако продуктът се удари в твърд предмет или ако вибрациите внезапно се повишат.
- Дръжте ръцете си далеч от всяко остро устройство, предназначено да ограничи дължината на кордата.

Забележка: Възможно е използването на продукта да се регулира от национални или местни разпоредби. Спазвайте предоставените регламенти.

Лични предпазни средства

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- При работа с продукта винаги използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при злополука. Нека Вашият дистрибутор Ви помогне да изберете правилното оборудване.
- Използвайте одобрени антифони.

(Фиг. 23)

- Използвайте одобрени защитни средства за очите. Ако използвате маска, използвайте също и одобрени защитни очила. Одобрените защитни очила трябва да отговарят на стандарт ANSI Z87.1 за САЩ или EN 166 за страните от ЕС.

(Фиг. 24)

- Когато е необходимо, носете ръкавици, например когато закрепвате, проверявате или почиствате режещото оборудване.

  (Фиг. 25)

- Носете защитни ботуши със стоманени бомбета и противоплъзгащи подметки.

(Фиг. 26)

- Използвайте дрехи, направени от здрава тъкан. Винаги използвайте здрави, дълги панталони и дълги ръкави. Не носете използвайте дрехи, които могат да се захванат за храсти и клони. Не носете бижута, къси панталони или сандали. Не ходете боси. Носете косата си безопасно над нивото на раменета.
- Дръжте наблизо комплект за първа помощ.

(Фиг. 27)

Устройства за безопасност на продукта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

В този раздел се описва предпазното оборудване на продукта, неговото предназначение и как трябва да се извършват проверки и техническо обслужване, за да се гарантира правилната работа. Вижте инструкциите под заглавието, *Въведение на страница 27* за да разберете къде са разположени тези части по продукта Ви.

Срокът на експлоатация на продукта може да се намали, а рискът от злополуки да се повиши, ако не се извършва правилно техническо обслужване на продукта и сервизното обслужване и/или ремонтите не се извършват професионално. Ако Ви е необходима допълнителна информация, моля, свържете се със сервизния дилър, разположен най-близо до Вас.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте продукт с повредени обезопасителни компоненти. Предпазното оборудване на продукта трябва да бъде преглеждано и технически обслужвано, както е описано в този раздел. Ако продуктът Ви не премине успешно някоя от тези проверки, се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.

ВНИМАНИЕ: Всяко извършване на сервизно обслужване и ремонт на машината изисква специално обучение. Това важи в особена степен за предпазните средства на машината. Обърнете към сервиза си, ако машината не отговаря на описаните по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на професионални ремонтни услуги и сервиз. Ако търговецът, от когото сте закупили машината, не е сервизен дилър, попитайте за адреса на най-близкия сервиз.

За проверка на потребителския интерфейс

Зелените светодиоди (A) показват състоянието на акумулаторната батерия, когато продуктът е включен, но не работи.

1. Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. (B). (Фиг. 28)
   a) Продуктът е включен, когато зелените светодиоди (A) светят.
   b) Продуктът е изключен, когато зелените светодиоди (A) не светят.
2. Направете справка с *Отстраняване на неизправности на страница 42*, ако индикаторът за предупреждение (C) светне или премигне.

За проверка на блокировката на захранващия спусък

Блокировката на захранващия спусък предотвратява случайно стартиране. Когато натиснете блокировката на захранващия спусък (A), тя освобождава захранващия спусък (B). Когато освободите ръкохватката, захранващият спусък и блокировката на захранващия спусък се връщат в изходното си положение.
(Фиг. 29)

1. Уверете се, че захранващият спусък е заключен, когато блокировката на захранващия спусък е в изходното си положение. (Фиг. 30)
2. Натиснете захранващия спусък и се уверете, че се връща в изходното си положение, когато го освободите. (Фиг. 31)

3. Уверете се, че захранващият спусък и блокировката на захранващия спусък се движат свободно и че възвратната пружина работи правилно. (Фиг. 32)
4. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 39*.
5. Освободете захранващия спусък и се уверете, че режещата приставка напълно спира.

За проверка на смазването на режещото оборудване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте режещо оборудване без одобрен и правилно поставен предпазител на режещото оборудване. Винаги използвайте предпазителя за режещо оборудване, препоръчана за режещото оборудване, което използвате, вижте *Технически характеристики на страница 44*. Използването на неподходящ или неизправен предпазител на режещото оборудване може да доведе до сериозна телесна повреда.

Предпазителят на режещото оборудване предотвратява изхвърляне на предмети по посока на оператора. Предпазителят на режещото оборудване също така предпазва от наранявания, които биха възникнали при докосване на режещото оборудване.

1. Спрете двигателя.
2. За извършване на визуална проверка например пукнатини.
3. Подменете предпазителя на режещото оборудване, ако бъде повреден.

Режещо оборудване

Изберете подходящо режещо оборудване и извършете техническо обслужване на оборудването, за да:

- Получите максимална ефективност на рязане.
- Увеличите експлоатационния живот на режещото оборудване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Използвайте режещите приставки само с препоръчаното от нас предпазно оборудване! Вижте *Технически характеристики на страница 44*. Направете справка с инструкциите за режещата приставка, за да намерите правилния начин за намотаване на кордата на тримера и правилния диаметър на кордата на тримера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Повредена режеща приставка може да повиши риска от злополуки.

Тримерна глава

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги се уверявайте, че тримерната корда е навита плътно и равномерно около барабана, за да се предотврати вредна вибрация.

(Фиг. 33)

- Използвайте само препоръчаните тримерни глави и тримерни корди.
- Използвайте само препоръчани режещи приставки.
- По-малките машини изискват малки тримерни глави и обратно.
- Дължината на тримерната корда е важна. По-дългата тримерна корда изисква по-голяма мощност на двигателя, отколкото по-къса тримерна корда със същия диаметър.
- Уверете се, че резецът на предпазителя на тримера за трева не е повреден. Това реже тримерната корда до правилната дължина.
- Накиснете тримерната корда във вода за няколко дни преди употреба, за да увеличите продължителността на работния ресурс.

Безопасност на акумулаторната батерия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички инструкции за безопасност и общи инструкции. Неспазването на инструкциите за безопасност и общите инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. **Дръжте под ръка цялата информация за безопасност и общи инструкции за бъдещи справки.**

- **Тези инструкции за безопасност се отнасят само за 18 V литиевойонни акумулаторни батерии за системата POWER FOR ALL.**
- **Използвайте акумулаторната батерия само с продукти от партньори на системата POWER FOR ALL.** 18 V акумулаторни батерии, обозначени с POWER FOR ALL, са напълно съвместими със следните продукти:

  – Всички продукти от 18 V система за акумулаторни батерии POWER FOR ALL.

  – Всички 18 V продукти от партньори на системата POWER FOR ALL.
- **Спазвайте препоръките за акумулаторната батерия в ръководството за работа на Вашия продукт.** Само по този начин акумулаторната батерия и продуктът могат да работят без опасност и акумулаторните батерии да бъдат защитени от опасно претоварване.

- **Зареждайте акумулаторните батерии само със зарядни устройства, препоръчани от производителя или от партньорите на системата POWER FOR ALL.** Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друг вид акумулаторна батерия.
- **Акумулаторната батерия се доставя частично заредена.** За да осигурите пълен капацитет на акумулаторната батерия, заредете напълно акумулаторната батерия в зарядното устройство, преди да използвате Вашия електрически инструмент за първи път.
- **Съхранявайте акумулаторните батерии на недостъпно за деца място.**
- **Не отваряйте акумулаторната батерия.** Съществува риск от късо съединение.
- **В случай на повреда и неправилна употреба на акумулаторната батерия може да се отделят пари. Акумулаторната батерия може да възпламени или да експлодира.** Уверете се, че зоната е добре проветрена и потърсете медицинска помощ, ако усетите неразположение. Парите могат да раздразнят дихателната система.
- **Ако акумулаторната батерия се използва неправилно или ако е повредена, от нея може да се изхвърли запалима течност. Трябва да се избягва контактът с тази течност. В случай на случаен контакт изплакнете с вода. Ако очите Ви влязат в контакт с течността, потърсете допълнителна медицинска помощ.** Течността, изхвърлена от акумулаторната батерия, може да причини раздразнения или изгаряния.
- **Ако акумулаторната батерия е повредена, от нея може да бъде изхвърлена течност, която да попадне върху близките повърхности. Проверете засегнатите части.** Почистете тези части или ги заредете, ако се налага.
- **Не окъсявайте акумулаторната батерия. Когато акумулаторната батерия не се използва, я дръжте далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да свържат едната клема с другата.** Окъсяване на изводите на акумулаторната батерия може да предизвика изгаряния или пожар.
- **Акумулаторната батерия може да бъде повредена от заострени предмети, като пирони или отвертки, или от сила, приложена отвън.** Може да възникне вътрешно късо съединение, което да причини запалване на акумулаторната батерия, дим, експлозия или прегряване на акумулаторната батерия.
- **Никога не обслужвайте повредени акумулаторни батерии.** Обслужването на акумулаторни батерии трябва да се извършва само от производителя или оторизирани сервизни доставчици.
- **Пазете акумулаторната батерия от топлина, напр. от продължително излагане на интензивна слънчева светлина, огън, замърсявания, вода и влага.** Съществува риск от експлозия и късо съединение.
- **Използвайте акумулаторната батерия в продукта само когато околната температура е между -5 °C — 40 °C.**
- **Съхранявайте акумулаторната батерия само при околна температура между -20 °C — 50 °C.** Не оставяйте акумулаторната батерия в колата си през лятото например. При температури < 0°C някои устройства може да претърпят загуба на мощност.
- **Зареждайте акумулаторната батерия само при околна температура между 0 °C — 35 °C.** Зареждането извън този температурен диапазон може да увеличи риска от повреда на акумулаторната батерия и да създаде опасност от пожар.

Инструкции за безопасност за зарядното устройство на акумулаторната батерия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете всички инструкции за безопасност и общи инструкции. Неспазването на инструкциите за безопасност и общите инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. **Пазете тези инструкции на безопасно място.** Използвайте зарядното устройство само ако можете напълно да оцените всички функции и да ги изпълнявате без ограничения или ако сте получили съответните инструкции.

- **Това зарядно устройство не е предназначено за използване от деца или лица с физически, сетивни или умствени ограничения или липса на опит или знания. Това зарядно устройство може да се използва от деца на възраст от 8 или повече години и от лица, които имат физически, сетивни или умствени ограничения или липса на опит или познания, ако лице, отговорно за тяхната безопасност, ги наблюдава или ги е инструктирало относно безопасната работа със зарядното устройство и те разбират свързаните с това опасности.** В противен случай съществува риск от грешки при работа и наранявания.
- **Наблюдавайте децата по време на употреба, почистване и техническо обслужване.** Това ще гарантира, че децата няма да си играят със зарядното устройство.
- **Зареждайте само 18 V POWER FOR ALL акумулаторни батерии с капацитет от 1,5 Ah и повече. Напрежението на акумулаторната батерия трябва да съответства на напрежението на зареждане на зарядното устройство. Не зареждайте акумулаторни батерии, които са**

непрезареждаеми. В противен случай създавате риск от пожар и експлозия.

- **Използвайте зарядното устройство само в затворени помещения и не го излагайте на влага.** Навлизането на вода в електрически инструмент ще увеличи риска от токов удар.
- **Поддържайте зарядното устройство чисто.** Замърсяванията създават риск от токов удар.
- **Винаги проверявайте зарядното устройство, кабела и щепсела преди употреба. Спрете да използвате зарядното устройство, ако откриете някаква повреда. Не отваряйте сами зарядното устройство и го предоставяйте за ремонт само на Husqvarna или оторизиран център по следпродажбено обслужване, като използвате само оригинални резервни части.** Повредените зарядни устройства, кабели и щепсели увеличават риска от токов удар.
- **Не работете със зарядното устройство върху лесно запалими повърхности (например хартия, текстил и др.) или в запалима среда.** Има опасност от пожар поради загряване на зарядното устройство по време на работа.
- **Не покривайте вентилационните отвори на зарядното устройство.** В противен случай зарядното устройство може да прегрее и да спре да функционира правилно.
- **Презареждайте само със зарядно устройство, определено от производителя.** Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия, може да създаде опасност от злополука, когато се използва с друга акумулаторна батерия.
- **В случай на повреда и неправилна употреба на акумулаторната батерия може да се отделят и пари.** Уверете се, че зоната е добре проветрена и потърсете медицинска помощ, ако усетите неразположение. Парите могат да раздразнят дихателната система.
- **При злоупотреба от акумулаторната батерия може да бъде изхвърлена течност. Трябва да се избягва контактът с тази течност. В случай на случаен контакт изплакнете с вода. Ако очите Ви влязат в контакт с течността, потърсете допълнителна медицинска помощ.** Течността, изхвърлена от акумулаторната батерия, може да причини раздразнения или изгаряния.
- **Само за продукти, продавани във Великобритания:** Вашият продукт е снабден с одобрен по BS 1363/A електрически щепсел с вътрешен предпазител (ASTA одобрение съгласно BS 1362). Ако щепселът не е подходящ за Вашите контакти, той трябва да бъде отрязан и на негово място да бъде поставен подходящ щепсел от упълномощен сервиз. Заменящият щепсел трябва да има същите номинални параметри на защита като оригиналния щепсел. Отрязаният щепсел трябва да се изхвърли, за да се избегне възможна опасност от токов удар, и никога не трябва да се включва в стенен контакт на друго място.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да извършвате техническо обслужване на продукта.

- Извадете батерията, преди да извършите техническо обслужване, други проверки или сглобяване на продукта.
- Операторът трябва да извършва само техническо обслужване и ремонтни дейности, показани в тази инструкция за експлоатация. Обърнете се към Вашия сервизен дилър при нужда от по-сериозно техническо обслужване и ремонтни дейности.
- Не почиствайте батерията или зарядното устройство с вода. Силните почистващи препарати могат да повредят пластмасата.
- Ако не извършвате техническо обслужване, това намалява експлоатационния живот на продукта и увеличава риска от злополука.
- Необходимо е специално обучение за всички ремонти дейности и поправки особено що се отнася до приспособленията за безопасност на продукта. Ако не всички проверки в тази инструкция за експлоатация са одобрени, след като сте извършили техническото обслужване, обърнете се към Вашия сервизен дилър. Ние гарантираме, че за Вашия продукт има налични професионални поправки и ремонти.
- Използвайте само оригинални резервни части.

Монтаж

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да сглобите продукта.

За закрепване на предпазителя на тримера за трева

1. Поставете предпазителя на тримера за трева към корпуса на двигателя. (Фиг. 34)
2. Монтирайте винта през корпуса на двигателя и предпазителя на тримера за трева. (Фиг. 35)

3. Затегнете винта.

За монтаж на тримерната глава

1. Завъртете изходния вал, докато отворът в задвижващия диск се изравни с отвора в корпуса на двигателя.
2. Монтирайте комбинирания инструмент в отвора, за да заключите двусекционния вал.
3. Завъртете тримерната глава по часовниковата стрелка. (Фиг. 36)

За да смените тримерната глава

1. Монтирайте комбинирания инструмент в отвора, за да заключите двусекционния вал. (Фиг. 37)
2. Завъртете тримерната глава и внимателно натиснете комбинирания инструмент, докато изходният вал се блокира.
3. Завъртете тримерната глава обратно на часовниковата стрелка, за да я отстраните. (Фиг. 38)
4. Монтирайте новата тримерна глава. Направете справка с *За монтаж на тримерната глава на страница 37*.

За монтиране на предпазителя за растения

1. Монтирайте предпазителя за растения в отворите на корпуса на двигателя. (Фиг. 39)
2. Уверете се, че предпазителят за растения може свободно да се движи напред и назад. (Фиг. 40)

За монтиране на куката на стената

- Монтирайте куката в закрито помещение.
- Куката трябва да се монтира далеч от слънчева светлина и при температура на околната среда от –10°C до 70°C.
- Монтирайте куката върху гипсокартон, дърво или бетонна стена.

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че стената може да издържи товари от минимум 30 kg.

- Монтирайте продукта на стената с 2-те винта (A). Ако се налага, използвайте дюбелите (B). (Фиг. 41)

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че винтовете са подходящи за типа на Вашата стена.

- Обърнете се към Вашия сервиз на Husqvarna за информация относно предлаганите принадлежности за съхранение за Вашия продукт.

Експлоатация

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност преди използване на продукта.

Преди да започнете работа с продукта

- Прегледайте работния участък, за да се уверите, че познавате вида на терена. Прегледайте наклона на терена и дали има препятствия като камъни, клони и канавки.
- Извършете цялостна инспекция на продукта.
- Извършете инспекциите за безопасност, техническо обслужване и обслужване, които са посочени в това ръководство.
- Проверете двигателя за мръсотия или пукнатини. Използвайте четка за почистване на двигателя от трева и листа. Използвайте ръкавици, когато е необходимо.
- Проверете тримерната глава и предпазителя на режещото оборудване за повреди и пукнатини. Подменете тримерната глава и предпазителя на режещото оборудване, ако са били ударени или ако по тях има пукнатини.
- Уверете се, че всички гайки и винтове са затегнати.
- Преди да стартирате продукта, се уверете, че всички капаци, предпазители, ръкохватки и режещо оборудване са правилно закрепени и не са повредени.

Акумулаторна батерия

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да използвате акумулаторната батерия, трябва да прочетете и разберете главата за безопасност. Трябва също така да прочетете и разберете ръководството за оператора за акумулаторната батерия и зарядното устройство.

Поддържайте подходяща околна температура за акумулаторната батерия и зарядното устройство.

	Околна температура
Работа на акумулаторната батерия в продукта	-5 °C — 40 °C
Зареждане на акумулаторната батерия	0 °C — 35 °C

За зареждане на акумулаторната батерия

Заредете акумулаторната батерия преди използване за първи път.

Забележка: Процесът на зареждане е възможен само когато температурата на акумулаторната батерия е в рамките на допустимия температурен диапазон на зареждане (0–35 °C).

1. Свържете захранващия шнур за зарядното устройство в заземен контакт.

   ВНИМАНИЕ: Уверете се, че мрежата е с правилните напрежение и честота.

2. Поставете акумулаторната батерия в зарядното устройство. Акумулаторната батерия е свързана към зарядното устройство, когато зеленият светодиод мига. (Фиг. 42)
3. Акумулаторната батерия е напълно заредена, когато зеленият светодиод на зарядното устройство свети. Зареждайте акумулаторната батерия за най-много 24 часа.
4. Разкачете зарядното устройство от мрежата.

   ВНИМАНИЕ: Не дърпайте захранващия шнур.

5. Отстранете акумулаторната батерия от зарядното устройство.

Индикатор за зареждане на батерията на акумулаторната батерия

Светодиоди на акумулаторната батерия	Състояние на зареждане
4 x постоянна зелена светлина	≈ 75 – 100%
3 x постоянна зелена светлина	≈ 50 – 75%
2 x постоянна зелена светлина.	≈ 25 – 50%
1 x постоянна зелена светлина	≈ 5 – 25%
1 x мигаща зелена светлина	≈ 0 – 5%

Светодиод за състоянието на зарядното устройство на акумулаторната батерия

Зеленият светодиод (A) на зарядното устройство за акумулаторни батерии показва състоянието на акумулаторната батерия. Направете справка с *Индикатор за зареждане на батерията на акумулаторната батерия на страница 38*.

(Фиг. 43)

Светодиод	Състояние на акумулаторната батерия
Зеленият светодиод мига.	Акумулаторната батерия се зарежда.
Зеленият светодиод свети.	Акумулаторната батерия е напълно заредена.

Светодиод за състояние на акумулаторната батерия на продукта

Когато акумулаторната батерия е монтирана в продукта, светодиодите на продукта показват състоянието на акумулаторната батерия.

(Фиг. 44)

Светодиод	Състояние на акумулаторната батерия
Светодиоди 1, 2 и 3 светят.	Напълно заредена.
Светодиоди 1 и 2 светят.	Достатъчно заредена
Светодиод 1 свети.	Нивото на зареждане на акумулаторната батерия е ниско.
Светодиод 1 мига.	Акумулаторната батерия е изтощена. Индикаторът за състояние на акумулаторната батерия мига. Заредете акумулаторната батерия. Направете справка с *За зареждане на акумулаторната батерия на страница 38*.

За свързване на акумулаторната батерия към продукта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Използвайте акумулаторната батерия

само с продуктите от системата POWER FOR ALL 18 V.

1. Уверете се, че акумулаторната батерия е напълно заредена.
2. Плъзнете акумулаторната батерия в държача на батерията на продукта. Акумулаторната батерия трябва да се плъзне лесно в държача; ако не е така, значи не е монтирана правилно. (Фиг. 45)
3. Акумулаторната батерия се заключва в позиция, когато чуете щракване.

За стартиране на продукта

1. Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл., докато зеленият светодиод не светне. (Фиг. 46)
2. Натиснете блокировката на захранващия спусък и захранващия спусък. Режещото оборудване започва да се върти.

За регулиране на примковата ръкохватка и телескопичния двусекционен вал

1. Натиснете бутона за регулиране на примковата ръкохватка. (Фиг. 47)
2. Регулирайте примковата ръкохватка до подходящ ъгъл.
3. Освободете бутона за регулиране на примковата ръкохватка.
4. Разхлабете лоста на двусекционния вал. (Фиг. 48)
5. Настройте необходимата дължина на двусекционния вал.
6. Затворете лоста.

Забележка: Двете позиции на примковата ръкохватка на следващата илюстрация са предназначени само за транспортиране и/или съхранение.

(Фиг. 49)

За регулиране на ъгъла на тримерната глава

Продуктът може да бъде регулиран в 4 различни положения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте ъгъла, когато работите с продукта.

1. Спрете продукта и отстранете акумулаторната батерия.
2. Дръжте вала (A) здраво. (Фиг. 50)
3. Задръжте въртящата се връзка (B) и натиснете бутона (C).
4. Поставете тримерната глава в правилното положение.
5. Освободете въртящата се връзка, за да заключите тримерната глава.
6. Преместете тримерната глава нагоре и надолу, докато се заключи на място.

Функция за автоматично изключване

Продуктът разполага с автоматична функция за изключване, която го спира, ако той не се използва. Продуктът се изключва след 3 minutes.

За работа с продукта

За рязане на трева

1. Уверете се, че пластмасовите ножове или тримерните корди са успоредни на земята, когато режете тревата. (Фиг. 51)
2. Не натискайте тримерната глава към земята. Това може да причини повреда на продукта.

Забележка: Ниската околна температура близо до 0º C може да доведе до счупване на ножа или скъсване на тримерната корда.

3. Движете продукта от едната страна до другата, когато режете трева. (Фиг. 52)

Забележка: Не използвайте продукта с повредена режеща приставка. Режеща приставка, която е повредена, може да доведе до дебалансиране, което може да повреди продукта.

За почистване на трева

Въздушният поток от въртящите се пластмасови ножове или тримерната корда може да се използва за отстраняване на отрязана трева от площта.

1. Поддържайте тримерната глава и пластмасовите ножове или тримерната корда успоредно на земята и над земята.
2. Приложете пълни обороти.
3. Движете тримерната глава от едната страна до другата и почиствайте тревата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Почиствайте тримерната глава всеки път, когато монтирате нови пластмасови ножове или нова тримерна корда, за да предотвратите нарушаване на баланса и вибрации в ръкохватките. Освен това извършете проверка на другите части на тримерната глава и я почистете, ако е необходимо.

За да режете близо до предмети

1. Дръпнете предпазителя за растения надолу. (Фиг. 53)
2. Използвайте предпазителя за растения, за да избегнете повреда на други предмети. (Фиг. 54)

Косене на краищата на моравата

1. Подравнете маркировката (A) с маркировката (B), за да поставите тримерната корда вертикално спрямо земята. Направете справка с *За регулиране на ъгъла на тримерната глава на страница 39*. (Фиг. 55)
2. Завъртете вала обратно на часовниковата стрелка на 90°. Направете справка с *За регулиране на примковата ръкохватка и телескопичния двусекционен вал на страница 39*. (Фиг. 56)

Забележка: Ходете бавно.

ВНИМАНИЕ: Не позволявайте тримерната глава да докосва земята. Можете да повредите земята и тримерната глава.

Забележка: Уверете се, че изрязаният материал се изхвърля на площ, която е окосена.

За избягване на блокиране

1. Преди употреба отстранете нежелания материал от тримерната глава и предпазителя на режещата приставка.
2. Дръжте тримерната глава непосредствено над земята. Не натискайте пластмасовите ножове или тримерната корда в тревата, почвата или твърдите предмети.
3. Спрете продукта, ако пластмасовите ножове или тримерната корда са блокирани или не се въртят свободно.
4. Почистете блокиращото замърсяване. Направете справка с *За отстраняване на блокиране на страница 40*.

За отстраняване на блокиране

1. Спрете продукта. Направете справка с *За спиране на продукта на страница 40*.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Уверете се, че акумулаторната батерия е отстранена.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Уверете се, че всички движещи се части са спрели напълно.

2. Проверете какво е причинило блокирането.
3. Отстранете нежелания материал от тримерната глава и предпазителя на режещата приставка.
4. Проверете тримерната глава и предпазителя на режещата приставка за повреди или пукнатини.
5. Сменете тримерната глава, ако е повредена или ако по нея има пукнатини. Направете справка с *За да смените тримерната глава на страница 37*.
6. Сменете предпазителя на режещата приставка, ако е повреден или ако по него има пукнатини. Направете справка с *За закрепване на предпазителя на тримера за трева на страница 36*.
7. Свържете акумулаторната батерия към продукта. Направете справка с *За свързване на акумулаторната батерия към продукта на страница 38*.
8. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 39*.

За спиране на продукта

1. Освободете захранващия спусък и блокировката на захранващия спусък.
2. Натискайте бутона за вкл./изкл., докато зеленият светодиод изгасне.
3. Натиснете бутона за освобождаване на акумулаторната батерия и я отстранете от продукта. (Фиг. 57)

За смяна на режещата приставка

Направете справка с последната страница от инструкцията за експлоатация.

A. Сменете пластмасовите ножове.

B. Сменете тримерната глава.

C. Сменете пластмасовите ножове с тримерните корди.

Забележка: Уверете се, че краищата на тримерната корда са изравнени с края.

Техническо обслужване

Въведение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да извършите техническо обслужване на продукта.

Разписание за техническо обслужване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Отстранете акумулаторната батерия, преди да извършите техническото обслужване.

Следва списък със стъпките от техническото обслужване, които трябва да изпълните за продукта. Вижте *Техническо обслужване на страница 41* за повече информация.

Техническо обслужване	Еже-дневно	Всяка седмица	Всеки месец
Почистете външните части на продукта със суха кърпа. Не използвайте вода.	X		
Проверете дали бутонът за Вкл./Изкл. работи правилно и не е повреден.	X		
Уверете се, че захранващият спусък и блокировката на захранващия спусък функционират правилно от гледна точка на безопасността.	X		
Уверете се, че всички контролни органи работят и не са повредени.	X		
Поддържайте ръкохватките сухи, чисти, без масло и грес.	X		
Уверете се, че режещата приставка не е повредена. Сменете режещата приставка, ако е повредена.	X		
Уверете се, че предпазителят на режещата приставка не е повреден. Сменете предпазителя на режещата приставка, ако е повреден.	X		
Уверете се, че всички винтове и гайки са затегнати.	X		
Уверете се, че бутоните за освобождаване на акумулаторната батерия работят и заключват батерията в продукта.	X		
Проверете дали зарядното устройство не е повредено и дали работи изправно.	X		
Уверете се, че акумулаторната батерия не е повредена.	X		
Уверете се, че акумулаторната батерия е заредена.	X		
Уверете се, че зарядното устройство не е повредено.	X		
Проверете всички кабели, съединения и връзки. Уверете се, че не са повредени и че са чисти.		X	
Извършете проверка на връзките между акумулаторната батерия и продукта. Извършете проверка на връзката между акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии.			X
Почистете щифтовете, преди да смените пластмасовите ножове. Направете справка с *За почистване на щифтовете на страница 42*.	X		

Техническо обслужване	Еже-дневно	Всяка седмица	Всеки месец
Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани. Използвайте мека четка за почистване на вентилационните отвори. Направете справка с *За почистване на вентилационните отвори на страница 42*.	X		

За проверка на батерията и зарядното устройство

1. Проверете батерията за повреди, като например пукнатини.
2. Проверете зарядното устройство за повреди, като например пукнатини.
3. Уверете се, че свързващият кабел на зарядното устройство не е повреден и напукан.

За почистване на продукта, батерията и зарядното устройство

1. Почиствайте продукта със сух парцал след употреба.
2. Почиствайте батерията и зарядното устройство със сух парцал. Дръжте водачите на батерията чисти.
3. Уверете се, че клемите на батерията и зарядното устройство са чисти, преди батерията да е поставена в зарядното устройство или в продукта.

За почистване на вентилационните отвори

1. Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани. Използвайте мека четка за почистване на вентилационните отвори. (Фиг. 58)

За почистване на щифтовете

1. Почистете 2-та щифта, преди да смените пластмасовите ножове. (Фиг. 59)

За проверка и смяна на тримерната глава

1. Проверете тримерната глава за повреди и пукнатини.
2. Сменете тримерната глава. Направете справка с *За да смените тримерната глава на страница 37*
3. Монтирайте тримерната глава. Направете справка с *За монтаж на тримерната глава на страница 37*.

За проверка на заключващия механизъм на телескопичния прът

1. Извършете проверка на заключващия механизъм на телескопичния вал.
2. Уверете се, че валът е сигурно заключен в избраното положение. (Фиг. 60)

Отстраняване на неизправности

Потребителски интерфейс

Проблем	Възможни неизправности	Възможно решение
Зеленият светодиод за стартиране мига.	Ниско напрежение на акумулаторната батерия.	Заредете акумулаторната батерия.
Червеният светодиод за грешка мига.	Претоварване.	Режещата приставка не може да се движи свободно. Отпуснете спусъка на захранване и рестартирайте продукта.
	Температурно отклонение.	Оставете продукта да се охлади.
	Захранващият спусък и стартерният бутон са натиснати едновременно.	Отпуснете захранващия спусък и натиснете стартерния бутон.

Проблем	Възможни неизправности	Възможно решение
Зеленият и червеният светодиод мигат последователно.	Акумулаторната батерия е разредена.	Заредете акумулаторната батерия.
	Акумулаторната батерия е повредена.	Говорете с Вашия сервизен дилър.

Търсене и отстраняване на неизправности на зарядното устройство

Светодиод на зарядното устройство	Причина	Решение
Зеленият светодиод свети.	Акумулаторната батерия не е монтирана правилно в зарядното устройство.	Отстранете акумулаторната батерия от зарядното устройство и след това я монтирайте отново в зарядното устройство.
	Конекторите на акумулаторната батерия и конекторите на зарядното устройство за акумулаторни батерии са замърсени.	Почистете конекторите на акумулаторната батерия и конекторите на зарядното устройство за акумулаторни батерии. Например поставете и отстранете акумулаторната батерия от зарядното устройство за акумулаторни батерии няколко пъти.
	Зарядното устройство е открило вътрешна грешка.	Уверете се, че всички акумулаторни батерии са поставени докрай. Отстранете щепсела на захранването и го поставете отново. Ако грешката се появи отново, проверете зарядното устройство в оторизиран център за следпродажбено обслужване за продукти Husqvarna.
	Акумулаторната батерия е повредена.	Сменете акумулаторната батерия.
	Температурата на акумулаторната батерия е извън диапазона на зареждане.	Изчакайте, докато температурата на акумулаторната батерия се върне в рамките на допустимия температурен диапазон на зареждане (0 – 35°C).
Зеленият светодиод е изгаснал.	Захранващият контакт, мрежовият кабел или зарядното устройство за акумулаторни батерии е повредено.	Извършете проверка на захранващото напрежение. Ако е необходимо, се обърнете към одобрен сервиз.
	Зарядното устройство за акумулаторни батерии не е свързано правилно към контакта на електрическата мрежа.	Свържете зарядното устройство за акумулаторни батерии към контакт на електрическата мрежа.
Други грешки.	Ако се проявят други грешки, уверете се, че продуктът е изключен, отстранете акумулаторната батерия и се обърнете към одобрен сервиз.	

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспорт и съхранение

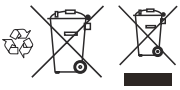
- Доставените литиевойонни акумулаторни батерии отговарят на изискванията на законодателството за опасен товар.
- Спазвайте специалното изискване на опаковката и етикетите за търговско транспортиране, включително от трети страни и спедитори.
- Обърнете се към лице, преминало специално обучение за работа с опасни материали, преди да изпратите продукта. Спазвайте всички приложими национални регламенти.

- Поставете тиксо върху откритите терминали, когато поставяте акумулаторната батерия в опаковка. Поставете акумулаторната батерия плътно в опаковката, за да предотвратите движение.
- Отстранете акумулаторната батерия при съхранение или транспортиране.
- Поставете акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии в сухо пространство, в което няма влага и скреж.
- Не съхранявайте акумулаторната батерия в площ, където може да се натрупа статично електричество. Не съхранявайте акумулаторната батерия в метална кутия.
- Оставете акумулаторната батерия за съхранение на място с температура между –20°C/-4°F и +50°C/122°F и което е далеч от пряка слънчева светлина.
- Оставете зарядното устройство за акумулаторни батерии за съхранение на място с температура между 5°C/41°F и 45°C/113°F и което е далеч от пряка слънчева светлина.
- Оставете продукта за съхранение на място с температури между –40°C/–40°F и +60°C/140°F.
- Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии само когато околната температура е между 0°C/32°F и 35°C/95°F.
- Заредете акумулаторната батерия между 30% и 50%, преди да я оставите за съхранение за дълги периоди от време.
- Оставете зарядното устройство за акумулаторни батерии за съхранение в затворено и сухо пространство.
- При съхранение дръжте акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторната батерия отделно. Не позволявайте на деца или други неодобрени лица да имат контакт с оборудването. Дръжте оборудването в пространство, което можете да заключвате.
- Почистете продукта и извършете пълно обслужване, преди да го оставите за съхранение продължително време.
- Използвайте защитата при транспортиране на продукта, за да предотвратите наранявания или повреди на продукта по време на транспортиране и съхранение.
- Закрепете продукта безопасно при транспортиране.
- Съхранявайте продукта в хоризонтално положение или окачен на предоставената кука. Направете справка с *За монтиране на куката на стената на страница 37*.

(Фиг. 61)

Изхвърляне

Символът означава, че продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го чрез местната система за събиране на електрическо и електронно оборудване. Това допринася за правилното управление на отпадъците в края на жизнения цикъл. Свържете се с местните власти, местните служби за отпадъци, Вашия дилър или търговец на дребно за информация. Неправилното изхвърляне може да окаже потенциално отрицателно влияние върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното наличие на опасни вещества.



Забележка: Символът се намира на продукта или на опаковката на продукта.

Технически характеристики

Технически характеристики

	Aspire T26-P4A	
	Тример за морава	**Тример за краищата на морава**
Двигател		
Тип на двигателя	PMDC	
Скорост на изходния вал, об/мин	7500	
Ширина на рязане, mm	260	
Тегло		
Тегло с тримерната глава, без акумулаторната батерия, kg	2,1	

	Aspire T26-P4A	
Нива на шума [4]		
Еквивалентно ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, измерено съгласно EN IEC 62841-4-4, dB (A)	80	74
Ниво на звуковата мощност, измерено, измерена dB (A)	88	91
Ниво на звуковата мощност, гарантирано L_{WA} dB (A)	92	
Нива на вибрациите [5]		
Нива на вибрациите в ръкохватките, измерени съгласно EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Вибрации от повтарящ се удар [6]		
Определена средна пикова стойност на емисиите на вибрации от повтарящ се удар за HAV, a_F, m/s^2.	23	

Данните за шум и вибрации се определят въз основа на изчислените максимални обороти.

Забележка: Обявената обща стойност на вибрациите и обявените стойности на шумовите емисии са измерени в съответствие със стандартен метод на изпитване и могат да се използват за сравняване на един инструмент с друг.

Забележка: Обявената обща стойност на вибрациите и обявените стойности на шумовите емисии могат да се използват и при предварителна оценка на излагането.

Забележка: Вибрационните емисии и шумовите емисии по време на действителна употреба на продукта може да се различават от декларираната обща стойност в зависимост от начините, по които се използва продуктът, и трябва да се определят мерки за безопасност за защита на оператора, които се основават на оценка на експозицията в действителните условия на употреба (като се вземат предвид всички елементи на работния цикъл, като например времето, когато продуктът е изключен и когато работи на празен ход, в допълнение към времето с натиснат спусък).

Акумулаторна батерия	**P4A 18-B36**
Тип	Литиевойонен
Капацитет на акумулаторната батерия, Ah	2,0
Номинално напрежение, V	18
Тегло, kg	0,35
Брой клетки (литиевойонни)	5

[4] Отчетените данни за еквивалентното ниво на звуковото налягане за продукта имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 3 dB (A). Отчетените данни за нивото на звуковата мощност за продукта имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1 dB (A).

[5] Отчетените данни за нивото на вибрациите имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) 1,5 m/s^2.

[6] Средна стойност на пиковата амплитуда на ускорението от вибрации от повтарящ се удар съгласно ISO 5349-3. Неопределеност *K*р 1 m/s^2. Към момента на публикуване на това ръководство няма граници на експозиция за тези данни.

Одобрени зарядни устройства за акумулаторни батерии

Зарядно устройство за акумулаторни батерии	P4A 18-C50
Входно напрежение, V	Refer to charger rating information.
Честота, Hz	50–60
Мощност, W	50

Принадлежности

Одобрени принадлежности

Одобрени принадлежности	Тип	Предпазител на режеща приставка, арт. №
Тримерна глава	A15B M5 (Ø 1,6 mm шнур)	541 99 49-01
Тримерна глава	TwoCut-B	541 99 49-01

Съответствие и одобрения за ЕС

С настоящото Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, декларира, че Husqvarna Aspire T26-P4A е в съответствие с приложимите изисквания на следните директиви и регламенти на ЕС: 2006/42/ЕО до 19.01.2027 г. (машини), (ЕС) 2023/1230 от 20.01.2027 г. (машини), 2000/14/ЕО (външен шум), 2014/30/ЕС (електромагнитна съвместимост), 2011/65/ЕС (ограничение за опасни вещества).

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС може да бъде намерен на адрес www.husqvarna.com/support; потърсете продукта и изберете декларацията за съответствие на ЕС, приложима към датата на производство на продукта. Серийният номер с дата на производство може да бъде намерен на табелката с данни на продукта.

Лицензи

Авторско право © 2012 – 2020 г. STMicroelectronics

Гаранцията не покрива дефекти, които са в резултат от нормално износване, небрежност, неправилна употреба, неоторизиран ремонт или ако смукателният апарат е свързан към неправилно напрежение.

Всички права запазени.

Повторното разпространение и използването в изходна и двоична форма, със или без модификация, са разрешени, при условие че са изпълнени следните условия:

- Повторното разпространение на изходния код трябва да запазва горното уведомление за авторските права, настоящият списък с условия и следния отказ от отговорност.
- Повторното разпространение в двоична форма трябва да възпроизвежда горното уведомление за авторските права, настоящият списък с условия и следния отказ от отговорност в документацията и/или други материали, предоставени с разпространението.
- Нито името на STMicroelectronics, нито имената на неговите сътрудници може да бъдат използвани за одобрение или популяризиране на продукти, получени от този софтуер, без специално предварително писмено разрешение.

ТОЗИ СОФТУЕР СЕ ПРЕДОСТАВЯ ОТ ПРИТЕЖАТЕЛИТЕ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА И СЪТРУДНИЦИТЕ В "НАСТОЯЩО СЪСТОЯНИЕ" И СЕ ОТХВЪРЛЯТ ВСЯКАКВИ ИЗРИЧНИ ИЛИ КОСВЕНИ ГАРАНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, КОСВЕНИ ГАРАНЦИИ ЗА ТЪРГОВСКИ КАЧЕСТВА И ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ СОБСТВЕНИКЪТ НА АВТОРСКИТЕ ПРАВА ИЛИ СЪТРУДНИЦИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, ТИПИЧНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПОЛУЧАВАНЕ НА ЗАМЕСТВАЩИ СТОКИ ИЛИ УСЛУГИ; ЗАГУБА НА ВЪЗМОЖНОСТ ЗА УПОТРЕБА, ДАННИ ИЛИ ПОЛЗИ; ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА ТЪРГОВСКАТА ДЕЙНОСТ), НЕЗАВИСИМО ОТ ПРИЧИНАТА И ВИДА ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПО ДОГОВОР, ОБЕКТИВНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ УВРЕЖДАНЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ ДРУГО), ПРОИЗТИЧАЩИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ТОЗИ СОФТУЕР, ДОРИ ПРИ УВЕДОМЯВАНЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ.

Лиценз на Apache 2.0

Авторско право © 2009 – 2019 г. Arm Limited. Всички права запазени.

Версия 2.0, януари 2004 г., http://www.apache.org/licenses/

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ, ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ И РАЗПРОСТРАНЕНИЕ

1. Определения.

"Лиценз" означава правилата и условията за използване, възпроизвеждане и разпространение, определени в раздели от 1 до 9 от настоящия документ. **"Лицензодател"** означава собственикът на авторските права или субектът, упълномощен от собственика на авторските права, който предоставя Лиценза. **"Юридическо лице"** означава обединението на действащия субект и всички други субекти, които контролират, се контролират от или са под общ контрол с този субект. За целите на това определение **"контрол"** означава (i) властта, пряка или непряка, да се ръководи или управлява такъв субект, независимо дали чрез договор или по друг начин, или (ii) собственост върху петдесет процента (50%) или повече от акциите в обръщение, или (iii) бенефициерна собственост на такъв субект. **"Вие"** (или **"Ваш"**) означава физическото или Юридическо лице, упражняващо разрешенията, предоставени от настоящия Лиценз. **"Изходна"** форма означава предпочитаната форма за извършване на модификации, включително, но не само, изходен код на софтуер, източник на документация и конфигурационни файлове. **"Обектна"** форма означава всяка форма, получена в резултат на механична трансформация или превод на Изходна форма, включително, но не само, компилиран обектен код, генерирана документация и преобразувания в други видове носители. **"Произведение"** означава авторското произведение, независимо дали е в Изходна или Обектна форма, предоставено по силата на Лиценза, както е посочено от уведомлението за авторските права, което е включено в или приложено към произведението (пример е даден в приложението по-долу). **"Производни произведения"** означава всяко произведение, независимо дали е в Изходна, или Обектна форма, което се основава на (или произлиза от) Произведението и за което редакциите, поясненията, уточненията или други модификации представляват като цяло оригинално авторско произведение. За целите на настоящия Лиценз Производните произведения не включват произведения, които остават отделни или просто се свързват (или обвързват по име) с интерфейсите на Произведението и Производните произведения от него. **"Принос"** означава всяко авторско произведение, включително оригиналната версия на Произведението и всички модификации или добавки към това Произведение или Производни произведения от него, които са умишлено предоставени на Лицензодателя за

включване в Произведението от собственика на авторските права или от физическо лице или Юридическо лице, упълномощено да предоставя от името на собственика на авторските права. За целите на това определение **"предоставено"** означава всяка форма на електронна, устна или писмена комуникация, изпратена до Лицензодателя или негови представители, включително, но не само, комуникация в списъци за електронна поща, системи за контрол на изходния код и системи за проследяване на проблеми, които се управляват от или от името на Лицензодателя с цел обсъждане и подобряване на Произведението, но с изключение на комуникация, която е видимо маркирана или по друг начин обозначена писмено от собственика на авторските права като **"Не е принос"**. **"Сътрудник"** означава Лицензодател и всяко физическо или Юридическо лице, от чието име Лицензодателят е получил Принос, който впоследствие включен в Произведението.

2. Предоставяне на Лиценз за авторските права.

Съгласно правилата и условията на настоящия Лиценз всеки Сътрудник Ви предоставя постоянен, международен, неизключителен, безплатен, безвъзмезден, неотменим лиценз за авторските права за възпроизвеждане, изготвяне на Производни произведения, публично показване, публично изпълнение, преотстъпване и разпространение на Произведението и такива Производни произведения в Изходна или Обектна форма.

3. Предоставяне на патентен Лиценз.

Съгласно правилата и условията на настоящия Лиценз всеки сътрудник Ви предоставя постоянен, международен, неизключителен, безплатен, безвъзмезден, неотменим (освен посоченото в този раздел) патентен лиценз за изготвяне, използване, предлагане за продажба, продажба, внос или друго прехвърляне на Произведението, като такъв лиценз се прилага само за онова патентно съдържание, лицензируемо от Сътрудника, което неизбежно е нарушено от неговия(те) Принос(и) самостоятелно или чрез комбинация от неговия(те) Принос(и) и Произведението, към което е/са бил(и) предоставен(и) такъв/такива Принос(и). Ако заведете патентно дело срещу който и да било субект (включително насрещен иск или насрещен иск в съдебен процес), твърдейки, че Произведението или Приносът, включен в Произведението, представлява пряко или съпричастно нарушение на патент, тогава всички патентни лицензи, предоставени Ви съгласно настоящия Лиценз за това Произведение, ще бъдат прекратени, считано от датата на завеждане на съдебния спор.

4. Повторно разпространение.

Може да възпроизвеждате и разпространявате копия на Произведението или Производните му произведения на всеки носител със или без модификации и в Изходна или Обектна форма, при условие че отговаряте на следните условия:

- Трябва да дадете на всички други получатели на Произведението или Производните произведения копие от настоящия Лиценз; и
- Всички модифицирани файлове трябва да съдържат видими уведомления, в които се посочва, че сте променили файловете; и – трябва да запазите в Изходната форма на всички Производни произведения, които разпространявате, всички уведомления за авторските права, патентите, търговските марки и съотнасянията от Изходната форма на Произведението, с изключение на тези уведомления, които не се отнасят до никоя част на Производните произведения; и
- Ако Произведението включва текстов файл **"УВЕДОМЛЕНИЕ"** като част от своето разпространение, тогава всички Производни произведения, които разпространявате, трябва да включват четливо копие на уведомленията за съотнасянията, съдържащи се в такъв файл за УВЕДОМЛЕНИЕ, с изключение на онези уведомления, които не се отнасят до никоя част от Производните произведения, на поне едно от следните места: в рамките на текстов файл за УВЕДОМЛЕНИЕ, разпространяван като част от Производните произведения; в рамките на Изходната форма или документация, ако е предоставена заедно с Производните произведения; или в рамките на дисплей, генериран от Производните произведения, ако и навсякъде, където такива уведомления на трети страни обикновено се появяват. Съдържанието на файла за УВЕДОМЛЕНИЕ е само за информационни цели и не променя Лиценза. Може да добавите Ваши собствени уведомления за съотнасянията в рамките на Производните произведения, които разпространявате, заедно или като допълнение към текста на УВЕДОМЛЕНИЕТО от Произведението, при условие че такива допълнителни уведомления за съотнасянията не могат да се тълкуват като изменение на Лиценза. Може да добавите Ваша собствена декларация за авторските права към Вашите модификации и може да предоставите допълнителни или различни лицензионни правила и условия за използване, възпроизвеждане или разпространение на Вашите модификации или за всякакви Производни произведения като цяло, при условие че използването, възпроизвеждането и разпространението от Ваша страна на Произведението по друг начин отговаря на условията, посочени в настоящия Лиценз.

5. Предоставяне на Приноси.

Освен ако не посочите изрично друго, всеки Принос, умишлено предоставен за включване в Произведението от Вас на Лицензодателя, ще бъде съгласно правилата и условията на настоящия

Лиценз без никакви допълнителни правила или условия. Независимо от посоченото по-горе, нищо от съдържащото се в настоящия документ няма да замести или да промени условията на всяко отделно лицензионно споразумение, което може да сте сключили с Лицензодателя по отношение на такива Приноси.

6. Търговски марки.

Настоящият Лиценз не дава разрешение за използване на търговските наименования, търговските марки, марките на услугите или имената на продуктите на Лицензодателя, освен когато се изисква за разумна и обичайна употреба при описание на произхода на Произведението и възпроизвеждане на съдържанието на файла за УВЕДОМЛЕНИЕ.

7. Отказ от отговорност от гаранцията.

Освен ако не се изисква от приложимото законодателство или не е договорено в писмена форма, Лицензодателят предоставя Произведението (и всеки Сътрудник предоставя своите Приноси) на БАЗА "НАСТОЯЩО СЪСТОЯНИЕ" БЕЗ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА БИЛО ВИД, изрични или косвени, включително, без ограничение, всякакви гаранции или условия за СОБСТВЕНОСТ, ОТСЪСТВИЕ НА НАРУШЕНИЯ, ТЪРГОВСКИ КАЧЕСТВА или ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. Вие носите цялата отговорност за определяне на целесъобразността на използването или повторното разпространение на Произведението и поемате всички рискове, свързани с упражняването на разрешенията по настоящия Лиценз. 8. Ограничение на отговорността. В никакъв случай и съгласно никаква законодателна база, независимо дали при увреждане (включително небрежност), по договор, или по друг начин, освен ако не се изисква от приложимото законодателство (като например умишлени и грубо небрежни действия) или договорено в писмен вид, който и да било Сътрудник не носи отговорност пред Вас за щети, включително преки, косвени, специални, случайни или последващи щети от всякакъв характер, произтичащи в резултат на настоящия Лиценз или извън употребата или невъзможността за употреба на Произведението (включително, но не само, щети, свързани със загуба на репутация, спиране на работа , повреда или неизправност на компютъра, или всички други търговски щети или загуби), дори ако Сътрудникът е бил уведомен за възможността от такива щети.

9. Приемане на гаранция или допълнителна отговорност.

При повторно разпространение на Произведението или Производните произведения от него Вие може да изберете да предложите и да начислите такса за приемане на поддръжка, гаранция, обезщетение или други задължения и/или права за отговорност в съответствие с настоящия Лиценз. Въпреки това при приемането на такива задължения Вие може да действате само от свое име и на своя лична отговорност, а не от името на който и да било Сътрудник, и само ако сте съгласни да обезщетите, защитите и предпазите всеки Сътрудник от всяка понесена отговорност или предявени искове срещу такъв Сътрудник поради приемането от Ваша страна на такава гаранция или допълнителна отговорност. КРАЙ НА ПРАВИЛАТА И УСЛОВИЯТА

Obsah

Úvod 50
Bezpečnost 51
Montáž 58
Provoz 58
Údržba 61
Odstraňování problémů 63
Přeprava, skladování a likvidace 64
Technické údaje 64
Příslušenství 66
Shoda a schválení pro EU 66
licence 67
Příloha 539

Úvod

Popis výrobku

Husqvarna Aspire T26-P4A je akumulátorový vyžínač / zarovnávač okrajů trávníků s elektrickým motorem.

Naše výrobky neustále vyvíjíme a vyhrazujeme si právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění. Další informace získáte v autorizovaném servisu Husqvarna.

Zamýšlené použití

Výrobek se používá s nekovovými vyžínacími strunami, nekovovými strunami nebo ekvivalentními nekovovými ohebnými žacími prvky. Nepoužívejte výrobek k jiným účelům než je vyžínání plevele, trávy nebo podobné měkké vegetace.

Přehled výrobku

(Obr. 1)

1. Strunová hlava Two-cut
2. Kryt sekacího nástavce
3. Ramínko na ochranu rostlin
4. Hřídel
5. Nastavení hřídele (teleskopické)
6. Držadlo ve tvaru D
7. Kryt pro údržbu
8. Tlačítko pro seřízení držadla ve tvaru D
9. Uživatelské rozhraní
10. Varovná kontrolka
11. Ukazatel stavu nabití
12. Vypínač
13. Páčka spínače
14. Pojistka páčky spínače
15. Baterie
16. Tlačítko pro uvolnění baterie
17. Nabíječka
18. Konektor
19. Indikátor napájení a varovná kontrolka
20. Kombinovaný nástroj
21. Hák, šrouby a hmoždinky
22. Šroub
23. Návod k používání
24. Tlačítko otočného kloubu
25. Zadní rukojeť
26. Plastové nože

Povšimněte si: Věk pro používání výrobku může být omezen místními předpisy.

Výrobek používejte výhradně s příslušenstvím, které doporučuje výrobce. Další informace jsou uvedeny v části *Příslušenství na strani 66*.

Stručná příručka

Naskenujte kód QR a zjistěte, jak výrobek používat.

(Obr. 22)

Symboly na výrobku

(Obr. 2) VAROVÁNÍ: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.

(Obr. 3) Před použitím si pozorně prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.

(Obr. 4) Používejte ochranu očí.

(Obr. 5) Nevystavujte dešti.

(Obr. 6) Štítek s emisemi hluku do okolí podle směrnic a předpisů Evropské unie a nařízení o regulaci hluku v australském Novém Jižním Walesu „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“. Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto výrobku je uvedena v části *Technické údaje na strani 64*.

(Obr. 7) Před údržbou odpojte baterii.

(Obr. 8) Výrobek ani obal výrobku nelze zlikvidovat jako domácí odpad. Odevzdejte jej ve stanici pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

(Obr. 9) Dávejte pozor na odmrštěné předměty.

(Obr. 10) Nepoužívejte kovové nože.

(Obr. 11) Výrobek odpovídá příslušným směrnicím a nařízením EU.

(Obr. 12) Stejnosměrný proud.

(Obr. 13) Udržujte dostatečnou vzdálenost od osob v okolí.

(Obr. 14) Délka hřídele je nastavitelná.

(Obr. 15) Hřídel lze otočit o 90°.

yyyywwxxxxx Typový štítek s výrobním číslem nebo natištěné číslo: **yyyy** znamená rok výroby, **ww** znamená týden výroby a **xxxxx** je sériové číslo.

Symboly na baterii nebo na nabíječce baterií

(Obr. 18) Odevzdejte výrobek ve stanici pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. (Platí pouze pro Evropu)

(Obr. 19) Baterii používejte pouze ve výrobcích od partnerů systému POWER FOR ALL.

(Obr. 20) Chraňte baterii před teplem, např.
(Obr. 21) před nepřetržitým intenzivním slunečním světlem, ohněm, nečistotami, vodou a vlhkostí. Hrozí nebezpečí výbuchu a zkratu.

(Obr. 16) Nabíječku baterií používejte a skladujte pouze ve vnitřních prostorech.

(Obr. 17) Dvojitá izolace.

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven,
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny,
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno,
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Výrobce

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, výstrahy a poznámky slouží jako upozornění na konkrétní důležité části návodu.

VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v tomto návodu.

VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v tomto návodu.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny pro stroj

VÝSTRAHA: Prostudujte si všechny bezpečnostní pokyny, varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto strojem. *Při nedodržení některého z pokynů uvedených níže může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.*

Uschovejte si veškerá upozornění a pokyny pro budoucí potřebu.

Povšimněte si: *Pojem „stroj“ použitý v bezpečnostních pokynech se vztahuje na stroj napájený ze sítě (se síťovým kabelem) nebo napájený baterií (bezdrátový).*

Bezpečnost na pracovišti

- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Nepořádek nebo neosvětlené oblasti mohou vést k úrazům.
- **Nepoužívejte stroj ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů či prachu.** Stroj vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Udržujte děti a ostatní osoby během práce se strojem v dostatečné vzdálenosti.** Při rozptýlení pozornosti můžete ztratit kontrolu nad strojem.

Elektrická bezpečnost

- **Zástrčky stroje musí odpovídat použité elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U uzemněných strojů nepoužívejte žádné adaptéry.** Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami.** Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Stroj nevystavujte dešti ani vlhku.** Voda uvnitř stroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- **Nezacházejte hrubě s napájecím kabelem. Stroj nikdy nenoste za kabel. Za kabel netahejte a stroj neodpojujte od sítě taháním za kabel. Nevystavujte napájecí kabel působení tepla, oleje, nepoškoďte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** Poškozený nebo ohnutý kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Při používání stroje venku použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Použití kabelu určeného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud je nezbytné pracovat se strojem ve vlhkém prostředí, použijte zdroj s proudovým chráničem.** Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- **Při práci se strojem dávejte pozor, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Stroj nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Chvilka nepozornosti při práci se strojem může vést k vážným poraněním.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné prostředky, jako jsou respirátor, protiskluzové bezpečnostní boty, ochranná helma nebo ochrana sluchu, použité správným způsobem snižují nebezpečí úrazu.
- **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k elektrickému napájení nebo vložením baterií, zvednutím nebo nošením stroje se přesvědčte, že je vypínač ve vypnuté poloze.** Přenášení stroje s prstem na spínači nebo připojování stroje se zapnutým spínačem ke zdroji napětí zvyšuje riziko nehody.
- **Před zapnutím stroje odstraňte jakékoliv seřizovací nebo dotahovací klíče.** Klíč ponechaný na rotující části stroje může způsobit úraz.
- **Nenatahujte se příliš daleko. Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu.** Budete tak mít lepší kontrolu nad strojem v neočekávaných situacích.
- **Noste vhodný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy a oděv mimo dosah pohyblivých částí.** Pohyblivé části mohou zachytit volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- **Pokud jsou zařízení přizpůsobena pro připojení odsávačů a lapačů prachu, musí být připojeny a správně použity.** Použitím lapačů prachu snižujete rizika spojená s výskytem prachu.
- **Nedovolte, aby rutina nabytá častým používáním stroje způsobila, že začnete být neopatrní a budete ignorovat bezpečnostní zásady při zacházení se strojem.** Neopatrný úkon může způsobit vážné zranění ve zlomku sekundy.

Používání stroje a péče o něj

- **Stroj nepřetěžujte. Pro danou práci používejte jen k tomu určený stroj.** Vhodný stroj bude dělat práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou byl navržen.
- **Nepoužívejte stroj, pokud nefunguje vypínač.** Stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
- **Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením stroje odpojte zástrčku od napájení nebo vytáhněte z nástroje baterie, pokud je to možné.** Toto opatření zabraňuje náhodnému spuštění stroje.
- **Nepoužívaný stroj ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s ním pracovaly osoby, které ho dobře neznají nebo si nepřečetly tento návod k používání.** Stroje jsou v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Provádějte údržbu stroje a příslušenství. Kontrolujte chybné zarovnání nebo spojení pohyblivých částí, poškození jakýchkoliv částí nebo jiné stavy, které mohou ovlivnit provoz stroje. Pokud je stroj poškozen, nechte ho před použitím opravit.** Mnohé nehody jsou způsobeny špatnou údržbou stroje.
- **Udržujte řezací stroje ostré a čisté.** Správně udržované řezací stroje s ostrým ostřím jsou méně náchylné k „zakousnutí“ a snadněji se ovládají.
- **Používejte stroj, příslušenství a další části podle těchto pokynů. V úvahu je třeba brát pracovní podmínky a prováděnou práci.** Použití stroje k jinému účelu, než pro který je určen, může mít za následek vznik nebezpečné situace.

- **Rukojeti a uchopovací plochy udržujte suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.** Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné ovládání stroje a v neočekávaných situacích může dojít ke ztrátě kontroly.

Použití akumulátorových strojů a péče o ně

- **Baterii dobíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Použití nabíječky vhodné pro jeden typ baterie může pro jiný typ baterie představovat nebezpečí vzniku požáru.
- **Ve stroji používejte pouze k tomu určené baterie.** Při použití jakékoli jiné baterie hrozí riziko úrazu a požáru.
- **Když baterii nepoužíváte, udržujte ji stranou od kovových předmětů, např. kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly spojit kontakty baterie.** Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.
- **V nevhodných podmínkách může dojít k vytečení kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina vyteklá z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **Nepoužívejte poškozenou nebo pozměněnou baterii nebo stroj.** Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat neočekávané chování vedoucí k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.
- **Baterii nebo stroj nevystavujte ohni nebo příliš vysoké teplotě.** Vystavení ohni a teplotám nad 130 °C může způsobit explozi.
- **Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nikdy nenabíjejte baterii nebo stroj mimo teplotní rozsah uvedený v pokynech.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může mít za následek poškození baterie a zvýšené nebezpečí požáru.

Servis

- **Servis stroje smí provádět pouze kvalifikovaná osoba za použití identických náhradních dílů.** To zajistí zachování bezpečnosti stroje.
- **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.

Bezpečnostní varování pro vyžínač a zarovnávač okrajů trávníku

- **Stroj nepoužívejte za špatného počasí, zejména pokud hrozí riziko blesku.** Snížíte tak riziko zasažení bleskem.
- **Důkladně zkontrolujte, zda se v prostoru, kde chcete stroj používat, nenachází žádná zvířata.** Během provozu může dojít ke zranění divoké zvěře.
- **Důkladně zkontrolujte prostor, kde chcete stroj používat, a odstraňte kameny, klacky, dráty, kosti a další předměty.** Odmrštěné předměty mohou způsobit zranění.
- **Před použitím stroj vždy pečlivě prohlédněte a zkontrolujte, zda není poškozen zastřihovač nebo žací ústrojí.** Poškozené součásti zvyšují riziko poranění.
- **Ochranné kryty stroje musí být vždy připevněny. Ochranné kryty musí být v pořádku a správně připevněny.** Pokud je ochranný kryt uvolněný, poškozený nebo nefunguje správně, může dojít ke zranění.
- **Všechny větrací otvory udržujte čisté.** Ucpané větrací otvory mohou způsobit přehřátí nebo požár.
- **Vždy používejte ochranu očí a sluchu.** Vhodné ochranné prostředky snižují riziko poranění.
- **Při manipulaci se strojem noste vždy ochrannou protiskluzovou obuv. Neprovozujte stroj naboso nebo v otevřených sandálech.** Tím snížíte riziko poranění nohou při kontaktu se sekacím zařízením, když je stroj zapnutý.
- **Při manipulaci se strojem mějte vždy dlouhé kalhoty, které zcela zakryjí vaše nohy.** Při kontaktu s ostřím či žacími strunami, když je stroj zapnutý, může dojít ke zranění.
- **Během provozu zajistěte bezpečnou vzdálenost dalších osob od stroje.** Odmrštěné úlomky mohou způsobit vážné zranění.
- **Při práci držte stroj pod úrovní pasu.** Tím zabráníte nechtěnému kontaktu s ostřím a budete mít lepší kontrolu nad strojem v neočekávaných situacích.
- **Dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci se strojem v mokré trávě. Stroj používejte za chůze, nikdy za běhu.** Snížíte tak riziko uklouznutí, pádu a možného úrazu.
- **Při práci na svazích dbejte na to, abyste stáli pevně, pohybovali se napříč svahem a nikdy ne do kopce nebo z kopce. Dbejte zvýšené opatrnosti při změně směru.** Snížíte tak riziko ztráty kontroly, uklouznutí, pádu a možného úrazu.
- **Udržujte všechny napájecí a jiné kabely mimo oblast sečení.** Napájecí a další kabely se mohou nacházet v plotě či křoví a mohlo by dojít k jejich náhodnému přeříznutí žací strunou nebo sekacím zařízením.
- **Všechny části těla udržujte mimo dosah zastřihovače nebo žací struny zapnuté sekačky. Stroj čistěte pouze po jeho odpojení od zdroje napájení.** Vyžínač či žací struna mohou během provozu stroje způsobit vážné zranění.
- **Stroj přenášejte, pouze pokud je vypnutý a daleko od svého těla.** Správnou manipulací snížíte pravděpodobnost nechtěného kontaktu s vyžínačem či žací strunou, když je stroj zapnutý.
- **Používejte pouze náhradní sekací hlavy a zastřihovače nebo žací struny určené výrobcem. Nenahrazujte zastřihovač a žací struny kovovými dráty či noži.** Nesprávné náhradní díly mohou způsobit ztrátu kontroly nad řízením, rozbití stroje a zranění.

Kontrola před startem

- Aby nemohlo dojít k nechtěnému spuštění výrobku, vždy vyjímejte baterii. Před údržbou výrobku vždy vyjměte baterii.
- Před použitím výrobku a po každém nárazu zkontrolujte, zda nevykazuje známky opotřebení a v případě potřeby proveďte nutné opravy.
- Zkontrolujte pracovní prostor. Odstraňte veškeré volné předměty, jako jsou kameny, střepy, hřebíky, ocelové dráty, šňůry apod., které by mohly být odmrštěny nebo zachyceny sekacím zařízení nebo krytem sekacího zařízení.
- Zkontrolujte, zda není znečištěný motor, nebo zda na něm nejsou nějaké praskliny. Pomocí kartáče z motoru očistěte trávu a listí. V případě potřeby použijte rukavice.
- Zkontrolujte, zda je žací hlavice zcela připojená k vyžínači.
- Zkontrolujte, zda je výrobek v perfektním provozním stavu. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby dotažené.
- Zkontrolujte vyžínací hlavu a kryt sekacího nástavce, zda nejsou poškozené nebo popraskané. Vyměňte vyžínací hlavu nebo kryt sekacího nástavce, pokud byly vystaveny úderu nebo pokud jsou na nich praskliny. Vždy používejte doporučený kryt pro řezací nástavec, který používáte. Viz kapitolu Technické údaje.
- Uživatel výrobku je povinen dohlédnout na to, aby se během práce nevyskytovaly v okruhu 15 metrů žádné osoby a zvířata. Pokud na stejném pracovišti pracuje více uživatelů, musí být udržována bezpečnostní vzdálenost nejméně 15 metrů.
- Před použitím důkladně zkontrolujte celý výrobek. Viz plán údržby.
- Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

Vždy používejte zdravý rozum

Není možné zmínit všechny představitelné situace, se kterými se můžete setkat. Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum. Vyhněte se všem situacím, o kterých se domníváte, že jsou nad vaše možnosti. Pokud si ani po přečtení tohoto návodu nebudete jisti, jak stroj správně používat, než budete pokračovat v práci, obraťte se na odborníka.

VÝSTRAHA: Nenechte nikdy děti používat stroj nebo se zdržovat v jeho blízkosti. Jelikož lze zařízení snadno spustit, mohou jej spustit i děti, pokud nejsou celou dobu pod dozorem. Tím může dojít k nebezpečí vážného úrazu. Proto ze zařízení v době, kdy není plně pod dozorem, vždy vyjímejte baterii.

Obecné bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vyjměte baterii, aby nedošlo k nechtěnému spuštění výrobku.
- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění.
- Pokud se změní původní specifikace výrobku, nepoužívejte ho. Bez schválení výrobcem neměňte žádné součásti výrobku. Používejte výhradně díly schválené výrobcem. Nesprávná údržba může mít za následek zranění nebo smrt.
- Před použitím výrobek zkontrolujte. Viz *Kontrola před startem na strani 54* a *Před použitím výrobku na strani 58*. Nepoužívejte výrobek, který je poškozený nebo nefunguje správně. Dodržujte pokyny pro kontrolu, údržbu a servis popsané v této příručce.
- Děti by měly být pod dozorem, aby si s výrobkem nehrály. Výrobek ani baterii nikdy nedovolte používat dětem nebo osobám, které nejsou k jejich používání vyškoleny. Věk obsluhy může být upraven místními zákony.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupů dětí a neoprávněných osob.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí.
- Konstrukce výrobku nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce. Vždy používejte originální příslušenství. Nepovolené úpravy nebo příslušenství mohou vést k vážnému nebo smrtelnému zranění obsluhy nebo jiných osob.
- Zkontrolujte poškození výrobku, pokud výrobek narazí na tvrdý předmět nebo pokud se vibrace náhle zvýší.
- Udržujte ruce mimo ostré zařízení určené k omezení délky struny.

Povšimněte si: Použití může být upraveno národními nebo místními předpisy. Dodržujte příslušné předpisy.

Osobní ochranné prostředky

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.

- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.

(Obr. 23)

- Vždy používejte schválenou ochranu očí. Použijete-li štít, je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle musí být v souladu s normou ANSI Z87.1 v USA nebo EN 166 v zemích EU.

(Obr. 24)

- Při určitých činnostech používejte rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění střihacího zařízení.

  (Obr. 25)

- Používejte ochrannou obuv s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.

(Obr. 26)

- Noste oblečení vyrobené z pevné tkaniny. Vždy používejte silné, dlouhé kalhoty a dlouhé rukávy. Nepoužívejte volné oblečení, které se může zachytit o keře nebo větve. Nenoste šperky, krátké kalhoty nebo sandály. Nepracujte naboso. Stáhněte si vlasy bezpečně nahoru nad úroveň ramen.
- Mějte při ruce lékárničku.

(Obr. 27)

Bezpečnostní zařízení na produktu

VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

V této části je popsáno bezpečnostní vybavení výrobku, jeho účel a způsob provádění kontroly a údržby k zajištění správného provozu. Viz pokyny v části *Úvod na strani 50* pro informace o umístění těchto dílů na výrobku.

Životnost výrobku se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba neprovádí správně anebo se opravy neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obraťte se na nejbližšího servisního prodejce.

VÝSTRAHA: Nikdy výrobek nepoužívejte s poškozenými bezpečnostními součástmi. Kontrolu a údržbu bezpečnostního vybavení výrobku je nutno provádět podle postupů uvedených v této části. V případě, že by výrobek nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.

VAROVÁNÍ: Servis a opravy stroje vyžadují speciální odborné školení. To se zvláště týká servisu a oprav bezpečnostního zařízení stroje. V případě, že by stroj nevyhověl při některé z níže uvedených kontrol, je nutno vyhledat servisní opravnu. Každému zákazníkovi, který zakoupí kterýkoli z našich výrobků, zaručujeme dostupnost profesionálních oprav a servisních prací. Pokud prodejce, který vám stroj prodal, neposkytuje servisní práce, požádejte jej o adresu naší nejbližší servisní opravny.

Kontrola uživatelského rozhraní

Když je výrobek zapnutý, ale není v provozu, zelené kontrolky LED (A) ukazují stav baterie.

1. Stiskněte a podržte vypínač (B). (Obr. 28)
   a) Když zelené kontrolky LED (A) svítí, výrobek je zapnutý.
   b) Když zelené kontrolky LED (A) nesvítí, výrobek je vypnutý.
2. Pokud svítí nebo bliká varovná kontrolka (C), řiďte se pokyny v části *Odstraňování problémů na strani 63*.

Kontrola pojistky páčky spínače

Pojistka páčky spínače brání nechtěnému spuštění výrobku. Při stisknutí pojistky páčky spínače (A) se páčka spínače (B) uvolní. Při uvolnění rukojeti se páčka spínače a pojistka páčky spínače vrátí zpět do své původní polohy.
(Obr. 29)

1. Je-li pojistka páčky spínače ve své původní poloze, ujistěte se, zda je páčka spínače zajištěna. (Obr. 30)
2. Stiskněte páčku spínače a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své výchozí polohy. (Obr. 31)
3. Zkontrolujte, zda se páčka spínače a pojistka páčky spínače volně pohybují a zda vratná pružina funguje správně. (Obr. 32)
4. Spusťte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 59*.
5. Uvolněte páčku spínače a zkontrolujte, zda se sekací nástavec zcela zastaví.

Kontrola krytu sekacího nástavce

VÝSTRAHA: Nepoužívejte sekací nástavec bez schváleného a správně upevněného krytu sekacího nástavce. Vždy používejte kryt sekacího nástavce doporučený pro instalovaný sekací nástavec, viz *Technické údaje na strani 64*. Používání nesprávného nebo vadného krytu sekacího nástavce může vést ke zranění osob.

Kryt sekacího nástavce brání vymrštění předmětů směrem k obsluze. Kryt sekacího nástavce také brání zraněním, ke kterým může dojít, pokud přijdete do kontaktu se sekacím nástavcem.

1. Zastavte motor.
2. Proveďte vizuální kontrolu ohledně poškození, například prasklin.
3. Poškozený kryt sekacího nástavce je nutné vyměnit.

Žací ústrojí

Výběrem správného řezacího zařízení a prováděním údržby řezacího zařízení:

- Dosáhnete nejlepších výsledků sečení.
- Zvýšíte životnost řezacího zařízení.

VÝSTRAHA: Používejte výhradně řezací nástavce spolu s námi doporučeným krytem! Viz část *Technické údaje na strani 64*. Viz pokyny pro sekací nástavec, kde se uvádí správný způsob navíjení vyžínací struny a volby správného průměru vyžínací struny.

VÝSTRAHA: Poškozený sekací nástavec zvyšuje nebezpečí úrazu.

Strunová hlava

VÝSTRAHA: Vždy se ujistěte, že je vyžínací struna navinuta na cívce pevně a stejnoměrně, abyste zamezili škodlivým vibracím.

(Obr. 33)

- Používejte pouze doporučené strunové hlavy a vyžínací struny.
- Používejte výhradně doporučené řezací nástavce.
- Menší zařízení potřebují menší strunové hlavy a naopak.
- Důležitá je délka vyžínací struny. Delší vyžínací struna vyžaduje výkonnější motor než krátká struna stejného průměru.
- Dbejte na to, aby nůž na krytu vyžínače nebyl poškozen. Je určen k seřezávání vyžínací struny na správnou délku.
- Před použitím namočte vyžínací strunu na několik dní do vody. Prodloužíte tím její životnost.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

VÝSTRAHA: Přečtěte si všechny bezpečnostní a všeobecné pokyny. Při nedodržení bezpečnostních a všeobecných pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění. **Veškeré bezpečnostní informace a obecné pokyny uschovejte pro budoucí použití.**

- **Tyto bezpečnostní pokyny se vztahují pouze na 18V dobíjecí Li-ion baterie pro systém POWER FOR ALL.**
- **Dobíjecí baterii používejte pouze v produktech od partnerů systému POWER FOR ALL.** Dobíjecí 18V baterie označené symbolem POWER FOR ALL jsou plně kompatibilní s následujícími výrobky:

  – Všechny výrobky 18V bateriového systému POWER FOR ALL.

  – Všechny 18V výrobky od partnerů systému POWER FOR ALL.
- **Dodržujte doporučení týkající se baterie uvedená v návodu k používání výrobku.** Pouze tímto způsobem lze dobíjecí baterii a výrobek používat bez nebezpečí a chránit dobíjecí baterii před nebezpečným přetížením.
- **Baterie nabíjejte pouze pomocí nabíječek doporučených výrobcem nebo partnery systému POWER FOR ALL.** Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při použití s jinou baterií představovat nebezpečí požáru.
- **Baterie se dodává částečně nabitá.** Aby byla zajištěna plná kapacita baterie, před prvním použitím elektrického nástroje zcela nabijte baterii v nabíječce baterií.
- **Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.**
- **Neotevírejte baterii.** Hrozí nebezpečí zkratu.
- **V případě poškození a nesprávného použití baterie může dojít k úniku výparů. Baterie se může vznítit nebo explodovat.** Ujistěte se, že je prostor dobře větraný, a vyhledejte lékařskou pomoc, pokud se u vás vyskytnou nežádoucí účinky. Výpary mohou dráždit dýchací systém.
- **Při nesprávném použití nebo při poškození baterie může dojít k vytečení hořlavé kapaliny z baterie. Je třeba vyvarovat se kontaktu s touto kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s očima, vyhledejte další lékařskou pomoc.** Kapalina vyteklá z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **Pokud je baterie poškozená, může dojít k vytečení kapaliny, která může pokrýt okolní povrchy. Zkontrolujte příslušné díly.** Vyčistěte tyto díly nebo je v případě potřeby vyměňte.
- **Baterie se nesmí zkratovat. Když baterii nepoužíváte, udržujte ji stranou od kovových předmětů, např. kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly spojit kontakty baterie.** Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.
- **Baterie může být poškozena špičatými předměty, jako jsou hřebíky nebo šroubováky, nebo vnější silou.** Může dojít k vnitřnímu zkratu, který způsobí, že se baterie spálí, bude kouřit, exploduje nebo se začne přehřívat.

- **Nikdy neprovádějte servis poškozených baterií.** Servis baterií smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaný servis.
- **Chraňte baterii před teplem, např. před nepřetržitým intenzivním slunečním světlem, ohněm, nečistotami, vodou a vlhkostí.** Hrozí nebezpečí výbuchu a zkratu.
- **Baterii ve výrobku používejte pouze při okolní teplotě v rozsahu -5 °C — 40 °C.**
- **Baterii skladujte pouze při okolní teplotě v rozsahu -20 °C — 50 °C.** Například nenechávejte baterii v létě v autě. Při teplotách < 0 °C může u některých zařízení dojít ke ztrátě výkonu.
- **Baterii nabíjejte pouze při okolní teplotě v rozsahu 0 °C — 35 °C.** Nabíjení mimo tento teplotní rozsah může zvýšit riziko poškození baterie a představovat riziko požáru.

Bezpečnostní pokyny pro nabíječku baterií

VÝSTRAHA: Přečtěte si všechny bezpečnostní a všeobecné pokyny. Při nedodržení bezpečnostních a všeobecných pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění. **Tyto pokyny uchovávejte na bezpečném místě.** Nabíječku používejte pouze v případě, že můžete plně posoudit všechny funkce a provádět je bez omezení, nebo pokud jste obdrželi příslušné pokyny.

- **Tato nabíječka není určena pro použití dětmi nebo osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností či znalostí. Tuto nabíječku mohou používat děti od 8 let nebo osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či nedostatkem zkušeností nebo znalostí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud je tato osoba poučila o bezpečném provozu nabíječky a rozumí souvisejícím nebezpečím.** V opačném případě hrozí nebezpečí provozních chyb a zranění.
- **Dohlížejte na děti během používání, čištění a údržby.** Tím zajistíte, že děti si s nabíječkou nebudou hrát.
- **Nabíjejte pouze 18V baterie systému POWER FOR ALL s kapacitou 1,5 Ah a vyšší. Napětí baterie musí odpovídat nabíjecímu napětí nabíječky. Nenabíjejte baterie, které nejsou určené k dobíjení**. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru a výbuchu.
- **Nabíječku používejte pouze v uzavřených prostorách a nevystavujte ji vlhkému prostředí.** Pokud do elektrického nástroje vnikne voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Udržujte nabíječku čistou.** Nečistoty představují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Před použitím vždy zkontrolujte nabíječku, kabel a zástrčku. Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte nabíječku používat. Neotevírejte nabíječku sami a nechte ji opravit pouze společností Husqvarna nebo autorizovaným servisním střediskem pro poprodejní služby, které používá výhradně originální náhradní díly.** Poškozené nabíječky, kabely a zástrčky zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Neprovozujte nabíječku na povrchu, který se může snadno vznítit (např. na papíře, textilu atd.) nebo v hořlavém prostředí.** V důsledku zahřívání nabíječky během provozu hrozí nebezpečí požáru.
- **Nezakrývejte větrací otvory nabíječky.** V opačném případě se nabíječka může přehřát a přestane správně fungovat.
- **Baterii dobíjejte pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Použití nabíječky vhodné pro jeden typ baterie může pro jiný typ baterie představovat nebezpečí vzniku požáru.
- **V případě poškození a nesprávného použití baterie může také dojít k úniku výparů.** Ujistěte se, že je prostor dobře větraný, a vyhledejte lékařskou pomoc, pokud se u vás vyskytnou nežádoucí účinky. Výpary mohou dráždit dýchací systém.
- **V nevhodných podmínkách může dojít k vytečení kapaliny z baterie. Je třeba vyvarovat se kontaktu s touto kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s očima, vyhledejte další lékařskou pomoc.** Kapalina vyteklá z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- **Produkty prodávané pouze ve Velké Británii:** Váš výrobek je vybaven elektrickou zástrčkou schválenou dle BS 1363/A s vnitřní pojistkou (schválenou dle ASTA pro BS 1362). Pokud zástrčka není vhodná pro zásuvky, je nezbytné, aby ji zástupce autorizovaného zákaznického servisu odpojil a instaloval na její místo vhodnou zástrčku. Náhradní zástrčka by měla mít stejnou jmenovitou hodnotu pojistky jako původní zástrčka. Poškozenou zástrčku je nutné zlikvidovat, aby se předešlo možnému nebezpečí úrazu elektrickým proudem a nikdy ji nevkládejte do jiné elektrické zásuvky.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu

VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Před prováděním údržby, kontroly nebo montáže výrobku vyjměte baterii.
- Obsluha smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkony, které jsou popsané v tomto návodu k používání. Před provedením údržby a servisu většího rozsahu se obraťte na servisního prodejce.
- Baterii ani nabíječku baterií nečistěte vodou. Silné čisticí prostředky mohou způsobit poškození plastových dílů.

- Pokud byste neprováděli údržbu, podstatně by se zkrátil životní cyklus výrobku a zvýšilo se nebezpečí nehod.
- K provádění servisu a oprav je nutné speciální školení, zejména co se týče bezpečnostních zařízení. Pokud není možné po provedení údržby schválit všechny kontroly uvedené v tomto návodu k používání, obraťte se na servisního prodejce. Garantujeme, že jsou pro váš výrobek k dispozici profesionální opravy a servis.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

Montáž

Úvod

VÝSTRAHA: Než začnete výrobek montovat, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

Montáž ochranného krytu vyžínače

1. Umístěte ochranný kryt vyžínače na kryt motoru. (Obr. 34)
2. Namontujte šroub skrz kryt motoru a ochranný kryt vyžínače. (Obr. 35)
3. Dotáhněte šroub.

Montáž strunové hlavy

1. Pootáčejte výstupní hřídelí, dokud jeden z otvorů v hnacím kotouči nezarovnáte s odpovídajícím otvorem v krytu motoru.
2. Zasuňte kombinovaný nástroj do otvoru tak, aby zachytil hřídel.
3. Otočte hlavou vyžínače po směru hodinových ručiček. (Obr. 36)

Výměna strunové hlavy

1. Zasuňte kombinovaný nástroj do otvoru tak, aby zachytil hřídel. (Obr. 37)
2. Otáčejte strunovou hlavou a opatrně tlačte na kombinovaný nástroj, dokud se výstupní hřídel nezablokuje.
3. Demontujte strunovou hlavu otáčením proti směru hodinových ručiček. (Obr. 38)
4. Nainstalujte novou strunovou hlavu. Viz část *Montáž strunové hlavy na strani 58*.

Montáž ramínka na ochranu rostlin

1. Namontujte ramínko na ochranu rostlin do otvorů na krytu motoru. (Obr. 39)
2. Zkontrolujte, zda se ramínko na ochranu rostlin může volně pohybovat dopředu a dozadu. (Obr. 40)

Instalace háku na stěnu

- Namontujte hák uvnitř.
- Udržujte hák mimo sluneční světlo a při okolní teplotě −10 °C až 70 °C.
- Namontujte hák na sádrokartonovou stěnu, dřevo nebo betonovou stěnu.

VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že zeď unese zatížení minimálně 30 kg.

- Upevněte hák na stěnu pomocí 2 šroubů (A). V případě potřeby použijte hmoždinky (B). (Obr. 41)

VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že jsou šrouby vhodné pro použití do konkrétního typu zdi.

- Informace o dostupném příslušenství pro skladování vašeho výrobku získáte u servisního pracovníka Husqvarna.

Provoz

Úvod

VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

Před použitím výrobku

- Zkontrolujte pracovní oblast a obeznamte se s terénem. Zkontrolujte sklon povrchu a zjistěte, zda se zde vyskytují kameny, větve a jámy.
- Proveďte obecnou kontrolu výrobku.
- Proveďte bezpečnostní kontroly a postupy údržby a servisu, které jsou uvedeny v tomto návodu.
- Zkontrolujte, zda motor není znečištěný nebo zda na něm nejsou praskliny. Pomocí kartáče očistěte motor od trávy a listí. V případě potřeby použijte rukavice.
- Zkontrolujte, zda na strunové hlavě a krytu řezacího nástavce není poškození nebo praskliny. Vyměňte strunovou hlavu a kryt řezacího nástavce, pokud došlo k nárazu nebo jsou na nich praskliny.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny zážitkové matice a šrouby dotažené.

- Před spuštěním výrobku zkontrolujte, zda jsou řádně připevněny všechny kryty, ochranné kryty, rukojeti a sekací zařízení a zda nejsou poškozené.

Baterie

VÝSTRAHA: Před použitím baterie je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti. Rovněž je nezbytné, abyste si přečetli a pochopili návod k používání baterie a nabíječky baterií.

Baterii i nabíječku skladujte za správné okolní teploty.

	Okolní teplota
Provoz baterie ve výrobku	-5 °C — 40 °C
Nabíjení baterie	0 °C — 35 °C

Nabití baterie

Před prvním použitím baterii nabijte.

Povšimněte si: Proces nabíjení je možný pouze v případě, že teplota baterie je v povoleném teplotním rozsahu pro nabíjení (0–35 °C).

1. Připojte napájecí kabel nabíječky k uzemněné zásuvce.

   VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že zásuvka má správné napětí a frekvenci.

2. Vložte baterii do nabíječky baterií. Baterie je připojena k nabíječce, když bliká zelená kontrolka LED. (Obr. 42)
3. Baterie je plně nabitá, když svítí zelená kontrolka LED na nabíječce. Baterii nabíjejte maximálně po dobu 24 hodin.
4. Odpojte nabíječku ze zásuvky.

   VAROVÁNÍ: Netahejte za napájecí kabel.

5. Vyjměte baterii z nabíječky.

Ukazatel úrovně nabití na dobíjecí baterii

Kontrolky LED na dobíjecí baterii	Stav nabití
4x svítí zeleně	≈75–100 %
3x svítí zeleně	≈50–75 %
2x svítí zeleně	≈25–50 %
1x svítí zeleně	≈5–25 %
1x bliká zeleně	≈0–5 %

Kontrolka LED stavu baterie na nabíječce

Zelená kontrolka LED (A) na nabíječce ukazuje stav baterie. Viz část *Ukazatel úrovně nabití na dobíjecí baterii na strani 59*.

(Obr. 43)

Kontrolka LED	Stav baterie
Zelená kontrolka LED bliká.	Baterie se nabíjí.
Svítí zelená kontrolka LED.	Baterie je plně nabitá.

Kontrolka LED stavu baterie na výrobku

Když je baterie instalována ve výrobku, kontrolky LED na výrobku zobrazují stav baterie.

(Obr. 44)

Kontrolka LED	Stav baterie
Svítí kontrolky LED 1, 2 a 3.	Plně nabitá.
Svítí kontrolky LED 1 a 2.	Dostatečně nabitá.
Svítí kontrolka LED 1.	Úroveň nabití baterie je nízká.
Bliká kontrolka LED 1.	Baterie je vybitá. Indikátor stavu baterie bliká. Nabijte baterii. Viz část *Nabití baterie na strani 59*.

Instalace baterie do výrobku

VÝSTRAHA: Baterii používejte pouze s produkty systému POWER FOR ALL 18 V.

1. Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá.
2. Zasuňte baterii do držáku baterie výrobku. Baterie musí jít snadno zasunout do držáku. Pokud ji nelze snadno zasunout, není instalována správně. (Obr. 45)
3. Baterie je zajištěná na místě, jakmile uslyšíte cvaknutí.

Spuštění výrobku

1. Stiskněte a podržte vypínač, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka LED. (Obr. 46)

2. Stiskněte pojistku páčky spínače a páčku spínače. Řezací zařízení se začne otáčet.

Nastavení držadla ve tvaru D a teleskopické hřídele

1. Stiskněte tlačítko pro seřízení držadla ve tvaru D. (Obr. 47)
2. Nastavte držadlo ve tvaru D do vhodného úhlu.
3. Uvolněte tlačítko pro seřízení držadla ve tvaru D.
4. Povolte páku na hřídeli. (Obr. 48)
5. Nastavte hřídel na potřebnou délku.
6. Zavřete páku.

Povšimněte si: Dvě polohy držadla ve tvaru D na následujícím obrázku jsou určeny pouze pro přepravu a skladování.

(Obr. 49)

Seřízení úhlu strunové hlavy

Výrobek lze nastavit do 4 různých poloh.

VÝSTRAHA: Nenastavujte úhel během používání výrobku.

1. Vypněte výrobek a vyjměte baterii.
2. Pevně podržte hřídel (A). (Obr. 50)
3. Podržte otočný kloub (B) a stiskněte tlačítko (C).
4. Nastavte strunovou hlavu do správné polohy.
5. Uvolněním otočného kloubu zajistěte strunovou hlavu.
6. Pohybujte strunovou hlavou nahoru a dolů, dokud se nezajistí na místě.

Funkce automatického vypnutí

Výrobek je vybaven funkcí automatického vypnutí, která jej zastaví, pokud není používán. Výrobek se vypne po 3 minutes.

Obsluha výrobku

Sečení trávy

1. Zajistěte, aby při sečení trávy byly plastové nožíky nebo vyžínací struny rovnoběžně se zemí. (Obr. 51)
2. Netlačte strunovou hlavu k zemi. Můžete tím výrobek poškodit.

Povšimněte si: Nízká okolní teplota kolem 0 °C může způsobit prasknutí nožíku nebo vyžínací struny.

3. Při sečení trávy pohybujte výrobkem ze strany na stranu. (Obr. 52)

Povšimněte si: Nepoužívejte výrobek s poškozeným sekacím nástavcem. Poškozený sekací nástavec může způsobit nevyvážení, které by mohlo výrobek poškodit.

Odstranění trávy

Proud vzduchu z otáčejících se plastových nožíků nebo vyžínací struny lze použít k odstranění trávy z oblasti.

1. Udržujte strunovou hlavu, plastové nožíky nebo vyžínací strunu rovnoběžně se zemí a nad povrchem.
2. Uveďte výrobek do plných otáček.
3. Pohybujte strunovou hlavou ze strany na stranu a odstraňte tak trávu.

VÝSTRAHA: Vyčistěte kryt strunové hlavy po každé montáži nových plastových nožíků nebo vyžínací struny, abyste eliminovali nevyvážení a zabránili vibracím v rukojetích. Proveďte také kontrolu ostatních dílů strunové hlavy a v případě potřeby ji vyčistěte.

Vyžínání v blízkosti objektů

1. Stáhněte dolů ramínko na ochranu rostlin. (Obr. 53)
2. Používejte ramínko na ochranu rostlin pro prevenci poškození jiných předmětů. (Obr. 54)

Zastřihávání okrajů trávníku

1. Zarovnejte značku (A) se značkou (B), aby byla vyžínací struna kolmo k zemi. Viz část *Seřízení úhlu strunové hlavy na strani 60*. (Obr. 55)
2. Otočte hřídel proti směru hodinových ručiček o 90°. Viz část *Nastavení držadla ve tvaru D a teleskopické hřídele na strani 60*. (Obr. 56)

Povšimněte si: Používejte stroj za pomalé chůze.

VAROVÁNÍ: Strunová hlava nesmí přijít do styku se zemí. Mohlo by dojít k poškození podkladu a strunové hlavy.

Povšimněte si: Zajistěte, aby posečený materiál padal do oblasti, která již byla posečena.

Prevence zablokování

1. Před použitím odstraňte nežádoucí materiál ze strunové hlavy a krytu sekacího nástavce.
2. Držte strunovou hlavu těsně nad úrovní terénu. Netlačte plastové nože nebo strunu do trávy, půdy nebo tvrdých předmětů.

3. Pokud jsou plastové nože nebo vyžínací struny zablokovány nebo se neotáčí volně, zastavte výrobek.
4. Odstraňte příčinu zablokování. Viz část *Odstranění zablokování na strani 61*.

Odstranění zablokování

1. Zastavte výrobek. Viz část *Zastavení výrobku na strani 61*.

VÝSTRAHA: Zkontrolujte, zda je baterie vyjmutá.

VÝSTRAHA: Ujistěte se, že se všechny pohyblivé části zcela zastavily.

2. Zkontrolujte, co způsobilo zablokování.
3. Odstraňte nežádoucí materiál ze strunové hlavy a krytu sekacího nástavce.
4. Zkontrolujte, zda na strunové hlavě a krytu sekacího nástavce není poškození nebo praskliny.
5. Vyměňte strunovou hlavu, pokud je poškozená nebo jsou na ní praskliny. Viz část *Výměna strunové hlavy na strani 58*.
6. Vyměňte kryt sekacího nástavce, pokud je poškozený nebo jsou na něm praskliny. Viz část *Montáž ochranného krytu vyžínače na strani 58*.
7. Připojte baterii k výrobku. Viz část *Instalace baterie do výrobku na strani 59*.
8. Spusťte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 59*.

Zastavení výrobku

1. Uvolněte páčku spínače a pojistku páčky spínače.
2. Stiskněte vypínač, dokud zelená kontrolka LED nezhasne.
3. Stiskněte uvolňovací tlačítko na baterii a vyjměte baterii z výrobku. (Obr. 57)

Výměna sekacího nástavce

Viz poslední strana tohoto návodu k používání.

A. Vyměňte plastové nože.

B. Vyměňte strunovou hlavu.

C. Plastové nože nahraďte vyžínacími strunami.

Povšimněte si: Zkontrolujte, zda jsou konce vyžínací struny zarovnány s okrajem.

Údržba

Úvod

VÝSTRAHA: Než začnete na výrobku provádět údržbu, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

Plán údržby

VÝSTRAHA: Před prováděním údržby vyjměte baterii.

Níže je uveden seznam kroků údržby, které musíte provést na výrobku. Více informací naleznete v části *Údržba na strani 61*.

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Očistěte vnější povrch výrobku suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu.	X		
Zkontrolujte, že vypínač funguje správně a není poškozený.	X		
Zkontrolujte správnou funkci páčky spínače a pojistky páčky spínače z hlediska bezpečnosti.	X		
Zkontrolujte, zda fungují všechny ovládací prvky a zda nejsou poškozené.	X		
Udržujte rukojeti suché, čisté a bez zbytků oleje a maziva.	X		
Zkontrolujte, zda není sekací nástavec poškozený. Poškozený sekací nástavec je nutné vyměnit.	X		

Údržba	Denně	Týdně	Měsíčně
Zkontrolujte, zda není kryt sekacího nástavce poškozený. Poškozený kryt sekacího nástavce je nutné vyměnit.	X		
Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice dotažené.	X		
Zkontrolujte, zda fungují tlačítka pro uvolnění baterie na baterii a zda drží baterii ve výrobku.	X		
Zkontrolujte, zda není poškozená nabíječka baterií a zda funguje správně.	X		
Zkontrolujte, zda není baterie poškozená.	X		
Zkontrolujte, zda je baterie nabitá.	X		
Zkontrolujte, zda není nabíječka baterií poškozená.	X		
Zkontrolujte všechny kabely, spojky a konektory. Zkontrolujte, zda nejsou poškozené a znečištěné.		X	
Zkontrolujte spojení mezi baterií a výrobkem. Zkontrolujte spojení mezi baterií a nabíječkou baterií.			X
Před výměnou plastových nožů očistěte kolíky. Viz část *Čištění kolíků na strani 62*.	X		
Ujistěte se, že větrací otvory nejsou blokovány. K čištění ventilačních otvorů používejte měkký kartáč. Viz část *Čištění větracích otvorů na strani 62*.	X		

Kontrola baterie a nabíječky baterií

1. Zkontrolujte, zda baterie nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
2. Zkontrolujte, zda nabíječka baterií nevykazuje příznaky poškození, např. praskliny.
3. Zkontrolujte, zda není propojovací kabel nabíječky baterií poškozený a zda na něm nejsou praskliny.

Čištění výrobku, baterie a nabíječky baterií

1. Po použití vyčistěte výrobek suchou utěrkou.
2. Vyčistěte baterii a nabíječku baterií suchou utěrkou. Udržujte v čistotě vodicí kolejničky baterie.
3. Před vložením baterie do nabíječky baterií nebo výrobku zkontrolujte, zda jsou svorky na baterii a nabíječce baterií čisté.

Čištění větracích otvorů

1. Ujistěte se, že větrací otvory nejsou blokovány. K čištění ventilačních otvorů používejte měkký kartáč. (Obr. 58)

Čištění kolíků

1. Před výměnou plastových nožů očistěte 2 kolíky. (Obr. 59)

Kontrola a výměna strunové hlavy

1. Zkontrolujte, zda není strunová hlava poškozená nebo naprasklá.
2. Žací hlavici vyměňte. Další informace jsou uvedeny v části *Výměna strunové hlavy na strani 58*.
3. Smontujte strunovou hlavu. Viz část *Montáž strunové hlavy na strani 58*.

Kontrola zajišťovacího mechanismu teleskopické hřídele

1. Zkontrolujte zajišťovací mechanismus teleskopické hřídele.
2. Zkontrolujte, zda je hřídel bezpečně zajištěná ve zvolené poloze. (Obr. 60)

Odstraňování problémů

Uživatelské rozhraní

Problém	Možné závady	Možné řešení
Bliká zelená kontrolka LED.	Nízké napětí baterie.	Nabijte baterii.
Bliká červená chybová kontrolka LED.	Přetížení.	Sekací nástavec se nemůže volně pohybovat. Uvolněte páčku spínače a restartujte výrobek.
	Odchylka teploty.	Nechte výrobek vychladnout.
	Páčka spínače a tlačítko pro spouštění jsou stisknuty současně.	Uvolněte páčku spínače a stiskněte tlačítko pro spouštění.
Střídavě bliká zelená a červená kontrolka LED.	Baterie je vybitá.	Nabijte baterii.
	Baterie je poškozená.	Obraťte se na servisního prodejce.

Odstraňování problémů s nabíječkou baterií

Kontrolka LED na nabíječce baterií	Příčina	Řešení
Svítí zelená kontrolka LED.	Baterie není správně nainstalována v nabíječce.	Vyjměte baterii z nabíječky a znovu ji instalujte do nabíječky.
	Konektory baterie a konektory nabíječky jsou znečištěné.	Očistěte konektory baterie a konektory nabíječky. Například několikrát vložte a vyjměte baterii z nabíječky.
	Nabíječka zjistila vnitřní chybu.	Zkontrolujte, že jsou všechny baterie zcela zasunuty. Odpojte síťovou zástrčku a znovu ji zapojte. Pokud se chyba objeví znovu, nechte nabíječku zkontrolovat v autorizovaném servisním středisku pro výrobky Husqvarna.
	Baterie je poškozená.	Vyměňte baterii.
	Teplota baterie je mimo rozsah pro nabíjení.	Počkejte, dokud teplota baterie nebude opět v povoleném teplotním rozsahu pro nabíjení (0–35 °C).
Zelená kontrolka LED nesvítí.	Zásuvka, síťový kabel nebo nabíječka jsou poškozené.	Zkontrolujte napětí elektrické sítě. V případě potřeby se obraťte na schválený servis.
	Nabíječka není správně připojena k elektrické zásuvce.	Zapojte nabíječku baterií do síťové zásuvky.
Jiné chyby.	Pokud se objeví jiná chyba, ujistěte se, že je výrobek vypnutý, vyjměte baterii a obraťte se na schváleného servisního pracovníka.	

Přeprava, skladování a likvidace

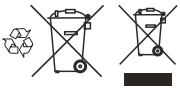
Přeprava a skladování

- Dodané Li-ion baterie podléhají požadavkům legislativy o nebezpečném zboží.
- Dodržujte zvláštní požadavky uvedené na obalu a označení pro komerční přepravu, platí i pro třetí strany a dopravce.
- Než odešlete výrobek, promluvte si s osobou speciálně vyškolenou ohledně manipulace s nebezpečnými materiály. Dodržujte platné národní předpisy.
- Před vložením baterie do obalu zalepte rozpojené kontakty páskou. Vložte baterii do obalu a zajistěte ji proti pohybu.
- Před přepravou nebo uskladněním vyjměte baterii.
- Uložte baterii a nabíječku baterií na místo, které je suché a chráněné před vlhkostí a mrazem.
- Neskladujte akumulátor v místech, kde může docházet k výbojům statické elektřiny. Neskladujte baterii v kovovém obalu.
- Baterii skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu −20 až +50 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Nabíječku skladujte na místě, kde je teplota v rozsahu 5 až 45 °C a mimo přímé sluneční světlo.
- Výrobek skladujte při teplotách v rozsahu −40 až +60 °C.
- Nabíječku používejte pouze při okolních teplotách v rozsahu 0 až 35 °C.
- Před dlouhodobým uskladněním se ujistěte, že je baterie nabitá na 30 až 50 %.
- Uložte baterii a nabíječku baterií do uzavřené a suché místnosti.
- Skladujte baterii mimo nabíječku baterií. Nedovolte, aby se děti nebo neoprávněné osoby dotýkaly zařízení. Uchovávejte zařízení na místě, které lze uzamknout.
- Před dlouhodobým skladováním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Před přepravou a uskladněním umístěte na výrobek přepravní kryt pro prevenci zranění a poškození.
- Během přepravy musí být výrobek bezpečně upevněný.
- Uchovávejte výrobek ve vodorovné poloze nebo jej zavěste na dodaný hák. Viz část *Instalace háku na stěnu na strani 58*.

  (Obr. 61)

Likvidace

Symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domovní odpad. Odevzdejte jej v místním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To přispívá k řádné likvidaci po dosažení konce životnosti. Informace vám poskytnou místní úřady, služby zajišťující zpracování domovního odpadu nebo prodejce. Nesprávná likvidace může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku potenciální přítomnosti nebezpečných látek.



Povšimněte si: Tento symbol je znázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

Technické údaje

Technické údaje

	Aspire T26-P4A	
	Vyžínač	Vyžínač okrajů trávníku
Motor		
Typ motoru	PMDC	
Otáčky výstupního hřídele, ot/min	7500	
Šířka sečení, mm	260	
Hmotnost		
Hmotnost se strunovou hlavou, bez baterie, kg	2,1	

	Aspire T26-P4A	
Hladiny hluku [7]		
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, změřená podle normy EN IEC 62841-4-4, dB (A)	80	74
Hladina akustického výkonu, změřená dB (A)	88	91
Hladina akustického výkonu, garantovaná L_{WA} dB (A)	92	
Úrovně vibrací [8]		
Hladiny vibrací v rukojetích, měřené podle normy EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Opakované rázy [9]		
Stanovená střední špičková hodnota emisí opakovaných rázů pro HAV, p_F, m/s$^{2.}$	23	

Údaje o hluku a vibracích jsou stanoveny na základě jmenovitých maximálních otáček.

Povšimněte si: Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarované hodnoty emisí hluku byly měřeny standardní zkušební metodou a lze je použít ke vzájemnému porovnávání nástrojů.

Povšimněte si: Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarované hodnoty emisí hluku lze také použít k předběžnému zhodnocení působení na uživatele.

Povšimněte si: Emise vibrací a hluku během skutečného použití výrobku se mohou lišit od deklarované celkové hodnoty v závislosti na způsobu použití výrobku a potřebě identifikovat ochranná bezpečnostní opatření, založená na odhadu rizik při skutečných podmínkách během používání (musí vzít v úvahu všechny části provozního cyklu, kromě aktivního provozu např. také stav vypnutí a běh výrobku ve volnoběžných otáčkách).

Baterie	**P4A 18-B36**
Typ	Lithium-iontová
Kapacita baterie, Ah	2
Jmenovité napětí, V	18
Hmotnost, kg	0,35
Počet článků (Li-ion)	5

Schválené nabíječky

Nabíječka	**P4A 18-C50**
Vstupní napětí, V	Refer to charger rating information.
Frekvence, Hz	50–60

[7] Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro výrobek mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 3 dB (A). Uváděná data hladiny akustického výkonu pro výrobek mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB (A).

[8] Uvedená data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,5 m/s^2.

[9] Střední hodnota špičkové amplitudy zrychlení z opakovaných rázů podle normy ISO 5349-3. Nejistota *K*p 1 m/s^2. V době publikace této příručky pro tyto údaje neexistují žádné limity expozice.

Nabíječka	P4A 18-C50
Výkon, W	50

Příslušenství

Schválené příslušenství

Schválené příslušenství	Typ	Kryt sekacího nástavce, obj. č.
Strunová hlava	A15B M5 (struna Ø 1,6 mm)	541 99 49-01
Strunová hlava	TwoCut-B	541 99 49-01

Shoda a schválení pro EU

Tímto společnost Husqvarna AB SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, prohlašuje, že výrobek Husqvarna Aspire T26-P4A je v souladu s platnými požadavky následujících směrnic a nařízení EU: 2006/42/ES do 19. ledna 2027 (strojní zařízení), (EU) 2023/1230 od 20. ledna 2027 (strojní zařízení), 2000/14/ES (venkovní hluk), 2014/30/EU (elektromagnetická kompatibilita), 2011/65/EU (nebezpečné látky).

Celé znění EU prohlášení o shodě EU naleznete na webu www.husqvarna.com/support, kde vyhledejte příslušný výrobek a vyberte EU prohlášení o shodě platné pro datum výroby výrobku. Výrobní číslo s datem výroby naleznete na typovém štítku výrobku.

licence

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé běžným opotřebením, nedbalostí, vadným používáním, neautorizovanou opravou sacího zařízení připojeného k nesprávnému napětí.

Všechna práva vyhrazena.

Redistribuce a použití ve zdrojových a binárních formách, s úpravami nebo bez nich, jsou povoleny za předpokladu, že jsou splněny následující podmínky:

- Redistribuce zdrojového kódu musí obsahovat výše uvedené upozornění na autorská práva, tento seznam podmínek a následující zřeknutí se odpovědnosti.
- Redistribuce v binární formě musí obsahovat výše uvedené upozornění na autorská práva, tento seznam podmínek a následující zřeknutí se odpovědnosti v dokumentaci nebo jiných materiálech poskytnutých s distribucí.
- Název společnosti STMicroelectronics ani názvy jejích přispěvatelů nesmí být použity k propagaci ani v rámci reklamních aktivit spojených s výrobky odvozenými od tohoto softwaru bez předchozího písemného souhlasu.

TENTO SOFTWARE POSKYTUJÍ DRŽITELÉ AUTORSKÝCH PRÁV A PŘISPĚVATELÉ „TAK, JAK JE“, A VEŠKERÉ VÝSLOVNÉ ČI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, VČETNĚ, MIMO JINÉ, PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, JSOU VYLOUČENY. ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NEPONESE VLASTNÍK AUTORSKÝCH PRÁV ANI PŘISPĚVATELÉ ZODPOVĚDNOST ZA ŽÁDNÉ PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, EXEMPLÁRNÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (VČETNĚ, MIMO JINÉ, NÁKUPU NÁHRADNÍHO ZBOŽÍ NEBO SLUŽEB, ZTRÁTY POUŽITÍ, DAT NEBO ZISKU NEBO PŘERUŠENÍ PODNIKÁNÍ), JAKKOLI ZPŮSOBENÉ A NA ZÁKLADĚ JAKÉKOLI TEORIE ODPOVĚDNOSTI, AŤ UŽ SMLUVNÍ, OBJEKTIVNÍ ODPOVĚDNOSTI NEBO OBČANSKOPRÁVNÍM VZTAHEM (VČETNĚ NEDBALOSTI NEBO JINAK) VYPLÝVAJÍCÍ Z POUŽÍVÁNÍ TOHOTO SOFTWARU, A TO I V PŘÍPADĚ, ŽE JSOU NA MOŽNOST TAKOVÉ ŠKODY UPOZORNĚNI.

Licence Apache 2.0

Copyright © 2009–2019 Arm Limited. Všechna práva vyhrazena.

Verze 2.0, leden 2004 http://www.apache.org/licenses/

PODMÍNKY POUŽITÍ, REPRODUKCE A DISTRIBUCE

1. Definice.

„Licencí“ se rozumí podmínky použití, reprodukce a distribuce definované v částech 1 až 9 tohoto dokumentu. **„Poskytovatelem licence“** se rozumí vlastník autorských práv nebo subjekt oprávněný vlastníkem autorských práv, který licenci uděluje. **„Právním subjektem“** se rozumí sdružení jednajícího subjektu a všech ostatních subjektů, které kontrolují tento subjekt, jsou kontrolovány tímto subjektem nebo jsou s tímto subjektem pod společnou kontrolou. Pro účely této definice se **„kontrolou“** rozumí i) moc, přímá nebo nepřímá, která způsobuje řízení nebo vedení tohoto subjektu, ať už smluvně nebo jinak, nebo ii) vlastnictví padesáti procent (50 %) nebo více akcií v oběhu, nebo iii) skutečné vlastnictví takového subjektu. **„Vy“** (**„váš“**) znamená jednotlivce nebo právní subjekt využívající oprávnění udělená touto licencí. **„Zdrojovou“** formou se rozumí upřednostněná forma pro provádění úprav, včetně, mimo jiné, zdrojového kódu softwaru, zdroje dokumentace a konfiguračních souborů. **„Cílovou“** formou se rozumí jakákoli forma vyplývající z mechanické transformace nebo překladu zdrojové formy, včetně, mimo jiné, sestaveného cílového kódu, vygenerované dokumentace a převodů na jiné typy médií. **„Dílem“** se rozumí autorské dílo, ať už ve zdrojové nebo cílové formě, které je zpřístupněno v rámci licence, jak je uvedeno v upozornění na autorská práva, které je zahrnuto v díle nebo které je k němu připojeno (příklad je uveden v příloze níže). **„Odvozenými díly“** se rozumí jakékoli dílo, ať už ve zdrojové nebo cílové formě, které je založeno na díle (nebo od něj odvozeno) a pro které redakční revize, anotace, zpracování nebo jiné úpravy představují jako celek původní autorské dílo. Pro účely této licence odvozená díla nezahrnují díla, která zůstávají oddělitelná od díla nebo se pouze propojují (nebo se vážou jménem) s rozhraními díla a z něho odvozených děl. **„Příspěvkem“** se rozumí jakékoli autorské dílo, včetně původní verze díla a jakýchkoli úprav nebo dodatků k tomuto dílu nebo z něho odvozeným dílům, které je záměrně předloženo poskytovateli licence k zařazení do díla vlastníkem autorských práv nebo jednotlivcem či právním subjektem oprávněným k předložení jménem vlastníka autorských práv. Pro účely této definice se **„předložením“** rozumí jakákoli forma elektronické, verbální nebo písemné komunikace zaslaná poskytovateli licence nebo jeho zástupcům, včetně, mimo jiné, komunikace na seznamech elektronické pošty, systémech kontroly zdrojových kódů a systémech sledování vydání, které spravuje poskytovatel licence nebo jsou spravovány jeho jménem za účelem diskutování a zlepšení díla, avšak s výjimkou komunikace, která je jasně označena nebo jinak písemně označena vlastníkem autorských práv jako **„Není příspěvek“**. **„Přispěvatelem“** se rozumí poskytovatel licence a jakýkoli jednotlivec nebo právní subjekt, jménem kterého poskytovatel licence obdržel příspěvek, který následně začlenil do díla.

2. Udělení licence k autorským právům.

V souladu s podmínkami této licence vám každý přispěvatel tímto uděluje trvalou, celosvětovou, nevýhradní, bezplatnou, neodvolatelnou licenci k autorským právům na reprodukci, přípravu odvozených děl, veřejné zobrazení, veřejné provedení, poskytnutí sublicence a distribuci díla a takovýchto odvozených děl ve zdrojové nebo cílové formě.

3. Udělení patentové licence.

V souladu se smluvními podmínkami této licence vám každý přispěvatel tímto uděluje trvalou, celosvětovou, nevýhradní, bezplatnou, neodvolatelnou (s výjimkou případů uvedených v této části) patentovou licenci k výrobě, nechání si vyrobit, používání, nabízení k prodeji, prodeji, importování a jinému přenosu díla, kde tato licence platí pouze pro patentové nároky licencovatelné takovýmto přispěvatelem, které jsou nezbytně porušovány samotným příspěvkem (příspěvky) nebo kombinací jejich příspěvku (příspěvků) do díla, pro které byl takovýto příspěvek (příspěvky) předložen. Pokud vedete patentový spor proti jakémukoli subjektu (včetně protižaloby nebo protinároku v soudním sporu) tvrdící, že dílo nebo příspěvek začleněný do díla představuje přímé nebo nepřímé porušení patentu, poté budou veškeré patentové licence udělené vám na základě této licence pro toto dílo ukončeny ke dni podání takového sporu.

4. Redistribuce.

Kopie díla nebo jeho odvozených děl můžete reprodukovat a distribuovat na jakémkoli médiu, s úpravami nebo bez nich a ve zdrojové nebo cílové formě za předpokladu, že splňujete následující podmínky:

- Musíte dát všem ostatním příjemcům díla nebo odvozených děl kopii této licence; a
- Musíte zajistit, že jakékoli upravené soubory budou obsahovat upozornění, že jste soubory změnili; a musíte ve zdrojové formě jakýchkoli odvozených děl, která distribuujete, ponechat veškerá oznámení o autorských právech, patentech, ochranných známkách a autorství ze zdrojové formy díla, s výjimkou těch oznámení, která se nevztahují k žádné části odvozených děl; a
- Pokud dílo obsahuje textový soubor **„OZNÁMENÍ“** jako součást jeho distribuce, potom jakákoli odvozená díla, která distribuujete, musí obsahovat čitelnou kopii oznámení o autorství obsažených v tomto souboru OZNÁMENÍ, s výjimkou těch oznámení, která se nevztahují k žádné části odvozených děl, alespoň na jednom z následujících míst: v textovém souboru OZNÁMENÍ distribuovaném jako součást odvozených děl; v rámci zdrojové formy nebo dokumentace, pokud je poskytována společně s odvozenými díly; nebo v rámci zobrazení generovaného odvozenými díly, pokud a kdekoli se taková oznámení třetích stran obvykle objevují. Obsah souboru OZNÁMENÍ je pouze informativní a neupravuje licenci. Můžete přidávat vlastní oznámení o autorství v rámci odvozených děl, která distribuujete, společně s textem OZNÁMENÍ nebo jako dodatek k textu OZNÁMENÍ z díla, za předpokladu, že taková další oznámení o autorství nelze vykládat jako úpravu licence. K vašim úpravám můžete přidat vlastní prohlášení o autorských právech a můžete poskytnout další nebo jiné licenční smluvní podmínky pro použití, reprodukci nebo distribuci vašich modifikací nebo pro jakákoli takováto odvozená díla jako celek za předpokladu, že vaše použití, reprodukce a distribuce díla jinak splňují podmínky uvedené v této licenci.

5. Předkládání příspěvků.

Pokud výslovně neuvedete jinak, jakýkoli příspěvek, který jste úmyslně předložili poskytovateli licence k zařazení do díla, musí být za smluvních podmínek této licence bez jakýchkoli dalších smluvních podmínek. Bez ohledu na výše uvedené nic v tomto dokumentu nenahrazuje ani nemění podmínky jakékoli samostatné licenční smlouvy, kterou jste mohli s poskytovatelem licence uzavřít ohledně těchto příspěvků.

6. Ochranné známky.

Tato licence neuděluje povolení používat obchodní názvy, ochranné známky, značky služeb nebo názvy produktů poskytovatele licence, s výjimkou případů, kdy je to vyžadováno pro přiměřené a obvyklé použití při popisu původu díla a reprodukci obsahu souboru OZNÁMENÍ.

7. Odmítnutí záruky.

Není-li to vyžadováno příslušným zákonem nebo dohodnuto písemně, poskytovatel licence poskytuje dílo (a každý přispěvatel poskytuje své příspěvky) „TAK, JAK JE“, BEZ ZÁRUK NEBO PODMÍNEK JAKÉHOKOLI DRUHU, ať už výslovných nebo předpokládaných, včetně, mimo jiné, jakýchkoli záruk nebo podmínek VLASTNICTVÍ, NEPORUŠENÍ PRÁV, OBCHODOVATELNOSTI nebo VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL. Nesete výhradní odpovědnost za stanovení vhodnosti používání nebo redistribuci díla a berete na sebe veškerá rizika spojená s vaším uplatněním oprávnění v rámci této licence. 8. Omezení odpovědnosti. V žádném případě a podle žádné právní teorie, ať už občanskoprávní (včetně nedbalosti), smluvní nebo jiné, pokud to nevyžadují platné zákony (jako jsou úmyslné a hrubě nedbalé činy) nebo tak není písemně dohodnuto, vám nebude jakýkoli přispěvatel odpovědný za škody, včetně přímých, nepřímých, zvláštních, náhodných nebo následných škod jakéhokoli charakteru, vyplývající z této licence nebo z použití nebo nemožnosti použití díla (včetně, mimo jiné, poškození v důsledku ztráty dobrého jména, zastavení práce, selhání nebo nesprávné funkce počítače nebo jakýchkoli a veškerých ostatních obchodních škod nebo ztrát), i když takový přispěvatel byl informován o možnosti takových škod.

9. Přijetí záruky nebo další odpovědnosti.

Při redistribuci díla nebo jeho odvozených děl se můžete rozhodnout nabídnout a účtovat poplatek za přijetí podpory, záruky, odškodnění nebo jiných závazků odpovědnosti nebo práv v souladu s touto licencí. Při přijímání těchto závazků však můžete jednat pouze svým jménem a na svou výhradní odpovědnost, nikoli jménem jiného přispěvatele, a pouze pokud souhlasíte s odškodněním, obranou a zbavením každého přispěvatele jakékoli odpovědnosti, která přispěvateli vznikla, nebo nároků, které vůči němu byly uplatněny, z důvodu vašeho přijetí takové záruky nebo další odpovědnosti. KONEC SMLUVNÍCH PODMÍNEK

Indhold

Indledning..... 70
Sikkerhed..... 71
Montering..... 78
Drift..... 78
Vedligeholdelse..... 81
Fejlfinding..... 82
Transport, opbevaring og bortskaffelse..... 83
Tekniske data..... 84
Tilbehør..... 85
Overholdelse og godkendelser til EU..... 86
Licenser..... 87
Appendix 539

Indledning

Produktbeskrivelse

Husqvarna Aspire T26-P4A er en batteridrevet plænetrimmer/plænekanttrimmer med elektrisk motor.

Vi udvikler løbende vores produkter og forbeholder os retten til at ændre design og udseende af produkterne uden forudgående varsel. Spørg en Husqvarna-serviceforhandler for at få yderligere oplysninger.

Anvendelsesformål

Produktet anvendes sammen med ikke-metalliske trimmertråde, ikke-metalliske snore eller tilsvarende ikke-metalliske fleksible skærelementer. Brug ikke produktet til andre opgaver end til at skære ukrudt, græs eller lignende blød vegetation.

Produktoversigt

(Fig. 1)

1. Trimmerhoved med to skær
2. Skæreudstyrsskærm
3. Blomsterbeskyttelse
4. Aksel
5. Justering af aksel (teleskop)
6. Loophåndtag
7. Vedligeholdelsesdæksel
8. Knap til justering af loophåndtag
9. Brugergrænseflade
10. Advarselsindikator
11. Indikator for ladetilstand
12. ON/OFF-knap
13. Strømudløser
14. Låsning af strømudløser
15. Batteri
16. Knap til udløsning af batteri
17. Batterioplader
18. Stik
19. Tænd og advarselsindikator
20. Kombinationsværktøj
21. Krog, skruer og propper.
22. Skrue
23. Brugervejledning
24. Knap til drejeled
25. Bageste håndtag
26. Plastknive

Bemærk: National lovgivning kan definere begrænsninger på betjeningen af produktet.

Brug kun produktet med tilbehør, der er godkendt af producenten. Se *Tilbehør på side 85*.

Lynvejledning

Scan QR-koden for at få råd om, hvordan du bruger produktet.

(Fig. 22)

Symboler på produktet

(Fig. 2) ADVARSEL: Dette produkt kan være farligt og forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Vær forsigtig, og brug produktet korrekt.

(Fig. 3) Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne, inden du bruger produktet.

(Fig. 4) Benyt øjenværn.

(Fig. 5) Må ikke udsættes for regn.

(Fig. 6) Mærkat vedrørende støjemission til omgivelserne i henhold til direktiver og regulativer i EU og New South Wales' lovgivning om beskyttelse af miljøet (støjbegrænsning) forordning 2017. Produktets garanterede lydeffektniveau er angivet i *Tekniske data på side 84*.

(Fig. 7) Frakobl batteriet før vedligeholdelse.

(Fig. 8) Produktet og produktemballagen er ikke almindeligt husholdningsaffald. Aflever det på en genbrugsstation til elektrisk og elektronisk udstyr.

(Fig. 9) Pas på genstande, der slynges ud.

(Fig. 10) Brug ikke metalknive.

(Fig. 11) Produktet overholder gældende EU-direktiver og -regler.

(Fig. 12) Jævnstrøm.

(Fig. 13) Hold andre personer på afstand.

(Fig. 14) Akslens længde kan justeres.

(Fig. 15) Akslen kan drejes 90 °.

yyyywwxxxxx Typeskiltet eller laserskriften viser serienummeret. **åååå** er produktionsåret, **ww** er produktionsugen, og **xxxx** er det fortløbende nummer.

Symboler på batteriet og/eller på batteriopladeren

(Fig. 18) Aflever produktet på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr. (Gælder kun Europa)

(Fig. 19) Brug kun batteriet i produkter fra POWER FOR ALL-systempartnere.

(Fig. 20) (Fig. 21) Beskyt batteriet mod varme, f.eks. mod konstant kraftigt sollys, ild, snavs, vand og fugt. Der er risiko for eksplosion og kortslutning.

(Fig. 16) Brug og opbevar kun batteriopladeren indendørs.

(Fig. 17) Dobbelt isolering.

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Producent

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.

ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsanvisninger for maskinen

ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsanvisninger, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med denne maskine. *Hvis du ignorerer de nedenfor anførte instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.*

Opbevar alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Bemærk: *Det i sikkerhedsanvisningerne brugte udtryk "maskine" henviser til eldrevet værktøj (med ledning) og til elværktøj med batteri (trådløst).*

Sikkerhed i arbejdsområdet

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- **Undlad at arbejde med det elektriske værktøj i eksplosive omgivelser, hvori der befinder sig brandbare væsker, gas eller støv.** Maskiner frembringer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- **Hold børn og andre personer borte under brugen af en maskine.** Distraktion kan få dig til at miste styringen.

Elektrisk sikkerhed

- **Maskinens stik skal passe ind i stikdåsen. Man må aldrig ændre på stikket. Undlad at bruge adaptere sammen med jordforbundne maskiner.** Uændrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Undgå kropskontakt med jordede genstande som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- **Udsæt ikke maskiner for regn eller våde omgivelser.** At der trænger vand ind i en maskine, øger risikoen for et elektrisk stød.
- **Behandl kablet forsigtigt. Benyt aldrig ledningen til at bære eller trække maskinen eller til at trække stikket ud. Hold kablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele.** Beskadigede eller filtrede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis du arbejder med en maskine udendørs, bør du kun bruge forlængerledninger, som også er beregnet til udendørs brug.** Brug af et kabel, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis det ikke kan undgås at arbejde med en maskine under fugtige forhold, skal der benyttes en elforsyning, som er beskyttet med en fejlstrømsafbryder (RCD).** Brug af et kabel med fejlstrømsafbryder nedsætter risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- **Vær opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og brug sund fornuft, når du betjener en maskine. Undlad at bruge en maskine, når du er træt eller påvirket af narko, alkohol eller medicin**. Et øjebliks uopmærksomhed under brugen af en maskine kan føre til alvorlige personskader.
- **Bær personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.** Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, som benyttes til de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskade.
- **Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet. Sørg for, at alt er slukket, før du sætter dets stik i stikdåsen og/eller batteripakken, løfter maskinen op eller bærer det.** Hvis du har fingeren på kontakten, når du bærer maskiner eller sætter stikket i stikdåsen, mens maskinerne er tændt, kan dette føre til ulykker.
- **Fjern justeringsværktøjer eller skruenøgler, før du tænder for maskinen.** Et værktøj eller en nøgle, der sidder i en roterende del af maskinen, kan medføre personskader.
- **Stræk dig ikke for langt. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance.** Derved kan du bedre kontrollere maskinen i uventede situationer.
- **Bær det korrekte tøj. Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele.** Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- **Hvis der forefindes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsluttet, og at det bruges korrekt.** Brug af støvopsamling kan nedbringe støvrelaterede farer.
- **Lad dig ikke blænde af falsk sikkerhed, og bryd ikke sikkerhedsreglerne for maskiner, selv hvis du er fortrolig med maskinen efter mange anvendelser.** En uforsigtig handling kan give alvorlige skader på en brøkdel af et sekund.

Maskinens brug og behandling

- **Undlad at tvinge maskinen. Brug den maskine, der er beregnet til dit arbejde.** Med den passende maskine arbejder du bedre og mere sikkert ved den norm, som den er konstrueret til.
- **Undlad at bruge en maskine, hvis kontakt er i stykker.** En maskine, der ikke længere kan tændes eller slukkes, er farlig og skal repareres.
- **Tag stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden, hvis den kan tages ud, fra maskinen, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller sætter dem til opbevaring.** Denne sikkerhedsregel forhindrer, at maskinen tændes ved en fejl.
- **Opbevar maskiner, der ikke bruges, udenfor børns rækkevidde. Lad ikke personer, som ikke er fortrolige med maskinerne eller ikke har læst disse anvisninger, bruge maskinerne.** Maskiner er farlige, hvis de bruges af uerfarne personer.
- **Vedligehold maskiner og tilbehør. Kontrollér, om bevægelige dele sidder forkert eller binder, om dele er ødelagt, og om der foreligger nogen anden tilstand, som kan påvirke betjeningen af maskinerne. Få de skadede maskiner repareret, før apparatet bruges.** Årsagen til mange ulykker er dårligt vedligeholdte maskiner.
- **Hold skæremaskinen skarp og ren.** Korrekt vedligeholdte skæremaskiner med skarpe klinger er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Benyt maskinen, tilbehøret, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse instruktioner, og tag højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** At bruge maskinen til andet, end hvad den er beregnet til, kan medføre farlige situationer.

- **Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og frie for olie og fedt.** Glatte håndtag og håndtagsflader gør umuliggør en sikker betjening og kontrol af det elektriske værktøj i uforudsete situationer.

Brug og vedligeholdelse af batteridrevet maskine

- **Genoplad kun med den oplader, som producenten foreskriver.** En oplader, der egner sig til en bestemt type batteripakke, kan medføre risiko for brand, hvis den benyttes sammen med en anden batteripakke.
- **Brug kun maskiner med specifikt angivne batteripakker.** Brug af andre batterienheder medfører risiko for skader og brand.
- **Når batteripakken ikke anvendes, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papir, clips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan kortslutte polerne.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- **Under ugunstige forhold kan der sprøjte væske ud fra batteriet, undgå kontakt. Hvis væsken alligevel berøres, skal der skylles med vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du søge læge.** Væske, der siver ud fra batteriet, kan medføre irritation eller forbrænding.
- **Brug ikke en batteripakke eller en maskine, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- **Udsæt ikke en batteripakke eller en maskine for brand eller høje temperaturer.** Udsættelse for brand eller temperatur over 130 °C / 265 °F kan forårsage eksplosion.
- **Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteripakken eller maskinen uden for det temperaturområde, der er angivet i instruktionerne.** Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det specificerede område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

Service

- **Lad kun kvalificeret fagpersonale reparere din maskine og kun med originale reservedele.** Dermed sikrer du dig, at maskinens sikkerhed bevares.
- **Der må aldrig udføres service på beskadigede batteripakker.** Service på batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

Sikkerhedsadvarsler om plænetrimmer og plænekanttrimmer

- **Brug ikke maskinen i dårligt vejr, specielt hvis der er risiko for lynnedslag.** Dette mindsker risikoen for at blive ramt af lynnedslag.
- **Undersøg grundigt det område, hvor maskinen skal bruges, for at se, om der er dyr.** Vilde dyr kan komme til skade af maskinen under betjening.
- **Undersøg grundigt det område, hvor maskinen skal bruges, og fjern alle sten, pinde, kabler, knogler og andre uvedkommende genstande.** Udkastede genstande kan forårsage alvorlige personskader.
- **Før maskinen tages i brug, skal du altid visuelt kontrollere, at klipperen og klipperenheden ikke er beskadigede.** Beskadigede dele øger risikoen for personskade.
- **Hold skærmene på plads. Skærmene skal være i driftsklar stand og monteret korrekt.** En skærm, der er løs, beskadiget eller ikke fungerer korrekt, kan medføre personskade.
- **Hold alle køleluftsindtag fri for snavs.** Blokerede luftindtag og snavs kan medføre overophedning eller risiko for brand.
- **Bær beskyttelsesbriller og høreværn.** Passende sikkerhedsudstyr vil reducere personskader.
- **Brug altid skridsikkert og beskyttende fodtøj, når du betjener maskinen. Betjen ikke maskinen med bare fødder eller iført åbne sandaler.** Dette reducerer risikoen for, at fødderne kommer i kontakt med den bevægelige klipper.
- **Bær altid tøj som f.eks. bukser, der dækker operatørens ben, mens maskinen betjenes.** Kontakt med den bevægelige klipper eller tråd kan forårsage personskade.
- **Hold omkringstående væk, mens maskinen betjenes.** Udkastede grene og lignende kan medføre alvorlig personskade.
- **Betjen ikke maskinen over taljehøjde.** Det hjælper med at forhindre utilsigtet kontakt med klipperen og giver bedre styring af maskinen i uventede situationer.
- **Udvis forsigtighed, når maskinen betjenes i vådt græs. Gå. Løb aldrig.** Dette reducerer risikoen for at glide og falde, hvilket kan medføre personskade.
- **Når du arbejder på skråninger, skal du altid være sikker på, at du står godt fast. Arbejd altid på tværs af skråninger, aldrig op eller ned, og udvis stor forsigtighed, når du skifter retning.** Dette reducerer risikoen for tab af kontrol og for at glide og falde, hvilket kan medføre personskade.
- **Hold alle ledninger og kabler væk fra klippeområdet.** Ledninger og kabler kan være skjult i hække eller buske og kan ved et uheld blive skåret over af tråden eller klipperen.
- **Hold alle dele af kroppen på afstand af trimmerens bevægelige klipper eller tråd. Fjern ikke materiale fra maskinen, før den er blevet koblet fra strømkilden.** Trimmerens bevægelige klipper eller tråd kan medføre alvorlig personskade.

- **Transporter maskinen slukket og væk fra kroppen.** Korrekt håndtering af maskinen vil reducere risikoen for utilsigtet kontakt med trimmerens bevægelige klipper eller tråd.
- **Brug kun udskiftningsklippehoveder og trimmerklippere eller -tråde, der er angivet af producenten. Udskift ikke trimmerklippere eller -tråde med metaltråde eller -knive.** Forkerte reservedele kan medføre tab af kontrol, brud og personskade.

Kontrol før start

- Batteriet skal altid udtages for at forhindre, at produktet starter utilsigtet. Batteriet skal altid udtages, før produktet vedligeholdes.
- Før brug af produktet og efter stød eller tab, skal maskinen kontrolleres for slitage og skader og om nødvendigt repareres.
- Kontrollér arbejdsområdet. Fjern alle løse genstande som for eksempel sten, knust glas, søm, ståltråd, snor og lignende, som kan slynges ud eller sno sig ind i klingen eller klingeskærmen.
- Kontrollér motoren for snavs og revnedannelse. Rengør motoren for græs og blade med en børste. Handsker skal benyttes, når det er nødvendigt.
- Kontrollér, at trimmerhovedet er sikkert påsat trimmeren.
- Kontrollér produktet, så det er i optimal stand. Kontrollér, at alle møtrikker og bolte er spændt.
- Kontrollér, at trimmerhovedet og klipperskærmen er intakte og fri for revner. Udskift trimmerhovedet eller klipperskærmen, hvis de har været udsat for slag eller er revnet. Brug altid den anbefalede skærm for det pågældende klippeudstyr. Se kapitlet Tekniske data.
- Brugeren af produktet skal sørge for, at ingen mennesker eller dyr kommer nærmere end 15 meter under arbejdet. Hvis flere brugere arbejder i det samme område, skal sikkerhedsafstanden være mindst 15 meter.
- Udfør en generel inspektion af produktet før brug. Se vedligeholdelsesskemaet.
- Nationale eller lokale bestemmelser kan regulere brugen. Overhold de gældende bestemmelser.

Brug altid din sunde fornuft

Det er ikke muligt at tage højde for alle de situationer, du kan tænkes at komme ud for. Udvis derfor altid forsigtighed, og brug din sunde fornuft. Undgå situationer, som du ikke synes, du er tilstrækkeligt kvalificeret til. Hvis du stadig føler dig usikker med hensyn til fremgangsmåden, efter at du har læst disse anvisninger, skal du kontakte en ekspert, før du fortsætter.

ADVARSEL: Tillad aldrig børn at anvende eller være i nærheden af maskinen. Da maskinen er nem at starte, kan børn muligvis starte maskinen, hvis de ikke holdes under opsyn. Dette kan indebære risiko for alvorlige personskader. Tag derfor batteriet ud, når maskinen ikke er under opsyn.

Generelle sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL: Læs nedenstående advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Batteriet skal udtages for at forhindre, at produktet starter utilsigtet.
- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre.
- Brug ikke produktet, hvis det er blevet ændret fra den oprindelige specifikation. Du må ikke ændre dele af produktet uden producentens godkendelse. Brug kun reservedele, der er godkendt af producenten. Forkert vedligeholdelse kan medføre personskader eller dødsfald.
- Kontrollér produktet før brug. Se *Kontrol før start på side 74* og *Før du bruger produktet på side 78*. Brug ikke et produkt, der er beskadiget eller ikke fungerer korrekt. Gennemfør sikkerhedskontrol, vedligeholdelse og service som beskrevet i denne brugervejledning.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet. Lad ikke børn eller personer, som ikke er trænet i brugen af produktet og/eller batteriet, bruge eller udføre service på den/det. Lokal lovgivning kan stille krav til operatørens alder.
- Opbevar produktet i et aflåst område utilgængeligt for børn eller personer, som ikke er godkendt.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn.
- Produktets oprindelige udformning må under ingen omstændigheder ændres uden producentens samtykke. Brug altid originalt tilbehør. Ikke-autoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlige skader eller døden for brugeren og andre.
- Kontrollér produktet for skader, hvis det rammer en hård genstand, eller hvis vibrationerne pludselig øges.
- Hold hænderne væk fra skarpe genstande, der er beregnet til at begrænse længden af snøretråden.

Bemærk: Nationale eller lokale love kan regulere brugen. Overhold de gældende bestemmelser.

Personligt beskyttelsesudstyr

ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug godkendt personligt beskyttelsesudstyr, når du bruger produktet. Personligt beskyttelsesudstyr udelukker ikke fuldstændigt risikoen for personskader, men det mindsker graden af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige udstyr.
- Brug godkendt høreværn.

(Fig. 23)

- Brug godkendt øjenværn. Hvis du bruger et ansigtsværn, skal du også bruge godkendte beskyttelsesbriller. Godkendte beskyttelsesbriller skal være i overensstemmelse med den amerikanske standard ANSI Z87.1 eller EU-standarden EN 166.

(Fig. 24)

- Brug om nødvendigt beskyttelseshandsker, f.eks. ved montering, eftersyn og rengøring af skæreudstyret.

(Fig. 25)

- Brug beskyttelsessko med stålsnude og skridsikre såler.

(Fig. 26)

- Brug beklædning, der er lavet af et stærkt materiale. Brug altid kraftige lange bukser og lange ærmer. Brug ikke løstsiddende tøj, som kan sætte sig fast i buske og grene. Brug ikke smykker, korte bukser eller sandaler. Du må ikke gå med bare fødder. Sæt håret op i en sikker højde, dvs. over skulderen.
- Hav førstehjælpsudstyr i nærheden.

(Fig. 27)

Sikkerhedsanordninger på produktet

ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

I dette afsnit forklares mere om produktets sikkerhedsfunktioner og deres formål, samt hvordan kontrol og vedligeholdelse skal udføres for at sikre, at de fungerer. Se anvisningerne under afsnittet *Indledning på side 70* for at finde ud af, hvor disse dele er placeret på dit produkt.

Produktets levetid kan forkortes og risikoen for ulykker kan øges, hvis vedligeholdelsen ikke udføres korrekt, og hvis service og/eller reparation ikke udføres fagligt korrekt. Kontakt det nærmeste serviceværksted for at få yderligere oplysninger.

ADVARSEL: Brug aldrig et produkt med beskadiget sikkerhedsudstyr. Produktets sikkerhedsudstyr skal kontrolleres og vedligeholdes som beskrevet i dette afsnit. Klarer produktet ikke alle kontrollerne, skal du kontakte et serviceværksted for at få den repareret.

BEMÆRK: Al service og reparation af maskinen kræver specialuddannelse. Dette gælder især maskinens sikkerhedsudstyr. Hvis maskinen ikke klarer nogen af de nedennævnte kontroller, skal du kontakte dit serviceværksted. Ved at købe nogle af vores produkter kan du være sikker på at få en faglig korrekt reparation og service. Hvis maskinen er købt et sted, som ikke er en af vores serviceydende forhandlere, skal du spørge dem efter det nærmeste serviceværksted.

Sådan kontrolleres brugergrænsefladen

De grønne lysdioder (A) viser batteristatus, når produktet er tændt, men ikke i drift.

1. Tryk på ON/OFF-knappen (B), og hold den inde. (Fig. 28)
   a) Produktet er tændt, når de grønne lysdioder (A) er tændt.
   b) Produktet er slukket, når de grønne lysdioder (A) er slukket.
2. Se *Fejlfinding på side 82*, hvis advarselsindikatoren (C) tænder eller blinker.

Sådan kontrolleres låsning af strømudløseren

Låsen på strømudløseren forhindrer utilsigtet start. Når du trykker på låsen på strømudløseren (A), frigøres strømudløseren (B). Når grebet om håndtaget slippes, flyttes både strømudløseren og låsen på strømudløseren tilbage i deres udgangspositioner. (Fig. 29)

1. Kontrollér, at strømudløseren er låst, når strømudløseren er i udgangsstillingen. (Fig. 30)
2. Tryk på strømudløseren, og sørg for, at den går tilbage til udgangsstillingen, når du slipper den. (Fig. 31)
3. Kontrollér, at strømudløseren og låsen bevæger sig frit, og at returfjederen fungerer korrekt. (Fig. 32)
4. Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 79*.
5. Slip strømudløseren, og sørg for, at skæreudstyret standser helt.

Sådan kontrolleres skæreudstyrsskærmen

ADVARSEL: Brug ikke skæreudstyret uden en godkendt og korrekt monteret skæreudstyrsskærm. Brug altid den anbefalede beskyttelse til det skæreudstyr, du bruger, se *Tekniske data på side 84*. Hvis der monteres forkert eller defekt skæreudstyrsskærm, kan det forårsage alvorlig personskade.

Skæreudstyrsskærmen standser genstande, som udkastes i retning af brugeren. Skæreudstyrsskærmen forhindrer også skader, som kunne opstå, hvis du berører skæreudstyret.

1. Stop motoren.
2. Se efter skader, f.eks. revner.
3. Udskift skæreudstyrsskærmen, hvis den er beskadiget.

Klippeudstyr

Vælg det rigtige skæreudstyr, og udfør vedligeholdelsesarbejde på skæreudstyr for at:

- Opnå maksimal skarphed.
- Øge skæreudstyrets levetid.

ADVARSEL: Brug kun skæreudstyr sammen med den beskyttelse, som vi anbefaler! Se *Tekniske data på side 84*. Se anvisningerne til skæreudstyret for korrekt indføring af trimmertråd og valg af korrekt diameter for trimmertråd.

ADVARSEL: Beskadiget skæreudstyr kan øge risikoen for ulykker.

Trimmerhoved

ADVARSEL: Sørg altid for, at trimmertråden er rullet hårdt og jævnt rundt om tromlen for at undgå skadelige vibrationer.

(Fig. 33)

- Brug kun anbefalede trimmerhoveder og trimmertråde.
- Brug kun anbefalet skæreudstyr.
- Mindre maskiner bruger små trimmerhoveder og omvendt.
- Trimmertrådens længde er vigtig. En længere trimmertråd kræver større motorstyrke end en kort med samme diameter på trimmertråden.
- Sørg for, at den kniv, som sidder på trimmerbeskyttelsen, er intakt. Dette skærer trimmertråden til den korrekte længde.
- Læg trimmertråden i blød i vand et par døgn før brug for at forlænge levetiden.

Batterisikkerhed

ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsinstrukser og generelle instruktioner. Hvis du ignorerer sikkerhedsinstrukser og generelle instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig tilskadekomst. **Gem alle sikkerhedsoplysninger og generelle instruktioner til senere brug.**

- **Denne sikkerhedsvejledning gælder kun for 18 V genopladelige li-ion-batterier til POWER FOR ALL-systemet.**
- **Brug kun det genopladelige batteri i produkter fra POWER FOR ALL-systempartnere.** 18 V genopladelige batterier, der er mærket med POWER FOR ALL, er fuldt kompatible med følgende produkter:

  Alle produkter i 18 V POWER FOR ALL-batterisystemet.

  Alle 18 V-produkter fra POWER FOR ALL-systempartnere.
- **Overhold batterianbefalingerne i betjeningsvejledningen til dit produkt.** Kun på denne måde kan det genopladelige batteri og produktet betjenes uden fare, og de genopladelige batterier er beskyttet mod farlig overbelastning.
- **Oplad kun batterierne ved hjælp af opladere, der anbefales af producenten eller af POWER FOR ALL-systempartnere.** En lader, der passer til én batteritype, kan udgøre en risiko for brand, når den anvendes med et andet batteri.
- **Batteriet leveres delvist opladet.** For at sikre fuld batterikapacitet skal du oplade batteriet helt i opladeren, før du bruger elværktøjet første gang.
- **Opbevar batteripakker utilgængeligt for børn.**
- **Åbn ikke batteriet.** Der er risiko for kortslutning.
- **I tilfælde af skader og forkert brug af batteriet kan der forekomme dampe. Batteriet kan antænde eller eksplodere.** Sørg for, at området er godt ventileret, og søg lægehjælp, hvis du oplever bivirkninger. Dampene kan irritere åndedrætssystemet.
- **Hvis det anvendes forkert, eller hvis batteriet bliver beskadiget, kan der sive brandfarlig væske ud af batteriet. Kontakt med denne væske skal undgås. Hvis der alligevel sker utilsigtet kontakt med væsken, skal den skylles af med vand. Hvis væsken kommer i kontakt med øjnene, skal du søge yderligere lægehjælp.** Væske, der siver ud fra batteriet, kan medføre irritation eller forbrænding.
- **Hvis batteriet er beskadiget, kan væsken sive ud og dække nærliggende overflader. Kontrollér de berørte dele.** Rengør disse dele, eller udskift dem om nødvendigt.
- **Batteripakken må ikke kortsluttes. Når batteripakken ikke anvendes, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papir, clips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan kortslutte polerne.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- **Batteriet kan blive beskadiget af spidse genstande som f.eks. søm eller skruetrækkere eller af udefrakommende kraft.** Der kan opstå en intern kortslutning, som kan få batteriet til at brænde, ryge, eksplodere eller overophede.

- **Der må aldrig udføres service på beskadigede batteripakker.** Service på batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.
- **Beskyt batteriet mod varme, f.eks. mod konstant kraftigt sollys, ild, snavs, vand og fugt.** Der er risiko for eksplosion og kortslutning.
- **Brug kun batteriet i produktet, hvis omgivelsestemperaturen er mellem -5 °C — 40 °C.**
- **Opbevar kun batteriet ved en omgivende temperatur på mellem -20 °C — 50 °C.** Efterlad f.eks. ikke batteriet i din bil om sommeren. Ved temperaturer på < 0 °C kan nogle enheder opleve strømtab.
- **Oplad kun batteriet ved en omgivende temperatur på mellem 0 °C — 35 °C.** Opladning uden for dette temperaturområde kan øge risikoen for beskadigelse af batteriet og udgøre en brandfare.

Batteriopladersikkerhed

ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsinstrukser og generelle instruktioner. Hvis du ignorerer sikkerhedsinstrukser og generelle instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig tilskadekomst. **Opbevar disse instruktioner på et sikkert sted.** Brug kun opladeren, hvis du fuldt ud kan evaluere alle funktioner og udføre dem uden begrænsninger, eller hvis du har modtaget tilsvarende instruktioner.

- **Denne oplader er ikke beregnet til brug af børn eller personer med fysiske, sanselige eller mentale begrænsninger eller manglende erfaring eller viden. Denne oplader kan bruges af børn på 8 år eller derover og af personer, der har fysiske, sanselige eller mentale begrænsninger eller manglende erfaring eller viden, hvis en person, der er ansvarlig for vedkommendes sikkerhed, overvåger vedkommende eller har instrueret vedkommende i sikker betjening af opladeren, og vedkommende forstår de dermed forbundne farer.** Ellers er der risiko for betjeningsfejl og tilskadekomst.
- **Overvåg børn under brug, rengøring og vedligeholdelse.** Dette sikrer, at børn ikke leger med opladeren.
- **Oplad kun 18 V POWER FOR ALL-systembatterier med en kapacitet på 1,5 Ah og derover. Batterispændingen skal svare til opladerens batteriladespænding. Oplad ikke ikke-genopladelige batterier**. Ellers er der risiko for brand og eksplosion.
- **Brug kun opladeren i lukkede rum, og udsæt den ikke for våde forhold.** Vand, som trænger ind i et elværktøj, forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Hold opladeren ren.** Snavs udgør en risiko for elektrisk stød.
- **Kontrollér altid opladeren, kablet og stikket før brug. Undlad at bruge opladeren, hvis du opdager skader. Åbn ikke opladeren selv, og få den kun repareret af Husqvarna eller af et autoriseret eftersalgsservicecenter, der bruger originale reservedele.** Beskadigede opladere, kabler og stik øger risikoen for elektrisk stød.
- **Brug ikke opladeren på en let antændelig overflade (f.eks. papir, tekstiler osv.) eller i et brandfarligt miljø.** Der er risiko for brand, fordi opladeren bliver varm under drift.
- **Tildæk ikke opladerens ventilationsåbninger.** I modsat fald kan opladeren blive overophedet og ikke længere fungere korrekt.
- **Genoplad kun med den oplader, som producenten foreskriver.** En oplader, der egner sig til en bestemt type batteripakke, kan medføre risiko for brand, hvis den benyttes sammen med en anden batteripakke.
- **I tilfælde af skader og forkert brug af batteriet kan der også forekomme dampe.** Sørg for, at området er godt ventileret, og søg lægehjælp, hvis du oplever bivirkninger. Dampene kan irritere åndedrætssystemet.
- **Hvis batteriet bruges forkert, kan der sive væske ud af det. Kontakt med denne væske skal undgås. Hvis der alligevel sker utilsigtet kontakt med væsken, skal den skylles af med vand. Hvis væsken kommer i kontakt med øjnene, skal du søge yderligere lægehjælp.** Væske, der siver ud fra batteriet, kan medføre irritation eller forbrænding.
- **Produkter, der kun sælges i Storbritannien:** Dit produkt er udstyret med et BS 1363/A-godkendt elektrisk stik med intern sikring (ASTA-godkendt iht. BS 1362). Hvis stikket ikke passer til dine stikkontakter, skal det afbrydes, og et passende stik skal monteres på stedet af en autoriseret tekniker. Det nye stik skal have samme sikringsstørrelse som det originale stik. Det fjernede stik skal bortskaffes for at undgå risiko for stød og må aldrig indsættes i en stikkontakt et andet sted.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse

ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du udfører vedligeholdelse på produktet.

- Fjern batteriet, inden du udfører vedligeholdelse, anden kontrol eller samler produktet.
- Brugeren må kun udføre den form for vedligeholdelses- og servicearbejde, der beskrives i denne brugervejledning. Kontakt en servicetekniker i forbindelse med større vedligeholdelses- og serviceopgaver.
- Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand. Stærke opløsningsmidler kan beskadige plasten.
- Hvis du ikke udfører vedligeholdelse, reduceres levetiden for produktet og risikoen for ulykker øges.
- Der kræves særlig uddannelse til al service og reparation, især for sikkerhedsanordninger

på produktet. Hvis ikke alle kontroller i denne brugsanvisning er godkendt, efter du har udført vedligeholdelse, skal du kontakte din servicetekniker. Vi garanterer, at der er professionelle reparationer og vedligeholdelse til rådighed for dit produkt.

- Brug altid kun originale reservedele.

Montering

Indledning

ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du installerer produktet.

Sådan monteres trimmerskærmen

1. Placer trimmerskærmen mod motorhuset. (Fig. 34)
2. Installer skruen gennem motorhuset og trimmerskærmen. (Fig. 35)
3. Spænd skruen.

Sådan samles trimmerhovedet

1. Drej den udgående aksel rundt, indtil hullet i medbringerhjulet flugter med det tilsvarende hul i motorhuset.
2. Sæt kombinationsværktøjet ind i hullet, så akslen låses.
3. Drej trimmerhovedet med uret. (Fig. 36)

Sådan udskiftes trimmerhovedet

1. Sæt kombinationsværktøjet ind i hullet, så akslen låses. (Fig. 37)
2. Drej trimmerhovedet, og skub forsigtigt kombiværktøjet, indtil udgangsakslen er blokeret.
3. Drej trimmerhovedet mod uret, og fjern det. (Fig. 38)
4. Monter det nye trimmerhoved. Se *Sådan samles trimmerhovedet på side 78*.

Sådan installeres blomsterbeskyttelsen

1. Installer blomsterbeskyttelsen i hullerne på motorhuset. (Fig. 39)
2. Kontrollér, at blomsterbeskyttelsen frit kan bevæge sig fremad og bagud. (Fig. 40)

Sådan installeres krogen på væggen

- Installer krogen indendørs.
- Hold krogen væk fra sollys og ved en omgivende temperatur på -10 °C til 70 °C.
- Installer krogen på en gips-, træ- eller betonvæg.

BEMÆRK: Sørg for, at væggen kan bære en last på mindst 30 kg.

- Installer krogen på væggen med de 2 skruer (A). Brug rawlplugs (B), hvis det er nødvendigt. (Fig. 41)

BEMÆRK: Sørg for, at skruerne passer til din vægtype.

- Tal med din Husqvarna-servicerepræsentant for at få oplysninger om tilgængeligt tilbehør til opbevaring af dit produkt.

Drift

Indledning

ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du bruger produktet.

Før du bruger produktet

- Undersøg arbejdsområdet for at sikre, at du kender terrænet. Undersøg hældningen på jorden, og om der er forhindringer som f.eks. sten, grene og grøfter.
- Foretag en generel inspektion af produktet.
- Udfør alle sikkerhedseftersyn samt service og vedligeholdelse, som fremgår af denne instruktionsbog.
- Undersøg motoren for snavs og revnedannelse. Brug en børste til at rengøre motoren for græs og blade. Brug handsker, når det er nødvendigt.
- Undersøg trimmerhovedet og skæreudstyrsskærmen for skader og revner. Udskift trimmerhovedet og skæreudstyrsskærmen, hvis de er blevet ramt eller er revnet.
- Sørg for, at alle møtrikker og skruer er spændt.
- Sørg for, at alle dæksler, beskyttelsesskærme, håndtag og skæreudstyr er korrekt monteret og er intakte, før du starter produktet.

Batteri

ADVARSEL: Inden brug af produktet skal du læse og sætte dig ind i kapitlet om sikkerhed. Du skal også læse og sætte dig ind i brugervejledningen for batteriet og batteriopladeren.

Opbevar batteriet og batteriopladeren i de korrekte omgivende temperaturer.

	Omgivelsestemperatur
Betjening af batteriet i produktet	-5 °C — 40 °C
Opladning af batteriet	0 °C — 35 °C

Sådan oplades batteriet

Oplad batteriet, inden første ibrugtagning.

Bemærk: Opladning er kun mulig, når batteriets temperatur er inden for det tilladte temperaturområde for opladning (0–35 °C).

1. Tilslut strømkablet til batteriopladeren til en jordet stikkontakt.

   BEMÆRK: Sørg for, at stikkontakten har den korrekte spænding og frekvens.

2. Sæt batteriet i batteriopladeren. Batteriet er tilsluttet batteriopladeren, når den grønne lysdiode blinker. (Fig. 42)
3. Batteriet er fuldt opladet, når den grønne lysdiode på batteriopladeren er tændt. Oplad batteriet i maks. 24 timer.
4. Tag batteriopladeren ud af stikkontakten.

   BEMÆRK: Træk ikke i strømkablet.

5. Fjern batteriet fra batteriopladeren.

Batteriopladningsindikator på det genopladelige batteri

Lysdioder på genopladeligt batteri	Ladetilstand
4 x kontinuerligt grønt lys	≈75-100%
3 x kontinuerligt grønt lys	≈50-75%
2 x kontinuerligt grønt lys.	≈25-50%
1 x kontinuerligt grønt lys	≈5-25%
1 x blinkende grønt lys	≈0-5%

Lysdiode for batteristatus på batteriopladeren

Den grønne LED (A) på batteriopladeren viser batteristatus. Se *Batteriopladningsindikator på det genopladelige batteri på side 79*.

(Fig. 43)

Lysdiode	Batteristatus
Den grønne LED blinker.	Batteriet lader op.
Den grønne lysdiode er tændt.	Batteriet er fuldt opladet.

Lysdiode for batteristatus på produktet

Når batteriet er installeret i produktet, viser lysdioderne på produktet batteristatus.

(Fig. 44)

Lysdiode	Batteristatus
Lysdiode 1, 2 og 3 er tændt.	Fuldt opladet.
Lysdiode 1 og 2 er tændt.	Tilstrækkeligt opladet
Lysdiode 1 er tændt.	Batteriniveauet er lavt.
Lysdiode 1 blinker.	Batteriet er afladet. Batteristatusindikatoren blinker. Oplad batteriet. Se *Sådan oplades batteriet på side 79*.

Sådan tilsluttes batteriet til produktet

ADVARSEL: Brug kun batteriet sammen med produkter fra 18 V POWER FOR ALL-systemet.

1. Kontrollér, at batteriet er fuldt opladt.
2. Skub batteriet ind i batteriholderen på produktet. Batteriet skal glide let ind i batterirummet. Gør det ikke det, er det ikke monteret korrekt. (Fig. 45)
3. Batteriet låses på plads, når du hører et klik.

Sådan startes produktet

1. Tryk på Tænd/sluk-knappen, og hold den nede, indtil den grønne LED-indikator tændes. (Fig. 46)
2. Tryk på låsen på strømudløseren og strømudløseren. Skæreudstyret begynder at rotere.

Sådan justeres loophåndtaget og teleskopakslen

1. Tryk på knappen til justering af loophåndtaget. (Fig. 47)
2. Juster loophåndtaget til en passende vinkel.
3. Slip knappen til justering af loophåndtaget.
4. Løsn håndtaget på akslen. (Fig. 48)
5. Indstil den nødvendige længde på akslen.
6. Luk håndtaget.

Bemærk: De to loophåndtagspositioner på følgende illustration er kun til transport og/eller opbevaring.

(Fig. 49)

Sådan justeres vinklen på trimmerhovedet

Produktet kan justeres i 4 forskellige positioner.

ADVARSEL: Undlad at justere vinklen, mens du betjener produktet.

1. Stop produktet, og fjern batteriet.
2. Hold akslen (A) stramt. (Fig. 50)
3. Hold på drejeleddet (B), og tryk på knappen (C).
4. Indstil trimmerhovedet til den korrekte position.
5. Slip drejeleddet for at låse trimmerhovedet.
6. Flyt trimmerhovedet op og ned, indtil den låser på plads.

Automatisk slukkefunktion

Dette produkt har en automatisk nedlukningsmetode, der standser produktet, hvis det ikke anvendes. Produktet lukker ned efter 3 minutes.

Betjening af produktet

Sådan skæres græsset

1. Sørg for, at plastknivene eller trimmertrådene er parallelle med underlaget, når du klipper græsset. (Fig. 51)
2. Skub ikke trimmerhovedet ned mod jorden. Det kan forårsage skader på produktet.

Bemærk: Lav omgivende temperatur nær 0 ºC kan få kniven eller trimmertråden til at gå i stykker.

3. Flyt produktet fra side til side, når du slår græs. (Fig. 52)

Bemærk: Brug ikke produktet med beskadiget skæreudstyr. Et skæreudstyr, der er beskadiget, kan forårsage ubalance, som kan beskadige produktet.

Sådan fejes græsset

Luftstrømmen fra de roterende plastknive eller trimmertråden kan bruges til at fjerne klippet græs fra et område.

1. Hold trimmerhovedet og plastknivene eller trimmertråden parallelt med jorden og over jorden.
2. Kør med fuld hastighed.
3. Flyt trimmerhovedet fra side til side og fej græsset.

ADVARSEL: Rengør dækslet til trimmerhovedet, hver gang du samler nye plastknive eller trimmertråd, for at undgå ubalance og vibrationer i håndtagene. Efterse også regelmæssigt andre dele af trimmerhovedet, og rens dem om nødvendigt.

Sådan trimmer du tæt på objekter

1. Træk planteværnet ned. (Fig. 53)
2. Brug planteværnet for at undgå beskadigelse af andre genstande. (Fig. 54)

Sådan klippes plænekanten

1. Ret mærket (A) ind efter mærket (B) for at få trimmertråden til at ligge lodret på jorden. Se *Sådan justeres vinklen på trimmerhovedet på side 80*. (Fig. 55)
2. Drej akslen mod uret 90 °. Se *Sådan justeres loophåndtaget og teleskopakslen på side 79*. (Fig. 56)

Bemærk: Gå langsomt.

BEMÆRK: Lad ikke trimmerhovedet røre jorden. Jorden og trimmerhovedet kan blive beskadiget.

Bemærk: Sørg for, at det afskårne materiale udkastes i det område, der lige er blevet klippet.

Sådan udgås blokering

1. Fjern uønsket materiale fra trimmerhovedet og skæreudstyrsskærmen før brug.
2. Hold trimmerhovedet lige over jorden. Skub ikke plastknivene eller trimmertråden ind i græs, jord eller hårde genstande.
3. Stop produktet, hvis plastknivene eller trimmertråden er blokerede eller ikke drejer frit.
4. Fjern blokeringen. Se *Sådan fjernes en blokering på side 80*.

Sådan fjernes en blokering

1. Stands produktet. Se *Sådan standses produktet på side 81*.

ADVARSEL: Sørg for, at batteriet er fjernet.

ADVARSEL: Sørg for, at alle bevægelige dele står helt stille.

2. Kontrollér årsagen til blokeringen.

3. Fjern uønsket materiale fra trimmerhovedet og skæreudstyrsskærmen.
4. Kontrollér trimmerhovedet og skæreudstyrsskærmen for skader og revner.
5. Udskift trimmerhovedet, hvis det er beskadiget eller er revnet. Se *Sådan udskiftes trimmerhovedet på side 78*.
6. Udskift skæreudstyrsskærmen, hvis den er beskadiget eller er revnet. Se *Sådan monteres trimmerskærmen på side 78*.
7. Tilslut batteriet til produktet. Se *Sådan tilsluttes batteriet til produktet på side 79*.
8. Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 79*.

Sådan standses produktet

1. Slip strømudløseren og låsen på strømudløseren.
2. Tryk på ON/OFF-knappen, indtil den grønne LED slukker.
3. Tryk på udløserknapperne på batteriet, og træk batteriet ud af produktet. (Fig. 57)

Sådan udskiftes skæreudstyret

Se den sidste side i denne brugervejledning.

A. Udskift plastknivene.

B. Udskift trimmerhovedet.

C. Udskift plastknive med trimmertråd.

Bemærk: Sørg for, at trimmertrådenderne flugter med kanten.

Vedligeholdelse

Indledning

ADVARSEL: Læs og forstå sikkerhedskapitlet, før du udfører vedligeholdelse på produktet.

Nedenfor vises en oversigt over det vedligeholdelsesarbejde, der skal udføres på produktet. Se *Vedligeholdelse på side 81* for flere oplysninger.

Vedligeholdelsesskema

ADVARSEL: Fjern batteriet, før du udfører vedligeholdelse.

Vedligeholdelse	Hver dag	Ugentligt	Måned-ligt
Rengør produktets udvendige dele med en tør klud. Brug ikke vand.	X		
Kontrollér, at ON/OFF-knappen fungerer korrekt og ikke er defekt.	X		
Kontrollér, at strømudløseren og låsning af strømudløser fungerer i sikkerheds-mæssig henseende.	X		
Sørg for, at alle kontrolenheder fungerer og ikke er beskadigede.	X		
Hold håndtagene tørre, rene og frie for olie og fedt.	X		
Sørg for, at skæreudstyret ikke er beskadiget. Udskift skæreudstyret, hvis det er beskadiget.	X		
Sørg for, at skæreudstyrsskærmen er intakt. Udskift skæreudstyrsskærm, hvis den er beskadiget.	X		
Sørg for, at skruer og møtrikker er spændt.	X		
Kontrollér, at udløserknapperne på batteriet fungerer og låser batteriet på plads i produktet.	X		
Kontrollér, at batteriopladeren ikke er beskadiget og fungerer korrekt.	X		

Vedligeholdelse	Hver dag	Ugentligt	Månedligt
Sørg for, at batteriet ikke er beskadiget.	X		
Sørg for, at batteriet er opladt.	X		
Sørg for, at batteriopladeren ikke er beskadiget.	X		
Undersøg alle kabler, koblinger og tilslutninger. Sørg for, at de ikke er beskadigede eller snavsede.		X	
Kontrollér forbindelserne mellem batteriet og produktet. Kontrollér forbindelserne mellem batteriet og batteriopladeren.			X
Rengør stifterne, før plastknivene udskiftes. Se *Sådan rengøres stifterne på side 82*.	X		
Sørg for, at ventilationshullerne ikke er blokerede. Brug en blød børste til at rengøre ventilationshullerne. Se *Sådan rengøres ventilationshullerne på side 82*.	X		

Sådan undersøges batteriet og batteriopladeren

1. Undersøg batteriet for skader, f.eks. revner.
2. Undersøg batteriopladeren for skader, f.eks. revner.
3. Undersøg regelmæssigt, at forbindelsesledningen til batteriopladeren er intakt, og at der ikke er revner i den.

Sådan rengøres produktet, batteriet og batteriopladeren

1. Rengør produktet med en tør klud efter brug.
2. Rengør batteriet og batteriopladeren med en tør klud. Hold batteristyresporene rene.
3. Sørg for, at polerne på batteriet og batteriopladeren er rene, før batteriet sættes i batteriopladeren eller produktet.

Sådan rengøres ventilationshullerne

1. Sørg for, at ventilationshullerne ikke er blokerede. Brug en blød børste til at rengøre ventilationshullerne. (Fig. 58)

Sådan rengøres stifterne

1. Rengør de 2 stifter, før plastknivene udskiftes. (Fig. 59)

Sådan kontrolleres og udskiftes trimmerhovedet

1. Kontrollér trimmerhovedet for skader og revner.
2. Udskift trimmerhovedet. Se *Sådan udskiftes trimmerhovedet på side 78*
3. Saml trimmerhovedet. Se *Sådan samles trimmerhovedet på side 78*.

Sådan kontrolleres teleskopakslens låsemekanisme

1. Kontrollér teleskopakslens låsemekanisme.
2. Sørg for, at akslen er sikkert låst i den valgte position. (Fig. 60)

Fejlfinding

Brugergrænseflade

Problem	Mulige fejl	Mulig løsning
Den grønne start-LED blinker.	Lav batterispænding.	Oplad batteriet.

Problem	Mulige fejl	Mulig løsning
Den røde fejl-LED blinker.	Overbelastning.	Skæreudstyret kan ikke bevæge sig frit. Slip strømudløseren, og genstart produktet.
	Temperaturafvigelse.	Lad produktet køle ned.
	Strømudløseren og startknappen trykkes ind på én gang.	Slip strømudløseren, og tryk på startknappen.
Den grønne lysdiode og den røde lysdiode blinker skiftevis.	Batteriet er afladet.	Oplad batteriet.
	Batteriet er beskadiget.	Kontakt din serviceforhandler.

Fejlfinding på batteriopladeren

Lysdiode på batteriopladeren	Årsag	Løsning
Den grønne lysdiode er tændt.	Batteriet er ikke installeret korrekt i batteriopladeren.	Tag batteriet ud af batteriopladeren, og sæt batteriet i batteriopladeren igen.
	Batteristikkene og batteriopladerstikkene er snavsede.	Rengør batteristikkene og batteriopladerstikkene. Indsæt og fjern f.eks. batteriet fra batteriopladeren flere gange.
	Opladeren har identificeret en intern fejl.	Sørg for, at alle batterier er sat helt i. Tag stikket ud, og sæt det i igen. Hvis fejlen opstår igen, skal opladeren kontrolleres af et autoriseret eftersalgsservicecenter for Husqvarna-produkter.
	Batteriet er beskadiget.	Udskift batteriet.
	Batteriets temperatur er uden for opladningsområdet.	Vent, indtil batteritemperaturen igen er inden for det tilladte temperaturområde for opladning (0-35°C).
Den grønne LED er slukket.	Strømudtaget, strømkablet eller batteriopladeren er beskadiget.	Kontrollér netspændingen. Hvis nødvendigt, tal med et godkendt serviceværksted.
	Batteriopladeren er ikke korrekt tilsluttet til stikkontakten.	Slut batteriopladeren til en stikkontakt.
Andre fejl.	Hvis der opstår andre fejl, skal du sørge for, at produktet er slukket, fjerne batteriet og kontakte et godkendt serviceværksted.	

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Transport og opbevaring

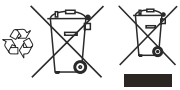
- De medfølgende li-ion-batterier overholder lovkravene vedrørende farligt gods.
- Overhold de særlige krav vedrørende emballage og etiketter til kommerciel transport, herunder tredjeparter og speditører.
- Tal med en person med specialuddannelse i farligt materiale, før du sender produktet. Overhold alle gældende nationale bestemmelser.
- Sæt tape på åbne kontakter, når batteriet lægges i en pakke. Sørg for, at batteriet ikke kan bevæge sig i pakken.
- Fjern altid batteriet ved opbevaring eller transport.
- Sæt batteriet og batteriopladeren i et rum, der er tørt og fri for fugt og frost.
- Batteriet må ikke opbevares på steder, hvor statisk elektricitet kan forekomme. Opbevar ikke batteriet i en metalkasse.
- Opbevar batteriet ved temperaturer på mellem -20 °C og +50 °C og væk fra direkte sollys.

- Opbevar batteriopladeren ved temperaturer på mellem 5 °C og 45 °C og væk fra direkte sollys.
- Opbevar produktet på steder, hvor temperaturen er mellem -40 °C og +60 °C.
- Brug kun batteriopladeren ved en omgivende temperatur på mellem 0°C og 35 °C.
- Oplad batteriet 30% til 50%, før du sætter det til opbevaring i længere tid.
- Opbevar batteriopladeren i et rum, der er lukket og tørt.
- Hold batteriet væk fra batteriopladeren under opbevaring. Lad ikke børn og andre ikke-autoriserede personer røre ved udstyret. Opbevar udstyret i et rum, der kan aflåses.
- Rengør produktet, og udfør fuld service, før du sætter produktet til opbevaring i længere tid.
- Brug transportskærmen på produktet for at forhindre personskader eller skader på produktet under transport og opbevaring.
- Fastspænd produktet sikkert under transporten.
- Opbevar produktet vandret, eller hæng produktet på den medfølgende krog. Se *Sådan installeres krogen på væggen på side 78*.

(Fig. 61)

Bortskaffelse

Symbolet betyder, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Genanvend det via det lokale indsamlingssystem til elektrisk og elektronisk udstyr. Dette bidrager til en korrekt affaldshåndtering ved bortskaffelse af udtjente produkter. Kontakt de lokale myndigheder, renovationstjenesterne, din forhandler eller sælger for at få yderligere oplysninger. Forkert bortskaffelse kan have potentielt negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed på grund af potentiel tilstedeværelse af farlige stoffer.



Bemærk: Symbolet vises på produktet eller emballagen til produktet.

Tekniske data

Tekniske data

	Aspire T26-P4A	
	Græstrimmer	**Plænekanttrimmer**
Motor		
Motortype	PMDC	
Omdrejningstal på udgående aksel, o/min.	7500	
Skærebredde, mm	260	
Vægt		
Vægt med trimmerhoved, uden batteri, kg	2,1	
Støjniveauer [10]		
Ækvivalent lydtryksniveau ved brugerens ører målt i henhold til EN IEC 62841-4-4, dB (A)	80	74
Lydeffektniveau, målt dB(A)	88	91
Lydeffektniveau, garanteret L_{WA} dB(A)	92	
Vibrationsniveauer [11]		
Vibrationsniveau i håndtag målt i henhold til EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	

[10] Rapporterede data for ækvivalent lydtrykniveau for produktet har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 3 dB(A). Rapporterede data for lydeffektniveau for produktet har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1 dB(A).

[11] Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1,5 m/s^2.

	Aspire T26-P4A
Gentagne stødvibrationer [12]	
Fastlagt gennemsnit for topværdi af gentagen emission af stødvibrationer for HAV, p_F m/s^2.	23

Støj- og vibrationsdata bestemmes på grundlag af den nominelle, maksimale hastighed.

Bemærk: Den angivne samlede vibrationsværdi og de angivne værdier for støjemission er målt i henhold til en standardtestmetode og anvendes til at sammenligne værktøj.

Bemærk: Den angivne samlede vibrationsværdi og de angivne værdier for støjemission kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen.

Bemærk: Vibrationer og støjemissioner ved den faktiske anvendelse af maskinen kan afvige fra de angivne værdier afhængigt af, hvordan produktet anvendes, og der skal identificere sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte brugeren, baseret på en vurdering af eksponering under de faktiske anvendelsesforhold (under hensyntagen til alle dele af betjeningscyklussen, f.eks. de tidspunkter, hvor produktet slukkes, og når det kører i tomgang ud over opstartstiden).

Batteri	**P4A 18-B36**
Type	Lithium-ion
Batterikapacitet, Ah	2,0
Nominel spænding, V	18
Vægt, kg	0,35
Antal celler (Li-Ion)	5

Godkendte batteriopladere

Batterioplader	**P4A 18-C50**
Indgangsspænding, V	Refer to charger rating information.
Frekvens, Hz	50–60
Effekt, watt	50

Tilbehør

Godkendt tilbehør

Godkendt tilbehør	**Type**	**Skæreudstyrsskærm, varenr.**
Trimmerhoved	A15B M5 (Ø 1,6 mm line)	541 99 49-01

[12] Gennemsnitsværdi for accelerationens topsvingningsbredde fra gentagne stødvibrationer i henhold til ISO 5349-3. Usikkerhed Kp 1 m/s^2. På tidspunktet for offentliggørelsen af denne vejledning er der ingen eksponeringsgrænser for disse data.

Godkendt tilbehør	Type	Skæreudstyrsskærm, varenr.
Trimmerhoved	TwoCut-B	541 99 49-01

Overholdelse og godkendelser til EU

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500 erklærer hermed, at Husqvarna Aspire T26-P4A er i overensstemmelse med de gældende krav i følgende EU-direktiver og -forordninger: 2006/42/EC indtil 2027-01-19 (maskiner), (EU) 2023/1230 fra 2027-01-20 (maskiner), 2000/14/EC (udendørs støj), 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet), 2011/65/EU (begrænsning af farlige stoffer).

Den fulde tekst i EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på www.husqvarna.com/support: Søg efter produktet, og vælg den EU-overensstemmelseserklæring, der gælder for produktets fremstillingsdato. Serienummeret med fremstillingsdatoen kan findes på produktets typeskilt.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

Garantien dækker ikke fejl, der skyldes normal slitage, uagtsomhed, defekt brug, uautoriserede reparationer eller at sugeudstyret er forbundet til forkert spænding.

Alle rettigheder forbeholdes.

Videredistribution og brug i kilde- og binære former, med eller uden ændringer, er tilladt, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

- Videredistribution af kildekode skal indeholde ovenstående meddelelse om ophavsret, denne liste over betingelser og følgende ansvarsfraskrivelse.
- Videredistribution i binær form skal gengive ovenstående meddelelse om ophavsret, denne liste over betingelser og følgende ansvarsfraskrivelse i dokumentationen og/eller andre materialer, der leveres sammen med distributionen.
- Hverken navnet STMicroelectronics eller navnene på deres bidragydere må benyttes til at understøtte eller promovere produkter afledt af denne software uden specifik forudgående skriftlig tilladelse.

DENNE SOFTWARE LEVERES AF INDEHAVERNE AF OPHAVSRETTEN OG BIDRAGSYDERNE "SOM DEN ER OG FOREFINDES", OG ALLE UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL UNDERFORSTÅEDE GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL FRASKRIVES. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER INDEHAVEREN AF OPHAVSRETTEN ELLER BIDRAGSYDERNE ANSVARLIGE FOR NOGEN DIREKTE, INDIREKTE, TILFÆLDIGE, SÆRLIGE, EKSEMPLARISKE ELLER FØLGESKADER (HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL ANSKAFFELSE AF ERSTATNINGSVARER ELLER -TJENESTER, TAB AF BRUG, DATA ELLER FORTJENESTE ELLER DRIFTSAFBRYDELSE) UANSET ÅRSAG OG ENHVER FORM FOR ERSTATNINGSANSVAR, UANSET OM DET ER I KONTRAKT, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER SKADEVOLDENDE HANDLING (HERUNDER FORSØMMELIGHED ELLER ANDET), DER OPSTÅR PÅ NOGEN MÅDE FRA BRUGEN AF DENNE SOFTWARE, SELV OM DET ER BLEVET OPLYST OM MULIGHEDEN FOR EN SÅDAN SKADE.

Apache 2.0 licens

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Alle rettigheder forbeholdes.

Version 2.0, januar 2004 http://www.apache.org/licenses/

VILKÅR OG BETINGELSER FOR BRUG, REPRODUKTION OG DISTRIBUTION

1. Definitioner.

"Licens" betyder vilkår og betingelser for brug, reproduktion og distribution som defineret i afsnit 1 til 9 i dette dokument. **"Licensgiver"** betyder ejeren af ophavsretten eller enheden, der er autoriseret af ejeren af ophavsretten, som leverer licensen. **"Juridisk enhed"** betyder samarbejdet mellem den handlende enhed og alle andre enheder, der kontrollerer, kontrolleres af eller er under fælles kontrol af den pågældende enhed. I forbindelse med denne definition betyder **"kontrol"** (i) evnen, direkte eller indirekte, til at forårsage styringen eller ledelsen af en sådan enhed, uanset om det er i henhold til kontrakt eller andet, eller (ii) ejerskab af halvtreds procent (50 %) eller mere af de udestående aktier, eller (iii) egentligt ejerskab af en sådan enhed. **"Du"** (eller **"din"**) betyder en individuel eller juridisk enhed, der udøver tilladelser, som leveres af denne licens. **"Kilde"**-form betyder den foretrukne form til at foretage ændringer, herunder, men ikke begrænset til, softwarekildekode, dokumentationskilde og konfigurationsfiler. **"Objekt"**-form betyder enhver form, der er et resultat af mekanisk transformation eller oversættelse af en kildeformular, herunder, men ikke begrænset til kompileret objektkode, genereret dokumentation og konverteringer til andre medietyper. **"Arbejde"** betyder arbejdet fra forfatterskabet, uanset om det er i kilde- eller objekt-form, gjort tilgængeligt under licensen, som angivet af en meddelelse om ophavsret, der er inkluderet i eller vedhæftet arbejdet (der findes et eksempel i bilaget nedenfor). **"Afledte arbejder"** betyder alt arbejde, uanset om det er i kilde- eller objektform, som er baseret på (eller afledt af) arbejdet, og for hvilket de redaktionelle revisioner, annotationer, uddybninger eller andre modifikationer repræsenterer som helhed et originalt arbejde. I forbindelse med denne licens omfatter afledte arbejder ikke arbejder, der fortsat kan adskilles fra, eller blot sammenkædes (eller bindes af navn) med grænsefladerne i arbejdet og afledte arbejder deraf. **"Bidrag"** betyder ethvert arbejde fra forfatterskabet, herunder den oprindelige version af arbejdet og eventuelle ændringer eller tilføjelser til dette arbejde eller afledte arbejder deraf, som bevidst indsendes til licensgiver med henblik på inkludering i arbejdet af ejeren af ophavsretten eller af en individuel eller juridisk enhed, der er autoriseret til at indsende på vegne af ejeren af ophavsretten. I forbindelse med denne definition betyder **"indsendt"** enhver form for elektronisk, verbal eller skriftlig kommunikation, der sendes til licensgiveren eller dennes repræsentanter, herunder, men ikke begrænset til kommunikation via elektroniske mail-lister, kildekodestyringssystemer og problemsporingssystemer, der administreres af eller på vegne af licensgiver med det formål at diskutere og forbedre arbejdet, men ikke kommunikation der tydeligt er markeret eller på anden måde angivet skriftligt af ejeren af ophavsretten som **"ikke et bidrag"**. **"Bidragyder"** betyder licensgiver og enhver individuel eller juridisk enhed, på hvis vegne et bidrag er modtaget af licensgiver og efterfølgende indarbejdet i arbejdet.

2. Tildeling af Copyright-licens.

I henhold til vilkårene og betingelserne i denne licens giver hver bidragyder dig hermed en evig, verdensomspændende, ikke-eksklusiv, vederlagsfri, royaltyfri, uigenkaldelig copyright-licens til at reproducere, forberede afledte arbejder af, offentligt vise, offentligt udføre, videre licensere og distribuere arbejdet og sådanne afledte arbejder i kilde- eller objektform.

3. Tildeling af patentlicens.

I henhold til vilkårene og betingelserne i denne licens giver hver bidragyder dig hermed en evig, verdensomspændende, ikke-eksklusiv, vederlagsfri, royaltyfri, uigenkaldelig (undtagen som anført i dette afsnit) patentlicens til at fremstille, få udført, anvende, tilbyde at sælge, sælge, importere og på anden måde overføre arbejdet, hvor en sådan licens kun gælder for de patentkrav, som en sådan bidragyder har licens til, og som nødvendigvis krænkes af deres bidrag alene eller ved at kombinere deres bidrag med det arbejde, som sådanne bidrag blev indsendt til. Hvis du indleder en patentretssag mod en enhed (herunder en modfordring eller et modkrav i en retssag) med påstand om, at arbejdet eller et bidrag, der er inkorporeret i arbejdet, udgør en direkte eller medvirkende patentkrænkelse, ophører alle patentlicenser, der er givet til dig i henhold til denne licens for det pågældende arbejde fra den dato, hvor en sådan retssag er indbragt.

4. Videredistribution.

Du må reproducere og distribuere kopier af arbejdet eller afledte værker deraf i ethvert medie med eller uden ændringer og i kilde- eller objektform, forudsat at du opfylder følgende betingelser:

- Du skal give alle andre modtagere af arbejdet eller afledte arbejder en kopi af denne licens, og
- Du skal sørge for, at alle ændrede filer indeholder fremtrædende meddelelser om, at du har ændret filerne. Og du skal bevare i kildeform af ethvert afledt værk, som du distribuerer, alle ophavsrets-, patent-, varemærke- og tilskrivningsmeddelelser fra kildeformen af arbejdet, undtagen de meddelelser der ikke vedrører nogen del af de afledte arbejder.
- Hvis arbejdet omfatter en **"MEDDELELSETEKSTFIL"** som en del af dets distribution, så skal alle afledte værker, som du distribuerer inkludere en læsbar kopi af de tilføjede meddelelser indeholdt i en sådan MEDDELELSESFIL, eksklusive de meddelelser der ikke vedrører nogen del af de afledte arbejder, på mindst ét af følgende steder: Inden for en MEDDELELSTEKSTFIL, der distribueres som en del af de afledte arbejder, inden for kildeform eller dokumentation, hvis den leveres sammen med de afledte arbejder eller inden for en visning genereret af de afledte arbejder, hvis og hvor sådanne meddelelser fra tredjeparter normalt vises. Indholdet af MEDDELELSESFILEN er kun til orientering og ændrer ikke licensen. Du kan tilføje dine egne tilskrivningsmeddelelser i afledte arbejder, som du distribuerer ved siden af eller som et tillæg til MEDDELELSTEKSTEN fra arbejdet, forudsat at sådanne yderligere tilføjede meddelelser ikke kan fortolkes som modificering af licensen. Du kan tilføje din egen erklæring om ophavsret til dine ændringer, og du kan tilbyde yderligere eller andre licensvilkår og -betingelser for brug, reproduktion eller distribution af dine modifikationer eller for ethvert sådant afledt værk som helhed, forudsat at din brug, gengivelse og distribution af arbejdet overholder de øvrige betingelserne i denne licens.

5. Indsendelse af bidrag.

Medmindre du udtrykkeligt angiver andet, skal ethvert bidrag, som du tilsigtet indsender til licensgiver med henblik på inklusion i arbejdet, være underlagt vilkårene og betingelserne i denne licens uden yderligere vilkår eller betingelser. Uanset ovenstående vil intet heri erstatte eller ændre vilkårene i en separat licensaftale, som du måtte have indgået med licensgiver vedrørende sådanne bidrag.

6. Varemærker.

Denne licens giver ikke tilladelse til at bruge licensgiverens handelsnavne, varemærker, servicemærker eller produktnavne, medmindre det er nødvendigt for rimelig og sædvanlig brug til at beskrive arbejdets oprindelse og reproducere indholdet af MEDDELELSESFILEN.

7. Garantifraskrivelse.

Medmindre det kræves af gældende lovgivning eller er aftalt skriftligt, leverer licensgiveren arbejdet (og hver bidragyder leverer sine bidrag) på en "SOM DET ER OG FOREFINDES"-BASIS UDEN GARANTIER ELLER BETINGELSER AF NOGEN ART hverken udtrykkelige eller underforståede herunder og uden begrænsninger garantier eller betingelser for ADKOMST, IKKE-KRÆNKELSE, SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Du alene er ansvarlig for at afgøre, om det er hensigtsmæssigt at bruge eller omfordele arbejdet og påtage dig eventuelle risici i forbindelse med din udøvelse af tilladelser i henhold til denne licens. 8. Ansvarsbegrænsning. Under ingen omstændigheder og under ingen juridisk form uanset om det er uden for kontrakt (herunder forsømmelighed) kontrakt eller andet, medmindre det kræves af gældende lov (f.eks. forsætlige og groft uagtsomme handlinger) eller aftalt skriftligt, er enhver bidragyder ansvarlig over for dig for skader, herunder direkte, indirekte, særlige, tilfældige eller følgeskader af nogen art, der opstår som følge af denne licens eller som følge af brug eller manglende evne til at bruge arbejdet (herunder, men ikke begrænset til skader som følge af tab af goodwill, driftsstop, computerfejl eller fejlfunktioner eller alle andre kommercielle skader eller tab), selv hvis en sådan bidragyder er blevet informeret om muligheden for sådanne skader.

9. Accept af garanti eller yderligere ansvar.

I forbindelse med omfordeling af arbejdet eller afledte arbejder deraf kan du vælge at tilbyde og opkræve et gebyr for, accept af support, garanti, erstatning eller andre ansvarsforpligtelser og/eller rettigheder i overensstemmelse med denne licens. Men når du accepterer sådanne forpligtelser, må du kun handle på dine egne vegne og dit eget ansvar, ikke på vegne af nogen anden bidragyder, og kun hvis du accepterer at skadesløsholde, forsvare og holde hver bidragyder skadesløs for ethvert ansvar, som pådrages af, eller krav der fremsættes mod en sådan bidragyder på grund af din accept af en sådan garanti eller yderligere ansvar.
OPHØR AF VILKÅR OG BETINGELSER

Inhalt

Einleitung....90
Sicherheit....91
Montage....99
Betreiben....100
Instand halten....103
Störungen beseitigen....105
Transport, Lagerung und Entsorgung....106
Technische Daten....108
Zubehör....109
Konformität und Zulassungen für die EU....109
Lizenzen....110
Anhang....539

Einleitung

Gerätebeschreibung

Husqvarna Aspire T26-P4A ist ein akkubetriebener Rasentrimmer/Rasenkantentrimmer mit Elektromotor.

Wir arbeiten ständig an der Weiterentwicklung unserer Geräte und behalten uns daher das Recht auf Änderungen von Bauweise und Erscheinungsbild ohne vorherige Ankündigung vor. Ihr Husqvarna Servicehändler steht Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät wird mit nichtmetallischen Trimmerfäden, nichtmetallischen Schnüren oder gleichwertigen nichtmetallischen flexiblen Schneidelementen verwendet. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Aufgaben als zum Schneiden von Unkraut, Gras oder ähnlicher weicher Vegetation.

Hinweis: Der Betrieb des Geräts kann durch nationale Vorschriften eingeschränkt werden.

Verwenden Sie das Gerät nur mit Zubehörteilen, die vom Hersteller genehmigt sind. Siehe *Zubehör auf Seite 109*.

Kurzanleitung

Scannen Sie den QR-Code, um Hinweise zur Verwendung des Geräts zu erhalten.

(Abb. 22)

Produktübersicht

(Abb. 1)

1. Zwei-Faden-Trimmerkopf
2. Schutz für die Schneidausrüstung
3. Pflanzenschutzbügel
4. Führungsrohr
5. Schafteinstellung (Teleskop)
6. Loophandgriff
7. Wartungsabdeckung
8. Einstelltaste für den Schlaufengriff
9. Anwenderschnittstelle
10. Warnanzeige
11. Ladezustandsanzeige
12. ON/OFF-Taste
13. Gashebel
14. Gashebelsperre
15. Akku
16. Akkuentriegelungstaste
17. Ladegerät
18. Verbinder
19. Betriebs- und Warnanzeige
20. Kombiwerkzeug
21. Haken, Schrauben und Dübel.
22. Schraube
23. Betriebsanleitung
24. Drehgelenktaste
25. Hinterer Handgriff
26. Kunststoffmesser

Symbole auf dem Gerät

(Abb. 2) WARNUNG: Dieses Gerät kann gefährlich sein und schwere oder tödliche Verletzungen beim Bediener oder anderen Personen verursachen. Gehen Sie vorsichtig vor, und verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß.

(Abb. 3) Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich vor der Benutzung mit dem Inhalt vertraut.

(Abb. 4) Verwenden Sie einen Augenschutz.

(Abb. 5) Schützen Sie das Gerät vor Regen.

(Abb. 6) Etikett mit Geräuschemissionen gemäß EU-Richtlinien und Verordnungen sowie der australischen Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017 (Umweltschutz-/Lärmschutzbestimmung)

von New South Wales. Der garantierte Schallleistungspegel des Geräts ist unter *Technische Daten auf Seite 108* angegeben.

(Abb. 7) Trennen Sie den Akku vor der Wartung.

(Abb. 8) Das Gerät und die Verpackung des Geräts dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Recyceln Sie es an einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte.

(Abb. 9) Achten Sie auf hochgeschleuderte Gegenstände.

(Abb. 10) Verwenden Sie keine Metallklingen.

(Abb. 11) Dieses Gerät entspricht den geltenden EU-Richtlinien und Vorschriften.

(Abb. 12) Gleichstrom.

(Abb. 13) Umstehende Personen sollten einen Sicherheitsabstand einhalten.

(Abb. 14) Die Länge des Schafts kann eingestellt werden.

(Abb. 15) Der Schaft kann um 90° gedreht werden.

yyyywwxxxxx Das Typenschild oder die Lasergravur enthält die Seriennummer. **yyyy** ist das Produktionsjahr, **ww** die Produktionswoche und **xxxxx** die Seriennummer.

Symbole auf dem Akku und/oder auf dem Ladegerät

(Abb. 18) Recyceln Sie dieses Gerät an einer Recyclingstation für elektrische und elektronische Geräte. (Gilt nur für Europa)

(Abb. 19) Verwenden Sie den Akku nur in Geräten von POWER FOR ALL-Systempartnern.

(Abb. 20) Schützen Sie den Akku vor Hitze,

(Abb. 21) z. B. vor dauerhafter Sonneneinwirkung, Feuer, Schmutz, Wasser und Feuchtigkeit. Es besteht Explosions- und Kurzschlussgefahr.

(Abb. 16) Das Akkuladegerät darf nur in geschlossenen Räumen benutzt und aufbewahrt werden.

(Abb. 17) Doppelt isoliert.

Schäden am Gerät

Wir haften nicht für Schäden an unserem Gerät, wenn:

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

Manufacturer

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Sicherheit

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise weisen auf besonders wichtige Teile der Betriebsanleitung hin.

WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.

ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am

Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise zum Gerät



WARNUNG: Beachten Sie alle für das Gerät vorgesehenen Sicherheitshinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten. *Wenn Sie die unten stehenden Anweisungen nicht befolgen, kann dies zu elektrischen Schlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.*

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für spätere Referenzzwecke auf.

Hinweis: *Die Bezeichnung „Gerät" in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein Gerät mit Netzbetrieb (über ein Kabel) oder Akkubetrieb (kabellos).*

Sicherheit im Arbeitsbereich

- **Sorgen Sie für einen sauberen und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich.** Durch zugestellte oder dunkle Arbeitsbereiche steigt die Unfallgefahr stark an.
- **Betreiben Sie das Gerät niemals an Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, z. B. in der Nähe von leicht entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staubansammlungen.** Bei der Arbeit mit dem Gerät kann es zu Funkenbildung kommen, wodurch sich Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Sorgen Sie bei der Arbeit mit dem Gerät dafür, dass sich keine Kinder oder unbefugte Personen in der Nähe befinden.** Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Die Netzstecker des Geräts müssen zur Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie bei Geräten mit Schutzkontakt (geerdet) niemals Adapterstecker.** Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder Kühlschränken.** Bei Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko.
- **Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.** Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Stromschlagrisiko.
- **Verwenden Sie das Anschlusskabel nicht missbräuchlich. Verwenden Sie das Anschlusskabel niemals zum Tragen oder Heranziehen des Geräts, und ziehen Sie den Stecker nicht am Anschlusskabel aus der Steckdose. Halten Sie das Kabel fern von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verdrehte Anschlusskabel erhöhen das Stromschlagrisiko.
- **Wenn Sie das Gerät im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- **Falls der Einsatz des Geräts in einer feuchten Umgebung nicht zu vermeiden ist, benutzen Sie eine Stromversorgung mit FI-Schutzschalter (RCD).** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- **Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen**. Bei der Arbeit mit dem Gerät können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschsichere Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz senkt bei angemessenem Einsatz das Verletzungsrisiko.
- **Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Achten Sie darauf, dass der Schalter auf OFF steht, bevor Sie das Gerät an eine Stromquelle und/oder einen Akku anschließen, es hochheben oder tragen.** Durch Herumtragen des Geräts mit dem Finger am Schalter bzw. das Einstecken des Steckers bei betätigtem Schalter erhöht sich das Unfallrisiko.
- **Entfernen Sie sämtliche Einstellschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Ein an einem beweglichen Teil des Geräts angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- **Sorgen Sie für einen festen Stand. Achten Sie jederzeit darauf, sicher zu stehen und das Gleichgewicht zu bewahren.** Dadurch haben Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser im Griff.
- **Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar und Kleidung von beweglichen Teilen fern.** Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- **Wenn Anschlüsse für Staubabsaug- und Staubsammelvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig angeschlossen und eingesetzt werden.** Die Verwendung von

Staubsammelvorrichtungen vermindert durch Staub verursachte Gefahren.

- **Lassen Sie nicht zu, dass Sie wegen Vertrautheit durch häufige Verwendung der Werkzeuge selbstgefällig werden und die Sicherheitsgrundsätze der Werkzeuge ignorieren.** Eine achtlose Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

Nutzung und Pflege des Geräts

- **Überbeanspruchen Sie das Gerät nicht. Beschränken Sie sich für Ihren Einsatz auf das korrekte Gerät.** Das korrekte Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer ausführen mit der Leistung, für die es ausgelegt ist.
- **Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- und ausschalten lässt.** Jedes Gerät, das nicht mit dem Schalter betätigt werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
- **Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung bzw. entfernen Sie den Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Gerät verstauen.** Mit diesen Präventivmaßnahmen reduzieren Sie das Risiko eines versehentlichen unkontrollierten Starts des Gerätes.
- **Lagern Sie nicht benutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern, und lassen Sie nicht zu, dass Personen das Gerät bedienen, die nicht mit dem Gerät selbst und/oder diesen Anweisungen vertraut sind.** Die Geräte stellen in ungeschulten Händen eine Gefahr dar.
- **Pflegen Sie das Gerät und das Zubehör. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch eingestellt sind oder klemmen, ob Teile gebrochen oder so weit beschädigt sind, dass der Betrieb des Geräts beeinträchtigt werden kann. Bei Beschädigungen lassen Sie das Gerät reparieren, bevor Sie es benutzen.** Viele Unfälle sind auf schlechte Gerätewartung zurückzuführen.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schnittkanten bleiben seltener hängen und sind einfacher zu bedienen.
- **Benutzen Sie Gerät, Zubehör, Aufsätze und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und auf die für das jeweilige Elektrowerkzeug bestimmungsgemäße Weise und beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten.** Der Einsatz des Geräts für bestimmungswidrige Zwecke kann zu Gefahrensituationen führen.
- **Halten Sie die Handgriffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Wenn Handgriffe und Griffflächen rutschig sind, kann das Werkzeug in unerwarteten Situationen nicht sicher bedient und kontrolliert werden.

Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Geräten

- **Eine Aufladung darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät durchgeführt werden.** Durch ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann Brandgefahr entstehen, wenn es für einen anderen Akku verwendet wird.
- **Verwenden Sie Geräte nur mit speziell für sie ausgezeichneten Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- **Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleineren Metallobjekten fern, da es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen könnte.** Durch Kurzschluss der Akkuklemmen kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.
- **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt damit. Bei versehentlichem Hautkontakt sofort mit Wasser abspülen. Sollten Ihre Augen damit in Berührung gekommen sein, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.** Durch austretende Flüssigkeit aus dem Akku kann es zu Reizungen oder Verbrennungen kommen.
- **Verwenden Sie keinen Akku und kein Gerät, der bzw. das defekt ist oder modifiziert wurde.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten aufweisen, welches zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahren führen kann.
- **Setzen Sie Akku oder Gerät niemals Feuer oder sehr hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C (265 °F) können zu einer Explosion führen.
- **Befolgen Sie die Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät niemals bei Temperaturen außerhalb den in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichen auf.** Unsachgemäßes Aufladen oder Aufladen bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

Service

- **Lassen Sie Ihre Maschine von einem qualifizierten Fachmann reparieren und bestehen Sie darauf, dass nur Originalersatzteile dazu verwendet werden.** Dies trägt dazu bei, die Sicherheit der Maschine zu bewahren.
- **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Akkus dürfen nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.

Sicherheitswarnhinweise für Rasentrimmer und Rasenkantentrimmer

- **Verwenden Sie das Gerät nicht bei schlechten Wetterverhältnissen, insbesondere bei**

Blitzschlaggefahr. Dadurch wird die Gefahr eines Blitzschlags reduziert.

- **Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Gerät eingesetzt werden soll, sorgfältig auf Tiere.** Tiere können während des Betriebs durch die Maschine verletzt werden.
- **Überprüfen Sie sorgfältig das Gelände, in dem die Maschine eingesetzt werden soll, und entfernen Sie alle losen Gegenstände wie Steine, Stöcke, Kabel, Knochen und sonstige Fremdobjekte.** Aufgeschleuderte Gegenstände können schwere Verletzungen verursachen.
- **Unterziehen Sie das Gerät vor dem Einsatz stets einer Sichtprüfung, um sicherzustellen, dass das Schneidelement und dessen Baugruppe nicht beschädigt sind.** Beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- **Entfernen Sie die Schutzvorrichtungen nicht. Die Schutzvorrichtungen müssen funktionstüchtig und ordnungsgemäß angebracht sein.** Eine lose, beschädigte oder nicht ordnungsgemäß funktionierende Schutzvorrichtung kann zu Verletzungen führen.
- **Halten Sie alle Kühllufteinlässe frei von Fremdkörpern.** Verstopfte Lufteinlässe und Fremdkörper können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.
- **Tragen Sie einen Augen- und einen Gehörschutz.** Eine angemessene Schutzausrüstung reduziert die Verletzungsgefahr.
- **Tragen Sie beim Betrieb der Maschine stets rutschfeste Sicherheitsschuhe. Bedienen Sie die Maschine nicht barfuß oder mit Sandalen.** Dadurch wird die Gefahr von Verletzungen an den Füßen durch Kontakt mit dem rotierenden Schneidelement verringert.
- **Tragen Sie beim Betrieb der Maschine stets Hosen, die die Beine bedecken.** Der Kontakt mit dem rotierenden Schneidelement oder Faden kann zu Verletzungen führen.
- **Achten Sie beim Betrieb der Maschine darauf, dass sich keine umstehenden Personen in Ihrer Nähe befinden.** Aufgeschleuderte Fremdkörper können schwere Verletzungen verursachen.
- **Betreiben Sie die Maschine nicht über Hüfthöhe.** Auf diese Weise vermeiden Sie unbeabsichtigten Kontakt mit dem Schneidelement und können die Maschine in unerwarteten Situationen besser steuern.
- **Bei Einsatz der Maschine auf nassem Gras ist besondere Vorsicht geboten. Immer nur gehen, niemals laufen.** So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch Wegrutschen und Stürze.
- **Achten Sie bei Arbeiten an Hängen immer auf festen Stand. Arbeiten Sie stets quer statt längs zum Hang, und gehen Sie beim Richtungswechsel mit äußerster Vorsicht vor.** So reduzieren Sie die Verletzungsgefahr durch Kontrollverlust, Wegrutschen oder Stürze.
- **Halten Sie jegliche Kabel aus dem Schnittbereich fern.** In Hecken oder Büschen können stromführende Kabel verlaufen, die versehentlich mit dem Faden oder Schneidelement in Berührung kommen und durchtrennt oder beschädigt werden können.
- **Halten Sie alle Körperteile vom rotierenden Schneidelement bzw. Faden des Trimmers fern. Entfernen Sie Material erst dann aus der Maschine, wenn die Maschine von der Stromquelle getrennt wurde.** Das rotierende Schneidelement bzw. der rotierende Faden des Trimmers kann schwere Verletzungen verursachen.
- **Tragen Sie die Maschine nur in ausgeschaltetem Zustand und weg vom Körper.** Durch den ordnungsgemäßen Umgang mit der Maschine wird die Wahrscheinlichkeit eines versehentlichen Kontakts mit einem rotierenden Schneidelement bzw. rotierenden Faden des Trimmers verringert.
- **Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller vorgegebene Ersatzteile (Schneidköpfe, Schneidelemente oder Trimmerfäden). Ersetzen Sie die Schneidelemente oder Fäden nicht durch Metalldrähte oder -klingen.** Ungeeignete Ersatzteile können zu Kontrollverlust, Defekten und Verletzungen führen.

Kontrolle vor dem Start

- Entnehmen Sie stets den Akku, um den versehentlichen Start des Geräts zu verhindern. Entfernen Sie stets den Akku, bevor Sie das Gerät warten.
- Vor Gebrauch des Geräts und nach jedem Schlag oder Stoß muss das Gerät auf Anzeichen von Verschleiß oder Schäden überprüft und ggf. repariert werden.
- Überprüfen Sie den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle losen Gegenstände, z. B. Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte, Schnüre, usw., die weggeschleudert werden oder sich in der Schneidausrüstung oder Schutzausrüstung verfangen können.
- Prüfen Sie den Motor auf Verschmutzungen und Risse. Entfernen Sie Gras und Blätter mit Hilfe einer Bürste aus dem Motor. Handschuhe sind dann zu tragen, wenn dies notwendig ist.
- Prüfen Sie, ob der Trimmerkopf fest am Trimmer angebracht ist.
- Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einwandfreiem Arbeitszustand befindet. Kontrollieren Sie, ob alle Muttern und Schrauben angezogen sind.
- Überprüfen Sie Trimmerkopf und Schneidausrüstung auf Schäden und Risse. Wenn Trimmerkopf oder Schneidausrüstung Risse haben oder Schlägen ausgesetzt gewesen sind, müssen sie ausgetauscht werden. Verwenden Sie stets den empfohlenen Schutz für die jeweilige Schneidausrüstung. Siehe Kapitel Technische Daten.
- Der Bediener des Geräts hat darauf zu achten, dass während der Arbeit keine Menschen oder Tiere näher als 15 m an herankommen. Wenn mehrere

Bediener am gleichen Einsatzort tätig sind, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 Meter betragen.
- Führen Sie vor dem Gebrauch des Geräts eine Gesamtüberprüfung durch. Siehe Wartungsplan.
- Nationale oder regionale Bestimmungen regeln ggf. die Verwendung. Beachten Sie die jeweils gültigen Bestimmungen.

Arbeiten Sie stets mit gesundem Menschenverstand!

Es ist unmöglich, hier alle denkbaren Situationen zu beschreiben. Stets vorsichtig vorgehen und mit gesundem Menschenverstand arbeiten. Vermeiden Sie Situationen, denen Sie sich nicht gewachsen fühlen. Wenn Sie sich nach dem Lesen dieser Anweisungen immer noch unsicher fühlen, wie Sie vorgehen sollen, bitten Sie einen Fachmann um Rat, bevor Sie fortfahren.

WARNUNG: Erlauben Sie niemals Kindern, das Gerät zu benutzen oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Da das Gerät leicht zu starten ist, könnten auch Kinder bei unzureichender Aufsicht in der Lage sein, das Gerät zu starten. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Daher stets den Akku entfernen, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist.

Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Entnehmen Sie den Akku, um den versehentlichen Start des Geräts zu verhindern.
- Dieses Gerät ist ein gefährliches Werkzeug, wenn Sie nicht aufpassen oder es unsachgemäß verwenden. Dieses Gerät kann schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht mehr der ursprünglichen Spezifikation entspricht. Ändern Sie kein Teil des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers. Verwenden Sie nur Teile, die vom Hersteller genehmigt wurden. Eine falsche Wartung kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Siehe *Kontrolle vor dem Start auf Seite 94* und *Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen auf Seite 100*. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Führen Sie die in diesem Handbuch beschriebenen Kontroll-, Wartungs- und Serviceanweisungen durch.
- Lassen Sie keine Kinder mit dem Gerät spielen. Das Gerät ist kein Spielzeug! Kinder oder nicht im Gebrauch des Geräts und/oder des Akkus geschulte Personen dürfen das Gerät bzw. den Akku weder bedienen noch warten. Unter Umständen gelten gesetzlich vorgeschriebene Altersbeschränkungen.
- Bewahren Sie das Gerät in einem verschlossenen Bereich auf, um unerlaubten Zugriff durch Kinder oder andere Personen zu verhindern.
- Bewahren Sie das Gerät für Kinder unzugänglich auf.
- Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Verwenden Sie immer Originalzubehör. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen beim Bediener und bei anderen Personen führen.
- Überprüfen Sie das Gerät auf Schäden, wenn es auf einen harten Gegenstand trifft oder es plötzlich stärker vibriert.
- Halten Sie die Hände von scharfen Vorrichtungen fern, mit denen die Fadenlänge begrenzt wird.

Hinweis: Nationale oder regionale Gesetze regeln ggf. die Verwendung. Beachten Sie die jeweils gültigen Bestimmungen.

Persönliche Schutzausrüstung

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Verwenden Sie stets die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Benutzung des Geräts. Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich bei der Auswahl der richtigen Ausrüstung von Ihrem Händler beraten.
- Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz.

(Abb. 23)

- Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz. Bei der Benutzung eines Visiers ist außerdem eine zugelassene Schutzbrille zu tragen. Zugelassene Schutzbrillen müssen die Normen ANSI Z87.1 für die USA bzw. EN 166 für EU-Länder erfüllen.

(Abb. 24)

- Tragen Sie bei Bedarf Schutzhandschuhe, beispielsweise bei der Montage, der Untersuchung oder der Reinigung der Schneidausrüstung.

(Abb. 25)

- Tragen Sie Schutzstiefel mit Stahlkappen und rutschfesten Sohlen.

(Abb. 26)

- Tragen Sie Kleidung aus reißfestem Material. Tragen Sie stets lange Hosen aus schwerem Stoff und lange Ärmel. Tragen Sie keine weite Kleidung, die sich leicht an Ästen und Zweigen verfangen

könnte. Tragen Sie keinen Schmuck, kurze Hosen oder Sandalen. Gehen Sie nicht barfuß. Binden Sie Ihre Haare sicherheitshalber zusammen, so dass sie nicht über Ihre Schultern fallen.

- Eine Erste-Hilfe-Ausrüstung sollte stets griffbereit sein.

(Abb. 27)

Sicherheitsvorrichtungen am Gerät

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

In diesem Abschnitt werden einzelnen Teile der Sicherheitsausrüstung des Gerätes beschrieben, welche Funktion sie haben und wie ihre Kontrolle und Wartung ausgeführt werden sollen, um sicherzustellen, dass sie funktionsfähig sind. Unter der Überschrift *Einleitung auf Seite 90* finden Sie Angaben zur Position der Teile an Ihrem Gerät.

Die Lebensdauer des Geräts kann verkürzt werden und die Unfallgefahr kann steigen, wenn die Wartung des Geräts nicht ordnungsgemäß und Service und/oder Reparaturen nicht fachmännisch ausgeführt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihre Vertragswerkstatt.

WARNUNG: Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Sicherheitsvorrichtungen. Die Sicherheitsausrüstung des Gerätes muss so kontrolliert und gewartet werden, wie dies in diesem Abschnitt beschrieben wird. Wenn Ihr Gerät diesen Anforderungen nicht entspricht, muss eine Servicewerkstatt aufgesucht werden.

ACHTUNG: Service und Reparatur des Gerätes erfordern eine Spezialausbildung. Dies gilt besonders für die Sicherheitsausrüstung des Geräts. Wenn Ihr Gerät den unten aufgeführten Kontrollanforderungen nicht entspricht, müssen Sie Ihre Servicewerkstatt aufsuchen. Beim Kauf eines unserer Geräte wird gewährleistet, dass Reparatur- oder Servicearbeiten fachmännisch ausgeführt werden. Sollte der Verkäufer Ihres Gerätes nicht an unser Fachhändler-Service-Netz angeschlossen sein, fragen Sie nach unserer nächstgelegenen Servicewerkstatt.

So prüfen Sie die Benutzeroberfläche

Die grünen LEDs (A) zeigen den Akkuzustand an, wenn das Gerät eingeschaltet, aber nicht in Betrieb ist.

1. Halten Sie die ON/OFF-Taste (B) gedrückt. (Abb. 28)
   a) Das Gerät ist eingeschaltet, wenn die grünen LEDs (A) leuchten.
   b) Das Gerät ist ausgeschaltet, wenn die grünen LEDs (A) nicht leuchten.
2. Lesen Sie unter *Störungen beseitigen auf Seite 105* nach, wenn die Warnanzeige (C) leuchtet oder blinkt.

So prüfen Sie die Gashebelsperre

Die Gashebelsperre verhindert versehentliches Starten. Wenn Sie die Gashebelsperre (A) drücken, wird der Gashebel (B) freigegeben. Wenn Sie den Handgriff loslassen, kehren Gashebel und Gashebelsperre wieder in ihre Ausgangsstellung zurück.
(Abb. 29)

1. Stellen Sie sicher, dass der Gashebel gesperrt ist, wenn sich die Gashebelsperre in der Ausgangsstellung befindet. (Abb. 30)
2. Drücken Sie den Gashebel, und kontrollieren Sie, ob er beim Loslassen in die Ausgangsstellung zurückkehrt. (Abb. 31)
3. Stellen Sie sicher, dass sich der Gashebel und die Gashebelsperre frei bewegen können und dass die Rückstellfeder richtig funktioniert. (Abb. 32)
4. Starten Sie das Gerät. Siehe *So starten Sie das Gerät auf Seite 101*.
5. Lassen Sie den Gashebel los, und stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung vollständig stoppt.

So prüfen Sie die Schutzvorrichtung der Schneideausrüstung

WARNUNG: Verwenden Sie keine Schneidausrüstung ohne eine zugelassene und ordnungsgemäß befestigte Schutzvorrichtung. Verwenden Sie stets die empfohlene Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung, die Sie benutzen, siehe *Technische Daten auf Seite 108*. Wenn eine falsche oder defekte Schutzvorrichtung montiert wird, können dadurch schwere Verletzungen verursacht werden.

Der Schutz für die Schneidausrüstung stoppt Objekte, die in die Richtung des Bedieners geschleudert werden. Der Schutz für die Schneidausrüstung verhindert außerdem Verletzungen durch Berühren der Schneidausrüstung.

1. Halten Sie den Motor an.
2. Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Beschädigungen (z. B. Risse) durch.
3. Tauschen Sie den Schutz für die Schneidausrüstung aus, wenn er beschädigt ist.

Schneidausrüstung

Wählen Sie die richtige Schneidausrüstung und warten sie diese, um:

- Maximale Schnittleistung zu erreichen,
- Die Lebensdauer der Schneidausrüstung zu erhöhen.

WARNUNG: Die Schneidausrüstung immer nur mit dem von uns empfohlenen Schutz verwenden! Siehe *Technische Daten auf Seite 108*. Informationen zum korrekten Einlegen des Trimmerfadens und zur Wahl des richtigen Fadendurchmessers finden Sie in den Anweisungen für die Schneidausrüstung.

WARNUNG: Eine beschädigte Schneidausrüstung kann die Unfallgefahr erhöhen.

Trimmerkopf

WARNUNG: Achten Sie stets darauf, dass der Trimmerfaden fest und gleichmäßig auf die Rolle gewickelt wird, um gesundheitsschädliche Vibrationen zu vermeiden.

(Abb. 33)

- Verwenden Sie nur empfohlene Trimmerköpfe und -fäden.
- Benutzen Sie nur die empfohlene Schneidausrüstung.
- Ein kleineres Gerät erfordert kleine Trimmerköpfe und umgekehrt.
- Die Länge des Trimmerfadens ist wichtig. Bei gleichem Fadendurchmesser erfordert ein längerer Trimmerfaden eine größere Motorleistung als ein kurzer.
- Achten Sie darauf, dass das Schneidelement am Trimmerschutz intakt ist. Dieses schneidet den Trimmerfaden auf die richtige Länge.
- Weichen Sie den Trimmerfaden vor der Verwendung für einige Tage in Wasser ein, um die Lebensdauer zu verlängern.

Sicherer Umgang mit Akkus

WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und allgemeinen Anweisungen. Wenn Sie die Sicherheitshinweise und allgemeinen Anweisungen nicht beachten, kann dies zu Stromschlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und allgemeinen Anweisungen zur späteren Verwendung auf.**

- **Diese Sicherheitshinweise gelten nur für 18-V-Lithium-Ionen-Akkus für das POWER FOR ALL-System.**
- **Verwenden Sie den Akku nur in Produkten von POWER FOR ALL Systempartnern.** Mit POWER FOR ALL gekennzeichnete 18-V-Akkus sind mit folgenden Geräten vollständig kompatibel:

  – Alle Geräte des 18-V-POWER FOR ALL-Akkusystems.

  – Alle 18-V-Geräte von POWER FOR ALL-Systempartnern.
- **Beachten Sie die Akkuempfehlungen in der Betriebsanleitung Ihres Geräts.** Nur so können Akku und Gerät gefahrlos betrieben und die Akkus vor gefährlicher Überlastung geschützt werden.
- **Laden Sie die Akkus nur mit vom Hersteller oder von POWER FOR ALL-Systempartnern empfohlenen Ladegeräten auf.** Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku ein Brandrisiko darstellen.
- **Der Akku wird teilweise aufgeladen ausgeliefert.** Laden Sie den Akku im Ladegerät für volle Akkukapazität vollständig auf, bevor Sie das Elektrowerkzeug zum ersten Mal benutzen.
- **Bewahren Sie die Akkus für Kinder unzugänglich auf.**
- **Öffnen Sie den Akku nicht.** Es besteht Kurzschlussgefahr.
- **Bei Beschädigung und unsachgemäßer Verwendung des Akkus können Dämpfe freigesetzt werden. Der Akku kann sich entzünden oder explodieren.** Stellen Sie sicher, dass der Bereich gut belüftet ist, und suchen Sie einen Arzt auf, falls Sie negative Auswirkungen bemerken. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.
- **Bei unsachgemäßer Verwendung oder bei Beschädigung kann brennbare Flüssigkeit aus dem Akku entweichen. Hautkontakt mit dieser Flüssigkeit ist zu vermeiden. Bei versehentlichem Hautkontakt, spülen Sie die Stelle sofort mit Wasser ab. Bei versehentlichem Kontakt mit den Augen, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf.** Austretende Akkuflüssigkeit kann Reizungen oder Verätzungen verursachen.
- **Wenn der Akku beschädigt wird, kann Flüssigkeit austreten und sich auf Oberflächen in der Nähe verteilen. Überprüfen Sie die betroffenen Teile.** Reinigen Sie diese Teile, oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.
- **Den Akku nicht kurzschließen. Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleineren Metallgegenständen fern, da es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen**

könnte. Durch Kurzschluss der Akkuklemmen kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.

- **Der Akku kann durch spitze Gegenstände wie Nägel oder Schraubendreher oder durch Krafteinwirkung von außen beschädigt werden.** Es kann ein interner Kurzschluss auftreten, der zu Verbrennung, Rauchentwicklung, Explosion oder Überhitzung des Akkus führen kann.
- **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Akkus dürfen nur vom Hersteller oder von autorisierten Serviceanbietern gewartet werden.
- **Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. vor dauerhafter Sonneneinwirkung, Feuer, Schmutz, Wasser und Feuchtigkeit.** Es besteht Explosions- und Kurzschlussgefahr.
- **Der Akku darf nur im Gerät verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen -5 °C — 40 °C liegt.**
- **Lagern Sie den Akku nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen -20 °C — 50 °C.** Lassen Sie den Akku beispielsweise im Sommer nicht im Auto. Bei Temperaturen unter 0 °C kann es bei einigen Geräten zu einem Leistungsverlust kommen.
- **Laden Sie den Akku nur bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C — 35 °C auf.** Wenn Sie das Gerät außerhalb dieses Temperaturbereichs aufladen, kann dies das Risiko erhöhen, dass der Akku beschädigt wird, und es kann zur Brandgefahr kommen.

Sicherer Umgang mit dem Ladegerät



WARNUNG: **Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und allgemeinen Anweisungen.** Wenn Sie die Sicherheitshinweise und allgemeinen Anweisungen nicht beachten, kann dies zu Stromschlägen, Brand und/oder schweren Verletzungen führen. **Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf.** Verwenden Sie das Ladegerät nur, wenn Sie alle Funktionen vollständig beurteilen und ohne Einschränkungen nutzen können oder wenn Sie entsprechende Anweisungen erhalten haben.

- **Dieses Ladegerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Know-how vorgesehen. Dieses Ladegerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Knowhow verwendet werden, wenn eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person sie überwacht oder sie in den sicheren Betrieb des Ladegeräts eingewiesen hat und sie die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.** Andernfalls besteht die Gefahr von Bedienungsfehlern und Verletzungen.
- **Beaufsichtigen Sie Kinder während der Verwendung, Reinigung und Wartung.** Dadurch wird verhindert, dass Kinder mit dem Ladegerät spielen.
- **Laden Sie 18 V-POWER FOR ALL-Systemakkus ausschließlich mit einer Kapazität von mind. 1,5 Ah auf. Die Akkuspannung muss mit der Ladespannung des Ladegeräts übereinstimmen. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf**. Andernfalls besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- **Verwenden Sie das Ladegerät nur in geschlossenen Räumen und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus.** Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Stromschlagrisiko.
- **Halten Sie das Ladegerät sauber.** Durch Schmutz besteht Stromschlaggefahr.
- **Überprüfen Sie vor Gebrauch das Ladegerät, das Kabel und den Stecker. Verwenden Sie das Ladegerät nicht mehr, wenn Sie Beschädigungen feststellen. Öffnen Sie das Ladegerät nicht selbst, und lassen Sie es nur von Husqvarna oder einem autorisierten Kundendienstzentrum unter ausschließlicher Verwendung von Original-Ersatzteilen reparieren.** Beschädigte Ladegeräte, Kabel und Stecker erhöhen die Stromschlaggefahr.
- **Verwenden Sie das Ladegerät nicht auf leicht entzündlichen Oberflächen (z. B. Papier, Textilien usw.) oder in einer entzündlichen Umgebung.** Durch das Aufheizen des Ladegeräts während des Betriebs besteht Brandgefahr.
- **Bedecken Sie die Lüftungsschlitze des Ladegeräts nicht.** Andernfalls kann sich das Ladegerät überhitzen und funktioniert nicht mehr ordnungsgemäß.
- **Eine Aufladung darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät durchgeführt werden.** Durch ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann Brandgefahr entstehen, wenn es für einen anderen Akku verwendet wird.
- **Bei Beschädigung und unsachgemäßer Verwendung des Akkus können ebenfalls Dämpfe freigesetzt werden.** Stellen Sie sicher, dass der Bereich gut belüftet ist, und suchen Sie einen Arzt auf, falls Sie negative Auswirkungen bemerken. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.
- **Bei falschem Gebrauch kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Hautkontakt mit dieser Flüssigkeit ist zu vermeiden. Bei versehentlichem Hautkontakt, spülen Sie die Stelle sofort mit Wasser ab. Bei versehentlichem Kontakt mit den Augen, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf.** Austretende Akkuflüssigkeit kann Reizungen oder Verätzungen verursachen.
- **Nur in GB verkaufte Geräte:** Das Gerät ist mit einem nach BS 1363/A zugelassenen elektrischen Stecker mit interner Sicherung ausgestattet (ASTA-Zulassung gemäß BS 1362). Wenn der Stecker nicht für Ihre Steckdosen geeignet ist, sollte er von einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter

abgeschnitten und durch einen geeigneten Stecker ersetzt werden. Der Ersatzstecker sollte die gleiche Sicherungsleistung wie der Originalstecker haben. Der abgetrennte Stecker muss entsorgt werden, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, und darf niemals in eine andere Steckdose gesteckt werden.

Sicherheitshinweise für die Wartung

WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät warten.

- Entfernen Sie vor Wartungs-, Kontroll- oder Montagearbeiten den Akku.
- Der Bediener darf nur die Wartungs- und Servicearbeiten ausführen, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Für darüber hinausgehende Wartungs- und Servicearbeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Servicehändler.
- Reinigen Sie weder den Akku noch das Ladegerät mit Wasser. Starke Reiniger können den Kunststoff beschädigen.
- Wenn Wartungsarbeiten nicht durchgeführt werden, verringert sich die Lebensdauer des Geräts und die Unfallgefahr steigt.
- Für alle Service- und Reparaturarbeiten, insbesondere an den Sicherheitsvorrichtungen des Geräts, ist eine spezielle Schulung erforderlich. Wenn nach Durchführung der Wartungsarbeiten nicht alle in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Prüfungen mit positivem Ergebnis ausfallen, wenden Sie sich an Ihren Servicehändler. Wir garantieren Ihnen, dass für Ihr Gerät professionelle Service- und Reparaturdienste verfügbar sind.
- Nur Original-Ersatzteile verwenden.

Montage

Einleitung

WARNUNG: Lesen Sie vor der Montage des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

So bringen Sie den Trimmerschutz an

1. Setzen Sie den Trimmerschutz an das Motorgehäuse. (Abb. 34)
2. Installieren Sie die Schraube durch das Motorgehäuse und den Trimmerschutz. (Abb. 35)
3. Ziehen Sie die Schraube fest.

So montieren Sie den Trimmerkopf

1. Drehen Sie die Abtriebswelle, bis sich das Loch im Mitnehmerrad mit dem entsprechenden Loch im Motorgehäuse deckt.
2. Stecken Sie das Kombiwerkzeug in das Loch, um die Welle zu fixieren.
3. Drehen Sie den Trimmerkopf im Uhrzeigersinn. (Abb. 36)

So wechseln Sie den Trimmerkopf

1. Stecken Sie das Kombiwerkzeug in das Loch, um die Welle zu fixieren. (Abb. 37)
2. Drehen Sie den Trimmerkopf, und drücken Sie vorsichtig auf das Kombiwerkzeug, bis die Abtriebswelle blockiert ist.
3. Drehen Sie den Trimmerkopf gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn ab. (Abb. 38)
4. Installieren Sie den neuen Trimmerkopf. Siehe *So montieren Sie den Trimmerkopf auf Seite 99*.

So installieren Sie den Pflanzenschutzbügel

1. Installieren Sie den Pflanzenschutzbügel in den Löchern am Motorgehäuse. (Abb. 39)
2. Stellen Sie sicher, dass sich der Pflanzenschutzbügel frei nach vorn und hinten bewegen kann. (Abb. 40)

So installieren Sie den Haken an einer Wand

- Installieren Sie den Haken im Innenbereich.
- Schützen Sie den Haken vor Sonnenlicht und setzen Sie ihn nur Umgebungstemperaturen von -10 °C bis 70 °C aus.
- Installieren Sie den Haken an einer Trockenbau-, Holz- oder Betonwand.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Wand Lasten von mindestens 30 kg aufnehmen kann.

- Installieren Sie den Haken mit den zwei Schrauben (A) an der Wand. Verwenden Sie bei Bedarf Dübel (B). (Abb. 41)

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Schrauben für Ihren Wandtyp geeignet sind.

- Kontaktieren Sie Ihren Husqvarna Servicemitarbeiter, um Informationen über das verfügbare Lagerungszubehör für Ihr Gerät zu erhalten.

Einleitung

WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen

- Untersuchen Sie den Arbeitsbereich, um sicherzustellen, dass Sie sich mit der Beschaffenheit des Geländes auskennen. Überprüfen Sie das Bodengefälle, und achten Sie auf Hindernisse wie Steine, Äste und Löcher.
- Unterziehen Sie das Gerät einer allgemeinen Inspektion.
- Führen Sie Sicherheitskontrollen, Wartungen und Servicemaßnahmen durch, die in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind.
- Prüfen Sie den Motor auf Verschmutzung und Risse. Verwenden Sie eine Bürste, um den Motor von Gras und Laub zu reinigen. Verwenden Sie Handschuhen, falls notwendig.
- Überprüfen Sie den Trimmerkopf und die Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung auf Beschädigungen oder Risse. Ersetzen Sie den Trimmerkopf und die Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung bei Beschädigungen oder Rissen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Muttern und Schrauben fest angezogen sind.
- Stellen Sie sicher, dass alle Abdeckungen, Schutzvorrichtungen, Griffe und das Schneidwerk richtig montiert und nicht beschädigt sind, bevor Sie das Gerät starten.

Akku

WARNUNG: Vor dem Betrieb des Akkus müssen Sie die Sicherheitsinformationen lesen und verstehen. Sie müssen außerdem Bedienungsanleitung für den Akku und das Ladegerät lesen und verstehen.

Sorgen Sie für die richtigen Umgebungstemperaturen von Akku und Ladegerät.

	Umgebungsstemperatur
Betrieb des Akkus im Gerät	-5 °C — 40 °C
Laden des Akkus	0 °C — 35 °C

So laden Sie den Akku

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch.

Hinweis: Der Ladevorgang ist nur möglich, wenn die Temperatur des Akkus innerhalb des zulässigen Ladetemperaturbereichs (0–35 °C) liegt.

1. Schließen Sie das Netzkabel für das Ladegerät an eine geerdete Netzsteckdose an.

   ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung und -frequenz korrekt sind.

2. Legen Sie den Akku in das Ladegerät. Wenn die grüne LED blinkt, ist der Akku mit dem Ladegerät verbunden. (Abb. 42)
3. Der Akku ist vollständig aufgeladen, wenn die grüne LED am Ladegerät leuchtet. Laden Sie den Akku für maximal 24 Stunden.
4. Trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose.

   ACHTUNG: Ziehen Sie nicht am Netzkabel.

5. Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.

Anzeige des Akkuladezustands auf dem Akku

LEDs am Akku	Ladezustand
4 dauerhaft grün leuchtende LED	≈ 75–100 %
3 dauerhaft grün leuchtende LED	≈ 50–75%
2 dauerhaft grün leuchtende LED	≈ 25–50%
1 dauerhaft grün leuchtende LED	≈ 5–25%
1 blinkende grüne LED	≈ 0–5%

LED für den Akkuzustand am Ladegerät

Die grüne LED (A) am Akkuladegerät zeigt den Akkustatus an. Siehe *Anzeige des Akkuladezustands auf dem Akku auf Seite 100*.

(Abb. 43)

LED-Anzeige	Akkuladezustand
Die grüne LED blinkt.	Der Akku lädt.

LED-Anzeige	Akkuladezustand
LED leuchtet grün.	Die Batterie ist vollständig geladen.

LED für den Akkuzustand am Gerät

Wenn der Akku im Gerät eingesetzt ist, zeigen die LEDs am Gerät den Akkustatus an.

(Abb. 44)

LED-Anzeige	Akkuladezustand
LED 1, 2 und 3 leuchten.	Vollständig geladen.
LED 1 und 2 leuchten.	Ausreichend geladen
LED 1 leuchtet.	Die Akkuladung ist niedrig.
LED 1 blinkt.	Der Akku ist leer. Die Akkuzustandsanzeige blinkt. Laden Sie den Akku auf. Siehe *So laden Sie den Akku auf Seite 100*.

So schließen Sie den Akku an das Gerät an

WARNUNG: Verwenden Sie den Akku nur in Geräten mit dem POWER FOR ALL 18-V-System.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig geladen ist.
2. Schieben Sie den Akku in den Akkuhalter am Gerät. Der Akku muss leicht in das Akkufach gleiten, anderenfalls ist er nicht korrekt eingesetzt. (Abb. 45)
3. Der Akku rastet mit einem hörbaren Klickgeräusch in der richtigen Position ein.

So starten Sie das Gerät

1. Halten Sie die On/Off-Taste gedrückt, bis die grüne LED aufleuchtet. (Abb. 46)
2. Drücken Sie die Gashebelsperre und den Gashebel. Die Schneidausrüstung beginnt sich zu drehen.

So stellen Sie den Schlaufengriff und den Teleskopschaft ein

1. Drücken Sie die Einstelltaste für den Schlaufengriff. (Abb. 47)
2. Stellen Sie den Schlaufengriff auf den richtigen Winkel ein.
3. Lassen Sie die Einstelltaste für den Schlaufengriff los.
4. Lösen Sie den Hebel am Schaft. (Abb. 48)
5. Stellen Sie die richtige Länge am Schaft ein.
6. Schließen Sie den Hebel.

Hinweis: Die beiden Positionen des Schlaufengriffs in der folgenden Abbildung dienen nur zum Transport und/oder zur Lagerung.

(Abb. 49)

So stellen Sie den Trimmerkopfwinkel ein

Das Gerät lässt sich in 4 verschiedenen Stufen einstellen.

WARNUNG: Stellen Sie den Winkel nicht ein, während Sie das Gerät betreiben.

1. Stoppen Sie das Gerät, und entfernen Sie den Akku.
2. Halten Sie den Schaft (A) fest. (Abb. 50)
3. Halten Sie das Drehgelenk (B) fest, und drücken Sie die Taste (C).
4. Stellen Sie den Trimmerkopf in die richtige Position.
5. Lösen Sie das Drehgelenk, um den Trimmerkopf zu verriegeln.
6. Bewegen Sie den Trimmerkopf nach oben und unten, bis er einrastet.

Automatische Abschaltfunktion

Das Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion, die das Gerät anhält, wenn es nicht verwendet wird. Das Gerät schaltet sich nach 3 minutes ab.

Inbetriebnahme des Geräts

So schneiden Sie das Gras

1. Stellen Sie sicher, dass die Kunststoffmesser oder Trimmerfäden beim Rasenmähen parallel zum Boden laufen. (Abb. 51)
2. Drücken Sie den Trimmerkopf nicht auf den Boden. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.

Hinweis: Eine niedrige Umgebungstemperatur nahe 0 °C kann zum Bruch des Messers oder Trimmerfadens führen.

3. Schwenken Sie das Gerät von Seite zu Seite, während Sie das Gras schneiden. (Abb. 52)

Hinweis: Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer beschädigten Schneidausrüstung. Eine beschädigte Schneidausrüstung kann zu Unwuchten führen und das Gerät beschädigen.

So blasen Sie Gras fort

Der von den rotierenden Kunststoffmessern oder Trimmerfäden erzeugte Luftstrom kann genutzt werden, um Grasschnitt zu entfernen.

1. Führen Sie den Trimmerkopf und die Kunststoffmesser oder Trimmerfäden stets mit ausreichend Abstand parallel zum Boden.
2. Stellen Sie auf volle Drehzahl.
3. Bewegen Sie den Trimmerkopf von einer Seite zur anderen, und blasen Sie das Gras fort.

WARNUNG: Reinigen Sie die Abdeckung des Trimmerkopfs jedes Mal, wenn Sie neue Kunststoffmesser oder Trimmerfäden einsetzen, um Unwucht und Vibrationen in den Handgriffen zu vermeiden. Sie sollten auch die anderen Teile des Trimmerkopfs prüfen und bei Bedarf reinigen.

So trimmen Sie nahe an Objekten

1. Ziehen Sie den Pflanzenschutzbügel herunter. (Abb. 53)
2. Verwenden Sie den Pflanzenschutzbügel, um Schäden an anderen Objekten zu vermeiden. (Abb. 54)

So schneiden Sie die Rasenkante

1. Richten Sie die Markierung (A) an der Markierung (B) aus, sodass der Trimmerfaden senkrecht zum Boden steht. Siehe *So stellen Sie den Trimmerkopfwinkel ein auf Seite 101*. (Abb. 55)
2. Drehen Sie den Schaft um 90° gegen den Uhrzeigersinn. Siehe *So stellen Sie den Schlaufengriff und den Teleskopschaft ein auf Seite 101*. (Abb. 56)

Hinweis: Gehen Sie langsam voran.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass der Trimmerkopf nicht den Boden berührt. Boden und Trimmerkopf könnten dadurch beschädigt werden.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das geschnittene Material in einen bereits geschnittenen Bereich ausgeworfen wird.

So verhindern Sie Verstopfungen

1. Entfernen Sie vor der Verwendung unerwünschtes Material vom Trimmerkopf und von der Schutzvorrichtung der Schneidausrüstung.
2. Halten Sie den Trimmerkopf nah über dem Boden. Drücken Sie die Kunststoffmesser oder Trimmerfäden nicht in Gras, Erde oder harte Gegenstände.
3. Stoppen Sie das Gerät, wenn die Kunststoffmesser oder Trimmerfäden blockiert sind oder sich nicht frei drehen.
4. Beseitigen Sie die Verstopfung. Siehe *So beseitigen Sie eine Verstopfung auf Seite 102*.

So beseitigen Sie eine Verstopfung

1. Stoppen Sie das Gerät. Siehe *So stoppen Sie das Gerät auf Seite 102*.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Akku entfernt wurde.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand kommen.

2. Prüfen Sie, wodurch die Verstopfung verursacht wird.
3. Entfernen Sie unerwünschtes Material vom Trimmerkopf und von der Schutzvorrichtung der Schneidausrüstung.
4. Prüfen Sie den Trimmerkopf und die Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung auf Beschädigungen oder Risse.
5. Ersetzen Sie den Trimmerkopf bei Beschädigungen oder Rissen. Siehe *So wechseln Sie den Trimmerkopf auf Seite 99*.
6. Ersetzen Sie die Schutzvorrichtung der Schneidausrüstung bei Beschädigungen oder Rissen. Siehe *So bringen Sie den Trimmerschutz an auf Seite 99*.
7. Schließen Sie den Akku an das Gerät an. Siehe *So schließen Sie den Akku an das Gerät an auf Seite 101*.
8. Starten Sie das Gerät. Siehe *So starten Sie das Gerät auf Seite 101*.

So stoppen Sie das Gerät

1. Lassen Sie den Gashebel und die Gashebelsperre los.
2. Drücken Sie die ON/OFF-Taste, bis die grüne LED erlischt.
3. Drücken Sie die Entriegelungstaste am Akku, und entfernen Sie den Akku aus dem Gerät. (Abb. 57)

So wechseln Sie die Schneidausrüstung

Diese Information finden Sie auf den letzten Seiten dieser Betriebsanleitung.

A. Ersetzen Sie die Kunststoffmesser.

B. Tauschen Sie den Trimmerkopf aus.

C. Ersetzen Sie die Kunststoffmesser durch Trimmerfäden.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Enden des Trimmerfadens an der Kante enden.

Instand halten

Einleitung

WARNUNG: Lesen Sie vor dem Warten des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Wartungsplan

WARNUNG: Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

Nachstehend sind die am Gerät vorzunehmenden Wartungsmaßnahmen aufgelistet. Weitere Informationen siehe *Instand halten auf Seite 103*.

Wartung	Täglich	Wöchentlich	Monatlich
Die äußeren Teile des Geräts mit einem sauberen und trockenen Tuch reinigen. Kein Wasser verwenden.	X		
Sicherstellen, dass die ON/OFF-Taste funktioniert und nicht defekt ist.	X		
Sicherstellen, dass der Gashebel und die Gashebelsperre sicherheitstechnisch ordnungsgemäß funktionieren.	X		
Sicherstellen, dass alle Bedienelemente funktionieren und unbeschädigt sind.	X		
Die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Schmierfett halten.	X		
Sicherstellen, dass die Schneidausrüstung unbeschädigt ist. Die Schneidausrüstung bei Beschädigung ersetzen.	X		
Sicherstellen, dass die Schutzvorrichtung der Schneidausrüstung unbeschädigt ist. Die Schutzvorrichtung der Schneidausrüstung bei Beschädigung ersetzen.	X		
Sicherstellen, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.	X		
Sicherstellen, dass die Entriegelungstasten am Akku funktionieren und der Akku in das Gerät einrastet.	X		
Prüfen, ob das Ladegerät unbeschädigt ist und ordnungsgemäß funktioniert.	X		
Sicherstellen, dass der Akku unbeschädigt ist.	X		
Sicherstellen, dass der Akku geladen ist.	X		
Sicherstellen, dass das Akkuladegerät nicht beschädigt ist.	X		
Alle Kabel, Kupplungen und Anschlüsse kontrollieren. Sicherstellen, dass sie unbeschädigt und schmutzfrei sind.		X	
Die Verbindungen zwischen dem Akku und dem Gerät prüfen. Die Verbindung zwischen dem Akku und dem Akkuladegerät prüfen.			X
Die Stifte reinigen, bevor die Kunststoffmesser wieder eingesetzt werden. Siehe *So reinigen Sie die Stifte auf Seite 104*.	X		
Sicherstellen, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Die Lüftungsöffnungen mit einer weichen Bürste reinigen. Siehe *So reinigen Sie die Lüftungsöffnungen auf Seite 104*.	X		

So prüfen Sie den Akku und das Ladegerät

1. Untersuchen Sie den Akku auf Schäden, z. B. Risse.
2. Untersuchen Sie das Akkuladegerät auf Schäden, z. B. Risse.
3. Stellen Sie sicher, dass das Verbindungskabel des Akkuladegeräts nicht beschädigt ist und dass keine Risse vorhanden sind.

So reinigen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät

1. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mit einem trockenen Tuch.
2. Reinigen Sie Akku und Ladegerät mit einem trockenen Tuch. Die Akkuführungsschienen sauber halten.
3. Stellen Sie sicher, dass die Klemmen an Akku und Ladegerät sauber sind, bevor der Akku in das Ladegerät oder das Gerät gesteckt wird.

So reinigen Sie die Lüftungsöffnungen

1. Sicherstellen, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Die Lüftungsöffnungen mit einer weichen Bürste reinigen. (Abb. 58)

So reinigen Sie die Stifte

1. Reinigen Sie die 2 Stifte, bevor Sie die Kunststoffmesser wieder einsetzen. (Abb. 59)

So prüfen und ersetzen Sie den Trimmerkopf

1. Kontrollieren Sie den Trimmerkopf auf Beschädigungen und Risse.
2. Tauschen Sie den Trimmerkopf aus. Siehe *So wechseln Sie den Trimmerkopf auf Seite 99*
3. Bringen Sie den Trimmerkopf an. Siehe *So montieren Sie den Trimmerkopf auf Seite 99*.

So prüfen Sie den Verriegelungsmechanismus des Teleskopschafts

1. Prüfen Sie den Verriegelungsmechanismus des Teleskopschafts.
2. Achten Sie darauf, dass der Schaft sicher in der gewählten Position verriegelt ist. (Abb. 60)

Störungen beseitigen

Benutzeroberfläche

Problem	Mögliche Fehler	Mögliche Abhilfe
Grüne Start-LED blinkt.	Zu geringe Akkuspannung.	Den Akku aufladen.
Rote Fehler-LED blinkt.	Überlastung.	Die Schneidausrüstung ist nicht frei beweglich. Den Gashebel loslassen und das Gerät neu starten.
	Temperaturabweichung.	Gerät abkühlen lassen.
	Gashebel und START-Taste werden gleichzeitig gedrückt.	Den Gashebel loslassen und die START-Taste drücken.
Die grüne LED und die rote LED blinken abwechselnd.	Akku ist leer.	Den Akku aufladen.
	Akku ist beschädigt.	Den Servicehändler kontaktieren.

Fehlerbehebung des Ladegeräts

Die LED am Akkuladegerät	Ursache	Lösung
LED leuchtet grün.	Der Akku wurde nicht korrekt in das Ladegerät eingesetzt.	Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät und setzen Sie den Akku wieder in das Ladegerät ein.
	Die Akkuanschlüsse und die Anschlüsse des Akkuladegeräts sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Akkuanschlüsse und die Anschlüsse des Akkuladegeräts. Den Akku beispielsweise mehrmals in das Ladegerät einsetzen und entfernen.
	Das Ladegerät hat einen internen Fehler erkannt.	Stellen Sie sicher, dass alle Akkus vollständig eingelegt sind. Ziehen Sie den Netzstecker, und stecken Sie ihn wieder ein. Wenn der Fehler erneut auftritt, lassen Sie das Ladegerät von einem autorisierten Kundendienstzentrum für Husqvarna Geräte überprüfen.
	Der Akku ist beschädigt.	Die Batterie austauschen.
	Die Akkutemperatur liegt außerhalb des Ladebereichs.	Warten Sie, bis die Akkutemperatur wieder im zulässigen Ladetemperaturbereich (0-35°C) liegt.

Die LED am Akkuladegerät	Ursache	Lösung
Die grüne LED erlischt.	Der Kerzenschlüssel, das Netzkabel oder das Akkuladegerät sind beschädigt.	Die Netzspannung überprüfen. Bei Bedarf an eine autorisierte Servicewerkstatt wenden.
	Das Ladegerät ist nicht richtig an die Netzsteckdose angeschlossen.	Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
Andere Fehler.	Wenn andere Fehler auftreten, schalten Sie das Gerät aus, entfernen den Akku und wenden sich an eine zugelassene Servicewerkstatt.	

Transport, Lagerung und Entsorgung

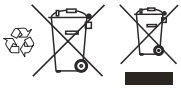
Transport und Lagerung

- Die mitgelieferten Lithium-Ionen-Akkus entsprechen den Anforderungen des Gefahrgutrechts.
- Beachten Sie für den gewerblichen Transport, auch durch Dritte oder Speditionen, die gesonderten Anforderungen auf Verpackung und Etiketten.
- Sprechen Sie sich vor dem Versand des Geräts mit einer Person ab, die speziell im Gefahrgutversand geschult ist. Beachten Sie sämtliche geltenden nationalen Vorschriften.
- Bedecken Sie offene Kontakte mit Klebeband, wenn Sie den Akku in eine Verpackung legen. Stellen Sie sicher, dass der Akku in der Verpackung nicht verrutschen kann.
- Entnehmen Sie den Akku für die Lagerung oder den Transport.
- Bringen Sie den Akku und das Ladegerät an einem Ort unter, der trocken und frei von Feuchtigkeit und Frost ist.
- Lagern Sie den Akku nicht an einem Ort, an dem es zu elektrostatischen Entladungen kommen kann. Bewahren Sie den Akku nicht in einem Metallkasten auf.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Akkus sicher, dass die Temperatur zwischen -20 °C/-4 °F und +50 °C/122 °F liegt und der Akku keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie bei der Lagerung des Ladegeräts sicher, dass die Temperatur zwischen 5 °C/41 °F und 45 °C/113 °F liegt und das Ladegerät keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Lagern sie das Gerät bei einer Temperatur zwischen -40 °C/-40 °F und 60 °C/140 °F.
- Das Ladegerät darf nur verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur zwischen 0 °C/32 °F und 35 °C/95 °F liegt.
- Laden Sie den Akku auf 30 bis 50 %, bevor Sie ihn über längere Zeit einlagern.
- Lagern Sie das Ladegerät in einem geschlossenen, trockenen Raum.
- Achten Sie bei der Lagerung darauf, dass sich der Akku nicht in unmittelbarer Nähe zum Ladegerät befindet. Kinder und andere nicht befugte Personen dürfen die Ausstattung nicht berühren. Verwahren Sie die Ausstattung in einem abschließbaren Raum.
- Reinigen Sie das Gerät, und führen Sie einen vollständigen Service durch, bevor Sie es längere Zeit einlagern.
- Verwenden Sie für das Gerät einen Transportschutz, um Verletzungen oder Schäden am Gerät bei Transport und Lagerung zu vermeiden.
- Befestigen Sie das Gerät während des Transports sicher.
- Lagern Sie das Gerät in waagerechter Position, oder hängen Sie es am mitgelieferten Haken auf. Siehe *So installieren Sie den Haken an einer Wand auf Seite 99*.

  (Abb. 61)

Entsorgen

Das Symbol bedeutet, dass das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie es über Ihre örtliche Entsorgungsstelle für elektrische und elektronische Geräte. Damit tragen Sie zu einem ordnungsgemäßen Abfallmanagement bei. Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, Abfallentsorgungsdienste, Ihren Händler oder Verkäufer, um weitere Informationen zu erhalten. Eine unsachgemäße Entsorgung kann sich negativ auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen auswirken, da potenziell Gefahrstoffe vorhanden sein können.



Hinweis: Das Symbol ist auf dem Gerät oder der Verpackung des Geräts zu finden.

Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland



Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind, müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt und separat als Batterien bzw. Akkus entsorgt werden.

Entfernen von Batterien, Akkus und Leuchtmitteln:

Batterien, Akkus oder Leuchtmittel, die aus dem Produkt entfernt werden können, ohne es zu beschädigen, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat als Batterien, Akkus oder Leuchtmittel entsorgt werden. Die folgenden Batterien oder Akkus sind in diesem Produkt enthalten:

- **Akkutyp:** Li-ion
- **Chemie:** Litium

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertreiber verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur Rücknahme von Geräten verpflichtet:

1. Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts muss der Vertreiber ein Altgerät desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte gelten auch als der Ort, an dem das Gerät abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin geliefert wird: In diesem Fall werden Altgeräte ohne Kosten für den Endbenutzer abgeholt.
2. Der Vertreiber muss Altgeräte mit einem Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro- oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertreiber den Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation, wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800 m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektro- oder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- 2 (Geräte mit Displays) und
- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren Abmessung von mehr als 50 cm)

Für alle anderen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber entsprechende Rücknahmestellen in angemessener Nähe zum Endverbraucher sicherstellen. Dies gilt auch für Altgeräte, bei denen keine äußere Abmessung 25 cm überschreitet, die der Endbenutzer zurückgeben möchte, ohne ein neues Gerät zu erwerben.

Datenschutz

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna	10168717

Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete

Technische Daten

	Aspire T26-P4A	
	Rasentrimmer	**Rasenkantentrimmer**
Motor		
Motortyp	PMDC	
Drehzahl der Abtriebswelle, U/min	7500	
Schnittbreite, mm	260	
Gewicht		
Gewicht mit Trimmerkopf, ohne Akku, kg	2,1	
Geräuschpegel [13]		
Äquivalenter Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners, gemessen nach IEC 62841-4-4, dB (A)	80	74
Schallleistungspegel, gemessen, dB (A)	88	91
Schallleistungspegel, garantiert L_{WA}, dB (A)	92	
Vibrationspegel [14]		
Vibrationspegel an den Griffen, gemessen nach IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Wiederholte Stoßvibrationen [15]		
Ermittelter mittlerer Spitzenwert der wiederholten Stoßvibrationsemission für HAV, ρ_F, m/s^2.	23	

Die Schall- und Vibrationsdaten werden auf der Grundlage der maximalen Geschwindigkeit ermittelt.

Hinweis: Die angegebenen Vibrationsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte wurden nach einem Standardtestverfahren gemessen und können zum Vergleich von Geräten herangezogen werden.

Hinweis: Die angegebenen Vibrationsgesamtwerte und die Geräuschemissionswerte können ebenfalls bei der vorläufigen Beurteilung der Exposition verwendet werden.

Hinweis: Die Vibrations- und Geräuschemissionen während der tatsächlichen Verwendung des Geräts können abhängig von der Verwendungsart des Geräts von den angegebenen Gesamtwerten abweichen. Bediener sollten Sicherheitsmaßnahmen für den eigenen Schutz ergreifen, die auf einer Beurteilung der Exposition unter tatsächlichen Nutzungsbedingungen beruhen. Dabei sind alle Teile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, z. B. abgesehen vom Gashebelbetrieb, die Zeiten, wenn das Gerät ausgeschaltet ist und wenn es im Leerlauf betrieben wird.

[13] Berichten zufolge liegt der Schalldruckpegel für dieses Gerät normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 3 dB (A). Berichten zufolge liegt der Schalldruckpegel für dieses Gerät normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1 dB (A).

[14] Berichten zufolge liegt der Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1,5 m/s^2.

[15] Mittelwert der Spitzenamplitude der Beschleunigung durch wiederholte Stoßvibrationen gemäß ISO 5349-3. Messunsicherheit Kp 1 m/s^2. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieses Handbuchs gibt es keine Expositionsgrenzen für diese Daten.

Akku	P4A 18-B36
Typ	Lithium-Ionen
Akkukapazität, Ah	2,0
Nennspannung, V	18
Gewicht, kg	0,35
Anzahl der Zellen (Li-Ion)	5

Zugelassene Ladegeräte

Ladegerät	P4A 18-C50
Eingangsspannung, V	Refer to charger rating information.
Frequenz, Hz	50–60
Leistung, W	50

Zubehör

Zugelassenes Zubehör

Zugelassenes Zubehör	Typ	Schutzvorrichtung der Schneidausrüstung, Teile-Nr.
Trimmerkopf	A15B M5 (Faden-Ø 1,6 mm)	541 99 49-01
Trimmerkopf	TwoCut-B	541 99 49-01

Konformität und Zulassungen für die EU

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, erklärt hiermit, dass der Husqvarna Aspire T26-P4A den anwendbaren Anforderungen der folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen entspricht: 2006/42/EG bis 19.01.2027 (Maschinen), (EU) 2023/1230 ab 20.01.2027 (Maschinen), 2000/14/EG (Außengeräusche), 2014/30/EU (Elektromagnetische Verträglichkeit), 2011/65/EU (Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe).

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie auf www.husqvarna.com/support. Suchen Sie nach dem Produkt und wählen Sie die EU-Konformitätserklärung aus, die für das Herstellungsdatum des Produkts gilt. Die Seriennummer mit Herstellungsdatum ist auf dem Typenschild des Geräts angegeben.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

Die Garantie deckt keine Schäden, die sich aus normalem Verschleiß, Fahrlässigkeit, unzulässigem Einsatz, unbefugten Reparaturen oder Anschluss der Ansaugvorrichtung an eine falsche Spannung ergeben.

Alle Rechte vorbehalten.

Verbreitung und Verwendung in Quell- und Binärform, mit oder ohne Änderungen, sind zulässig, sofern folgende Bedingungen erfüllt sind:

- Bei der Verbreitung von Quellcode müssen der obige Copyright-Hinweis, diese Liste der Bedingungen und folgender Haftungsausschluss enthalten sein.
- Bei der Verbreitung in Binärform müssen der obige Copyright-Hinweis, diese Liste der Bedingungen und folgender Haftungsausschluss in den Unterlagen und/oder anderen Materialien, die bei der Verbreitung bereitgestellt werden, enthalten sein.
- Weder der Name von STMicroelectronics noch die Namen seiner Mitwirkenden dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung zur Bewerbung von Produkten verwendet werden, die auf Grundlage dieser Software erstellt wurden.

DIESE SOFTWARE WIRD VON DEN URHEBERRECHTSINHABERN UND DAZU BEITRAGENDEN IN DER VORLIEGENDEN FORM ZUR VERFÜGUNG GESTELLT, UND ALLE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN AUSGESCHLOSSEN. IN KEINEM FALL HAFTET DER URHEBERRECHTSINHABER ODER DAZU BEITRAGENDE FÜR UNMITTELBARE, MITTELBARE, BEILÄUFIG ENTSTANDENE, KONKRETE ODER FOLGESCHÄDEN MIT STRAFZWECK ODER OHNE (EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF BESCHAFFUNG VON ERSATZGÜTERN ODER -DIENSTLEISTUNGEN, VERLUST VON NUTZUNG, DATEN ODER GEWINNEN ODER BETRIEBSUNTERBRECHUNGEN), DIE AUF BELIEBIGE WEISE VERURSACHT WURDEN UND FÜR DIE EINE THEORETISCHE HAFTBARKEIT BESTEHT, SEI ES DURCH EINEN VERTRAG, ERFOLGSHAFTUNG ODER SCHADENERSATZRECHT (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT ODER ANDEREM), DIE IN IRGENDEINER WEISE AUS DER NUTZUNG DIESER SOFTWARE ENTSTEHEN, SELBST WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT EINES SOLCHEN SCHADENS HINGEWIESEN WURDE.

Apache 2.0 Lizenz

Copyright © 2009–2019 Arm Limited. Alle Rechte vorbehalten.

Version 2.0, Januar 2004 http://www.apache.org/licenses/

GESCHÄFTSBEDINGUNGEN FÜR DIE NUTZUNG, VERVIELFÄLTIGUNG UND VERBREITUNG

1. Definitionen.

„Lizenz“ bezeichnet die in den Abschnitten 1 bis 9 dieses Dokuments definierten Bedingungen für die Nutzung, Vervielfältigung und Verbreitung. **„Lizenzgeber“** bezeichnet den Urheberrechtsinhaber oder die durch den Urheberrechtsinhaber bevollmächtigte juristische Person, die die Lizenz vergibt. **„Juristische Person“** bezeichnet die Gesamtheit der handelnden juristischen Person und aller anderen juristischen Personen, die diese juristische Person kontrollieren, von ihr kontrolliert werden oder mit ihr unter gemeinsamer Kontrolle stehen. Im Sinne dieser Definition bedeutet **„Kontrolle“** (i) die direkte oder indirekte Befugnis, die Leitung oder Verwaltung dieser juristischen Person durch Vertrag oder anderweitig zu veranlassen, oder (ii) Besitz eines Anteils von mindestens fünfzig Prozent (50 %) der in Umlauf befindlichen Aktien oder (iii) nutznießender Besitz dieser juristischen Person. **„Sie“** (oder **„Ihr, Ihre, Ihrer, Ihren, Ihres, Ihnen“**) bezeichnet eine natürliche oder juristische Person, die die durch diese Lizenz gewährten Berechtigungen ausübt. **„Quell*“**-Form bezeichnet die bevorzugte Form für Änderungen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Software-Quellcode, Dokumentationsquelle und Konfigurationsdateien. **„Maschinen“**-Form bezeichnet jede Form, die sich aus der maschinellen Umwandlung oder Übersetzung einer Quellform ergibt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf kompilierten Maschinencode, generierte Dokumentation und Umwandlungen in andere Medientypen. **„Werk“** bezeichnet das urheberrechtlich geschützte Werk in Quell- oder Maschinenform, das im Rahmen der Lizenz zur Verfügung gestellt wird, wie durch einen Urheberrechtsvermerk angegeben, der in dem Werk enthalten oder diesem beigefügt ist (ein Beispiel ist im Anhang unten angegeben). **„Abgeleitete Werke“** sind alle Werke, ob in Quell- oder Maschinenform, denen das Werk zugrunde liegt (oder von diesem abgeleitet wurden) und für die die redaktionellen Überarbeitungen, Anmerkungen, Ausarbeitungen oder sonstigen Änderungen insgesamt ein urheberrechtliches Originalwerk darstellen. Für die Zwecke dieser Lizenz schließen abgeleitete Werke keine Werke ein, die von den Schnittstellen des Werks und der davon abgeleiteten Werke getrennt bleiben oder lediglich mit diesen verknüpft werden können (oder namentlich gebunden sind). **„Beitrag“** bezeichnet alle urheberrechtlich geschützten Werke, einschließlich der Originalversion des Werks und aller Änderungen oder Ergänzungen dieses Werks oder davon abgeleiteter Werke, die vom Urheberrechtsinhaber oder von

einer natürlichen oder juristischen Person, die zur Einreichung im Namen des Urheberrechtsinhabers berechtigt ist, absichtlich bei dem Lizenzgeber zur Aufnahme in das Werk eingereicht wird. Im Sinne dieser Definition bezeichnet **„eingereicht“** jede Form von elektronischer, mündlicher oder schriftlicher Kommunikation, die an den Lizenzgeber oder seine Vertreter gesendet wird, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kommunikation auf elektronischen Verteilerlisten, Quellcode-Kontrollsystemen und Problemverfolgungssystemen, die vom Lizenzgeber oder in dessen Namen verwaltet werden, um das Werk zu besprechen und zu verbessern, jedoch ohne Kommunikation, die vom Urheberrechtsinhaber mit **„Kein Beitrag“** oder anderweitig schriftlich gekennzeichnet sind. **„Beitragender“** bezeichnet den Lizenzgeber und jede natürliche oder juristische Person, für die ein Beitrag vom Lizenzgeber eingegangen und anschließend in das Werk integriert wurde.

2. Erteilung einer Urheberrechtslizenz.

Vorbehaltlich der Bedingungen dieser Lizenz gewährt Ihnen jeder Beitragende hiermit eine unbefristete, weltweite, nicht exklusive, kostenlose, gebührenfreie, unwiderrufliche Urheberrechtslizenz zur Vervielfältigung, Vorbereitung abgeleiteter Werke, öffentlichen Ausstellung, öffentlichen Ausführung, Unterlizenzierung und Verbreitung des Werks und solcher abgeleiteter Werke in Quell- oder maschineller Form.

3. Erteilung einer Patentlizenz.

Vorbehaltlich der Bedingungen dieser Lizenz gewährt Ihnen jeder Beitragende hiermit eine unbefristete, weltweite, nicht exklusive, kostenlose, unwiderrufliche (außer wie in diesem Abschnitt angegeben) Patentlizenz zur Herstellung, zur Herstellung durch Dritte, zum Verkauf, zur Nutzung, zur Einfuhr und anderweitigen Übertragung des Werks, wobei diese Lizenz nur für Patentansprüche gilt, die von dem Beitragenden lizenziert werden können und die notwendigerweise allein oder durch eine Kombination seiner Beiträge am Werk, an das diese Beiträge übermittelt wurden, verletzt werden. Wenn Sie Patentstreitigkeiten gegen eine juristische Person (einschließlich Widerklage oder Gegenklage in einem Rechtsstreit) anstellen, aufgrund der Annahme, dass das Werk oder ein im Werk enthaltener Beitrag eine unmittelbare oder mittelbare Patentverletzung darstellt, dann enden alle Ihnen im Rahmen dieser Lizenz für dieses Werk gewährten Patentlizenzen mit dem Datum, an dem ein solches Verfahren eingereicht wird.

4. Verbreitung.

Sie dürfen Kopien des Werks oder davon abgeleiteter Werke in jedem Medium, mit oder ohne Änderungen sowohl in Quell- oder Maschinenform vervielfältigen und verbreiten, sofern Sie folgende Bedingungen erfüllen:

- Sie müssen allen anderen Empfängern des Werks oder abgeleiteter Werke eine Kopie dieser Lizenz überlassen und
- Sie müssen dafür sorgen, dass alle geänderten Dateien mit gut sichtbaren Hinweisen versehen werden, die darauf hinweisen, dass Sie die Dateien geändert haben. Weiterhin müssen Sie in der Quellform aller abgeleiteten Werke, die Sie verbreiten, alle Urheber-, Patent-, Marken- und Zuschreibungshinweise aus der Quellform des Werks bewahren, mit Ausnahme der Hinweise, die sich nicht auf einen Teil der abgeleiteten Werke beziehen und
- Wenn das Werk im Rahmen seiner Verbreitung eine Textdatei mit dem Namen **„NOTICE“** enthält, müssen alle abgeleiteten Werke, die Sie verbreiten, eine lesbare Kopie der in dieser NOTICE-Datei enthaltenen Zuschreibungshinweise enthalten, mit Ausnahme derjenigen Hinweise, die sich nicht auf irgendeinen Teil der abgeleiteten Werke beziehen, und zwar an mindestens einer der folgenden Stellen: innerhalb einer NOTICE-Textdatei, die als Teil der abgeleiteten Werke verbreitet wird, innerhalb des Quellformulars oder der Dokumentation, wenn diese zusammen mit den abgeleiteten Werken bereitgestellt werden, oder innerhalb einer von den abgeleiteten Werken generierten Anzeige, falls und wo auch immer solche Hinweise Dritter normalerweise erscheinen. Der Inhalt der NOTICE-Datei dient nur zu Informationszwecken und ändert die Lizenz nicht. Sie können Ihre eigenen Zuschreibungshinweise in von Ihnen verbreiten abgeleiteten Werken neben oder als Ergänzung zum NOTICE-Text des Werks hinzufügen, vorausgesetzt, dass solche zusätzlichen Zuschreibungshinweise nicht als Änderung der Lizenz ausgelegt werden können. Sie können Ihre eigene Urheberrechtserklärung zu Ihren Änderungen hinzufügen und zusätzliche oder andere Lizenzbedingungen für die Verwendung, Reproduktion oder Verbreitung Ihrer Änderungen oder für alle abgeleiteten Werke als Ganzes bereitstellen, vorausgesetzt, Sie verwenden, reproduzieren und vertreiben das Werk ansonsten in Übereinstimmung mit den in dieser Lizenz genannten Bedingungen.

5. Einreichung von Beiträgen.

Sofern Sie nicht ausdrücklich etwas anderes angeben, unterliegt jeder Beitrag, den Sie absichtlich zur Aufnahme in das Werk beim Lizenzgeber eingereicht haben, ohne zusätzliche Bedingungen den Bedingungen dieser Lizenz. Ungeachtet der vorstehenden Bestimmungen darf keine der hier aufgeführten Bestimmungen die Bedingungen einer separaten Lizenzvereinbarung, die Sie möglicherweise mit dem Lizenzgeber in Bezug auf solche Beiträge geschlossen haben, ersetzen oder ändern.

6. Warenzeichen.

Diese Lizenz erteilt keine Erlaubnis zur Verwendung von Markennamen, Marken, Dienstleistungsmarken oder Produktbezeichnungen des Lizenzgebers, außer wenn dies für eine angemessene und übliche Verwendung zur Beschreibung der Herkunft des Werkes und zur Reproduktion des Inhalts der NOTICE-Datei erforderlich ist.

7. Gewährleistungsausschluss.

Sofern nicht durch geltendes Recht vorgeschrieben oder schriftlich vereinbart, stellt der Lizenzgeber das Werk (und jeder Beitragende seine Beiträge) IN DER VORLIEGENDEN FORM zur Verfügung, OHNE GARANTIEN ODER BEDINGUNGEN JEGLICHER ART, sei es ausdrücklich oder stillschweigend, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Garantien oder Bedingungen des EIGENTUMSRECHTS, DER NICHTVERLETZUNG von RECHTEN, der MARKTGÄNGIGKEIT, oder EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Sie sind allein dafür verantwortlich, die Angemessenheit der Nutzung oder Weiterverbreitung des Werkes zu bestimmen und alle Risiken zu übernehmen, die mit der Ausübung von Berechtigungen im Rahmen dieser Lizenz verbunden sind. 8. Haftungsbeschränkung. Unter keinen Umständen und unter keinem rechtlichen Gesichtspunkt, ob unerlaubte Handlung (einschließlich Fahrlässigkeit), Vertrag oder anderem, es sei denn, dies ist nach geltendem Recht erforderlich (z. B. vorsätzliche und grob fahrlässige Handlungen) oder dies wurde schriftlich vereinbart, haftet irgendein Beitragender Ihnen gegenüber für Schäden, einschließlich unmittelbarer, mittelbarer, konkrete, beiläufig entstandene oder Folgeschäden jeglicher Art, die sich aus dieser Lizenz oder aus der Nutzung oder der Unmöglichkeit der Nutzung des Werkes ergeben (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden aufgrund von Verlust des Geschäftswert, Arbeitsunterbrechung, Computerausfall oder -fehlfunktion oder alle anderen kommerziellen Schäden oder Verluste), selbst wenn der Beitragende von der Möglichkeit solcher Schäden in Kenntnis gesetzt wurde.

9. Annahme von Gewährleistung oder zusätzlicher Haftung.

Bei der Weiterverbreitung des Werks oder der davon abgeleiteten Werke können Sie entscheiden, die Annahme von Unterstützung, Gewährleistung, Schadloshaltung oder andere Haftungsverpflichtungen und/oder -rechte, die mit dieser Lizenz übereinstimmen, anzubieten und eine Gebühr dafür zu erheben. Bei der Annahme dieser Verpflichtungen dürfen Sie jedoch nur in Ihrem eigenen Namen und in Ihrer alleinigen Verantwortung handeln, nicht im Namen eines anderen Beitragenden, und nur dann, wenn Sie zustimmen, jeden Beitragenden von jeglicher Haftung oder Ansprüchen auszuschließen, ihn dagegen zu verteidigen und davon schadlos zu halten, die durch oder gegen diesen Beitragenden geltend gemacht werden, weil Sie eine solche Gewährleistung oder zusätzliche Haftung akzeptieren. ENDE DER GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Περιεχόμενα

Εισαγωγή....113
Ασφάλεια....114
Συγκρότημα....122
Λειτουργία....123
Συντήρηση....126
Επίλυση προβλημάτων....128
Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη....129
Τεχνικά στοιχεία....129
Αξεσουάρ....131
Συμμόρφωση και εγκρίσεις για την ΕΕ....131
Άδειες....132
Anexa....539

Εισαγωγή

Περιγραφή προϊόντος

Το Husqvarna Aspire T26-P4A είναι ένα χορτοκοπτικό μπαταρίας/ακροκόφτης γρασιδιού με ηλεκτρικό μοτέρ.

Αναπτύσσουμε συνεχώς τα προϊόντα μας και διατηρούμε το δικαίωμα να τροποποιούμε τη σχεδίαση και την εμφάνιση των προϊόντων χωρίς προειδοποίηση. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.

Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν χρησιμοποιείται με μη μεταλλικές μεσινέζες χορτοκοπτικού, μη μεταλλικά κορδόνια ή ισοδύναμα μη μεταλλικά εύκαμπτα κοπτικά εξαρτήματα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες εκτός από την κοπή αγριόχορτων, χόρτων ή παρόμοιας μαλακής βλάστησης.

Περιεχόμενα Μπορεί να ισχύουν εθνικοί κανονισμοί που θέτουν όρια στη χρήση του προϊόντος.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τα αξεσουάρ που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αξεσουάρ στη σελίδα 131*.

Γρήγορος οδηγός

Σαρώστε τον κωδικό QR για συμβουλές σχετικά με τον τρόπο χρήσης του προϊόντος.

(Εικ. 22)

Επισκόπηση προϊόντος

(Εικ. 1)

1. Κεφαλή χορτοκοπτικού δύο κοπών
2. Προστατευτικό εξαρτήματος κοπής
3. Προφυλακτήρας φυτών
4. Άξονας
5. Ρύθμιση άξονα (τηλεσκοπική)
6. Λαβή τύπου βρόχου
7. Κάλυμμα συντήρησης
8. Κουμπί ρύθμισης λαβής τύπου βρόγχου
9. Διεπαφή χρήστη
10. Προειδοποιητική ένδειξη
11. Ένδειξη κατάστασης φόρτισης
12. Κουμπί on/off
13. Σκανδάλη γκαζιού
14. Ασφάλεια σκανδάλης γκαζιού
15. Μπαταρία
16. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
17. Φορτιστής μπαταρίας
18. Σύνδεσμος
19. Ένδειξη ενεργοποίησης και προειδοποίησης
20. Πολυεργαλείο
21. Άγκιστρο, βίδες και βύσματα τοίχου.
22. Βίδα
23. Εγχειρίδιο χρήσης
24. Κουμπί άρθρωσης περιστροφής
25. Οπίσθια λαβή
26. Πλαστικοί δίσκοι

Σύμβολα στο προϊόν

(Εικ. 2) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε το προϊόν σωστά.

(Εικ. 3) Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.

(Εικ. 4) Χρησιμοποιείτε μέσα προστασίας των ματιών.

(Εικ. 5) Αποφύγετε την έκθεση στη βροχή.

(Εικ. 6) Ετικέτα εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με οδηγίες και κανονισμούς της ΕΕ και τη νομοθεσία της Νότιας Νέας Ουαλίας Κανονισμός για την προστασία των περιβαλλοντικών

δράσεων (Έλεγχος θορύβου) του 2017. Η εγγυημένη στάθμη θορύβου του προϊόντος καθορίζεται στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 129*.

(Εικ. 7) Αποσυνδέστε την μπαταρία πριν από τη συντήρηση.

(Εικ. 8) Το προϊόν ή η συσκευασία του προϊόντος δεν αποτελεί οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε το σε σταθμό ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

(Εικ. 9) Προσοχή σε αντικείμενα που εκτοξεύονται.

(Εικ. 10) Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικούς δίσκους.

(Εικ. 11) Το προϊόν συμφωνεί με τις ισχύουσες οδηγίες και κανονισμούς της ΕΕ.

(Εικ. 12) Συνεχές ρεύμα.

(Εικ. 13) Απομακρύνετε τυχόν παριστάμενα άτομα.

(Εικ. 14) Το μήκος του άξονα είναι προσαρμόσιμο.

(Εικ. 15) Ο άξονας μπορεί να περιστραφεί κατά 90°.

yyyywwxxxxx Η πινακίδα στοιχείων ή το τυπωμένο μέρος με λέιζερ δείχνει τον αριθμό σειράς. Το **yyyy** είναι το έτος παραγωγής, το **ww** είναι η εβδομάδα παραγωγής και το **xxxxx** είναι ο αλληλοδιάδοχος αριθμός.

Σύμβολα στην μπαταρία ή/και στον φορτιστή της μπαταρίας

(Εικ. 18) Ανακυκλώστε αυτό το προϊόν σε κέντρο ανακύκλωσης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. (Ισχύει μόνο για την Ευρώπη)

(Εικ. 19) Η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε προϊόντα από τους συνεργάτες του συστήματος POWER FOR ALL.

(Εικ. 20) (Εικ. 21) Προστατέψτε την μπαταρία από τη θερμότητα, π.χ. από το συνεχές έντονο ηλιακό φως, τη φωτιά, τη βρωμιά, το νερό και την υγρασία. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης και βραχυκυκλώματος.

(Εικ. 16) Χρησιμοποιείτε και φυλάσσετε τον φορτιστή μπαταρίας μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

(Εικ. 17) Διπλή μόνωση.

Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Κατασκευαστής

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ιδιαίτερα σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου, χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις, τις οδηγίες, τις εικόνες και τις προδιαγραφές ασφαλείας που παρέχονται με αυτό το μηχάνημα.
Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Περιεχόμενα *Ο όρος "μηχάνημα" που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε μηχάνημα που τροφοδοτείται από το δίκτυο ρεύματος (με καλώδιο) ή σε μηχάνημα που τροφοδοτείται ηλεκτρικά από μπαταρία (χωρίς καλώδιο).*

Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- **Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και με καλό φωτισμό.** Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι ενέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- **Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα μηχανήματα δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν την ανάφλεξη των σωματιδίων σκόνης ή των καπνών.
- **Όταν χειρίζεστε ένα μηχάνημα, δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά παιδιά ή άλλα παριστάμενα άτομα.** Ενδέχεται να αποσπάσουν την προσοχή σας, με αποτέλεσμα να χάσετε τον έλεγχο.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα

- **Τα βύσματα του μηχανήματος πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογέων με γειωμένα μηχανήματα.** Η χρήση μη τροποποιημένων φις και συμβατών πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν το σώμα σας έρθει σε επαφή με γείωση.
- **Μην εκθέτετε τα μηχανήματα σε συνθήκες βροχής ή υγρασίας.** Σε περίπτωση εισχώρησης νερού στο μηχάνημα, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Μην προκαλείτε φθορά στο καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του μηχανήματος. Φυλάσσετε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα εξαρτήματα.** Εάν το καλώδιο καταστραφεί ή εμπλακεί, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Όταν χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης που είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Αν η χρήση ενός μηχανήματος σε χώρο με υγρασία είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια παροχή ρεύματος με διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής (RCD).** Η χρήση μιας συσκευής RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

- **Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα μηχάνημα. Μην χρησιμοποιείτε τα μηχανήματα όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων**. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τον χειρισμό των μηχανημάτων μπορεί να προκαλέσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- **Πρέπει να χρησιμοποιείτε προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.** Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως προστατευτική μάσκα αναπνοής, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστατευτικά ακοής σε κατάλληλες συνθήκες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- **Φροντίστε ώστε να μην είναι εφικτή η ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF προτού συνδέσετε το μηχάνημα στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στην μπαταρία και προτού πιάσετε ή μεταφέρετε το μηχάνημα.** Η μεταφορά των μηχανημάτων, ενώ έχετε το χέρι σας στον διακόπτη, ή η σύνδεση ενεργοποιημένων μηχανημάτων σε πρίζα ενέχει κίνδυνο ατυχημάτων.
- **Αφαιρέστε τυχόν κλειδιά ρύθμισης ή σύσφιξης, προτού ενεργοποιήσετε το μηχάνημα.** Ένα κλειδί σύσφιξης ή ρύθμισης που παραμένει προσαρτημένο σε κινούμενο μέρος του μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- **Μην τεντώνεστε υπερβολικά. Να πατάτε καλά τα πόδια σας και να διατηρείτε την ισορροπία σας συνέχεια.** Έτσι επιτυγχάνεται ο καλύτερος έλεγχος του μηχανήματος σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.
- **Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Φροντίστε τα μαλλιά και τα ρούχα σας να βρίσκονται σε απόσταση από τα κινούμενα εξαρτήματα.** Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- **Εάν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων συλλογής και απομάκρυνσης σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά.** Χρησιμοποιείτε σύστημα συλλογής σκόνης για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.
- **Ακόμη και αν χρησιμοποιείτε συχνά τα μηχανήματα και είστε εξοικειωμένοι με αυτά, μην επαναπαύεστε και μην παραβλέπετε τις αρχές ασφαλείας των**

μηχανημάτων. Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό σε κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα του μηχανήματος

- **Μην ασκείτε δύναμη στο μηχάνημα. Χρησιμοποιείτε το σωστό μηχάνημα για την εφαρμογή σας.** Το κατάλληλο μηχάνημα θα έχει καλύτερες επιδόσεις και θα προσφέρει μεγαλύτερη ασφάλεια στον βαθμό για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- **Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, εάν δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με τον διακόπτη.** Ένα μηχάνημα που δεν μπορεί να ελεγχθεί από τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- **Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας ή/και αφαιρέστε την μπαταρία, αν είναι αποσπώμενη, από το μηχάνημα πριν από την πραγματοποίηση ρυθμίσεων, την αλλαγή αξεσουάρ ή την αποθήκευση μηχανημάτων.** Αυτά τα μέτρα ασφαλείας αποκλείουν την ενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου κατά λάθος.
- **Φυλάσσετε τα μηχανήματα που βρίσκονται σε αδράνεια μακριά από παιδιά και απαγορεύστε τη χρήση των μηχανημάτων σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή με τις οδηγίες.** Τα μηχανήματα είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- **Συντηρείτε τα μηχανήματα και τα αξεσουάρ. Ελέγξτε το μηχάνημα για τυχόν λανθασμένη ευθυγράμμιση ή κινούμενα εξαρτήματα που μαγκώνουν, σπασμένα εξαρτήματα ή άλλες καταστάσεις που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του μηχανήματος. Σε περίπτωση ζημιάς, φροντίστε για την επισκευή του μηχανήματος προτού το χρησιμοποιήσετε.** Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από μηχανήματα που δεν συντηρούνται σωστά.
- **Διατηρείτε τα μηχανήματα κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Αν τα μηχανήματα κοπής συντηρούνται σωστά, με αιχμηρές άκρες κοπής, είναι λιγότερο πιθανή η εμπλοκή τους και πιο εύκολος ο έλεγχός τους.
- **Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, τα αξεσουάρ και τις κεφαλές σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρέπει να εκτελεστεί.** Η χρήση του μηχανήματος για εργασίες διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζεται μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.
- **Διατηρήστε τις χειρολαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές και καθαρές, χωρίς λάδια και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες λαβών δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόβλεπτες καταστάσεις.

Χρήση και φροντίδα του μηχανήματος μπαταρίας

- **Να επαναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο φωτιάς κατά τη χρήση με άλλη συστοιχία μπαταριών.
- **Χρησιμοποιείτε μηχανήματα μόνο με τις προδιαγραφόμενες μπαταρίες.** Η χρήση οποιασδήποτε άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- **Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να την φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορεί να προκαλέσουν ένωση των πόλων.** Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- **Σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού, μπορεί να εκτιναχθεί υγρό από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επίσης ιατρική βοήθεια.** Η εκτόξευση υγρού από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.
- **Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή μηχανήματα που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποιήσεις.** Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση μπορεί να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά με αποτέλεσμα να προκληθεί κίνδυνος πυρκαγιάς, έκρηξης ή τραυματισμού.
- **Μην εκθέτετε τις μπαταρίες ή τα μηχανήματα σε φωτιά ή υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία.** Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασίες πάνω από 130 °C/265 °F μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- **Ακολουθείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μην φορτίζετε την μπαταρία ή τα εργαλεία εκτός του εύρους θερμοκρασιών που προδιαγράφεται στις οδηγίες.** Η φόρτιση με λανθασμένο τρόπο ή σε θερμοκρασίες εκτός του προδιαγραφόμενου εύρους μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην μπαταρία και αυξάνει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

Σέρβις

- **Αναθέστε το σέρβις του μηχανήματός σας σε εξειδικευμένο επισκευαστή. Αυτός επιτρέπεται να χρησιμοποιεί μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά.** Με τον τρόπο αυτόν εξασφαλίζεται η ασφάλεια του μηχανήματος.
- **Μην εκτελείτε εργασίες σέρβις σε κατεστραμμένες μπαταρίες.** Οι εργασίες σέρβις σε μπαταρίες θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα καταστήματα σέρβις.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας για το χορτοκοπτικό και τον ακροκόφτη γρασιδιού

- **Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε κακές καιρικές συνθήκες, ιδιαίτερα όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνού.** Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος να σας χτυπήσει κεραυνός.
- **Επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το μηχάνημα για την παρουσία άγριων ζώων.** Τα άγρια ζώα μπορεί να τραυματιστούν από το μηχάνημα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

- **Επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το μηχάνημα και αφαιρέστε όλες τις πέτρες, τα κλαδιά, τα καλώδια, τα κόκαλα και οποιαδήποτε άλλα ξένα αντικείμενα.** Τα αντικείμενα που εκτοξεύονται μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό.
- **Πριν από τη χρήση του μηχανήματος, επιθεωρείτε πάντα οπτικά για να βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο κοπής και το συγκρότημα εργαλείου κοπής δεν έχουν υποστεί ζημιά.** Τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά αυξάνουν τον κίνδυνο τραυματισμού.
- **Διατηρείτε τα προστατευτικά στη θέση τους. Τα προστατευτικά πρέπει να βρίσκονται σε λειτουργική κατάσταση και να είναι σωστά τοποθετημένα.** Αν ένα προστατευτικό είναι χαλαρό, έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- **Διατηρείτε όλες τις εισαγωγές αέρα ψύξης καθαρές από υπολείμματα.** Οι φραγμένες είσοδοι αέρα και τα υπολείμματα μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση ή κίνδυνο πυρκαγιάς.
- **Χρησιμοποιείτε πάντα μέσα προστασίας των ματιών και της ακοής.** Ο επαρκής εξοπλισμός προστασίας θα μειώσει τους τραυματισμούς.
- **Κατά τη λειτουργία του μηχανήματος, φοράτε πάντα αντιολισθητικά και προστατευτικά παπούτσια. Μην χειρίζεστε το μηχάνημα όταν είστε ξυπόλυτοι ή φοράτε ανοιχτά σανδάλια.** Αυτό μειώνει την πιθανότητα τραυματισμού των ποδιών από επαφή με το κινούμενο εργαλείο κοπής.
- **Φοράτε πάντα ρούχα, όπως παντελόνι, που καλύπτουν τα πόδια του χειριστή κατά τον χειρισμό του μηχανήματος.** Η επαφή με το κινούμενο εργαλείο κοπής ή τη μεσινέζα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- **Απομακρύνετε τυχόν παριστάμενα άτομα κατά τη λειτουργία του μηχανήματος.** Τα υπολείμματα που πέφτουν μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό.
- **Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα πάνω από το ύψος της μέσης.** Αυτό εμποδίζει την ακούσια επαφή με το εργαλείο κοπής και παρέχει καλύτερο έλεγχο του μηχανήματος σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- **Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε βρεγμένο χορτάρι. Περπατάτε, ποτέ μην τρέχετε.** Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ολίσθησης και πτώσης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- **Κατά την εργασία σε πρανή, πρέπει πάντα να είστε σίγουροι πού πατάτε, να εργάζεστε πάντα κινούμενοι εγκάρσια στις επιφάνειες με κλίση, ποτέ προς τα πάνω ή προς τα κάτω, και να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την αλλαγή κατεύθυνσης.** Αυτό μειώνει τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου, ολίσθησης και πτώσης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- **Διατηρείτε όλα τα καλώδια ρεύματος και τα καλώδια μακριά από την περιοχή κοπής.** Τα καλώδια ρεύματος ή τα καλώδια μπορεί να είναι κρυμμένα σε φράχτες ή θάμνους και μπορεί να κοπούν ή να καταστραφούν κατά λάθος από τη μεσινέζα ή το εργαλείο κοπής.
- **Διατηρείτε όλα τα μέρη του σώματος μακριά από το κινούμενο εργαλείο κοπής ή τη μεσινέζα. Μην απομακρύνετε υλικά από το μηχάνημα μέχρι να το αποσυνδέσετε από την πηγή τροφοδοσίας.** Το κινούμενο εργαλείο κοπής ή η κινούμενη μεσινέζα μπορεί να οδηγήσουν σε σοβαρό τραυματισμό.
- **Μεταφέρετε το μηχάνημα ενώ είναι απενεργοποιημένο και μακριά από το σώμα σας.** Ο σωστός χειρισμός του μηχανήματος θα μειώσει την πιθανότητα τυχαίας επαφής με ένα κινούμενο εργαλείο κοπής ή μια κινούμενη μεσινέζα.
- **Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικές κεφαλές κοπής και εργαλεία κοπής ή μεσινέζες που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Μην αντικαθιστάτε τα εργαλεία κοπής ή τις μεσινέζες με μεταλλικά σύρματα ή δίσκους.** Η εσφαλμένη αντικατάσταση εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου, σπάσιμο και τραυματισμό.

Έλεγχος πριν από την εκκίνηση

- Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία για να αποτρέψετε τυχόν ακούσια εκκίνηση του προϊόντος. Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία προτού εκτελέσετε συντήρηση στο προϊόν.
- Πριν από τη χρήση του προϊόντος και μετά από τυχόν πρόσκρουση, ελέγξτε για ενδείξεις φθοράς ή ζημιάς και επισκευάστε όπως απαιτείται.
- Επιθεωρήστε τον χώρο εργασίας. Απομακρύνετε όλα τα ελεύθερα αντικείμενα, όπως πέτρες, σπασμένα γυαλιά, ατσάλινα σύρματα, σχοινιά κ.λπ. που μπορεί να εκτοξευθούν ή να τυλιχτούν γύρω από το κοπτικό εργαλείο ή τον προφυλακτήρα του κοπτικού εργαλείου.
- Ελέγξτε τον κινητήρα για ρύπους και ρωγμές. Καθαρίστε το χορτάρι και τα φύλλα από τον κινητήρα χρησιμοποιώντας βούρτσα. Φορέστε γάντια όταν χρειάζεται.
- Ελέγξτε αν η κεφαλή του χορτοκοπτικού είναι πλήρως συνδεδεμένη στο χορτοκοπτικό.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα βρίσκεται σε άριστη κατάσταση λειτουργίας. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.
- Ελέγξτε ότι η κεφαλή χορτοκοπτικού και το εξάρτημα κοπής δεν παρουσιάζουν βλάβες ή ρωγμές. Αντικαταστήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού ή το εξάρτημα κοπής σε περίπτωση που εκτεθούν σε κραδασμούς ή παρουσιάζουν ρωγμές. Χρησιμοποιείτε πάντα το συνιστώμενο προστατευτικό για το εξάρτημα κοπής που χρησιμοποιείτε. Δείτε το κεφάλαιο για τα Τεχνικά στοιχεία.
- Ο χειριστής του προϊόντος θα πρέπει, κατά τη διάρκεια της εργασίας του, να διασφαλίζει ότι δεν πλησιάζουν άνθρωποι ή ζώα σε απόσταση μικρότερη από 15 μέτρα από το μηχάνημα. Όταν εργάζονται πολλοί χειριστές στην ίδια περιοχή, η απόσταση ασφαλείας πρέπει να είναι τουλάχιστον 15 μέτρα.

- Πραγματοποιήστε γενική επιθεώρηση του προϊόντος πριν από τη χρήση. Ανατρέξτε στο πρόγραμμα συντήρησης.
- Για τη χρήση ενδέχεται να ισχύουν εθνικοί ή τοπικοί κανονισμοί. Οι εκάστοτε κανονισμοί πρέπει να τηρούνται.

Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική

Δεν είναι δυνατό να καλυφθούν όλες οι περιπτώσεις που ενδέχεται να συναντήσετε. Πρέπει πάντα να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Αποφεύγετε καταστάσεις τις οποίες θεωρείτε πέραν των δυνατοτήτων σας. Εάν δεν αισθάνεστε σίγουροι για τις διαδικασίες χειρισμού, αφού διαβάσετε αυτές τις οδηγίες, θα πρέπει να συμβουλευτείτε κάποιον ειδικό πριν συνεχίσετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά να χρησιμοποιούν ή να βρίσκονται κοντά στο μηχάνημα. Δεδομένου ότι η εκκίνηση του μηχανήματος είναι εύκολη, τα παιδία μπορούν να το ξεκινήσουν εάν δεν βρίσκονται υπό συνεχή επιτήρηση. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό. Συνεπώς, αποσυνδέετε τη μπαταρία, όταν το μηχάνημα δεν βρίσκεται υπό στενή εποπτεία.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αφαιρέστε την μπαταρία για να αποτρέψετε ακούσια εκκίνηση του προϊόντος.
- Αυτό το προϊόν είναι ένα επικίνδυνο εργαλείο αν δεν είστε προσεκτικοί ή δεν το χρησιμοποιείτε σωστά. Αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν τροποποιηθεί από τις αρχικές του προδιαγραφές. Μην αλλάξετε ένα εξάρτημα του προϊόντος χωρίς έγκριση από τον κατασκευαστή. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Σε περίπτωση εσφαλμένης συντήρησης, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος.
- Ελέγξτε το προϊόν προτού το χρησιμοποιήσετε. Βλ. *Έλεγχος πριν από την εκκίνηση στη σελίδα 117* και *Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν στη σελίδα 123*. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργεί σωστά. Πραγματοποιείτε τους ελέγχους ασφαλείας και τηρείτε τις οδηγίες συντήρησης και σέρβις που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Τα παιδιά θα πρέπει να εποπτεύονται, ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το προϊόν. Μην επιτρέπετε ποτέ σε παιδιά ή άλλα άτομα που δεν έχουν εκπαιδευτεί στη χρήση του προϊόντος ή/και της μπαταρίας να το χρησιμοποιούν ή να εκτελούν εργασίες σέρβις σε αυτό. Η τοπική νομοθεσία μπορεί να ρυθμίζει την ηλικία του χρήστη.
- Φυλάξτε το προϊόν σε κλειδωμένο χώρο για να αποτρέψετε την πρόσβαση σε παιδιά ή μη εγκεκριμένα άτομα.
- Αποθηκεύστε το προϊόν μακριά από παιδιά.
- Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η τροποποίηση του σχεδιασμού του προϊόντος χωρίς την άδεια του κατασκευαστή. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε γνήσια αξεσουάρ. Η μη εξουσιοδοτημένη εκτέλεση τροποποιήσεων ή/και η χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή και άλλων ατόμων.
- Ελέγξτε το προϊόν για ζημιές αν χτυπήσει σε σκληρό αντικείμενο ή αν οι δονήσεις αυξηθούν ξαφνικά.
- Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από οποιαδήποτε αιχμηρή συσκευή που προορίζεται για τον περιορισμό του μήκους της μεσινέζας νήματος.

Περιεχόμενα Η χρήση μπορεί να ρυθμίζεται από εθνικούς ή τοπικούς κανονισμούς. Οι εκάστοτε κανονισμοί πρέπει να τηρούνται.

Προσωπικός εξοπλισμός προστασίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, να φοράτε πάντα εγκεκριμένο προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ο προσωπικός εξοπλισμός προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον σωστό εξοπλισμό.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.

(Εικ. 23)

- Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα μέσα προστασίας των ματιών. Εάν χρησιμοποιείτε προστατευτικό γείσο, πρέπει επίσης να χρησιμοποιείτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά γυαλιά. Τα εγκεκριμένα προστατευτικά γυαλιά πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο ANSI Z87.1 στις Η.Π.Α. ή το πρότυπο EN 166 στις χώρες της Ε.Ε.

(Εικ. 24)

- Όταν χρειάζεται, να χρησιμοποιείτε γάντια, για παράδειγμα κατά την τοποθέτηση, την επιθεώρηση ή τον καθαρισμό του εξοπλισμού κοπής.

  (Εικ. 25)

- Πρέπει να χρησιμοποιείτε μπότες προστασίας με μεταλλική ενίσχυση στην περιοχή των δακτύλων και αντιολισθητικές σόλες.

(Εικ. 26)

- Να φοράτε ρούχα από ανθεκτικό ύφασμα. Να φοράτε πάντα ανθεκτικό μακρύ παντελόνι και μακριά μανίκια. Να μην φοράτε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κλωνάρια και κλαδιά. Μην φοράτε κοσμήματα, κοντά παντελόνια ή σανδάλια. Μην περπατάτε με γυμνά πόδια. Να δένετε τα μαλλιά σας με ασφάλεια πάνω από το ύψος των ώμων.
- Διατηρήστε κοντά τον εξοπλισμό πρώτων βοηθειών.

(Εικ. 27)

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

Σε αυτή την ενότητα περιγράφονται τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του προϊόντος, ο σκοπός του καθώς και ο τρόπος διεξαγωγής των ελέγχων και της συντήρησης για τη διασφάλιση της σωστής λειτουργίας του. Διαβάστε τις οδηγίες κάτω από την επικεφαλίδα *Εισαγωγή στη σελίδα 113* για να βρείτε πού βρίσκονται αυτά τα εξαρτήματα στο προϊόν σας.

Η διάρκεια ζωής του προϊόντος μπορεί να μειωθεί και ο κίνδυνος ατυχημάτων να αυξηθεί, εάν η συντήρηση του προϊόντος δεν πραγματοποιείται σωστά και εάν το σέρβις ή/και οι επισκευές δεν εκτελούνται επαγγελματικά. Εάν χρειαστείτε περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ένα προϊόν με φθαρμένα εξαρτήματα ασφαλείας. Ο εξοπλισμός ασφαλείας του προϊόντος πρέπει να επιθεωρείται και να συντηρείται όπως περιγράφεται σε αυτήν την ενότητα. Εάν το προϊόν αποτύχει σε οποιονδήποτε από αυτούς τους ελέγχους, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις για την επισκευή του.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όλες οι εργασίες σέρβις και επισκευής στο μηχάνημα απαιτούν ειδική εκπαίδευση. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα για τον εξοπλισμό ασφαλείας του μηχανήματος. Εάν το μηχάνημά σας αποτύχει σε κάποιον από αυτούς τους ελέγχους που περιγράφονται παρακάτω, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις. Όταν αγοράζετε οποιοδήποτε από τα προϊόντα μας, εγγυόμαστε τη διαθεσιμότητα επαγγελματικών επισκευών και σέρβις. Εάν το κατάστημα λιανικής πώλησης από όπου προμηθευτήκατε το μηχάνημα δεν είναι αντιπρόσωπος σέρβις, ζητήστε από το κατάστημα τη διεύθυνση του πλησιέστερου αντιπροσώπου σέρβις.

Έλεγχος των στοιχείων αλληλεπίδρασης με τον χρήστη

Οι πράσινες λυχνίες LED (A) υποδεικνύουν την κατάσταση της μπαταρίας όταν το προϊόν είναι ενεργοποιημένο αλλά δεν βρίσκεται σε λειτουργία.

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί on/off (B). (Εικ. 28)
   a) Το προϊόν είναι ενεργοποιημένο όταν οι πράσινες λυχνίες LED (A) είναι αναμμένες.
   b) Το προϊόν είναι απενεργοποιημένο όταν οι πράσινες λυχνίες LED (A) είναι σβηστές.
2. Ανατρέξτε στην ενότητα *Επίλυση προβλημάτων στη σελίδα 128* αν η ένδειξη προειδοποίησης (C) ανάψει ή αναβοσβήνει.

Έλεγχος της ασφάλειας της σκανδάλης γκαζιού

Η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού αποτρέπει τυχόν ακούσια εκκίνηση. Όταν πιέσετε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού (A), απελευθερώνεται η σκανδάλη γκαζιού (B). Όταν απελευθερώσετε τη λαβή, η σκανδάλη γκαζιού και η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού επιστρέφουν στις αρχικές τους θέσεις.
(Εικ. 29)

1. Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού είναι ασφαλισμένη, όταν η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού βρίσκεται στην αρχική της θέση. (Εικ. 30)
2. Πιέστε τη σκανδάλη γκαζιού και βεβαιωθείτε ότι επανέρχεται στην αρχική της θέση όταν την απελευθερώνετε. (Εικ. 31)
3. Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού και η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού κινούνται ελεύθερα και ότι το ελατήριο επαναφοράς λειτουργεί σωστά. (Εικ. 32)
4. Εκκινήστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 124*.
5. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού και βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα κοπής σταματά εντελώς.

Για τον έλεγχο του προφυλακτήρα του εξαρτήματος κοπής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να μην χρησιμοποιείτε το εξάρτημα κοπής χωρίς έναν εγκεκριμένο και σωστά τοποθετημένο προφυλακτήρα. Χρησιμοποιείτε πάντα τον προφυλακτήρα που συνιστάται για το εξάρτημα κοπής που χρησιμοποιείτε, βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 129*. Εάν τοποθετηθεί λανθασμένος ή ελαττωματικός προφυλακτήρας παρελκόμενου κοπής, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

Ο προφυλακτήρας του παρελκομένου κοπής σταματά τα αντικείμενα που εκτινάσσονται προς την κατεύθυνση του χειριστή. Επίσης ο προφυλακτήρας παρελκόμενου κοπής αποτρέπει τους τραυματισμούς που μπορεί να προκύψουν, εάν αγγίξετε το παρελκόμενο κοπής.

1. Σβήστε τον κινητήρα.

2. Εκτελέστε οπτικό έλεγχο για ζημιές, για παράδειγμα ρωγμές.
3. Αντικαταστήστε τον προφυλακτήρα του παρελκομένου κοπής, αν έχει υποστεί ζημιά.

Εξοπλισμός κοπής

Να επιλέγετε το σωστό εξοπλισμό κοπής και να πραγματοποιείτε τις σχετικές εργασίες συντήρησης στον εξοπλισμό κοπής για:

- Να επιτυγχάνετε τη μέγιστη απόδοση κοπής.
- Να αυξήσετε τη διάρκεια ζωής του εξοπλισμού κοπής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα κοπής με τα προστατευτικά που συνιστούμε! Βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 129*. Ανατρέξτε στις οδηγίες για το εξάρτημα κοπής προκειμένου να ενημερωθείτε για το σωστό τρόπο φόρτωσης της μεσινέζας χορτοκοπτικού και για τη σωστή διάμετρο της μεσινέζας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ένα ελαττωματικό εξάρτημα κοπής μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο ατυχημάτων.

Κεφαλή χορτοκοπτικού

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διασφαλίζετε πάντα ότι η μεσινέζα του χορτοκοπτικού είναι τυλιγμένη σφικτά και ομοιόμορφα γύρω από την καμπάνα για την αποφυγή επιβλαβών κραδασμών.

(Εικ. 33)

- Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες κεφαλές και μεσινέζες για το χορτοκοπτικό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα συνιστώμενα εξαρτήματα κοπής.
- Τα μικρότερα μηχανήματα απαιτούν μικρές κεφαλές χορτοκοπτικού και αντιστρόφως.
- Το μήκος της μεσινέζας χορτοκοπτικού είναι σημαντικό. Μια μεγαλύτερη μεσινέζα χορτοκοπτικού απαιτεί μεγαλύτερη ισχύ κινητήρα σε σχέση με μια μικρότερη της ίδιας διαμέτρου.
- Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο κοπής στον προφυλακτήρα του χορτοκοπτικού είναι άθικτο. Αυτό κόβει τη μεσινέζα χορτοκοπτικού στο σωστό μήκος.
- Εμποτίστε τη μεσινέζα του χορτοκοπτικού με νερό για μερικές ημέρες προτού το χρησιμοποιήσετε, ώστε να αυξηθεί η διάρκεια ζωής.

Ασφάλεια μπαταρίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και τις γενικές οδηγίες. Η μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας και των γενικών οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. **Φυλάξτε όλες τις πληροφορίες ασφαλείας και τις γενικές οδηγίες για μελλοντική αναφορά.**

- **Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας ισχύουν μόνο για τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου 18 V για το σύστημα POWER FOR ALL.**
- **Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε προϊόντα από τους συνεργάτες του συστήματος POWER FOR ALL.** Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες 18 V που φέρουν την ένδειξη POWER FOR ALL είναι πλήρως συμβατές με τα ακόλουθα προϊόντα:

  – Όλα τα προϊόντα του συστήματος μπαταριών POWER FOR ALL 18 V.

  – Όλα τα προϊόντα 18 V από τους συνεργάτες του συστήματος POWER FOR ALL.
- **Πρέπει να τηρείτε τις συστάσεις για την μπαταρία που παρέχονται στο εγχειρίδιο χρήσης του προϊόντος.** Μόνο με αυτόν τον τρόπο μπορεί η επαναφορτιζόμενη μπαταρία και το προϊόν να λειτουργούν χωρίς κίνδυνο και να προστατεύονται οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από επικίνδυνη υπερφόρτωση.
- **Πρέπει να φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με τους φορτιστές που συνιστώνται από τον κατασκευαστή ή από τους συνεργάτες του συστήματος POWER FOR ALL.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς εάν χρησιμοποιηθεί σε διαφορετική μπαταρία.
- **Η μπαταρία παρέχεται μερικώς φορτισμένη.** Για να αξιοποιήσετε την πλήρη χωρητικότητα της μπαταρίας, πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία πλήρως με το φορτιστή προτού χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο για πρώτη φορά.
- **Να κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.**
- **Μην ανοίγετε την μπαταρία.** Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης βραχυκυκλώματος.
- **Σε περίπτωση ζημιάς και ακατάλληλης χρήσης της μπαταρίας, ενδέχεται να εκλυθούν αναθυμιάσεις. Η μπαταρία μπορεί να πυρακτωθεί ή να εκραγεί.** Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή αερίζεται καλά και αναζητήστε ιατρική βοήθεια σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε ανεπιθύμητες ενέργειες. Οι αναθυμιάσεις μπορεί να ερεθίσουν το αναπνευστικό σύστημα.
- **Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης ή ζημιάς της μπαταρίας, μπορεί να εκτιναχθεί εύφλεκτο υγρό από την μπαταρία. Η επαφή με αυτό το υγρό θα πρέπει να αποφεύγεται. Σε περίπτωση ακούσιας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.** Το υγρό που εκτοξεύεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.
- **Εάν η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά, μπορεί να εκτιναχθεί υγρό και να καλύψει τις**

κοντινές επιφάνειες. Ελέγξτε τα εξαρτήματα που επηρεάζονται. Καθαρίστε αυτά τα εξαρτήματα ή, εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα.

- **Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία. Όταν δεν χρησιμοποιείτε την μπαταρία, πρέπει να την φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορεί να προκαλέσουν ένωση των πόλων.** Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- **Η μπαταρία μπορεί να υποστεί ζημιά από αιχμηρά αντικείμενα, όπως καρφιά ή κατσαβίδια ή με άσκηση δύναμης εξωτερικά.** Ενδέχεται να προκύψει εσωτερικό βραχυκύκλωμα προκαλώντας καύση, καπνό, έκρηξη ή υπερθέρμανση της μπαταρίας.
- **Μην εκτελείτε εργασίες σέρβις σε κατεστραμμένες μπαταρίες.** Οι εργασίες σέρβις σε μπαταρίες θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα καταστήματα σέρβις.
- **Προστατέψτε την μπαταρία από τη θερμότητα, π.χ. από το συνεχές έντονο ηλιακό φως, τη φωτιά, τη βρωμιά, το νερό και την υγρασία.** Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης και βραχυκυκλώματος.
- **Η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται στο προϊόν μόνο όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ -5 °C — 40 °C.**
- **Η μπαταρία πρέπει να αποθηκεύεται μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ -20 °C — 50 °C.** Για παράδειγμα, μην αφήνετε την μπαταρία μέσα στο αυτοκίνητό σας το καλοκαίρι. Σε θερμοκρασίες < 0 °C, ορισμένες συσκευές μπορεί να αντιμετωπίσουν απώλεια ισχύος.
- **Η μπαταρία πρέπει να φορτίζεται μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος 0 °C — 35 °C.** Η φόρτιση εκτός αυτού του εύρους θερμοκρασίας μπορεί να αυξήσει τον κίνδυνο πρόκλησης ζημιάς στην μπαταρία και να προκαλέσει κίνδυνο πυρκαγιάς.

Ασφάλεια φορτιστή μπαταρίας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις οδηγίες ασφαλείας και τις γενικές οδηγίες. Η μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας και των γενικών οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. **Αποθηκεύστε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.** Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μόνο εάν μπορείτε να αξιολογήσετε πλήρως όλες τις λειτουργίες και να τις εκτελέσετε χωρίς περιορισμούς ή εάν έχετε λάβει τις αντίστοιχες οδηγίες.

- **Αυτός ο φορτιστής δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ή άτομα με φυσικούς, αισθητηριακούς ή διανοητικούς περιορισμούς ή έλλειψη εμπειρίας ή τεχνογνωσίας. Αυτός ο φορτιστής μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με φυσικούς, αισθητηριακούς ή διανοητικούς περιορισμούς ή έλλειψη εμπειρίας ή τεχνογνωσίας εάν ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους τα επιβλέπει ή έχει δώσει σχετικές οδηγίες για την ασφαλή λειτουργία του φορτιστή και κατανοεί τους σχετικούς κινδύνους.** Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος σφαλμάτων και τραυματισμών κατά τον χειρισμό.
- **Να επιβλέπετε τα παιδιά κατά τη διάρκεια της χρήσης, του καθαρισμού και της συντήρησης του προϊόντος.** Έτσι θα βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν θα παίζουν με τον φορτιστή.
- **Φορτίζετε μόνο μπαταρίες συστήματος POWER FOR ALL 18V με χωρητικότητα 1,5 Ah και άνω. Η τάση μπαταρίας πρέπει να συμφωνεί με την τάση φόρτισης της μπαταρίας του φορτιστή. Μην φορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες**. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης.
- **Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μόνο σε κλειστούς χώρους και μην τον εκθέτετε σε υγρές συνθήκες.** Σε περίπτωση εισχώρησης νερού σε ηλεκτρικό εργαλείο, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Να διατηρείτε τον φορτιστή καθαρό.** Η βρωμιά μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- **Να ελέγχετε πάντα τον φορτιστή, το καλώδιο και το βύσμα πριν από τη χρήση. Σταματήστε τη χρήση του φορτιστή εάν διαπιστώσετε οποιαδήποτε ζημιά. Μην ανοίγετε μόνοι σας τον φορτιστή και αναθέστε την επισκευή του μόνο στην Husqvarna ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Αν οι φορτιστές, τα καλώδια και τα βύσματα υποστούν ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή σε επιφάνειες που αναφλέγονται εύκολα (π.χ. χαρτί, υφάσματα κ.λπ.) ή σε εύφλεκτο περιβάλλον.** Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω της θέρμανσης του φορτιστή κατά τη λειτουργία.
- **Μην καλύπτετε τις οπές εξαερισμού του φορτιστή.** Διαφορετικά, ο φορτιστής μπορεί να υπερθερμανθεί και να μην λειτουργεί πλέον σωστά.
- **Να επαναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο φωτιάς κατά τη χρήση με άλλη συστοιχία μπαταριών.
- **Σε περίπτωση ζημιάς και ακατάλληλης χρήσης της μπαταρίας, ενδέχεται επίσης να εκλυθούν αναθυμιάσεις.** Βεβαιωθείτε ότι η περιοχή αερίζεται καλά και αναζητήστε ιατρική βοήθεια σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε ανεπιθύμητες ενέργειες. Οι αναθυμιάσεις μπορεί να ερεθίσουν το αναπνευστικό σύστημα.
- **Σε συνθήκες κακής χρήσης, μπορεί να εκτιναχθεί υγρό από τη μπαταρία. Η επαφή με αυτό το υγρό θα πρέπει να αποφεύγεται. Σε περίπτωση ακούσιας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια.** Το υγρό που εκτοξεύεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.

- **Προϊόντα που πωλούνται μόνο στο HB:** Το προϊόν σας διαθέτει εγκεκριμένο ηλεκτρικό βύσμα BS 1363/A με εσωτερική ασφάλεια (ASTA εγκεκριμένο κατά BS 1362). Αν το βύσμα δεν είναι κατάλληλο για τις πρίζες σας, θα πρέπει να κοπεί και να τοποθετηθεί στη θέση του ένα κατάλληλο βύσμα από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Το ανταλλακτικό βύσμα πρέπει να έχει ασφάλεια με την ίδια ονομαστική τιμή που έχει το εργοστασιακό βύσμα. Το κομμένο βύσμα πρέπει να απορρίπτεται για να αποφευχθεί ενδεχόμενος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και δεν πρέπει ποτέ να τοποθετείται σε πρίζα τοίχου σε άλλο σημείο.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει να αφαιρείτε την μπαταρία προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, άλλους ελέγχους ή συναρμολόγηση του προϊόντος.
- Ο χειριστής πρέπει να εκτελεί μόνο τις εργασίες συντήρησης και σέρβις που υποδεικνύονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Για πιο εκτεταμένες εργασίες συντήρησης και σέρβις, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο σέρβις.
- Μην καθαρίζετε την μπαταρία ή το φορτιστή μπαταρίας με νερό. Τα δραστικά απορρυπαντικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο πλαστικό.
- Εάν δεν κάνετε συντήρηση στο προϊόν, μειώνεται ο κύκλος ζωής του και αυξάνεται ο κίνδυνος ατυχημάτων.
- Απαιτείται ειδική εκπαίδευση για όλες τις εργασίες συντήρησης και επισκευής, ειδικά για τις διατάξεις ασφαλείας στο προϊόν. Αν δεν ολοκληρωθούν με επιτυχία όλοι οι έλεγχοι που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης αφού κάνετε τη συντήρηση, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο σέρβις. Εγγυόμαστε ότι υπάρχει δυνατότητα επαγγελματικής επισκευής και σέρβις για το προϊόν σας.
- Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.

Συγκρότημα

Εισαγωγή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού συναρμολογήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Στερέωση του προφυλακτήρα χορτοκοπτικού

1. Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα χορτοκοπτικού πάνω στο περίβλημα του μοτέρ. (Εικ. 34)
2. Τοποθετήστε τη βίδα μέσα από το περίβλημα του μοτέρ και τον προφυλακτήρα του χορτοκοπτικού. (Εικ. 35)
3. Σφίξτε τη βίδα.

Συναρμολόγηση της κεφαλής χορτοκοπτικού

1. Γυρίστε τον άξονα εξαγωγής μέχρι η οπή στον δίσκο μετάδοσης να ευθυγραμμιστεί με την οπή στο περίβλημα του μοτέρ.
2. Τοποθετήστε το πολυεργαλείο στην οπή για να ασφαλίσετε τον άξονα.
3. Γυρίστε την κεφαλή χορτοκοπτικού δεξιόστροφα. (Εικ. 36)

Αλλαγή της κεφαλής χορτοκοπτικού

1. Τοποθετήστε το πολυεργαλείο στην οπή για να ασφαλίσετε τον άξονα. (Εικ. 37)
2. Γυρίστε την κεφαλή χορτοκοπτικού και σπρώξτε προσεκτικά το πολυεργαλείο μέχρι να μπλοκάρει ο άξονας εξόδου.
3. Γυρίστε την κεφαλή χορτοκοπτικού αριστερόστροφα και αφαιρέστε την. (Εικ. 38)
4. Τοποθετήστε την καινούργια κεφαλή χορτοκοπτικού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Συναρμολόγηση της κεφαλής χορτοκοπτικού στη σελίδα 122*.

Τοποθέτηση του προφυλακτήρα φυτών

1. Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα φυτών στις οπές του περιβλήματος του μοτέρ. (Εικ. 39)
2. Βεβαιωθείτε ότι ο προφυλακτήρας φυτών μπορεί να κινηθεί ελεύθερα προς τα εμπρός και προς τα πίσω. (Εικ. 40)

Τοποθέτηση του άγκιστρου στον τοίχο

- Τοποθετήστε το άγκιστρο σε εσωτερικό χώρο.
- Κρατήστε το άγκιστρο μακριά από το ηλιακό φως και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από -10 °C έως 70 °C.
- Τοποθετήστε το άγκιστρο σε γυψοσανίδα, ξύλο ή τσιμεντένιο τοίχο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος μπορεί να αντέξει φορτία τουλάχιστον 30 kg.

- Τοποθετήστε το άγκιστρο στον τοίχο με 2 βίδες (A). Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε βύσματα τοίχου (B). (Εικ. 41)

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες είναι κατάλληλες για τον τύπο του τοίχου σας.

- Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ αποθήκευσης για το προϊόν σας.

Λειτουργία

Εισαγωγή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν

- Εξετάστε την περιοχή εργασίας για να βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τον τύπο του εδάφους. Εξετάστε την κλίση του εδάφους και ελέγξτε εάν υπάρχουν εμπόδια, όπως πέτρες, κλαδιά και χαντάκια.
- Πραγματοποιήστε γενική επιθεώρηση του προϊόντος.
- Πραγματοποιήστε τους ελέγχους ασφάλειας, συντήρησης και σέρβις που δίνονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Ελέγξτε τον κινητήρα για ρύπους ή ρωγμές. Χρησιμοποιήστε μια βούρτσα για να καθαρίσετε τον κινητήρα από το γρασίδι και τα φύλλα. Χρησιμοποιήστε γάντια, όταν είναι απαραίτητο.
- Ελέγξτε την κεφαλή χορτοκοπτικού και τον προφυλακτήρα εξαρτήματος κοπής για φθορές ή ρωγμές. Αντικαταστήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού και τον προφυλακτήρα παρελκόμενου κοπής εάν έχουν χτυπηθεί ή έχουν ρωγμές.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλύμματα, οι προφυλακτήρες, οι χειρολαβές και ο εξοπλισμός κοπής είναι σωστά συνδεδεμένα και δεν έχουν υποστεί ζημιά πριν την εκκίνηση του προϊόντος.

Μπαταρία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε την μπαταρία, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο σχετικά με την ασφάλεια. Πρέπει επίσης να διαβάσετε και να κατανοήσετε το εγχειρίδιο χρήσης για την μπαταρία και τον φορτιστή της μπαταρίας.

Διατηρείτε την μπαταρία και τον φορτιστή μπαταρίας στις σωστές θερμοκρασίες περιβάλλοντος.

	Θερμοκρασία περιβάλλοντος
Λειτουργία της μπαταρίας στο προϊόν	-5 °C — 40 °C
Φόρτιση μπαταρίας	0 °C — 35 °C

Φόρτιση της μπαταρίας

Φορτίστε την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση.

Περιεχόμενα Η διαδικασία φόρτισης είναι δυνατή μόνο όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας βρίσκεται εντός του επιτρεπτού εύρους θερμοκρασίας φόρτισης (0–35 °C).

1. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος του φορτιστή μπαταρίας σε γειωμένο δίκτυο.

   ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι το δίκτυο έχει σωστή τάση και συχνότητα.

2. Τοποθετήστε την μπαταρία στο φορτιστή μπαταρίας. Η μπαταρία είναι συνδεδεμένη στον φορτιστή όταν η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει. (Εικ. 42)
3. Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη όταν η πράσινη λυχνία LED στον φορτιστή είναι αναμμένη. Ο μέγιστος χρόνος φόρτισης της μπαταρίας δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τις 24 ώρες.
4. Αποσυνδέστε τον φορτιστή μπαταρίας από την πρίζα.

   ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τραβάτε το καλώδιο.

5. Αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή.

Ένδειξη φόρτισης στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Λυχνίες LED στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία	**Κατάσταση φόρτισης**
4 συνεχώς αναμμένες με πράσινο χρώμα	≈75–100%
3 συνεχώς αναμμένες με πράσινο χρώμα	≈50–75%
2 συνεχώς αναμμένες με πράσινο χρώμα	≈25–50%
1 συνεχώς αναμμένη με πράσινο χρώμα	≈5–25%
1 που αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	≈0–5%

Λυχνία LED κατάστασης μπαταρίας στον φορτιστή μπαταρίας

Η πράσινη λυχνία LED (A) στον φορτιστή μπαταρίας εμφανίζει την κατάσταση της μπαταρίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ένδειξη φόρτισης στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία στη σελίδα 123*.

(Εικ. 43)

Λυχνία LED	Κατάσταση μπαταρίας
Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει.	Η μπαταρία φορτίζεται.
Η πράσινη λυχνία LED είναι αναμμένη.	Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

Λυχνία LED κατάστασης μπαταρίας στο προϊόν

Όταν η μπαταρία είναι τοποθετημένη στο προϊόν, οι λυχνίες LED στο προϊόν υποδεικνύουν την κατάσταση της μπαταρίας.

(Εικ. 44)

Λυχνία LED	Κατάσταση μπαταρίας
Οι λυχνίες LED 1, 2 και 3 είναι αναμμένες.	Πλήρως φορτισμένη.
Οι λυχνίες LED 1 και 2 είναι αναμμένες.	Επαρκώς φορτισμένη
Η λυχνία LED 1 είναι αναμμένη.	Η στάθμη ισχύος της μπαταρίας είναι χαμηλή.
Η λυχνία LED 1 αναβοσβήνει.	Η μπαταρία είναι άδεια. Η λυχνία κατάστασης της μπαταρίας αναβοσβήνει. Φορτίστε την μπαταρία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Φόρτιση της μπαταρίας στη σελίδα 123*.

Σύνδεση της μπαταρίας στο προϊόν

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε την μπαταρία μόνο με προϊόντα του συστήματος POWER FOR ALL 18 V.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
2. Σύρετε την μπαταρία μέσα στη θήκη της στο προϊόν. Η μπαταρία πρέπει να ολισθαίνει εύκολα μέσα στη θήκη. Διαφορετικά, δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. (Εικ. 45)
3. Όταν η μπαταρία ασφαλίζει στη θέση της, ακούγεται ένα χαρακτηριστικό "κλικ".

Εκκίνηση του προϊόντος

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ON/OFF μέχρι να ανάψει η πράσινη λυχνία LED. (Εικ. 46)
2. Πατήστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού και τη σκανδάλη γκαζιού. Ο εξοπλισμός κοπής αρχίζει να περιστρέφεται.

Ρύθμιση της λαβής τύπου βρόχου και του τηλεσκοπικού άξονα

1. Πατήστε το κουμπί ρύθμισης της λαβής τύπου βρόχου. (Εικ. 47)
2. Ρυθμίστε τη λαβή τύπου βρόχου στην κατάλληλη γωνία.
3. Απελευθερώστε το κουμπί ρύθμισης της λαβής τύπου βρόχου.
4. Χαλαρώστε τον μοχλό στον άξονα. (Εικ. 48)
5. Ρυθμίστε το απαραίτητο μήκος στον άξονα.
6. Κλείστε τον μοχλό.

Περιεχόμενα Οι δύο θέσεις της λαβής τύπου βρόχου στην παρακάτω εικόνα προορίζονται μόνο για σκοπούς μεταφοράς ή/και φύλαξης.

(Εικ. 49)

Ρύθμιση της γωνίας της κεφαλής χορτοκοπτικού

Το προϊόν μπορεί να ρυθμιστεί σε 4 διαφορετικές θέσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην ρυθμίζετε τη γωνία όταν χειρίζεστε το προϊόν.

1. Σταματήστε το προϊόν και αφαιρέστε την μπαταρία.
2. Κρατήστε σφιχτά τον άξονα (A). (Εικ. 50)
3. Κρατήστε πατημένη την άρθρωση περιστροφής (B) και πατήστε το κουμπί (C).
4. Ρυθμίστε την κεφαλή χορτοκοπτικού στη σωστή θέση.
5. Απελευθερώστε την άρθρωση περιστροφής για να ασφαλίσετε την κεφαλή χορτοκοπτικού.
6. Μετακινήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού προς τα επάνω και προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης

Το προϊόν διαθέτει λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης με την οποία το προϊόν σταματά να λειτουργεί όταν δεν χρησιμοποιείται. Το προϊόν απενεργοποιείται μετά από 3 minutes.

Λειτουργία του προϊόντος

Κοπή του χορταριού

1. Βεβαιωθείτε ότι οι πλαστικοί δίσκοι ή οι μεσινέζες χορτοκοπτικού βρίσκονται παράλληλα προς το έδαφος κατά την κοπή του χορταριού. (Εικ. 51)
2. Μην πιέζετε την κεφαλή χορτοκοπτικού στο έδαφος. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.

Περιεχόμενα Η χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος κοντά στους 0ºC μπορεί να προκαλέσει τη θραύση του δίσκου ή της μεσινέζας χορτοκοπτικού.

3. Κατά την κοπή χορταριού, μετακινείτε το προϊόν από τη μία πλευρά στην άλλη. (Εικ. 52)

Περιεχόμενα Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με εξάρτημα κοπής που έχει υποστεί ζημιά. Ένα εξάρτημα κοπής που έχει υποστεί ζημιά μπορεί να προκαλέσει ανισορροπία, η οποία μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

Καθαρισμός του χορταριού

Η ροή αέρα από τους περιστρεφόμενους πλαστικούς δίσκους ή την περιστρεφόμενη μεσινέζα χορτοκοπτικού μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αφαίρεση του κομμένου χορταριού από μια περιοχή.

1. Κρατήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού και τους πλαστικούς δίσκους ή τη μεσινέζα χορτοκοπτικού παράλληλα προς το έδαφος και πάνω από αυτό.
2. Εφαρμόστε πλήρη ταχύτητα.
3. Μετακινήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού από τη μία πλευρά στην άλλη και καθαρίστε το χορτάρι.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Καθαρίζετε το κάλυμμα της κεφαλής χορτοκοπτικού κάθε φορά που συναρμολογείτε νέους πλαστικούς δίσκους ή μεσινέζα χορτοκοπτικού, ώστε να αποφύγετε τυχόν ανισορροπία και δονήσεις στις λαβές. Επίσης, ελέγχετε και τα άλλα τμήματα της κεφαλής χορτοκοπτικού και να την καθαρίζετε, αν είναι απαραίτητο.

Κοπή κοντά σε αντικείμενα

1. Τραβήξτε προς τα κάτω τον προφυλακτήρα φυτών. (Εικ. 53)
2. Χρησιμοποιήστε τον προφυλακτήρα φυτών για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς σε άλλα αντικείμενα. (Εικ. 54)

Κοπή της άκρης γρασιδιού

1. Ευθυγραμμίστε το σημάδι (A) με το σημάδι (B) για να κάνετε τη μεσινέζα χορτοκοπτικού κατακόρυφη προς το έδαφος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση της γωνίας της κεφαλής χορτοκοπτικού στη σελίδα 124*. (Εικ. 55)
2. Περιστρέψτε τον άξονα αριστερόστροφα κατά 90°. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση της λαβής τύπου βρόχου και του τηλεσκοπικού άξονα στη σελίδα 124*. (Εικ. 56)

Περιεχόμενα Περπατάτε αργά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε την κεφαλή χορτοκοπτικού να αγγίζει το έδαφος. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο έδαφος και στην κεφαλή χορτοκοπτικού.

Περιεχόμενα Βεβαιωθείτε ότι το κομμένο υλικό εκτοξεύεται σε μια περιοχή που είχε κοπεί νωρίτερα.

Αποφυγή έμφραξης

1. Αφαιρέστε το ανεπιθύμητο υλικό από την κεφαλή χορτοκοπτικού και το προστατευτικό εξαρτήματος κοπής πριν από τη χρήση.
2. Κρατήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού ακριβώς πάνω από το έδαφος. Μην πιέζετε τους πλαστικούς δίσκους ή τη μεσινέζα χορτοκοπτικού σε χορτάρι, χώμα ή σκληρά αντικείμενα.
3. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος αν οι πλαστικοί δίσκοι ή οι μεσινέζες χορτοκοπτικού έχουν φράξει ή δεν περιστρέφονται ελεύθερα.
4. Απομακρύνετε την αιτία της έμφραξης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αποκατάσταση έμφραξης στη σελίδα 125*.

Αποκατάσταση έμφραξης

1. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 126*.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει αφαιρεθεί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει τελείως.

2. Ελέγξτε τι προκάλεσε την έμφραξη.
3. Αφαιρέστε το ανεπιθύμητο υλικό από την κεφαλή χορτοκοπτικού και το προστατευτικό εξαρτήματος κοπής.
4. Ελέγξτε την κεφαλή χορτοκοπτικού και το προστατευτικό εξαρτήματος κοπής για ζημιές ή ρωγμές.
5. Αντικαταστήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού αν έχει υποστεί ζημιά ή αν έχει ρωγμές. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αλλαγή της κεφαλής χορτοκοπτικού στη σελίδα 122*.

6. Αντικαταστήστε το προστατευτικό εξαρτήματος κοπής αν έχει υποστεί ζημιά ή αν έχει ρωγμές. Ανατρέξτε στην ενότητα *Στερέωση του προφυλακτήρα χορτοκοπτικού στη σελίδα 122*.
7. Συνδέστε την μπαταρία στο προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση της μπαταρίας στο προϊόν στη σελίδα 124*.
8. Εκκινήστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 124*.

Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος

1. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού και την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού.
2. Πατήστε το κουμπί on/off μέχρι να σβήσει η πράσινη λυχνία LED.
3. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας και αφαιρέστε την μπαταρία από το προϊόν. (Εικ. 57)

Αντικατάσταση του εξαρτήματος κοπής

Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου χρήσης.

Α. Αντικαταστήστε τους πλαστικούς δίσκους.

Β. Αντικαταστήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού.

Γ. Αντικαταστήστε τους πλαστικούς δίσκους με μεσινέζες χορτοκοπτικού.

Περιεχόμενα Βεβαιωθείτε ότι τα άκρα της μεσινέζας χορτοκοπτικού ευθυγραμμίζονται με την άκρη.

Συντήρηση

Εισαγωγή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Πρόγραμμα συντήρησης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, πρέπει να αφαιρείτε την μπαταρία.

Ακολουθεί μια λίστα με τα βήματα συντήρησης που πρέπει να εκτελείτε στο προϊόν. Βλ. *Συντήρηση στη σελίδα 126* για περισσότερες πληροφορίες.

Συντήρηση	Καθημερινά	Κάθε εβδομάδα	Κάθε μήνα
Καθαρίστε τα εξωτερικά μέρη του προϊόντος με στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό.	X		
Ελέγξτε ότι το κουμπί on/off λειτουργεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η σκανδάλη γκαζιού και η λειτουργία κλειδώματος της σκανδάλης γκαζιού λειτουργούν σωστά από πλευράς ασφάλειας.	X		
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα χειριστήρια λειτουργούν και δεν έχουν υποστεί ζημιά.	X		
Διατηρήστε τις λαβές στεγνές, καθαρές και χωρίς λάδι ή γράσο.	X		
Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα κοπής δεν έχει υποστεί ζημιά. Αντικαταστήστε το εξάρτημα κοπής αν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό του εξαρτήματος κοπής δεν έχει υποστεί ζημιά. Αντικαταστήστε το προστατευτικό του εξαρτήματος κοπής αν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σφιγμένα.	X		
Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά απασφάλισης στην μπαταρία λειτουργούν και ασφαλίζουν την μπαταρία στο προϊόν.	X		
Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι λειτουργεί σωστά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη.	X		

Συντήρηση	Καθημε-ρινά	Κάθε εβδομά-δα	Κάθε μή-να
Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά.	X		
Εξετάστε όλα τα καλώδια, τους συνδέσμους και τις συνδέσεις. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά και ότι είναι καθαρά.		X	
Ελέγξτε τις συνδέσεις μεταξύ της μπαταρίας και του προϊόντος. Ελέγξτε τη σύνδε-ση μεταξύ της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταρίας.			X
Καθαρίστε τους πείρους πριν από την αντικατάσταση των πλαστικών δίσκων. Ανατρέξτε στην ενότητα *Καθαρισμός των πείρων στη σελίδα 127*.	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εξαερισμού δεν είναι φραγμένες. Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα για να καθαρίσετε τις οπές εξαερισμού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Καθαρισμός των οπών εξαερισμού στη σελίδα 127*.	X		

Για να ελέγξετε την μπαταρία και το φορτιστή μπαταρίας

1. Ελέγξτε την μπαταρία για ζημιές, για παράδειγμα ρωγμές.
2. Ελέγξτε τον φορτιστή της μπαταρίας για ζημιές, για παράδειγμα ρωγμές.
3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο σύνδεσης του φορτιστή της μπαταρίας δεν έχει υποστεί ζημιά και ότι δεν παρουσιάζει ρωγμές.

Για να καθαρίσετε το προϊόν, την μπαταρία και το φορτιστή της μπαταρίας

1. Πρέπει να καθαρίζετε το προϊόν με στεγνό πανί μετά από κάθε χρήση.
2. Καθαρίστε την μπαταρία και τον φορτιστή της μπαταρίας με ένα στεγνό πανί. Διατηρήστε τις ράβδους οδήγησης της μπαταρίας καθαρές.
3. Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι της μπαταρίας και οι ακροδέκτες του φορτιστή της μπαταρίας είναι καθαροί προτού τοποθετήσετε την μπαταρία μέσα στο φορτιστή ή στο προϊόν.

Καθαρισμός των οπών εξαερισμού

1. Βεβαιωθείτε ότι οι οπές εξαερισμού δεν είναι φραγμένες. Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα για να καθαρίσετε τις οπές εξαερισμού. (Εικ. 58)

Καθαρισμός των πείρων

1. Καθαρίστε τους 2 πείρους πριν από την αντικατάσταση των πλαστικών δίσκων. (Εικ. 59)

Έλεγχος και αντικατάσταση της κεφαλής χορτοκοπτικού

1. Ελέγξτε την κεφαλή χορτοκοπτικού για ζημιές και ρωγμές.
2. Αντικαταστήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αλλαγή της κεφαλής χορτοκοπτικού στη σελίδα 122*
3. Συναρμολογήστε την κεφαλή χορτοκοπτικού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Συναρμολόγηση της κεφαλής χορτοκοπτικού στη σελίδα 122*.

Έλεγχος του μηχανισμού ασφάλισης του τηλεσκοπικού άξονα

1. Ελέγξτε τον μηχανισμό ασφάλισης του τηλεσκοπικού άξονα.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο άξονας είναι ασφαλισμένος στην επιλεγμένη θέση. (Εικ. 60)

Επίλυση προβλημάτων

Διεπαφή χρήστη

Πρόβλημα	Πιθανά σφάλματα	Πιθανή λύση
Η πράσινη λυχνία LED εκκίνησης αναβοσβήνει.	Χαμηλή τάση μπαταρίας.	Φορτίστε την μπαταρία.
Η κόκκινη λυχνία LED σφάλματος αναβοσβήνει.	Υπερφόρτωση.	Το εξάρτημα κοπής δεν μπορεί να κινηθεί ελεύθερα. Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού και επανεκκινήστε το προϊόν.
	Απόκλιση θερμοκρασίας.	Αφήστε το προϊόν να κρυώσει.
	Η σκανδάλη γκαζιού και το κουμπί START πατιούνται ταυτόχρονα.	Απελευθερώστε τη σκανδάλη γκαζιού και πατήστε το κουμπί START.
Η πράσινη λυχνία LED και η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνουν εναλλάξ.	Η μπαταρία είναι άδεια.	Φορτίστε την μπαταρία.
	Η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά.	Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις σας.

Αντιμετώπιση προβλημάτων φορτιστή μπαταρίας

Λυχνία LED στον φορτιστή της μπαταρίας	Αιτία	Λύση
Η πράσινη λυχνία LED είναι αναμμένη.	Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στον φορτιστή μπαταρίας.	Αφαιρέστε την μπαταρία από τον φορτιστή και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε την.
	Οι σύνδεσμοι της μπαταρίας και οι σύνδεσμοι του φορτιστή μπαταρίας είναι βρόμικοι.	Καθαρίστε τους συνδέσμους της μπαταρίας και τους συνδέσμους του φορτιστή μπαταρίας. Για παράδειγμα, τοποθετήστε και αφαιρέστε την μπαταρία από τον φορτιστή μπαταρίας αρκετές φορές.
	Ο φορτιστής εντόπισε εσωτερικό σφάλμα.	Βεβαιωθείτε ότι όλες οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί πλήρως. Αφαιρέστε το φις και τοποθετήστε το ξανά. Εάν το σφάλμα εμφανιστεί ξανά, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για τα προϊόντα Husqvarna .
	Η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά.	Αντικαταστήστε την μπαταρία.
	Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι εκτός του εύρους φόρτισης.	Περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία της μπαταρίας να επανέλθει εντός του επιτρεπτού εύρους θερμοκρασίας φόρτισης (0-35°C).
Η πράσινη λυχνία LED είναι σβηστή.	Η πρίζα, το καλώδιο ρεύματος ή ο φορτιστής μπαταρίας έχει υποστεί ζημιά.	Ελέγξτε την τάση του δικτύου. Επικοινωνήστε με έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις εάν χρειάζεται.
	Ο φορτιστής μπαταρίας δεν είναι σωστά συνδεδεμένος στην πρίζα.	Συνδέστε τον φορτιστή μπαταρίας σε μια πρίζα ρεύματος.

Λυχνία LED στον φορτιστή της μπαταρίας	Αιτία	Λύση
Άλλα σφάλματα.	Εάν προκύψουν άλλα σφάλματα, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.	

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

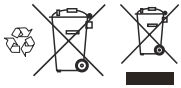
Μεταφορά και αποθήκευση

- Οι παρεχόμενες μπαταρίες ιόντων λιθίου συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της νομοθεσίας περί επικίνδυνων εμπορευμάτων.
- Τηρείτε τις ειδικές απαιτήσεις σχετικά με τη συσκευασία και τις ετικέτες για την εμπορική μεταφορά, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς από τρίτους και διαμεταφορείς.
- Απευθυνθείτε σε ένα άτομο ειδικά εκπαιδευμένο στα επικίνδυνα υλικά προτού στείλετε το προϊόν. Τηρείτε όλους τους ισχύοντες εθνικούς κανονισμούς.
- Καλύψτε τις ανοικτές επαφές με ταινία όταν τοποθετείτε την μπαταρία σε συσκευασία. Τοποθετήστε την μπαταρία σταθερά στη συσκευασία, ώστε να αποτραπεί η μετακίνησή της.
- Αφαιρέστε την μπαταρία για τη φύλαξη ή τη μεταφορά.
- Τοποθετήστε την μπαταρία και τον φορτιστή της μπαταρίας σε χώρο στεγνό και προστατευμένο από την υγρασία και τον παγετό.
- Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε χώρους όπου ενδέχεται να προκληθεί στατικός ηλεκτρισμός. Μην φυλάσσετε την μπαταρία σε μεταλλικό κουτί.
- Φυλάσσετε την μπαταρία σε χώρους με θερμοκρασία μεταξύ -20°C /-4°F και +50°C/122°F και μακριά από την άμεση έκθεση σε ηλιακό φως.
- Φυλάσσετε τον φορτιστή της μπαταρίας σε χώρους με θερμοκρασία μεταξύ 5°C/41°F και 45°C/113°F και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Φυλάσσετε το προϊόν σε χώρους με θερμοκρασία μεταξύ -40°C/-40°F και +60°C/140°F.
- Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή της μπαταρίας μόνο όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μεταξύ 0°C/32°F και 35°C/95°F.
- Φορτίστε την μπαταρία κατά 30% έως 50% προτού τη φυλάξετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Φυλάσσετε τον φορτιστή της μπαταρίας σε χώρο κλειστό και στεγνό.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από τον φορτιστή μπαταρίας κατά τη φύλαξη. Μην επιτρέπετε να αγγίζουν τον εξοπλισμό παιδιά και άλλα μη εγκεκριμένα άτομα. Διατηρείτε τον εξοπλισμό σε χώρο που μπορείτε να κλειδώσετε.
- Προτού φυλάξετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, πρέπει να το καθαρίζετε και να εκτελείτε πλήρες σέρβις.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιές στο προϊόν κατά τη μεταφορά και τη φύλαξη, χρησιμοποιείτε το προστατευτικό μεταφοράς.
- Κατά τη μεταφορά, στερεώνετε καλά το προϊόν.
- Φυλάσσετε το προϊόν σε οριζόντια θέση ή κρεμάστε το στο παρεχόμενο άγκιστρο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση του άγκιστρου στον τοίχο στη σελίδα 122*.

  (Εικ. 61)

Απόρριψη

Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε μέσω του τοπικού συστήματος συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό συμβάλλει στην ορθή διαχείριση των αποβλήτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες διαχείρισης οικιακών απορριμμάτων, τον αντιπρόσωπο ή το κατάστημα λιανικής για πληροφορίες. Η εσφαλμένη απόρριψη ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, λόγω της πιθανής παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.



Περιεχόμενα Αυτό το σύμβολο υπάρχει πάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του προϊόντος.

Τεχνικά στοιχεία

Τεχνικά στοιχεία

	Aspire T26-P4A	
	Χορτοκοπτικό	Ακροκόφτης γρασιδιού

	Aspire T26-P4A	
Μοτέρ		
Τύπος μοτέρ	PMDC	
Ταχύτητα άξονα εξόδου, σ.α.λ	7500	
Πλάτος κοπής, mm	260	
Βάρος		
Βάρος με κεφαλή χορτοκοπτικού, χωρίς μπαταρία, kg	2,1	
Επίπεδα θορύβου [16]		
Ισοδύναμη στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή, μετρούμενη κατά EN IEC 62841-4-4, dB (A)	80	74
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρούμενη τιμή dB (A)	88	91
Στάθμη ηχητικής ισχύος, εγγυημένη L_{WA} dB (A)	92	
Στάθμες κραδασμών [17]		
Επίπεδα δονήσεων στις λαβές, μετρούμενα κατά EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Επαναλαμβανόμενοι κραδασμοί κρούσης [18]		
Καθορισμένη μέση μέγιστη τιμή εκπομπής επαναλαμβανόμενων κραδασμών κρούσης για HAV,p_F m/s^2.	23	

Τα δεδομένα θορύβου και δονήσεων προσδιορίζονται με βάση την ονομαστική μέγιστη ταχύτητα.

Περιεχόμενα Η δηλωθείσα συνολική τιμή δονήσεων και οι δηλωθείσες τιμές εκπομπών θορύβου έχουν μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη σύγκριση ενός εργαλείου με άλλο.

Περιεχόμενα Η δηλωθείσα συνολική τιμή δονήσεων και οι δηλωθείσες τιμές εκπομπών θορύβου μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε προκαταρκτική εκτίμηση της έκθεσης.

Περιεχόμενα Η εκπομπή δονήσεων και οι εκπομπές θορύβου κατά την πραγματική χρήση του προϊόντος μπορεί να διαφέρουν από τη δηλωθείσα συνολική τιμή, ανάλογα με τους τρόπους χρήσης του προϊόντος, και απαιτείται να προσδιοριστούν μέτρα ασφαλείας για την προστασία του χειριστή, τα οποία βασίζονται σε εκτίμηση της έκθεσης υπό τις πραγματικές συνθήκες χρήσης (λαμβάνοντας υπόψη όλα τα μέρη του κύκλου λειτουργίας, όπως τους χρόνους κατά τους οποίους το προϊόν είναι απενεργοποιημένο και όταν λειτουργεί στο ρελαντί, επιπλέον του χρόνου ενεργοποίησης της σκανδάλης).

Μπαταρία	**P4A 18-B36**
Τύπος	Ιόντων λιθίου
Χωρητικότητα μπαταρίας, Ah	2,0

[16] Τα αναφερόμενα δεδομένα για την ισοδύναμη στάθμη ηχητικής πίεσης του προϊόντος έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 3 dB (A). Τα αναφερόμενα δεδομένα για τη στάθμη ηχητικής ισχύος του προϊόντος έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 1 dB (A).

[17] Τα αναφερόμενα δεδομένα για το επίπεδο δονήσεων έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 1,5 m/s^2.

[18] Μέση τιμή του πλάτους κορυφής της επιτάχυνσης από επαναλαμβανόμενους κραδασμούς κρούσης σύμφωνα με το πρότυπο ISO 5349-3. Αβεβαιότητα *K*p 1 m/s^2. Κατά τη δημοσίευση του παρόντος εγχειριδίου, δεν υπάρχουν όρια έκθεσης για αυτά τα δεδομένα.

Μπαταρία	P4A 18-B36
Ονομαστική τάση, V	18
Βάρος, kg	0,35
Αριθμός στοιχείων (ιόντων λιθίου)	5

Εγκεκριμένοι φορτιστές μπαταρίας

Φορτιστής μπαταρίας	P4A 18-C50
Τάση εισόδου, V	Refer to charger rating information.
Συχνότητα, Hz	50–60
Ισχύς, W	50

Αξεσουάρ

Εγκεκριμένα παρελκόμενα

Εγκεκριμένα παρελκόμενα	Τύπος	Προστατευτικό εξαρτήματος κοπής, Κωδ. πρ.
Κεφαλή χορτοκοπτικού	A15B M5 (καλώδιο Ø 1,6 mm)	541 99 49-01
Κεφαλή χορτοκοπτικού	TwoCut-B	541 99 49-01

Συμμόρφωση και εγκρίσεις για την ΕΕ

Δια της παρούσας,η Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, δηλώνει ότι το Husqvarna Aspire T26-P4A συμμορφώνεται με τις ισχύουσες απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών και κανονισμών της ΕΕ: 2006/42/ΕΚ έως 19-1-2027 (μηχανήματα), (ΕΕ) 2023/1230 από 20-1-2027 (μηχανήματα), 2000/14/ΕΚ (Εκπομπές θορύβου σε εξωτερικούς χώρους), 2014/30/ΕΕ (Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα), 2011/65/ΕΕ (Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών).

Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ στο www.husqvarna.com/support. Αναζητήστε το προϊόν και επιλέξτε τη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ που ισχύει για την ημερομηνία κατασκευής του προϊόντος. Ο αριθμός σειράς με την ημερομηνία παραγωγής αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών τιμών του προϊόντος.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που είναι αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς, αμέλειας, ελαττωματικής χρήσης, μη εξουσιοδοτημένης επισκευής ή εάν η συσκευή αναρρόφησης είναι συνδεδεμένη σε λανθασμένη τάση.

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Η αναδιανομή και η χρήση σε πηγαία και δυαδική μορφή, με ή χωρίς τροποποίηση, επιτρέπονται εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Στις αναδιανομές του πηγαίου κώδικα πρέπει να διατηρείται η παραπάνω σημείωση περί πνευματικών δικαιωμάτων, η παρούσα λίστα προϋποθέσεων και η ακόλουθη αποποίηση ευθυνών.
- Στις αναδιανομές σε δυαδική μορφή πρέπει να υπάρχει αντίγραφο της παραπάνω σημείωσης περί πνευματικών δικαιωμάτων, της παρούσας λίστας προϋποθέσεων και της ακόλουθης αποποίησης ευθυνών στα έγγραφα τεκμηρίωσης ή/και σε οποιοδήποτε άλλο υλικό παρέχεται μαζί με τη διανομή.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση του ονόματος της STMicroelectronics και των άλλων συντελεστών για την προσυπογραφή ή προώθηση προϊόντων που προκύπτουν από το παρόν λογισμικό χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια.

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΚΑΤΟΧΟΥΣ ΤΩΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΑΛΛΟΥΣ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ "ΩΣ ΕΧΕΙ" ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΟΥΜΕΘΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΡΗΤΗ Ή ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Ο ΚΑΤΟΧΟΣ ΤΩΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ Ή ΟΙ ΑΛΛΟΙ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΜΕΣΗ, ΕΜΜΕΣΗ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΗ Ή ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ ΖΗΜΙΑ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΗΣ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑΣ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ Ή ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΚΕΡΔΩΝ Ή ΤΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ), ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΕ ΚΑΙ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΘΕΩΡΙΑ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ Ή ΛΟΓΩ ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ Ή ΑΛΛΩΣ) ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΚΑΤΑ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΑΚΟΜΑ ΚΙ ΑΝ ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.

Άδεια χρήσης Apache 2.0

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Έκδοση 2.0, Ιανουάριος 2004, http://www.apache.org/licenses/

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

1. Ορισμοί.

Ως **"Άδεια χρήσης"** νοούνται οι όροι και οι προϋποθέσεις χρήσης, αναπαραγωγής και διανομής, όπως ορίζονται στις ενότητες 1 έως 9 του παρόντος εγγράφου.
Ως **"Χορηγός της άδειας χρήσης"** νοείται ο κάτοχος των πνευματικών δικαιωμάτων ή ο φορέας που έχει εξουσιοδοτηθεί από τον κάτοχο των πνευματικών δικαιωμάτων για τη χορήγηση της άδειας χρήσης. Ως **"Νομική οντότητα"** νοείται η ένωση της ενεργούσας οντότητας και όλων των άλλων οντοτήτων που ελέγχουν, ελέγχονται ή τελούν υπό κοινό έλεγχο με την εν λόγω οντότητα. Για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού, ως **"έλεγχος"** νοείται i) η εξουσία, άμεση ή έμμεση, για τη διεύθυνση ή διαχείριση της εν λόγω οντότητας είτε βάσει σύμβασης είτε με άλλο τρόπο, ή ii) η κυριότητα του πενήντα τοις εκατό (50%) ή περισσότερων εν κυκλοφορία μετοχών, ή iii) η πραγματική κυριότητα της εν λόγω οντότητας. Με τον όρο **"Εσείς"** (ή **"Σας"**) νοείται ένα φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ασκεί δικαιώματα τα οποία εκχωρούνται από την παρούσα Άδεια χρήσης.
Ως **"Πηγαία μορφή"** νοείται η προτιμώμενη μορφή για την εκτέλεση τροποποιήσεων και συμπεριλαμβάνει, ενδεικτικά, τον πηγαίο κώδικα του λογισμικού, την πηγή τεκμηρίωσης και τα αρχεία διαμόρφωσης. Ως **"Μορφή αντικειμένου"** νοείται κάθε μορφή που προκύπτει από τον μηχανικό μετασχηματισμό ή μετάφραση μιας πηγαίας μορφής και συμπεριλαμβάνει, ενδεικτικά, τον μεταγλωττισμένο αντικειμενικό κώδικα, την παραγόμενη τεκμηρίωση και τις μετατροπές σε άλλους τύπους μέσων.
Ως **"Έργο"** νοείται το έργο ενός δημιουργού, είτε σε πηγαία μορφή είτε σε μορφή αντικειμένου, το οποίο διατίθεται βάσει της Άδειας χρήσης, όπως υποδεικνύεται από μια γνωστοποίηση περί πνευματικών δικαιωμάτων που περιλαμβάνεται ή επισυνάπτεται στο έργο (ένα παράδειγμα παρέχεται στο παρακάτω Παράρτημα).
Ως **"Παράγωγα έργα"** νοείται κάθε έργο, είτε σε πηγαία μορφή είτε σε μορφή αντικειμένου, που βασίζεται στο (ή προέρχεται από το) έργο και για το οποίο οι συντακτικές αναθεωρήσεις, τα σχόλια, οι επεξηγήσεις ή άλλες τροποποιήσεις αντιπροσωπεύουν, συνολικά, ένα πρωτότυπο έργο δημιουργού. Για τους σκοπούς της παρούσας Άδειας χρήσης, τα Παράγωγα έργα δεν περιλαμβάνουν έργα που παραμένουν διαχωρισμένα από ή απλώς συνδέονται (ή συνδέονται κατά όνομα) με τις διεπαφές του Έργου και των Παράγωγων έργων αυτού.
Ως **"Συνεισφορά"** νοείται κάθε έργο δημιουργού, συμπεριλαμβανομένης της αρχικής έκδοσης του έργου και τυχόν τροποποιήσεων ή προσθηκών στο έργο αυτό ή σε παράγωγα έργα του, που υποβάλλεται σκόπιμα στον Χορηγό της άδειας χρήσης

για να συμπεριληφθεί στο Έργο από τον κάτοχο των πνευματικών δικαιωμάτων ή από ένα άτομο ή μια Νομική οντότητα που έχει εξουσιοδοτηθεί για υποβολή εκ μέρους του κατόχου των πνευματικών δικαιωμάτων. Για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού ως **"υποβληθείσα"** νοείται κάθε μορφή ηλεκτρονικής, προφορικής ή γραπτής επικοινωνίας που αποστέλλεται στον Χορηγό της άδειας χρήσης ή στους εκπροσώπους του, συμπεριλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, της επικοινωνίας σε ηλεκτρονικές λίστες αλληλογραφίας, συστήματα ελέγχου πηγαίου κώδικα και συστήματα παρακολούθησης προβλημάτων τα οποία διαχειρίζεται ο Χορηγός της άδειας χρήσης ή άλλα μέρη για λογαριασμό του, με σκοπό τη συζήτηση και τη βελτίωση του Έργου, εξαιρουμένης της επικοινωνίας που επισημαίνεται εμφανώς ή ορίζεται με άλλο τρόπο εγγράφως από τον κάτοχο των πνευματικών δικαιωμάτων ως **"Μη αποτελούσα συνεισφορά"**. Ως **"Συντελεστής"** νοείται ο Χορηγός της άδειας χρήσης και κάθε φυσικό ή Νομικό πρόσωπο για λογαριασμό του οποίου έχει ληφθεί μια συνεισφορά από τον Χορηγό της άδειας χρήσης, η οποία, στη συνέχεια, έχει ενσωματωθεί στο Έργο.

2. Εκχώρηση άδειας χρήσης πνευματικών δικαιωμάτων.

Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης, κάθε Συντελεστής Σάς εκχωρεί δια του παρόντος μια μόνιμη, παγκόσμια, μη αποκλειστική, δωρεάν και χωρίς υποχρέωση καταβολής δικαιωμάτων εκμετάλλευσης, ανέκκλητη άδεια χρήσης πνευματικών δικαιωμάτων για την αναπαραγωγή, τη δημιουργία παράγωγων έργων, τη δημόσια προβολή, τη δημόσια εκτέλεση, την παροχή επιμέρους αδειών χρήσης και τη διανομή του έργου και των εν λόγω παράγωγων έργων σε πηγαία μορφή ή σε μορφή αντικειμένου.

3. Χορήγηση άδειας χρήσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας.

Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης, κάθε Συντελεστής σάς εκχωρεί δια του παρόντος μια μόνιμη, παγκόσμια, μη αποκλειστική, δωρεάν και χωρίς υποχρέωση καταβολής δικαιωμάτων εκμετάλλευσης, αμετάκλητη (εκτός από όσα αναφέρονται στην παρούσα ενότητα) άδεια χρήσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας για την παραγωγή, τη χρήση, την προσφορά πώλησης, την πώληση, την εισαγωγή και με άλλο τρόπο μεταφορά του Έργου, όταν η εν λόγω άδεια ισχύει μόνο για τις αξιώσεις περί διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που επιτρέπει ο εν λόγω συντελεστής και οι οποίες παραβιάζονται απαραίτητα από τη Συνεισφορά ή τις Συνεισφορές τους μόνο ή με συνδυασμό της Συνεισφοράς ή των Συνεισφορών τους με το Έργο στο οποίο υποβλήθηκε η εν λόγω Συνεισφορά ή Συνεισφορές. Εάν υποβάλετε αγωγή για δίπλωμα ευρεσιτεχνίας κατά οποιασδήποτε οντότητας (συμπεριλαμβανομένης διασταυρούμενης αξίωσης ή ανταγωγής σε αγωγή) ισχυριζόμενοι ότι το Έργο ή μια Συνεισφορά που έχει ενσωματωθεί στο Έργο συνιστά άμεση ή συμμετοχή σε παραβίαση διπλώματος ευρεσιτεχνίας, οποιεσδήποτε άδειες χρήσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας Σας έχουν εκχωρηθεί στο πλαίσιο της παρούσας Άδειας χρήσης για το Έργο αυτό θα παύσουν να ισχύουν από την ημερομηνία κατάθεσης της εν λόγω αγωγής.

4. Αναδιανομή.

Επιτρέπεται να αναπαράγετε και να διανέμετε αντίγραφα του Έργου ή των Παράγωγων έργων αυτού σε οποιοδήποτε μέσο, με ή χωρίς τροποποιήσεις, και σε πηγαία μορφή ή μορφή αντικειμένου, εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Πρέπει να παρέχετε σε οποιονδήποτε άλλο παραλήπτη του Έργου ή των Παράγωγων έργων ένα αντίγραφο της παρούσας Άδειας χρήσης, και
- Πρέπει να φροντίσετε οποιοδήποτε τροποποιημένο αρχείο να φέρει εμφανείς γνωστοποιήσεις που θα δηλώνουν ότι έχετε αλλάξει τα αρχεία και πρέπει να διατηρήσετε, στην πηγαία μορφή οποιωνδήποτε Παράγωγων έργων που διανέμετε, όλες τις γνωστοποιήσεις περί πνευματικών δικαιωμάτων, διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, εμπορικών σημάτων και απόδοσης δικαιωμάτων από την Πηγαία μορφή του Έργου, με εξαίρεση τις ειδοποιήσεις που δεν αφορούν οποιοδήποτε τμήμα των Παράγωγων έργων και
- Εάν το έργο περιλαμβάνει ένα αρχείο κειμένου με τίτλο **"ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ"** στη διανομή του, οποιαδήποτε Παράγωγα έργα διανέμετε Εσείς πρέπει να περιλαμβάνουν ένα αναγνώσιμο αντίγραφο των γνωστοποιήσεων απόδοσης δικαιωμάτων που περιέχονται στο εν λόγω αρχείο με τίτλο ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ, με εξαίρεση τις γνωστοποιήσεις που δεν αφορούν οποιοδήποτε τμήμα των Παράγωγων έργων, σε τουλάχιστον ένα από τα ακόλουθα σημεία: εντός ενός αρχείου κειμένου με τίτλο ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ που διανέμεται μαζί με τα Παράγωγα έργα, εντός της Πηγαίας μορφής ή της τεκμηρίωσης, εάν παρέχεται μαζί με τα Παράγωγα έργα, ή εντός μιας απεικόνισης που θα δημιουργείται από τα Παράγωγα έργα, εάν και όπου εμφανίζονται κανονικά οι εν λόγω γνωστοποιήσεις από τρίτα μέρη. Τα περιεχόμενα του αρχείου με τίτλο ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ παρέχονται μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς και δεν τροποποιούν την Άδεια χρήσης. Μπορείτε να προσθέσετε τις δικές Σας γνωστοποιήσεις απόδοσης δικαιωμάτων σε Παράγωγα έργα που διανέμετε Εσείς, παράλληλα ή ως συμπλήρωμα στο κείμενο ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ από το Έργο, υπό την προϋπόθεση ότι αυτές οι πρόσθετες γνωστοποιήσεις απόδοσης δικαιωμάτων δεν μπορούν να ερμηνευτούν ως τροποποίηση της Άδειας χρήσης. Μπορείτε να προσθέσετε τη δική Σας δήλωση περί πνευματικών δικαιωμάτων στις τροποποιήσεις σας και να ορίσετε πρόσθετους ή διαφορετικούς όρους και προϋποθέσεις για τη χρήση, την αναπαραγωγή ή τη διανομή των τροποποιήσεών Σας ή για οποιαδήποτε τέτοια Παράγωγα έργα συνολικά, με την προϋπόθεση ότι η χρήση, αναπαραγωγή και η διανομή του Έργου από Εσάς συμμορφώνεται με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στην παρούσα Άδεια χρήσης.

5. Υποβολή συνεισφορών.

Εκτός εάν δηλώσετε ρητά κάτι διαφορετικό, οποιαδήποτε Συνεισφορά που υποβάλλεται σκόπιμα για συμπερίληψη στο Έργο από εσάς στον Χορηγό της άδειας χρήσης υπόκειται στους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Άδειας χρήσης, χωρίς οποιουσδήποτε πρόσθετους όρους ή προϋποθέσεις. Με την επιφύλαξη των παραπάνω, τίποτα από όσα περιλαμβάνονται στο παρόν έγγραφο δεν αντικαθιστά ή τροποποιεί τους όρους οποιασδήποτε ξεχωριστής συμφωνίας άδειας χρήσης που μπορεί να έχετε συνάψει με τον Χορηγό της άδειας χρήσης σχετικά με αυτές τις Συνεισφορές.

6. Εμπορικά σήματα.

Η παρούσα Άδεια χρήσης δεν εκχωρεί την άδεια χρήσης των εμπορικών ονομάτων, των εμπορικών σημάτων, των σημάτων υπηρεσιών ή των ονομάτων προϊόντων του Χορηγού της άδειας χρήσης, εκτός εάν απαιτείται για την εύλογη και συνήθη χρήση κατά την περιγραφή της προέλευσης του έργου και την αναπαραγωγή του περιεχομένου του αρχείου ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ.

7. Δήλωση αποποίησης εγγύησης.

Εκτός εάν απαιτείται από την ισχύουσα νομοθεσία ή έχει συμφωνηθεί γραπτώς, ο Χορηγός της άδειας χρήσης παρέχει το Έργο (και κάθε Συντελεστής παρέχει τις συνεισφορές του) "ΩΣ ΕΧΕΙ", ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΗ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ρητή ή σιωπηρή, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, οποιωνδήποτε εγγυήσεων ή προϋποθέσεων για τον ΤΙΤΛΟ, τη ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ, την ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ ή την ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Είστε αποκλειστικά υπεύθυνοι για τον προσδιορισμό της καταλληλότητας χρήσης ή αναδιανομής του Έργου και αναλαμβάνετε κάθε κίνδυνο που σχετίζεται με την άσκηση των δικαιωμάτων Σας στο πλαίσιο της παρούσας Άδειας χρήσης. 8. Περιορισμός ευθύνης. Σε καμία περίπτωση και βάσει καμίας νομικής θεωρίας, είτε εξ αδικοπραξίας (συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας) είτε βάσει σύμβασης ή άλλως, εκτός εάν απαιτείται από το εφαρμοστέο δίκαιο (όπως εσκεμμένες και αμελείς πράξεις) ή εάν έχει συμφωνηθεί γραπτώς, δεν θα είναι υπεύθυνος οποιοσδήποτε Συντελεστής έναντι Σας για τυχόν ζημίες, συμπεριλαμβανομένων των άμεσων, έμμεσων, ειδικών, συμπτωματικών ή επακόλουθων ζημιών οποιουδήποτε χαρακτήρα, οι οποίες μπορεί να προκύψουν ως αποτέλεσμα της παρούσας άδειας χρήσης ή λόγω της χρήσης ή της αδυναμίας χρήσης του Έργου (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, ζημιών για απώλεια καλής θέλησης, διακοπή εργασιών, βλάβη ή δυσλειτουργία υπολογιστών ή οποιαδήποτε άλλη εμπορική ζημία ή απώλεια), ακόμα και αν ο εν λόγω Συντελεστής έχει ενημερωθεί για την πιθανότητα τέτοιων ζημιών.

9. Αποδοχή εγγύησης ή πρόσθετης ευθύνης.

Κατά την αναδιανομή του Έργου ή των Παράγωγων έργων αυτού, μπορείτε να επιλέξετε να προσφέρετε και να χρεώνετε μια αμοιβή για την αποδοχή της υποστήριξης, της εγγύησης, της αποζημίωσης ή άλλων υποχρεώσεων ή/και δικαιωμάτων που συνάδουν με την παρούσα Άδεια χρήσης. Ωστόσο, κατά την αποδοχή αυτών των υποχρεώσεων, μπορείτε να ενεργείτε μόνο για δικό Σας λογαριασμό και με αποκλειστικά δική σας ευθύνη, όχι για λογαριασμό οποιουδήποτε άλλου Συντελεστή, και μόνο εάν συμφωνείτε να αποζημιώσετε, να υπερασπιστείτε και να προστατεύσετε κάθε Συντελεστή έναντι οποιασδήποτε ευθύνης που προκύπτει από, ή από αξιώσεις που εγείρονται κατά του εν λόγω Συντελεστή λόγω της αποδοχής από Εσάς οποιασδήποτε τέτοιας εγγύησης ή πρόσθετης ευθύνης. ΤΕΛΟΣ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ

Contenido

Introducción..... 135
Seguridad..... 136
Montaje..... 143
Funcionamiento..... 144
Mantenimiento..... 147
Resolución de problemas..... 148
Transporte, almacenamiento y eliminación..... 149
Datos técnicos..... 150
Accesorios..... 152
Conformidad y homologaciones para la UE..... 152
Licencias..... 153
Apéndice 539

Introducción

Descripción del producto

Husqvarna Aspire T26-P4A es una recortadora de césped/recortabordes a batería con un motor eléctrico.

Perfeccionamos constantemente nuestros productos y, por lo tanto, nos reservamos el derecho de introducir modificaciones en su diseño y aspecto sin previo aviso. Póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna para obtener más información.

Uso previsto

El producto se utiliza con hilos de corte no metálicos o elementos de corte flexibles no metálicos equivalentes. No utilice el producto para otras tareas que no sean cortar maleza, hierba o vegetación blanda similar.

Nota: El uso de este producto podría estar limitado por la legislación nacional.

Utilice el producto solo con accesorios homologados por el fabricante. Consulte *Accesorios en la página 152*.

Guía rápida

Escanee el código QR para obtener información sobre cómo utilizar el producto.

(Fig. 22)

Descripción del producto

(Fig. 1)

1. Cabezal de corte TwoCut
2. Protección del equipo de corte
3. Salvaplantas
4. Tubo
5. Ajuste del tubo (telescópico)
6. Asa cerrada
7. Cubierta de mantenimiento
8. Botón de ajuste del asa cerrada
9. Interfaz de usuario
10. Indicador de advertencia
11. Indicador del estado de carga
12. Botón de encendido/apagado
13. Gatillo de alimentación
14. Bloqueo del gatillo de alimentación
15. Batería
16. Botón para extraer la batería
17. Cargador de batería
18. Conector
19. Indicador de potencia y advertencia
20. Herramienta combinada
21. Gancho, tornillos y tacos
22. Tornillo
23. Manual de usuario
24. Botón de articulación giratoria
25. Mango trasero
26. Cuchillas de plástico

Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2) ADVERTENCIA: Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.

(Fig. 3) Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar el producto.

(Fig. 4) Utilice protección ocular.

(Fig. 5) No exponga el producto a la lluvia.

(Fig. 6) Etiqueta de emisiones sonoras al medioambiente conforme con las directivas y normativas europeas, y con la regulación de 2017 sobre protección del medioambiente (control de ruidos) (Protection of the Environment Operations - Noise Control) de la legislación de Nueva Gales del Sur. El nivel de potencia

acústica garantizado de la máquina se especifica en el apartado *Datos técnicos en la página 150*.

(Fig. 7) Desconecte la batería antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento.

(Fig. 8) Ni el producto ni su embalaje son residuos domésticos. Recíclelo en un punto de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos.

(Fig. 9) Tenga cuidado con los objetos que puedan salir despedidos.

(Fig. 10) No utilice cuchillas metálicas.

(Fig. 11) El producto cumple con las directivas y normativas UE vigentes.

(Fig. 12) Corriente continua.

(Fig. 13) Mantenga a los transeúntes alejados.

(Fig. 14) La longitud del tubo es ajustable.

(Fig. 15) El tubo puede girarse 90°.

aaaassxxxxx En la placa de características o en la impresión láser se indica el número de serie. **aaaa** es el año de producción, **ss** es la semana de producción y **xxxxx** es el número secuencial.

Símbolos que aparecen en la batería o en el cargador de la batería

(Fig. 18) Recicle el producto en un centro de reciclaje para equipos eléctricos y electrónicos. (Aplicable solo para Europa)

(Fig. 19) Use la batería solamente en productos de socios que utilicen el sistema POWER FOR ALL.

(Fig. 20) (Fig. 21) Proteja la batería del calor, por ejemplo, de la luz solar directa y continua, del fuego, de la suciedad, del agua y de la humedad. Existe riesgo de explosión o cortocircuito.

(Fig. 16) Utilice y guarde el cargador de baterías únicamente en interiores.

(Fig. 17) Doble aislamiento.

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Fabricante

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información particularmente importante del manual.

ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.

PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Avisos generales de seguridad para máquinas

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se incluyen con esta máquina. *Si no se siguen las instrucciones que aparecen a continuación, puede producirse una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta.

Nota: *El término "máquina" empleado en las advertencias hace referencia tanto a la máquina que funciona con conexión eléctrica a la red (con cable) como a la que funciona con batería (inalámbrica).*

Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- **No utilice la máquina en entornos explosivos, como aquellos en los que hay líquidos, gases o polvo inflamables.** La máquina produce chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras trabaje utilice una máquina.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

Seguridad eléctrica

- **El enchufe de la máquina debe ser apto para la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores en máquinas con conexión a tierra.** Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras,** ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- **No exponga la máquina a la lluvia ni a ambientes húmedos.** Si entra agua en la máquina, aumentará el riesgo de recibir descargas eléctricas.
- **Maneje el cable con cuidado. No lo utilice nunca para transportar la máquina, tirar de ella o desenchufarla. Manténgalo alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Cuando trabaje con una máquina en exteriores, utilice un cable alargador apto para exteriores.** Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es necesario utilizar la máquina en un lugar húmedo, use un interruptor diferencial como protección.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

- **Preste atención en todo momento, fíjese en lo que está haciendo y utilice la máquina con sentido común. No utilice la máquina si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido puede causar lesiones graves.
- **Utilice el equipo de protección personal. Use siempre protección ocular.** Los equipos de protección, como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o los protectores auriculares utilizados en las condiciones adecuadas, reducirán el riesgo de lesiones.
- **Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación o la batería, cogerla o transportarla.** Transportar la máquina con el dedo puesto sobre el interruptor o conectar la alimentación con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- **Retire todas las llaves de ajuste o herramientas antes de encender la máquina.** Si se deja una llave de tuercas o herramienta colocada en una pieza giratoria de la máquina, se pueden producir lesiones.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento.** Así podrá controlar mejor la máquina en situaciones imprevistas.
- **Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.
- **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de la máquina le lleve a confiarse e ignorar los principios de seguridad.** Una acción negligente puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y mantenimiento de la máquina

- **No sobrecargue la máquina. Utilice la máquina adecuada para el trabajo que deba realizar.** Con la máquina apropiada hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la potencia para la que fue diseñada.

- **No utilice la máquina si el interruptor de encendido y apagado no funciona.** Las máquinas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o quite la batería de la máquina, si se puede, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina.** Las medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la máquina de forma accidental.
- **Si no utiliza la máquina, guárdela fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones la manejen.** La máquina puede ser peligrosa en manos de usuarios no cualificados.
- **Efectúe el mantenimiento de la máquina y de los accesorios. Compruebe que no haya partes móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la máquina. Si detecta daños, lleve la máquina a reparar antes de usarla.** Muchos accidentes se deben al uso de máquinas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las máquinas de corte afiladas y limpias.** Las máquinas de corte bien afiladas y con un mantenimiento adecuado tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la máquina, los accesorios, los útiles, etc., según se indica en estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe realizar.** El uso de la máquina para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.
- **Mantenga las asas y superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Si las asas y las superficies de agarre están resbaladizas, no podrá manejar ni controlar de forma segura la máquina ante cualquier imprevisto.

Uso y cuidados de la herramienta a batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **Utilice las máquinas exclusivamente con las baterías específicas para ellas.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos pequeños que puedan conectar un terminal con otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos, etc.** Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto con él. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice baterías o máquinas dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y provocar incendios, explosiones o lesiones.
- **No exponga la batería o la máquina al fuego ni a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la máquina fuera del intervalo de temperaturas especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Mantenimiento

- **Las tareas de mantenimiento de la máquina solo deben llevarlas a cabo los técnicos cualificados que utilicen piezas de repuesto originales.** Esto garantizará la seguridad de la máquina.
- **No realice ningún mantenimiento en baterías dañadas.** La revisión y reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o proveedores de servicios autorizados.

Avisos de seguridad sobre la recortadora y el recortabordes de césped

- **No utilice la máquina con condiciones meteorológicas adversas, especialmente si hay riesgo de tormenta eléctrica.** Así disminuirá el riesgo de que le caiga un rayo.
- **Inspeccione a fondo la zona donde se va a utilizar la máquina por si hubiera animales.** La máquina puede lesionar a los animales durante su funcionamiento.
- **Inspeccione a fondo la zona donde va a utilizar la máquina y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y cualquier otro objeto extraño.** Los objetos que salen despedidos pueden provocar lesiones.
- **Antes de utilizar la máquina, realice siempre una inspección visual para comprobar que la cuchilla y el soporte de la cuchilla no estén dañados.** Las piezas dañadas aumentan el riesgo de lesiones.
- **Mantenga las protecciones colocadas en su lugar. Las protecciones deben estar en buen estado y montadas correctamente.** Una protección suelta, dañada o que no funcione correctamente puede provocar lesiones.
- **Mantenga las entradas de refrigeración limpias de todo tipo de suciedad.** Las entradas de aire obstruidas y los residuos pueden provocar el sobrecalentamiento de la máquina o riesgo de incendio.
- **Utilice siempre protección ocular y auditiva.** Un equipo de protección adecuado reducirá el riesgo de sufrir lesiones.
- **Durante el funcionamiento de la máquina, lleve siempre calzado de protección antideslizante. No**

utilice la máquina nunca sin calzado o si lleva sandalias abiertas. Así reducirá la posibilidad de sufrir lesiones en los pies por contacto con la cuchilla en movimiento.

- **Use siempre ropa que cubra las piernas, como pantalones largos, cuando opere la máquina.** El contacto con la cuchilla o el hilo de corte en movimiento puede causar lesiones.
- **Mantenga a los transeúntes alejados mientras trabaja con la máquina.** Los restos que salen despedidos pueden provocar graves lesiones.
- **No use la máquina por encima de la altura de la cintura.** Esto ayuda a evitar un contacto accidental con la cuchilla o el hilo y permite mantener un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.
- **Extreme la precaución al utilizar la máquina en hierba mojada. Camine, en ningún caso corra.** Así reducirá el riesgo de resbalones y caídas, lo que puede provocar lesiones.
- **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de tener los pies firmemente asentados, trabaje siempre en perpendicular a la superficie de las pendientes, nunca hacia arriba o hacia abajo, y extreme la precaución al cambiar de dirección.** Así reducirá el riesgo de perder el control, resbalar o caer, lo que puede provocar lesiones.
- **Mantenga todos los cables alejados de la zona de corte.** Puede haber cables ocultos entre los setos o arbustos que pueden cortarse accidentalmente con la cuchilla o el hilo de corte.
- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla o el hilo de corte. No intente retirar material de la máquina hasta que la haya desconectado de la fuente de alimentación.** La cuchilla o el hilo de corte en movimiento pueden provocar lesiones graves.
- **Transporte siempre la máquina apagada y alejada del cuerpo.** El manejo correcto de la máquina reducirá las posibilidades de contacto accidental con una cuchilla o un hilo de corte en movimiento.
- **Utilice exclusivamente los cabezales de corte, las cuchillas y los hilos de corte especificados por el fabricante. No sustituya las cuchillas de plástico o el hilo de la recortadora por cuchillas o cables metálicos.** Las piezas de repuesto incorrectas pueden causar la pérdida del control de la máquina, su avería y lesiones.

Comprobación previa

- No olvide extraer la batería para evitar que el producto arranque accidentalmente. No olvide extraer la batería antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento en el producto.
- Antes de usar el producto, y después de cualquier impacto, compruebe que no hay signos de desgaste o daños y, si fuera necesario, repárelo.
- Inspeccione la zona de trabajo. Quite todos los materiales sueltos, como piedras, cristales rotos, clavos, alambres, cordones, etc., que puedan salir despedidos o enredarse en la recortadora o en su protección.
- Compruebe que el motor no está sucio ni presenta grietas. Limpie el motor de hierba y hojas con un cepillo. Se deben utilizar guantes cuando sea necesario.
- Compruebe que el cabezal de corte está bien acoplado a la recortadora.
- Compruebe que el producto esté en perfecto estado de funcionamiento. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén apretados.
- Asegúrese de que el cabezal de corte y la protección del equipo de corte no estén dañados ni presenten grietas. Cambie el cabezal de corte o la protección del equipo de corte si han recibido golpes o están agrietados. Utilice siempre la protección recomendada para cada equipo de corte en particular. Consulte el capítulo Datos técnicos.
- El usuario del producto debe asegurarse de que ninguna persona o animal se acerquen a menos de 15 metros durante el trabajo. Si hay varios operarios trabajando en el mismo lugar, la distancia de seguridad entre ellos debe ser de al menos 15 metros.
- Lleve a cabo una inspección general del producto antes de su uso. Observe el programa de mantenimiento.
- El uso del producto podría estar regulado por los reglamentos nacionales o locales. Observe los reglamentos indicados.

Emplee siempre el sentido común.

Es imposible abarcar todas las situaciones en las que puede encontrarse. Utilice siempre el equipo con cuidado y sentido común. Evite todas aquellas situaciones que considere que sobrepasan sus capacidades. Si, después de leer estas instrucciones, no está seguro del procedimiento que debe seguir, consulte a un experto antes de utilizar el equipo.



ADVERTENCIA: No permita nunca que los niños utilicen la máquina ni permanezcan cerca de ella. La máquina es muy fácil de arrancar y los niños podrían hacerlo si no se les vigila lo suficiente. Ello puede comportar riesgo de daños personales graves. Por consiguiente, desconecte la batería cuando la máquina no esté bajo control.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto.

- Extraiga la batería para evitar que el producto arranque accidentalmente.
- Este producto es una herramienta peligrosa si no se usa con cuidado o si se utiliza de forma incorrecta. Este producto puede ocasionar lesiones graves o

mortales tanto al operador como a cualquier otra persona.

- No utilice el producto si se ha modificado respecto de sus especificaciones iniciales. No cambie una pieza del producto sin la autorización del fabricante. Utilice únicamente las piezas que están autorizadas por el fabricante. Un mantenimiento incorrecto puede provocar lesiones o la muerte.
- Compruebe el producto antes de utilizarlo. Consulte *Comprobación previa en la página 139* y *Antes de utilizar el producto en la página 144*. No utilice un producto que esté dañado o que no funcione correctamente. Lleve a cabo las comprobaciones de seguridad y siga las instrucciones de mantenimiento y servicio descritas en este manual.
- Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. No permita nunca que los niños ni otras personas sin formación utilicen o reparen el producto o su batería. Es posible que la legislación local regule la edad mínima de los usuarios.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Guarde el producto lejos del alcance de los niños.
- Bajo ninguna circunstancia debe modificarse la configuración original del producto sin autorización del fabricante. Utilice siempre accesorios originales. Las modificaciones o la utilización de accesorios no autorizadas pueden ocasionar accidentes graves o incluso la muerte del usuario o de terceros.
- Si el producto golpea un objeto duro o si las vibraciones aumentan repentinamente, compruebe si presenta daños.
- Mantenga las manos alejadas de cualquier elemento afilado utilizado para limitar la longitud del hilo de corte.

Nota: El uso podría estar regulado por la legislación nacional o local. Observe las normativas aplicables.

Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.
- Utilice protección auditiva homologada.

(Fig. 23)

- Utilice protección ocular homologada. Si se utiliza visor, deben utilizarse también gafas protectoras homologadas. Por gafas protectoras homologadas se entienden las que cumplen con la norma ANSI Z87.1 para EE. UU. o EN 166 para países de la UE.

(Fig. 24)

- Utilice guantes cuando sea necesario, por ejemplo, para el montaje, inspección o limpieza del equipo de corte.

(Fig. 25)

- Use botas de protección con puntera de acero y suela antideslizante.

(Fig. 26)

- Use indumentaria de material resistente. Use siempre pantalones largos y gruesos, y mangas largas. No lleve ropa suelta que pueda quedar atrapada en los arbustos y ramas. No utilice joyas, pantalones cortos ni sandalias. No vaya con los pies descalzos. Recójase el pelo por encima de los hombros.
- Mantenga cerca el equipo de primeros auxilios.

(Fig. 27)

Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

En este apartado se describen los componentes de seguridad del producto, su función y el modo de efectuar el control y el mantenimiento para garantizar un funcionamiento óptimo. Consulte las instrucciones del apartado *Introducción en la página 135* para conocer dónde se encuentran estas piezas en el producto.

La vida útil del producto puede acortarse y el riesgo de accidentes puede aumentar si el mantenimiento no se hace de forma adecuada y si los trabajos de servicio y reparación no se efectúan de forma profesional. Si necesita más información, solicítela al distribuidor de su zona.



ADVERTENCIA: No emplee nunca un producto cuyos componentes de seguridad estén dañados. Efectúe la inspección y el mantenimiento del equipo de seguridad del producto tal como se describe en este apartado. Si el producto no supera cualquiera de estas pruebas, póngase en contacto con el taller de servicio para repararlo.



PRECAUCIÓN: Todos los trabajos de servicio y reparación de la máquina requieren una formación especial. Esto es especialmente cierto en lo que respecta al equipo de seguridad del producto. Si la máquina no pasa alguno de los controles indicados a continuación, acuda a su taller de servicio local. La compra de

alguno de nuestros productos le garantiza que puede recibir un mantenimiento y servicio profesional. Si no ha adquirido la máquina en uno de nuestros distribuidores especializados con taller de servicio, solicite información sobre el taller más cercano.

Comprobación de la interfaz de usuario

Los LED verdes (A) muestran el estado de la batería cuando el producto está encendido, pero no en funcionamiento.

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado (B). (Fig. 28)
   a) El producto está encendido cuando los LED verdes (A) están encendidos.
   b) El producto está apagado cuando los LED verdes (A) no están iluminados.
2. Consulte *Resolución de problemas en la página 148* si el indicador de advertencia (C) se enciende o parpadea.

Comprobación del bloqueo del gatillo de alimentación

El bloqueo del gatillo de alimentación impide el arranque accidental. Cuando presiona el bloqueo del gatillo de aceleración (A), se libera el gatillo de aceleración (B). Al soltar el mango, el gatillo de alimentación y el bloqueo regresan a sus posiciones iniciales.
(Fig. 29)

1. Asegúrese de que el gatillo de alimentación esté bloqueado cuando el bloqueo regrese a su posición inicial. (Fig. 30)
2. Presione el gatillo de alimentación y asegúrese de que vuelve a su posición inicial al soltarlo. (Fig. 31)
3. Compruebe que el gatillo de alimentación y el bloqueo se mueven con facilidad, y que el muelle de retorno funciona correctamente. (Fig. 32)
4. Ponga en marcha el producto. Consulte *Arranque del producto en la página 145*.
5. Suelte el gatillo de alimentación y asegúrese de que el equipo de corte se detiene completamente.

Comprobación de la protección del equipo de corte

ADVERTENCIA: No utilice un equipo de corte si no está equipado con una protección homologada y debidamente montada. Utilice siempre la protección del equipo de corte recomendada para el equipo de corte que esté utilizando; consulte *Datos técnicos en la página 150*. Si se monta una protección del equipo de corte incorrecta o defectuosa, esto puede causar daños personales graves.

La protección del equipo de corte evita que los objetos salgan despedidos hacia el usuario. La protección del equipo de corte también evita daños al impedir el contacto con el equipo de corte.

1. Pare el motor.
2. Compruebe visualmente si hay daños como, por ejemplo, grietas.
3. Si la protección del equipo de corte está dañada, cámbiela.

Equipo de corte

Seleccione el equipo de corte adecuado y realice las tareas de mantenimiento en el equipo de corte para:

- Obtener un rendimiento de corte óptimo.
- Prolongar la vida útil del equipo de corte.

ADVERTENCIA: Utilice únicamente el equipo de corte con la protección recomendada por nosotros. Consulte *Datos técnicos en la página 150*. Lea las instrucciones del equipo de corte para montar correctamente el hilo de corte y elegir el diámetro de hilo correcto.

ADVERTENCIA: Un equipo de corte defectuoso puede aumentar el riesgo de accidentes.

Cabezal de corte

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que el hilo de corte esté enrollado de forma firme y uniforme en el rodillo, para evitar vibraciones perjudiciales para la salud.

(Fig. 33)

- Utilice únicamente los cabezales e hilos de corte recomendados.
- Utilice únicamente los equipos de corte recomendados.
- Las máquinas más pequeñas requieren cabezales de corte pequeños y viceversa.
- La longitud del hilo de corte es importante. Un hilo más largo requiere mayor potencia del motor que uno corto, con el mismo diámetro del hilo.
- Controle que la cuchilla que hay en la protección de la recortadora esté intacta. Se encarga de cortar el hilo de corte a la largura correcta.
- Ponga el hilo de corte en agua un par de días antes de usarlo para aumentar su vida útil.

Seguridad de la batería

ADVERTENCIA: Lea tanto las instrucciones de seguridad como las generales. No atender a estas instrucciones puede provocar descargas eléctricas,

incendios o lesiones graves. **Conserve toda la información de seguridad y las instrucciones generales para futuras consultas.**

- **Estas instrucciones de seguridad son válidas solamente para las baterías recargables de ion-litio de 18 V que utilicen el sistema POWER FOR ALL.**
- **Use la batería recargable solamente en productos de socios que utilicen el sistema POWER FOR ALL.** Las baterías recargables de 18 V con la etiqueta POWER FOR ALL son totalmente compatibles con los siguientes productos:

  – Todos los productos que utilicen el sistema de batería POWER FOR ALL de 18 V.

  – Todos los productos de 18 V de socios que utilicen el sistema POWER FOR ALL.
- **Siga las recomendaciones sobre la batería que se encuentran en el libro de instrucciones del producto.** Solo de esta forma se podrán utilizar la batería recargable y el producto sin peligro alguno, y las baterías recargables estarán protegidas contra sobrecargas peligrosas.
- **Cargue las baterías únicamente con cargadores recomendados por el fabricante o por los socios que utilicen el sistema POWER FOR ALL.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede suponer un riesgo de incendio si se utiliza con una batería diferente.
- **La batería se suministra parcialmente cargada.** Para garantizar la máxima capacidad de la batería, cárguela completamente con el cargador antes de utilizar la herramienta eléctrica por primera vez.
- **Guarde las baterías fuera del alcance de los niños.**
- **No abra la batería.** Existe riesgo de cortocircuito.
- **En caso de daños o uso inadecuado, la batería puede emitir vapores. La batería puede incendiarse o explotar.** Si experimenta cualquier efecto adverso, asegúrese de que la zona esté bien ventilada y busque atención médica. Los vapores pueden irritar el sistema respiratorio.
- **Si la batería se utiliza de forma incorrecta o si está dañada, puede expulsar líquido inflamable. Debe evitarse el contacto con este líquido. Si se produjera un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **Si la batería está dañada, puede expulsar líquido y cubrir las superficies cercanas. Compruebe las piezas afectadas.** Limpie esas piezas o cámbielas si es necesario.
- **No provoque cortocircuitos en la batería. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos que puedan poner en contacto un terminal con otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños.** Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **La batería puede resultar dañada por objetos puntiagudos, como clavos o destornilladores, o por fuerza aplicada externamente.** Se puede producir un cortocircuito interno que provoque que la batería se incendie, humee, explote o se sobrecaliente.
- **No realice ningún mantenimiento en baterías dañadas.** La revisión y reparación de las baterías solo debe realizarla el fabricante o proveedores de servicios autorizados.
- **Proteja la batería del calor, por ejemplo, de la luz solar directa y continua, del fuego, la suciedad, el agua y la humedad.** Existe riesgo de explosión o cortocircuito.
- **Utilice la batería en el producto únicamente cuando la temperatura ambiente sea de -5 °C — 40 °C.**
- **Guarde la batería únicamente a una temperatura ambiente de -20 °C — 50 °C.** Por ejemplo, no deje la batería en el coche en verano. Con temperaturas por debajo de los 0 °C, algunos dispositivos pueden experimentar una pérdida de potencia.
- **Cargue la batería únicamente a una temperatura ambiente comprendida entre 0 °C — 35 °C.** La carga fuera de este intervalo de temperaturas puede aumentar el riesgo de daños en la batería y suponer un riesgo de incendio.

Seguridad del cargador de batería



ADVERTENCIA: **Lea tanto las instrucciones de seguridad como las generales.** No atender a estas instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves. **Conserve estas instrucciones en un lugar seguro.** Utilice el cargador únicamente si puede evaluar todas las funciones y utilizarlas sin restricciones o si ha recibido las instrucciones correspondientes.

- **Este cargador no ha sido diseñado para ser utilizado por niños o personas con limitaciones físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos. Este cargador puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con limitaciones físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos solo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido instrucciones sobre el funcionamiento seguro del cargador y comprenden los peligros asociados.** De lo contrario, existe el riesgo de que se produzcan errores de funcionamiento y lesiones.
- **Supervise a los niños durante el uso, limpieza y mantenimiento.** Esto garantizará que los niños no jueguen con el cargador.
- **Cargue exclusivamente baterías del sistema POWER FOR ALL de 18 V con una capacidad de 1,5 Ah. La tensión de la batería debe coincidir con la tensión de carga del cargador. No cargue nunca**

baterías no recargables. De otro modo, existe el riesgo de que se incendien o exploten.

- **Utilice el cargador solo en espacios cerrados y no lo exponga a la humedad.** El riesgo de recibir descargas eléctricas aumentará si penetra agua en la herramienta eléctrica.
- **Mantenga el cargador limpio.** La suciedad supone un riesgo de descarga eléctrica.
- **Compruebe siempre el cargador, el cable y el enchufe antes de su uso. Deje de utilizar el cargador si detecta algún daño. No desmonte el cargador. Solo Husqvarna o un taller de servicio postventa autorizado pueden realizar las reparaciones necesarias exclusivamente con piezas de repuesto originales.** Los cargadores, cables y enchufes dañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **No utilice el cargador sobre una superficie fácilmente inflamable (por ejemplo, papel, tejidos, etc.) ni en un entorno inflamable.** Existe riesgo de incendio debido al calentamiento del cargador durante el funcionamiento.
- **No cubra las ranuras de ventilación del cargador.** De lo contrario, podría sobrecalentarse y dejar de funcionar correctamente.
- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.
- **En caso de daños o uso inadecuado, la batería también puede emitir vapores.** Si experimenta cualquier efecto adverso, asegúrese de que la zona esté bien ventilada y busque atención médica. Los vapores pueden irritar el sistema respiratorio.
- **En condiciones extremas, la batería puede expulsar líquido. Debe evitarse el contacto con este líquido. Si se produjera un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- **Productos vendidos sólo en Reino Unido:** Su producto está equipado con un enchufe eléctrico con homologación BS 1363/A con fusible interno (aprobación ASTA conforme a BS 1362). Si el enchufe no es adecuado para sus tomas de corriente, un agente de atención al cliente autorizado deberá sustituirlo por un enchufe apropiado. El enchufe de repuesto debe tener un fusible del mismo valor nominal que el enchufe original. El enchufe cortado debe desecharse para evitar posibles descargas eléctricas y nunca debe insertarse en una toma eléctrica en otro lugar.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento

ADVERTENCIA: Lea las instrucciones de advertencia siguientes antes de realizar el mantenimiento del producto.

- Retire la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, otras comprobaciones o montar el producto.
- El usuario debe realizar solo el mantenimiento y las reparaciones indicadas en este manual. Acuda a su taller de servicio autorizado para las tareas de mantenimiento y reparaciones más importantes.
- No limpie la batería o el cargador con agua. Los detergentes agresivos pueden provocar daños en el plástico.
- Si no se realiza el mantenimiento, el ciclo de vida del producto disminuye y aumenta el riesgo de accidentes.
- Para realizar todos los trabajos de mantenimiento y reparación, especialmente en los dispositivos de seguridad en el producto, es necesaria una formación especial. Si no están aprobadas todas las comprobaciones de este manual de usuario después de realizar tareas de mantenimiento, acuda al taller de su distribuidor local. Le garantizamos que realizarán reparaciones y mantenimiento profesionales en su producto.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.

Montaje

Introducción

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de montar el producto.

Montaje de la protección de la recortadora

1. Coloque la protección de la recortadora contra la carcasa del motor. (Fig. 34)
2. Instale el tornillo a través de la caja del motor y el protector del equipo de corte. (Fig. 35)
3. Apriete el tornillo.

Montaje del cabezal de corte

1. Gire el eje de salida hasta que el orificio del disco de arrastre quede alineado con el orificio de la caja del motor.
2. Introduzca la herramienta combinada en el orificio para bloquear el eje.
3. Gire el cabezal de corte hacia la derecha. (Fig. 36)

Sustitución del cabezal de corte

1. Introduzca la herramienta combinada en el orificio para bloquear el eje. (Fig. 37)
2. Gire el cabezal de corte y empuje con cuidado la llave combinada hasta que el eje de salida quede bloqueado.
3. Gire el cabezal de corte hacia la izquierda para extraerlo. (Fig. 38)
4. Instale el cabezal de corte nuevo. Consulte *Montaje del cabezal de corte en la página 143*.

Instalación del salvaplantas

1. Instale el salvaplantas en los orificios de la carcasa del motor. (Fig. 39)
2. Asegúrese de que el salvaplantas puede moverse hacia adelante y hacia atrás libremente. (Fig. 40)

Instalación del gancho en la pared

- Instale el gancho solo en interiores.
- Mantenga el gancho alejado de la luz solar y a una temperatura ambiente de -10 °C a 70 °C.
- Instale el gancho en una pared hecha de placas de cartón yeso, madera, ladrillo u hormigón.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la pared pueda soportar cargas de al menos 30 kg.

- Instale el gancho en la pared con los 2 tornillos (A). Utilice tacos (B) si es necesario. (Fig. 41)

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que los tornillos son adecuados para su tipo de pared.

- Póngase en contacto con el representante de Husqvarna para obtener información sobre los accesorios de almacenamiento disponibles para el producto.

Funcionamiento

Introducción

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.

Antes de utilizar el producto

- Examine la zona de trabajo para asegurarse de que se conoce el tipo de terreno. Examine la pendiente del terreno y si hay obstáculos como piedras, ramas y zanjas.
- Realice una inspección general del producto.
- Lleve a cabo las inspecciones de seguridad, y las labores de mantenimiento y servicio que se indican en este manual.
- Examine el motor en busca de suciedad o grietas. Utilice un cepillo para limpiar el motor de hierba y hojas. Utilice guantes cuando sea necesario.
- Examine el cabezal de corte y la protección del equipo de corte para comprobar si presenta daños o grietas. Cambie el cabezal de corte y la protección del equipo de corte si han recibido golpes o si presentan grietas.
- Asegúrese de que las tuercas y los tornillos están bien apretados.
- Asegúrese de que todas las tapas, protecciones y mangos, y el equipo de corte estén bien montados y no presenten daños antes de poner en marcha el producto.

Batería

ADVERTENCIA: Antes de usar la batería, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad. También debe leer y comprender el manual de usuario de la batería y el cargador de batería.

Mantenga la batería y el cargador de batería en lugares con una temperatura ambiente correcta.

	Temperatura ambiente
Funcionamiento de la batería en el producto	-5 °C — 40 °C
Carga de la batería	0 °C — 35 °C

Carga de la batería

Cargue la batería antes de utilizarla por primera vez.

Nota: El proceso de carga solo es posible cuando la temperatura de la batería se encuentra dentro del intervalo de temperaturas de carga permitido (0–35 °C).

1. Conecte el cable de alimentación del cargador de batería a una toma de corriente con tierra.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la red eléctrica tiene la tensión y la frecuencia correctas.

2. Coloque la batería en el cargador. La batería está conectada al cargador de batería cuando el LED verde parpadea. (Fig. 42)
3. La batería está completamente cargada cuando el LED verde del cargador se enciende. Cargue la batería durante un máximo de 24 horas.
4. Desenchufe el cargador de batería de la red eléctrica.

PRECAUCIÓN: No tire del cable de alimentación.

5. Retire la batería del cargador.

Indicador de carga de la batería recargable

LED de la batería recargable	Estado de carga
4 luces verdes fijas	≈75-100 %
3 luces verdes fijas	≈50-75 %
2 luces verdes fijas	≈25-50 %
1 luces verdes fijas	≈5-25 %
1 luz verde parpadeante	≈0-5 %

LED de estado de la batería en el cargador de batería

El LED verde (A) del cargador de batería muestra el estado de la batería. Consulte *Indicador de carga de la batería recargable en la página 145*.

(Fig. 43)

LED	Estado de la batería
El LED verde parpadea.	La batería está cargando.
El LED verde está encendido fijo	La batería está completamente cargada.

LED de estado de la batería en el producto

Cuando la batería está instalada en el producto, los LED del producto muestran el estado de la batería.

(Fig. 44)

LED	Estado de la batería
LED 1, 2 y 3 encendidos.	Completamente cargada.
LED 1 y 2 encendidos.	Carga suficiente
LED 1 encendido.	La carga de la batería es baja.
LED 1 parpadeando.	La batería está descargada. El indicador de estado de la batería parpadea. Cargue la batería. Consulte *Carga de la batería en la página 144*.

Conexión de la batería al producto

ADVERTENCIA: Utilice la batería únicamente con productos del sistema POWER FOR ALL de 18 V.

1. Asegúrese de que la batería esté complemente cargada.
2. Deslice la batería en el soporte del producto. La batería debe deslizarse fácilmente en el soporte; si no es así, no está instalada correctamente. (Fig. 45)
3. La batería quedará fija en su posición cuando oiga un clic.

Arranque del producto

1. Mantenga pulsado el botón ON/OFF hasta que el LED verde se encienda. (Fig. 46)
2. Presione el bloqueo y el gatillo de alimentación. El equipo de corte empieza a girar.

Ajuste del asa cerrada y el tubo telescópico

1. Pulse el botón de ajuste del asa cerrada. (Fig. 47)
2. Ajuste el asa cerrada a un ángulo adecuado.
3. Suelte el botón de ajuste del asa cerrada.
4. Afloje la palanca del tubo. (Fig. 48)
5. Ajuste la longitud necesaria del tubo.
6. Cierre la palanca.

Nota: Las dos posiciones del asa cerrada de la siguiente ilustración son solo para transporte o almacenamiento.

(Fig. 49)

Ajuste del ángulo del cabezal de corte

El producto se puede ajustar en 4 posiciones diferentes.

ADVERTENCIA: No ajuste el ángulo mientras utiliza el producto.

1. Pare el producto y retire la batería.
2. Sujete el tubo (A) firmemente. (Fig. 50)
3. Sujete la articulación giratoria (B) y pulse el botón (C).

4. Ajuste el cabezal de corte en la posición correcta.
5. Suelte la articulación giratoria para bloquear el cabezal de corte.
6. Mueva el cabezal de corte hacia arriba y hacia abajo hasta que encaje en su posición.

Función de parada automática

El producto cuenta con una función de parada automática que lo detiene si no se está utilizando. El producto se apaga después de 3 minutes.

Manejo del producto

Corte de la hierba

1. Asegúrese de que los hilos de corte o las cuchillas de plástico estén en paralelo al suelo cuando corte la hierba. (Fig. 51)
2. No empuje el cabezal de corte contra el suelo. Esto puede provocar daños en el producto.

Nota: Una temperatura ambiente baja cercana a 0 °C puede provocar la rotura de la cuchilla o del hilo de corte.

3. Mueva el producto de un lado a otro cuando corte hierba. (Fig. 52)

Nota: No utilice el producto si el equipo de corte está dañado. Un equipo de corte dañado puede provocar desequilibrios en el producto, lo cual puede llegar a provocar daños en él.

Barrido de la hierba

El flujo de aire que genera el hilo de corte o las cuchillas de plástico al girar puede usarse para retirar la hierba cortada de una zona.

1. Mantenga el cabezal de corte y las cuchillas de plástico o el hilo de corte en paralelo al suelo sin llegar a tocarlo.
2. Acelere al máximo.
3. Mueva el cabezal de corte de lado a lado para barrer la hierba.

ADVERTENCIA: Limpie la cubierta del cabezal de corte cada vez que monte cuchillas de plástico o hilo de corte nuevos, para evitar desequilibrios y vibraciones en las empuñaduras. Revise también el resto de componentes del cabezal de corte y límpielos si es necesario.

Recorte cerca de objetos

1. Baje el salvaplantas. (Fig. 53)
2. Utilice el salvaplantas para evitar daños en otros objetos. (Fig. 54)

Corte de bordes del césped

1. Alinee la marca (A) con la marca (B) para que el hilo de corte quede vertical con respecto al suelo. Consulte *Ajuste del ángulo del cabezal de corte en la página 145*. (Fig. 55)
2. Gire el tubo telescópico 90° hacia la izquierda. Consulte *Ajuste del asa cerrada y el tubo telescópico en la página 145*. (Fig. 56)

Nota: Camine lentamente.

PRECAUCIÓN: No deje que el cabezal de corte entre en contacto con el suelo. Tanto el suelo como el cabezal de corte pueden resultar dañados.

Nota: Asegúrese de que el material cortado se expulsa en una zona que se ha cortado anteriormente.

Prevención de obstrucciones

1. Retire el material no deseado del cabezal de corte y del protector del equipo de corte antes de su uso.
2. Mantenga el cabezal de corte justo por encima del suelo. No presione las cuchillas de plástico ni el hilo de corte contra la hierba, el suelo ni objetos duros.
3. Detenga el producto si las cuchillas de plástico o el hilo de corte se bloquean o no giran libremente.
4. Elimine el bloqueo. Consulte *Retirada de obstrucciones en la página 146*.

Retirada de obstrucciones

1. Detenga el producto. Consulte *Apagado del producto en la página 147*.

ADVERTENCIA: Asegúrese de quitar la batería.

ADVERTENCIA: Compruebe que todas las piezas móviles se han detenido por completo.

2. Examine qué ha causado el bloqueo.
3. Retire el material no deseado del cabezal de corte y del protector del equipo de corte.
4. Examine el cabezal de corte y su protección para comprobar si presenta daños o grietas.
5. Sustituya el cabezal de corte si ha resultado dañado o presenta grietas. Consulte *Sustitución del cabezal de corte en la página 144*.

6. Sustituya la protección del equipo de corte si ha resultado dañada o presenta grietas. Consulte *Montaje de la protección de la recortadora en la página 143*.
7. Conecte la batería al producto. Consulte *Conexión de la batería al producto en la página 145*.
8. Ponga en marcha el producto. Consulte *Arranque del producto en la página 145*.

Apagado del producto

1. Suelte el gatillo de alimentación y el bloqueo.
2. Pulse el botón de encendido/apagado hasta que el LED verde se apague.
3. Pulse el botón de liberación de la batería para extraerla del producto. (Fig. 57)

Sustitución del equipo de corte

Consulte la última página de este manual de usuario.

A. Sustitución de las cuchillas de plástico.

B. Sustitución del cabezal de corte.

Sustitución de las cuchillas de plástico por hilos de corte

Nota: Asegúrese de que los extremos del hilo de corte estén alineados con el borde.

Mantenimiento

Introducción

ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de realizar tareas de mantenimiento en el producto.

A continuación incluimos una lista con los pasos de mantenimiento que hay que efectuar en el producto. Consulte *Mantenimiento en la página 147* para obtener más información.

Programa de mantenimiento

ADVERTENCIA: Extraiga la batería antes de realizar tareas de mantenimiento.

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Limpie la parte exterior del producto con un trapo seco. No utilice agua.	X		
Compruebe que el botón de encendido/apagado funcione correctamente y no esté dañado.	X		
Por seguridad, asegúrese de que el gatillo de alimentación y su bloqueo funcionan correctamente.	X		
Asegúrese de que todos los mandos funcionen y no estén dañados.	X		
Mantenga las asas secas, limpias y sin aceite ni grasa.	X		
Asegúrese de que el equipo de corte no esté dañado. Si el equipo de corte está dañado, cámbielo.	X		
Asegúrese de que la protección del equipo de corte no esté dañada. Si la protección del equipo de corte está dañada, cámbiela.	X		
Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén bien apretados.	X		
Asegúrese de que los botones de liberación de la batería funcionen y que la batería quede bien fijada al producto.	X		
Compruebe que el cargador de la batería no esté dañado y funcione correctamente.	X		
Asegúrese de que la batería no esté dañada.	X		
Asegúrese de que la batería esté cargada.	X		

Mantenimiento	Diario	Semanal	Mensual
Asegúrese de que el cargador de batería no esté dañado.	X		
Examine todos los cables, acoplamientos y conexiones. Asegúrese de que no estén dañados ni sucios.		X	
Realice una comprobación de las conexiones entre la batería y el producto. Realice una comprobación de la conexión entre la batería y el cargador de batería.			X
Limpie los tetones antes de reemplazar las cuchillas de plástico. Consulte *Limpieza de los tetones en la página 148*.	X		
Asegúrese de que los orificios de ventilación no estén bloqueados. Utilice un cepillo suave para limpiar los orificios de ventilación. Consulte *Limpieza de los orificios de ventilación en la página 148*.	X		

Para examinar la batería y el cargador de la batería

1. Examine la batería en busca de daños, por ejemplo, grietas.
2. Examine el cargador en busca de daños, por ejemplo, grietas.
3. Asegúrese de que el cable de alimentación del cargador de la batería no esté dañado ni agrietado.

Para limpiar el producto, la batería y el cargador de la batería

1. Limpie el producto con un paño seco después de su uso.
2. Limpie la batería y cargador de batería con un paño limpio y seco. Mantenga las guías de la batería limpias.
3. Asegúrese de que los terminales de la batería y del cargador estén limpios antes de colocar la batería en el cargador o en el producto.

Limpieza de los orificios de ventilación

1. Asegúrese de que los orificios de ventilación no estén bloqueados. Utilice un cepillo suave para limpiar los orificios de ventilación. (Fig. 58)

Limpieza de los tetones

1. Limpie los 2 tetones antes de sustituir las cuchillas de plástico. (Fig. 59)

Inspección y sustitución del cabezal de corte

1. Compruebe si el cabezal de corte presenta daños o grietas.
2. Vuelva a colocar el cabezal de corte. Consulte *Sustitución del cabezal de corte en la página 144*
3. Monte el cabezal de corte. Consulte *Montaje del cabezal de corte en la página 143*.

Comprobación del mecanismo de bloqueo del tubo telescópico

1. Compruebe el mecanismo de bloqueo del tubo telescópico.
2. Asegúrese de que el tubo telescópico quede bien bloqueado en la posición seleccionada. (Fig. 60)

Resolución de problemas

Interfaz de usuario

Problema	Posibles errores	Posible solución
El LED verde de activación parpadea.	Tensión de la batería baja.	Cargue la batería.

Problema	Posibles errores	Posible solución
El indicador LED rojo de error parpadea.	Sobrecarga.	El equipo de corte no puede moverse libremente. Suelte el gatillo de alimentación y vuelva a arrancar el producto.
	Desviación de la temperatura.	Deje enfriar el producto.
	Se han pulsado a la vez el gatillo de alimentación y el botón de encendido.	Suelte el gatillo de alimentación y pulse el botón de encendido.
Los LED verde y rojo parpadean alternativamente.	La batería está descargada.	Cargue la batería.
	La batería está dañada.	Acuda a su taller de servicio.

Resolución de problemas del cargador de batería

LED del cargador de batería	Causa	Solución
El LED verde está encendido fijo.	La batería no está correctamente instalada en el cargador.	Extraiga la batería del cargador e introdúzcala de nuevo.
	Los conectores de la batería y del cargador de la batería están sucios.	Limpie los conectores de la batería y del cargador de la batería. Por ejemplo, inserte y retire la batería del cargador varias veces.
	El cargador ha identificado un error interno.	Asegúrese de que todas las baterías están correctamente colocadas. Desenchufe la clavija y vuelva a enchufarla. Si el error vuelve a producirse, haga que un taller de servicio postventa autorizado de Husqvarna compruebe el cargador.
	La batería está dañada.	Sustituya la batería.
	La temperatura de la batería está fuera del intervalo de carga.	Espere hasta que la temperatura de la batería vuelva a estar dentro del intervalo de temperaturas de carga permitido (de 0 °C a 35 °C).
El LED verde está apagado.	El enchufe, el cable de alimentación o el cargador de batería está dañado.	Compruebe la tensión de la red eléctrica. Si es necesario, acuda a un taller de servicio autorizado.
	El cargador de batería no está enchufado correctamente a la toma de corriente.	Conecte el cargador de batería a una toma de corriente.
Otros errores.	Si se producen otros errores, asegúrese de que el producto está apagado, quite la batería y hable con un taller de servicio autorizado.	

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

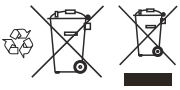
- Las baterías de Ion-Litio incluidas cumplen los requisitos de la normativa sobre mercancías peligrosas.
- Siga el requisito especial indicado en el paquete y en las etiquetas para el transporte comercial, incluso por terceros y agentes de transporte.
- Hable con alguien con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto. Respete todas las normativas nacionales aplicables.

- Cubra con cinta los contactos abiertos cuando ponga la batería en un paquete. Embale bien la batería en el paquete para evitar que se mueva.
- Extraiga la batería si va a guardar o transportar el producto.
- Coloque la batería y el cargador en un lugar seco y protegido de la humedad y las heladas.
- No guarde la batería en lugares donde pueda generarse electricidad estática. No guarde la batería en una caja metálica.
- Guarde la batería a una temperatura de entre -20 °C y +50 °C (-4°F y 122 °F), y protegida de la luz directa del sol.
- Guarde el cargador de batería a una temperatura de entre 5 °C y 45 °C (41 °F y 113 °F), y protegido de la luz solar directa.
- Guarde el producto, en un lugar cuya temperatura esté entre -40 °C y +60 °C (-40 °F y 140 °F).
- Utilice el cargador de batería solo cuando la temperatura ambiente oscile entre 0°C y 35°C (32°F y 95°F).
- Cargue la batería entre el 30 % y el 50 % antes de guardarla durante periodos de tiempo prolongados.
- Guarde el cargador de batería en un espacio cerrado y seco.
- Cuando guarde la batería, manténgala separada del cargador. No permita que los niños ni otras personas no autorizadas toquen el equipo. Guarde el equipo en un lugar que pueda cerrarse con llave.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo durante un periodo de tiempo prolongado.
- Utilice la protección de transporte del producto para evitar lesiones o daños en el producto durante el transporte y almacenamiento.
- Fije el producto firmemente durante el transporte.
- Guarde el producto en posición horizontal o cuélguelo en el gancho suministrado. Consulte *Instalación del gancho en la pared en la página 144*.

  (Fig. 61)

Eliminación

El símbolo significa que el producto no puede desecharse con los residuos domésticos. Recíclelo a través del sistema local de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Esto contribuye a una gestión adecuada de los residuos al final de la vida útil de los productos. Póngase en contacto con las autoridades locales, los servicios de recogida de residuos domésticos o su distribuidor Husqvarna para obtener más información. La eliminación incorrecta puede tener efectos negativos en el medioambiente y la salud humana, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas.



Nota: El símbolo aparece en el producto o el paquete del producto.

Datos técnicos

Datos técnicos

	Aspire T26-P4A	
	Recortadora de césped	**Recortabordes**
Motor		
Tipo de motor	PMDC	
Velocidad en el eje de salida, rpm	7500	
Anchura de corte, mm	260	
Peso		
Peso con cabezal de corte (sin batería), kg	2,1	
Niveles de ruido [19]		
Nivel de presión sonora equivalente en el oído del usuario, medido conforme a EN IEC 62841-4-4, dB(A)	80	74

[19] Los datos de nivel de presión sonora equivalente del producto que se han recogido tienen una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 3 dB(A). Los datos referidos al nivel de potencia acústica del producto presentan una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 1 dB(A).

	Aspire T26-P4A	
Nivel de potencia acústica medido, dB(A)	88	91
Nivel de potencia acústica garantizado L_{WA} dB(A)	92	
Niveles de vibración [20]		
Niveles de vibración en las asas, medidos conforme a EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Vibraciones por impactos repetidos [21]		
Valor medio de los picos de la emisión de vibraciones por impactos repetidos para HAV, p_F, m/s^2	23	

Los datos de vibración y ruido se determinan atendiendo a la velocidad máxima nominal.

Nota: El valor total declarado de vibración y los valores declarados de emisión de ruido se han medido conforme a un método de ensayo normalizado y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra.

Nota: El valor total declarado de vibración y los valores declarados de emisión sonora pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

Nota: La emisión de vibraciones y de ruido durante el uso real del producto puede diferir del valor total declarado, dependiendo de la forma en que se utilice el producto. Es necesario identificar medidas de seguridad para proteger al operador basadas en una estimación de la exposición en condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las fases del ciclo de funcionamiento, como los periodos en los que el producto está apagado, en ralentí y durante el tiempo de funcionamiento efectivo).

Batería	**P4A 18-B36**
Tipo	Ion-litio
Capacidad de la batería, Ah	2,0
Tensión nominal, V	18
Peso, kg	0,35
Número de celdas (ion-litio)	5

Cargadores de batería homologados

Cargador de batería	**P4A 18-C50**
Tensión de entrada, V	Refer to charger rating information.
Frecuencia, Hz	50–60
Potencia, W	50

[20] Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1,5 m/s^2.

[21] Valor medio de la amplitud máxima de la aceleración a partir de vibraciones de impactos repetidos según ISO 5349-3. Incertidumbre Kp de 1 m/s^2. En el momento de la publicación de este manual, no existen límites de exposición para estos datos.

Accesorios

Accesorios homologados

Accesorios homologados	Tipo	Protección del equipo de corte, referencia
Cabezal de corte	A15B M5 (hilo de Ø 1,6 mm)	541 99 49-01
Cabezal de corte	TwoCut-B	541 99 49-01

Conformidad y homologaciones para la UE

Por la presente, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, declara que la Husqvarna Aspire T26-P4A cumple los requisitos aplicables de las siguientes directivas y normativas de la UE: 2006/42/CE hasta el 2027-01-19 (Máquinas), (UE) 2023/1230 desde 2027-01-20 (Máquinas), 2000/14/CE (Emisiones Sonoras en el Entorno), 2014/30/UE (Compatibilidad Electromagnética), 2011/65/UE (Restricción de Sustancias Peligrosas).

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se puede encontrar en www.husqvarna.com/support; busque el producto y elija la declaración de conformidad de la UE aplicable a la fecha de fabricación del producto. El número de serie con la fecha de fabricación se encuentra en la placa de identificación del producto.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

La garantía no cubre desperfectos resultantes de un deterioro y desgaste normales, negligencia, uso inapropiado, reparación no autorizada o si el aparato de aspiración se conecta a la tensión incorrecta.

Todos los derechos reservados.

Se permite la redistribución y el uso del código fuente o el código binario, modificado o no, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- La redistribución del código fuente debe conservar el aviso de copyright anterior, esta lista de condiciones y la siguiente exención de responsabilidad.
- La redistribución del código binario debe reproducir el aviso de copyright anterior, esta lista de condiciones y la siguiente exención de responsabilidad en la documentación o en otros materiales proporcionados con la distribución.
- Ni el nombre de STMicroelectronics ni los nombres de sus colaboradores pueden utilizarse para promocionar productos derivados de este software sin un permiso específico previo por escrito.

LOS TITULARES DEL COPYRIGHT Y LOS COLABORADORES PROPORCIONAN ESTE SOFTWARE "TAL CUAL", Y SE RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EN NINGÚN CASO SE RESPONSABILIZARÁ AL TITULAR DEL COPYRIGHT NI A LOS COLABORADORES POR NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, FORTUITO, ESPECIAL, EJEMPLAR O DERIVADO (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA PROPORCIÓN DE BIENES O SERVICIOS DE SUSTITUCIÓN; LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O BENEFICIOS; O LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL), SEA CUAL SEA SU CAUSA O TIPO, YA SEA DE FORMA CONTRACTUAL, EXTRACONTRACTUAL O POR RESPONSABILIDAD ESTRICTA (INCLUIDA NEGLIGENCIA U OTRO TIPO), Y COMO CONSECUENCIA DEL USO DE ESTE SOFTWARE, AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS.

Licencia de Apache 2.0

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Todos los derechos reservados.

Versión 2.0, enero de 2004 http://www.apache.org/licenses/

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE USO, REPRODUCCIÓN Y DISTRIBUCIÓN

1. Definiciones.

"Licencia" hace referencia a los términos y condiciones de uso, reproducción y distribución, según la definición establecida en las secciones 1 a 9 de este documento. **"Licenciador"** hace referencia al titular del copyright, o a la entidad autorizada por el mismo, que otorga la licencia. **"Entidad legal"** hace referencia a la unión de la entidad actuante y todas las demás entidades que la controlan, son controladas por ella o están sujetas a un control común con dicha entidad. A los efectos de esta definición, el **"control"** es (i) la potestad directa o indirecta para dirigir o gestionar dicha entidad, ya sea mediante contrato o de otro modo; o (ii) la titularidad de al menos el cincuenta por ciento (50 %) de las acciones; o (iii) la propiedad efectiva de dicha entidad. **"Usted"** (o **"su"**) hace referencia a una persona o entidad legal que ejerza los permisos otorgados por esta licencia. El formato de **"código fuente"** hace referencia al formato preferente para realizar modificaciones, incluidos, entre otros, el código fuente del software, el código fuente de la documentación y los archivos de configuración. El formato de **"objeto"** hace referencia al formato resultante de la transformación mecánica o traducción del código fuente, lo cual incluye, entre otros, el código de objeto compilado, la documentación generada y las conversiones a otros tipos de soportes. **"Obra"** hace referencia a la obra del autor, ya sea en formato de código fuente o de objeto, disponible en virtud de esta licencia, según se indica en un aviso de copyright incluido o incorporado a la obra (se facilita un ejemplo en el apéndice más adelante). **"Obras derivadas"** hace referencia a cualquier obra, en formato de código fuente o de objeto, que esté basada en la obra (o derive de ella), y en la que el conjunto de las revisiones editoriales, anotaciones, elaboraciones u otras modificaciones representen una obra de autoría original. A los efectos de esta licencia, las obras derivadas no incluirán las obras que sea posible separar o que compartan un simple vínculo (o unión por nombre) con las interfaces de la obra y de las obras derivadas de la misma. **"Colaboración"** hace referencia a cualquier obra de autor, incluida la versión original de la obra y cualquier modificación o adición a dicha obra u obras derivadas de la misma, que se envíen intencionadamente al licenciador para su inclusión en la obra por parte del titular del copyright o por una persona o entidad legal autorizada para ello en representación del titular del copyright. A los efectos de esta definición, **"enviar"** hace referencia a cualquier forma de comunicación electrónica, verbal o escrita enviada al licenciador o a sus representantes, incluida, entre otras, la comunicación en listas de correo electrónico, sistemas de control de código fuente y sistemas de seguimiento de problemas gestionados por o en representación del licenciador con el fin de comentar y mejorar la obra, a excepción de las comunicaciones descritas claramente o designadas por escrito como **"No colaboración"** por el titular del copyright. **"Colaborador"** hace referencia al licenciador

o cualquier persona o entidad legal en cuyo nombre haya recibido el licenciador una colaboración que se incorporará posteriormente a la obra.

2. Concesión de licencia de copyright.

De acuerdo con los términos y condiciones de esta licencia, por la presente, cada colaborador le otorga una licencia de copyright perpetua, global, no exclusiva, sin cargas ni regalías e irrevocable para reproducir, preparar obras derivadas, mostrar u operar públicamente, sublicenciar y distribuir la obra y dichas obras derivadas en formato de código fuente u objeto.

3. Concesión de licencia de patente.

De acuerdo con los términos y condiciones de esta licencia, por la presente, cada colaborador le otorga una licencia de patente perpetua, global, no exclusiva, sin cargas ni regalías e irrevocable (excepto en los casos indicados en esta sección) para utilizar o hacer utilizar, vender, ofertar, importar y transferir de otro modo la obra, siendo de aplicación esta licencia solamente a las solicitudes de patente otorgables por un colaborador que afecten exclusivamente a sus colaboraciones o combinación de colaboraciones a la obra a la que se incorporaron. Si usted iniciara un proceso legal contra cualquier entidad (incluidas las contrademandas en un proceso) alegando que la obra o una colaboración incorporada a la obra constituye una infracción directa o contributiva de una patente, todas las licencias de patentes otorgadas a usted en virtud de esta licencia sobre esa obra cesarán a partir de la fecha en que se instituya dicho proceso.

4. Redistribución.

Usted podrá reproducir y distribuir copias de la obra o de las obras derivadas de la misma en cualquier medio, con o sin modificaciones, en formato de código fuente o de objeto, siempre que cumpla las siguientes condiciones:

- Deberá facilitar a todos los demás receptores de la obra u obras derivadas una copia de esta Licencia.
- Deberá indicar claramente las modificaciones que haya realizado en los archivos. Deberá conservar en el formato de código fuente de todas las obras derivadas que usted distribuya todos los avisos relativos al copyright, patentes, marcas comerciales y atribuciones en la forma de código fuente de la obra, salvo los avisos que no pertenezcan a ninguna parte de las obras derivadas.
- Si la obra incluye un archivo de texto de **"AVISO"** como parte de su distribución, todas las obras derivadas que usted distribuya deberán incluir una copia legible de los avisos de atribución contenidos en dicho archivo de AVISO, salvo aquellos avisos que no pertenezcan a ninguna parte de las obras derivadas, en al menos uno de los lugares siguientes: en el contenido del archivo de texto de AVISO distribuido como parte de la obra derivada; en el contenido del formato de código fuente o en la documentación, si estos se facilitan junto con las obras derivadas; o mediante un elemento visual generado por las obras derivadas, en el lugar en que normalmente aparezcan tales avisos externos. El contenido del archivo de AVISO es meramente informativo y no modifica la licencia. Usted podrá añadir sus propios avisos de atribución en las obras derivadas que usted distribuya, junto con el texto de AVISO de la obra, o como adición al mismo, siempre que estos avisos de atribución adicionales no puedan interpretarse como una modificación de la licencia. Usted podrá añadir su propia declaración con respecto al copyright en sus modificaciones y podrá añadir términos y condiciones diferentes en la licencia para el uso, la reproducción o la distribución de sus modificaciones o de las obras derivadas en conjunto, siempre que su uso, reproducción y distribución de la obra cumpla las condiciones establecidas en esta licencia.

5. Envío de colaboraciones.

A menos que usted indique explícitamente lo contrario, todas las colaboraciones que envíe deliberadamente al licenciador para su inclusión en la obra estarán sujetas a los términos y condiciones de esta licencia sin términos y condiciones adicionales. Sin perjuicio de lo anterior, nada de lo aquí expuesto sustituirá ni modificará los términos de cualquier otro acuerdo de licencia independiente que haya suscrito con el licenciador en relación con tales colaboraciones.

6. Marcas comerciales.

Esta licencia no autoriza el uso de nombres comerciales, marcas comerciales, marcas de servicio o nombres de productos del licenciador, excepto cuando lo requiera el uso razonable y habitual en la descripción del origen de la obra y la reproducción del contenido del archivo de AVISO.

7. Renuncia de garantía.

A menos que lo exijan las leyes pertinentes o se acuerde por escrito, el licenciador ofrece la obra (y cada colaborador ofrece sus colaboraciones) "TAL CUAL", SIN GARANTÍAS NI CONDICIONES DE NINGÚN TIPO, ya sean expresas o implícitas, como por ejemplo, cualquier garantía o condición sobre TÍTULO, NO INFRACCIÓN, COMERCIABILIDAD o IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR. Usted es el único responsable de determinar si es apropiado utilizar o redistribuir la obra y asume todos los riesgos asociados a su ejercicio de los permisos otorgados en virtud de esta licencia. 8. Limitación de responsabilidad. Bajo ninguna circunstancia ni fundamento legal, ya sea extracontractual (incluida la negligencia), contractual o de otro tipo, a menos que lo exijan las leyes pertinentes (como en el caso de actos de negligencia deliberados y graves) o se haya acordado por escrito, será responsable ningún colaborador ante usted por daños de ningún tipo, ya sean directos, indirectos, especiales, fortuitos o derivados ocasionados como resultado de esta licencia o por el uso o imposibilidad

de uso de la obra (como por ejemplo los daños por pérdida de clientes, pérdida de actividad, avería o mal funcionamiento de los ordenadores o cualquier otra forma de daños o pérdidas comerciales), incluso si dicho colaborador hubiese sido advertido de la posibilidad de tales daños.

9. Aceptación de garantías o responsabilidad adicional.

Al redistribuir la obra o las obras derivadas de la misma, usted podrá ofrecer y cobrar por la aceptación de asistencia, garantías, indemnización u otras obligaciones de responsabilidad o derechos en virtud de esta licencia. No obstante, al aceptar tales obligaciones, usted podrá actuar solamente en su propio nombre y bajo su propia responsabilidad, no en nombre de ningún otro colaborador, y solamente si usted accede a indemnizar, defender y eximir a cada colaborador de cualquier tipo de responsabilidad o disputas contra dicho colaborador como resultado de su aceptación de tales garantías o responsabilidades adicionales. FIN DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES

Sisukord

Sissejuhatus..... 156
Ohutus..... 157
Montaaž..... 163
Töö..... 164
Hooldus..... 167
Tõrkeotsing..... 168
Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine..... 169
Tehnilised andmed..... 170
Tarvikud..... 171
Nõuetele vastavus ja heakskiidud EL-is..... 171
Litsentsid..... 172
Lisa..... 539

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Husqvarna Aspire T26-P4A on elektrimootoriga akutoitel murutrimmer/muruservatrimmer.

Me arendame pidevalt oma tooteid ja jätame endale õiguse muuta toodete disaini ja välimust ilma sellest ette teatamata. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna hooldusesindajaga.

Kasutusotstarve

Toodet kasutatakse mittemetallist trimmerijõhvi, mittemetallist nööri või muu mittemetallist painduva lõikevahendiga. Ärge kasutage toodet muuks kui vaid muru, rohu ja muude pehmete taimede lõikamiseks.

Toote tutvustus

(Joon. 1)

1. Kahe lõikega trimmipea
2. Lõikeosa kaitse
3. Taimede kaitse
4. Võll
5. Varre reguleerimine (teleskoop)
6. Silmuskäepide
7. Hoolduskate
8. Silmuskäepideme reguleerimisnupp
9. Kasutajaliides
10. Hoiatusnäidik
11. Aku laetustaseme näidik
12. Nupp ON/OFF
13. Toitelüliti
14. Toitelüliti lukustus
15. Aku
16. Aku vabastamise nupp
17. Akulaadija
18. Pistik
19. Toite sisselülituse ja hoiatuse indikaator
20. Kombitööriist
21. Konks, kruvid ja tüüblid.
22. Kruvi
23. Kasutusjuhend
24. Pöörlemisliigendi nupp
25. Tagumine käepide
26. Plastnoad

Märkus: Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

Kasutage toodet ainult koos tootja poolt heakskiidetud tarvikutega. Vt jaotist *Tarvikud lk 171*.

Lühijuhend

Skaneerige QR-kood, et saada nõu toote kasutamise kohta.

(Joon. 22)

Sümbolid tootel

(Joon. 2) HOIATUS! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.

(Joon. 3) Enne toote kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.

(Joon. 4) Kasutage kaitseprille.

(Joon. 5) Ärge jätke vihma kätte.

(Joon. 6) Müraemissioonidele viitav keskkonnasilt vastavalt ELi direktiividele ja määrustele ja Uus Lõuna-Walesi õigusaktile „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“. Toote garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiate jaotisest *Tehnilised andmed lk 170*.

(Joon. 7) Enne hooldamist ühendage aku lahti.

(Joon. 8) Toode või toote pakend ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete vastuvõtupunkti.

(Joon. 9) Olge tähelepanelik eemalepaiskuvate esemete suhtes.

(Joon. 10) Ärge kasutage metallist lõiketerasid.

(Joon. 11) See seade vastab kehtivatele ELi direktiividele ja määrustele.

(Joon. 12) Alalisvool.

(Joon. 13) Hoidke kõrvalseisjad eemale.

(Joon. 14) Võlli pikkus on reguleeritav.

(Joon. 15) Võlli saab pöörata 90°.

aaaannxxxxx Andmesilt või lasertrükk näitab seerianumbrit. **aaaa** on tootmisaasta, **nn** on tootmisnädal ja **xxxxx** on järjekorranumber.

Akul ja/või akulaadijal olevad sümbolid

(Joon. 18) Toimetage seade elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtukeskusesse. (Kehtib vaid Euroopas)

(Joon. 19) Kasutage akut ainult POWER FOR ALL süsteemi partnerite toodetes.

(Joon. 20) (Joon. 21) Kaitske akut kuumuse eest, nt pideva intensiivse päikesevalguse, tule, mustuse, vee ja niiskuse eest. Esineb plahvatus- ja lühiseoht.

(Joon. 16) Kasutage ja hoiustage akulaadijat ainult siseruumides.

(Joon. 17) Topeltisolatsioon.

Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud lisatarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Tootja

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.

HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.

ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutusjuhised elektritööriistadele

HOIATUS: Lugege läbi kõik masinaga kaasas olevad hoiatused, juhised, tehnilised andmed ning tutvuge joonistega. *Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtliku kehavigastuse.*

Säilitage kõik ohutusjuhised ja instruktsioonid tulevikus kasutamiseks.

Märkus: *Hoiatustes kasutatud mõiste „masin“ tähistab võrgutoitel (juhtmega) masinat või akutoitel (juhtmeta) masinat.*

Tööala ohutus

- **Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustatus.** Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- **Ärge kasutage masinat plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Masinad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.
- **Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud masina kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli seadme üle.

Elektriohutus

- **Masina pistikud peavad pistikupesaga ühilduma. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega masinate puhul adapterpistikuid.** Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- **Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud).** Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- **Ärge laske masinatel kokku puutuda vihma ega niiskusega.** Masina sisse tunginud vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- **Kasutage kaablit õigesti. Ärge kunagi kasutage kaablit masina kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske kaablit kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest.** Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- **Masinaga õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.
- **Kui masina kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) toidet.** Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi riski.

Inimeste kaitsmine

- **Olge masina kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage töös selget ning tervet mõistust. Ärge kasutage masinat, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.** Hetkeline tähelepanematus masinate kasutamise ajal võib lõppeda raskete kehavigastustega.
- **Kasutage isikukaitsevahendeid. Kasutage alati kaitseprille.** Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmumask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- **Vältige soovimatut käivitumist. Enne, kui hakkate masinat toitevoolu ja/või akuga ühendama, seda üles tõstma või kandma, veenduge, et masin oleks olekus OFF (VÄLJAS).** Kui kannate masinaid nii, et sõrm on toitelülitil, või ühendate need vooluvõrku, kui toitelüliti on sisse lülitatud, võib see lõppeda õnnetusega.
- **Eemaldage enne masina sisselülitamist kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed.** Masina pöörleva osa külge jäetud mutrivõti või muu võti võib tekitada kehavigastusi.
- **Ärge küünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal.** See võimaldab teil elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- **Kandke nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal.** Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- **Kui seadmetel on ühendus tolmueemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.** Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- **Ärge laske endal masinate sagedase kasutamisega omandatud teadmistele tuginedes muutuda liiga enesekindlaks, eirates nii masina ohutuspõhimõtteid.** Hooletu tegutsemine võib sekundi murdosa vältel põhjustada raskeid vigastusi.

Masina kasutamine ja hooldus

- **Ärge kasutage masinaga jõudu. Kasutage rakenduse jaoks õiget masinat.** Sobiva elektritööriistaga edeneb teie töö näidatud võimsusvahemikus paremini ja ohutumalt.
- **Ärge kasutage masinat, kui see lüliti vajutamisel sisse ega välja ei lülitu.** Mis tahes masin, mida pole võimalik lüliti abil juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- **Enne masina reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiulepanekut eemaldage pistik toiteallikast ja/või eemaldage masina küljest aku, kui see on eemaldatav.** See ohutusmeede takistab elektritööriista kogemata käivitumist.
- **Hoidke masinat, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage masinat kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.** Masinad on väljaõppeta kasutajate käes ohtlikud.
- **Hooldage masinaid ja lisatarvikuid. Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitusi, osade purunemist või muid masina käitsemist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske masinat enne kasutamist remontida.** Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke lõikeseadmed teravate ja puhastena.** Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikemasinate kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige masina, tarvikute, osade jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötingimuste ja -ülesandega.** Masina käsitsemine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad.** Libedad käepidemed

ning haardepinnad ei võimalda ettenägematutes olukordades masina turvalist käsitsemist ega kontrollimist.

Akuga seadmete kasutamine ja hooldamine

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.
- **Kasutage masinatega vaid spetsiaalselt neile loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- **Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallesemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metallesemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- **Väärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet. Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole.** Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- **Ärge kasutage kahjustatud ega muudetud akut ega seadet.** Kahjustatud või muudetud akud võivad käituda ettearvamatult ning põhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohtu.
- **Ärge jätke akut ega seadet tule ega liiga kõrge temperatuuri kätte.** Kokkupuude üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatuse.
- **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akut ega seadet kunagi väljaspool kasutusjuhendis täpsustatud temperatuurivahemikku.** Aku laadimine valesti või väljaspool selleks ettenähtud temperatuurivahemikku võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.

Teenindus

- **Laske oma elektritööriista parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel ja ainult originaalvaruosadega.** Sellega on tagatud, et säiliks elektritööriista ohutus.
- **Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

Murutrimmeri ja muruäärte trimmeri ohutusjuhised

- **Ärge kasutage masinat halva ilmaga (eelkõige äikesetormi ajal).** See vähendab pikselöögi ohtu.
- **Kontrollige põhjalikult, kas masina kasutusalas on elusloodust.** Masin võib töötades elusloodust kahjustada.
- **Kontrollige hoolikalt masina kasutusala ning eemaldage sealt kõik kivid, oksad, traadid, kondid ja muud võõrkehad.** Õhku paiskuvad esemed võivad tekitada kehavigastusi.
- **Enne masina kasutamist kontrollige alati visuaalselt, et lõiketera ja selle koost ei oleks kahjustatud.** Kahjustatud osad suurendavad vigastuste ohtu.
- **Hoidke kaitsmed paigaldatuna. Kaitsmed peavad olema töökorras ja õigesti paigaldatud.** Kaitse, mis on lahti tulnud, kahjustunud või ei tööta korralikult, võib tekitada kehavigastusi.
- **Hoidke kõik jahutusõhu sisselaskeavad prahist puhtad.** Blokeeritud õhu sisselaskeavad ja praht võivad põhjustada ülekuumenemist või tuleohtu.
- **Kandke alati kaitseprille ja kuulmiskaitset.** Sobivad kaitsevahendid vähendavad kehavigastuste ohtu.
- **Kandke masina kasutamisel alati libisemiskindlaid kaitsejalatseid. Ärge käitage masinat paljajalu ega lahtiste sandaalidega.** See vähendab liikuva lõiketeraga kokkupuutel jalalabade vigastuste ohtu.
- **Kandke alati rõivaid, näiteks pükse, mis katavad masina kasutamise ajal kasutaja jalad.** Kokkupuude liikuva lõiketera või jõhviga võib tekitada vigastusi.
- **Hoidke kõrvalised isikud masinaga töötamise ajal eemale.** Paiskuv praht võib tekitada raskeid kehavigastusi.
- **Ärge kasutage masinat vöökohast kõrgemal.** See aitab vältida tahtmatut kokkupuudet lõiketeraga ja tagab teile ootamatutes olukordades masina üle parema kontrolli.
- **Kasutage masinat märjas rohus ettevaatlikult. Kõndige, ärge jookske.** See vähendab libisemis- ja kukkumisohtu, mis võib lõppeda kehavigastusega.
- **Kallakul töötades tagage alati kindel asend, töötage masinaga risti üle kallaku, mitte otse üles või alla, ning olge suuna muutmisel äärmiselt ettevaatlik.** See vähendab kontrolli kaotamise ning libisemis- ja kukkumisohtu, mis võib lõppeda kehavigastusega.
- **Hoidke kõik toitejuhtmed ja -kaablid lõikealast eemal.** Hekis või põõsas olev toitejuhe või -kaabel võib jääda varjatuks ning jõhv või lõiketera võib seda kogemata lõigata või kahjustada.
- **Hoidke kõik kehaosad trimmeri liikuvast lõiketerast või jõhvist eemale. Ärge eemaldage materjali masinast enne, kui see on toiteallikast lahti ühendatud.** Trimmeri liikuv lõiketera või jõhv võib tekitada raskeid kehavigastusi.
- **Kandke masinat nii, et masin on välja lülitatud ja kehast eemal.** Masina õige käsitsemine vähendab trimmeri liikuva lõiketera või jõhviga juhusliku kokkupuute tõenäosust.
- **Kasutage asenduseks ainult tootja ettenähtud lõikepäid ja trimmeri lõiketeri või jõhve. Ärge asendage trimmeri lõiketera või jõhvi metalltraatide ega -teradega.** Valed varuosad võivad põhjustada kontrolli kaotamise, purunemise ja vigastuse.

Käivitamiseelne kontroll

- Eemaldage alati aku, et seade juhuslikult ei käivituks. Enne seadme hooldamist tuleb aku alati eemaldada.

- Enne seadme kasutamist ning pärast löögi saamist tuleb kontrollida kulumis- ja kahjustusjälgi ning seadet vajadusel remontida.
- Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage kõik lahtised esemed, nagu kivid, klaasikillud, naelad, traadid, nöör ja muu taoline, mis võivad välja paiskuda või lõikurisse või lõikuri piirdesse kinni jääda.
- Kontrollige, ega mootor pole määrdunud või mõranenud. Eemaldage mootorist harja abil muru ja lehed. Vajaduse korral tuleb kanda kindaid.
- Kontrollige, et trimmeripea oleks täielikult trimmeri külge kinnitatud.
- Kontrollige, et seade oleks töökorras. Kontrollige, et kõik mutrid ja kruvid oleksid korralikult pingutatud.
- Kontrollige, et trimmipea ega lõikeosa kaitsekate ei oleks kahjustatud ega mõranenud. Kui on näha pragusid või vigastusi, vahetage trimmipea ja lõikeosa kaitsekate välja. Kasutage ettenähtud lõikeosa kaitsekatet. Vt peatükki Tehnilised andmed.
- Seadme kasutaja peab veenduma, et inimesed ja loomad oleksid seadmega töötamise ajal vähemalt 15 meetri kaugusel. Kui samas kohas töötab mitu kasutajat, peab nende ohutusvahemaa olema vähemalt 15 meetrit.
- Enne kasutamist tehke seadmele üldine ülevaatus. Järgige hooldusskeemi.
- Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud seadused. Järgige kõiki määrusi.

Tegutsege alati tervet mõistust arvestades.

Kõiki olukordi, mis võivad seadme käitamisel ette tulla, ei ole võimalik kirjeldada. Olge alati ettevaatlik ja kasutage tervet mõistust. Vältige olukordi, millega te ei pruugi toime tulla. Kui te pärast selle juhendi läbilugemist tunnete veel ebakindlust, küsige enne jätkamist nõu asjatundjalt.

HOIATUS: Ärge laske lapsi seadme lähedale ega seadet kasutada! Et seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. See tähendab raskete vigastuste tekke ohtu. Sellepärast tuleb seadmelt eemaldada aku, kui seade jääb valveta.

Üldised ohutusjuhised

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Eemaldage alati aku, et seade juhuslikult ei käivituks.
- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse.
- Ärge kasutage toodet, kui selle algseid spetsifikatsioone on muudetud. Ärge muutke toote ühtki osa ilma tootja heakskiiduta. Kasutage ainult tootja heaks kiidetud osi. Vale hooldamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm.
- Kontrollige seadet enne kasutamist. Vt jaotisi *Käivitamiseelne kontroll lk 159* ja *Enne toote kasutamist lk 164*. Ärge kasutage toodet, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult. Järgige seadet kontrollides ja hooldades seadme kasutusjuhendi nõudeid.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad tootega ei mängiks. Ärge kunagi lubage seadet ega akut kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole seadme ja/või aku kasutamise koolitust saanud. Kohalike õigusaktidega võidakse piirata kasutaja vanust.
- Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasutage alati originaalseid lisatarvikuid. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.
- Kontrollige toote kahjustusi, kui toode tabas kõva objekti või kui vibratsioon ootamatult suureneb.
- Hoidke käed eemal teravatest esemetest, mis on mõeldud hõõgniidi pikkuse piiramiseks.

Märkus: Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud määrused. Järgige kõiki määrusi.

Isikukaitsevahendid

HOIATUS: Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kanna heakskiidetud kõrvaklappe.

(Joon. 23)

- Kanna heakskiidetud kaitseprille. Näokaitsme kasutamisel tuleb lisaks kasutada heakskiidetud kaitseprille. Heakskiidetud kaitseprillide all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides.

(Joon. 24)

- Vajaduse korral kandke kindaid, näiteks lõikeosa kinnitades, kontrollides või puhastades.

  (Joon. 25)

- Kandke terasest varbakatete ja libisemist takistavate taldadega kaitsesaapaid.

(Joon. 26)

- Kandke vastupidavast materjalist riideid. Kandke alati pikki raskeid pükse ja pikki varrukaid. Hoiduge liiga avaratest rõivastest, mis võivad okstesse takerduda. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse ega sandaale. Ärge kasutage seadet paljajalu. Kinnitage juuksed ohutult õlgadest kõrgemale.
- Hoia esmaabikomplekti kättesaadavas kohas.

(Joon. 27)

Toote ohutusseadised

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

Selles alalõigus kirjeldatakse masina turvavarustust, selle otstarvet ning kuidas läbi viia kontrolle ja hooldust, tagamaks masina nõuetekohane töö. Vaadake pealkirja all olevaid juhiseid, *Sissejuhatus lk 156* et teada saada, kus need osad teie tootel asuvad.

Kui seadet ei hooldata õigesti ja korrapäraselt ning seadet ei paranda asjatundja, võib seadme tööiga lüheneda ja tekkida õnnetuste oht. Kui vajate täiendavat infot, pöörduge lähimasse teenindusse.

HOIATUS: Ärge kunagi kasutage toodet, mille turvavarustus on kahjustatud. Ohutusvarustust tuleb käesolevas lõigus toodud eeskirjade kohaselt hooldada ja kontrollida. Kui seade ei vasta ohutusnõuetele, laske see parandada hooldustöökojas.

ETTEVAATUST: Seadme hooldus ja parandamine nõuab eraldi väljaõpet. Eriti oluline on see seadme ohutusvarustuse puhul. Kui seade ei vasta allpool toodud nõuetele, viige see hoolduspunkti. Meie toodetele on tagatud professionaalne hooldus ja parandus. Kui seadme edasimüüja ei tegele hooldusega, paluge tal juhatada teid lähimasse hoolduspunkti.

Kasutajaliidese kontrollimiseks toimige järgmiselt

Rohelised LED-tuled (A) näitavad aku olekut, kui toode on sisse lülitatud, kuid ei tööta.

1. Vajutage pikalt nuppu ON/OFF (B). (Joon. 28)
   a) Kui LED-tuled (A) põlevad, on seade sisse lülitatud.
   b) Seade on välja lülitatud siis, kui rohelised LED-tuled ei põle.
2. Hoiatusindikaatori (C) süttimise või vilkumise korral vt jaotist *Tõrkeotsing lk 168*.

Toitelüliti lukustuse kontrollimine

Toitelüliti lukustusfunktsioon väldib seadme juhuslikku käivitamist. Kui lükkate toitelüliti luku (A) alla, vabaneb toitelüliti (B). Käepidemest lahti laskmise korral naasevad nii toitelüliti kui ka toitelüliti lukustus algasendisse.
(Joon. 29)

1. Jälgige, et toitelüliti oleks lüliti lukustuse algasendis lukustatud. (Joon. 30)
2. Vajutage toitelülitit ja veenduge, et vabastamise korral liiguks see tagasi algasendisse. (Joon. 31)
3. Veenduge, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus liiguksid takistamatult ning tagastusvedru töötaks õigesti. (Joon. 32)
4. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 165*.
5. Vabastage toitelüliti ja veenduge, et lõikeosa peatuks täielikult.

Lõikeosa kaitsme kontrollimine

HOIATUS: Ärge kasutage lõikeosa ilma heakskiidetud ja õigesti kinnitatud lõikeosa kaitsmeta. Kasutage alati lõikeosa kaitset, mis on ette nähtud just selle lõikeosa jaoks, mida te kasutate, vt *Tehnilised andmed lk 170*. Vale või vigane lõikeosa kaitse võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

Lõikeosa kaitse takistab esemete paiskumist seadmekasutaja suunas. Samuti aitab see ära hoida kehavigastusi, mida võib tekitada lõikeosa puudutamine.

1. Seisake mootor.
2. Otsige kahjustusi, näiteks pragusid.
3. Kui lõikeosa kaitse on kahjustunud, vahetage see välja.

Lõikekorpus

Valige õige lõikeosa ja hooldage lõikeosa selleks, et:

- tagada seadme maksimaalne jõudlus;
- pikendada lõikeosa tööiga.

HOIATUS: Lõikeosa tohib kasutada ainult koos selleks ette nähtud kaitsekattega! Vt jaotist *Tehnilised andmed lk 170*. Lõikeosa kasutusjuhendist leiate teavet trimmerijõhvi õige paigaldamise ja õige läbimõõduga trimmerijõhvi valimise kohta.

HOIATUS: Kahjustatud lõikeosa võib suurendada õnnetuste ohtu.

Trimmipea

HOIATUS: Kahjuliku vibratsiooni ärahoidmiseks veenduge alati, et trimmijõhv oleks keritud trumlile ühtlaselt ja tugevalt.

(Joon. 33)

- Kasutage ainult soovitatud trimmipäid ja -jõhve.
- Kasutage ainult soovitatud lõikeosi.
- Väiksemad seadmed nõuavad väiksemaid trimmipäid ja vastupidi.
- Trimmijõhvi pikkus on oluline. Sama läbimõõduga pikem trimmijõhv nõuab võimsamat mootorit kui lühike trimmijõhv.
- Kontrollige, et murutrimmeri kaitsme peal asetsev lõikur oleks korralikult paigaldatud. Lõikur lõikab trimmijõhvi, et selle pikkus oleks õige.
- Trimmijõhvi tööea pikendamiseks leotage seda enne kasutamist paar päeva vees.

Aku ohutus

HOIATUS: **Lugege läbi kõik ohutus- ja üldjuhised.** Ohutus- ja üldjuhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtlikke kehavigastusi. **Hoidke kogu ohutusteave ja üldjuhised edaspidiseks kasutamiseks alles.**

- **Need ohutusjuhised kehtivad ainult POWER FOR ALL süsteemi 18 V liitium-ioonakudele.**
- **Kasutage laetavat akut ainult POWER FOR ALL süsteemi partnerite toodetes.** POWER FOR ALL märgisega 18 V laetavad akud ühilduvad täielikult järgmiste toodetega:

  – Kõik 18V POWER FOR ALL akusüsteemi tooted.

  – Kõik POWER FOR ALL süsteemi partnerite 18 V tooted.
- **Järgige oma toote kasutusjuhendis toodud aku soovitusi.** Ainult nii saab laetavat akut ja toodet ohutult kasutada ning akusid kaitsta ohtliku ülekoormuse eest.
- **Laadige akusid ainult tootja või POWER FOR ALL süsteemi partneri soovitatud laadijatega.** Üht tüüpi akudele sobiv laadija võib põhjustada tuleohtu, kui seda kasutatakse koos erineva akuga.
- **Aku on ostuhetkel osaliselt laetud.** Aku täismahutavuse tagamiseks laadige aku laadijas täielikult enne, kui elektrilist tööriista esimest korda kasutate.
- **Hoidke akud lastele kättesaamatus kohas.**
- **Ärge võtke akut lahti.** Esineb lühise oht.
- **Kahjustuste ja aku ebaõige kasutamise korral võivad eralduda aurud. Aku võib süttida või plahvatada.** Veenduge, et ala on hästi ventileeritud ja kui teie tervises esineb kõrvalnähte, pöörduge arsti poole. Aurud võivad ärritada hingamisteid.
- **Kui akut kasutatakse valesti või aku on kahjustatud, võib akust pritsida tuleohtlikku vedelikku. Vältige kokkupuudet selle vedelikuga. Juhusliku kokkupuute korral loputage kokkupuutekohta veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge arsti poole.** Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- **Kui aku on kahjustatud, võib vedelik välja pritsida ja imbuda läheduses olevatele pindadele. Kontrollige mõjutatud osi.** Puhastage need osad või vahetage vajadusel välja.
- **Akusid ei tohi lühistada. Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallesemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metallesemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- **Akut võivad kahjustada teravad esemed (nt naelad või kruvikeerajad) või väljastpoolt rakendatav jõud.** Võib tekkida sisemine lühis, mis põhjustab aku põlemise, suitsemise, plahvatuse või ülekuumenemise.
- **Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.
- **Kaitske akut kuumuse eest, nt pideva intensiivse päikesevalguse, tule, mustuse, vee ja niiskuse eest.** Esineb plahvatus- ja lühiseoht.
- **Kasutage toote akut üksnes juhul, kui õhutemperatuur on vahemikus -5 °C — 40 °C.**
- **Hoidke akut ainult temperatuuril vahemikus -20 °C — 50 °C.** Ärge jätke akut näiteks suvel autosse. Kui temperatuur on alla 0 °C, võib mõnel seadmel võimsus väheneda.
- **Laadige akut ainult õhutemperatuuril, mis jääb vahemikku 0 °C — 35 °C.** Väljaspool seda temperatuurivahemikku laadimine võib suurendada aku kahjustamise ohtu ja põhjustada tuleohtu.

Akulaadija ohutus

HOIATUS: **Lugege läbi kõik ohutus- ja üldjuhised.** Ohutus- ja üldjuhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtlikke kehavigastusi. **Hoidke neid juhiseid kindlas kohas.** Kasutage laadijat ainult siis, kui saate kõiki funktsioone täielikult hinnata ja piiranguteta teostada või kui olete saanud vastavad juhised.

- **See laadija ei ole mõeldud kasutamiseks lastele ega nõrgemate füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või puudulike kogemuste või teadmistega inimestele. Seda laadijat võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kellel on nõrgemad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud kogemused või teadmised, kui nende ohutuse eest vastutav isik jälgib neid või on juhendanud laadija ohutut kasutamist ja nad**

mõistavad kaasnevaid ohte. Vastasel juhul tekib kasutamisvigade ja kehavigastuste oht.

- **Jälgige lapsi seadme kasutamise, puhastamise ja hooldus ajal.** Nii ei saa lapsed laadijaga mängida.
- **Laadige ainult 18 V POWER FOR ALL süsteemi akusid, mille maht on vähemalt 1,5 Ah. Aku pinge peab ühtima laadija aku laadimispingega. Ärge laadige mittelaetavaid akusid**. Vastasel juhul tekib tulekahju- ja plahvatusoht.
- **Kasutage laadijat ainult suletud ruumides ja ärge jätke seda märga keskkonda.** Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- **Hoidke laadija puhas.** Mustus tekitab elektrilöögi ohu.
- **Enne kasutamist kontrollige alati laadijat, kaablit ja pistikut. Lõpetage laadija kasutamine, kui leiate kahjustusi. Ärge avage laadijat ise ja laske seda parandada ainult Husqvarna või volitatud müügijärgsel teeninduskeskusel, kasutades ainult originaalvaruosi.** Kahjustatud laadijad, kaablid ja pistikud suurendavad elektrilöögi ohtu.
- **Ärge kasutage laadijat kergesti süttival pinnal (nt paber, tekstiil jne) ega tuleohtlikus keskkonnas.** Laadija kuumeneb töötamise ajal ning tekitab tulekahjuohu.
- **Ärge katke laadija ventilatsiooniavasid kinni.** Vastasel juhul võib laadija üle kuumeneda ja ei tööta enam korralikult.
- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.
- **Kahjustuste ja aku ebaõige kasutamise korral võivad ka aurud eralduda.** Veenduge, et ala on hästi ventileeritud ja kui teie tervises esineb kõrvalnähte, pöörduge arsti poole. Aurud võivad ärritada hingamisteid.
- **Väärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida. Vältige kokkupuudet selle vedelikuga. Juhusliku kokkupuute korral loputage kokkupuutekohta veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge arsti poole.** Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.
- **Ainult Ühendkuningriigis müüdavad tooted:** Teie toode on varustatud BS 1363/A heakskiidetud sisemise kaitsmega elektripistikuga (ASTA heakskiiduga BS 1362 järgi). Kui pistik ei sobi teie pistikupesaga, tuleb volitatud klienditeenindajal see ära lõigata ja selle asemele paigaldada sobiv pistik. Asenduspistiku kaitsme väärtus peab olema sama kui originaalpistikul. Katkestatud pistik tuleb võimaliku löögiohu vältimiseks kõrvaldada ja seda ei tohi kunagi mujale pistikupessa ühendada.

Ohutusjuhised hooldamisel

HOIATUS: Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetaile.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis toote kasutusiga lüheneb ja õnnetuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaõpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie tootele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

Montaaž

Sissejuhatus

HOIATUS: Enne seadme kokkupanekut lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

Trimmerikaitse kinnitamine

1. Seadke trimmerikaitse vastu mootori korpust. (Joon. 34)
2. Paigaldage kruvi läbi mootori korpuse ja trimmerikaitsme. (Joon. 35)
3. Pingutage kruvi.

Trimmipea paigaldamine

1. Pöörake väljuvat võlli, kuni veoketta ava satub kohakuti mootorikorpuse avaga.
2. Paigaldage kombineeritud tööriist auku, et võll lukustuks.
3. Keerake trimmipead päripäeva. (Joon. 36)

Trimmipea asendamine

1. Paigaldage kombineeritud tööriist auku, et võll lukustuks. (Joon. 37)
2. Pöörake trimmipead ja lükake ettevaatlikult kombitööriista, kuni väljuv võll on blokeeritud.

3. Pöörake trimmipead vastupäeva ja eemaldage see. (Joon. 38)
4. Paigaldage uus trimmipea. Vt jaotist *Trimmipea paigaldamine lk 163*.

Taimekaitsme paigaldamine

1. Paigaldage taimekaitse mootori korpuses olevatesse aukudesse. (Joon. 39)
2. Veenduge, et taimede kaitse saab vabalt ette ja taha liikuda. (Joon. 40)

Konksu seinale paigaldamine

- Paigaldage konks siseruumidesse.
- Hoidke konksu päikesevalguse eest ja õhutemperatuuril -10°C kuni 70°C.
- Paigaldage konks kipsplaadile, puit- või betoonseinale.

ETTEVAATUST: Veenduge, et sein mahutab vähemalt 30 kg raskusi.

- Paigaldage konks 2 kruviga (A) seinale. Vajadusel kasutage seinakorke (B). (Joon. 41)

ETTEVAATUST: Veenduge, et kruvid sobivad teie seinatüübiga.

- Toote hoiustamistarvikute kohta lisateabe saamiseks pöörduge Husqvarna teenindusagendi poole.

Töö

Sissejuhatus

HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud.

Enne toote kasutamist

- Vaadake tööpiirkond üle ja veenduge, et pinnareljeef on teile tuttav. Kontrollige maapinna kallet ja seda, kas leidub takistusi, nt kive, oksi ja kraave.
- Vaadake seade üldiselt üle.
- Teostage selles juhendis toodud ohutuskontrollid ja hooldus.
- Kontrollige, ega mootor pole määrdunud või mõranenud. Pühkige harja abil mootorilt ära rohulibled ja lehed. Vajadusel kandke kindaid.
- Kontrollige, et trimmipeal ega lõikeosakaitsmel ei oleks kahjustusi ega mõrasid. Kui trimmeripea või lõikeosa kaitse on saanud löögi või kui nendes on mõrasid, vahetage need välja.
- Veenduge, et kõik mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.
- Enne toote käivitamist veenduge, et kõik katted, kaitsed, käepidemed ja lõikeosad oleksid õigesti kinnitatud ega oleks kahjustatud.

Aku

HOIATUS: Enne aku kasutamist lugege läbi ohutust puudutav jaotis ja veenduge, et oleksite kõigest aru saanud. Samuti tuleb läbi lugeda aku ja akulaadija kasutusjuhend ning veenduda, et kogu teave on arusaadav.

Hoidke akut ja akulaadijat õigel õhutemperatuuril.

	Õhutemperatuur
Aku kasutamine seadmes	-5 °C — 40 °C
Aku laadimine	0 °C — 35 °C

Aku laadimine

Enne esimest kasutuskorda laadige aku täis.

Märkus: Laadimisprotsess on võimalik ainult siis, kui aku temperatuur jääb lubatud laadimistemperatuuri vahemikku (0–35 °C).

1. Ühendage akulaadija toitejuhe maandatud vooluvõrku.

ETTEVAATUST: Veenduge, et vooluvõrgu pinge ja sagedus oleksid õiged.

2. Asetage aku akulaadijasse. Aku on ühendatud akulaadijaga, kui roheline LED-märgutuli vilgub. (Joon. 42)
3. Aku on täielikult laetud, kui akulaadija roheline LED-märgutuli põleb. Ärge laadige akut kauem kui 24 tundi.
4. Lahutage akulaadija vooluvõrgust.

ETTEVAATUST: Ärge tõmmake toitejuhet.

5. Eemaldage aku laadijast.

Aku laadimise märgutuli taaslaetaval akul

Taaslaetava aku LED-tuled	Laetusaste
4 x püsivalt põlev roheline tuli	≈ 75–100%
3 x püsivalt põlev roheline tuli	≈ 50–75%
2 x püsivalt põlev roheline tuli	≈ 25–50%
1 x püsivalt põlev roheline tuli	≈ 5–25%
1 x vilkuv roheline tuli	≈ 0–5%

Aku oleku LED-märgutuli akulaadijal

Akulaadija roheline LED-tuli (A) näitab aku olekut. Vt jaotist *Aku laadimise märgutuli taaslaetaval akul lk 165*.

(Joon. 43)

LED-tuli	Aku olek
Roheline LED-tuli vilgub.	Aku laeb.
Põleb roheline LED-märgutuli.	Aku on täis laetud.

Aku oleku LED-märgutuli tootel

Kui aku on tootesse paigaldatud, näitavad toote LED-märgutuled aku olekut.

(Joon. 44)

LED-tuli	Aku olek
LED-tuled 1, 2 ja 3 põlevad.	Täielikult laetud.
LED 1 ja 2 süttivad.	Piisavalt laetud
LED 1 põleb.	Aku tase on madal.
Vilgub LED-tuli 1.	Aku on tühi. Aku oleku indikaator vilgub. Laadige akut. Vt jaotist *Aku laadimine lk 164*.

Aku ühendamine tootega

HOIATUS: Kasutage akut ainult POWER FOR ALL süsteemi 18 V toodetega .

1. Veenduge, et aku oleks täis laetud.
2. Lükake aku seadme akupessa. Aku peab hoidikusse libisema kergelt; vastasel korral pole aku õigesti paigaldatud. (Joon. 45)
3. Aku on kohale lukustunud, kui kuulete klõpsatust.

Toote käivitamine

1. Vajutage pikalt nupp ON/OFF seni, kuni süttib roheline LED-tuli. (Joon. 46)
2. Lükake toitelülitit ja toitelüliti lukku. Lõikeseade hakkab pöörlema.

Silmuskäepideme ja teleskoopvõlli reguleerimine

1. Vajutage aasa silmuskäepideme reguleerimisnuppu. (Joon. 47)
2. Seadke silmuskäepide sobiva nurga alla.
3. Vabastage silmuskäepideme reguleerimisnupp.
4. Vabastage võlli hoob. (Joon. 48)
5. Seadistage võllil vajalik pikkus.
6. Sulgege hoob.

Märkus: Järgmisel joonisel olevad kaks silmuskäepideme asendit on mõeldud ainult transportimiseks ja/või ladustamiseks.

(Joon. 49)

Trimmipea kaldenurga reguleerimine

Toodet saab seadistada 4 erinevasse asendisse.

HOIATUS: Ärge seadistage nurka toote kasutamise ajal.

1. Seisake seade ja eemaldage aku.
2. Hoidke võllist (A) tugevalt kinni. (Joon. 50)
3. Hoidke pöördliigendit (B) ja vajutage nuppu (C).
4. Seadke trimmipea õigesse asendisse.
5. Vabastage pöördliigend trimmipea lukustamiseks.
6. Liigutage trimmipead üles ja alla, kuni see lukustub oma kohale.

Automaatse seiskamise funktsioon

Seadmel on automaatne väljalülitusfunktsioon, mis seiskab toote, kui seda ei kasutata. Toode lülitub välja 3 minutes pärast.

Seadme kasutamine

Rohu lõikamine

1. Rohu lõikamisel jälgige, et plastterad või trimmijõhvid oleks maapinnaga paralleelsed. (Joon. 51)
2. Ära vajuta trimmipead vastu maapinda. See võib toodet kahjustada.

Märkus: Madala, 0 °C lähedase õhutemperatuuri mõjul võib lõiketera või trimmijõhv puruneda.

3. Liigutage muru lõigates toodet küljelt-küljele. (Joon. 52)

Märkus: Ärge kasutage toodet kahjustatud lõikeosaga. Kahjustatud lõikeosa võib toote tasakaalust välja viia ja seda kahjustada.

Muru eemalepühkimine

Pöörlevate plastterade või trimmijõhvi ümber tekkiva õhuvoolu abil saab lõigatud rohuliblesid alalt eemaldada.

1. Hoidke trimmipead ja plastterasid või trimmijõhvi maapinna kohal maaga paralleelselt.
2. Rakendage täiskiirust.
3. Liigutage trimmipead küljelt küljele ja pühkige muru.

HOIATUS: Uute plastterade või trimmijõhvi paigaldamisel puhastage trimmipea katet, et hoida tasakaal paigas ja vältida käepidemete vibreerimist. Kontrollige ja vajaduse korral puhastage ka trimmipea muid osi.

Trimmimine objektide läheduses

1. Tõmmake taimekaitse alla. (Joon. 53)
2. Kasutage taimekaitset, et vältida teiste objektide kahjustamist. (Joon. 54)

Muruserva lõikamine

1. Joondage märk (A) märgiga (B), et trimmijõhv oleks maapinna suhtes vertikaalne. Vt jaotist *Trimmipea kaldenurga reguleerimine lk 165*. (Joon. 55)
2. Pöörake võlli vastupäeva 90°. Vt jaotist *Silmuskäepideme ja teleskoopvõlli reguleerimine lk 165*. (Joon. 56)

Märkus: Liikuge aeglaselt.

ETTEVAATUST: Jälgige, et trimmipea ei puutuks vastu maad. See võib kahjustada maapinda ja trimmipead.

Märkus: Veenduge, et lõigatud materjal paisataks juba lõigatud alale.

Ummistumise vältimine

1. Enne kasutamist eemaldage trimmipealt ja lõikeosa kaitsekattelt soovimatu materjal.
2. Hoidke trimmipead vahetult maapinna kohal. Ärge lükake plastterasid ega trimmijõhvi rohu, pinnase või kõvade esemete sisse.
3. Peatage toode, kui plastist lõiketerad või trimmijõhv on blokeeritud või ei pöörle vabalt.
4. Eemaldage ummistus. Vt jaotist *Ummistuse kõrvaldamine lk 166*.

Ummistuse kõrvaldamine

1. Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 166*.

HOIATUS: Veenduge, et aku oleks eemaldatud.

HOIATUS: Veenduge, et kõik liikuvad osad oleksid täielikult peatunud.

2. Kontrollige, mis on ummistuse põhjustanud.
3. Eemaldage soovimatu materjal trimmipea ja lõikeosa kaitse küljest.
4. Kontrollige, et trimmipeal ega lõikeosa kaitsmel poleks kahjustusi ega mõrasid.
5. Kui trimmipea on kahjustatud või selles on mõrasid, vahetage see välja. Vt jaotist *Trimmipea asendamine lk 163*.
6. Kui lõikeosa kaitse on kahjustatud või selles on mõrasid, vahetage see välja. Vt jaotist *Trimmerikaitse kinnitamine lk 163*.
7. Ühendage aku seadmega. Vt jaotist *Aku ühendamine tootega lk 165*.
8. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 165*.

Toote seiskamine

1. Vabastage toitelüliti ja toitelüliti lukk.
2. Vajutage pikalt nuppu ON/OFF, kuni roheline LED-tuli kustub.
3. Vajutage aku vabastusnuppe ja eemaldage aku seadmest. (Joon. 57)

Lõikeosa vahetamine

Vt selle kasutusjuhendi viimast lehekülge.

A. Asendage plastist lõiketerad.

B. Vahetage trimmipea välja.

C. Asendage plastterad trimmijõhvidega.

Märkus: Veenduge, et trimmijõhvi otsad joonduvad servaga.

Sissejuhatus

HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

Allpool on esitatud loend seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja. Lisateavet vt jaotisest *Hooldus lk 167*.

Hoolduse ajakava

HOIATUS: Enne hooldustööde alustamist eemaldage aku.

Hooldus	Iga päev	Üks kord nädalas	Iga kuu
Puhastage toote välised osad kuiva lapiga. Ärge kasutage vett.	X		
Veenduge, et nupp On/Off töötab korralikult ja et see poleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus töötaksid ohutult ning nõuetekohaselt.	X		
Veenduge, et kõik juhtseadised töötaksid korralikult ja oleksid kahjustamata.	X		
Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad.	X		
Veenduge, et lõikeosa oleks kahjustamata. Kui lõikeosa on kahjustunud, vahetage see välja.	X		
Veenduge, et lõikeosa kaitse oleks kahjustamata. Kui lõikeosa kaitse on kahjustunud, vahetage see välja.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.	X		
Veenduge, et aku vabastusnupud töötaksid ning lukustaksid aku kindlalt toote külge.	X		
Kontrollige, kas akulaadija on kahjustamata ja töötab korralikult.	X		
Veenduge, et aku ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et aku oleks laetud.	X		
Veenduge, et akulaadija ei oleks kahjustatud.	X		
Kontrollige kõiki juhtmeid, liitmikke ja ühendusi. Veenduge, et need poleks kahjustatud ega määrdunud.		X	
Kontrollige aku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrollige aku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X
Puhastage tihvtid enne plastterade asendamist. Vt jaotist *Tihvtide puhastamine lk 168*.	X		
Veenduge, et ventilatsiooniavad ei oleks ummistunud. Puhastage ventilatsiooniavad pehme harjaga. Vt jaotist *Ventilatsiooniavade puhastamine lk 168*.	X		

Aku ja akulaadija kontrollimine

1. Kontrollige, kas akul leidub kahjustusi, nt pragusid.
2. Kontrollige, kas akulaadijal leidub kahjustusi, nt pragusid.

3. Veenduge, et akulaadija ühendusjuhe poleks kahjustatud ja et sellel poleks pragusid.

Seadme, aku ja akulaadija puhastamine

1. Pärast kasutamist puhastage seade kuiva riidelapiga.
2. Puhastage aku ja akulaadija kuiva riidelapiga. Hoidke akujuhikuid puhtana.
3. Enne aku asetamist akulaadijasse või tootesse veenduge, et aku ja akulaadija klemmid oleksid puhtad.

Ventilatsiooniavade puhastamine

1. Veenduge, et ventilatsiooniavad ei oleks ummistunud. Puhastage ventilatsiooniavad pehme harjaga. (Joon. 58)

Tihvtide puhastamine

1. Puhastage kahte tihvti enne plastterade asendamist. (Joon. 59)

Trimmipea kontrollimine ja vahetamine

1. Veenduge, et trimmipea ei ole vigastatud ega pragunenud.
2. Vahetage trimmipea välja. Vt jaotist *Trimmipea asendamine lk 163*
3. Paigaldage trimmipea. Vt jaotist *Trimmipea paigaldamine lk 163*.

Teleskoopvarre lukustusmehhanismi kontrollimine

1. Tee teleskoopvarre lukustusmehhanismi kontroll.
2. Veenduge, et võll on valitud asendisse turvaliselt lukustatud. (Joon. 60)

Tõrkeotsing

Kasutajaliides

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Roheline käivituse LED-tuli vilgub.	Aku pinge on madal.	Laadige akut.
Punane tõrke LED-tuli vilgub.	Ülekoormus.	Lõikeosad ei saa vabalt liikuda. Vabastage toitelüliti ja taaskäivitage toode.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske tootel maha jahtuda.
	Toitelülitit ja käivitusnuppu vajutatakse samal ajal.	Laske toitelüliti lahti ja vajutage käivitusnuppu.
Roheline LED-tuli ja punane LED-tuli vilguvad vaheldumisi.	Aku on tühi.	Laadige akut.
	Aku on kahjustatud.	Pöörduge hooldusesindusse.

Akulaadija tõrkeotsing

Akulaadija LED-tuli	Põhjus	Lahendus
Põleb roheline LED-märgutuli.	Aku ei ole akulaadijasse õigesti paigaldatud.	Eemaldage aku laadijast ja paigaldage aku uuesti akulaadijasse.
	Akuühendused ja akulaadija pistikud on määrdunud.	Puhastage akuühendused ja akulaadijate ühendused. Näiteks võite aku mitu korda akulaadijasse sisestada ja seejärel sealt eemaldada.
	Laadija tuvastas sisemise tõrke.	Veenduge, et kõik akud on korrektselt sisestatud. Eemaldage toitepistik ja sisestage uuesti. Kui tõrge kordub, laske laadija Husqvarna toodete volitatud müügijärgses teeninduskeskuses üle kontrollida.
	Aku on kahjustatud.	Vahetage aku välja.
	Aku temperatuur on väljaspool laadimisvahemikku.	Oodake, kuni aku temperatuur on taas lubatud laadimistemperatuuri vahemikus (0 °C kuni 35 °C).
Roheline LED-tuli ei põle.	Pistikupesa, toitekaabel või akulaadija on kahjustatud.	Kontrollige võrgupinget. Vajadusel pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.
	Akulaadija ei ole korralikult vooluvõrku ühendatud.	Ühendage akulaadija vooluvõrgu pesasse.
Muud tõrked.	Muude tõrgete ilmnemise korral veenduge, et toode on välja lülitatud, eemaldage aku ja võtke ühendust volitatud hooldustöökojaga.	

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

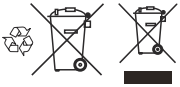
Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspediitorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklikke eeskirju.
- Enne aku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isoleerteibiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetage aku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elekter. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus -20...+50°C ja kus aku on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5 °C kuni 45 °C ja kus akulaadija on varjatud otsese päikesevalguse eest.
- Hoiustage toodet ruumis, kus õhutemperatuur jääb vahemikku -40 °C kuni +60 °C.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbritsev temperatuur on vahemikus 0 °C kuni 35 °C.
- Laadige enne aku pikemaajalist hoiustamist see 30–50% ulatuses täis.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidke aku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.
- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.
- Hoiustage toodet hoiuruumis horisontaalselt või riputage toode kaasasoleva konksu külge. Vt jaotist *Konksu seinale paigaldamine lk 164*.

  (Joon. 61)

Utiliseerimine

See sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Taaskäidelge see elektri- ja elektroonikaseadmete kogumissüsteemi kaudu. See aitab tagada kasutusea lõppu jõudnud seadmete nõuetekohase jäätmekäitluse. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutuste, olmejäätmeteenuste, edasimüüja või jaemüüjaga. Vale kõrvaldamine võib potentsiaalselt ohtlike ainete sisalduse tõttu kahjustada keskkonda ja inimeste tervist.



Märkus: Sümbol asub tootel või toote pakendil.

Tehnilised andmed

Tehnilised andmed

	Aspire T26-P4A	
	Murutrimmer	**Muruservatrimmer**
Mootor		
Mootori tüüp	PMDC	
Väljuva võlli pöörlemiskiirus, p/m	7500	
Lõikelaius, mm	260	
Kaal		
Kaal koos trimmipeaga (ilma akuta), kg	2,1	
Müratase [22]		
Ekvivalentne helirõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN IEC 62841-4-4 järgi, dB (A)	80	74
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB (A)	88	91
Helivõimsuse tase, garanteeritud L_{WA} dB (A)	92	
Vibratsioonitasemed [23]		
Käepidemete vibratsioonitasemed, mõõdetud EN IEC 62841-4-4 järgi, m/s^2	2,2	
Korduv löökvibratsioon [24]		
HAV-i korduvate löökvibratsioonide kiirenduse emissiooni määratud keskmine tippväärtus, a_F m/s^2.	23	

Müra- ja vibratsiooniandmed on määratletud maksimaalse nimikiiruse järgi.

Märkus: Avaldatud vibratsiooni koguväärtus ja avaldatud müratasemе väärtused on mõõdetud vastavalt standardsele katsemeetodile ning on kasutatavad tööriistade võrdlemiseks.

Märkus: Avaldatud vibratsiooni koguväärtust ja avaldatud müratasemе väärtusi võib samuti kasutada kokkupuute esialgsel hindamisel.

[22] Esitatud andmetel on seadme helirõhutaseme ekvivalendil tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) 3 dB (A). Toote helivõimsuse taseme teadaolevate väärtuste puhul on statistiline tüüplevi 1 dB (A) (standardhälve).

[23] Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,5 m/s^2.

[24] Korduvate löögivibratsioonide kiirenduse tippamplituudi keskmine väärtus vastavalt standardile ISO 5349-3 Määramatus *K*p 1 m/s^2. Selle juhendi avaldamise ajal ei ole selle andmestiku jaoks kokkupuutepiirväärtusi.

Märkus: Toote tegeliku kasutamise ajal tekkiv vibratsioon ja müra võivad erineda määratud koguväärtusest olenevalt toote kasutusviisidest; kasutajad peaksid kasutaja kaitsmiseks kindlaks määrama ohutusmeetmed, mis põhinevad kokkupuute hinnangul tegelikes kasutustingimustes (võttes arvesse kõiki töötsükli osi, näiteks lisaks käivitusajale ka aegu, mil toode on välja lülitatud ja kui see töötab tühikäigul).

Aku	P4A 18-B36
Tüüp	Liitiumioonaku
Aku mahtuvus, Ah	2,0
Nimipinge, V	18
Kaal, kg	0,35
Elementide arv (liitium-ioonaku)	5

Heakskiidetud akulaadijad

Akulaadija	P4A 18-C50
Sisendpinge, V	Refer to charger rating information.
Sagedus, Hz	50–60
Võimsus, W	50

Tarvikud

Heakskiidetud tarvikud

Heakskiidetud tarvikud	Tüüp	Lõikeosa kaitsekate, art. nr.
Trimmipea	A15B M5 (Ø 1,6 mm jõhv)	541 99 49-01
Trimmipea	TwoCut-B	541 99 49-01

Nõuetele vastavus ja heakskiidud EL-is

Käesolevaga deklareerib Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, et Husqvarna Aspire T26-P4A vastab järgmiste EL-i direktiivide ja määruste kohaldatavatele nõuetele: 2006/42/EÜ kuni 19.01.2027 (masinad), (EL) 2023/1230 alates 20.01.2027 (masinad), 2000/14/EÜ (välismüra), 2014/30/EL (elektromagnetiline ühilduvus), 2011/65/EL (ohtlike ainete piiramine).

EL-i vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on leitav aadressil www.husqvarna.com/support. Otsige toodet ning valige toote valmistamiskuupäevale vastav EL-i vastavusdeklaratsioon. Seerianumber koos tootmise kuupäevaga on kirjas toote andmesildil.

Autoriõigus © 2012–2020 STMicroelectronics

Garantii alla ei kuulu defektid, mis on tingitud tavalisest kulumisest, seadmega hooletust ümberkäimisest, valel otstarbel kasutamisest, volitamata remontimisest või imemisseadme ühendamisest vale pingega.

Kõik õigused kaitstud.

Edasi levitamine ja kasutamine lähte- ja kahendvormingus, muudatustega või ilma, on lubatud, kui on täidetud järgmised tingimused:

- Lähtekoodi edasilevitamisel tuleb säilitada ülaltoodud autoriõiguse teatis, käesolev tingimuste loend ja järgmine lahtiütlus.
- Kahendvormingus levitamisel tuleb dokumentatsioonis ja/või muudes levitamisega kaasas olevates materjalides reprodutseerida ülaltoodud autoriõiguse teatis, käesolev tingimuste loend ja järgmine lahtiütlus.
- STMicroelectronicsi ega ka selle kaasautorite nimesid ei tohi kasutada sellest tarkvarast tuletatud toodete toetamiseks ega reklaamimiseks ilma eelneva kirjaliku loata.

SEDA TARKVARA PAKUVAD AUTORIÕIGUSTE OMANIKUD JA KAASAUTORID SELLISENA NAGU SEE ON NING MIS TAHES OTSESTEST VÕI KAUDSETEST GARANTIIDEST (SEAHULGAS KAUDSED GARANTIID KAUBELDAVUSE JA KONKREETSEKS OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA) LOOBUTAKSE. AUTORIÕIGUSE OMANIK VÕI KAASAUTORID EI VASTUTA MITTE MINGIL JUHUL OTSESTE, KAUDSETE, JUHUSLIKE, ERILISTE, NÄITLIKE EGA TEKKINUD KAHJUDE EEST (SEALHULGAS ASENDUSKAUPADE VÕI -TEENUSTE HANKIMINE; KASUTAMISE, ANDMETE VÕI KASUMI KADU; VÕI ÄRIKATKESTUS) OLENEMATA PÕHJUSEST JA MIS TAHES VASTUTUSE TEOORIAST, OLENEMATA SELLEST, KAS SEE ON LEPINGULINE, RANGE VASTUTUS VÕI KAHJU (KAASA ARVATUD HOOLETUSEST VÕI MUUL VIISIL TEKKINUD), MIS TULENEVAD MIS TAHES VIISIL SELLE TARKVARA KASUTAMISEST, ISEGI KUI SELLISE KAHJU VÕIMALUSEST TEAVITATAKSE.

Apache 2.0 litsents

Autoriõigus © 2009–2019 Arm Limited. Kõik õigused kaitstud.

Versioon 2.0, jaanuar 2004 http://www.apache.org/licenses/

KASUTAMISE, REPRODUTSEERIMISE JA LEVITAMISE TINGIMUSED

1. Mõisted.

„Litsents“ tähendab kasutamise, reprodutseerimise ja levitamise tingimusi, nagu on määratletud käesoleva dokumendi jaotistes 1–9. **„Litsentsiandja“** tähendab autoriõiguse omanikku või autoriõiguse omaniku volitatud üksust, kes litsentsi välja annab. **„Juriidiline isik“** tähendab tegutseva üksuse ja kõigi teiste üksuste liitu, mis seda üksust kontrollivad, mida kontrollib see üksus või mis on selle üksusega ühise kontrolli all. Selle määratluse tähenduses tähendab **„kontroll“** (i) otsest või kaudset õigust panna sellist üksust juhtima kas lepingu alusel või muul viisil või (ii) viiskümmend protsenti (50%) või rohkem käibelolevate aktsiate omandiõigusest või (iii) sellise üksuse tegelikku tulu. **„Teie“** tähendab füüsilist või juriidilist isikut, kes kasutab selle litsentsiga antud õigusi. **„Allikas“** tähendab eelistatud vormi muudatuste tegemiseks, sealhulgas tarkvara lähtekoodi, dokumentatsiooni allika ja konfiguratsioonifailide tegemiseks. **„Objekti“** vorm tähendab mis tahes vormi, mis tuleneb lähtevormi mehaanilisest teisendamisest või tõlkimisest, sealhulgas kompileeritud objektikood, loodud dokumentatsioon ja teisendused muudele meediumitüüpidele. **„Teos“** tähendab litsentsi alusel kättesaadavaks tehtud autoriteost, olgu see siis allika või objekti kujul, nagu on näidatud teosesse lisatuna või lisana kaasatud autoriõiguse märkusest (näide on toodud allolevas lisas). **„Tuletatud teosed“** tähendab mis tahes allika või objekti vormis teost, mis põhineb teosel või on sellest tuletatud ja mille toimetuslikud muudatused, annotatsioonid, täiendused või muud muudatused kujutavad endast tervikuna originaalteost autorlusest. Selle litsentsi tähenduses ei hõlma tuletatud teosed selliseid teoseid, mis jäävad teose ja tuletatud teoste liidestest eraldatavaks või on nendega ainult lingivad (või nime järgi seovad). **„Kaastöö“** tähendab mis tahes autoriteost, kaasa arvatud teose algversioon ja selle teose või selle tuletatud teoste muudatused või täiendused, mille autoriõiguse omanik, tema volitatud isik või juriidiline isik on tahtlikult esitanud litsentsiandjale teosesse lisamiseks. Selle määratluse tähenduses tähendab **„esitatud“** mis tahes vormis elektroonilist, suulist või kirjalikku suhtlust, mis saadetakse litsentsiandjale või tema esindajatele, sealhulgas e-postiloendites, lähtekoodi juhtimissüsteemides ja väljaannete jälgimissüsteemides, mida haldab litsentsiandja või litsentsiandja volitatud isik teose diskussiooni ja täiustamise eesmärgil, kuid välja arvatud suhtlus, mille autoriõiguse omanik on selgelt märkinud või muul viisil kirjalikult tähistanud kui **„Ei ole kaastöö.“** **„Kaasautor“** tähendab litsentsiandjat ja mis tahes füüsilist või juriidilist isikut, kelle nimel litsentsiandja on kaastöö vastu võtnud ja seejärel teosesse lisanud.

2. Autoriõiguse litsentsi andmine.

Vastavalt selle litsentsi tingimustele annab iga kaasautor teile alalise, ülemaailmse, mitteeksklusiivse, tasuta, kasutustasuta ja tühistamatu autoriõiguse litsentsi, et reprodutseerida, valmistada ette tuletatud teoseid, avalikult kuvada, avalikult esitada, all-litsentsida ja

levitada teost ja selliseid tuletatud teoseid allika või objekti kujul.

3. Patendilitsentsi andmine.

Vastavalt selle litsentsi tingimustele annab iga kaasautor teile alalise, ülemaailmse, mitteeksklusiivse, tasuta, kasutustasuta, tühistamatu (välja arvatud selles jaotises märgitud) patendilitsentsi, et teha, lasta teha, kasutada pakkuda teost müüa, müüa, importida ja muul viisil üle anda, kui selline litsents kehtib ainult nende patendinõuete suhtes, mida see kaasautor litsentsib ja mida kaasautor rikub tingimata oma kaastöö(de)ga üksi või nende kaastöö(de) ja teosega ühiselt, millele selline/sellised kaastöö/kaastööd esitati. Kui algatate patendivaidluse mis tahes üksuse vastu (sealhulgas vastuhagi või vastuhagi kohtuasjas), väites, et teos või teoses sisalduv kaastöö kujutab endast otsest või kaastöö patendirikkumist, lõpetavad teile selle teose jaoks selle litsentsi alusel antud patendilitsentsid kehtivuse kohtuvaidluse esitamise kuupäevast alates.

4. Ümberjaotus.

Võite reprodutseerida ja levitada teose või selle tuletatud teoste koopiaid mis tahes kandjal, muudatustega või ilma, ja allika või objekti kujul, tingimusel, et täidate järgmised tingimused:

- Peate andma kõigile teistele teose või tuletatud teoste saajatele selle litsentsi koopia; ja
- kõik muudetud failid peavad sisaldama konkreetseid märkuseid selle kohta, et muutsite faile; ja – peate säilitama mis tahes levitatavate tuletatud teoste lähtevormis kõik autoriõiguse, patendi, kaubamärgi ja omistamise märkused teose allika vormist, välja arvatud need märkused, mis ei puuduta tuletatud teoste ühegi osa. ; ja
- kui teos sisaldab levitamise osana tekstifaili **„MÄRKUS“**, peavad kõik teie levitatavad tuletatud teosed sisaldama loetavat koopiat sellises MÄRKUS-failis sisalduvatest omistamismärkustest, välja arvatud need märkused, mis ei puuduta tuletatud teose ühtegi osa vähemalt ühes järgmistest kohtadest: tekstifailis MÄRKUS, mida levitatakse tuletatud teoste osana; allika vormis või dokumentatsioonis, kui see esitatakse koos tuletatud teostega; või tuletatud teoste loodud kuval, kui ja kus iganes sellised kolmanda osapoole märkused tavaliselt ilmuvad. MÄRKUSE faili sisu on ainult informatiivsel eesmärgil ega muuda litsentsi. Võite lisada oma omistusmärkuseid tuletatud teostesse, mida levitate, koos teose MÄRKUSE tekstiga või selle lisana, eeldusel, et selliseid täiendavaid omistamismärkuseid ei saa tõlgendada litsentsi muutmisena. Võite lisada oma muudatustele oma autoriõiguse avalduse ja pakkuda täiendavaid või erinevaid litsentsitingimusi teie muudatuste kasutamiseks, reprodutseerimiseks või levitamiseks või mis tahes sellisele tuletatud teosele tervikuna, tingimusel et kasutate, reprodutseerite ja levitate muul viisil teost, mis vastab käesolevas litsentsis sätestatud tingimustele.

5. Kaastööde esitamine.

Kui te ei ole sõnaselgelt teatanud teisiti, kehtib teie poolt litsentsiandjale tahtlikult töösse lisamiseks esitatud kaastöö selle litsentsi tingimuste ja täiendavate tingimusteta. Olenemata ülaltoodust ei asenda ega muuda miski siinkirjeldatud eraldi litsentsilepingu tingimusi, mille olete litsentsiandjaga selliste kaastööde osas sõlminud.

6. Kaubamärgid.

See litsents ei anna luba kasutada litsentsiandja kaubanimesid, kaubamärke, teenusemärke või tootenimesid, välja arvatud juhul, kui see on vajalik mõistlikuks ja tavapäraseks kasutamiseks töö päritolu kirjeldamisel ja MÄRKUSE faili sisu reprodutseerimisel.

7. Garantiist loobumine.

Välja arvatud juhul, kui kohaldatav seadus seda nõuab või kirjalikult kokku lepitud ei ole, annab litsentsiandja teose kasutusse (ja iga kaasautor annab oma kaastöö) SELLISELT, NAGU SEE ON, ILMA MIS TAHES otseste või kaudsete GARANTIIDETA VÕI TINGIMUSTETA (sealhulgas ilma piiranguteta mis tahes OMANDIÕIGUSE, MITTERIKKUMISE, TURUSTATAVUSE või TEATUD OTSTARBEKS SOBIVUSE garantiideta või tingimusteta). Te vastutate ainuisikuliselt teose kasutamise või edasilevitamise asjakohasuse kindlaksmääramise eest ja võtate endale kõik selle litsentsi alusel antud lubade kasutamisega seotud riskid. 8. Piiratud vastutus. Mitte mingil juhul ja ühegi õigusteooria alusel, s.o. kahjunõuete (sealhulgas hooletuse), lepingu või muul viisil, välja arvatud juhul, kui kohaldatav seadus seda nõuab (nt tahtlikud ja tõsised hooletud teod) või kirjalike kokkulepeteta, ei vastuta kaasautor teie ees kahjude eest, sealhulgas mis tahes otsesed, kaudsed, erilised, juhuslikud või kaudsed kahjud, mis tulenevad sellest litsentsist või teose kasutamisest või suutmatusest seda kasutada (sealhulgas kahjud, mis tulenevad firmaväärtuse kadumisest, tööseisakust, arvutirikkest või talitlushäirest, või mis tahes muud ärilised kahjud või kaotused), isegi kui sellist kaasautorit on selliste kahjude võimalikkusest teavitatud.

9. Garantii või lisavastutuse aktsepteerimine.

Teose või sellest tuletatud teoste edasilevitamisel võite valida, kas soovite pakkuda toetust, garantiid, hüvitist või muid käesoleva litsentsiga kooskõlas olevaid kohustusi ja/või õigusi ning võtta selle eest tasu. Selliseid kohustusi vastu võttes võite tegutseda ainult enda nimel ja oma ainuvastutusel, mitte ühegi teise kaasautori nimel ja ainult siis, kui nõustute hüvitama, kaitsma ja hoidma iga kaasautorit mis tahes vastutuse eest, mis on tekkinud: või nõuded, mis on sellise kaasautori vastu esitatud, kuna nõustute mis tahes sellise garantii või lisavastutusega. TINGIMUSTE LÕPP

Sisällys

Johdanto..... 174
Turvallisuus..... 175
Kokoonpano..... 181
Käyttö..... 182
Huolto..... 185
Vianmääritys..... 186
Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen..... 187
Tekniset tiedot..... 188
Lisävarusteet..... 189
EU:n vaatimustenmukaisuus ja hyväksynnät..... 189
Lisenssit..... 190
Liite..... 539

Johdanto

Tuotekuvaus

Husqvarna Aspire T26-P4A on akkukäyttöinen nurmikkotrimmeri/reunaleikkuri, jossa on sähkömoottori.

Kehitämme jatkuvasti tuotteitamme ja pidätämme siksi oikeuden muuttaa tuotteiden muotoa ja ulkonäköä ilman ennakkoilmoitusta. Lisätietoja saat Husqvarna-huoltoliikkeestä.

Käyttötarkoitus

Tuotetta käytetään metallittomien siimojen tai vastaavien joustavien, metallittomien ruohonleikkuuseen käytettävien materiaalien kanssa. Älä käytä tuotetta muihin tarkoituksiin kuin ruohon, rikkakasvien tai vastaavan pehmeän kasvillisuuden leikkaamiseen.

Huomautus: Kansalliset määräykset saattavat rajoittaa laitteen käyttöä.

Käytä tuotteessa vain valmistajan hyväksymiä lisävarusteita. Katso kohta *Lisävarusteet sivulla 189*.

Pikaopas

Avaa tuotteen käyttöohjeet skannaamalla QR-koodi.

(Kuva 22)

Tuotteen kuvaus

(Kuva 1)

1. Two-cut-siimapää
2. Terälaitteen suojus
3. Kasvisuoja
4. Runkoputki
5. Runkoputken säätöteleskooppi
6. Kaarikahva
7. Huoltosuojus
8. Kaarikahvan säätöpainike
9. Käyttöliittymä
10. Varoitusvalo
11. Varaustilan ilmaisin
12. Virtapainike
13. Käyttöliipaisin
14. Käyttöliipaisimen varmistin
15. Akku
16. Akun vapautuspainike
17. Laturi
18. Liitin
19. Virran ja varoitusten merkkivalo
20. Yhdistelmätyökalu
21. Koukku, ruuvit ja ruuvitulpat.
22. Ruuvi
23. Käyttöohje
24. Kiertonivelen painike
25. Takakahva
26. Muoviterät

Tuotteen symbolit

(Kuva 2) VAROITUS: Tuote voi olla vaarallinen ja aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Ole varovainen ja käytä tuotetta oikein.

(Kuva 3) Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tuotetta.

(Kuva 4) Käytä suojalaseja.

(Kuva 5) Ei saa altistaa sateelle.

(Kuva 6) Melupäästöt ympäristöön -tarra EU:n direktiivien ja asetusten mukaisesti sekä Uuden Etelä-Walesin ”Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017” -asetuksen mukaisesti. Tuotteen taattu äänentehotaso on määritelty kohdassa *Tekniset tiedot sivulla 188*.

(Kuva 7) Irrota akku ennen huoltotoimenpiteitä.

(Kuva 8) Tuotetta tai sen pakkausta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.

Vie se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.

(Kuva 9) Varo sinkoutuvia esineitä.

(Kuva 10) Älä käytä metalliteriä.

(Kuva 11) Tuote täyttää voimassa olevien EY-direktiivien ja säännösten vaatimukset.

(Kuva 12) Tasavirta.

(Kuva 13) Pidä sivulliset loitolla.

(Kuva 14) Varren pituutta voi säätää.

(Kuva 15) Vartta voi kääntää 90°.

yyyywwxxxxx Tyyppikilvessä tai lasermerkinnässä näkyy sarjanumero, jossa **yyyy** on valmistusvuosi, **ww** on valmistusviikko ja **xxxxx** on sarjanumero.

Akun ja/tai akkulaturin symbolit

(Kuva 18) Vie tämä tuote asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. (Vain Eurooppa)

(Kuva 19) Käytä akkua vain POWER FOR ALL-järjestelmäkumppanien tuotteissa.

(Kuva 20) (Kuva 21) Suojaa akku tulelta, lialta, vedeltä, kosteudelta ja kuumuudelta, kuten jatkuvalta voimakkaalta auringonvalolta. Akku voi räjähtää tai voi aiheutua oikosulku.

(Kuva 16) Käytä ja säilytä akkulaturia ainoastaan sisätiloissa.

(Kuva 17) Kaksoiseristys.

Tuotteen vaurioituminen

Emme ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Valmistaja

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.

VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.

HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata tuotteen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Koneen yleiset turvaohjeet

VAROITUS: Lue kaikki tämän koneen mukana tulevat turvavaroitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. *Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan.*

Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Huomautus: *Termillä "kone" tarkoitetaan varoituksissa verkkosähköllä toimivaa (johdollista) konetta tai akkukäyttöistä (johdotonta) konetta.*

Työalueen turvallisuus

- **Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna.** Sotkuiset tai hämärät alueet altistavat onnettomuuksille.
- **Älä käytä konetta räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyjä.** Koneet aiheuttavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- **Pidä lapset ja sivulliset kaukana konetta käytettäessä.** Häiriöt voivat saada sinut menettämään koneen hallinnan.

Sähköturvallisuus

- **Koneen liitinpistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavoin. Älä käytä mitään pistokesovittimia maadoitettujen koneiden kanssa.** Alkuperäiset pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- **Varo koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä ja jääkaappeja.** Sähköiskun riski kasvaa, jos käyttäjän kehoon kohdistuu maadoitus.
- **Suojaa koneet sateelta ja kosteudelta.** Veden pääseminen koneeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- **Älä vahingoita johtoa. Älä koskaan käytä johtoa koneen kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista.** Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- **Jos käytät konetta ulkona, käytä vain ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- **Mikäli koneen käyttämistä kosteassa ei voida välttää, on käytettävä virtalähdettä, jossa on vikavirtasuojakytkin (RCD).** Vikavirtasuojakytkimen käyttäminen vähentää sähköiskuvaaraa.

Henkilökohtainen turvallisuus

- **Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä konetta käyttäessäsi. Älä käytä konetta väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkeaineiden vaikutuksen alaisena**. Hetken epähuomio koneita käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Hengityssuojain, luistamattomat turvakengät, kypärä, kuulonsuojaimet ja muut suojavarusteet niitä vaativissa oloissa käytettyinä vähentävät henkilövahinkoja.
- **Estä tahaton käynnistys. Varmista, että katkaisin on OFF-asennossa ennen virtalähteen ja/tai akun kytkemistä, koneeseen tarttumista tai sen kantamista.** Koneiden kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen koneeseen, kun kytkin on käyttöasennossa, altistaa onnettomuuksille.
- **Irrota mahdolliset säätöavaimet ennen virran kytkemistä koneeseen.** Koneen pyörivään osaan kiinnitetty avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- **Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino.** Tämä mahdollistaa koneen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- **Pukeudu oikein. Älä käytä löysästi istuvia vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- **Jos käytettävissä on kytkentämahdollisuus pölynerottimelle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein.** Pölynpoiston käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä riskejä.
- **Vaikka olisit käyttänyt koneita usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon koneen turvamääräykset.** Huolimaton toiminta voi johtaa sekunnin murto-osissa vakaviin loukkaantumisiin.

Koneen käyttö ja huolto

- **Älä pakota konetta. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa konetta.** Oikea kone tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- **Älä käytä konetta, jos virtaa ei voi kytkeä ja katkaista virtakytkimellä.** Mikä tahansa kone, jota ei voi hallita virtakytkimellä, on vaarallinen, ja se pitää korjata.
- **Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai akku koneesta, mikäli mahdollista, ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit koneita.** Nämä varotoimenpiteet estävät koneen käynnistymisen vahingossa.
- **Varastoi käyttämättömät koneet pois lasten ulottuvilta äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne konetta tai näitä ohjeita, käyttää konetta.** Koneet ovat vaarallisia taitamattomien käyttäjien käsissä.
- **Pidä koneet ja lisävarusteet hyvässä kunnossa. Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole pois paikoiltaan tai juuttuneet ja että mikään osa ei ole murtunut. Tarkista myös kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa tuotteen toimintaan. Jos kone on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletusta koneesta.
- **Pidä leikkuukoneet terävinä ja puhtaina.** Oikein huolletut leikkuukoneet, joiden leikkuureunat ovat terävät, eivät juutu kiinni niin helposti ja ovat helpommin hallittavissa.
- **Käytä konetta, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun.** Koneen käyttäminen ennakoiduista poikkeavissa olosuhteissa voi johtaa vaaratilanteeseen.
- **Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä sekä puhtaana vaseliinista.** Jos koneen kahvat tai tarttumapinnat ovat liukkaat, koneen käsittely ja hallinta ei ole turvallista odottamattomissa tilanteissa.

Akkukäyttöisten koneiden käyttö ja huolto

- **Lataa akku ainoastaan valmistajan tarkoitukseen nimeämällä laturilla.** Tietynlaiseen akustoon soveltuva laturi voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akuston lataamiseen.
- **Käytä komeissa ainoastaan niille tarkoitettuja akkuja.** Muunlaisten akkujen käyttö voi aiheuttaa tapaturmien tai tulipalon vaaran.
- **Kun akkua ei käytetä, pidä se etäällä metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa kosketuksen liitinten välillä.** Akkuliitinten saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

- **Akusta voi tihkua nestettä väärissä olosuhteissa. Vältä kosketusta akkunesteeseen. Jos akkunestettä joutuu iholle, huuhtele ihoalue vedellä. Jos neste joutuu kosketuksiin silmien kanssa, ota myös yhteys lääkäriin.** Akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
- **Älä käytä vaurioitunutta tai muutettua akkua tai konetta.** Jos tuotteessa käytetään vaurioituneita tai muutettuja akkuja, tuote ei välttämättä toimi asianmukaisesti. Seurauksena saattaa olla tulipalo, räjähdys tai tapaturma.
- **Älä altista akkua tai konetta tulelle tai korkeille lämpötiloille.** Koneen altistuminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
- **Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua tai konetta ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** Akun lataaminen väärin tai sallituista lämpötiloista poikkeavissa olosuhteissa voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipaloriskiä.

Huolto

- **Anna koneen korjaaminen pätevän korjaajan tehtäväksi. Koneessa saa käyttää vain täysin samanlaisia varaosia.** Näin taataan, että koneen käyttöturvallisuus säilyy ennallaan.
- **Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja.** Akkuja saavat huoltaa vain valmistaja ja valtuutetut palveluntarjoajat.

Nurmikkotrimmerin ja reunaleikkurin turvavaroitukset

- **Älä käytä ruohonleikkuria epäsuotuisissa sääolosuhteissa, etenkään jos salamointi on mahdollista.** Näin pienennät salamaniskujen riskiä.
- **Tarkista perusteellisesti koneen käyttöalueella elävät luontokappaleet.** Luontokappaleet voivat loukkaantua koneen käytön aikana.
- **Tarkista koneen käyttöalue huolellisesti ennen käyttöä ja poista kaikki kivet, risut, johdot, luut ja muut vierasesineet.** Sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- **Tarkasta aina ennen käyttöä silmämääräisesti, että leikkuri ja leikkurikokoonpano eivät ole vaurioituneet.** Vaurioituneet osat lisäävät loukkaantumisvaaraa.
- **Pidä suojukset paikoillaan. Suojusten on oltava toimintakunnossa ja oikein asennettuina.** Irrallinen, vaurioitunut tai huonosti toimiva suojus voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- **Pidä kaikki jäähdytysilman tuloaukot puhtaina roskista.** Tukkeutuneet tuloaukot ja roskat voivat aiheuttaa ylikuumenemista tai tulipalon vaaran.
- **Käytä aina suojalaseja ja kuulonsuojaimia.** Riittävät suojavarusteet vähentävät henkilövahinkoja.
- **Käytä aina koneen käytön aikana luistamattomia suojajalkineita. Tuotteen käytön aikana ei saa olla paljain jaloin eikä käyttää avosandaaleja.** Tämä vähentää jalkojen loukkaantumisen vaaraa, jos ne osuvat liikkuvaan leikkuriin.
- **Käytä aina konetta käyttäessäsi peittäviä vaatteita, kuten housuja, jotka peittävät jalkasi kunnolla.** Kosketus liikkuvaan leikkuriin tai siimaan voi aiheuttaa vammoja.
- **Pidä sivulliset poissa, kun käytät konetta.** Sinkoutuvat roskat voivat johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Älä käytä konetta vyötärötason yläpuolella.** Tämä auttaa estämään tahattoman leikkurikosketuksen ja mahdollistaa paremman koneen hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- **Ole varovainen, kun käytät konetta ruohon ollessa märkää. Liiku kävelyvauhtia, älä juosten.** Tämä vähentää liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, josta voi aiheutua henkilövahinkoja.
- **Kun työskentelet rinteissä, pidä jalkasi tukevasti maassa. Käytä konetta aina sivusuunnassa rinteeseen nähden äläkä koskaan ala- tai yläsuunnassa. Ole erittäin varovainen, kun vaihdat suuntaa.** Tämä vähentää hallinnan menettämisen, liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, josta voi aiheutua henkilövahinkoja.
- **Pidä kaikki virtajohdot ja kaapelit poissa leikkuualueelta.** Käytön aikana virtajohdot tai kaapelit voivat jäädä piiloon pensasaitoihin tai pensaikkoihin, jolloin siima tai leikkuri saattaa vahingossa leikata tai vaurioittaa niitä.
- **Pidä kaikki kehon osat poissa trimmerin leikkuuosan tai siiman ulottuvilta. Älä poista materiaalia koneesta, ennen kuin kone on irrotettu virtalähteestä.** Liikkuva trimmerin leikkuri tai siima voi aiheuttaa vakavia vammoja.
- **Kanna konetta virta katkaistuna ja poispäin kehostasi.** Koneen asianmukainen käsittely pienentää tahattoman liikkuvan trimmerileikkurin tai -siiman kosketuksen riskiä.
- **Käytä vain valmistajan määrittämiä leikkuupäitä ja trimmerileikkureita tai -siimoja. Älä vaihda trimmerileikkureita tai -siimoja metallijohtoihin tai -teriin.** Vääränlaiset varaosat voivat aiheuttaa hallinnan menetyksen, rikkoutumisen ja loukkaantumisen.

Tarkastus ennen käynnistystä

- Irrota akku aina käytön jälkeen, jotta laite ei käynnisty vahingossa. Irrota akku laitteesta aina ennen laitteen huoltotoimia.
- Tarkista laite kulumisen ja vaurioiden varalta aina ennen käyttöä ja minkä tahansa laitteeseen kohdistuneen iskun jälkeen. Korjaa viat tarvittaessa.
- Tarkista työskentelyalue. Poista kaikki irralliset esineet, kuten kivet, lasinsirpaleet, naulat, rautalangat, narut ja vastaavat, jotka voivat sinkoutua liikkeelle tai kietoutua leikkaimeen tai leikkuusuojukseen.
- Tarkista moottori lian ja murtumien varalta. Poista ruoho ja lehdet moottorista harjaamalla. Käytä käsineitä aina tarvittaessa.

- Varmista, että siimapää on kiinnitetty trimmeriin asianmukaisesti.
- Tarkista, että laite on moitteettomassa kunnossa. Tarkista, että kaikki mutterit ja ruuvit on kiristetty.
- Tarkista, että siimapää ja terälaitteen suojus ovat ehjiä eikä niissä ole halkeamia. Vaihda siimapää tai terälaitteen suojus, jos niihin on kohdistunut iskuja tai niissä on halkeamia. Käytä aina kyseiselle leikkausterälle suositeltua suojusta. Katso luku Tekniset tiedot.
- Laitteen käyttäjän on huolehdittava siitä, että ihmiset ja eläimet ovat työn aikana vähintään 15 metrin päässä laitteesta. Kun useampia käyttäjiä työskentelee samalla työalueella, on turvaetäisyyden oltava vähintään 15 metriä.
- Tarkista laite kokonaisuudessaan ennen käyttöä. Katso huoltokaavio.
- Käyttöä säädellään mahdollisesti kansallisilla tai paikallisilla määräyksillä. Noudata ilmoitettuja määräyksiä.

Käytä aina tervettä järkeä

On mahdotonta kuvata kaikkia mahdollisia tilanteita, joita laitteen käytössä voi ilmetä. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä. Vältä tilanteita, mihin et katso taitosi riittävän. Mikäli olet vielä näiden ohjeiden lukemisen jälkeen epävarma menettelytavoista, sinun on kysyttävä neuvoa asiantuntijalta ennen jatkamista.

VAROITUS: Älä anna koskaan lasten käyttää laitetta tai oleskella sen läheisyydessä. Koska laite on helppo käynnistää, myös lapset saattavat pystyä käynnistämään sen, ellei heitä valvota. Tämä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin. Irrota sen vuoksi akku aina, kun laite on ilman valvontaa.

Yleiset turvallisuusohjeet

VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Irrota akku käytön jälkeen, jotta tuote ei käynnisty vahingossa.
- Tuote on vaarallinen, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman.
- Älä käytä tuotetta, jos sen alkuperäisiä ominaisuuksia on muutettu. Älä muuta edes osaa tuotteesta ilman valmistajan lupaa. Käytä vain valmistajan hyväksymiä osia. Huoltovirhe voi aiheuttaa tapaturman tai kuoleman.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Katso *Tarkastus ennen käynnistystä sivulla 177* ja *Ennen laitteen käyttöä sivulla 182*. Älä käytä tuotetta, joka on vahingoittunut tai joka ei toimi oikein. Noudata tässä käyttöohjeessa annettuja turvallisuustarkastuksia, kunnossapitoa ja huoltoa koskevia ohjeita.
- Lapsia on valvottava, jotta voidaan varmistaa, etteivät he leiki tuotteella. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, joille ei ole annettu tuotteen ja/tai akun käyttökoulutusta, käyttää tai korjata sitä. Paikalliset määräykset saattavat asettaa ikärajoituksia käyttäjille.
- Säilytä tuotetta lukitussa varastossa, jonne lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tuotteen rakennetta ei missään tapauksessa saa muuttaa ilman valmistajan lupaa. Käytä aina alkuperäisiä lisävarusteita. Hyväksymättömien muutosten ja/tai lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle ja muille vakavia vahinkoja tai kuoleman.
- Tarkista tuote vaurioiden varalta, jos se osuu kovaan esineeseen tai jos tärinä lisääntyy äkillisesti.
- Pidä kädet etäällä terävästä osasta, joka on tarkoitettu siiman pituuden rajoittamiseen.

Huomautus: Käyttöä säädellään mahdollisesti kansallisilla tai paikallisilla laeilla. Noudata ilmoitettuja määräyksiä.

Henkilökohtainen suojavarustus

VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Käytä aina hyväksyttyjä henkilökohtaisia suojavarusteita, kun käytät laitetta. Henkilökohtaiset suojavarusteet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammoja onnettomuustilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden varusteiden valinnassa.
- Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia.

(Kuva 23)

- Käytä hyväksyttyjä silmäsuojaimia. Visiiriä käytettäessä on käytettävä myös hyväksyttyjä suojalaseja. Hyväksytyillä suojalaseilla tarkoitetaan laseja, jotka täyttävät standardin ANSI Z87.1 (Yhdysvallat) tai EN 166 (EU-maat) vaatimukset.

(Kuva 24)

- Käytä käsineitä tarvittaessa esimerkiksi terävarustuksen asennuksen, tarkastuksen ja puhdistuksen aikana.

(Kuva 25)

- Käytä turvajalkineita, joissa on teräskärjet ja luistamattomat pohjat.

(Kuva 26)

- Käytä lujasta materiaalista valmistettuja vaatteita. Käytä aina vahvakankaisia pitkiä housuja ja pitkähihaista takkia. Vältä liian löysiä vaatteita, jotka tarttuvat helposti risuihin ja oksiin. Älä käytä koruja,

lyhyitä housuja tai sandaaleja. Älä ole paljain jaloin. Sido hiukset turvallisesti olkapäiden yläpuolelle.
- Pidä ensiaputarvikkeet lähettyvillä.

(Kuva 27)

Tuotteen turvalaitteet

VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

Tässä osassa kerrotaan laitteen turvaominaisuuksista ja niiden toiminnasta sekä annetaan tarkastus- ja kunnossapito-ohjeet, joilla varmistetaan laitteen toimivuus. Lue kohdasta *Johdanto sivulla 174* tiedot siitä, missä osat sijaitsevat laitteessa.

Laitteen käyttöikä voi lyhentyä ja onnettomuusvaara kasvaa, jos laitteen kunnossapitoa ei suoriteta oikein ja jos huoltoa ja/tai korjauksia ei tehdä ammattitaitoisesti. Saat lisätietoja lähimmästä huoltoliikkeestä.

VAROITUS: Älä koskaan käytä tuotetta, jos sen turvalaitteet ovat vaurioituneet. Laitteen turvalaitteet on tarkastettava ja pidettävä kunnossa tässä osassa esitetyllä tavalla. Jos laitteessasi ilmenee tarkastettaessa puutteita, se on toimitettava huoltoliikkeeseen korjattavaksi.

HUOMAUTUS: Kaikki laitteen huolto- ja korjaustyöt vaativat erikoiskoulutusta. Tämä koskee erityisesti laitteen turvavarustusta. Jos laitteessa havaitaan puutteita alla luetelluissa tarkastuksissa, on sinun otettava yhteys huoltoliikkeeseen. Hankkimalla laitteen meiltä varmistat, että saat sille ammattimaisen korjauksen ja huollon. Jos ostat laitteen muusta kuin huollot suorittavasta ammattiliikkeestä, pyydä myyjää neuvomaan lähin huoltoliike.

Käyttöliittymän tarkistaminen

Vihreä merkkivalo (A) näyttää akun latauksen tilan, kun laiteeseen on kytketty virta, mutta se ei ole käytössä.

1. Pidä virtapainiketta (B) painettuna. (Kuva 28)
   a) Jos vihreät merkkivalot (A) palavat, tuote on käynnissä.
   b) Jos vihreät merkkivalot (A) eivät pala, tuote ei ole käynnissä.
2. Katso osio *Vianmääritys sivulla 186*, jos varoitusmerkkivalo (C) syttyy tai vilkkuu.

Käyttöliipaisimen varmistimen tarkistaminen

Käyttöliipaisimen varmistin estää tuotteen tahattoman käynnistymisen. Kun painat käyttöliipaisimen varmistinta (A), käyttöliipaisin (B) vapautuu. Kun irrotat otteen kahvasta, sekä käyttöliipaisin että varmistin palautuvat lähtöasentoonsa.
(Kuva 29)

1. Varmista, että käyttöliipaisin on lukittu, kun käyttöliipaisimen varmistin on alkuasennossa. (Kuva 30)
2. Paina käyttöliipaisinta ja varmista, että se palautuu lähtöasentoonsa, kun se vapautetaan. (Kuva 31)
3. Tarkista, että käyttöliipaisin ja sen varmistin liikkuvat vapaasti ja palautusjousi toimii oikein. (Kuva 32)
4. Käynnistä tuote. Katso kohta *Laitteen käynnistäminen sivulla 183*.
5. Vapauta käyttöliipaisin ja varmista, että terävarustus pysähtyy.

Terälaitteen suojuksen tarkistaminen

VAROITUS: Älä käytä terälaitetta ilman hyväksyttyä ja oikein kiinnitettyä terälaitteen suojusta. Käytä aina käyttämällesi terälaitteelle suositeltua suojusta. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 188*. Jos terälaitteeseen asennetaan väärä tai viallinen suojus, se voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

Terälaitteen suojus pysäyttää käyttäjää kohti sinkoutuvat esineet. Suojus ehkäisee myös terälaitteen koskettamisesta syntyviä vammoja.

1. Pysäytä moottori.
2. Tarkista silmämääräisesti, onko vaurioita, kuten halkeamia.
3. Vaihda terälaitteen suojus, jos se on vaurioitunut.

Terävarustus

Valitse oikea terävarustus ja huolla se, jotta

- saat parhaan leikkuutehon
- ja terävarustuksen käyttöikä pitenee.

VAROITUS: Käytä terävarustuksessa vain suosittelemaamme suojusta! Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 188*. Katso terävarustuksen ohjeista trimmerin siiman kelausohjeet ja oikean trimmerin siimakoon valinta.

VAROITUS: Viallinen terävarustus voi lisätä onnettomuuksien vaaraa.

Siimapää

VAROITUS: Varmista aina, että siima kiertyy kelalle tiukasti ja tasaisesti, jotta vältetään haitallinen tärinä.

(Kuva 33)

- Käytä vain suositeltuja siimapäitä ja siimoja.
- Käytä vain suositeltuja terälaitteita.
- Pienissä tuotteissa käytetään pieniä siimapäitä ja päinvastoin.
- Siiman pituudella on merkitystä. Pitkä siima vaatii suuremman moottoritehon kuin yhtä paksu, mutta lyhyempi siima.
- Varmista, että siimapään suojuksessa oleva terä on ehjä. Siima katkaistaan sillä oikeanpituiseksi.
- Pidennä siiman käyttöikää liottamalla sitä vedessä muutaman päivän ajan ennen käyttöä.

Akkuturvallisuus

VAROITUS: **Lue kaikki turvallisuus- ja yleisohjeet.** Turvallisuus- ja yleisohjeiden noudattamisen laiminlyöminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan. **Säilytä turvallisuus- ja yleisohjeet tulevaa käyttöä varten.**

- **Turvallisuusohjeet koskevat vain järjestelmän POWER FOR ALL 18 V:n ladattavia litiumioniakkuja.**
- **Käytä ladattavaa akkua vain POWER FOR ALL-järjestelmäkumppanien tuotteissa.** Ladattavat 18 V:n akut, joissa on merkintä POWER FOR ALL, ovat täysin yhteensopivia seuraavien tuotteiden kanssa:

  – Kaikki 18 V:n POWER FOR ALL-akkujärjestelmän tuotteet.

  – Kaikki 18 V:n tuotteet POWER FOR ALL-järjestelmäkumppaneilta.
- **Noudata tuotteen käyttöoppaassa annettuja akkusuosituksia.** Tämä on ainoa keino varmistaa ladattavan akun ja tuotteen turvallinen käyttö ja suojata akku vaaralliselta ylikuormitukselta.
- **Lataa akut vain valmistajan tai POWER FOR ALL-järjestelmäkumppanien suosittelemilla laturilla.** Muuhun akkutyyppiin sopiva laturi voi aiheuttaa käytettäessä tulipalovaaran.
- **Akku toimitetaan osittain ladattuna.** Jotta akun kapasiteetti olisi paras mahdollinen, lataa akku täyteen ennen kuin käytät sähkötyökalua ensimmäisen kerran.
- **Säilytä akustot poissa lasten ulottuvilta.**
- **Älä avaa akkua.** Tämä aiheuttaa oikosulkuvaaran.
- **Jos akku vaurioituu tai sitä käytetään väärin, akusta voi vapautua höyryjä. Akku voi syttyä tuleen tai räjähtää.** Varmista, että alue on hyvin tuuletettu, ja hakeudu lääkäriin, jos havaitset haittavaikutuksia. Höyryt voivat ärsyttää hengityselimiä.
- **Jos akkua käytetään väärin tai se on vahingoittunut, akusta voi tihkua syttyviä nestettä. Vältä kontaktia tällaisen nesteen kanssa. Jos nestettä joutuu vahingossa iholle, huuhtele se vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon.** Akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
- **Jos akku on vaurioitunut, nestettä voi purkautua ja valua lähellä oleville pinnoille. Tarkista vaurioituneet osat.** Puhdista osat ja vaihda ne tarvittaessa.
- **Älä aiheuta akuston oikosulkua. Kun akkua ei käytetä, pidä se etäällä metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa kosketuksen liitinten välillä.** Akkuliitinten saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- **Akku voi vahingoittua siihen kohdistuvasta voimasta tai terävistä esineistä, kuten nauloista tai ruuvimeisseleistä.** Sisäinen oikosulku voi aiheuttaa akun palamisen, savuamisen, räjähtämisen tai ylikuumenemisen.
- **Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja.** Akkuja saavat huoltaa vain valmistaja ja valtuutetut palveluntarjoajat.
- **Suojaa akku tulelta, lialta, vedeltä, kosteudelta ja kuumuudelta, kuten jatkuvalta voimakkaalta auringonvalolta.** Akku voi räjähtää tai voi aiheutua oikosulku.
- **Käytä tuotteen akkua ainoastaan lämpötiloissa -5 °C — 40 °C.**
- **Säilytä akkua vain lämpötilassa -20 °C — 50 °C.** Älä esimerkiksi jätä akkua autoon kesällä. Kun lämpötila on < 0 °C, joidenkin laitteiden teho voi heiketä.
- **Lataa akkua vain lämpötilassa 0 °C — 35 °C.** Lataaminen tämän lämpötila-alueen ulkopuolella saattaa vaurioittaa paristoa ja aiheuttaa palovaaran.

Akkulaturin turvallisuus

VAROITUS: **Lue kaikki turvallisuus- ja yleisohjeet.** Turvallisuus- ja yleisohjeiden noudattamisen laiminlyöminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan. **Säilytä nämä ohjeet turvallisessa paikassa.** Käytä laturia vain, jos pystyt täysin arvioimaan kaikki toiminnot ja suorittamaan ne rajoituksetta tai jos olet saanut vastaavat ohjeet.

- **Tätä laturia ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on ruumiillisia, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietämystä sen käytöstä. Tätä laturia voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on ruumiillisia, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietämystä sen käytöstä, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä tai on opastanut heitä laturin turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.** Muussa tapauksessa on olemassa käyttövirheiden ja loukkaantumisen vaara.
- **Valvo lapsia laitteen käytön, puhdistuksen ja huollon aikana.** Näin voidaan varmistaa, että lapset eivät leiki laturilla.

- **Lataa vain 18 voltin POWER FOR ALL-järjestelmän akkuja, joiden kapasiteetti on vähintään 1,5 Ah. Akun jännitteen on vastattava laturin akun latausjännitettä. Älä lataa akkuja, jotka eivät sovellu uudelleenlataukseen.** Muuten on olemassa tulipalon ja räjähdyksen vaara.
- **Käytä laturia vain suljetussa tilassa, äläkä altista sitä kosteille olosuhteille.** Sähkötyökaluun tunkeutunut vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- **Pidä laturi puhtaana.** Lika aiheuttaa sähköiskun vaaran.
- **Tarkista aina laturi, kaapeli ja pistoke ennen käyttöä. Lopeta laturin käyttö, jos havaitset vaurioita. Älä avaa laturia itse, vaan vie se korjattavaksi Husqvarna-huoltoliikkeeseen tai valtuutettuun huoltoliikkeeseen, joka käyttää ainoastaan alkuperäisiä varaosia.** Vaurioituneet laturit, kaapelit ja pistokkeet lisäävät sähköiskun vaaraa.
- **Älä käytä laturia helposti syttyvällä pinnalla (esim. paperi, tekstiilit) tai helposti syttyvässä ympäristössä.** Laturi kuumenee käytön aikana, mikä aiheuttaa tulipalon vaaran.
- **Älä peitä laturin ilmanvaihtoaukkoja.** Muuten laturi voi ylikuumentua eikä se enää toimi kunnolla.
- **Lataa akku ainoastaan valmistajan tarkoitukseen nimeämällä laturilla.** Tietynlaiseen akustoon soveltuva laturi voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akuston lataamiseen.
- **Jos akku vaurioituu tai sitä käytetään väärin, akusta voi myös vapautua höyryjä.** Varmista, että alue on hyvin tuuletettu, ja hakeudu lääkäriin, jos havaitset haittavaikutuksia. Höyryt voivat ärsyttää hengityselimiä.
- **Akusta voi tihkua nestettä väärissä olosuhteissa. Vältä kontaktia tällaisen nesteen kanssa. Jos nestettä joutuu vahingossa iholle, huuhtele se vedellä. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon.** Akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
- **Vain Isossa-Britanniassa myytävät tuotteet:** Laitteesi on varustettu BS 1363/A -standardin mukaisella sähköpistokkeella, jossa on sisäinen sulake (ASTA-sertifioitu BS 1362 -standardin mukaisesti). Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, pistoke on katkaistava ja valtuutetun huoltohenkilön on asennettava sen tilalle sopiva pistoke. Vaihtopistokkeessa on oltava sama sulakeluokitus kuin alkuperäisessä pistokkeessa. Katkaistu pistoke on hävitettävä sähköiskun vaaran välttämiseksi, eikä sitä saa koskaan enää laittaa pistorasiaan.

Turvaohjeet huoltoa varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen huoltamista.

- Irrota akku ennen laitteen huoltoa, muita tarkistuksia tai kokoamista.
- Käyttäjän on huolehdittava ainoastaan tässä käyttöohjekirjassa kuvatuista korjaus- ja huoltotoimista. Anna huoltoliikkeen tehdä suuremmat korjaus- ja huoltotoimet.
- Älä pese akkua tai akkulaturia vedellä. Vahvat pesuaineet voivat vaurioittaa muovia.
- Laitteen huoltamatta jättäminen lyhentää sen käyttöikää ja lisää onnettomuusriskiä.
- Laitteen huolto- ja korjaustyöt, erityisesti laitteen turvalaitteille tehtävät työt, vaativat erityiskoulutusta. Jos kaikkia käyttöohjekirjassa lueteltuja tarkastuksia ei huollon jälkeen voida suorittaa hyväksytysti, vie laite huoltoliikkeeseen. Siellä laitteesi huolletaan ja korjataan ammattimaisesti.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

Kokoonpano

Johdanto



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen tuotteen asentamista.

Trimmerin suojuksen kiinnittäminen

1. Aseta trimmerin suojus moottorikotelon päälle. (Kuva 34)
2. Asenna ruuvi moottorikotelon ja trimmerin suojuksen läpi. (Kuva 35)
3. Kiristä ruuvi.

Siimapään asennus

1. Käännä käyttöakselia, kunnes jousilevyn reikä on kulmavaihdekotelon reiän kohdalla.
2. Lukitse runkoputki yhdistelmätyökalulla.
3. Kierrä siimapäätä myötäpäivään. (Kuva 36)

Siimapään vaihtaminen

1. Lukitse runkoputki yhdistelmätyökalulla. (Kuva 37)
2. Käännä siimapäätä ja paina yhdistelmätyökalua varovasti, kunnes käyttöakseli lukittuu.
3. Käännä siimapäätä vastapäivään ja irrota se. (Kuva 38)
4. Uuden siimapään asentaminen Katso kohta *Siimapään asennus sivulla 181*.

Kasvisuojan asennus

1. Asenna kasvisuoja moottorikotelon reikiin. (Kuva 39)
2. Varmista, että kasvisuoja liikkuu vapaasti eteen- ja taaksepäin. (Kuva 40)

Koukun kiinnitys seinään

- Kiinnitä koukku seinään sisätiloissa.
- Älä aseta koukkua suoraan auringonpaisteeseen. Lämpötilan tulee olla -10 °C–70 °C.
- Koukku voidaan asentaa kipsilevy-, puu- tai betoniseinään.

HUOMAUTUS: Varmista, että seinä kestää vähintään 30 kg:n kuorman.

- Kiinnitä koukku seinään kahdella ruuvilla (A). Käytä tarvittaessa ruuvitulppia (B). (Kuva 41)

HUOMAUTUS: Varmista, että ruuvit sopivat seinän materiaaliin.

- Lisätietoa tuotteellesi saatavana olevista varastoinnin lisävarusteista saat ottamalla yhteyttä Husqvarna-huoltoon.

Käyttö

Johdanto

VAROITUS: Lue turvallisuutta käsittelevä luku ennen tuotteen käyttöä ja varmista, että ymmärrät sen sisällön.

Ennen laitteen käyttöä

- Varmista työaluetta tutkimalla, että tunnet maaston laadun. Tarkista maaston kaltevuus ja mahdolliset esteet, kuten kivet, oksat ja ojat.
- Suorita tuotteen yleistarkastus.
- Tee tässä ohjekirjassa kuvatut turvallisuustarkastukset ja huolto- ja ylläpitotoimenpiteet.
- Tarkista moottori lian ja murtumien varalta. Poista moottorista ruoho ja lehdet harjalla. Käytä tarvittaessa suojakäsineitä.
- Tarkista siimapää ja terälaitteen suojus vaurioiden tai halkeamien varalta. Vaihda siimapää ja terälaitteen suojus, jos niissä on kolhuja tai halkeamia.
- Varmista, että kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty.
- Varmista ennen laitteen käyttöä, että kaikki kannet, suojukset, kahvat ja terävarustus on kiinnitetty oikein, eikä niissä ole vaurioita.

Akku

VAROITUS: Ennen kuin käytät akkua, lue turvallisuutta käsittelevä luku niin, että ymmärrät sen sisällön. Lue myös akun ja akkulaturin käyttöohje niin, että ymmärrät sen sisällön.

Säilytä akku ja laturi oikeassa lämpötilassa.

	Ympäristön lämpötila
Akun käyttäminen laitteessa	-5 °C — 40 °C
Akun lataaminen	0 °C — 35 °C

Akun lataaminen

Lataa akku ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Huomautus: Lataaminen on mahdollista vain, kun akun lämpötila on sallitun vaihteluvälin (0–35 °C) rajoissa.

1. Kytke sitten akkulaturin virtajohto maadoitettuun pistorasiaan.

   HUOMAUTUS: Varmista, että verkkovirrassa on oikea jännite ja taajuus.

2. Aseta akku akkulaturiin. Akku on liitetty akkulaturiin, kun vihreä merkkivalo vilkkuu. (Kuva 42)
3. Akku on ladattu täyteen, kun akkulaturin vihreä merkkivalo palaa. Lataa akkua enintään 24 tuntia.
4. Irrota akkulaturi verkkovirrasta.

   HUOMAUTUS: Älä vedä virtajohdosta.

5. Irrota akku akkulaturista.

Akun varaustilan ilmaisin ladattavassa akussa

LED-merkkivalot ladattavassa akussa	Latauksen tila
4 × jatkuva vihreä valo	≈ 75–100 %
3 × jatkuva vihreä valo	≈ 50–75 %
2 × jatkuva vihreä valo	≈ 25–50 %
1 × jatkuva vihreä valo	≈ 5–25 %
1 × vilkkuva vihreä valo	≈ 0–5 %

Akun tilan merkkivalo akkulaturissa

Akkulaturin vihreä merkkivalo (A) kertoo akun tilan. Katso kohta *Akun varaustilan ilmaisin ladattavassa akussa sivulla 182*.

(Kuva 43)

Merkkivalo	Akun tila
Vihreä merkkivalo vilkkuu.	Akkua ladataan.
Vihreä merkkivalo palaa.	Akku on ladattu täyteen.

Akun tilan merkkivalo laitteessa

Kun akku on asennettu laitteeseen, laitteen merkkivalot ilmaisevat akun tilan.

(Kuva 44)

Merkkivalo	Akun tila
Merkkivalot 1, 2 ja 3 palavat.	Täyteen ladattu.
Merkkivalot 1 ja 2 palavat.	Riittävästi ladattu
Merkkivalo 1 palaa.	Akun virta on vähissä.
Merkkivalo 1 vilkkuu.	Akku on tyhjä. Akun latausti-lan ilmaisin vilkkuu. Lataa akku. Katso kohta *Akun lataaminen sivulla 182*.

Akun kiinnittäminen tuotteeseen

VAROITUS: Käytä akkua vain 18 V:n POWER FOR ALL-järjestelmän tuotteiden kanssa.

1. Varmista, että akku on täysin ladattu.
2. Aseta akku tuotteen akkupidikkeeseen. Jos akku ei asetu pidikkeeseen vaivatta, sitä ei ole asennettu oikein. (Kuva 45)
3. Akku lukittuu paikalleen, kun kuulet napsahduksen.

Laitteen käynnistäminen

1. Paina virtapainiketta ja pidä se painettuna, kunnes vihreä merkkivalo syttyy. (Kuva 46)
2. Paina käyttöliipaisimen varmistinta ja käyttöliipaisinta. Terävarustus alkaa pyöriä.

Kaarikahvan ja teleskooppivarren säätäminen

1. Paina kaarikahvan säätöpainiketta. (Kuva 47)
2. Säädä kaarikahva sopivaan asentoon.
3. Vapauta kaarikahvan säätöpainike.
4. Irrota runkoputken vipu. (Kuva 48)
5. Aseta runkoputken pituus.
6. Sulje vipu.

Huomautus: Seuraavassa kuvassa havainnollistetut kaarikahvan asennot on tarkoitettu vain kuljetusta ja/tai varastointia varten.

(Kuva 49)

Siimapään kulman säätäminen

Tuotteen voi säätää neljään eri asentoon.

VAROITUS: Älä säädä työskentelykulmaa käyttäessäsi tuotetta.

1. Sammuta tuote ja irrota akku.
2. Pidä tiukasti kiinni varresta (A). (Kuva 50)
3. Pidä kiinni kiertonivelestä (B) ja paina painiketta (C).
4. Aseta siimapää oikeaan asentoon.
5. Lukitse siimapää vapauttamalla kiertonivel.
6. Liikuta siimapäätä ylös ja alas, kunnes se lukkiutuu paikalleen.

Automaattinen pysäytystoiminto

Laitteessa on automaattinen pysäytystoiminto, joka pysäyttää laitteen, kun sitä ei käytetä. Laitteen sammumisaika on 3 minutes.

Laitteen käyttö

Ruohon leikkaaminen

1. Varmista, että muoviterät tai siimat liikkuvat maanpinnan suuntaisesti, kun leikkaat ruohoa. (Kuva 51)
2. Älä paina siimapäätä maahan. Se voi vaurioittaa tuotetta.

Huomautus: Alhainen ympäristön lämpötila (lähellä 0 °C) voi vaurioittaa teriä tai siimaa.

3. Liikuta tuotetta puolelta toiselle, kun leikkaat ruohoa. (Kuva 52)

Huomautus: Älä käytä tuotetta, jossa on vaurioitunut terälaite. Vaurioitunut terälaite voi asettaa tuotteen epätasapainoon, mikä voi vaurioittaa tuotetta.

Ruohon lakaiseminen

Leikatun ruohon voi poistaa alueelta pyörivien muoviterien tai trimmerin siiman aiheuttaman ilmavirran avulla.

1. Pidä siimapäätä ja muoviteriä tai siimaa maan suuntaisesti maan yläpuolella.

2. Käytä täyttä nopeutta.
3. Lakaise ruoho liikuttamalla siimapäätä puolelta toiselle.

VAROITUS: Puhdista siimapään suojus aina, kun asennat uudet muoviterät tai siiman epätasapainon ja kahvojen tärinän estämiseksi. Tarkista myös muut siimapään osat ja puhdista tarvittaessa.

Esineiden lähellä leikkaaminen

1. Vedä kasvisuoja alas. (Kuva 53)
2. Kasvisuojan käyttäminen auttaa estämään esineiden vahingoittumisen. (Kuva 54)

Nurmikon reunojen leikkaaminen

1. Kohdista merkki (A) merkin (B) kanssa, jotta siima on pystysuunnassa maanpintaan nähden. Katso kohta *Siimapään kulman säätäminen sivulla 183*. (Kuva 55)
2. Käännä vartta vastapäivään 90°. Katso kohta *Kaarikahvan ja teleskooppivarren säätäminen sivulla 183*. (Kuva 56)

Huomautus: Kävele hitaasti.

HUOMAUTUS: Älä paina siimapäätä maahan. Maanpinta ja siimapää voivat vaurioitua.

Huomautus: Varmista, että leikkuujäte sinkoutuu alueelle, joka on leikattu jo aiemmin.

Tukosten välttäminen

1. Poista ylimääräinen materiaali siimapäästä ja terälaitteen suojuksesta ennen käyttöä.
2. Pidä siimapää aivan maanpinnan yläpuolella. Älä työnnä muoviteriä tai siimaa ruohoon, maahan tai koviin esineisiin.
3. Sammuta tuote, jos muoviset terät tai siimat ovat tukossa tai eivät pääse liikkumaan vapaasti.
4. Poista tukos. Katso kohta *Tukoksen poistaminen sivulla 184*.

Tukoksen poistaminen

1. Pysäytä tuote. Katso kohta *Tuotteen pysäyttäminen sivulla 184*.

VAROITUS: Varmista, että akku on poistettu.

VAROITUS: Varmista, että kaikki liikkuvat osat pysähtyvät kokonaan.

2. Tutki, mikä on aiheuttanut tukoksen.
3. Poista ylimääräinen materiaali siimapäästä ja terälaitteen suojuksesta.
4. Tarkista siimapää ja terälaitteen suojus vaurioiden tai halkeamien varalta.
5. Vaihda siimapää, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on halkeamia. Katso kohta *Siimapään vaihtaminen sivulla 181*.
6. Vaihda terälaitteen suojus, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on halkeamia. Katso kohta *Trimmerin suojuksen kiinnittäminen sivulla 181*.
7. Kytke akku tuotteeseen. Katso kohta *Akun kiinnittäminen tuotteeseen sivulla 183*.
8. Käynnistä tuote. Katso kohta *Laitteen käynnistäminen sivulla 183*.

Tuotteen pysäyttäminen

1. Vapauta käyttöliipaisin ja käyttöliipaisimen varmistin.
2. Paina virtapainiketta, kunnes vihreä merkkivalo sammuu.
3. Paina akun vapautuspainiketta ja irrota akku tuotteesta. (Kuva 57)

Terälaitteen vaihtaminen

Katso tämän käyttöohjekirjan viimeinen sivu.

A. Vaihda muoviterät.

B. Vaihda siimapää.

C. Vaihda muoviterät ja siimat.

Huomautus: Varmista, että siimojen päät ovat kohdakkain reunan kanssa.

Huolto

Johdanto

VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen tuotteen huoltamista.

Huoltokaavio

VAROITUS: Irrota akku ennen huoltotoimia.

Alla on luettelo tuotteelle tehtävistä huoltotoimista. Katso lisäohjeita osiosta *Huolto sivulla 185*.

Huolto	Päivittäin	Viikoittain	Kuukausittain
Puhdista tuotteen ulko-osat kuivalla liinalla. Älä käytä vettä.	X		
Tarkista, että virtapainike toimii kunnolla ja että se on ehjä.	X		
Varmista, että käyttöliipaisin ja sen varmistin toimivat asianmukaisesti turvallisuutta ajatellen.	X		
Varmista, että kaikki ohjaimet toimivat ja ovat ehjiä.	X		
Varmista, että kahvat ovat kuivat ja että niissä ei ole öljyä tai vaseliinia.	X		
Varmista, ettei terälaite ole vaurioitunut. Vaihda terälaite, jos se on vaurioitunut.	X		
Varmista, että terälaitteen suojus ei ole vaurioitunut. Vaihda terälaitteen suojus, jos se on vaurioitunut.	X		
Varmista, että kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty.	X		
Varmista, että akun vapautuspainikkeet toimivat ja lukitsevat akun tuotteeseen.	X		
Tarkista, että laturi on ehjä ja toimii oikein.	X		
Varmista, ettei akku ole vaurioitunut.	X		
Varmista, että akku on ladattu.	X		
Varmista, että laturi ei ole vaurioitunut.	X		
Tarkista kaikki kaapelit, liittimet ja liitännät. Varmista, että ne ovat ehjiä ja puhtaita.		X	
Tarkista akun ja tuotteen väliset kytkennät. Tarkista akun ja laturin välinen kytkentä.			X
Puhdista tapit ennen muoviterien vaihtamista. Katso kohta *Tappien puhdistaminen sivulla 186*.	X		
Varmista, että ilmanvaihtoaukot eivät ole tukossa. Puhdista pyörät pehmeällä harjalla. Katso kohta *Tuuletusaukkojen puhdistaminen sivulla 186*.	X		

Akun ja akkulaturin tarkistaminen

1. Tarkista akku vaurioiden, kuten halkeamien, varalta.
2. Tarkista akkulaturi vaurioiden, kuten halkeamien, varalta.
3. Varmista, että akkulaturin johto ei ole vaurioitunut ja ettei siinä ole murtumia.

Laitteen, akun ja akkulaturin puhdistaminen

1. Puhdista laite käytön jälkeen kuivalla liinalla.
2. Puhdista akku ja akkulaturi kuivalla liinalla. Pidä akun ohjauskiskot puhtaina.

3. Varmista, että akun ja akkulaturin liittimet ovat puhtaat ennen kuin akku asetetaan akkulaturiin tai laitteeseen.

Tuuletusaukkojen puhdistaminen

1. Varmista, että ilmanvaihtoaukot eivät ole tukossa. Puhdista pyörät pehmeällä harjalla. (Kuva 58)

Tappien puhdistaminen

1. Puhdista kaksi tappia ennen muoviterien vaihtamista. (Kuva 59)

Siimapään tarkistaminen ja vaihtaminen

1. Tarkista, onko siimapäässä vaurioita tai halkeamia.
2. Aseta siimapää takaisin paikalleen. Katso kohta *Siimapään vaihtaminen sivulla 181*
3. Asenna siimapää. Katso kohta *Siimapään asennus sivulla 181*.

Teleskooppivarren lukitusmekanismin tarkistaminen

1. Tarkista teleskooppivarren lukitusmekanismi.
2. Varmista, että varsi lukittuu turvallisesti valittuun asentoon. (Kuva 60)

Vianmääritys

Käyttöliittymä

Ongelma	Mahdolliset viat	Mahdollinen ratkaisu
Käynnistyksen vihreä merkkivalo vilkkuu.	Matala akun jännite.	Lataa akku.
Punainen virheen merkkivalo vilkkuu	Ylikuormitus.	Terävarustus ei pääse liikkumaan vapaasti. Vapauta käyttöliipaisin ja käynnistä tuote uudelleen.
	Lämpötilavaihtelu.	Anna tuotteen jäähtyä.
	Käyttöliipaisinta ja käynnistyspainiketta painetaan samaan aikaan.	Vapauta käyttöliipaisin ja paina käynnistyspainiketta.
Vihreä ja punainen merkkivalo vilkkuvat vuorotellen.	Akku on tyhjä.	Lataa akku.
	Akku on vaurioitunut.	Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Akkulaturin vianmääritys

Akkulaturin merkkivalo	Syy	Ratkaisu
Vihreä merkkivalo palaa.	Akkua ei ole asennettu oikein akkulaturiin.	Poista akku laturista ja asenna akku uudelleen akkulaturiin.
	Akun ja akkulaturin liittimet ovat likaiset.	Puhdista akun ja akkulaturin liittimet. Voit esimerkiksi asettaa akun laturiin ja irrottaa sen useita kertoja.
	Laturi on havainnut sisäisen virheen.	Varmista, että kaikki akut on asetettu paikoilleen. Irrota pistoke ja aseta se takaisin paikalleen. Jos virhe toistuu, tarkistuta laturi valtuutetussa Husqvarna-tuotteiden huoltopisteessä.
	Akku on vaurioitunut.	Vaihda akku.
	Akun lämpötila on vaihteluvälin ulkopuolella.	Odota, kunnes akun lämpötila on taas sallitun vaihteluvälin (0–35 °C) rajoissa.
Vihreä merkkivalo ei pala.	Pistorasia, virtajohto tai akkulaturi on vaurioitunut.	Tarkasta verkkojännite. Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
	Akkulaturia ei ole kytketty oikein pistorasiaan.	Liitä akkulaturi pistorasiaan.
Muut virheet.	Jos muita virheitä ilmenee, sammuta tuote, irrota akku ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.	

Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Kuljetus ja säilytys

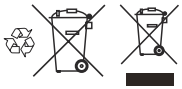
- Mukana tulleet litiumioniakut ovat vaarallisten aineiden lainsäädännön määräysten mukaisia.
- Pakkauksessa ja etiketissä olevia kaupallista tavarakuljetusta koskevia erityismääräyksiä on noudatettava, myös kolmansien osapuolten tai huolitsijoiden järjestämässä tavarakuljetuksessa.
- Keskustele erityiskoulutuksen saaneen vaarallisten aineiden asiantuntijan kanssa ennen tuotteen lähettämistä. Noudata kaikkia soveltuvia kansallisia määräyksiä.
- Teippaa paljaat liittimet pakatessasi akun. Aseta akku pakettiin tiukasti niin, ettei se pääse liikkumaan.
- Irrota akku varastoinnin tai kuljetuksen ajaksi.
- Säilytä akkua ja laturia kuivassa paikassa, johon ei pääse kosteutta tai huurretta.
- Älä säilytä akkua paikassa, jossa on staattista sähköä. Älä säilytä akkua metallilaatikossa.
- Säilytä akkua -20–50° C:n (-4–122 °F) lämpötilassa paikassa, jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Säilytä laturia 5–45° C:n (41–77°F) lämpötilassa paikassa, jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Säilytä tuotetta -40–+60 °C (-40–+140 °F) lämpötilassa.
- Käytä laturia ainoastaan 0–35 °C:n (32–95 °F) lämpötilassa.
- Lataa akku ennen pitkäaikaista säilytystä niin, että sen varaustaso on 30–50 prosenttia.
- Säilytä laturia kuivassa ja suljetussa tilassa.
- Pidä akku erillään laturista varastoinnin aikana. Älä anna lasten tai asiaankuulumattomien henkilöiden koskea laitteeseen. Säilytä tuotetta lukollisessa tilassa.
- Puhdista ja huolla tuote huolellisesti ennen pitkäaikaista säilytystä.
- Käytä kuljetussuojusta tuotteen kuljetuksen ja varastoinnin aikana vaurioiden ja vammojen välttämiseksi.
- Kiinnitä tuote hyvin kuljetuksen ajaksi.
- Säilytä tuotetta pystysuorassa tai ripusta se mukana toimitettuun koukkuun. Katso kohta *Koukun kiinnitys seinään sivulla 182*.

  (Kuva 61)

Hävittäminen

Symboli kertoo, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä se paikallisen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmän kautta. Tämä edistää asianmukaista jätteenkäsittelyä

laitteiden elinkaaren lopussa. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltopalveluista tai jälleenmyyjältä. Väärä hävittämistapa voi aiheuttaa ympäristölle ja ihmisille haittaa mahdollisten vaarallisten aineiden vuoksi.



Huomautus: Symboli on joko tuotteessa tai sen pakkauksessa.

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

	Aspire T26-P4A	
	Ruohotrimmeri	**Reunaleikkuri**
Moottori		
Moottorityyppi	PMDC	
Käyttöakselin pyörimisnopeus, r/min	7 500	
Leikkuuleveys, mm	260	
Paino		
Paino siimapään kanssa ilman akkua, kg	2,1	
Äänitasot [25]		
Äänenpainetaso käyttäjän korvan tasalla mitattuna standardin EN IEC 62841-4-4 mukaan, dB (A)	80	74
Äänentehotaso, mitattu dB(A)	88	91
Äänentehotaso, taattu L_{WA} dB(A)	92	
Tärinätasot [26]		
Kahvojen tärinätasot standardin EN IEC 62841-4-4 mukaan mitattuna, m/s^2	2,2	
Toistuva iskutärinä [27]		
Määritetty toistuvan iskutärinän huippuarvon keskiarvo käsitärinälle p_F, m/s^2	23	

Ääni- ja tärinätiedot määritetään nimellisen enimmäisnopeuden perusteella.

Huomautus: Ilmoitettu tärinän kokonaisarvo ja melupäästöarvot on mitattu normaalin testimenetelmän mukaisesti, ja sen avulla voi verrata työkaluja keskenään.

Huomautus: Ilmoitettua tärinän kokonaisarvoa ja melupäästöarvoja voidaan käyttää myös altistumisen alustavassa arvioinnissa.

Huomautus: Tuotteen varsinaisen käytön aikana syntyvät tärinä- ja melupäästöt voivat

[25] Tuotteen ilmoitetuilla tiedoilla vastaavan äänenpainetason tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 3 dB (A). Ilmoitetuilla tiedoilla tuotteen äänenpainetasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1 dB(A).

[26] Tärinätasolle ilmoitetuissa tiedoissa tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1,5 m/s^2.

[27] Toistuvasta iskutärinästä aiheutuva kiihtyvyyden huippuamplitudin keskiarvo standardin ISO 5349-3 mukaisesti. Epävarmuus, Kp 1 m/s^2. Oppaan julkaisuhetkellä datalle ei ole altistusrajoja.

poiketa ilmoitetusta kokonaisarvosta riippuen tuotteen käyttötavoista. Käyttäjän suojaamiseksi on noudatettava turvatoimia, jotka perustuvat päästöjen arviointiin todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen tuotteen käyntiajan lisäksi huomioon kaikki käyttöjakson osat, kuten tuotteen sammuttaminen ja joutokäyntiaika).

Akku	P4A 18-B36
Tyyppi	Litiumioni
Akun kapasiteetti, Ah	2,0
Nimellisjännite, V	18
Paino, kg	0,35
Kennojen määrä (Li-ion)	5

Hyväksytyt laturit

Laturi	P4A 18-C50
Tulojännite, V	Refer to charger rating information.
Taajuus, Hz	50–60
Teho, W	50

Lisävarusteet

Hyväksytyt lisävarusteet

Hyväksytyt lisävarusteet	Tyyppi	Terävarustuksen suojus, Tuotenro
Siimapää	A15B M5 (Ø 1,6 mm:n siima)	541 99 49-01
Siimapää	TwoCut-B	541 99 49-01

EU:n vaatimustenmukaisuus ja hyväksynnät

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, vakuuttaa, että Husqvarna Aspire T26-P4A on seuraavien EU-direktiivien ja -asetusten sovellettavien vaatimusten mukainen: 2006/42/EY 19. tammikuu 2027 saakka (kone), 2023/1230, 20. tammikuuta 2027 alkaen (kone), 2000/14/EY (melupäästö), 2014/30/EU (sähkömagneettinen yhteensopivuus), 2011/65/EU (vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen).

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti löytyy hakemalla tuotetta osoitteesta www.husqvarna.com/support ja valitsemalla tuotteen valmistuspäivämäärän mukainen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus. Sarjanumero ja valmistuspäivämäärä on merkitty tuotteen tyyppikilpeen.

Lisenssit

Copyright © 2012-2020 STMicroelectronics

Takuu ei koske vikoja, jotka johtuvat normaalista kulumisesta, laiminlyönnistä, virheellisestä käytöstä, luvattomasta korjauksesta tai siitä, että imulaitteisto on liitetty virheelliseen jännitteeseen.

Kaikki oikeudet pidätetään.

Jakelu ja käyttö lähde- ja binäärimuodoissa, muutoksitta tai muuttamatta, on sallittua edellyttäen, että seuraavat ehdot täyttyvät:

- Lähdekoodin uudelleenjakeluihin on sisällytettävä edellä oleva tekijänoikeusilmoitus, tämä ehtoluettelo ja jäljempänä oleva vastuuvapauslauseke.
- Binäärimuodossa olevien uudelleenjakeluiden mukana toimitettavaan dokumentaatioon ja/tai muuhun materiaaliin on sisällytettävä edellä oleva tekijänoikeusilmoitus, tämä ehtoluettelo ja seuraava vastuuvapauslauseke.
- STMicroelectronicsin nimeä tai sen toimittajien nimiä ei saa käyttää ohjelmistosta johdettujen tuotteiden mainostamiseen tai suositteluun ilman etukäteen saatua nimenomaista kirjallista lupaa.

TÄMÄN OHJELMISTON TARJOAVAT TEKIJÄNOIKEUKSIEN HALTIJAT JA YHTEISTYÖKUMPPANIT ”SELLAISENAAN”. KAIKKI VASTUUT NIMENOMAISISTA TAI OLETETUISTA TAKUISTA, MUKAAN LUKIEN OLETETUT TAKUUT MYYNTIKELPOISUUDESTA JA SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN, KIELLETÄÄN. TEKIJÄNOIKEUKSIEN OMISTAJA TAI TOIMITTAJAT EIVÄT MISSÄÄN TILANTEESSA OLE VASTUUSSA MISTÄÄN SUORISTA, EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA, ERITYISISTÄ, ESIMERKILLISISTÄ TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN KORVAAVIEN HYÖDYKKEIDEN TAI PALVELUJEN HANKINTA, KÄYTETTÄVYYDEN, TIETOJEN TAI TUOTTOJEN MENETYS TAI LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN) TAPAHTUNEEN SYYSTÄ TAI VASTUUTEORIASTA RIIPPUMATTA (SOPIMUKSEEN LIITTYVÄ TAI OBJEKTIIVINEN VASTUU TAI RIKKOMUS, MUKAAN LUKIEN LAIMINLYÖNTI), JOTKA JOHTUVAT JOLLAKIN TAVALLA TÄMÄN OHJELMISTON KÄYTÖSTÄ, VAIKKA TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA OLISI ILMOITETTU.

Apache 2.0 -lisenssi

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Kaikki oikeudet pidätetään.

Versio 2.0, tammikuu 2004 http://www.apache.org/licenses/

KÄYTTÖ-, MONISTUS- JA JAKELUEHDOT

1. Määritelmät.

"Lisenssi" tarkoittaa tämän asiakirjan kohdissa 1–9 määritettyjä käyttö-, monistus- ja jakeluehtoja. **"Lisenssinantaja"** tarkoittaa tekijänoikeuden omistajaa tai tekijänoikeuden haltijan valtuuttamaa tahoa, joka myöntää lisenssin. **"Oikeushenkilö"** tarkoittaa yhteenliittymää, johon kuuluvat kyseinen taho ja kaikki muut tahot, jotka hallinnoivat tehoa, ovat sen hallinnassa tai kuuluvat sen kanssa samaan hallintoon. Tässä määritelmässä **"hallinnoinnilla"** tarkoitetaan (i) suoraa tai epäsuoraa määräysvaltaa yhteisön johtoon ja johtamiseen (sopimukseen tai muuhun seikkaan perustuen) tai (ii) vähintään 50 %:n omistusosuutta saatavilla olevista osakkeista tai (iii) yhteisön tosiasiallista omistajuutta. **"Sinä"** tarkoittaa luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, joka käyttää tämän lisenssin mukaisia oikeuksia. **"Lähdemuoto"** tarkoittaa suositeltavaa muotoa muutosten tekemiseen esimerkiksi ohjelmiston lähdekoodiin, dokumentaatiolähteeseen ja määritystiedostoihin. **"Kohdemuoto"** tarkoittaa kaikkia muotoja, jotka saadaan Lähdemuodon mekaanisen muuntamisen tai kääntämisen tuloksena, mukaan lukien koostettu kohdekoodi, luotu dokumentaatio ja muuntaminen muihin mediatyyppeihin. **"Teos"** tarkoittaa Lähde- tai Kohdemuodossa olevaa alkuperäisteosta, joka saatetaan saataville Lisenssin perusteella teokseen sisällytetyn tai liitetyn tekijänoikeusilmoituksen mukaisesti (esimerkki alla olevassa liitteessä). **"Johdannaisteokset"** tarkoittavat kaikkia Lähde- tai Kohdemuodossa olevia teoksia, jotka perustuvat (tai jotka on johdettu) Teoksesta ja joihin tehdyt toimituksselliset muutokset, huomautukset, kehitystoimet tai muut muokkaukset muodostavat kokonaisuudessaan alkuperäisteoksen. Lisenssiä sovellettaessa Johdannaisteokset eivät sisällä teoksia, jotka ovat erotettavissa teoksesta tai jotka yhdistyvät (tai liittyvät vain nimen perusteella) Teoksen ja sen Johdannaisteosten rajapintoihin. **"Panos"** tarkoittaa mitä tahansa teosta, mukaan lukien Teoksen alkuperäinen versio ja Teoksen tai sen Johdannaisteosten muokkaukset tai laajennukset, joita tekijänoikeuden haltija, yksilö tai oikeushenkilö, jolla on valtuus lähettää muokkaus tai laajennus, lähettää tarkoituksella Lisenssinhaltijalle sisällytettäväksi Teokseen. Tässä määritelmässä **"lähettäminen"** tarkoittaa mitä tahansa sähköistä, sanallista tai kirjallista viestintää, joka lähetetään Lisenssinhaltijalle tai sen edustajille, mukaan lukien viestintä sähköisellä postituslistalla, lähdekoodien hallintajärjestelmissä ja ongelmien seurantajärjestelmissä, joita Lisenssinhaltija hallinnoi tai joita hallinnoidaan lisenssinantajan puolesta, tarkoituksena keskustella Teoksesta ja parantaa sitä, lukuun ottamatta viestintää, jonka tekijänoikeuksien omistaja on selvästi merkinnyt tai muutoin osoittanut kirjallisesti olevan **"Muu kuin Panos"**. **"Toimittaja"** tarkoittaa Lisenssinhaltijaa tai mitä tahansa yksilöä tai oikeushenkilöä, jonka puolesta Lisenssinhaltija on vastaanottanut Panoksen ja sisällyttänyt sen Teokseen.

2. Tekijänoikeuden myöntäminen.

Kukin Toimittaja myöntää Sinulle lisenssin käyttöehtojen mukaisesti pysyvän, maailmanlaajuisen, ei-yksinomaisen, ilmaisen, rojaltivapaan ja peruuttamattoman tekijänoikeuslisenssin monistaa, laatia johdannaisteoksia, esittää ja suorittaa julkisesti, alilisensoida ja jaella Teosta ja asiaankuuluvia Johdannaisteoksia Lähde- tai Kohdemuodossa.

3. Patenttilisenssin myöntäminen.

Kukin Toimittaja myöntää Sinulle tämän lisenssin käyttöehtojen mukaisesti pysyvän, maailmanlaajuisen, ei-yksinomaisen, ilmaisen, rojaltivapaan, peruuttamattoman (pois lukien tämän kappaleen ehdot) patenttilisenssin Teoksen valmistamiseen, valmistuttamiseen, käyttöön, myyntiin tarjoamiseen, myyntiin, tuontiin ja Teoksen siirtoon muulla tavoin tilanteissa, joissa lisenssiä sovelletaan vain sellaisiin patenttivaatimuksiin, jotka ovat kyseisen Toimittajan lisensoitavissa ja jotka välttämättä loukkaavat patenttia pelkillä Teokseen liittyvillä Panoksillaan tai Panosten yhdistelmällä, jotka toimitettiin Teosta varten. Jos panet vireille patenttiriidan mitä tahansa tahoa vastaan (mukaan lukien liitännäiskanne tai vastakanne oikeudenkäynnissä) väittäen, että Teos tai Teokseen sisällytetty Panos on suora tai myötävaikuttava patenttirikkomus, kaikki Sinulle Lisenssin perusteella myönnetyt patenttilisenssit päättyvät päivänä, jona kyseinen riita-asia tulee vireille.

4. Uudelleenjakelu.

Voit monistaa ja jaella Teoksen tai Johdannaisteosten kopioita missä tahansa muodossa muokattuina tai muokkaamattomina ja Lähde- tai Kohdemuodoissa, jos seuraavat ehdot täyttyvät:

- Sinun on annettava Teoksen tai Johdannaisteosten vastaanottajille kopio tästä Lisenssistä; ja
- Sinun on lisättävä kaikkiin mukautettuihin tiedostoihin selkeä ilmoitus, että olet muuttanut tiedostoja; ja Sinun on säilytettävä kaikissa Lähdemuodossa jakelemissasi Johdannaisteoksissa kaikki tekijänoikeus-, patentti-, tuotemerkki- ja jakelu- sekä attribuutioilmoitukset Teoksen Lähdemuodosta pois lukien ilmoitukset, jotka eivät liity mihinkään Johdannaisteosten osiin; ja
- Jos Teoksen jakelu sisältää tekstitiedoston **"ILMOITUS"**, kaikissa jakelemissasi Johdannaisteoksissa on oltava luettavissa oleva kopio ILMOITUS-tiedostossa olevista attribuutioilmoituksista, jotka eivät liity mihinkään Johdannaisteosten osiin. Kopio on oltava vähintään yhdessä seuraavista sijainneista: Johdannaisteoksen osana jaeltavassa ILMOITUS-tiedostossa, Lähdemuodossa tai dokumentaatiossa (jos sellainen toimitetaan Johdannaisteosten kanssa) tai Johdannaisteosten luomassa näytössä sijainnissa, jossa kolmannen osapuolen ilmoitukset yleensä näytetään (jos ilmoituksia on). ILMOITUS-tiedoston sisältö annetaan vain tiedoksi. Se ei muokkaa Lisenssiä. Voit lisätä omia attribuutioilmoituksia jakelemiisi Johdannaisteoksiin Teoksen ILMOITUS-tekstin oheen tai sen liitteeksi, jos lisäattribuutioilmoituksia ei voida tulkita Lisenssin muutoksiksi. Voit lisätä oman tekijänoikeuslausekkeen muokkauksiisi ja ilmoittaa lisenssiin liittyvistä lisäehdoista tai muista käyttöehdoista, jotka koskevat muokkaustesi käyttöä, monistamista tai jakelua tai Johdannaisteoksia kokonaisuudessaan, edellyttäen että käytät, monistat ja jakelet Teosta muutoin tässä Lisenssissä esitettyjen ehtojen mukaisesti.

5. Panosten lähettäminen.

Ellei nimenomaisesti toisin ilmoiteta, kaikki Sinulle tai Lisenssinhaltijalle tarkoituksella toimitetut Teokseen sisällytettäväksi tarkoitetut Panokset ovat näiden käyttöehtojen alaisia ilman lisäehtoja. Edellä mainitusta huolimatta mikään tässä asiakirjassa mainittu seikka ei korvaa tai muokkaa minkään sellaisen erillisen lisenssisopimuksen ehtoja, jonka olet mahdollisesti solminut Lisenssinhaltijan kanssa kyseessä olevista Panoksista.

6. Tavaramerkit.

Lisenssi ei anna lupaa käyttää Lisenssinantajan tuotenimiä, tavaramerkkejä, palvelumerkkejä tai tuotenimiä, paitsi jos se on välttämätöntä ja tavanomaista Teoksen alkuperän kuvaamiseksi ja ILMOITUS-tiedoston sisällön monistamiseksi.

7. Takuun vastuuvapauslauseke.

Ellei sovellettavassa lainsäädännössä toisin säädetä tai ellei kirjallisesti ole toisin sovittu, Lisenssinantaja antaa Teoksen (ja kaikki Toimittajat antavat Panoksensa) ”SELLAISENAAN” ILMAN TAKUITA TAI EHTOJA (nimenomaisia tai oletettuja), mukaan lukien takuut ja ehdot, jotka koskevat OMISTUSOIKEUTTA, OIKEUKSIEN LOUKKAAMATTOMUUTTA, MYYNTIKELPOISUUTTA tai SOVELTUVUUTTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN. Vastaat yksin sen määrittämisestä, onko Teoksen käyttö tai uudelleenjakelu tarkoituksenmukaista, ja vastaat kaikista Lisenssin mukaisten oikeuksien käyttämiseen liittyvistä riskeistä. 8. Vastuunrajoitus. Missään tapauksessa ja minkään juridisen teorian mukaan johtuen rikkomuksesta (mukaan lukien laiminlyönti), sopimuksesta tai muusta seikasta, pois lukien lainsäädännön vaatimat tilanteet (kuten tahalliset ja törkeän huolimattomat toimet) tai kirjallisesti sovitut tilanteet, yksikään Toimittaja ei ole vastuussa Sinulle koituneista vahingoista, mukaan lukien kaikki suorat, epäsuorat, erityiset, esimerkilliset tai välilliset vahingot, jotka johtuvat Lisenssistä tai Teoksen käytöstä tai kykenemättömyydestä käyttää sitä (mukaan lukien mutta rajoittumatta vahingot, jotka liittyvät liikearvon menetykseen, töiden keskeytymiseen, tietokoneen vioittumiseen tai vikaan tai muihin kaupallisiin vahinkoihin tai tappioihin), vaikka Toimittajalle olisi kerrottu kyseisten vahinkojen mahdollisuudesta.

9. Takuun tai lisävastuun hyväksyminen.

Teoksen tai Johdannaisteoksen uudelleenjakelun yhteydessä voit halutessasi tarjota ja periä palkkion tuen, takuun, korvausvastuun tai muiden velvoitteiden ja/tai oikeuksien hyväksymisestä Lisenssin mukaisesti. Velvoitteiden hyväksymiseen liittyen voit kuitenkin toimia vain omaan lukuusi ja omalla vastuullasi (et minkään muun Toimittajan lukuun) ja vain jos suostut vapauttamaan vastuusta kunkin Toimittajan, puolustamaan ja pitämään kutakin Toimittajaa syyttömänä sellaisten vaatimusten osalta, jotka Toimittaja on aiheuttanut tai josta Toimittajaa syytetään, koska hyväksyit kyseessä olevat takuut tai lisävastuut.
KÄYTTÖEHTOJEN LOPPU

Sommaire

Introduction....193
Sécurité....195
Montage....202
Fonctionnement....203
Entretien....206
Recherche de pannes....207
Transport, entreposage et mise au rebut....208
Caractéristiques techniques....209
Accessoires....210
Conformité et approbations pour l'Union européenne 211
Licences....212
Annexe....539

Introduction

Description du produit

Le modèle Husqvarna Aspire T26-P4A est un coupe-bordures/tranche-bordures sur batterie équipé d'un moteur électrique.

Nous développons continuellement nos produits et nous nous réservons le droit d'en modifier la conception et l'aspect sans préavis. Pour plus d'informations, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna.

Utilisation prévue

Le produit est utilisé avec des fils de coupe non métalliques, des ficelles non métalliques ou des éléments de coupe flexibles non métalliques équivalents. N'utilisez pas ce produit pour d'autres tâches que la coupe de mauvaises herbes, d'herbe ou d'autres végétaux fins similaires.

Remarque: La législation nationale peut imposer des limites à l'utilisation du produit.

Utilisez uniquement le produit avec des accessoires approuvés par le fabricant. Reportez-vous à la section *Accessoires à la page 210*.

Guide rapide

Scannez le code QR pour obtenir des conseils sur l'utilisation du produit.

(Fig. 22)

Aperçu du produit

(Fig. 1)

1. Têtes de désherbage 2 en 1
2. Protection de l'accessoire de coupe
3. Étrier de protection des plantes
4. Arbre
5. Système de réglage de l'arbre (télescopique)
6. Poignée en anneau
7. Couvercle d'entretien
8. Bouton de réglage de la poignée en anneau
9. Interface utilisateur
10. Témoin d'avertissement
11. Témoin de l'état de charge
12. Bouton ON/OFF
13. Gâchette de puissance
14. Blocage de la gâchette de puissance
15. Batterie
16. Bouton de libération de la batterie
17. Chargeur de batterie
18. Connecteur
19. Témoin de mise sous tension et avertisseur
20. Outil combiné
21. Crochet, vis et chevilles murales.
22. Vis
23. Manuel d'utilisation
24. Bouton du joint de rotation
25. Poignée arrière
26. Lames en plastique

Symboles figurant sur le produit

(Fig. 2) AVERTISSEMENT : ce produit peut être dangereux et causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes. Soyez prudent et utilisez le produit correctement.

(Fig. 3) Lisez attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant utilisation.

(Fig. 4) Utilisez des protections pour les yeux.

(Fig. 5) N'exposez pas le produit à la pluie.

(Fig. 6) Étiquette relative aux émissions sonores dans l'environnement selon les directives et réglementations européennes et la législation de la Nouvelle-Galles du Sud Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017. Le niveau de puissance sonore garanti du produit est spécifié à la section

Caractéristiques techniques à la page 209.

(Fig. 7) Débranchez la batterie avant l'entretien.

(Fig. 8) Le produit ou son emballage ne font pas partie des ordures ménagères. Déposez-le dans une station de recyclage pour équipements électriques et électroniques.

(Fig. 9) Prenez garde aux projections d'objets.

(Fig. 10) N'utilisez pas de lames métalliques.

(Fig. 11) Le produit est conforme aux directives et réglementations CE en vigueur.

(Fig. 12) Courant continu.

(Fig. 13) Maintenez les personnes présentes à l'écart.

(Fig. 14) La longueur de l'arbre est réglable.

(Fig. 15) L'arbre peut être pivoté de 90 degrés.

yyyywwxxxxx La plaque signalétique ou l'impression au laser indique le numéro de série. **yyyy** est l'année de production, **ww** est la semaine de production et **xxxxx** est le numéro séquentiel.

Symboles sur la batterie et/ou son chargeur

(Fig. 18) Déposez ce produit dans une station de recyclage pour équipements électriques et électroniques. (Concerne seulement l'Europe)

(Fig. 19) Utilisez la batterie uniquement dans les produits des partenaires du système POWER FOR ALL.

(Fig. 20)
(Fig. 21) Protégez la batterie de la chaleur, par exemple contre la lumière intense du soleil, le feu, la saleté, l'eau et l'humidité. Il existe un risque d'explosion et de court-circuit.

(Fig. 16) Utilisez et stockez le chargeur de batterie en intérieur uniquement.

(Fig. 17) Double isolation.

Symboles de conformité



Ce produit est conforme aux directives applicables du décret français n° 2014-1577. Ne jetez pas ce produit dans les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Fabricant

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Définitions de sécurité

Des avertissements, des mises en garde et des remarques sont utilisés pour souligner des parties particulièrement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Avertissements généraux relatifs à la sécurité de la machine



AVERTISSEMENT: **Prenez connaissance de l'ensemble des avertissements, consignes, illustrations et spécifications relatifs à la sécurité fournis avec cette machine.** *Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour consultation ultérieure.

Remarque: *Le terme « machine » utilisé dans les avertissements se rapporte à votre machine sur secteur (filaire) ou à votre machine alimentée par batterie (sans fil).*

Sécurité dans la zone de travail

- **Maintenez une zone de travail propre et bien éclairée.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- **N'utilisez pas la machine dans un environnement explosif, dans lequel se trouvent des liquides inflammables, des gaz ou des poussières.** Les machines créent des étincelles qui peuvent provoquer l'inflammation de la poussière ou des vapeurs.
- **Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant le fonctionnement de la machine.** Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle de la machine.

Sécurité électrique

- **La fiche de la machine doit être adaptée à la prise de courant. N'apportez jamais de modifications à la fiche. N'utilisez pas de fiches adaptatrices avec des machines mises à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque d'électrocution.
- **Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- **N'exposez pas les machines à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau à l'intérieur de la machine augmente le risque de choc électrique.
- **Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher la machine. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Lors du fonctionnement de la machine en extérieur, utilisez une rallonge appropriée pour une utilisation extérieure.** L'utilisation d'une rallonge prévue pour un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- **Si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser la machine dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

Sécurité du personnel

- **Soyez attentif, restez concentré sur le travail en cours et utilisez la machine de manière raisonnable. N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Il suffit d'un moment d'inattention pendant le fonctionnement de la machine pour se blesser gravement.
- **Utilisez un équipement de protection individuel. Travaillez toujours avec des protections pour les yeux.** Les équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protège-oreilles utilisés dans les conditions appropriées réduisent les blessures corporelles.
- **Évitez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'alimentation électrique et/ou le bloc de batteries, de saisir la machine ou de la transporter.**

Il est dangereux de porter la machine en conservant le doigt sur l'interrupteur ou de brancher la machine à l'alimentation électrique alors que l'interrupteur est en position marche.

- **Retirez tout outil de réglage ou clé avant d'allumer la machine.** Un outil ou une clé relié à une pièce rotative de la machine peut causer des blessures.
- **Ne vous penchez pas trop loin. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela permet de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.
- **Habillez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester coincés dans les pièces mobiles.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte de la poussière et d'aspirateur industriel, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes d'aspirateurs peut réduire les risques associés à la poussière.
- **Ne vous donnez pas un faux sentiment de sécurité et ne passez pas outre les règles de sécurité des machines, même si vous êtes déjà familiarisé avec la machine après l'avoir beaucoup utilisée.** Une manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de la machine

- **Ne forcez pas en utilisant la machine. Utilisez la machine adaptée à votre travail.** La machine appropriée permettra de mieux réaliser la tâche, de manière plus sûre, au régime prévu.
- **N'utilisez pas la machine si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension et l'arrêt.** Toute machine qui ne peut pas être contrôlée par son interrupteur est dangereuse et doit être réparée.
- **Débranchez la fiche de la prise et/ou retirez la batterie, si celle-ci est amovible, avant de procéder aux réglages, de changer d'accessoires ou de ranger la machine.** De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la machine.
- **Rangez les machines non utilisées hors de portée des enfants. N'autorisez pas des personnes qui n'ont pas lu ces instructions et ne sont pas familières avec l'utilisation de la machine à se servir de celle-ci.** Les machines sont dangereuses entre les mains de personnes inexpérimentées.
- **Entretenez les machines et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement alignées et ne coincent pas, qu'aucune pièce n'est cassée, et contrôlez l'absence de toute autre situation susceptible d'altérer le fonctionnement de la machine. En cas de dommages, faites réparer la machine avant de l'utiliser.** De nombreux accidents résultent d'un mauvais entretien des machines.
- **Maintenez les machines de coupe aiguisées et propres.** Des machines de coupe correctement entretenues, avec des bords tranchants aiguisés, sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez la machine, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** L'utilisation de la machine pour des applications différentes de celles pour lesquelles elle a été conçue peut être la cause d'une situation dangereuse.
- **Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse.** Des poignées et surfaces de poignée glissantes ne permettent pas une utilisation et un contrôle sûrs de la machine en cas de situation imprévue.

Utilisation et entretien d'une machine à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **Utilisez uniquement les batteries prévues à cet effet dans les machines.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide échappé de la batterie peut causer irritations et brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou une machine endommagée ou altérée.** Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas une batterie ou une machine au feu ou à des températures trop élevées.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C / 265 °F peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou la machine en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures comprises en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Entretien

- **Confiez la réparation de votre machine à du personnel spécialisé et qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange d'origine.** Cela garantit le maintien de la sécurité de la machine.

- **N'entretenez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.

Avertissements de sécurité relatifs au coupe-bordures et au tranche-bordures

- **N'utilisez pas la machine par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.
- **Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée, afin de repérer la faune éventuelle.** En effet, elle peut être blessée par la machine pendant son fonctionnement.
- **Inspectez attentivement la zone où la machine doit être utilisée et retirez toutes les pierres, les bouts de bois, les câbles, les os et autres corps étrangers.** Les objets projetés peuvent entraîner des blessures.
- **Avant d'utiliser la machine, effectuez toujours une inspection visuelle pour vérifier que le système de coupe et l'ensemble système de coupe ne sont pas endommagés.** L'utilisation de pièces endommagées augmente le risque de blessure.
- **Maintenez les protections en place. Les protections doivent être en bon état de marche et correctement montées.** Une protection desserrée, endommagée ou ne fonctionnant pas correctement peut entraîner des blessures.
- **Veillez à ce qu'aucun débris ne se loge dans les arrivées d'air de refroidissement.** L'obstruction des arrivées d'air et la présence de débris peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.
- **Portez toujours des protections pour les yeux et un casque anti-bruit.** Le recours à un équipement de protection adéquat permet de réduire le risque de blessures.
- **Lors de l'utilisation de la machine, portez toujours des chaussures de protection et antidérapantes. N'utilisez pas la machine si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales.** Cela réduit le risque de blessure aux pieds en cas de contact avec la lame en mouvement.
- **Portez toujours des vêtements couvrant les jambes, comme un pantalon, lorsque vous utilisez la machine.** Tout contact avec le système de coupe en mouvement ou le fil de coupe peut provoquer des blessures.
- **Maintenez les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de la machine.** Les projections de débris peuvent causer de graves blessures.
- **N'utilisez pas la machine au-dessus de la taille.** Cela permet de réduire le contact accidentel avec le système de coupe et de mieux contrôler la machine en cas de situations inattendues.
- **Soyez prudent lorsque vous utilisez la machine sur de l'herbe humide. Marchez, ne courez jamais.** Cela réduit le risque de glissade et de chute, sources de blessures.
- **Lorsque vous travaillez sur une pente, veillez toujours à garder l'équilibre, en tondant l'herbe latéralement et non verticalement. Soyez prudent lorsque vous changez de direction.** Vous limitez ainsi le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, sources de blessures.
- **Maintenez tous les câbles et cordons d'alimentation à distance de la zone de coupe.** Les câbles et cordons d'alimentation peuvent être masqués par des haies ou des buissons et être coupés ou endommagés accidentellement par la lame ou le fil.
- **Maintenez toutes les parties de votre corps à distance du système de coupe ou du fil de coupe du coupe-bordures. Ne retirez pas de matériau de la machine tant qu'elle n'a pas été débranchée de la source d'alimentation.** Le système de coupe ou le fil du coupe-bordures en mouvement peuvent entraîner des blessures graves.
- **Éteignez la machine si vous voulez la transporter et éloignez-la de votre corps.** Une manipulation correcte de la machine réduit le risque de contact accidentel avec le système de coupe ou le fil de coupe en mouvement du coupe-bordures.
- **Utilisez uniquement des têtes de coupe et des fils ou des systèmes de coupe-bordures de rechange spécifiés par le fabricant. Ne remplacez pas les systèmes de coupe ou les fils de coupe du coupe-bordures par des fils ou systèmes de coupe métalliques.** Des pièces de rechange incorrectes peuvent entraîner une perte de contrôle, une rupture et des blessures.

Contrôles avant la mise en marche

- Retirez toujours la batterie afin d'éviter tout démarrage accidentel du produit. Retirez toujours la batterie avant toute opération d'entretien sur le produit.
- En cas d'impact, vérifiez que le produit ne présente ni signe d'usure ni dommage et procédez aux réparations éventuellement nécessaires avant de l'utiliser à nouveau.
- Inspecter la zone de travail. Retirez tous les objets tels que les pierres, les morceaux de verre, les clous, les fils de fer, les bouts de ficelle, etc. pouvant être projetés ou risquant de s'enrouler autour de la lame ou de sa protection.
- Vérifiez que le moteur ne présente ni fissures ni poussière. Retirez l'herbe et les feuilles coincées dans le moteur à l'aide d'une brosse. Au besoin, utilisez des gants.
- Vérifiez que la tête de désherbage est parfaitement attachée au coupe-bordures.
- Vérifiez que le produit est en parfait état d'utilisation. Contrôler que tous les écrous et boulons sont correctement serrés.
- Contrôlez la tête de désherbage et la protection de l'accessoire de coupe afin de détecter d'éventuels dommages ou fissures. Remplacez la tête de désherbage ou la protection de l'accessoire de coupe si l'une ou l'autre a subi des dommages ou

présente des fissures. Utilisez toujours la protection recommandée prévue pour l'équipement de coupe utilisé. Voir le chapitre Caractéristiques techniques.
- L'opérateur du produit doit s'assurer qu'aucune personne ou aucun animal ne s'approche à moins de 15 mètres pendant le travail. Lorsque plusieurs opérateurs travaillent dans une même zone, il convient d'observer une distance de sécurité d'au moins 15 mètres.
- Effectuez une inspection générale du produit avant de l'utiliser. Consultez le programme d'entretien.
- La législation nationale ou locale peut réglementer l'utilisation. Respectez la législation en vigueur.

Utilisez toujours votre bon sens

Il est impossible de prévoir toutes les situations que vous pouvez rencontrer. Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens. Évitez les situations que vous n'êtes pas sûr de maîtriser. Si, après avoir lu ces instructions, vous n'êtes toujours pas sûr de la procédure à suivre, demandez conseil à un expert avant de poursuivre.

AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais des enfants utiliser la machine ou s'en approcher. Dans la mesure où la machine est facile à démarrer, il est possible que des enfants arrivent à la mettre en route lorsque vous les quittez des yeux. Ceci peut entraîner un risque de graves blessures corporelles. Retirez donc la batterie lorsque vous n'êtes pas en mesure de surveiller la machine de près.

Consignes générales de sécurité

AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Retirez la batterie afin d'éviter tout démarrage accidentel du produit.
- Ce produit est un outil dangereux si vous ne faites pas attention ou si vous l'utilisez de manière incorrecte. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes.
- N'utilisez pas le produit si ses spécifications initiales ont été modifiées. Ne remplacez pas une pièce du produit sans l'approbation du fabricant. Utilisez uniquement les pièces qui sont approuvées par le fabricant. Un entretien inapproprié peut causer des blessures graves, voire mortelles.
- Effectuez un contrôle du produit avant toute utilisation. Voir *Contrôles avant la mise en marche à la page 197* et *Avant d'utiliser le produit à la page 203*. N'utilisez pas un produit endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement. Appliquez les instructions d'entretien ainsi que les contrôles de sécurité indiqués dans ce manuel.
- Il convient de surveiller les enfants et de les empêcher de jouer avec le produit. Ne laissez jamais des enfants ou d'autres personnes ne possédant pas la formation requise utiliser ou entretenir le produit et/ou sa batterie. L'âge minimum de l'utilisateur peut être régi par les législations locales.
- Conservez le produit dans un endroit verrouillé afin que des enfants ou personnes qui ne sont pas autorisées à l'utiliser ne puissent pas y avoir accès.
- Rangez le produit hors de portée des enfants.
- Ne modifiez jamais le produit sans l'autorisation du fabricant. Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Des modifications non autorisées et l'emploi d'accessoires non homologués peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles, à l'utilisateur ou des tierces personnes.
- Si le produit a heurté un objet dur ou si les vibrations augmentent soudainement, vérifiez si le produit est endommagé.
- Gardez les mains à l'écart de tout dispositif tranchant destiné à limiter la longueur du fil de coupe.

Remarque: Les législations nationales ou locales peuvent réglementer l'utilisation de l'appareil. Respectez la législation en vigueur.

Équipement de protection individuel

AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Portez toujours un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.
- Utilisez des protège-oreilles homologués.

(Fig. 23)

- Utilisez des protections pour les yeux homologuées. L'usage d'une visière doit toujours s'accompagner du port de lunettes de protection homologuées. Les lunettes de protection doivent être conformes aux normes ANSI Z87.1 (États-Unis) ou EN 166 (pays de l'UE).

(Fig. 24)

- Portez des gants de protection en cas de besoin, par exemple lorsque vous fixez, examinez ou nettoyez l'équipement de coupe.

(Fig. 25)

- Portez des bottes de protection avec coques de protection en acier et des semelles antidérapantes.

(Fig. 26)

- Portez des vêtements fabriqués dans un matériau résistant. Portez toujours des pantalons longs, épais et des manches longues. Ne portez pas de vêtements amples qui risqueraient de se prendre dans les brindilles et les branches. Ne portez pas de bijoux, de pantalon court ou de sandales. Ne travaillez pas pieds nus. Attachez vos cheveux de façon sécurisée au-dessus de vos épaules.
- Conservez l'équipement de premiers secours à proximité.

(Fig. 27)

Dispositifs de sécurité sur le produit

AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

Cette section présente les fonctions de sécurité, les instructions d'utilisation, de contrôle et d'entretien du produit afin de garantir son bon fonctionnement. Reportez-vous aux instructions ci-dessous *Introduction à la page 193* pour trouver l'emplacement de ces pièces sur votre produit.

La durée de vie du produit risque d'être écourtée et le risque d'accidents accru si l'entretien du produit n'est pas effectué correctement et si les mesures d'entretien et/ou de réparation ne sont pas effectuées de manière professionnelle. Pour plus d'informations, contactez l'atelier de réparation du revendeur le plus proche.

AVERTISSEMENT: N'utilisez jamais un produit dont les équipements de sécurité sont endommagés. Contrôlez et entretenez les équipements de sécurité du produit conformément aux instructions données dans ce chapitre. Si les contrôles du produit ne donnent pas de résultat positif, contactez votre atelier spécialisé pour le faire réparer.

REMARQUE: L'entretien et la réparation de la machine exigent une formation spéciale. Ceci concerne particulièrement l'équipement de sécurité de la machine. Si les contrôles suivants ne donnent pas un résultat positif, adressez-vous à un atelier spécialisé. L'achat de l'un de nos produits offre à l'acheteur la garantie d'un service et de réparations qualifiés. Si le point de vente n'assure pas ce service, adressez-vous à l'atelier spécialisé le plus proche.

Pour contrôler l'interface utilisateur

Les LED vertes (A) indiquent l'état de la batterie lorsque le produit est sous tension, mais qu'il n'est pas en fonctionnement.

1. Pressez et maintenez enfoncé le bouton ON/OFF (B). (Fig. 28)
   a) Le produit est sous tension lorsque les LED vertes (A) sont allumées.
   b) Le produit est hors tension lorsque les LED vertes (A) sont éteintes.
2. Reportez-vous à la section *Recherche de pannes à la page 207* si le témoin d'avertissement (C) s'allume ou clignote.

Pour contrôler le blocage de la gâchette de puissance

Le blocage de la gâchette de puissance empêche tout démarrage accidentel. Lorsque vous appuyez sur le verrouillage de la gâchette de puissance (A), il libère la gâchette de puissance (B). Lorsque vous relâchez la poignée, la gâchette de puissance et son verrouillage reviennent à leurs positions initiales.
(Fig. 29)

1. Vérifiez que la gâchette de puissance est verrouillée lorsque son verrouillage est en position initiale. (Fig. 30)
2. Appuyez sur la gâchette de puissance et assurez-vous qu'elle retourne à sa position initiale lorsque vous la relâchez. (Fig. 31)
3. Assurez-vous que la gâchette de puissance et son verrouillage se déplacent librement et que le ressort de rappel fonctionne correctement. (Fig. 32)
4. Démarrez le produit. Reportez-vous à *Pour démarrer le produit à la page 204*.
5. Relâchez la gâchette de puissance et assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête complètement.

Pour contrôler la protection de l'équipement de coupe

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas un équipement de coupe sans une protection d'équipement de coupe correctement fixée et homologuée. Utilisez toujours la protection d'accessoire de coupe recommandée pour l'accessoire de coupe que vous utilisez, reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques à la page 209*. L'installation d'une protection d'accessoire de coupe incorrecte ou défectueuse peut provoquer des blessures graves.

La protection de l'accessoire de coupe permet d'arrêter les objets projetés en direction de l'utilisateur. Elle permet également d'éviter de se blesser si vous touchez l'équipement de coupe.

1. Arrêtez le moteur.
2. Réalisez un contrôle visuel pour détecter les dommages, par exemple des fissures.
3. Remplacez la protection de l'accessoire de coupe si celle-ci est endommagée.

Équipement de coupe

Sélectionnez un équipement de coupe adéquat et effectuez un entretien régulier de cet équipement pour :

- obtenir la meilleure performance de coupe possible ;
- augmenter la durée de vie de l'équipement de coupe.

AVERTISSEMENT: N'utilisez les accessoires de coupe qu'avec la protection recommandée ! Consultez la section *Caractéristiques techniques à la page 209*. Reportez-vous aux instructions relatives à l'accessoire de coupe pour poser correctement le fil de coupe et choisir le diamètre de fil de coupe approprié.

AVERTISSEMENT: Un accessoire de coupe endommagé peut augmenter les risques d'accident.

Tête de désherbage

AVERTISSEMENT: Veillez à ce que le fil de coupe soit toujours enroulé de manière serrée et régulière autour du tambour pour éviter toute vibration dangereuse.

(Fig. 33)

- Utilisez uniquement des têtes de désherbage et des fils de coupe recommandés.
- Utilisez uniquement des accessoires de coupe recommandés.
- Les petites machines nécessitent des petites têtes de désherbage, et inversement.
- La longueur du fil de coupe est importante. Un fil de coupe long nécessite une puissance moteur plus élevée qu'un fil court de même diamètre.
- Assurez-vous que le système de coupe sur le carter de protection est intact. Il découpe le fil de coupe à la bonne longueur.
- Faites tremper le fil de coupe dans l'eau pendant quelques jours avant utilisation afin d'augmenter sa durée de vie.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie

AVERTISSEMENT: Lisez toutes les instructions générales et de sécurité. Le non-respect des instructions générales et de sécurité peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves. **Conservez toutes les consignes de sécurité et les instructions générales pour vous y référer ultérieurement.**

- **Ces consignes de sécurité s'appliquent uniquement aux batteries rechargeables Li-ion 18 V du système POWER FOR ALL.**
- **Utilisez la batterie rechargeable uniquement dans les produits des partenaires du système POWER FOR ALL.** Les batteries rechargeables 18 V portant l'étiquette POWER FOR ALL sont entièrement compatibles avec les produits suivants :

  – Tous les produits du système de batterie POWER FOR ALL 18 V.

  – Tous les produits 18 V des partenaires du système POWER FOR ALL.
- **Respectez les recommandations relatives à la batterie dans le manuel d'utilisation de votre produit.** Seule cette méthode permet d'utiliser la batterie rechargeable et le produit sans danger et de protéger les batteries rechargeables contre les surcharges dangereuses.
- **Chargez les batteries uniquement à l'aide des chargeurs recommandés par le fabricant ou par les partenaires du système POWER FOR ALL.** Un chargeur compatible avec un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
- **La batterie est fournie partiellement chargée.** Pour garantir une capacité optimale de la batterie, chargez-la complètement dans le chargeur avant d'utiliser votre outil électrique la première fois.
- **Conservez les batteries hors de portée des enfants.**
- **N'ouvrez pas la batterie.** Il existe un risque de court-circuit.
- **Tout dommage ou utilisation incorrecte de la batterie peut provoquer des émanations de vapeurs. La batterie peut s'enflammer ou exploser.** Assurez-vous que la zone est bien ventilée et consultez un médecin en cas d'effets indésirables. Ces vapeurs peuvent irriter le système respiratoire.
- **En cas d'utilisation inadéquate ou si la batterie est endommagée, du liquide inflammable peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou brûlures.
- **Si la batterie est endommagée, du liquide peut être éjecté et recouvrir les surfaces environnantes. Vérifiez les pièces concernées.** Nettoyez ces pièces ou remplacez-les si nécessaire.
- **Ne court-circuitez pas la batterie. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **La batterie peut être endommagée par des objets pointus tels que des clous ou des tournevis, ou par une force appliquée depuis l'extérieur.** Un court-circuit interne peut se produire, entraînant la

combustion, l'émission de fumée, l'explosion ou la surchauffe de la batterie.

- **N'entretenez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.
- **Protégez la batterie de la chaleur, par exemple contre la lumière intense du soleil, le feu, la saleté, l'eau et l'humidité.** Il existe un risque d'explosion et de court-circuit.
- **N'utilisez la batterie du produit que si la température ambiante est comprise entre -5 °C — 40 °C.**
- **Stockez la batterie uniquement à une température ambiante comprise entre -20 °C — 50 °C.** Ne laissez pas la batterie dans votre voiture en été, par exemple. À des températures inférieures à 0 °C, certains appareils peuvent subir une perte de puissance.
- **Chargez la batterie uniquement à une température ambiante comprise entre 0 °C — 35 °C.** Une charge en dehors de cette plage de température peut augmenter le risque d'endommagement de la batterie et présenter un risque d'incendie.

Consignes de sécurité relatives au chargeur de batterie

AVERTISSEMENT: **Lisez toutes les instructions générales et de sécurité.** Le non-respect des instructions générales et de sécurité peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves. **Conservez ces instructions en lieu sûr.** Utilisez le chargeur uniquement si vous pouvez évaluer toutes les fonctions et les exécuter sans restrictions, ou si vous avez reçu les instructions correspondantes.

- **Ce chargeur n'est pas destiné à une utilisation par des enfants ou des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou manquant d'expérience et de connaissances. Ce chargeur peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux ou manquant d'expérience et de connaissances à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les supervise ou leur ait enseigné le fonctionnement en toute sécurité du chargeur et si elles sont conscientes des dangers associés.** Sinon, il y a un risque d'erreurs de manipulation et de blessures.
- **Surveillez les enfants pendant l'utilisation, le nettoyage et l'entretien,** et ce afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le chargeur.
- **Chargez uniquement les batteries du système POWER FOR ALL 18 V d'une capacité de 1,5 Ah et plus. La tension de la batterie doit correspondre à la tension de charge de la batterie du chargeur. Ne chargez pas les batteries non rechargeables**. Dans le cas contraire, il existe un risque d'incendie et d'explosion.
- **Utilisez le chargeur uniquement dans des espaces clos et ne l'exposez pas à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- **Maintenez le chargeur propre.** La saleté présente un risque de choc électrique.
- **Vérifiez systématiquement le chargeur, le câble et la fiche avant utilisation. Cessez d'utiliser le chargeur si vous constatez des dommages. N'ouvrez pas le chargeur vous-même et faites-le réparer uniquement par Husqvarna ou par un centre de service après-vente agréé n'utilisant que des pièces de rechange d'origine.** Les chargeurs, câbles et fiches endommagés augmentent le risque de choc électrique.
- **N'utilisez pas le chargeur sur une surface facilement inflammable (par exemple du papier, des textiles, etc.) ou dans un environnement inflammable.** Il existe un risque d'incendie en raison du réchauffement du chargeur pendant le fonctionnement.
- **Ne couvrez pas les fentes d'aération du chargeur.** Dans le cas contraire, le chargeur risque de surchauffer et de ne plus fonctionner correctement.
- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **Tout dommage ou utilisation incorrecte de la batterie peut également provoquer des émanations de vapeurs.** Assurez-vous que la zone est bien ventilée et consultez un médecin en cas d'effets indésirables. Ces vapeurs peuvent irriter le système respiratoire.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou brûlures.
- **Produits vendus en Grande-Bretagne uniquement :** votre produit est équipé d'une fiche électrique homologuée BS 1363/A avec fusible interne (homologué ASTA conformément à BS 1362). Si la fiche n'est pas adaptée à vos prises, elle doit être coupée et une fiche appropriée doit être installée à sa place par un agent du service client agréé. La fiche de rechange doit avoir la même capacité de fusible que la fiche d'origine. La fiche coupée doit être mise au rebut pour éviter tout risque d'électrocution et ne doit jamais être insérée dans une autre prise de courant murale.

Consignes de sécurité pour l'entretien

AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'effectuer l'entretien du produit.

- Retirez la batterie avant tout entretien, contrôle ou assemblage du produit.
- L'utilisateur ne doit effectuer que les travaux de maintenance et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Adressez-vous à votre revendeur pour toute opération de maintenance et d'entretien de plus grande ampleur.
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. L'utilisation de détergents agressifs peut endommager le plastique.
- Un défaut d'entretien réduit le cycle de vie du produit et augmente le risque d'accidents.
- Une formation spéciale est nécessaire pour tous les travaux d'entretien et de réparation, en particulier pour les dispositifs de sécurité sur le produit. Si tous les contrôles spécifiés dans ce manuel d'utilisation ne sont pas validés après l'entretien, consultez votre revendeur. Nous garantissons la disponibilité d'un service de réparation et d'entretien professionnel pour votre produit.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine.

Montage

Introduction

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant de monter l'appareil.

Fixation du carter de protection du coupe-bordures

1. Placez le carter de protection du coupe-bordures contre le carter du moteur. (Fig. 34)
2. Faites glisser la vis dans le carter du moteur et le carter de protection du coupe-bordures. (Fig. 35)
3. Serrez la vis.

Montage de la tête de désherbage

1. Faites tourner l'arbre de sortie jusqu'à ce que le trou du toc d'entraînement coïncide avec le trou correspondant du carter du moteur.
2. Placez l'outil combiné dans le trou afin de bloquer l'arbre.
3. Tournez la tête de désherbage dans le sens des aiguilles d'une montre. (Fig. 36)

Remplacement de la tête de désherbage

1. Placez l'outil combiné dans le trou afin de bloquer l'arbre. (Fig. 37)
2. Tournez la tête de désherbage et poussez l'outil combiné avec précaution jusqu'à ce que l'arbre de sortie soit bloqué.
3. Tournez la tête de désherbage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la retirer. (Fig. 38)
4. Installez la nouvelle tête de désherbage. Reportez-vous à *Montage de la tête de désherbage à la page 202*.

Installation de l'étrier de protection des plantes

1. Installez l'étrier de protection des plantes dans les trous présents sur le carter du moteur. (Fig. 39)
2. Assurez-vous que l'étrier de protection des plantes peut se déplacer librement vers l'avant et vers l'arrière. (Fig. 40)

Installation murale du crochet

- Installez le crochet à l'intérieur.
- Conservez le crochet à l'abri de la lumière du soleil et à une température ambiante comprise entre -10 °C et 70 °C.
- Installez le crochet sur une cloison sèche, un mur en bois ou en béton.

  REMARQUE: Assurez-vous que le mur peut supporter des charges d'au moins 30 kg.

- Installez le crochet sur le mur à l'aide des 2 vis (A). Utilisez des chevilles murales (B) si nécessaire. (Fig. 41)

  REMARQUE: Assurez-vous que les vis sont compatibles avec votre type de mur.

- Contactez votre agent d'entretien Husqvarna pour en savoir plus sur les accessoires de remisage disponibles pour votre produit.

Introduction

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Avant d'utiliser le produit

- Examinez la zone de travail pour vous assurer que vous connaissez la nature du terrain. Examinez l'inclinaison du sol et vérifiez s'il y a des obstacles tels que des pierres, des branches et des fossés.
- Effectuez une inspection générale du produit.
- Effectuez les inspections de sécurité, de maintenance et d'entretien indiquées dans ce manuel.
- Vérifiez que le moteur est propre et exempt de fissures. Utilisez une brosse pour nettoyer le moteur de l'herbe et des feuilles. Utilisez des gants si nécessaire.
- Examinez la tête de désherbage et la protection de l'équipement de coupe pour vérifier l'absence de dommages ou fissures. Remplacez la tête de désherbage et la protection de l'équipement de coupe si elles ont été touchées ou si elles présentent des fissures.
- Assurez-vous que tous les écrous et les vis sont serrés.
- Assurez-vous que tous les capots, toutes les protections, les poignées et l'équipement de coupe sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas endommagés avant de démarrer le produit.

Batterie

AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser la batterie, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité. Vous devez également lire et comprendre le manuel d'utilisation de la batterie et du chargeur de batterie.

Maintenez la batterie et le chargeur de batterie à des températures ambiantes correctes.

	Température ambiante
Fonctionnement de la batterie dans le produit	-5 °C — 40 °C
Charge de la batterie	0 °C — 35 °C

Pour charger la batterie

Chargez la batterie avant la première utilisation.

Remarque: Le processus de charge n'est possible que lorsque la température de la batterie se trouve dans la plage de température de charge autorisée (0–35 °C).

1. Branchez le cordon d'alimentation du chargeur de batterie dans une prise secteur mise à la masse.

   REMARQUE: Assurez-vous que la tension et la fréquence du secteur sont correctes.

2. Placez la batterie dans le chargeur de batterie. La batterie est connectée au chargeur de batterie lorsque la LED verte clignote. (Fig. 42)
3. La batterie est complètement chargée lorsque la LED verte du chargeur de batterie est allumée. Chargez la batterie pendant 24 heures au maximum.
4. Débranchez le chargeur de batterie du secteur.

   REMARQUE: Ne tirez pas le cordon d'alimentation.

5. Dégagez la batterie du chargeur de batterie.

Témoin de charge de la batterie rechargeable

LED de la batterie rechargeable	État de charge
4 voyants verts fixes	≈75-100 %
3 voyants verts fixes	≈50-75 %
2 voyants verts fixes	≈25-50 %
1 voyant vert fixe	≈5-25 %
1 voyant vert clignotant	≈0-5 %

LED d'état de la batterie sur le chargeur de batterie

La LED verte (A) du chargeur de batterie indique l'état de la batterie. Reportez-vous à la section *Témoin de charge de la batterie rechargeable à la page 203*.

(Fig. 43)

LED	État de la batterie
La LED verte clignote.	La batterie se charge.
La LED verte est allumée.	La batterie est complètement chargée.

LED d'état de la batterie sur le produit

Lorsque la batterie est installée dans le produit, les LED du produit indiquent l'état de la batterie.

(Fig. 44)

LED	État de la batterie
Les LED 1, 2 et 3 sont allumées.	Complètement chargée.
Les LED 1 et 2 sont allumées.	Suffisamment chargée
La LED 1 est allumée.	La puissance de la batterie est faible.
La LED 1 clignote.	La batterie est vide. L'alerte batterie faible clignote. Rechargez la batterie. Reportez-vous à la section *Pour charger la batterie à la page 203*.

Insertion de la batterie sur le produit

AVERTISSEMENT: Utilisez la batterie uniquement avec les produits du système 18 V POWER FOR ALL.

1. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. Faites glisser la batterie dans le support de batterie du produit. La batterie doit pouvoir glisser facilement dans le support ; si ce n'est pas le cas, elle n'est pas installée correctement. (Fig. 45)
3. La batterie est verrouillée en position lorsqu'un « clic » est émis.

Pour démarrer le produit

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED verte s'allume. (Fig. 46)
2. Appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance et la gâchette de puissance. L'équipement de coupe se met à tourner.

Réglage de la poignée en anneau et de l'arbre télescopique

1. Appuyez sur le bouton de réglage de la poignée en anneau. (Fig. 47)
2. Réglez la poignée en anneau à un angle correct.
3. Relâchez le bouton de réglage de la poignée en anneau.
4. Desserrez le levier sur l'arbre. (Fig. 48)
5. Réglez la longueur nécessaire sur l'arbre.
6. Fermez le levier.

Remarque: Les deux positions de la poignée en anneau sur l'illustration suivante sont uniquement destinées au transport et/ou au stockage.

(Fig. 49)

Réglage de l'angle de la tête de désherbage

Le produit peut être réglé sur 4 positions différentes.

AVERTISSEMENT: Ne modifiez pas l'angle lorsque vous utilisez le produit.

1. Arrêtez le produit et retirez la batterie.
2. Maintenez fermement l'arbre (A). (Fig. 50)
3. Maintenez le joint de rotation (B) et appuyez sur le bouton (C).
4. Réglez la tête de désherbage sur la position correcte.
5. Relâchez le joint de rotation pour verrouiller la tête de désherbage.
6. Déplacez la tête de désherbage vers le haut et vers le bas jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position.

Fonction d'arrêt automatique

Le produit est équipé d'une fonction d'arrêt automatique qui arrête le produit s'il n'est pas utilisé. Le produit s'arrête après 3 minutes.

Pour utiliser le produit

Coupe de l'herbe

1. Assurez-vous que les fils de coupe ou les lames en plastique sont parallèles au sol lorsque vous coupez l'herbe. (Fig. 51)
2. N'appuyez pas la tête de désherbage sur le sol. Cela peut endommager le produit.

Remarque: Une température ambiante basse proche de 0 ºC peut entraîner la rupture de la lame ou du fil de coupe.

3. Déplacez le produit de gauche à droite pour couper l'herbe. (Fig. 52)

Remarque: N'utilisez pas le produit avec un accessoire de coupe endommagé. Un accessoire de coupe endommagé peut provoquer un déséquilibre pouvant endommager le produit.

Balayage de l'herbe

Le débit d'air des lames en plastique ou du fil de coupe en rotation peut être utilisé pour éliminer l'herbe coupée d'une zone.

1. Maintenez la tête de désherbage, les lames en plastique et le fil de coupe parallèles au sol et en hauteur.
2. Faites-le tourner à plein régime.
3. Déplacez la tête de désherbage d'un côté à l'autre et balayez l'herbe.

AVERTISSEMENT: Nettoyez le capot de la tête de désherbage chaque fois que vous installez des lames en plastique ou des fils de coupe neufs pour éviter tout déséquilibre et des vibrations dans les poignées. Vérifiez également les autres pièces de la tête de désherbage et nettoyez au besoin.

Coupe de l'herbe à proximité d'objets

1. Abaissez l'étrier de protection des plantes. (Fig. 53)
2. Utilisez l'étrier de protection des plantes pour éviter d'endommager d'autres objets. (Fig. 54)

Coupe de la bordure de pelouse

1. Alignez la marque (A) sur la marque (B) pour que le fil de coupe soit vertical par rapport au sol. Reportez-vous à *Réglage de l'angle de la tête de désherbage à la page 204*. (Fig. 55)
2. Faites pivoter l'arbre de 90 degrés dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Reportez-vous à *Réglage de la poignée en anneau et de l'arbre télescopique à la page 204*. (Fig. 56)

Remarque: Avancez lentement.

REMARQUE: Évitez tout contact entre la tête de désherbage et sol. En effet, vous risquez d'endommager la tête et d'abîmer le sol.

Remarque: Assurez-vous que le matériau coupé est éjecté dans une zone qui a déjà été coupée.

Évitement des obstructions

1. Avant utilisation, retirez les matériaux indésirables de la tête de désherbage et de la protection de l'accessoire de coupe.
2. Maintenez la tête de désherbage juste au-dessus du sol. Ne poussez pas les lames en plastique ou le fil de coupe dans l'herbe, la terre ou sur des objets durs.
3. Arrêtez d'utiliser le produit si les lames en plastique ou les fils de coupe sont bloqués ou ne tournent pas librement.
4. Dégagez l'obstruction. Reportez-vous à *Élimination d'une obstruction à la page 205*.

Élimination d'une obstruction

1. Arrêtez le produit. Reportez-vous à *Arrêt du produit à la page 205*.

AVERTISSEMENT: Veillez à retirer la batterie.

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont totalement à l'arrêt.

2. Recherchez la cause de l'obstruction.
3. Retirez les matériaux indésirables de la tête de désherbage et de la protection de l'accessoire de coupe.
4. Inspectez la tête de désherbage et la protection de l'accessoire de coupe à la recherche de dommages ou de fissures.
5. Remplacez la tête de désherbage si elle est endommagée ou présente des fissures. Reportez-vous à *Remplacement de la tête de désherbage à la page 202*.
6. Remplacez la protection de l'accessoire de coupe si elle est endommagée ou présente des fissures. Reportez-vous à *Fixation du carter de protection du coupe-bordures à la page 202*.
7. Branchez la batterie au produit. Reportez-vous à *Insertion de la batterie sur le produit à la page 204*.
8. Démarrez le produit. Reportez-vous à *Pour démarrer le produit à la page 204*.

Arrêt du produit

1. Relâchez la gâchette de puissance et son verrouillage.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF jusqu'à ce que la LED verte s'éteigne.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la batterie et retirez la batterie du produit. (Fig. 57)

Remplacement de l'accessoire de coupe

Reportez-vous à la dernière page de ce manuel d'utilisation.

A. Remplacement des lames en plastique.

B. Remplacement de la tête de désherbage.

C. Remplacement des lames en plastique avec les fils de coupe.

Remarque: Assurez-vous que les extrémités du fil de coupe sont alignées sur le bord.

Entretien

Introduction

AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre sur la sécurité avant de procéder à l'entretien du produit.

Calendrier d'entretien

AVERTISSEMENT: Retirez la batterie avant d'effectuer l'entretien.

La liste ci-dessous indique les étapes d'entretien à effectuer sur le produit. Voir la section *Entretien à la page 206* pour en savoir plus.

Entretien	Tous les jours	Toutes les semaines	Tous les mois
Nettoyez les pièces externes du produit avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.	X		
Assurez-vous que le bouton ON/OFF fonctionne correctement et n'est pas endommagé.	X		
Vérifiez que la gâchette de puissance et son blocage fonctionnent en toute sécurité.	X		
Assurez-vous que toutes les commandes fonctionnent et ne sont pas endommagées.	X		
Nettoyez les poignées pour qu'elles restent toujours propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.	X		
Assurez-vous que l'accessoire de coupe n'est pas endommagé. Remplacez l'accessoire de coupe si celui-ci est endommagé.	X		
Assurez-vous que la protection de l'accessoire de coupe n'est pas endommagée. Remplacez la protection de l'accessoire de coupe si elle est endommagée.	X		
Assurez-vous que les vis et les écrous sont serrés.	X		
Assurez-vous que les boutons de déverrouillage de la batterie fonctionnent et verrouillent la batterie au produit.	X		
Vérifiez que le chargeur de batterie n'est pas endommagé et fonctionne correctement.	X		
Assurez-vous que la batterie n'est pas endommagée.	X		
Assurez-vous que la batterie est chargée.	X		
Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas endommagé.	X		
Vérifiez tous les câbles, tous les raccords et toutes les connexions. Assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés et qu'ils sont propres.		X	
Contrôlez les connexions entre la batterie et le produit. Contrôlez la connexion entre la batterie et le chargeur de batterie.			X
Nettoyez les broches avant de remplacer les lames en plastique. Reportez-vous à *Nettoyage des broches à la page 207*.	X		
Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués. Utilisez une brosse douce pour nettoyer les orifices de ventilation. Reportez-vous à *Nettoyage des trous de ventilation à la page 207*.	X		

Pour examiner la batterie et le chargeur de batterie

1. Examinez la batterie pour détecter tout dommage, par exemple des fissures.
2. Examinez le chargeur de batterie pour détecter tout dommage, par exemple des fissures.
3. Assurez-vous que le cordon de raccordement du chargeur de batterie n'est pas endommagé et qu'il n'est pas fissuré.

Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie

1. Nettoyez le produit avec un chiffon sec après utilisation.
2. Nettoyez la batterie et le chargeur de batterie avec un chiffon sec. Veillez à maintenir les rails guides de la batterie en parfait état de propreté.
3. Assurez-vous que les bornes de la batterie et du chargeur de batterie sont propres avant d'insérer la batterie dans le chargeur ou le produit.

Nettoyage des trous de ventilation

1. Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués. Utilisez une brosse douce pour nettoyer les orifices de ventilation. (Fig. 58)

Nettoyage des broches

1. Nettoyez les deux broches avant de remplacer les lames en plastique. (Fig. 59)

Contrôle et remplacement de la tête de désherbage

1. Vérifiez que la tête de désherbage ne présente pas de dommages ni de fissures.
2. Remplacez la tête de désherbage. Reportez-vous à *Remplacement de la tête de désherbage à la page 202*
3. Montez la tête de désherbage. Reportez-vous à *Montage de la tête de désherbage à la page 202*.

Vérification du mécanisme de verrouillage de l'arbre télescopique

1. Vérifiez le mécanisme de verrouillage de l'arbre télescopique.
2. Assurez-vous que l'arbre est verrouillé en toute sécurité dans la position choisie. (Fig. 60)

Recherche de pannes

Interface utilisateur

Problème	Défaillances possibles	Solution possible
La LED de démarrage verte clignote.	Tension de batterie faible.	Chargez la batterie.
La LED d'erreur rouge clignote.	Surcharge.	L'accessoire de coupe ne peut pas se déplacer librement. Relâchez la gâchette de puissance et redémarrez le produit.
	Écart de température.	Laissez le produit refroidir.
	Appuyez simultanément sur la gâchette de puissance et sur le bouton START.	Relâchez la gâchette de puissance et appuyez sur le bouton START.
La LED verte et la LED rouge clignotent en alternance.	La batterie est vide.	Chargez la batterie.
	La batterie est endommagée.	Contactez votre revendeur.

Recherche de pannes sur le chargeur de batterie

LED sur le chargeur de batterie	Cause	Solution
La LED verte est allumée.	La batterie n'est pas correctement installée dans le chargeur de batterie.	Retirez la batterie du chargeur et réinstallez-la dans le chargeur de batterie.
	Les connecteurs de la batterie et les connecteurs du chargeur de batterie sont sales.	Nettoyez les connecteurs de la batterie et du chargeur de batterie. Par exemple, insérez et retirez la batterie du chargeur de batterie plusieurs fois.
	Le chargeur a identifié une erreur interne.	Assurez-vous que toutes les batteries sont complètement insérées. Retirez la fiche secteur, puis insérez-la à nouveau. Si l'erreur se reproduit, faites contrôler le chargeur par un centre de service après-vente agréé pour les produits Husqvarna.
	La batterie est endommagée.	Remplacez la batterie.
	La température de la batterie est en dehors de la plage de charge.	Attendez que la température de la batterie revienne dans la plage de température de charge autorisée (0 à 35 °C).
La LED verte est éteinte.	La prise de courant, le cordon d'alimentation ou le chargeur de batterie sont endommagés.	Contrôlez la tension secteur. Si nécessaire, contactez un agent d'entretien agréé.
	Le chargeur de batterie n'est pas correctement branché sur la prise secteur.	Branchez le chargeur de batterie à une prise secteur.
Autres erreurs.	Si d'autres erreurs se produisent, assurez-vous que le produit est éteint, retirez la batterie et adressez-vous à un agent d'entretien agréé.	

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport et stockage

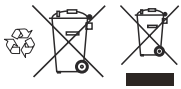
- Les batteries Li-Ion fournies respectent les exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
- Vous devez respecter l'exigence spécifique relative à l'emballage et aux étiquettes pour le transport commercial, y compris par des tiers et des transitaires.
- Consultez un expert en matières dangereuses avant d'expédier le produit. Respectez les lois nationales en vigueur.
- Mettez du ruban adhésif sur les contacts lorsque vous placez la batterie dans un emballage. Placez la batterie dans l'emballage de façon hermétique pour empêcher tout mouvement.
- Retirez la batterie lors du stockage ou du transport.
- Placez la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et du gel.
- Ne conservez pas la batterie dans un endroit présentant un risque d'électricité statique. Ne conservez pas la batterie dans une boîte métallique.
- Entreposez la batterie dans un endroit où la température est comprise entre -20 °C (-4 °F) et +50 °C (122 °F) et à l'abri de la lumière du soleil.
- Conservez le chargeur de batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 45 °C (113 °F) et à l'abri de la lumière du soleil.
- Remisez le produit dans un endroit où la température est comprise entre -40 °C/-40 °F et +60 °C/140 °F.
- N'utilisez le chargeur de batterie que si la température ambiante est comprise entre 0°C (32°F) et 35°C (95°F).
- Chargez la batterie entre 30 % et 50 % avant de la remiser pendant des périodes prolongées.
- Conservez le chargeur de batterie dans un local fermé et sec.
- Conservez la batterie à l'écart du chargeur lors du rangement. Ne laissez pas des enfants ou d'autres

personnes non autorisées toucher l'équipement. Conservez l'équipement dans un local verrouillable.
- Nettoyez le produit et effectuez un entretien complet avant de remiser le produit pendant des périodes prolongées.
- Utilisez la protection de transport du produit pour éviter les blessures et les dégâts causés au produit lors du transport et du stockage.
- Arrimez le produit pour le transporter.
- Conservez le produit en position de rangement horizontale ou accrochez-le au crochet fourni. Reportez-vous à *Installation murale du crochet à la page 202*.

(Fig. 61)

Mise au rebut

Ce symbole indique que le produit ne fait pas partie des déchets ménagers. Recyclez-le par le biais de votre système de collecte local pour les équipements électriques et électroniques. Cela contribue à une bonne gestion des déchets en fin de vie. Contactez les autorités locales, les services des ordures ménagères, votre revendeur ou votre détaillant pour plus d'informations. Une mise au rebut incorrecte peut avoir des effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé, en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.



Remarque: Le symbole apparaît sur le produit ou l'emballage du produit.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

	Aspire T26-P4A	
	Coupe-bordures	**Tranche-bordures**
Moteur		
Type de moteur	PMDC	
Régime de l'arbre de sortie, tr/min	7 500	
Largeur de coupe, mm	260	
Poids		
Poids avec tête de désherbage, sans batterie, kg	2,1	
Niveaux sonores [28]		
Niveau de pression sonore équivalent à l'oreille de l'utilisateur, mesuré selon EN CEI 62841-4-4, dB (A)	80	74
Niveau de puissance acoustique mesuré, dB (A)	88	91
Niveau de puissance acoustique garanti ($L_{WA)}$, dB (A)	92	
Niveaux de vibrations [29]		
Niveaux de vibrations aux poignées selon la norme EN CEI 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Vibrations par chocs répétés [30]		

[28] Les données reportées pour le niveau de pression sonore équivalent pour le produit montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 3 dB (A). Les données reportées pour le niveau de puissance acoustique du produit montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 1 dB (A).

[29] Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 1,5 m/s^2.

[30] Valeur moyenne de l'amplitude maximale de l'accélération mesurée lors de vibrations par chocs répétés, conformément à la norme ISO 5349-3. Incertitude *K*p 1 m/s^2. Au moment de la publication de ce manuel, il n'existe aucune limite d'exposition applicable à ces données.

	Aspire T26-P4A
Valeur maximale moyenne déterminée de l'émission de vibrations par chocs répétés pour les vibrations main-bras, p_F, m/s^2.	23

Les données sur le son et les vibrations sont déterminées sur la base du régime maximal.

Remarque: Les valeurs totales de vibrations déclarées et les valeurs d'émissions sonores déclarées résultent d'une mesure conforme à une méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

Remarque: Les valeurs totales de vibrations déclarées et les valeurs d'émissions sonores déclarées peuvent également être utilisées dans le cadre d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

Remarque: Les émissions sonores et les émissions de vibrations durant l'utilisation du produit peuvent différer de la valeur totale annoncée en fonction de la manière dont le produit est utilisé. En vue de se protéger, les opérateurs doivent établir des mesures de sécurité basées sur une estimation de leur exposition dans les conditions d'utilisation réelles (en tenant compte de toutes les phases du cycle d'utilisation, comme des périodes d'arrêt et de fonctionnement au ralenti, ainsi que de la période de démarrage).

Batterie	P4A 18-B36
Type	Lithium-ion
Capacité de la batterie, Ah	2,0
Tension nominale, V	18
Poids, kg	0,35
Nombre de cellules (Li-ion)	5

Chargeurs de batterie homologués

Chargeur de batterie	P4A 18-C50
Tension d'entrée, V	Refer to charger rating information.
Fréquence, Hz	50–60
Puissance, W	50

Accessoires

Accessoires homologués

Accessoires homologués	Type	Protection pour accessoire de coupe, réf.
Tête de désherbage	A15B M5 (fil de 1,6 mm de diamètre)	541 99 49-01
Tête de désherbage	2 en 1-B	541 99 49-01

Conformité et approbations pour l'Union européenne

Par la présente, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, déclare que le modèle Husqvarna Aspire T26-P4A est conforme aux exigences applicables des directives et règlements suivants de l'Union européenne : 2006/42/CE, applicable jusqu'au 19 janvier 2027 (machines), (UE) 2023/1230, applicable à partir du 20 janvier 2027 (machines), 2000/14/CE (bruit extérieur), 2014/30/UE (compatibilité électromagnétique), 2011/65/UE (limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses).

Le texte intégral de la déclaration de conformité européenne est disponible sur le site www.husqvarna.com/support. Recherchez le produit concerné et sélectionnez la déclaration de conformité européenne applicable à la date de fabrication du produit. Le numéro de série avec la date de fabrication se trouve sur la plaque signalétique du produit.

Copyright © 2012-2020 STMicroelectronics

La garantie ne couvre pas les défauts résultant de l'usure normale, de la négligence, d'une utilisation inappropriée, de la réparation non autorisée ou du branchement de l'appareil d'aspiration à une tension électrique inadaptée.

Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous format source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient remplies :

- Les redistributions du code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante.
- Les redistributions sous format binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec la distribution.
- Ni le nom de STMicroelectronics, ni les noms de ses contributeurs ne peuvent être utilisés pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable spécifique.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » PAR LES DÉTENTEURS DU DROIT D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST EXCLUE. EN AUCUN CAS LE DÉTENTEUR DU DROIT D'AUTEUR OU LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACHAT DE BIENS OU SERVICES DE SUBSTITUTION ; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES ; OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET SELON TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'UN DÉLIT (Y COMPRIS UNE NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SI LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE A ÉTÉ PORTÉE À LA CONNAISSANCE DU CLIENT.

Licence Apache 2.0

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Tous droits réservés.

Version 2.0, Janvier 2004 http://www.apache.org/licenses/

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION, DE REPRODUCTION ET DE DISTRIBUTION

1. Définitions.

« Licence » désigne les conditions générales d'utilisation, de reproduction et de distribution telles que définies par les sections 1 à 9 du présent document. **« Concédant »** désigne le détenteur du droit d'auteur ou l'entité autorisée par ce dernier qui accorde la Licence. **« Entité juridique »** désigne conjointement l'entité agissant et toutes les autres entités qui contrôlent, sont contrôlées par ou sont sous contrôle commun avec cette entité. Aux fins de la présente définition, **« Contrôle »** désigne (i) le pouvoir, direct ou indirect, d'orienter ou de gérer cette entité, que ce soit par contrat ou autrement, ou (ii) la détention de cinquante pour cent (50 %) ou plus des actions en circulation, ou (iii) la propriété effective de cette entité. **« Vous »** (ou **« votre »**) désigne une personne physique ou entité juridique exerçant les autorisations accordées par la présente Licence. Le format **« Source »** désigne le format privilégié pour apporter des modifications, y compris, mais sans s'y limiter, le code source du logiciel, la source de la documentation et les fichiers de configuration. Le format **« Objet »** désigne tout format résultant de la transformation mécanique ou de la traduction d'un format Source, y compris, mais sans s'y limiter, le code objet compilé, la documentation générée et les conversions vers d'autres types de support. **« Œuvre »** désigne l'œuvre de création, sous format Source ou Objet, mise à disposition dans le cadre de la Licence, comme indiqué par un avis de droit d'auteur inclus ou joint à l'œuvre (un exemple est fourni dans l'Annexe ci-dessous). **« Œuvres dérivées »** désigne toute œuvre, sous format Source ou Objet, basée sur (ou dérivée de) l'Œuvre et pour laquelle les révisions, annotations, élaborations ou autres modifications éditoriales représentent, dans leur ensemble, une œuvre originale de création. Aux fins de la présente Licence, les Œuvres dérivées ne doivent pas inclure les œuvres qui peuvent être séparées ou rattachées (ou reliées par leur nom) aux interfaces de l'Œuvre et des Œuvres dérivées de celle-ci. **« Contribution »** désigne toute œuvre de création, y compris la version originale de l'Œuvre et toute modification ou tout ajout à cette Œuvre ou Œuvre Dérivée de celle-ci, qui est intentionnellement soumise au Concédant pour être incluse dans l'Œuvre par le détenteur du droit d'auteur ou par une personne ou une entité juridique autorisée à soumettre au nom du détenteur du droit d'auteur. Aux fins de la présente définition, **« soumis »** désigne toute forme de communication électronique, verbale ou écrite envoyée au Concédant ou à ses représentants, y compris, mais sans s'y limiter, la communication via des listes de diffusion électroniques, des systèmes de contrôle du code source et des systèmes de suivi des problèmes gérés par ou pour le compte du Concédant dans le but de discuter de et d'améliorer l'Œuvre, à l'exclusion des communications qui sont clairement marquées ou

désignées par écrit par le détenteur du droit d'auteur par la mention **« Ne constitue pas une contribution ».** **« Contributeur »** désigne le Concédant et toute personne physique ou entité juridique pour le compte de laquelle une contribution a été reçue par le Concédant et incorporée ultérieurement dans l'Œuvre.

2. Octroi de licence de droit d'auteur.

Sous réserve des termes et conditions de cette Licence, chaque Contributeur vous accorde par la présente une licence de droit d'auteur perpétuelle, mondiale, non exclusive, gratuite, libre de droits et irrévocable pour reproduire, préparer des Œuvres dérivées, afficher publiquement, exécuter publiquement, concéder en sous-licence et distribuer l'Œuvre et ses Œuvres dérivées sous format Source ou Objet.

3. Octroi de licence de brevet.

Sous réserve des termes et conditions de cette Licence, chaque Contributeur vous accorde par la présente une licence de brevet perpétuelle, mondiale, non exclusive, gratuite, libre de droits et irrévocable (sauf mention contraire dans la présente section) pour fabriquer, faire fabriquer, utiliser, proposer à la vente, vendre, importer et transférer l'Œuvre, lorsque cette licence s'applique uniquement aux demandes de brevet concédées sous licence par le Contributeur concerné qui sont nécessairement violées du fait de leur(s) Contribution(s) seule(s) ou du fait de la combinaison de leur(s) Contribution(s) avec l'Œuvre pour laquelle cette ou ces Contribution(s) ont été soumises. Si vous déposez une demande à l'encontre de toute entité pour un litige sur un brevet (y compris une réclamation croisée ou une contre-réclamation dans le cadre d'une action en justice) alléguant que l'Œuvre ou une Contribution intégrée à l'Œuvre constitue une violation de brevet directe ou contributive, toutes les licences de brevets qui vous sont accordées en vertu de la présente Licence pour cette Œuvre seront résiliées à la date à laquelle la demande pour litige est déposée.

4. Redistribution.

Vous pouvez reproduire et distribuer des copies de l'Œuvre ou des Œuvres dérivées sur tout support, avec ou sans modification, sous format Source ou Objet, à condition de satisfaire aux conditions suivantes :

- Vous devez remettre à tout autre destinataire de l'Œuvre ou des Œuvres dérivées une copie de la présente Licence ; et
- Vous devez faire en sorte que tous les fichiers modifiés comportent des mentions visibles indiquant que vous avez modifié les fichiers ; et vous devez conserver, sous format Source de toute Œuvre dérivée que vous distribuez, tous les avis de droit d'auteur, de brevet, de marque commerciale et d'attribution du format Source de l'Œuvre, à l'exception des mentions qui ne se rapportent à aucune partie des Œuvres dérivées ; et
- Si l'œuvre comprend un fichier texte **« MENTION »** dans le cadre de sa distribution, toute Œuvre Dérivée que vous distribuez doit alors inclure une copie lisible des mentions d'attribution contenus dans ce fichier MENTION, à l'exclusion des mentions qui ne se rapportent à aucune partie des Œuvres dérivées, dans au moins l'un des emplacements suivants : dans un fichier texte MENTION distribué dans le cadre des Œuvres dérivées ; dans le format ou la documentation Source, si fourni avec les Œuvres dérivées ; ou dans un affichage généré par les Œuvres dérivées, si et où ces mentions tierces apparaissent normalement. Le contenu du fichier MENTION est fourni à titre d'information uniquement et ne modifie pas la Licence. Vous pouvez ajouter vos propres mentions d'attribution dans les Œuvres dérivées que vous distribuez, en parallèle ou en tant qu'annexe au texte MENTION de l'Œuvre, à condition que ces mentions d'attribution supplémentaires ne puissent pas être interprétées comme modifiant la Licence. Vous pouvez ajouter votre propre déclaration de droit d'auteur sur vos modifications et fournir des conditions générales de licence supplémentaires ou différentes pour l'utilisation, la reproduction ou la distribution de vos modifications, ou pour toute Œuvre dérivée dans son ensemble, à condition que votre utilisation, reproduction, et distribution de l'Œuvre soit conforme aux conditions énoncées dans la présente Licence.

5. Soumission de contributions.

Sauf indication contraire explicite de votre part, toute Contribution que vous soumettez intentionnellement pour l'Œuvre au Concédant de licence sera soumise aux conditions générales de la présente Licence, sans aucune condition supplémentaire. Nonobstant ce qui précède, rien dans le présent document ne remplace ou ne modifie les termes de tout contrat de licence distinct que vous avez signé avec le Concédant de licence concernant ces contributions.

6. Marques commerciales.

La présente Licence n'autorise pas l'utilisation des noms commerciaux, marques commerciales, marques de service ou noms de produits du Concédant, sauf lorsque cela est nécessaire pour une utilisation raisonnable et habituelle dans la description de l'origine de l'Œuvre et la reproduction du contenu du fichier MENTION.

7. Exclusion de Garantie.

Sauf si la loi en vigueur l'exige ou si le Concédant de licence l'accepte par écrit, le Concédant fournit l'Œuvre (et chaque Contributeur fournit ses contributions) « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE, expresse ou implicite, y compris, sans s'y limiter, toute garantie ou condition de TITRE, NON-VIOLATION, QUALITÉ MARCHANDE, ou ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Vous êtes seul responsable de déterminer la pertinence de l'utilisation ou de la redistribution de l'Œuvre et assumez tous les risques associés à l'exercice d'autorisations

en vertu de la présente Licence. 8. Limitation de responsabilité. En aucun cas et sous aucune théorie de droit, que ce soit de manière délictuelle (y compris par négligence), contractuelle ou autre, sauf si requis par la loi en vigueur (par exemple pour des actes délibérés et grossièrement négligents) ou convenu par écrit, un Contributeur ne sera tenu responsable envers vous de dommages, y compris tout dommage direct, indirect, spécial, accidentel, ou consécutif de quelque nature que ce soit résultant de la présente Licence ou de l'utilisation ou de l'incapacité à utiliser l'Œuvre (y compris, mais sans s'y limiter, les dommages pour perte de clientèle, arrêt de travail, défaillance ou dysfonctionnement de l'ordinateur, ou tout autre dommage ou perte commercial), même si le Contributeur a été informé de la possibilité de tels dommages.

9. Acceptation de la garantie ou de la responsabilité supplémentaire.

Lors de la redistribution de l'Œuvre ou des Œuvres dérivées de celle-ci, vous pouvez choisir d'offrir et de facturer tout accord quant à l'assistance, la garantie, l'indemnité ou d'autres obligations de responsabilité et/ou droits liés à la présente Licence. Toutefois, en acceptant de telles obligations, vous ne pouvez agir que pour votre propre compte et sous votre seule responsabilité, et non pour le compte d'un autre Contributeur, et uniquement si vous acceptez d'indemniser, de défendre et de dégager chaque Contributeur de toute responsabilité engagée par, ou de toute réclamation faite à l'encontre de ce Contributeur en raison de votre accord quant à une telle garantie ou responsabilité supplémentaire. FIN DES CONDITIONS GÉNÉRALES

Sadržaj

Uvod..... 215
Sigurnost.....216
Montaža..... 222
Rad..... 223
Održavanje..... 226
Rješavanje problema..... 227
Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje..... 228
Tehnički podaci.....229
Dodatna oprema..... 230
Usklađenost i odobrenja za EU..... 230
Licence..... 231
Dodatak 539

Uvod

Opis proizvoda

Husqvarna Aspire T26-P4A je baterijski trimer za travnjak/trimer za rubove travnjaka s elektromotorom.

Neprekidno razvijamo naše proizvode te zadržavamo pravo na preinake dizajna i izgleda proizvoda bez prethodne obavijesti. Za više informacija obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Namjena

Proizvod se upotrebljava s nemetalnim flaksom trimera, nemetalnim žicama ili ekvivalentnim nemetalnim fleksibilnim reznim elementima. Proizvod upotrebljavajte isključivo za rezanje korova, trave ili slične mekane vegetacije.

Pregled proizvoda

(Sl. 1)

1. Dvokraka glava trimera
2. Štitnik reznog nastavka
3. Štitnik za biljke
4. Vratilo
5. Prilagodba vratila (teleskop)
6. Okrugla ručka
7. Poklopac za održavanje
8. Gumb za podešavanje okrugle ručke
9. Korisničko sučelje
10. Indikator upozorenja
11. Indikator napunjenosti
12. Gumb za uključivanje/isključivanje
13. Okidač paljenja
14. Blokada okidača paljenja
15. Baterija
16. Gumbi za otpuštanje baterije
17. Punjač baterije
18. Priključak
19. Indikator uključenog napajanja i upozorenja
20. Višenamjenski alat
21. Kuka, vijci i tiple za zid.
22. Vijak
23. Korisnički priručnik
24. Gumb okretnog zgloba
25. Stražnja ručka
26. Plastični noževi

Napomena: Nacionalni propisi mogu ograničiti upotrebu ovog proizvoda.

Proizvod upotrebljavajte s dodacima s odobrenjem proizvođača. Pogledajte *Dodatna oprema na stranici 230*.

Kratke upute

Skenirajte QR kod kako biste saznali kako upotrebljavati proizvod.

(Sl. 22)

Simboli na proizvodu

(Sl. 2) UPOZORENJE: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod.

(Sl. 3) Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.

(Sl. 4) Koristite zaštitu za oči.

(Sl. 5) Nemojte izlagati kiši.

(Sl. 6) Naljepnica emisije buke u okoliš u skladu s direktivama i propisima EU te propisom Novog Južnog Walesa „Zaštita od radova u okolišu (kontrola buke) iz 2017“. Zajamčena razina jačine zvuka proizvoda naznačena je u *Tehnički podaci na stranici 229*.

(Sl. 7) Odspojite bateriju prije održavanja.

(Sl. 8) Proizvod ni njegova ambalaža ne spadaju u kućanski otpad. Reciklirajte ga u reciklažnoj stanici za električnu i elektroničku opremu.

(Sl. 9) Pazite na izbačene predmete.

(Sl. 10) Nemojte upotrebljavati metalne noževe.

(Sl. 11) Proizvod ispunjava primjenjive direktive i propise EU.

(Sl. 12) Istosmjerna struja.

(Sl. 13) Promatračima onemogućite pristup.

(Sl. 14) Duljina osovine je prilagodljiva.

(Sl. 15) Osovina se može zakrenuti za 90 °.

ggggtxxxxx Na nazivnoj pločici ili laserskom ispisu prikazan je serijski broj. **yyyy** je godina proizvodnje, **ww** je tjedan proizvodnje, a **xxxxx** je redni broj.

Simboli na bateriji i/ili punjaču baterija

(Sl. 18) Reciklirajte ovaj proizvod u reciklažnoj stanici za električnu i elektroničku opremu. (Primjenjuje se samo u Europi)

(Sl. 19) Baterije upotrebljavajte samo u proizvodima s partnerskim sustavima POWER FOR ALL.

(Sl. 20) (Sl. 21) Zaštitite bateriju od topline, npr. od trajne intenzivne sunčeve svjetlosti, plamena, prljavštine, vode i vlažnosti. Postoji opasnost od eksplozije i kratkog spoja.

(Sl. 16) Punjač baterije upotrebljavajte i čuvajte isključivo u zatvorenom prostoru.

(Sl. 17) Dvostruka izolacija.

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen.
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nema odobrenje proizvođača.
- proizvod nije popravljen u ovlaštenom servisnom centru ili kod ovlaštenog tijela.

Proizvođač

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.

UPOZORENJE: Upotrebljava se kada se nepoštivanjem uputa iz priručnika mogu uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.

OPREZ: Upotrebljava se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Upotrebljava se za prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opća sigurnosna upozorenja za stroj

UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim strojem. *Nepoštivanje svih uputa u nastavku može uzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.*

Spremite sva upozorenja i upute za buduću primjenu.

Napomena: *Pojam „stroj" u upozorenjima odnosi se na stroj napajan iz strujne mreže (žični) ili baterijski (bežični) stroj.*

Sigurnost na radnom mjestu

- **Radno mjesto mora biti čisto i dobro osvijetljeno.** Zakrčeni i tamni prostori čest su uzrok nesreća.
- **Nemojte koristiti stroj u eksplozivnim atmosferama, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili**

prašine. Strojevi mogu iskrenjem zapaliti prašinu ili isparenja.

- **Tijekom upotrebe stroja djeci i promatračima onemogućite pristup.** Odvlačenje pozornosti može dovesti do gubitka kontrole nad uređajem.

Električna sigurnost

- **Utikači stroja moraju odgovarati utičnicama. Utikač ni pod kojim uvjetima nemojte preinačavati. S uzemljenim strojevima nemojte upotrebljavati adapterske utikače.** Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- **Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Ako vam je tijelo uzemljeno, povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Strojeve nemojte izlagati kiši ili mokrim uvjetima.** Voda koja prodire u stroj povećava opasnost od strujnog udara.
- **Pazite na kabel. Kabel nemojte upotrebljavati za prenošenje, povlačenje ili isključivanje stroja. Kabel držite podalje od vrućine, ulja, oštrih rubova ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara
- **Kada stroj upotrebljavate na otvorenom, morate upotrebljavati odgovarajući produžni kabel.** Upotrebom kabela predviđenog za rad na otvorenom smanjujete opasnost od strujnog udara.
- **Ako stroj morate upotrebljavati na vlažnom mjestu, upotrijebite uređaj zaštićen zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD).** Primjenom zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) smanjuje se opasnost od strujnog udara.

Osobna sigurnost

- **Budite usredotočeni, pazite što radite i razumno upotrebljavajte stroj. Stroj nemojte upotrebljavati umorni ili pod djelovanjem droga, alkohola ili lijekova**. U trenutku nepažnje tijekom upotrebe stroja može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
- **Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Upotreba zaštitne opreme poput maske za prašinu, protukliznih zaštitnih cipela, kacige i štitnika za uši u odgovarajućim uvjetima smanjuje opasnost od osobnih ozljeda.
- **Spriječite nehotično pokretanje stroja. Prije podizanja ili prenošenja alata ili pak njegova priključivanja na napajanje i/ili bateriju prekidač mora biti u isključenom položaju.** Držanje prsta na prekidaču prilikom prenošenja strojeva ili priključivanje napajanja stroja na kojima je prekidač uključen povećava opasnost od nezgode.
- **Prije uključivanja stroja izvadite sve klinove za prilagođavanje ili ključ.** Ako ključ ili klin ostanu na pokretnom dijelu stroja, može doći do tjelesnih ozljeda.
- **Ne posežite predaleko. Uvijek imajte dobar oslonac i održavajte ravnotežu.** To omogućuje bolju kontrolu stroja u neočekivanim situacijama.
- **Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ni nakit. Kosu i odjeću držite podalje od pomičnih dijelova.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti u pokretnim dijelovima stroja.
- **Ako su priloženi uređaji za povezivanje mehanizama za izdvajanje i prikupljanje prašine, pripazite na njihovo pravilno priključivanje i upotrebu.** Upotreba mehanizma za prikupljanje prašine može smanjiti opasnosti uzrokovane prašinom.
- **Ne dopustite da vas uljuljka lažni osjećaj sigurnosti i nemojte zanemarivati sigurnosna pravila koja se odnose na elektroalat čak ni kada ste se, nakon višekratne uporabe, upoznali s radom elektroalata.** Neoprezan rad u djeliću sekunde može uzrokovati ozbiljnu ozljedu.

Upotreba i održavanje stroja

- **Stroj nemojte preopterećivati. Upotrebljavajte stroj koji odgovara namjeni.** Odgovarajućim strojem posao ćete obaviti bolje i sigurnije, brzinom za koju je konstruiran.
- **Stroj nemojte upotrebljavati ako ga nije moguće uključiti i isključiti prekidačem.** Stroj kojim ne možete upravljati s prekidačem opasan je i mora se popraviti.
- **Prije bilo kakvih izmjena, zamjene dodatne opreme ili spremanja stroja, odspojite utikač od izvora napajanja i/ili izvadite baterijski paket iz stroja, ako je to moguće.** Ove preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja stroja.
- **Strojeve koje ne upotrebljavate uskladištite izvan dohvata djece, a osobama koje nisu upoznate sa strojem ili ovim uputama nemojte dopustiti njegovu upotrebu.** Strojevi mogu biti opasni kada njima rukuju neiskusni korisnici.
- **Održavajte stroj i dodatnu opremu. Provjerite usklađenost i povezanost pokretnih dijelova, cjelovitost dijelova te sva druga stanja koja mogu utjecati na rad stroja. Ako postoje oštećenja, stroj popravite prije upotrebe.** Brojne nezgode uzrokovane su lošim održavanjem strojeva.
- **Rezni strojevi moraju biti oštri i čisti.** Ispravno održavani rezni strojevi s oštrim reznim rubovima teže se zaglavljuju i lakše ih je kontrolirati.
- **Stroj, dodatnu opremu, svrdla itd. upotrebljavajte u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir uvjete rada i posao koji je potrebno obaviti.** Upotreba stroja za radove za koje nije namijenjen može uzrokovati opasne situacije.
- **Ručke i prihvatne površine moraju biti suhe, čiste i bez tragova ulja i masti.** Skliske ručke i rukohvati otežavaju sigurno rukovanje i kontrolu nad strojem u neočekivanim situacijama.

Upotreba i održavanje baterijskog stroja

- **Bateriju punite samo punjačem koji navodi proizvođač.** Punjač prikladan za jednu vrstu baterije može uzrokovati opasnost od požara ako se upotrebljava s drugim baterijskim kompletom.

- **Stroj upotrebljavajte samo uz posebno namijenjene baterijske komplete.** Upotreba bilo kojeg drugog baterijskog kompleta može izazvati rizik od ozljede i požara.
- **Kad baterijski komplet ne upotrebljavate, držite ga dalje od drugih metalnih predmeta poput spojnica za papir, novčića, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu spojiti priključke.** Kratki spoj priključaka baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- **U uvjetima lošeg postupanja, iz baterije može štrcnuti tekućina; izbjegavajte dodir s njom. Ako slučajno dođe do dodira, isperite vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, potražite i liječničku pomoć.** Tekućina koja štrcne iz baterije može izazvati iritacije ili opekline.
- **Nemojte upotrebljavati oštećene ili modificirane baterijske pakete ili stroj.** Oštećene ili izmijenjene baterije mogu se ponašati nepredvidivo te uzrokovati požar, eksploziju ili opasnost od ozljede.
- **Baterijski komplet ili stroj nemojte izlagati plamenu ili neumjerenim temperaturama.** Izlaganje vatri ili temperaturama većima od 130 °C / 265 °F može dovesti do eksplozija.
- **Pridržavajte se svih uputa za punjenje, a baterijski komplet ili stroj nemojte puniti izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama.** Neispravno punjenje ili držanje na temperaturama izvan navedenog raspona može oštetiti bateriju i povećati mogućnost od požara.

Usluga

- **Servisiranje stroja prepustite kvalificiranoj stručnoj osobi i upotrebljavajte isključivo identične rezervne dijelove.** Time se osigurava održavanje sigurnosti stroja.
- **Oštećene baterijske komplete nikada nemojte servisirati.** Servisiranje baterijskih kompleta dopušteno je samo proizvođaču ili ovlaštenim servisnim distributerima.

Sigurnosna upozorenja za trimer za travnjak i trimer za rubove

- **Izbjegavajte upotrebu stroja tijekom loših vremenskih uvjeta, pogotovo ako postoji opasnost od grmljavinskog nevremena.** Time smanjujete opasnost od udara munje.
- **Temeljito provjerite ima li u području upotrebe proizvoda divljih životinja.** Stroj u radu može ozlijediti divlje životinje.
- **Temeljito pregledajte područje upotrebe stroja te uklonite sve kamenje, grane, žice, kosti i druge strane predmete.** Izbačeni predmeti mogu uzrokovati tjelesne ozljede.
- **Prije upotrebe stroja obavezno vizualno provjerite jesu li rezač i sklop rezača neoštećeni.** Oštećeni dijelovi povećavaju opasnost od ozljede.
- **Štitnici moraju biti postavljeni. Štitnici moraju biti ispravni i pravilno postavljeni.** Nepričvršćen, oštećen ili neispravan štitnik može uzrokovati tjelesnu ozljedu.
- **Sve ulaze rashladnog zraka čistite od ostataka.** Neprohodni ulazi zraka i ostaci mogu uzrokovati pregrijavanje ili opasnost od požara.
- **Nosite zaštitu za oči i uši.** Prikladna zaštitna oprema ublažava tjelesne ozljede.
- **Tijekom rada sa strojem obavezno nosite protukliznu i zaštitnu obuću. Strojem nemojte rukovati bosonogi ni u otvorenim sandalama.** Tako smanjujete mogućnost ozljede stopala pri kontaktu s pokretnim rezačem.
- **Tijekom rada sa strojem uvijek nosite odjeću poput hlača koja pokriva noge rukovatelja.** Kontakt s pokretnim rezačem ili flaksom može uzrokovati ozljedu.
- **Tijekom rada sa strojem onemogućite prilaz promatračima.** Izbačeni ostaci mogu uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Stroj nemojte pogoniti iznad razine struka.** Tako smanjujete mogućnost slučajnog kontakta s rezačem i omogućujete bolju kontrolu nad strojem u neočekivanim situacijama.
- **Budite pažljivi pri upotrebi stroja u mokroj travi. Hodajte, nemojte trčati.** Tako smanjujete opasnost od klizanja i pada, pri čemu može doći do osobne ozljede.
- **Kada radite na kosinama, uvijek provjerite uporište, uvijek radite poprečno duž kosine, nikada uz ili niz, i budite iznimno pažljivi pri promjeni smjera.** Tako smanjujete opasnost od gubitka kontrole, klizanja i pada, pri čemu može doći do osobne ozljede.
- **Sve električne žice i kabele držite podalje od reznog područja.** Električne žice ili kabeli mogu biti prikriveni živicama ili grmljem i možete ih nehotično prerezati ili oštetiti flaksom ili rezačem.
- **Sve dijelove tijela držite podalje od rezača za obrezivanje u pokretu ili flaksa. Nemojte uklanjati materijal sa stroja dok ga ne odspojite od izvora napajanja.** Rezač za obrezivanje u pokretu ili flaks mogu uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Stroj prenosite s isključenim motorom i uvijek podalje od tijela.** Pravilnim rukovanjem sa strojem smanjujete vjerojatnost slučajnog kontakta s rezačem za obrezivanje u pokretu ili flaksom.
- **Upotrebljavajte samo zamjenske rezne glave i rezače za trimere ili flaks koje navodi proizvođač. Rezače za trimere ili flaks nemojte zamjenjivati metalnim žicama ili noževima.** Neodgovarajući zamjenski dijelovi mogu uzrokovati gubitak kontrole, pucanje i ozljedu.

Provjera prije uključivanja

- Uvijek uklonite bateriju kako biste spriječili slučajno pokretanje proizvoda. Prije svakog održavanja proizvoda uvijek uklonite bateriju.
- Prije upotrebe proizvoda i nakon svakog udarca provjerite ima li znakova istrošenosti ili oštećenja te ih po potrebi popravite.

- Pregledajte radno područje. Uklonite sve slobodne predmete poput kamenja, razbijenog stakla, čavala, čelične žice, konopca, i sl. koji bi mogli biti izbačeni ili omotani oko rezača ili štitnika rezača.
- Provjerite ima li na motoru prljavštine i pukotina. Travu i lišće s motora očistite četkom. Nosite rukavice kada su potrebne.
- Glava trimera mora biti u potpunosti pričvršćena na trimer.
- Provjerite je li uređaj u savršenom radnom stanju. Provjerite zategnutost svih matica i vijaka.
- Glava trimera i štitnik reznog priključka ne smiju biti oštećeni ili napukli. Glavu trimera ili štitnik reznog priključka zamijenite ako su bili izloženi udarcu ili ako su napukli. Uvijek upotrebljavajte preporučeni štitnik za specifičan rezni pribor. Vidi poglavlje Tehnički podaci.
- Rukovatelj proizvodom tijekom rada mora onemogućiti pristup ljudima ili životinjama na bliže od 15 metara. Kada nekoliko rukovatelja radi na istom području sigurnosna udaljenost treba biti barem 15 metara.
- Prije upotrebe proizvoda provedite cjeloviti pregled. Pogledajte raspored održavanja.
- Način upotrebe mogli bi određivati nacionalni ili lokalni propisi. Poštujte navedene propise.

Zdrav razum treba prevladati

Nije moguće obuhvatiti sve situacije s kojima se možete susresti. Uvijek postupajte oprezno i slijedite zdrav razum. Izbjegavajte sve situacije izvan vaših sposobnosti. Ako se i nakon čitanja ovih uputa osjećate nesigurni u pogledu radnih postupaka, obratite se stručnoj osobi prije nastavka.

UPOZORENJE: Djeca ne smiju upotrebljavati stroj niti boraviti u njegovoj blizini. Budući da se uređaj može lako pokrenuti, djeca bi ga mogla aktivirati dok nisu pos strogim nadzorom. To može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama. Stoga odvojite bateriju kada stroj nije pod strogim nadzorom.

Opće sigurnosne upute

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Uklonite bateriju kako biste spriječili slučajno pokretanje proizvoda.
- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako su mu promijenjene početne specifikacije. Nemojte mijenjati dio proizvoda bez odobrenja proizvođača. Upotrebljavajte isključivo dijelove s odobrenjem proizvođača. Nepravilno održavanje može uzrokovati ozljede ili smrt.
- Pregledajte proizvod prije upotrebe. Pogledajte *Provjera prije uključivanja na stranici 218* i *Prije rada s proizvodom na stranici 223*. Nemojte upotrebljavati proizvod koji je izmijenjen ili neispravan. Provodite sigurnosne provjere, održavanje i servis opisane u ovom priručniku.
- Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s proizvodom. Upotrebu ili servisiranje proizvoda i/ili baterije nikada nemojte prepustiti djeci ili osobama bez odgovarajuće obuke. Dob korisnika može biti regulirana lokalnim zakonima.
- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru kako biste onemogućili pristup djeci ili osobama bez odobrenja.
- Proizvod spremite izvan dohvata djece.
- Ni u kojem slučaju ne smijete mijenjati dizajn proizvoda bez odobrenja od proizvođača. Obavezno upotrebljavajte originalne dodatke. Neovlaštene izmjene i/ili dodatna oprema mogu uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba.
- Provjerite je li proizvod oštećen u slučaju udarca u tvrdi predmet ili u slučaju naglog povećanja vibracija.
- Ruke držite podalje od bilo kojeg oštrog uređaja koji je namijenjen ograničavanju duljine niti.

Napomena: Upotrebu mogu regulirati nacionalni ili lokalni propisi. Poštujte navedene propise.

Oprema za osobnu zaštitu

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Prilikom uporabe proizvoda uvijek upotrebljavajte odobrenu osobnu zaštitnu opremu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme zatražite pomoć ovlaštenog trgovca.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.

(Sl. 23)

- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči. Ako nosite vizir, morate nositi i odobrene zaštitne naočale. Odobrene zaštitne naočale moraju ispunjavati normu ANSI Z87.1 za SAD ili EN 166 za države EU-a.

(Sl. 24)

- Po potrebi nosite rukavice – primjerice prilikom pričvršćenja, pregleda ili čišćenja rezne opreme.

(Sl. 25)

- Nosite zaštitne čizme sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.

(Sl. 26)

- Nosite odjeću napravljenu od čvrstog materijala. Uvijek nosite teške duge hlače i duge rukave. Nemojte nositi široku odjeću koja može zapinjati za grane i prutove. Ne nosite nakit, kratke hlače niti sandale. Ne budite bosonogi. Kosu podignite iznad ramena.
- Opremu za prvu pomoć držite u blizini.

(Sl. 27)

Sigurnosni uređaji na proizvodu

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

U ovom odjeljku opisane su sigurnosne značajke proizvoda, njegova namjena te način provedbe provjera i održavanja za osiguranje ispravnog rada. Potražite upute pod naslovom *Uvod na stranici 215* kako biste pronašli položaj ovih dijelova na proizvodu.

Nepravilno održavanje te neprofesionalno servisiranje i/ili popravci proizvoda skraćuju vijek trajanja proizvoda i povećavaju opasnost od nezgoda. Sve dodatne informacije zatražite od najbližeg servisnog trgovca.

UPOZORENJE: Nikada nemojte upotrebljavati proizvod s oštećenim sigurnosnim komponentama. Provodite provjere i održavajte sigurnosnu opremu proizvoda prema uputama opisanim u ovom odjeljku. Ako proizvod ne zadovolji bilo koju od ovih provjera, obratite se serviseru radi popravka.

OPREZ: Ptreban je specijalan tečaj za servisiranje i popravak stroja. Ovo se posebno odnosi na sigurnosnu opremu stroja. Ako stroj ne zadovolji neke od provjera navedenih u nastavku, obratite se serviseru. Pri kupnji naših proizvoda jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako prodavač koji vam je prodao proizvod nije zadužen i za servisiranje, zatražite adresu najbližeg servisera.

Provjera korisničkog sučelja

Zeleni LED indikatori (A) prikazuju status baterije kada je proizvod uključen, no ne radi.

1. Pritisnite i zadržite gumb za uključivanje/isključivanje (B). (Sl. 28)
   a) Proizvod je uključen kada svijetle zeleni LED indikatori (A).
   b) Proizvod je isključen kada zeleni LED indikatori (A) ne svijetle.
2. Pogledajte *Rješavanje problema na stranici 227* ako svijetli ili trepće indikator upozorenja (C).

Provjera blokade okidača paljenja

Blokada okidača paljenja sprječava nehotičan pogon. Pritiskom blokade okidača paljenja (A) otpuštate okidač paljenja (B). Kada otpustite ručku, okidač paljenja i blokada okidača paljenja vraćaju se na svoj početni položaj.
(Sl. 29)

1. Provjerite je li okidač paljenja blokiran kada je blokada okidača paljenja u početnom položaju. (Sl. 30)
2. Pritisnite okidač paljenja i provjerite vraća li se po otpuštanju u početni položaj. (Sl. 31)
3. Provjerite pomiču li se okidač paljenja i blokada okidača paljenja slobodno, kao i ispravnost povratne opruge. (Sl. 32)
4. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 224*.
5. Otpustite okidač paljenja i provjerite je li se rezni pribor potpuno zaustavio.

Provjera štitnika za rezni pribor

UPOZORENJE: Rezni pribor nemojte upotrebljavati bez odobrenih i pravilno ugrađenih štitnika za rezni pribor. Uvijek upotrebljavajte preporučeni štitnik za rezni pribor koji upotrebljavate, pogledajte *Tehnički podaci na stranici 229*. Ugradnjom neodgovarajućeg ili neispravnog štitnika za rezni pribor možete uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Štitnik za rezni pribor zaustavlja predmete koji se izbacuju prema rukovatelju. Štitnik za rezni pribor također sprječava ozljede koje mogu nastati pri dodiru reznog pribora.

1. Zaustavite motor.
2. Vizualno potražite oštećenja, primjerice napukline.
3. Ako je štitnik za rezni pribor oštećen, zamijenite ga.

Rezna oprema

Odaberite odgovarajuću reznu opremu i redovito je održavajte kako biste:

- Ostvarili najučinkovitije rezanje.
- Produljili vijeka trajanja rezne opreme.

UPOZORENJE: Upotrebljavajte samo preporučene rezne nastavke i štitnike! Pogledajte *Tehnički podaci na stranici 229*. U uputama za rezni pribor potražite kako pravilno postaviti flaks trimera i koji je ispravni promjer flaksa za trimer.

UPOZORENJE: Oštećeni rezni nastavak povećava opasnost od nezgode.

Glava trimera

UPOZORENJE: Flaks trimera uvijek čvrsto i ravnomjerno zategnite oko bubnja kako biste spriječili štetne vibracije.

(Sl. 33)

- Upotrebljavajte samo preporučene glave i flaks trimera.
- Upotrebljavajte samo preporučene rezne nastavke.
- Za manje strojeve u pravilu su potrebne manje glave trimera i obrnuto.
- Duljina flaksa trimera također je važna. Dulji flaks trimera zahtjeva jači motor od kraćeg flaksa trimera istog promjera.
- Rezač na štitniku trimera ne smije biti oštećen. On skraćuje flaks trimera na ispravnu duljinu.
- Prije upotrebe nekoliko dana flaks trimera namačite u vodi kako biste mu produljili vijek trajanja.

Sigurnost baterije

UPOZORENJE: Pročitajte sve sigurnosne i opće upute. Nepridržavanjem sigurnosnih i općih uputa možete uzrokovati strujni udar, požar i / ili teške ozljede.
Sačuvajte sve sigurnosne informacije i opće upute za buduću upotrebu.

- **Ove sigurnosne upute primjenjive su samo za litij-ionske punjive baterije od 18 V za sustav POWER FOR ALL.**
- **Punjive baterije upotrebljavajte samo u proizvodima s partnerskim sustavima POWER FOR ALL.** Punjive baterije od 18 V s oznakom POWER FOR ALL potpuno su kompatibilne sa sljedećim proizvodima:

  – Svim proizvodima s baterijskim sustavom POWER FOR ALL od 18 V.

  – Svim proizvodima s partnerskim sustavima POWER FOR ALL od 18 V.
- **Poštujte preporuke za baterije iz korisničkog priručnika za proizvod.** Samo tako je punjive baterije i proizvod moguće sigurno upotrebljavati, a punjive baterije zaštititi od opasnog preopterećenja.
- **Baterije punite samo punjačima koje preporučuje proizvođač ili iz partnerskih sustava POWER FOR ALL.** Punjač prikladan za jednu vrstu baterije može uzrokovati opasnost od požara ako se upotrebljava s drugom baterijom.
- **Baterija se isporučuje djelomično napunjena.** Kako biste osigurali puni kapacitet baterije, prije prve upotrebe motornog proizvoda napunite bateriju u punjaču.
- **Baterijske pakete držite izvan dohvata djece.**
- **Bateriju nemojte otvarati.** Postoji opasnost od kratkog spoja.
- **U slučaju oštećenja ili nepravilne upotrebe baterije može doći do ispuštanja para. Baterija se može zapaliti ili eksplodirati.** Osigurajte dobro prozračenost prostora i zatražite liječničku pomoć ako osjetite negativne učinke. Pare mogu nadražiti respiratorni sustav.
- **Ako se nepravilno upotrebljavaju ili dođe do oštećenja baterije, može doći do ispuštanja zapaljive tekućine iz baterija. Kontakt s tom tekućinom treba izbjegavati. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt s očima, zatražite dodatnu liječničku pomoć.** Tekućina koja štrcne iz baterije može izazvati iritacije ili opekline.
- **Ako se baterija ošteti, može doći do ispuštanja tekućine koja će prekriti okolne površine. Provjerite zahvaćene dijelove.** Očistite dijelove ili ih po potrebi zamijenite.
- **Baterijski paket nemojte kratko spajati. Kad baterijski paket ne upotrebljavate, držite ga dalje od drugih metalnih predmeta poput spojnica za papir, novčića, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu spojiti priključke.** Kratki spoj priključaka baterije može uzrokovati opekline ili požar.
- **Bateriju mogu oštetiti šiljasti predmeti poput čavala ili odvijača, ili vanjska sila.** Može doći do unutarnjeg kratkog spoja koji uzrokuje zapaljenje, dimljenje, eksploziju ili pregrijavanje baterije.
- **Oštećene baterijske komplete nikada nemojte servisirati.** Servisiranje baterijskih kompleta dopušteno je samo proizvođaču ili ovlaštenim servisnim distributerima.
- **Zaštitite bateriju od topline, npr. od trajne intenzivne sunčeve svjetlosti, plamena, prljavštine, vode i vlažnosti.** Postoji opasnost od eksplozije i kratkog spoja.
- **Bateriju u proizvodu upotrebljavajte samo pri temperaturama okoline u rasponu od -5 °C — 40 °C.**
- **Bateriju skladištite samo pri temperaturi okoline u rasponu od -20 °C — 50 °C.** Na primjer, bateriju tijekom ljeta nemojte ostavljati u automobilu. Pri temperaturama < 0 °C na nekim uređajima dolazi do smanjenja snage.
- **Bateriju punite samo kada je temperatura okoline između 0 °C — 35 °C.** Punjenjem izvan ovog raspona temperature može se povećati opasnost od oštećenja baterije te predstavlja opasnost od požara.

Sigurnost punjača baterije

UPOZORENJE: Pročitajte sve sigurnosne i opće upute. Nepridržavanjem sigurnosnih i općih uputa možete uzrokovati strujni udar, požar i / ili teške ozljede.
Ove upute spremite na sigurno mjesto.
Punjač upotrebljavajte samo ako možete u potpunosti procijeniti sve funkcije i provoditi

ih bez ograničenja, ili ako ste dobili odgovarajuće upute.

- **Ovaj punjač ne smiju upotrebljavati djeca ili osobe s umanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja. Ovaj uređaj smiju upotrebljavati djeca od 8 godina ili starija s umanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako su upućeni u sigurnu upotrebu punjača te razumiju obuhvaćene opasnosti.** U suprotnom postoji opasnost od pogrešaka tijekom rada ili ozljeda.
- **Nadzirite djecu tijekom upotrebe, čišćenja i održavanja.** Tako osiguravate da se djeca ne igraju s punjačem.
- **Punite samo baterije od 18 V iz sustava POWER FOR ALL, kapaciteta 1,5 Ah i većeg. Napon baterije mora se podudarati s naponom punjača za punjenje baterije. Nemojte puniti baterije koje se ne mogu puniti.**. U suprotnom uzrokujete opasnost od požara i eksplozije.
- **Punjač upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima i ne izlažite ga vlažnim uvjetima.** Prodor vode u motorni alat povećava opasnost od strujnog udara.
- **Punjač održavajte čistim.** Onečišćenje uzrokuje opasnost od strujnog udara.
- **Prije upotrebe obavezno pregledajte punjač, kabel i utikač. Ako pronađete bilo kakvo oštećenje, prekinite s upotrebom punjača. Punjač nemojte otvarati sami, a popravak prepustite samo tvrtki Husqvarna ili ovlaštenom servisnom centru s isključivo originalnim zamjenskim dijelovima.** Oštećeni punjači, kabeli i utikači povećavaju opasnost od strujnog udara.
- **Punjač nemojte upotrebljavati na lako zapaljivoj površini (npr. papiru, tkanini itd.) ili u zapaljivom okruženju.** Postoji opasnost od požara zbog zagrijavanja punjača tijekom rada.
- **Ventilacijske otvore punjača nemojte pokrivati.** Inače može doći do pregrijavanja i punjač više neće raditi ispravno.
- **Bateriju punite samo punjačem koji navodi proizvođač.** Punjač prikladan za jednu vrstu baterije može uzrokovati opasnost od požara ako se upotrebljava s drugim baterijskim kompletom.
- **U slučaju oštećenja ili nepravilne upotrebe baterije također može doći do ispuštanja para.** Osigurajte dobro prozračenost prostora i zatražite liječničku pomoć ako osjetite negativne učinke. Pare mogu nadražiti respiratorni sustav.
- **Pri zlouporabi iz baterije može štrcnuti tekućina. Kontakt s tom tekućinom treba izbjegavati. Ako slučajno dođe do kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt s očima, zatražite dodatnu liječničku pomoć.** Tekućina koja štrcne iz baterije može izazvati iritacije ili opekline.
- **Proizvodi koji se prodaju samo u VB:** Proizvod je opremljen s električnim utikačem s unutarnjim osiguračem s odobrenjem BS 1363/A (odobrenje ASTA prema BS 1362). Ako je utikač neprikladan za utičnice, kod ovlaštenog servisnog agenta trebate zamijeniti s prikladnim utikačem. Zamjenski utikač mora imati isti osigurač kao i originalni utikač. Odvojeni utikač mora se baciti u otpad kako bi se spriječila od strujnog udara i nikada se ne smije umetati u mrežnu utičnicu.

Sigurnosne upute za održavanje

UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Uklonite bateriju prije održavanja, drugih provjera ili sastavljanja proizvoda.
- Rukovatelj smije provoditi samo radove održavanja i servisiranja opisane u ovom korisničkom priručniku. Za veća održavanja i servisiranje obratite se serviseru.
- Bateriju ili punjač baterije nikada nemojte čistiti vodom. Jači deterdžent može oštetiti plastiku.
- Ako ne provodite održavanje, smanjujete vijek trajanja stroja i povećavate opasnost od nezgoda.
- Sva servisiranja i popravci uvjetuju posebnu obuku, posebice oni na sigurnosnim uređajima na proizvodu. Ako nakon provedbe održavanja nisu odobrene sve provjere iz ovog korisničkog priručnika, obratite se serviseru. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisiranja za vaš proizvod.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

Montaža

Uvod

UPOZORENJE: Prije sklapanja proizvoda s razumijevanjem pročitajte poglavlje o sigurnosti.

Postavljanje štitnika trimera

1. Postavite štitnik trimera uz kućište motora. (Sl. 34)
2. Postavite vijak kroz kućište motora i štitnik trimera. (Sl. 35)
3. Zategnite vijak.

Sastavljanje glave trimera

1. Okrećite izlaznu osovinu dok se otvor na pogonskom disku ne poravna s otvorom na kućištu motora.

2. Umetnite kombinirani alat u otvor kako biste blokirali vratilo.
3. Okrećite glavu trimera u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. (Sl. 36)

Zamjena glave trimera

1. Umetnite kombinirani alat u otvor kako biste blokirali vratilo. (Sl. 37)
2. Okrećite glavu trimera i pažljivo pritišćite kombinirani alat sve dok ne blokirate izlazno vratilo.
3. Kako biste je uklonili, glavu trimera okrećite ulijevo. (Sl. 38)
4. Postavite novu glavu trimera. Pogledajte *Sastavljanje glave trimera na stranici 222*.

Ugradnja štitnika za biljke

1. Štitnik za biljke ugradite u otvore na kućištu motora. (Sl. 39)
2. Provjerite ,može li se štitnik za biljke može neometano pomicati naprijed i natrag. (Sl. 40)

Postavljanje kuke na zid

- Kuku postavite u zatvorenom prostoru.
- Kuka treba biti izvan dosega sunčevih zraka, na temperaturi okoline od - 10 °C do 70 °C.
- Kuku postavite na gipsani zid, drvo ili betonski zid.

OPREZ: Provjerite ima li zid nosivost od najmanje 30 kg.

- Kuku na zid postavite s dva vijka (A). Ako je potrebno, primijenite tiple (B). (Sl. 41)

OPREZ: Provjerite jesu li vijci prikladni za vrstu vašeg zida.

- Informacije o dostupnoj opremi za skladištenje proizvoda zatražite od servisnog agenta tvrtke Husqvarna.

Rad

Uvod

UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

Prije rada s proizvodom

- Pregledajte radno područje kako biste se uvjerili da poznajete tu vrstu terena. Pregledajte nagib tla te provjerite ima li kakvih prepreka, kao što su kamenja, grane i rupe.
- Provedite opći pregled proizvoda.
- Provedite sigurnosne preglede, održavanje i servisiranje iz ovog priručnika.
- Provjerite ima li na motoru prljavštine i pukotina. Četkom s motora očistite travu i lišće. Po potrebi nosite rukavice.
- Pregledajte ima li na glavi trimera i štitniku za rezni pribor oštećenja ili pukotina. Zamijenite glavu trimera i štitnik za rezni pribor ako su udareni ili ako su napukli.
- Provjerite jesu li sve matice i vijci zategnuti.
- Prije pokretanja proizvoda provjerite jesu li svi poklopci, štitnici, ručke i rezni pribor neoštećeni i pravilno pričvršćeni.

Baterija

UPOZORENJE: Prije upotrebe baterije morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti. Također morate pročitati i usvojiti korisnički priručnik za bateriju i punjač baterije.

Bateriju i punjač čuvajte na ispravnoj temperaturi okoline.

	Temperatura okoline
Upotreba baterije u proizvodu	-5 °C — 40 °C
Punjenje baterije	0 °C — 35 °C

Zamjena baterije

Prije prve upotrebe napunite bateriju.

Napomena: Postupak punjenja moguć je samo kada je temperatura baterije unutar dopuštenog raspona temperature punjenja (0–35 °C).

1. Pojni kabel punjača baterije priključite na uzemljenu mrežu.

OPREZ: Provjerite ima li mreža ispravan napon i frekvenciju.

2. Postavite bateriju u punjač baterije. Baterija je priključena na punjač baterije kada treperi zeleni LED indikator. (Sl. 42)
3. Baterija je potpuno napunjena kada je zeleni LED indikator na bateriji uključen. Bateriju punite najdulje 24 sata.
4. Odspojite punjač baterije od mreže.

OPREZ: Nemojte povlačiti kabel za napajanje.

5. Izvadite bateriju iz punjača baterije.

Indikator napunjenosti baterije na punjivog bateriji

LED indikatori na punjivoj bateriji	Status punjenja
4 × stalno zeleno svjetlo	≈75 – 100 %
3 × stalno zeleno svjetlo	≈50 – 75 %
2 × stalno zeleno svjetlo.	≈25 – 50 %
1 × stalno zeleno svjetlo	≈5 – 25 %
1 × trepereće zeleno svjetlo	≈0 – 5 %

LED indikator statusa na punjaču baterije

Zeleni LED indikator (A) na punjaču baterije prikazuje status baterije. Pogledajte *Indikator napunjenosti baterije na punjivog bateriji na stranici 224*.

(Sl. 43)

LED	Status baterije
Zeleni LED indikator treperi.	Baterija se puni.
Zeleni LED indikator je uključen.	Baterija je potpuno napunjena.

LED indikator statusa baterije na proizvodu

Kada bateriju postavite u proizvod, LED indikatori na bateriji prikazuju status baterije.

(Sl. 44)

LED	Status baterije
Svijetle LED indikatori 1, 2 i 3.	Potpuno napunjena.
Svijetle LED indikatori 1 i 2.	Dovoljno napunjena
Svijetli LED indikator 1.	Baterija je slaba.
LED indikator 1 treperi.	Baterija je prazna. Indikator statusa baterije treperi. Napunite bateriju. Pogledajte *Zamjena baterije na stranici 223*.

Priključivanje baterije na proizvod

UPOZORENJE: Bateriju upotrebljavajte isključivo s proizvodima sa sustavom POWER FOR ALL od18 V.

1. Provjerite je li baterija potpuno napunjena.
2. Umetnite bateriju u držač baterije na proizvodu. Ako bateriju nije lako umetnuti u držač, nije pravilno umetnuta. (Sl. 45)
3. Baterija se učvršćuje u položaju sa škljocajem.

Pokretanje proizvoda

1. Pritisnite i zadržite gumb za uključivanje/isključivanje dok se ne uključi zeleni LED indikator. (Sl. 46)
2. Pritisnite blokadu okidača paljenja i okidač paljenja. Rezna oprema počinje se okretati.

Podešavanje okrugle ručke i teleskopskog vratila

1. Pritisnite gumb za podešavanje okrugle ručke. (Sl. 47)
2. Postavite okruglu ručku pod odgovarajući kut.
3. Otpustite gumb za podešavanje okrugle ručke.
4. Otpustite ručicu na vratilu. (Sl. 48)
5. Postavite potrebnu duljinu vratila.
6. Zatvorite ručicu.

Napomena: Dva položaja okrugle ručke prikazana na slikama samo su za transport i/ili skladištenje.

(Sl. 49)

Podešavanje kuta glave trimera

Proizvod je moguće postaviti u 4 različita položaja.

UPOZORENJE: Kut nikada nemojte prilagođavati tijekom upotrebe proizvoda.

1. Zaustavite proizvod i uklonite bateriju.
2. Čvrsto držite vratilo (A). (Sl. 50)
3. Držite okretni zglob (B) i pritisnite gumb (C).
4. Glavu trimera postavite u ispravan položaj.
5. Otpustite okretni zglob kako biste zaključali glavu trimera.
6. Glavu trimera pomičite gore-dolje dok se ne blokira.

Funkcija automatskog isključenja

Proizvod ima automatsku funkciju isključenja koja ga isključuje kada se ne upotrebljava. Proizvod se isključuje nakon 3 minutes.

Rad s proizvodom

Košenje trave

1. Plastični noževi ili flaks trimera tijekom košnje trave trebaju biti paralelni s tlom. (Sl. 51)
2. Glavu trimera nemojte pritiskati na tlo. Tako možete oštetiti proizvod.

Napomena: Niska temperatura okoline bliska 0 ºC može uzrokovati pucanje noža ili flaksa trimera.

3. Pri košnji trave pomičite proizvod s jedne na drugu stranu. (Sl. 52)

Napomena: Nemojte upotrebljavati proizvod s oštećenim reznim priključkom. Oštećeni rezni priključak može uzrokovati neravnotežu koja može oštetiti proizvod.

Čišćenje trave

Protok zraka okretnih plastičnih noževa ili flaksa trimera možete upotrijebiti za uklanjanje odrezane trave iz područja.

1. Glavu trimera, plastične noževe ili flaks trimera držite paralelno s tlom i iznad tla.
2. Dajte puni gas.
3. Pomičite glavu trimera s jedne na drugu stranu kako biste počistili travu.

UPOZORENJE: Pri svakom postavljanju novih plastičnih noževa ili flaksa trimera očistite poklopac glave trimera kako biste spriječili neuravnoteženost i vibracije na ručkama. Također pregledajte druge dijelove glave trimera i po potrebi ih očistite.

Obrezivanje uz predmete

1. Spustite štitnik za biljke. (Sl. 53)
2. Štitnik za biljke upotrebljava se radi sprječavanja oštećenja drugih predmeta. (Sl. 54)

Rezanje ruba travnjaka

1. Poravnajte oznaku (A) s oznakom (B) kako bi flaks trimera bio okomit na tlo. Pogledajte *Podešavanje kuta glave trimera na stranici 224*. (Sl. 55)
2. Zakrenite vratilo ulijevo za 90°. Pogledajte *Podešavanje okrugle ručke i teleskopskog vratila na stranici 224*. (Sl. 56)

Napomena: Hodajte polako.

OPREZ: Glavom trimera nemojte dodirivati tlo. Možete oštetiti tlo i glavu trimera.

Napomena: Provjerite izbacuje li se odrezani materijal na prethodno porezanu površinu.

Izbjegavanje blokade

1. Prije uporabe uklonite neželjene materijale s glave trimera i štitnika reznog nastavka.
2. Glavu trimera držite neposredno iznad tla. Plastične rezače ili flaks trimera nemojte gurati u travu, tlo ili tvrde predmete.
3. Ako su plastični noževi ili flaks trimera blokirani ili se ne okreću, zaustavite proizvod.
4. Očistite blokadu. Pogledajte *Uklanjanje blokade na stranici 225*.

Uklanjanje blokade

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 225*.

UPOZORENJE: Provjerite je li baterija uklonjena.

UPOZORENJE: Uvjerite se kako su se zaustavili svi pokretni dijelovi.

2. Provjerite što je uzrokovalo blokadu.
3. Uklonite neželjene materijale s glave trimera i štitnika reznog nastavka.
4. Provjerite ima li na glavi trimera i štitniku za rezni pribor oštećenja ili pukotina.
5. Zamijenite glavu trimera ako je oštećena ili napukla. Pogledajte *Zamjena glave trimera na stranici 223*.
6. Zamijenite štitnik reznog pribora ako je oštećen ili napukao. Pogledajte *Postavljanje štitnika trimera na stranici 222*.
7. Priključite bateriju na proizvod. Pogledajte *Priključivanje baterije na proizvod na stranici 224*.
8. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 224*.

Zaustavljanje proizvoda

1. Otpustite okidač paljenja i blokadu okidača paljenja.
2. Pritišćite gumb za pokretanje/zaustavljanje dok se ne isključi zeleni LED indikator.
3. Pritisnite gumb za otpuštanje na bateriji i izvadite bateriju iz proizvoda. (Sl. 57)

Zamjena reznog priključka

Pogledajte posljednju stranicu u ovom korisničkom priručniku.

A. Zamijenite plastične noževe.

B. Zamijenite glavu trimera.

C. Plastične noževe zamijenite flaksom trimera.

Napomena: Provjerite jesu li krajevi flaksa trimera poravnati s rubom.

Održavanje

Uvod

UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

U nastavku je popis koraka održavanja neophodnih za održavanje proizvoda. Više informacija potražite u odjeljku *Održavanje na stranici 226*.

Raspored održavanja

UPOZORENJE: Prije održavanja izvadite bateriju.

Održavanje	Dnevno	Tjedno	Mjesečno
Vanjske dijelove proizvoda očistite suhom krpom. Nemojte prati vodom.	X		
Provjerite radi li gumb za uključivanje/isključivanje ispravno te je li neoštećen.	X		
Iz sigurnosnih razloga provjerite pravilno funkcioniranje prekidača za uključivanje i blokade prekidača za uključivanje.	X		
Provjerite rade li sve komande ispravno i jesu li neoštećene.	X		
Ručke moraju biti suhe, očišćene od ulja i masti.	X		
Provjerite je li rezni pribor neoštećen. Ako je rezni pribor oštećen, zamijenite ga.	X		
Provjerite je li štitnik reznog pribora neoštećen. Ako je štitnik reznog pribora oštećen, zamijenite ga.	X		
Provjerite jesu li vijci i matice pritegnuti.	X		
Provjerite rade li gumbi za otpuštanje na bateriji i pričvršćuju li bateriju u proizvodu.	X		
Provjerite je li punjač baterije neoštećen te radi li ispravno.	X		
Provjerite je li baterija neoštećena.	X		
Provjerite je li baterija napunjena.	X		
Provjerite je li punjač baterije neoštećen.	X		
Pregledajte sve kabele, spojnice i priključke. Uvjerite se kako su neoštećeni i čisti.		X	
Provjerite spojeve između baterije i proizvoda. Provjerite spoj između baterije i punjača.			X
Prije no što zamijenite plastične noževe, očistite klinove. Pogledajte *Čišćenje klinova na stranici 227*.	X		
Provjerite prohodnost ventilacijskih otvora. Ventilacijske otvore čistite mekom četkom. Pogledajte *Čišćenje ventilacijskih otvora na stranici 227*.	X		

Pregled baterije i punjača baterije

1. Provjerite ima li na bateriji oštećenja, primjerice pukotina.
2. Provjerite ima li na punjaču baterije oštećenja, primjerice pukotina.
3. Provjerite je li priključni kabel punjača baterije neoštećen te je li ispucao.

Čišćenje proizvoda, baterije i punjača baterije

1. Proizvod nakon upotrebe očistite suhom krpom.
2. Bateriju i punjač baterije čistite suhom krpom. Vodilice za bateriju održavajte čistima.
3. Prije umetanja baterije u punjač baterije ili proizvod provjerite jesu li čisti priključci baterije i punjača baterije.

Čišćenje ventilacijskih otvora

1. Provjerite prohodnost ventilacijskih otvora. Ventilacijske otvore čistite mekom četkom. (Sl. 58)

Čišćenje klinova

1. Prije no što zamijenite plastične noževe, očistite 2 klina. (Sl. 59)

Pregled i zamjena glave trimera

1. Provjerite je li glava trimera oštećena ili napukla.
2. Zamijenite glavu trimera. Pogledajte *Zamjena glave trimera na stranici 223*
3. Sastavite glavu trimera. Pogledajte *Sastavljanje glave trimera na stranici 222*.

Provjera mehanizma za zaključavanje teleskopskog vratila

1. Provjerite mehanizam za zaključavanje teleskopskog vratila.
2. Provjerite je li vratilo sigurno blokirano u odabranom položaju. (Sl. 60)

Rješavanje problema

Korisničko sučelje

Problem	Moguće pogreške	Moguće rješenje
Zeleni LED indikator pokretanja treperi.	Nizak napon baterije.	Napunite bateriju.
Treperi crveni LED indikator pogreške.	Preopterećenje.	Rezni nastavak ne pomiče se neometano. Otpustite sklopku za uključivanje i ponovno pokrenite proizvod.
	Odstupanje temperature.	Pričekajte na hlađenje proizvoda.
	Okidač paljenja i gumb za pokretanje pritisnuti su istovremeno.	Otpustite okidač paljenja i pritisnite gumb za pokretanje.
Zeleni i crveni LED indikator svijetle naizmjenično.	Baterija je prazna.	Napunite bateriju.
	Baterija je oštećena.	Obratite se servisnom zastupniku.

Rješavanje problema s baterijom punjača

LED indikator na punjaču baterije	Uzrok	Rješenje
Zeleni LED indikator je uključen.	Baterija nije pravilno postavljena u punjač baterije.	Uklonite bateriju iz punjača i ponovno je umetnite u punjač.
	Priključci baterije i priključci punjača baterije onečišćeni su.	Očistite priključke baterije i priključke punjača baterije. Na primjer, više puta umetnite i uklonite bateriju iz punjača baterije.
	Punjač je identificirao unutarnju grešku.	Sve baterije moraju biti potpuno umetnute. Uklonite mrežni utikač i ponovno ga umetnite. Ako se greška nastavi pojavljivati, punjač mora pregledati ovlašteni servisni centar za Husqvarna proizvode.
	Baterija je oštećena.	Zamijenite bateriju.
	Temperatura baterije izvan je raspona za punjenje.	Pričekajte dok se temperatura baterije ne vrati unutar dopuštenog raspona temperatura za punjenje (0 – 35 °C).
Zeleni LED indikator je isključen.	Oštećena je strujna utičnica, mrežni kabel ili punjač baterije.	Provjerite mrežni napon. Ako je potrebno, obratite se ovlaštenom serviseru.
	Punjač baterije nije pravilno priključen na mrežnu utičnicu.	Punjač baterije priključite na mrežnu utičnicu.
Ostale pogreške.	Ako dođe od pogreške, obavezno isključite proizvod, izvadite bateriju i obratite se ovlaštenom servisnom agentu.	

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Prijevoz i skladištenje

- Isporučene litij-ionske baterije podliježu zahtjevima propisa o opasnim proizvodima.
- Pridržavajte se posebnih zahtjeva o pakiranju i označavanju u komercijalnom transportu, uključujući treće strane i prijevoznike.
- Prije slanja proizvoda obratite se osobi s posebnom obukom za opasni materijal. Pridržavajte se svih mjerodavnih nacionalnih propisa.
- Kada bateriju stavljate u pakiranje, otvorene kontakte prelijepite trakom. Učvrstite bateriju u pakiranju kako biste onemogućili pomicanje.
- Izvadite bateriju prilikom prijevoza ili skladištenja.
- Bateriju i punjač baterije spremite u suh prostor bez vlage i mraza.
- Bateriju nemojte spremiti u prostor u kojem može nastati statički elektricitet. Bateriju nemojte čuvati u metalnoj kutiji.
- Bateriju uskladištite na mjestu s temperaturom između -20 °C / -4 °F i +50 °C / 122 °F, zaštićenu od izravne sunčane svjetlosti.
- Punjač baterije uskladištite na mjestu s temperaturom između 5 °C / 41 °F i 45 °C / 113 °F te izvan izravnog sunčeva svjetla.
- Proizvod skladištite na mjestima s temperaturom između -40 °C/-40 °F i 60 °C/140 °F.
- Punjač baterije upotrebljavajte samo pri temperaturama okoline između 0 °C / 32 °F i 35 °C / 95 °F.
- Prije dugotrajnog skladištenja bateriju napunite na 30 % do 50 %.
- Punjač baterije uskladištite u zatvorenom i suhom prostoru.
- Tijekom skladištenja bateriju držite podalje od punjača baterije. Djeci i drugim neovlaštenim osobama onemogućite dodirivanje opreme. Opremu spremite u prostor koji možete zaključati.
- Prije dugotrajnog skladištenja proizvoda očistite ga i provedite cjeloviti servis.
- Na proizvod prije transporta i skladištenja postavite prijenosni štitnik kako biste spriječili ozljede ili oštećenje proizvoda.
- Čvrsto pričvrstite proizvod tijekom transporta.

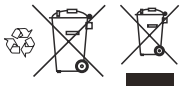
- Proizvod uskladištite u vodoravnom položaju ili ga objesite na priloženu kuku. Pogledajte *Postavljanje kuke na zid na stranici 223*.

  (Sl. 61)

Zbrinjavanje u otpad

Simbol označava proizvod koji se ne ubraja u kućanski otpad. Reciklirajte ga s pomoću lokalnog sustava za sakupljanje električne i elektroničke opreme. To pridonosi ispravnom upravljanju otpadom dotrajale opreme. Informacije zatražite od lokalnih vlasti, komunalne službe, vašeg trgovca ili prodavača.

Neispravno odlaganje može imati negativne učinke na okoliš i ljudsko zdravlje zbog mogućeg postojanja opasnih tvari.



Napomena: Simbol se nalazi na proizvodu ili pakovanju proizvoda.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	Aspire T26-P4A	
	Trimer za travnjak	**Trimer za rubove travnjaka**
Motor		
Vrsta motora	Istosmjerni motor s permanentnim magnetom	
Broj okretaja izlaznog vratila, o/min	7500	
Širina rezanja, mm	260	
Težina		
Težina s glavom trimera, bez baterije, kg	2,1	
Razine buke [31]		
Ekvivalentna razina buke pri uhu rukovatelja, mjerena u skladu sa standardom EN IEC 62841-4-4, dB (A)	80	74
Razina jačine zvuka, mjerena u dB (A)	88	91
Zajamčena razina jakosti zvuka L_{WA}dB(A)	92	
Razine vibracije [32]		
Razine vibracija na ručkama, izmjerene sukladno EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Ponovljene vibracije i udarci [33]		
Utvrđena srednja vršna vrijednost emisije ponovljenih udarnih vibracija za HAV,p_F m/s^2.	23	

Podaci o buci i vibracijama utvrđeni su prema nazivnoj maksimalnoj brzini.

Napomena: Navedena ukupna vrijednost vibracija i nazivne vrijednosti emisije buke izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se upotrebljavati za usporedbu jednog alata s drugim.

[31] Navedeni podaci za ekvivalentnu razinu tlaka zvuka proizvoda obuhvaćaju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 3 dB (A). Navedeni podaci za razinu jačine zvuka proizvoda uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 1 dB (A).

[32] Podaci o razini vibracije pokazuju tipičnu statističku disperziju (standardnu devijaciju) od 1,5 m/s^2.

[33] Srednja vrijednost vršne amplitude ubrzanja od ponovljenih udarnih vibracija prema standardu ISO 5349-3. Nesigurnost Kp 1 m/s^2. U trenutku objave ovog priručnika, ne postoje ograničenja izloženosti za ove podatke.

Napomena: Navedena ukupna vrijednost vibracija i nazivne vrijednosti emisije buke mogu se upotrebljavati i za početnu procjenu izloženosti.

Napomena: Ovisno o načinu upotrebe proizvoda, emisija vibracije i emisija buke tijekom stvarne upotrebe proizvoda mogu se razlikovati od navedenih ukupnih vrijednosti; na temelju procjene izlaganja i stvarnih uvjeta upotrebe, potrebno je odrediti sigurnosne mjere za zaštitu rukovatelja (u obzir se uzimaju svi dijelovi radnog ciklusa, poput broja isključivanja proizvoda i rada u praznom hodu, uz vrijeme okidanja).

Baterija	P4A 18-B36
Tip	Litij-ionska
Kapacitet baterije, Ah	2,0
Nazivni napon, V	18
Težina, kg	0,35
Broj ćelija (litij-ionske)	5

Odobreni punjači baterije

Punjač baterije	P4A 18-C50
Ulazni napon, V	Refer to charger rating information.
Frekvencija, Hz	50–60
Snaga, W	50

Dodatna oprema

Odobrena dodatna oprema

Odobrena dodatna oprema	Tip	Štitnik za rezni nastavak, kat. br.
Glava trimera	A15B M5 (kabel od 1,6 mm Ø)	541 99 49-01
Glava trimera	TwoCut-B	541 99 49-01

Usklađenost i odobrenja za EU

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500 ovom prilikom potvrđuje kako je Husqvarna Aspire T26-P4A u skladu s primjenjivim zahtjevima sljedećih direktiva EU i propisa: 2006/42/EC do 19. siječnja 2027. (strojevi), (EU) 2023/1230 od 20. siječnja 2027. (strojevi), 2000/14/EC (vanjska buka), 2014/30/EU (elektromagnetska kompatibilnost), 2011/65/EU (vezano uz ograničenje određenih opasnih tvari).

Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.husqvarna.com/support; pretražite proizvod i odaberite EU izjavu o sukladnosti primjenjivu na datum proizvodnje proizvoda. Serijski broj s datumom proizvodnje nalazi se na natpisnoj pločici proizvoda.

Autorsko pravo © 2012. – 2020., STMicroelectronics

Jamstvo ne pokriva kvarove koji su rezultat uobičajenog trošenja i habanja, nemara, zlouporabe, neovlaštenog popravka ili priključivanja usisnog aparata na neispravan napon.

Sva prava zadržana.

Redistribucija i upotreba u izvornim i binarnim oblicima, s ili bez izmjena, dopuštene su pod sljedećim uvjetima:

- Redistribucije izvornog koda moraju zadržati prethodnu obavijest o autorskim pravima, ovaj popis uvjeta i sljedeće odricanje od odgovornosti.
- Redistribucije u binarnom obliku u dokumentaciji i/ili drugim materijalima ustupljenima s distribucijom moraju sadržavati prethodnu obavijest o autorskim pravima, ovaj popis uvjeta i sljedeće odricanje od odgovornosti.
- Bez prethodnog posebnog pisanog odobrenja naziv STMicroelectronics ili nazive njihovih suradnika nije dopušteno upotrebljavati za podržavanje ili promoviranje proizvoda izvedenih iz ovog softvera.

OVAJ SOFTVER VLASNICI AUTORSKOG PRAVA I SURADNICI USTUPAJU „KAKAV JEST“ TE SE ODRIČU SVIH IZRIČITIH ILI PREŠUTNIH JAMSTAVA, KOJA OBUHVAĆAJU, ALI NISU OGRANIČENA NA PREŠUTNA JAMSTVA UTRŽIVOSTI I POGODNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. VLASNIK AUTORSKOG PRAVA ILI SURADNICI NI U KOJEM SLUČAJU NE SNOSE ODGOVORNOST ZA BILO KAKVE IZRAVNE, NEIZRAVNE, SLUČAJNE, PRIMJERNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE (UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA NABAVU ZAMJENSKIH DOBARA ILI USLUGA; NEMOGUĆNOST UPOTREBE, GUBITAK PODATAKA I ZARADE; ILI PREKID POSLOVANJA), BEZ OBZIRA NA UZROK ILI BILO KOJU TEORIJU ODGOVORNOSTI, BILA ONA ZASNOVANA NA UGOVORU, STROGOJ OBVEZI ILI NEDOPUŠTENOJ ŠTETNOJ RADNJI (UKLJUČUJUĆI NEMAR ILI SLIČNO), KOJA NA BILO KOJI NAČIN PROIZLAZI IZ UPOTREBE OVOG SOFTVERA, ČAK I AKO STE UPOZORENI NA MOGUĆNOST TAKVE ŠTETE.

Licenca za Apache 2.0

Autorsko pravo © 2009. –2019., Arm Limited. Sva prava zadržana.

Verzija 2.0, siječanj 2004., http://www.apache.org/licenses/

ODREDBE I UVJETI ZA UPOTREBU, REPRODUKCIJU I DISTRIBUCIJU

1. Definicije.

„Licenca“ su uvjeti i odredbe za upotrebu, reprodukciju i distribuciju definirani u odjeljcima 1 do 9 u ovom dokumentu. **„Davatelj licence“** vlasnik je autorskog prava ili tijelo s ovlaštenjem vlasnika koje ustupa Licencu. **„Pravno tijelo“** zajednica je izvršnih tijela i svih drugih tijela koja upravljaju, kojima upravlja ili koja su pod zajedničkom kontrolom tog tijela. Za potrebe ove definicije, **„kontrola“** je (i) moć, izravna ili neizravna, usmjeravanja ili upravljanja takvih tijelom, ugovorna ili ostvarena na drugi način ili (ii) vlasništvo pedeset posto (50 %) ili više dionica u optjecaju ili (iii) stvarno vlasništvo takvog tijela. **„Vi“** (ili **„Vaš“**) pojedinac je ili Pravno tijelo koje ostvaruje privilegije ustupljene ovom Licencom. **„Izvorni“** oblik preferirani je oblik izmjenjivanja, koji obuhvaća, ali nije ograničen na izvorni kod softvera, izvor dokumentacije i konfiguracijske datoteke. **„Objekt“** je bilo koji oblik nastao mehaničkom preobrazbom ili prijevodom Izvornog oblika, koji obuhvaća, ali nije ograničen na prevedeni kod objekta, izrađenu dokumentaciju te razmjene s drugim vrstama medija. **„Djelo“** je autorsko djelo, u Izvornom obliku ili kao Objekt, izrađeno pod ovom Licencom, kako je navedeno u obavijesti o autorskom pravu uvrštenom u djelo ili priloženom djelu (za primjer je ustupljen Dodatak u nastavku). **„Izvedena djela“** svako su djelo, u Izvornom obliku ili kao Objekt, utemeljeno na Djelu (ili izvedeno iz njega), za koje uredničke recenzije, primjedbe, razrade ili druge izmjene, u cjelini, predstavljaju originalno autorsko djelo. Za potrebe ove Licence, Izvedeni radovi ne sadržavaju radove koji ostaju u zasebnom obliku ili se samo povezuju (ili su povezani nazivom) s njegovim sučeljem, Djelom i iz njega Izvedenim radovima. **„Doprinos“** je bilo koje autorsko djelo, uključujući izvornu verziju Djela i sve izmjene ili dodatke Djelu, ili iz njih Izvedena djela, koje je vlasnik autorskog prava, pojedinac ili Pravno tijelo ovlašteno za slanje u ime vlasnika autorskog prava namjerno poslao Davatelju licence radi uvrštenja u Djelo. Za potrebe ove definicije, s **„poslano“** označava se svaki oblik elektroničke, verbalne ili pisane komunikacije poslane Davatelju licence ili njegovim predstavnicima, što obuhvaća, ali nije ograničeno na komunikaciju putem popisa elektroničke pošte, upravljačkih sustava izvornog koda te sustava za praćenje problema, kojima upravlja ili kojima se upravlja u ime Davatelja licence, u svrhu raspravljanja o Djelu i njegovog poboljšanja, no bez komunikacije koju je vlasnik autorskog prava uočljivo označio ili drugim pisanim putem okarakterizirao kao **„Nije doprinos“. „Suradnik“** je Davatelj licence i svaki pojedinac ili Pravno tijelo u čije je ime Davatelj licence primio Doprinos te ga potom uvrstio u Djelo.

2. Ustupanje licence za autorska prava.

Podložno uvjetima i odredbama iz ove Licence, svaki Suradnik ovim Vam ustupa trajnu, globalnu, neekskluzivnu, besplatnu, nenaplativu, neopozivu licencu za autorska prava za reprodukciju, pripremu Izvedenih djela, javno objavljivanje, javno izvođenje, podlicenciranje i distribuciju Djela i takvih Izvedenih djela u obliku Izvora ili Objekta.

3. Ustupanje licence za patent.

Podložno uvjetima i odredbama iz ove Licence, svaki Suradnik ovim Vam ustupa trajnu, globalnu, neekskluzivnu, besplatnu, nenaplativu, neopozivu (osim sukladno navedenom u ovom odjeljku) licencu za patent za izradu, zadavanje izrade, upotrebu, ponudu za prodaju, prodaju, uvoz i druge prijenose Djela, pri čemu se licenca primjenjuje samo na ona patentna potraživanja koje takav Suradnik može licencirati, a koja nužno povređuju sami njihovi Doprinosi ili kombinacija Doprinosa Djelu za koja su takvi Doprinosi poslani. Ako pokrenete patentnu parnicu protiv bilo kojeg tijela (uključujući međusobna potraživanja ili protutužbu u parnici) tvrdeći da Djelo ili Doprinos koji sadrži Djelo predstavlja izravnu ili doprinosnu povredu patenta, patentne licence koje su Vam Licencom ustupljene za to Djelo ukidaju se na datum pokretanja takve parnice.

4. Redistribucija.

Kopije Djela ili iz njega Izvedenih djela možete reproducirati i distribuirati na bilo kojem mediju, s ili bez izmjena te u Izvornom obliku ili kao Objekt, kada ispunjavate sljedeće uvjete:

- Svim drugim primateljima Djela ili Izvedenog djela morate predati kopiju ove Licence; i
- Sve izmijenjene datoteke moraju imati uočljive obavijesti o tome da ste ih promijenili; i, u Izvornom obliku svakog Izvedenog djela koje distribuirate, – morate zadržati sve obavijesti o autorskim pravima, patentima, robnim markama i dodjelama iz Izvornog oblika Djela, osim obavijesti koje se ne odnose na bilo koji dio Izvedenih djela; i
- Ako distribucija Djela obuhvaća tekstnu datoteku **„OBAVIJEST“**, sva Izvedena djela koje distribuirate moraju sadržavati čitljivu kopiju obavijesti o dodjeljivanju u takvoj datoteci OBAVIJEST, osim obavijesti koje se ne odnose na bilo koji dio Izvedenih djela, na barem jednoj od sljedećih lokacija: u tekstnoj datoteci OBAVIJEST koja se distribuira kao dio Izvedenih djela; u Izvornom obliku ili dokumentaciji, ako se prilaže Izvedenim djelima; ili u prikazu koji izrađuju Izvedena djela, ako i kada se prikazuju takve obavijesti trećih strana. Sadržaji datoteke OBAVIJEST samo su obavijesni i ne izmjenjuju Licencu. U Izvedena djela koja distribuirate možete dodati vlastite obavijesti o dodjeljivanju, uz OBAVIJEST iz Djela ili kao dodatak njenom tekstu, pod uvjetom da se takve dodatne obavijesti o dodjeljivanju mogu protumačiti kao izmjena Licence. Svojim izmjenama ili bilo kojim Izvedenim djelima u cjelini možete dodati vlastitu izjavu o autorskim pravima te zadati dodatne ili različite licencne uvjete i odredbe za upotrebu, reprodukciju ili distribuciju Vaših izmjena, pod uvjetom da su Vaša upotreba, reprodukcija i distribucija Djela inače u skladu s uvjetima propisanima ovom Licencom.

5. Slanje Doprinosa.

Osim ako izričito ne navedete drugačije, svaki Doprinos koji Davatelju licence namjerno pošaljete za uključivanje u Djelo moraju ispunjavati uvjete i odredbe ove Licence, bez ikakvih dodatnih uvjeta i odredbi. Bez obzira na prethodno navedeno, ništa ovdje ne zamjenjuje ili izmjenjuje uvjete bilo kojeg zasebnog licencnog ugovora koji ste o takvim Doprinosima izvršili s Davateljem licence.

6. Zaštitni znakovi.

Ovom Licencom ne ustupa se dopuštenje za upotrebu trgovačkih naziva, zaštitnih znakova, servisnih znakova ili naziva proizvoda Davatelja licence, osim za potrebe razumne i uobičajene upotrebe u opisivanju porijekla Djela i reprodukciji datoteke OBAVIJEST.

7. Odricanje jamstva.

Osim kada to zahtjeva primjenjivi zakon ili uz pisanu suglasnost, Davatelj licence ustupa Djelo (a svaki Suradnik ustupa svoje doprinose) „KAKVO JEST“, BEZ IKAKVIH JAMSTAVA ILI UVJETA, izričitih ili prešutnih, uključujući, ali Ne ograničavajući se na bilo koje jamstvo ili uvjete za NAZIV, NEPOVREDIVOST, UTRŽIVOST ili PRIKLADNOST ZA POJEDINU SVRHU. Nosite isključivu odgovornost za utvrđivanje prikladnosti upotrebe i redistribucije Djela te preuzimate sve rizike povezane s Vašim korištenjem dopuštenja iz ove Licence. 8. Ograničenje od odgovornosti. Suradnik ni pod kojim uvjetima i ni po kojoj pravnoj teoriji, bilo zbog nedopuštene štetne radnje (uključujući nemar), po ugovoru ili na neki drugi način, osim ako to ne zahtjeva primjenjivi zakon (primjerice za namjerne i izrazito nemarne radnje) ili postoji pisani pristanak, prema Vama ne snosi odgovornost za štete, uključujući sve izravne, neizravne, posebne, slučajne ili posljedične štete bilo koje vrste, a koje su nastale kao rezultat Licence, upotrebom ili nemogućnošću upotrebe Djela (uključujući, ali ne ograničavajući se na štete zbog gubitka dobre volje, zastoja u radu, kvara ili neispravnosti računala te sve druge komercijalne gubitke ili štete), čak i ako je taj Suradnik bio upozoren na vjerojatnost takvih šteta.

9. Prihvaćanje jamstva ili dodatne odgovornosti.

Tijekom redistribucije Djela ili Izvedenih djela iz njega možete odabrati ponuditi prihvaćanje potpore, jamstvo, naknadu ili druge obvezujuće obveze i/ili prava sukladno s ovom Licencom te naplaćivati naknadu. Međutim, po prihvaćanju takvih obveza možete djelovati samo u vlastito ime i na vlastitu odgovornost, ne i u ime bilo kojeg drugog Suradnika, i samo ako pristanete na obeštećenje, zaštitu i osiguranje svakog drugog Suradnika od svake odgovornosti koje su se pojavile te svih zahtjeva koji su nametnuti takvom Suradniku zbog prihvaćanja bilo kojeg jamstva ili dodatne odgovornosti. ZAVRŠETAK UVJETA I ODREDBI

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezetés....233
Védelem....234
Összeszerelés....241
Kezelés....242
Karbantartás....245
Hibaelhárítás....246
Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás....247
Műszaki adatok....248
Tartozékok....249
Az EU-s előírásoknak való megfelelés és engedélyek....250
Licenc....251
Melléklet....539

Bevezetés

Termékleírás

A Husqvarna Aspire T26-P4A egy elektromos motorral rendelkező, akkumulátoros fűszegélynyíró/fűszegélylenyeső.

Folyamatosan fejlesztjük termékeinket, ezért fenntartjuk a jogot a termékek kialakításának és megjelenésének előzetes figyelmeztetés nélküli megváltoztatására. További tájékoztatásért forduljon az illetékes Husqvarna szakszervizhez.

Rendeltetésszerű használat

A termék nem fémből készült vágódamillal, nem fémből készült zsinórral vagy ezekkel egyenértékű, nem fémből készült rugalmas vágóelemekkel használható.

Ne használja a terméket gyom, fű vagy hasonló, puha növényzet nyírásától eltérő feladatra.

Megjegyzés: A termék működtetésére nemzeti jogszabályok általi korlátozások vonatkozhatnak.

Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat használjon. Lásd: *Tartozékok249. oldalon*.

Gyors útmutató

Olvassa be a QR-kódot a termék használatával kapcsolatos tanácsokért.

(ábra 22)

A termék áttekintése

(ábra 1)

1. Kétkéses vágófej
2. A vágófelszerelés védőburkolata
3. Növényvédő
4. Nyél
5. Nyélbeállítás (teleszkóp)
6. Hurokfogantyú
7. Karbantartási fedél
8. Hurokfogantyú állítógombja
9. Felhasználói felület
10. Figyelmeztetésjelző
11. Töltöttségi állapot jelzője
12. Be-/kikapcsoló gomb
13. Kapcsológomb
14. Kapcsológomb retesze
15. Akkumulátor
16. Akkumulátorkioldó gomb
17. Akkumulátortöltő
18. Csatlakozó
19. Bekapcsolás- és figyelmeztetésjelző
20. Kombinált kulcs
21. Kampó, csavarok és tiplik.
22. Csavar
23. Kezelői kézikönyv
24. Forgócsukló-gomb
25. Hátsó fogantyú
26. Műanyag kések

A terméken található jelzések

(ábra 2) FIGYELMEZTETÉS: A termék veszélyes lehet a kezelőre és másokra, valamint a súlyos sérülésüket és halálukat okozhatja. Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a terméket.

(ábra 3) Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg arról, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.

(ábra 4) Viseljen védőszemüveget.

(ábra 5) Óvja a terméket az esőtől.

(ábra 6) Az EU irányelveinek és jogszabályainak, és New South Wales „Környezetben történő munkavégzés szabályozása (zajszabályozás), 2017” irányelvének megfelelő környezeti zajkibocsátási címke. A termék garantált

hangteljesítményszintjére vonatkozó adatok megtalálhatók az alábbi részben: *Műszaki adatok248. oldalon*.

(ábra 7) Karbantartás előtt válassza le az akkumulátort.

(ábra 8) A termék és a termék csomagolása nem minősül háztartási hulladéknak. Újrahasznosítását egy elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni.

(ábra 9) Ügyeljen az esetlegesen kirepülő tárgyakra.

(ábra 10) Ne használjon fémkést.

(ábra 11) A termék megfelel a vonatkozó EU-irányelveknek és -előírásoknak.

(ábra 12) Egyenáram.

(ábra 13) Tartsa távol a közelben tartózkodókat!

(ábra 14) A tengely hossza állítható.

(ábra 15) A tengely 90°-os szögben elforgatható.

éééehhxxxxx A típustáblán vagy a lézernyomtatott jelölésen megtalálható a sorozatszám. éééé a gyártási év, hh a gyártási hét, xxxxx pedig a sorozatszám.

Szimbólumok az akkumulátoron, illetve az akkumulátortöltőn

(ábra 18) A termék újrahasznosítását elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló ponton kell elvégezni. (Kizárólag Európára vonatkozik)

(ábra 19) Az akkumulátort csak a POWER FOR ALL rendszer partnereinek termékeiben használja.

(ábra 20) Védje az akkumulátort a hőtől, pl. a folyamatos intenzív napsugárzástól, tűztől, szennyeződéstől, víztől és nedvességtől. Robbanás és rövidzárlat veszélye áll fenn.

(ábra 21)

(ábra 16) Az akkumulátortöltőt kizárólag beltérben szabad használni és tárolni.

(ábra 17) Kettős szigetelés.

A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Gyártó

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Védelem

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.

FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.

VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános gépbiztonsági útmutatások

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a jelen gépre vonatkozó összes biztonsági utasítást, útmutatást, ábrát és előírást. *A az alább felsorolt utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat.*

Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk.

Megjegyzés: *A „gép" kifejezés a figyelmeztetésekben a hálózatról működő (vezetékes) gépekre vagy az akkumulátorról (vezeték nélküli) működő gépekre vonatkozik.*

A munkaterület biztonsága

- **Tartsa a munkaterületet tisztán és világítsa meg jól.** A zsúfolt vagy sötét területeken könnyen bekövetkeznek balesetek.
- **Ne működtesse a gépet robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** A gép szikrát vethet, ami lángra lobbanthatja a port vagy a gőzöket.
- **A gyermekeket és más személyeket tartsa távol a gép üzemeltetése alatt.** Ha bármi elvonja a figyelmét, elveszítheti a készülék feletti ellenőrzést.

Elektromos biztonság

- **A gép dugaszának illeszkednie kell az aljzatba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugaszt. Ne használjon adaptercsatlakozót a földelt géphez.** Kisebb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.
- **Kerülje el az érintkezést a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.** Megnövekszik az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- **Ne tegye ki a gépet esőnek vagy nedves környezetnek.** A gépbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- **Ne bánjon durván a kábellel. A kábelt ne használja a gép hordozására, húzására vagy a dugasz kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészektől.** A megsérült vagy összegabalyodott kábel megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ha kültéren használja a gépet, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítókábelt.** A kültéri alkalmazáshoz megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- **Ha a gépet feltétlenül nedves helyen kell használni, alkalmazzon életvédelmi relével (RCD) védett tápellátást.** RCD használatával csökkenthető az áramütés kockázata.

Személyes biztonság

- **Legyen elővigyázatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan belátását a gép működtetése során. Ne használja a gépet, ha fáradt, illetve ha gyógyszer, gyógykezelés vagy alkohol hatása alatt áll.** A gépek működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés is súlyos személyi sérülést okozhat.
- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A megfelelő környezetben a védőfelszerelések, például a pormaszk, a csúszásgátló védőcipő, a kemény fejvédő és a fülvédő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- **Kerülje el a véletlen indítást. Győződjön meg róla, hogy a gép ki van-e kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, vagy felemeli és egyik helyről a másikra viszi azt.** Balesetet okozhat, ha a gépet úgy viszi, hogy az ujja a kapcsolón van, vagy ha a bekapcsolt gépet áram alá helyezi.
- **Távolítson el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolná a gépet.** A készülék forgó részeiben hagyott szerszám vagy kulcs sérülésekhez vezethet.
- **Ne nyújtózkodjon a termékkel. Mindig szilárdan álljon a talajon, és őrizze meg az egyensúlyát.** Így váratlan helyzetekben is jobban megőrizheti az elektromos szerszám feletti uralmát.
- **Öltözködjön megfelelően. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészektől.** A mozgó alkatrészek bekaphatják a laza ruhát, az ékszert vagy a hosszú hajat.
- **Ha a készülékhez csatlakoztatható porgyűjtő berendezés, mindig csatlakoztassa és használja azt.** A porgyűjtő alkalmazása csökkenti a porral kapcsolatos veszélyeket.
- **A gépek rendszeres használatából adódó tapasztalata ne vezessen oda, hogy a gépeket könnyelműen, a gépbiztonsági alapelvek figyelmen kívül hagyásával működteti.** Egy gondatlanul kivitelezett művelet akár egy századmásodperc alatt is súlyos sérüléshez vezethet.

A gép használata és karbantartása

- **Ne erőltesse a gépet. Használja a feladathoz megfelelő gépet.** A megfelelő gép jobb és biztonságosabb munkát fog végezni azon a sebességen, amire tervezték.

- **Ne használja a gépet, ha a kapcsoló nem kapcsolja ki vagy be.** A kapcsolóval nem vezérelhető gépek veszélyesek és javításra szorulnak.
- **Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort (amennyiben kivehető), ha bármilyen beállítást végez, kicserél egy tartozékot vagy tárolja a gépeket.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a gép véletlen elindításának veszélyét.
- **A nem használt gépeket tartsa távol a gyermekektől, és ne engedje, hogy olyan személyek működtessék, akik nem ismerik a gépeket és ezeket az utasításokat.** A gépek képzetlen felhasználók kezében veszélyt jelentenek.
- **Végezze el a gépek és a kiegészítők karbantartását. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek helyükön vannak-e, nem szorulnak-e, nem törtek-e le részek, illetve nem áll-e fenn más olyan állapot, amely befolyásolhatja a gépek működését. Ha sérült, a használat előtt javíttassa meg a gépet.** Sok balesetet rosszul karbantartott gépek okoznak.
- **Tartsa élesen és tisztán a vágógépeket.** A megfelelően karbantartott, éles vágógépek kevésbé hajlamosak a beszorulásra, és könnyebb kezelni őket.
- **A gépet, a kiegészítőket és az alkatrészeket stb. ezen utasításokkal összhangban használja, vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.** Ha a gépet nem a rendeltetésének megfelelően használják, veszélyes helyzet állhat elő.
- **A fogantyúkat és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.** A csúszós fogantyúk és fogófelületek miatt váratlan helyzetekben nem lehet biztonságos módon kezelni és vezérelni a gépet.

Az akkumulátoros gép használata és karbantartása

- **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltse.** Az a töltő, amelyik az egyik típusú akkumulátorhoz használható, tűzveszélyes lehet, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- **A gépet csak a típusuknak megfelelő akkumulátorokkal használja.** Bármilyen más típusú akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyes.
- **Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól, amelyek összekapcsolhatják a sarukat.** Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.
- **Nem megfelelő körülmények hatására az akkumulátorból folyadék szivároghat ki. Kerülje az érintkezést. Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátort vagy gépet.** A sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlanul viselkedhetnek, ami tüzet, robbanást vagy sérülést okozhat.
- **Az akkumulátort vagy a gépet ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek.** A tűznek való kitettség, illetve a 130 °C/265 °F feletti hőmérséklet robbanást okozhat.
- **Kövesse a töltésre vonatkozó utasításokat, és ne töltse az akkumulátort vagy a gépet az utasításokban megadott hőmérséklet-tartományon kívül.** A nem megfelelő, illetve a megadott tartományon kívül eső hőmérsékleten való töltés károsíthatja az akkumulátort és növeli a tűzveszélyt.

Szerviz

- **Az elektromos szerszámot csak minősített szakemberrel, és eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíttassa.** Ez biztosítja, hogy a gép továbbra is biztonságos maradjon.
- **Soha ne szervizelje a sérült akkumulátort.** Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó vagy egy hivatalos szolgáltató végezheti el.

A fűszegélynyíróval és fűszegélylenyesővel kapcsolatos biztonsági figyelmeztetések

- **Rossz időjárási körülmények között – főleg villámlás veszélye esetén – ne használja a gépet.** Ezzel csökkenhet a kockázata, hogy villámcsapás éri.
- **Alaposan vizsgálja meg az élővilág szempontjából azt a területet, ahol a gépet használni kívánja.** Az ott élő állatok megsérülhetnek a gép működése közben.
- **Alaposan vizsgálja át a területet, ahol a gépet használni kívánja, és távolítson el minden követ, botot, drótot, csontot és egyéb idegen tárgyat.** A felcsapódó tárgyak súlyos személyi sérülést okozhatnak.
- **A gép használata előtt mindig ellenőrizze szemrevételezéssel, hogy a vágófej és a vágószerkezet nem sérült-e meg.** A sérült alkatrészek növelik a sérülésveszélyt.
- **Tartsa a védőburkolatokat a helyükön. A védőburkolatoknak működőképesnek kell lenniük, és megfelelően kell felszerelni őket.** A meglazult, sérült vagy nem megfelelően funkcionáló védőburkolat személyi sérülést okozhat.
- **Minden hűtőlevegő bemeneti nyílást tartson törmelékektől mentesen.** Az eltömődött levegőbemeneti nyílások és a törmelék túlmelegedést vagy tűzveszélyt okozhatnak.
- **Viseljen szem- és fülvédő felszerelést.** A megfelelő védőfelszerelés csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- **A gép működtetése közben mindig viseljen csúszásmentes munkavédelmi lábbelit. A gépet ne működtesse mezítláb vagy nyitott szandálban.** Ez csökkenti a mozgó vágófejjel való érintkezés miatti lábsérülés kockázatát.
- **A gép működtetése közben mindig viseljen olyan ruházatot, például nadrágot, amely takarja a kezelő**

lábát. A mozgó vágófejjel vagy damillal való érintkezés sérülést okozhat.

- **A gép működtetése közben tartsa távol a járókelőket.** A kirepülő hulladék súlyos személyi sérülést okozhat.
- **Ne működtesse a gépet derékmagasság felett.** Így megakadályozhatja, hogy a vágófej véletlenül hozzáérjen valamihez, és váratlan helyzetben megőrizheti uralmát a gép felett.
- **Legyen óvatos, amikor a gépet nedves füvön üzemelteti. Lassan menjen, ne rohanjon.** Ez csökkenti ez esetleges személyi sérüléshez vezető elcsúszás vagy elesés kockázatát.
- **Ha lejtőn dolgozik, mindig ügyeljen arra, hogy stabilan áll, mindig a lejtőn keresztben dolgozzon, soha ne felfelé vagy lefelé, és irányváltáskor legyen rendkívül óvatos.** Ez csökkenti ez esetleges személyi sérüléshez vezető irányításvesztés, elcsúszás vagy elesés kockázatát.
- **A táp- és egyéb kábeleket tartsa távol a vágási területtől.** Előfordulhat, hogy a sövényektől és bokroktól nem látja a táp- és egyéb kábeleket, így véletlenül elvághatja vagy megsértheti azokat a damillal vagy vágófejjel.
- **Minden testrészét tartsa távol a vágófej késétől vagy a damiltól. Ne távolítson el anyagot a gépből, amíg az nincs leválasztva az áramforrásról.** A mozgó vágófej vagy damil súlyos személyi sérülést okozhat.
- **A gépet kikapcsolt állapotban, a testétől távol tartva hordozza.** A gép megfelelő kezelése csökkenti annak valószínűségét, hogy véletlenül érintkezzen a mozgó vágófejjel vagy damillal.
- **Csak a gyártó által meghatározott csere vágófejeket és késeket vagy damilokat használjon. Ne cserélje a vágófejet vagy damilt fémhuzalra vagy fémkésre.** A nem megfelelő cserealkatrészek irányításvesztést, törést és sérülést okozhatnak.

Indítás előtti ellenőrzés

- Mindig vegye ki az akkumulátort annak biztosítására, hogy a termék ne indulhasson be véletlenül. Karbantartás előtt mindig vegye ki az akkumulátort a termékből.
- A termék használata előtt, illetve ütközés után ellenőrizze, hogy nem láthatók-e a terméken kopás vagy sérülés nyomai, és szükség esetén gondoskodjon a javításról.
- Ellenőrizze a munkaterületet. Távolítson el minden mozdítható tárgyat, pl. köveket, üvegcserepeket, szögeket, fémdrótokat, zsinegeket, stb., amelyeket a vágófej vagy a vágófelszerelés felkaphat, vagy amelyek esetleg a felszerelésre csavarodhatnak.
- Ellenőrizze, nem piszkos-e a motor, és nincs-e rajta repedés. Kefével tisztítsa meg a motort a fűtől és levelektől. Ha szükséges, viseljen kesztyűt.
- Ellenőrizze, teljesen fel van-e helyezve a damilfej a fűszegélynyíróra.
- Ellenőrizze, hogy a termék teljes mértékben működőképes állapotban van-e. Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
- Ellenőrizze, hogy a damilfej és a vágófelszerelés védőburkolata sértetlen és nem repedt-e. Cserélje ki a damilfejet és a vágófelszerelés védőburkolatát, ha ütés érte őket vagy megrepedtek. Mindig a vágófelszereléshez javasolt pengevédőt használja. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.
- A termék kezelője ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb. Ha ugyanazon a munkaterületen többen is dolgoznak, a biztonsági távolságnak legalább 15 méternek kell lennie.
- Használat előtt végezzen általános ellenőrzést a terméken. Lásd a karbantartási ütemezést.
- A használatot nemzeti vagy helyi előírások szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.

Mindig próbáljon előrelátóan gondolkodni.

Lehetetlen az összes elképzelhető helyzetet ismertetni. Mindig megfontoltan és előrelátóan tevékenykedjen. Kerülje az olyan helyzeteket, amelyek saját megítélése szerint meghaladják a képességeit. Ha a jelen kézikönyv elolvasása után is bizonytalannak érzi magát az üzemeltetési eljárásokkal kapcsolatban, a folytatás előtt kérje ki egy szakértő véleményét.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne engedje, hogy gyermekek használják a gépet, vagy a gép közelében tartózkodjanak. Mivel a gép könnyen indul, szigorú felügyelet nélkül a gyermekek könnyen beindíthatják. Ez súlyos személyi sérüléshez vezethet. Ezért mindig válassza le az akkumulátort, ha nem tud folyamatosan felügyelni a gépre.

Általános biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Vegye ki az akkumulátort annak biztosítására, hogy a termék ne indulhasson be véletlenül.
- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja.
- Ne használja a terméket, ha megváltozott az eredeti specifikációja. Ne cseréljen a terméken alkatrészt a gyártó jóváhagyása nélkül. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon. A nem megfelelő karbantartás súlyos, akár végzetes sérüléssel is járhat.
- Használat előtt ellenőrizze a terméket. Lásd: *Indítás előtti ellenőrzés237. oldalon* és *A termék működtetése előtt242. oldalon*. Ne használja a sérült

vagy nem megfelelően működő terméket. Végezze el a jelen használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat.

- Biztosítsa, hogy gyermekek ne játszhassanak a termékkel. Soha ne engedje, hogy gyermek vagy a termék használatában nem jártas személy használja vagy szervizelje a terméket, illetve az akkumulátort. A helyi törvények szabályozhatják a kezelő korát.
- Tartsa a terméket zárható helyen, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- A termék gyermekektől elzárva tartandó.
- A termék eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Mindig eredeti tartozékokat használjon. A nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez, illetve akár a kezelő vagy más személyek halálához is vezethetnek.
- Ellenőrizze a termék sérülését, ha az egy kemény tárgyba ütközött, vagy ha a rezgés hirtelen megerősödik.
- Tartsa távol a kezét minden olyan éles eszköztől, amely korlátozza a damil hosszát.

Megjegyzés: A használatot országos vagy helyi törvények szabályozhatják. Tartsa be a vonatkozó előírásokat.

Személyi védőfelszerelés

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék használata során viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a kereskedő segítségét.
- Használjon jóváhagyott fülvédőt.

(ábra 23)

- Használjon jóváhagyott védőszemüveget. Ha arcvédőt használ, jóváhagyott védőszemüveget is kell viselnie. Jóváhagyott védőszemüvegek azok, amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA), illetve EN 166 (EU-országok) szabványoknak.

(ábra 24)

- Ha szükséges, viseljen kesztyűt – például a vágószerkezet felhelyezésekor, ellenőrzésekor vagy tisztításakor.

  (ábra 25)

- Használjon acéllemezes lábujjvédővel és csúszásgátló talppal ellátott védőbakancsot.

(ábra 26)

- Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot. Vastag, hosszú nadrágot és hosszú ujjú felsőrészt viseljen. Ne viseljen bő ruházatot, mert az beakadhat a gallyakba és a bokrok ágaiba. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot vagy szandált. Ne legyen mezítláb. Igazítsa haját vállmagasság fölé.
- Tartsa kéznél az elsősegélykészletet.

(ábra 27)

Biztonsági eszközök a terméken

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

Ez a fejezet a termék biztonsági funkcióit és rendeltetését, valamint a megfelelő üzemelést biztosító ellenőrzések és karbantartási műveletek elvégzésének módját ismerteti. Tekintse át a fejléc alatt szereplő utasításokat, *Bevezetés233. oldalon* hogy megtudja, hol találhatók ezek az alkatrészek a terméken.

A termék élettartama lecsökkenhet, a balesetveszély pedig megnövekedhet, ha a termék karbantartását nem megfelelően hajtják végre, illetve ha a szervizt és/vagy a javításokat nem szakszerűen végzik. Ha további információra van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi szervizszolgáltatóval.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja a terméket sérült biztonsági felszerelésekkel. A termék biztonsági felszerelésének ellenőrzését és a karbantartási munkálatokat a jelen fejezetben leírtak szerint kell elvégezni. Ha az Ön terméke nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, forduljon szervizműhelyéhez.

VIGYÁZAT: A gép szervizeléséhez és javításához speciális szakmai kiképzésre van szükség. Ez különösen érvényes a gép biztonsági felszereléseire. Ha az Ön gépe nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, akkor forduljon szervizműhelyéhez. Bármely termékünk megvásárlásakor garantáljuk a szakképzett javítást és szervizelést. Ha a gépet nem szervizműhellyel rendelkező szakkereskedőtől vásárolta, akkor kérje el tőle a legközelebbi szervizműhely címét.

A felhasználói felület ellenőrzése

A zöld LED-ek (A) mutatják az akkumulátor állapotát, ha a készülék be van kapcsolva, de nincs használatban.

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot (B). (ábra 28)

a) Ha a zöld LED-ek (A) világítanak, a termék be van kapcsolva.
b) Ha a zöld LED-ek (A) nem világítanak, a termék ki van kapcsolva.

2. Ha a figyelmeztető jelzés (C) világít vagy villog, tekintse át a következőt: *Hibaelhárítás246. oldalon*.

A kapcsológomb reteszének ellenőrzése

A kapcsológomb retesze megakadályozza a véletlen beindítást. A kapcsológomb reteszének (A) megnyomásakor a kapcsológomb (B) kioldódik. Amikor elengedi a fogantyút, a kapcsológomb és annak retesze visszaáll az eredeti helyzetébe.
(ábra 29)

1. Ellenőrizze, hogy reteszelt-e a kapcsológomb, amikor a retesze az eredeti helyzetében van. (ábra 30)
2. Nyomja le a kapcsológombot, és győződjön meg arról, hogy az elengedése után visszatér-e az eredeti helyzetébe. (ábra 31)
3. Győződjön meg arról, hogy a kapcsológomb és a kapcsológomb retesze akadálymentesen mozog-e, valamint hogy a visszatérítő rugó megfelelően működik-e. (ábra 32)
4. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása243. oldalon*.
5. Engedje el a bekapcsológombot, és győződjön meg róla, hogy a vágófelszerelés leállt-e.

A vágófelszerelés védőburkolatának ellenőrzése

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a vágófelszerelést jóváhagyott és megfelelően felhelyezett védőburkolat nélkül. Mindig az éppen használt vágófelszereléshez ajánlott védőburkolatot használja, lásd: *Műszaki adatok248. oldalon*. A nem megfelelő vagy meghibásodott védőburkolat használata komoly személyi sérülést idézhet elő.

A vágófelszerelés védőburkolata megállítja a kezelő irányába repülő tárgyakat. A vágófelszerelés védőburkolata emellett megvéd a sérülésektől a vágófelszerelés megérintése esetén is.

1. Állítsa le a motort.
2. Keressen sérüléseket, például repedéseket.
3. Ha a vágófelszerelés védőburkolata sérült, cserélje ki.

Vágófelszerelés

Ügyeljen a megfelelő vágószerkezet kiválasztására, és végezze el a vágószerkezet karbantartását a következők érdekében:

- A vágási teljesítmény maximalizálása.
- A vágószerkezet élettartamának növelése.

FIGYELMEZTETÉS:
A vágófelszerelést kizárólag az általunk ajánlott védelemmel használja. Lásd: *Műszaki adatok248. oldalon*.
A helyes zsinóradagoláshoz és megfelelő zsinórátmérő kiválasztásához lásd a vágófelszerelésre vonatkozó utasításokat.

FIGYELMEZTETÉS: A sérült vágófelszerelés használata növelheti a balesetveszélyt.

Vágófej

FIGYELMEZTETÉS: Az egészségre ártalmas rezgések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a zsinór legyen mindig szorosan és egyenletesen a dobra tekerve.

(ábra 33)

- Csak a javasolt damilfejeket és zsinórokat használja.
- Csak a javasolt vágófelszereléseket használja.
- A kisebb gépekhez kis vágófejek szükségesek, és fordítva.
- A damil hossza ugyancsak lényeges. A hosszabb zsinór nagyobb teljesítményű motort igényel, mint az ugyanolyan keresztmetszetű rövidebb zsinór.
- A szegélynyíró védőburkolatán lévő késnek épnek kell lennie. A kés a damil megfelelő méretűre történő vágására szolgál.
- A damil használat előtt áztassa vízbe néhány napra az élettartamának növelése érdekében.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások

FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el az összes biztonsági és általános utasítást. A biztonsági és általános utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat. **Őrizze meg az összes biztonsági információt és általános utasítást a későbbi használatra.**

- **Ezek a biztonsági utasítások csak a POWER FOR ALL rendszer 18 V-os Li-ion akkumulátoraira vonatkoznak.**
- **Az újratölthető akkumulátort csak a POWER FOR ALL rendszer partnereinek termékeiben használja.** Az olyan 18 V-os akkumulátorok, amelyeken a POWER FOR ALL felirat szerepel, teljes mértékben kompatibilisek a következő termékekkel:

  – A 18 V-os POWER FOR ALL akkumulátorrendszer minden terméke.

– A POWER FOR ALL rendszer partnereinek összes 18 V-os terméke.

- **Tartsa be a termék használati utasításában található, akkumulátorra vonatkozó ajánlásokat.** Az akkumulátor és a termék csak így üzemeltethető veszély nélkül, és az akkumulátorok így védhetők meg a veszélyes túlterheléstől.
- **Az akkumulátorokat csak a gyártó vagy a POWER FOR ALL rendszer partnerei által ajánlott töltőkkel töltse.** Az egyik akkumulátortípushoz megfelelő töltő tűzveszélyes lehet, ha egy másik akkumulátortípussal használja.
- **Az akkumulátort részben feltöltve szállítjuk.** Az akkumulátor teljes kapacitásának biztosításához a szerszámgép első használatba vétele előtt teljesen töltse fel az akkumulátort a töltővel.
- **Az akkumulátor gyermekektől elzárva tartandó.**
- **Ne nyissa fel az akkumulátort.** Fennáll a rövidzárlat veszélye.
- **Az akkumulátor sérülése és helytelen használata esetén gőzök szabadulhatnak fel. Az akkumulátor kigyulladhat vagy felrobbanhat.** Gondoskodjon a terület jó szellőzéséről, és forduljon orvoshoz, ha bármilyen káros hatást tapasztal. A gőzök irritálhatják a légzőszerveket.
- **Nem megfelelő használat vagy az akkumulátor sérülése esetén az akkumulátorból gyúlékony folyadék kerülhet ki. Az ilyen folyadékkal való érintkezést kerülni kell. Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szemébe kerül, forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- **Ha az akkumulátor megsérül, folyadékot lövellhet ki, ami elboríthatja a közeli felületeket. Ellenőrizze az érintett alkatrészeket.** Tisztítsa meg ezeket az alkatrészeket, vagy szükség esetén cserélje ki őket.
- **Ne zárja rövidre az akkumulátort. Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól, amelyek összekapcsolhatják a sarukat.** Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.
- **Az akkumulátort hegyes tárgyak, például szög vagy csavarhúzó, illetve kívülről ható erő is károsíthatja.** Belső rövidzárlat léphet fel, ami az akkumulátor égését, füstölését, robbanását vagy túlmelegedését okozhatja.
- **Soha ne szervizelje a sérült akkumulátort.** Az akkumulátor szervizelését csak a gyártó vagy egy hivatalos szolgáltató végezheti el.
- **Védje az akkumulátort a hőtől, pl. a folyamatos intenzív napsugárzástól, tűztől, szennyeződéstől, víztől és nedvességtől.** Robbanás és rövidzárlat veszélye áll fenn.
- **Az akkumulátort csak -5 °C — 40 °C közötti környezeti hőmérséklet mellett használja a termékben.**
- **Az akkumulátort csak -20 °C — 50 °C közötti környezeti hőmérsékleten tárolja.** Ne hagyja például nyáron az akkumulátort az autóban. 0 °C alatti hőmérséklet esetén egyes készülékek teljesítménye csökkenhet.
- **Csak 0 °C — 35 °C környezeti hőmérsékleten töltse az akkumulátort.** Az ezen hőmérséklet-tartományon kívüli töltés növelheti az akkumulátor károsodásának kockázatát, és tűzveszélyt jelenthet.

Az akkumulátortöltő készülék biztonsága



FIGYELMEZTETÉS: **Olvassa el az összes biztonsági és általános utasítást.** A biztonsági és általános utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat. **Tartsa biztonságos helyen az útmutatót.** Csak akkor használja a töltőt, ha minden funkciót teljes mértékben ki tud értékelni és korlátozások nélkül el tud végezni, vagy ha megfelelő utasításokat kapott.

- **A töltőt csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek nem használhatják. A töltőt 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket.** Ellenkező esetben meghibásodás és sérülés veszélye áll fenn.
- **Felügyelje a gyermekeket használat, tisztítás és karbantartás közben.** Így biztosíthatja, hogy a gyerekek ne játszanak a töltővel.
- **Csak a POWER FOR ALL rendszer 18 V-os, 1,5 Ah-s és nagyobb akkumulátorait töltse. Az akkumulátor feszültségének meg kell egyeznie a töltő töltőfeszültségével. Nem újratölthető akkumulátorokat ne töltsön**. Ellenkező esetben fennáll a tűz- és robbanásveszély.
- **A töltőt csak beltérben használja, nedves körülményeknek ne tegye ki.** A gépbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- **Tartsa tisztán a töltőt.** A szennyeződés áramütés veszélyét rejti magában.
- **Használat előtt mindig ellenőrizze a töltőt, a kábelt és a csatlakozót. Ha bármilyen sérülést észlel, ne használja tovább a töltőt. Ne nyissa fel a töltőt, és csak Husqvarna vagy engedéllyel rendelkező szakemberrel javíttassa meg, kizárólag eredeti cserealkatrészeket felhasználva.** A sérült töltők, kábelek és dugók növelik az áramütés veszélyét.
- **Ne üzemeltesse a töltőt könnyen gyulladó felületen (pl. papír, textil stb.) vagy gyúlékony környezetben.** A töltő működés közbeni felmelegedése miatt fennáll a tűzveszély.

- **Ne takarja le a töltő szellőzőnyílásait.** Ellenkező esetben a töltő túlmelegedhet, és nem fog megfelelően működni.
- **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltse.** Az a töltő, amelyik az egyik típusú akkumulátorhoz használható, tűzveszélyes lehet, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- **Az akkumulátor sérülése és helytelen használata esetén gőzök is keletkezhetnek.** Gondoskodjon a terület jó szellőzéséről, és forduljon orvoshoz, ha bármilyen káros hatást tapasztal. A gőzök irritálhatják a légzőszerveket.
- **Nem rendeltetésszerű használat esetén folyadék lövellhet ki az akkumulátorból. Az ilyen folyadékkal való érintkezést kerülni kell. Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szemébe kerül, forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- **Csak a Nagy-Britanniában értékesített termékek esetén:** A termék BS 1363/A szabvány szerint jóváhagyott elektromos dugasszal van felszerelve, belső biztosítékkal (ASTA a BS 1362 szabvány szerint jóváhagyva). Ha a dugasz nem alkalmas az Ön aljzataihoz, akkor azt le kell vágni, és egy megfelelő dugaszt kell a helyére szereltetni egy hivatalos szakszervizzel. A cseredugasznak ugyanolyan teljesítményű biztosítékkal kell rendelkeznie, mint az eredeti dugasznak. Az esetleges áramütésveszély elkerülése érdekében a levágott dugaszt dobja ki, és soha ne dugja be a hálózati aljzatba.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz

FIGYELMEZTETÉS: A terméken végzett karbantartási műveletek előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Karbantartás, egyéb ellenőrzések vagy a termék összeszerelése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- A kezelő kizárólag a jelen használati utasításban szereplő karbantartási és szervizmunkákat végezheti el. A szélesebb körű karbantartási és szervizmunkákkal kapcsolatban forduljon a szakszervizhez.
- Soha ne tisztítsa vízzel az akkumulátort vagy az akkumulátortöltőt. Az erős tisztítószerek kárt tehetnek a műanyagban.
- A karbantartási műveletek elmulasztása csökkenti a termék élettartamát, illetve növeli a balesetveszélyt.
- A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkálat szakképzettséget igényel, különös tekintettel a biztonsági eszközökre. Amennyiben a karbantartást követően nem minden, a használati utasításban leírt ellenőrzési művelet jóváhagyott, forduljon a szakszervizhez. Garantáljuk a termékéhez megfelelő, professzionális javítást és szervizelést.
- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket használjon.

Összeszerelés

Bevezetés

FIGYELMEZTETÉS: Figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt összeállítaná a terméket.

A szegélyvágó védőszoknyájának felszerelése

1. Helyezze a szegélyvágó védőszoknyáját a motorházra. (ábra 34)
2. Szerelje be a csavart a motorházon és a szegélyvágó védőszoknyáján keresztül. (ábra 35)
3. Húzza meg a csavart.

A vágófej összeszerelése

1. Forgassa a kimenőtengelyt addig, amíg a hajtótárcsában lévő furat egy vonalba nem kerül a hajtóműházon lévő megfelelő furattal.
2. Helyezze be a kombinált kulcsot a nyílásba a tengely rögzítéséhez.
3. Forgassa el a vágófejet az óramutató járásával megegyező irányba. (ábra 36)

A vágófej cseréje

1. Helyezze be a kombinált kulcsot a nyílásba a tengely rögzítéséhez. (ábra 37)
2. Forgassa a vágófejet, és óvatosan nyomja le a kombinált kulcsot, amíg a kimenőtengely bele nem akad.
3. Forgassa el a vágófejet az óramutató járásával ellentétes irányba, és távolítsa el. (ábra 38)
4. Szerelje fel az új vágófejet. Lásd: *A vágófej összeszerelése241. oldalon*.

A növényvédő felszerelése

1. Szerelje fel a növényvédőt a motorház furataiba. (ábra 39)
2. Ellenőrizze, hogy a növényvédő szabadon tud-e előre és hátrafelé mozogni. (ábra 40)

A kampó falra történő felszerelése

- A kampót beltérben szerelje fel.

- Tartsa a kampót napfénytől védve és -10 °C és 70 °C közötti környezeti hőmérsékleten.
- Szerelje a kampót gipszkarton-, fa- vagy betonfalra.

VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a fal legalább 30 kg terhet képes legyen megtartani.

- Szerelje fel a kampót a falra a 2 csavarral (A). Szükség esetén használjon tipliket (B). (ábra 41)

VIGYÁZAT: Győződjön meg arról, hogy a csavarok megfelelnek a fal típusának.

- A termékhez elérhető tárolótartozékokkal kapcsolatos információkért forduljon a Husqvarna szervizműhelyhez.

Kezelés

Bevezetés

FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a biztonságról szóló fejezetet.

A termék működtetése előtt

- Ellenőrizze a munkaterületet – mérje fel a terep jellegét. Ellenőrizze a talaj lejtését, valamint keressen esetleges akadályokat, például köveket, ágakat és gödröket.
- Végezzen átfogó ellenőrzést a terméken.
- Végezze el a használati utasításban közölt biztonsági ellenőrzéseket, valamint karbantartási és szervizelési feladatokat.
- Ellenőrizze, nem piszkos-e a motor, és nincs-e rajta repedés. Tisztítsa meg a motort a fűtől és a levelektől egy kefe segítségével. Szükség esetén viseljen kesztyűt.
- Keressen sérülést, repedést a szegélyvágó fejen és a vágófelszerelés védőburkolatán. Ha a damilfej vagy a vágófelszerelés védőburkolata sérült vagy repedt, cserélje ki.
- Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.
- A termék elindítása előtt győződjön meg arról, hogy minden fedőelem, burkolat, fogantyú és vágószerkezet megfelelően rögzítve van-e és sérülésmentes-e.

Akkumulátor

FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátor használata előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet. Olvassa el figyelmesen az akkumulátorhoz és az akkumulátortöltőhöz mellékelt használati útmutatót is.

Tartsa az akkumulátort és az akkumulátortöltőt megfelelő környezeti hőmérsékleten.

	Környezeti hőmérséklet
Az akkumulátor működése a termékben	-5 °C — 40 °C
Az akkumulátor feltöltése	0 °C — 35 °C

Az akkumulátor töltése

Az első használat előtt töltse fel az akkumulátort.

Megjegyzés: A töltési folyamat csak akkor végezhető el, ha az akkumulátor hőmérséklete a megengedett töltési hőmérséklet-tartományon (0–35 °C) belül van.

1. Csatlakoztassa az akkumulátortöltőhöz való tápkábelt egy földelt hálózati aljzathoz.

VIGYÁZAT: Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség és frekvencia megfelelő-e.

2. Helyezze az akkumulátort az akkumulátortöltőbe. Az akkumulátor akkor csatlakozik az akkumulátortöltőhöz, ha a zöld LED villog. (ábra 42)
3. Az akkumulátor akkor van teljesen feltöltve, ha az akkumulátortöltő zöld LED-je világít. Az akkumulátort legfeljebb 24 óráig töltse.
4. Húzza ki az akkumulátortöltőt a konnektorból.

VIGYÁZAT: Ne a tápkábelt húzza.

5. Vegye ki az akkumulátort a töltőből.

Az akkumulátoron található töltöttségjelző

Az akkumulátoron található LED-ek	Töltöttségi állapot
4 × folyamatos zöld fény	≈ 75–100%
3 × folyamatos zöld fény	≈ 50–75%
2 × folyamatos zöld fény	≈ 25–50%

Az akkumulátoron található LED-ek	Töltöttségi állapot
1 × folyamatos zöld fény	≈ 5–25%
1 × villogó zöld fény	≈ 0–5%

Az akkumulátor állapotát jelző LED az akkumulátortöltőn

Az akkumulátortöltőn a zöld LED (A) jelzi az akkumulátor állapotát. Lásd: *Az akkumulátoron található töltöttségjelző242. oldalon*.

(ábra 43)

LED	Az akkumulátor állapota
A zöld LED villog.	Az akkumulátor töltődik.
A zöld LED világít.	Az akkumulátor teljesen fel van töltve.

Az akkumulátor állapotát jelző LED a terméken

Amikor az akkumulátor be van helyezve a termékbe, a terméken lévő LED-ek jelzik az akkumulátor állapotát.

(ábra 44)

LED	Az akkumulátor állapota
Az 1., 2. és 3. LED világít.	Teljesen feltöltve.
Az 1. és 2. LED világít.	Kellően feltöltve
Az 1. LED világít.	Az akkumulátor töltöttsége alacsony.
Az 1. LED villog.	Az akkumulátor lemerült. Az akkumulátor töltöttségjelzője villog. Töltse fel az akkumulátort. Lásd: *Az akkumulátor töltése242. oldalon*.

Az akkumulátor csatlakoztatása a termékhez

FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátort csak a 18 V-os POWER FOR ALL rendszer termékeivel használja.

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.
2. Csúsztassa az akkumulátort a terméken található akkumulátortartóba. Az akkumulátornak könnyedén be kell csúsznia a tartóba – ha nem ez történik, akkor nem megfelelően helyezte be. (ábra 45)
3. Az akkumulátor egy kattanás kíséretében a helyére kattan.

A termék elindítása

1. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg a zöld LED világítani nem kezd. (ábra 46)
2. Nyomja meg a kapcsológomb reteszét és a kapcsológombot. A vágószerkezet forogni kezd.

A hurokfogantyú és a teleszkópos nyél beállítása

1. Nyomja meg a hurokfogantyú állítógombját. (ábra 47)
2. Állítsa a hurokfogantyút a megfelelő szögbe.
3. Engedje fel a hurokfogantyú állítógombját.
4. Lazítsa meg a nyélen lévő kart. (ábra 48)
5. Állítsa be a megfelelő hosszt a tengelyen.
6. Zárd le a kart.

Megjegyzés: Az alábbi ábrán látható két hurokfogantyú-pozíció csak szállításra és/vagy tárolásra szolgál.

(ábra 49)

A vágófej szögének beállítása

A termék 4 különböző helyzetbe állítható.

FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése közben ne módosítsa a szöget.

1. Állítsa le a terméket és távolítsa el az akkumulátort.
2. Tartsa meg stabilan a tengelyt (A). (ábra 50)
3. Fogja meg a forgócsuklót (B), és nyomja meg a gombot (C).
4. Állítsa a vágófejet a megfelelő pozícióba.
5. A vágófej rögzítéséhez engedje ki a csukló gombját.
6. Mozgassa a vágófejet felfelé és lefelé, amíg nem rögzül a helyén.

Automatikus leállítás funkció

A termék automatikus leállítás funkciója leállítja a terméket, amikor az nincs használatban. A termék 3 minutes után kikapcsol.

A termék működtetése

Fűnyírás

1. A műanyag késeket illetve a damil a fű kaszálásakor legyen párhuzamos a talajjal. (ábra 51)
2. Ne nyomja le a talajra a vágófejet. Ezzel kárt tehet a termékben.

Megjegyzés: A 0 °C-hoz közeli alacsony környezeti hőmérséklet a kés vagy a vágódamil törését okozhatja.

3. A fűnyírást kaszáló mozdulatokkal végezze. (ábra 52)

Megjegyzés: Ne használja a terméket sérült vágófelszereléssel. A sérült vágófelszerelés kiegyensúlyozatlanságot okozhat, ami károsíthatja a terméket.

A fű seprése

A forgó műanyag kések vagy damil által keltett légárammal eltávolíthatja a levágott füvet a munkaterületről.

1. Tartsa a vágófejet, a műanyag késeket vagy a vágódamilt a talaj felett, azzal párhuzamosan.
2. Adjon teljes gázt.
3. A vágófejet oldalról oldalra mozgatva seperje a füvet.

FIGYELMEZTETÉS: Minden alkalommal tisztítsa meg a vágófej burkolatát, amikor új műanyag kést vagy damilt helyez fel az egyensúly biztosítása és a markolat rezgésének elkerülése érdekében. Ellenőrizze és szükség esetén tisztítsa meg a vágófej egyéb elemeit is.

Objektumok közelében történő munkavégzés

1. Húzza le a növényvédőt. (ábra 53)
2. Használja a növényvédőt, a különféle objektumok sérülésének megelőzése érdekében. (ábra 54)

A gyepszegélyek lenyírása

1. Igazítsa az (A) jelzést az (B) jelzéshez, hogy a vágódamil függőlegesen álljon a talajhoz képest. Lásd: *A vágófej szögének beállítása243. oldalon*. (ábra 55)
2. Forgassa a tengelyt 90°-kal az óramutató járásával ellentétes irányba. Lásd: *A hurokfogantyú és a teleszkópos nyél beállítása243. oldalon*. (ábra 56)

Megjegyzés: Lassan haladjon.

VIGYÁZAT: Ne hagyja, hogy a damilfej a talajhoz érjen. A talaj és a damilfej is károsodhat.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a levágott anyag korábban levágott területre szóródjon.

Az elzáródás elkerülése érdekében

1. Használat előtt távolítsa el a felesleges anyagokat a vágófejről és a vágófelszerelés védőburkolatáról.
2. Tartsa a vágófejet közvetlenül a talajszint felett. Ne nyomja a műanyag pengéket vagy a vágódamilt a fűbe, a földbe vagy a kemény tárgyakba!
3. Állítsa le a terméket, ha a műanyag pengék vagy a vágódamil elakadtak, vagy nem forognak szabadon.
4. Szüntesse meg az eltömődést. Lásd: *Eltömődés megszüntetése 244. oldalon*.

Eltömődés megszüntetése

1. Állítsa le a termék működését. Lásd: *A termék leállítása244. oldalon*.

FIGYELMEZTETÉS: Ellenőrizze, hogy az akkumulátor el lett-e távolítva.

FIGYELMEZTETÉS: Ellenőrizze, hogy az összes mozgó alkatrész teljesen megállt-e.

2. Vizsgálja meg, mi okozta az eltömődést.
3. Távolítsa el a nem kívánt anyagokat a vágófejről és a csatlakoztatott vágófelszerelés védőburkolatáról.
4. Nézze meg, van-e sérülés vagy repedés a vágófejen és a vágófelszerelés védőburkolatán.
5. Cserélje ki a vágófejet, ha sérült vagy repedt. Lásd: *A vágófej cseréje241. oldalon*.
6. Cserélje ki a vágófelszerelés védőburkolatát, ha sérült vagy repedt. Lásd: *A szegélyvágó védőszoknyájának felszerelése241. oldalon*.
7. Csatlakoztassa az akkumulátort a termékhez. Lásd: *Az akkumulátor csatlakoztatása a termékhez243. oldalon*.
8. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása243. oldalon*.

A termék leállítása

1. Engedje el a kapcsológombot és a kapcsológomb reteszét.
2. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg a zöld LED ki nem alszik.
3. Nyomja le az akkumulátor kioldógombját, és vegye ki az akkumulátort a termékből. (ábra 57)

A vágófelszerelés cseréje

Tekintse meg a használati utasítás utolsó oldalát.

A. Cserélje ki a műanyag késeket.

B. Cserélje ki a vágófejet.

C. Cserélje ki a műanyag kések vágódamilokkal.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy a vágódamil végei egy vonalban vannak-e a szegéllyel.

Karbantartás

Bevezetés

FIGYELMEZTETÉS: A termék karbantartása előtt olvassa el és értelmezze a biztonsággal foglalkozó fejezetet.

Alább következik egy lista a termék karbantartásával kapcsolatos lépésekről. További információ: *Karbantartás245. oldalon*.

Karbantartási ütemterv

FIGYELMEZTETÉS: Karbantartási munkák előtt távolítsa el az akkumulátort.

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havi
Tisztítsa meg a gép külső részeit egy száraz törlőkendővel. Ne használjon vizet.	X		
Ellenőrizze, hogy a be-/kikapcsológomb megfelelően működik-e és nem sérült-e meg.	X		
Ellenőrizze, hogy biztonsági szempontból megfelelő-e a kapcsológomb és a kapcsológomb reteszének működése.	X		
Ellenőrizze, hogy az összes vezérlő működik és sértetlen-e.	X		
A fogantyúkat tartsa szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágótartozék sértetlen-e. Ha a vágófelszerelés sérült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés védőburkolata sértetlen-e. Ha a vágótartozék védőburkolata sérült, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák szorosan rögzülnek-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor kioldógombjai működnek-e, és rögzítik-e az akkumulátort a termékben.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő sértetlen és megfelelően működik-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátor fel van töltve.	X		
Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze az összes kábelt, csatlakozót és csatlakozást. Győződjön meg arról, hogy sértetlenek és szennyeződésmentesek-e.		X	
Végezze el az akkumulátor és a termék közötti csatlakozások ellenőrzését. Végezze el az akkumulátor és az akkumulátortöltő közötti csatlakozás ellenőrzését.			X
Tisztítsa meg a csapokat, mielőtt kicserélné a műanyag pengéket. Lásd: *A csapok megtisztítása246. oldalon*.	X		

Karbantartás	Naponta	Hetente	Havi
Ellenőrizze, hogy a szellőzőnyílások nincsenek-e eltömődve. A szellőzőnyílások tisztításához használjon egy puha kefét. Lásd: *A szellőztetőlyukak megtisztítása246. oldalon*.	X		

Az akkumulátor és az akkumulátortöltő ellenőrzése

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátoron nem találhatók-e sérülések, például repedések.
2. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltőn nem találhatók-e sérülések, például repedések.
3. Ellenőrizze, hogy az akkumulátortöltő csatlakozókábele nem sérült-e, és hogy nincs-e rajta repedés.

A termék, az akkumulátor és az akkumulátortöltő tisztítása

1. Használat után tisztítsa meg a terméket egy száraz ruhával.
2. Tisztítsa meg az akkumulátort és az akkumulátortöltőt egy száraz ruhával. Tartsa tisztán az akkumulátorvezető síneket.
3. Mielőtt a töltőkészülékbe vagy a termékbe helyezné az akkumulátort, gondoskodjon az akkumulátor és a töltő érintkezőinek tisztaságáról.

A szellőztetőlyukak megtisztítása

1. Ellenőrizze, hogy a szellőzőnyílások nincsenek-e eltömődve. A szellőzőnyílások tisztításához használjon egy puha kefét. (ábra 58)

A csapok megtisztítása

1. Mielőtt kicserélné a műanyag pengéket, tisztítsa meg a két csapot. (ábra 59)

A vágófej ellenőrzése és cseréje

1. Ellenőrizze a vágófejet, hogy nem található-e rajta sérülés vagy repedés.
2. Cserélje ki a vágófejet. Lásd: *A vágófej cseréje241. oldalon*
3. Szerelje össze a vágófejet. Lásd: *A vágófej összeszerelése241. oldalon*.

A teleszkópos nyél reteszelő mechanizmusának az ellenőrzése

1. Ellenőrizze a teleszkópos nyél reteszelő mechanizmusát.
2. Győződjön meg róla, hogy a tengely biztonságosan rögzítve van a kívánt helyzetben. (ábra 60)

Hibaelhárítás

felhasználói felület

Probléma	Lehetséges hibák	Lehetséges megoldások
Villog az indítást jelző zöld LED.	Alacsony akkumulátorfeszültség.	Töltse fel az akkumulátort.
Villog a piros hibajelző LED.	Túlterhelés.	A vágótartozék nem tud szabadon mozogni. Engedje el a bekapcsológombot, és indítsa újra a készüléket.
	Hőmérséklet-ingadozás.	Hagyja lehűlni a terméket.
	A kapcsológomb és az indítógomb egyszerre lett megnyomva.	Engedje el a kapcsológombot, és nyomja meg az indítógombot.
A zöld LED és a piros LED felváltva villog.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel az akkumulátort.
	Az akkumulátor megsérült.	Forduljon az illetékes szakszervizhez.

Az akkumulátortöltővel kapcsolatos hibák elhárítása

LED az akkumulátor-töltőn	Ok	Megoldás
A zöld LED világít.	Az akkumulátor nincs megfelelően behelyezve az akkumulátor-töltőbe.	Vegye ki az akkumulátort a töltőből, majd helyezze vissza.
	Az akkumulátor érintkezői és az akkumulátortöltő érintkezői piszkosak.	Tisztítsa meg az érintkezőket. Például helyezze be és vegye ki többször az akkumulátort az akkumulátortöltőből.
	A töltő belső hibát észlelt.	Ellenőrizze, hogy minden akkumulátor teljesen be van-e helyezve. Húzza ki a tápcsatlakozót, majd dugja vissza. Ha a hiba ismét előfordul, vizsgáltassa meg a töltőt egy hivatalos Husqvarna szervizközponttal.
	Az akkumulátor megsérült.	Cserélje ki az akkumulátort.
	Az akkumulátor hőmérséklete a töltési tartományon kívül van.	Várja meg, amíg az akkumulátor hőmérséklete ismét a megengedett töltési hőmérséklet-tartományon (0–35 °C) belülre kerül.
A zöld LED kialszik.	A hálózati aljzat, a hálózati kábel vagy a töltőkészülék meghibásodott.	Ellenőrizze a hálózati feszültséget. Ha szükséges, forduljon egy jóváhagyott szervizközponthoz.
	Az akkumulátortöltő nincs megfelelően csatlakoztatva a hálózati aljzathoz.	Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt egy hálózati aljzathoz.
Egyéb hibák.	Egyéb hibák esetén győződjön meg arról, hogy a termék ki van kapcsolva, vegye ki az akkumulátort, és forduljon egy hivatalos szervizműhelyhez.	

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás és raktározás

- A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítmányozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.
- A termék elküldése előtt forduljon egy veszélyes anyagok tekintetében szakképzett személyhez. Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Ha az akkumulátort becsomagolja, a szabadon álló érintkezőket le kell fedni ragasztószalaggal. Szorosan csomagolja be az akkumulátort, hogy az ne mozdulhasson el a csomagoláson belül.
- Tároláshoz vagy szállításhoz távolítsa el az akkumulátort.
- Helyezze az akkumulátort és az akkumulátortöltőt száraz, nedvesség- és fagymentes helyre.
- Ne tartsa az akkumulátort olyan helyen, ahol elektrosztatikus töltés lehet jelen. Ne tartsa az akkumulátort fém dobozban.
- Helyezze az akkumulátort közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet -20°C (-4°F) és +50°C (122°F) között van.
- Helyezze az akkumulátortöltőt közvetlen napfénytől védett helyre, ahol a hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 45°C (113°F) között van.
- A terméket olyan helyen tárolja, ahol a környezeti hőmérséklet -40 °C (-40 °F) és 60 °C (140 °F) között van.
- Az akkumulátortöltőt csak 0°C (32°F) és 35°C (95°F) közötti környezeti hőmérséklet mellett használja.
- Hosszú ideig való tárolás előtt töltse fel az akkumulátort 30–50%-ra.
- Az akkumulátortöltőt száraz, zárt helyen tárolja.
- A tárolás során tartsa távol az akkumulátort az akkumulátortöltőtől. Ügyeljen arra, hogy gyermekek és más jogosulatlan személyek ne érhessenek

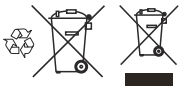
a berendezéshez. A berendezést kulccsal zárható helyen tárolja.

- A hosszú ideig való tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- A sérülések és a termék károsodásának elkerülése érdekében szállításkor és tároláskor használja a terméken található szállítási biztosítószerkezetet.
- Szállításkor rögzítse biztosan a terméket.
- Tartsa a terméket vízszintesen a tárolóhelyen, vagy akassza a mellékelt kampóra. Lásd: *A kampó falra történő felszerelése241. oldalon*.

(ábra 61)

Hulladékkezelés

A szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus berendezések helyi gyűjtőrendszerében. Ez hozzájárul az élettartam végi hulladékkezeléshez. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladék ártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz, a szervizkereskedőjéhez vagy kiskereskedőhöz. A helytelen ártalmatlanítás potenciálisan negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagok esetleges jelenléte miatt.



Megjegyzés: A szimbólum a terméken vagy annak csomagolásán található.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

	Aspire T26-P4A	
	Szegélynyíró	**Fűszegélyvágó**
Motor		
Motortípus	PMDC	
Kimenőtengely fordulatszáma, ford./perc	7500	
Vágószélesség, mm	260	
Tömeg		
Tömeg vágófejjel, akkumulátor nélkül, kg	2,1	
Zajszintek [34]		
A kezelő hallószervére gyakorolt, EN IEC 62841-4-4 szerint mért hangnyomásszint, dB (A)	80	74
Hangteljesítményszint, mért dB (A) érték	88	91
Hangteljesítményszint, garantált, L_{WA} dB (A)	92	
Rezgésszintek [35]		
Az EN IEC 62841-4-4 szerint mért rezgésszintek a fogantyúknál, m/s^2	2,2	
Ismétlődő rázkódások [36]		

[34] A termék ekvivalens hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok 3 dB (A) tipikus statisztikus ingadozással (szórással) rendelkeznek. A gép hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok 1 dB (A) tipikus statisztikus ingadozással (szórással) rendelkeznek.

[35] A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok 1,5 m/s^2 tipikus statisztikus ingadozással (szórással) rendelkeznek.

[36] Az ismétlődő rázkódásokból eredő gyorsulás csúcsamplitúdójának középértéke az ISO 5349-3 szabvány szerint. Mérési bizonytalanság: K 1 m/s^2. A jelen kézikönyv közzétételének időpontjában nincsenek expozíciós határértékek ezekre az adatokra vonatkozóan.

	Aspire T26-P4A
Az ismétlődő ütés okozta rezgéskibocsátás meghatározott átlagos csúcsértéke a HAV esetében, p_F, m/s^2.	23

A zaj- és vibrációadatok a legnagyobb névleges sebesség alapján kerülnek meghatározásra.

Megjegyzés: A deklarált rezgés teljes értéke és a zajkibocsátás deklarált értékének mérése szabványos vizsgálati módszerrel történt, és az érték felhasználható a szerszámok összehasonlítására.

Megjegyzés: A rezgés teljes értéke és a zajkibocsátás deklarált értéke a kitettség előzetes becsléséhez is használható.

Megjegyzés: A termék tényleges használata során a rezgés- és zajkibocsátás eltérhet a megadott teljes értékektől a termék használatának módjától, különösen attól függően, hogy milyen típusú munkadarabot dolgoznak fel. A gépkezelőknek olyan biztonsági intézkedéseket kell meghozniuk a kezelő védelme érdekében, amelyek az adott használati körülmények közötti becsléseken alapulnak (figyelembe véve az üzemi ciklus minden részét, például azt, amikor a termék ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik).

Akkumulátor	P4A 18-B36
Típus	Lítium-ion
Akkumulátor kapacitása, Ah	2,0
Névleges feszültség, V	18
Tömeg, kg	0,35
A cellák darabszáma (Li-ion)	5

Jóváhagyott akkumulátortöltők

Akkumulátortöltő	P4A 18-C50
Bemeneti feszültség, V	Refer to charger rating information.
Frekvencia, Hz	50–60
Teljesítmény, W	50

Tartozékok

Eredeti tartozékok

Eredeti tartozékok	Típus	Vágófelszerelés védőburkolata, cikksz.
Vágófej	A15B M5 (Ø 1,6 mm-es szál)	541 99 49-01
Vágófej	TwoCut-B	541 99 49-01

Az EU-s előírásoknak való megfelelés és engedélyek

Ezennel a(z) SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, Husqvarna AB kijelenti, hogy a(z) Husqvarna Aspire T26-P4A megfelel az alábbi uniós irányelvek és rendeletek vonatkozó követelményeinek: 2006/42/EK 2027.01.19-ig (gépekről), (EU) 2023/1230 2027.01.20-tól (gépekről), 2000/14/EK (kültéri zajról), 2014/30/EU (elektromágneses összeférhetőségről), 2011/65/EU (veszélyes anyagok korlátozásáról).

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a(z) www.husqvarna.com/support címen található; keressen rá a termékre, és válassza ki a termék gyártási dátumára vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozatot. A gyártási számot és a gyártási dátumot a termék adattábláján találja.

Licenc

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

A garancia nem vonatkozik a normál elhasználódásból, a gondatlanságból, a hibás használatból, a jogosulatlan javításból vagy abból eredő hibákra, hogy a szívókészüléket nem megfelelő feszültségről próbálták használni.

Minden jog fenntartva.

Az újraelosztás és a felhasználás forrás- és bináris formában, módosítással vagy anélkül, a következő feltételek teljesülése esetén engedélyezett:

- A forráskód újraelosztásakor a fenti szerzői jogi közleményt, a feltételek listáját és a következő nyilatkozatot kell megtartani.
- A bináris formában történő újraelosztásoknak a fenti szerzői jogi közleményt, a feltételek jelen listáját és az alábbi nyilatkozatot kell tartalmazniuk a dokumentációban és/vagy a terjesztéssel együtt adott egyéb anyagokban.
- Sem az STMicroelectronics neve, sem a közreműködők neve nem használható a szoftverből származó termékek támogatására vagy népszerűsítésére külön előzetes írásbeli engedély nélkül.

A JELEN SZOFTVERT A SZERZŐI JOGOK TULAJDONOSAI ÉS A HOZZÁJÁRULÓK ADOTT ÁLLAPOTBAN BIZTOSÍTJÁK, ÉS KIZÁRNAK MINDEN KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE A FORGALOMKÉPESSÉGRE ÉS AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ VÉLELMEZETT GARANCIÁKAT. A SZERZŐI JOGOK TULAJDONOSAI VAGY A KÖZREMŰKÖDŐK SEMMILYEN ESETBEN SEM VISELNEK FELELŐSSÉGET SEMMILYEN KÖZVETLEN, KÖZVETETT, JÁRULÉKOS, KÜLÖNLEGES, ELRETTENTÉSI CÉLT SZOLGÁLÓ VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT (BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A HELYETTESÍTŐ ÁRUK VAGY SZOLGÁLTATÁSOK BESZERZÉSÉT; A HASZNÁLHATÓSÁG, AZ ADATOK VAGY A NYERESÉG ELVESZTÉSÉT; VAGY AZ ÜZLETI TEVÉKENYSÉG MEGSZAKADÁSÁT IS), ANNAK OKÁTÓL ÉS A FELELŐSSÉG ELMÉLETI ALAPJÁTÓL FÜGGETLENÜL, AKÁR SZERZŐDÉSES, AKÁR OBJEKTÍV FELELŐSSÉGEN ALAPULÓ, AKÁR JOGELLENES KÁROKOZÁS (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGBÓL ELKÖVETETT ÉS EGYÉB KÁROKOZÁSOKAT IS) TÖRTÉNT, AMELY BÁRMILYEN MÓDON ENNEK A SZOFTVERNEK A HASZNÁLATÁBÓL ERED, MÉG AKKOR IS, HA AZ ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRŐL A TÁJÉKOZTATÁS MEGTÖRTÉNT.

Apache 2.0 licenc

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Minden jog fenntartva.

2.0 verzió, 2004. január http://www.apache.org/licenses/

A HASZNÁLATRA, MÁSOLÁSRA ÉS TERJESZTÉSRE VONATKOZÓ FELTÉTELEK

1. Meghatározások.

A **„licenc”** a jelen dokumentum 1–9. szakaszában meghatározott használati, másolási és terjesztési feltételeket jelenti. A **„licencadó”** a szerzői jog tulajdonosa vagy a licencet adó szerzői jog tulajdonosa által engedélyezett jogalany. A **„jogi személy”** az eljáró jogalany és minden más olyan jogalany egyesülése, amely az adott jogalanyt ellenőrzi, annak ellenőrzése alatt áll, vagy közös ellenőrzés alatt áll vele. A jelen meghatározás alkalmazásában az **„ellenőrzés”** (i) a közvetlen vagy közvetett jogkör, amely az ilyen jogalany irányítását vagy kezelését szerződés által vagy más módon teszi lehetővé, vagy (ii) a fennálló részvények legalább ötven százalékának (50%) tulajdonjoga, vagy (iii) az ilyen jogalany tényleges tulajdonjoga. Az **„Ön”** (vagy **„Öné”**) a jelen licenc által biztosított engedélyeket gyakorló egyénre vagy jogi személyre vonatkozik. A **„forrás”** forma a módosítások előnyben részesített formáját jelenti, korlátozás nélkül ideértve a szoftver forráskódját, a dokumentáció forrását és a konfigurációs fájlokat is. A **„tárgy”** forma a forrás forma mechanikai átalakításából vagy fordításából eredő bármilyen formát jelenti, beleértve, de nem kizárólagosan a lefordított tárgykódot, a létrehozott dokumentációt és a más adathordozó-típusokba történő konverziókat. A **„munka”** a forrás vagy tárgy formában lévő szerzői mű, amely a licenc keretében áll rendelkezésre, amit a műben szereplő vagy ahhoz csatolt szerzői jogi közlemény jelez (az alábbi függelékben található egy példa erre). A **„származékos művek”** minden olyan – forrás vagy tárgy formában lévő – mű, amely a munkán alapul (vagy abból származik), és amely esetében a szerkesztői módosítások, megjegyzések, kidolgozások vagy egyéb módosítások egésze egy eredeti szerzői művet jelent. E licenc alkalmazásában a származékos művek nem tartalmazhatnak olyan munkákat, amelyek a munka és származékos művek felületeitől elválaszthatók vagy alig kapcsolhatók (vagy köthetők név alapján) hozzájuk. A **„közreműködés”** bármely olyan szerzői mű – beleértve a munka eredeti verzióját és az adott munka vagy származékos művek módosításait vagy kiegészítéseit is –, amelyet a szerzői jog tulajdonosa, illetve egy, a szerzői jog tulajdonosa nevében eljáró magánszemély vagy jogi személy szándékosan nyújt be a licencadónak a munkába való belefoglalás érdekében. E meghatározás alkalmazásában a **„beküldött”** bármilyen, a licencadónak vagy annak képviselőinek küldött elektronikus, szóbeli vagy írásos kommunikáció formáját jelenti, nem kizárólagosan beleértve az elektronikus levelezőlistákon, a forráskód-ellenőrző rendszereken és a problémakövető rendszereken keresztül történő kommunikációt is, amelyet a licencadó

kezel vagy annak nevében kezelnek a munka megvitatása és javítása céljából, kizárva azonban az olyan kommunikációt, amelyet a szerzői jog tulajdonosa nyilvánvalóan vagy más módon **„nem közreműködésként"** jelölt meg. A **„közreműködő"** a licencadó és az a magánszemély vagy jogi személy, akinek nevében a közreműködést a licencadó megkapta, és ezt követően beillesztette a munkába.

2. Szerzői jogi engedély megadása.

A jelen licenc feltételeinek megfelelően minden közreműködő egy állandó, világszerte érvényes, nem kizárólagos, díjmentes, jogdíjmentes, visszavonhatatlan szerzői jogi licencet biztosít Önnek a munka másolásához, nyilvános megjelenítéséhez, nyilvános végrehajtásához, allicenciába adásához, a munkából való származékos művek készítéséhez, valamint a munka és az effajta származékos művek forrás és tárgy formában történő terjesztéséhez.

3. Szabadalmi engedély megadása.

A jelen licenc feltételeinek megfelelően minden közreműködő örök, világszerte érvényes, nem kizárólagos, díjmentes, jogdíjmentes, visszavonhatatlan (kivéve az ebben a szakaszban meghatározottak szerint) szabadalmi engedélyt ad Önnek a munka készítésére, használatára, értékesítésre kínálására, értékesítésére, importálására és egyéb módon történő átadására, amennyiben az ilyen engedély csak azokra a szabadalmi igényekre vonatkozik, amelyeket az ilyen közreműködő engedélyezhet, és amelyeket a közreműködés(ek) önmagukban, vagy a közreműködés(ek) és annak a munkának a kombinációja, amelyhez az ilyen közreműködés(ek) be lettek küldve, szükségszerűen megsért. Ha Ön szabadalmi peres eljárást kezdeményez bármely jogalany ellen (beleértve a peres ellenkövetéseket vagy viszontkereseteket is) azt állítva, hogy a munkába belefoglalt mű vagy közreműködés közvetlen vagy közreműködői szabadalombitorlásnak minősül, akkor az adott munkához a jelen licenc alapján Önnek adott szabadalmi engedélyek az ilyen peres eljárás kezdeményezésének napján megszűnnek.

4. Újraelosztás.

A munka vagy származékos művek példányait másolhatja és terjesztheti tetszőleges eszközön, módosításokkal vagy anélkül, valamint forrás vagy tárgy formájában, feltéve, hogy Ön megfelel az alábbi feltételeknek:

- A munka vagy a származékos művek más címzettjeinek is adnia kell egy példányt a jelen licencből; és
- A módosított fájloknak figyelemfelkeltő megjegyzéseket kell tartalmazniuk arról, hogy Ön módosította a fájlokat; és – meg kell őriznie az Ön által terjesztett származékos művek forrás formájában az összes szerzői jogi, szabadalmi, védjegyre vonatkozó és szerzői jogi közleményt a munka forrás formájából, kivéve azokat a közleményeket, amelyek nem tartoznak a származékos művek valamely részéhez; valamint
- Ha a munka tartalmaz egy **„NOTICE"** szövegfájlt a terjesztés részeként, akkor az Ön által terjesztett bármely származékos műnek tartalmaznia kell egy olvasható példányt az ilyen NOTICE fájlban található szerzői jogi közleményekről, kivéve azokat a közleményeket, amelyek nem tartoznak a származékos művek egyik részéhez sem, a következő helyek legalább egyikén: a származékos művek részeként terjesztett NOTICE szövegfájlon belül; a forrás formában vagy dokumentációban, ha mellékelve van a származékos művekhez; illetve a származékos művek által létrehozott megjelenítésen belül, amennyiben és ahol az ilyen harmadik féltől származó közlemények általában megjelennek. A NOTICE fájl tartalma csak tájékoztató jellegű, és nem módosítja a licencet. Ön saját szerzői jogi közleményt adhat hozzá az Ön által terjesztett származékos művekben a munka NOTICE szövege mellé vagy annak kiegészítéseként, feltéve, hogy az ilyen további szerzői jogi közlemények nem tekinthetők a licenc módosításának. Ön saját szerzői jogi nyilatkozatát hozzáadhatja a módosításaihoz, és további vagy eltérő licencfeltételeket biztosíthat a módosításai használatához, másolásához vagy terjesztéséhez, illetve bármely ilyen származékos mű egészéhez, amennyiben a munkával kapcsolatos Ön általi használat, másolat és terjesztés megfelel a jelen licenc feltételeinek.

5. Hozzájárulások benyújtása.

Hacsak Ön kifejezetten másként nem rendelkezik, az Ön által a licencadónak szándékosan benyújtott közreműködésre a jelen licenc feltételei vonatkoznak, egyéb további feltételek nélkül. A fentiek ellenére semmi sem helyettesítheti vagy módosíthatja a licencadóval az ilyen közreműködésekkel kapcsolatban végrehajtott külön licencszerződés feltételeit.

6. Védjegyek.

A jelen licenc nem ad engedélyt a licencadó kereskedelmi neveinek, védjegyeinek, szolgáltatási védjegyeinek vagy termékneveinek használatára, kivéve, ha ez szükséges a munka eredetének észszerű és szokásos használata melletti leírásához és a NOTICE fájl tartalmának reprodukálásához.

7. A szavatossági felelősség kizárása.

Az alkalmazandó jogszabályok vagy írásbeli megállapodás eltérő rendelkezése hiányában a licencadó részéről a munka terjesztésére (és az egyes közreműködők a közreműködéseikre) ADOTT ÁLLAPOTBAN KERÜL SOR bármilyen kifejezett vagy vélelmezett GARANCIA VAGY FELTÉTEL NÉLKÜL, beleértve, de nem kizárólagosan a JOGCÍMRE, JOGSÉRTÉS HIÁNYÁRA, PIACKÉPESSÉGRE, ILLETVE ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA vonatkozó garanciákat és feltételeket. Kizárólag Ön

felelős a munka használatára és újraelosztására vonatkozó megfelelőség megítéléséért, és vállalja a jelen licenc alapján történő jogosultság gyakorlásával kapcsolatos kockázatokat. 8. A felelősség korlátozása. Semmilyen esetben és semmilyen jogelmélet alapján, legyen szó károkozásról (ideértve a gondatlanságot is), szerződésről vagy más módról, kivéve, ha az alkalmazandó jogszabály előírja (mint például szándékos és súlyos gondatlanság) vagy írásos megegyezés esetén, sem vállal felelősséget egyik közreműködő sem az Önt ért károkra vonatkozóan, beleértve a jelen licencből eredő bármilyen jellegű közvetlen, közvetett, rendkívüli, véletlenszerű vagy következményes károkat is, a munka használatából vagy használatának ellehetetlenülése következtében (korlátozás nélkül ideértve a jó hírnév sérelméből, munkaleállásból, számítógép kieséséből vagy meghibásodásából eredő károkat vagy bármely más kereskedelmi kárt vagy veszteséget), valamint abban az esetben sem, ha az ilyen közreműködő tájékoztatást kapott az effajta károk lehetőségéről.

9. Garancia vagy további felelősség elfogadása.

A munka vagy a származékos művek újraelosztása mellett választhatja, hogy felajánl, és díjat számít fel a támogatási, jótállási, kártérítési vagy egyéb felelősségi kötelezettségek és/vagy a jelen licenccel összhangban lévő jogok elfogadásáért. Az ilyen kötelezettségek elfogadásakor azonban csak saját nevében és kizárólagos felelősségére járhat el, nem pedig bármely más közreműködő nevében, és csak abban az esetben, ha vállalja, hogy kártalanít, megvéd és vétlennek nyilvánít minden egyes közreműködőt bármely felmerülő kötelezettséggel vagy követeléssel szemben az effajta garancia vagy további felelősség elfogadása miatt. A HASZNÁLATI FELTÉTELEK VÉGE

Sommario

Introduzione....254
Sicurezza....255
Montaggio....262
Funzionamento....263
Manutenzione....266
Risoluzione dei problemi....267
Trasporto, stoccaggio e smaltimento....268
Dati tecnici....269
Accessori....271
Conformità e approvazioni per l'UE....271
Licenze....272
Appendice....539

Introduzione

Descrizione del prodotto

Husqvarna Aspire T26-P4A è un trimmer/tagliabordi dotato di un motore elettrico.

Sviluppiamo costantemente i nostri prodotti e ci riserviamo quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti il design e l'aspetto esteriore. Per maggiori informazioni, rivolgersi al centro di assistenza Husqvarna.

Uso previsto

Il prodotto viene utilizzato con fili ,o strisce per trimmer non metallici o altri elementi da taglio flessibili non metallici. Non utilizzare il prodotto per attività diverse dal taglio di erbacce, erba o vegetazione morbida simile.

Nota: I regolamenti nazionali possono imporre restrizioni sull'uso del prodotto.

Utilizzare il prodotto solo con gli accessori approvati dal produttore. Fare riferimento a *Accessori alla pagina 271*.

Guida rapida

Eseguire la scansione del codice QR per suggerimenti sull'uso del prodotto.

(Fig. 22)

Panoramica del prodotto

(Fig. 1)

1. Testine per decespugliatore Two-Cut
2. Protezione del gruppo di taglio
3. Archetto di protezione per le piante
4. Albero
5. Regolazione (telescopica) dell'albero
6. Impugnatura ad anello
7. Coperchio di manutenzione
8. Pulsante di regolazione dell'impugnatura ad anello
9. Interfaccia utente
10. Spia di avvertenza
11. Spia stato di carica
12. Pulsante On/Off
13. Leva di comando
14. Fermo della leva di comando
15. Batteria
16. Pulsante per il rilascio della batteria
17. Caricabatterie
18. Connettore
19. Spia di accensione e avvertenza
20. Strumento combinato
21. Gancio, viti e spine per parete.
22. Vite
23. Manuale dell'operatore
24. Pulsante dello snodo di rotazione
25. Impugnatura posteriore
26. Lame di plastica

Simboli riportati sul prodotto

(Fig. 2) AVVERTENZA: questo prodotto può essere pericoloso e causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi. Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente.

(Fig. 3) Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni.

(Fig. 4) Utilizzare una protezione per gli occhi.

(Fig. 5) Non esporre alla pioggia.

(Fig. 6) Emissioni di rumore nell'ambiente in conformità alle direttive e alle norme UE e alla norma del Nuovo Galles del Sud in materia di protezione dell'ambiente Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017. Il livello di potenza acustica garantito del prodotto

è specificato in *Dati tecnici alla pagina 269*.

(Fig. 7) Scollegare la batteria prima di eseguire la manutenzione.

(Fig. 8) Il prodotto o l'imballaggio del prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

(Fig. 9) Prestare attenzione agli oggetti lanciati.

(Fig. 10) Non utilizzare lame in metallo.

(Fig. 11) Il prodotto è conforme alle direttive e normative UE applicabili.

(Fig. 12) Corrente continua.

(Fig. 13) Tenere lontano persone e animali dalla zona di lavoro.

(Fig. 14) La lunghezza dell'albero è regolabile.

(Fig. 15) L'albero può essere ruotato di 90°.

aaaassxxxxx La targhetta dati di funzionamento mostra il numero di serie. **yyyy** è l'anno di produzione, **ww** è la settimana di produzione e **xxxxx** è il numero sequenziale.

Simboli sulla batteria e/o sul caricabatterie

(Fig. 18) Riciclare questo prodotto in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche. (Solo per l'Europa)

(Fig. 19) Utilizzare la batteria solo nei prodotti dei partner del sistema POWER FOR ALL.

(Fig. 20) (Fig. 21) Proteggere la batteria dal calore, ad esempio da luce solare intensa continua, fuoco, sporcizia, acqua e umidità. C'è il rischio di esplosione e cortocircuito.

(Fig. 16) Utilizzare e conservare il caricabatteria solo in ambienti interni.

(Fig. 17) Doppio isolamento.

Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Produttore

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le diciture Avvertenza, Attenzione e Note evidenziano parti molto importanti del manuale.

AVVERTENZA: Segnala un rischio di lesioni anche fatali all'operatore o alle persone presenti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

ATTENZIONE: Segnala un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali o all'area adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Fornisce ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Norme generali di sicurezza della macchina

AVVERTENZA: Leggere tutte le norme di sicurezza, istruzioni, illustrazioni, istruzioni e specifiche fornite con la presente

macchina. *La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.*

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione.

Nota: *Il termine "macchina" usato nelle norme di sicurezza fa riferimento a macchine alimentate dalla rete (con cavo di alimentazione) e a macchine alimentate a batteria (senza cavo di alimentazione).*

Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- **Non lavorare con la macchina in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovano fluidi, gas o polveri infiammabili.** Le macchine producono scintille che potrebbero accendere polveri e vapori.
- **Durante l'utilizzo della macchina tenere a distanza bambini e altre persone.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

Sicurezza elettrica

- **La spina della macchina deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con macchine dotate di messa a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi.** In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.
- **Non esporre le macchine a pioggia o umidità.** La penetrazione di acqua in una macchina aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non rovinare il cavo elettrico. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa la macchina. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento.** I cavi danneggiati o attorcigliati fanno aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Utilizzare, quando si lavora all'aperto con una macchina, solamente prolunghe adatte per gli ambienti esterni.** L'uso di un cavo omologato per l'impiego all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se l'impiego della macchina in ambienti umidi è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione con interruttore differenziale (salvavita).** L'utilizzo del salvavita riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio la macchina durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'influsso di droghe, alcol o farmaci**. Basta un solo momento di distrazione durante l'utilizzo della macchina per ferirsi gravemente.
- **Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Utilizzare sempre una protezione per gli occhi.** L'uso in condizioni adeguate dell'abbigliamento protettivo (come mascherina protettiva, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o cuffie protettive) riduce le lesioni personali.
- **Prevenire la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di effettuare il collegamento alla presa dell'alimentazione e/o alla batteria, di sollevare o trasportare la macchina.** Se, in fase di trasporto della macchina, si tiene il dito sull'interruttore ovvero se si lascia collegata la macchina all'alimentazione elettrica, si possono verificare degli incidenti.
- **Rimuovere eventuali chiavi o strumenti di regolazione prima di accendere la macchina.** Una chiave o altro attrezzo rimasto attaccato a parti rotanti della macchina può provocare lesioni personali.
- **Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.** In questo modo si potrà controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
- **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dalle parti in movimento.** Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.
- **Se vengono forniti dispositivi per il collegamento a strutture di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che siano collegate e utilizzate adeguatamente.** La raccolta delle polveri può ridurre i rischi legati alla presenza di questo agente.
- **Non lasciarsi ingannare da un falso senso di sicurezza e non andare oltre le norme di sicurezza per la macchina, anche se si è acquisita familiarità con l'apparecchio elettrico dopo averlo usato diverse volte.** Un'azione incauta può provocare gravi danni in una frazione di secondo.

Utilizzo e trattamento della macchina

- **Non sovraccaricare la macchina. Utilizzare la macchina corretta per un'attività ad essa destinato.** Con la macchina adatta si lavorerà meglio e in modo più sicuro nel settore di attività previsto.
- **Non utilizzare alcuna macchina il cui interruttore è difettoso.** Una macchina che non può essere controllata tramite l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.
- **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere dalla macchina il pacco batterie, se staccabile, prima di procedere a eventuali regolazioni, sostituzioni di accessori o alla conservazione dei prodotti.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale della macchina.

- **Conservare le macchine non utilizzate lontano dalla portata dei bambini. Non fare utilizzare la macchina a persone che non ne hanno dimestichezza o che non hanno letto le presenti istruzioni.** Le macchine, se utilizzate da persone inesperte, sono pericolose.
- **Effettuare la manutenzione della macchine e degli accessori. Identificare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti in movimento, rottura di componenti o altre condizioni che possano ripercuotersi sul funzionamento della macchina. Far riparare le parti danneggiate prima dell'utilizzo della macchina.** Molti incidenti dipendono dalla cattiva manutenzione delle macchine.
- **Mantenere affilata e pulita le macchine da taglio.** Con una manutenzione adeguata, le macchine da taglio con bordi taglienti affilati risultano più facili da controllare e meno pericolose.
- **Utilizzare la macchina, gli accessori, le punte ecc. come indicato nelle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e della prestazione da effettuare.** L'utilizzo di macchine per altre applicazioni rispetto a quelle previste può causare situazioni di pericolo.
- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Impugnature e superfici dell'impugnatura scivolose non permettono un utilizzo e un controllo sicuro della macchina in situazioni impreviste.

Utilizzo e manutenzione della macchina a batteria

- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** L'utilizzo di un caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.
- **Utilizzare nelle macchine solamente le batterie previste per esse.** L'utilizzo di altri pacchi batteria potrebbe provocare lesioni e incendi.
- **Quando la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido; evitare il contatto. Qualora il contatto avvenisse, sciacquare la parte con acqua. Se il liquido entra negli occhi, chiamare immediatamente un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare batterie o macchine danneggiate o modificate.** Batterie danneggiate o modificate possono manifestare un comportamento imprevedibile, con rischio di incendi, esplosioni e lesioni.
- **Non esporre batterie o macchine al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o una temperatura superiore a 130 °C (265°F) può provocare esplosioni.
- **Seguire tutte le istruzioni per il caricamento della batteria e non caricare la batteria o la macchina al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni.** Ricaricare in modo inappropriato o a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Servizio

- **Far riparare la macchina solamente da personale qualificato e unicamente con parti di ricambio originali.** In questo modo viene garantita la sicurezza della macchina.
- **Non riparare mai le batterie danneggiate.** Gli interventi sulle batterie dovrebbe essere eseguito solo dal produttore o da centri assistenza autorizzati.

Norme di sicurezza per trimmer da prato e trimmer da bordura

- **Evitare di utilizzare la macchina in condizioni climatiche sfavorevoli, soprattutto quando vi è il rischio di fulmini.** Ciò riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
- **Ispezionare attentamente l'area in cui la macchina deve essere utilizzata per verificare la presenza di fauna selvatica.** Durante l'utilizzo, la macchina potrebbe causare lesioni alla fauna selvatica.
- **Ispezionare attentamente l'area in cui la macchina deve essere utilizzata e rimuovere sassi, bastoncini, cavi, ossa e qualsiasi altro oggetto estraneo.** Gli oggetti che vengono scagliati possono provocare lesioni personali.
- **Prima di utilizzare la macchina, effettuare sempre un controllo visivo per verificare che il tagliente e il gruppo tagliente non siano danneggiati.** Le parti danneggiate aumentano il rischio di lesioni.
- **Mantenere le protezioni in posizione. Le protezioni devono essere in buone condizioni e montate correttamente.** Una protezione allentata, danneggiata o non correttamente funzionante può provocare lesioni personali.
- **Tenere i detriti lontano dalle prese d'aria di raffreddamento.** Prese d'aria ostruite e la presenza di detriti possono provocare surriscaldamento o rischio di incendio.
- **Indossare protezioni per gli occhi e per l'udito.** I dispositivi di protezione adeguati riducono le lesioni personali.
- **Durante l'utilizzo della macchina, indossare sempre calzature protettive antiscivolo. Non utilizzate la macchina a piedi nudi o indossando sandali aperti.** In questo modo si riduce il rischio di lesioni ai piedi dovute al contatto con il tagliente in movimento.
- **Indossare sempre indumenti, ad esempio pantaloni, che coprono le gambe dell'operatore durante l'utilizzo della macchina.** Il contatto con il tagliente o il filo in movimento può causare lesioni.

- **Tenere lontani i presenti mentre si utilizza la macchina.** I detriti lanciati possono provocare gravi lesioni personali.
- **Non utilizzare la macchina a un'altezza superiore a quella della vita.** Ciò aiuterà a impedire il contatto accidentale con il tagliente, consentendo un controllo migliore della macchina in situazioni impreviste.
- **Prestare attenzione quando si utilizza la macchina su erba bagnata. Procedere adagio, non correre.** Così facendo si riduce il rischio di scivolamento e caduta con conseguenti lesioni personali.
- **Quando si lavora su pendenze, assicurarsi sempre di avere una posizione stabile, lavorare sempre trasversalmente lungo le pendenze, mai guardando a monte o a valle e prestare la massima attenzione durante i cambi di direzione.** Così facendo si riduce il rischio di perdita di controllo, scivolamento e caduta con conseguenti lesioni personali.
- **Tenere tutti i cavi di alimentazione lontano dall'area di taglio.** I cavi di alimentazione potrebbero essere nascosti nelle siepi o nei cespugli ed essere tagliati accidentalmente dal filo o dal tagliente.
- **Tenere le parti del corpo lontane dal tagliente o dal filo in movimento del trimmer. Non rimuovere il materiale dalla macchina fino a quando non è stata scollegata dalla fonte di alimentazione.** Il tagliente o il filo in movimento del trimmer possono causare gravi lesioni personali.
- **Trasportare la macchina dopo averla spenta e tenendola lontana dal corpo.** La corretta movimentazione della macchina riduce il rischio di contatto accidentale con il tagliente o il filo in movimento del trimmer.
- **Utilizzare solo teste di taglio e taglienti o fili del trimmer di ricambio specificati dal produttore. Non sostituire i taglienti o i fili del trimmer con fili o lame in metallo.** Parti di ricambio non corrette possono causare perdita di controllo, rotture e lesioni.

Controlli prima dell'avviamento

- Rimuovere sempre la batteria per evitare che il prodotto venga azionato per errore. Rimuovere sempre la batteria prima di procedere alla manutenzione del prodotto.
- Prima di utilizzare il prodotto e dopo ogni impatto, controllare eventuali segni di usura o danno e, se necessario, ripararli.
- Controllare l'area di lavoro. Asportare eventuali corpi estranei quali pietre, frammenti di vetro, chiodi, fili di acciaio, corde ecc. che potrebbero essere scagliati oppure avvolgere il tagliente o la relativa protezione.
- Verificare che il motore non sia sporco o danneggiato. Rimuovere l'erba e il fogliame dal motore utilizzando una spazzola. Usare i guanti quando è necessario.
- Controllare che la testina portafilo sia saldamente attaccata alla macchina.
- Controllare che il prodotto sia in perfette condizioni. Controllare che tutti i dadi e le viti siano ben serrati.
- Controllare che la testina portafilo e la protezione del gruppo di taglio non siano danneggiate o presentino incrinature. Sostituire la testina portafilo o la protezione del gruppo di taglio nel caso in cui abbiano subito degli urti o presentino incrinature. Usare sempre la protezione consigliata per ogni specifico gruppo di taglio. Vedi capitolo Dati tecnici.
- L'operatore deve accertarsi che persone o animali non si avvicinino entro un raggio di 15 metri durante il lavoro. Nel caso in cui più operatori stiano lavorando nella stessa zona, la distanza di sicurezza deve essere almeno di 15 metri.
- Eseguire un'ispezione generale del prodotto prima dell'utilizzo. Consultare il programma di manutenzione.
- La normativa nazionale o locale potrebbe regolarne l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.

Impiegare sempre il buon senso.

Non è possibile coprire tutte le situazioni immaginabili che potreste affrontare. Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. Evitate tutte le situazioni che ritenete essere superiori alle vostre capacità. Se dopo aver letto le presenti istruzioni avete ancora dubbi in merito alle procedure operative, rivolgetevi a un esperto prima di continuare.



AVVERTENZA: non consentire mai a bambini di utilizzare la macchina o avvicinarsi a essa. Data l'estrema facilità di avviamento della macchina, i bambini potrebbero essere in grado di avviarla se non sorvegliati. Sussiste il rischio di gravi lesioni personali. Quindi scollegare la batteria quando la macchina è lasciata incustodita.

Norme generali di sicurezza



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Rimuovere la batteria per evitare che il prodotto venga azionato accidentalmente.
- Questo prodotto è uno strumento pericoloso se non si presta attenzione o se si utilizza il prodotto in modo errato. Il prodotto può causare gravi lesioni o morte dell'operatore o altre persone.
- Non utilizzare il prodotto se è stato modificato in qualche modo rispetto alle specifiche iniziali. Non sostituire una parte del prodotto senza previa approvazione del produttore. Utilizzare solo parti approvate dal produttore. Una manutenzione impropria può causare lesioni o la morte.

- Eseguire il controllo del prodotto prima dell'utilizzo. Vedere *Controlli prima dell'avviamento alla pagina 258* e *Prima di utilizzare il prodotto alla pagina 263*. Non utilizzare un prodotto danneggiato o che non funziona correttamente. Eseguire i controlli di sicurezza e attenersi alle istruzioni di manutenzione e riparazione riportate nel presente manuale.
- I bambini devono essere sorvegliati, per essere certi che non giochino con il prodotto. Non consentire mai l'uso e la manutenzione del prodotto a bambini o a persone non qualificate e non lasciare la batteria collegata. Verificare l'esistenza di norme locali che fissano l'età minima dell'utilizzatore.
- Conservare il prodotto in un'area chiusa a chiave per impedire l'accesso a bambini o persone non autorizzate.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare assolutamente di modificare la versione originale del prodotto senza l'autorizzazione del fabbricante. Utilizzare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare gravi lesioni personali o mortali all'operatore o a terzi.
- Controllare se il prodotto ha subito danni, se ha colpito un oggetto duro o se le vibrazioni aumentano improvvisamente.
- Tenere le mani lontane da qualsiasi dispositivo tagliente con l'intento di limitare la lunghezza del cavo.

Nota: La normativa nazionale o locale può regolarne l'utilizzo. Assicurare la conformità alla normativa in vigore.

Dispositivi di protezione individuale

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre abbigliamento protettivo personale omologato quando si utilizza il prodotto. L'uso di abbigliamento protettivo personale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
- Usare cuffie protettive omologate.

(Fig. 23)

- Utilizzare protezioni per gli occhi omologate. Con l'uso della visiera è necessario anche l'uso di occhiali protettivi omologati. Con il termine occhiali protettivi omologati si intendono occhiali che siano conformi alle norme ANSI Z87.1 per gli USA o EN 166 per i paesi EU.

(Fig. 24)

- Indossare guanti ove necessario, ad esempio per montare, ispezionare o pulire l'attrezzatura di taglio. (Fig. 25)
- Usare stivali protettivi con calotta in acciaio e suole antiscivolo.

(Fig. 26)

- Indossare indumenti di tessuto resistente. Indossare sempre pantaloni lunghi e pesanti e maniche lunghe. Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nei ramoscelli e nei rami. Non utilizzare gioielli, pantaloni corti o sandali. Non rimanere a piedi nudi. Raccogliere i capelli in modo sicuro sopra le spalle.
- Tenere a portata di mano la cassetta di primo soccorso.

(Fig. 27)

Dispositivi di sicurezza sul prodotto

AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza del prodotto, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedere le istruzioni alla sezione *Introduzione alla pagina 254* per individuare la posizione di queste parti sul prodotto.

La durata del prodotto può ridursi e il rischio di incidenti aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore con assistenza più vicino.

AVVERTENZA: Non utilizzare mai un prodotto con dispositivi di sicurezza danneggiati. I dispositivi di sicurezza di sicurezza del prodotto vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se il prodotto non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.

ATTENZIONE: Tutte le riparazioni e l'assistenza della macchina vanno eseguite da personale specializzato. Quanto detto vale in particolare per i dispositivi di sicurezza della macchina. Se la macchina non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se non avete acquistato la macchina presso un rivenditore con centro di assistenza, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

Controllo dell'interfaccia utente

I LED verdi (A) mostrano lo stato della batteria quando il prodotto è acceso ma non in funzione.

1. Tenere premuto il pulsante On/Off (B). (Fig. 28)
   a) Il prodotto è acceso quando i LED verdi (A) si accendono.
   b) Il prodotto è disattivato quando i LED verdi si spengono.
2. Fare riferimento a *Risoluzione dei problemi alla pagina 267* se la spia di avvertenza (C) si accende o lampeggia.

Controllo del fermo della leva comando

Il fermo della leva di comando previene l'attivazione accidentale. Quando si preme il fermo della leva di comando (A), la leva di comando (B) viene rilasciata. Rilasciando l'impugnatura, la leva comando e il fermo della leva comando ritornano entrambi alle posizioni iniziali.
(Fig. 29)

1. Assicurarsi che la leva comando sia bloccata quando il fermo si trova nella posizione iniziale. (Fig. 30)
2. Premere la leva comando e accertarsi che ritorni nella posizione iniziale quando viene rilasciata. (Fig. 31)
3. Assicurarsi che la leva comando e il fermo si muovano liberamente e che la molla di ritorno funzioni correttamente. (Fig. 32)
4. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 264*.
5. Rilasciare la leva comando e assicurarsi che il gruppo di taglio si arresti.

Controllo della protezione del gruppo di taglio

AVVERTENZA: Non utilizzare un gruppo di taglio senza che sia stata montata un'apposita protezione approvata e fissata correttamente. Usare sempre la protezione del gruppo di taglio consigliata per il gruppo di taglio utilizzato, vedere *Dati tecnici alla pagina 269*. Il montaggio di una protezione del gruppo di taglio inadeguata o difettosa può provocare gravi lesioni personali.

La protezione del gruppo di taglio impedisce che gli oggetti vengano scagliati in direzione dell'operatore. Inoltre, la protezione del gruppo di taglio impedisce eventuali lesioni nel caso in cui si venga a contatto con il gruppo di taglio.

1. Arrestare il motore.
2. Eseguire un controllo visivo per verificare l'eventuale presenza di danni, ad esempio incrinature.
3. Se danneggiata, sostituire la protezione del gruppo di taglio.

Attrezzatura di taglio

Selezionare l'attrezzatura di taglio corretta ed eseguire la manutenzione per:

- Ottenere le migliori prestazioni di taglio.
- Aumentare la durata dell'attrezzatura di taglio.

AVVERTENZA: Usare solo gruppi di taglio abbinati ai tipi di protezione da noi raccomandati! Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 269*. Per un corretto montaggio del filo di taglio del trimmer e per la scelta di un filo del diametro adatto, vedere le istruzioni per il gruppo di taglio.

AVVERTENZA: Un'attrezzatura da taglio difettosa può aumentare il rischio di incidenti.

Testina portafilo

AVVERTENZA: Accertarsi sempre che il filo di taglio sia ben avvolto attorno al tamburo per evitare vibrazioni dannose.

(Fig. 33)

- Utilizzare esclusivamente le testine portafilo e i fili di taglio consigliati.
- Utilizzare esclusivamente i gruppi di taglio consigliati.
- Una macchina piccola richiede una testina portafilo piccola e viceversa.
- La lunghezza del filo di taglio è importante. A parità di diametro, un filo più lungo richiede una maggiore potenza del motore rispetto a uno corto.
- Assicurarsi che il tagliente situato sulla protezione parasassi sia intatto. In questo modo, si taglia il filo alla lunghezza giusta.
- Per prolungarne la durata, immergere il filo in acqua per un paio di giorni prima dell'utilizzo.

Sicurezza batterie

AVVERTENZA: Leggere tutte le istruzioni generali e di sicurezza. La mancata osservanza delle istruzioni generali e di sicurezza può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. **Conservare tutte le informazioni sulla sicurezza e le istruzioni generali per riferimento futuro.**

- **Queste istruzioni di sicurezza si applicano solo alle batterie ricaricabili agli ioni di litio da 18 V per il sistema POWER FOR ALL.**

- **Utilizzare la batteria ricaricabile solo nei prodotti dei partner del sistema POWER FOR ALL.** Le batterie ricaricabili da 18 V etichettate con la dicitura POWER FOR ALL sono completamente compatibili con i seguenti prodotti:

  – Tutti i prodotti del sistema a batteria POWER FOR ALL da 18 V.

  – Tutti i prodotti da 18 V dei partner del sistema POWER FOR ALL.
- **Attenersi alle raccomandazioni sulla batteria riportate nel manuale d'uso del prodotto.** Solo in questo modo è possibile utilizzare la batteria ricaricabile e il prodotto senza pericolo e proteggere le batterie ricaricabili da sovraccarichi pericolosi.
- **Caricare le batterie utilizzando esclusivamente i caricabatterie consigliati dal produttore o dai partner del sistema POWER FOR ALL.** Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria può comportare un rischio di incendio se viene utilizzato con una batteria diversa.
- **La batteria in dotazione è parzialmente carica.** Per assicurare la piena capacità della batteria, caricare completamente la batteria con il caricabatterie prima di utilizzare l'utensile per la prima volta.
- **Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.**
- **Non aprire la batteria.** C'è il rischio di un cortocircuito.
- **In caso di danneggiamento e uso improprio della batteria, potrebbero essere emessi vapori. La batteria potrebbe infiammarsi o esplodere.** Assicurarsi che l'area sia ben ventilata e rivolgersi a un medico in caso di effetti avversi. I vapori possono irritare il sistema respiratorio.
- **Se il prodotto viene utilizzato in modo errato o se la batteria è danneggiata, potrebbe fuoriuscire liquido infiammabile dalle batteria. Evitare il contatto con questo liquido. Qualora il contatto avvenisse, lavare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.
- **Se la batteria è danneggiata, il liquido può essere espulso e coprire le superfici circostanti. Controllare le parti interessate.** Pulire queste parti o cambiarle se necessario.
- **Non provocare il corto circuito della batteria. Quando la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.
- **La batteria può essere danneggiata da oggetti appuntiti come chiodi o cacciaviti o applicando forza esternamente.** Potrebbe verificarsi un cortocircuito interno, con conseguente incendio, fumo, esplosione o surriscaldamento della batteria.
- **Non riparare mai le batterie danneggiate.** Gli interventi sulle batterie dovrebbe essere eseguito solo dal produttore o da centri assistenza autorizzati.
- **Proteggere la batteria dal calore, ad esempio da luce solare intensa continua, fuoco, sporcizia, acqua e umidità.** C'è il rischio di esplosione e cortocircuito.
- **Utilizzare la batteria nel prodotto esclusivamente quando la temperatura ambiente è compresa nell'intervallo -5 °C — 40 °C.**
- **Conservare la batteria solo a una temperatura ambiente compresa nell'intervallo -20 °C — 50 °C.** Ad esempio, non lasciare la batteria nell'auto in estate. A temperature < 0 °C, per alcuni dispositivi potrebbero verificarsi perdite di potenza.
- **Caricare la batteria solo a una temperatura ambiente compresa tra 0 °C — 35 °C.** La ricarica al di fuori di questo intervallo di temperatura può aumentare il rischio di danni alla batteria e costituire un pericolo di incendio.

Sicurezza del caricabatterie



AVVERTENZA: **Leggere tutte le istruzioni generali e di sicurezza.** La mancata osservanza delle istruzioni generali e di sicurezza può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. **Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro.** Utilizzare il caricabatterie solo se è possibile controllare tutte le funzioni ed eseguirle senza limitazioni o se sono state ricevute le istruzioni corrispondenti.

- **Questo caricabatterie non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con limitazioni fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienza o competenza. Questo caricabatterie può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con limitazioni fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenze se una persona responsabile della sicurezza li supervisiona o li ha istruiti adeguatamente sul funzionamento sicuro del caricatore e ne hanno compreso i pericoli associati.** Altrimenti, vi è il rischio di problemi funzionali e lesioni.
- **Tenere sotto controllo i bambini durante l'uso, la pulizia e la manutenzione.** In questo modo i bambini non giocheranno con il caricatore.
- **Ricaricare esclusivamente le batterie del sistema POWER FOR ALL da 18 V con una capacità di 1,5 Ah e superiore. La tensione della batteria deve corrispondere alla tensione indicata sul caricabatterie. Non ricaricare batterie non ricaricabili**. Altrimenti, vi è il rischio di incendio o esplosione.
- **Utilizzate il caricabatterie solo in ambienti chiusi e non esporlo all'umidità.** L'ingresso di acqua in un elettroutensile fa aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Tenere pulito il caricabatterie.** La sporcizia alimenta il rischio di scosse elettriche.
- **Controllare sempre il caricabatterie, il cavo e la spina prima dell'uso. In caso di danni,**

interrompete l'utilizzo del caricabatterie. Non aprire il caricabatterie da soli e farlo riparare solo da Husqvarna o da un centro di assistenza post-vendita autorizzato con parti di ricambio originali. Caricabatterie, cavi e spine danneggiati aumentano il rischio di scosse elettriche.

- **Non utilizzare il caricabatterie su una superficie facilmente infiammabile (ad esempio carta, tessuti, ecc.) o in un ambiente infiammabile.** Rischio di incendio dovuto al riscaldamento del caricabatteria durante il funzionamento.
- **Non coprite le aperture di ventilazione del caricabatterie.** In caso contrario, il caricabatterie potrebbe surriscaldarsi e non funzionare più correttamente.
- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** L'utilizzo di un caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.
- **In caso di danneggiamento e uso improprio della batteria, potrebbero anche essere emessi vapori.** Assicurarsi che l'area sia ben ventilata e rivolgersi a un medico in caso di effetti avversi. I vapori possono irritare il sistema respiratorio.
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido. Evitare il contatto con questo liquido. Qualora il contatto avvenisse, lavare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.
- **Prodotti venduti solo nel Regno Unito:** Il prodotto è dotato di una spina elettrica approvata BS 1363/a con fusibile interno (approvazione ASTA secondo BS 1362). Se la spina non è adatta per le prese elettriche in uso, è necessario staccarla e sostituirla con una corretta da parte di un addetto all'assistenza clienti autorizzato. La spina di ricambio deve avere lo stesso amperaggio del fusibile della spina originale. La spina staccata deve essere smaltita per evitare un possibile pericolo di scosse elettriche e non deve mai essere inserita in una presa di corrente diversa.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

- Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione, altri controlli o montare il prodotto.
- L'operatore deve eseguire solo gli interventi di manutenzione e assistenza indicati in questo manuale operatore. Rivolgersi al Centro di assistenza di competenza per interventi di manutenzione e assistenza più importanti.
- Non pulire la batteria o il caricabatteria con acqua. Detergenti aggressivi possono causare danni alla plastica.
- Se non si esegue la manutenzione, si riduce il ciclo di vita del prodotto e aumenta il rischio di incidenti.
- È necessaria una formazione specifica per eseguire tutti gli interventi di manutenzione e lavori di riparazione, in particolare per i dispositivi di sicurezza del prodotto. Se non vengono approvati tutti i controlli descritti nel presente manuale operatore, dopo aver eseguito la manutenzione, contattare il Centro di assistenza. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza del prodotto.
- Utilizzare unicamente ricambi originali.

Montaggio

Introduzione



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di montare il prodotto.

Montaggio della protezione parasassi

1. Posizionare la protezione parasassi contro l'alloggiamento del motore. (Fig. 34)
2. Montare la vite attraverso l'alloggiamento del motore e la protezione parasassi. (Fig. 35)
3. Serrare la vite.

Montaggio della testina per decespugliatore

1. Ruotare l'albero di uscita fino a quando il foro del menabrida non si allinea con il foro dell'alloggiamento del motore.
2. Inserire nel foro lo strumento combinato per bloccare l'albero.
3. Ruotare la testina portafilo in senso orario. (Fig. 36)

Sostituzione della testina per decespugliatore

1. Inserire nel foro lo strumento combinato per bloccare l'albero. (Fig. 37)
2. Ruotare la testina per decespugliatore e spingere con cautela l'utensile combinato fino a bloccare l'albero di uscita.
3. Ruotare la testina per decespugliatore in senso antiorario per rimuoverla. (Fig. 38)
4. Installare la nuova testina per decespugliatore. Fare riferimento a *Montaggio della testina per decespugliatore alla pagina 262*.

Montaggio dell'archetto di protezione per le piante

1. Montare l'archetto di protezione per le piante nei fori sull'alloggiamento del motore. (Fig. 39)
2. Assicurarsi che la protezione delle piante possa muoversi liberamente in avanti e all'indietro. (Fig. 40)

Installazione del gancio a parete

- Installare il gancio in un ambiente interno.
- Tenere il gancio lontano dalla luce solare e a una temperatura ambiente compresa tra -10°C e 70°C.
- Montare il gancio su una parete in cartongesso, legno o cemento.

ATTENZIONE: Assicurarsi che la parete possa sostenere carichi di almeno 30 kg.

- Installare il gancio alla parete con le 2 viti (A). Se necessario, utilizzare tasselli per parete (B). (Fig. 41)

ATTENZIONE: Assicurarsi che le viti siano adatte al tipo di parete.

- Contattare la propria officina Husqvarna per informazioni sugli accessori per lo stoccaggio disponibili per il prodotto.

Funzionamento

Introduzione

AVVERTENZA: Assicurarsi di aver letto e compreso il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

Prima di utilizzare il prodotto

- Esaminare l'area di lavoro per accertarsi di conoscere il tipo di terreno. Esaminare la pendenza del terreno e verificare se sono presenti ostacoli, quali pietre, rami e fossati.
- Effettuare un'ispezione visiva generale del prodotto.
- Eseguire i controlli di sicurezza, manutenzione e assistenza indicati nel presente manuale.
- Controllare che il motore non sia sporco o danneggiato. Utilizzare una spazzola per pulire il motore da erba e foglie. Usare i guanti se necessario.
- Esaminare la testina portafilo e la protezione del gruppo di taglio per rilevare eventuali danni o incrinature. Sostituire la testina portafilo e la protezione del gruppo di taglio nel caso in cui siano stati colpiti o se presentano incrinature.
- Assicurarsi che i dadi e le viti siano serrati correttamente.
- Accertarsi che tutti i coperchi, le protezioni, le maniglie e l'attrezzatura di taglio siano collegati correttamente e non siano danneggiati prima di avviare il prodotto.

Batteria

AVVERTENZA: Prima di utilizzare la batteria, leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza. È inoltre importante leggere e comprendere il manuale operatore della batteria e del caricabatterie.

Mantenere la batteria e il caricabatteria a una temperatura ambiente adeguata.

	Temperatura ambiente
Funzionamento della batteria del prodotto	-5 °C — 40 °C
Caricamento della batteria	0 °C — 35 °C

Ricarica della batteria

Caricare la batteria prima del primo utilizzo.

Nota: Il processo di ricarica è possibile solo quando la temperatura della batteria rientra nell'intervallo di temperatura di carica consentito (0–35 °C).

1. Collegare il cavo di alimentazione del caricabatteria ad una presa di corrente con messa a terra.

ATTENZIONE: Assicurarsi che la tensione e la frequenza dell'alimentazione di rete siano corrette.

2. Inserire la batteria nel caricabatteria. La batteria è collegata al caricabatteria quando il LED verde lampeggia. (Fig. 42)
3. La batteria è completamente carica quando il LED verde sul caricabatterie è acceso. Caricare la batteria per massimo 24 ore.
4. Scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente.

ATTENZIONE: Non tirare il cavo di alimentazione.

5. Rimuovere la batteria dal caricabatterie.

Indicatore di carica della batteria sulla batteria ricaricabile

LED sulla batteria ricaricabile	Stato della carica
4 × spia verde fissa	≈ 75–100%
3 × spia verde fissa	≈ 50–75 %
2 × spia verde fissa	≈ 25–50 %
1 × spia verde fissa	≈ 5–25%
1 × spia verde lampeggiante	≈ 0–5 %

LED di stato della batteria sul caricabatterie

Il LED verde (A) sul caricabatteria indica lo stato della batteria. Fare riferimento a *Indicatore di carica della batteria sulla batteria ricaricabile alla pagina 264*.

(Fig. 43)

LED	Stato della batteria
Il LED verde lampeggia.	La batteria si sta ricaricando.
Il LED verde è acceso.	La batteria è completamente carica.

LED di stato della batteria sul prodotto

Quando la batteria è installata nel prodotto, i LED sul prodotto mostrano lo stato della batteria.

(Fig. 44)

LED	Stato della batteria
I LED 1, 2 e 3 sono accesi.	Completamente carica.
I LED 1 e 2 sono accesi.	Carica sufficiente
LED 1 acceso.	La potenza della batteria è bassa.
Il LED 1 lampeggia	La batteria è scarica. L'indicatore di stato della batteria lampeggia. Caricare la batteria. Fare riferimento a *Ricarica della batteria alla pagina 263*.

Collegamento della batteria al prodotto

AVVERTENZA: Utilizzare la batteria solo con prodotti del sistema POWER FOR ALL da 18 V.

1. Verificare che la batteria sia completamente carica.
2. Far scorrere la batteria nel supporto della batteria del prodotto. La batteria deve scorrere facilmente nel vano. In caso contrario, non è installata correttamente. (Fig. 45)
3. La batteria si blocca in posizione quando si percepisce un clic.

Avviamento del prodotto

1. Tenere premuto il pulsante On/Off fino all'accensione del LED verde. (Fig. 46)
2. Premere la leva comando e il relativo fermo. L'attrezzatura di taglio inizia a ruotare.

Regolazione dell'impugnatura ad anello e dell'asta telescopica

1. Premere il pulsante di regolazione dell'impugnatura ad anello. (Fig. 47)
2. Regolare l'impugnatura ad anello ad un’angolazione adatta.
3. Rilasciare il pulsante di regolazione dell'impugnatura ad anello.
4. Allentare la leva sull'albero. (Fig. 48)
5. Impostare la lunghezza necessaria sull'albero.
6. Chiudere la leva.

Nota: Le due posizioni dell’impugnatura ad anello nella figura seguente sono solo per il trasporto e/o lo stoccaggio.

(Fig. 49)

Regolazione dell'angolo della testina per decespugliatore

Il prodotto può essere regolato in 4 posizioni diverse.

AVVERTENZA: Non regolare l'angolatura durante l'uso del prodotto.

1. Arrestare il prodotto e rimuovere la batteria.
2. Tenere saldamente l’albero (A). (Fig. 50)
3. Tenere lo snodo di rotazione (B) e premere il pulsante (C).
4. Impostare la testina per decespugliatore nella posizione corretta.
5. Rilasciare lo snodo di rotazione per bloccare la testina per decespugliatore.
6. Spostare la testina per decespugliatore verso l'alto e verso il basso finché non si blocca in posizione.

Funzione di arresto automatico

Il prodotto dispone di una funzione di arresto automatico che lo blocca in caso di mancato utilizzo. Il prodotto si spegne dopo 3 minutes.

Utilizzo del prodotto

Taglio dell'erba

1. Assicurarsi che le lame in plastica o i fili per decespugliatore siano paralleli al terreno durante il taglio dell'erba. (Fig. 51)
2. Non spingere la testina portafilo a terra. Ciò può causare danni al prodotto.

Nota: Una temperatura ambiente bassa vicina a 0 ºC può causare la rottura della lama o del filo di taglio.

3. Spostare il prodotto da un lato all'altro quando si taglia l'erba. (Fig. 52)

Nota: Non utilizzare il prodotto se il gruppo di taglio è danneggiato. Un gruppo di taglio danneggiato può causare sbilanciamenti che possono danneggiare il prodotto.

Rimozione dell'erba

Il flusso d'aria delle lame in plastica o del filo di taglio in rotazione può essere utilizzato per rimuovere l'erba tagliata da un'area.

1. Tenere la testina per decespugliatore, le lame in plastica o il filo per decespugliatore paralleli al terreno e sopra di esso.
2. Accelerare alla velocità massima.
3. Spostare la testina portafilo da un lato all'altro e spazzare via l'erba.

AVVERTENZA: Pulire il coperchio della testina per decespugliatore ogni volta che si montano delle nuove lame in plastica o un nuovo filo per decespugliatore per prevenire lo sbilanciamento e le vibrazioni delle impugnature. Eseguire un controllo delle altre parti della testina portafilo e pulirla, se necessario.

Taglio vicino agli oggetti

1. Abbassare l'archetto di protezione per le piante. (Fig. 53)
2. Utilizzare l'archetto di protezione per le piante per evitare danni ad altri oggetti. (Fig. 54)

Taglio della bordura

1. Allineare il contrassegno (A) con il contrassegno (B) in modo che il filo per decespugliatore sia verticale rispetto al suolo. Fare riferimento a *Regolazione dell'angolo della testina per decespugliatore alla pagina 264*. (Fig. 55)
2. Ruotare l'albero in senso antiorario di 90°. Fare riferimento a *Regolazione dell'impugnatura ad anello e dell'asta telescopica alla pagina 264*. (Fig. 56)

Nota: Camminare lentamente.

ATTENZIONE: Non lasciare che la testina portafilo tocchi il terreno. Il terreno e la testina portafilo possono danneggiarsi.

Nota: Accertarsi che il materiale tagliato sia espulso in un'area che è stata tagliata in precedenza.

Evitare ostruzioni

1. Prima dell'uso, rimuovere il materiale indesiderato dalla testina per decespugliatore e dalla protezione del gruppo di taglio.
2. Mantenere la testina per decespugliatore a poca distanza dal terreno. Non spingere le lame in plastica o il filo per decespugliatore sull'erba, sul terreno o su oggetti duri.
3. Arrestare il prodotto se le lame in plastica o i fili per decespugliatore sono bloccati o non ruotano liberamente.
4. Eliminare l'inceppamento. Fare riferimento a *Per eliminare un inceppamento alla pagina 265*.

Per eliminare un inceppamento

1. Arrestare il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 266*.

AVVERTENZA: Verificare che la batteria sia rimossa.

AVVERTENZA: Assicurarsi che tutte le parti mobili siano completamente ferme.

2. Controllare le cause dell'inceppamento.
3. Rimuovere il materiale indesiderato dalla testina per decespugliatore e dalla protezione del gruppo di taglio.
4. Controllare la testina per decespugliatore e la protezione del gruppo di taglio per rilevare eventuali danni o incrinature.
5. Sostituire la testina per decespugliatore nel caso in cui abbia subito danni o sia incrinata. Fare riferimento a *Sostituzione della testina per decespugliatore alla pagina 262*.
6. Sostituire la protezione del gruppo di taglio nel caso abbia subito danni o incrinature. Fare riferimento a *Montaggio della protezione parasassi alla pagina 262*.
7. Collegare la batteria al prodotto. Fare riferimento a *Collegamento della batteria al prodotto alla pagina 264*.

8. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 264*.

Arresto del prodotto

1. Rilasciare la leva di comando e il fermo della leva di comando.
2. Premere il pulsante on/off fino a quando il LED verde non si spegne.
3. Premere il pulsante di rilascio sulla batteria ed estrarre la batteria dal prodotto. (Fig. 57)

Sostituzione del gruppo di taglio

Fare riferimento all'ultima pagina del presente manuale per l'operatore.

A. Sostituire le lame in plastica.

B. Sostituire la testina per decespugliatore.

C. Per sostituire le lame in plastica o i fili per decespugliatori.

Nota: Assicurarsi che le estremità del filo per decespugliatore siano allineate con il bordo.

Manutenzione

Introduzione

AVVERTENZA: Assicurarsi di aver letto e compreso il capitolo sulla sicurezza prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.

Programma di manutenzione

AVVERTENZA: Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione.

Qui di seguito è disponibile una lista delle operazioni di manutenzione da eseguire sul prodotto. Per ulteriori informazioni, vedere *Manutenzione alla pagina 266*.

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Pulire le parti esterne del prodotto con un panno asciutto. Non utilizzare acqua.	X		
Controllare che il pulsante ON/OFF funzioni correttamente e che non sia danneggiato.	X		
Assicurarsi che il fermo della leva di comando e la leva di comando funzionino correttamente e in modo sicuro.	X		
Accertarsi che tutti i comandi funzionino e non siano danneggiati.	X		
Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.	X		
Assicurarsi che il gruppo di taglio non sia danneggiato. Se danneggiato, sostituire il gruppo di taglio.	X		
Accertarsi che la protezione del gruppo di taglio non sia danneggiata. Se danneggiata, sostituire la protezione del gruppo di taglio.	X		
Assicurarsi che i dadi e le viti siano serrati a fondo.	X		
Accertarsi che i pulsanti di rilascio sulla batteria funzionino e che tengano la batteria bloccata nel prodotto.	X		
Verificare che il caricabatterie sia integro e funzioni correttamente.	X		
Verificare che la batteria non sia danneggiata.	X		
Verificare che la batteria sia carica.	X		
Verificare che il caricabatterie non sia danneggiato.	X		

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Esaminare tutti i cavi, gli accoppiamenti e i raccordi. Verificare che siano integri e privi di sporcizia.		X	
Controllare i collegamenti tra la batteria e il prodotto. Controllare il collegamento tra la batteria e il caricabatterie.			X
Pulire i perni prima di sostituire le lame in plastica. Fare riferimento a *Pulizia dei perni alla pagina 267*.	X		
Assicurarsi che i fori di ventilazione dell'aria non siano ostruiti. Per pulire le aperture di ventilazione utilizzare una spazzola morbida. Fare riferimento a *Pulizia dei fori di ventilazione alla pagina 267*.	X		

Controllo della batteria e del caricabatterie

1. Controllare se la batteria presenta danni, ad esempio incrinature.
2. Controllare se il caricabatterie presenta danni, ad esempio incrinature.
3. Verificare che il cavo di collegamento del caricabatterie non sia danneggiato e che non presenti crepe.

Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie

1. Pulire il prodotto con un panno asciutto dopo l'uso.
2. Pulire la batteria e il caricabatterie con un panno asciutto. Mantenere puliti i binari guida della batteria.
3. Assicurarsi che i morsetti della batteria e il caricabatterie siano puliti prima di posizionare la batteria nel caricabatterie o nel prodotto.

Pulizia dei fori di ventilazione

1. Assicurarsi che i fori di ventilazione dell'aria non siano ostruiti. Per pulire le aperture di ventilazione utilizzare una spazzola morbida. (Fig. 58)

Pulizia dei perni

1. Pulire i 2 perni prima di sostituire le lame in plastica. (Fig. 59)

Eseguire un controllo e sostituire la testina portafilo

1. Controllare se la testina portafilo è danneggiata o se presenta incrinature.
2. Sostituire la testina portafilo. Consultare *Sostituzione della testina per decespugliatore alla pagina 262*
3. Montare la testina portafilo. Fare riferimento a *Montaggio della testina per decespugliatore alla pagina 262*.

Per controllare il meccanismo di bloccaggio dell'albero telescopico

1. Controllare il meccanismo di bloccaggio dell'albero telescopico.
2. Assicurarsi che l'albero sia bloccato in sicurezza nella posizione selezionata. (Fig. 60)

Risoluzione dei problemi

Interfaccia utente

Problema	Possibili guasti	Soluzione possibile
Il LED verde di avvio lampeggia.	La tensione della batteria è bassa.	Caricare la batteria.

Problema	Possibili guasti	Soluzione possibile
Il LED rosso di errore lampeggia.	Sovraccarico.	Il gruppo di taglio non può muoversi liberamente. Rilasciare la leva di comando e riavviare il prodotto.
	Deviazione di temperatura.	Lasciare che il prodotto si raffreddi.
	La leva di comando e il pulsante START vengono premuti contemporaneamente.	Rilasciare la leva di comando e premere il pulsante START.
Il LED verde e il LED rosso lampeggiano in modo alternato.	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
	La batteria è danneggiata.	Contattare il centro di assistenza.

Risoluzione dei problemi del caricabatterie

LED del caricabatterie	Causa	Soluzione
Il LED verde è acceso.	La batteria non è inserita correttamente nel caricabatterie.	Staccare la batteria dal caricabatteria e collegarla nuovamente al caricabatteria.
	I connettori della batteria e quelli del caricabatteria sono sporchi.	Pulire i connettori della batteria e del caricabatteria. Ad esempio, inserire e rimuovere più volte la batteria dal caricabatteria.
	Il caricabatterie ha identificato un errore interno.	Assicurarsi che tutte le batterie siano inserite completamente. Rimuovere la spina di alimentazione e reinserirla. Se l'errore si verifica di nuovo, far controllare il caricabatteria da un centro di assistenza post-vendita autorizzato per i prodotti Husqvarna.
	La batteria è danneggiata.	Sostituire la batteria.
	La temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di carica.	Attendere che la temperatura della batteria rientri nell'intervallo di temperatura di carica consentito (0-35°C).
Il LED verde è spento.	La presa, il cavo di alimentazione o il caricabatteria sono danneggiati.	Controllare la tensione di rete. Se necessario, contattare un'officina autorizzata.
	Il caricabatterie non è collegato correttamente alla presa di corrente.	Collegare il caricabatterie a una presa di rete.
Altri errori.	Se si verificano altri errori, assicurarsi che il prodotto sia spento, rimuovere la batteria e rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.	

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto e rimessaggio

- Le batterie agli ioni di litio in dotazione rispettano i requisiti di legge sulle merci pericolose.
- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, compreso quello effettuato da terzi e da corrieri.
- Parlare con personale che ha seguito una formazione specifica in materiali pericolosi prima di inviare il prodotto. Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.
- Quando si inserisce la batteria in un contenitore, applicare del nastro adesivo sui contatti aperti.

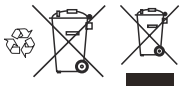
Inserire la batteria nel contenitore in modo da garantirne la massima aderenza.

- Rimuovere la batteria per la conservazione o il trasporto.
- Conservare la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo.
- Non conservare la batteria in aree elettricamente statiche. Non conservare mai la batteria in una scatola di metallo.
- Durante il rimessaggio, conservare la batteria in un luogo dove la temperatura è compresa tra -20 °C/-4 °F e +50 °C/122 °F e lontano da luce solare.
- Durante il rimessaggio, conservare il caricabatterie in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F e 45 °C/113 °F e lontano da luce solare.
- Stoccare il prodotto a una temperatura compresa fra -40 °C/-40 °F e 60 °C/140 °F.
- Utilizzare il caricabatterie soltanto quando la temperatura circostante è compresa tra 0 °C/32 °F e 35 °C/95 °F.
- Caricare la batteria dal 30% al 50% prima di immagazzinarla per lunghi periodi.
- Conservare il caricabatterie in un luogo chiuso e asciutto.
- Tenere la batteria lontano dal caricabatterie durante il rimessaggio. Non lasciare che i bambini e altre persone non autorizzate tocchino l'attrezzatura. Mantenere le attrezzature in un luogo che è possibile chiudere.
- Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di conservarlo per lunghi periodi.
- Utilizzare la protezione di trasporto sul prodotto per evitare che si danneggi durante il trasporto e il rimessaggio.
- Bloccare il prodotto in modo sicuro durante il trasporto.
- Riporre il prodotto in posizione orizzontale o appenderlo all'apposito gancio. Fare riferimento a *Installazione del gancio a parete alla pagina 263*.

(Fig. 61)

Smaltimento

Questo simbolo indica che il prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo tramite il sistema di raccolta locale per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò contribuisce a una corretta gestione dei rifiuti al termine del ciclo di vita. Per informazioni, contattare le autorità locali, i servizi di smaltimento dei rifiuti domestici, il concessionario o il rivenditore di zona. Lo smaltimento non corretto può avere potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, a causa della potenziale presenza di sostanze pericolose.



Nota: Il simbolo compare sul prodotto o sull'imballaggio.

Dati tecnici

Dati tecnici

	Aspire T26-P4A	
	Trimmer per prato	**Tagliabordi**
Motore		
Tipo di motore	PMDC	
Regime albero in uscita, giri/min	7500	
Larghezza di taglio, mm	260	
Peso		
Peso con testina per decespugliatore, senza batteria, kg	2,1	
Livelli di rumorosità [37]		
Livello di pressione acustica equivalente rispetto all'udito dell'operatore, misurato in base alla norma EN ISO 62841-4-4, dB(A)	80	74

[37] I dati riportati per il livello di pressione acustica equivalente del prodotto hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 3 dB (A). I dati riportati per il livello di potenza acustica del prodotto hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1 dB (A).

	Aspire T26-P4A	
Livello di potenza acustica, misurato dB (A)	88	91
Livello di potenza acustica, garantito L_{WA} dB (A)	92	
Livelli di vibrazioni [38]		
Livelli di vibrazioni delle impugnature, misurati in base alla norma EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Urti e vibrazioni ripetute [39]		
Valore di picco medio determinato dell'emissione di urti e vibrazioni ripetute per HAV, p_F m/s^2.	23	

I dati sul rumore e le vibrazioni sono determinati sulla base del regime di potenza massima.

Nota: Il valore totale dichiarato relativo alle vibrazioni e alle emissioni di rumore è stato misurato secondo metodi di verifica standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro.

Nota: I valori totali delle vibrazioni dichiarati e i valori delle emissioni di rumore possono anche essere utilizzati per una valutazione preliminare dell'esposizione.

Nota: Le vibrazioni e le emissioni di rumore durante l'uso effettivo del prodotto possono differire dai valori totali dichiarati a seconda delle modalità di utilizzo del prodotto; è necessario identificare le misure di sicurezza per proteggere l'operatore in base a una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni d'uso (tenendo conto di tutte le parti del ciclo di funzionamento, ad esempio i tempi in cui il prodotto è spento e quando è in funzione al minimo oltre al tempo di attivazione).

Batteria	**P4A 18-B36**
Tipo	Ioni di litio
Capacità batteria, Ah	2,0
Tensione nominale, V	18
Peso, kg	0,35
Numero di celle (ioni di litio)	5

Caricabatterie omologati

Caricabatterie	**P4A 18-C50**
Tensione di entrata, V	Refer to charger rating information.
Frequenza, Hz	50–60
Potenza, W	50

[38] I dati riportati per il livello di vibrazioni sono caratterizzati da una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,5 m/s^2.

[39] Valore medio dell'ampiezza di picco dell'accelerazione da urti e vibrazioni ripetute in conformità alla norma ISO 5349-3. Incertezza *K*p 1 m/s^2. Al momento della pubblicazione del presente manuale, non vi sono limiti di esposizione per questi dati.

Accessori

Accessori omologati

Accessori omologati	Tipo	Protezione gruppo di taglio, art. n.
Testina portafilo	A15B M5 (filo Ø 1,6 mm)	541 99 49-01
Testina portafilo	TwoCut-B	541 99 49-01

Conformità e approvazioni per l'UE

Con la presente, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500 dichiara che Husqvarna Aspire T26-P4A è conforme ai requisiti applicabili delle seguenti direttive e normative UE: 2006/42/CE fino a 2027-01-19 (Macchine), (UE) 2023/1230 da 2027-01-20 (Macchine), 2000/14/CE (emissioni di rumore nell'ambiente), 2014/30/UE (compatibilità elettromagnetica), 2011/65/UE (restrizione dell'uso di sostanze pericolose).

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.husqvarna.com/support; cercare il prodotto e scegliere la dichiarazione di conformità UE applicabile alla data di produzione del prodotto. Il numero di serie con la data di produzione è riportato sulla targhetta dati di funzionamento.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

La garanzia non copre i difetti derivanti da normale usura, incuria, uso errato, riparazioni non autorizzate o collegamento dell'apparecchio di aspirazione a una tensione di alimentazione errata.

Tutti i diritti riservati.

La ridistribuzione e l'uso in formato sorgente e binario, con o senza modifiche, sono consentiti a condizione che siano soddisfatte le seguenti condizioni:

- Le ridistribuzioni del codice sorgente devono contenere l'avviso di copyright sopra riportato, il presente elenco di condizioni e la dichiarazione di non responsabilità riportata di seguito.
- Le ridistribuzioni in formato binario devono contenere l'avviso di copyright sopra riportato, il presente elenco di condizioni e la dichiarazione di non responsabilità riportata di seguito nella documentazione e/o in altri materiali forniti con la distribuzione.
- Né il nome di STMicroelectronics né i nomi dei suoi collaboratori possono essere utilizzati per raccomandare o promuovere prodotti derivati da questo software senza previa autorizzazione scritta specifica.

IL SOFTWARE È FORNITO DAI TITOLARI DEL COPYRIGHT E DAI COLLABORATORI "COSÌ COM'È" E SI DECLINA LA RESPONSABILITÀ PER QUALSIASI GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. IN NESSUN CASO IL PROPRIETARIO DEL COPYRIGHT O I COLLABORATORI SARANNO RESPONSABILI PER EVENTUALI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O CONSEQUENZIALI (INCLUSI, MA NON LIMITATI A, FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI; MANCATO UTILIZZO, PERDITA DI DATI O PROFITTI; INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ) IMPUTABILI A QUALUNQUE CAUSA E INDIPENDENTEMENTE DA QUALSIASI CRITERIO DI RESPONSABILITÀ, SIA PREVISTO NEL CONTRATTO CHE RELATIVO A RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O A UN ATTO ILLECITO (COMPRESA NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'USO DEL PRESENTE SOFTWARE, ANCHE SE INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Licenza Apache 2.0

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Tutti i diritti riservati.

Versione 2.0, gennaio 2004 http://www.apache.org/licenses/

TERMINI E CONDIZIONI PER L'USO, LA RIPRODUZIONE E LA DISTRIBUZIONE

1. Definizioni.

Per **"licenza"** si intendono i termini e le condizioni per l'uso, la riproduzione e la distribuzione definiti dalle sezioni da 1 a 9 del presente documento. Per **"concessore della licenza"** si intende il proprietario del copyright o l'entità autorizzata dal proprietario del copyright che concede la licenza. Per **"entità giuridica"** si intende l'insieme dell'entità agente e di tutte le altre entità che controllano, sono controllate da o sono sotto il controllo comune di tale entità. Ai fini della presente definizione, per **"controllo"** si intende (i) il potere, diretto o indiretto, di dirigere o gestire tale entità, per diritto contrattuale o altrimenti stabilito, o (II) il possesso del cinquanta percento (50%) o più delle azioni in circolazione, o (III) la proprietà effettiva di tale entità. **"Utente"** (o **"dell'utente"**) si riferisce a una persona fisica o un'entità giuridica che esercita le autorizzazioni concesse dalla presente licenza. Per formato **"sorgente"** si intende il formato prescelto per apportare modifiche, incluse, ma non limitate a, il codice sorgente del software, la sorgente della documentazione e i file di configurazione. Per formato **"oggetto"** si intende qualsiasi formato derivante dalla trasformazione meccanica o dalla traduzione di un formato sorgente, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il codice oggetto compilato, la documentazione generata e le conversioni in altri tipi di file multimediali. Per **"opera"** si intende l'opera d'autore, in formato sorgente o oggetto, resa disponibile dalla licenza come indicato da un avviso di copyright incluso o allegato all'opera (ad esempio l'Appendice riportato di seguito). Per **"opere derivate"** si intende qualsiasi opera, in formato sorgente o oggetto, basata sull'opera (o da essa derivata) e per cui le revisioni, le annotazioni, le elaborazioni redazionali o altre modifiche costituiscono, nel complesso, un'opera originale dell'autore. Ai fini della presente licenza, la definizione di "opere derivate" non include le opere che sono separabili da, o quelle solo collegate (o associate per nome) alle interfacce dell'opera e delle opere derivate. Per **"contributo"** si intende qualsiasi opera d'autore, compresa la versione originale dell'opera e qualsiasi modifica o aggiunta a tale opera o alle opere derivate, intenzionalmente sottoposta al concessore della licenza per essere inclusa nell'opera dal proprietario del copyright, o da una persona fisica o entità giuridica autorizzata a sottoporla per suo conto. Ai fini della presente definizione, per **"sottoposta"** si intende l'invio tramite qualsiasi forma di comunicazione elettronica, verbale o scritta inviata al concessore della licenza o ai suoi rappresentanti, inclusa, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la comunicazione tramite mailing-list, sistemi di controllo del codice sorgente e sistemi di rilevamento dei problemi gestiti dal concessore della licenza, o per suo conto, allo scopo di discutere e migliorare l'opera stessa. Da tale definizione è esclusa la comunicazione chiaramente contrassegnata, o indicata in un altro modo per iscritto, dal proprietario del copyright come **"non un contributo".**

Per **"collaboratore"** si intende il concessore della licenza e qualsiasi persona fisica o entità giuridica per conto della quale il concessore della licenza ha ricevuto un contributo che ha successivamente integrato nell'opera.

2. Concessione della licenza di copyright.

In base ai termini e alle condizioni di questa licenza, ciascun collaboratore con la presente concede all'utente la licenza di copyright a tempo indeterminato, valida a livello mondiale, non esclusiva, gratuita, esente da royalty e irrevocabile che dà il diritto di riprodurre, preparare le opere derivate, visualizzare e utilizzare pubblicamente, concedere in licenza a terzi e distribuire l'opera e le opere da essa derivate in formato sorgente o oggetto.

3. Concessione della licenza di brevetto.

In base ai termini e alle condizioni di questa licenza, ciascun collaboratore con la presente concede all'utente una licenza di brevetto a tempo indeterminato, valida a livello mondiale, non esclusiva, gratuita, esente da royalty e irrevocabile (salvo quanto stabilito nella presente sezione) che dà il diritto di produrre, far produrre, utilizzare, offrire in vendita, vendere, importare e trasferire in altro modo l'opera, laddove tale licenza si applica solo a quelle rivendicazioni di brevetti cedibili in licenza dal collaboratore che sono violati inevitabilmente da uno o più dei suoi contributi all'opera per cui tali contributi sono stati inviati. Se l'utente istituisce un contenzioso sui brevetti nei confronti di un'entità (compreso un ricorso incidentale o un riconvenzionale in una causa) dichiarando che l'opera o un contributo ad essa integrato costituisce una violazione diretta o che contribuisce alla violazione del brevetto, allora qualsiasi licenza di brevetto concessa all'utente ai sensi della presente licenza per quell'opera avrà termine alla data di inizio di tale contenzioso.

4. Ridistribuzione.

L'utente può riprodurre e distribuire copie dell'opera o delle opere derivate su qualsiasi supporto, con o senza modifiche, in formato sorgente o oggetto, a condizione che l'utente rispetti le seguenti condizioni:

- L'utente deve fornire agli altri destinatari dell'opera o delle opere derivate una copia della presente licenza.
- In caso di qualsiasi modifica, l'utente deve apporre sui file interessati avvisi bene visibili che indichino tale modifica. – L'utente deve conservare nel formato sorgente delle opere derivate da lui distribuite, tutti gli avvisi relativi a copyright, brevetto, marchio e attribuzione del formato sorgente dell'opera, salvo quelli che non riguardano alcuna parte delle opere derivate.
- Se l'opera include un file di testo **"AVVISO"** nell'ambito della sua distribuzione, le eventuali opere derivate distribuite dall'utente devono includere una copia leggibile degli avvisi di attribuzione contenuti in tale file (ad eccezione di quelli che non riguardano alcuna parte delle opere derivate) in almeno una delle seguenti posizioni: in un file di testo AVVISO distribuito come parte delle opere derivate; in un formato o nella documentazione sorgente, se fornito insieme alle opere derivate; oppure in una visualizzazione generata dalle opere derivate, se e dove tali avvisi di terze parti normalmente compaiono. Il contenuto del file AVVISO ha solo scopo informativo e non modifica la licenza. Nelle opere derivate che distribuisce, l'utente può aggiungere i propri avvisi di attribuzione, insieme o come appendice al testo di AVVISO dell'opera, a condizione che tali avvisi di attribuzione aggiuntivi non possano essere interpretati come modifiche della licenza. L'utente può aggiungere una dichiarazione di copyright alle sue modifiche e fornire termini e condizioni di licenza aggiuntivi o differenti in merito all'uso, alla riproduzione o alla distribuzione delle sue modifiche, o in merito a qualsiasi altra opera derivata nel suo complesso, a condizione che l'uso, la riproduzione e la distribuzione dell'opera da parte dell'utente siano comunque conformi alle condizioni indicate nella presente licenza.

5. Invio dei contributi.

Salvo diversamente specificato, qualsiasi contributo intenzionalmente inviato per l'inclusione nell'opera da parte dell'utente al concessore della licenza sarà soggetto ai termini e alle condizioni della presente licenza, senza ulteriori termini o condizioni. Fatto salvo quanto esposto sopra, nulla di quanto accluso nel presente documento sostituirà o modificherà i termini di qualsiasi contratto di licenza separato che l'utente potrebbe aver sottoscritto con il concessore della licenza in relazione a tali contributi.

6. Marchi.

La presente licenza non concede l'autorizzazione a utilizzare i nomi commerciali, i marchi, i marchi di servizio o i nomi dei prodotti del concessore della licenza, salvo quanto richiesto per un uso ragionevole e abituale nella descrizione dell'origine dell'opera e nella riproduzione del contenuto del file di AVVISO.

7. Esclusione di garanzia.

Se non previsto dalla legge applicabile o concordato per iscritto, il concessore della licenza fornisce l'opera (e ciascun collaboratore fornisce i propri contributi) "COSÌ COM'È", SENZA GARANZIE O CONDIZIONI DI ALCUN TIPO, esplicite o implicite, incluse, ma non limitate a, tutte le garanzie o le condizioni di TITOLARITÀ, NON CONTRAFFAZIONE, COMMERCIABILITÀ o IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. L'utente è l'unico responsabile di determinare l'idoneità dell'utilizzo o della ridistribuzione dell'opera e si assume tutti i rischi associati all'esercizio di concessione delle autorizzazioni ai sensi della presente licenza. 8. Limitazione di responsabilità. In nessun caso e in base a nessuna teoria giuridica, sia per illecito (inclusa la negligenza), per diritto contrattuale o altrimenti stabilito, se non

previsto dalla legge applicabile (come in caso di atti deliberati e gravemente negligenti) o concordato per iscritto, il collaboratore sarà responsabile nei confronti dell'utente per danni, inclusi danni diretti, indiretti, speciali, incidentali o consequenziali di qualsiasi carattere derivanti dalla presente licenza o dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare l'opera (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, danni per mancato avviamento, interruzione dell'attività, guasto o malfunzionamento del computer, o qualsiasi altro danno o perdita commerciale), anche se tale collaboratore è stato informato della possibilità di tali danni.

9. Accettazione della garanzia o responsabilità aggiuntiva.

Durante la ridistribuzione dell'opera o delle opere derivate, l'utente può scegliere di offrire, a pagamento, l'accettazione di assistenza, garanzia, indennizzo o altri obblighi di responsabilità e/o diritti conformi alla presente licenza. Tuttavia, accettando tali obblighi, l'utente può agire solo per proprio conto e sotto la propria esclusiva responsabilità, non per conto di altri collaboratori, e solamente se accetta di indennizzare, difendere e manlevare ciascun collaboratore da eventuali responsabilità o rivendicazioni avanzate contro il collaboratore a seguito dell'accettazione da parte dell'utente di tale garanzia o responsabilità aggiuntiva.
FINE DEI TERMINI E CONDIZIONI

目次

はじめに 275
安全性 276
組み立て 283
動作 283
メンテナンス 286
トラブルシューティング 288
搬送、保管、廃棄 289
主要諸元 289
アクセサリー 291
EU における適合性と認証 291
ライセンス 292
付録 539

はじめに

製品の説明

Husqvarna Aspire T26-P4A は、電動モーターを搭載したバッテリー式芝生用トリマー / 芝生用エッジトリマーです。

当社は継続的に製品の開発を行っているため、設計や外見などが予告なく変更されることがあります。詳細については、Husqvarna サービス販売店までお問い合わせください。

用途

本製品は、非金属製のナイロンコード、非金属製のストリング、または同等の非金属製のフレキシブルな切削部品と併用して使用します。本製品は、雑草、芝生、またはそれらに類似したやわらかい植物の刈り取り以外の作業には使用しないでください。

製品の概要

(図 1)

1. 2 カットナイロンカッター
2. カッティングアタッチメントガード
3. プラントガード
4. シャフト
5. シャフト調整 (伸縮式)
6. ループハンドル
7. メンテナンスカバー
8. ループハンドル調整ボタン
9. ユーザーインターフェイス
10. 警告インジケータ
11. 充電状態インジケータ
12. ON/OFF ボタン
13. パワートリガー
14. パワートリガーロック
15. バッテリー
16. バッテリーリリースボタン
17. バッテリー充電器
18. コネクター
19. 電源オン / 警告インジケータ
20. コンビツール
21. フック、ネジ、ウォールプラグ。
22. ネジ
23. 取扱説明書
24. 回転ジョイントボタン
25. リアハンドル
26. プラスチックブレード

注記： 本製品の使用においては、国内の規制が課せられる場合があります。

本製品には、メーカー認証済みのアクセサリーのみを使用してください。 *アクセサリー 291 ページ* を参照してください。

クイックガイド

本製品の使用方法については、QR コードをスキャンしてください。

(図 22)

製品に表記されるシンボルマーク

(図 2) 警告 : 本製品の使用は危険を伴います。作業者や付近の人が重傷を負ったり、死亡したりするおそれがあります。十分に注意し、本製品を正しく使用してください。

(図 3) 本取扱説明書をよく読み、内容をしっかりと把握した上で使用してください。

(図 4) 視覚保護具を着用してください。

(図 5) 雨に当てないでください。

(図 6) 環境への騒音排出に関するラベルは、EU 指令および規制、ニューサウスウェールズ法規「Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017」に準拠しています。本製品の保証音響レベルは、*主要諸元 289 ページ* に記載されています。

(図 7) メンテナンスを行う前に、バッテリーを取り外してください。

(図 8) 本製品や本製品のパッケージは、一般廃棄物ではありません。電気、電子機器のリサイクル業者にリサイクルを依頼してください。

(図 9) 飛来物に注意してください。

(図 10) 金属ブレードは使用しないでください。

(図 11) 本製品は、該当する EU 指令および規制に準拠しています。

(図 12) 直流。

(図 13) そばに人がいないようにしてください。

(図 14) シャフトの長さは調整可能です。

(図 15) シャフトは 90° 回転させることができます。

yyyywwxxxxx シリアル番号はシリアルプレートに記載されています。**yyyy** は製造年、**ww** は製造週、**xxxxx** は通し番号です。

バッテリーやバッテリー充電器のシンボルマーク

(図 18) 電気・電子機器のリサイクル業者にリサイクルを依頼してください。(ヨーロッパにのみ適用)

(図 19) バッテリーは POWER FOR ALL システムパートナーの製品でのみ使用してください。

(図 20)
(図 21) バッテリーは熱 (長時間の直射日光など)、炎、汚れ、水、湿気から保護してください。爆発や短絡の危険性があります。

(図 16) バッテリー充電器は屋内でのみ使用、保管してください。

(図 17) 二重絶縁。

製品の損傷

以下の場合、当社は製品の損傷について責任を負いません。

- 本製品が誤って修理された場合。
- メーカーによるものではない部品、またはメーカーの認可していない部品を使用して本製品を修理した場合。
- メーカーによるものではないアクセサリー、またはメーカーの認可していないアクセサリーを本製品に使用した場合。
- 認定サービスセンターまたは認定販売店で本製品が修理されていない場合。

メーカー

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

安全性

安全性の定義

警告、注意、注記は、取扱説明書の特に重要な部分を示しています。

警告： 取扱説明書の指示に従わない場合、使用者が負傷したり、死亡したりするか、あるいは付近の人に損傷を与える危険があることを意味します。

注意： 取扱説明書の指示に従わない場合、製品や他の物品、または隣接するエリアに損傷を与える危険があることを意味します。

注記： 特定の状況で必要とされる詳細情報を提供するために使用されます。

機器に関する一般的な安全上の警告

警告： 機器に付属する安全上の警告、注意事項、図、仕様をすべてお読みください。 *下記のすべての指示に従わない場合、感電、火災、重大な人身傷害につながるおそれがあります。*

すべての警告や指示は、後で参照するために保管してください。

注記： *警告における「機器」とは、電源で作動する (コード付) 機器またはバッテリー駆動 (コードレス) の機器を指します。*

作業エリアの安全

- **作業場所を清潔に、照明を明るく保ってください。**雑然とした場所や暗い場所では事故が起こりやすくなります。
- **可燃性液体や可燃性気体、粉塵のある場所など、爆発性雰囲気の中で機器を作動させないでください。**機器は、粉塵やガスを発火させる火花を発生することがあります。
- **機器の操作中は子供や周囲の人から十分な距離をとってください。**注意が散漫になって、操作ミスを引き起こす可能性があります。

電気保安

- **機器のプラグはコンセントに適合している必要があります。決してプラグを改造しないでください。アダプタープラグを、アース付きの（接地された）機器で使用しないでください。**改造されていないプラグおよび型の同じコンセントを使用することで、感電のリスクが低くなります。
- **パイプやラジエータ、レンジ、冷蔵庫など、アースの付いた表面または接地された表面に触れないようにしてください。**身体がアースまたは接地されていると、感電リスクが高くなります。
- **機器を雨露や湿潤な環境にさらさないでください。**機器に水が入ると、感電リスクが高まります。
- **コードを本来の目的以外に使用しないでください。コードを持って機器を移動したり、引っ張ったり、電源を抜いたりしないでください。熱やオイル、とがった先端や可動部品にコードを近づけないでください。**コードが損傷したり絡まると、感電リスクが高くなります。
- **屋外で機器を操作する場合は、屋外での使用に適した延長コードを使用してください。**屋外での使用に適したコードを使用することで、感電の危険性は少なくなります。
- **湿気のある場所で機器を使用しなければならない場合は、電源を保護するために漏電遮断器（RCD）を使用してください。**RCD の使用により、感電リスクが低下します。

個人の安全

- **機器を使用するときは、十分に気をつけて慎重に行動し、常識に従ってください。疲労時、医薬品やアルコールの影響が残っている状態で機器を使用しないでください。**機器の操作中の一瞬の不注意が重大な人身傷害につながるおそれがあります。
- **身体保護具を使用してください。必ず防護メガネを着用してください。**防塵マスクや滑り止め用の安全靴、ヘルメット、イヤマフなどのプロテクティブ装具を使用すると、負傷の危険性が少なくなります。
- **予期せぬ始動を防止してください。電源やバッテリーパックを接続する場合、または機器を持ち運ぶ場合は、必ずスイッチが OFF 位置であることを確認してください。**スイッチに指を置いて機器を運んだり、機器のスイッチが入った状態で給電したりすると、事故につながります。
- **機器の電源を入れる前に、調整キーやレンチを外してください。**機器の回転部品にレンチやキーが取り付けられたままになっていると、負傷の原因になります。
- **無理な体勢で作業しないでください。常に、安定した足場とバランスを保つようにしてください。**これにより、想定外の事態でも機器を安定して制御することができます。
- **適切な服装を心がけてください。ゆったりした衣服や装身具を身につけないでください。可動部品に髪の毛や衣服を近づけないでください。**ゆったりした衣服や装身具、長髪は可動部品に絡まるおそれがあります。
- **集塵装置の接続用装備が提供されている場合、それらが接続されて正しく使用されているか確認してください。**集塵装置を使用すると、塵に関連する危険を回避できます。
- **機器を頻繁に使用し慣れることで、安全に無関心になり、安全上の注意事項を無視しないでください。**不注意な行動により、一瞬で重大な人身事故が発生するおそれがあります。

機器の使用と手入れ

- **機器に無理な力を加えないでください。用途に合った適切な機器を使用してください。**適切な機器を使用することで、設計された速度でより良く安全に作業を行えます。
- **スイッチが機能しない場合は機器を使用しないでください。**スイッチで制御できない機器は危険なため、修理する必要があります。
- **機器の調整、アクセサリーの交換、機器の保管時は、電源プラグを外すか、機器からバッテリーパックを取り外してください（着脱可能な場合）。**予防的な安全対策を行うことで、誤って機器を始動させる危険性が低下します。
- **使用していない機器は子供の手の届かない所に保管して、機器や機器の取り扱い方法に詳しくない人が操作しないようにしてください。**不慣れなユーザーが機器を扱うと危険です。
- **機器とアクセサリーをメンテナンスしてください。可動部のズレや固着、部品の破損、その他機器の動作に影響を及ぼす状態がないかを点検します。機器が損傷している場合は、修理してから使用してください。**多くの事故は、機器のメンテナンス不良によって発生します。
- **カッティング装置は鋭利な状態で清潔に保ちます。**正しくメンテナンスされ、鋭利に保たれたカッティング装置は、挟み込みも少なく、制御が容易です。
- **機器、アクセサリー、ビットなどは、作業条件と作業内容を考慮し、取扱説明書に従って使用してください。**想定された用途と異なる作業に機器を使用すると、危険な状況を招くおそれがあります。
- **ハンドル部および保持面は乾燥させて、オイルやグリースが付着しないようにきれいな状態を保ってください。**ハンドルと保持面が滑りやすいと、想定外の状況下で機器の安全な取り扱いや制御ができません。

バッテリー機器の使用と手入れ

- **メーカー指定の充電器のみを使って充電してください。**1 種類のバッテリーパックのみに適合する充電

器は、それ以外のバッテリーパックの充電で使用した場合、火災を起こす恐れがあります。

- **機器には、指定された専用バッテリーパックのみを使用してください。**それ以外のバッテリーパックを使用すると、怪我や火災を招く危険があります。
- **バッテリーパックを使用しないときは、ペーパークリップ、コイン、キー、爪きり、ネジなどの金物、あるいは端子間を短絡するおそれがある他の小さな金物から遠ざけるようにしてください。**バッテリー端子の短絡は、火傷や火災を引き起こす恐れがあります。
- **劣悪な環境では、液体がバッテリーから漏れ出すことがあります。そのような場合、液体には触れないようご注意ください。もし万が一誤って触れてしまった場合、水で洗い流してください。液体が目に入ってしまった場合、医師の診察を受けてください。**バッテリーから漏れ出した液体は、炎症や火傷を引き起こすことがあります。
- **損傷した、または改造されたバッテリーパックや機器を使用しないでください。**損傷した、または改造されたバッテリーは、予測不可能な挙動を起こし、発火や破裂、障害の原因となる可能性があります。
- **バッテリーパックや機器を裸火や高温にさらさないでください。**火または 130 °C (265 °F) を超える温度環境にさらすと爆発する恐れがあります。
- **すべての充電手順に従ってください。指定された温度範囲外でバッテリーパックまたは機器を充電しないでください。**充電を不適切に行ったり、指定された範囲から外れた温度環境で行ったりした場合、バッテリーの損傷や火災発生の危険の増加につながることがあります。

サービス

- **機器のサービスは、資格のある修理担当者が、同一の交換部品を使用して行ってください。**そうすることで、機器の安全性が維持されます。
- **損傷したバッテリーパックを決して修理しようとしないでください。**バッテリーパックの修理は、製造元または認定サービス代理店しか行えません。

芝生用トリマー / エッジトリマーに関する安全上の警告

- **特に雷などの危険がある悪天候下では本製品を使用しないでください。**これにより、落雷に遭う危険性を低減できます。
- **作業エリアに野生動物がいないかを十分に確認してください。**本製品の作動により、野生動物が負傷するおそれがあります。
- **作業エリアを十分に確認し、石、枝、ワイヤー、骨などの異物をすべて取り除いてください。**飛来物により怪我をするおそれがあります。
- **機器を使用する前に、カッターとカッターアセンブリに損傷がないことを必ず目視点検してください。**部品が損傷していると、怪我の危険性が高まります。
- **所定の位置にガードを取り付けてください。ガードは正しく取り付けられ、適切に機能する必要があります。**ガードに緩みや損傷がある場合、または適切に機能しない場合、怪我をするおそれがあります。
- **すべての冷却用吸気口から異物を取り除いてください。**吸気口が異物などで塞がれていると、過熱や火災の原因となるおそれがあります。
- **視覚保護具と聴覚保護具を着用してください。**適切なプロテクティブ装具を着用することで、怪我のリスクを低減できます。
- **機器の操作中は、必ず滑りにくい保護靴を着用してください。裸足やつま先部分が開いたサンダルで本製品を操作しないでください。**適切な保護靴を着用することで、回転中のカッターと足の接触による怪我のリスクを低減できます。
- **操作中は、必ず脚全体を覆うズボンなどを着用してください。**回転中のカッターやナイロンコードに接触すると、怪我をするおそれがあります。
- **作業中は人を近づけないようにしてください。**飛来物により、重傷を負うおそれがあります。
- **機器を腰よりも上の位置で操作しないでください。**腰よりも下の位置で操作することで、カッターとの偶発的な接触を防ぎ、不測の事態が発生しても適切に機器を制御できます。
- **濡れている草に対して機器を使用する場合は注意してください。歩きながら操作し、決して走らないでください。**歩きながら操作することで、滑りや転倒による怪我の危険性が低減されます。
- **斜面での作業では、常に足元を確認してください。斜面では決して上下に移動せず、横方向に移動してください。向きを変える際は特に注意してください。**これにより、制御不能、滑り、転倒による怪我の危険性が低減されます。
- **電源コードとケーブルはすべて、作業エリアから離れた場所に置いてください。**生け垣や藪の中に電源コードやケーブルが隠れていると、ナイロンコードやカッターで誤って切断するおそれがあります。
- **回転中のトリマーのカッターやナイロンコードに身体を近づけないでください。必ず電源を切断してから、機器の詰まりを取り除いてください。**回転中のトリマーのカッターやナイロンコードによって重傷を負うおそれがあります。
- **機器を運ぶ際は、スイッチをオフにし、身体から離して持ってください。**機器を正しく取り扱うことで、回転中のトリマーのカッターやナイロンコードに誤って接触するリスクを低減できます。
- **必ずメーカー指定の交換用カッティングヘッド、トリマー用カッターまたはナイロンコードのみを使用してください。トリマーのカッターやナイロンコードを金属製のワイヤーやブレードに交換しないでください。**不適切な部品に交換すると制御を失い、破損や怪我の原因となるおそれがあります。

始動前の点検

- 本製品が誤って始動しないように、製品を使用しない時はバッテリーを常に取り外してください。本製品のメンテナンスを行う前に、必ずバッテリーを外してください。
- 本製品の使用前と、何らかの衝撃を受けた後は、磨耗や破損の兆候がないか確認の上、必要があれば修理してください。
- 作業エリアを点検します。石や割れたガラス、くぎ、鋼線、ひもなど、固定されておらず飛ばされたり力

ッターやカッターガードに絡まったりしそうなものをすべて取り除きます。
- 汚れやヒビがないかモーターを点検します。ブラシを使用してモーターから草や葉を落とします。必要に応じて、手袋を着用してください。
- トリマーヘッドが完全にトリマーに装着されているか確認します。
- 本製品が正常に動作することを確認してください。すべてのナットとネジが確実に締められているかどうかを確認します。
- トリマーヘッドとカッティングアタッチメントガードに損傷やひびのないことを確認します。トリマーヘッドやカッティングアタッチメントガードが衝撃を受けたり、ひびが入っている場合は交換します。使用するカッティングアタッチメントに推奨のガードを必ず使用してください。「主要諸元」の章を参照してください。
- 本製品の使用者は、作業中に人や動物が 15 メートル以内に近づかないように注意する必要があります。同じエリアに数人の作業者がいる場合、安全距離を 15 メートル以上とる必要があります。
- 使用前に本製品全体の点検を実施してください。メンテナンスのスケジュールに目を通してください。
- 使用には、国や地方により、規制が課せられる場合があります。所定の規制に従ってください。

いつも常識のある取り扱いを

起こり得る状況をすべて予測し、対応することは不可能です。常に注意を払い、常識に適った使用方法で操作してください。使用者の能力範囲外であると思われる場合は、操作を行わないでください。これらの注意事項を読んだ後でも、不明点などがある場合は、使用を続けずに専門コンサルタントにご相談ください。

警告： 本機を子供に使用させたり、本機の付近に子供を近づけたりしないでください。本機は簡単に始動できるため、十分に監視していなければ子供が始動することも可能です。重大な身体的傷害を引き起こす危険があります。そのため、本機が十分な監視下にない場合はバッテリーを外してください。

一般的な安全注意事項

警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 本製品が誤って始動しないように、バッテリーを取り外してください。
- 慎重かつ適切に使用しないと、本製品は危険な道具になります。本製品により、作業者や周囲にいる人が重傷を負う、または死亡するおそれがあります。
- 出荷時の仕様から変更されている製品を使用しないでください。メーカーの承認なしに本製品の部品を変更しないでください。メーカー承認済みの部品のみを使用してください。不適切なメンテナンスは、怪我や死亡の原因となるおそれがあります。
- 使用前に本製品を点検してください。*始動前の点検 278 ページ* および *本製品を操作する前に 283 ページ* を参照してください。損傷した製品や正しく動作しない製品は使用しないでください。本取扱説明書の内容に従って、安全点検、メンテナンス、整備を行ってください。
- お子様が本製品で遊ばないように注意してください。お子様、または本製品とバッテリーの取り扱いに関する十分な知識のない人に本製品を使わせないでください。地域の法令により、使用者に年齢制限が課せられている場合があります。
- お子様や許可のない人が触れないように、本製品は鍵のかかる場所に保管してください。
- 本製品はお子様の手の届かない場所に保管してください。
- いかなる理由でも、メーカーの許可なしに本製品の設計を変更しないでください。常に純正の部品をお使いください。未承認の設計変更やアクセサリーの使用により、作業者や付近の人が重傷を負ったり死亡したりするおそれがあります。
- 本製品が硬い物体に当たったり、振動が急激に増加したりした場合は、本製品に損傷がないかを点検してください。
- フィラメントライン長さ制限用の鋭利な装置に手を近づけないでください。

注記： 国または地域の法令により、本製品の使用が制限される場合があります。所定の規制に従ってください。

身体保護具

警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

- 本製品を使用するときは、常に、認可された身体保護具を着用してください。身体保護具で怪我を完全に防止できるわけではありませんが、万が一事故が起こった場合、負傷の度合いを軽減することができます。適切な保護具の選択については、販売店にご相談ください。
- 認可されたイヤマフを使用してください。

(図 23)

- 認可された防護メガネを使用してください。バイザーを使用する場合は、認可された防護ゴーグルも使用する必要があります。認可された保護メガネは、米国の ANSI Z87.1 規格または EU 諸国の EN 166 に適合しなければなりません。

(図 24)

- カッティング装置の取り付け、点検、清掃を行う場合は、必要に応じて保護グローブを着用してください。

(図 25)

- つま先部がスチール製で、ノンスリップ靴底の保護ブーツを着用してください。

(図 26)

- 丈夫な素材でできた服を着用してください。常に厚手の長いズボンと長袖を着用してください。小枝や枝が引っかかるようなゆったりした衣服は身につけないでください。装身具、半ズボン、サンダルを着用しないでください。裸足では使用しないでください。安全のため、髪の毛は肩よりも上にまとめてください。
- 救急器具を近くに用意してください。

(図 27)

本製品の安全装置

警告： 本製品を使用する前に、以下の警告指示をお読みください。

この項では、本製品の安全機能とその目的、本機の正しい動作を確保するための点検とメンテナンスの方法について説明します。本製品の部品の位置については、*はじめに 275 ページ* を参照してください。

本製品のメンテナンスを適切に行わなかったり、専門技術者が整備・修理を行わなかったりすると、本製品の寿命が短くなり、事故発生の危険性が増します。詳しくは、お近くのサービス代理店にお問い合わせください。

警告： 安全装置が損傷している製品は決して使用しないでください。本項目の記載に従って、本製品の安全装置の点検、メンテナンスを行ってください。お持ちの製品がこれらの点検項目を一点でも満たさない場合は、お近くのサービス代理店に修理を依頼してください。

注意： 本機に関するすべてのサービス、修理には、特別な研修が必須です。本機の安全装置には、特に研修が必要です。本取扱説明書の点検に基づき、本機に不具合が見つかった場合は、サービス代理店に連絡してください。弊社の製品を購入されると、専門的な修理とサービスの提供も保証されます。本機を販売した小売店がサービス代理店ではない場合、最寄りのサービス代理店の住所を小売店にお尋ねください。

ユーザーインターフェイスの点検

緑色の LED (A) は、本製品の電源がオンで、動作はしていない場合のバッテリー状態を示します。

1. ON/OFF ボタン (B) を長押しします。 (図 28)
   a) 本製品がオンになると、緑色の LED (A) が点灯します。
   b) 本製品が オフになると、緑色の LED (A) が消灯します。
2. 警告インジケータ (C) が点灯または点滅している場合は、*トラブルシューティング 288 ページ* を参照してください。

パワートリガーロックの点検

パワートリガーロックは誤始動を防ぎます。パワートリガーロック (A) を押すと、パワートリガー (B) のロックが解除されます。ハンドルから手を放すと、パワートリガーとパワートリガーロックが元の位置に戻ります。(図 29)

1. パワートリガーロックが元の位置にあるときに、パワートリガーがロックされていることを確認します。 (図 30)
2. パワートリガーを引き、続いてパワートリガーを放すと元の位置に戻ることを確認します。 (図 31)
3. パワートリガーとパワートリガーロックがスムーズに動き、リターンスプリングが正しく機能することを確認します。 (図 32)
4. 本製品を始動します。*本製品の始動方法 284 ページ* を参照してください。
5. パワートリガーを放すと、カッティングアタッチメントが完全に停止することを確認します。

カッティングアタッチメントガードのチェック方法

警告： 認可されたカッティングアタッチメントガードを正しく取り付けていないカッティングアタッチメントは使用しないでください。使用するカッティングアタッチメントに推奨されるカッティングアタッチメントガードを必ず使用してください。*主要諸元 289 ページ* を参照してください。不適切なガードや損傷したガードを取り付けると、重傷事故の原因となる恐れがあります。

カッティングアタッチメントガードは、作業者のほうに飛んだ物体から作業者を守ります。カッティングアタッチメントガードは、作業者がカッティングアタッチメントに触って負傷することも防止します。

1. モーターを停止します。
2. ひびなどの損傷がないか、視認します。
3. 損傷がある場合は、カッティングアタッチメントガードを交換します。

カッティング装置

適切なカッティング装置を選んでメンテナンスすることにより、

- 鋸断性能を最大限に引き出せます。
- カッティング装置の寿命が延びます。

警告： 当社推奨のガードが付いたカッティングアタッチメントのみを使用してください。*主要諸元 289 ページ* を参照してください。ナイロンコードを装着する正しい方法や適切なコードの直径については、カッティングアタッチメントの説明を参照してください。

警告： カッティングアタッチメントが損傷していると、事故の危険性が高まる恐れがあります。

ナイロンカッター

警告： 有害な振動の発生を防止するために、必ずナイロンコードがドラムにしっかりと均等に巻きつけられていることを確認します。

(図 33)

- 推奨のナイロンカッターとナイロンコードのみを使用してください。
- 推奨のカッティングアタッチメントのみを使用してください。
- 小型機器には小型のナイロンカッター、大型機器には大型のナイロンカッターが必要です。
- ナイロンコードの長さも重要です。ナイロンコードが長い場合、同じ直径の短いナイロンコードと比較して、より大きな出力が必要になります。
- トリマーガードのカッターに損傷がないことを確認します。このカッターはナイロンコードを適切な長さに切断します。
- 使用前に水に 2～3 日浸すと、ナイロンコードが長持ちします。

バッテリーの安全

警告： **安全および一般的な注意事項をすべて読んでください。**安全および一般的な注意事項に従わない場合、感電、火災、あるいは深刻な傷害に至る場合があります。**すべての安全に関する情報と一般的な注意事項は、後で参照できるように保管しておいてください。**

- **この安全上の注意事項は、POWER FOR ALL システム用 18 V リチウムイオン充電式バッテリーにのみ適用されます。**
- **充電式バッテリーは POWER FOR ALL システムパートナーの製品でのみ使用してください。** POWER FOR ALL のラベルが貼付されている 18 V 充電式バッテリーは、次の製品と完全に互換性があります。

  – 18 V POWER FOR ALL バッテリーシステムのすべての製品。

  – POWER FOR ALL システムパートナーの 18 V 製品。
- **お使いの製品の取扱説明書に記載されているバッテリーの推奨事項に従ってください。**この方法により、充電式バッテリーと製品を安全に操作でき、充電式バッテリーを危険な過負荷から保護できます。
- **バッテリーを充電する場合は、製造元または POWER FOR ALL システムパートナーが推奨する充電器のみを使用してください。**1 種類のバッテリーのみに適合する充電器では、異なる種類のバッテリーを使用した場合、火災が発生するおそれがあります。
- **バッテリーは一定レベル充電された状態で提供されます。**バッテリー容量を最大限に活用するには、最初にバッテリーツールを使用する前に、充電器でバッテリーをフル充電してください。
- **バッテリーパックは子供が近づけない場所に保管してください。**
- **バッテリーは開けないでください。**短絡する危険があります。
- **バッテリーが損傷していたり、バッテリーを不適切に使用したりすると、蒸気が発生する場合があります。バッテリーが発火または爆発するおそれがあります。** 換気の良い場所で作業してください。気分が悪くなった場合は医師の診察を受けてください。蒸気を吸い込むと呼吸器系に痛みを感じる場合があります。
- **誤って使用した場合、またはバッテリーが損傷した場合、バッテリーから可燃性の液体が漏れ出す場合があります。この液体に触れないでください。誤って触れてしまった場合は、水で洗い流してください。液体が目に入った場合は、医師の診察を受けてください。**バッテリーから漏れ出した液体は、炎症や火傷を引き起こすことがあります。
- **バッテリーが損傷している場合、液体が漏れ、製品が液体で覆われる可能性があります。液体がかかった部品を確認してください。**これらの部品は洗浄するか、必要に応じて交換してください。
- **バッテリーパックを短絡させないでください。バッテリーパックを使用しないときは、ペーパークリップ、コイン、キー、爪きり、ネジなどの金物、あるいは端子間を短絡するおそれがある他の小さな金物から遠ざけるようにしてください。**バッテリー端子の短絡は、火傷や火災を引き起こす恐れがあります。
- **バッテリーは、釘やドライバーなどの鋭利な物により、または外部から強い力を受けることで、損傷する可能性があります。**内部短絡が発生し、バッテリーが発火、発煙、爆発、または過熱する可能性があります。
- **損傷したバッテリーパックを決して修理しようとしないでください。**バッテリーパックの修理は、製造元または認定サービス代理店しか行えません。
- **バッテリーは熱（長時間の直射日光）、炎、汚れ、水、湿気などから保護してください。**爆発や短絡の危険性があります。
- **周囲温度が -5 °C — 40 °C の場合にのみ本製品にバッテリーを使用してください。**
- **バッテリーは、周囲温度 -20 °C — 50 °C の範囲内でのみ保管してください。**例えば、夏場にバッテリーを車内に放置しないでください。温度が 0 °C 未満の場合、一部のデバイスは電源が喪失する可能性があります。
- **バッテリーは、周囲温度 0 °C — 35 °C の範囲内でのみ充電してください。** この温度範囲外で充電すると、バッテリーが損傷し、火災の危険が生じるおそれがあります。

バッテリー充電器の安全性



警告： 安全および一般的な注意事項をすべて読んでください。安全および一般的な注意事項に従わない場合、感電、火災、あるいは深刻な傷害に至る場合があります。**これらの注意事項は安全な場所に保管してください。**充電器は、すべての機能を完全に評価して制限なく実行できる場合、または対応する取扱説明書を受け取った場合にのみ使用してください。

- **この充電器は、お子様や、身体面、感覚面、精神面で制限のある方、経験や知識のない方による使用を想定していません。8 歳以上のお子様や、身体面、感覚面、精神面で制限のある方、経験や知識のない方でも、使用者の安全に責任を負う人から充電器の安全操作について監督または指導を受け、関連する危険を理解した場合には、この充電器を使用できます。**そうしないと、操作ミスや負傷のリスクが生じます。
- **使用中、清掃中、およびメンテナンス中は子供が近づかないようにしてください。**子供が充電器に触れないようにしてください。
- **容量 1.5 Ah 以上の 18 V POWER FOR ALL システムバッテリーのみを充電してください。バッテリー電圧は、充電器のバッテリー充電電圧と一致する必要があります。充電式以外のバッテリーは充電しないでください。**充電すると、火災や爆発するおそれがあります。
- **充電器は必ず密閉された場所で使用してください。充電器を湿潤環境にさらさないでください。**パワーツール内に水が入ると、感電のリスクが高まります。
- **充電器は清潔に保ってください。**埃により感電する危険があります。
- **充電器、ケーブル、プラグは、使用前に必ず確認してください。損傷がある場合は、充電器の使用を中止してください。充電器を開けないでください。純正の交換部品のみを使用する Husqvarna または認定アフターセールスサービスセンターに修理を依頼してください。** 充電器、ケーブル、プラグが損傷すると、感電の危険性が高まります。
- **充電器は、容易に発火する表面 (紙、繊維など) や引火性の環境で使用しないでください。**作動中に充電器が過熱すると、火災が発生する可能性があります。
- **充電器の通風孔が塞がれないようにしてください。**充電器が過熱し、正常に機能しなくなる可能性があります。
- **メーカー指定の充電器のみを使って充電してください。**1 種類のバッテリーパックのみに適合する充電器は、それ以外のバッテリーパックの充電で使用した場合、火災を起こす恐れがあります。
- **バッテリーが損傷していたり、バッテリーを不適切に使用したりすると、蒸気が発生する場合もあります。**換気の良い場所で作業してください。気分が悪くなった場合は医師の診察を受けてください。蒸気を吸い込むと呼吸器系に痛みを感じる場合があります。
- **劣悪な環境では、液体がバッテリーから漏れ出すことがあります。この液体に触れないでください。誤って触れてしまった場合は、水で洗い流してください。液体が目に入った場合は、医師の診察を受けてください。**バッテリーから漏れ出した液体は、炎症や火傷を引き起こすことがあります。
- **製品は英国でのみ販売されています。**本製品には、内部ヒューズ付き BS 1363/A 認証電気プラグが装備されています(ASTA は BS 1362 を承認)。プラグがコンセントに適合しない場合は、認定カスタマーサービス担当者がプラグを切断し、適切なプラグを所定の場所に取り付ける必要があります。交換用プラグのヒューズ定格は、元のプラグと同じ必要があります。破損したプラグは、感電を防ぐために廃棄してください。また、コンセント以外には絶対に差し込まないでください。

メンテナンスのための安全注意事項



警告： 本製品のメンテナンスを行う前に、以下の警告指示を読んでください。

- メンテナンス、その他の点検、または製品の組み立てを行う前に、バッテリーを取り外してください。
- 作業者は本取扱説明書に記載されているメンテナンスとサービスだけを実施してください。メンテナンスおよびさまざまなサービスについては、サービス代理店にお問い合わせください。
- バッテリーまたはバッテリー充電器を水分を含んだ布で拭いたり、水で洗浄したりしないでください。強い洗剤を使用すると、プラスチックの部品が損傷する場合があります。
- メンテナンスを実施しないと、製品の寿命が短くなり、事故の危険性が増します。
- 特に本製品の安全装置については、すべての整備と修理の作業に特殊な訓練が必要です。メンテナンスを実施した後、この取扱説明書の点検項目の中に不合格の項目があった場合は、サービス代理店にお問い合わせください。当社は、お客様の製品のために、プロフェッショナルな修理と整備を提供することを保証します。
- 純正の交換部品のみを使用してください。

組み立て

はじめに

警告： 本製品を組み立てる前に、安全に関する章を読んで理解してください。

トリマーガードの取り付け

1. トリマーガードをモーターハウジングに取り付けます。(図 34)
2. モーターハウジングとトリマーガードにネジを通します。(図 35)
3. ネジを締め付けます。

ナイロンカッターの組み立て

1. 出力シャフトを回し、ドライブディスクの穴をモーターハウジングの穴に合わせます。
2. 穴にコンビツールを差し込み、シャフトをロックします。
3. ナイロンカッターを時計方向に回します。(図 36)

ナイロンカッターの交換

1. 穴にコンビツールを差し込み、シャフトをロックします。(図 37)
2. ナイロンカッターを回し、出力シャフトがブロックされるまでコンビツールを慎重に押します。
3. 反時計方向に回してナイロンカッターを取り外します。(図 38)
4. 新品のナイロンカッターを取り付けます。*ナイロンカッターの組み立て 283 ページ* を参照してください。

プラントガードの取り付け

1. モーターハウジングの穴にプラントガードを取り付けます。(図 39)
2. プラントガードが前後にスムーズに動くことを確認します。(図 40)

フックの壁への取り付け方法

- フックは屋内に設置します。
- フックに直射日光が当たらないようにして、周囲温度は-10 °C ~ 70 °C にしてください。
- フックを乾式壁、木またはコンクリートの壁に取り付けます。

注意： 壁が少なくとも 30 kg の負荷を保持できることを確認してください。

- 2 本のネジ (A) で壁にフックを取り付けます。必要に応じて、ウォールプラグ (B) を使用します。(図 41)

注意： ネジが壁のタイプに適していることを確認してください。

- 製品の保管に使用できるアクセサリーについての情報は、Husqvarna サービス担当者に連絡してください。

動作

はじめに

警告： 本製品を使用する前に、安全に関する章を読んで理解してください。

本製品を操作する前に

- 作業エリアを調査し、現場の状況を十分理解してください。土地の傾斜を調べ、石、枝、溝などの障害物がないか確認してください。
- 本製品の一般的な点検を実行します。
- 本書に記載の安全注意事項、メンテナンスおよびサービスを実施してください。
- モーターに汚れやヒビがないことを点検します。ブラシを使用してモーターから草や葉を払い落とします。必要に応じて、グローブを着用してください。
- トリマーヘッドとカッティングアタッチメントガードに損傷やひびがないか点検します。損傷やひびがある場合は、トリマーヘッドとカッティングアタッチメントガードを交換します。
- ナットとネジをしっかりと締めます。
- 本製品を使用する前に、カバー、ガード、ハンドルおよびカッティング装置のいずれにも損傷がなく、すべて正しく取り付けられていることを確認してください。

バッテリー

警告： バッテリーを使用する前に、安全に関する章をお読みになり、内容を理解してください。バッテリーおよびバッテリー充電器の取扱説明書もお読みになり、内容を理解してください。

バッテリーとバッテリー充電器を適切な周辺温度の場所に保管します。

	周囲温度
製品のバッテリーの動作	-5 °C — 40 °C
バッテリーの充電	0 °C — 35 °C

バッテリーの充電

初めて使用する前に、バッテリーを充電してください。

注記： 充電は、バッテリー温度が許容充電温度範囲 (0–35 °C) 内のときにのみ行えます。

1. バッテリー充電器用電源コードを、接地されている主電源に接続します。



注意： 主電源の電圧と周波数が正しいことを確認してください。

2. バッテリーをバッテリー充電器に取り付けます。バッテリーが充電器に接続されると、緑色の LED が点滅します。 (図 42)
3. バッテリー充電器の緑色の LED が点灯している場合、バッテリーは完全に充電されています。バッテリーを最大 24 時間充電します。
4. バッテリー充電器を主電源から外します。



注意： 電源コードを引っ張らないでください。

5. バッテリー充電器からバッテリーを外します。

充電式バッテリーのバッテリー充電インジケータ

充電式バッテリーの LED	充電状態
緑色のライトが 4 つ点灯	約 75 ~ 100%
緑色のライトが 3 つ点灯	約 50 ~ 75%
緑色のライトが 2 つ点灯。	約 25 ~ 50%
緑色のライトが 1 つ点灯	約 5 ~ 25%
緑色のライトが 1 つ点滅	約 0 ~ 5%

バッテリー充電器のバッテリーステータス LED

バッテリー充電器の緑色の LED (A) は、バッテリーステータスを示します。*充電式バッテリーのバッテリー充電インジケータ 284 ページ* を参照してください。

(図 43)

LED	バッテリーステータス
緑色の LED が点滅します。	バッテリーは充電中です。
緑色の LED が点灯	バッテリーの充電が完了しています。

製品のバッテリーステータス LED

製品にバッテリーを取り付けると、製品の LED によりバッテリーステータスが示されます。

(図 44)

LED	バッテリーステータス
LED 1、2、3 が点灯	フル充電済みです。
LED 1、2 が点灯	十分に充電されました
LED 1 が点灯	バッテリー残量が低下しています。
LED 1 が点滅	バッテリーは空です。バッテリーステータスインジケータが点滅バッテリーを充電してください。参照： *バッテリーの充電 284 ページ*。

バッテリーの取り付け方法



警告： POWER FOR ALL システム 18V 製品用のバッテリーのみを使用してください。

1. バッテリーがフル充電されていることを確認してください。
2. 本製品のバッテリーホルダーにバッテリーをスライドさせて取り付けます。バッテリーはスライドさせて簡単にホルダーにはめることができます。はめづらい場合は、正しく取り付けられていません。 (図 45)
3. バッテリーがロックされると、カチッという音がします。

本製品の始動方法

1. 緑色の LED ランプが点灯するまで、ON/OFF ボタンを押し続けます。 (図 46)
2. パワートリガーロックとパワートリガーを押します。カッティング装置が回転します。

ループハンドルと伸縮シャフトの調整

1. ループハンドル調整ボタンを押します。 (図 47)
2. ループハンドルを適切な角度に調整します。
3. ループハンドル調整ボタンを放します。
4. シャフトレバーを緩めます。 (図 48)
5. シャフトを目的の長さにします。

6. レバーを閉じます。

注記： 下図の 2 ヵ所のループハンドル位置は、搬送および保管時専用です。

(図 49)

ナイロンカッターの角度調整

本製品は 4 つの角度に位置を調整できます。

警告： 本製品の操作中に角度を調整しないでください。

1. 本製品を停止し、バッテリーを取り外します。
2. シャフト (A) をしっかりと保持します。 (図 50)
3. 回転ジョイント (B) を保持し、ボタン (C) を押します。
4. ナイロンカッターを適切な位置にします。
5. 回転ジョイントを放して、ナイロンカッターをロックします。
6. ナイロンカッターを上下に動かして、所定の位置にロックします。

自動シャットダウン機能

本製品には、使用されていないときに停止する自動シャットダウン機能があります。本製品は 3 minutes 後にシャットダウンします。

製品の操作方法

草を刈る

1. 草を刈る際は、プラスチックブレードやナイロンコードが地面と平行になるようにしてください。 (図 51)
2. ナイロンカッターを地面に押しつけないでください。その場合、本製品が損傷することがあります。

注記： 周囲温度が 0°C に近い場合、ブレードまたはナイロンコードが破損する可能性があります。

3. 草を刈る際は、本製品を左右に振るように動かします。 (図 52)

注記： カッティングアタッチメントが損傷している場合は、本製品を使用しないでください。カッティングアタッチメントが損傷していると、バランスを失い、本製品が損傷するおそれがあります。

草を吹き飛ばす

回転中のプラスチックブレードやナイロンコードからの気流により、刈った草を作業エリアから吹き飛ばすことができます。

1. ナイロンカッター、プラスチックブレード、ナイロンコードを地面から持ち上げ、地面と平行になるように保持します。
2. 最大速度にします。
3. ナイロンカッターを左右に振り動かして草を吹き飛ばします。

警告： ハンドルの不均衡や振動を防ぐために、新品のプラスチックブレードまたはナイロンコードを取り付ける際は、毎回ナイロンカッターのカバーを清掃してください。ナイロンカッターの他の部品も点検し、必要に応じて清掃します。

障害物付近の草刈り

1. プラントガードを降ろします。 (図 53)
2. 他の物の損傷を防ぐために、プラントガードを使用します。 (図 54)

芝生のエッジ部分の刈り込み

1. マーク (A) をマーク (B) に合わせ、ナイロンコードを地面に対して垂直にします。*ナイロンカッターの角度調整 285 ページ* を参照してください。 (図 55)
2. シャフトを反時計方向に 90° 回します。*ループハンドルと伸縮シャフトの調整 284 ページ* を参照してください。 (図 56)

注記： ゆっくりと歩きます。

注意： ナイロンカッターが地面に触れないようにしてください。接触すると、地面とナイロンカッターが損傷するおそれがあります。

注記： 刈った芝や草が作業を終えたエリアに飛ぶように、作業を進めます。

詰まりを防ぐ

1. 使用前にナイロンカッターとカッティングアタッチメントガードから不要な異物を取り除きます。
2. 地面すれすれのところでナイロンカッターを保持します。プラスチックブレードやナイロンコードを草や土、硬いものに押しつけないでください。
3. プラスチックブレードやナイロンコードに詰まりがある場合、スムーズに回転しない場合は本製品を停止してください。
4. 詰まりを取り除きます。*詰まりを取り除く 285 ページ* を参照してください。

詰まりを取り除く

1. 本製品を停止します。*本製品の停止方法 286 ページ* を参照してください。

警告： バッテリーが取り外されていることを確認します。

警告： すべての可動部品が完全に停止していることを確認します。

2. 詰まりの原因を調べます。
3. ナイロンカッターとカッティングアタッチメントガードから不要な異物を取り除きます。
4. ナイロンカッターとカッティングアタッチメントガードに損傷や亀裂がないかを点検します。
5. 損傷や亀裂がある場合は、ナイロンカッターを交換します。*ナイロンカッターの交換 283 ページ* を参照してください。
6. 損傷や亀裂がある場合は、カッティングアタッチメントガードを交換します。*トリマーガードの取り付け 283 ページ* を参照してください。
7. 本製品にバッテリーを取り付けます。*バッテリーの取り付け方法 284 ページ* を参照してください。
8. 本製品を始動します。*本製品の始動方法 284 ページ* を参照してください。

本製品の停止方法

1. パワートリガーとパワートリガーロックを放します。
2. 緑色の LED が消灯するまで、ON/OFF ボタンを長押しします。
3. バッテリーのリリースボタンを押して、本製品からバッテリーを取り外します。 (図 57)

カッティングアタッチメントの交換

本取扱説明書の最後のページを参照してください。

A. プラスチックブレードを交換します。

B. ナイロンカッターを交換します。

C. プラスチックブレードとナイロンコードを交換します。

注記： ナイロンコードの先端がプラスチックブレードの先端と揃っていることを確認します。

メンテナンス

はじめに

警告： 本製品のメンテナンスを実行する前に、安全に関する章を読んで理解してください。

メンテナンススケジュール

警告： メンテナンスを実行する前にバッテリーを取り外してください。

以下は、本製品に必要なメンテナンス手順のリストです。詳細については、*メンテナンス 286 ページ* を参照してください。

メンテナンス	毎日	毎週	毎月
乾いた布で製品外側の部品を清掃します。水は使わないでください。	X		
ON/OFF ボタンが正しく機能し、損傷していないことを点検します。	X		
パワートリガーとパワートリガーのロック機能が、安全面から正しく作動することを確認します。	X		
コントロールがすべて機能し、損傷がないことを確認します。	X		
ハンドルは、オイルやグリースの付着がなく、乾燥した清潔な状態を維持してください。	X		
カッティングアタッチメントに損傷がないことを確認します。損傷がある場合は、カッティングアタッチメントを交換します。	X		
カッティングアタッチメントガードに損傷がないことを確認します。損傷がある場合は、カッティングアタッチメントガードを交換します。	X		

メンテナンス	毎日	毎週	毎月
ネジとナットがしっかりと締められていることを確認します。	X		
バッテリーリリースボタンが正常に作動し、本製品にバッテリーを口ックできるか確認します。	X		
バッテリー充電器に損傷がなく、正しく機能することを確認します。	X		
バッテリーに損傷がないことを確認します。	X		
バッテリーが充電されていることを確認します。	X		
バッテリー充電器に損傷がないことを確認します。	X		
すべてのケーブル、カップリング、接続部を点検します。損傷がなく、汚れが付着していないことを確認します。		X	
バッテリーと本製品の接続を確認します。バッテリーとバッテリー充電器の接続を確認します。			X
プラスチックブレードを交換する前に、ピンを清掃します。*ピンの清掃 287 ページ* を参照してください。	X		
通気口に詰まりがないことを確認します。通気口の清掃には、柔らかいブラシを使用してください。 *通気口の清掃 287 ページ* を参照してください。	X		

バッテリーとバッテリー充電器の点検方法

1. バッテリーにヒビなどの損傷がないか調べます。
2. バッテリー充電器にヒビなどの損傷がないか調べます。
3. 充電器の電源コードを点検し、破損や亀裂がないことを確認してください。

製品、バッテリー、およびバッテリー充電器の清掃方法

1. 使用後は、製品を乾いた布で拭いてください。
2. バッテリーとバッテリー充電器を、乾いた布で拭いてください。バッテリーガイドトラックは清潔さを保ってください。
3. バッテリーをバッテリー充電器や本製品に入れる前に、バッテリーとバッテリー充電器の端子に汚れがないことを確認してください。

通気口の清掃

1. 通気口に詰まりがないことを確認します。通気口の清掃には、柔らかいブラシを使用してください。 (図 58)

ピンの清掃

1. プラスチックブレードを交換する前に、2 本のピンを清掃します。 (図 59)

ナイロンカッターの点検と交換

1. ナイロンカッターに損傷や亀裂がないかを点検します。
2. ナイロンカッターを交換します。*ナイロンカッターの交換 283 ページ* を参照してください
3. ナイロンカッターを取り付けます。*ナイロンカッターの組み立て 283 ページ* を参照してください。

伸縮シャフトのロック機構の点検

1. 伸縮シャフトのロック機構を点検します。
2. シャフトが選択した位置で安全に口ックされることを確認します。 (図 60)

トラブルシューティング

ユーザーインターフェイス

問題	想定される障害	解決方法
緑色の始動 LED が点滅。	バッテリーの電圧が下がっています。	バッテリーを充電してください。
赤いエラー LED が点滅。	過負荷。	カッティングアタッチメントがスムーズに動かない。パワートリガーを放し、本製品を再始動します。
	温度範囲外です。	本製品を冷却してください。
	パワートリガーと START ボタンが同時に押されています。	パワートリガーを放してから、START ボタンを押してください。
緑色の LED と赤色の LED が交互に点滅している。	バッテリーが空です。	バッテリーを充電してください。
	バッテリーが損傷しています。	販売店に相談してください。

バッテリー充電器のトラブルシューティング

バッテリー充電器の LED	原因	解決策
緑色の LED が点灯	バッテリーがバッテリー充電器に正しく取り付けられていません。	充電器からバッテリーを取り外し、再度バッテリー充電器に取り付けます。
	バッテリーコネクターとバッテリー充電器コネクターが汚れています。	バッテリーコネクターとバッテリー充電器コネクターを清掃します。例えば、バッテリーを充電器に何度か抜き差しします。
	充電器が内部エラーを検出しました。	すべてのバッテリーが完全に差し込まれていることを確認します。主電源プラグを取り外し、再度差し込みます。エラーが再発する場合は、Husqvarna 製品の認定アフターセールスサービスセンターに充電器の点検を依頼してください。
	バッテリーに損傷があります。	バッテリーを交換します。
	バッテリー温度が充電範囲外です。	バッテリー温度が許容充電温度範囲（0～35 °C）に戻るまで待ちます。
緑色の LED が消灯	プラグソケット、主電源ケーブル、またはバッテリー充電器が損傷しています。	主電源電圧を点検します。必要に応じて、認定サービス代理店にご相談ください。
	バッテリー充電器が主電源コンセントに正しく接続されていません。	バッテリー充電器をコンセントに接続します。
その他のエラー。	その他のエラーが発生した場合は、製品の電源を切り、バッテリーを取り外して、認定サービス代理店にお問い合わせください。	

搬送、保管、廃棄

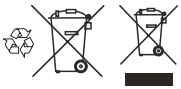
搬送と保管

- 同梱のリチウムイオンバッテリーは、危険物の規制要件に準拠しています。
- 第三者および運送業者による輸送を含む、商業輸送時の梱包およびラベルに関する特別要件を遵守してください。
- 本製品を発送する際は、危険物の取り扱いに関する専門の訓練を受けた専門家に相談してください。該当するすべての国内規制に従ってください。
- バッテリーを梱包する際は、露出している端子にテープを貼ってください。バッテリーは動かないように固定して、梱包してください。
- 保管や搬送の際は、バッテリーを取り外してください。
- バッテリーとバッテリー充電器は、乾燥し、湿気や霜のない場所に保管してください。
- 静電気が発生する可能性がある場所にバッテリーを保管しないでください。金属製の箱に入れてバッテリーを保管しないでください。
- バッテリーは、温度が -20°C ~ +50°C (-4°F ~ 122°F) の場所に、直射日光を避けて保管してください。
- バッテリー充電器は、温度が 5°C ~ 45°C (41°F ~ 113°F) の場所に、直射日光を避けて保管してください。
- 本製品は、温度が -40°C ~ +60°C (-40°F ~ 140°F) の場所に保管してください。
- バッテリー充電器は、周囲温度が 0°C ~ 35°C (32°F ~ 95°F) の場合にのみ使用してください。
- バッテリーを長期間保管する場合は、保管前にバッテリーを 30 % ~ 50 % まで充電してください。
- バッテリー充電器は、屋内の乾燥した場所に保管してください。
- バッテリーは、バッテリー充電器から離して保管してください。お子様や許可されていない人が機器に触らないように注意してください。機器は施錠できる場所に保管してください。
- 機器を長期間保管する場合は、清掃し、完全に点検してから保管してください。
- 搬送中や保管中の怪我や本製品の損傷を防ぐために、本製品に搬送用ガードを使用してください。
- 搬送中は、安全のために本製品を固定してください。
- 保管する際は、本製品を水平に配置するか、付属のフックに掛けてください。*フックの壁への取り付け方法 283 ページ* を参照してください。

(図 61)

廃棄

このマークは、本製品が家庭ゴミではないことを示しています。電気および電子機器向けの地域の回収システムでリサイクルしてください。これにより、廃棄物の適切な管理が可能になります。詳細については、各地域の自治体、国内の廃棄物処理サービス、販売店または小売店にお問い合わせください。有害物質が含まれている可能性があるため、不適切に廃棄すると、環境や人の健康に悪影響を及ぼす可能性があります。



注記： マークは、製品または製品の容器に表示されています。

主要諸元

主要諸元

	Aspire T26-P4A	
	芝生用トリマー	**芝生用エッジトリマー**
モーター		
モータータイプ	PMDC	
出力シャフト速度、r/min	7,500	
刈幅、mm	260	
質量		
質量 (ナイロンカッター付き、バッテリーなし)、kg	2.1	

	Aspire T26-P4A	
騒音レベル [40]		
使用者の耳における等価騒音レベル、EN IEC 62841-4-4 に従って測定、dB (A)	80	74
実測音響レベル dB (A)	88	91
保証音響レベル L_{WA} dB (A)	92	
振動レベル [41]		
ハンドルの振動レベル、EN IEC 62841-4-4 に従って測定、m/s^2	2.2	
反復衝撃振動 [42]		
HAV における反復衝撃振動放出の確定平均ピーク値、p_F m/s^2。	23	

騒音と振動のデータは、定格最大速度に基づいて算出しています。

注記： 公称振動合計値および公称騒音放出値は標準試験法に準拠して測定されており、ツール同士を比較するために使用できます。

注記： 公称振動合計値および公称騒音放出値は、予備暴露評価にも使用できます。

注記： 本製品を実際に使用する際に発生する振動と騒音は、製品の使用方法によって公称合計値とは異なる場合があります。このため、実際の使用条件下での暴露予測 (トリガー時間に加えて、製品の電源オフ時間やアイドル時間など、動作サイクルのあらゆる部分を考慮したもの) に基づいて、作業者を保護するための安全対策を講じる必要があります。

バッテリー	**P4A 18-B36**
タイプ	リチウムイオン
バッテリー容量、Ah	2.0
公称電圧、V	18
質量、kg	0.35
セル数 (Li-Ion)	5

承認済みバッテリー充電器

バッテリー充電器	**P4A 18-C50**
入力電圧、V	Refer to charger rating information.
周波数、Hz	50–60
電力、W	50

[40] 報告データにおける本製品の等価音圧レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は、3 dB (A) です。報告データにおける本製品の音響レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は、1 dB (A) です。

[41] 報告データにおける振動レベルの一般的な統計上のばらつき (標準偏差) は、1.5 m/s^2 です。

[42] 反復衝撃振動による加速度のピーク振幅平均値、ISO 5349-3 に従って測定。不確かさ K_p 1 m/s^2。本マニュアルの発行時点では、このデータの暴露限度はありません。

アクセサリー

認証済みアクセサリー

認証済みアクセサリー	タイプ	カッティングアタッチメントガード、部品番号
ナイロンカッター	A15B M5 (Ø 1.6 mm コード)	541 99 49-01
ナイロンカッター	TwoCut-B	541 99 49-01

EU における適合性と認証

Husqvarna AB、SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500 は、Husqvarna Aspire T26-P4A が以下の EU 指令および規則の適用要件に適合していることを宣言します。2006/42/EC (機械、2027 年 1 月 19 日まで)、2023/1230 (機械、2027 年 1 月 20 日以降)、2000/14/EC(屋外騒音)、2014/30/EU(電磁環境適合性)、2011/65/EU (有害物質の制限)。

EU 適合宣言の全文は、www.husqvarna.com/support に掲載されています。対象製品を検索の上、対象製品の製造日に該当する EU 適合宣言を選択してください。製造日のシリアル番号は、本製品のシリアルプレートに記載されています。

ライセンス

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

通常の磨耗、破損、過失、不適切な使用、不正修理、または吸引装置が誤った電圧に接続されていることによる不具合は、保証に含まれません。

All rights reserved.

ソース形式およびバイナリ形式での再配布および使用は、変更の有無にかかわらず、次の条件が満たされている場合に許可されます。

- ソースコードの再配布では、上記の著作権表示、この条件リスト、および以下の免責事項を保持する必要があります。
- バイナリ形式での再配布では、上記の著作権表示、この条件リスト、および次の免責事項を、配布物に付属のマニュアルおよび / またはその他の資料に複製する必要があります。
- STMicroelectronics の名称およびそのコントリビュータの名称は、書面による事前の許可なく、このソフトウェアから派生した製品を承認または宣伝するために使用することはできません。

本ソフトウェアは、著作権所有者およびコントリビュータにより「現状のまま」提供され、商品性および特定目的への適合性に関する黙示的な保証を含む (ただし、これらに限定されない) 明示的または黙示的ないかなる保証も放棄されます。いかなる場合でも、著作権所有者、またはコントリビュータは、直接的損害、間接的損害、偶発的損害、特別損害、懲罰的損害、または派生的損害 (代替品またはサービスの調達、使用不能、データ、または利益の損失、もしくはビジネスの中断などを含むがこれらに限定されない) について、当該損害の発生する可能性について知らされていた場合でも、責任の法理に基づいて、契約、厳格責任、または本ソフトウェアの使用から生じる不法行為 (過失またはその他を含む) にかかわらず、責任を負わないものとします。

Apache 2.0 のライセンス

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. All rights reserved.

バージョン 2.0、2004 年 1 月 http://www.apache.org/licenses/

使用、複製、配布に関する利用規約

1.定義。

「ライセンス」とは、本書の 1~9 項で定義されている使用、複製、および配布に関する利用規約を意味します。**「ライセンサー」**とは、著作権所有者、またはライセンスを付与する著作権所有者が承認した事業体を意味します。**「法人」**とは、事業体と、事業体を管理するか、事業体により管理されるか、または事業体と共通の管理下にあるその他すべての事業体の集合を意味します。この定義の場合、**「管理」**とは、(i) 契約の有無にかかわらず、直接または間接的に、当該事業体を指示または管理する権利、または (ii) 50 %以上の発行済み株式の所有権、または (iii) 当該事業体の受益所有権のことを意味しています。**「お客様」**とは、本ライセンスにより付与された権限を行使する個人または法人を意味します。**「ソース」**形式とは変更を行うための推奨形式 (ソフトウェアソースコード、ドキュメントソース、および構成ファイルなどを含むがこれらに限定されない)を意味します。**「オブジェクト」**形式とは、ソース形式の機械的な変換または変換によって生じるあらゆる形式 (コンパイル済みのオブジェクトコード、生成されたドキュメント、他のメディアタイプへの変換などを含むがこれらに限定されない) を意味します。**「著作物」**とは、著作物に含まれる、または貼付されている著作権表示 (以下の付録に例示) に示されているように、ソース形式またはオブジェクト形式にかかわらず、本ライセンスに基づいて使用可能な著作成果物を意味します。**「二次的著作物」**とは、ソース形式またはオブジェクト形式にかかわらず、著作物に基づいた (または著作物から派生した) 著作物、および編集上の改訂、注釈、加工、またはその他の修正が、元の著作成果物全体を表すすべての著作物を意味します。本ライセンスでは、著作物および二次的著作物から分離できる著作物や、著作物および二次的著作物のインターフェイスの単なるリンク (または名前によるバインド) は、二次的著作物に含まれません。**「コントリビューション」**とは、著作権所有者、または著作権所有者に代わり提出する権限を付与された個人もしくは法人により、著作物に含めるために意図的にライセンサーに提出された、著作物のオリジナルバージョン、およびその著作物または二次的著作物に対する変更または追加を含む、あらゆる著作成果物を意味します。この定義の場合、**「提出」**とは、著作物について話し合い、改善する目的で、ただし、著作権所有者が書面で**「コントリビューションではない」**と明記した、またはその他の方法で指定した通信を除く、ライセンサーまたはその担当者に送信される電子、口頭、または書面によるあらゆる形式の通信 (ライセンサーにより、またはライセンサーに代わり管理される電子メールメーリングリスト、ソースコード管理システム、および課題管理システムなどによる通信を含むがそれらに限定されない) を意味します。**「コントリビュータ」**とは、そのコントリビューションがライセンサーに受領されて著作物に組み込まれたライセンサーおよびその代理を務める個人または法人のことを意味します。

2.著作権の付与。

各コントリビュータは、本ライセンスの利用規約に従って、著作物および当該二次的著作物をソース形式またはオブジェクト形式で複製、作成、公に表示、公に実行、サブライセンス、および配布するために本ライセンスの、無期限かつ世界的、非独占的で無償の取り消し不能な著作権をお客様に付与します。

3.特許ライセンスの付与。

各コントリビュータは、本ライセンスの利用規約に従って、著作物を作成、使用、販売用の提供、販売、輸入、またはその他の方法で譲渡するための無期限かつ世界的、非独占的で無償の取り消し不能な (本項に記載されている場合を除く) 特許ライセンスをお客様に付与します。ただし、当該ライセンスは、当該コントリビューションが単独で、またはそのコントリビューションと当該コントリビューションが提出された著作物との組み合わせにより必然的に侵害される場合にのみ適用されます。

お客様が、著作物または著作物に組み込まれたコントリビューションが直接的または寄与特許侵害であると主張している事業体（訴訟での交差請求または反訴を含む）に対して特許訴訟を提起した場合、当該著作物について本ライセンスに基づいてお客様に付与された特許ライセンスは、当該訴訟が提起された時点で終了するものとします。

4.再配布。

お客様は、以下の条件を満たしている場合、著作物またはその二次的著作物の複製物を、変更の有無にかかわらず、ソース形式またはオブジェクト形式で、あらゆる媒体で複製および配布することができます。

- お客様は、著作物または二次的著作物の他の受領者には、本ライセンスのコピーを提供する必要があります。
- お客様は、変更したファイルに、お客様がファイルを変更したことを示す明示的な通知を提示する必要があります。また、お客様は、お客様が配布する二次的著作物のソース形式で、二次的著作物のいかなる部分にも関係のない通知を除き、著作物のソース形式からの著作権、特許、商標、および著作権の帰属に関するすべての通知を保持する必要があります。
- 配布物の一部として**「通知」**テキストファイルが含まれている場合、お客様が配布する二次的著作物には、二次的著作物のいかなる部分にも関係のない通知を除き、当該通知ファイルに含まれる帰属通知の読み取り可能なコピーを、二次的著作物の一部として配布される通知テキストファイル内、ソース形式もしくはドキュメント内（二次的著作物とともに提供される場合）、または二次的著作物により生成される表示物内（当該第三者の通知が通常表示される場合）のうち少なくとも１つの場所に含める必要があります。通知ファイルの内容は情報提供のみを目的としたものであり、ライセンスは変更されません。お客様は、著作物からの通知テキストとともに、またはその補足として、お客様が配布する二次的著作物内に独自の帰属通知を追加することができます。ただし、当該帰属通知が本ライセンスの変更と解釈されないことを条件とします。お客様は、独自の著作権宣言文をお客様の変更に追加することができ、お客様の変更の使用、複製、または配布について、または当該二次的著作物全体に対して、著作物の使用、複製、および配布が、本ライセンスに記載されている条件に準拠していることを条件として、追加の、または異なるライセンス利用規約を提供することができます。

5.コントリビューションの提出。

お客様が明記しない限り、お客様が著作物に含めるために意図的にライセンサーに提出するすべてのコントリビューションは、追加の契約条件なしで本ライセンスの利用規約に従うものとします。上記にかかわらず、本契約のいかなる条項も、当該コントリビューションに関してライセンサーと締結した個別のライセンス契約の条件に優先したり、それを変更したりすることはありません。

6.商標。

本ライセンスは、著作物の出所を記述し、通知ファイルの内容を再現するための合理的かつ慣習的な使用の場合を除き、ライセンサーの商号、商標、サービスマーク、または製品名を使用する権限を付与するものではありません。

7.保証の否認。

適用法によって要求された場合、または書面により同意された場合を除き、ライセンサーは、いかなる種類の保証または条件でも「現状のまま」（権利、非侵害、商品性、または特定目的の保証と条件を制限なく含む）を明示的または黙示的に著作物を提供します（および各コントリビュータはそのコントリビューションを提供します）。お客様は、著作物の使用または再配布の適切性を判断する責任を単独で負い、本ライセンスに基づく許可の行使に関連するリスクを負うものとします。8.賠償責任の制限。いかなる法的理論においても、不法行為（過失を含む）、契約、その他の方法にかかわらず、適用法（意図的かつ重大な過失行為など）により要求された場合、または書面で合意された場合を除き、コントリビュータは、本ライセンスに起因する、または著作物の使用または使用不能に起因するあらゆる性質の直接的損害、間接的損害、特別損害、偶発的損害、派生的損害（業務上の信用の喪失、作業停止、コンピュータの故障または誤作動、またはその他のすべての商業的損害または損失などを含むがそれらに限定されない）について、当該コントリビュータが上記損害の発生する可能性について知らされている場合でも、責任を負わないものとします。

9.保証または追加責任の同意。

著作物またはその二次的著作物を再配布する場合、お客様は、本ライセンスに準拠したサポート、保証、補償、またはその他の責任義務および / または権利を提供し、料金を請求することができます。ただし、当該義務に同意する場合、お客様は、各コントリビュータに生じた責任またはそのコントリビュータに対して主張された申し立てについて、各コントリビュータを補償し、弁護し、損失を与えないことに同意した場合に限り、当該保証または追加責任にお客様が同意することを理由として、他のコントリビュータの代理ではなく、お客様自身がお客様の単独責任で行動することができます。利用規約の終了

TURINYS

Įvadas..... 294
Saugumas.....295
Surinkimas..... 302
Naudojimas.....302
Techninė priežiūra..... 305
Trikčių šalinimas..... 307
Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas..... 308
Techniniai duomenys.....308
Priedai.....310
Atitiktis ES reikalavimams ir patvirtinimai..... 310
Licencijos.....311
Priedas 539

Įvadas

Gaminio aprašas

Husqvarna Aspire T26-P4A yra akumuliatorinė vejos / vejos pakraščių žoliapjovė su elektriniu varikliu.

Mes nuolat tobuliname savo gaminius ir pasiliekame teisę keisti jų dizainą ir išvaizdą be išankstinio pranešimo. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą.

Numatytasis naudojimas

Gaminys naudojamas su nemetaliniais žoliapjovės lynais, nemetaliniais diržais arba panašiais nemetaliniais lanksčiais pjovimo elementais. Gaminį naudokite tik pjaudami piktžoles, žolę ir kitą minkštą augmeniją.

Gaminio apžvalga

(Pav. 1)

1. Dviejų lynelių žoliapjovės galvutė
2. Pjovimo įtaiso apsauginis elementas
3. Augalų apsauga
4. Velenas
5. Veleno reguliavimas (teleskopas)
6. Kilpinė rankena
7. Priežiūros gaubtas
8. Kilpinės rankenos reguliavimo mygtukas
9. Naudotojo sąsaja
10. Įspėjamasis indikatorius
11. Įkrovos būsenos indikatorius
12. Įjungimo / išjungimo mygtukas
13. Maitinimo jungiklis
14. Maitinimo jungiklio fiksatorius
15. Akumuliatorius
16. Akumuliatoriaus nuėmimo mygtukas
17. Akumuliatoriaus įkroviklis
18. Jungtis
19. Maitinimo ir įspėjamasis indikatorius
20. Kombinuotasis įrankis
21. Kablys, varžtai ir sieniniai kaiščiai.
22. Varžtas
23. Naudojimo instrukcija
24. Pasukamos jungties mygtukas

Pasižymėkite: Nacionaliniai įstatymai gali nustatyti apribojimus šio produkto naudojimui.

Įrenginį naudokite tik su gamintojo patvirtintais priedais. Žr. *Priedai psl. 310*.

Trumpasis vadovas

Gaminio naudojimo patarimų rasite nuskaitę šį QR kodą.

(Pav. 22)

25. Galinė rankena
26. Plastikiniai peiliai

Simboliai ant gaminio

(Pav. 2) ĮSPĖJIMAS. Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.

(Pav. 3) Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.

(Pav. 4) Naudokite akių apsaugos priemones.

(Pav. 5) Nepalikite lietuje.

(Pav. 6) Triukšmo emisijos į aplinką ženklinimas atitinka ES direktyvas bei reglamentus ir Naujojo Pietų Velso įstatymą – 2017 m. aplinkos apsaugos (triukšmo kontrolės) reglamentą. Gaminio garantuotasis garso galios lygis nurodytas *Techniniai duomenys psl. 308*.

(Pav. 7) Prieš atlikdami techninę apžiūrą atjunkite akumuliatorių.

(Pav. 8) Gaminys ar gaminio pakuotė nepriskiriami buitinėms atliekoms. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą.

(Pav. 9) Saugokitės išsviestų objektų.

(Pav. 10) Nenaudokite metalinių peilių.

(Pav. 11) Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas ir reglamentus.

(Pav. 12) Nuolatinė srovė.

(Pav. 13) Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau.

(Pav. 14) Veleno ilgį galima reguliuoti.

(Pav. 15) Veleną galima pasukti 90 ° kampu.

yyyywwxxxxx Nominalių parametrų plokštelėje nurodytas serijos numeris. **yyyy** yra pagaminimo metai, **ww** yra pagaminimo savaitė, o **xxxxx** yra eilės numeris.

Simboliai ant akumuliatoriaus ir (ar) akumuliatoriaus įkroviklio

(Pav. 18) Nuvežkite šį gaminį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. (galioja tik Europoje)

(Pav. 19) Akumuliatorių naudokite tik POWER FOR ALL sistemos partnerių gaminiuose.

(Pav. 20) (Pav. 21) Saugokite akumuliatorių nuo šilumos, pvz., nuo ilgalaikio buvimo intensyvioje saulės šviesoje, ugnies, nešvarumų, vandens ir drėgmės. Akumuliatorius gali sprogti arba įvykti trumpasis jungimas.

(Pav. 16) Akumuliatoriaus įkroviklį naudokite ir laikykite tik uždarose patalpose.

(Pav. 17) Dviguba izoliacija.

Gaminio pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Gamintojas

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Saugumas

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.

PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji elektrinių įrankių saugos nurodymai

PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo gaminiu. *Nesilaikydami toliau nurodytų instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.*

Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas ateičiai.

Pasižymėkite: *Terminas „gaminys“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) gaminį arba akumuliatorinį (belaidį) gaminį.*

Sauga darbo zonoje

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingo atsitikimo priežastis.
- **Nenaudokite gaminio sprogiose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Gaminiui veikiant gali kilti kibirkščių, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
- **Naudodami gaminį užtikrinkite, kad vaikai ir kiti asmenys laikytųsi atokiau nuo gaminio.** Jei kas nors atitrauks jūsų dėmesį, galite nesuvaldyti prietaiso.

Elektrosauga

- **Gaminio kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nebandykite kokiu nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus gaminius, nenaudokite jokių kištukų adapterių.** Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- **Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškyla elektros smūgio pavojus.
- **Nelaikykite gaminių lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** Į gaminį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- **Tinkamai naudokite laidą. Niekada neneškite gaminio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdami laidą ištraukti kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių.** Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- **Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- **Jeigu gaminį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisu (LSĮ) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Liekamosios srovės įtaiso naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.

Asmens sauga

- **Naudodami gaminį būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.** Dirbant su gaminiu netgi akimirksnis neatidumo gali būti sunkaus sužeidimo priežastis.
- **Naudokite asmenines apsaugines priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones.** Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- **Saugokitės atsitiktinio įsijungimo. Prieš jungdami įrankį į elektros tinklą ir (arba) prie akumuliatoriaus, keldami ar nešdami, įsitikinkite, kad gaminys yra išjungtas.** Jei nešite gaminį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Prieš įjungdami gaminį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Besisukančiose gaminio dalyse paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- **Neužsimokite per plačiai. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą.** Tik taip galėsite suvaldyti elektrinį įrankį iškilus netikėtoms aplinkybėms.
- **Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių.** Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- **Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkėmis susijusių pavojų rizika.
- **Būkite atidūs ir laikykitės elektriniams įrankiams galiojančių taisyklių net ir tada, kai elektrinį įrankį naudojate ne pirmą kartą.** Neatidžiai veikiant per sekundės dalis galima patirti sunkių sužalojimų.

Gaminio naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su gaminiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkamą gaminį.** Su tinkamu elektriniu įrankiu dirbsite geriau ir saugiau srityje, kuriai jis buvo suprojektuotas.
- **Jeigu paspaudus jungiklį gaminys neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite jo.** Gaminys, kurio nepavyksta valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti pataisytas.
- **Prieš reguliuodami gaminį, keisdami priedus arba padėdami saugoti gaminius, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros maitinimo šaltinio ir (arba) išimkite akumuliatorių bloką iš gaminio, jei įmanoma.** Šios atsargumo priemonės mažina pavojų, jog elektrinis įrankis įsijungs netyčia.
- **Nenaudojamus gaminius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti gaminio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose gaminiai yra pavojingi.
- **Prižiūrėkite gaminius ir jų priedus. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksnių, kurie gali daryti įtaką gaminio veikimui. Jei gaminys sugedęs, prieš naudodami jį sutaisykite.** Daug nelaimingų atsitikimų atsitinka dėl netinkamos elektrinių įrankių priežiūros.
- **Pjovimo gaminiai turi būti pagaląsti ir švarūs.** Tinkamai prižiūrėti pjovimo gaminiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Gaminį, priedus, antgalius ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami gaminį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojų.

- **Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais).** Dėl slidžių rankenų ir suėmimo paviršių negalima saugiai naudoti ir valdyti gaminio netikėtose situacijose.

Akumuliatorinių gaminių naudojimas ir priežiūra

- **Akumuliatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.
- **Gaminius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali imti tekėti skystis. Nelieskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos.** Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- **Nenaudokite akumuliatorių bloko arba gaminio, jei jis yra pažeistas arba modifikuotas.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumuliatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- **Saugokite akumuliatorių bloką ir gaminį nuo ugnies arba aukštos temperatūros.** Sąlytis su ugnimi arba 130 °C (265 °F) temperatūra gali sukelti sprogimą.
- **Visada laikykitės visų įkrovimo nurodymų ir niekada nekraukite akumuliatorių bloko arba gaminio, jei aplinkos temperatūra nepatenka į eksploatavimo instrukcijoje nurodytą intervalą.** Netinkamai įkraunant arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai gali būti pažeistas akumuliatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

Techninė priežiūra

- **Taisykite savo elektrinį įrankį tiktai pas kvalifikuotą personalą ir tiktai su originaliomis atsarginėmis dalimis.** Tai užtikrina, kad elektrinis įrankis išliks saugus.
- **Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumuliatorių blokų.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

Vejos ir vejos pakraščių žoliapjovės saugos įspėjimai

- **Nenaudokite įrenginio blogomis oro sąlygomis, ypač jei yra žaibo pavojus.** Taip sumažinsite pavojų būti nutrenktiems žaibo.
- **Kruopščiai apžiūrėkite plotą, kuriame bus naudojamas įrenginys, ar nėra laukinių gyvūnų.** Veikiantis įrenginys gali juos sužeisti.
- **Nuodugniai patikrinkite vietą, kur bus naudojamas įrenginys, ir pašalinkite akmenis, pagalius, laidus, kaulus ir kitus pašalinius objektus.** Išsviedžiami daiktai gali sužaloti.
- **Prieš naudodami gaminį visada apžiūrėkite, ar pjoviklis ir pjoviklio agregatas nepažeisti.** Dėl apgadintų dalių didėja sužeidimo pavojus.
- **Apsaugos turi būti savo vietoje. Apsaugos turi atlikti savo funkciją ir būti tinkamai sumontuotos.** Atsilaisvinusi, pažeista arba netinkamai veikianti apsauga gali sužaloti dirbantįjį.
- **Visos aušinimo oro tiekimo angos turi būti švarios.** Užsikimšusios oro tiekimo angos ir nešvarumai gali sukelti perkaitimo arba gaisro pavojų.
- **Dėvėkite akių ir ausų apsaugos priemones.** Tinkamos apsaugos priemonės sumažina asmens sužalojimo pavojų.
- **Dirbdami su gaminiu visada avėkite neslystančius apsauginius batus. Nenaudokite įrenginio basi arba avėdami atvirą avalynę.** Taip sumažinsite pavojų susižeisti kojas dėl sąlyčio su judančiu pjovikliu.
- **Visada dėvėkite drabužius, pvz., kelnes, kurios dengtų su gaminiu dirbančio operatoriaus kojas.** Palietus judantį pjoviklį ar lynelį galite susižaloti.
- **Naudojant įrenginį pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau.** Išmetamos nuopjovos gali sunkiai sužeisti.
- **Nenaudokite įrenginio aukštyje virš juosmens.** Taip išvengsite netyčinio pjoviklio prisilietimo ir geriau valdysite gaminį atsiradus netikėtoms aplinkybėms.
- **Būkite atsargūs, kai su gaminiu pjaunate drėgną žolę. Eikite, niekada nebėkite.** Taip sumažės pavojus paslysti ir nugriūti, tad išvengsite sužalojimų.
- **Dirbdami šlaituose visada įsitikinkite, kad tvirtai stovite, šlaitu visada kilkite horizontaliai, niekada nedirbkite judėdami aukštyn ir žemyn, būkite ypač atsargūs keisdami judėjimo kryptį.** Tokiu būdu sumažės pavojus nesuvaldyti įrenginio, paslysti ir nugriūti, tad išvengsite sužalojimų.
- **Visus elektros laidus ir kabelius laikykite toliau nuo pjovimo vietos.** Elektros laidai ar kabeliai gali būti paslėpti gyvatvorėse ar krūmuose ir juos galima netyčia nupjauti arba pažeisti lyneliu ar pjovikliu.
- **Saugokite visas galūnes ir būkite toliau nuo judančio žoliapjovės pjoviklio ar lynelio. Nevalykite gaminio po pjovimo, kol neatjungėte jo nuo maitinimo šaltinio.** Judantis žoliapjovės pjoviklis arba lynelis gali sunkiai sužeisti.
- **Nešti galima tik išjungtą įrenginį ir laikant jį kuo toliau nuo kūno.** Jei gaminys naudojamas tinkamai, sumažėja netyčinio sąlyčio su besisukančiu žoliapjovės pjovikliu ar lyneliu galimybė.
- **Keisdami dalis naudokite tik gamintojo nurodytas pjovimo galvutes, pjoviklius ar lynelius. Žoliapjovės pjoviklių ar lynelių nekeiskite į metalinius lynelius ar ašmenis.** Dėl netinkamų atsarginių dalių kyla pavojus nesuvaldyti įrenginio, jį sugadinti ir susižeisti.

Patikrinimas prieš paleidžiant

- Būtinai nuimkite akumuliatorių, kad netyčia nepaleistumėte gaminio. Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, būtinai nuimkite akumuliatorių.
- Prieš naudodami gaminį po bet kokio sutrenkimo, patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo ar pažeidimo požymių ir, jei reikia, pataisykite.
- Patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite visus palaidus objektus, pavyzdžiui, akmenis, stiklo šukes, vinis, plieninę vielą, virvės galiukus ir pan., kurie gali būti išsviedžiami į orą arba apsivynioti aplink pjovimo įtaisą ar jo apsauginį skydą.
- Patikrinkite, ar el. variklis švarus ir jame nėra įtrūkių. Nuo variklio šepečiu nuvalykite žoles ir lapus. Kai būtina, reikia mūvėti pirštines.
- Patikrinkite, ar žoliapjovės galvutė gerai pritvirtinta prie žoliapjovės.
- Patikrinkite, ar gaminys nepriekaištingos darbinės būklės. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
- Patikrinkite, ar žoliapjovės galvutė ir pjovimo priedo apsauginis skydas nėra pažeisti ar įtrūkę. Pakeiskite žoliapjovės galvutę ar pjovimo priedą, jei jie buvo sutrenkti ar yra įtrūkę. Ant pjovimo įtaiso visada tvirtinkite tik rekomenduojamą apsauginį skydą. Žr. skyrių „Techniniai duomenys“.
- Dirbdamas šiuo gaminiu, naudotojas turi pasirūpinti, kad darbo metu žmonės ar gyvūnai neprieitų arčiau nei 15 metrų atstumu. Kai vienoje vietoje šiais įrenginiais dirba keli asmenys, tarp jų turi būti išlaikomas mažiausiai 15 m saugus atstumas.
- Prieš pradėdami naudoti gaminį, atlikite bendrą apžiūrą. Žr. techninės priežiūros grafiką.
- Naudojimą gali reglamentuoti nacionalinės arba vietos taisyklės. Laikykitės nustatytų taisyklių.

Visada vadovaukitės sveiku protu

Neįmanoma numatyti visų situacijų, kurios gali iškilti. Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu. Neapsiimkite atlikti darbų, kuriems nesate pakankamai kvalifikuotas. Jeigu perskaitę šią instrukciją vis dar nesate tikri, kaip naudoti įrenginį, pasitarkite su tai išmanančiu asmeniu.

PERSPĖJIMAS: Niekada neleiskite vaikams naudoti įrenginį ar būti arti jo. Kadangi įrenginį užvesti labai paprasta, neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, jog iškyla pavojus sunkiai susižeisti. Todėl, kai neprižiūrite įrenginio, visuomet nuimkite bateriją.

Bendrieji saugos nurodymai

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nuimkite akumuliatorių, kad netyčia neįjungtumėte gaminio.
- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti naudotoją ar aplinkinius.
- Nenaudokite gaminio, jei pasikeitė jo pradinės specifikacijos. Nekeiskite gaminio dalių be gamintojo patvirtinimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Netinkamai atliekant gaminio techninę priežiūrą galima rimtai arba mirtinai susižeisti.
- Prieš darbą atlikite produkto patikrą. Žr. *Patikrinimas prieš paleidžiant psl. 298* ir *Veiksmai prieš naudojant įrenginį psl. 302*. Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia. Atlikite šiame vadove nurodytas saugos patikras, techninės priežiūros ir aptarnavimo procedūras.
- Saugokite, kad su gaminiu nežaistų vaikai. Niekuomet neleiskite vaikams ar kitiems asmenims, neapmokytiems naudotis gaminiu ir / arba akumuliatoriumi, jais naudotis ar atlikti techninę priežiūrą. Vietos teisės aktuose gali būti nustatytas jauniausias amžius, nuo kurio galima naudoti tokius įrenginius.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalioti asmenys.
- Gaminį laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Be gamintojo leidimo jokiu atveju negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos. Būtinai naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalės gali sukelti rimtus operatoriaus ir pašalinių asmenų kūno sužalojimus ir net mirtį.
- Jei gaminys atsitrenkia į kietą objektą arba staiga padidėja vibracija, patikrinkite, ar gaminys nebuvo pažeistas.
- Nekiškite rankų prie bet kokių aštrių įrenginių, skirtų valo ilgiui riboti.

Pasižymėkite: Naudojimą gali reglamentuoti nacionaliniai arba vietos teisės aktai. Laikykitės nustatytų taisyklių.

Asmeninės apsauginės priemonės

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudodami įrenginį būtinai dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.

(Pav. 23)

- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir patvirtinti apsauginiai akiniai. Patvirtinti apsauginiai akiniai atitinka JAV ANSI Z87.1 standartą arba ES EN 166 standartą.

(Pav. 24)

- Kai būtina, pvz., montuojant, apžiūrint arba valant pjovimo įrangą, užsimaukite pirštines.

(Pav. 25)

- Avėkite apsauginius batus su plieninėmis nosimis ir neslystančiais padais.

(Pav. 26)

- Vilkėkite iš stiprios medžiagos pagamintus drabužius. Būtinai mūvėkite tvirtas, ilgas kelnes, vilkėkite aprangą ilgomis rankovėmis Nevilkėkite laisvų drabužių, kurie gali užkibti už krūmokšnių ir šakų. Nedėvėkite papuošalų, trumpų kelnių ir neavėkite sandalų. Nebūkite basi. Saugiai susisekite plaukus aukščiau pečių.
- Pasirūpinkite, kad netoliese būtų pirmosios pagalbos vaistinėlė.

(Pav. 27)

Gaminio apsauginės priemonės

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

Šiame skyriuje aprašytos gaminio saugos priemonės, jų paskirtis ir patarimai, kaip atlikti patikros ir priežiūros darbus, siekiant užtikrinti tinkamą gaminio veikimą. Žr. instrukcijas skyriuje, *Įvadas psl. 294* kad sužinotumėte, kur jūsų gaminyje yra šios dalys.

Gaminio naudojimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingų atsitikimų pavojus gali padidėti, jei gaminys nebus tinkamai prižiūrimas, o techninė priežiūra ir (arba) remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Prireikus daugiau informacijos, prašome kreiptis į artimiausią techninės priežiūros atstovą.

PERSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite gaminio, kurio apsauginės dalys yra pažeistos. Gaminio saugos įranga turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei gaminys neatitinka bet kurio iš šių kontrolinių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl gaminio remonto.

PASTABA: Įrenginio techninė priežiūra ir taisymas reikalauja specialaus pasirengimo. Tai ypač susiję su įrenginio saugos įranga. Jei jūsų įrenginys neatitiks nors vieno iš žemiau pateiktų kontrolės reikalavimų, kreipkitės į sertifikuotą remonto dirbtuvę. Įsigijus mūsų gaminį, garantuojame profesionalų aptarnavimą ir techninę priežiūrą. Jei įrenginio pardavėjas neatlieka aptarnavimo, paprašykite jo duoti artimiausios remonto dirbtuvės adresą.

Naudotojo sąsajos patikra

Žali šviesos diodai (A) rodo akumuliatoriaus būseną, kai gaminys įjungtas, tačiau neeksploatuojamas.

1. Paspauskite ir laikykite nuspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką (B). (Pav. 28)
   a) Gaminys įjungtas, kai įsižiebia žali šviesos diodai (A).
   b) Gaminys išjungtas, kai žali šviesos diodai (A) užgęsta.
2. Jeigu įsižiebia arba mirksi įspėjamasis indikatorius (C), žr. *Trikčių šalinimas psl. 307*.

Maitinimo jungiklio fiksatoriaus patikra

Maitinimo jungiklio fiksatorius apsaugo nuo atsitiktinio paleidimo. Nuspaudus maitinimo jungiklio fiksatorių (A) maitinimo jungiklis (B) atleidžiamas. Atleidus rankeną, tiek maitinimo jungiklis, tiek jo fiksatorius grįžta į pradinę padėtį.
(Pav. 29)

1. Patikrinkite, ar maitinimo jungiklis yra užfiksuotas, kai maitinimo jungiklio fiksatorius yra savo pradinėje padėtyje. (Pav. 30)
2. Paspauskite maitinimo jungiklį ir patikrinkite, ar atleistas jis grįžta į savo pradinę padėtį. (Pav. 31)
3. Patikrinkite, ar maitinimo jungiklis ir jo fiksatorius laisvai juda, o grįžimo spyruoklė veikia tinkamai. (Pav. 32)
4. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 304*.
5. Atleiskite maitinimo jungiklį ir įsitikinkite, kad pjovimo įtaisas visiškai sustoja.

Pjovimo įtaiso apsaugo patikra

PERSPĖJIMAS: Nenaudokite pjovimo įtaiso be patvirtinto ir tinkamai uždėto pjovimo įtaiso apsaugo. Visuomet naudokite rekomenduojamą pjovimo įtaisui pritaikytą apsaugą, žr. *Techniniai duomenys psl. 308*. Jei sumontuota netinkama ar sugedusi pjovimo įtaiso apsauga, galima sunkiai susižeisti.

Pjovimo įtaiso apsauga sustabdo operatoriaus kryptimi išsviedžiamus objektus. Taip pat pjovimo įtaiso apsauga saugo, kad nesusižeistumėte palietę pjovimo įtaisą.

1. Išjunkite variklį.
2. Apžiūrėkite, ar apsauga nesugadinta, pavyzdžiui, neįskilusi.
3. Jeigu pjovimo įtaiso apsauga sugadinta, ją pakeiskite.

Pjovimo įranga

Pasirinkite tinkamą pjovimo įrangą ir atlikite pjovimo įrangos priežiūros darbus, kad:

- išgautumėte maksimalią pjovimo jėgą;
- pailgintumėte pjovimo įrangos eksploatavimo trukmę.

PERSPĖJIMAS: Pjovimo įrangą naudokite tik su mūsų rekomenduojama apsauga! Žr. *Techniniai duomenys psl. 308*. Žiūrėkite pjovimo įrangos instrukcijas tam, kad galėtumėte tinkamai įdėti pjovimo lyną bei parinkti tinkamą žoliapjovės lyno skersmenį.

PERSPĖJIMAS: Pažeista pjovimo įranga padidina nelaimingų atsitikimų pavojų.

Žoliapjovės galvutė

PERSPĖJIMAS: Siekiant išvengti pavojingos vibracijos, visuomet įsitikinkite, kad žoliapjovės lynas standžiai ir tolygiai apvyniotas apie būgną.

(Pav. 33)

- Naudokite tiktai rekomenduojamas žoliapjovės galvutes ir žoliapjovės lynus.
- Naudokite tik rekomenduojamus pjovimo įtaisus.
- Mažesniems įrenginiams reikia mažesnių žoliapjovės galvučių ir atvirkščiai.
- Taip pat svarbus žoliapjovės lyno ilgis. Ilgesniam lynui sukti reikia stipresnio variklio nei to paties storio trumpesniam lynui.
- Patikrinkite, ar nepažeistas prie apsauginio žoliapjovės skydelio pritvirtintas peilis. Jis nupjauna reikiamo ilgio žoliapjovės lyną.
- Prieš naudodami žoliapjovės lyną, pamirkykite jį porą dienų vandenyje, kad prailgėtų jo eksploatavimo laikas.

Akumuliatorių naudojimo sauga

PERSPĖJIMAS: **Perskaitykite visus saugos ir bendruosius nurodymus.** Nesilaikant saugos ir bendrųjų nurodymų, gali įvykti elektros smūgis, gaisras ir (arba) patirti sunkių sužalojimų. **Išsaugokite visą saugos informaciją ir bendruosius nurodymus, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.**

- **Šie saugos nurodymai taikomi tik POWER FOR ALL sistemos 18 V įkraunamiems ličio jonų akumuliatoriams.**
- **Įkraunamą akumuliatorių naudokite tik POWER FOR ALL sistemos partnerių gaminiuose.** POWER FOR ALL Etikete paženklinti 18 V įkraunami akumuliatoriai visiškai suderinami su šiais gaminiais:

  – Visais 18 V POWER FOR ALL akumuliatorių sistemos gaminiais.

  – Visais POWER FOR ALL sistemos partnerių 18 V gaminiais.
- **Laikykitės akumuliatoriaus naudojimo rekomendacijų, pateiktų jūsų gaminio naudojimo instrukcijoje.** Tik tokiu būdu galima saugiai naudoti įkraunamą akumuliatorių ir gaminį bei apsaugoti įkraunamus akumuliatorius nuo pavojingos perkrovos.
- **Akumuliatorius įkraukite tik gamintojo arba POWER FOR ALL sistemos partnerių rekomenduojamais įkrovikliais.** Vieno tipo akumuliatoriui tinkamą įkroviklį naudojant kito tipo akumuliatoriui įkrauti, gali kilti gaisro pavojus.
- **Naujas akumuliatorius yra iš dalies įkrautas.** Prieš pirmą kartą naudodami elektrinį įrankį, norėdami užtikrinti maksimalią akumuliatoriaus talpą, visiškai įkraukite akumuliatorių įkrovikliu.
- **Akumuliatorių blokus laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.**
- **Neatidarykite akumuliatoriaus.** Yra trumpojo jungimo pavojus.
- **Pažeidus arba netinkamai naudojant akumuliatorių, gali pasklisti garai. Akumuliatorius gali užsiliepsnoti arba sprogti.** Patyrus nepageidaujamą poveikį, pasirūpinkite, kad vieta būtų gerai vėdinama ir kreipkitės į gydytoją. Garai gali dirginti kvėpavimo sistemą.
- **Jei akumuliatorius naudojamas netinkamai arba yra pažeistas, iš jo gali ištekėti degus skystis. Venkite sąlyčio su šiuo skysčiu. Netyčinio sąlyčio atveju nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, kreipkitės į gydytoją.** Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- **Jei akumuliatorius yra pažeistas, iš jo gali ištekėti skystis ir pasklisti ant netoliese esančių paviršių. Patikrinkite paveiktas dalis.** Nuvalykite šias dalis arba, jei reikia, pakeiskite jas.
- **Nesukelkite akumuliatorių bloko trumpojo jungimo. Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui, sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Akumuliatorių galima pažeisti smailiais daiktais, pavyzdžiui, vinimis ar atsuktuvais, arba iš išorės paveikiant jėga.** Gali įvykti vidinis trumpasis jungimas, dėl kurio akumuliatorius gali užsiliepsnoti, skleisti dūmus, sprogti ar perkaisti.
- **Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumuliatorių blokų.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

- **Saugokite akumuliatorių nuo šilumos, pvz., nuo ilgalaikio buvimo intensyvioje saulės šviesoje, ugnies, nešvarumų, vandens ir drėgmės.** Akumuliatorius gali sprogti arba įvykti trumpasis jungimas.
- **Akumuliatorių gaminyje naudokite tik kai aplinkos temperatūra yra -5 °C — 40 °C.**
- **Akumuliatorių laikykite tik tokiomis sąlygomis, kuriomis aplinkos temperatūra yra -20 °C — 50 °C.** Nepalikite akumuliatoriaus savo automobilyje, pavyzdžiui, vasarą. Esant < 0 °C temperatūrai, kai kurių įrenginių galia gali sumažėti.
- **Akumuliatorių įkraukite tik kai aplinkos temperatūra yra 0 °C — 35 °C.** Kraunant ne šiame temperatūros intervale, didėja akumuliatoriaus pažeidimo rizika ir kyla gaisro pavojus.

Įkroviklio sauga



PERSPĖJIMAS: **Perskaitykite visus saugos ir bendruosius nurodymus.** Nesilaikant saugos ir bendrųjų nurodymų, gali įvykti elektros smūgis, gaisras ir (arba) patirti sunkių sužalojimų. **Šias naudojimo instrukcijas laikykite saugioje vietoje.** Įkroviklį naudokite tik tuo atveju, jei galite visiškai įvertinti visas funkcijas ir jas atlikti be apribojimų, arba esate gavę atitinkamas instrukcijas.

- **Šio įkroviklio negali naudoti vaikai ir asmenys turintys fizinių, jutiminių ar protinių negalių, taip pat stokojantys patirties ar žinių. Šiuo įkrovikliu gali naudotis vyresni nei 8 m. vaikai ir asmenys turintys fizinių, jutiminių ar protinių negalių, taip pat stokojantys patirties ar žinių, jei juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo arba jei toks asmuo paaiškino jiems, kaip saugiai naudotis įkrovikliu ir jie suvokia su tuo susijusias grėsmes.** Priešingu atveju kyla veikimo klaidų ir sužeidimų grėsmė.
- **Naudojant, valant ir atliekant techninės priežiūros darbus, nepalikite vaikų be priežiūros.** Tokiu būdu užtikrinsite, kad vaikai nežaistų su įkrovikliu.
- **Įkraukite tik 18V POWER FOR ALL sistemos akumuliatorius, kurių talpa 1,5 Ah ir daugiau. Akumuliatoriaus įtampa turi atitikti įkroviklio akumuliatorių įkrovimo įtampą. Nekraukite jokių neįkraunamų akumuliatorių**. Priešingu atveju gali kilti gaisras arba sprogimas.
- **Įkroviklį naudokite tik uždarose patalpose ir saugokite jį nuo drėgmės.** Į įrenginį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- **Rūpinkitės įkroviklio švara.** Nešvarumai kelia elektros smūgio pavojų.
- **Prieš naudodami, būtinai patikrinkite įkroviklį, kabelį ir kištuką. Aptikę pažeidimų, nustokite naudoti įkroviklį. Neatidarykite įkroviklio patys ir atiduokite jį taisyti tik Husqvarna arba įgaliotam techninės priežiūros centrui, kuriame naudojamos tik originalios atsarginės dalys.** Pažeisti įkrovikliai, kabeliai ir kištukai padidina elektros smūgio pavojų.
- **Nenaudokite įkroviklio ant lengvai užsiliepsnojančio paviršiaus (pvz., popieriaus, tekstilės ir kt.) arba degioje aplinkoje.** Kadangi naudojant įkroviklis įkaista, gali kilti gaisro pavojus.
- **Neuždenkite įkroviklio ventiliacijos angų.** Priešingu atveju įkroviklis gali perkaisti ir pradėti netinkamai veikti.
- **Akumuliatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.
- **Pažeidus arba netinkamai naudojant akumuliatorių, gali pasklisti garai.** Patyrus nepageidaujamą poveikį, pasirūpinkite, kad vieta būtų gerai vėdinama ir kreipkitės į gydytoją. Garai gali dirginti kvėpavimo sistemą.
- **Naudojant nepalankiomis sąlygomis, iš akumuliatoriaus gali ištekėti skystis. Venkite sąlyčio su šiuo skysčiu. Netyčinio sąlyčio atveju nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, kreipkitės į gydytoją.** Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
- **Tik Didžiojoje Britanijoje parduodami gaminiai:** Jūsų gaminyje įtaisytas BS 1363/A patvirtintas elektros kištukas su vidiniu saugikliu (ASTA patvirtintas pagal BS 1362). Jei kištukas netinkamas jūsų maitinimo lizdams, įgaliotasis klientų aptarnavimo centro atstovas jį turėtų nupjauti ir vietoj jo pritvirtinti tinkamą kištuką. Pakeitimui naudojamo kištuko saugiklio parametrai turi būti tokie pat, kaip originalaus kištuko. Nupjautą kištuką reikia pašalinti, siekiant išvengti galimo trumpojo jungimo pavojaus, ir jo jokiu būdu negalima kišti į kitus elektros maitinimo tinklo lizdus.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išimkite akumuliatorių.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumuliatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingų atsitikimų pavojus.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės

priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.

- Naudokite tik originalias atsarginės dalis.

Surinkimas

Įvadas

PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Žoliapjovės apsauginio elemento tvirtinimas

1. Atremkite žoliapjovės apsaugą į variklio korpusą. (Pav. 34)
2. Įsukite varžtą į variklio korpusą ir žoliapjovės apsaugą. (Pav. 35)
3. Priveržkite varžtą.

Žoliapjovės galvutės surinkimas

1. Sukite galios atidavimo veleną, kol varančiojo disko anga susilygiuos su variklio korpuso anga.
2. Į angą įkiškite kombinuotąjį įrankį, kad gerai pritvirtintumėte veleną.
3. Pasukite žoliapjovės galvutę pagal laikrodžio rodyklę. (Pav. 36)

Žoliapjovės galvutės keitimas

1. Į angą įkiškite kombinuotąjį įrankį, kad gerai pritvirtintumėte veleną. (Pav. 37)
2. Pasukite žoliapjovės galvutę ir atsargiai spauskite kombinuotąjį veržliaraktį, kol galios atidavimo velenas bus užblokuotas.
3. Sukite žoliapjovės galvutę prieš laikrodžio rodyklę ir ją nuimkite. (Pav. 38)
4. Sumontuokite naują žoliapjovės galvutę. Žr. *Žoliapjovės galvutės surinkimas psl. 302*.

Augalų apsaugos įrengimas

1. Augalų apsaugą įkiškite į angas variklio korpuse. (Pav. 39)
2. Įsitikinkite, kad augalų apsauga gali laisvai judėti į priekį ir atgal. (Pav. 40)

Kablio tvirtinimas prie sienos

- Kablį tvirtinkite patalpoje.
- Kablio negali veikti tiesioginiai saulės spinduliai, o jo įrengimo vietoje aplinkos temperatūra turi būti nuo –10 iki 70 °C.
- Kablį tvirtinkite prie gipso kartono plokštės, medinės ar betoninės sienos.

PASTABA: Įsitikinkite, kad siena gali išlaikyti mažiausiai 30 kg apkrovas.

- Kablį prie sienos tvirtinkite 2 varžtais. Jei reikia, naudokite sieninius kaiščius (B). (Pav. 41)

PASTABA: Įsitikinkite, kad varžtai atitinka sienos tipą.

- Dėl informacijos apie galimus sandėliavimo priedus, skirtus jūsų gaminiui, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

Naudojimas

Įvadas

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Veiksmai prieš naudojant įrenginį

- Apžiūrėkite darbo vietą, kad žinotumėte reljefo tipą Apžiūrėkite grunto nuolydį, pažiūrėkite, ar yra kliūčių, pvz., akmenų, šakų ir griovių.
- Atlikite bendrąją įrenginio patikrą.
- Atlikite šioje instrukcijoje aprašytas saugos patikras, priežiūros ir techninės priežiūros procedūras.
- Patikrinkite, ar variklis švarus ir jame nėra įtrūkių. Nuvalykite nuo variklio žolę ir lapus šepečiu. Jei reikia, apsimaukite pirštines.
- Patikrinkite, ar nesugadinta ir neįskilusi žoliapjovės galvutė ir pjovimo įrangos apsauga. Sugadintą arba įskilusią žoliapjovės galvutę ir pjovimo įrangos apsaugą pakeiskite.
- Patikrinkite, ar veržlės ir varžtai priveržti.
- Prieš paleisdami gaminį pasirūpinkite, kad visi dangčiai, apsaugai, rankenos ir pjovimo įtaisas būtų tinkamai pritvirtinti ir nesugadinti.

Akumuliatorius

PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami akumuliatorių perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją. Taip pat turite perskaityti ir suprasti akumuliatoriaus bei akumuliatoriaus įkroviklio naudojimo instrukcijas.

Akumuliatorių ir akumuliatoriaus įkroviklį laikykite tinkamoje aplinkos temperatūroje.

	Aplinkos temperatūra
Gaminio akumuliatoriaus veikimas	-5 °C — 40 °C
Akumuliatoriaus įkrovimas	0 °C — 35 °C

Akumuliatoriaus įkrovimas

Prieš naudodami pirmą kartą, akumuliatorių įkraukite.

Pasižymėkite: Įkrovimas galimas tik tuo atveju, jei akumuliatoriaus temperatūra neviršija leistinos įkrovimo temperatūros (0–35 °C).

1. Prijunkite kitą akumuliatoriaus įkroviklio maitinimo laido galą prie įžeminto elektros maitinimo tinklo.

   PASTABA: Patikrinkite, ar elektros maitinimo tinklo įtampa ir dažnis yra tinkamas.

2. Akumuliatorių įstatykite į įkroviklį. Akumuliatorius prijungtas prie akumuliatoriaus įkroviklio, kai mirksi žalias šviesos diodas. (Pav. 42)
3. Akumuliatorius visiškai įkrautas, kai ant akumuliatoriaus įkroviklio esantis šviesos diodas šviečia žalia spalva. Akumuliatorių kraukite daugiausia 24 valandas.
4. Atjunkite akumuliatoriaus įkroviklį (3) nuo maitinimo tinklo.

   PASTABA: Netraukite už elektros laido.

5. Iš įkroviklio išimkite akumuliatorių.

Įkraunamo akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius

LED lemputės ant įkraunamo akumuliatoriaus	Įkrovos būsena
4 x šviečiantys žali diodai	≈75–100%
3 x šviečiantys žali diodai	≈50–75%
2 x šviečiantys žali diodai	≈25–50%
1 x šviečiantis žalias diodas	≈5–25%
1 x mirksintis žalias diodas	≈0–5%

Akumuliatoriaus būsenos šviesos diodas ant akumuliatoriaus įkroviklio

Žalias akumuliatoriaus įkroviklio šviesos diodas (A) nurodo akumuliatoriaus būseną. Žr. *Įkraunamo akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius psl. 303*.

(Pav. 43)

Šviesos diodas	Akumuliatoriaus būsena
Mirksi žalias šviesos diodas.	Akumuliatorius įkraunamas.
Žalias LED šviečia.	Akumuliatorius visiškai įkrautas.

Akumuliatoriaus būsenos LED ant gaminio

Kai akumuliatorius įtaisytas į gaminį, akumuliatoriaus būseną rodo ant gaminio esantys šviesos diodai.

(Pav. 44)

Šviesos diodas	Akumuliatoriaus būsena
Šviečia 1, 2 ir 3 LED.	Visiškai įkrautas.
Šviečia 1 ir 2 LED.	Pakankamai įkrautas
Šviečia 1 LED.	Akumuliatoriaus įkrovos lygis yra mažas.
1 LED mirksi	Akumuliatorius išsekęs. Mirksi akumuliatoriaus būsenos indikatorius. Įkraukite akumuliatorių. Žr. *Akumuliatoriaus įkrovimas psl. 303*.

Akumuliatoriaus prijungimas prie įrenginio

PERSPĖJIMAS: Akumuliatorių naudokite tik su 18 V POWER FOR ALL sistemos gaminiais.

1. Įsitikinkite, kad akumuliatorius visiškai įkrautas.

2. Įstatykite akumuliatorių į įrenginio akumuliatoriaus laikiklį. Akumuliatorius turi lengvai įsistatyti į laikiklį. Jei neįsistato, vadinasi, jis įdėtas netinkamai. (Pav. 45)
3. Akumuliatorius bus užfiksuotas tada, kai išgirsite spragtelėjimą.

Gaminio paleidimas

1. Paspauskite ir palaikykite paspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką, kol įsižiebs žalias šviesos diodas. (Pav. 46)
2. Paspauskite maitinimo jungiklio fiksatorių ir maitinimo jungiklį. Pjovimo įranga pradeda suktis.

Kilpinės rankenos ir teleskopinio veleno reguliavimas

1. Paspauskite kilpinės rankenos reguliavimo mygtuką. (Pav. 47)
2. Nustatykite tinkamą kilpinės rankenos kampą.
3. Atleiskite kilpinės rankenos reguliavimo mygtuką.
4. Atsukite ant veleno esančią svirtį. (Pav. 48)
5. Ant veleno nustatykite reikiamą ilgį.
6. Uždarykite svirtį.

Pasižymėkite: Dvi kilpinės rankenos padėtys toliau pateiktame paveikslėlyje skirtos tik gabenimui ir (arba) sandėliavimui.

(Pav. 49)

Žoliapjovės galvutės kampo reguliavimas

Gaminį galima nustatyti į 4 skirtingas padėtis.

PERSPĖJIMAS: Nereguliuokite kampo, kai dirbate su gaminiu.

1. Sustabdykite gaminį ir išimkite akumuliatorių.
2. Tvirtai laikykite veleną (A). (Pav. 50)
3. Laikykite pasukamą jungtį (B) ir paspauskite mygtuką (C).
4. Nustatykite tinkamą žoliapjovės galvutės padėtį.
5. Atleiskite pasukamą jungtį, kad žoliapjovės galvutė užsifiksuotų.
6. Judinkite žoliapjovės galvutę aukštyn ir žemyn, kol ji užsifiksuos.

Automatinio išjungimo funkcija

Šis gaminys turi automatinio išjungimo funkciją, kuri išjungia gaminį, jei jis nenaudojamas. Gaminys išjungiamas po 3 minutes.

Gaminio naudojimas

Žolės pjovimas

1. Pjaudami žolę plastikinius peilius arba žoliapjovės lynus laikykite lygiagrečiai paviršiui. (Pav. 51)
2. Nespauskite žoliapjovės galvutės prie žemės. Antraip galima sugadinti gaminį.

Pasižymėkite: Dėl žemos aplinkos temperatūros, kai temperatūra beveik 0 °C, peilis arba žoliapjovės lynas gali sulūžti.

3. Pjaudami žolę judinkite įrenginį iš vienos pusės į kitą. (Pav. 52)

Pasižymėkite: Nenaudokite gaminio su pažeistu pjovimo priedu. Pažeistas pjovimo priedas gali pažeisti pusiausvyrą ir taip apgadinti gaminį.

Žolės šlavimas

Besisukančių plastikinių diskų arba žoliapjovės lyno sukuriamu oro srautu galima iš teritorijos pašalinti nupjautą žolę.

1. Laikykite žoliapjovės galvutę, plastikinius diskus ir žoliapjovės lyną lygiagrečiai paviršiui, bet paviršiaus nelieskite.
2. Įjunkite didžiausiu greičiu.
3. Judinkite žoliapjovės galvutę iš vienos pusės į kitą ir taip šluokite žolę.

PERSPĖJIMAS: Kaskart dėdami naujus plastikinius peilius arba žoliapjovės lynus nuvalykite žoliapjovės galvutės gaubtą, kad išvengtumėte rankenų disbalanso ir vibracijų. Be to, patikrinkite ir prireikus valykite kitas žoliapjovės galvutės dalis.

Jei norite pjauti arti objektų

1. Patraukite augalų apsaugą žemyn. (Pav. 53)
2. Naudokite augalų apsaugą, kad neapgadintumėte kitų objektų. (Pav. 54)

Žolės pakraščio pjovimas

1. Sulygiuokite žymę (A) su žyme (B), kad žoliapjovės lynas būtų statmenas paviršiui. Žr. *Žoliapjovės galvutės kampo reguliavimas psl. 304*. (Pav. 55)
2. Pasukite veleną prieš laikrodžio rodyklę 90 °. Žr. *Kilpinės rankenos ir teleskopinio veleno reguliavimas psl. 304*. (Pav. 56)

Pasižymėkite: Eikite lėtai.

PASTABA: Neleiskite, kad žoliapjovės galvutė liestų žemę. Taip galite pažeisti ir žemę, ir žoliapjovės galvutę.

Pasižymėkite: Įsitikinkite, kad pjaunamos medžiagos išmetamos į anksčiau nupjautą plotą.

Kaip išvengti užsikimšimo

1. Prieš naudojimą nuo žoliapjovės galvutės ir pjovimo įtaiso apsauginio elemento pašalinkite nepageidaujamą medžiagas.
2. Žoliapjovės galvutę laikykite prie pat žemės. Neleiskite, kad plastikiniai peiliai arba žoliapjovės lynas smigtų į žolę, dirvožemį ar kietus objektus.
3. Sustabdykite gaminį, jei plastikiniai peiliai arba žoliapjovės lynas užsikemša arba nesusisuka laisvai.
4. Pašalinkite užsikimšimą. Žr. *Užsikimšimo pašalinimas psl. 305*.

Užsikimšimo pašalinimas

1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 305*.

PERSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad akumuliatorius yra išimtas.

PERSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad visos judančios dalys visiškai sustojo.

2. Patikrinkite, kas sukėlė užsikimšimą.
3. Nuo žoliapjovės galvutės ir pjovimo įtaiso apsauginio elemento pašalinkite nepageidaujamas medžiagas.
4. Patikrinkite, ar nesugadinta ir neįskilusi žoliapjovės galvutė ir pjovimo įtaiso apsauginis elementas.
5. Jei žoliapjovės galvutė pažeista arba įskilusi, ją pakeiskite. Žr. *Žoliapjovės galvutės keitimas psl. 302*.
6. Jei pjovimo įtaiso apsauginis elementas pažeistas arba įskilęs, jį pakeiskite. Žr. *Žoliapjovės apsauginio elemento tvirtinimas psl. 302*.
7. Prijunkite akumuliatorių prie gaminio. Žr. *Akumuliatoriaus prijungimas prie įrenginio psl. 303*.
8. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 304*.

Gaminio sustabdymas

1. Atleiskite maitinimo jungiklį ir maitinimo jungiklio fiksatorių.
2. Paspauskite ir palaikykite nuspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką, kol užges žalias šviesos diodas.
3. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką ir išimkite akumuliatorių iš gaminio. (Pav. 57)

Pjovimo įtaiso keitimas

Žr. paskutinį šios naudojimo instrukcijos puslapį.

A. Pakeiskite plastikinius peilius.

B. pakeiskite žoliapjovės galvutę.

C. Pakeiskite plastikinius peilius su žoliapjovės lynais.

Pasižymėkite: Įsitikinkite, kad žoliapjovės lyno galai lygiuojasi su kraštu.

Techninė priežiūra

Įvadas

PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami gaminio techninės priežiūros darbus, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Techninės priežiūros grafikas

PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumuliatorių.

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas. Daugiau informacijos žr. *Techninė priežiūra psl. 305*.

Techninė priežiūra	Kasdien	Kas savaitę	Kas mėnesį
Nuvalykite išorines gaminio dalis sausa šluoste. Nenaudokite vandens.	X		
Patikrinkite, ar mygtukas ON/OFF (įjungti / išjungti) veikia tinkamai ir nėra pažeistas.	X		

Techninė priežiūra	Kasdien	Kas savaitę	Kas mėnesį
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai.	X		
Įsitikinkite, kad visi valdikliai veikia ir nėra pažeisti.	X		
Rankenos visuomet turi būti sausos, švarios ir neišteptos alyva ar tepalais.	X		
Įsitikinkite, kad nepažeistas pjovimo įtaisas. Pakeiskite pjovimo įtaisą, jei jis sugadintas.	X		
Įsitikinkite, kad pjovimo įtaiso apsaugas nepažeistas. Jeigu pjovimo įtaiso apsauga sugadinta, ją pakeiskite.	X		
Patikrinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai.	X		
Įsitikinkite, kad tinkamai veikia akumuliatoriaus atlaisvinimo mygtukai ir akumuliatorius fiksuojamas prie gaminio.	X		
Apžiūrėkite, ar akumuliatoriaus įkroviklis nepažeistas ir veikia tinkamai.	X		
Įsitikinkite, kad akumuliatorius nepažeistas.	X		
Patikrinkite, ar akumuliatorius įkrautas.	X		
Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklis nepažeistas.	X		
Patikrinkite visus kabelius, movas ir jungtis. Įsitikinkite, kad jie nepažeisti ir ant jų nėra purvo.		X	
Patikrinkite jungtis tarp akumuliatoriaus ir gaminio. Patikrinkite jungtį tarp akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio.			X
Nuvalykite kaiščius prieš pakeičiant plastikinius peilius. Žr. *Kaiščių valymas psl. 306*.	X		
Patikrinkite, ar neužblokuotos ventiliacijos angos. Ventiliacijos angas valykite minkštu šepetėliu. Žr. *Ventiliacijos angų valymas psl. 306*.	X		

Akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio patikra

1. Patikrinkite, ar nepažeistas akumuliatorius, pvz., nėra įtrūkimų.
2. Patikrinkite, ar nepažeistas akumuliatorių įkroviklis, pvz., nėra įtrūkimų.
3. Įsitikinkite, kad akumuliatoriaus įkroviklio prijungimo laidas nepažeistas ir be įtrūkimų.

Įrenginio, akumuliatoriaus ir akumuliatorių įkroviklio valymas

1. Baigę darbą nuvalykite įrenginį sausa šluoste.
2. Nuvalykite akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį sausa šluoste. Akumuliatoriaus uždėjimo takeliai turi būti švarūs.
3. Prieš įstatydami akumuliatorių į akumuliatorių įkroviklį ar įrenginį, įsitikinkite, kad akumuliatoriaus kontaktai ir akumuliatorių įkroviklio kontaktai yra švarūs.

Ventiliacijos angų valymas

1. Patikrinkite, ar neužblokuotos ventiliacijos angos. Ventiliacijos angas valykite minkštu šepetėliu. (Pav. 58)

Kaiščių valymas

1. Nuvalykite 2 kaiščius prieš pakeičiant plastikinius peilius. (Pav. 59)

Žoliapjovės galvutės patikra ir keitimas

1. Apžiūrėkite, ar žoliapjovės galvutė nėra sugadinta ir įskilusi.
2. Uždėkite žoliapjovės galvutę. Žr. *Žoliapjovės galvutės keitimas psl. 302*
3. Surinkite žoliapjovės galvutę. Žr. *Žoliapjovės galvutės surinkimas psl. 302*.

Teleskopinio veleno fiksavimo kaiščių patikrinimas

1. Patikrinkite teleskopinio veleno fiksavimo kaiščius.

2. Įsitikinkite, kad velenas saugiai užfiksuotas pasirinktoje padėtyje. (Pav. 60)

Trikčių šalinimas

Naudotojo sąsaja

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi žalios spalvos paleidimo šviesos diodas.	Nepakankama akumuliatoriaus įtampa.	Įkraukite akumuliatorių.
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Perkrova.	Pjovimo įtaisas negali laisvai judėti. Atleiskite maitinimo jungiklį ir paleiskite gaminį iš naujo.
	Temperatūros svyravimai.	Leiskite produktui atvėsti.
	Maitinimo jungiklis ir paleidimo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį ir nuspauskite užvedimo mygtuką.
Žalias ir raudonas LED mirksi pakaitomis.	Akumuliatorius išsikrovęs.	Įkraukite akumuliatorių.
	Akumuliatorius pažeistas.	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

Akumuliatoriaus įkroviklio gedimų šalinimas

Akumuliatoriaus įkroviklio LED	Priežastis	Sprendimas
Žalias LED šviečia.	Akumuliatorius netinkamai įdėtas į akumuliatoriaus įkroviklį.	Išimkite akumuliatorių iš įkroviklio ir vėl į jį įdėkite.
	Akumuliatoriaus jungtys ir akumuliatoriaus įkroviklio jungtys yra nešvarios.	Nuvalykite akumuliatoriaus jungtis ir akumuliatoriaus įkroviklio jungtis. Pavyzdžiui, įstatykite ir išimkite akumuliatorių į įkroviklį kelis kartus.
	Įkroviklis nustatė vidinę klaidą.	Įsitikinkite, ar visi akumuliatoriai tinkamai įdėti. Ištraukite maitinimo tinklo kištuką ir įjunkite jį iš naujo. Jei klaida pasikartoja, kreipkitės į įgaliotąjį Husqvarna garantinio aptarnavimo centrą, kad šis patikrintų įkroviklį.
	Akumuliatorius sugedo.	Pakeiskite akumuliatorių.
	Akumuliatoriaus temperatūra viršija nustatytą įkrovimo diapazoną.	Palaukite, kol akumuliatoriaus temperatūra pasieks leistiną įkrovimo temperatūros diapazoną (0–35 °C).
Žalias LED nešviečia.	Kištuko lizdas, maitinimo laidas arba akumuliatoriaus įkroviklis yra pažeistas.	Patikrinkite tiekiamos elektros įtampą. Jei reikia, kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.
	Akumuliatoriaus įkroviklis netinkamai prijungtas prie elektros maitinimo tinklo lizdo.	Prijunkite akumuliatoriaus įkroviklį prie maitinimo lizdo.

Akumuliatoriaus įkroviklio LED	Priežastis	Sprendimas
Kitos klaidos.	Jei atsiranda kitų klaidų, įsitikinkite, kad gaminys išjungtas, išimkite akumuliatorių ir kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.	

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

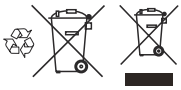
Gabenimas ir laikymas

- Pateikiamam ličio jonų akumuliatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
- Laikykitės specialių komercinių krovinių gabenimui, įskaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklinimo.
- Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabenimo specialistu prieš siųsdami įrenginį. Laikykitės visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumuliatorių uždėkite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumuliatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumuliatorių.
- Akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgnoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumuliatoriaus tokioje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumuliatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Laikykite akumuliatorių vietoje, kurios temperatūra nuo –20 °C / -4°F iki +50 °C / 122 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite akumuliatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Gaminį laikykite aplinkoje, kurios temperatūra nuo -40°C/-40°F ir +60°C/140°F.
- Akumuliatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 0–32 °C / 35–95 °F.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumuliatorius būtų įkrautas 30–50 %.
- Akumuliatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išimkite akumuliatorių iš akumuliatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiems nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginio. Įrenginį laikykite užrakinamoje vietoje.
- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.
- Gaminį sandėlyje laikykite horizontalios padėties arba pakabintą ant komplekte pateikto kablio. Žr. *Kablio tvirtinimas prie sienos psl. 302*.

  (Pav. 61)

Šalinimas

Šis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitinėms atliekoms. Atiduokite jį perdirbti pasinaudodami vietine elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistema. Taip prisidėsite prie tinkamo atliekų tvarkymo. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų tvarkymo tarnybas, prekybos atstovą arba mažmenininką. Netinkamas išmetimas gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai, nes gaminyje gali būti pavojingų medžiagų.



Pasižymėkite: Simbolis, rodomas ant įrenginio arba įrenginio pakuotės.

Techniniai duomenys

Techniniai duomenys

	Aspire T26-P4A	
	Žoliapjovė	Vejos pakraščių žoliapjovė
Variklis		
Variklio tipas	PMDC	
Galios atidavimo veleno greitis, aps./min	7500	

	Aspire T26-P4A	
Pjovimo plotis, mm	260	
Svoris		
Svoris su žoliapjovės galvute, be akumuliatoriaus, kg	2,1	
Triukšmo lygiai [43]		
Ekvivalentinis garso slėgio lygis ties operatoriaus ausimis, išmatuotas pagal EN IEC 62841-4-4, dB (A):	80	74
Garso galios lygis, išmatuotas dB (A)	88	91
Garso stiprumo lygis, garantuotas L_{WA} dB (A)	92	
Vibracijos lygiai [44]		
Vibracijos lygis rankenose, išmatuotas pagal EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Pakartotinė smūginė vibracija [45]		
Nustatyta pakartotinių smūginių vibracijų, veikiančių plaštaką ir ranką, emisijos vidutinė didžiausia vertė, p_F, m/s^2.	23	

Triukšmo ir vibracijos duomenys nustatomi nominalaus didžiausio greičio pagrindu.

Pasižymėkite: Nurodyta suminė vibracijos vertė ir nurodyta triukšmo emisijos vertė, gautos matuojant pagal standartinį bandymo metodą, ir jas galima naudoti, norint palyginti įrenginį su kitais įrenginiais.

Pasižymėkite: Nurodyta suminė vibracijos vertė ir nurodyta triukšmo emisijos vertė gali būti naudojamos pirminiam poveikio įvertinimui.

Pasižymėkite: Per gaminio faktinį naudojimą skleidžiamos vibracijos ir triukšmo lygis gali skirtis nuo nurodytų verčių, atsižvelgiant į gaminio naudojimo būdus; operatoriai turėtų taikyti atitinkamas saugos priemones, kurios pasirenkamos įvertinus realias darbo sąlygas (atsižvelgiant į visas darbo ciklo fazes, t. y. laiką, kai gaminys yra išjungtas, kai jis veikia tuščiąja eiga, ir į jo paleidimo trukmę).

Akumuliatorius	**P4A 18-B36**
Tipas	Ličio jonų
Akumuliatoriaus talpa, Ah	2,0
Nominali įtampa, V	18
Svoris, kg	0,35
Elementų skaičius (ličio jonų)	5

[43] Pateiktuose duomenyse apie ekvivalentinį gaminio garso slėgio lygį yra 3 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Pateiktuose duomenyse apie gaminio garso galios lygį yra 1 dB (A) įprasta statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

[44] Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1,5 m/s^2 tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

[45] Pakartotinės smūginės vibracijos pagreičio amplitudės vidutinė vertė pagal ISO 5349-3. Paklaida *K*p 1 m/s^2. Išleidžiant šį vadovą, šių duomenų poveikio ribinės vertės nėra nustatytos.

Patvirtinti akumuliatorių įkrovikliai

Akumuliatoriaus įkroviklis	P4A 18-C50
Įvado įtampa, V	Refer to charger rating information.
Dažnis, Hz	50–60
Galia, W	50

Priedai

Patvirtinti priedai

Patvirtinti priedai	Tipas	Pjovimo įrangos apsauginis elementas, gam. Nr.
Žoliapjovės galvutė	A15B M5 (Ø 1,6 mm lynelis)	541 99 49-01
Žoliapjovės galvutė	TwoCut-B	541 99 49-01

Atitiktis ES reikalavimams ir patvirtinimai

Šiuo dokumentu Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, patvirtina, kad Husqvarna Aspire T26-P4A atitinka taikytinus šių ES direktyvų ir reglamentų reikalavimus: 2006/42/EB iki 2027-01-19 (dėl mašinų), (ES) 2023/1230 nuo 2027-01-20 (dėl mašinų), 2000/14/EB (dėl lauke keliamo triukšmo), 2014/30/ES (dėl elektromagnetinio suderinamumo), 2011/65/ES (dėl pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo).

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti www.husqvarna.com/support; suraskite gaminį ir pasirinkite taikomą ES atitikties deklaraciją pagal gaminio pagaminimo datą. Serijos numerį su pagaminimo data galima rasti gaminio nominaliųjų parametrų plokštelėje.

Licencijos

Autorių teisės © 2012–2020 „STMicroelectronics“

Garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl įprasto susidėvėjimo, aplaidumo, netinkamo naudojimo, neteisėto taisymo arba siurbimo aparato prijungimo prie netinkamos įtampos lizdo.

Visos teisės saugomos.

Tolesnis platinimas (perskirstymas) ir naudojimas šaltinio bei dvejetainėmis formomis, su pakeitimais arba be jų, leidžiamas, jei laikomasi toliau nurodytų sąlygų:

- Atlikus šaltinio kodo tolesnius platinimus (perskirstymus), turi būti išsaugotas pirmiau minėtas pranešimas dėl autorių teisių, sąlygų sąrašas ir toliau pateiktas atsakomybės ribojimo pareiškimas.
- Atlikus tolesnius platinimus (perskirstymus) dvejetaine forma, platinant pateikiamoje dokumentacijoje ir (arba) kitoje medžiagoje turi būti atkurtas pirmiau minėtas pranešimas dėl autorių teisių, sąlygų sąrašas ir toliau pateiktas atsakomybės ribojimo (atsisakymo) pareiškimas.
- Neturint specialaus išankstinio rašytinio leidimo, iš šios programinės įrangos gautiems produktams patvirtinti ar reklamuoti negali būti naudojamas nei įmonės „STMicroelectronics“ pavadinimas, nei jos bendraautorių pavadinimai.

ŠIĄ PROGRAMINĘ ĮRANGĄ AUTORIŲ TEISIŲ TURĖTOJAI IR BENDRAAUTORIAI PATEIKIA „KAIP YRA“ IR VISAS AIŠKIAS AR NUMANOMAS GARANTIJAS, ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT, NUMANOMAS GARANTIJAS DĖL TINKAMUMO PREKYBAI AR KONKREČIAI PASKIRČIAI, YRA ATSISAKOMA SUTEIKTI. AUTORIŲ TEISIŲ TURĖTOJAS AR BENDRAAUTORIAI JOKIU ATVEJU NEATSAKO UŽ JOKIĄ TIESIOGINĘ, NETIESIOGINĘ, ATSITIKTINĘ, SPECIALIAI PADARYTĄ, PADARYTĄ NORINT ĮSPĖTI (PAGĄSDINTI) AR PASEKMINĘ ŽALĄ (ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT, PAKAITINIŲ PREKIŲ AR PASLAUGŲ PIRKIMĄ, NAUDOJIMO, DUOMENŲ AR PELNO NUOSTOLIUS ARBA VERSLO VEIKLOS SUTRIKDYMĄ), PATIRTĄ AR TEORIŠKAI GALIMĄ PATIRTI DĖL ATSAKOMYBĖS, NESVARBU AR PAGAL SUTARTĮ, GRIEŽTOS ATSAKOMYBĖS SĄLYGĄ, AR PAGAL DELIKTĄ (ĮSKAITANT DĖL NEATSARGUMO, APLAIDUMO AR KITOKIOS KALTĖS), BET KURIUO ATVEJU KYLANČIĄ DĖL ŠIOS PROGRAMINĖS ĮRANGOS NAUDOJIMO, NET JEI APIE TOKIOS ŽALOS KILIMO GALIMYBĘ YRA PRANEŠTA.

„Apache 2.0“ licencija

Autorių teisės © 2009–2019 „Arm Limited“. Visos teisės saugomos.

Versija 2.0, 2004 m. sausis, http://www.apache.org/licenses/

NAUDOJIMO, ATKŪRIMO IR PLATINIMO NUOSTATOS IR SĄLYGOS

1. Apibrėžimai.

„Licencija“ reiškia naudojimo, atkūrimo ir platinimo nuostatas ir sąlygas, kaip apibrėžta šio dokumento 1–9 skirsniuose. **„Licencijos išdavėjas“** reiškia autorių teisių savininką ar Licenciją suteikiančio autorių teisių savininko įgaliotą subjektą. **„Juridinis asmuo“** reiškia veikiančio subjekto ir visų kitų subjektų, kurie šį subjektą kontroliuoja arba yra jo kontroliuojami arba bendrai su juo vykdo kontrolę, sąjungą. Šiame apibrėžime sąvoka **„kontrolė“** reiškia (i) tiesioginę arba netiesioginę tokio subjekto teisę vadovauti arba valdyti pagal sutartį ar kitu būdu, arba (ii) tokio subjekto nuosavybės teisę turėti penkiasdešimt procentų (50 %) ar daugiau apyvartoje esančių (neapmokėtų) akcijų arba (iii) būti tikruoju savininku. **„Jūs“** (arba **„Jūsų“**) reiškia asmenį arba Juridinį asmenį, besinaudojantį šia Licencija suteiktais leidimais. **„Šaltinio“** forma reiškia pageidaujamą pakeitimų atlikimo formą, įskaitant, bet neapsiribojant, programinės įrangos šaltinio kodo, dokumentacijos šaltinio ir konfigūracijos failų pakeitimų atlikimo formą. **„Objekto“** forma reiškia bet kokią formą, gaunamą mechaniškai transformuojant ar paverčiant Šaltinio formą, įskaitant, bet neapsiribojant, kompiliuoto objekto kodo, sugeneruotos dokumentacijos ir konvertavimo į kitų tipų laikmenas, formą. **„Darbas“** reiškia autorystės darbą, nesvarbu, Šaltinio ar Objekto forma, kurį galima atlikti pagal Licenciją, kaip nurodyta pranešime dėl autorių teisių, kuris yra įtrauktas į darbą arba prie jo pridėtas (pavyzdys pateiktas Priede toliau). **„Išvestiniai darbai“** reiškia bet kokį darbą, nesvarbu, Šaltinio ar Objekto forma, kuris yra pagrįstas Darbu (arba iš jo gautas ir kurio atžvilgiu parengtos redaguotos versijos, anotacijos, detalizavimai ar kiti pakeitimai bendrai reiškia autorystės originalų darbą. Šioje Licencijoje sąvoka Išvestiniai darbai neapima darbų, kurie lieka atskiriami nuo šiame dokumente minimų sąsajų, Darbo ir Išvestinių darbų arba yra paprasčiausiai su jais susiję (ar susieti pagal pavadinimą). **„Indėlis“ (bendradarbiavimo)** reiškia bet kokį autorystės darbą, įskaitant originalią Darbo versiją ir bet kokius šio Darbo ar šiame dokumente minimų Išvestinių darbų pakeitimus, kuriuos specialiai pateikia Licencijos išdavėjas, kad juos į Darbą įtrauktų autorių teisių savininkas arba asmuo ar Juridinis asmuo, įgaliotas juos pateikti autorių teisių savininko vardu. Šiame apibrėžime sąvoka **„pateikta“** reiškia bet kokią komunikacijos formą – elektroninę, žodinę ar rašytinę, kuria bendrauja Licencijos išdavėjas ar jo atstovai, įskaitant, bet neapsiribojant, komunikaciją naudojant elektroninio pašto adresų sąrašus, šaltinio kodo kontrolės sistemas ir problemų sekimo sistemas, kurias valdo Licencijos išdavėjas arba jo vardu veikiantis subjektas, siekiant aptarti ir tobulinti Darbą, tačiau neįskaitant komunikacijos, kurią autorių teisių savininkas akivaizdžiai pažymi ar kitaip raštu įvardija kaip **„Ne indėlis.“** **„Bendraautorius“** reiškia Licencijos išdavėją ar kitą asmenį arba Juridinį asmenį, kurio vardu Licencijos išdavėjas gauna Indėlį, kurį po to įtraukia į Darbą.

2. Autorių teisių licencijos suteikimas.

Atsižvelgiant į šios Licencijos nuostatas ir sąlygas, kiekvienas Bendraautorius šiuo dokumentu suteikia Jums neribotam laikui, pasaulinio masto, neišimtinę, nemokamą, neapmokestinamą autoriniais mokesčiais, neatšaukiamą autorių teisių licenciją atkurti bei paruošti Darbo Išvestinius darbus, viešai rodyti, viešai vykdyti, sublicencijuoti Darbą ir atitinkamus Išvestinius darbus Šaltinio arba Objekto forma.

3. Patento licencijos suteikimas.

Atsižvelgiant į šios Licencijos nuostatas ir sąlygas, kiekvienas Bendraautorius šiuo dokumentu suteikia Jums neribotam laikui, pasaulinio masto, neišimtinę, nemokamą, neapmokestinamą autoriniais mokesčiais, neatšaukiamą (išskyrus kaip nurodyta šiame skirsnyje) patento licenciją atlikti, nurodyti atlikti, naudoti, pasiūlyti parduoti, parduoti, importuoti ir kitaip perduoti Darbą, kai ši licencija taikoma tik tiems patento reikalavimams (apibrėžtims), licencijuotiniems tokio Bendraautoriaus, kurie yra neišvengiamai pažeidžiami jų paties (-ų) Indėlio (-ų) arba jų Indėlio (-ų) ir Darbo, kuriam toks (-ie) Indėlis (-iai) buvo pateiktas, derinio. Jeigu Jūs pradedate ginčą (bylinėjimąsi) dėl patento su bet kuriuo subjektu (įskaitant kryžminio ieškinio arba priešieškinio iškėlimą) teigdami, jog Darbas ar į Darbą įtrauktas Indėlis tiesiogiai ar pagal bendraautorystės indėlį lemia patentų pažeidimą, tuomet bet kokios Jums pagal šią Licenciją šiam Darbui suteiktos patentų licencijos nutraukiamos nuo teisminės bylos iškėlimo datos.

4. Tolesnis platinimas (perskirstymas).

Jūs galite atkurti ir platinti šiame dokumente minimo Darbo ar Išvestinių darbų kopijas bet kokiose laikmenose, su pakeitimais arba be jų ir Šaltinio arba Objekto forma, jei Jūs laikotės toliau nurodytų sąlygų:

- Jūs privalote pateikti bet kokiems kitiems Darbo ar Išvestinių darbų gavėjams šios Licencijos kopiją; ir
- Jūs privalote pasirūpinti, kad į bet kokius pakeistus failus būtų įtrauktos gerai matomos pastabos, kuriose nurodyta, jog Jūs pakeitėte failus ir Jūs privalote išsaugoti Šaltinio forma visus Išvestinius darbus, kuriuos Jūs platinate, visas pastabas dėl autorių teisių, patentų, prekių ženklų ir savybių priskyrimo iš Darbo Šaltinio formos, išskyrus tas pastabas, kurios nesusijusios su jokia Išvestinių darbų dalimi ir jai nepriskiriamos; ir
- Jeigu platinant Darbą įtraukiamas tekstinis failas **„PASTABA“**, tai Jūsų platinamuose Išvestiniuose darbuose turi būti įtraukta įskaitoma pastabų dėl savybių priskyrimo, esančių tokiame faile PASTABA, kopija, išskyrus tas pastabas, kurios nesusijusios su jokia Išvestinių darbų dalimi ir jai nepriskiriamos, mažiausiai vienoje iš šių vietų: tekstiniame faile PASTABA, kuris platinamas kartu su Išvestiniais darbais, Šaltinio formoje arba dokumentacijoje, jei numatyta, jog turi būti pateikta kartu su Išvestiniais darbais, arba Išvestinių darbu sugeneruotame ekrane, jei ir kai tokios trečiųjų šalių pastabos įprastai pasirodo ekrane. PASTABOS failo turinys yra tik informacinio pobūdžio ir Licencijos turinio nepakeičia. Jūs galite įtraukti savo pastabas dėl savybių priskyrimo į Išvestinius darbus, kuriuos Jūs platinate, kartu arba kaip priedą prie Darbo teksto PASTABA, jeigu tokios papildomos pastabos dėl savybių priskyrimo negali būti aiškinamos kaip pakeičiančios Licencijos turinį. Jūs galite įtraukti savo pareiškimą dėl autorių teisių į savo pakeitimus ir galite pateikti papildomas ar kitas licencijos nuostatas ir sąlygas dėl jūsų pakeitimų arba, bendrai, dėl bet kokių Išvestinių darbų naudojimo, atkūrimo arba platinimo, jeigu Jūs kitoks Darbo naudojimas, atkūrimas ar platinimas atitinka šioje Licencijoje išdėstytas sąlygas.

5. Indėlių pateikimas.

Jei Jūs aiškiai nenurodote kitaip, bet koks Indėlis, kurį Jūs specialiai pateikiate Licencijos išdavėjui įtraukti į Darbą, turi atitikti šios Licencijos nuostatas ir sąlygas be jokių papildomų nuostatų ir sąlygų. Nepaisant pirmiau išdėstytų sąlygų, nė viena šiame dokumente pateikta sąlyga nepašalina arba nepakeičia jokių atskiros licencijos sutarties, kurią galbūt yra tekę įgyvendinti su Licencijos išdavėju dėl tokių Indėlių, sąlygų.

6. Prekių ženklai.

Ši Licencija nesuteikia leidimo naudoti Licencijos išdavėjo prekinių pavadinimų, prekių ženklų, paslaugų ženklų ar produktų pavadinimų, išskyrus atvejus, kai to pagrįstai ir įprastai reikia Darbo kilmei apibūdinti ir failo PASTABA turiniui atkurti.

7. Garantijos ribojimas (atsisakymas).

Licencijos išdavėjas pateikia Darbą (o kiekvienas Bendraautorius – savo Indėlius) PAGAL „KAIP YRA“, NESUTEIKDAMAS GARANTIJŲ IR NETAIKYDAMAS KITOKIŲ SĄLYGŲ, aiškių ar numanomų, įskaitant, bet neapsiribojant, bet kokias garantijas ar sąlygas dėl PAVADINIMO, NEPAŽEIDŽIAMUMO, TINKAMUMO PREKYBAI AR KONKREČIAI PASKIRČIAI, nebent to reikalauja galiojantys įstatymai arba susitariama raštu. Tik Jūs esate atsakingi už Darbo tinkamumo naudoti ar toliau platinti (perskirstyti) nustatymą ir prisiimate visą riziką, susijusią su teise naudotis leidimais pagal šią Licenciją. 8. Atsakomybės ribojimas. Joks Bendraautorius jokiu atveju ir pagal jokią teisės teoriją, nesvarbu, ar pagal deliktą (įskaitant dėl neatsargumo, aplaidumo), sutartį ar dėl kitokios kaltės neatsako prieš Jus už žalą, įskaitant bet kokią tiesioginę, netiesioginę, specialiai padarytą, atsitiktinę ar pasekminę bet kokio pobūdžio žalą, kylančią dėl šios Licencijos arba Darbo naudojimo ar negalėjimo naudoti (įskaitant, bet neapsiribojant, žalą, patirtą dėl prestižo praradimo, darbų sustabdymo (prastovų), kompiuterių gedimų ar trikčių, ar kitokio pobūdžio komercinės žalos ar nuostolių), net jei tokiam Bendraautoriui apie tokios žalos kilimo galimybę yra pranešta, nebent to reikalauja galiojantys įstatymai (pavyzdžiui, tyčinių arba didelio neatsargumo, aplaidumo veiksmų atveju) arba susitariama raštu.

9. Garantijos ar Papildomos atsakomybės prisiėmimas.

Toliau platindami (perskirstydami) šiame dokumente minimą Darbą ar Išvestinius darbus, Jūs galite rinktis galimybę siūlyti ir nustatyti bei imti mokestį už paramos, garantijos, žalos atlyginimo ar kitų atsakomybės įsipareigojimų bei prievolių ir (arba) teisių, susijusių su šia Licencija, prisiėmimą. Tačiau, prisiimdami tokius įsipareigojimus bei prievoles, Jūs galite veikti tik savo vardu bei atsakomybe, o ne kito Bendraautoriaus vardu, ir tik tokiu atveju, jei Jūs sutinkate atlyginti žalą, ginti ir apsaugoti kiekvieną Bendraautorių nuo bet kokios tokiam Bendraautoriui iškilusios atsakomybės arba jam pareikštų pretenzijų, tuo, jog Jūs prisiimate atitinkamą garantiją ar papildomą atsakomybę. NUOSTATŲ IR SĄLYGŲ PABAIGA

Saturs

Ievads..... 314
Drošība..... 315
Montāža..... 322
Lietošana..... 322
Tehniskā apkope..... 325
Problēmu novēršana..... 327
Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana..... 328
Tehniskie dati..... 328
Piederumi..... 330
Atbilstība un apstiprinājumi ES..... 330
Licences..... 331
Pielikums 539

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Husqvarna Aspire T26-P4A ir akumulatora zāles trimmeris/zāliena malu appļaušanas trimmeris ar elektromotoru.

Mēs nepārtraukti attīstām savas ierīces un paturam tiesības mainīt ierīču konstrukciju un izskatu bez iepriekšēja paziņojuma. Lai saņemtu plašāku informāciju, sazinieties ar Husqvarna izplatītāju, kas nodrošina tehnisko apkopi.

Paredzētā lietošana

Zāles trimmeri izmanto ar nemetāliskām trimmera auklām, nemetāliskām stieplēm vai līdzvērtīgiem nemetāliskiem elastīgiem pļaušanas elementiem.

Nelietojiet zāles trimmeri citiem uzdevumiem, kā vien nezāļu, zāles vai tamlīdzīgas mīkstās veģetācijas pļaušanai.

Piezīme: Zāles trimmera lietošanu var ierobežot valsts normatīvie akti.

Izmantojiet zāles trimmeri tikai ar ražotāja apstiprinātiem piederumiem. Skatiet šeit: *Piederumi lpp. 330*.

Ātrais ceļvedis

Noskenējiet QR kodu, lai iegūtu ieteikumus par ierīces lietošanu.

(Att. 22)

Izstrādājuma pārskats

(Att. 1)

1. Two-Cut trimmera spole
2. Griešanas palīgierīces aizsargs
3. Augu aizsargs
4. Kāts
5. Kāta regulēšana (teleskopiska)
6. Cilpas formas rokturis
7. Apkopes pārsegs
8. Cilpas formas roktura regulēšanas poga
9. Lietotāja saskarne
10. Brīdinājuma indikators
11. Uzlādes stāvokļa indikators
12. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
13. Piedziņas mēlīte
14. Piedziņas mēlītes bloķētājs
15. Akumulators
16. Akumulatora atlaišanas poga
17. Akumulatora lādētājs
18. Savienotājs
19. Darbības un brīdinājuma indikators
20. Kombinētais darbarīks
21. Āķis, skrūves un sienas spraudņi (dībeļi)
22. Skrūve
23. Lietošanas rokasgrāmata
24. Pagriežamā savienojuma poga
25. Aizmugurējais rokturis
26. Plastmasas asmeņi

Simboli uz izstrādājuma

(Att. 2) BRĪDINĀJUMS. Šī ierīce var būt bīstama un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem. Esiet uzmanīgi un lietojiet ierīci pareizi.

(Att. 3) Rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu un pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, ka izprotiet norādījumus.

(Att. 4) Izmantojiet acu aizsarglīdzekļus.

(Att. 5) Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.

(Att. 6) Vides trokšņa emisijas uzlīme atbilstoši ES direktīvām un noteikumiem, kā arī Jaundienvidvelsas tiesību aktam “Darba vides aizsardzības (trokšņa uzraudzības) regula (2017)”. Garantētais ierīces skaņas jaudas līmenis ir norādīts šeit: *Tehniskie dati lpp. 328*.

(Att. 7) Pirms tehniskās apkopes atvienojiet akumulatoru.

(Att. 8) Ierīce un tā iepakojums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā.

(Att. 9) Uzmanieties no izsviestiem priekšmetiem.

(Att. 10) Neizmantojiet metāla asmeņus.

(Att. 11) Ierīce atbilst spēkā esošajām EK direktīvām un regulām.

(Att. 12) Līdzstrāva.

(Att. 13) Neļaujiet nevienam atrasties darba zonā.

(Att. 14) Kāta garumu var regulēt.

(Att. 15) Kātu var pagriezt 90 grādu leņķī.

yyyywwxxxxx Datu plāksnītē vai lāzera izdrukā ir norādīts sērijas numurs. **yyyy** ir ražošanas gads, **ww** ir ražošanas nedēļa un **xxxxx** ir kārtas numurs.

Simboli uz akumulatora un/vai akumulatoru lādētāja

(Att. 18) Utilizējiet šo izstrādājumu elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. (Attiecas vienīgi uz Eiropu)

(Att. 19) Akumulatoru izmantojiet tikai POWER FOR ALL sistēmas partneru izstrādājumos.

(Att. 20) (Att. 21) Aizsargājiet akumulatoru pret karstumu, piemēram, pret intensīvu saules gaismu, uguni, netīrumiem, ūdeni un mitrumu. Pastāv sprādziena un īsslēguma risks.

(Att. 16) Lietojiet un uzglabājiet akumulatoru lādētāju tikai telpās.

(Att. 17) Dubultā izolācija.

Izstrādājuma bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu izstrādājuma bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Ražotājs

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes “Uzmanību!” un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietošanas rokasgrāmatas daļas.

BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantots tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumas vai nāve.

IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājumu risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgie drošības norādījumi elektroinstrumentiem

BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, apskatiet ilustrācijas un tehniskos datus, kas iekļauti šī trimera komplektā. *Turpmāk norādīto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai smagas traumas.*

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.

Piezīme: *Brīdinājumos izmantotais termins "mašīna" attiecas uz elektroierīci ar elektrotīkla barošanu (ar kabeli) vai uz izstrādājumu ar akumulatoru (bez barošanas kabeļa).*

Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumu.
- **Nelietojiet ierīces sprādzienbīstamā vidē, piemēram, ugunsnedrošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Ierīces rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- **Ierīces lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt vadību.

Elektrodrošība

- **Ierīces kontaktspraudņiem jāatbilst kontaktligzdām. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Iezemētām mašīnām nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus.** Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- **Nepakļaujiet mašīnas lietus vai mitruma iedarbībai.** Ūdens, kas iekļuvis ierīcē, palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību. Nekad neizmantojiet barošanas kabeli ierīces pārnēsāšanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargiet kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām.** Bojāti vai savijušies kabeļi paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot mašīnu ārpus telpām, izmantojiet piemērotu ārpustelpu pagarinātāju.** Lietošanai ārpus telpām piemērota pagarinātāja lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Ja mašīna jālieto mitrumā, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (Residual Current Device, RCD).** RCD izmantošana mazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Individuālā aizsardzība

- **Lietojot ierīci, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet ierīci, kad esat noguris, narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā**. Pat neliela neuzmanība, izmantojot ierīci, var radīt smagu traumu.
- **Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejaušu ieslēgšanu. Pirms pievienojat kāta zāģi barošanas avotam un/vai ievietojat akumulatoru, paceļot vai pārnēsājot ierīci, pārliecinieties, ka tā ir izslēgta.** Ierīču pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai mašīnu pieslēgšana barošanai, ja ir ieslēgts slēdzis, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms ierīces ieslēgšanas noņemiet visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņu atslēgas.** Uz ierīces rotējošajās daļas atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi var labāk vadīt ierīci negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģērba saskari ar kustīgajām daļām.** Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var ieķerties kustīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūces ierīces un savākšanas tvertnes, pārbaudiet, vai tās ir piestiprinātas un tiek izmantotas pareizi.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt putekļu radītos draudus.
- **Vienmēr ievērojiet ierīces drošas izmantošanas principus un neignorējiet tos pat, ja bieži izmantojat ierīci un esat labi apguvuši tās lietošanu.** Neuzmanīga rīcība vienā acumirklī var radīt smagas traumas.

Ierīces lietošana un kopšana

- **Nepielieciet ierīcei spēku. Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu ierīci.** Ar piemērotu ierīci varēsiet labāk un drošāk strādāt norādītajā veiktspējas diapazonā.
- **Nelietojiet ierīci, ja, nospiežot slēdzi, tā neieslēdzas vai neizslēdzas.** Ierīce, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada apdraudējumu un tā jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai ierīces novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru.** Šie pasākumi palīdz novērst ierīces nejaušu ieslēgšanu.
- **Ja ierīci neizmantojat, novietojiet to bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot tiem, kas nepārzina ierīces lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Ierīces kļūst par apdraudējumu, ja tās izmanto neapmācīti lietotāji.
- **Veiciet ierīču un piederumu tehnisko apkopi. Pārbaudiet kustīgo detaļu salāgojumu un ķeršanos, bojājumus un jebkādu citu stāvokli, kas var ietekmēt izstrādājuma darbību. Ja ierīce ir bojāta, pirms lietošanas saremontējiet to.** Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturētas ierīces.
- **Griešanas ierīcēm jābūt uzasinātām un tīrām.** Pareizi uzturētas griešanas ierīces ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tās ir vieglāk vadīt.

- **Lietojiet ierīci, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Ierīces lietošana mērķiem, kuriem tā nav paredzēta, var radīt bīstamas situācijas.
- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas.** Slideni rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu ierīces lietošanu un vadību negaidītās situācijās.

Akumulatora apgaismojuma sistēmas lietošana un apkope

- **Uzlādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to cita veida akumulatora blokam.
- **Izmantojiet dzīvžoga šķērēs tikai paredzētos akumulatorus.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un aizdegšanās risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spailes.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztecēt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja nejauši notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.** No akumulatora iztecējis šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru vai apgaismojuma sistēmu.** Bojāts vai pārveidots akumulators var darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, sprādzienu vai traumu gūšanas risku.
- **Nepakļaujiet akumulatoru vai dzīvžoga šķēres uguns vai augstas temperatūras ietekmei.** Ja pakļausiet dzīvžoga šķēres uguns vai tādas temperatūras iedarbībai, kas pārsniedz 130 °C (265 °F), var notikt sprādziens.
- **Ievērojiet visus norādījumus par akumulatora uzlādi un nekādā gadījumā neuzlādējiet akumulatoru vai apgaismojuma sistēmu ārpus lietošanas rokasgrāmatā norādītā temperatūras diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

Apkope

- **Uzticiet mašīnas apkopi tikai kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta mašīnas droša izmantošana.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.

Drošības brīdinājumi zāles un zāliena malu appļaušanas trimmerim

- **Nelietojiet ierīci sliktos laikapstākļos, it īpaši, ja ir iespējams pērkona negaiss.** Tas paaugstina zibens iesperšanas risku.
- **Rūpīgi pārbaudiet, vai teritorijā, kurā izmantosit ierīci, nav savvaļas dzīvnieku.** Ierīces darbības laikā var tikt traumēti savvaļas dzīvnieki.
- **Rūpīgi pārbaudiet zonu, kurā lietosit ierīci, un noņemiet akmeņus, vadus, kaulus un citus svešķermeņus.** Izsviesti priekšmeti var radīt smagu traumu.
- **Pirms ierīces lietošanas vienmēr vizuāli pārbaudiet, vai grieznis un griežņa mezgls nav bojāts.** Bojātas detaļas palielina traumu risku.
- **Vienmēr izmantojiet aizsargus. Aizsargiem jābūt labā darba kārtībā un pareizi uzstādītiem.** Vaļīgs, bojāts aizsargs vai tāds, kas nedarbojas pareizi, var radīt traumu.
- **Visas dzesēšanas gaisa atveres vienmēr uzturiet tīras.** Nosprostoti gaisa ievades kanāli un netīrumi var izraisīt pārkaršanu un aizdegšanos.
- **Vienmēr lietojiet acu aizsarglīdzekļus un dzirdes aizsarglīdzekļus.** Atbilstoši aizsarglīdzekļi var samazināt traumas.
- **Lietojot ierīci, vienmēr uzvelciet neslīdošus aizsargapavus. Nelietojiet ierīci, ja kājas ir basas vai valkājiet vaļējas sandales.** Tādējādi tiek samazināta iespēja gūt traumu, kājām saskaroties ar kustīgu griezni.
- **Ierīces lietošanas laikā vienmēr velciet aizsargapģērbu, piemēram, garās bikses, kuras nosedz operatora kājas.** Saskare ar kustīgu griezni vai auklu, var radīt traumas.
- **Ierīces darbības laikā nodrošiniet, ka garāmgājēji ir drošā attālumā.** Izsviesti gruži var radīt smagas traumas.
- **Nelietojiet ierīci augstāk par vidukli.** Tas palīdzēs izvairīties no nejaušas griežņa saskares ar citiem priekšmetiem, un efektīvāk vadīt ierīci neparedzētās situācijās.
- **Darbinot ierīci mitrā zālē, ievērojiet piesardzību. Ejiet mierīgi, neskrieniet.** Šādi samazināsiet paslīdēšanas un nokrišanas risku, kas var radīt traumas.
- **Strādājot nogāzēs, vienmēr stāviet stabili, virzieties tikai šķērsām nogāzei, nekad augšup vai lejup un ievērojiet īpašu piesardzību, mainot virzienu.** Šādi samazināsiet līdzsvara zuduma iespējamību, paslīdēšanas un nokrišanas risku, kas var radīt traumas.
- **Nodrošiniet, lai barošanas kabeļi un kabeļi neatrastos darba vietas tuvumā.** Barošanas kabeļi vai kabeļi var būt paslēpti dzīvžogā vai krūmos, un tos var nejauši pārgriezt vai sabojāt ar auklu vai griezni.
- **Sargiet visas ķermeņa daļas no kustīgā trimmera griežņa vai auklas. Netīriet ierīci, kamēr tā nav atvienota no barošanas avota.** Kustīgais trimmera grieznis vai aukla var radīt smagas traumas.

- **Pārvietojiet ierīci izslēgtu un turiet to tālāk no ķermeņa.** Pareiza ierīces lietošana var samazināt nejaušu saskari ar kustīgo trimmera griezni vai auklu.
- **Izmantojiet tikai ražotāja norādītās griešanas galvas un trimmera griežņus vai auklas. Neaizstājiet trimmera griežņus vai auklas ar metāla stieplēm un asmeņiem.** Nepareizas rezerves daļas var izraisīt vadības zudumu, daļu salūšanu un traumas.

Pārbaude pirms iedarbināšanas

- Lai novērstu produkta nejaušas iedarbināšanas risku, vienmēr izņemiet akumulatoru. Pirms produkta tehniskās apkopes vienmēr izņemiet akumulatoru.
- Pirms izstrādājuma lietošanas un pēc triecieniem pārbaudiet, vai nav radušās nodiluma vai bojājumu pazīmes, un, ja nepieciešams, saremontējiet.
- Pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus valīgos priekšmetus, piemēram, akmeņus, stikla lauskas, naglas, tērauda stiepli, auklas un citus priekšmetus, kas var tikt izsviesti vai aptīties apkārt griezējam vai griezēja aizsargam.
- Pārbaudiet, vai motors nav netīrs un saplaisājis. Ar suku notīriet no motora zāli un lapas. Ja nepieciešams, uzvelciet cimdus.
- Pārbaudiet, vai trimera galva ir pilnībā savienota ar trimeri.
- Pārbaudiet, vai izstrādājums ir pilnīgi labā stāvoklī. Pārbaudiet vai visas uzgriežņi un skrūves ir pievilkti.
- Pārbaudiet, vai trimmera spole un griešanas piederuma aizsargs nav bojāts vai saplaisājis. Nomainiet trimmera spoli vai griešanas piederuma aizsargu, ja tie ir bijuši pakļauti triecienam vai ieplaisājuši. Vienmēr lietojiet konkrētai griešanas ierīcei ieteikto aizsargu. Skatiet nodaļu Tehniskie dati.
- Produkta operatoram jānodrošina, lai darba laikā citi cilvēki vai dzīvnieki atrastos vismaz 15 metru attālumā. Ja vairāki operatori strādā vienā darba vietā, drošības attālumam starp tiem jābūt ne mazākam par 15 metriem.
- Pirms lietošanas veiciet vispārēju produkta apskati. Skatiet apkopes grafiku.
- Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie noteikumi. Ievērojiet norādītos noteikumus.

Rīkojieties saprātīgi

Ņemiet vērā, ka visas iespējamās situācijas nav iespējams aplūkot. Vienmēr esiet piesardzīgs un izmantojiet veselo saprātu. Izvairieties no situācijām, kurās nejūtaties īsti pārliecināts par notiekošo vai veicamajām darbībām. Ja pēc šo norādījumu izlasīšanas joprojām šaubāties par notiekošo vai veicamajām darbībām, pirms turpmākas rīcības konsultējieties ar kādu ekspertu.

BRĪDINĀJUMS: Neļaujiet bērniem lietot šo ierīci vai uz uzturēties tās tuvumā. Tā kā iekārtu ir vienkārši iedarbināt, bērni to var nejauši iedarbināt. Tas var radīt smagu traumu. Tāpēc, ja iekārtu glabājat nomaļus, vienmēr atvienojiet akumulatoru.

Vispārīgi norādījumi par drošību

BRĪDINĀJUMS: Pirms ierīces lietošanas izlasiet turpmāk minētos norādījumus.

- Lai nepieļautu ierīces nejaušu ieslēgšanos, izņemiet akumulatoru.
- Šī ierīce kļūst bīstama, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai lieto nepareizi. Šī ierīce var radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem.
- Neizmantojiet ierīci, ja tās sākotnējā specifikācija ir mainīta. Nemainiet ierīces detaļas bez ražotāja apstiprinājuma. Izmantojiet tikai tādas detaļas, ko apstiprinājis ražotājs. Veicot nepareizu tehnisko apkopi, var tikt radītas smagas vai nāvējošas traumas.
- Pirms ierīces lietošanas pārbaudiet to. Skatiet šeit: *Pārbaude pirms iedarbināšanas lpp. 318* un *Pirms izstrādājuma lietošanas lpp. 322*. Nelietojiet ierīci, kas ir bojāta vai nedarbojas pareizi. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta norādījumus.
- Uzraugiet bērnus, neļaujiet tiem rotaļāties ar ierīci. Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem un citām neapmācītām personām lietot ierīci, mainīt tās akumulatoru vai veikt tehnisko apkopi. Vietējie tiesību akti var ierobežot pieļaujamo lietotāja vecumu.
- Uzglabājiet ierīci noslēdzamā vietā, kurai nevar piekļūt bērni vai tie, kuriem tas nav atļauts.
- Uzglabājiet ierīci bērniem nepieejamā vietā.
- Nekādā gadījumā nepārveidojiet ierīces konstrukciju bez ražotāja atļaujas. Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas ierīces lietotājam un citiem.
- Pārbaudiet, vai ierīce nav bojāta, ja tā saskaras ar cietu priekšmetu vai pēkšņi palielinās vibrācija.
- Turiet rokas drošā attālumā no jebkuras asas ierīces, kas paredzēta auklas garuma ierobežošanai.

Piezīme: Uz lietošanu var attiekties konkrētās valsts vai vietējie tiesību akti. Ievērojiet norādītos noteikumus.

Individuālie aizsarglīdzekļi

BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas

risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.

- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.

(Att. 23)

- Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Apstiprinātas aizsargbrilles ir jālieto arī tad, ja tiek izmantots sejsegs. Apstiprinātas aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst standarta ANSI Z87.1 prasībām ASV vai standarta EN 166 prasībām ES valstīs.

(Att. 24)

- Vajadzības gadījumā izmantojiet cimdus, piemēram, piestiprinot, pārbaudot vai tīrot griešanas aprīkojumu.

(Att. 25)

- Lietojiet aizsargapavus ar tērauda purngaliem un neslīdošām zolēm.

(Att. 26)

- Lietojiet izturīga auduma apģērbu. Vienmēr valkājiet biezas, garas bikses un apģērbu ar garām piedurknēm. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu, kas viegli var ieķerties krūmos un zaros. Nevelciet dārglietas, īsas bikses un sandales. Nestaigājiet basām kājām. Sakārtojiet matus droši virs pleciem.
- Turiet tuvumā neatliekamās palīdzības aprīkojumu.

(Att. 27)

Izstrādājuma drošības ierīces

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

Šajā sadaļā ir izskaidrotas izstrādājuma drošības funkcijas, tā nolūks un veidi, kā tiek veikta tā pārbaude un apkope, lai garantētu izstrādājuma pareizu darbību. Skatiet norādījumus nodaļā ar virsrakstu *Ievads lpp. 314* lai uzzinātu, kur izstrādājumā atrodas šīs daļas.

Šī izstrādājuma darbmūžs var saīsināties un var palielināties nelaimes gadījumu risks, ja izstrādājuma apkope netiek veikta pareizi un ja apkope un/vai remonts netiek veikts profesionāli. Ja nepieciešama papildu informācija, sazinieties ar tuvāko izplatītāju, kas nodrošina apkopi.

BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu ar bojātu drošības aprīkojumu. Izstrādājuma drošības aprīkojums ir jāpārbauda un jāuztur, pamatojoties uz šajā nodaļā izklāstīto informāciju. Ja izstrādājums neatbilst iepriekš aprakstīto pārbaužu prasībām, sazinieties ar vietējo remontdarbnīcu, lai izstrādājumu saremontētu.

IEVĒROJIET: Izstrādājuma apkopi un remontu drīkst veikt tikai īpaši apmācīti tehniķi. Tas jo īpaši attiecas uz izstrādājuma drošības aprīkojumu. Ja izstrādājums neatbilst zemāk aprakstīto pārbaužu prasībām, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Jebkura mūsu izstrādājuma iegāde garantē profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja mazumtirgotājs, pie kura iegādājāties izstrādājumu, nav apkopi veicošs izplatītājs, uzziniet no viņa tuvākā apkopes veicēja adresi.

Lietotāja saskarnes pārbaude

Zaļas krāsas LED indikatori (A) norāda akumulatora uzlādes stāvokli, kad ierīce ir ieslēgta, bet netiek lietota.

1. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (B). (Att. 28)
   a) Ierīce ir ieslēgta, ja iedegas zaļas krāsas LED indikatori (A).
   b) Ierīce ir izslēgta, ja zaļas krāsas LED indikatori (A) nedeg.
2. Skatiet sadaļu *Problēmu novēršana lpp. 327*, ja iedegas vai mirgo brīdinājuma indikators (C).

Piedziņas mēlītes bloķētāja pārbaude

Piedziņas mēlītes bloķētājs aizsargā pret nejaušu iedarbināšanu. Nospiežot piedziņas mēlītes bloķētāju (A), tiek atlaista piedziņas mēlīte (B). Atlaižot rokturi, piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķētājs atgriežas sākumstāvoklī.
(Att. 29)

1. Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte tiek fiksēta, kad piedziņas mēlītes bloķētājs ir sākotnējā stāvoklī. (Att. 30)
2. Nospiediet piedziņas mēlīti un pārbaudiet, vai pēc atlaišanas tā atgriežas sākotnējā stāvoklī. (Att. 31)
3. Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķētājs brīvi kustas un atgriezes atspere darbojas pareizi. (Att. 32)
4. Ieslēdziet ierīci. Skatiet šeit: *Produkta ieslēgšana lpp. 324*.
5. Atlaidiet piedziņas mēlīti un pārbaudiet, vai griešanas palīgierīce pilnībā apstājas.

Griešanas ierīces aizsarga pārbaude

BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet griešanas ierīci, ja tai nav pareizi uzstādīts apstiprināts griešanas ierīces aizsargs. Obligāti izmantojiet griešanas ierīci kopā ar ieteicamo griešanas ierīces aizsargu (sk. *Tehniskie dati lpp. 328*). Ja griešanas ierīces

aizsargs ir uzstādīts nepareizi vai ir bojāts, pastāv nopietnas traumas risks.

Griešanas ierīces aizsargs aptur objektus, kas tiek izsviesti operatora virzienā. Griešanas ierīces aizsargs novērš arī traumas, kas rodas, pieskaroties griešanas ierīcei.

1. Apturiet motoru.
2. Vizuāli pārbaudiet, vai nav bojājumu, piemēram, plaisu.
3. Ja griešanas ierīces aizsargs ir bojāts, nomainiet to.

Pļaušanas aprīkojums

Izvēlieties pareizu griešanas aprīkojumu un veiciet griešanas aprīkojuma apkopi, lai:

- panāktu maksimālu griešanas efektivitāti;
- palielinātu griešanas aprīkojuma darbmūžu.

BRĪDINĀJUMS: Lietojiet griešanas aprīkojumu tikai ar mūsu ieteiktajiem aizsargiem! Skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 328*. Lai pareizi uztītu trimmera auklu un izvēlētos pareizu tās diametru, skatiet griešanas ierīcei pievienotos norādījumus.

BRĪDINĀJUMS: Bojāta griešanas palīgierīce var palielināt negadījumu risku.

Trimmera spole

BRĪDINĀJUMS: Vienmēr pārliecinieties, ka trimmera aukla ir stingri un vienmērīgi uztīta uz spoles, lai nepieļautu kaitīgu vibrāciju.

(Att. 33)

- Lietojiet tikai ieteiktās trimmera spoles un auklas.
- Lietojiet tikai ieteiktās griešanas palīgierīces.
- Mazāka izmēra ierīcēm nepieciešamas mazas trimmera spoles un pretēji.
- Svarīgs ir auklas garums. Garākai auklai nepieciešama lielāka dzinēja jauda nekā īsai tāda paša diametra auklai.
- Pārliecinieties, ka trimmera aizsargam piestiprinātais grieznis nav bojāts. Tas nogriež trimmera auklu pareizajā garumā.
- Pirms lietošanas uz dažām dienām iegremdējiet trimmera auklu ūdenī, lai paildzinātu tās darbmūžu.

Akumulatora drošība

BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības un vispārīgos norādījumus. Drošības un vispārīgo norādījumu neievērošana var novest pie elektriskās strāvas trieciena, aizdegšanās un/vai smagas traumas. **Saglabājiet visu drošības informāciju un vispārīgos norādījumus turpmākām uzziņām.**

- **Šie drošības norādījumi attiecas tikai uz POWER FOR ALL sistēmas 18 V litija jonu atkārtoti uzlādējamajiem akumulatoriem.**
- **Atkārtoti uzlādējamo akumulatoru izmantojiet tikai POWER FOR ALL sistēmas partneru izstrādājumos.** 18 V atkārtoti uzlādējamie akumulatori, uz kuriem ir POWER FOR ALL uzlīme, ir pilnībā saderīgi ar tālāk norādītajiem izstrādājumiem:

  – visi 18 V POWER FOR ALL akumulatoru sistēmas izstrādājumi,

  – visi 18 V POWER FOR ALL sistēmas partneru izstrādājumi.
- **Ievērojiet ieteikumus par akumulatoriem, kas ietverti jūsu izstrādājuma rokasgrāmatā.** Tikai tādā veidā atkārtoti uzlādējamo akumulatoru un izstrādājumu var ekspluatēt droši, un atkārtoti uzlādējamie akumulatori ir pasargāti no bīstamas pārslodzes.
- **Akumulatoru uzlādēšanai izmantojiet tikai lādētājus, kuru izmantošanu iesaka ražotājs vai POWER FOR ALL sistēmas partneri.** Lādētājs, kas ir piemērots vienam akumulatoru veidam, var izraisīt aizdegšanās risku, ja tiek izmantots ar citu akumulatoru.
- **Akumulators, piegādājot ierīci, ir pilnībā uzlādēts.** Lai panāktu maksimālu akumulatora ietilpību, pirms mehanizētā darbarīka pirmās lietošanas reizes pilnībā uzlādējiet akumulatoru ar lādētāju.
- **Glabājiet akumulatoru blokus bērniem nepieejamā vietā.**
- **Neatveriet akumulatoru.** Pastāv īsslēguma risks.
- **Ja akumulators tiek bojāts vai nepareizi izmantots, var izplūst tvaiki. Akumulators var aizdegties vai uzsprāgt.** Pārliecinieties, ka vieta ir labi vēdināma, un vērsieties pēc medicīniskās palīdzības, ja rodas kādas nevēlamas parādības. Tvaiki var kairināt elpošanas sistēmu.
- **Ja akumulatoru izmanto nepareizi vai tas tiek bojāts, var izplūst ugunsnedrošs šķidrums. Sargieties no saskares ar šo šķidrumu. Ja tomēr notiek nejauša saskare, skalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.** No akumulatora iztecējis šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Ja akumulators ir bojāts, var izplūst šķidrums un pārklāt tuvumā esošās virsmas. Pārbaudiet ietekmētās daļas.** Notīriet šīs daļas un, ja nepieciešams, nomainiet.
- **Neizraisiet akumulatoru bloka īsslēgumu. Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spailes.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.

- **Akumulatoru var sabojāt ar smailiem priekšmetiem, piemēram, naglām vai skrūvgriežiem, vai ārēja spēka iedarbībā.** Var rasties iekšējs īsslēgums, izraisot akumulatora aizdegšanos, dūmošanu, sprādzienu vai pārkaršanu.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.
- **Aizsargājiet akumulatoru pret karstumu, piemēram, pret intensīvu saules gaismu, uguni, netīrumiem, ūdeni un mitrumu.** Pastāv sprādziena un īsslēguma risks.
- **Izmantojiet akumulatoru izstrādājumā tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā -5 °C — 40 °C.**
- **Glabājiet akumulatoru tikai apkārtējās temperatūras diapazonā -20 °C — 50 °C.** Piemēram, vasaras laikā neatstājiet akumulatoru automašīnā. Ja temperatūra ir < 0 °C, dažām ierīcēm jaudas līmenis var būt samazināts.
- **Uzlādējiet akumulatoru tikai šādā temperatūrās diapazonā: 0 °C — 35 °C.** Uzlāde ārpus šī temperatūras diapazona var palielināt akumulatora bojājumu risku un radīt ugunsbīstamību.

Akumulatora lādētāja drošības norādes

BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības un vispārīgos norādījumus. Drošības un vispārīgo norādījumu neievērošana var novest pie elektriskās strāvas trieciena, aizdegšanās un/vai smagas traumas. **Glabājiet šos lietošanas norādījumus drošā vietā.** Izmantojiet lādētāju tikai tad, ja varat pilnībā izvērtēt visas funkcijas un izpildīt tās bez ierobežojumiem vai, ja esat saņēmuši atbilstošus norādījumus.

- **Šo lādētāju nedrīkst izmantot bērni vai personas, kurām ir ierobežotas fiziskās, uztveres vai garīgās spējas, kā arī trūkst pieredzes vai zināšanu. Šo lādētāju drīkst lietot vismaz 8 gadus veci bērni un personas, kurām ir ierobežotas fiziskās, uztveres vai garīgās spējas, kā arī trūkst pieredzes vai zināšanu, ja viņu drošību garantē atbildīgā persona, kas viņus uzrauga vai ir sniegusi viņiem norādes par lādētāja drošu darbību, un viņi izprot ar to saistītās briesmas.** Pretējā gadījumā var rasties darbības kļūdas un traumas.
- **Uzraugiet bērnus lādētāja lietošanas, tīrīšanas un apkopes laikā.** Tādējādi bērni nerotaļāsies ar lādētāju.
- **Uzlādējiet tikai 18 V POWER FOR ALL sistēmas akumulatorus ar jaudu, sākot no 1,5 Ah. Akumulatora spriegumam jāatbilst lādētāja uzlādes spriegumam.** Neuzlādējiet neuzlādējamus **akumulatorus**. Pretējā gadījumā pastāv aizdegšanās un sprādziena risks.
- **Izmantojiet lādētāju tikai slēgtās telpās un sargiet to no mitruma.** Mehanizētajā darbarīkā iekļuvis ūdens paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Gādājiet, lai lādētājs ir tīrs.** Netīrumi var izraisīt elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet lādētāju, kabeli un kontaktspraudni. Ja konstatējat kādus bojājumus, pārtrauciet lietot lādētāju. Neatveriet lādētāju; uzticiet tā remontu tikai Husqvarna vai pilnvarota pēcpārdošanas apkopes dienesta darbiniekiem, izmantojot vienīgi oriģinālās rezerves daļas.** Bojāti lādētāji, kabeļi un kontaktspraudņi palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Nelietojiet lādētāju uz ugunsnedrošas virsmas (piemēram, uz papīra, tekstilmateriāliem utt.) vai viegli uzliesmojošā vidē.** Pastāv aizdegšanās risks, jo darbības laikā lādētājs sakarst.
- **Nepārklājiet lādētāja ventilācijas atveres.** Pretējā gadījumā lādētājs var pārkarst un nedarboties pareizi.
- **Uzlādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to cita veida akumulatora blokam.
- **Ja akumulators tiek bojāts vai nepareizi izmantots, var arī izplūst tvaiki.** Pārliecinieties, ka vieta ir labi vēdināma, un vērsieties pēc medicīniskās palīdzības, ja rodas kādas nevēlamas parādības. Tvaiki var kairināt elpošanas sistēmu.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztecēt šķidrums. Sargieties no saskares ar šo šķidrumu. Ja tomēr notiek nejauša saskare, skalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.** No akumulatora iztecējis šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Izstrādājumi, kas tiek pārdoti tikai Apvienotajā Karalistē:** Jūsu izstrādājums ir aprīkots ar BS 1363/A apstiprinātu elektrisku kontaktspraudni ar iekļautu drošinātāju (ASTA apstiprinājums atbilstoši BS 1362). Ja kontaktspraudnis nav piemērots kontaktligzdām jūsu valstī, tas jānogriež un pilnvarotam klientu apkalpošanas dienesta darbiniekam tā vietā jāuzstāda atbilstošs kontaktspraudnis. Rezerves kontaktspraudnim jābūt ar tādu pašu drošinātāju kā oriģinālajam kontaktspraudnim. Nogrieztais kontaktspraudnis ir jāizmet, lai novērstu elektriskās strāvas trieciena risku, un to nekādā gadījumā nedrīkst ievietot barošanas kontaktligzdā citur.

Norādījumi par drošu apkopi

BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat produkta apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Noņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai montējat produktu.

- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un servisa darbus. Par plašākiem apkopes un servisa darbiem sazinieties ar jūsu apkopes nodrošinātāju.
- Netīriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Spēcīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās produkta dzīves cikls un palielinās nelaimes gadījumu risks.
- Īpaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, jo īpaši šī produkta drošības ierīcēm. Ja visas šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pieejamību jūsu produktam.
- Vienmēr izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.

Montāža

Ievads

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Trimmera aizsarga piestiprināšana

1. Novietojiet trimmera aizsargu pret motora korpusu. (Att. 34)
2. Caur motora korpusu un trimmera aizsargu ievietojiet skrūvi. (Att. 35)
3. Pievelciet skrūvi.

Trimmera spoles uzstādīšana

1. Grieziet piedziņas vārpstu, līdz piedziņas diska atvere salāgojas ar atveri motora korpusā.
2. Lai fiksētu vārpstu, ievietojiet atverē kombinēto darbarīku.
3. Grieziet trimmera spoli pulksteņrādītāju kustības virzienā. (Att. 36)

Trimmera spoles maiņa

1. Lai fiksētu vārpstu, ievietojiet atverē kombinēto darbarīku. (Att. 37)
2. Grieziet trimmera spoli un uzmanīgi bīdiet kombinēto darbarīku, līdz piedziņas vārpsta fiksēta.
3. Grieziet trimmera spoli pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un noņemiet. (Att. 38)
4. Uzstādiet jauno trimmera spoli. Skatiet šeit: *Trimmera spoles uzstādīšana lpp. 322*.

Augu aizsarga uzstādīšana

1. Ievietojiet augu aizsargu motora korpusa atverēs. (Att. 39)
2. Pārbaudiet, vai augu aizsargs var brīvi pārvietoties uz priekšu un atpakaļ. (Att. 40)

Āķa uzstādīšana pie sienas

- Uzstādiet āķi telpās.
- Neturiet āķi saules gaismā; turiet to apkārtējās vides temperatūrā no -10 °C līdz 70 °C.
- Uzstādiet āķi uz ģipškartona, koka, betona sienas.

IEVĒROJIET: Pārliecinieties, ka sienas nestspēja ir vismaz 30 kg.

- Uzstādiet āķi pie sienas, izmantojot 2 skrūves (A). Lietojiet dībeļus (B), ja nepieciešams. (Att. 41)

IEVĒROJIET: Pārbaudiet, vai skrūves ir piemērotas jūsu sienas tipam.

- Lai saņemtu informāciju par izstrādājuma uzglabāšanas piederumiem, sazinieties arHusqvarnaapkopes dienesta pārstāvi.

Lietošana

Ievads

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Pirms izstrādājuma lietošanas

- Apskatiet darba vietu un pārliecinieties, vai pārzināt tās reljefu. Apskatiet nogāzi un pārbaudiet, vai uz tās ir šķēršļi, piemēram, akmeņi, zari un grāvji.
- Veiciet pilnīgu izstrādājuma pārbaudi.
- Veiciet drošības pārbaudes, uzturēšanu un apkopi, kas aprakstīta šajā rokasgrāmatā.
- Pārbaudiet, vai motors nav netīrs un saplaisājis. Ar birsti iztīriet motorā iekļuvušo zāli un lapas. Ja nepieciešams, izmantojiet cimdus.
- Pārbaudiet, vai trimmera galva un griešanas ierīces aizsargs nav bojāti vai ieplaisājuši. Ja trimera galva un griešanas ierīce ir tikusi pakļauta triecienam vai ir ieplaisājusi, nomainiet to.
- Pārliecinieties, vai visi uzgriežņi un skrūves ir stingri pievilktas.

- Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārliecinieties, vai visi pārsegi, aizsargi, rokturi un griešanas aprīkojums ir pareizi piestiprināts un nav bojāts.

Akumulators

BRĪDINĀJUMS: Pirms izmantojat akumulatoru, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to. Izlasiet arī akumulatora un akumulatora lādētāja komplektā iekļauto lietotāja rokasgrāmatu un pārliecinieties, vai izprotat to.

Glabājiet akumulatoru un tā lādētāju pareizā apkārtējās vides temperatūrā.

	Apkārtējās vides temperatūra
Akumulatora darbība izstrādājumā	-5 °C — 40 °C
Akumulatora uzlāde	0 °C — 35 °C

Akumulatora uzlāde

Pirms pirmās lietošanas reizes uzlādējiet akumulatoru.

Piezīme: Uzlāde ir iespējama tikai tad, ja akumulatora temperatūra ir pieļaujamās uzlādes temperatūras robežās (0–35 °C).

1. Pievienojiet akumulatora lādētāja barošanas kabeli iezemētam elektrotīklam.

   IEVĒROJIET: Pārliecinieties, vai elektrotīklam ir atbilstošs spriegums un frekvence.

2. Ievietojiet akumulatoru akumulatora lādētājā. Akumulators ir pievienots akumulatora lādētājam, kad mirgo zaļas krāsas LED indikators. (Att. 42)
3. Akumulators ir pilnībā uzlādēts, kad deg zaļas krāsas LED indikators. Akumulatora uzlādes laiks nedrīkst pārsniegt 24 stundas.
4. Atvienojiet akumulatora lādētāju no elektrotīkla.

   IEVĒROJIET: Nevelciet aiz barošanas kabeļa.

5. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

Akumulatora uzlādes indikators

LED indikatori uz akumulatora	Uzlādes stāvoklis
4 — deg zaļā krāsā	≈75–100%
3 — deg zaļā krāsā	≈50–75%
2 — deg zaļā krāsā	≈25–50%
1 — deg zaļā krāsā	≈5–25%
1 — mirgo zaļā krāsā	≈0–5%

Akumulatora stāvokļa LED indikators uz akumulatora lādētāja

Akumulatora lādētāja zaļas krāsas LED indikators (A) norāda akumulatora uzlādes stāvokli. Skatiet šeit: *Akumulatora uzlādes indikators lpp. 323*.

(Att. 43)

LED indikators	Akumulatora uzlādes stāvoklis
LED indikators mirgo zaļā krāsā.	Akumulators tiek uzlādēts.
Deg zaļas krāsas LED indikators.	Akumulators ir pilnībā uzlādēts.

Akumulatora stāvokļa LED indikators uz izstrādājuma

Kad akumulators ir uzstādīts izstrādājumā, LED indikatori uz izstrādājuma parāda akumulatora stāvokli.

(Att. 44)

LED indikators	Akumulatora statuss
Deg 1., 2. un 3. LED indikators.	Pilnībā uzlādēts.
Deg 1. un 2. LED indikators.	Pietiekami uzlādēts
Deg 1. LED indikators.	Zems akumulatora uzlādes līmenis.
Mirgo 1. LED indikators.	Akumulators ir tukšs. Mirgo akumulatora stāvokļa indikators. Uzlādējiet akumulatoru. Informāciju par ieteicamo tukšgaitas ātrumu skatiet šeit: *Akumulatora uzlāde lpp. 323*.

Akumulatora pievienošana ierīcei

BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet akumulatoru tikai ar POWER FOR ALL sistēmas 18 V izstrādājumiem.

1. Pārliecinieties, ka akumulators ir pilnībā uzlādēts.

2. Iebīdiet akumulatoru ierīces akumulatora turētājā. Akumulatoram ir viegli jāiebīdās turētājā, pretējā gadījumā tas nav uzstādīts pareizi. (Att. 45)
3. Akumulatoram dzirdami jāfiksējas.

Produkta ieslēgšana

1. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi, līdz iedegas zaļais LED indikators. (Att. 46)
2. Nospiediet piedziņas mēlītes bloķētāju un piedziņas mēlīti. Griešanas aprīkojums sāks griezties.

Cilpas formas roktura un teleskopiskā kāta regulēšana

1. Nospiediet cilpas formas roktura regulēšanas pogu. (Att. 47)
2. Novietojiet cilpas veida rokturi piemērotā leņķī.
3. Atlaidiet cilpas formas roktura regulēšanas pogu.
4. Atlaidiet kāta sviru. (Att. 48)
5. Iestatiet vajadzīgo kāta garumu.
6. Aizveriet sviru.

Piezīme: Abi cilpas formas roktura stāvokļi attēlā zemāk paredzēti tikai pārvadāšanai un/vai uzglabāšanai.

(Att. 49)

Trimmera spoles leņķa regulēšana

Ierīci var noregulēt 4 dažādos stāvokļos.

BRĪDINĀJUMS: Lietojot ierīci, neregulējiet tās leņķi.

1. Apturiet ierīci un izņemiet akumulatoru.
2. Stingri satveriet kātu (A). (Att. 50)
3. Turiet pagriežamo savienojumu (B) un nospiediet pogu (C).
4. Iestatiet trimmera spoli pareizā stāvoklī.
5. Atlaidiet pagriežamo savienojumu, lai fiksētu trimmera spoli.
6. Pārvietojiet trimmera galvu uz augšu un uz leju, līdz tā fiksējas.

Automātiskās izslēgšanas funkcija

Izstrādājumam ir automātiska izslēgšanas funkcija, kas aptur izstrādājumu, ja tas netiek izmantots. Izstrādājums izslēdzas pēc 3 minutes.

Izstrādājuma darbināšana

Zāles pļaušana

1. Pļaujot zāli, pārliecinieties, ka plastmasas asmeņi vai trimmera aukla ir paralēli zemei. (Att. 51)
2. Nespiediet trimmera spoli pret zemi. Pretējā gadījumā var rasties ierīces bojājumi.

Piezīme: Zemā apkārtējās vides temperatūrā (aptuveni 0º C) asmens vai trimmera aukla var salūzt.

3. Griežot zāli, virziet ierīci horizontālā virzienā no vienas puses uz otru. (Att. 52)

Piezīme: Nelietojiet ierīci ar bojātu griešanas palīgierīci. Bojāta griešanas palīgierīce var izraisīt līdzsvara zudumu, kas, savukārt, var bojāt ierīci.

Nopļautās zāles noņemšana

Gaisa plūsmu no rotējošajiem plastmasas asmeņiem vai trimmera auklas var izmantot, lai noņemtu nopļauto zāli.

1. Turiet trimmera spoli un plastmasas asmeņus vai trimmera auklu paralēli zemei un virs zemes.
2. Palieliniet ātrumu līdz maksimālajam.
3. Virziet trimmera spoli no vienas puses uz otru un noņemiet zāli.

BRĪDINĀJUMS: Notīriet trimmera spoles pārsegu ik reizi, kad uzstādāt jaunus plastmasas asmeņus vai trimmera auklu, lai nepieļautu līdzsvara zudumu un vibrāciju rokturos. Pārbaudiet arī pārējās trimmera spoles daļas un vajadzības gadījumā notīriet.

Pļaušana ar trimmeri priekšmetu tuvumā

1. Pavelciet augu aizsargu uz leju. (Att. 53)
2. Izmantojiet augu aizsargu, lai izvairītos no citu priekšmetu bojāšanas. (Att. 54)

Zāliena malu appļaušana

1. Salāgojiet atzīmi (A) ar atzīmi (B), lai trimmera auklu novietotu vertikāli pie zemes. Skatiet šeit: *Trimmera spoles leņķa regulēšana lpp. 324.* (Att. 55)
2. Grieziet vārpstu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam 90 grādu leņķī. Skatiet šeit: *Cilpas formas roktura un teleskopiskā kāta regulēšana lpp. 324.* (Att. 56)

Piezīme: Ejiet lēnām.

IEVĒROJIET: Neļaujiet trimmera spolei saskarties ar zemi. Var tikt bojāta augsne un trimmera spole.

Piezīme: Sekojiet, lai nopļautā zāle tiktu izmesta tur, kur jau ir pļauts.

Nosprostojumu nepieļaušana

1. Pirms lietošanas notīriet no trimmera spoles un griešanas palīgierīces aizsarga netīrumus.
2. Turiet trimmera spoli slīpi tieši virs zemes. Neiespiediet plastmasas asmeņus vai trimmera auklu zālē, augsnē vai cietos priekšmetos.
3. Apturiet ierīci, ja plastmasas asmeņi vai trimmera auklas ir iestrēgušas vai negriežas brīvi.
4. Novērsiet nosprostojumu. Skatiet šeit: *Nosprostojuma novēršana lpp. 325*.

Nosprostojuma novēršana

1. Apturiet ierīci. Skatiet šeit: *Ierīces apturēšana lpp. 325*.

BRĪDINĀJUMS: Noteikti izņemiet akumulatoru.

BRĪDINĀJUMS: Pārliecinieties, ka visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās.

2. Noskaidrojiet, kas izraisīja nosprostojumu.
3. Noņemiet no trimmera spoles un griešanas palīgierīces aizsarga visus netīrumus.
4. Pārbaudiet, vai trimmera spole un griešanas palīgierīces aizsargs nav bojāts vai saplaisājis.
5. Nomainiet trimmera spoli, ja tā tika pakļauta triecienam vai ir saplaisājusi. Skatiet šeit: *Trimmera spoles maiņa lpp. 322*.
6. Nomainiet griešanas palīgierīces aizsargu, ja tas tika pakļauts triecienam vai ir saplaisājis. Skatiet šeit: *Trimmera aizsarga piestiprināšana lpp. 322*.
7. Pievienojiet ierīcei akumulatoru. Skatiet šeit: *Akumulatora pievienošana ierīcei lpp. 323*.
8. Ieslēdziet ierīci. Skatiet šeit: *Produkta ieslēgšana lpp. 324*.

Ierīces apturēšana

1. Atlaidiet piedziņas mēlīti vai piedziņas mēlītes bloķētāju.
2. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz zaļas krāsas LED indikators nodziest.
3. Nospiediet atlaišanas pogu uz akumulatora un izņemiet akumulatoru no ierīces. (Att. 57)

Griešanas palīgierīces aizsarga maiņa

Skatiet pēdējo lappusi šajā lietošanas rokasgrāmatā.

A. Nomainiet plastmasas asmeņus.

B. Nomainiet trimmera spoli.

C. Nomainiet plastmasas asmeņus vai trimmera auklas.

Piezīme: Pārliecinieties, ka trimmera auklas gali sakrīt ar malu.

Tehniskā apkope

Ievads

BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma tehniskās apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet drošības nodaļas informāciju.

Tehniskās apkopes grafiks

BRĪDINĀJUMS: Pirms veikt tehnisko apkopi, izņemiet akumulatoru.

Turpmāk tekstā parādīts ierīces apkopes darbību saraksts. Plašāku informāciju skatiet šeit: *Tehniskā apkope lpp. 325*.

Tehniskā apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Tīriet ierīces ārpusi ar sausu drānu. Neizmantojiet ūdeni.	X		
Pārliecinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas poga darbojas pareizi un nav bojāta.	X		
Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem.	X		

Tehniskā apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Pārliecinieties, ka visas vadības ierīces darbojas un nav bojātas.	X		
Rokturiem jābūt sausiem un tīriem, bez smērvielas un eļļas traipiem.	X		
Pārliecinieties, ka griešanas palīgierīce nav bojāta. Ja griešanas palīgierīce ir bojāta, nomainiet to.	X		
Pārbaudiet, vai griešanas palīgierīces aizsargs nav bojāts. Ja griešanas palīgierīces aizsargs ir bojāts, nomainiet to.	X		
Pārliecinieties, ka skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.	X		
Pārbaudiet, vai darbojas akumulatora atlaišanas pogas, kas fiksē akumulatoru.	X		
Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts un darbojas pareizi.	X		
Pārliecinieties, ka akumulators nav bojāts.	X		
Pārliecinieties, ka akumulators ir uzlādēts.	X		
Pārliecinieties, ka akumulatora lādētājs nav bojāts.	X		
Pārbaudiet visus kabeļus, savienotājus un savienojumus. Pārbaudiet, vai tie nav bojāti un netīri.		X	
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un ierīci. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X
Pirms plastmasas asmeņu nomaiņas notīriet tapas. Skatiet šeit: *Tapu tīrīšana lpp. 326*.	X		
Pārliecinieties, ka ventilācijas atveres nav nosprostotas. Ventilācijas atveru tīrīšanai izmantojiet mīkstu suku. Skatiet šeit: *Ventilācijas atveru tīrīšana lpp. 326*.	X		

Akumulatora un akumulatora lādētāja pārbaude

1. Pārbaudiet. vai akumulators nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
2. Pārbaudiet. vai akumulatora lādētājs nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
3. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētāja savienojuma vads nav bojāts un vai tajā nav plaisu.

Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana

1. Pēc lietošanas tīriet produktu ar sausu drānu.
2. Tīriet akumulatoru un akumulatora lādētāju ar sausu drānu. Akumulatora vadotnes sliedēm ir vienmēr jābūt tīrām.
3. Pārliecinieties, vai akumulatora un akumulatora lādētāja spailes ir tīras, pirms akumulators tiek ievietots akumulatora lādētājā vai produktā.

Ventilācijas atveru tīrīšana

1. Pārliecinieties, ka ventilācijas atveres nav nosprostotas. Ventilācijas atveru tīrīšanai izmantojiet mīkstu suku. (Att. 58)

Tapu tīrīšana

1. Pirms plastmasas asmeņu nomaiņas notīriet abas tapas. (Att. 59)

Trimmera spoles pārbaude un maiņa

1. Pārbaudiet, vai trimmera spolei nav bojājumu vai plaisu.
2. Nomainiet trimmera spoli. Skatiet šeit: *Trimmera spoles maiņa lpp. 322*.
3. Uzstādiet trimmera spoli. Skatiet šeit: *Trimmera spoles uzstādīšana lpp. 322*.

Teleskopiskā kāta fiksācijas mehānisma pārbaude

1. Pārbaudiet teleskopiskā kāta fiksācijas mehānismu.
2. Pārliecinieties, ka kāts ir droši fiksēts izvēlētajā stāvoklī. (Att. 60)

Lietotāja saskarne

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamais risinājums
Mirgo zaļas krāsas ieslēgšanas LED indikators.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkanas krāsas kļūdas LED indikators.	Pārslodze.	Griešanas palīgierīce nevar brīvi kustēties. Atlaidiet piedziņas mēlīti un atkārtoti ieslēdziet ierīci.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet ierīcei atdzist.
	Vienlaikus nospiesta piedziņas mēlīte un ieslēgšanas poga.	Atlaidiet piedziņas mēlīti un nospiediet ieslēgšanas pogu.
Pārmaiņus mirgo zaļas krāsas un sarkanas krāsas LED indikators.	Akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Akumulators ir bojāts.	Sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.

Akumulatoru lādētāja traucējummeklēšana

LED indikators uz akumulatora lādētāja	Cēlonis	Risinājums
Deg zaļas krāsas LED indikators.	Akumulators nav pareizi uzstādīts akumulatora lādētājā.	Izņemiet akumulatoru no lādētāja un vēlreiz ievietojiet, uzstādot pareizi.
	Akumulatora savienotāji un akumulatora lādētāja savienotāji ir netīri.	Notīriet akumulatora savienotājus un akumulatora lādētāja savienotājus. Piemēram, vairākas reizes ievietojiet un izņemiet akumulatoru no akumulatora lādētāja.
	Lādētājs ir konstatējis iekšēju kļūdu.	Pārbaudiet, vai visi akumulatori ir pilnībā ievietoti. Atvienojiet elektrotīkla spraudni un tad ievietojiet to atkārtoti. Ja kļūda atkārtojas, uzticiet lādētāja pārbaudi pilnvarotam Husqvarna izstrādājumu pēcpārdošanas apkopes dienestam.
	Akumulators ir bojāts.	Nomainiet akumulatoru.
	Akumulatora temperatūra ir ārpus uzlādes diapazona.	Uzgaidiet, līdz akumulatora temperatūra atgriežas atļautajā uzlādes temperatūras diapazonā (0–35 C).
Zaļas krāsas LED indikators nodziest.	Barošanas kontaktligzda, elektrotīkla kabelis vai akumulatora lādētājs ir bojāts.	Pārbaudiet elektrotīkla spriegumu. Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.
	Akumulatora lādētājs nav pareizi pievienots elektrotīkla kontaktligzdai.	Savienojiet akumulatora lādētāju ar elektrotīkla kontaktligzdu.

LED indikators uz akumulatora lādētāja	Cēlonis	Risinājums
Citas kļūdas.	Ja rodas citas kļūdas, izslēdziet izstrādājumu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar apstiprinātu apkopes pārstāvi.	

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

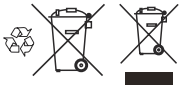
Pārvadāšana un uzglabāšana

- Komplektācijā iekļautie litija jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas norādītas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un pārsūtīšanas uzņēmumu prasības.
- Pirms pārvadāt ierīci, sazinieties ar bīstamo materiālu pārvadāšanas speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos konkrētās valsts likumus.
- Kad ievietojiet akumulatoru iepakojumā, uz atklātajiem kontaktiem uzlieciet līmlenti. Stingri ievietojiet akumulatoru iepakojumā, lai nepieļautu izkustēšanos.
- Pārvadājot vai uzglabājot ierīci, izņemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neuzglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektrība. Neuzglabājiet akumulatoru metāla kastē.
- Novietojiet akumulatoru uzglabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no -20 °C/-4°F līdz +50 °C/122 °F un kas nav pakļauta tiešas saules gaismas ietekmei.
- Novietojiet lādētāju uzglabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojiet akumulatoru uzglabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no -40 °C/-40 °F līdz +60 °C/140 °F.
- Izmantojiet akumulatora lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 0 °C/32 °F līdz 35 °C/95 °F.
- Pirms akumulatoru novietojat ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to 30–50 % līmenī.
- Novietojiet akumulatora lādētāju uzglabāšanai slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā nenovietojiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām neapstiprinātām personām pieskarties aprīkojumam. Uzglabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Notīriet ierīci un veiciet pilnu tās apkopi, pirms novietojat ilgstošai uzglabāšanai.
- Izmantojiet ierīces transportēšanas aizsargu, lai nepieļautu traumas vai ierīces bojājumus pārvadāšanas vai uzglabāšanas laikā.
- Pārvadāšanas laikā droši nostipriniet ierīci.
- Novietojiet ierīci uzglabāšanai horizontāli vai uzkariniet to uz komplektā iekļautā āķa. Skatiet šeit: *Āķa uzstādīšana pie sienas lpp. 322*.

  (Att. 61)

Utilizācija

Simbols norāda, ka izstrādājums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to, izmantojot elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas sistēmu jūsu valstī. Tas veicinās pienācīgu atkritumu apsaimniekošanu ierīču aprites cikla beigās. Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm, sadzīves atkritumu pārstrādes pakalpojumu nodrošinātājiem, izplatītāju vai mazumtirgotāju. Nepareiza utilizācija var radīt iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, jo pastāv bīstamu vielu klātbūtnes risks.



Piezīme: Simbols ir redzams uz izstrādājuma vai tā iepakojuma.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

	Aspire T26-P4A	
	Zāles trimmeris	Zāliena malu appļaušanas trimmeris
Motors		

	Aspire T26-P4A	
Motora veids	PMDC	
Izvades vārpstas ātrums, apgr./min	7500	
Pļaušanas platums, mm	260	
Svars		
Svars ar trimmera spoli, bez akumulatora, kg	2,1	
Trokšņa līmeņi [46]		
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, mērīts atbilstoši standartam EN IEC 62841-4-4, dB (A):	80	74
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais, dB (A)	88	91
Skaņas jaudas līmenis, garantētais, L_{WA} dB (A)	92	
Vibrācijas līmeņi [47]		
Vibrācijas līmeņi pie rokturiem mērīti atbilstoši standartam EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Atkārtota trieciena vibrācija [48]		
Noteiktā vidējā maksimālā atkārtotu triecienu vibrācijas emisijas vērtība HAV,p_F m/s^2.	23	

Trokšņa un vibrācijas dati tiek noteikti, ņemot vērā maksimālo nominālo ātrumu.

Piezīme: Norādītā vibrācijas kopējā vērtība un norādītās trokšņa emisijas vērtības ir mērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, un tās var izmantot, lai salīdzinātu vienu ierīci ar citu.

Piezīme: Norādīto vibrācijas kopējo vērtību un norādītās trokšņa emisijas vērtības var izmantot arī sākotnējā ietekmes izvērtējumā.

Piezīme: Vibrācijas un trokšņa emisija, kas rodas ierīces reālas darbības laikā, var atšķirties no deklarētās kopējās vērtības atkarībā no ierīces izmantošanas veida; jānosaka drošības pasākumi operatora aizsardzībai, pamatojoties uz iedarbības izvērtējumu faktiskajos lietošanas apstākļos (ņemot vērā visas darbības cikla daļas, piemēram, laiku, kad ierīce ir izslēgta, un laiku, kad tā darbojas tukšgaitā papildus tiešā darba laikam).

Akumulators	**P4A 18-B36**
Tips	Litija jonu
Akumulatora ietilpība, Ah	2,0
Nominālais spriegums, V	18
Svars, kg	0,35
Elementu skaits (litija jonu)	5

[46] Sniegtajos datos par ekvivalenta skaņas spiediena līmeni izstrādājumam ir tipiska statistiskā 3 dB (A) izkliede (standartnovirze). Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni izstrādājumam ir tipiska statistiskā 1 dB (A) izkliede (standartnovirze).

[47] Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1,5 m/s^2 (standartnovirze).

[48] Vidējā maksimālā paātrinājuma amplitūdas vērtība no atkārtotas trieciena vibrācijas saskaņā ar standartu ISO 5349-3. Nenoteiktība, *K*p 1 m/s^2. Šīs rokasgrāmatas publicēšanas laikā šiem datiem nav noteikti iedarbības ierobežojumi.

Apstiprinātie akumulatoru lādētāji

Akumulatora lādētājs	P4A 18-C50
Ieejas spriegums, V	Refer to charger rating information.
Frekvence, Hz	50–60
Jauda, W	50

Piederumi

Apstiprinātie piederumi

Apstiprinātie piederumi	Tips	Pļaušanas palīgierīces aizsargaprīkojums, izstr. nr.
Trimmera spole	A15B M5 (Ø 1,6 mm aukla)	541 99 49-01
Trimmera spole	TwoCut-B	541 99 49-01

Atbilstība un apstiprinājumi ES

Ar šo Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500 paziņo, ka Husqvarna Aspire T26-P4A ka atbilst piemērojamajām šādu ES direktīvu un regulu prasībām: 2006/42/EK līdz 2027-01-19 (mehānismi), (ES) 2023/1230 no 2027-01-20 (mehānismi), 2000/14/EK (troksnis ārpus telpām), 2014/30/ES (elektromagnētiskā saderība), 2011/65/ES (bīstamu vielu ierobežojums).

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams www.husqvarna.com/support; meklējiet izstrādājumu un izvēlieties ES atbilstības deklarāciju, kas attiecas uz izstrādājuma ražošanas datumu. Sērijas numuru ar ražošanas datumu var atrast uz izstrādājuma tipa plāksnītes.

Autortiesības © 2012–2020 STMicroelectronics

Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies parastas nolietošanās, paviršas lietošanas, nesankcionēta remonta dēļ vai pievienojot sūkšanas aparātu neatbilstoša sprieguma elektrotīklam.

Visas tiesības aizsargātas.

Ir atļauta izplatīšana un izmantošana avota un binārās formās (ar modifikācijām vai bez tām), ja tiek ievēroti tālāk norādītie nosacījumi:

- Izplatītajā avota kodā ir jābūt ietvertam iepriekš redzamajam autortiesību paziņojumam, šim nosacījumu sarakstam un tālāk redzamajai atrunai.
- Dokumentācijā un/vai citos materiālos, kas tiek nodrošināti izplatīšanas rezultātā binārā formā, ir jābūt atspoguļotam iepriekš redzamajam autortiesību paziņojumam, šim nosacījumu sarakstam un tālāk redzamajai atrunai.
- Ja iepriekš nav saņemta konkrēta rakstiska atļauja, tad ne STMicroelectronics nosaukumu, ne arī šī uzņēmuma līdzstrādnieku nosaukumus nedrīkst izmantot, lai veicinātu vai reklamētu no šīs programmatūras atvasinātos produktus.

AUTORTIESĪBU TURĒTĀJI UN LĪDZSTRĀDNIEKI NODROŠINA ŠO PROGRAMMATŪRU "TĀDU, KĀDA TĀ IR", UN NETIEK IETVERTAS NEKĀDAS IZTEIKTAS VAI IETVERTAS GARANTIJAS, TOSTARP (BET NE TIKAI) IETVERTĀ GARANTIJA ATTIECĪBĀ UZ PĀRDODAMĪBU VAI PIEMĒROTĪBU KONKRĒTAM MĒRĶIM. AUTORTIESĪBU TURĒTĀJI UN LĪDZSTRĀDNIEKI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEATBILD PAR JEBKĀDIEM TIEŠIEM, NETIEŠIEM, NEJAUŠIEM, SPECIĀLIEM, PAMĀCOŠIEM VAI IZRIETOŠIEM ZAUDĒJUMIEM (IESKAITOT, BET NEAPROBEŽOJOTIES AR AIZSTĀJOŠU PREČU VAI PAKALPOJUMU NODROŠINĀŠANU, LIETOJAMĪBAS, DATU VAI PEĻŅAS ZUDUMU, KĀ ARĪ UZŅĒMĒJDARBĪBAS PĀRTRAUKŠANU), LAI KĀ ARĪ TIE NETIKTU IZRAISĪTI, KĀ ARĪ JEBKUROS ATBILDĪBAS PIEŅĒMUMOS, VAI TAS BŪTU SASKAŅĀ AR LĪGUMU, NOTEIKTU ATBILDĪBU VAI CIVILTIESĪBĀM (IESKAITOT NOLAIDĪBU UN CITUS IEMESLUS), KAS RODAS JEBKĀDĀ VEIDĀ, IZMANTOJOT ŠO PROGRAMMATŪRU, PAT TAD, JA TIKA SNIEGTA INFORMĀCIJA PAR ŠĀDU ZAUDĒJUMU RAŠANĀS IESPĒJAMĪBU.

Apache 2.0 licence

Copyright © 2009–2019 Arm Limited. Visas tiesības aizsargātas.

Versija 2.0, 2004. gada janvāris http://www.apache.org/licenses/

NOTEIKUMI UN NOSACĪJUMI ATTIECĪBĀ UZ LIETOŠANU, REPRODUCĒŠANU UN IZPLATĪŠANU

1. Definīcijas

"Licence" nozīmē noteikumus un nosacījumus attiecībā uz lietošanu, reproducēšanu un izplatīšanu, kā noteikts šī dokumenta 1.–9. punktā. **"Licenciārs"** ir autortiesību īpašnieks vai uzņēmums, ko autortiesību īpašnieks pilnvarojis, kas izsniedz licenci. **"Juridiskā persona"** nozīmē personu kopumu, kas veic darbības, un visas citas personas, kas kontrolē personu, kuras persona kontrolē vai kas atrodas kopējā kontrolē. Šīs definīcijas ietvaros **"kontrole"** nozīmē (i) tiešs vai netiešs pilnvarojums ietekmēt šādas juridiskās personas pārvaldību līguma veidā vai kā citādi, (ii) vismaz piecdesmit procenti (50%) īpašumā esošu apgrozījumā esošu akciju vai (iii) vai faktiskas īpašumtiesības uz šādu juridisku personu. **"Jūs"** (vai **"Jūsu"**) nozīmē fizisku vai Juridisku personu, kas izmanto ar šo licenci piešķirtās tiesības. **"Avota"** forma nozīmē izvēlētā forma modifikāciju veikšanai, tostarp (bet ne tikai) programmatūras avota kods, dokumentācijas avots un konfigurācijas faili. **"Objekta"** forma nozīmē jebkāda veida formu, kas iegūta, mehāniski pārveidojot vai tulkojot Avota formu, tostarp (bet ne tikai) apkopoto objekta kodu, ģenerēto dokumentāciju un pārveidojumus citos multivides veidos. **"Darbs"** nozīmē autortiesību darbu gan Avota, gan Objekta formā, kas tiek nodrošināts ar Licenci, kā norādīts autortiesību paziņojumā, kas ir ietverts darbā vai tam pievienots (piemērs ir sniegts tālāk Pielikumā). **"Atvasināti darbi"** nozīmē jebkāda veida darbu Avota vai Objekta formā, kura pamatā ir Darbs, vai kas to tā ir atvasināts, un kurā redaktora pārskati, anotācijas, papildinājumi vai citas modifikācijas kopumā veido oriģinālo autortiesību darbu. Šīs Licences ietvaros Atvasinātie darbi nav darbi, kas paliek atdalāmi vai ir tikai piesaistīti (vai saistīti ar nosaukumu) ar Darba vai no tā Atvasināto darbu saskarnēm. **"Ieguldījums"** nozīmē jebkādu autortiesību darbu, tostarp Darba sākotnējo versiju un jebkādas Darba vai tā Atvasināto darbu modifikācijas vai papildinājumus, ko autortiesību īpašnieks, fiziska persona vai Juridiskā persona, ko autortiesību īpašnieks pilnvarojis iesniegt autortiesību īpašnieka vārdā, apzināti iesniedz Licenciāram iekļaušanai Darbā. Šīs definīcijas ietvaros **"iesniegt"** nozīmē jebkāda veida elektronisku, verbālu vai rakstisku komunikāciju, kas nosūtīta Licenciāram vai tā pārstāvjiem, tostarp (bet ne tikai) komunikācija elektroniskajos pasta sūtīšanas sarakstos, avota koda kontroles sistēmās un problēmu izsekošanas sistēmās, ko pārvalda Licenciārs vai kāds cita viņa vārdā ar mērķi pārrunāt un uzlabot Darbu, bet neietverot komunikāciju, kas ir marķēta kā aizdomīga vai arī, ja autortiesību īpašnieks to kā citādi rakstiski apzīmējis kā **"Nav ieguldījums". "Ieguldītājs"** ir Licenciārs vai jebkura fiziska vai Juridiska persona, kuras vārdā Licenciārs ir saņēmis Ieguldījumu un pēc tam inkorporējis to Darbā.

2. Autortiesību Licences piešķiršana.

Saskaņā ar šīs Licences noteikumiem un nosacījumiem ar šo katrs Ieguldītājs Jums piešķir beztermiņa neekskluzīvu, neatsaucamu autortiesību licenci, kas

darbojas visā pasaulē un tiek piešķirta bez maksas un autoratlīdzības; licence ļauj reproducēt, sagatavot Atvasinātus darbus, publiski attēlot, publiski uzstāties, izdot apakšlicences un izplatīt Darbu un šādus Atvasinātus darbus Avota vai Objekta formā.

3. Patenta Licences piešķiršana.

Saskaņā ar šīs Licences noteikumiem un nosacījumiem ar šo katrs Ieguldītājs Jums piešķir beztermiņa neekskluzīvu, neatsaucamu (izņemot šajā sadaļā norādītos nosacījumus) patenta licenci, kas darbojas visā pasaulē un tiek piešķirta bez maksas un autoratlīdzības; šī licence ļauj izgatavot (tagadnē un pagātnē), izmantot, piedāvāt tirdzniecībā, pārdot, importēt un citādā veidā nodot Darbu, ja šāda licence attiecas tikai uz tādām patentu prasībām, kurām Licences var piešķirt Ieguldītājs, kuras nenovēršami pārkāpj tikai savu(-s) Ieguldījumu(-s) vai savu(-us) Ieguldījumu(-us) kombināciju ar Darbu, kuram šāds(-i) Ieguldījums(-i) tika iesniegts(-i). Ja Jūs uzsākat patenta strīda tiesvedību pret kādu personu (ietverot pretprasību vai papildu pretprasību tiesas prāvā) apgalvojot, ka Darbs vai Darbā ietvertais Ieguldījums ir tiešs vai ietverts patenta pārkāpums, tad visas patenta licences, kas Jums piešķirtas šīs Licences ietvaros šim Darbam, zaudē spēku ar dienu, kad šāda tiesvedība tiek reģistrēta.

4. Tālāka izplatīšana.

Jūs drīkstat reproducēt un izplatīt Darba vai Atvasināto darbu kopijas jebkāda veida multividē, ar modifikācijām vai bez, Avota vai Objekta formā, ja vien tiek ievēroti tālāk norādītie nosacījumi:

- Jums jānodod šīs Licences kopija visiem citiem Darba vai Atvasināto darbu saņēmējiem;
- Jums jānodrošina, lai visos modificētajos failos būtu ietvertas skaidras norādes par to, ka Jūs veicāt izmaiņas failos; un – Jums Avota formā jāsaglabā visi Atvasinātie darbi, kurus Jūs izplatāt, visi autortiesību, patenta, prečzīmju un attiecinājuma paziņojumi no Darba Avota formas, izņemot tos paziņojumus, kas neattiecas ne uz vienu Atvasinātā darba daļu;
- Ja Darbā kā daļa no tā izplatīšanas ir ietverts teksta fails **"NOTICE"** (Paziņojums), tad jebkādos Jūsu izplatītajos Atvasinātajos darbos ir jābūt ietvertai šādā NOTICE failā ietvertu attiecinājuma paziņojumu lasāmai kopijai, izņemot paziņojumus, kas neattiecas ne uz vienu Atvasinātā darba daļu; tai jābūt vismaz vienā no šādām vietām: pašā NOTICE teksta failā, kas tiek izplatīts kā daļa no Atvasinātajiem darbiem; Avota formā vai dokumentācijā, ja tā tiek nodrošināta kopā ar Atvasinātajiem darbiem; vai arī displeja ietvaros, ko ģenerē Atvasinātie darbi, ja un kur šādi trešo pušu paziņojumi parasti parādās. NOTICE faila saturs ir paredzēts tikai informācijas nolūkiem, un tas nemodificē Licenci. Jūs savos izplatītajos Atvasinātajos darbos varat pievienot savus attiecinājuma paziņojumus, ietverot tos Darba NOTICE tekstā vai papildinot to, ar nosacījumu, ka šādus papildu attiecinājuma paziņojumus nevar uzskatīt par Licences modificēšanu. Jūs savām modifikācijām varat pievienot savu autortiesību apliecinājumu, un Jūs varat sniegt papildu vai atsevišķus licences noteikumus un nosacījumus attiecībā uz lietošanu, reproducēšanu vai izplatīšanu Jūsu modifikācijām vai jebkāda veida šādiem Atvasinātiem darbiem kopumā, ar nosacījumu, ka Jūs veicat Darba izmantošanu, reproducēšanu un izplatīšanu saskaņā ar šīs Licences noteikumiem.

5. Ieguldījumu iesniegšana.

Ja vien Jūs skaidri nenorādāt citādi, uz jebkāda veida Ieguldījumu, kas apzināti ir iesniegts, lai Jūs vai Licenciārs to iekļautu Darbā, attiecas šīs Licences noteikumi un nosacījumi bez papildu noteikumiem un nosacījumiem. Neatkarīgi no iepriekš izklāstītā, attiecībā uz šāda veida Ieguldījumiem nekas šajā dokumentā neatceļ un nemodificē jebkāda atsevišķa licences līguma noteikumus, ko esat noslēdzis ar Licenciāru.

6. Preču zīmes.

Šī Licence nedod tiesības izmantot Licenciāra tirdzniecības nosaukumus, preču zīmes, pakalpojuma zīmes vai produktu nosaukumus, izņemot, cik tas nepieciešams atbilstošai un ierastai lietošanai, aprakstot Darba izcelsmi un reproducējot NOTICE faila saturu.

7. Garantijas atruna

Izņemot gadījumus, ja šāda prasība ir noteikta piemērojamajā likumdošanā vai par to pastāv rakstiska vienošanās, Licenciārs nodrošina Darbu (un katrs Ieguldītājs nodrošina savu Ieguldījumu) "TĀDU, KĀDS TAS IR", NENODROŠINOT NEKĀDA VEIDA GARANTIJAS VAI NOSACĪJUMUS, ne tiešus, ne netiešus, tostarp, bez ierobežojuma, nekādas garantijas vai nosacījumus attiecībā uz NOSAUKUMU, TIESĪBU NEAIZSKARŠANU, PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI vai ATBILSTĪBU NOTEIKTAM MĒRĶIM. Jūs esat pilnībā atbildīgs par to, lai noteiktu Darba piemērotību izmantošanai vai izplatīšanai, un pilnībā uzņematies riskus saistībā ar to, kā Jūs izmantojat atļaujas šīs Licences ietvaros. 8. Atbildības ierobežojums. Nekādā gadījumā un nekādos atbildības pieņēmumos, vai tas būtu saistībā ar cilviltiesībām (tostarp nevērību), saskaņā ar līgumu vai kā citādi, izņemot, ja tāda prasība noteikta piemērojamajā likumdošanā (piem., apzināta un rupji nolaidīga rīcība) vai par to ir rakstiska vienošanās, neviens Ieguldītājs nav atbildīgs attiecībā pret Jums par bojājumiem, tostarp jebkāda veida tiešiem, netiešiem, īpašiem, nejaušiem vai izrietošiem bojājumiem, kas radušies šīs Licences rezultātā, Darba izmantošanas rezultātā vai tāpēc, ka Darbu nebija iespējams izmantot (tostarp (bet ne tikai) par bojājumiem saistībā ar nemateriālajiem zaudējumiem, darba pārtraukumiem, datoru atteici vai darbības traucējumiem, vai kāds vai visi no komerciāliem nodarījumiem vai zaudējumiem) pat tad, ja Ieguldītājs tika brīdināts par šādu bojājumu iespējamību.

9. Garantijas vai papildu atbildības apstiprināšana.

Kad Jūs izplatāt Darbu vai tā Atvasinātos darbus, Jūs varat izvēlēties piedāvāt un iekasēt maksu par atbalsta pieņemšanu, garantiju, atbrīvošanu no atbildības vai citām garantijas saistībām un/vai tiesībām saskaņā ar šo Licenci. Tomēr, pieņemot šādas saistības, Jūs varat rīkoties tikai savā vārdā un, pilnībā uzņemoties atbildību, nevis, pārstāvot kādu citu Ieguldītāju, turklāt tikai tādā gadījumā, ja Jūs piekrītat aizsargāt katru Ieguldītāju, nodrošinot atlīdzinājumu un pasargājot Ieguldītāju no garantijām un prasībām, kas Ieguldītājam radušās jo Jūs esat uzņēmies jebkādu šādu garantiju vai papildu atbildību. NOTEIKUMU UN NOSACĪJUMU BEIGAS

Inhoud

Inleiding..... 334
Veiligheid..... 335
Montage..... 342
Werking..... 343
Onderhoud..... 346
Probleemoplossing..... 347
Vervoer, opslag en verwerking..... 348
Technische gegevens..... 349
Accessoires..... 351
Naleving en goedkeuringen voor de EU..... 351
Vergunningen..... 352
Bijlage 539

Inleiding

Productbeschrijving

Husqvarna Aspire T26-P4A is een accugrastrimmer/gazonrandmaaier met een elektromotor.

We ontwikkelen onze producten continu verder en behouden ons het recht voor om het ontwerp en de uitstraling van producten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Neem voor meer informatie contact op met uw Husqvarna servicedealer.

Beoogd gebruik

Het product wordt gebruikt met niet-metalen trimmerdraden, niet-metalen snaren of gelijkwaardige niet-metalen flexibele snij-elementen. Gebruik het product niet voor andere taken dan voor het maaien van onkruid, gras of soortgelijke zachte begroeiing.

Productoverzicht

(Fig. 1)

1. Two-cut trimmerkop
2. Beschermkap van de snijuitrusting
3. Plantbeschermer
4. As
5. Afstelling steel (telescoop)
6. Lusgreep
7. Onderhoudsafdekking
8. Afstelknop lusgreep
9. Gebruikersinterface
10. Waarschuwingslampje
11. Laadstatuslampje
12. ON/OFF-knop
13. Voedingsschakelaar
14. Vergrendeling activeringsschakelaar
15. Accu
16. Accuontgrendelknop
17. Acculader
18. Verbindingsstuk
19. Spannings- en waarschuwingslampje
20. Combinatietang
21. Haak, schroeven en wandpluggen.
22. Schroef
23. Bedieningshandleiding
24. Knop draaiverbinding
25. Achterste handgreep
26. Kunststof bladen

Let op: Nationale wetgeving kan het gebruik van dit product mogelijk beperken.

Gebruik het product uitsluitend met accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Zie *Accessoires op pagina 351*.

Snelgids

Scan de QR-code voor advies over het gebruik van het product.

(Fig. 22)

Symbolen op het product

(Fig. 2) WAARSCHUWING: Dit product kan gevaarlijk zijn en ernstig of fataal letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen. Wees voorzichtig en gebruik het product op de juiste manier.

(Fig. 3) Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u het product gebruikt.

(Fig. 4) Gebruik oogbescherming.

(Fig. 5) Stel het product niet bloot aan regen.

(Fig. 6) Geluidsemissies naar het omgevingslabel volgens de richtlijnen en voorschriften van de EU en de wetgeving van Nieuw-Zuid-Wales Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017. Het gegarandeerde geluidsvermogensniveau van het product

staat vermeld in *Technische gegevens op pagina 349*.

(Fig. 7) Koppel de accu los voorafgaand aan het onderhoud.

(Fig. 8) Het product of de verpakking ervan is geen huishoudelijk afval. Lever het in bij een recyclepunt voor elektrische en elektronische apparatuur.

(Fig. 9) Pas op voor wegschietende voorwerpen.

(Fig. 10) Gebruik geen metalen bladen.

(Fig. 11) Het product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen en regelgeving.

(Fig. 12) Gelijkstroom.

(Fig. 13) Houd omstanders uit de buurt.

(Fig. 14) De lengte van de as is verstelbaar.

(Fig. 15) De as kan 90 worden gedraaid°.

yyyywwxxxxx Het serienummer staat op het productplaatje of de laserprint. **yyyy** is het productiejaar, **ww** is de productieweek en **xxxxx** is het serienummer.

Symbolen op de accu en/of op de accuhouder

(Fig. 18) Lever dit product in bij een recyclepunt voor elektrische en elektronische apparatuur. (Alleen geldig voor Europa)

(Fig. 19) Gebruik de accu alleen in producten van POWER FOR ALL-systeempartners.

(Fig. 20) (Fig. 21) Bescherm de accu tegen hitte, bijv. tegen continu intens zonlicht, vuur, vuil, water en vocht. Er bestaat gevaar voor explosie en kortsluiting.

(Fig. 16) Bewaar en gebruik de acculader alleen binnen.

(Fig. 17) Dubbele isolatie.

Schade aan het product

We zijn niet verantwoordelijk voor schade aan ons product als:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit.

Fabrikant

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Veiligheid

Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.

WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

Algemene veiligheidsaanwijzingen voor machines

WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, illustraties en specificaties voor deze machine. *Het niet opvolgen van ieder van de onderstaande instructies kan leiden tot*

elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor later gebruik.

Let op: *Het in de veiligheidsaanwijzingen gebruikte begrip "machine" heeft betrekking op machines die met netspanning worden gebruikt (met een netsnoer) en op machines die op een accu werken (zonder netsnoer).*

Veiligheid van het werkgebied

- **Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is.** In rommelige of donkere gebieden gebeuren eerder ongelukken.
- **Gebruik de machine niet in een explosieve atmosfeer, zoals een omgeving waarin zich ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof bevinden.** Machines veroorzaken vonken die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van de machine op afstand.** U kunt de controle over het apparaat verliezen als u afgeleid wordt.

Elektrische veiligheid

- **De aansluitstekkers van de machine moeten in het stopcontact passen. Wijzig nooit de stekker. Gebruik geen adapterstekkers samen met geaarde machines.** Ongewijzigde stekkers en overeenkomende stopcontacten verkleinen het risico op elektrische schokken.
- **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- **Houd machines uit de buurt van regen of vocht.** Het binnendringen van water in een machine verhoogt het risico op een elektrische schok.
- **Gebruik de kabel niet voor oneigenlijke doeleinden. Gebruik de kabel nooit om de machine te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen.** Beschadigde of in de knoop geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- **Wanneer u met een machine in de openlucht werkt, dient u alleen verlengsnoeren te gebruiken die ook geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een kabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert het risico op elektrische schokken.
- **Als gebruik van een machine in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een netvoeding met aardlekschakelaar (RCD).** Gebruik van een RCD vermindert het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- **Wees attent! Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met een machine. Gebruik geen machine wanneer u moe bent of onder invloed staat van drugs, alcohol of medicijnen**. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van machines kan leiden tot ernstige verwondingen.
- **Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipprofiel, een veiligheidshelm of gehoorbescherming in relevante werkomstandigheden beperken letsel.
- **Voorkom een onbedoelde start. Zorg ervoor dat de schakelaar in de stand OFF staat voordat u de machine aansluit op een spanningsbron en/of accupack, oppakt of draagt.** Wanneer u uw vingers tijdens het dragen van machines op de schakelaar houdt of de machine ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dat leiden tot ongevallen.
- **Verwijder instelgereedschappen of stelsleutels voordat u de machine inschakelt.** Gereedschap of sleutels die zich in een draaiend onderdeel van de machine bevinden, kunnen verwondingen veroorzaken.
- **Voorkom overstrekken. Zorg dat u te allen tijde stevig en in balans staat.** Daardoor hebt u de machine in onverwachte situaties beter onder controle.
- **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.
- **Als de mogelijkheid bestaat voor het opvangen van stof moet u ervoor zorgen dat deze is aangesloten en op de juiste wijze wordt gebruikt.** Het gebruik van stofopvang kan stofgerelateerde gevaren beperken.
- **Laat de vertrouwdheid met de door u gebruikte machines door het frequente gebruik ervan niet toe leiden dat u de veiligheidsprincipes negeert.** Een onzorgvuldige handeling kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

Gebruik en behandeling van machine

- **Overbelast de machine niet. Gebruik de juiste machine voor uw toepassing.** Met de juiste machine werkt u beter en veiliger binnen het vermelde vermogensbereik.
- **Gebruik geen machine waarvan de schakelaar defect is.** Machines die niet meer in- of uitgeschakeld kan worden, zijn gevaarlijk en moeten worden gerepareerd.
- **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder het accupack, indien verwijderbaar, van de machine voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of machines opbergt.** Deze

voorzorgsmaatregel verhindert dat de machine onopzettelijk start.

- **Berg ongebruikte machines buiten reikwijdte van kinderen op. Laat de machine niet gebruiken door personen die hiermee niet vertrouwd zijn of die deze instructies niet hebben gelezen.** Machines zijn gevaarlijk wanneer ze door onervaren personen worden gebruikt.
- **Voer onderhoud uit op machines en accessoires. Controleer op onjuiste montage of vastlopen van bewegende delen, gebroken onderdelen en andere condities die de werking van de machine kunnen beïnvloeden. Laat beschadigde onderdelen repareren alvorens de machine te gebruiken.** Veel ongevallen vinden hun oorzaak in slecht onderhouden machines.
- **Houd snijmachines scherp en schoon.** Goed onderhouden snijmachines met scherpe snijranden zullen minder gauw vastlopen en zijn eenvoudiger onder controle te houden.
- **Gebruik de machine, accessoires, bits en dergelijke overeenkomstig deze instructies. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van de machine voor andere dan de voorziene toepassingen kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- **Houd de handgrepen en grijpoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en handgreepvlakken maken in onverwachte situaties geen veilige bediening en controle van het elektrische gereedschap mogelijk.

Gebruik en onderhoud van machines met accuvoeding

- **Laad het gereedschap alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die voor een bepaald type accu geschikt is, kan een risico op brand creëren als de lader met een andere accu wordt gebruikt.
- **Gebruik alleen de accupacks die bestemd zijn voor de bijbehorende machine.** Als er andere accupacks worden gebruikt, bestaat er risico op letsel en brand.
- **Als het accupack niet gebruikt wordt, houd hem dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de twee klemmen kunnen maken.** Als er kortsluiting tussen de accuaansluitingen ontstaat, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.
- **Als het accupack verkeerd wordt gebruikt, kan er vloeistof uit de accu komen; zorg dat u deze niet aanraakt. Als u per ongeluk in contact komt met de vloeistof, afspoelen met water. Als er vloeistof in de ogen komt dient u medische hulp in te roepen.** Vloeistof die uit de accu komt kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- **Gebruik geen accu of machine die is beschadigd of aangepast.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosies of letsel.
- **Stel de accu of machine niet bloot aan vuur of hoge temperaturen.** Blootstelling aan vuur of temperaturen hoger dan 130 °C kan een explosie veroorzaken.
- **Volg alle oplaadinstructies op en laad de accu of machine niet op bij temperaturen die buiten het in de instructies gespecificeerde bereik liggen.** Door onjuist opladen of opladen bij temperaturen die buiten het gespecificeerde bereik liggen, kan de accu beschadigd raken en neemt het risico op brand toe.

Service

- **Laat uw machine onderhouden door een gekwalificeerde onderhoudsmonteur met gebruikmaking van uitsluitend identieke vervangende onderdelen.** Hierdoor blijft de veiligheid van de machine gehandhaafd.
- **Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accupacks.** Onderhoud aan accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde dienstverleners.

Veiligheidswaarschuwingen voor gazontrimmer en graskanttrimmer

- **Gebruik de machine niet bij slechte weersomstandigheden, vooral wanneer er een risico op bliksem bestaat.** Dit verkleint het risico om door de bliksem getroffen te worden.
- **Inspecteer het gebied waar de machine wordt gebruikt grondig op wilde dieren.** Wilde dieren kunnen tijdens gebruik gewond raken door de machine.
- **Onderwerp het gebied waar de machine gebruikt gaat worden aan een grondige inspectie en verwijder alle stenen, stokken, draden, beenderen, en andere voorwerpen.** Weggeslingerde objecten kunnen lichamelijk letsel veroorzaken.
- **Voer voorafgaand aan gebruik altijd een visuele inspectie uit van de maaier om te controleren of de maaier en de maaikop niet zijn beschadigd.** Beschadigde onderdelen verhogen het risico op letsel.
- **Houd beschermkappen op hun plaats. Beschermkappen moeten in goede staat en correct gemonteerd zijn.** Een beschermkap die los zit, beschadigd is of niet goed functioneert, kan leiden tot lichamelijk letsel.
- **Houd alle koelluchtinlaten vrij van vuil.** Geblokkeerde luchtinlaten en vuil kunnen leiden tot oververhitting of brandgevaar.
- **Draag oog- en gehoorbescherming.** Als u een geschikte beschermingsuitrusting draagt, neemt de kans op lichamelijk letsel af.
- **Draag tijdens het bedienen van de machine altijd beschermend schoeisel met antislipzool. Bedien de machine niet op blote voeten of met open sandalen aan.** Dit vermindert de kans op letsel aan de voeten door contact met de bewegende doorslijpmachine.

- **Draag tijdens het gebruik van de machine altijd een broek, waarvan de pijpen uw benen over de volledige lengte bedekken.** Contact met de bewegende doorslijpmachine of draad kan letsel veroorzaken.
- **Houd omstanders uit de buurt tijdens het gebruik van de machine.** Wegslingerend afval kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Gebruik de machine niet boven heuphoogte.** Zo voorkomt u onbedoeld contact met de doorslijpmachine en houdt u de machine in onverwachte situaties beter onder controle.
- **Wees voorzichtig bij het gebruik van de machine in nat gras. Loop normaal, ren niet.** Dit verkleint het risico op uitglijden en vallen, wat kan leiden tot lichamelijk letsel.
- **Wees bij het werken op hellingen altijd zeker van uw grip, werk altijd dwars over het oppervlak van hellingen, nooit omhoog of omlaag en wees uiterst voorzichtig wanneer u van richting verandert.** Dit verkleint het risico van controleverlies, uitglijden en vallen, wat kan leiden tot lichamelijk letsel.
- **Houd alle netsnoeren en kabels uit de buurt van het snijgebied.** Netsnoeren en kabels kunnen verborgen zijn in heggen of struiken en kunnen per ongeluk worden doorgesneden of beschadigd door de lijn of doorslijpmachine.
- **Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de bewegende maaier of maaidraad. Verwijder geen materiaal uit de machine totdat deze is losgekoppeld van de voedingsbron.** De bewegende slijpmachine of lijn kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.
- **Draag de machine van uw lichaam af en zorg ervoor dat deze uitgeschakeld is.** Op de juiste manier omgaan met de machine vermindert de kans op onbedoeld contact met de bewegende slijpmachine of lijn.
- **Gebruik alleen vervangende maaikoppen of maaidraden die worden gespecificeerd door de fabrikant. Vervang de maaikop of maaidraad niet door bladen of metalen draad.** Onjuiste vervangende onderdelen kunnen controleverlies, breuken en letsel veroorzaken.

Controle voor het starten

- Verwijder altijd de accu om onbedoeld starten van het product te voorkomen. Verwijder altijd de accu voordat u onderhoudswerkzaamheden aan het product uitvoert.
- Controleer het product voor gebruik en na vallen of stoten op tekenen van slijtage of beschadiging en repareer indien nodig.
- Controleer het werkgebied. Verwijder alle losse voorwerpen, zoals stenen, stukjes glas, spijkers, ijzerdraad, touw en dergelijke, die weggeslingerd kunnen worden of vast kunnen komen zitten in de maaier of beschermkap.
- Controleer de motor op vuil en barsten. Gebruik een borstel om de motor te ontdoen van gras en bladeren. Draag handschoenen indien nodig.
- Controleer of de trimmerkop volledig op de trimmer is bevestigd.
- Controleer of het product in goede staat is. Controleer of alle moeren en bouten goed vastgedraaid zijn.
- Controleer de trimmerkop en de trimmerbeschermkap op beschadigingen en barsten. Vervang de trimmerkop of de trimmerbeschermkap indien deze zijn blootgesteld aan slagbelasting of barsten vertonen. Gebruik altijd de aanbevolen beschermkap voor die specifieke snijuitrusting. Zie het hoofdstuk Technische gegevens.
- De gebruiker van het product moet erop toezien dat er tijdens het werk geen mensen of dieren dichter dan 15 meter bij het product komen. Indien meerdere gebruikers in hetzelfde gebied werken, moet de veiligheidsafstand minimaal 15 meter bedragen.
- Voer voor gebruik een algemene inspectie van het product uit. Zie het onderhoudsschema.
- Mogelijk zijn landelijke of lokale wettelijke voorschriften van toepassing op het gebruik. Volg de eventuele voorschriften op.

Gebruik altijd uw gezond verstand

Het is niet mogelijk om elke mogelijke situatie te vermelden. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand. Vermijd situaties die uw capaciteiten te boven gaan. Als u na het lezen van deze instructies nog vragen hebt over de bedieningsprocedures dient u een expert te raadplegen voordat u verder gaat.

WAARSCHUWING: Sta nooit toe dat kinderen de machine gebruiken of in de buurt van de machine komen. De machine start gemakkelijk, zodat kinderen deze mogelijk kunnen starten wanneer ze niet onder volledig toezicht staan. In dat geval kan er een risico op ernstig persoonlijk letsel bestaan. Koppel de accu daarom los wanneer de machine niet onder streng toezicht staat.

Algemene veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Verwijder de accu om onbedoeld starten van de machine te voorkomen.
- Dit product kan bij onvoorzichtig of onjuist gebruik een gevaarlijk gereedschap zijn. Dit product kan ernstig of fataal letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen.

- Gebruik het product niet als de oorspronkelijke specificatie is gewijzigd. Vervang geen onderdelen van het product zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik alleen onderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant. Onjuist onderhoud kan leiden tot letsel of de dood.
- Controleer het product vóór gebruik. Zie, *Controle voor het starten op pagina 338* en *Voordat u het product gaat bedienen op pagina 343*. Gebruik geen product dat is beschadigd of niet correct werkt. Voer de in deze handleiding beschreven veiligheidscontroles en de onderhouds- en service-instructies uit.
- Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om er zeker van te zijn dat ze niet met het product spelen. Laat het product nooit gebruiken door kinderen of andere personen die niet zijn opgeleid voor het gebruik of onderhoud van het product en/of de accu. De minimumleeftijd van de gebruiker kan zijn vastgelegd in plaatselijke voorschriften.
- Bewaar het product in een afgesloten ruimte om toegang door kinderen of onbevoegde personen te verhinderen.
- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- De oorspronkelijke vormgeving van het product mag in geen enkel geval worden gewijzigd zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik altijd originele accessoires. Niet goedgekeurde wijzigingen en/of niet-originele onderdelen kunnen tot ernstig persoonlijk letsel of de dood van zowel gebruiker als omstanders leiden.
- Controleer het product op beschadigingen als het een hard voorwerp raakt of als de trillingen plotseling toenemen.
- Houd handen uit de buurt van scherpe instrumenten die bedoeld zijn om de lengte van de draad te beperken.

Let op: Landelijke of lokale wettelijke voorschriften kunnen van toepassing zijn op het gebruik. Volg de eventuele voorschriften op.

Persoonlijke beschermingsuitrusting

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Draag tijdens het gebruik van het product altijd goedgekeurde persoonlijke beschermingsuitrusting. Persoonlijke beschermingsuitrusting kunnen niet alle risico's uitsluiten maar kunnen de ernst van eventueel letsel helpen beperken. Vraag uw dealer u te helpen bij het kiezen van de juiste uitrusting.
- Gebruik goedgekeurde gehoorbescherming.

(Fig. 23)

- Gebruik goedgekeurde oogbescherming. Als u een vizier gebruikt, moet u ook een goedgekeurde veiligheidsbril gebruiken. Een goedgekeurde veiligheidsbril moet voldoen aan de norm ANSI Z87.1 voor de VS of EN 166 voor de EU-landen.

(Fig. 24)

- Draag indien nodig handschoenen, bijvoorbeeld bij het monteren, inspecteren of reinigen van de snijuitrusting.

(Fig. 25)

- Gebruik beschermende laarzen met stalen neuzen en antislipzolen.

(Fig. 26)

- Gebruik kleding van stevige stof. Gebruik altijd een zware lange broek en lange mouwen. Gebruik geen loszittende kleding die gemakkelijk kan blijven haken aan takjes en struikgewas. Gebruik geen sieraden, korte broeken of sandalen. Werk nooit met blote voeten. Bind voor de veiligheid lang haar samen tot boven schouderhoogte.
- Houd de EHBO-doos in de buurt.

(Fig. 27)

Veiligheidsvoorzieningen op het product

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

In dit hoofdstuk worden de veiligheidsvoorzieningen van het product beschreven, welke functie ze hebben en hoe controles en onderhoud moeten worden uitgevoerd om hun goede werking te waarborgen. Zie de instructies in het hoofdstuk *Inleiding op pagina 334* om te zien waar deze onderdelen zich bevinden op uw product.

De levensduur van het product kan worden verkort en het risico op ongevallen kan toenemen wanneer het onderhoud van het product niet op de juiste manier plaatsvindt en wanneer service en/of reparaties niet vakkundig worden uitgevoerd. Indien u meer informatie nodig hebt, verzoeken wij u contact op te nemen met de dichtstbijzijnde onderhoudsdealer.

WAARSCHUWING: Gebruik een product nooit wanneer de veiligheidsvoorzieningen beschadigd zijn. De veiligheidsuitrusting van het product moet geïnspecteerd en onderhouden worden zoals beschreven in dit hoofdstuk. Als uw product een van deze controles niet doorstaat, moet u contact opnemen met uw servicewerkplaats om uw unit te laten repareren.

OPGELET: Om service en reparaties aan de machine uit te voeren, moet u een speciale opleiding hebben. Dit geldt met name voor de veiligheidsuitrusting van de machine. Als uw machine een van de volgende controles niet goed doorstaat,

moet u ermee naar uw servicewerkplaats gaan. Als u één van onze producten koopt, garanderen wij de beschikbaarheid van professionele reparaties en onderhoud. Als u uw machine hebt gekocht bij één van onze dealers die geen servicewerkplaats heeft, vraag dan waar de dichtstbijzijnde erkende werkplaats is.

De gebruikersinterface controleren

De groene leds (A) geven de accustatus aan als het product ingeschakeld, maar niet in bedrijf is.

1. Houd de ON/OFF-knop (B) ingedrukt. (Fig. 28)
   a) Het product is ingeschakeld wanneer de groende leds (A) branden.
   b) Het product is uitgeschakeld wanneer de groene leds (A) uit zijn.
2. Raadpleeg *Probleemoplossing op pagina 347* als het waarschuwingslampje (C) brandt of knippert.

De vergrendeling van de activeringsschakelaar controleren

De vergrendeling van de activeringsschakelaar voorkomt dat het product per ongeluk wordt gestart. Wanneer u de vergrendeling (A) van de activeringsschakelaar indrukt, wordt de activeringsschakelaar (B) vrijgegeven. Als u de handgreep loslaat, bewegen de activeringsschakelaar en de vergrendeling weer terug naar hun beginposities. (Fig. 29)

1. Controleer of de activeringsschakelaar is vergrendeld wanneer de beveiliging van de activeringsschakelaar in de beginpositie staat. (Fig. 30)
2. Druk op de activeringsschakelaar en controleer of deze terugkeert naar de oorspronkelijke stand wanneer u deze loslaat. (Fig. 31)
3. Controleer of de activeringsschakelaar en de vergrendeling vrij kunnen bewegen en dat de retourveer juist werkt. (Fig. 32)
4. Start het product. Zie *Product starten op pagina 344*.
5. Laat de activeringsschakelaar los en zorg ervoor dat de snijuitrusting volledig stopt.

Beschermkap van de snijuitrusting controleren

WAARSCHUWING: Gebruik geen snijuitrusting zonder een goedgekeurde en correct bevestigde beschermkap. Gebruik altijd de voorgeschreven beschermkap voor de snijuitrusting die u gebruikt, zie *Technische gegevens op pagina 349*. Indien een verkeerde of defecte beschermkap voor de snijuitrusting wordt gemonteerd, kan dit ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

De beschermkap van de snijuitrusting houdt objecten tegen die in de richting van de gebruiker kunnen vliegen. De beschermkap voor de snijuitrusting voorkomt ook letsel dat veroorzaakt wordt als u met de snijuitrusting in contact komt.

1. Stop de motor.
2. Voer een visuele controle uit op beschadigingen, bijvoorbeeld scheuren.
3. Vervang de beschermkap van de snijuitrusting als deze is beschadigd.

Snijuitrusting

Gebruik de juiste snijuitrusting en voer onderhoud uit aan de snijuitrusting voor:

- Optimale snijprestaties.
- Een verlengde levensduur van de snijuitrusting.

WAARSCHUWING: Gebruik een snijuitrusting alleen samen met de door ons aanbevolen beschermkappen! Zie *Technische gegevens op pagina 349*. Zie de instructies voor de snijuitrusting voor het correct invoeren van de draad en de keuze van de juiste diameter voor de trimmerdraad.

WAARSCHUWING: Defecte snijuitrusting kan het risico op ongevallen vergroten.

Trimmerkop

WAARSCHUWING: Zorg er altijd voor dat de trimmerdraad strak en gelijkmatig rond de trommel is gewikkeld om schadelijke trillingen te voorkomen.

(Fig. 33)

- Gebruik alleen aanbevolen trimmerkoppen en trimmerdraden.
- Gebruik alleen de aanbevolen snijuitrusting.
- Kleinere machine vereisen over het algemeen kleine trimmerkoppen, en grotere machines grote.
- De lengte van de trimmerdraad is belangrijk. Een langere draad vereist een groter motorvermogen dan een korte, ook al is de diameter van de draad even groot.
- Zorg ervoor dat het mes dat op de trimmerbeschermkap zit, intact is. Hiermee wordt de trimmerdraad op de juiste lengte gesneden.
- Om de levensduur van de trimmerdraad te verlengen, kunt u deze een paar dagen in water weken voorafgaand aan gebruik.

Veiligheid bij accu's

WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen en algemene instructies. Het niet opvolgen van de veiligheidswaarschuwingen en algemene instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. **Bewaar alle veiligheidsinformatie en algemene instructies om later te kunnen raadplegen.**

- **Deze veiligheidsinstructies zijn alleen van toepassing op oplaadbare 18V-Li-ion accu's voor het POWER FOR ALL-systeem.**
- **Gebruik de oplaadbare accu alleen in producten van POWER FOR ALL-systeempartners.** 18V oplaadbare accu's die gemarkeerd zijn met POWER FOR ALL zijn volledig compatibel met de volgende producten:

  – Alle producten van het 18V-POWER FOR ALL-accusysteem.

  – Alle 18V-producten van POWER FOR ALL-systeempartners.
- **Neem de accu-aanbevelingen in de gebruiksaanwijzing van uw product in acht.** Alleen op deze manier kunnen de oplaadbare accu en het product zonder gevaar worden gebruikt en worden de oplaadbare accu's beschermd tegen gevaarlijke overbelasting.
- **Laad de accu's alleen op met laders die worden aanbevolen door de fabrikant of door POWER FOR ALL-systeempartners.** Een lader die geschikt is voor het ene type accu, kan brandgevaar veroorzaken als hij gebruikt wordt met een andere accu.
- **De accu wordt gedeeltelijk geladen geleverd.** Om de volledige capaciteit van de accu te kunnen benutten, moet u de accu volledig opladen in de acculader, voordat u het elektrische gereedschap voor de eerste keer gebruikt.
- **Houd accupacks uit de buurt van kinderen.**
- **Open de accu niet.** Er bestaat gevaar voor kortsluiting.
- **In geval van beschadiging en verkeerd gebruik van de accu kunnen dampen vrijkomen. De accu kan in brand vliegen of exploderen.** Zorg ervoor dat de ruimte goed is geventileerd en roep medische hulp in als u nadelige gevolgen ervaart. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.
- **Bij verkeerd gebruik of als de accu beschadigd is, kan brandbare vloeistof uit de accu lopen. Contact met deze vloeistof moet vermeden worden. Als u per ongeluk in contact komt met de vloeistof, afspoelen met water. Als de vloeistof in contact met uw ogen komt, moet u medische hulp inroepen.** Vloeistof die uit de accu komt kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- **Als de accu beschadigd is kan vloeistof vrijkomen en naastgelegen oppervlakken bedekken. Controleer betreffende onderdelen.** Reinig deze onderdelen of vervang ze indien nodig.
- **Sluit het accupack niet kort. Als het accupack niet gebruikt wordt, houd hem dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de twee klemmen kunnen maken.** Als er kortsluiting tussen de accuaansluitingen ontstaat, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.
- **De accu kan beschadigd raken door puntige voorwerpen zoals spijkers of schroevendraaiers of door externe kracht aan te brengen.** Er kan interne kortsluiting ontstaan, waardoor de accu in brand kan raken, kan gaan roken, kan exploderen of oververhit kan raken.
- **Voer nooit onderhoud uit aan beschadigde accupacks.** Onderhoud aan accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde dienstverleners.
- **Bescherm de accu tegen hitte, bijv. tegen continu intens zonlicht, vuur, vuil, water en vocht.** Er bestaat gevaar voor explosie en kortsluiting.
- **Gebruik de accu in het product enkel bij omgevingstemperaturen tussen -5 °C — 40 °C.**
- **Bewaar de accu alleen in omgevingstemperaturen tussen -20 °C — 50 °C.** U mag de accu bijvoorbeeld niet in uw auto achterlaten als het zomer is. Bij temperaturen van < 0 °C kan bij sommige apparaten vermogensverlies optreden.
- **Laad de accu alleen op in een omgevingstemperatuur tussen 0 °C — 35 °C.** Opladen buiten dit temperatuurbereik kan het risico op schade aan de accu vergroten en brandgevaar opleveren.

Veiligheidsvoorschriften voor acculader

WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen en algemene instructies. Het niet opvolgen van de veiligheidswaarschuwingen en algemene instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. **Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats.** Gebruik de lader alleen als u alle functies volledig kunt evalueren en zonder beperkingen kunt uitvoeren of als u overeenkomstige instructies heeft ontvangen.

- **Deze lader mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met psychische, sensorische of mentale beperkingen of een gebrek aan ervaring of kennis. Deze lader kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met psychische, sensorische of mentale beperkingen of een gebrek aan ervaring en kennis, mits de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen instructies heeft gegeven**

over veilig gebruik van de lader en mits ze de bijbehorende gevaren begrijpen. Anders bestaat er gevaar voor bedrijfsfouten en letsel.

- **Houd toezicht op kinderen tijdens gebruik, reiniging en onderhoud.** Dit zorgt ervoor dat kinderen niet met de lader spelen.
- **Laad alleen accu's van het 18V-POWER FOR ALL-systeem met een capaciteit van minimaal 1,5 Ah. De accuspanning moet overeenkomen met de acculaadspanning van de lader. Laad geen niet-oplaadbare accu's op**. Anders bestaat er gevaar voor brand of explosie.
- **Gebruik de lader alleen in afgesloten ruimten en stel de lader niet bloot aan natte omstandigheden.** Water dat in elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schokken.
- **Houd de lader schoon.** Vuil vormt een gevaar voor elektrische schok.
- **Controleer de lader, kabel en stekker altijd voorafgaand aan het gebruik. Stop met het gebruik van de lader als u schade vaststelt. Open de lader niet zelf en laat deze alleen repareren door Husqvarna of door een erkend after-sales servicecentrum dat alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** Beschadigde laders, kabels en stekkers verhogen het risico op elektrische schokken.
- **Gebruik de lader niet op een licht ontvlambaar oppervlak (bijv papier, textiel, etc.) of in een ontvlambare omgeving.** Er is gevaar voor brand omdat de lader opwarmt tijdens het bedrijf.
- **Bedek de ventilatiesleuven van de lader niet.** Anders kan de lader oververhit raken en niet langer correct werken.
- **Laad het gereedschap alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die voor een bepaald type accu geschikt is, kan een risico op brand creëren als de lader met een andere accu wordt gebruikt.
- **In geval van beschadiging en verkeerd gebruik van de accu kunnen ook dampen vrijkomen.** Zorg ervoor dat de ruimte goed is geventileerd en roep medische hulp in als u nadelige gevolgen ervaart. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.
- **Als de accu op de verkeerde manier wordt gebruikt, kan er vloeistof uit de accu lopen. Contact met deze vloeistof moet vermeden worden. Als u per ongeluk in contact komt met de vloeistof, afspoelen met water. Als de vloeistof in contact met uw ogen komt, moet u medische hulp inroepen.** Vloeistof die uit de accu komt kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- **Producten die alleen in VK worden verkocht:** Uw product is uitgerust met een BS 1363/A goedgekeurde elektrische stekker met interne zekering (ASTA goedgekeurd voor BS 1362). Als de stekker niet geschikt is voor uw stopcontacten, moet deze worden afgesneden en moet een geschikte stekker worden aangebracht door een geautoriseerde servicewerkplaats. De vervangende stekker moet dezelfde zekeringswaarde als de originele stekker hebben. De afgesneden stekker moet worden afgevoerd om mogelijk gevaar voor elektrische schokken te voorkomen en mag nooit elders in een stopcontact worden gestoken.

Veiligheidsinstructies voor onderhoud

WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u onderhoud aan het product gaat uitvoeren.

- Verwijder de accu voordat u onderhoud of andere controles uitvoert, of het product demonteert.
- De gebruiker mag alleen de onderhouds- en servicewerkzaamheden uitvoeren die in deze bedieningshandleiding zijn beschreven. Ga naar uw servicedealer voor verdergaande service- of onderhoudswerkzaamheden.
- Reinig de accu of acculader nooit met water. Sterke reinigingsmiddelen kunnen schade aan het kunststof veroorzaken.
- Als u geen onderhoud uitvoert, verkort dit de levenscyclus van het product en vergroot het risico op ongevallen.
- Voor alle service en reparaties is speciale training vereist, vooral voor de veiligheidsvoorzieningen op het product. Als niet alle controles in deze bedieningshandleiding een goed resultaat geven nadat u onderhoud hebt uitgevoerd, ga dan naar uw servicedealer. Wij garanderen dat u daar professionele reparaties en service voor uw product krijgt.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen.

Montage

Inleiding

WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het apparaat monteert.

De trimmerbeschermkap bevestigen

1. Plaats de trimmerbeschermkap tegen het motorhuis. (Fig. 34)
2. Steek de schroef door de wielmotorkast en de trimmerbeschermkap. (Fig. 35)
3. Draai de schroef vast.

De trimmerkop monteren

1. Draai aan de uitgaande as totdat het gat in de meenemer op één lijn ligt met de opening in de wielmotorkast.
2. Breng de combinatietang aan in de opening om de steel te vergrendelen.
3. Draai de trimmerkop rechtsom. (Fig. 36)

De trimmerkop vervangen

1. Breng de combinatietang aan in de opening om de steel te vergrendelen. (Fig. 37)
2. Draai de trimmerkop en duw voorzichtig tegen de combinatiesleutel tot de uitgaande as geblokkeerd is.
3. Draai de trimmerkop linksom om deze te verwijderen. (Fig. 38)
4. Monteer de nieuwe trimmerkop. Zie *De trimmerkop monteren op pagina 343*.

De plantbeschermer installeren

1. Installeer de plantbeschermer in de gaten op de wielmotorkast. (Fig. 39)
2. Controleer of de plantbeschermer vrij naar voren en naar achteren kan bewegen. (Fig. 40)

De haak aan de wand bevestigen

- Bevestig de haak binnenshuis.
- Houd de haak buiten bereik van zonlicht en in een omgevingstemperatuur van -10°C tot 70°C.
- Bevestig de haak aan op een gipswand, houten wand of betonwand.

OPGELET: Zorg ervoor dat de muur een belasting van minimaal 30 kg kan dragen.

- Bevestig de haak met de 2 schroeven (A) aan de wand. Gebruik wandpluggen (B) indien nodig. (Fig. 41)

OPGELET: Zorg ervoor dat de schroeven geschikt zijn voor uw type wand.

- Neem contact op met uw Husqvarna-servicewerkplaats voor informatie over de beschikbare accessoires voor opslag van uw product.

Werking

Inleiding

WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product gebruikt.

Voordat u het product gaat bedienen

- Bekijk het werkgebied zodat u weet welk type terrein het is. Bekijk de helling van de ondergrond en of er obstakels zijn zoals stenen, takken en greppels.
- Voer een algemene inspectie van het product uit.
- Voer de veiligheidsinspecties, onderhoud en servicebeurten uit die in deze handleiding worden aangegeven.
- Controleer de motor op vuil en barsten. Gebruik een borstel om gras en bladeren van de motor te verwijderen. Gebruik indien nodig handschoenen.
- Controleer de trimmerkop en de beschermkap voor de snijuitrusting op beschadigingen of scheuren. Vervang de trimmerkop en de beschermkap voor de snijuitrusting als ze geraakt zijn of scheuren hebben.
- Controleer of alle moeren en schroeven goed zijn vastgedraaid.
- Zorg voordat u het product start dat alle afschermingen en beschermkappen, handgrepen en de snijuitrusting correct zijn aangebracht en onbeschadigd zijn.

Accu

WAARSCHUWING: Voordat u het product gebruikt, dient u het hoofdstuk over veiligheid te lezen en hebben begrepen. Zorg er ook voor dat u de bedieningshandleiding bij de accu en de acculader hebt gelezen en begrepen.

Houd de accu en de acculader in de correcte omgevingstemperaturen.

	Omgevingstemperatuur
De accu in het product gebruiken	-5 °C — 40 °C
Accu laden	0 °C — 35 °C

De accu opladen

Laad de accu voor het eerste gebruik op.

Let op: Het laadproces is alleen mogelijk als de temperatuur van de accu binnen het toegestane laadtemperatuurbereik (0–35 °C) ligt.

1. Sluit de voedingskabel voor de acculader aan op een geaard stroomnet.

OPGELET: Controleer of het stroomnet de juiste spanning en frequentie heeft.

2. Plaats de accu in de acculader. De accu is aangesloten op de acculader als de groene led knippert. (Fig. 42)
3. De accu is volledig opgeladen als de groene led op de acculader is ingeschakeld. Laad de accu max. 24 uur op.
4. Koppel de acculader los van het stroomnet.

OPGELET: Trek niet aan de voedingskabel.

5. Haal de accu uit de acculader.

Acculaadindicator op oplaadbare accu

Led's op oplaadbare accu	Laadstatus
4 × continu brandend groen lampje	≈75-100%
3 × continu brandend groen lampje	≈50-75%
2 × continu brandend groen lampje	≈25-50%
1 × continu brandend groen lampje	≈5-25%
1 × knipperend groen lampje	≈0-5%

Accustatus-led op de acculader

De groene led (A) op de acculader geeft de accustatus aan. Zie *Acculaadindicator op oplaadbare accu op pagina 344*.

(Fig. 43)

Led	Accustatus
De groene led knippert.	De accu wordt opgeladen.
De groene led is ingeschakeld.	De accu is volledig opgeladen.

Accustatus-led op het product

Als de accu in het product is geïnstalleerd, geven de leds op het product de accustatus aan.

(Fig. 44)

Led	Accustatus
Led 1, 2 en 3 branden.	Volledig opgeladen.
Led 1 en 2 branden.	Voldoende opgeladen
Led 1 brandt.	Het accuvermogen is laag.
Led 1 knippert.	De accu is leeg. Het accustatuslampje knippert. Laad de accu op. Zie *De accu opladen op pagina 343*.

De accu aansluiten op het product

WAARSCHUWING: Gebruik de accu alleen bij producten van het POWER FOR ALL systeem 18V.

1. Zorg ervoor dat de accu volledig is opgeladen.
2. Schuif de accu in de accuhouder van het product. De accu moet eenvoudig in de houder schuiven. Als dat niet zo is, dan is de accu niet goed aangebracht. (Fig. 45)
3. De accu is in positie vergrendeld als u een klik hoort.

Product starten

1. Houd de ON/OFF-knop ingedrukt totdat de groene led gaat branden. (Fig. 46)
2. Druk de vergrendeling van de activeringsschakelaar en de activeringsschakelaar in. De snijuitrusting begint te draaien.

De lusgreep en de telescopische as afstellen

1. Druk op de afstelknop lusgreep. (Fig. 47)
2. Stel de lusgreep in een geschikte hoek af.
3. Laat de afstelknop lusgreep los.
4. Maak de hendel op de as los. (Fig. 48)
5. Stel de as af op de gewenste lengte.
6. Sluit de hendel.

Let op: De twee lusgreepposities in de volgende afbeelding zijn alleen voor transport en/of opslag.

(Fig. 49)

De hoek van de trimmerkop aanpassen

Het product is in 4 verschillende standen instelbaar.

WAARSCHUWING: Pas de hoek niet aan terwijl u het product gebruikt.

1. Stop de motor en verwijder de accu.
2. Houd de as (A) stevig vast. (Fig. 50)

3. Houd de draaiverbinding (B) vast en druk op de knop (C).
4. Zet de trimmerkop in de juiste stand.
5. Maak de draaiverbinding los om de trimmerkop te vergrendelen.
6. Beweeg de trimmerkop omhoog en omlaag tot deze vastklikt.

Automatische uitschakelfunctie

Het product heeft een automatische uitschakelfunctie die het product stopt als het niet wordt gebruikt. Het product wordt uitgeschakeld na 3 minutes.

Het product gebruiken

Gras maaien

1. Zorg dat de plastic bladen of trimmerdraden parallel zijn aan de grond wanneer u het gras maait. (Fig. 51)
2. Duw de trimmerkop niet op de grond. Dit kan schade aan het product veroorzaken.

Let op: Een lage omgevingstemperatuur in de buurt van 0º C kan ertoe leiden dat het blad of de trimmerdraad breekt.

3. Beweeg het product van de ene naar de andere zijde wanneer u grasmaait. (Fig. 52)

Let op: Gebruik het product niet met een beschadigde snijuitrusting. Een beschadigde snijuitrusting kan onbalans veroorzaken die het product kan beschadigen.

Gras vegen

De luchtstroom van de roterende plastic bladen of trimmerdraad kan worden gebruikt om maaisel uit een gebied te verwijderen.

1. Houd de trimmerkop, de plastic bladen of de trimmerdraad parallel aan de grond en boven de grond.
2. Geef volgas.
3. Beweeg de trimmerkop van de ene naar de andere kant en veeg het gras.

WAARSCHUWING: Reinig de trimmerkopafdekking altijd wanneer u nieuwe plastic bladen of een nieuwe trimmerdraad monteert om onbalans en trillingen in de handgrepen te voorkomen. Controleer ook de andere onderdelen van de trimmerkop en reinig deze indien nodig.

Om dicht bij objecten te trimmen

1. Trek de plantbeschermer omlaag. (Fig. 53)
2. Gebruik de plantbeschermer om schade aan andere objecten te voorkomen. (Fig. 54)

De gazonrand maaien

1. Lijn markering (A) uit met markering (B) om de trimmerdraad verticaal ten opzichte van de grond te maken. Zie *De hoek van de trimmerkop aanpassen op pagina 344*. (Fig. 55)
2. Draai de as 90° linksom. Zie *De lusgreep en de telescopische as afstellen op pagina 344*. (Fig. 56)

Let op: Loop langzaam.

OPGELET: Laat de trimmerkop de grond niet raken. De grond en de trimmerkop kunnen hierdoor beschadigd raken.

Let op: Zorg ervoor dat het getrimde materiaal uitgeworpen wordt op een gebied dat al eerder is gemaaid.

Om blokkering te voorkomen

1. Verwijder ongewenst materiaal van de trimmerkop en de beschermkap van de snijuitrusting voor gebruik.
2. Houd de trimmerkop vlak boven de grond. Duw de kunststof bladen of de trimmerdraad niet in gras, grond of harde voorwerpen.
3. Stop het product als de kunststof bladen of trimmerdraden geblokkeerd zijn of niet vrij kunnen draaien.
4. Verwijder de blokkering. Zie *Een verstopping verwijderen op pagina 345*.

Een verstopping verwijderen

1. Stop het product. Zie *Het product stoppen op pagina 346*.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de accu verwijderd is.

WAARSCHUWING: Controleer of alle bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen.

2. Onderzoek wat de blokkering heeft veroorzaakt.
3. Verwijder ongewenst materiaal van de trimmerkop en de beschermkap van de snijuitrusting.
4. Controleer de trimmerkop en de beschermkap van de snijuitrusting op beschadigingen of scheuren.
5. Vervang de trimmerkop als deze beschadigd is of scheuren heeft. Zie *De trimmerkop vervangen op pagina 343*.

6. Vervang de beschermkap van de snijuitrusting als deze beschadigd is of scheuren heeft. Zie *De trimmerbeschermkap bevestigen op pagina 342*.
7. Sluit de accu aan op het product. Zie *De accu aansluiten op het product op pagina 344*.
8. Start het product. Zie *Product starten op pagina 344*.

Het product stoppen

1. Laat de activeringsschakelaar en de vergrendeling van de activeringsschakelaar los.
2. Druk op de ON/OFF-knop totdat de groene led uit gaat.
3. Druk op de ontgrendelknop op de accu en verwijder de accu uit het product. (Fig. 57)

De snijuitrusting vervangen

Zie de laatste pagina van deze bedieningshandleiding.

A. Vervang de kunststof bladen.

B. Vervang de trimmerkop.

C. Vervang de kunststof bladen met trimmerdraden.

Let op: Zorg ervoor dat de uiteinden van de trimmerdraad op één lijn liggen met de rand.

Onderhoud

Inleiding

WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u onderhoud aan het product gaat uitvoeren.

Onderhoudsschema

WAARSCHUWING: Verwijder de accu voordat u onderhoud uitvoert.

Hieronder volgt een lijst van het onderhoud dat u aan het product moet uitvoeren. Zie *Onderhoud op pagina 346* voor meer informatie.

Onderhoud	Elke dag	Wekelijks	Maandelijks
Reinig de externe onderdelen van het product met een droge doek. Gebruik geen water.	X		
Controleer of de knop ON/OFF naar behoren werkt en niet beschadigd is.	X		
Controleer of de voedingsschakelaar en de vergrendeling van de voedingsschakelaar correct werken vanuit veiligheidsoogpunt.	X		
Controleer of alle bedieningselementen werken en niet zijn beschadigd.	X		
Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.	X		
Controleer of de snijuitrusting niet beschadigd is. Vervang de snijuitrusting als deze is beschadigd.	X		
Controleer of de beschermkap voor snijuitrusting niet is beschadigd. Vervang de beschermkap van de snijuitrusting als deze is beschadigd.	X		
Controleer of de schroeven en moeren goed zijn vastgedraaid.	X		
Controleer of de ontgrendelknoppen op de accu werken en de accu in het product vergrendelen.	X		
Controleer of de acculader niet beschadigd is en goed functioneert.	X		
Controleer of de accu niet beschadigd is.	X		
Zorg ervoor dat de accu is opgeladen.	X		
Controleer of de acculader niet beschadigd is.	X		

Onderhoud	Elke dag	Wekelijks	Maandelijks
Controleer alle kabels, koppelingen en aansluitingen. Zorg ervoor dat deze niet zijn beschadigd en vrij zijn van vuil.		X	
Controleer de verbindingen tussen de accu en het product. Controleer de verbinding tussen de accu en de acculader.			X
Reinig de pennen voordat de kunststof bladen worden vervangen. Zie *De pennen reinigen op pagina 347*.	X		
Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn. Gebruik een zachte borstel om de ventilatiegaten schoon te maken. Zie *Ventilatieopeningen reinigen op pagina 347*.	X		

Accu en acculader controleren

1. Controleer de accu op beschadigingen, bijvoorbeeld scheuren.
2. Controleer de acculader op beschadigingen, bijvoorbeeld scheuren.
3. Controleer of de aansluitkabel van de acculader niet beschadigd of gescheurd is.

Product, accu en acculader reinigen

1. Reinig het product met een droge doek na gebruik.
2. Reinig de accu en acculader met een droge doek. Houd de accugeleiderails schoon.
3. Zorg ervoor dat de aansluitingen van de accu en de acculader schoon zijn voor dat de accu in de acculader of het product wordt geplaatst.

Ventilatieopeningen reinigen

1. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn. Gebruik een zachte borstel om de ventilatiegaten schoon te maken. (Fig. 58)

De pennen reinigen

1. Reinig de 2 pennen voordat de kunststof bladen worden vervangen. (Fig. 59)

De trimmerkop controleren en vervangen

1. Controleer de trimmerkop op beschadiging en barsten.
2. Vervang de trimmerkop. Zie *De trimmerkop vervangen op pagina 343*
3. Monteer de trimmerkop. Zie *De trimmerkop monteren op pagina 343*.

Het vergrendelmechanisme van de telescopische as controleren

1. Controleer het vergrendelmechanisme van de telescopische as.
2. Zorg ervoor dat de as veilig in de geselecteerde stand is vergrendeld. (Fig. 60)

Probleemoplossing

Gebruikersinterface

Probleem	Mogelijke fouten	Mogelijke oplossing
Groene start-led knippert.	Lage accuspanning.	Laad de accu op.
Rode fout-led knippert.	Overbelasting.	De snijuitrusting kan niet vrij bewegen. Laat de activeringsschakelaar los en start het product opnieuw op.
	Temperatuurafwijking.	Laat het product afkoelen.
	De activeringsschakelaar en de startknop worden tegelijkertijd ingedrukt.	Laat de activeringsschakelaar los en druk op de startknop.

Probleem	Mogelijke fouten	Mogelijke oplossing
Groene led en rode led knipperen afwisselend.	Accu is leeg.	Laad de accu op.
	Accu is beschadigd.	Neem contact op met uw servicedealer.

Problemen met de acculader oplossen

Led op de acculader	Oorzaak	Oplossing
De groene led is ingeschakeld.	De accu is niet op de juiste wijze in de acculader geplaatst.	Verwijder de accu uit de lader en plaats de accu weer in de acculader.
	De accu-aansluitingen en de acculaderaansluitingen zijn vuil.	Reinig de accu-aansluitingen en de acculaderaansluitingen. Plaats de accu bijvoorbeeld meerdere keren op rij in de acculader.
	De lader heeft een interne fout geïdentificeerd.	Zorg ervoor dat alle accu's volledig zijn ingebracht. Verwijder de netstekker en plaats daarna terug. Als de fout opnieuw optreedt, laat de lader dan controleren door een erkend after-sales servicecentrum voor producten van Husqvarna.
	De accu is beschadigd.	Vervang de accu.
	De accutemperatuur ligt buiten het laadbereik.	Wacht tot de accutemperatuur zich weer in het toegestane laadtemperatuurbereik (0-35°C) bevindt.
De groene led brandt niet.	De contactdoos, het netsnoer of de acculader is beschadigd.	Controleer de netspanning. Neem indien nodig contact op met een erkende servicewerkplaats.
	De acculader is niet goed op het stopcontact aangesloten.	Sluit de acculader aan op een stopcontact.
Andere fouten.	Als er andere fouten optreden, schakelt u het product uit, verwijdert u de accu en neemt u contact op met een erkende servicewerkplaats.	

Vervoer, opslag en verwerking

Transport en opslag

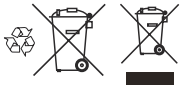
- De meegeleverde Li-ion-accu's voldoen aan de wettelijke vereisten voor gevaarlijke goederen.
- Neem de bijzondere voorschriften op de verpakking en labels voor commercieel transport in acht. Dit geldt ook voor derden en expediteurs.
- Neem contact op met een persoon die gespecialiseerd is op het gebied van gevaarlijke stoffen voordat u het product verzendt. Neem alle van toepassing zijnde nationale voorschriften in acht.
- Breng tape aan op blootliggende aansluitingen wanneer u de accu in een pakket plaatst. Plaats de accu strak in het pakket om beweging te voorkomen.
- Verwijder de accu bij opslag of vervoer.
- Plaats de accu en de acculader in een droge, vocht- en vorstvrije ruimte.
- Bewaar de accu niet op plaatsen waar statische elektriciteit aanwezig is. Bewaar de accu niet in een metalen kist.
- Bewaar de accu op een plaats met een temperatuur tussen -20 en +50 °C en niet in direct zonlicht.
- Bewaar de acculader op een plaats met een temperatuur tussen 5 °C en 45 °C en niet in direct zonlicht.
- Bewaar het product op een plaats met een temperatuur tussen -40 °C en 60 °C.
- Gebruik de acculader alleen als de omgevingstemperatuur tussen 0 °C en 35 °C ligt.
- Laad de accu op tussen de 30% en 50% voorafgaand aan langdurige opslag.
- Berg de acculader op in een ruimte die afgesloten en droog is.

- Bewaar de accu niet in de buurt van de acculader. Laat kinderen en andere onbevoegde personen niet aan de apparatuur komen. Bewaar de apparatuur in een ruimte die u kunt afsluiten.
- Reinig het product en voer een volledige onderhoudsbeurt uit voordat u het product voor langere tijd opslaat.
- Gebruik de transportbescherming op het product om letsel bij personen of schade aan het product tijdens vervoer en opslag te voorkomen.
- Bevestig het product stevig tijdens vervoer.
- Houd het product horizontaal in opslag of hang het product op aan de meegeleverde haak. Zie *De haak aan de wand bevestigen op pagina 343*.

(Fig. 61)

Afvoer

Het symbool betekent dat het product geen huishoudelijk afval is. Lever het in bij uw lokale inzamelsysteem voor elektrische en elektronische apparatuur. Dit draagt bij aan een goed afvalbeheer aan het einde van de levensduur. Neem contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalverwerkingsdienst, uw dealer of verkoper voor meer informatie. Onjuiste afvoer kan een potentieel negatief effect hebben op het milieu en de volksgezondheid vanwege de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.



Let op: Het symbool staat op het product of op de verpakking van het product.

Technische gegevens

Technische gegevens

	Aspire T26-P4A	
	Grastrimmer	**Graskantafsteker**
Motor		
Motortype	PMDC	
Toerental van uitgaande as, tpm	7500	
Maaibreedte, mm	260	
Gewicht		
Gewicht met trimmerkop, zonder accu, kg	2,1	
Geluidsniveaus [49]		
Equivalent geluidsdrukniveau bij het oor van de gebruiker, gemeten volgens EN ISO 62841-4-4, dB (A)	80	74
Geluidsvermogensniveau, gemeten dB(A)	88	91
Geluidsvermogenniveau, gegarandeerd L_{WA} dB (A)	92	
Trillingsniveau [50]		
Trillingsniveaus in de handgrepen, gemeten volgens EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	

[49] De gerapporteerde gegevens voor een vergelijkbaar geluidsdrukniveau voor het product vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 3 dB (A). De gerapporteerde gegevens voor geluidsvermogenniveau voor het product vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 1 dB (A).

[50] De gerapporteerde gegevens voor een trillingsniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 1,5 m/s^2.

	Aspire T26-P4A
Herhaalde schokvibraties [51]	
Vastgestelde gemiddelde piekwaarde van herhaalde schokvibratie-emissie voor HAV, a_F, m/s^2.	23

Geluids- en trillingsgegevens zijn bepaald op basis van het nominale maximale toerental.

Let op: De opgegeven totale trillingswaarde en de opgegeven geluidsemissiewaarden zijn gemeten overeenkomstig een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen onderling te vergelijken.

Let op: De opgegeven totale trillingswaarde en de opgegeven geluidsemissiewaarden kunnen ook worden gebruikt voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

Let op: De trillingsemissie en geluidsemissie tijdens het werkelijke gebruik van het product kunnen afwijken van de opgegeven totale waarde, afhankelijk van de wijze waarop het product wordt gebruikt, en er moeten veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de gebruiker worden genomen op basis van een schatting van de blootstelling in de feitelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle delen van de bedrijfscyclus, dus niet alleen de tijd dat het product actief wordt gebruikt, maar ook de tijd dat het product is uitgeschakeld of stationair draait).

Accu	**P4A 18-B36**
Type	Lithium-ion
Accucapaciteit, Ah	2,0
Nominale spanning, V	18
Gewicht, kg	0,35
Aantal cellen (Li-ion)	5

Goedgekeurde acculaders

Acculader	**P4A 18-C50**
Ingangsspanning, V	Refer to charger rating information.
Frequentie, Hz	50–60
Vermogen, W	50

[51] Gemiddelde waarde van de piekamplitude van de versnelling bij herhaalde schokvibraties volgens ISO 5349-3. Onzekerheidsmarge Kp 1 m/s^2. Op het moment van publicatie van deze handleiding zijn er geen blootstellingslimieten voor deze gegevens.

Accessoires

Goedgekeurde accessoires

Goedgekeurde accessoires	Type	Beschermkap voor de snijuitrusting, artikelnr.
Trimmerkop	A15B M5 (Ø 1,6 mm draad)	541 99 49-01
Trimmerkop	TwoCut-B	541 99 49-01

Naleving en goedkeuringen voor de EU

Hierbij verklaart Husqvarna AB SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500 dat de Husqvarna Aspire T26-P4A voldoet aan de toepasselijke vereisten van de volgende EU-richtlijnen en -voorschriften: 2006/42/EG tot en met 19 januari 2027 (machines), (EU) 2023/1230 vanaf 20 januari 2027 (machines), 2000/14/EG (buitenlawaai), 2014/30/EU (elektromagnetische compatibiliteit), 2011/65/EU (beperking van gevaarlijke stoffen).

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op www.husqvarna.com/support; zoek naar het product en kies de EU-conformiteitsverklaring die van toepassing is op de productiedatum van het product. Het serienummer met de productiedatum staat op het producttypeplaatje.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

De garantie geldt niet voor defecten die het gevolg zijn van normale slijtage, onachtzaamheid, onjuist gebruik, onbevoegde reparatie of het aansluiten van het afzuigapparaat op een onjuiste spanning.

Alle rechten voorbehouden

Distributie en gebruik in bron- en binaire vormen, met of zonder aanpassing, zijn toegestaan mits aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- Distributie van broncode moet de bovenstaande auteursrechtverklaring, de lijst met voorwaarden en de volgende disclaimer bevatten.
- Distributie in binaire vorm moet de bovenstaande auteursrechtverklaring, de lijst met voorwaarden en de volgende disclaimer in de documentatie en/of andere materialen die bij de distributie worden geleverd, reproduceren.
- De naam van STMicroelectronics of de namen van de partijen die een bijdrage hebben geleverd mogen zonder nadrukkelijke schriftelijke toestemming niet worden gebruikt om producten die zijn afgeleid van deze software te ondersteunen of promoten.

DEZE SOFTWARE WORDT DOOR DE AUTEURSRECHTHEBBENDEN EN PARTIJEN DIE HEBBEN BIJGEDRAGEN 'AS-IS' GELEVERD EN EVENTUELE EXPLICIETE OF IMPLICIETE GARANTIES MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL WORDEN UITGESLOTEN. DE AUTEURSRECHTHEBBENDE OF PARTIJEN DIE EEN BIJDRAGE HEBBEN GELEVERD KUNNEN NOOIT AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE, BIJZONDERE, TYPISCHE OF GEVOLGSCHADE (MET INBEGRIP VAN , MAAR NIET BEPERKT TOT AANKOOP VAN VERVANGENDE GOEDEREN OF DIENSTEN, VERLIES VAN GEBRUIK, GEGEVENS OF WINST, OF BEDRIJFSONDERBREKING) DIE OP WELKE MANIER DAN OOK EN OP WELK VERMOEDEN VAN AANSPRAKELIJKHEID DAN OOK IS VEROORZAAKT, ONGEACHT OF DEZE IS ONTSTAAN DOOR EEN CONTRACT, STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID OF EEN ONRECHTMATIGE DAAD (WAARONDER VERZUIM OF ANDERS) IN VERBAND MET HET GEBRUIK VAN DEZE SOFTWARE, ZELFS ALS ER GEWAARSCHUWD IS VOOR DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE.

Apache 2.0 licentie

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Alle rechten voorbehouden

Versie 2.0, januari 2004 http://www.apache.org/licenses/

ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR GEBRUIK, REPRODUCTIE EN VERSPREIDING

1. Definities.

Met **'licentie'** wordt de algemene voorwaarden, reproductie en verspreiding zoals gedefinieerd in secties 1 t/m 9 van dit document, bedoeld. Met **'licentiegever'** wordt de auteursrechthebbende of entiteit die door de auteursrechthebbende die deze licentie afgeeft is geautoriseerd. bedoeld. Met **'juridische entiteit'** wordt de samenvoeging van de handelende entiteit en alle andere entiteiten die deze entiteit beheren, hierdoor worden beheerd of hiermee onder gezamenlijk beheer staan, bedoeld. In de zin van deze definitie betekent **'beheer'** (i) de macht, direct of indirect, om de richting van het management van een dergelijke entiteit via contract of anderszins te bepalen of (ii) eigendom van vijftig procent (50%) of meer van de uitstaande aandelen of (iii) economisch eigendom van een dergelijke entiteit. Met **'u'** (of **'uw'**) wordt een individuele of juridische entiteit die door deze licentie toegekende toestemmingen uitoefent, bedoeld. Met **'bron'**vorm wordt de geprefereerde vorm voor het maken van aanpassingen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot softwarebroncode, documentatiebron en configuratiebestanden, bedoeld. Met **'object'** wordt elke vorm die voortkomt uit mechanische transformatie of vertaling van een bronvorm, met inbegrip van, maar niet beperkt tot samengestelde objectcode, gegenereerde documentatie en conversies naar andere soorten media, bedoeld. Met **'werk'** wordt het werk van auteurschap, in bron- of objectvorm, dat beschikbaar is gesteld onder de licentie, zoals aangegeven door een auteursrechtverklaring die is inbegrepen in of bijgevoegd aan het werk (een voorbeeld staat in de onderstaande bijlage), bedoeld. Met **'afgeleide werken'** worden werken, in bron- of objectvorm, die gebaseerd zijn op (of afgeleid zijn van) het werk en waarvoor de redactionele revisies, annotaties, uitwerkingen of andere aanpassingen als geheel een origineel werk van auteurschap vormen, bedoeld. Voor de toepassing van deze licentie bevatten afgeleide werken geen werken die scheidbaar blijven van of voornamelijk koppelen (of via naam gebonden zijn) aan de raakvlakken van het werk en de daarvan afgeleide werken. Met **'bijdrage'** wordt elk werk van auteurschap, met inbegrip van de originele versie van het werk en aanpassingen van of toevoegingen aan het betreffende werk of de afgeleide werken, dat wordt ingediend bij de licentiegever voor insluiting in het werk door de auteursrechthebbende of een persoon of juridische entiteit die geautoriseerd is om dit namens de auteursrechtebbende in te dienen, bedoeld. Voor de toepassing van deze definitie betekent **'ingediend'** elke vorm van elektronische, mondelinge of schriftelijke communicatie die naar de licentiegever of diens vertegenwoordigers is verstuurd, met inbegrip van, maar niet beperkt tot communicatie op elektronische mailinglijsten, broncode-regelsystemen en probleemtrackingsystemen die beheerd worden door, of namens de licentiegever voor het bespreken

en verbeteren van het werk, maar exclusief de communicatie die gemarkeerd of op een andere manier schriftelijk door de auteursrechthebbende als **'geen bijdrage'** wordt aangeduid. Met **'bijdrager'** wordt de licentiegever en elke individuele of juridische entiteit van wie de licentiegever een bijdrage heeft ontvangen en vervolgens in het werk heeft geïntegreerd, bedoeld.

2. Toekenning van auteursrechtlicentie.

Onderhevig aan de algemene voorwaarden van deze licentie, geeft elke bijdrager u bij dezen een eeuwigdurende, wereldwijde, niet-exclusieve, gratis, royaltyvrije, onherroepelijke auteurslicentie voor het reproduceren, voorbereiden van afgeleide werken hiervan, openbaar weergeven, openbaar uitvoeren, sublicentiëren en distribueren van het werk en dergelijke afgeleiden werken in bron- of objectvorm.

3. Toekenning van octrooilicentie.

Onder voorbehoud van de algemene voorwaarden van deze licentie, verleent elke bijdrager hierbij aan u een eeuwigdurende, wereldwijde, niet-exclusieve, kosteloze, royaltyvrije, onherroepelijke (behalve zoals vermeld in deze sectie) octrooilicentie om het werk te maken, te laten maken, te gebruiken, aan te bieden voor verkoop, te verkopen, te importeren en anderszins over te dragen, waarbij een dergelijke licentie alleen van toepassing is op die octrooiconclusies waarvoor een dergelijke bijdrager een licentie kan verlenen en die noodzakelijkerwijs worden geschonden door zijn bijdrage(n) alleen of door de combinatie van zijn bijdrage(n) met het werk waaraan die bijdrage(n) werd(en) geleverd. Als u octrooigeschillenbeslechtiging tegen een entiteit (waaronder een tegenclaim in een rechtszaak) start die beweert dat het werk of een opgenomen bijdrage in het werk een directe of essentiële octrooi-inbreuk is, zullen alle patentlicenties die onder deze licentie voor dat werk aan u zijn toegekend worden beëindigd op de datum dat een dergelijke geschillenbeslechtiging is ingediend.

4. Distributie.

U mag kopieën van het werk of afgeleide werken in welk medium dan ook, met of zonder aanpassingen en in bron- of objectvorm reproduceren en distribueren, mits u aan de volgende voorwaarden voldoet:

- U moet andere ontvangers van het werk of afgeleide werken een kopie van deze licentie geven; en
- U moet ervoor zorgen dat aangepaste bestanden van duidelijke vermeldingen zijn voorzien waarin wordt aangegeven dat u de bestanden hebt gewijzigd; en u moet in de bronvorm van afgeleide werken die u distribueert alle auteursrecht-, octrooi-, handelsmerk- en toekenningsvermeldingen van de bronvorm van het werk, exclusief vermeldingen die geen betrekking hebben op delen van de afgeleide werken in bronvorm van afgeleide werken, behouden; en
- Als het werk een **'VERMELDING'**-tekstbestand als onderdeel van de distributie bevat, moeten alle afgeleide werken die u distribueert een leesbare kopie van de toekenningsvermeldingen in een dergelijk VERMELDING-bestand bevatten, exclusief vermeldingen die geen betrekking hebben op een deel van de afgeleide werken en deze moet zich op minimaal een van de volgende plekken bevinden: in een VERMELDING-tekstbestand die gedistribueerd wordt als onderdeel van de afgeleide werken, in de bronvorm of documentatie, indien samen met de afgeleide werken geleverd; of, binnen een weergave die wordt gegenereerd door de afgeleide werken, als en waar dergelijke vermeldingen van derden normaliter worden weergegeven. De inhoud van het VERMELDING-bestand is alleen voor informatieve doeleinden en zorgt niet voor een wijziging van de licentie. U kunt uw eigen toekenningsvermeldingen in de afgeleide werken toevoegen die u distribueert, samen met of als bijlage van de VERMELDING-tekst van het werk, mits dergelijke aanvullende toekenningsvermeldingen niet kunnen worden uitgelegd als een wijziging van de licentie. U kunt uw eigen auteursrechtverklaring aan uw wijzigingen toevoegen en kunt voor aanvullende of andere algemene licentievoorwaarden voor gebruik, reproductie of distributie van uw wijzigingen of voor dergelijke afgeleide werken als geheel zorgen, mits uw gebruik, reproductie en distributie van het werk aan de voorwaarden in deze licentie voldoet.

5. Indienen van bijdragen.

Tenzij u uitdrukkelijk iets anders aangeeft, zal elke bijdrage die voor opname in het werk door u of de licentiegever wordt ingediend onder de algemene voorwaarden van deze licentie zijn, zonder aanvullende algemene voorwaarden. Ondanks het bovenstaande zal niets hierin de voorwaarden van een afzonderlijke licentieovereenkomst die u met de licentiegever met betrekking tot dergelijke bijdragen hebt afgesloten, vervangen of aanpassen.

6. Handelsmerken.

Deze licentie geeft geen toestemming voor het gebruik van de handelsnamen, handelsmerken, servicemerken of productnamen van de licentiegever, behalve waar nodig voor redelijk en normaal gebruik in het beschrijven van de origine van het werk en reproductie van de inhoud van het VERMELDING-bestand.

7. Uitsluiting van garantie.

Tenzij vereist door toepasselijk recht of schriftelijk overeengekomen biedt licentiegever het werk (en elke partij die de bijdragen levert) op een 'AS-IS'-BASIS, ZONDER GARANTIES OF VOORWAARDEN, noch expliciet, noch impliciet, met inbegrip van, maar niet beperkt tot garanties of voorwaarden van TITEL, NIET-INBREUK, VERKOOPBAARHEID of GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, AAN. U alleen bent verantwoordelijk voor het bepalen van de geschiktheid van het gebruik of distribueren van het werk en draagt de eventuele risico's die gepaard

gaan met uw uitoefening van toestemming onder deze licentie. 8. Beperking van aansprakelijkheid. In geen omstandigheden en onder geen wettelijke theorie, of dit nu een onrechtmatige daad (met inbegrip van nalatigheid), overeenkomst of anderszins is, tenzij vereist door toepasselijk recht (zoals opzettelijke en grof nalatige handelingen) of schriftelijk overeengekomen, is een bijdrager niet aansprakelijk voor schade, inclusief directe, indirecte, bijzondere, incidentele of gevolgschade van welke aard dan ook als gevolg van deze licentie of het door het gebruik of het niet kunnen gebruiken van het werk (met inbegrip van, maar niet beperkt tot schade voor verlies van goodwill, stopzetting van werk, een computerdefect of -storing of andere commerciële schade of verliezen), zelfs als de bijdrager op de hoogte is gebracht van de waarschijnlijkheid van dergelijke schade.

9. Accepteren van de garantie of aanvullende aansprakelijkheid.

Tijds het distribueren van het werk of de daarvan afgeleide werken kunt u ervoor kiezen om acceptatie van ondersteuning, garantie, vrijwaring of andere aansprakelijkheidsverplichtingen en/of rechten die consistent zijn met deze licentie aan te bieden en hier geld voor te vragen. Bij het accepteren van dergelijke verplichtingen mag u alleen namens uzelf en op eigen verantwoordelijkheid handelen en niet namens andere partijen die een bijdrage leveren en alleen u stemt ermee in om elke bijdrager te vrijwaren, verdedigen en schadeloos te stellen voor aansprakelijkheid veroorzaakt door, of claims tegen een dergelijke bijdrager als gevolg van uw acceptatie van een dergelijke garantie of aanvullende aansprakelijkheid. EINDE ALGEMENE VOORWAARDEN

INNHOLD

Innledning..... 355
Sikkerhet..... 356
Montering..... 362
Drift..... 363
Vedlikehold..... 366
Feilsøking..... 367
Transport, oppbevaring og avhending..... 368
Tekniske data..... 369
Tilbehør..... 370
Samsvar og godkjenninger for EU..... 370
Lisenser..... 371
Vedlegg..... 539

Innledning

Produktbeskrivelse

Husqvarna Aspire T26-P4A er en batteridrevet gresstrimmer/kantklipper med elektrisk motor.

Vi arbeider kontinuerlig med å videreutvikle produktene våre og forbeholder oss retten til uten forvarsel å gjøre produktendringer knyttet til konstruksjon og utseende. Kontakt Husqvarna-serviceforhandleren din for mer informasjon.

Bruksområder

Produktet brukes med ikke-metalliske trimmertråder, ikke-metalliske snorer eller tilsvarende ikke-metalliske fleksible skjæreelementer. Ikke bruk produktet til andre oppgaver enn å klippe ugress, gress eller lignende myk vegetasjon.

Merk: Nasjonale forskrifter kan sette grenser for bruken av produktet.

Bruk kun produktet sammen med tilbehør som er godkjent av produsenten. Se *Tilbehør på side 370*.

Hurtigveiledning

Skann QR-koden for å få råd om hvordan du bruker produktet.

(Fig. 22)

Produktoversikt

(Fig. 1)

1. Dobbeltklippende trimmerhode
2. Vern for skjæreutstyr
3. Plantevern
4. Riggrør
5. Riggrørjustering (teleskop)
6. Rundt håndtak
7. Vedlikeholdsdeksel
8. Justeringsknapp for loophåndtak
9. Brukergrensesnitt
10. Advarselsindikator
11. Indikator for ladestatus
12. Av/på-knapp
13. Kraftutløser
14. Kraftutløsersperre
15. Batteri
16. Batteriutløserknapp
17. Batterilader
18. Kobling
19. Strøm på- og varsellampe
20. Kombinasjonsverktøy
21. Krok, skruer og veggplugger.
22. Skrue
23. Bruksanvisning
24. Rotasjonsleddknapp
25. Bakre håndtak
26. Plastklinger

Symboler på produktet

(Fig. 2) ADVARSEL: Dette produktet kan være farlig og føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Vær forsiktig, og bruk produktet riktig.

(Fig. 3) Les nøye gjennom brukerhåndboken, og sørg for at du har forstått instruksjonene før bruk.

(Fig. 4) Bruk øyevern.

(Fig. 5) Må ikke utsettes for regn.

(Fig. 6) Merking for støyutslipp til omgivelsene som i EU-direktiver og -forordninger og New South Wales-forskriften «Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017». Garantert lydeffektnivå for produktet er angitt i *Tekniske data på side 369*.

(Fig. 7) Koble fra batteriet før vedlikehold.

(Fig. 8) Produktet og produktemballasjen er ikke restavfall. Resirkuler det på et gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr.

(Fig. 9) Vær oppmerksom på objekter som kan slynges ut.

(Fig. 10) Ikke bruk metallblader.

(Fig. 11) Dette produktet samsvarer med gjeldende EF-direktiver og forordninger.

(Fig. 12) Direktestrøm.

(Fig. 13) Hold tilskuere på avstand.

(Fig. 14) Lengden på riggrøret kan justeres.

(Fig. 15) Riggrøret kan roteres 90°.

yyyywwxxxxx Typeskiltet eller laseravtrykket viser serienummeret. **yyyy** er produksjonsåret, **ww** er produksjonsuken, og **xxxxx** er sekvensnummeret.

Symboler på batteriet eller batteriladeren

(Fig. 18) Lever dette produktet til et gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr. (Gjelder kun Europa)

(Fig. 19) Bruk batteriet kun i produkter fra POWER FOR ALL systempartnere.

(Fig. 20) Beskytt batteriet mot varme, f.eks. kontinuerlig, kraftig sollys, og mot brann,
(Fig. 21) smuss, vann og fuktighet. Det er fare for eksplosjon og kortslutning.

(Fig. 16) Batteriladeren skal bare brukes og oppbevares innendørs.

(Fig. 17) Dobbeltisolert.

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- produktet er reparert på feil måte
- produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten
- produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten
- produktet ikke er reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør

Produsent

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.i

ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.

OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder dersom instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsanvisninger for elektroverktøy

ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som fulgte med denne maskinen. *Hvis du ikke følger alle instruksjonene som er angitt nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.*

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Merk: *Begrepet «maskin» i advarslene refererer til en maskin som drives av nettstrøm (med ledning) eller batteri (uten ledning).*

Sikkerhet i arbeidsområdet

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- **Maskinen må ikke brukes i omgivelser der det er fare for eksplosjon, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.** Maskiner danner gnister som kan antenne støv eller damp.
- **Hold barn og tilskuere på avstand når du bruker en maskin.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

El-sikkerhet

- **Støpselet til maskinen må passe til stikkontakten. Du må aldri modifisere støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterplugger sammen med jordede maskiner.** Når støpselet ikke er modifisert og stikkontakten passer, vil dette redusere faren for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordede flater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Faren for elektrisk støt øker hvis kroppen til brukeren er jordet.
- **Maskiner må ikke utsettes for regn eller annen fukt.** Hvis det kommer vann inn i en maskin, øker faren for elektrisk støt.
- **Ledningen må håndteres forsiktig. Bruk aldri ledningen til å bære eller dra maskinen eller til å trekke ut støpselet til maskinen. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadde eller sammenflokete ledninger øker faren for elektrisk støt.
- **Når en maskin brukes utendørs, må det brukes en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk.** Bruk av ledning for utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- **Hvis en maskin må brukes på et fuktig sted, bør den være koblet til en strømkrets som er beskyttet av jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.

Personlig sikkerhet

- **Vær oppmerksom, følg med på det du gjør, og bruk sunn fornuft når du bruker en maskin. Ikke bruk en maskin hvis du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner**. Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av maskiner kan føre til alvorlig personskade.
- **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, vernesko med antisklisåle, hjelm og hørselvern der det kreves, reduserer faren for personskade.
- **Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren står i AV-stilling før du kobler til strømforsyningen og/eller batteripakken, løfter opp eller bærer maskinen.** Hvis du bærer en maskin påslått eller med en finger på bryteren, kan det lett oppstå ulykker.
- **Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på maskinen.** En nøkkel som sitter på en roterende del av maskinen, kan forårsake personskade.
- **Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står sikkert og hold alltid balansen.** Dette gir deg bedre kontroll over maskinen i uventede situasjoner.
- **Bruk egnede klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær borte fra bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan dras med av deler som beveger seg.
- **Hvis apparatet er forsynt med tilkobling for støvsuger eller oppsamler, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av et støvavsug kan redusere farer på grunn av støv.
- **Selv om du har lang erfaring med bruk av maskiner, må du ikke bli uforsiktig eller ignorere sikkerhetsreglene.** Uforsiktig oppførsel kan føre til alvorlige skader i løpet av et lite sekund.

Bruk og vedlikehold av maskinen

- **Ikke bruk makt på maskinen. Bruk riktig maskin til den aktuelle oppgaven.** Riktig maskin gjør jobben på en bedre og sikrere måte i den hastigheten den er konstruert for.
- **Ikke bruk maskinen hvis bryteren ikke fungerer som den skal.** Maskiner som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlige, og må repareres.
- **Koble støpselet fra strømforsyningen og/eller batteripakken fra produktet, hvis det er avtakbart, før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller legger unna produktet for oppbevaring.** Slike forebyggende sikkerhetsstiltak forhindrer utilsiktet start av maskinen.
- **Maskiner som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la personer som ikke er kjent med maskinen eller disse instruksjonene, bruke maskinen.** Maskiner er farlige når de håndteres av uerfarne brukere.
- **Vedlikehold maskiner og tilbehør. Kontroller justeringen av bevegelige deler, samt at de ikke sitter fast. Kontroller at det ikke finnes ødelagte deler eller andre feil som kan påvirke bruken av maskinen. Hvis maskinen er skadet, må den repareres før bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte maskiner.
- **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre fare for å sette seg fast, og er lettere å kontrollere.
- **Bruk maskinen, tilbehør og bits osv. i samsvar med disse instruksjonene, de aktuelle arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av maskinen til andre oppgaver enn dem den er tiltenkt, kan føre til farlige situasjoner.
- **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater umuliggjør trygg håndtering og kontroll av maskinen i uventede situasjoner.

Bruk og vedlikehold av batteridreven maskin

- **Må bare lades med laderen som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer til én batteripakke kan skape brannfare hvis den brukes med en annen batteripakke.
- **Bruk kun de batteriene som er tiltenkt for elektroverktøyene.** Bruk av andre batteripakker kan medføre fare for personskade og brann.
- **Når batteriet ikke er i bruk, må det holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan danne en forbindelse fra den ene batteripolen til den andre.** Kortslutning av batteripolene kan føre til forbrenning eller brann.
- **Hvis batteriet utsettes for store påkjenninger, kan det komme væske ut av det. Unngå i så fall kontakt med denne væsken. Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Hvis du får væske i øynene, kontakt lege øyeblikkelig.** Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller forbrenninger.
- **Ikke bruk en batteripakke eller maskin som er skadet eller endret.** Skadede eller endrede batterier kan ha en uforutsigbar adferd, noe som kan føre til brann, eksplosjoner eller personskader.
- **Ikke utsett en batteripakke eller maskin for ild eller for høye temperaturer.** Eksponering for flammer eller temperaturer over 130 °C (265 °F) kan føre til eksplosjon.
- **Følg alle ladeinstruksjonene, og ikke lad batteripakken eller maskinen utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Lading på feil måte eller ved temperaturer utenfor det angitte området kan påføre batteriet skade og øke faren for brann.

Service

- **Service må bare utføres av kvalifiserte reparatører, og kun med identiske reservedeler.** Dette sikrer at sikkerheten til maskinen opprettholdes.
- **Utfør aldri service på skadede batteripakker.** Service av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.

Sikkerhetsadvarsler for gresstrimmer og kantklipper

- **Ikke bruk maskinen i dårlig vær, spesielt når det er fare for tordenvær.** Dette øker faren for å bli truffet av lynnedslag.
- **Inspiser området grundig for dyreliv der maskinen skal brukes.** Dyreliv kan bli skadet av maskinen under bruk.
- **Kontroller grundig området der maskinen skal brukes, og fjern alle steiner, pinner, ledninger, bein og andre fremmedlegemer.** Gjenstander som slynges ut, kan forårsake personskade.
- **Før du bruker maskinen, må du alltid kontrollere utstyret visuelt for å forsikre deg om at kapperen og kapperenheten ikke er skadet.** Skadede deler øker faren for personskade.
- **Hold dekslene på plass. Dekslene må være i god stand og være riktig montert.** Et deksel som er løst, skadet eller som ikke fungerer som det skal, kan føre til personskade.
- **Sørg for at det ikke kommer rusk inn i kjøleluftinntaket.** Blokkerte luftinntak og rusk kan føre til overoppheting eller brannfare.
- **Bruk vernebriller og hørselsvern.** Tilstrekkelig verneutstyr reduserer personskader.
- **Bruk alltid sklisikkert og beskyttende fottøy når du bruker maskinen. Vær ikke barbent og bruk ikke åpne sandaler når du bruker maskinen.** Dette reduserer faren for skade på føttene fra kontakt med klipperen når den er i bevegelse.
- **Bruk alltid klær som dekker bena, for eksempel bukser, når du bruker maskinen.** Kontakt med klipperen eller tråden når disse er i bevegelse, kan føre til personskade.
- **Hold tilskuere på avstand når du bruker maskinen.** Objekter som slynges ut kan føre til alvorlig personskade.
- **Ikke bruk maskinen over hoftehøyde.** Dette bidrar til å hindre utilsiktet kontakt med klipperen, og gir bedre kontroll over maskinen i uventede situasjoner.
- **Vær forsiktig når du bruker maskinen i vått gress. Gå, ikke løp.** Dette reduserer faren for å skli og falle, som kan føre til personskade.
- **Når du arbeider i skråninger, må du alltid stå støtt, alltid arbeide på tvers, aldri opp eller ned, og være svært forsiktig når du skifter retning.** Dette reduserer risikoen for å miste kontrollen, skli og falle, som kan føre til personskade.
- **Hold alle strømledninger og kabler unna klippeområdet.** Ledninger eller kabler kan være skjult i hekker og busker, og du kan risikere å kutte eller skade dem med tråden eller klipperen ved et uhell.
- **Hold alle deler av kroppen borte fra trimmerkniven eller trimmertråden i bevegelse. Ikke fjern materiale fra maskinen før den er koblet fra strømkilden.** Trimmerkniven eller -tråden kan føre til alvorlig personskade når den er i bevegelse.
- **Bær maskinen avslått og unna kroppen.** Riktig håndtering av maskinen reduserer sannsynligheten for utilsiktet kontakt med en trimmerkniv eller -tråd i bevegelse.
- **Bruk bare reservedeler som skjærehoder og trimmerkniver eller -tråder som er spesifisert av produsenten. Ikke bytt ut trimmerknivene eller -trådene med metalltråder eller -blader.** Feil reservedeler kan føre til tap av kontroll, ødeleggelser og personskader.

Kontroll før start

- Ta alltid ut batteriet for å hindre at produktet startes ved et uhell. Ta alltid ut batteriet før det utføres vedlikehold på maskinen.
- Før produktet brukes og etter at det har vært utsatt for slag, må det kontrolleres for tegn på slitasje eller skader. Det skal repareres ved behov.

- Inspiser arbeidsområdet. Fjern alle løse gjenstander, for eksempel steiner, glasskår, spiker, ståltråd, snorer osv., som kan bli slynget av sted eller vikle seg rundt kapperen eller kapperbeskyttelsen.
- Kontroller motoren med tanke på smuss og sprekker. Fjern gress og blader fra motoren med en børste. Hansker skal brukes ved behov.
- Kontroller at trimmerhodet er skikkelig festet på trimmeren.
- Kontroller at produktet er i perfekt stand. Kontroller at alle muttere og skruer er trukket ordentlig til.
- Kontroller trimmerhodet og skjæreutstyret, slik at alt er uten skader og fritt for sprekkdannelser. Bytt trimmerhode eller skjæreutstyr hvis det er blitt utsatt for slag eller har sprekker. Bruk alltid anbefalt beskyttelse for det spesifikke skjæreutstyret. Se kapitlet Tekniske data.
- Brukere av produktet må sørge for at mennesker og dyr er minst 15 meter unna mens det arbeides. Hvis flere arbeider på samme sted, skal sikkerhetsavstanden være minst 15 meter.
- Utfør en generell inspeksjon av produktet før bruk. Se vedlikeholdsskjemaet.
- Bruken av denne maskinen kan være regulert av nasjonal eller lokal lovgivning. Følg gjeldende lovgivning.

Bruk alltid sunn fornuft

Det er umulig å dekke alle de tenkelige situasjonene som kan oppstå. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft. Unngå situasjoner du ikke føler deg tilstrekkelig kvalifisert for. Hvis du etter å ha lest disse instruksjonene fortsatt føler deg usikker vedrørende bruken, skal du rådføre deg med en ekspert før du fortsetter.

ADVARSEL: La aldri barn bruke eller oppholde seg i nærheten av maskinen. Siden maskinen er lett å starte, kan barn starte den hvis de ikke holdes under oppsyn. Dette kan medføre risiko for alvorlig personskade. Batteriet må derfor kobles fra når maskinen ikke er under oppsyn.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ta alltid ut batteriet for å forhindre at produktet startes ved et uhell.
- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre.
- Ikke bruk produktet hvis det er endret fra den opprinnelige spesifikasjonen. Ikke endre en del av produktet uten godkjenning fra produsenten. Bruk bare deler som er godkjent av produsenten. Personskade eller dødsfall er mulige konsekvenser av feil vedlikehold.
- Kontroller produktet før bruk. Se *Kontroll før start på side 358* og *Før du bruker produktet på side 363*. Ikke bruk et produkt som er skadet eller ikke fungerer som det skal. Utfør sikkerhetskontrollene, og følg vedlikeholds- og serviceinstruksjonene i denne bruksanvisningen.
- Barn må holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med produktet. Produktet og/eller batteriet må aldri brukes av barn eller personer som ikke har fått opplæring i bruken av det. Aldersgrense for bruk kan være underlagt lokale bestemmelser.
- Oppbevar produktet på et låst sted for å hindre tilgang for barn eller personer som ikke er godkjent.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn.
- Den opprinnelige konstruksjonen til produktet må ikke under noen omstendigheter endres uten tillatelse fra produsenten. Bruk alltid originalt tilbehør. Uautoriserte modifikasjoner og/eller tilleggsutstyr kan medføre alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.
- Kontroller produktet for skader hvis det treffer en hard gjenstand, eller hvis vibrasjonene plutselig øker.
- Hold hendene unna skarpe deler som er ment å begrense lengden på skjæretråden.

Merk: Bruken kan være regulert av nasjonal eller lokal lovgivning. Følg gjeldende lovgivning.

Personlig verneutstyr

ADVARSEL: Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet. Verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men det reduserer skadeomfanget hvis ulykken inntreffer. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig utstyr.
- Bruk godkjent hørselsvern.

(Fig. 23)

- Bruk godkjent øyevern. Ved bruk av visir skal det også brukes godkjente vernebriller. Godkjente vernebriller er slike som tilfredsstiller standard ANSI Z87.1 for USA eller EN 166 for EU-land.

(Fig. 24)

- Bruk hansker når det er nødvendig, for eksempel når du fester, undersøker eller rengjør skjæreutstyret.

(Fig. 25)

- Bruk vernestøvler med ståltå og sklisikre såler.

(Fig. 26)

- Bruk klær av et slitesterkt materiale. Bruk alltid tykke langbukser og lange ermer. Unngå bruk av altfor vide klær som lett henger seg fast i kvister og grener. Ikke bruk smykker, korte bukser eller sandaler. Ikke gå med bare føtter. Sett håret opp over skuldernivå.
- Ha førstehjelpsutstyr i nærheten.

(Fig. 27)

Sikkerhetsutstyr på produktet

ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

I dette avsnittet forklares produktets sikkerhetsfunksjoner, hvilken funksjon det har, og hvordan man utfører kontroll og vedlikehold for å være sikker på at det fungerer. Se bruksanvisningen under overskriften *Innledning på side 355* for å finne ut hvor disse delene er plassert på produktet.

Levetiden til produktet kan forkortes og risikoen for ulykker kan øke dersom produktvedlikeholdet ikke utføres på riktig måte, og dersom service eller reparasjoner ikke er fagmessig utført. Hvis du trenger ytterligere informasjon, kan du kontakte nærmeste servicesenter.

ADVARSEL: Bruk aldri et produkt med skader på sikkerhetsutstyret. Produktets sikkerhetsutstyr skal kontrolleres og vedlikeholdes som beskrevet i dette avsnittet. Hvis produktet ikke består alle kontrollene, må serviceverksted oppsøkes for reparasjon.

OBS: All service og reparasjon av maskinen krever spesialutdanning. Dette gjelder særlig maskinens sikkerhetsutstyr. Hvis maskinen ikke består alle kontrollene som er oppgitt nedenfor, må du oppsøke et serviceverksted. Kjøp av våre produkter garanterer at du kan få utført en fagmessig reparasjon og service. Hvis maskinen ikke er kjøpt hos en av våre servicefaghandlere, så spør dem etter nærmeste serviceverksted.

Slik kontrollerer du brukergrensesnittet

De grønne LED-lampene (A) viser batteristatusen når produktet er på, men ikke i drift.

1. Trykk på og hold inne av/på-knappen (B). (Fig. 28)
   a) Produktet er slått på når de grønne LED-lampene (A) lyser.
   b) Produktet er slått av når de grønne LED-lampene (A) ikke lyser.
2. Se *Feilsøking på side 367* hvis varsellampen (C) tennes eller blinker.

Slik kontrollerer du kraftutløsersperren

Kraftutløsersperren forhindrer at produktet startes ved et uhell. Når du trykker på kraftutløsersperren (A), utløses kraftutløseren (B). Når du slipper håndtaket, går kraftutløseren og kraftutløsersperren tilbake til utgangsposisjonene.
(Fig. 29)

1. Kontroller at kraftutløseren er låst når kraftutløsersperren står i utgangsstillingen. (Fig. 30)
2. Skyv kraftutløseren, og kontroller at den går tilbake til utgangsstillingen når du slipper den. (Fig. 31)
3. Kontroller at kraftutløseren og kraftutløsersperren kan bevege seg fritt og at returfjæren fungerer som den skal. (Fig. 32)
4. Start produktet. se *Hvordan robotklipperen startes på side 364*.
5. Slipp kraftutløseren, og sjekk at skjæreutstyret stanser helt.

Slik kontrollerer du beskyttelsen for skjæreutstyret

ADVARSEL: Ikke bruk skjæreutstyr uten en godkjent og korrekt festet beskyttelse. Bruk alltid anbefalt beskyttelse for skjæreutstyr for det skjæreutstyret du bruker. Se *Tekniske data på side 369*. Hvis feil eller defekt beskyttelse for skjæreutstyr monteres, kan dette forårsake alvorlig personskade.

Beskyttelsen for skjæreutstyret stopper gjenstander som kastes ut i retning av brukeren. Den forhindrer også skader som kan oppstår hvis du berører skjæreutstyret.

1. Stopp motoren.
2. Utfør en visuell sjekk etter skader, for eksempel sprekker.
3. Skift ut beskyttelsen for skjæreutstyret hvis den er skadet.

Klippeutstyr

Velg riktig skjæreutstyr, og utfør vedlikehold på skjæreutstyret for å

- oppnå maksimal skjærekapasitet
- forlenge levetiden til skjæreutstyret

ADVARSEL: Bruk bare skjæreutstyr sammen med den skjermen vi anbefaler! Se *Tekniske data på side 369*. Følg anvisningene for skjæreutstyret for å finne riktig måte å sette inn trimmertråd på og informasjon om valg av riktig trimmertråddiameter.

ADVARSEL: Skadet skjæreutstyr kan øke risikoen for ulykker.

Trimmerhode

ADVARSEL: Pass alltid på at trimmertråden vikles hardt og jevnt rundt trommelen, slik at skadelige vibrasjoner forhindres.

(Fig. 33)

- Bruk bare anbefalte trimmerhoder og trimmertråder.
- Bruk bare anbefalt skjæreutstyr.
- En mindre maskin krever små trimmerhoder, og omvendt.
- Trimmertrådens lengde er viktig. En lengre trimmertråd krever større motorstyrke enn en kort trimmertråd med samme diameter.
- Se etter at kniven som sitter på trimmerskjermen er intakt. Dette kutter trimmertråden til riktig lengde.
- Bløtlegg trimmertråden i vann i et par dager før bruk. Dette øker levetiden.

Batterisikkerhet

ADVARSEL: **Les alle sikkerhetsinstruksjoner og generelle instruksjoner.** Hvis du ikke følger sikkerhetsinstruksjonene og de generelle instruksjonene, kan det føre til elektrisk støt, brann eller alvorlig personskade. **Ta vare på sikkerhetsinformasjonen og de generelle instruksjonene for fremtidig bruk.**

- **Disse sikkerhetsinstruksjonene gjelder bare for oppladbare 18 V litium-ionbatterier for POWER FOR ALL-systemet.**
- **Bruk det oppladbare batteriet kun i produkter fra POWER FOR ALL-systempartnere.** 18 V oppladbare batterier merket med POWER FOR ALL er fullt ut kompatible med følgende produkter:

  – Alle produkter i 18 V POWER FOR ALL-batterisystemet.

  – Alle 18 V-produkter fra POWER FOR ALL-systempartnere.
- **Følg batterianbefalingene i bruksanvisningen for produktet.** Bare på denne måten kan det oppladbare batteriet og produktet brukes uten fare, og de oppladbare batteriene beskyttes mot farlig overbelastning.
- **Lad batteriene kun ved bruk av ladere som er anbefalt av produsenten eller av POWER FOR ALL-systempartnere.** En lader som passer til én type batteri, kan utgjøre en brannfare hvis den brukes med et annet batteri.
- **Batteriet leveres delvis oppladet.** For å sikre full batterikapasitet må batteriet lades helt opp i laderen før du bruker elektroverktøyet for første gang.
- **Oppbevar batteripakkene utilgjengelig for barn.**
- **Ikke åpne batteriet.** Det er fare for kortslutning.
- **Ved skade på og feil bruk av batteriet kan det komme ut damp. Batteriet kan begynne å brenne eller eksplodere.** Sørg for at området er godt ventilert, og oppsøk lege dersom du opplever negative virkninger. Dampen kan irritere respirasjonssystemet.
- **Hvis batteriet brukes på feil måte, eller hvis det er skadet, kan brennbar væske komme ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Oppsøk lege hvis væsken kommer i kontakt med øynene.** Væske fra batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskader.
- **Hvis batteriet er skadet, kan væske komme ut, slik at nærliggende overflater blir tilsølt. Kontroller berørte deler.** Rengjør disse delene, eller skift dem om nødvendig.
- **Batteripakken må ikke kortsluttes. Når batteripakken ikke er i bruk, må den holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan danne en forbindelse fra den ene batteripolen til den andre.** Kortslutning av batteripolene kan føre til forbrenning eller brann.
- **Batteriet kan bli skadet av spisse gjenstander som spiker eller skrutrekkere eller ved å bli utsatt for slag eller støt.** Det kan oppstå en intern kortslutning som fører til at batteriet brenner, ryker, eksploderer eller overopphetes.
- **Utfør aldri service på skadede batteripakker.** Service av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.
- **Beskytt batteriet mot varme, f.eks. mot kontinuerlig, kraftig sollys eller brann, og mot smuss, vann og fuktighet.** Det er fare for eksplosjon og kortslutning.
- **Bruk batteriet i produktet kun i omgivelsestemperaturer mellom -5 °C — 40 °C.**
- **Batteriet må bare oppbevares ved en omgivelsestemperatur på mellom -20 °C — 50 °C.** La for eksempel ikke batteriet være i bilen om sommeren. Ved temperaturer på < 0 °C kan noen enheter få redusert effekt.
- **Batteriet må kun lades ved en omgivelsestemperatur på 0 °C — 35 °C.** Lading utenfor dette temperaturområdet kan øke faren for skade på batteriet og brann.

Sikker bruk av batteriladeren

ADVARSEL: **Les alle sikkerhetsinstruksjoner og generelle instruksjoner.** Hvis du ikke følger sikkerhetsinstruksjonene og de generelle instruksjonene, kan det føre til elektrisk støt, brann eller alvorlig personskade. **Oppbevar disse instruksjonene på et sikkert sted.**

Bruk laderen bare hvis du kan evaluere alle funksjonene fullstendig og utføre dem uten begrensninger, eller hvis du har mottatt tilsvarende instruksjoner.

- **Denne laderen er ikke ment for bruk av barn eller personer med fysiske, sensoriske eller mentale begrensninger eller manglende erfaring eller kunnskap. Denne laderen kan brukes av barn som er 8 år eller eldre, og av personer som har fysiske, sensoriske eller mentale begrensninger eller manglende erfaring eller kunnskap, hvis en person som er ansvarlig for sikkerheten deres, har tilsyn med dem eller har instruert dem i sikker bruk av laderen og de forstår de tilknyttede farene.** I andre tilfeller er det risiko for driftsfeil og personskader.
- **Ha tilsyn med barn under bruk, rengjøring og vedlikehold.** Barn må ikke leke med laderen.
- **Lad bare 18 V POWER FOR ALL-systembatterier med en kapasitet på 1,5 Ah og mer. Batterispenningen må tilsvare batteriladespenningen til laderen. Ikke prøv å lade ikke-oppladbare batterier**. Hvis du gjør det, er det risiko for brann og eksplosjon.
- **Bruk bare laderen i lukkede rom, og ikke i fuktige omgivelser.** Hvis det kommer vann inn i elektroverktøyet øker faren for elektrisk støt.
- **Hold laderen ren.** Smuss fører til fare for elektrisk støt.
- **Kontroller alltid laderen, kabelen og støpselet før bruk. Slutt å bruke laderen hvis du oppdager skader. Ikke åpne laderen selv, og få den reparert bare av Husqvarna eller hos et autorisert After Sales-servicesenter som bare bruker originale reservedeler.** Skadede ladere, kabler og støpsler øker faren for elektrisk støt.
- **Ikke bruk laderen på en lettantennelig overflate (for eksempel papir, tekstiler osv.) eller i brennbare omgivelser.** Det er fare for brann fordi laderen varmes opp under bruk.
- **Ikke dekk til ventilasjonsåpningene på laderen.** Hvis du gjør det, kan laderen bli overopphetet og slutte å fungere som den skal.
- **Må bare lades med laderen som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer til én batteripakke kan skape brannfare hvis den brukes med en annen batteripakke.
- **Ved skade på og feil bruk av batteriet kan det også komme ut damp.** Sørg for at området er godt ventilert, og oppsøk lege dersom du opplever negative virkninger. Dampen kan irritere respirasjonssystemet.
- **Hvis batteriet brukes feil, kan det komme væske ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Oppsøk lege hvis væsken kommer i kontakt med øynene.** Væske fra batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskader.
- **Produkter som bare selges i Storbritannia:** Produktet er utstyrt med et BS 1363/A-godkjent støpsel med intern sikring (ASTA-godkjent iht. BS 1362). Hvis støpselet ikke passer til stikkontaktene, må det kuttes av, og et egnet støpsel må monteres i stedet av et autorisert kundeserviceverksted. Det nye støpselet skal ha samme sikringsstørrelse som det opprinnelige støpselet. Det avkuttede støpselet må kastes for å unngå fare for støt, og det må aldri settes inn i en stikkontakt et annet sted.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold

ADVARSEL: Les de følgende advarslene før du utfører vedlikehold på produktet.

- Fjern batteriet før du utfører vedlikehold, andre kontroller eller monterer produktet.
- Operatøren må bare utføre vedlikehold og service som refereres til i denne bruksanvisningen. Henvend deg til forhandleren for mer omfattende vedlikehold og service.
- Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann. Sterke vaskemidler kan skade plasten.
- Hvis du ikke utfører vedlikehold, minsker levetiden til produktet og risikoen for ulykker øker.
- Det kreves spesiell opplæring for alt vedlikehold og reparasjonsarbeid, spesielt for sikkerhetsutstyret på produktet. Hvis ikke alle kontrollene i denne bruksanvisningen er godkjent etter at du har gjort vedlikehold, må du ta kontakt med serviceforhandleren. Vi garanterer at fagmessig reparasjon og service er tilgjengelig for produktet.
- Bruk bare originalreservedeler.

Montering

Innledning

ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du monterer produktet.

Slik fester du trimmerdekselet

1. Sett trimmerdekselet mot motorhuset. (Fig. 34)
2. Sett inn skruen gjennom motorhuset og trimmerdekselet. (Fig. 35)
3. Trekk til skruen.

Slik monterer du trimmerhodet

1. Vri den utgående akselen rundt helt til hullet i drivskiven stemmer overens med hullet i motorhuset.

2. Sett kombinasjonsverktøyet inn i hullet slik at riggrøret låses.
3. Drei trimmerhodet med urviseren. (Fig. 36)

Slik skifter du ut trimmerhodet

1. Sett kombinasjonsverktøyet inn i hullet slik at riggrøret låses. (Fig. 37)
2. Vri trimmerhodet, og skyv kombinasjonsnøkkelen forsiktig helt til den utgående akselen er blokkert.
3. Drei trimmerhodet mot urviseren og ta det av. (Fig. 38)
4. Monter det nye trimmerhodet. se *Slik monterer du trimmerhodet på side 362*.

Slik monterer du plantevernet

1. Fest plantevernet i hullene på motorhuset. (Fig. 39)
2. Sørg for at plantevernet kan bevege seg fritt forover og bakover. (Fig. 40)

Slik monterer du kroken på veggen

- Monter kroken innendørs.
- Hold kroken unna sollys og i omgivelsestemperatur på –10 til 70 °C.
- Monter kroken på en vegg av gips, tre eller betong.

OBS: Kontroller at veggen tåler belastninger på minst 30 kg.

- Monter kroken på veggen med de to skruene (A). Bruk veggplugger (B) hvis det er nødvendig. (Fig. 41)

OBS: Kontroller at skruene passer til veggtypen din.

- Snakk med Husqvarna-serviceverkstedet hvis du vil ha informasjon om tilgjengelig oppbevaringstilbehør for produktet.

Drift

Innledning

ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du bruker produktet.

Før du bruker produktet

- Undersøk arbeidsområdet for å gjøre deg kjent med terrenget. Undersøk skråningen på bakken og hvorvidt det finnes hindringer som steiner, greiner og grøfter.
- Utfør en generell inspeksjon av produktet.
- Utfør sikkerhetskontrollene, vedlikeholdet og servicen som er angitt i denne bruksanvisningen.
- Kontroller motoren med tanke på smuss eller sprekker. Bruk en børste til å fjerne gress og løv fra motoren. Bruk hansker når det er nødvendig.
- Undersøk trimmerhodet og beskyttelsen for skjæreutstyret for skader eller sprekker. Bytt ut trimmerhodet og beskyttelsen for skjæreutstyret hvis de har blitt utsatt for slag, eller hvis de har sprekker.
- Kontroller at alle mutre og skruer er trukket til.
- Kontroller at alt av deksler, beskyttelser, håndtak og skjæreutstyr er riktig festet og ikke er skadet, før du starter produktet.

Batteri

ADVARSEL: Før du bruker batteriet, må du lese og forstå kapittelet om sikkerhet. Du må også lese og forstå bruksanvisningen for batteriet og batteriladeren.

Batteriet og batteriladeren må oppbevares i riktig omgivelsestemperatur.

	Omgivelsestemperatur
Bruk av batteriet i produktet	-5 °C — 40 °C
Lade batteriet	0 °C — 35 °C

Slik lader du batteriet

Lad batteriet før første gangs bruk.

Merk: Lading er bare mulig når batteritemperaturen er innenfor det tillatte temperaturområdet for lading (0–35 °C).

1. Koble strømledningen for batteriladeren til en jordet stikkontakt.

OBS: Kontroller at det er riktig spenning og frekvens.

2. Sett batteriet i batteriladeren. Batteriet er koblet til batteriladeren når den grønne indikatorlampen blinker. (Fig. 42)
3. Batteriet er fulladet når den grønne lampen på batteriladeren lyser kontinuerlig. Lad batteriet i maks. 24 timer.
4. Koble batteriladeren fra strømnettet.

OBS: Ikke dra i ledningen.

5. Fjern batteriet fra batteriladeren.

Indikator for batterilading på det oppladbare batteriet

LED-lamper på oppladbart batteri	Ladestatus
4 x kontinuerlig grønt lys	≈75–100 %
3 x kontinuerlig grønt lys	≈50–75 %
2 x kontinuerlig grønt lys	≈25–50 %
1 x kontinuerlig grønt lys	≈5–25 %
1 x blinkende grønt lys	≈0–5 %

LED-lampe for batteristatus på batteriladeren

Den grønne LED-lampen (A) på batteriladeren viser batteristatusen. Se *Indikator for batterilading på det oppladbare batteriet på side 364*.

(Fig. 43)

LED	Batteristatus
Den grønne LED-lampen blinker.	Batteriet lades.
Grønn LED-lampe lyser kontinuerlig.	Batteriet er fullt oppladet.

LED-lampe for batteristatus på produktet

Når batteriet er installert i produktet, viser LED-lampene på produktet batteristatusen.

(Fig. 44)

LED	Batteristatus
LED-lampe 1, 2 og 3 lyser.	Fulladet.
LED-lampe 1 og 2 lyser.	Tilstrekkelig ladet
LED 1 lyser.	Lavt ladenivå i batteriet.
LED-lampe 1 blinker.	Batteriet er utladet. Batteristatuslampen blinker. Lad batteriet. Se *Slik lader du batteriet på side 363*.

Slik kobler du batteriet til produktet

ADVARSEL: Bruk bare batteriet med produkter fra POWER FOR ALL-systemet 18 V.

1. Kontroller at batteriet er fulladet.
2. Skyv batteriet inn i batteriholderen på produktet. Batteriet skal gli lett inn i batteriholderen. Hvis det ikke gjør det, er det ikke riktig installert. (Fig. 45)
3. Batteriet låses på plass når du hører et klikk.

Hvordan robotklipperen startes

1. Trykk på og hold inne på/av-knappen til den grønne LED-lampen tennes. (Fig. 46)
2. Trykk på kraftutløsersperren og kraftutløseren. Skjæreutstyret begynner å rotere.

Slik justerer du loophåndtaket og teleskopriggrøret

1. Trykk på knappen for justering av loophåndtak. (Fig. 47)
2. Juster loophåndtaket til en passende vinkel.
3. Slipp knappen for justering av loophåndtak.
4. Løsne spaken på riggrøret. (Fig. 48)
5. Juster riggrøret til nødvendig lengde.
6. Lukk spaken.

Merk: De to posisjonene til loophåndtaket i den følgende illustrasjonen er bare til transport og/eller oppbevaring.

(Fig. 49)

Slik justerer du vinkelen på trimmerhodet

Produktet kan justeres i fire forskjellige posisjoner.

ADVARSEL: Ikke juster vinkelen mens du bruker produktet.

1. Stans produktet og fjern batteriet.
2. Hold godt fast i akselen (A). (Fig. 50)
3. Hold rotasjonsleddet (B) og trykk på knappen (C).
4. Sett trimmerhodet i riktig posisjon.
5. Slipp rotasjonsleddet for å låse trimmerhodet.
6. Skyv trimmerhodet opp og ned til det låses på plass.

Funksjon for automatisk avslåing

Produktet har en automatisk avslåingsfunksjon som stopper produktet hvis produktet ikke brukes. Produktet slås av etter 3 minutes.

Slik bruker du produktet

Slik klipper du gress

1. Sørg for at plastknivene eller gresstrimmertrådene er parallelle med bakken når du klipper gresset. (Fig. 51)

2. Ikke dytt trimmerhodet ned i bakken. Dette kan skade produktet.

Merk: Lav temperatur rundt 0º C kan føre til at kniven eller trimmertråden brekker.

3. Flytt produktet fra side til side når du klipper gresset. (Fig. 52)

Merk: Ikke bruk produktet med skadet skjæreutstyr. Skjæreutstyr som er skadet, kan forårsake ubalanse som skader produktet.

Slik samler du opp gresset

Luftstrømmen fra roterende plastkniver eller trimmertråd kan brukes til å fjerne klipt gress fra et område.

1. Hold trimmerhodet og plastknivene eller trimmertrådene parallelle med og over bakken.
2. Gi full gass.
3. Beveg trimmerhodet fra side til side, og samle opp gresset.

ADVARSEL: Rengjør trimmerhodets deksel hver gang du monterer nye plastkniver eller trimmertråder, for å forhindre ubalanse og vibrasjon i håndtakene. Utfør også en kontroll av de andre delene på trimmerhodet, og rengjør det om nødvendig.

Slik trimmer du tett inntil objekter

1. Trekk ned plantevernet. (Fig. 53)
2. Bruk plantevernet for å unngå skade på andre objekter. (Fig. 54)

Slik klipper du plenkanten

1. Juster merket (A) mot merket (B) for å gjøre trimmertråden vertikal mot bakken. se *Slik justerer du vinkelen på trimmerhodet på side 364*. (Fig. 55)
2. Drei akselen 90° mot klokken. se *Slik justerer du loophåndtaket og teleskopriggrøret på side 364*. (Fig. 56)

Merk: Gå sakte.

OBS: Ikke la trimmerhodet treffe bakken. Bakken og trimmerhodet kan bli skadet.

Merk: Kontroller at avklippet materiale kastes til et område som allerede har blitt klippet.

Slik unngår du blokkering

1. Fjern uønsket materiale fra trimmerhodet og vernet for skjæreutstyret før bruk.
2. Hold trimmerhodet like over bakken. Ikke skyv plastknivene eller trimmertråden inn i gress, jord eller harde gjenstander.
3. Stopp produktet hvis plastknivene eller trimmertrådene er blokkert eller ikke roterer fritt.
4. Fjern blokkeringen. se *Slik fjerner du en blokkering på side 365*.

Slik fjerner du en blokkering

1. Stopp produktet. se *Slik stopper du produktet på side 365*.

ADVARSEL: Kontroller at batteriet er tatt ut.

ADVARSEL: Kontroller at alle de bevegelige delene har stoppet helt.

2. Finn ut hva som forårsaket blokkeringen.
3. Fjern uønsket materiale fra trimmerhodet og vernet for skjæreutstyret.
4. Undersøk trimmerhodet og beskyttelsen for skjæreutstyret for skader eller sprekker.
5. Bytt ut trimmerhodet hvis det er skadet eller hvis det har sprekker. se *Slik skifter du ut trimmerhodet på side 363*.
6. Bytt ut beskyttelsen for skjæreutstyret hvis den er skadet eller hvis den har sprekker. se *Slik fester du trimmerdekselet på side 362*.
7. Koble batteriet til produktet. se *Slik kobler du batteriet til produktet på side 364*.
8. Start produktet. se *Hvordan robotklipperen startes på side 364*.

Slik stopper du produktet

1. Slipp kraftutløseren og kraftutløsersperren.
2. Trykk inn start/stopp-knappen til den grønne LED-lampen slukkes.
3. Trykk på utløserknappene på batteriet, og ta batteriet ut av produktet. (Fig. 57)

Slik bytter du ut skjæreutstyret

Se siste side i denne bruksanvisningen.

A. Skift ut plastknivene.

B. Skift ut trimmerhodet.

C. Skift ut plastknivene med trimmertrådet.

Merk: Kontroller at endene trimmertrådendene er på linje med kanten.

Vedlikehold

Innledning

ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du utfører vedlikehold på produktet.

Vedlikeholdsskjema

ADVARSEL: Fjern batteriet før du utfører vedlikehold.

Under følger en liste over vedlikeholdstrinnene som må utføres på produktet. Se *Vedlikehold på side 366* for mer informasjon.

Vedlikehold	Daglig	Ukentlig	Månedlig
Rengjør de utvendige delene av produktet med en tørr klut. Du må ikke bruke vann.	X		
Kontroller at på/av-knappen fungerer på riktig måte og ikke er skadet.	X		
Kontroller at kraftutløseren og kraftutløsersperren fungerer riktig med hensyn til sikkerhet.	X		
Pass på at alle kontrollene fungerer og ikke er skadet.	X		
Hold håndtakene tørre, rene og frie for olje og fett.	X		
Kontroller at skjæreutstyret ikke er skadet. Skift ut skjæreutstyret hvis det er skadet.	X		
Kontroller at skjæreutstyrsbeskyttelsen ikke er skadet. Skift ut beskyttelsen for skjæreutstyret hvis den er skadet.	X		
Kontroller at skruer og mutre sitter stramt.	X		
Kontroller at utløserknappene på batteriet fungerer og låser batteriet i produktet.	X		
Kontroller at batteriladeren ikke er skadet, og at den fungerer som den skal.	X		
Kontroller at batteriet ikke er skadet.	X		
Kontroller at batteriet er ladet.	X		
Kontroller at batteriladeren ikke er skadet.	X		
Undersøk alle kabler, koblinger og forbindelser. Pass på at de er rene og ikke er skadet.		X	
Kontroller forbindelsene mellom batteriet og produktet. Kontroller forbindelsen mellom batteriet og batteriladeren.			X
Rengjør pinnene før plastknivene skiftes ut. se *Slik rengjør du pinnene på side 367*.	X		
Kontroller at ventilasjonshullene ikke er blokkert. Bruk en myk børste for å rengjøre ventilasjonshullene. se *Slik rengjør du ventilasjonshullene på side 367*.	X		

Slik kontrollerer du batteriet og batteriladeren

1. Kontroller batteriet for skader, for eksempel sprekker.
2. Kontroller batteriladeren for skader, for eksempel sprekker.
3. Kontroller at strømledningen til batteriladeren ikke er skadet, og at det ikke er sprekker i den.

Slik rengjør du produktet, batteriet og batteriladeren

1. Rengjør produktet med en tørr klut etter bruk.
2. Rengjør batteriet og batteriladeren med en tørr klut. Hold batterisporene rene.
3. Kontroller at terminalene på batteriet og batteriladeren er rene før batteriet settes i batteriladeren eller produktet.

Slik rengjør du ventilasjonshullene

1. Kontroller at ventilasjonshullene ikke er blokkert. Bruk en myk børste for å rengjøre ventilasjonshullene. (Fig. 58)

Slik rengjør du pinnene

1. Rengjør de to pinnene før plastknivene skiftes ut. (Fig. 59)

Slik sjekker og skifter du trimmerhodet

1. Kontroller trimmerhodet for skader og sprekker.
2. Bytt ut trimmerhodet. Se *Slik skifter du ut trimmerhodet på side 363*
3. Monter trimmerhodet. se *Slik monterer du trimmerhodet på side 362*.

Slik kontrollerer du låsemekanismen på teleskopskaftet

1. Kontroller låsemekanismen på teleskopskaftet.
2. Pass på at skaftet er trygt låst i valgt stilling. (Fig. 60)

Feilsøking

Brukergrensesnitt

Problem	Mulige feil	Mulig løsning
Grønn LED-startlampe blinker.	Lav batterispenning.	Lad batteriet.
Rød LED-feillampe blinker.	Overbelastning.	Skjæreutstyret beveger seg ikke fritt. Slipp kraftutløseren, og start produktet på nytt.
	Temperaturavvik.	La produktet kjøle seg ned.
	Kraftregulatoren og startknappen trykkes på samtidig.	Slipp kraftregulatoren, og trykk på startknappen.
Grønn LED-lampe og rød LED-lampe blinker vekselvis.	Batteriet er tomt.	Lad batteriet.
	Batteriet er skadet.	Ta kontakt med serviceforhandleren din.

Feilsøking av batteriladeren

Indikatorlampe på batteriladeren	Årsak	Løsning
Grønn LED-lampe lyser kontinuerlig.	Batteriet er ikke satt inn i batteriladeren på riktig måte.	Ta batteriet ut av laderen, og sett det inn i laderen igjen.
	Kontaktene på batteriet og batteriladeren er skitne.	Rengjør kontaktene på batteriet og batteriladeren. Du kan for eksempel sette batteriet inn batteriladeren og ta det ut igjen flere ganger.
	Laderen har oppdaget en intern feil.	Kontroller at alle batteriene er satt helt inn. Ta ut støpselet, og sett det inn igjen. Hvis feilen oppstår igjen, må laderen kontrolleres hos et autorisert After Sales-servicesenter for Husqvarna-produkter.
	Batteriet er skadet.	Skift batteriet.
	Batteritemperaturen er utenfor ladeområdet.	Vent til batteritemperaturen er tilbake innenfor det tillatte temperaturområdet for lading (0–35 °C).
Den grønne LED-lampen lyser ikke.	Stikkontakten, nettkabelen eller batteriladeren er skadet.	Kontroller nettspenningen. Ta kontakt med et godkjent serviceverksted om nødvendig.
	Batteriladeren er ikke koblet til strømuttaket på riktig måte.	Koble batteriladeren til et strømuttak.
Andre feil.	Hvis det oppstår andre feil, må du passe på at produktet er slått av, ta ut batteriet og kontakte et godkjent serviceverksted.	

Transport, oppbevaring og avhending

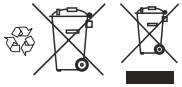
Transport og oppbevaring

- De medfølgende litiumionbatteriene samsvarer med kravene i loven om farlige varer.
- Følg de spesifikke kravene på emballasje og etiketter for kommersiell transport, inkludert av tredjeparter og fraktleverandører.
- Snakk med en person med spesiell opplæring i farlige materialer før du sender produktet. Følg alle gjeldende nasjonale forskrifter.
- Bruk tape på åpne kontakter når du plasserer batteriet i en pakke. Pakk batteriet stramt for å hindre bevegelse.
- Fjern batteriet ved lagring og transport.
- Oppbevar batteriet og batteriladeren på et sted som er tørt og fri for fukt og frost.
- Batteriet må ikke oppbevares på steder der det kan forekomme statisk elektrisitet. Ikke oppbevar batteriet i en metallkasse.
- Oppbevar batteriet i temperaturer mellom –20 °C (–4 °F) og +50 °C (+122 °F) og unna direkte sollys.
- Oppbevar batteriladeren i temperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 45°C (113°F) og unna direkte sollys.
- Oppbevar produktet på et sted der temperaturen er på mellom -40 °C/-40°F og +60 °C/140 °F.
- Bruk batteriladeren bare i temperaturer mellom 0 °C/32 °F og 35 °C/95 °F.
- Lad opp batteriet til 30–50 % før du setter det til oppbevaring i lange perioder.
- Oppbevar batteriladeren på et sted som er lukket og tørt.
- Hold batteriet og batteriladeren separert under oppbevaring. Ikke la barn eller andre uautoriserte personer røre utstyret. Oppbevar utstyret i et område som kan låses.
- Rengjør produktet og utfør en fullstendig service før du setter det til oppbevaring i lang tid.
- Bruk transportbeskyttelsen på produktet for å unngå personskader eller skade på produktet under transport og oppbevaring.
- Fest produktet på en sikker måte under transport.
- Oppbevar produktet horisontalt, eller heng det på kroken som følger med. se *Slik monterer du kroken på veggen på side 363*.

  (Fig. 61)

Kassering

Symbolet indikerer at produktet ikke er husholdningsavfall. Lever produktet til gjenvinning ved hjelp av det lokale innsamlingssystemet for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til riktig avfallshåndtering ved slutten av levetiden. Kontakt lokale myndigheter, tjenester for husholdningsavfall, forhandleren eller utsalgsstedet for informasjon. Feil avhending kan ha en potensiell negativ effekt på miljøet og menneskers helse på grunn av farlige stoffer.



Merk: Symbolet vises på produktet eller produktets emballasje.

Tekniske data

Tekniske data

	Aspire T26-P4A	
	Gresstrimmer	**Gresskantskjærer**
Motor		
Motortype	PMDC	
Turtall på utgående aksel, o/min	7500	
Klippebredde, mm	260	
Vekt		
Vekt med trimmerhode, uten batteri, kg	2,1	
Lydnivåer [52]		
Ekvivalent lydtrykknivå ved brukerens øre, målt i henhold til EN IEC 62841-4-4, dB(A)	80	74
Lydeffektnivå, målt dB (A)	88	91
Lydeffektnivå, garantert L_{WA} dB(A)	92	
Vibrasjonsnivåer [53]		
Vibrasjonsnivåer i håndtak, målt i henhold til EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Vibrasjoner ved gjentatte støt [54]		
Bestemt middeltoppverdi for vibrasjonsutslipp ved gjentatte støt for HAV, p_F, m/s^2.	23	

Støy- og vibrasjonsdata fastslås på grunnlag av maksimalt turtall.

Merk: Den oppgitte totalverdien for vibrasjon og de oppgitte støyutslippsverdiene er målt i samsvar med en standard testmetode, og kan brukes til å sammenligne ett redskap med et annet.

[52] Rapporterte data for ekvivalent lydtrykknivå for maskinen har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 3 dB(A). Rapporterte data for lydeffektnivå for produktet har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1 dB(A).

[53] Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1,5 m/s^2.

[54] Middelverdi av toppamplituden til akselerasjonen fra vibrasjoner ved gjentatte støt i henhold til ISO 5349-3. Usikkerhet Kp 1 m/s^2. På tidspunktet for publisering av denne håndboken er det ingen eksponeringsgrenser for disse dataene.

Merk: Den oppgitte totalverdien for vibrasjon og de oppgitte støyutslippsverdiene kan også brukes til innledende vurdering av eksponering.

Merk: Vibrasjonsutslippet og støyutslippet under faktisk bruk av produktet kan avvike fra den oppgitte totalverdien, avhengig av hvordan produktet brukes, og behov for å identifisere sikkerhetstiltak for å beskytte brukeren, basert på et anslag av eksponeringen under de faktiske bruksforholdene (med hensyn til alle deler av driftssyklusen, for eksempel antall ganger produktet slås av, og når det går på tomgang, i tillegg til utløsertiden).

Batteri	P4A 18-B36
Type	Litium-ion
Batterikapasitet, Ah	2,0
Nominell spenning, V	18
Vekt, kg	0,35
Antall celler (litiumion)	5

Godkjente batteriladere

Batterilader	P4A 18-C50
Inngangsspenning, V	Refer to charger rating information.
Frekvens, Hz	50–60
Effekt, W	50

Tilbehør

Godkjente tilbehør

Godkjente tilbehør	Type	Beskyttelse for skjæreutstyr, Art.nr.
Trimmerhode	A15B M5 (Ø 1,6 mm tråd)	541 99 49-01
Trimmerhode	TwoCut-B	541 99 49-01

Samsvar og godkjenninger for EU

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, erklærer herved at Husqvarna Aspire T26-P4A oppfyller gjeldende krav i følgende EU-direktiver og -forordninger: 2006/42/EF til 2027-01-19 (maskineri), (EU) 2023/1230 fra 2027-01-20 (maskineri), 2000/14/EF (utendørs støy), 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet), 2011/65/EU (begrensning av farlige stoffer)

Du finner den fullstendige EU-samsvarserklæringen på www.husqvarna.com/support. Søk etter produktet, og velg EU-samsvarserklæringen som passer til produktets produksjonsdato. Du finner serienummeret med produksjonsdatoen på produkttypeskiltet.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

Garantien dekker ikke feil som er resultatet av normal slitasje, uaktsomhet, defekt bruk, uautorisert reparasjon eller av at sugeapparat kobles til feil spenning.

Med enerett.

Redistribusjon og bruk i kilde- og binærform, med eller uten endring, er tillatt forutsatt at følgende vilkår er oppfylt:

- Redistribusjon av kildekode må inneholde opphavsrettmerknaden ovenfor, denne listen med vilkår og ansvarsfraskrivelsen nedenfor.
- Redistribusjon i binær form må reprodusere opphavsrettmerknaden ovenfor, denne listen med vilkår og ansvarsfraskrivelsen nedenfor i dokumentasjonen eller annet materiale som følger med i distribusjonen.
- Verken navnet på STMicroelectronics eller navnene på bidragsyterne kan brukes til å bifalle eller promotere produkter som er avledet av denne programvaren, uten en uttrykkelig forhåndsinnhentet skriftlig tillatelse.

Denne programvaren leveres av opphavsretthaverne og bidragsyterne uten noen form for garanti.
Alle uttrykte eller underforståtte garantier, herunder underforståtte garantier om salgbarhet og egnethet for et bestemt formål, fraskrives. Ikke under noen omstendigheter skal eieren av opphavsretten eller bidragsyterne holdes ansvarlige for eventuelle direkte, indirekte, tilfeldige, spesielle, straffemessige skader eller følgeskader (herunder anskaffelse av erstatningsvarer eller -tjenester, tap av bruk, data eller fortjeneste eller avbrudd i forretningsdriften) uansett årsak og erstatningsjuss, uansett om det gjelder kontrakt, ansvar eller skadevoldende handling (inkludert uaktsomhet eller på annen måte) som oppstår på noen måte som følge av bruk av denne programvaren, selv om det er opplyst om muligheten for slik skade.

Apache 2.0-lisens

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Med enerett.

Versjon 2.0, januar 2004 http://www.apache.org/licenses/

Vilkår for bruk, reproduksjon og distribusjon

1. Definisjoner.

Lisens betyr vilkårene for bruk, reproduksjon og distribusjon som definert i delene 1 til 9 i dette dokumentet. **Lisensgiver** betyr eieren av opphavsretten eller enheten som er autorisert av eieren av opphavsretten, som gir lisensen. **Juridisk enhet** betyr samlingen av den fungerende enheten og alle andre enheter som kontrollerer, kontrolleres av eller er under felles kontroll med denne enheten. I sammenheng med denne definisjonen betyr **kontroll** (i) makten, direkte eller indirekte, til å bestemme retningen eller ledelsen av en slik enhet, enten gjennom kontrakt eller på annen måte eller (ii) eierskap på femti prosent (50 %) eller mer av utestående aksjer eller (iii) begunstiget av en slik enhet. **Du** (med alle bøyningsformer) betyr en enkeltperson eller juridisk enhet som benytter tillatelsene som er gitt i denne lisensen. **Kilde**-form betyr den foretrukne måten å gjøre endringer på, herunder programvarekildekode, dokumentasjonskilde og konfigurasjonsfiler. **Objekt**-form betyr enhver utforming som er et resultat av mekanisk transformasjon eller oversettelse av en kildeform, herunder kompilert objektkode, generert dokumentasjon og konverteringer til andre medietyper. **Verk** betyr åndsverket, uansett om det er i kilde- eller objektform, som er gjort tilgjengelig gjennom lisensen, som angitt av en merknad om opphavsrett som er inngår i eller er knyttet til verket (et eksempel er gitt i vedlegget nedenfor). **Avledede verk** betyr alle verk, enten det er i kilde- eller objektform, som er basert på (eller avledet av) verket. Redaksjonelle revisjoner, kommentarer, utdypninger eller andre modifikasjoner av verket utgjør i sin helhet et originalt åndsverk. Med hensyn til denne lisensen skal ikke avledede verk omfatte verk som er adskillbare fra, eller som kun kobles (eller knyttes gjennom navn) til verket og avledede verk av det. **Bidrag** betyr ethvert åndsverk, inkludert den opprinnelige versjonen av verket og eventuelle endringer eller tillegg til verket eller avledede verk av det, som med hensikt sendes til lisensgiver for inkludering i verket av eieren av opphavsretten eller av en enkeltperson eller juridisk enhet som er autorisert til sending på vegne av eieren av opphavsretten. I denne definisjonen betyr **sendes** enhver form for elektronisk, muntlig eller skriftlig kommunikasjon som sendes til lisensgiveren eller dennes representanter, herunder kommunikasjon på elektroniske postlister, kildekodekontrollsystemer og systemer for problemsporing som administreres av eller på vegne av lisensgiveren med formål om å drøfte og forbedre verket, men unntatt kommunikasjon som tydelig merkes eller på annen måte er angitt skriftlig av eieren av opphavsretten som **«ikke et bidrag».** **Bidragsyter** betyr lisensgiver og alle enkeltpersoner eller juridiske enheter som mottar et bidrag av lisensgiver og som deretter innlemmes i verket.

2. Tildeling av opphavsrettslisens.

I henhold til vilkårene i denne lisensen gir hver bidragsyter deg herved en varig, verdensomspennende, ikke-eksklusiv, kostnadsfri, royalty-fri, ugjenkallelig opphavsrettslisens til å reprodusere, lage avledede verk av, vise offentlig, fremføre offentlig, viderelisensiere og distribuere verket og slike avledede verk i kilde- eller objektform.

3. Tildeling av patentlisens.

I henhold til vilkårene i denne lisensen gir hver bidragsyter deg herved en varig, verdensomspennende,

ikke-eksklusiv, kostnadsfri, royalty-fri, ugjenkallelig (med de unntak som er angitt i denne delen) patentlisens å lage, ha laget, bruke, tilby salg av, selge, importere og på annen måte overdra verket, der en slik lisens kun gjelder for de patentkrav som er lisensierbare fra en slik bidragsyter, og som nødvendigvis krenkes kun gjennom deres bidrag eller gjennom en kombinasjon av deres bidrag med verket som et slikt bidrag ble sendt til. Hvis du iverksetter patentrettstvister mot en enhet (inkludert krysskrav eller motkrav i et søksmål) som påstår at verket eller et bidrag som er innarbeidet i verket, utgjør direkte eller medvirkende brudd på patentrettigheter, skal alle patentlisenser du har fått i henhold til denne lisensen for det aktuelle verket, dermed opphøre fra og med datoen da et slikt søksmål fremmes.

4. Redistribusjon.

Du kan reprodusere og distribuere kopier av verket eller avledede verk av det i alle medier, med eller uten endringer, og i kilde- eller objektform, forutsatt at du oppfyller følgende betingelser:

- Du må gi andre mottakere av verket eller avledede verk en kopi av denne lisensen og
- du må sørge for at eventuelle endrede filer har tydelige merknader som slår fast at du har endret filene, og du må beholde, i kildeform i avledede verk som du distribuerer, alle merknader om opphavsrett, patent, varemerke og tilskrivelse fra verkets kildeform, med unntak av de merknadene som ikke gjelder noen del av det avledede verket, og
- hvis verket inneholder en **«MERKNAD»** -tekstfil som en del av distribusjonen, må eventuelle avledede verk du distribuerer, inkludere en lesbar kopi av tilskrivningsmerknadene i denne MERKNAD-filen, med unntak av de merknadene som ikke gjelder for noen del av det avledede verket, på minst ett av følgende steder: I en MERKNAD-tekstfil som distribueres som en del av avledede verk, i kildeform eller -dokumentasjon, hvis det leveres sammen med det avledede verket eller i en visning generert av det avledede verket, hvis og hvor slike tredjepartsmeknader vanligvis vises. Innholdet i MERKNAD-filen er kun til informasjon og endrer ikke lisensen. Du kan legge til dine egne tilskrivingsmerknader i avledede verk som du distribuerer, sammen med eller som et tillegg til MERKNAD-teksten fra verket, forutsatt at slike tilskrivingsmerknader ikke kan tolkes som endring av lisensen. Du kan legge til din egen erklæring om opphavsrett i endringene dine og du kan gi ytterligere eller ulike lisensvilkår for bruk, reproduksjon eller distribusjon av endringene dine, eller for ethvert slik avledet verk som helhet, forutsatt at din bruk, reproduksjon og distribusjon av verket ellers er i samsvar med vilkårene i denne lisensen.

5. Innsending av bidrag.

Med mindre du uttrykkelig oppgir noe annet, skal ethvert bidrag som med hensikt er sendt inn for å inkluderes i verket av deg til lisensgiveren, være i henhold til vilkårene i denne lisensen, uten ytterligere vilkår. Til tross for det ovenstående skal ingenting i dette dokumentet avløse eller endre vilkårene i en separat lisensavtale du måtte ha inngått med lisensgiver angående slike bidrag.

6. Varemerker.

Denne lisensen gir ikke tillatelse til å bruke handelsnavnene, varemerkene, servicemerkene eller produktnavnene til lisensgiveren, med mindre det er nødvendig for rimelig og vanlig bruk for å beskrive opprinnelsen til verket og reprodusere innholdet i MERKNAD-filen.

7. Ansvarsfraskrivelse for garanti.

Med mindre det kreves av gjeldende lov eller er skriftlig avtalt, stiller lisensgiver verket (og enhver bidragsyter gir sitt bidrag) til rådighet uten noen form for garanti, verken uttrykt eller innforstått, herunder eventuelle garantier eller vilkår om eiendomsrett, ikke-krenkelse, salgbarhet, eller egnethet for et bestemt formål. Du er alene ansvarlig for å fastslå hensiktsmessigheten av å bruke eller redistribuere verket og påtar deg eventuelle risikoer som er knyttet til din utøvelse av tillatelser gitt i denne lisensen. 8. Ansvarsbegrensning. Ikke under noen omstendigheter eller under noen juridisk metode, enten det er forvoldt (inkludert uaktsomhet), i kontrakt eller annet, med mindre gjeldende lov krever det (som forsett og grov uaktsomhet) eller skriftlig avtalt, skal noen bidragsyter være ansvarlig overfor deg for skader, inkludert direkte, indirekte, spesielle, tilfeldige eller følgeskader i alle former som oppstår som følge av denne lisensen eller som følge av bruk eller manglende mulighet til å bruke verket (herunder skader for tap av goodwill, arbeidsstans, datamaskinsvikt eller -feil eller alle andre kommersielle skader eller tap), selv om en slik bidragsyter er informert om muligheten for slike skader.

9. Aksept av garanti eller tilleggsansvar.

Når du redistribuerer verket eller avledede verk av det, kan du velge å tilby og kreve et gebyr for aksept av støtte, garanti, erstatning eller andre ansvarsforpliktelser eller rettigheter i samsvar med denne lisensen. Når du aksepterer slike forpliktelser, kan du imidlertid bare handle på egne vegne og på eget ansvar, ikke på vegne av noen annen bidragsyter, og bare hvis du samtykker i å erstatte, forsvare og holde enhver bidragsyter skadesløs for ethvert ansvar du har pådratt deg, eller for krav som fremsettes mot en slik bidragsyter på grunn av din aksept av en slik garanti eller tilleggsansvar. Slutt på vilkårene

SPIS TREŚCI

Wstęp....373
Bezpieczeństwo....374
Montaż....382
Działanie....382
Przegląd....385
Rozwiązywanie problemów....387
Transport, przechowywanie i utylizacja....388
Dane techniczne....388
Akcesoria....390
Zgodność z przepisami i zezwolenia w UE....390
Licencje....391
Załącznik....539

Wstęp

Opis produktu

Husqvarna Aspire T26-P4A to akumulatorowa podkaszarka do trawnika / podkaszarka do krawędzi trawnika z silnikiem elektrycznym.

Nieustannie rozwijamy nasze produkty i zastrzegamy sobie prawo do modyfikowania ich konstrukcji i wyglądu bez uprzedniego powiadomienia. Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie serwisowym Husqvarna.

Przeznaczenie

Urządzenie jest używane z niemetalowymi żyłkami, niemetalowymi strunami lub równoważnymi niemetalowymi elastycznymi elementami tnącymi. Nie używać urządzenia do innych zadań niż koszenie chwastów, trawy lub podobnych miękkich roślin.

Przegląd produktu

(Rys. 1)

1. Głowica z podwójnymi ostrzami
2. Osłona osprzętu tnącego
3. Osłona chroniąca rośliny
4. Wałek
5. Element do regulacji wałka (teleskopowego)
6. Uchwyt pałąkowy
7. Pokrywa serwisowa
8. Przycisk regulacji uchwytu pałąkowego
9. Interfejs użytkownika
10. Wskaźnik ostrzegawczy
11. Wskaźnik poziomu naładowania
12. Przycisk wł./wył.
13. Manetka gazu
14. Blokada manetki gazu
15. Akumulator
16. Przycisk odłączania akumulatora
17. Ładowarka
18. Złącze
19. Wskaźnik włączonego zasilania i ostrzegawczy
20. Narzędzie wielofunkcyjne
21. Hak, śruby i kołki ścienne.
22. Śruba
23. Instrukcja obsługi
24. Przycisk przegubu obrotowego
25. Uchwyt tylny
26. Ostrza z tworzywa sztucznego

Uwaga: Przepisy państwowe lub lokalne mogą określać limit zastosowania produktu.

Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów zatwierdzonych do użytku przez producenta. Patrz *Akcesoria na stronie 390*.

Samouczek

Aby uzyskać porady dotyczące korzystania z produktu, należy zeskanować kod QR.

(Rys. 22)

Symbole znajdujące się na produkcie

(Rys. 2) OSTRZEŻENIE: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.

(Rys. 3) Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

(Rys. 4) Stosować środki ochrony oczu.

(Rys. 5) Chronić przed deszczem.

(Rys. 6) Etykieta emisji hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywami oraz przepisami UE, a także przepisami Nowej Południowej Walii „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017”. Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia jest

określony w *Dane techniczne na stronie 388*.

(Rys. 7) Przed przystąpieniem do konserwacji odłączyć akumulator.

(Rys. 8) Tego produktu ani opakowania nie można traktować jak odpadów domowych. Należy poddawać je recyklingowi w zatwierdzonym punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

(Rys. 9) Należy uważać na odrzucane przedmioty.

(Rys. 10) Nie stosować metalowych ostrzy.

(Rys. 11) Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami i przepisami UE.

(Rys. 12) Prąd stały.

(Rys. 13) Osoby postronne powinny zachować odpowiednią odległość.

(Rys. 14) Długość wałka jest regulowana.

(Rys. 15) Wałek można obracać o 90°.

yyyywwxxxxx Tabliczka znamionowa lub laserowy nadruk zawiera numer seryjny. **yyyy** to rok produkcji, **ww** oznacza tydzień produkcji, a **xxxxx** — numer sekwencyjny.

Symbole na akumulatorze i/lub na ładowarce.

(Rys. 18) Należy poddać urządzenie recyklingowi w punkcie zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. (Dotyczy tylko Europy)

(Rys. 19) Akumulatora należy używać wyłącznie w produktach partnerów systemu POWER FOR ALL.

(Rys. 20) (Rys. 21) Chronić akumulator przed wysoką temperaturą, np. przed wystawieniem na ciągłe, intensywne światło słoneczne, ogień, brud, wodę i wilgoć. Istnieje ryzyko wybuchu i zwarcia.

(Rys. 16) Ładowarkę używać i przechowywać wyłącznie wewnątrz.

(Rys. 17) Podwójna izolacja.

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Producent

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE: Stosują się, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci operatora albo osób postronnych w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosują się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące maszyny

OSTRZEŻENIE: **Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tej maszyny.** *Niezastosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.*

Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do korzystania z nich w przyszłości.

Uwaga: *Termin „maszyna" w ostrzeżeniach dotyczy Twojej maszyny zasilanej prądem z sieci elektrycznej (z przewodem) lub maszyny zasilanej prądem z akumulatora (bezprzewodowej).*

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Obszary zaciemnione i takie, w których panuje nieład, mogą powodować wypadki.
- **Nie używać maszyn w atmosferze wybuchowej, np. w obecności cieczy, gazów lub pyłów palnych.** Maszyny wytwarzają iskry, które mogłyby zapalić pył lub opary.
- **Podczas używania maszyny należy zadbać o pozostanie dzieci oraz innych osób w bezpiecznej odległości.** W razie odwrócenia uwagi można utracić kontrolę nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- **Wtyczki maszyny muszą pasować do gniazdka. Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. Nie wolno stosować adapterów w przypadku uziemionych maszyn.** Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazdka pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- **Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- **Nie wystawiać maszyn na działanie deszczu ani wilgoci.** Przedostanie się wody do maszyny zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Nie niszczyć przewodu. Nie wolno używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania maszyny. Przewód należy utrzymywać z dala od źródeł ciepła, olejów, ostrych krawędzi lub ruchomych części.** Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają zagrożenie porażenia prądem.
- **Używając maszyny na zewnątrz budynków, należy stosować przedłużacz przystosowany do użytku zewnętrznego.** Stosowanie przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz budynków pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- **Jeśli maszyna musi być używana w warunkach dużej wilgotności, stosować zasilanie chronione wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD).** Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- **Podczas używania maszyny należy zachować skupienie, obserwować wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem. Maszyny nie wolno używać w przypadku zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Chwila nieuwagi podczas obsługi maszyny może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- **Stosować środki ochrony osobistej. Należy zawsze stosować środki ochrony wzroku.** Sprzęt ochronny, taki jak maski, antypoślizgowe buty robocze, kask lub środki ochrony słuchu stosowane w odpowiednich warunkach pozwalają obniżyć ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Należy zapobiec niezamierzonemu rozruchowi. Przed podłączeniem maszyny do źródła zasilania i/lub podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że maszyna jest wyłączona.** Przenoszenie maszyny z palcem na przełączniku lub włączenie zasilania maszyny, która ma przełącznik w pozycji włączonej, sprzyja wypadkom.
- **Przed włączeniem maszyny należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia.** Klucze lub inne narzędzia, pozostawione przy obracającej się części maszyny, mogą spowodować obrażenia ciała.
- **Nie należy przeceniać swoich możliwości. Stać na stabilnym podłożu i zachować równowagę.** Pozwoli to zachować lepszą kontrolę nad maszyną w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy zakładać luźnych ubrań i nosić biżuterii. Włosy oraz ubranie należy trzymać z dala od elementów ruchomych.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- **Jeśli dołączone jest wyposażenie służące do podłączenia urządzeń odprowadzających i gromadzących pył, należy zadbać o jego podłączenie i właściwie używanie.** Stosowanie urządzeń odprowadzających pył może ograniczyć zagrożenia związane z obecnością pyłu.
- **Użytkownik nie powinien czuć się zbyt pewnie i lekceważyć zasad bezpieczeństwa nawet wtedy, gdy po wielokrotnym używaniu maszyny jest dobrze obeznany z jej działaniem.** Nieuwaga przy pracy może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała.

Obsługa i konserwacja maszyny

- **Nie należy korzystać z maszyny „na siłę". Używać maszyny dopasowanej do zastosowania.** Właściwa maszyna pozwoli lepiej i bezpieczniej wykonać pracę z przewidzianą prędkością.
- **Nie wolno używać maszyny, jeśli nie można jej włączyć lub wyłączyć przy użyciu przełącznika.** Jeśli

maszyna nie może być kontrolowana za pomocą przełącznika, jest ona niebezpieczna i musi zostać oddana do naprawy.

- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub pozostawieniem maszyn na czas przechowywania należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub, jeśli jest to możliwe, wymontować akumulator.** Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu uruchomieniu elektronarzędzia.
- **Nieużywane maszyny należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno pozwalać, aby maszyny obsługiwały osoby niezaznajomione z maszyn lub niniejszymi instrukcjami.** W rękach nieprzeszkolonych użytkowników maszyna może być niebezpieczna.
- **Konserwować maszyny i akcesoria. Maszynę należy sprawdzać pod kątem niedopasowania lub odkształcenia ruchomych części, uszkodzenia elementów lub innych okoliczności, które mogą mieć wpływ na pracę urządzenia. W przypadku uszkodzenia naprawić maszynę przed jej ponownym użyciem.** Powodem wielu wypadków jest niewłaściwa konserwacja maszyn.
- **Maszyny do cięcia muszą być ostre i czyste.** Prawidłowo konserwowane maszyny do cięcia o ostrych krawędziach tnących są mniej podatne na wykrzywienie i łatwiej je kontrolować.
- **Maszyna, akcesoria i końcówki itp. muszą być używane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz wykonywane zadanie.** Używanie maszyny do zadań innych niż te, do których jest przeznaczona, może być niebezpieczne.
- **Utrzymywać uchwyty i powierzchnie do chwytania w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.** Śliskie uchwyty i powierzchnie uchwytów nie pozwalają na pewną obsługę oraz kontrolowanie maszyny w nieprzewidzianych sytuacjach.

Użytkowanie i konserwacja akumulatora maszyny

- **Ładować jedynie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może grozić pożarem w przypadku wykorzystania jej do ładowania innego rodzaju akumulatora.
- **Używać w maszynach tylko przewidzianych do nich akumulatorów.** Użycie akumulatorów innego rodzaju może stworzyć zagrożenie obrażeniami ciała i pożarem.
- **Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby oraz innych niewielkich metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć dwa zaciski akumulatora.** Spięcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wypłynąć płyn. Należy unikać kontaktu z tym płynem. Jeżeli dojdzie do kontaktu, przemyć wodą. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z oczami, należy dodatkowo skorzystać z pomocy medycznej.** Płyn wydostający się z akumulatora może wywołać podrażnienia lub oparzenia.
- **Nie używać akumulatora ani maszyny, jeśli są one uszkodzone lub zostały zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą charakteryzować się nieprzewidywalnymi właściwościami skutkującymi pożarem, eksplozją lub ryzykiem doznania obrażeń przez użytkownika.
- **Nie wystawiać akumulatora ani maszyny na działanie ognia lub zbyt wysokiej temperatury.** Narażenie na pożar lub temperaturę przekraczającą 130°C (265°F) może spowodować wybuch.
- **Należy postępować zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi ładowania i nie ładować akumulatora ani maszyny w temperaturze wykraczającej poza zakres określony w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach wykraczających poza dopuszczalny zakres może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.

Serwis

- **Naprawę maszyny należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanym pracownikom i tylko z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych.** Dzięki temu można zapewnić utrzymanie bezpieczeństwa maszyny.
- **Pod żadnym pozorem nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące podkaszarki do trawnika / podkaszarki do krawędzi trawnika

- **Nie używać maszyny przy złych warunkach pogodowych, szczególnie jeśli istnieje ryzyko wystąpienia burzy.** Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.
- **Dokładnie sprawdzić obszar, w którym ma być używana maszyna, pod kątem występowania dzikich zwierząt.** Podczas pracy maszyny może dojść do obrażeń ciała u dzikich zwierząt.
- **Należy dokładnie sprawdzić miejsce, w którym będzie używana maszyna, i usunąć wszelkie kamienie, patyki, druty, kości i inne przedmioty.** Wyrzucane przedmioty mogą spowodować obrażenia.
- **Przed użyciem maszyny należy zawsze wzrokowo sprawdzić, czy tarcza tnąca i zespół tnący nie są uszkodzone.** Uszkodzone części zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Osłony muszą być założone. Osłony muszą być sprawne i prawidłowo zamontowane.** Poluzowana, uszkodzona lub nieprawidłowo działająca osłona może spowodować obrażenia.

- **Utrzymywać wszelkie wloty powietrza chłodzącego w czystości.** Zablokowane wloty powietrza i zanieczyszczenia mogą spowodować przegrzanie lub wywołać pożar.
- **Należy stosować środki ochrony oczu oraz ochronniki słuchu.** Odpowiednie środki ochrony osobistej zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Podczas obsługi maszyny należy zawsze nosić obuwie przeciwpoślizgowe i ochronne. Nie obsługiwać maszyny boso lub w sandałach.** Zmniejsza to ryzyko obrażeń stóp w wyniku kontaktu z ruchomą tarczą tnącą.
- **Podczas obsługi maszyny należy zawsze nosić odzież ochronną, np. spodnie zakrywające nogi operatora.** Kontakt z poruszającą się tarczą tnącą lub żyłką może spowodować obrażenia ciała.
- **Podczas obsługi maszyny nie wolno dopuszczać do obecności w pobliżu osób postronnych.** Odrzucony podczas przycinania materiał może doprowadzić do ciężkich obrażeń.
- **Nie używać maszyny powyżej wysokości pasa.** Dzięki temu uniknie się przypadkowego dotknięcia tarczy tnącej i zapewni lepszą kontrolę nad maszyną w nieoczekiwanych sytuacjach.
- **Zachować ostrożność podczas obsługiwania maszyny na mokrej trawie. Należy iść, nie biec.** Zmniejsza to ryzyko poślizgnięcia się i upadku, a tym samym odniesienia obrażeń.
- **Podczas pracy na pochyłościach należy zawsze stawać na stabilnym podłożu i pracować w poprzek zbocza, a nie w górę lub w dół, a także zachować szczególną ostrożność przy zmianie kierunku jazdy.** Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, a tym samym odniesienia obrażeń.
- **Wszystkie przewody powinny znajdować się z dala od miejsca cięcia.** Podczas pracy przewody mogą zostać zakryte przez krzewy lub krzaki i zostać przypadkowo przecięte lub uszkodzone przez żyłkę lub tarczę tnącą.
- **Nie należy zbliżać żadnych części ciała do poruszającej się tarczy tnącej wykaszarki lub żyłki. Nie należy usuwać materiału z maszyny, dopóki nie zostanie ona odłączona od źródła zasilania.** Poruszająca się tarcza tnąca lub żyłka może spowodować poważne obrażenia.
- **Maszynę należy przenosić po jej wyłączeniu i z dala od ciała.** Prawidłowa obsługa maszyny zmniejsza prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z poruszającą się tarczą tnącą lub żyłką.
- **Należy używać wyłącznie wymiennych głowic tnących, tarczy tnących lub żyłek zalecanych przez producenta. Nie wymieniać tarcz tnących ani żyłek na metalowe druty lub ostrza.** Nieprawidłowe części zamienne mogą spowodować utratę kontroli nad maszyną, jej uszkodzenie lub obrażenia ciała.

Kontrola przed uruchomieniem

- Zawsze wyjmować akumulator, aby zabezpieczyć produkt przed przypadkowym uruchomieniem. Zawsze wyjmować akumulator przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych na produkcie.
- Przed użyciem produktu i po każdym uderzeniu należy sprawdzić go pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia i w razie potrzeby naprawić.
- Dokonać inspekcji obszaru pracy. Usunąć wszystkie porozrzucane przedmioty, jak kamienie, szkło, gwoździe, druty, sznurki i inne, które mogą zostać odrzucone przez maszynę lub zaplątać się na przecinarce lub jej osłonie.
- Sprawdzić, czy nie ma pęknięć lub zanieczyszczeń na silniku. Za pomocą szczotki oczyścić silnik z trawy i liści. Rękawic należy używać wtedy, kiedy to jest konieczne.
- Sprawdzić, czy głowica żyłkowa jest przytwierdzona do wykaszarki.
- Sprawdzić, czy produkt działa prawidłowo. Sprawdzić, czy dokręcone są wszystkie śruby i nakrętki.
- Skontrolować, czy głowica żyłkowa i osłona sprzętu tnącego nie są uszkodzone ani pęknięte. Głowicę żyłkową lub osłonę sprzętu tnącego, które zostały uderzone lub na których występują pęknięcia, należy wymienić na nowe. Zawsze stosować osłonę zalecaną dla danego osprzętu tnącego. Patrz rozdział Dane techniczne.
- Użytkownik produktu jest zobowiązany dopilnować, aby podczas pracy żadne osoby postronne ani zwierzęta nie znajdowały się w odległości mniejszej niż 15 m. Jeśli w tym samym miejscu pracuje kilku użytkowników, odległość między nimi powinna wynosić co najmniej 15 m.
- Przed użyciem maszyny dokonaj jej ogólnego przeglądu. Patrz plan konserwacji.
- Użytkowanie regulują przepisy państwowe lub lokalne. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów

Kieruj się zawsze zdrowym rozsądkiem

Nie jest możliwe omówienie wszystkich sytuacji, w jakich potencjalnie możesz się znaleźć. Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem.
Nie podejmować się prac przekraczających własne kwalifikacje. Jeżeli po przeczytaniu niniejszej instrukcji nadal są wątpliwości co do sposobów postępowania, nie kontynuować pracy i zwrócić się o poradę do eksperta.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie pozwalać dzieciom na użytkowanie lub przebywanie w pobliżu urządzenia. Ponieważ maszynę łatwo uruchomić, dzieci mogą być w stanie ją włączyć, jeżeli nie będą pilnowane. Oznacza to ryzyko poważnych obrażeń. Dlatego należy odłączać akumulator, gdy maszyna nie jest pod nadzorem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator, aby zabezpieczyć maszynę przed przypadkowym uruchomieniem.
- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób.
- Nie używać produktu w przypadku zmiany jego początkowych specyfikacji. Nie wymieniać części maszyny bez zgody producenta. Należy używać wyłącznie części zatwierdzonych przez producenta. Nieprawidłowa konserwacja może doprowadzić do obrażeń lub śmierci.
- Przed uruchomieniem produktu należy sprawdzić jego stan techniczny. Patrz *Kontrola przed uruchomieniem na stronie 377* i *Przed użyciem urządzenia na stronie 382*. Nie używać urządzenia, które jest uszkodzone lub nie działa prawidłowo. Przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa oraz czynności z zakresu konserwacji i obsługi technicznej podane w niniejszej instrukcji.
- Należy dopilnować, aby produktem nie bawiły się dzieci. Nigdy nie pozwalać na użytkowanie ani serwisowanie produktu dzieciom lub innym osobom, które nie mają odpowiednich kwalifikacji. Lokalne przepisy mogą określać wiek operatora.
- Produkt należy przechowywać w zamkniętym miejscu, aby uniemożliwić dostęp do niego dzieciom i osobom nieupoważnionym.
- Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać ani modyfikować fabrycznej konstrukcji urządzenia bez zezwolenia wydanego przez producenta. Zawsze należy korzystać z oryginalnych akcesoriów. Samowolne wprowadzanie zmian oraz/lub montowanie wyposażenia niezatwierdzonego przez producenta może stać się przyczyną groźnych obrażeń lub śmierci obsługującego urządzenie bądź innych osób.
- Należy sprawdzić, czy produkt nie uległ uszkodzeniu, jeśli uderzył o twardy przedmiot lub jeśli nagle wzrosła intensywność drgań.
- Trzymać ręce z dala od wszelkich ostrych urządzeń przeznaczonych do ograniczenia długości żyłki.

Uwaga: Użytkowanie może podlegać regulacji przepisami państwowymi lub lokalnymi. Należy przestrzegać odpowiednich przepisów

Środki ochrony osobistej

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu zawsze nosić na sobie zatwierdzone środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dealera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Stosować atestowane ochronniki słuchu.

(Rys. 23)

- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Używając maski ochronnej twarzy, nosić także zatwierdzone okulary ochronne. Za zatwierdzone okulary ochronne uważane są takie, które są zgodne z normami ANSI Z87.1 dla USA lub EN 166 dla krajów UE.

(Rys. 24)

- W razie potrzeby, na przykład podczas mocowania, sprawdzania lub czyszczenia osprzętu tnącego, stosować rękawice ochronne.

(Rys. 25)

- Zakładać obuwie ochronne ze stalowymi noskami i antypoślizgowymi podeszwami.

(Rys. 26)

- Nosić odzież wykonaną z mocnego materiału. Nosić odzież z długimi nogawkami i długimi rękawami, wykonaną z mocnego materiału. Luźne części odzieży mogą zahaczyć o krzewy lub gałęzie. Nie nosić biżuterii, krótkich spodni ani sandałów. Nie pracować boso. Związywać włosy w sposób bezpieczny powyżej poziomu barków.
- Zawsze mieć pod ręką apteczkę.

(Rys. 27)

Zespoły zabezpieczające na produkcie

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

W tym rozdziale opisano funkcje bezpieczeństwa produktu, jego przeznaczenie oraz sposób przeprowadzania czynności kontrolnych i konserwacji, aby zapewnić jego poprawne działanie. Patrz wskazówki podane w punkcie *Wstęp na stronie 373* , aby sprawdzić, gdzie te części są zlokalizowane w Twoim produkcie.

Jeżeli urządzenie nie jest prawidłowo konserwowane i nie jest poddawane profesjonalnie wykonywanym naprawom i/lub obsłudze technicznej, skraca się jego żywotność i zwiększa ryzyko wypadu. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z najbliższym punktem serwisowym.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać urządzenia, którego elementy zabezpieczające są uszkodzone. Elementy zabezpieczające produktu należy kontrolować i konserwować zgodnie z opisem w niniejszym rozdziale. Jeżeli Twój produkt nie spełnia któregokolwiek z warunków kontrolnych, skontaktuj się z przedstawicielem serwisu w celu dokonania naprawy.

UWAGA: Wszelkie czynności obsługowe i naprawy maszyny wymagają specjalnego przeszkolenia. Szczególnie dotyczy to elementów zabezpieczających urządzenia. Jeżeli maszyna nie spełnia jakiegokolwiek z niżej wymienionych warunków kontrolnych, należy ją oddać do warsztatu obsługi technicznej. Kupując nasze produkty, zyskujesz także gwarancję profesjonalnej obsługi i napraw. Jeżeli w miejscu zakupu nie jest prowadzona obsługa serwisowa, zapytaj o adres najbliższego warsztatu obsługi technicznej.

Sprawdzanie interfejsu użytkownika

Zielone diody LED (A) wskazują stan akumulatora, gdy urządzenie jest włączone, ale nie działa.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wył. (B). (Rys. 28)
   a) Gdy kontrolki LED (A) świecą się, oznacza to, że urządzenie jest włączone.
   b) Urządzenie jest wyłączone, gdy kontrolki LED się nie świecą (A).
2. Patrz *Rozwiązywanie problemów na stronie 387*, jeśli włączy się lub miga wskaźnik ostrzegawczy (C).

Sprawdzanie blokady manetki gazu

Blokada manetki gazu zapobiega przypadkowemu uruchomieniu. Naciśnięcie na blokadę manetki gazu (A) zwalnia ją (B). Po zwolnieniu uchwytu manetka gazu i blokada manetki gazu powrócą do swoich pozycji wyjściowych.
(Rys. 29)

1. Sprawdzić, czy manetka gazu jest zablokowana, gdy jej blokada znajduje się w swoim położeniu wyjściowym. (Rys. 30)
2. Wcisnąć blokadę manetki gazu i sprawdzić, czy po zwolnieniu powraca ona do położenia wyjściowego. (Rys. 31)
3. Upewnić się, że manetka gazu i jej blokada poruszają się płynnie, a sprężyna powrotna działa prawidłowo. (Rys. 32)
4. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 384*.
5. Zwolnić manetkę gazu i sprawdzić, czy osprzęt tnący całkowicie się zatrzymał.

Sprawdzanie osłony osprzętu tnącego

OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać osprzętu tnącego bez zatwierdzonej i prawidłowo zamocowanej osłony. Zawsze stosować osłonę osprzętu tnącego zalecaną dla danego osprzętu tnącego, patrz *Dane techniczne na stronie 388*. Stosowanie niewłaściwych lub uszkodzonych osłon osprzętu tnącego może skutkować poważnymi obrażeniami.

Osłona osprzętu tnącego zapobiega odrzuceniu przedmiotów w kierunku operatora. Zapobiega również obrażeniom ciała w przypadku dotknięcia do osprzętu tnącego.

1. Wyłączyć silnik.
2. Przeprowadzić kontrolę wzrokową pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
3. Wymienić osłonę osprzętu tnącego, jeśli jest uszkodzona.

Osprzęt tnący

Wybrać odpowiedni osprzęt tnący i zapewnić ich konserwację, aby:

- Uzyskać maksymalną wydajność cięcia.
- Przedłużyć okres eksploatacji osprzętu tnącego.

OSTRZEŻENIE: Korzystać wyłącznie z osprzętu tnącego wraz z zalecanymi przez nas osłonami! Patrz *Dane techniczne na stronie 388*. Procedura prawidłowego doboru średnicy żyłki podkaszarki i jej zakładania znajduje się w instrukcjach dotyczących osprzętu tnącego.

OSTRZEŻENIE: Uszkodzony osprzęt tnący może zwiększyć ryzyko wypadków.

Głowica żyłkowa

OSTRZEŻENIE: Należy zawsze upewnić się, czy żyłka jest równo i mocno nawinięta na bęben, aby zapobiec generowaniu szkodliwych dla zdrowia drgań.

(Rys. 33)

- Stosować wyłącznie zalecane głowice żyłkowe oraz żyłki.
- Używać tylko zalecanego osprzętu tnącego.
- Maszyny z silnikiem o małej mocy wymagają stosowania małych głowic żyłkowych i vice versa.

- Długość żyłek również jest ważna. Dłuższa żyłka wymaga większej mocy silnika niż krótsza żyłka o tej samej średnicy.
- Należy upewnić się, że przecinacz żyłki znajdujący się na osłonie podkaszarki nie jest uszkodzony. Służy on do przycinania żyłki na odpowiednią długość.
- Przed użyciem należy zamoczyć żyłkę w wodzie na kilka dni, aby wydłużyć jej okres eksploatacji.

Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE: **Zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami ogólnymi i dotyczącymi bezpieczeństwa.** Niezastosowanie się do instrukcji ogólnych i bezpieczeństwa może spowodować porażenie prądem i/lub poważne obrażenia. **Wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i ogólne instrukcje należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.**

- **Niniejsze instrukcje bezpieczeństwa dotyczą wyłącznie akumulatorów litowo-jonowych 18 V do systemu POWER FOR ALL.**
- **Akumulatora należy używać wyłącznie w produktach partnerów systemu POWER FOR ALL.** Akumulatory 18 V z oznaczeniem POWER FOR ALL są w pełni kompatybilne z następującymi produktami:

  – Wszystkie produkty należące do systemu POWER FOR ALL z akumulatorem 18 V.

  – Wszystkie produkty partnerów systemu POWER FOR ALL wymagające napięcia 18 V.
- **Należy przestrzegać zaleceń dotyczących akumulatora zawartych w instrukcji obsługi urządzenia.** Jest to niezbędne do bezpiecznej obsługi akumulatora i urządzenia oraz zabezpieczenia akumulatorów przed niebezpiecznym przeciążeniem.
- **Akumulatory należy ładować wyłącznie przy użyciu ładowarek zalecanych przez producenta lub partnerów systemu POWER FOR ALL.** Ładowarka odpowiednia do jednego rodzaju akumulatorów może wywołać pożar, gdy współpracuje z innym akumulatorem.
- **Akumulator jest dostarczany w stanie częściowo naładowanym.** Aby zapewnić pełną pojemność akumulatora, należy go całkowicie naładować za pomocą ładowarki przed użyciem narzędzia elektrycznego po raz pierwszy.
- **Przechowywać akumulatory w miejscu niedostępnym dla dzieci.**
- **Nie należy otwierać akumulatora.** Istnieje ryzyko zwarcia.
- **W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego użytkowania akumulatora może dojść do emisji niebezpiecznych oparów. Akumulator może się zapalić lub wybuchnąć.** Upewnić się, że w miejscu pracy zapewniona jest dobra wentylacja i w razie wystąpienia jakichkolwiek niepożądanych skutków należy skonsultować się z lekarzem. Opary mogą podrażnić układ oddechowy.
- **Nieprawidłowe użytkowanie lub uszkodzenie akumulatora może spowodować wytryśnięcie z niego łatwopalnej cieczy. Należy unikać kontaktu z tą cieczą. Jeśli dojdzie do przypadkowego kontaktu, należy przemyć wodą. W przypadku przedostania się cieczy do oczu należy niezwłocznie skorzystać z dodatkowej pomocy medycznej.** Płyn wydobywający się z akumulatora może powodować podrażnienia lub poparzenia.
- **Jeśli akumulator jest uszkodzony, może z niego wytrysnąć ciecz, która pokryje pobliskie powierzchnie. Sprawdzić elementy, które zostały narażone.** Oczyścić te elementy lub wymienić je w razie potrzeby.
- **Uważać, aby nie doszło do zwarcia akumulatora. Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby oraz innych niewielkich metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć dwa zaciski akumulatora.** Spięcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **Akumulator może zostać uszkodzony przez ostro zakończone elementy, takie jak gwoździe lub śrubokręty, albo przez wywieraną z zewnątrz siłę.** Może wystąpić zwarcie wewnętrzne, które spowoduje przepalenie, zadymienie, wybuch lub przegrzanie akumulatora.
- **Pod żadnym pozorem nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Serwisowanie akumulatorów powinno być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.
- **Chronić akumulator przed wysoką temperaturą, np. przed wystawieniem na ciągłe, intensywne światło słoneczne, ogień, brud, wodę i wilgoć.** Istnieje ryzyko wybuchu i zwarcia.
- **Akumulator urządzenia może być używany wyłącznie przy temperaturach otoczenia -5 °C — 40 °C.**
- **Podczas przechowywania akumulatora temperatura otoczenia musi wynosić -20 °C — 50 °C.** Nie wolno zostawiać akumulatora w samochodzie na przykład latem. Przy temperaturach < 0°C niektóre urządzenia mogą mieć mniejszą moc.
- **Akumulator należy ładować wyłącznie przy temperaturze otoczenia w zakresie 0 °C — 35 °C.** Ładowanie poza tym zakresem temperatur może zwiększyć ryzyko uszkodzenia akumulatora i spowodować zagrożenie pożarowe.

Zasady bezpieczeństwa w czasie obsługi ładowarki



OSTRZEŻENIE: Zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami ogólnymi i dotyczącymi bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do instrukcji ogólnych i bezpieczeństwa może spowodować porażenie prądem i/lub poważne obrażenia. **Przechowywać niniejsze instrukcje w bezpiecznym miejscu.** Ładowarki należy używać wyłącznie wtedy, gdy można w pełni ocenić wszystkie funkcje i wykonać je bez żadnych ograniczeń lub jeśli użytkownik otrzymał odpowiednie instrukcje.

- **Ładowarki nie powinny obsługiwać dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy. Ładowarka może być obsługiwana przez dzieci, które ukończyły 8. rok życia, oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że są one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania ładowarki i rozumieją wiążące się z tym zagrożenia.** W przeciwnym razie istnieje ryzyko błędów w obsłudze i odniesienia obrażeń.
- **Należy nadzorować dzieci podczas użytkowania, czyszczenia i konserwacji.** Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się ładowarką.
- **Należy ładować tylko akumulatory 18V systemu POWER FOR ALL o pojemności min. 1,5 Ah. Napięcie akumulatora musi być zgodne z napięciem ładowania ładowarki akumulatora. Nie należy ładować żadnych baterii, które nie nadają się do ponownego ładowania.** W przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru i eksplozji.
- **Ładowarki należy używać wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach i nie wolno narażać jej na działanie wilgoci.** Woda, która przedostanie się do elektronarzędzia zwiększy ryzyko porażenia prądem.
- **Utrzymywać czystość ładowarki.** Brud stwarza ryzyko porażenia prądem.
- **Przed użyciem należy zawsze sprawdzić ładowarkę, kabel i wtyczkę. W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń należy zaprzestać korzystania z ładowarki. Nie wolno samodzielnie otwierać ładowarki i należy zlecać jej naprawę wyłącznie firmie Husqvarna lub autoryzowanemu centrum obsługi posprzedażowej, korzystając tylko z oryginalnych części zamiennych.** Uszkodzone ładowarek, kabli i wtyczek zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Ładowarki nie należy używać na powierzchni, która może łatwo ulec zapłonowi (np. na papierze, tkaninach itp.) ani w środowisku łatwopalnym.** Istnieje ryzyko pożaru z powodu nagrzewania się ładowarki podczas pracy.
- **Nie zakrywać otworów wentylacyjnych ładowarki.** W przeciwnym razie może dojść do przegrzania się ładowarki i jej nieprawidłowego działania.
- **Ładować jedynie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do jednego rodzaju akumulatora może grozić pożarem w przypadku wykorzystania jej do ładowania innego rodzaju akumulatora.
- **W przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego użytkowania akumulatora może dojść również do emisji niebezpiecznych oparów.** Upewnić się, że w miejscu pracy zapewniona jest dobra wentylacja i w razie wystąpienia jakichkolwiek niepożądanych skutków należy skonsultować się z lekarzem. Opary mogą podrażnić układ oddechowy.
- **W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wydostać się płyn. Należy unikać kontaktu z tą cieczą. Jeśli dojdzie do przypadkowego kontaktu, należy przemyć wodą. W przypadku przedostania się cieczy do oczu należy niezwłocznie skorzystać z dodatkowej pomocy medycznej.** Płyn wydobywający się z akumulatora może powodować podrażnienia lub poparzenia.
- **Produkty sprzedawane wyłącznie w Wielkiej Brytanii:** Produkt jest wyposażony we wtyczkę elektryczną BS 1363/A z wewnętrznym bezpiecznikiem (atest ASTA BS 1362). Jeśli wtyczka nie jest odpowiednia do gniazdka, należy zgłosić to do autoryzowanego warsztatu obsługi technicznej, w którym zostanie ona odcięta, a w jej miejsce zainstalowana prawidłowa wtyczka. Wymieniona wtyczka powinna mieć bezpiecznik o takich samych parametrach, jak oryginalna wtyczka. Odciętą wtyczkę należy wyrzucić, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem. Nigdy nie należy jej wkładać do gniazdka elektrycznego.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wyjąć akumulator przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych, innych przeglądów lub montażu produktu.
- Użytkownikowi wolno wykonywać tylko te czynności konserwacyjne i serwisowe, które są wskazane w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku czynności konserwacyjnych i serwisowych o szerszym zakresie należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Do czyszczenia akumulatora ani ładowarki nie należy używać wody. Silne detergenty mogą spowodować uszkodzenie tworzywa sztucznego.

- Zaniechanie czynności konserwacyjnych skróci cykl życia produktu i zwiększy ryzyko wypadków.
- Dla wszystkich prac serwisowych i naprawczych, zwłaszcza dla urządzeń zabezpieczających na produkcie, konieczne jest specjalne przeszkolenie. Jeśli nie wszystkie opisane w niniejszej instrukcji obsługi kontrole zakończą się pomyślnie po wykonaniu konserwacji, należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu. Gwarantujemy profesjonalne naprawy i serwisowanie produktu.
- Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Montaż

Wstęp

OSTRZEŻENIE: Przed zmontowaniem produktu należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Montaż osłony głowicy

1. Umieścić osłonę głowicy na obudowie silnika. (Rys. 34)
2. Wkręcić śrubę, wprowadzając ją przez obudowę silnika i osłonę głowicy. (Rys. 35)
3. Dokręcić śrubę.

Montaż głowicy żyłkowej

1. Obracać wałek zdawczy do momentu, aż otwór w tarczy pędnej zrówna się z otworem w obudowie silnika.
2. Włożyć narzędzie wielofunkcyjne do otworu, tak aby wałek został zabezpieczony.
3. Obrócić głowicę żyłkową w prawo. (Rys. 36)

Montaż głowicy żyłkowej

1. Włożyć narzędzie wielofunkcyjne do otworu, tak aby wałek został zabezpieczony. (Rys. 37)
2. Obrócić głowicę żyłkową i ostrożnie popychać narzędzie wielofunkcyjne do momentu, aż wałek zdawczy zostanie zablokowany.
3. Obrócić głowicę żyłkową w lewo i wyjąć ją. (Rys. 38)
4. Zamontować nową głowicę żyłkową. Patrz *Montaż głowicy żyłkowej na stronie 382*.

Montaż osłony chroniącej przed odpryskami roślin

1. Zamontować osłonę chroniącą przed odpryskami roślin w otworach na obudowie silnika. (Rys. 39)
2. Sprawdzić, czy osłona chroniąca przed odpryskami roślin może się swobodnie poruszać do przodu i do tyłu. (Rys. 40)

Montaż haka na ścianie

- Zamontować hak wewnątrz pomieszczenia.
- Hak należy trzymać w miejscu nienarażonym na działanie promieni słonecznych oraz w temperaturze otoczenia od -10°C do 70°C.
- Zamontować hak na ścianie wykonanej z płyty gipsowo-kartonowej, drewna lub betonu.

UWAGA: Należy upewnić się, że ściana wytrzymuje obciążenie co najmniej 30 kg.

- Zamontować hak na ścianie za pomocą 2 śrub (A). W razie potrzeby użyć kołków rozporowych (B). (Rys. 41)

UWAGA: Upewnić się, że śruby są odpowiednie dla danego typu ściany.

- Aby uzyskać informacje na temat akcesoriów do przechowywania produktu, należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

Działanie

Wstęp

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Przed użyciem urządzenia

- Sprawdzić obszar roboczy, aby zapoznać się z terenem. Sprawdzić nachylenie terenu oraz czy występują na nim przeszkody, takie jak kamienie, gałęzie i rowy.
- Przeprowadzić ogólny przegląd urządzenia.
- Wykonać kontrole bezpieczeństwa, czynności konserwacyjne i czynności serwisowe opisane w niniejszej instrukcji.
- Sprawdzić, czy na silniku nie ma pęknięć lub zanieczyszczeń. Aby usunąć trawę i liście z silnika, należy użyć szczotki. W razie potrzeby użyć rękawic.
- Sprawdzić głowicę żyłkową i osłonę osprzętu tnącego pod kątem uszkodzeń lub pęknięć.

Wymienić głowicę żyłkową i osłonę osprzętu tnącego, jeżeli zostały uderzone lub są popękane.
- Upewnij się, że wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone.
- Przed uruchomieniem produktu należy upewnić się, że narzędzie tnące oraz wszystkie pokrywy, osłony i uchwyty są prawidłowo zamocowane i nie są uszkodzone.

Akumulator

OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem korzystania z akumulatora należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu. Należy również przeczytać uważnie instrukcję obsługi dołączoną do akumulatora i ładowarki.

Zapewnić akumulatorowi i ładowarce prawidłową temperaturę otoczenia.

	Temperatura otoczenia
Używanie akumulatora w urządzeniu	-5 °C — 40 °C
Ładowanie akumulatora	0 °C — 35 °C

Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym użyciem należy naładować akumulator.

Uwaga: Proces ładowania jest możliwy tylko wtedy, gdy temperatura akumulatora mieści się w dozwolonym zakresie temperatury ładowania (0–35 °C).

1. Podłączyć przewód zasilający ładowarki do uziemionego gniazda zasilania.

   UWAGA: Upewnić się, że gniazdo ma prawidłowe napięcie i częstotliwość.
2. Włożyć akumulator do ładowarki. Akumulator jest podłączony do ładowarki, gdy miga zielona dioda LED. (Rys. 42)
3. Akumulator jest w pełni naładowany, gdy zielona dioda LED na ładowarce świeci stałym światłem. Akumulator można ładować przez maks. 24 godziny.
4. Odłączyć ładowarkę od źródła zasilania.

   UWAGA: Nie ciągnąć za przewód zasilający.
5. Akumulator należy wyjąć z ładowarki.

Wskaźnik naładowania akumulatora na akumulatorze

Diody LED na akumulatorze	Poziom naładowania
4 × zielone światło ciągłe	≈75–100%
3 × zielone światło ciągłe	≈50–75%
2 × zielone światło ciągłe	≈25–50%
1 × zielone światło ciągłe	≈5–25%
1 × zielone światło migające	≈0–5%

Dioda LED stanu akumulatora na ładowarce

Zielona dioda LED (A) na ładowarce wskazuje stan akumulatora. Patrz *Wskaźnik naładowania akumulatora na akumulatorze na stronie 383*.

(Rys. 43)

Dioda LED	Stan akumulatora
Miga zielona dioda LED.	Akumulator jest ładowany.
Zielona dioda LED świeci stałym światłem.	Akumulator jest w pełni naładowany.

Dioda LED stanu akumulatora na urządzeniu

Po zainstalowaniu akumulatora w urządzeniu diody LED na urządzeniu wskazują stan akumulatora.

(Rys. 44)

Dioda LED	Stan akumulatora
Świecą się diody LED 1, 2 i 3.	Akumulator całkowicie naładowany.
Świecą się diody LED 1 i 2.	Akumulator wystarczająco naładowany.
Świeci dioda LED 1.	Poziom naładowania akumulatora jest niski.
Miga dioda LED 1.	Akumulator rozładowany. Miga wskaźnik stanu akumulatora. Naładować akumulator. Patrz *Ładowanie akumulatora na stronie 383*.

Podłączanie akumulatora do produktu

OSTRZEŻENIE: Akumulatory należy używać wyłącznie z produktami systemu POWER FOR ALL 18 V.

1. Należy sprawdzić, czy akumulator jest w pełni naładowany.

2. Wsunąć akumulator do uchwytu akumulatora produktu. Akumulator musi łatwo wchodzić w uchwyt. Jeżeli tak się nie dzieje, oznacza to, że nie został prawidłowo włożony. (Rys. 45)
3. Po usłyszeniu kliknięcia akumulator zablokuje się na miejscu.

Uruchamianie produktu

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk wł./wył. do momentu zapalenia się zielonej kontrolki LED. (Rys. 46)
2. Nacisnąć blokadę manetki gazu i manetkę gazu. Osprzęt tnący zacznie się obracać.

Regulacja uchwytu pałąkowego i wałka teleskopowego

1. Nacisnąć przycisk regulacji uchwytu pałąkowego. (Rys. 47)
2. Wyregulować uchwyt pałąkowy, ustawiając go pod odpowiednim kątem.
3. Zwolnić przycisk regulacji uchwytu pałąkowego.
4. Poluzować dźwignię na wałku. (Rys. 48)
5. Ustawić żądaną długość na wałku.
6. Zamknąć dźwignię.

Uwaga: Dwa położenia uchwytu pałąkowego przedstawione na poniższej ilustracji służą wyłącznie do transportu i/lub przechowywania.

(Rys. 49)

Regulacja kąta głowicy żyłkowej

To urządzenie może zostać ustawione w 4 różnych pozycjach.

OSTRZEŻENIE: Nie regulować kąta podczas obsługi urządzenia.

1. Wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator.
2. Przytrzymać mocno wałek (A). (Rys. 50)
3. Przytrzymać przegub obrotowy (B) i nacisnąć przycisk (C).
4. Ustawić głowicę żyłkową w prawidłowym położeniu.
5. Zwolnić przegub obrotowy, aby zablokować głowicę żyłkową.
6. Przesunąć głowicę żyłkową w górę i w dół, aż zablokuje się we właściwym położeniu.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Produkt ma funkcję automatycznego wyłączania, która go zatrzymuje, gdy nie jest on używany. Urządzenie wyłącza się po 3 minutes.

Obsługa produktu

Koszenie trawy

1. Upewnić się, że podczas koszenia trawy ostrza z tworzywa sztucznego lub żyłka są ustawione równolegle względem podłoża. (Rys. 51)
2. Nie dociskać głowicy żyłkowej do ziemi. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu.

Uwaga: Niska temperatura otoczenia, bliska 0°C, może spowodować pęknięcie ostrza lub żyłki.

3. Podczas koszenia trawy należy przemieszczać produkt z boku na bok. (Rys. 52)

Uwaga: Nie używać urządzenia z uszkodzonym osprzętem tnącym. Uszkodzony osprzęt tnący może spowodować zakłócenie równowagi, co może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Zamiatanie trawy

Strumień powietrza wytwarzany przez obracające się ostrza z tworzywa sztucznego lub żyłkę można wykorzystać do usuwania skoszonej trawy z danego obszaru.

1. Trzymać głowicę żyłkową oraz ostrza z tworzywa sztucznego lub żyłkę równolegle nad podłożem.
2. Włączyć pełne obroty.
3. Przesuwać głowicę żyłkową z boku na bok, aby zamieść trawę.

OSTRZEŻENIE: Wyczyścić osłonę głowicy żyłkowej po każdym założeniu nowych ostrzy z tworzywa sztucznego lub nowej żyłki, aby zapewnić prawidłowe wyważenie i zapobiec drganiu uchwytów. Sprawdzić pozostałe elementy głowicy żyłkowej i wyczyścić w razie potrzeby.

Przycinanie trawy blisko obiektów

1. Pociągnąć w dół osłonę chroniącą rośliny. (Rys. 53)
2. Aby uniknąć uszkodzenia innych obiektów, należy używać osłony chroniącej rośliny. (Rys. 54)

Cięcie krawędzi trawnika

1. Wyrównać oznaczenie (A) z oznaczeniem (B) tak, aby żyłka znajdowała się pionowo względem podłoża. Patrz *Regulacja kąta głowicy żyłkowej na stronie 384*. (Rys. 55)
2. Obrócić wałek o 90° w lewo. Patrz *Regulacja uchwytu pałąkowego i wałka teleskopowego na stronie 384*. (Rys. 56)

Uwaga: Chodzić powoli.

UWAGA: Nie dopuścić do zetknięcia się głowicy żyłkowej z ziemią. Istnieje ryzyko uszkodzenia zarówno podłoża, jak i głowicy żyłkowej.

Uwaga: Upewnić się, że żyłka wyrzuca ścięty materiał w obszar, który został już przycięty.

Unikanie zatorów

1. Przed użyciem należy usunąć niechciane zanieczyszczenia z głowicy żyłkowej i osłony osprzętu tnącego.
2. Trzymać głowicę żyłkową tuż nad ziemią. Nie wciskać ostrzy z tworzywa sztucznego ani żyłki w trawę, glebę ani twarde przedmioty.
3. Zatrzymać urządzenie, jeśli ostrza z tworzywa sztucznego lub żyłki są zablokowane lub nie obracają się swobodnie.
4. Usunąć zator. Patrz *Usuwanie zatoru na stronie 385*.

Usuwanie zatoru

1. Zatrzymać urządzenie. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 385*.

OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że akumulator jest wyjęty.

OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały.

2. Sprawdzić, co spowodowało zator.
3. Usunąć niechciany materiał z głowicy żyłkowej i osłony osprzętu tnącego.
4. Sprawdzić głowicę żyłkową i osłonę osprzętu tnącego pod kątem uszkodzeń lub pęknięć.
5. Wymienić głowicę żyłkową, jeśli jest uszkodzona lub pęknięta. Patrz *Montaż głowicy żyłkowej na stronie 382*.
6. Wymienić osłonę osprzętu tnącego, jeśli jest uszkodzona lub pęknięta. Patrz *Montaż osłony głowicy na stronie 382*.
7. Podłączyć akumulator do urządzenia. Patrz *Podłączanie akumulatora do produktu na stronie 383*.
8. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 384*.

Wyłączanie produktu

1. Zwolnić manetkę gazu i blokadę manetki gazu.
2. Naciskać przycisk wł./wył., aż zielona dioda LED zgaśnie.
3. Nacisnąć przycisk zwalniający na akumulatorze i wyciągnąć go z urządzenia. (Rys. 57)

Wymiana osprzętu tnącego

Patrz ostatnia strona instrukcji obsługi.

A. Wymiana ostrzy z tworzywa sztucznego.

B. Wymiana głowicy żyłkowej.

C. Wymiana ostrzy z tworzywa sztucznego na żyłki.

Uwaga: Upewnić się, że końcówki żyłki są wyrównane z krawędzią.

Przegląd

Wstęp

OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji produktu zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Plan konserwacji

OSTRZEŻENIE: Wyjąć akumulator przed przystąpieniem do konserwacji.

Poniżej zamieszczono listę czynności konserwacyjnych, które należy wykonywać przy produkcie. Więcej informacji, patrz *Przegląd na stronie 385*.

Konserwacja	Codziennie	Co tydzień	Co miesiąc
Oczyścić zewnętrzne części produktu za pomocą suchej szmatki. Nie należy stosować wody.	X		
Sprawdzić, czy przycisk wł./wył. działa poprawnie i nie jest uszkodzony.	X		
Sprawdzić, czy manetka gazu i funkcja blokady manetki gazu działają prawidłowo pod względem bezpieczeństwa.	X		

Konserwacja	Codziennie	Co tydzień	Co miesiąc
Upewnić się, że wszystkie elementy sterujące działają i nie są uszkodzone.	X		
Utrzymywać uchwyty w stanie suchym, czystym oraz wolnym od smaru i oleju.	X		
Sprawdzić, czy osprzęt tnący nie jest uszkodzony. Wymienić osprzęt tnący, jeśli jest uszkodzony.	X		
Sprawdzić, czy osłona osprzętu tnącego nie jest uszkodzona. Wymienić osłonę osprzętu tnącego, jeśli jest uszkodzona.	X		
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są prawidłowo dokręcone.	X		
Sprawdzić, czy działają przyciski uwalniające akumulator oraz czy blokują go na miejscu w produkcie.	X		
Sprawdzić, czy ładowarka nie jest uszkodzona i działa prawidłowo.	X		
Sprawdzić, czy akumulator nie jest uszkodzony.	X		
Sprawdzić, czy akumulator jest naładowany.	X		
Sprawdzić, czy ładowarka nie jest uszkodzona.	X		
Sprawdzić stan wszystkich przewodów, połączeń i złączy. Upewnić się, że nie są uszkodzone i są wolne od zanieczyszczeń.		X	
Sprawdzić połączenia pomiędzy akumulatorem a urządzeniem. Sprawdzić połączenie pomiędzy akumulatorem a ładowarką.			X
Wyczyść sworznie przed wymianą ostrzy z tworzywa sztucznego. Patrz *Czyszczenie sworzni na stronie 386*.	X		
Upewnić się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane. Do czyszczenia otworów wentylacyjnych używać miękkiej szczotki. Patrz *Czyszczenie otworów wentylacyjnych na stronie 386*.	X		

Sprawdzanie akumulatora i ładowarki

1. Sprawdzić akumulator pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
2. Sprawdzić ładowarkę pod kątem uszkodzeń, na przykład pęknięć.
3. Należy regularnie sprawdzać, czy przewód połączeniowy ładowarki akumulatora nie jest uszkodzony ani popękany.

Czyszczenie produktu, akumulatora i ładowarki

1. Po użyciu wyczyścić produkt za pomocą suchej szmatki.
2. Wyczyścić akumulator i ładowarkę suchą szmatką. Akumulator i zaciski należy utrzymywać w czystości.
3. Upewnić się, że styki akumulatora i ładowarki są czyste przed umieszczeniem akumulatora w ładowarce lub w produkcie.

Czyszczenie otworów wentylacyjnych

1. Upewnić się, że otwory wentylacyjne nie są zablokowane. Do czyszczenia otworów wentylacyjnych używać miękkiej szczotki. (Rys. 58)

Czyszczenie sworzni

1. Wyczyścić 2 sworznie przed wymianą ostrzy z tworzywa sztucznego. (Rys. 59)

Kontrola i wymiana głowicy żyłkowej

1. Sprawdzić głowicę żyłkową pod kątem występowania uszkodzeń i pęknięć.
2. Wymienić głowicę żyłkową. Patrz *Montaż głowicy żyłkowej na stronie 382*
3. Zamontować głowicę żyłkową. Patrz *Montaż głowicy żyłkowej na stronie 382*.

Sprawdzanie mechanizmu blokującego wałka teleskopowego

1. Sprawdzić mechanizm blokujący wałka teleskopowego.

2. Upewnić się, że wałek jest bezpiecznie zablokowany w wybranym położeniu. (Rys. 60)

Rozwiązywanie problemów

Interfejs użytkownika

Problem	Możliwe usterki	Możliwe rozwiązanie
Miga zielona dioda LED uruchomienia.	Niskie napięcie akumulatora.	Naładować akumulator.
Miga czerwona dioda LED błędu.	Przeciążenie.	Osprzęt tnący nie może się swobodnie poruszać. Zwolnić manetkę gazu i ponownie uruchomić urządzenie.
	Odchylenia temperatury.	Pozwolić, aby urządzenie ostygło.
	Należy jednocześnie nacisnąć manetkę mocy i przycisk start.	Zwolnić manetkę mocy i nacisnąć przycisk start.
Zielona i czerwona dioda LED migają na przemian.	Akumulator jest rozładowany.	Naładować akumulator.
	Akumulator jest uszkodzony.	Zwrócić się do punktu serwisowego.

Rozwiązywanie problemów dotyczących ładowarki

Dioda na ładowarce	Przyczyna	Rozwiązanie
Zielona dioda LED świeci stałym światłem.	Akumulator nie jest prawidłowo zainstalowany w ładowarce.	Wyjąć akumulator z ładowarki i włożyć go ponownie do ładowarki.
	Złącza akumulatora i ładowarki są zabrudzone.	Wyczyścić złącza akumulatora i ładowarki. Na przykład kilkakrotnie włożyć i wyjąć akumulator z ładowarki.
	Ładowarka zidentyfikowała błąd wewnętrzny.	Upewnić się, że wszystkie akumulatory są całkowicie włożone. Wyjąć wtyczkę sieciową i włożyć ją ponownie. Jeśli błąd wystąpi ponownie, należy zlecić sprawdzenie ładowarki w autoryzowanym centrum obsługi posprzedażowej dla produktów Husqvarna.
	Akumulator jest uszkodzony.	Wymienić akumulator.
	Temperatura akumulatora znajduje się poza zakresem ładowania.	Poczekać, aż temperatura akumulatora powróci do dopuszczalnego zakresu temperatury ładowania (0–35°C).
Zielona dioda LED nie świeci się.	Gniazdo zasilania, przewód zasilający lub ładowarka są uszkodzone.	Sprawdzić napięcie sieciowe. W razie potrzeby skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej.
	Ładowarka akumulatora nie jest prawidłowo podłączona do gniazda zasilania.	Podłączyć ładowarkę akumulatora do gniazda zasilania.
Inne błędy.	W przypadku wystąpienia innego błędu upewnić się że urządzenie jest wyłączone, wyjąć akumulator i skonsultować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej.	

Transport, przechowywanie i utylizacja

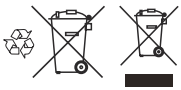
Transport i przechowywanie

- Dołączone akumulatory litowo-jonowe są zgodne z przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych.
- Należy przestrzegać specjalnych zaleceń podanych na opakowaniu i etykietach, dotyczących transportu komercyjnego, w tym także usług transportowych świadczonych przez strony trzecie i spedytorów.
- Przed wysłaniem produktu należy porozmawiać z osobą przeszkoloną w zakresie materiałów niebezpiecznych. Przestrzegać wszystkich przepisów krajowych, które mają zastosowanie.
- Podczas umieszczania akumulatora w opakowaniu zabezpieczyć otwarte zaciski taśmą. Zapakować akumulator w taki sposób, aby ściśle przylegał do opakowania, co zapobiegnie jego przemieszczaniu.
- Wyjmować akumulator na czas przechowywania lub transportu.
- Przechowywać akumulator i ładowarkę w miejscu suchym i wolnym od wilgoci oraz nienarażonym na mróz.
- Nie przechowywać akumulatora w miejscu, gdzie może występować prąd statyczny. Nie przechowywać akumulatora w metalowym pojemniku.
- Przechowywać akumulator w miejscu, w którym temperatura wynosi od -20°C/-4°F do +50°C/122°F, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Przechowywać ładowarkę w miejscu, w którym temperatura wynosi od 5°C/41°F do 45°C/113°F, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Urządzenie należy przechowywać w zakresie temperatur od -40°C/-40°F do +60°C/140°F.
- Ładowarkę należy użytkować wyłącznie w temperaturze otoczenia od 0°C/32°F do 35°C/95°F.
- Naładować akumulator od 30% do 50% przed dłuższym okresem jego przechowywania.
- Przechowywać ładowarkę w zamkniętym i suchym miejscu.
- Przechowywać akumulator z dala od ładowarki. Nie wolno pozwalać dzieciom ani innym osobom postronnym na dotykanie sprzętu. Przechowywać sprzęt w miejscu, które można zamknąć.
- Przed odstawieniem urządzenia na dłuższe przechowywanie należy je wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Użyć osłony transportowej na produkcie, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniu urządzenia podczas transportu i przechowywania.
- Przymocować bezpiecznie produkt podczas transportu.
- Przechowywać urządzenie w pozycji poziomej lub zawiesić na dołączonym do zestawu haku. Patrz *Montaż haka na ścianie na stronie 382*.

  (Rys. 61)

Utylizacja

Symbol ten oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy poddać go recyklingowi za pośrednictwem lokalnego systemu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwala to na prawidłowego zarządzanie urządzeniem, które osiągnęło koniec okresu eksploatacji. W celu uzyskania informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami, służbami zajmującymi się odpadami komunalnymi, dilerem lub sprzedawcą Husqvarna. Nieprawidłowa utylizacja może mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalną obecność substancji niebezpiecznych.



Uwaga: symbol widoczny jest na urządzeniu lub opakowaniu produktu.

Dane techniczne

Dane techniczne

	Aspire T26-P4A	
	Podkaszarka do trawnika	**Podkaszarka do krawędzi trawnika**
Silnik		
Typ silnika	PMDC	

	Aspire T26-P4A	
Obroty wałka zdawczego, obr./min	7500	
Szerokość koszenia, mm	260	
Ciężar		
Ciężar z głowicą żyłkową, bez akumulatora, kg	2,1	
Poziomy głośności [55]		
Równoważny poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora zmierzony zgodnie z normą EN IEC 62841-4-4, dB (A)	80	74
Zmierzony poziom mocy akustycznej, dB(A)	88	91
Poziom głośności, gwarantowana moc akustyczna L_{WA} dB (A)	92	
Poziomy drgań [56]		
Poziomy drgań uchwytów mierzone zgodnie z normą EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Powtarzające się wstrząsy i drgania [57]		
Określono średnią wartość szczytową emisji drgań udarowych przy wielokrotnym oddziaływaniu dla HAV, ρ_F, m/s^2.	23	

Dane dotyczące hałasu i drgań są określane na podstawie maksymalnej prędkości znamionowej.

Uwaga: Zadeklarowane całkowite wartości drgań i emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą badawczą i mogą służyć do porównywania narzędzi.

Uwaga: Podana całkowita wartość drgań i podane wartości emisji hałasu mogą być także używane do wstępnej oceny ich wielkości.

Uwaga: Emisje drgań i hałasu występujące podczas pracy produktu mogą różnić się od całkowitych wartości zadeklarowanych, co jest zależne od sposobu używania produktu i potrzeby identyfikowania przez operatorów zagrożenia oraz zastosowania środków bezpieczeństwa umożliwiających uzyskanie odpowiedniej ochrony (należy wziąć pod uwagę cały cykl operacyjny np. także czas, gdy produkt jest wyłączony lub pracuje na wolnych obrotach).

Akumulator	**P4A 18-B36**
Typ	Litowo-jonowy
Pojemność akumulatora, Ah	2,0
Napięcie znamionowe, V	18
Ciężar, kg	0,35

[55] Odnotowane dane dotyczące równoważnego ciśnienia akustycznego produktu wykazują typowy rozrzut statystyczny (odchylenie standardowe) w wysokości 3 dB(A). Odnotowane dane dotyczące poziomu mocy akustycznej produktu wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1 dB (A).

[56] Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1,5 m/s^2.

[57] Średnia wartość amplitudy szczytowej przyspieszenia wynikającego z powtarzających się drgań udarowych zgodnie z normą ISO 5349-3. Niepewność Kp 1 m/s^2. W momencie publikacji niniejszego podręcznika nie obowiązują żadne wartości graniczne narażenia dla tych danych.

Akumulator	P4A 18-B36
Liczba ogniw (litowo-jonowych)	5

Zatwierdzone ładowarki

Ładowarka	P4A 18-C50
Napięcie wejściowe, V	Refer to charger rating information.
Częstotliwość, Hz	50–60
Moc, W	50

Akcesoria

Zatwierdzone akcesoria

Zatwierdzone akcesoria	Typ	Osłona osprzętu tnącego, nr art.
Głowica żyłkowa	A15B M5 (żyłka Ø 1,6 mm)	541 99 49-01
Głowica żyłkowa	TwoCut-B	541 99 49-01

Zgodność z przepisami i zezwolenia w UE

Niniejszym firma Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, oświadcza, że model Husqvarna Aspire T26-P4A jest zgodny z obowiązującymi wymogami następujących dyrektyw UE i rozporządzeń: 2006/42/WE do dnia 19 stycznia 2027 r. (maszyny), (UE) 2023/1230 od dnia 20 stycznia 2027 r. (maszyny), 2000/14/WE (emisja hałasu do środowiska), 2014/30/UE (kompatybilność elektromagnetyczna), 2011/65/UE (ograniczenie stosowania substancji niebezpiecznych).

Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć na stronie www.husqvarna.com/support; wyszukać produkt i wybrać deklarację zgodności UE odpowiednią dla daty produkcji produktu. Numer seryjny z datą produkcji znajduje się na tabliczce znamionowej produktu.

Licencje

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z normalnej eksploatacji, zaniedbań, używania niezgodnie z przeznaczeniem, nieautoryzowanej naprawy lub podłączenia mechanizmu ssącego do nieprawidłowego napięcia.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Redystrybucja i użytkowanie w postaci źródłowej i binarnej, z modyfikacjami lub bez, są dozwolone pod warunkiem spełnienia następujących warunków:

- Redystrybucje kodu źródłowego muszą zawierać powyższe zawiadomienie o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz następujące zrzeczenie się odpowiedzialności.
- Redystrybucje w formie binarnej muszą zawierać powyższe zawiadomienie o prawach autorskich, niniejszą listę warunków oraz następujące zrzeczenie się odpowiedzialności w dokumentacji i/lub innych materiałach dostarczonych wraz z dystrybucją.
- Ani nazwa firmy STMicroelectronics, ani dane współautorów nie mogą być używane do wspierania lub promowania produktów pochodnych tego oprogramowania bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody.

NINIEJSZE OPROGRAMOWANIE JEST DOSTARCZANE PRZEZ WŁAŚCICIELI PRAW AUTORSKICH I WSPÓŁAUTORÓW W STANIE, W JAKIM JEST, I NIE SĄ UDZIELANE ŻADNE WYRAŹNE ANI DOROZUMIANE GWARANCJE, W TYM MIĘDZY INNYMI, LECZ NIE WYŁĄCZNIE, DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W ŻADNYM WYPADKU WŁAŚCICIEL PRAW AUTORSKICH ANI WSPÓŁAUTORZY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, SPECJALNE, MORALNE LUB WYNIKOWE (W TYM MIĘDZY INNYMI, LECZ NIE WYŁĄCZNIE, DOSTARCZANIE TOWARÓW LUB USŁUG ZASTĘPCZYCH; UTRATĘ MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA, DANYCH LUB ZYSKÓW, ALBO PRZERWY W PROWADZENIU DZIAŁALNOŚCI), NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY JEST TO ODPOWIEDZIALNOŚĆ UMOWNA, ŚCISŁA, CZY DELIKTOWA (W TYM ZANIEDBANIA LUB INNE) WYNIKAJĄCA W JAKIKOLWIEK SPOSÓB Z KORZYSTANIA Z TEGO OPROGRAMOWANIA, NAWET JEŚLI ZOSTALI POINFORMOWANI O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD.

Licencja Apache 2.0

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wersja 2.0, styczeń 2004 http://www.apache.org/licenses/

WARUNKI UŻYTKOWANIA, POWIELANIA I DYSTRYBUCJI

1. Definicje.

„Licencja" oznacza warunki użytkowania, powielania i dystrybucji określone w sekcjach od 1 do 9 niniejszego dokumentu. **„Licencjodawca"** oznacza właściciela praw autorskich lub podmiot upoważniony przez właściciela praw autorskich, który udziela licencji. **„Podmiot prawny"** oznacza związek podmiotu działającego i wszystkich innych podmiotów, które kontrolują lub są kontrolowane przez ten podmiot lub znajdują się pod wspólną kontrolą z tym podmiotem. Do celów niniejszej definicji **„kontrola"** oznacza (i) bezpośrednią lub pośrednią władzę, która umożliwia kierowanie lub zarządzanie takim podmiotem, na podstawie umowy lub w inny sposób, lub (II) własność pięćdziesięciu procent (50%) lub więcej akcji znajdujących się w obrocie, lub (iii) faktyczne prawa własności takiego podmiotu. **„Użytkownik"** (lub **„Ty"**) oznacza osobę fizyczną lub prawną, która korzysta z uprawnień przyznanych na mocy niniejszej licencji. **„Źródło"** oznacza preferowaną formę do wprowadzania zmian, w tym między innymi, lecz nie wyłącznie, kod źródłowy oprogramowania, źródło dokumentacji i pliki konfiguracyjne. **„Obiekt"** oznacza każdą formę powstałą w wyniku mechanicznego przekształcenia lub tłumaczenia formy źródłowej, w tym między innymi, lecz nie wyłącznie, skompilowany kod obiektu, wygenerowaną dokumentację i konwersje na inne typy mediów. **„Dzieło"** oznacza dzieło autorskie, zarówno w formie źródłowej, jak i obiektowej, udostępnione na mocy licencji, jak wskazano w zawiadomieniu o prawach autorskich zawartych w dziele lub do niego dołączonych (przykład znajduje się w Załączniku poniżej). **„Dzieła pochodne"** oznaczają wszelkie dzieła, zarówno w formie źródłowej, jak i obiektowej, oparte na dziele lub z niego pochodzące, których rewizje redakcyjne, adnotacje, opracowania lub inne modyfikacje stanowią, jako całość, oryginalne dzieło autorskie. Do celów niniejszej licencji dzieła pochodne nie obejmują dzieł, które pozostają rozdzielne lub jedynie łączą (lub wiążą poprzez nazwę) z interfejsami wymienione powyżej dzieło i dzieła pochodne. **„Wkład"** oznacza każde dzieło autorskie, w tym oryginalną wersję dzieła oraz wszelkie modyfikacje lub dodatki do wymienionych powyżej dzieł lub dzieł pochodnych, które zostały celowo przedłożone Licencjodawcy w celu włączenia do dzieła przez właściciela praw autorskich lub osobę fizyczną lub prawną upoważnioną do działania w imieniu właściciela praw autorskich. Do celów niniejszej definicji **„przesłane"** oznacza każdą formę komunikacji elektronicznej, ustnej lub pisemnej, wysłanej do Licencjodawcy lub jego przedstawicieli, w tym między innymi, lecz nie wyłącznie, komunikację przy użyciu elektronicznych list wysyłkowych, systemów kontroli kodu źródłowego oraz

systemów śledzenia problemów, które są zarządzane przez Licencjodawcę lub w jego imieniu, w celu omówienia i udoskonalenia dzieła, ale z wyłączeniem komunikacji, która jest wyraźnie oznaczona lub w inny sposób określona na piśmie przez właściciela praw autorskich jako **„Nie wkład". „Współautor"** oznacza Licencjodawcę oraz każdą osobę fizyczną lub prawną, w imieniu której Licencjodawca otrzymał wkład, który następnie włączył do dzieła.

2. Udzielenie licencji na prawa autorskie.

Z zastrzeżeniem warunków niniejszej licencji każdy Współautor niniejszym udziela Użytkownikowi wieczystej, ogólnoświatowej, niewyłącznej, nieodwołalnej licencji na prawa autorskie bez pobierania opłat ani tantiem, upoważniającej do powielania, przygotowywania dzieł pochodnych, publicznego pokazywania, publicznego wykorzystywania, udzielania sublicencji oraz dystrybucji dzieła i dzieł pochodnych w formie źródłowej lub obiektowej.

3. Udzielenie licencji patentowej.

Z zastrzeżeniem warunków niniejszej licencji każdy Współautor niniejszym udziela Użytkownikowi wieczystej, ogólnoświatowej, niewyłącznej, nieodwołalnej (z wyjątkiem przypadków określonych w niniejszej sekcji) licencji patentowej, bez pobierania opłat ani tantiem, na wykonywanie, powierzanie wykonywania, użytkowanie, oferowanie do sprzedaży, sprzedawanie, importowanie i inne sposoby transferowania dzieła, gdy taka licencja dotyczy tylko tych roszczeń patentowych, na które licencji może udzielać taki Współautor oraz które muszą zostać naruszone przez sam(e) jego wkład(y) lub przez połączenie jego wkładu(-ów) z dziełem, do którego został(y) przesłany(-e) taki(e) wkład(y). Jeżeli wszczęto postępowanie sądowe w sprawie patentu przeciwko któremukolwiek podmiotowi (w tym roszczenie wzajemne w postępowaniu sądowym), w którym stwierdzono, że dzieło lub wkład wniesiony w dzieło stanowi naruszenie patentu bezpośrednio lub poprzez wkład, wszelkie licencje patentowe, udzielone Użytkownikowi na podstawie niniejszej licencji w odniesieniu do dzieła, wygasają z dniem złożenia pozwu.

4. Redystrybucja.

Użytkownik może powielać i dystrybuować kopie dzieła lub dzieł pochodnych wymienionych powyżej przy użyciu dowolnego medium, z modyfikacjami lub bez, oraz w formie źródłowej lub obiektowej, pod warunkiem spełnienia następujących warunków:

- Użytkownik musi przekazać kopię niniejszej licencji wszystkim innym odbiorcom dzieła lub dzieł pochodnych; oraz
- Użytkownik musi zadbać, aby wszelkie zmodyfikowane pliki posiadały wyraźnie widoczne zawiadomienia, że zostały zmienione przez Użytkownika, a także musi zachować w formie źródłowej wszelkich dystrybuowanych dzieł pochodnych wszystkie zawiadomienia o prawach autorskich, patentach, znakach towarowych i przynależnych prawach z formy źródłowej dzieła, z wyjątkiem tych zawiadomień, które nie dotyczą żadnej części dzieł pochodnych; oraz
- Jeżeli dzieło zawiera plik tekstowy **„ZAWIADOMIENIE"**, który stanowi część jego dystrybucji, wszelkie dzieła pochodne dystrybuowane przez Użytkownika muszą zawierać czytelną kopię powiadomień o przynależnych prawach, zawartą w takim pliku ZAWIADOMIENIE, z wyjątkiem tych zawiadomień, które nie dotyczą żadnej części dzieł pochodnych, w co najmniej jednym z następujących miejsc: w pliku tekstowym ZAWIADOMIENIE, dystrybuowanym jako część dzieł pochodnych; w formie źródłowej lub dokumentacji, jeśli jest ona dostarczana wraz z dziełami pochodnymi; lub w formie prezentacji generowanej za każdym razem przez dzieła pochodne, jeśli normalnie pojawiają się takie powiadomienia dotyczące stron trzecich. Zawartość pliku ZAWIADOMIENIE ma wyłącznie charakter informacyjny i w żaden sposób nie może modyfikować licencji. Użytkownik może dodawać własne zawiadomienia o przynależnych prawach w dziełach pochodnych, które dystrybuuje, wraz z tekstem ZAWIADOMIENIA lub jako dodatek do tekstu ZAWIADOMIENIA pochodzącego z dzieła, pod warunkiem że takie dodatkowe zawiadomienia o przynależnych prawach nie mogą być interpretowane jako modyfikowanie licencji. Użytkownik może dodać własne oświadczenie o prawach autorskich do swoich modyfikacji i może dostarczyć dodatkowe lub inne warunki licencji na użytkowanie, powielanie lub dystrybucję modyfikacji Użytkownika lub wszelkich takich dzieł pochodnych jako całości, pod warunkiem że używanie, powielanie i dystrybucja dzieła przez Użytkownika pod wszystkimi innymi względami spełnia wymogi podane w warunkach określonych w niniejszej licencji.

5. Przesyłanie wkładów.

O ile Użytkownik wyraźnie nie zawiadomi inaczej, wszelkie wkłady umyślnie przesłane Licencjodawcy w celu włączenia do dzieła będą podlegać warunkom niniejszej licencji bez żadnych dodatkowych warunków. Bez względu na powyższe postanowienia, żadne postanowienie nie zastępuje ani nie zmienia warunków jakiejkolwiek odrębnej umowy licencyjnej, którą Użytkownik mógł zawrzeć z Licencjodawcą w odniesieniu do takich wkładów.

6. Znaki towarowe.

Niniejsza Licencja nie udziela pozwolenia na używanie nazw handlowych, znaków towarowych, znaków usługowych ani nazw produktów Licencjodawcy, z wyjątkiem sytuacji, gdy jest to wymagane do rozsądnego i zwyczajowego użycia w opisie pochodzenia dzieła i reprodukcji zawartości pliku ZAWIADOMIENIE.

7. Wyłączenie gwarancji.

O ile nie jest to wymagane przez obowiązujące prawo lub nie zostało uzgodnione na piśmie, Licencjodawca dostarcza dzieło (a każdy Współautor dostarcza swój wkład) W STANIE, W JAKIM JEST, BEZ UDZIELANIA JAKICHKOLWIEK GWARANCJI LUB WARUNKÓW, wyraźnych lub dorozumianych, w tym bez ograniczeń, wszelkich gwarancji lub warunków dotyczących TYTUŁU, NIENARUSZANIA PRAW, PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za określenie przydatności dzieła do używania lub redystrybucji oraz za wszelkie ryzyka związane z wykonywaniem przez niego uprawnień na mocy niniejszej licencji. 8. Ograniczenie odpowiedzialności. W żadnym wypadku i na podstawie żadnej teorii prawnej, niezależnie od tego, czy jest to odpowiedzialność ścisła (obejmująca zaniedbania), umowna, czy inna, chyba że jest to wymagane przez obowiązujące prawo (na przykład w związku z umyślnymi i rażącymi aktami zaniedbania) lub uzgodnione na piśmie, żaden Współautor nie ponosi odpowiedzialności wobec Użytkownika za szkody, w tym wszelkiego rodzaju szkody bezpośrednie, pośrednie, szczególne, przypadkowe lub wynikowe, powstałe w wyniku zastosowania niniejszej licencji albo użytkowania lub niemożności użytkowania dzieła (w tym między innymi, lecz nie wyłącznie, szkody spowodowane stratami wizerunkowymi, zatrzymaniem pracy, awarią lub nieprawidłowym działaniem komputerów, ani wszelkie inne szkody lub straty handlowe), nawet jeśli Współautor został powiadomiony o możliwości wystąpienia takich szkód.

9. Akceptowanie gwarancji lub dodatkowej odpowiedzialności.

Podczas redystrybucji dzieła lub dzieł pochodnych Użytkownik może zaoferować i obciążyć opłatami akceptację wsparcia, gwarancji, odszkodowania lub innych zobowiązań i/lub praw zgodnych z niniejszą licencją. Jednakże Użytkownik akceptujący takie zobowiązania może działać wyłącznie w swoim imieniu i na swoją wyłączną odpowiedzialność, ale nie w imieniu żadnego innego Współautora, i tylko wtedy, gdy wyraża zgodę na zwolnienie z odpowiedzialności, obronę i zwolnienie każdego Współautora z wszelkiej odpowiedzialności i wszelkich roszczeń wobec takiego Współautora związanych z zaakceptowaniem przez Użytkownika takiej gwarancji lub dodatkowej odpowiedzialności. KONIEC WARUNKÓW

ÍNDICE

Introdução....394
Segurança....395
Montagem....402
Funcionamento....403
Manutenção....406
Resolução de problemas....407
Transporte, armazenamento e eliminação....409
Especificações técnicas....409
Acessórios....411
Conformidade e aprovações para a UE....411
Licenças....412
Anexo....539

Introdução

Descrição do produto

O Husqvarna Aspire T26-P4A é um aparador de relva/rebordos de relva a bateria com motor elétrico.

Desenvolvemos os nossos produtos de forma contínua e reservamo-nos o direito de modificar o design e o aspeto dos mesmos, sem aviso prévio. Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna.

Finalidade

O produto é utilizado com linhas do aparador não metálicas, fios não metálicos ou elementos de corte flexíveis não metálicos equivalentes. Não utilize o produto para outras tarefas além de cortar ervas daninhas, relva ou vegetação suave semelhante.

Nota: A legislação nacional pode limitar a utilização deste produto.

Utilize apenas o produto com acessórios aprovados pelo fabricante. Consulte *Acessórios na página 411*.

Guia rápido

Leia o código QR para obter aconselhamento sobre como utilizar o produto.

(Fig. 22)

Vista geral do produto

(Fig. 1)

1. Cabeça do aparador de dois cortes
2. Proteção do acessório de corte
3. Proteção de plantas
4. Eixo
5. Ajuste do eixo (telescópio)
6. Punho fechado
7. Cobertura de manutenção
8. Botão de ajuste do punho fechado
9. Interface de utilizador
10. Indicador de aviso
11. Indicador de estado de carga
12. Botão ON/OFF
13. Interrutor de alimentação
14. Bloqueio do interrutor de alimentação
15. Bateria
16. Botão de desengate da bateria
17. Carregador de bateria
18. Conetor
19. Indicador de dispositivo ligado e aviso
20. Ferramenta múltipla
21. Gancho, parafusos e buchas
22. Parafuso
23. Manual do utilizador
24. Botão de junta de rotação
25. Punho traseiro
26. Lâminas de plástico

Símbolos no produto

(Fig. 2) AVISO: este produto pode ser perigoso e provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou de terceiros. Tenha cuidado e utilize o produto corretamente.

(Fig. 3) Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.

(Fig. 4) Use proteção ocular.

(Fig. 5) Não exponha à chuva.

(Fig. 6) Emissões de ruído para a etiqueta ambiental de acordo com as diretivas e regulamentos da União Europeia e o regulamento "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017" (regulamento de proteção de operações no meio ambiente [controlo do ruído] de 2017) da Nova Gales do Sul. O nível de potência sonora garantido do produto está especificado

em *Especificações técnicas na página 409*.

(Fig. 7) Desligue a bateria antes da manutenção.

(Fig. 8) O produto ou a respetiva embalagem não são resíduos domésticos. Recicle o equipamento numa estação de reciclagem para equipamentos elétricos e eletrónicos.

(Fig. 9) Tenha cuidado com objetos projetados.

(Fig. 10) Não utilize lâminas de metal.

(Fig. 11) O produto está em conformidade com as diretivas e regulamentos aplicáveis da UE.

(Fig. 12) Corrente contínua.

(Fig. 13) Mantenha as outras pessoas afastadas.

(Fig. 14) O comprimento do eixo é ajustável.

(Fig. 15) É possível rodar o eixo em 90°.

aaaassxxxxx A etiqueta de tipo ou a impressão a laser apresenta o número de série. **aaaa** é o ano de fabrico, **ss** é a semana de fabrico e **xxxxx** é o número sequencial.

Símbolos na bateria e/ou no carregador de bateria

(Fig. 18) Recicle este produto numa estação de reciclagem para equipamentos elétricos e eletrónicos. (Válido unicamente na Europa)

(Fig. 19) Utilize a bateria apenas em produtos de parceiros do sistema POWER FOR ALL.

(Fig. 20) (Fig. 21) Proteja a bateria de calor, por exemplo, contra luz solar intensa e contínua, fogo, sujidade, água e humidade. Existe um risco de explosão e curto-circuito.

(Fig. 16) Utilize e armazene o carregador de bateria apenas em espaços interiores.

(Fig. 17) Isolamento duplo.

Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Fabricante

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.

ATENÇÃO: utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.

CUIDADO: utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Avisos gerais de segurança da máquina

ATENÇÃO: Leia todos os avisos de segurança, as instruções, as ilustrações e as especificações fornecidos com esta

máquina. *O incumprimento das instruções indicadas abaixo poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.*

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

Nota: *O termo "máquina" nos avisos refere-se à sua máquina (com fios) ligada à corrente elétrica ou máquina (sem fios) de funcionamento a bateria.*

Segurança na área de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desarrumadas ou escuras são propicias a acidentes.
- **Não utilize a máquina em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As máquinas criam faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- **Mantenha as crianças e restantes pessoas afastadas durante a utilização de uma máquina.** As distrações podem fazê-lo perder o controlo.

Segurança elétrica

- **As fichas das máquinas têm de corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com máquinas ligadas à terra.** As fichas inalteradas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- **Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra.
- **Não exponha as máquinas a chuva ou a condições de humidade.** A entrada de água numa máquina aumenta o risco de choque elétrico.
- **Não danifique o cabo elétrico. Nunca utilize o cabo elétrico para transportar, puxar ou desligar a máquina. Mantenha o cabo elétrico afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou de peças em movimento.** Os cabos elétricos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- **Ao utilizar uma máquina no exterior, utilize uma extensão elétrica adequada para utilização em exteriores.** A utilização de um cabo elétrico adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.
- **Se não puder evitar utilizar uma máquina num local húmido, utilize uma fonte de alimentação com corta-circuito com um dispositivo diferencial residual (RCD).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

Segurança pessoal

- **Mantenha-se em alerta, tenha atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao utilizar uma máquina. Não utilize uma máquina se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação**. Um momento de desatenção ao utilizar as máquinas pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- **Use equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção ocular.** A utilização de equipamento de proteção como máscara antipoeira, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou protetores acústicos nas condições apropriadas irá reduzir os ferimentos pessoais.
- **Prevenção de arranque não intencional. Certifique-se de que o interrutor se encontra na posição de desligado antes de ligar a máquina a uma fonte de alimentação e/ou bateria, ou de a pegar ou transportar.** Transportar as máquinas com o dedo no interrutor ou ligar as máquinas à corrente elétrica com o interrutor ligado é um convite aos acidentes.
- **Remova qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a máquina.** Uma chave de porcas ou uma chave de ajuste ligada a uma peça em rotação da máquina pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Não se debruce. Mantenha o equilíbrio e os pés sempre bem assentes.** Isto permite um melhor controlo da máquina em situações inesperadas.
- **Vista-se adequadamente. Não use peças de roupa soltas ou joias. Mantenha o cabelo e roupas longe de quaisquer peças em movimento.** Roupas soltas, joias ou cabelo comprido podem ser apanhados nas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de equipamentos de extração e de recolha de poeiras, assegure-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente.** A utilização da recolha de pó pode reduzir os riscos relacionados co poeiras.
- **Siga sempre os princípios de segurança das máquinas, mesmo que já esteja familiarizado com as mesmas devido a utilização frequente.** Uma ação descuidada pode provocar ferimentos graves numa fração de segundo.

Utilização e manutenção da máquina

- **Não force a máquina. Utilize a máquina adequada à sua aplicação.** A máquina adequada proporcionará melhores resultados e permitirá uma utilização em segurança para os fins a que se destina.
- **Não utilize a máquina se o interrutor não a ligar e desligar.** Qualquer máquina que não possa ser controlada com o interrutor é perigosa e tem de ser reparada.
- **Desligue a ficha da fonte de alimentação elétrica e/ou retire a bateria, se amovível, da máquina antes de efetuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar as máquinas.** Estas medidas de prevenção reduzem o risco de ligar a máquina acidentalmente.
- **Guarde as máquinas que não estão a ser utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com as máquinas ou**

com estas instruções as utilizem. As máquinas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.

- **Efetue a manutenção das máquinas e dos acessórios. Verifique a existência de bloqueios ou de falhas no alinhamento de peças móveis, danos das peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da máquina. Se estiver danificada, repare a máquina antes de a utilizar.** Muitos acidentes são causados por máquinas com uma manutenção inadequada.
- **Mantenha as máquinas de corte afiadas e limpas.** As máquinas de corte com as zonas de corte afiadas e devidamente mantidas têm menos probabilidades de bloquear e são mais fáceis de controlar.
- **Utilize a máquina, acessórios e brocas, etc. de acordo com estas instruções, tendo em consideração as condições de funcionamento e o trabalho a ser executado.** A utilização da máquina para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.
- **Mantenha os punhos e as superfícies onde se segura secos, limpos e sem óleo nem massa lubrificante.** As superfícies onde se segura e os punhos escorregadios não permitem um controlo e um manuseamento seguros da máquina em situações inesperadas.

Utilização e manutenção da máquina a bateria

- **Recarregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Utilize as máquinas apenas com as baterias especificamente concebidas para as mesmas.** A utilização de quaisquer outras baterias pode criar risco de ferimentos e incêndio.
- **Quando a bateria não está a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Provocar curto-circuitos nos terminais das baterias pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- **Em condições extremas, é possível que o líquido da bateria verta; evite o contacto. Se ocorrer algum contacto acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica adicional.** O líquido vertido da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.
- **Não utilize uma bateria ou máquina que se encontre danificada ou modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem apresentar um comportamento imprevisível que pode resultar em incêndios, explosões ou ferimentos graves.
- **Não exponha uma bateria ou máquina a fogo ou temperaturas excessivas.** A exposição a fogo ou a temperaturas superiores a 130 °C/265 °F pode provocar uma explosão.
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a máquina fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** Os carregamentos impróprios ou a temperaturas fora do intervalo especificado podem danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

Manutenção

- **Garanta que a manutenção da sua máquina é efetuada por um técnico de reparações qualificado e que utiliza apenas peças de substituição idênticas.** Desta forma, garante a manutenção da segurança da máquina.
- **Nunca efetue a manutenção de baterias danificadas.** A manutenção das baterias deve ser efetuada apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.

Avisos de segurança relativos ao aparador de relva e aparador de rebordos de relva

- **Não utilize a máquina em más condições climatéricas, principalmente quando existir risco de ocorrência de relâmpagos.** Isto diminui o risco de ser atingido por relâmpagos.
- **Inspecione cuidadosamente a área quanto à existência de vida selvagem no local onde a máquina será utilizada.** A vida selvagem pode ser ferida pela máquina durante o funcionamento.
- **Inspecione minuciosamente a área onde a máquina será utilizada e remova todas as pedras, paus, fios, ossos e outros objetos estranhos.** Os objetos projetados podem causar ferimentos pessoais.
- **Antes de utilizar a máquina, verifique sempre visualmente se a lâmina e o conjunto da lâmina não se encontram danificados.** As peças danificadas aumentam o risco de ferimentos.
- **Mantenha as proteções no devido lugar. As proteções devem estar em bom estado de funcionamento e corretamente montadas.** Uma proteção solta, danificada ou a funcionar incorretamente pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Mantenha todas as entradas de ar de refrigeração livres de detritos.** As entradas de ar obstruídas e os detritos podem resultar em sobreaquecimento ou risco de incêndio.
- **Use proteção ocular e acústica.** O equipamento de proteção adequado reduz os ferimentos pessoais.
- **Durante o funcionamento da máquina, use sempre calçado antiderrapante e de proteção. Não opere a máquina se estiver descalço ou com sandálias abertas.** Isto reduz a possibilidade de ferimentos nos pés devido ao contacto com a lâmina em movimento.
- **Use sempre vestuário, como calças, que proteja as pernas durante o funcionamento da máquina.** O contacto com a lâmina ou linha em movimento pode provocar ferimentos.

- **Mantenha as pessoas afastadas durante o funcionamento da máquina.** A projeção de detritos pode causar ferimentos pessoais graves.
- **Não opere a máquina acima da altura da cintura.** Isto ajuda a evitar o contacto acidental da lâmina com objetos e proporciona um melhor controlo da máquina em situações imprevistas.
- **Tenha cuidado ao utilizar a máquina em relva molhada. Caminhe, nunca corra.** Isto reduz o risco de escorregamento e queda, que pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Ao trabalhar em declives, certifique-se sempre da colocação dos pés, trabalhe sempre ao longo da face dos declives, nunca para cima ou para baixo, e tenha muito cuidado ao mudar de direção.** Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregamento e queda, que pode resultar em ferimentos pessoais.
- **Mantenha todos os cabos e fios elétricos afastados da área de corte.** Os cabos ou fios elétricos podem estar ocultos em sebes ou arbustos e podem ser acidentalmente cortados ou danificados pela linha ou lâmina.
- **Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina ou linha do aparador em movimento. Não remova material da máquina até que esta tenha sido desligada da fonte de alimentação.** A lâmina ou linha do aparador em movimento pode provocar ferimentos pessoais graves.
- **Transporte a máquina desligada e afastada do seu corpo.** O manuseamento adequado da máquina reduzirá a probabilidade de contacto acidental com a lâmina ou linha do aparador em movimento.
- **Utilize apenas cabeças de corte e lâminas ou linhas do aparador de substituição especificadas pelo fabricante. Não substitua as lâminas ou linhas do aparador por fios ou lâminas metálicos.** As peças de substituição incorretas podem causar perda de controlo, quebra e ferimentos.

Verificação pré-arranque

- Retire sempre a bateria para evitar que o produto comece a funcionar acidentalmente. Retire sempre a bateria antes de realizar qualquer tipo de manutenção no produto.
- Antes de utilizar o produto e após um impacto, verifique se existem sinais de desgaste ou danos e proceda à respetiva reparação, conforme necessário.
- Inspecione a área de trabalho. Remova todos os objetos soltos, como pedras, vidros partidos, pregos, arame, cordas, etc., que possam ser arremessados ou enredar-se na cortadora ou na respetiva proteção.
- Verifique o motor quanto à existência de sujidade e fissuras. Limpe a relva e as folhas do motor com uma escova. Deve-se usar luvas quando necessário.
- Certifique-se de que a cabeça do aparador se encontra totalmente ligada ao aparador.
- Verifique se o produto está em perfeitas condições de funcionamento. Certifique-se de que todas as porcas e os parafusos estão bem apertados.
- Verifique se a cabeça do aparador e a proteção do acessório de corte não apresentam danos e fissuras. Substitua a cabeça do aparador ou a proteção do acessório de corte se tiverem sido sujeitas a impactos ou se apresentarem fissuras. Utilize sempre a proteção recomendada para o acessório de corte específico. Consulte o capítulo de especificações técnicas.
- O utilizador do produto tem de verificar se não se encontra qualquer pessoa ou animal num raio de 15 metros enquanto trabalha. Sempre que vários utilizadores se encontrem a trabalhar em simultâneo no mesmo local, a distância de segurança deve ser, no mínimo, de 15 metros.
- Efetue uma inspeção geral do produto antes de o utilizar. Observe o esquema de manutenção.
- A utilização pode estar sujeita a regulamentos nacionais ou locais. Respeite os regulamentos estabelecidos.

Use sempre o seu bom senso

Não é possível cobrir todas as situações possíveis que poderá enfrentar. Actue sempre com precaução e use de senso comum. Evite todas as situações que considere estarem para além das suas capacidades. Caso se sinta inseguro acerca dos procedimentos de operação depois de ler estas instruções, consulte um perito antes de prosseguir.



ATENÇÃO: Nunca permita que uma criança utilize a máquina ou se encontre na proximidade da mesma. Uma vez que a máquina se liga facilmente, as crianças podem conseguir ligá-la se não forem vigiadas em permanência. Isto pode implicar um risco de ferimentos pessoais graves. Por isso, desligue a bateria quando a máquina não estiver sob vigilância.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Remova a bateria para evitar que o produto seja ligado acidentalmente.
- Este produto é uma ferramenta perigosa se o utilizador não tiver cuidado ou se o utilizar incorretamente. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou de terceiros.
- Não utilize o produto se este tiver sofrido alterações em relação às suas especificações iniciais. Não altere uma parte do produto sem a aprovação do fabricante. Utilize apenas peças que sejam

aprovadas pelo fabricante. Ferimentos ou morte são resultados possíveis de manutenção incorreta.

- Verifique o produto antes de o utilizar. Consulte *Verificação pré-arranque na página 398* e *Antes de utilizar o produto na página 403*. Não utilize um produto que esteja danificado ou que não funcione corretamente. Efetue as verificações de segurança e cumpra as instruções de manutenção e assistência técnica descritas neste manual.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o produto. Não permita em circunstância alguma que uma criança ou outras pessoas que não saibam utilizar o produto e/ou a bateria o utilizem ou realizem operações de manutenção. A legislação local pode regular a idade do utilizador permitida.
- Mantenha o produto numa área trancada para impedir o acesso a crianças ou pessoas que não disponham de aprovação.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.
- Não é permitido modificar, em circunstância alguma, a configuração original do produto sem a autorização expressa do fabricante. Utilize sempre acessórios originais. A realização de modificações e/ou a utilização de acessórios não autorizados podem provocar ferimentos pessoais graves ou perigo de vida para o utilizador e terceiros.
- Verifique o produto quanto a danos, caso este tenha atingido um objeto duro ou se as vibrações aumentarem repentinamente.
- Mantenha as mãos afastadas de qualquer dispositivo afiado destinado a limitar o comprimento da linha de filamento.

Nota: A utilização pode estar sujeita a legislação nacional ou local. Respeite os regulamentos estabelecidos.

Equipamento de proteção pessoal

ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal aprovado ao utilizar o produto. O equipamento de proteção pessoal não previne totalmente os ferimentos mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu revendedor para selecionar o equipamento certo.
- Utilize protetores acústicos aprovados.

(Fig. 23)

- Utilize proteção ocular aprovada. Mesmo com viseira, é necessário utilizar óculos de proteção aprovados. É necessário que os óculos de proteção aprovados estejam em conformidade com a norma ANSI Z87.1 nos EUA ou a norma EN 166 nos países da UE.

(Fig. 24)

- Utilize luvas sempre que necessário; por exemplo, ao fixar, examinar ou limpar o equipamento de corte.

(Fig. 25)

- Utilize botas de proteção com biqueira de aço e solas antiderrapantes.

(Fig. 26)

- Utilize vestuário fabricado com um tecido resistente. Utilize sempre calças e mangas compridas grossas. Não utilize vestuário largo que possa ficar preso em galhos e ramos. Não utilize joias, calções ou sandálias. Não realize as tarefas descalço(a). Coloque o seu cabelo acima dos ombros para maior segurança.
- Mantenha equipamentos de primeiros socorros sempre à mão.

(Fig. 27)

Dispositivos de segurança no produto

ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

Nesta secção, descrevem-se as caraterísticas de segurança do produto, a sua função e ainda a forma de efetuar a verificação e manutenção para garantir o funcionamento correto do mesmo. Consulte as instruções na secção *Introdução na página 394* para conhecer a localização destas peças no seu produto.

Se a manutenção do produto não for devidamente efetuada, e se a assistência e/ou as reparações não forem realizadas por profissionais, a vida útil do produto pode ser afetada e o risco de acidentes pode aumentar. Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor local.

ATENÇÃO: Nunca utilize um produto com componentes de segurança danificados. O equipamento de segurança do produto tem de ser inspecionado e a sua manutenção feita conforme se descreve nesta secção. Se o produto falhar alguma destas verificações, entre em contacto com uma oficina autorizada para a sua reparação.

CUIDADO: Todos os trabalhos de manutenção e reparação da máquina requerem formação especializada. Isto aplica-se especialmente ao equipamento de segurança da máquina. Se a máquina falhar alguma das verificações que se seguem, é necessário contactar a sua oficina autorizada. A compra de qualquer um dos nossos produtos garante-lhe a obtenção de reparação e assistência profissionais. Se o local da compra da máquina não for um

dos nossos distribuidores com assistência técnica, solicite a morada do agente de assistência mais próximo.

Verificar a interface de utilizador

Os LED verdes (A) indicam o estado da bateria quando o produto está ligado, mas não está em funcionamento.

1. Mantenha premido o botão ON/OFF (B). (Fig. 28)
   a) O produto está ligado quando os LED verdes (A) estão acesos.
   b) O produto está desligado quando os LED verdes (A) estão apagados.
2. Consulte *Resolução de problemas na página 407* se o indicador de aviso (C) se acender ou ficar intermitente.

Verificar o bloqueio do interrutor de alimentação

O bloqueio do interrutor de alimentação impede um arranque acidental. Ao premir o bloqueio do interrutor de alimentação (A), este solta o interrutor de alimentação (B). Quando solta o punho, o interrutor de alimentação e o respetivo bloqueio regressam às suas posições iniciais.
(Fig. 29)

1. Certifique-se de que o interrutor de alimentação está bloqueado quando o bloqueio do interrutor de alimentação se encontra na respetiva posição inicial. (Fig. 30)
2. Empurre o interrutor de alimentação e certifique-se de que este regressa à respetiva posição inicial quando é libertado. (Fig. 31)
3. Certifique-se de que o interrutor de alimentação e o respetivo bloqueio se deslocam livremente e de que a mola de retorno funciona corretamente. (Fig. 32)
4. Ligue o produto. Consulte *Arranque na página 404*.
5. Solte o interrutor de alimentação e certifique-se de que o acessório de corte para completamente.

Verificar a proteção do acessório de corte

ATENÇÃO: Não utilize um acessório de corte sem uma proteção para o acessório de corte aprovada e corretamente instalada. Utilize sempre a proteção do equipamento de corte recomendada para o equipamento de corte que utilizar; consulte *Especificações técnicas na página 409*. Caso esteja montada uma proteção do acessório de corte incorreta ou defeituosa, tal pode causar ferimentos pessoais graves.

A proteção do acessório de corte protege o utilizador dos objetos que são projetados na sua direção. A proteção do acessório de corte também evita ferimentos que podem ocorrer se tocar no acessório de corte.

1. Pare o motor.
2. Efetue uma inspeção visual para verificar se existem danos, como por exemplo fissuras.
3. Substitua a proteção do equipamento de corte, caso esteja danificada.

Equipamento de corte

Selecione o equipamento de corte correto e efetue a manutenção do equipamento de corte para:

- Obter o máximo desempenho de corte.
- Aumentar a vida útil do equipamento de corte.

ATENÇÃO: Utilize apenas acessórios de corte com as proteções recomendadas! Consulte *Especificações técnicas na página 409*. Consulte as instruções do acessório de corte para encontrar a forma correta de carregar a linha do aparador e o respetivo diâmetro correto.

ATENÇÃO: Um acessório de corte danificado pode aumentar o risco de acidentes.

Cabeça do aparador

ATENÇÃO: Certifique-se sempre de que a linha do aparador é enrolada firme e uniformemente à volta do tambor, para evitar a ocorrência de vibrações prejudiciais.

(Fig. 33)

- Utilize apenas linhas e cabeças do aparador recomendadas.
- Utilize apenas acessórios de corte recomendados.
- Máquinas mais pequenas requerem cabeças do aparador pequenas e vice-versa.
- O comprimento da linha do aparador é importante. Uma corda de corte mais comprida requer maior potência do motor do que uma corda mais curta de igual diâmetro.
- Certifique-se de que a lâmina da proteção do aparador está intacta. Isto corta a linha do aparador com o comprimento correto.
- Embeba a linha do aparador em água durante dois dias antes da utilização para aumentar a vida útil.

Segurança da bateria

ATENÇÃO: Leia todas as instruções gerais e de segurança. O incumprimento das instruções gerais e de segurança poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves. **Guarde todas as informações de segurança e instruções gerais para referência futura.**

- **Estas instruções de segurança aplicam-se apenas a baterias de iões de lítio de 18 V recarregáveis para o sistema POWER FOR ALL.**
- **Utilize a bateria recarregável apenas em produtos de parceiros do sistema POWER FOR ALL.** As baterias recarregáveis de 18 V com a indicação POWER FOR ALL são totalmente compatíveis com os seguintes produtos:

  – Todos os produtos do sistema de baterias POWER FOR ALL de 18 V.

  – Todos os produtos de 18 V de parceiros do sistema POWER FOR ALL.
- **Respeite as recomendações para a bateria no manual de funcionamento do produto.** Só assim a bateria recarregável e o produto podem ser utilizados sem perigo e as baterias recarregáveis estão protegidas contra sobrecargas perigosas.
- **Carregue as baterias apenas com carregadores recomendados pelo fabricante ou por parceiros do sistema POWER FOR ALL.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode representar um risco de incêndio quando utilizado com uma bateria diferente.
- **A bateria é fornecida parcialmente carregada.** Para garantir a capacidade total da bateria, carregue completamente a bateria no carregador antes de utilizar a ferramenta elétrica pela primeira vez.
- **Mantenha as baterias fora do alcance de crianças.**
- **Não abra a bateria.** Existe um risco de curto-circuito.
- **Em caso de danos e utilização inadequada da bateria, pode ocorrer a emissão de vapores. A bateria pode incendiar ou explodir.** Certifique-se de que a área está bem ventilada e procure assistência médica caso sinta quaisquer efeitos adversos. Os vapores podem provocar a irritação do sistema respiratório.
- **Se o produto for utilizado incorretamente ou se a bateria estiver danificada, pode ser vertido líquido inflamável da bateria. O contacto com este líquido deve ser evitado. Se ocorrer algum contacto acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica adicional.** O líquido vertido da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.
- **Se a bateria estiver danificada, o líquido pode ser vertido e revestir as superfícies próximas. Verifique as peças afetadas.** Limpe as respetivas peças ou substitua-as, se necessário.
- **Não provoque um curto-circuito da bateria. Quando a bateria não estiver a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Provocar curto-circuitos nos terminais das baterias pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- **A bateria pode ser danificada por objetos pontiagudos, como pregos ou chaves de parafusos, ou por força aplicada externamente.** Pode ocorrer um curto-circuito interno, provocando a combustão, a libertação de fumos, a explosão ou o sobreaquecimento da bateria.
- **Nunca efetue a manutenção de baterias danificadas.** A manutenção das baterias deve ser efetuada apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.
- **Proteja a bateria de calor, por exemplo, contra luz solar intensa e contínua, fogo, sujidade, água e humidade.** Existe um risco de explosão e curto-circuito.
- **Utilize a bateria do produto apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre -5 °C — 40 °C.**
- **Apenas armazene a bateria a uma temperatura ambiente entre -20 °C — 50 °C.** Não deixe a bateria no seu automóvel durante o verão, por exemplo. A temperaturas < 0 °C, alguns dispositivos podem sofrer uma perda de potência.
- **Apenas carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 0 °C — 35 °C.** O carregamento fora deste intervalo de temperatura pode aumentar o risco de danos na bateria e representar um risco de incêndio.

Segurança do carregador de bateria



ATENÇÃO: **Leia todas as instruções gerais e de segurança.** O incumprimento das instruções gerais e de segurança poderá resultar em choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves. **Guarde estas instruções num local seguro.** Utilize o carregador apenas se conseguir avaliar completamente todas as funções e executá-las sem restrições ou se tiver recebido instruções em conformidade.

- **Este carregador não pode utilizado por crianças ou por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou conhecimentos. Este carregador pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas que tenham limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência ou conhecimentos se uma pessoa responsável pela sua segurança estiver a supervisionar ou tiver fornecido instruções relativamente ao funcionamento seguro do carregador e se tiverem compreendido os perigos associados.** Caso contrário, existe um risco de erros de funcionamento e ferimentos.
- **Supervisione as crianças durante a respetiva utilização, limpeza e manutenção.** Tal irá garantir que as crianças não brincam com o carregador.
- **Carregue apenas baterias do sistema POWER FOR ALL de 18 V com uma capacidade igual ou superior a 1,5 Ah. A tensão da bateria deve corresponder à tensão de carregamento da bateria do carregador. Não carregue quaisquer baterias não recarregáveis**.

Caso contrário, existe um risco de incêndio e explosão.

- **Utilize o carregador apenas em espaços fechados e não o exponha a condições húmidas.** A entrada de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- **Mantenha o carregador limpo.** A sujidade constitui um risco de choque elétrico.
- **Verifique sempre o carregador, o cabo e a ficha antes da respetiva utilização. Interrompa a utilização do carregador se detetar quaisquer danos. Não abra o carregador pessoalmente e solicite a sua reparação apenas pela Husqvarna ou por um centro de serviço de pós-venda autorizado que utilize unicamente peças de substituição originais.** Os carregadores, os cabos e as fichas danificados aumentam o risco de choque elétrico.
- **Não utilize o carregador sobre uma superfície facilmente inflamável (por exemplo, papel, têxteis, etc.) ou num ambiente inflamável.** Existe um risco de incêndio devido ao aquecimento do carregador durante o funcionamento.
- **Não cubra as aberturas de ventilação do carregador.** Caso contrário, o carregador pode sobreaquecer e deixar de funcionar corretamente.
- **Recarregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Em caso de danos e utilização inadequada da bateria, pode ocorrer igualmente a emissão de vapores.** Certifique-se de que a área está bem ventilada e procure assistência médica caso sinta quaisquer efeitos adversos. Os vapores podem provocar a irritação do sistema respiratório.
- **Em condições extremas, é possível que o líquido seja vertido da bateria. O contacto com este líquido deve ser evitado. Se ocorrer algum contacto acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica adicional.** O líquido vertido da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.
- **Produtos vendidos apenas na Grã-Bretanha:** O seu produto está equipado com uma ficha elétrica com aprovação BS 1363/A com fusível interno (aprovação ASTA em conformidade com BS 1362). Se a ficha não for adequada para as suas saídas de tomada, esta deve ser cortada, sendo instalada no seu lugar uma ficha apropriada por uma oficina de assistência ao cliente autorizada. A ficha de substituição deve apresentar a mesma classificação de fusível que a ficha original. A ficha cortada deve ser eliminada para evitar um possível perigo de choque e nunca deve ser introduzida numa tomada de parede noutro local.

Instruções de segurança para manutenção

ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de efetuar tarefas de manutenção no produto.

- Retire a bateria antes de efetuar tarefas de manutenção, outras verificações, ou de montar o produto.
- O operador só pode efetuar as tarefas de manutenção e assistência descritas neste manual do utilizador. Contacte o seu revendedor com assistência técnica para tarefas de manutenção e assistência de maior extensão.
- Não limpe a bateria ou o carregador com água. Os detergentes fortes podem danificar o plástico.
- Se não proceder à manutenção, irá diminuir o ciclo de vida do produto e aumentar o risco de acidentes.
- É necessária formação especializada para todos os trabalhos de assistência e reparação, especialmente para os dispositivos de segurança do produto. Se, após efetuar tarefas de manutenção, nem todas as verificações deste manual forem aprovadas, contacte o seu revendedor com assistência técnica. Garantimos que existem reparações e assistência profissionais disponíveis para o seu produto.
- Utilize sempre peças sobresselentes originais.

Montagem

Introdução

ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de montar o produto.

Fixar a proteção do aparador

1. Coloque a proteção do aparador encostada ao alojamento do motor. (Fig. 34)
2. Coloque o parafuso através do alojamento do motor e da proteção do aparador. (Fig. 35)
3. Aperte o parafuso.

Montar a cabeça do aparador

1. Rode o eixo de saída até que o orifício no acionador fique alinhado com o orifício no alojamento do motor.
2. Instale a ferramenta múltipla no orifício para bloquear o eixo.
3. Rode a cabeça do aparador para a direita. (Fig. 36)

Substituir a cabeça do aparador

1. Instale a ferramenta múltipla no orifício para bloquear o eixo. (Fig. 37)
2. Rode a cabeça do aparador e empurre cuidadosamente a ferramenta múltipla até o eixo de saída estar bloqueado.
3. Rode a cabeça do aparador para a esquerda e remova-a. (Fig. 38)
4. Instale a nova cabeça do aparador. Consulte *Montar a cabeça do aparador na página 402*.

Instalar a proteção de plantas

1. Instale a proteção de plantas nos orifícios do alojamento do motor. (Fig. 39)
2. Certifique-se de que a proteção de plantas se pode deslocar livremente para a frente e para trás. (Fig. 40)

Instalar o gancho na parede

- Instale o gancho no interior.
- Mantenha o gancho afastado da exposição à luz solar e a uma temperatura ambiente de -10 °C a 70 °C.
- Instale o gancho numa parede de gesso, madeira ou betão.

CUIDADO: Certifique-se de que a parede consegue suportar cargas de, no mínimo, 30 kg.

- Instale o gancho na parede com os 2 parafusos (A). Utilize buchas (B), se necessário. (Fig. 41)

CUIDADO: Certifique-se de que os parafusos são aplicáveis ao seu tipo de parede.

- Contacte a oficina autorizada da Husqvarna para obter informações sobre os acessórios de armazenamento disponíveis para o seu produto.

Funcionamento

Introdução

ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de utilizar o produto.

Antes de utilizar o produto

- Inspecione a área de trabalho para se certificar de que conhece o tipo de terreno. Examine a inclinação do terreno e se existem obstáculos como pedras, ramos e valas.
- Proceda a uma inspeção geral do produto.
- Efetue as inspeções de segurança, manutenção e assistência fornecidas neste manual.
- Examine o motor quanto a sujidades ou fissuras. Utilize uma escova para limpar o motor de relva ou folhas. Use luvas quando necessário.
- Examine a cabeça do aparador e a proteção do acessório de corte quanto a danos ou fissuras. Substitua a cabeça do aparador e a proteção do equipamento de corte, caso tenham sido atingidos ou se tiverem fissuras.
- Certifique-se de que todas as porcas e os parafusos estão bem apertados.
- Certifique-se de que todas as coberturas, proteções, punhos e equipamentos de corte estão devidamente instalados e não danificados antes de colocar o produto a funcionar.

Bateria

ATENÇÃO: Antes de utilizar a bateria, tem de ler e compreender o capítulo sobre segurança. Deve também ler e compreender o manual do utilizador da bateria e do carregador de bateria.

Mantenha a bateria e o respetivo carregador de bateria a temperaturas ambiente corretas.

	Temperatura ambiente
Funcionamento da bateria no produto	-5 °C — 40 °C
Carregamento da bateria	0 °C — 35 °C

Carregar a bateria

Carregue a bateria antes da primeira utilização.

Nota: O processo de carregamento apenas é possível quando a temperatura da bateria se encontra dentro do intervalo de temperatura de carregamento permitido (0–35 °C).

1. Ligue o cabo de alimentação do carregador de bateria a uma tomada de alimentação com ligação à terra.

CUIDADO: Certifique-se de que a tomada de alimentação possui a tensão e frequência corretas.

2. Coloque a bateria no carregador da bateria. A bateria está ligada ao carregador de bateria quando o LED verde pisca. (Fig. 42)
3. A bateria está totalmente carregada quando o LED verde no carregador de bateria está aceso. Carregue a bateria no máximo durante 24 horas.
4. Desligue o carregador de bateria da tomada de alimentação.

CUIDADO: Não puxe o cabo de alimentação.

5. Remova a bateria do carregador de bateria.

Indicador de carga da bateria na bateria recarregável

LED na bateria recarregável	Estado de carga
4 luzes verdes contínuas	≈75-100%
3 luzes verdes contínuas	≈50-75%
2 luzes verdes contínuas	≈25-50%
1 luzes verdes contínuas	≈5-25%
1 luz verde intermitente	≈0-5%

LED de estado da bateria no carregador de bateria

O LED verde (A) no carregador de bateria apresenta o estado da bateria. Consulte *Indicador de carga da bateria na bateria recarregável na página 404*.

(Fig. 43)

LED	Estado da bateria
LED verde intermitente.	A bateria está a carregar.
O LED verde está aceso.	A bateria está totalmente carregada.

LED de estado da bateria no produto

Quando a bateria é instalada no produto, os LED incluídos no produto indicam o estado da bateria.

(Fig. 44)

LED	Estado da bateria
O LED 1, o LED 2 e o LED 3 estão acesos.	Totalmente carregada.
O LED 1 e o LED 2 estão acesos.	Carga suficiente
O LED 1 está aceso.	A potência da bateria é baixa.
O LED 1 pisca.	A bateria está descarregada. O indicador de estado da bateria pisca. Carregue a bateria. Consulte *Carregar a bateria na página 403*.

Ligar a bateria ao produto

ATENÇÃO: Utilize a bateria apenas com produtos do sistema POWER FOR ALL de 18 V.

1. Certifique-se de que a bateria está completamente carregada.
2. Deslize a bateria para o suporte da bateria do produto. A bateria deve deslizar facilmente para o suporte; caso contrário, não está instalada corretamente. (Fig. 45)
3. A bateria bloqueia na posição pretendida quando se ouve um clique.

Arranque

1. Prima continuamente o botão On/Off até que o LED verde se acenda. (Fig. 46)
2. Prima o bloqueio do interrutor de alimentação e o interrutor de alimentação. O equipamento de corte começa a rodar.

Ajustar o punho fechado e o eixo telescópico

1. Prima o botão de ajuste do punho fechado. (Fig. 47)
2. Ajuste o punho fechado para um ângulo adequado.
3. Solte o botão de ajuste do punho fechado.
4. Solte a alavanca do eixo. (Fig. 48)
5. Defina o comprimento necessário no eixo.
6. Feche a alavanca.

Nota: As duas posições do punho fechado na ilustração seguinte destinam-se apenas ao transporte e/ou armazenamento.

(Fig. 49)

Ajustar o ângulo da cabeça do aparador

O produto pode ser ajustado para 4 posições diferentes.

ATENÇÃO: Não ajuste o ângulo enquanto estiver a utilizar o produto.

1. Pare o produto e remova a bateria.
2. Segure firmemente o eixo (A). (Fig. 50)
3. Segure a junta de rotação (B) e prima o botão (C).
4. Coloque a cabeça do aparador na posição correta.
5. Solte a junta de rotação para bloquear a cabeça do aparador.
6. Desloque a cabeça do aparador para cima e para baixo até ficar bloqueada na devida posição.

Função de desativação automática

O produto tem uma função de desativação automática que desliga o produto, se este não for utilizado. O produto é desativado após 3 minutes.

Utilizar o produto

Cortar a relva

1. Certifique-se de que as lâminas de plástico ou as linhas do aparador estão paralelas ao solo quando corta a relva. (Fig. 51)
2. Não empurre a cabeça do aparador para o solo. Tal pode provocar danos no produto.

Nota: Uma temperatura ambiente baixa, próxima de 0 °C, pode provocar a quebra da lâmina ou da linha do aparador.

3. Desloque o produto de um lado para o outro quando cortar relva. (Fig. 52)

Nota: Não utilize o produto com um acessório de corte que esteja danificado. Um acessório de corte danificado pode provocar um desequilíbrio que pode danificar o produto.

Varrer a relva

O fluxo de ar das lâminas de plástico ou da linha do aparador em rotação pode ser utilizado para remover a relva cortada de uma área.

1. Mantenha a cabeça do aparador e as lâminas de plástico ou a linha do aparador paralelamente ao solo e acima do mesmo.
2. Aplique a velocidade máxima.
3. Mova a cabeça do aparador de um lado para o outro e varra a relva.

ATENÇÃO: Limpe a cobertura da cabeça do aparador sempre que instalar novas lâminas de plástico ou linha do aparador para evitar desequilíbrios e vibrações nos punhos. Efetue também uma verificação das restantes peças da cabeça do aparador e limpe-as, se necessário.

Aparar perto de objetos

1. Puxe a proteção de plantas para baixo. (Fig. 53)
2. Utilize a proteção de plantas para evitar danos noutros objetos. (Fig. 54)

Cortar os rebordos de relva

1. Alinhe a marca (A) com a marca (B) para que a linha do aparador fique na vertical em relação ao solo. Consulte *Ajustar o ângulo da cabeça do aparador na página 404*. (Fig. 55)
2. Rode o eixo 90° para a esquerda. Consulte *Ajustar o punho fechado e o eixo telescópico na página 404*. (Fig. 56)

Nota: Caminhe lentamente.

CUIDADO: Não deixe que a cabeça do aparador entre em contacto com o solo. O solo e a cabeça do aparador podem ser danificados.

Nota: Certifique-se de que o material cortado é ejetado para uma área previamente cortada.

Evitar obstruções

1. Remova os materiais indesejados da cabeça do aparador e da proteção do acessório de corte antes de utilizar o produto.
2. Mantenha a cabeça do aparador um pouco acima do solo. Não empurre as lâminas de plástico ou a linha do aparador contra a relva, o solo ou objetos duros.
3. Interrompa a utilização do produto se as lâminas de plástico ou as linhas do aparador estiverem obstruídas ou não rodarem livremente.
4. Elimine a obstrução. Consulte *Eliminar uma obstrução na página 405*.

Eliminar uma obstrução

1. Pare o produto. Consulte *Parar o produto na página 406*.

ATENÇÃO: Certifique-se de que a bateria foi removida.

ATENÇÃO: Certifique-se de que todas as peças móveis param completamente.

2. Verifique o que causou a obstrução.
3. Remova os materiais indesejados da cabeça do aparador e da proteção do acessório de corte.

4. Verifique a cabeça do aparador e a proteção do acessório de corte quanto a danos ou fissuras.
5. Substitua a cabeça do aparador se esta apresentar danos ou fissuras. Consulte *Substituir a cabeça do aparador na página 403*.
6. Substitua a proteção do acessório de corte se esta apresentar danos ou fissuras. Consulte *Fixar a proteção do aparador na página 402*.
7. Ligue a bateria ao produto. Consulte *Ligar a bateria ao produto na página 404*.
8. Ligue o produto. Consulte *Arranque na página 404*.

Parar o produto

1. Solte o interrutor de alimentação e o bloqueio do interrutor de alimentação.
2. Prima o botão ON/OFF até o LED verde apagar.
3. Prima o botão de desengate da bateria e remova a bateria do produto. (Fig. 57)

Substituir o acessório de corte

Consulte a última página deste manual do utilizador.

A. Substitua as lâminas de plástico.

B. Substitua a cabeça do aparador.

C. Substitua as lâminas de plástico por linhas do aparador.

Nota: Certifique-se de que as extremidades da linha do aparador ficam alinhadas com o rebordo.

Manutenção

Introdução

ATENÇÃO: Certifique-se de que leu e compreendeu o capítulo sobre segurança antes de realizar tarefas de manutenção no produto.

Programa de manutenção

ATENÇÃO: Remova a bateria antes de efetuar a manutenção.

A seguinte lista de tarefas de manutenção deve ser realizada no produto. Consulte *Manutenção na página 406* para obter mais informações.

Manutenção	Diaria-mente	Semanal-mente	Mensal-mente
Limpe as peças externas do produto com um pano seco. Não utilize água.	X		
Verifique se o botão ON/OFF funciona corretamente e não está danificado.	X		
Certifique-se de que o interrutor de alimentação e o bloqueio do interrutor de alimentação funcionam corretamente e com segurança.	X		
Certifique-se de que todos os controlos funcionam e não estão danificados.	X		
Mantenha os punhos secos, limpos e sem óleo nem massa lubrificante.	X		
Certifique-se de que o acessório de corte não está danificado. Substitua o acessório de corte, caso esteja danificado.	X		
Certifique-se de que a proteção do acessório de corte não está danificada. Substitua a proteção do acessório de corte, caso esteja danificada.	X		
Certifique-se de que os parafusos e as porcas estão apertados.	X		
Certifique-se de que os botões de desengate da bateria funcionam e fixam a bateria no produto.	X		
Certifique-se de que o carregador de bateria não está danificado e de que funciona corretamente.	X		
Certifique-se de que a bateria não está danificada.	X		
Certifique-se de que a bateria está carregada.	X		
Certifique-se de que o carregador de bateria não está danificado.	X		

Manutenção	Diaria-mente	Semanal-mente	Mensal-mente
Verifique todos os cabos, acoplamentos e ligações. Certifique-se de que não estão danificados e de que estão limpos.		X	
Verifique as ligações entre a bateria e o produto. Verifique a ligação entre a bateria e o carregador de bateria.			X
Limpe os pinos antes de substituir as lâminas de plástico. Consulte *Limpar os pinos na página 407*.	X		
Certifique-se de que os orifícios de ventilação não estão bloqueados. Utilize uma escova macia para limpar os orifícios de ventilação. Consulte *Limpar os orifícios de ventilação na página 407*.	X		

Examinar a bateria e o carregador da bateria

1. Examine a bateria quanto à existência de danos, por exemplo, fissuras.
2. Examine o carregador da bateria quanto à existência de danos, por exemplo, fissuras.
3. Certifique-se de que o cabo de ligação do carregador da bateria não está danificado nem apresenta fissuras.

Limpar o produto, a bateria e o carregador da bateria

1. Limpe o produto com um pano seco após a utilização.
2. Limpe a bateria e o carregador da bateria com um pano seco. Mantenha as calhas de guia da bateria limpas.
3. Certifique-se de que os terminais da bateria e do carregador da bateria se encontram limpos antes de colocar a bateria no carregador da bateria ou no produto.

Limpar os orifícios de ventilação

1. Certifique-se de que os orifícios de ventilação não estão bloqueados. Utilize uma escova macia para limpar os orifícios de ventilação. (Fig. 58)

Limpar os pinos

1. Limpe os 2 pinos antes de substituir as lâminas de plástico. (Fig. 59)

Verificar e substituir a cabeça do aparador

1. Verifique se a cabeça do aparador apresenta danos e fissuras.
2. Substitua a cabeça do aparador. Consulte *Substituir a cabeça do aparador na página 403*
3. Monte a cabeça do aparador. Consulte *Montar a cabeça do aparador na página 402*.

Verificar o mecanismo de bloqueio do eixo telescópico

1. Verifique o mecanismo de bloqueio do eixo telescópico.
2. Certifique-se de que o eixo está devidamente bloqueado na posição selecionada. (Fig. 60)

Resolução de problemas

Interface de utilizador

Problema	Falhas possíveis	Solução possível
LED verde de arran-que intermitente.	Tensão da bateria baixa.	Carregue a bateria.

Problema	Falhas possíveis	Solução possível
LED vermelho de erro intermitente.	Sobrecarga.	O acessório de corte não consegue mover-se livremente. Solte o interrutor de alimentação e reinicie o produto.
	Desvio de temperatura.	Deixe o produto arrefecer.
	Prima simultaneamente o interrutor de alimentação e o botão START.	Solte o interrutor de alimentação e prima o botão START.
O LED verde e o LED vermelho piscam alternadamente.	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
	A bateria está danificada.	Contacte o seu distribuidor com assistência técnica.

Resolução de problemas do carregador de bateria

LED no carregador de bateria	Causa	Solução
O LED verde está aceso.	A bateria não está corretamente instalada no carregador de bateria.	Remova a bateria do carregador e instale-a novamente no carregador de bateria.
	Os conetores da bateria e os conetores do carregador de bateria estão sujos.	Limpe os conetores da bateria e os conetores do carregador de bateria. Por exemplo, introduza e retire a bateria do carregador de bateria várias vezes.
	O carregador identificou um erro interno.	Certifique-se de que todas as baterias estão completamente inseridas. Retire a ficha de alimentação e volte a introduzir. Se o erro ocorrer novamente, solicite a verificação do carregador a um centro de serviço de pós-venda para produtos Husqvarna.
	A bateria está danificada.	Substitua a bateria.
	A temperatura da bateria está fora do intervalo de carregamento.	Aguarde até que a temperatura da bateria volte a estar dentro do intervalo de temperatura de carregamento permitido (0–35 °C).
O LED verde está apagado.	A ficha, o cabo de alimentação ou o carregador de bateria estão danificados.	Verifique a tensão de corrente elétrica. Se necessário, contacte uma oficina autorizada.
	O carregador de bateria não está corretamente ligado à tomada de alimentação.	Ligue o carregador de bateria a uma tomada de alimentação.
Outros erros.	Se ocorrerem outros erros, certifique-se de que o produto está desligado, remova a bateria e contacte uma oficina autorizada.	

Transporte, armazenamento e eliminação

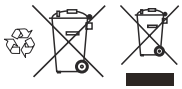
Transporte e armazenamento

- As baterias de iões de lítio fornecidas cumprem os requisitos da legislação sobre mercadorias perigosas.
- Cumpra o requisito especial sobre a embalagem e as etiquetas de transporte comercial, incluindo por terceiros e agentes transitários.
- Contacte uma pessoa com formação específica em material perigoso antes de enviar o produto. Cumpra todos os regulamentos nacionais aplicáveis.
- Utilize fita em contactos abertos quando colocar a bateria numa embalagem. Coloque a bateria na embalagem de forma fixa para impedir movimentos.
- Remova a bateria para armazenamento ou transporte.
- Coloque a bateria e o carregador de bateria num espaço seco e sem humidade ou gelo.
- Não armazene a bateria numa área onde possa existir eletricidade estática. Não armazene a bateria numa caixa metálica.
- Armazene a bateria num local onde a temperatura varie entre -20 °C/-4 °F e +50 °C/122 °F e afastado da exposição à luz solar.
- Armazene o carregador de bateria num local onde a temperatura varie entre 5 °C/41 °F e 45 °C/113 °F e afastado da exposição à luz solar.
- Armazene o produto num local onde a temperatura varie entre -40 °C/-40 °F e +60 °C/140 °F.
- Utilize o carregador de bateria apenas quando a temperatura ambiente se encontrar entre os 0 °C/32 °F e 35 °C/95 °F.
- Carregue a bateria entre 30% a 50% antes de a armazenar durante longos períodos de tempo.
- Armazene o carregador de bateria num espaço fechado e seco.
- Mantenha a bateria afastada do carregador de bateria durante o armazenamento. Não permita que crianças e outras pessoas não autorizadas entrem em contacto com o equipamento. Mantenha o equipamento num espaço que possa trancar.
- Antes de armazenar o produto durante longos períodos de tempo, limpe-o e efetue uma manutenção completa do mesmo.
- Utilize a proteção para transporte no produto para evitar ferimentos ou danos no produto durante o transporte e o armazenamento.
- Fixe o produto em segurança durante o transporte.
- Mantenha o produto armazenado na horizontal ou pendure-o no gancho fornecido. Consulte *Instalar o gancho na parede na página 403*.

  (Fig. 61)

Eliminação

O símbolo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do sistema de recolha local para equipamentos elétricos e eletrónicos. Isto contribui para uma gestão adequada dos resíduos no final da vida útil. Contacte as autoridades locais, os serviços de resíduos domésticos, o seu distribuidor ou revendedor para obter informações. A eliminação incorreta pode ter potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.



Nota: O símbolo aparece no produto ou na embalagem do produto.

Especificações técnicas

Especificações técnicas

	Aspire T26-P4A	
	Aparador de relva	**Aparador de rebordos de relva**
Motor		
Tipo de motor	PMDC	
Velocidade do eixo de saída, rpm	7500	
Largura de corte, mm	260	
Peso		

	Aspire T26-P4A	
Peso com cabeça do aparador, sem bateria, kg	2,1	
Níveis de ruído [58]		
Nível de pressão sonora equivalente junto ao ouvido do utilizador, medido de acordo com a norma EN IEC 62841-4-4, dB(A)	80	74
Nível de potência sonora, medido dB(A)	88	91
Nível de potência sonora, garantido L_{WA} dB(A)	92	
Níveis de vibração [59]		
Níveis de vibração nos punhos, medidos de acordo com a norma EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Vibrações por impacto repetido [60]		
Valor médio de pico determinado da emissão de vibrações por impacto repetido para HAV, p_F m/s^2.	23	

Os dados de ruído e vibração são determinados com base na velocidade máxima nominal.

Nota: O valor total de vibração e os valores de emissão de ruído declarados foram medidos de acordo com um método de teste padrão e podem ser utilizados para comparar ferramentas.

Nota: O valor total de vibração e os valores de emissão de ruído declarados também podem ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

Nota: As emissões de ruído e vibrações durante a utilização real do produto podem diferir dos valores totais declarados, dependendo da forma como o produto é utilizado; e é necessário identificar medidas de segurança para proteger o utilizador com base numa estimativa de exposição em condições reais de utilização (tendo em consideração todas as partes do ciclo de funcionamento, como o número de vezes que o produto é desligado e quando está em marcha em vazio para além do tempo de ativação).

Bateria	**P4A 18-B36**
Tipo	Iões de lítio
Capacidade da bateria, Ah	2,0
Tensão nominal, V	18
Peso, kg	0,35
Número de células (iões de lítio)	5

[58] Os dados registados para o nível de pressão sonora equivalente para o produto têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 3 dB(A). Os dados registados para o nível de pressão sonora para o produto têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1 dB(A).

[59] Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1,5 m/s^2.

[60] Valor médio da amplitude de pico da aceleração resultante de vibrações por impacto repetido, de acordo com a ISO 5349-3. Incerteza *K*p de 1 m/s^2. Aquando da publicação do presente manual, não existem quaisquer limites de exposição relativos a estes dados.

Carregadores de bateria aprovados

Carregador de bateria	P4A 18-C50
Tensão de entrada, V	Refer to charger rating information.
Frequência, Hz	50–60
Potência, W	50

Acessórios

Acessórios aprovados

Acessórios aprovados	Tipo	Proteção para acessório de corte, artigo n.º
Cabeça do aparador	A15B M5 (cabo com Ø 1,6 mm)	541 99 49-01
Cabeça do aparador	TwoCut-B	541 99 49-01

Conformidade e aprovações para a UE

A Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, a declara pelo presente que a Husqvarna Aspire T26-P4A está em conformidade com os requisitos aplicáveis das seguintes Diretivas e Regulamentos da UE: 2006/42/CE até 19-01-2027 (Máquinas), (UE) 2023/1230 a partir de 20-01-2027 (Máquinas), 2000/14/CE (Som no exterior), 2014/30/UE (Compatibilidade eletromagnética), 2011/65/UE (Restrição de substâncias perigosas).

Pode encontrar o texto completo da declaração UE de conformidade em www.husqvarna.com/support; procure o produto e escolha a declaração UE de conformidade aplicável à data de fabrico do produto. O número de série com a data de fabrico pode ser encontrado na etiqueta de tipo do produto.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

A garantia não cobre defeitos resultantes de utilização e desgaste normais, negligência, utilização defeituosa, reparação não autorizada ou de o aparelho de sucção ter sido ligado à tensão incorreta.

Todos os direitos reservados.

É permitida a redistribuição e utilização na forma binária ou código-fonte, com ou sem modificações, desde que sejam respeitadas as seguintes condições:

- As redistribuições do código fonte devem reproduzir o aviso de direitos de autor acima, esta lista de condições e a seguinte renúncia de responsabilidade.
- As redistribuições em formato binário devem reproduzir o aviso de direitos de autor acima, esta lista de condições e a seguinte renúncia de responsabilidade na documentação e/ou noutros materiais fornecidos com a distribuição.
- Nem o nome da STMicroelectronics nem os nomes dos respetivos colaboradores podem ser utilizados para apoiar ou promover produtos derivados deste software sem permissão expressa prévia por escrito.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DOS DIREITOS DE AUTOR E COLABORADORES "TAL COMO ESTÁ" E SÃO RENUNCIADAS QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA O DETENTOR DOS DIREITOS DE AUTOR OU COLABORADORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU CONSEQUENTES (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, AQUISIÇÃO DE BENS OU SERVIÇOS DE SUBSTITUIÇÃO; PERDA DE UTILIZAÇÃO, DADOS OU LUCROS, OU INTERRUPÇÃO DO NEGÓCIO) SEJA QUAL FOR A CAUSA E AO ABRIGO DE QUALQUER TEORIA DE RESPONSABILIDADE, QUER SEJA CONTRATUAL, DE RESPONSABILIDADE OBJETIVA OU DELITUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA OU OUTRA) RESULTANTE DE QUALQUER FORMA DA UTILIZAÇÃO DESTE SOFTWARE, MESMO QUE TENHAM SIDO AVISADOS DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS.

Licença Apache 2.0

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Todos os direitos reservados.

Versão 2.0, janeiro de 2004 http://www.apache.org/licenses/

TERMOS E CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO, REPRODUÇÃO E DISTRIBUIÇÃO

1. Definições.

"Licença" refere-se aos termos e condições de utilização, reprodução e distribuição definidos nas Secções 1 a 9 do presente documento. **"Licenciante"** refere-se ao detentor dos direitos de autor ou à entidade autorizada pelo detentor dos direitos de autor que concede a Licença. **"Entidade legal"** refere-se à união da entidade em exercício e todas as outras entidades que controlam, são controladas ou estão sob controlo comum com essa entidade. Para efeitos da presente definição, **"controlo"** refere-se: (i) ao poder, direto ou indireto, de fazer comandar a direção ou gestão dessa entidade, quer por contrato ou por outro meio, ou (ii) à propriedade de cinquenta por cento (50%) ou mais das ações em circulação, ou (iii) à titularidade beneficiária dessa entidade. **"Utilizador"** (ou **"seu"**) refere-se a uma entidade individual ou legal que exerça as permissões concedidas por esta Licença. Forma de **"Fonte"** refere-se à forma preferencial para fazer modificações, incluindo, mas não se limitando a, código fonte de software, fonte de documentação e ficheiros de configuração. Forma de **"Objeto"** refere-se a qualquer forma resultante da transformação mecânica ou tradução de uma forma de fonte, incluindo, mas não se limitando a, código objeto compilado, documentação gerada e conversões para outros tipos de formatos. **"Trabalho"** refere-se ao trabalho de autoria, seja na forma de fonte ou na forma de objeto, disponibilizado ao abrigo da Licença, conforme indicado por um aviso de direitos de autor incluído ou anexado ao trabalho (é fornecido um exemplo no Anexo abaixo). **"Trabalhos derivados"** refere-se a qualquer trabalho, seja na forma de fonte ou na forma de objeto, baseado no (ou derivado do) Trabalho e para o qual as revisões editoriais, anotações, elaborações ou outras modificações representam, como um todo, um trabalho original de autoria. Para efeitos da presente Licença, os Trabalhos derivados não deverão incluir trabalhos que permaneçam separáveis, ou que apenas se associem (ou vinculem por nome) às interfaces do Trabalho e dos Trabalhos derivados. **"Contribuição"** refere-se a qualquer trabalho de autoria, incluindo a versão original do Trabalho e quaisquer modificações ou adições a esse Trabalho ou Trabalhos derivados do mesmo, que seja intencionalmente submetido ao Licenciante para inclusão no Trabalho pelo detentor dos direitos autorais ou por uma Entidade legal ou individual autorizada a submeter em nome do detentor dos direitos de autor. Para efeitos da presente definição, **"submetido"** refere-se a qualquer forma de comunicação eletrónica, verbal ou escrita enviada ao Licenciante ou aos seus representantes, incluindo, entre outros, a comunicação em listas de correio eletrónicas, sistemas de controlo de códigos fonte e sistemas de monitorização de problemas que são geridos pelo Licenciante, ou em nome do mesmo, com o objetivo de discutir e melhorar o Trabalho, mas excluindo a comunicação que é notavelmente marcada ou, de outra forma, designada

por escrito pelo detentor de direitos autorais como **"Não uma contribuição." "Colaborador"** refere-se ao Licenciante e a qualquer Entidade individual ou legal em nome da qual tenha sido recebida uma Contribuição por parte do Licenciante e subsequentemente incorporada no Trabalho.

2. Concessão de licença de direitos de autor.

Sujeito aos termos e condições desta Licença, cada Colaborador concede ao Utilizador, por este meio, uma licença de direitos de autor irrevogável, perpétua, mundial, não exclusiva, gratuita e isenta de royalties para reproduzir, preparar Trabalhos derivados de, exibir publicamente, executar publicamente, sublicenciar e distribuir o Trabalho e tais Trabalhos derivados na forma de fonte ou na forma de objeto.

3. Concessão de licença de patente.

Sujeito aos termos e condições desta Licença, cada Colaborador concede ao Utilizador, por este meio, uma licença de patente irrevogável, perpétua, mundial, não exclusiva, gratuita e isenta de royalties (exceto conforme indicado nesta secção) para fazer, utilizar, oferecer para vender, vender, importar e transferir de outra forma o Trabalho, quando essa licença se aplicar apenas às reivindicações de patente licenciáveis por tal Colaborador que sejam necessariamente infringidas pela(s) sua(s) Contribuição(ões) isolada(s) ou por combinação da(s) sua(s) Contribuição(ões) com o Trabalho para o qual essa(s) Contribuição(ões) foi(foram) submetida(s). Se o Utilizador iniciar litígios em matéria de patentes contra qualquer entidade (incluindo uma reclamação cruzada ou uma reclamação contrária numa ação judicial) alegando que o Trabalho ou uma Contribuição incorporada no Trabalho constitui uma infração de patente direta ou contributiva, quaisquer licenças de patente concedidas ao Utilizador ao abrigo desta Licença para esse Trabalho cessarão a partir da data em que tal litígio for apresentado.

4. Redistribuição.

O Utilizador pode reproduzir e distribuir cópias do Trabalho ou dos Trabalhos derivados do mesmo em qualquer suporte, com ou sem modificações, e sob a forma de fonte ou forma de objeto, desde que cumpra as seguintes condições:

- O Utilizador deve fornecer a quaisquer outros destinatários do Trabalho ou Trabalhos derivados uma cópia desta Licença; e
- O Utilizador tem de fazer com que quaisquer ficheiros modificados tenham avisos proeminentes a indicar que alterou os ficheiros; e o Utilizador deve reproduzir, sob a forma de fonte, quaisquer Trabalhos derivados que distribua, todos os avisos de direitos de autor, patente, marca comercial e atribuição da forma de fonte do Trabalho, excluindo os avisos que não pertencem a nenhuma parte dos Trabalhos derivados; e
- Se o Trabalho incluir um ficheiro de texto intitulado **"NOTICE"** (AVISO) como parte da respetiva distribuição, quaisquer Trabalhos derivados que o Utilizador distribua devem incluir uma cópia legível dos avisos de atribuição contidos nesse ficheiro NOTICE, excluindo os avisos que não dizem respeito a qualquer parte dos Trabalhos derivados, em pelo menos um dos seguintes locais: num ficheiro de texto NOTICE distribuído como parte dos Trabalhos derivados; na forma de fonte ou na documentação, se fornecida juntamente com os Trabalhos derivados; ou, numa apresentação gerada pelos Trabalhos derivados, se e onde esses avisos de terceiros normalmente aparecem. Os conteúdos do ficheiro NOTICE destinam-se apenas a fins informativos e não modificam a Licença. O utilizador pode adicionar os seus próprios avisos de atribuição nos Trabalhos derivados que distribui, juntamente com ou como adenda ao texto NOTICE do Trabalho, desde que esses avisos de atribuição adicionais não possam ser interpretados como modificando a Licença. O Utilizador pode adicionar a sua própria declaração de direitos de autor às suas modificações e pode fornecer termos e condições de licença adicionais ou diferentes para utilização, reprodução ou distribuição das suas modificações, ou para quaisquer Trabalhos derivados como um todo, desde que a sua utilização, reprodução e distribuição do Trabalho esteja em conformidade com as condições indicadas nesta Licença.

5. Submissão de contribuições.

A menos que o utilizador declare explicitamente o contrário, qualquer Contribuição submetida intencionalmente para inclusão no Trabalho por parte do utilizador ao Licenciante ficará sujeita aos termos e condições desta Licença, sem quaisquer termos ou condições adicionais. Não obstante o acima exposto, nada no presente documento substituirá ou modificará os termos de qualquer acordo de licença separado que o Utilizador possa ter celebrado com o Licenciante relativamente a tais Contribuições.

6. Marcas comerciais.

Esta Licença não concede permissão para utilizar os nomes comerciais, marcas comerciais, marcas de serviço ou nomes de produtos do Licenciante, exceto conforme exigido para uso razoável e habitual na descrição da origem do Trabalho e na reprodução do conteúdo do ficheiro NOTICE.

7. Renúncia de garantia.

Salvo se exigido pela lei aplicável ou acordado por escrito, o Licenciante fornece o Trabalho (e cada Colaborador fornece as suas Contribuições) num formato "TAL COMO ESTÁ", SEM GARANTIAS OU CONDIÇÕES DE QUALQUER TIPO, expressas ou implícitas, incluindo, sem limitação, quaisquer garantias ou condições de TÍTULO, NÃO VIOLAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO ou ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. O Utilizador é o único responsável por determinar a adequação de utilizar

ou redistribuir o Trabalho e assumir quaisquer riscos associados ao seu exercício de permissões ao abrigo desta Licença. 8. Limitação de responsabilidade. Em circunstância alguma e sob nenhuma teoria legal, quer seja por delito (incluindo negligência), contrato ou outra, a menos que exigido pela lei aplicável (tal como atos deliberados e grosseiramente negligentes) ou acordado por escrito, qualquer Colaborador será responsável perante o Utilizador por danos, incluindo quaisquer danos diretos, indiretos, especiais, incidentais ou consequenciais de qualquer natureza resultantes da presente Licença ou da utilização ou incapacidade de utilização do Trabalho (incluindo, entre outros, danos por perda de reputação, interrupção do trabalho, falha ou avaria do computador ou quaisquer outros danos ou perdas comerciais), mesmo que tal Colaborador tenha sido informado da possibilidade de tais danos.

9. Aceitação da garantia ou responsabilidade adicional.

Ao redistribuir o Trabalho ou Trabalhos derivados, o Utilizador pode optar por oferecer, e cobrar uma taxa por, aceitação de suporte, garantia, indemnização ou outras obrigações e/ou direitos de responsabilidade consistentes com esta Licença. No entanto, ao aceitar tais obrigações, o Utilizador apenas poderá agir em seu próprio nome e sob a sua exclusiva responsabilidade e não em nome de qualquer outro Colaborador, e apenas se concordar em indemnizar, defender e isentar cada Colaborador de qualquer responsabilidade decorrente de, ou reclamações invocadas contra, tal Colaborador por motivo da aceitação de tal garantia ou responsabilidade adicional por parte do Utilizador. FIM DOS TERMOS E CONDIÇÕES

CUPRINS

Introducere....415
Siguranță....416
Montaj....423
Funcționare....424
Întreținere....427
Depanare....428
Transportul, depozitarea și eliminarea....429
Date tehnice....430
Accesorii....431
Conformitate și aprobări pentru UE....431
Licențe....433
Anexă....539

Introducere

Descrierea produsului

Husqvarna Aspire T26-P4A este un trimmer pe baterii pentru gazon / pentru marginile gazonului, cu motor electric.

Avem o politică de îmbunătățire continuă a produselor și ne rezervăm dreptul de a modifica proiectul și aspectul produselor fără preaviz. Adresați-vă reprezentantului de service Husqvarna pentru informații suplimentare.

Destinația produsului

Produsul se utilizează cu fire pentru trimmer nemetalice, sârmă nemetalică sau elemente de tăiere flexibile nemetalice echivalente. Nu utilizați produsul pentru alte activități în afară de tăierea buruienilor, a ierbii sau a vegetației moi similare.

Nota: Reglementările la nivel național pot stabili limite ale funcționării produsului.

Utilizați produsul numai cu accesorii furnizate de producător. Consultați *Accesorii la pagina 431*.

Ghid rapid

Scanați codul QR pentru sfaturi de utilizare a produsului.

(Fig. 22)

Prezentarea generală a produsului

(Fig. 1)

1. Cap de trimmer cu două fire
2. Apărătoare pentru accesoriul de tăiere
3. Apărătoare de plante
4. Arbore
5. Reglarea arborelui (telescop)
6. Mâner semicircular
7. Capac întreținere
8. Buton de reglare a mânerului semicircular
9. Interfață utilizator
10. Indicator de avertisment
11. Indicator al stării de încărcare
12. Buton On/Off (Pornire/Oprire)
13. Întrerupător
14. Mecanism de blocare întrerupător
15. Baterie
16. Buton de eliberare a bateriei
17. Încărcător de baterie
18. Conector
19. Indicator de pornire și avertizare
20. Unealtă combinată
21. Cârlig, șuruburi și fișe de perete.
22. Șurub
23. Manualul operatorului
24. Buton pentru articulația de rotație
25. Mâner spate
26. Lame din plastic

Simbolurile de pe produs

(Fig. 2) AVERTISMENT: Acest produs poate fi periculos și poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Aveți grijă să utilizați corect produsul.

(Fig. 3) Citiți cu atenție manualul operatorului și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de utilizare.

(Fig. 4) Utilizați ochelari de protecție.

(Fig. 5) Nu expuneți la ploaie.

(Fig. 6) Etichetă privind emisia de zgomot în mediu, conform directivelor și reglementărilor din UE și legislației din New South Wales, „Regulamentul privind măsurile de protecție a mediului (controlul zgomotului) din 2017. Nivelul de putere sonoră garantat al produsului este specificat în *Date tehnice la pagina 430*.

(Fig. 7) Deconectați bateria înainte de a efectua lucrări de întreținere.

(Fig. 8) Nici produsul și nici ambalajul său nu sunt deșeuri menajere. Reciclați-l la un centru de reciclare pentru echipamente electrice și electronice.

(Fig. 9) Feriți-vă de obiectele aruncate.

(Fig. 10) Nu folosiți lame din metal.

(Fig. 11) Produsul respectă directivele și reglementările CE aplicabile.

(Fig. 12) Curent continuu.

(Fig. 13) Țineți trecătorii la distanță.

(Fig. 14) Lungimea tijei este reglabilă.

(Fig. 15) Tija poate fi rotită la 90°.

aaaassxxxxx Plăcuța de identificare sau partea imprimată cu laser indică seria. **aaaa** este anul fabricației, **ss** este săptămâna fabricației, iar **xxxxx** este numărul de ordine.

Simbolurile de pe baterie și/sau de pe încărcător

(Fig. 18) Reciclați acest produs la un centru de reciclare pentru echipamente electrice și electronice. (Este valabilă numai pentru Europa)

(Fig. 19) Utilizați bateria numai în produse de la partenerii Sistemului POWER FOR ALL.

(Fig. 20) (Fig. 21) Protejați bateria împotriva căldurii, de exemplu împotriva expunerii continue la lumină solară intensă, a focului, murdăriei, apei și umezelii. Există risc de explozie și de scurtcircuit.

(Fig. 16) Utilizați și păstrați încărcătorul de baterii numai în interior.

(Fig. 17) Izolație dublă.

Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată;

Producător

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.

AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Instrucțiuni generale de siguranță pentru utilaje

AVERTISMENT: Citiți toate instrucțiunile de siguranță și instrucțiunile de utilizare, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu acest utilaj. *Nerespectarea instrucțiunilor enumerate mai jos poate avea ca rezultat electrocutare, incendii și/sau vătămări corporale grave.*

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Nota: *Noțiunea de „utilaj" folosită în instrucțiunile de siguranță se referă atât la utilajul alimentat de la rețea (cu cablu), cât și la utilajul cu acumulator (fără cablu).*

Siguranța zonei de lucru

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecoase provoacă accidente.
- **Nu folosiți utilajul în medii explozive în care sunt prezente lichide, gaze sau prafuri inflamabile.** Sculele electrice produc scântei care pot aprinde prafurile sau aburii.
- **În timpul folosirii utilajului țineți la distanță copii și orice alte persoane.** Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

Siguranța privind echipamentele electrice

- **Mufa de conectare a utilajului trebuie să se potrivească la priză. Este interzisă modificarea de orice fel a fișei. Nu utilizați adaptoare de ștecăr cu utilajele cu împământare (legate la masă).** Fișele nemodificare și prizele potrivite reduc pericolul electrocutării.
- **Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare.** Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.
- **Nu expuneți utilajele la ploaie și la condiții de umiditate.** Pătrunderea apei în utilaj mărește riscul de electrocutare.
- **Nu folosiți cablul în mod abuziv. Nu utilizați niciodată cablul la transportarea, tragerea sau deconectarea utilajului. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii ascuțite sau părțile în mișcare ale aparatului.** Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul electrocutării.
- **Când lucrați cu utilajul afară, folosiți un cablu prelungitor potrivit pentru utilizarea la exterior.** Folosirea unui cablu adecvat pentru utilizarea la exterior reduce riscul de electrocutare.
- **Dacă întrebuințarea unui utilaj într-un loc cu umiditate mare nu poate fi evitată, utilizați o sursă cu dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv pentru curent rezidual reduce pericolul de electrocutare.

Siguranța personală

- **Fiți mereu atent, uitați-vă la ce faceți și dați dovadă de simț practic când utilizați utilajul. Nu folosiți utilajul dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor**. Un moment de neatenție în timpul folosirii utilajului poate duce la leziuni grave.
- **Utilizați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentelor de protecție individuală, cum ar fi masca împotriva prafului, încălțămintea de protecție antiderapantă, casca de protecție sau căștile de protecție auditivă, corespunzător tipului și utilizării sculei electrice, reduce riscul rănirilor.
- **Evitați pornirea accidentală. Înainte de a conecta utilajul la sursa de alimentare și/sau la baterie, de a-l ridica sau de a-l transporta, verificați comutatorul pentru a vă asigura că este în poziția oprit.** Transportul utilajelor cu degetul pe comutator sau conectarea la priză a utilajelor pornite poate duce la accidente.
- **Îndepărtați toate cheile de reglare sau cheile fixe înainte de a porni utilajul.** O cheie fixă care a rămas prinsă la o piesă rotativă a utilajului poate duce la răniri.
- **Nu vă întindeți prea mult. Să aveți întotdeauna o poziție stabilă și păstrați-vă întotdeauna echilibrul.** Acest lucru permite un control mai bun al utilajului în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcămintea la distanță de piesele în mișcare.** Hainele lejere, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele aflate în mișcare.
- **Dacă este posibilă montarea dispozitivelor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător.** Folosirea dispozitivelor de aspirare a prafului poate reduce pericolele legate de praf.
- **Nu vă bazați pe o siguranță greșită și nu ignorați regulile de siguranță pentru scule electrice, chiar dacă sunteți familiarizat prin utilizarea multiplă a sculei electrice.** Comportamentul neglijent poate cauza accidentări grave în doar câteva fracțiuni de secundă.

Utilizarea și întreținerea utilajului

- **Nu suprasolicitați utilajul. Folosiți utilajul potrivit pentru munca pe care o efectuați.** Utilajul potrivit va efectua lucrarea mai rapid și în condiții de siguranță mai bune la viteza de lucru pentru care a fost proiectat.
- **Nu utilizați utilajul în cazul în care nu poate fi pornit sau oprit de la comutator.** Orice utilaj imposibil de controlat cu ajutorul comutatorului este periculos și trebuie reparat.
- **Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul, dacă este detașabil, de la utilaj înainte de a face reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita utilajul.** Aceste măsuri de prevenție împiedică pornirea accidentală a utilajului.
- **Nu lăsați utilajele nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu ele sau cu instrucțiunile acestora să le folosească.** În mâinile unei persoane fără experiență aceste utilaje pot fi periculoase.
- **Întrețineți utilajele și accesoriile. Verificați centrarea sau legarea incorectă a pieselor în mișcare, ruperea pieselor și orice alte stări care pot afecta funcționarea utilajelor. Dacă este avariat, duceți utilajul la reparat înainte de a-l folosi.**

Multe accidente sunt provocate de utilajele prost întreținute.

- **Păstrați utilajele de tăiere ascuțite și curate.** Utilajele de tăiere cu tăișuri ascuțite întreținute corespunzător au mai puține șanse să se blocheze și, în plus, sunt mai ușor de controlat.
- **Folosiți utilajul, accesoriile și piesele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și activitatea care urmează să fie efectuată.** Folosirea utilajului pentru operații diferite de cele pentru care este destinat poate duce la apariția unor situații periculoase.
- **Mențineți mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate, fără ulei și unsoare.** Mânerele și suprafețele de prindere alunecoase nu permit operarea și controlul sigure ale utilajului în situații neprevăzute.

Utilizarea și întreținerea echipamentelor pe acumulator

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un tip de baterie poate constitui pericol de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.
- **Folosiți utilajele numai cu acumulatorii special indicați.** Utilizarea unui alt tip de acumulatori poate constitui pericol de vătămări corporale și de incendiu.
- **Când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l departe de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte mici de metal, care pot crea o conexiune între borne.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- **În condiții de utilizare neadecvată, din baterie pot ieși stropi de lichid; evitați contactul. Totuși, dacă intrați accidental în contact cu lichidul respectiv, spălați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, consultați un medic.** Lichidul care se scurge din baterie poate cauza iritații sau arsuri.
- **Nu utilizați acumulatorul sau echipamentul dacă sunt deteriorate sau modificate.** Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament impredictibil, care poate duce la incendii, explozii sau pericol de vătămări corporale.
- **Nu expuneți acumulatorul sau echipamentul la flăcări sau la temperaturi excesive.** Expunerea la flăcări sau la temperaturi de peste 130°C/265°F poate cauza explozii.
- **Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau echipamentul în afara intervalului de temperaturi specificat în instrucțiuni.** Încărcarea incorectă sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate duce la deteriorarea bateriei și crește pericolul de incendiu.

Service

- **Cereți ca utilajul să fie reparat numai de un tehnician de reparații calificat, care să folosească numai piese de schimb identice.** În acest fel se asigură menținerea securității utilajului.
- **Nu reparați niciodată acumulatori deteriorați.** Repararea acumulatorilor trebuie efectuată numai de către producător sau de către furnizorii de servicii autorizați.

Avertismente de siguranță pentru privind trimmerul pentru iarbă și trimmerul de bordurare

- **Nu utilizați mașina în condiții de vreme nefavorabilă, mai ales când există risc de descărcări electrice.** Aceasta reduce riscul de a fi lovit de trăsnet.
- **Verificați temeinic zona în care urmează a fi utilizată mașina, pentru a vedea dacă nu există animale sălbatice.** Animalele sălbatice ar putea fi rănite de utilaj în timpul funcționării.
- **Verificați temeinic zona unde urmează a fi utilizată mașina și înlăturați toate pietrele, bețele, cablurile, oasele și alte obiecte străine.** Obiectele proiectate pot provoca vătămări corporale.
- **Înainte de a folosi mașina, întotdeauna verificați vizual dacă cuțitul și ansamblul de tăiere nu sunt deteriorate.** Componentele deteriorate sporesc riscul de vătămare corporală.
- **Păstrați apărătorile montate. Apărătorile trebuie să fie în stare adecvată pentru lucru și montate corect.** O apărătoare slăbită, deteriorată sau care nu funcționează corect poate duce la vătămări corporale.
- **Mențineți toate admisiile de aer de răcire neobstrucționate de resturi.** Blocarea admisiilor de aer și resturile pot duce la supraîncălzire sau incendiu.
- **Purtați ochelari de protecție și echipament de protecție pentru urechi.** Echipamentul de protecție adecvat va reduce eventualele vătămări corporale.
- **În timp ce folosiți utilajul, purtați mereu încălțăminte antiderapantă de protecție. Nu operați aparatul în picioarele goale sau purtând sandale deschise.** Astfel reduceți riscul de rănire a picioarelor în eventualitatea contactului cu cuțitul aflat în mișcare.
- **Purtați întotdeauna haine precum pantaloni lungi, care să vă acopere picioarele, când folosiți mașina.** Contactul cu firul sau cu cuțitul aflat în mișcare poate provoca vătămări corporale.
- **Țineți trecătorii la distanță în timp ce folosiți mașina.** Resturile proiectate pot duce la vătămări corporale grave.
- **Nu folosiți mașina deasupra înălțimii taliei.** În acest mod se previne contactul neintenționat cu cuțitul și se controlează mai bine mașina în situații neașteptate.
- **Aveți grijă când folosiți mașina pe iarbă udă. Mergeți, nu alergați niciodată.** Astfel reduceți riscul de alunecare și cădere, care pot provoca vătămări corporale.
- **Când lucrați pe pante, asigurați-vă întotdeauna că aveți o poziție stabilă. Lucrați mereu orizontal pe**

suprafața pantei, niciodată în sus și în jos și aveți foarte mare grijă când schimbați direcția. Astfel scade riscul de a pierde controlul, de a aluneca sau de a cădea, care pot duce la vătămări corporale.

- **Țineți toate cablurile și firele electrice departe de zona de tăiere.** În arbuști sau garduri vii ar putea fi ascunse cabluri sau fire electrice, care pot fi tăiate sau deteriorate accidental de fir sau cuțit.
- **Aveți grijă ca nicio parte a corpului dvs. să nu se afle aproape de cuțitul sau firul trimmerului. Nu curățați resturile de pe mașină până când aceasta nu a fost deconectată de la sursa de alimentare.** Cuțitul sau firul în mișcare pot provoca vătămări corporale grave.
- **Transportați mașina oprită și depărtată de corpul dvs.** Manevrarea adecvată a mașinii va reduce probabilitatea contactului accidental cu un cuțit sau fir aflat în mișcare.
- **Folosiți numai capete de tăiere și cuțite sau fire de trimmer de schimb specificate de producător. Nu înlocuiți cuțitele sau firele trimmerului cu fire sau lame de metal.** Componentele de schimb neadecvate pot duce la pierderea controlului, deteriorare și rănire.

Verificare înainte de pornire

- Scoateți întotdeauna bateria, pentru a preveni pornirea accidentală a produsului. Îndepărtați întotdeauna bateria înainte de a efectua orice operații de întreținere asupra produsului.
- Înainte de a utiliza produsul după un impact, verificați să nu prezinte semne de uzură sau de deteriorare și reparați-le dacă este necesar.
- Inspectați zona de lucru. Îndepărtați toate obiectele libere, precum pietre, sticlă spartă, cuie, fire de oțel, sfoară etc. care pot fi proiectate sau se pot înfășura în jurul frezei sau apărătorii frezei.
- Verificați ca motorul să nu prezinte murdărie sau fisuri. Eliminați iarba și frunzele din motor, cu ajutorul unei perii. Atunci când este necesar, trebuie purtate mănuși.
- Verificați fixarea completă a capului de tuns pe trimmer.
- Verificați ca produsul să fie în perfectă stare de funcționare. Verificați ca toate șuruburile și piulițele să fie bine strânse.
- Verificați să nu fie deteriorate sau crăpate capul de trimmer și apărătoarea accesoriului de tăiere. Înlocuiți capul de trimmer sau apărătoarea accesoriului de tăiere dacă acestea au fost expuse la impact sau dacă sunt crăpate. Folosiți întotdeauna apărătoarea recomandată pentru accesoriul de tăiere pe care îl folosiți. Consultați capitolul Date tehnice.
- Operatorul produsului trebuie să se asigure că nicio persoană și niciun animal nu se apropie la mai mult de 15 metri în timpul lucrărilor. Când mai mulți operatori lucrează în aceeași locație, distanța de siguranță trebuie să fie de cel puțin 15 metri.
- Efectuați o inspecție generală a produsului înainte de utilizare. Consultați programul de întreținere.
- Este posibil ca utilizarea să fie reglementată de norme naționale sau locale. Respectați reglementările aplicabile.

Acționați întotdeauna cu discernământ.

Nu este posibil să prezentăm toate situațiile imaginabile cu care vă puteți confrunta. Lucrați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă gândirea. Evitați toate situațiile pe care le considerați că vă depășesc capacitatea de reacție. Dacă totuși vă simțiți nesiguri în legătură cu procedurile de operare după citirea acestor instrucțiuni, trebuie să consultați un specialist înainte de a continua.



AVERTISMENT: Nu permiteți copiilor să folosească utilajul sau să stea în apropierea acestuia. Deoarece utilajul poate fi pornit cu ușurință, copiii îl pot porni dacă nu sunt supravegheați atent. Există riscul unor vătămări corporale grave. Așadar, deconectați bateria dacă utilajul nu se află sub supraveghere atentă.

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Scoateți bateria, pentru a preveni pornirea accidentală a produsului.
- Acest produs este o unealtă periculoasă dacă nu sunteți atent sau dacă utilizați produsul incorect. Acest produs poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane.
- Nu utilizați produsul dacă specificația sa inițială se modifică. Nu modificați o componentă a produsului fără aprobarea producătorului. Utilizați numai piese omologate de producător. Vătămările corporale sau decesul constituie un posibil rezultat al întreținerii incorecte.
- Verificați produsul înainte de utilizare. Consultați *Verificare înainte de pornire la pagina 419* și *Înainte de a utiliza produsul la pagina 424*. Nu folosiți produse deteriorate sau care nu funcționează corect. Efectuați verificările de siguranță, instrucțiunile de întreținere și de service descrise în acest manual.
- Copiii trebuie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu produsul. Nu permiteți copiilor sau altor persoane neinstruite cu privire la operarea produsului și/sau a bateriei să le utilizeze sau să le depaneze. Este posibil ca reglementările locale să limiteze vârsta operatorului.
- Păstrați produsul într-o zonă restricționată pentru a preveni accesul copiilor sau al persoanelor neautorizate.
- Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor.

- Nu modificați sub nicio formă designul produsului fără permisiunea producătorului. Utilizați întotdeauna accesorii originale. Modificările și/sau accesoriile neautorizate pot avea drept rezultat vătămări corporale grave sau decesul operatorului și al altor persoane.
- Verificați dacă produsul prezintă deteriorări dacă a lovit un obiect dur sau dacă vibrațiile cresc brusc.
- Țineți mâinile la distanță de orice dispozitiv ascuțit destinat limitării lungimii liniei filamentului.

Nota: Utilizarea poate fi reglementată de legislația națională sau locală. Respectați reglementările aplicabile.

Echipament de protecție personală

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați întotdeauna echipamente de protecție personală atunci când folosiți produsul. Echipamentele de protecție personală nu pot elimina complet riscul de rănire, însă pot reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul corect.
- Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului.

(Fig. 23)

- Utilizați ochelari de protecție omologați. Dacă utilizați un vizor de protecție, trebuie să purtați și ochelari de protecție. Ochelarii de protecție trebuie să fie conformi cu standardul ANSI Z87.1 în S.U.A. sau EN 166 în țările din UE.

(Fig. 24)

- Purtați mănuși atunci când este necesar, de exemplu atunci când conectați, inspectați sau curățați echipamentul de tăiere.

(Fig. 25)

- Utilizați cizme de protecție cu bombeuri din oțel și tălpi antiderapante.

(Fig. 26)

- Purtați haine din țesături rezistente. Purtați întotdeauna pantaloni lungi, din material gros, și îmbrăcăminte cu mâneci lungi. Nu purtați haine largi, care se pot prinde în smicele și ramuri. Nu folosiți bijuterii, pantaloni scurți sau sandale. Nu utilizați produsul cu picioarele goale. Strângeți-vă părul în siguranță, deasupra nivelului umărului.
- Păstrați echipamentul de prim ajutor în apropiere.

(Fig. 27)

Dispozitivele de siguranță de pe produs

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

În această secțiune sunt descrise caracteristicile de siguranță al produsului, scopul său și modul în care trebuie efectuate verificările și întreținerea pentru a asigura funcționarea corectă. A se vedea instrucțiunile din capitolul *Introducere la pagina 415* pentru a afla unde sunt amplasate aceste piese pe produsul dvs.

Durata de viață a produsului se poate reduce, iar riscul de accidente se poate mări dacă întreținerea produsului nu este efectuată corect, iar reglarea și/sau reparațiile nu sunt executate în mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați cel mai apropiat furnizor de service.

AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată un produs cu componente de siguranță deteriorate. Echipamentul de siguranță al produsului trebuie inspectat și întreținut conform indicațiilor din acest capitol. Dacă produsul nu trece oricare dintre următoarele verificări, contactați agentul de service pentru reparații.

ATENȚIE: Toate activitățile de service și de reparații de pe aparat necesită instruire specială. Acest lucru este adevărat în special în legătură cu echipamentul de siguranță al aparatului. În cazul în care aparatul dvs. nu trece de oricare dintre verificările descrise mai jos, trebuie să vă contactați agentul de service. Atunci când achiziționați oricare dintre produsele noastre, garantăm disponibilitatea reparațiilor și service-ului profesionist. Dacă vânzătorul cu amănuntul care vă vinde aparatul nu este dealer de service, solicitați-i adresa celui mai apropiat agent de service.

Pentru a verifica interfața cu utilizatorul

LED-urile verzi (A) indică starea bateriei atunci când produsul este pornit, dar nu este în funcțiune.

1. Mențineți apăsat butonul on/off (pornit/oprit) (B). (Fig. 28)
   a) Produsul este pornit când LED-urile verzi (A) sunt aprinse.
   b) Produsul este oprit când LED-urile verzi (A) sunt stinse.
2. Consultați *Depanare la pagina 428* dacă indicatorul de avertisment (C) este aprins sau se aprinde intermitent.

Verificarea opritorului întrerupătorului

Opritorul întrerupătorului previne pornirea accidentală. Când apăsați opritorul întrerupătorului (A), acesta eliberează întrerupătorul (B). Dacă eliberați mânerul, întrerupătorul și opritorul acestuia se deplasează înapoi în pozițiile lor inițiale.
(Fig. 29)

1. Asigurați-vă că întrerupătorul este blocat atunci când opritorul întrerupătorului este în poziția sa inițială. (Fig. 30)
2. Apăsați întrerupătorul și asigurați-vă că revine la poziția inițială atunci când îl eliberați. (Fig. 31)
3. Asigurați-vă că întrerupătorul și dispozitivul său de blocare se mișcă liber și că arcul de rapel funcționează corect. (Fig. 32)
4. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 425*.
5. Eliberați întrerupătorul și asigurați-vă că accesoriul de tăiere se oprește complet.

Verificarea apărătorii accesoriului de tăiere

AVERTISMENT: Nu utilizați un accesoriu de tăiere fără o apărătoare aprobată și corect atașată a acestuia. Utilizați întotdeauna apărătoarea recomandată pentru accesoriul de tăiere pe care îl utilizați, consultați *Date tehnice la pagina 430*. Dacă este atașată o apărătoare incorectă sau defectă pentru accesoriul de tăiere, aceasta poate provoca vătămări corporale grave.

Apărătoarea accesoriului de tăiere oprește obiectele proiectate în direcția operatorului. Apărătoarea accesoriului de tăiere previne și vătămările corporale care pot apărea dacă atingeți accesoriul de tăiere.

1. Opriți motorul.
2. Verificați vizual eventualele deteriorări, de exemplu, crăpături.
3. Înlocuiți apărătoarea accesoriului de tăiere, dacă este deteriorată.

Accesoriu de tăiere

Selectați echipamentul de tăiere corect și efectuați întreținerea acestuia pentru a:

- Obține performanța maximă de tăiere.
- Prelungi durata de viață a echipamentului de tăiere.

AVERTISMENT: Utilizați accesoriile de tăiere numai împreună cu apărătoarele pe care le recomandăm! Consultați *Date tehnice la pagina 430*. Consultați instrucțiunile pentru accesoriul de tăiere pentru a afla modul corect de încărcare a firului trimmerului și diametrul corect al firului trimmerului.

AVERTISMENT: Un accesoriu de tăiere defect poate crește pericolul de accidente.

Cap de trimmer

AVERTISMENT: Asigurați-vă întotdeauna că firul trimmerului este înfășurat strâns și uniform în jurul tamburului pentru a evita vibrațiile dăunătoare.

(Fig. 33)

- Utilizați numai capetele de tuns și firele de trimmer recomandate.
- Utilizați numai accesorii de tăiere recomandate.
- Dispozitivele mai mici necesită capete de tuns mici și invers.
- Lungimea firului trimmerului este importantă. Un fir mai lung al trimmerului necesită o putere mai mare a motorului decât un fir mai scurt al trimmerului cu același diametru.
- Asigurați-vă că freza de pe apărătoarea pentru capul de tuns este intactă. Acesta taie firul pentru trimmer la lungimea corectă.
- Înmuiați firul trimmerului în apă timp de câteva zile înainte de utilizare, pentru a-i prelungi durata de viață.

Siguranța bateriei

AVERTISMENT: **Citiți toate instrucțiunile generale și de siguranță.** Nerespectarea instrucțiunilor generale și de siguranță poate cauza șoc electric, incendii și/sau răniri grave. **Păstrați toate informațiile de siguranță și instrucțiunile generale pentru referințe ulterioare.**

- **Aceste instrucțiuni de siguranță se aplică numai la bateriile reîncărcabile Li-ion de 18 V pentru sistemul POWER FOR ALL.**
- **Utilizați bateria reîncărcabilă numai în produse de la partenerii Sistemului POWER FOR ALL.** Bateriile reîncărcabile de 18 V etichetate cu POWER FOR ALL sunt pe deplin compatibile cu următoarele produse:

  – Toate produsele sistemului pe baterii de 18 V POWER FOR ALL.

  – Toate produsele de 18 V de la partenerii Sistemului POWER FOR ALL.
- **Respectați recomandările privind bateriile din manualul de utilizare al produsului dvs.** Numai în acest fel bateria reîncărcabilă și produsul pot fi

utilizate fără pericol, iar bateriile reîncărcabile pot fi protejate împotriva supraîncărcării periculoase.

- **Încărcați bateriile numai cu încărcătoarele recomandate de producător sau de partenerii de sistem POWER FOR ALL.** Un încărcător care este adecvat pentru un tip de baterie poate prezenta un risc de incendiu atunci când este utilizat cu o altă baterie.
- **Bateria este livrată încărcată parțial.** Pentru a asigura capacitatea maximă a bateriei, încărcați complet bateria în încărcător înainte de a utiliza unealta electrică pentru prima dată.
- **Păstrați bateriile într-un loc inaccesibil copiilor.**
- **Nu deschideți bateria.** Există pericol de scurtcircuitare.
- **În caz de deteriorare și de utilizare necorespunzătoare a bateriei, pot fi emiși vapori. Bateria se poate aprinde sau poate exploda.** Asigurați-vă că zona este bine ventilată și solicitați asistență medicală dacă resimțiți efecte adverse. Vaporii pot irita sistemul respirator.
- **Dacă este utilizată incorect sau dacă este deteriorată, din baterie poate țâșni lichid inflamabil. Trebuie evitat contactul cu acest lichid. Dacă intrați accidental în contact cu el, clătiți-vă cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați asistență medicală suplimentară.** Lichidul care iese din baterie poate cauza iritații sau arsuri.
- **Dacă bateria este deteriorată, lichidul poate ieși din ea și poate acoperi suprafețele din apropiere. Verificați piesele afectate.** Curățați aceste piese sau înlocuiți-le dacă este necesar.
- **Nu scurtcircuitați bateria. Când bateria nu este utilizată, păstrați-o la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte mici de metal, care pot crea o conexiune între borne.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- **Bateria poate fi deteriorată de obiecte ascuțite, cum ar fi cuie sau șurubelnițe sau de o forță aplicată din exterior.** Se poate produce un scurtcircuit intern, ceea ce poate cauza arderea, emiterea de fum, explozia sau supraîncălzirea bateriei.
- **Nu reparați niciodată acumulatori deteriorați.** Repararea acumulatorilor trebuie efectuată numai de către producător sau de către furnizorii de servicii autorizați.
- **Protejați bateria împotriva căldurii, de exemplu, împotriva luminii solare intense continue, focului, murdăriei, apei și umezelii.** Există risc de explozie și de scurtcircuit.
- **Utilizați bateria din produs numai când temperatura ambiantă este între -5 °C — 40 °C.**
- **Depozitați bateria numai la o temperatură ambiantă între -20 °C — 50 °C.** De exemplu, nu lăsați bateria în mașină în timpul verii. La temperaturi < 0 °C, unele dispozitive pot suferi o pierdere de energie.
- **Încărcați bateria numai la o temperatură ambiantă care se situează între 0 °C — 35 °C.** Încărcarea în afara acestui interval de temperatură poate crește riscul de deteriorare a bateriei și reprezintă un pericol de incendiu.

Siguranța încărcătorului de baterii

AVERTISMENT: Citiți toate instrucțiunile generale și de siguranță. Nerespectarea instrucțiunilor generale și de siguranță poate cauza șoc electric, incendii și/sau răniri grave. **Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.** Utilizați încărcătorul numai dacă puteți evalua pe deplin toate funcțiile și le puteți efectua fără restricții sau dacă ați primit instrucțiunile corespunzătoare.

- **Acest încărcător nu trebuie utilizat de copii sau persoane cu limitări fizice, senzoriale sau mintale, lipsite de experiență sau nefamiliarizate cu produsul. Acest încărcător poate fi folosit de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și persoane cu limitări fizice, senzoriale sau mintale, lipsite de experiență sau nefamiliarizate cu produsul dacă persoana responsabilă pentru siguranța lor îi supraveghează sau i-a instruit în utilizarea sigură a încărcătorului și dacă înțeleg pericolele aferente.** În caz contrar, există riscul unor greșeli de utilizare și vătămări corporale.
- **Supravegheați copiii în timpul utilizării, curățării și întreținerii.** Acest lucru va împiedica copiii să se joace cu încărcătorul.
- **Încărcați numai baterii de 18 V POWER FOR ALL cu o capacitate de 1,5 Ah. Tensiunea bateriei trebuie să corespundă cu tensiunea de încărcare a încărcătorului. Nu încărcați baterii care nu sunt reîncărcabile.** În caz contrar, există risc de incendiu și de explozie.
- **Folosiți încărcătorul numai în spații închise și nu-l expuneți la condiții de umiditate.** Apa care pătrunde într-o unealtă electrică va spori pericolul de electrocutare.
- **Păstrați încărcătorul curat.** Murdăria prezintă un risc de șoc electric.
- **Verificați întotdeauna încărcătorul, cablul și fișa înainte de utilizare. Nu mai utilizați încărcătorul, dacă descoperiți vreo deteriorare. Nu deschideți dvs. înșivă încărcătorul, ci duceți-l la reparat numai la Husqvarna sau la un centru de service post-vânzare autorizat care folosește numai piese de schimb originale.** Încărcătoarele, cablurile și fișele deteriorate cresc riscul de electrocutare.
- **Nu utilizați încărcătorul pe o suprafață ușor inflamabilă (de ex. hârtie, materiale textile etc.) sau într-un mediu inflamabil.** Există un risc de incendiu din cauza încălzirii încărcătorului în timpul funcționării.
- **Nu acoperiți fantele de ventilație ale încărcătorului.** În caz contrar, încărcătorul se poate supraîncălzi și nu mai funcționează corespunzător.

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un tip de baterie poate constitui pericol de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.
- **În caz de deteriorare și de utilizare necorespunzătoare a bateriei, pot fi emiși, de asemenea, vapori.** Asigurați-vă că zona este bine ventilată și solicitați asistență medicală dacă resimțiți efecte adverse. Vaporii pot irita sistemul respirator.
- **În condiții de utilizare abuzivă, din baterie se poate scurge lichid. Trebuie evitat contactul cu acest lichid. Dacă intrați accidental în contact cu el, clătiți-vă cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați asistență medicală suplimentară.** Lichidul care iese din baterie poate cauza iritații sau arsuri.
- **Produse vândute numai în Marea Britanie:** Produsul dvs. este echipat cu o fișă electrică aprobată BS 1363/A cu siguranță internă (aprobată de ASTA conform BS 1362). Dacă ștecherul nu este potrivit pentru prizele dvs. de curent, acesta trebuie tăiat și în locul lui trebuie montat un ștecher adecvat de către un agent de service clienți autorizat. Ștecherul de înlocuire trebuie să aibă aceeași valoare a siguranței ca și ștecherul original. Ștecherul tăiat trebuie aruncat pentru a evita un posibil pericol de electrocutare și nu trebuie introdus niciodată în altă parte într-o priză de rețea.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere

AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertisment de mai jos.

- Scoateți bateria înainte de a efectua întreținerea, alte verificări sau de a asambla produsul.
- Operatorul trebuie să efectueze numai operațiile de întreținere și service indicate în acest manual al operatorului. Apelați la reprezentantul de service pentru întreținerea și service-ul de mai mare amploare.
- Nu curățați niciodată bateria sau încărcătorul cu apă. Detergentul puternic poate deteriora plasticul.
- Dacă nu efectuați operații de întreținere, durata de viață a produsului scade, iar pericolul de accidente crește.
- Este necesară instruirea profesională specială pentru toate lucrările de service și reparații, mai ales pentru dispozitivele de siguranță de pe produs. Dacă nu toate verificările din acest manual al operatorului sunt aprobate; după ce ați efectuat operațiile de întreținere, apelați la reprezentantul de service. Vă garantăm că există servicii profesionale de reparații și service disponibile pentru produsul dvs.
- Utilizați doar piese de schimb originale.

Montaj

Introducere

AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de asamblarea produsului.

Pentru a monta apărătoarea pentru capul de tuns

1. Puneți apărătoarea pentru capul de tuns pe carcasa motorului. (Fig. 34)
2. Montați șurubul prin carcasa motorului și apărătoarea pentru capul de tuns. (Fig. 35)
3. Strângeți șurubul.

Pentru a asambla capul de tuns

1. Rotiți arborele de ieșire până când orificiul din discul de antrenare se aliniază cu orificiul din carcasa motorului.
2. Introduceți instrumentul de combinare în orificiu pentru a bloca arborele.
3. Rotiți capul de trimmer în sensul acelor de ceasornic. (Fig. 36)

Pentru a schimba capul de tuns

1. Introduceți instrumentul de combinare în orificiu pentru a bloca arborele. (Fig. 37)
2. Rotiți capul de trimmer și împingeți cu grijă unealta combinată până când arborele de ieșire este blocat.
3. Rotiți capul de trimmer în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l. (Fig. 38)
4. Instalați noul cap de trimmer. Consultați *Pentru a asambla capul de tuns la pagina 423*.

Montarea apărătorii de plante

1. Montați apărătoarea de plante în orificiile de pe carcasa motorului. (Fig. 39)
2. Asigurați-vă că apărătoarea de plante se poate deplasa liber înainte și înapoi. (Fig. 40)

Pentru montarea cârligului pe perete

- Instalați cârligul în interior.
- Nu lăsați cârligul în lumina soarelui și păstrați-l la o temperatură ambiantă cuprinsă între -10 °C și 70 °C.
- Instalați cârligul pe un perete din gips-carton, din lemn sau din beton.

ATENȚIE: Asigurați-vă că peretele poate susține sarcini de cel puțin 30 kg.

- Montați cârligul pe perete cu cele 2 șuruburi (A). Utilizați fișe de perete (B) dacă este necesar. (Fig. 41)

ATENȚIE: Asigurați-vă că șuruburile sunt aplicabile pentru tipul peretelui dvs.

- Contactați agentul de service Husqvarna, pentru informații despre accesoriile de depozitare disponibile pentru produsul dvs.

Funcționare

Introducere

AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de a utiliza produsul.

Înainte de a utiliza produsul

- Examinați zona de lucru pentru a vă asigura că știți despre ce tip de teren este vorba. Examinați panta și dacă există obstacole, precum pietre, ramuri și șanțuri.
- Efectuați o inspecție generală a produsului.
- Efectuați inspecțiile de siguranță, întreținerea și operațiile de service indicate în acest manual.
- Inspectați dacă motorul prezintă murdărie sau fisuri. Utilizați o perie pentru a curăța motorul de iarbă și frunze. Utilizați mănuși dacă este necesar.
- Examinați capul de tuns și apărătoarea accesoriului de tăiere pentru a vedea dacă nu prezintă deteriorări sau fisuri. Înlocuiți capul de tuns și apărătoarea accesoriului de tăiere dacă au suferit șocuri sau dacă prezintă fisuri.
- Verificați dacă toate șuruburile și piulițele sunt strânse bine.
- Asigurați-vă că toate capacele, apărătorile, mânerele și echipamentul de tăiere sunt corect atașate și nu sunt deteriorate, înainte de a porni produsul.

Baterie

AVERTISMENT: Înainte de a utiliza bateria, trebuie să citiți și să înțelegeți capitolul privind siguranța. Trebuie, de asemenea, să citiți și înțelegeți informațiile din manualul operatorului privind bateria și încărcătorul.

Păstrați bateria și încărcătorul la temperaturile ambiante corecte.

	Temperatură ambiantă
Operarea bateriei în produs	-5 °C — 40 °C
Încărcarea bateriei	0 °C — 35 °C

Încărcarea bateriei

Încărcați bateria înainte de prima utilizare.

Nota: Procesul de încărcare este posibil numai atunci când temperatura bateriei se află în intervalul de temperatură de încărcare permis (0–35 °C).

1. Conectați cablul de alimentare pentru încărcătorul bateriei la o priză de curent cu împământare.

   ATENȚIE: Asigurați-vă că rețeaua electrică are tensiunea și frecvența corecte.

2. Introduceți bateria în încărcător. Bateria este conectată la încărcător atunci când LED-ul verde luminează intermitent. (Fig. 42)
3. Bateria este complet încărcată atunci când LED-ul verde de pe încărcător rămâne aprins. Încărcați bateria timp de maximum 24 de ore.
4. Deconectați încărcătorul de baterii de la rețea.

   ATENȚIE: Nu trageți de cablul de alimentare.

5. Scoateți bateria din încărcător.

Indicator de încărcare pe acumulatorul reîncărcabil

LED-urile de pe acumulatorul reîncărcabil	Starea de încărcare
4 × lumină verde continuă	≈75-100 %
3 × lumină verde continuă	≈50-75 %

LED-urile de pe acumulatorul reîncărcabil	Starea de încărcare
2 × lumină verde continuă.	≈25-50 %
1 × lumină verde continuă	≈5-25 %
1 × lumină verde intermitentă	≈0-5 %

LED-ul de stare a bateriei de pe încărcătorul de baterii

Ledul verde (A) de pe încărcătorul de baterii arată starea bateriei. Consultați *Indicator de încărcare pe acumulatorul reîncărcabil la pagina 424*.

(Fig. 43)

LED	Stare baterie
Ledul verde se aprinde intermitent.	Bateria se încarcă.
LED-ul verde se aprinde.	Bateria este complet încărcată.

LED-ul de stare a bateriei de pe produs

Atunci când bateria este instalată în produs, LED-urile de pe produs indică starea bateriei.

(Fig. 44)

LED	Stare baterie
Sunt aprinse LED-urile 1, 2 și 3.	Încărcată complet.
Sunt aprinse LED-urile 1 și 2.	Suficient încărcat
Este aprins LED-ul 1.	Tensiunea bateriei este joasă.
LED-ul 1 se aprinde intermitent.	Bateria este descărcată. Indicatorul de stare a bateriei se aprinde intermitent. Încărcați bateria. Consultați *Încărcarea bateriei la pagina 424*.

Pentru a conecta bateria la produs

AVERTISMENT: Folosiți bateria numai cu produse din sistemul POWER FOR ALL de 18 V.

1. Asigurați-vă că bateria este încărcată complet.
2. Glisați bateria în suportul de baterii al produsului. Bateria trebuie să gliseze ușor în suport; în caz contrar, nu este instalată corect. (Fig. 45)
3. Când auziți un clic, înseamnă că bateria s-a blocat în poziția corectă.

Pornirea produsului

1. Apăsați lung butonul on/off (pornire/oprire) până când LED-ul verde se aprinde. (Fig. 46)
2. Apăsați opritorul întrerupătorului și întrerupătorul. Echipamentul de tăiere începe să se rotească.

Pentru a regla mânerul semicircular și arborele telescopic

1. Apăsați butonul de reglare a mânerului semicircular. (Fig. 47)
2. Reglați mânerul semicircular la un unghi adecvat.
3. Eliberați butonul de reglare a mânerului semicircular.
4. Slăbiți pârghia pe arbore. (Fig. 48)
5. Reglați lungimea necesară a arborelui.
6. Închideți maneta.

Nota: Cele două poziții ale mânerului semicircular din ilustrația următoare sunt doar pentru transport și/sau pentru depozitare.

(Fig. 49)

Reglarea unghiului capului de trimmer

Produsul poate fi reglat în 4 poziții diferite.

AVERTISMENT: Nu reglați unghiul atunci când folosiți produsul.

1. Opriți produsul și scoateți bateria.
2. Țineți ferm tija (A). (Fig. 50)
3. Țineți articulația de rotație (B) și apăsați butonul (C).
4. Setați capul de trimmer în poziția corectă.
5. Eliberați articulația de rotație pentru a bloca capul de trimmer.
6. Mișcați capul de trimmer în sus și în jos până când se blochează în poziție.

Funcția de oprire automată

Produsul dispune de o funcție de oprire automată, care oprește produsul dacă acesta nu este utilizat. Produsul se oprește după 3 minutes.

Utilizarea produsului

Pentru a tăia iarba

1. Asigurați-vă că lamele din plastic sau firul de tăiere sunt paralele cu solul atunci când tăiați iarba. (Fig. 51)
2. Nu împingeți capul de tuns în sol. Acest lucru poate deteriora produsul.

Nota: Temperatura ambiantă scăzută aproape de 0º C poate cauza ruperea cuțitului sau a firului pentru trimmer.

3. Mișcați produsul dintr-o parte în alta când tăiați iarba. (Fig. 52)

Nota: Nu utilizați produsul dacă accesoriul de tăiere este deteriorat. Un accesoriu de tăiere deteriorat poate crea un dezechilibru care poate deteriora produsul.

Pentru a mătura iarba

Fluxul de aer de la cuțitele din plastic sau firul pentru trimmer poate fi utilizat pentru eliminarea ierbii tăiate dintr-o zonă.

1. Mențineți capul de trimmer și cuțitele de plastic sau firul pentru trimmer paralel cu solul și deasupra acestuia.
2. Aplicați viteza maximă.
3. Mișcați capul de tuns dintr-o parte în alta și măturați iarba.

AVERTISMENT: Curățați capacul capului de trimmer la fiecare asamblare a unor cuțite de plastic noi sau unui fir pentru trimmer nou, pentru a preveni dezechilibrarea mânerelor și resimțirea vibrațiilor în acestea. De asemenea, verificați celelalte componente ale capului de trimmer și curățați-le dacă este necesar.

Tăierea aproape de obiecte

1. Trageți în jos apărătoarea de plante. (Fig. 53)
2. Utilizați apărătoarea de plante pentru a evita deteriorarea altor obiecte. (Fig. 54)

Tunderea marginii gazonului

1. Aliniați marcajul (A) cu marcajul (B) pentru ca firul de tăiere să fie vertical față de sol. Consultați *Reglarea unghiului capului de trimmer la pagina 425*. (Fig. 55)
2. Rotiți tija la 90° în sens invers acelor de ceasornic. Consultați *Pentru a regla mânerul semicircular și arborele telescopic la pagina 425*. (Fig. 56)

Nota: Mergeți încet.

ATENȚIE: Nu lăsați capul de trimmer să atingă solul. Solul și capul de trimmer se pot deteriora.

Nota: Asigurați-vă că materialul tăiat este eliberat într-o zonă care a fost tunsă anterior.

Pentru a evita blocarea

1. Îndepărtați materialele nedorite de pe capul de trimmer și de pe apărătoarea accesoriului de tăiere înainte de utilizare.
2. Țineți capul de tăiere imediat deasupra solului. Nu împingeți lamele din plastic sau firul de tăiere în iarbă, sol sau obiecte dure.
3. Opriți produsul dacă lamele din plastic sau firul de tăiere sunt blocate sau nu se rotesc liber.
4. Eliminați blocajul. Consultați *Eliminarea blocajelor la pagina 426*.

Eliminarea blocajelor

1. Opriți produsul. Consultați *Oprirea produsului la pagina 426*.

AVERTISMENT: Asigurați-vă că bateria este îndepărtată.

AVERTISMENT: Asigurați-vă că toate piesele mobile s-au oprit complet.

2. Verificați cauza blocării.
3. Îndepărtați materialele nedorite de pe capul de trimmer și de pe apărătoarea accesoriului de tăiere.
4. Verificați dacă există deteriorări sau fisuri la capul de trimmer și la apărătoarea accesoriului de tăiere.
5. Înlocuiți capul de trimmer dacă a suferit un șoc sau dacă prezintă crăpături. Consultați *Pentru a schimba capul de tuns la pagina 423*.
6. Înlocuiți apărătoarea accesoriului de tăiere dacă este deteriorată sau prezintă fisuri. Consultați *Pentru a monta apărătoarea pentru capul de tuns la pagina 423*.
7. Conectați bateria la produs. Consultați *Pentru a conecta bateria la produs la pagina 425*.
8. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 425*.

Oprirea produsului

1. Eliberați întrerupătorul sau opritorul întrerupătorului.
2. Apăsați butonul on/off (pornire/oprire) până când LED-ul verde se stinge.
3. Apăsați butonul de eliberare al bateriei și scoateți bateria din produs. (Fig. 57)

Înlocuirea accesoriului de tăiere

Consultați ultima pagină a manualului operatorului.

A. Înlocuiți lamele din plastic.

B. Înlocuiți capul de trimmer.

C. Înlocuiți lamele din plastic cu fir de tăiere.

Nota: Asigurați-vă că capetele firului de tăiere sunt aliniate cu marginea.

Întreținere

Introducere

AVERTISMENT: Citiți și familiarizați-vă cu capitolul privind siguranța înainte de a efectua operațiuni de întreținere a produsului.

Program de întreținere

AVERTISMENT: Scoateți bateria înainte de a efectua operații de întreținere.

În continuare prezentăm o listă de pași de întreținere care trebuie efectuați asupra aparatului. Consultați *Întreținere la pagina 427* pentru mai multe informații.

Întreținere	Zilnic	Săptă-mânal	Lunar
Curățați componentele externe ale produsului cu o cârpă uscată. Nu folosiți apă.	X		
Verificați dacă butonul ON/OFF funcționează corect și nu este deteriorat.	X		
Asigurați-vă că întrerupătorul și opritorul întrerupătorului funcționează corect din punct de vedere al siguranței.	X		
Asigurați-vă că toate comenzile funcționează și nu sunt deteriorate.	X		
Mențineți mânerele uscate, curate, fără ulei și unsoare.	X		
Asigurați-vă că accesoriul de tăiere nu este deteriorat. Înlocuiți accesoriul de tăiere, dacă este deteriorat.	X		
Asigurați-vă că apărătoarea accesoriului de tăiere nu este deteriorată. Înlocuiți apărătoarea accesoriului de tăiere, dacă este deteriorată.	X		
Asigurați-vă că șuruburile și piulițele sunt strânse.	X		
Asigurați-vă că butoanele de eliberare de pe baterie funcționează și blochează bateria în produs.	X		
Verificați ca încărcătorul de baterie să nu fie deteriorat și să funcționeze corect.	X		
Asigurați-vă că bateria nu este deteriorată.	X		
Asigurați-vă că bateria este încărcată.	X		
Asigurați-vă că încărcătorul de baterii nu este deteriorat.	X		
Examinați toate cablurile, cuplajele și conexiunile. Asigurați-vă că nu sunt deteriorate și nu sunt murdare.		X	
Verificați legăturile dintre baterie și produs. Verificați legăturile dintre baterie și încărcătorul bateriei.			X
Curățați pinii înainte de a înlocui lamele din plastic. Consultați *Pentru a curăța pinii la pagina 428*.	X		
Asigurați-vă că orificiile de ventilație nu sunt blocate. Utilizați o perie moale pentru a curăța orificiile de ventilare. Consultați *Pentru a curăța orificiile de ventilație la pagina 428*.	X		

Examinarea bateriei și încărcătorului

1. Examinați bateria pentru a identifica defecțiunile, de exemplu fisuri.
2. Examinați încărcătorul de baterii pentru a identifica defecțiunile, de exemplu fisuri.
3. Asigurați-vă că cablul de conectare al încărcătorului de baterii nu este deteriorat și că nu prezintă fisuri.

Curățarea produsului, bateriei și încărcătorului

1. Curățați produsul cu o cârpă uscată după utilizare.
2. Curățați bateria și încărcătorul de baterii cu o cârpă uscată. Mențineți curate șinele de ghidaj al bateriei.
3. Asigurați-vă că bornele bateriei și încărcătorul de baterii sunt curate, înainte ca bateria să fie introdusă în încărcător sau produs.

Pentru a curăța orificiile de ventilație

1. Asigurați-vă că orificiile de ventilație nu sunt blocate. Utilizați o perie moale pentru a curăța orificiile de ventilare. (Fig. 58)

Pentru a curăța pinii

1. Curățați cei 2 pini înainte de a înlocui lamele din plastic. (Fig. 59)

Verificați și înlocuiți capul de trimmer

1. Verificați capul de tuns pentru a vedea dacă prezintă deteriorare și fisuri.
2. Înlocuiți capul de tuns. Consultați *Pentru a schimba capul de tuns la pagina 423*
3. Asamblați capul de tuns. Consultați *Pentru a asambla capul de tuns la pagina 423*.

Verificarea mecanismul de blocare al arborelui telescopic

1. Verificați mecanismul de blocare al arborelui telescopic.
2. Asigurați-vă că tija este blocată în siguranță în poziția selectată. (Fig. 60)

Depanare

Interfața cu utilizatorul

Problemă	Erori posibile	Soluție posibilă
LED-ul verde de pornire se aprinde intermitent.	Tensiune joasă a bateriei.	Încărcați bateria.
LED-ul roșu de eroare luminează intermitent.	Suprasolicitare.	Accesoriul de tăiere nu se mișcă liber. Eliberați declanșatorul de alimentare și reporniți produsul.
	Deviație de temperatură.	Lăsați produsul să se răcească.
	Întrerupătorul și butonul start sunt apăsate simultan.	Eliberați întrerupătorul și apăsați butonul start.
LED-ul verde și LED-ul roșu luminează intermitent în mod alternativ.	Bateria este goală.	Încărcați bateria.
	Bateria este deteriorată.	Adresați-vă reprezentatului de service.

Depanarea încărcătorului de baterii

LED-ul de pe încărcătorul de baterii	Cauză	Soluție
LED-ul verde se aprinde.	Bateria este instalată incorect în încărcător.	Scoateți bateria din încărcător și instalați-o din nou în el.
	Conectorii bateriei și conectorii încărcătorului de baterie sunt murdari.	Curățați conectorii bateriei și conectorii încărcătorului de baterii. De exemplu, introduceți și scoateți de mai multe ori bateria din încărcătorul de baterii.
	Încărcătorul a identificat o eroare internă.	Aveți grijă ca bateriile să fie introduse complet. Scoateți ștecărul și apoi băgați-l din nou în priză. Dacă eroarea reapare, duceți încărcătorul să fie verificat de un centru de service post-vânzare autorizat pentru produse Husqvarna.
	Bateria este deteriorată.	Înlocuiți bateria.
	Temperatura bateriei nu este în intervalul pentru încărcare.	Așteptați până când temperatura bateriei revine la o valoare din intervalul permis pentru încărcare (0-35 °C).
Ledul verde este stins.	Priza, cablul de alimentare sau încărcătorul de baterii este deteriorat.	Verificați tensiunea de rețea. Dacă este necesar, adresați-vă unui agent de service autorizat.
	Încărcătorul de baterii nu este conectat corect la priza de rețea.	Conectați încărcătorul de baterii la o priză de alimentare.
Alte erori.	Dacă alte apar erori, asigurați-vă că produsul este oprit, scoateți bateria și contactați un agent de service autorizat.	

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transportul și depozitarea

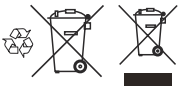
- Bateriile cu ioni de litiu furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.
- Respectați cerințele speciale de pe ambalaj și etichete privind transportul comercial, inclusiv cele emise de către terțe părți și companiile de expediție.
- Discutați cu o persoană care a beneficiat de instruire specială privind materialele periculoase înainte de a trimite produsul. Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Aplicați bandă adezivă pe contactele expuse atunci când introduceți bateria într-un pachet. Bateria trebuie ambalată astfel încât să nu se poată deplasa în interiorul pachetului.
- La depozitare și la transport, scoateți întotdeauna bateria.
- Puneți bateria și încărcătorul de baterii într-un spațiu uscat și ferit de umezeală și îngheț.
- Nu păstrați bateria într-un loc în care poate apărea electricitate statică. Nu depozitați bateria într-o cutie metalică.
- Depozitați bateria la temperaturi între -20°C (-4°F) și +50°C (122°F), într-un loc ferit de radiațiile solare directe.
- Depozitați încărcătorul de baterii la temperaturi între 5°C (41°F) și 45°C (113°F), într-un loc ferit de radiațiile solare directe.
- Depozitați produsul la temperaturi cuprinse între 40°C/-40°F și +60°C/140°F.
- Utilizați încărcătorul de baterii numai la temperaturi ambiante cuprinse între 0 °C / 32 °F și 35 °C / 95 °F.
- Încărcați bateria în proporție de 30-50% înainte de a o depozita pe o perioadă lungă.
- Depozitați încărcătorul de baterii într-un spațiu închis și uscat.
- Nu depozitați bateria lângă încărcător. Nu lăsați copiii și alte persoane neautorizate să atingă echipamentul. Păstrați echipamentul într-un spațiu pe care îl puteți încuia.
- Curățați produsul și efectuați un service complet înainte de a depozita produsul pentru o perioadă lungă de timp.

- Utilizați apărătoarea de transport pe produs pentru a preveni accidentarea sau deteriorarea produsului în timpul transportului și depozitării.
- Fixați foarte bine produsul în timpul transportului.
- Păstrați produsul în depozit pe orizontală sau agățați-l de cârligul furnizat. Consultați *Pentru montarea cârligului pe perete la pagina 424*.

(Fig. 61)

Eliminarea la deșeuri

Simbolul de mai jos înseamnă că produsul nu este deșeu casnic. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Astfel contribuiți la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Contactați autoritățile locale, serviciile pentru deșeuri menajere, distribuitorul sau vânzătorul pentru informații. Eliminarea incorectă ca deșeu poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății oamenilor, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.



Nota: Simbolul apare pe produs sau pe ambalajul produsului.

Date tehnice

Date tehnice

	Aspire T26-P4A	
	Trimmer pentru gazon	**Săpăligă pentru margini de gazon**
Motor		
Tip de motor	PMDC	
Turația arborelui de ieșire, rot/min	7500	
Lățime de tăiere, mm	260	
Greutate		
Greutate cu cap de trimmer, fără baterie, kg	2,1	
Nivele de zgomot [61]		
Nivel echivalent de presiune acustică la urechea operatorului, măsurat conform EN IEC 62841-4-4, dB (A)	80	74
Nivel de putere acustică măsurat dB(A)	88	91
Nivel de putere acustică, garantat L_{WA} dB(A)	92	
Niveluri de vibrații [62]		
Niveluri de vibrații în mânere, măsurate în conformitate cu EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Vibrații repetate ale șocurilor [63]		
Valoarea medie determinată a amplitudinii de vârf a emisiilor de vibrații de șoc repetate pentru HAV,p_F m/s^2.	23	

[61] Datele raportate pentru nivelul echivalent de presiune acustică pentru produs prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 3 dB (A). Datele raportate pentru nivelul de presiune acustică pentru dispozitiv includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) de 1 dB (A).

[62] Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1,5 m/s^2.

[63] Valoarea medie a amplitudinii de vârf a accelerației generate de vibrațiile produse de șocuri repetate, în conformitate cu ISO 5349-3. Incertitudine Kp 1 m/s^2. La data publicării prezentului manual, nu există valori-limită de expunere pentru aceste date.

Datele privind zgomotul și vibrațiile sunt determinate pe baza turației maxime nominale.

Nota: Valoarea totală a vibrației declarate a fost măsurată în concordanță cu o metodă standard de testare și poate fi utilizată pentru compararea unei unelte cu alta.

Nota: Valoarea totală declarată pentru vibrații și și valorile declarate pentru emisiile de zgomot pot fi utilizate, de asemenea, într-o evaluare preliminară a gradului de expunere.

Nota: Vibrațiile și emisiile de zgomot din timpul utilizării efective a produsului pot fi diferite de valorile declarate, în funcție de modul în care este utilizat produsul și, în special, de tipul piesei prelucrate; operatorii trebuie să identifice măsurile de siguranță necesare pentru protecția operatorului, care se bazează pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate etapele ciclului de funcționare, cum ar fi momentele când produsul este oprit și când funcționează la ralanti, pe lângă momentul când este pornit).

Baterie	P4A 18-B36
Tip	Litiu-ion
Capacitate acumulator, Ah	2,0
Tensiune nominală, V	18
Greutate, kg	0,35
Număr de celule (Li-Ion)	5

Încărcătoare de baterii omologate

Încărcător de baterii	P4A 18-C50
Tensiune de intrare, V	Refer to charger rating information.
Frecvență, Hz	50–60
Putere, W	50

Accesorii

Accesorii aprobate

Accesorii aprobate	Tip	Apărătoare accesoriu de tăiere, nr. piesă
Cap de trimmer	A15B M5 (cablu cu Ø 1,6 mm)	541 99 49-01
Cap de trimmer	TwoCut-B	541 99 49-01

Conformitate și aprobări pentru UE

Prin prezenta, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, declară că Husqvarna Aspire T26-P4A este în conformitate cu cerințele aplicabile ale următoarelor directive și regulamente

ale Uniunii Europene: 2006/42/CE până la 19.01.2027 (Mașini), (UE) 2023/1230 începând cu 20.01.2027 (Mașini), 2000/14/CE (Emisii sonore în mediul exterior), 2014/30/UE (Compatibilitate electromagnetică), 2011/65/UE (Restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase).

Textul integral al Declarației UE de conformitate poate fi consultat la adresa www.husqvarna.com/support; căutați produsul și alegeți Declarație de conformitate UE aplicabilă datei de fabricație a produsului. Numărul de serie cu data fabricației poate fi găsit pe plăcuța de identificare a produsului.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

Garanția nu acoperă defecțiunile rezultate în urma uzurii normale, neglijenței, utilizării defectuoase, reparațiilor neautorizate sau în urma conectării echipamentului de aspirare la tensiune necorespunzătoare.

Toate drepturile rezervate.

Redistribuirea și utilizarea în formele sursă și binare, cu sau fără modificări, sunt permise cu condiția respectării următoarelor condiții:

- Redistribuirea codului sursă trebuie să mențină notificarea de mai sus privind drepturile de autor, această listă de condiții și următoarea clauză de renunțare.
- Redistribuirile în formă binară trebuie să reproducă în documentație și/sau în alte materiale furnizate împreună cu distribuția, notificarea de mai sus privind drepturile de autor, această listă de condiții și următoarea clauză de renunțare la răspundere.
- Nici denumirea STMicroelectronics și nici numele colaboratorilor săi nu pot fi folosite pentru a susține sau a promova produse derivate din acest software, fără o autorizație scrisă prealabilă specifică.

ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR ȘI DE CONTRIBUITORI „CA ATARE” ȘI SUNT REFUZATE ORICE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI DE ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP. ÎN NICIUN CAZ TITULARUL DREPTURILOR DE AUTOR SAU COLABORATORII NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, ACCIDENTALE, SPECIALE, EXEMPLARE SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ (INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA PROCURAREA DE BUNURI SAU SERVICII ÎNLOCUITOARE; PIERDEREA DE UTILIZARE, DATE SAU PROFITURI; SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII), INDIFERENT DE CAUZĂ ȘI DE TEORIA RĂSPUNDERII, FIE CĂ ESTE VORBA DE CONTRACT, RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU DELICT (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ SAU ALTCEVA), CARE REZULTĂ ÎN ORICE MOD DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAR DACĂ AU FOST INFORMAȚI DE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.

Licența Apache 2.0

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Toate drepturile rezervate.

Versiunea 2.0, Ianuarie 2004 http://www.apache.org/licenses/

TERMENI ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE, REPRODUCERE ȘI DISTRIBUIRE

1. Definiții.

„Licență” înseamnă termenii și condițiile de utilizare, reproducere și distribuire, după cum sunt definite în secțiunile 1-9 din prezentul document. **„Licențiator”** înseamnă proprietarul drepturilor de autor sau entitatea autorizată de proprietarul drepturilor de autor care acordă Licența. **„Entitate juridică”** reprezintă uniunea dintre entitatea care acționează și toate celelalte entități care controlează, sunt controlate sau se află sub control comun cu entitatea respectivă. În sensul acestei definiții, **„control”** înseamnă (i) puterea, directă sau indirectă, de a determina conducerea sau managementul unei astfel de entități, fie prin contract, fie în alt mod sau (ii) deținerea a cel puțin cincizeci la sută (50%) din acțiunile în circulație sau (iii) deținerea efectivă a unei astfel de entități. **„Dvs.”** (sau **„A/al/ai//ale dvs.”**) înseamnă o persoană fizică sau o entitate juridică ce exercită permisiunile acordate prin prezenta licență. Forma **„sursă”** înseamnă forma preferată pentru efectuarea modificărilor, inclusiv, dar fără a se limita la codul sursă al software-ului, sursa documentației și fișierele de configurare. Forma **„obiect”** înseamnă orice formă rezultată din transformarea mecanică sau din translatarea unei forme sursă, inclusiv, dar fără a se limita la codul obiect compilat, documentația generată și conversiile în alte tipuri de suporturi. **„Lucrare”** înseamnă lucrarea de autor, în formă de sursă sau de obiect, pusă la dispoziție în temeiul licenței, așa cum este indicată de o notă de drepturi de autor inclusă în lucrare sau atașată la aceasta (un exemplu este furnizat în anexa de mai jos). **„Lucrări derivative”** înseamnă orice lucrare, în formă de sursă sau de obiect, care se bazează pe lucrare (sau derivă din aceasta) și pentru care revizuirile editoriale, adnotările, elaborările sau alte modificări reprezintă, în ansamblu, o lucrare originală a autorului. În sensul prezentei licențe, lucrările derivative nu includ lucrările care rămân separabile de lucrare sau care au doar o legătură (sau se leagă prin nume) cu interfețele lucrării și ale lucrărilor derivative ale acesteia. **„Contribuție”** înseamnă orice lucrare de autor, inclusiv versiunea originală a lucrării și orice modificări sau adăugiri la acea lucrare sau lucrări derivate ale acesteia, care este transmisă în mod intenționat Licențiatorului pentru a fi inclusă în lucrare de titularul drepturilor de autor sau de o persoană fizică sau juridică autorizată să transmită în numele titularului drepturilor de autor. În sensul acestei definiții, **„trimis”** înseamnă orice formă de comunicare electronică, verbală sau scrisă trimisă Licențiatorului sau reprezentanților acestuia, inclusiv, dar fără a se limita la comunicarea pe listele de discuții electronice, sistemele de control al codului sursă și sistemele de urmărire a problemelor care sunt gestionate de Licențiator sau în numele acestuia în scopul discutării și îmbunătățirii Lucrării, dar cu excepția comunicării care este marcată în mod vizibil sau desemnată în scris de titularul dreptului de autor ca nefiind **„O contribuție”.** **„Contribuitor”** înseamnă Licențiatorul și orice persoană fizică sau juridică în numele căreia Licențiatorul a

primit o Contribuție și care a fost ulterior încorporată în Lucrare.

2. Acordarea licenței de drepturi de autor.

Sub rezerva termenilor și condițiilor prezentei licențe, fiecare contribuitor vă acordă prin prezenta o licență perpetuă, mondială, neexclusivă, gratuită, fără redevențe și irevocabilă de drepturi de autor pentru a reproduce, a pregăti lucrări derivative, a afișa în public, a executa în public, a sublicenția și a distribui lucrarea și astfel de lucrări derivate în forma sursă sau obiect.

3. Acordarea licenței de brevetare.

Sub rezerva termenilor și condițiilor prezentei licențe, fiecare contribuitor vă acordă prin prezenta o licență de brevet perpetuă, mondială, neexclusivă, gratuită, fără redevențe, irevocabilă (cu excepția celor menționate în această secțiune) pentru a realiza, a face să se realizeze, a utiliza, a oferi spre vânzare, a vinde, a importa și a transfera în alt mod lucrarea, în cazul în care o astfel de licență se aplică numai acelor revendicări de brevete care pot fi licențiate de un astfel de contribuitor și care sunt în mod necesar încălcate de contribuția (contribuțiile) sa (lor) singură (singure) sau prin combinarea contribuției (contribuțiilor sale) cu lucrarea la care a (au) fost trimise. Dacă inițiați un litigiu privind brevetele împotriva oricărei entități (inclusiv o cerere convențională sau o cerere reconvențională în cadrul unui proces), în care se susține că lucrarea sau o contribuție încorporată în lucrare constituie o încălcare directă sau indirectă a unui brevet, atunci orice licență de brevet care vă este acordată în temeiul prezentei licențe pentru lucrarea respectivă va înceta la data la care se depune un astfel de litigiu.

4. Redistribuire.

Puteți reproduce și distribui copii ale Lucrării sau ale Lucrărilor derivative pe orice suport, cu sau fără modificări și în formă de sursă sau obiect, cu condiția să îndepliniți următoarele condiții:

- trebuie să oferiți oricărui alt destinatar al lucrării sau al lucrărilor derivative o copie a prezentei licențe; și
- trebuie să faceți ca toate fișierele modificate să poarte notificări proeminente care să precizeze că ați modificat fișierele; și - trebuie să păstrați, în forma sursă a oricăror lucrări derivate pe care le distribuiți, toate notificările privind drepturile de autor, brevetele, mărcile comerciale și atribuirea din forma sursă a lucrării, cu excepția acelor notificări care nu se referă la nicio parte a lucrărilor derivative; și
- Dacă lucrarea include un fișier text **„NOTIFICARE"** ca parte a distribuirii sale, atunci orice Lucrări derivative pe care le distribuiți trebuie să includă o copie lizibilă a notificărilor de atribuire conținute în acest fișier NOTIFICARE, cu excepția acelor notificări care nu se referă la nicio parte a Lucrărilor derivative, în cel puțin unul dintre următoarele locuri: într-un fișier text NOTIFICARE distribuit ca parte a Lucrărilor derivative; în forma sursă sau în documentație, dacă este furnizat împreună cu Lucrările derivative; sau, într-un afișaj generat de Lucrările derivative, dacă și oriunde apar în mod normal astfel de notificări ale terților. Conținutul fișierului NOTIFICARE are doar scop informativ și nu modifică licența. Puteți adăuga propriile dvs. notificări de atribuire în cadrul lucrărilor derivative pe care le distribuiți, alături de textul NOTIFICARE din lucrare sau ca o anexă la acesta, cu condiția ca aceste notificări de atribuire suplimentare să nu poată fi interpretate ca o modificare a licenței. Puteți adăuga propria declarație privind drepturile de autor la modificările dvs. și puteți furniza termeni și condiții de licență suplimentare sau diferite pentru utilizarea, reproducerea sau distribuirea modificărilor dvs. sau pentru orice astfel de lucrări derivate în ansamblu, cu condiția ca utilizarea, reproducerea și distribuirea de dvs. a operei să respecte altfel condițiile stabilite în prezenta licență.

5. Trimiterea contribuțiilor.

Cu excepția cazului în care dvs. declarați în mod explicit contrariul, orice Contribuție trimisă în mod intenționat de dvs. licențiatorului pentru a fi inclusă în lucrare va fi supusă termenilor și condițiilor prezentei Licențe, fără termeni sau condiții suplimentare. Fără a aduce atingere celor de mai sus, nicio prevedere din prezentul document nu va înlocui și nu va modifica termenii niciunui contract de licență separat pe care este posibil să-l fi încheiat cu Licențiatorul cu privire la astfel de Contribuții.

6. Mărci comerciale.

Prezenta Licență nu acordă permisiunea de a utiliza denumirile comerciale, mărcile comerciale, mărcile de servicii sau denumirile de produse ale Licențiatorului, cu excepția cazului în care acest lucru este necesar pentru o utilizare rezonabilă și uzuală în descrierea originii Lucrării și reproducerea conținutului fișierului NOTIFICARE.

7. Declinarea garanțiilor.

Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă o impune sau se convine în scris, Concedentul furnizează Lucrarea (și fiecare Colaborator furnizează Contribuțiile sale) pe ÎN MOD „CA ATARE", FĂRĂ GARANȚII SAU CONDIȚII DE NICIUN FEL, fie acestea exprese sau implicite, inclusiv, dar fără a se limita la orice garanții sau condiții de TITLU, NEÎNCĂLCARE, COMERCIALIZARE sau ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP Sunteți singurul responsabil pentru determinarea oportunității utilizării sau redistribuirii Lucrării și vă asumați toate riscurile asociate cu exercitarea de dvs. a permisiunilor în temeiul acestei Licențe. 8. Limitarea responsabilității. În niciun caz și sub nicio teorie legală, fie că este vorba de răspundere civilă delictuală (inclusiv neglijență), contract sau altfel, cu excepția cazului în care legea aplicabilă o cere (cum ar fi acte deliberate și acte de neglijență gravă) sau dacă se convine în scris, niciun Contribuitor nu va fi răspunzător față de dvs. pentru daune, inclusiv orice

daune directe, indirecte, speciale, accidentale, sau pe cale de consecință, de orice natură, care rezultă din această licență sau din utilizarea sau incapacitatea de a utiliza lucrarea (inclusiv, dar fără a se limita la daune pentru pierderea fondului comercial, oprirea activității, defecțiuni sau defecțiuni ale calculatorului sau orice alte daune sau pierderi comerciale), chiar dacă respectivul contribuitor a fost informat de posibilitatea unor astfel de daune.

9. Acceptarea garanției sau a răspunderii suplimentare.

La redistribuirea Lucrării sau a Lucrărilor derivative din aceasta, puteți alege să oferiți și să percepeți o taxă pentru acceptarea obligațiilor și/sau drepturilor de asistență, garanție, despăgubire sau alte obligații și/sau drepturi de răspundere în conformitate cu prezenta Licență. Cu toate acestea, în acceptarea acestor obligații, puteți acționa numai în numele dvs. și pe răspunderea dvs. exclusivă, nu în numele niciunui alt contribuitor și numai dacă sunteți de acord să despăgubiți, să apărați și să exonerați de răspundere fiecare colaborator pentru orice răspundere asumată sau pretenții formulate împotriva acestuia din cauza acceptării de dvs. a unei astfel de garanții sau răspunderi suplimentare. SFÂRȘITUL TERMENILOR ȘI CONDIȚIILOR

Obsah

Úvod 436
Bezpečnosť 437
Montáž 444
Prevádzka 445
Údržba 447
Riešenie problémov 449
Preprava, skladovanie a likvidácia 450
Technické údaje 451
Príslušenstvo 452
Súlad a schválenia pre EÚ 452
Licencie 453
Príloha 539

Úvod

Popis výrobku

Husqvarna Aspire T26-P4A je akumulátorový vyžínač trávy/vyžínač okrajov trávnika s elektrickým motorom.

Neustále vyvíjame výrobky, a preto si vyhradzujeme právo upravovať dizajn a vzhľad výrobkov bez toho, aby sme o tom vopred informovali. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na servisného predajcu Husqvarna.

Plánované použitie

Výrobok sa používa s nekovovými vyžínacími strunami, nekovovými šnúrami alebo ekvivalentnými nekovovými pružnými rezacími prvkami. Výrobok nepoužívajte na iné práce ako na kosenie buriny, trávy alebo podobnej jemnej vegetácie.

Poznámka: Používanie tohto výrobku môže byť obmedzené vnútroštátnymi predpismi.

S výrobkom používajte iba príslušenstvo schválené výrobcom. Pozrite si časť *Príslušenstvo na strane 452*.

Stručný návod

Naskenujte QR kód a získajte rady, ako výrobok používať.

(Obr. 22)

Prehľad výrobku

(Obr. 1)

1. Vyžínacia hlava Two-Cut
2. Kryt rezacieho nadstavca
3. Ramienko na ochranu rastlín
4. Hriadeľ
5. Nastavenie hriadeľa (teleskopické)
6. Oblúková rukoväť
7. Údržbový kryt
8. Tlačidlo na nastavenie oblúkovej rukoväti
9. Používateľské rozhranie
10. Výstražný indikátor
11. Indikátor stavu nabitia
12. Vypínač
13. Páčka vypínača
14. Poistka páčky vypínača
15. Akumulátor
16. Uvoľňovacie tlačidlo akumulátora
17. Nabíjačka
18. Konektor
19. Indikátor zapnutia a výstrahy
20. Kombinovaný nástroj
21. Hák, skrutky a rozperky.
22. Skrutka
23. Návod na obsluhu
24. Tlačidlo otočného spoja
25. Zadná rukoväť
26. Plastové nože

Symboly na výrobku

(Obr. 2) UPOZORNENIE: Tento výrobok môže byť nebezpečný a môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhy alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.

(Obr. 3) Skôr než začnete výrobok používať, pozorne si prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že ste pokynom porozumeli.

(Obr. 4) Používajte ochranu očí.

(Obr. 5) Výrobok nevystavujte dažďu.

(Obr. 6) Označenie emisií hluku do okolia podľa smerníc a nariadení EÚ a legislatívy štátu New South Wales „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“ (Nariadenie o ochrane životného prostredia pri prevádzke (kontrola hluku) z roku 2017). Zaručená hladina akustického výkonu

výrobku je uvedená v časti *Technické údaje na strane 451*.

(Obr. 7) Pred vykonávaním údržby odpojte akumulátor.

(Obr. 8) Výrobok alebo jeho obal nepredstavuje komunálny odpad. Recyklujte ho v recyklačnej stanici určenej pre elektrické a elektronické zariadenia.

(Obr. 9) Dávajte si pozor na vymrštené predmety.

(Obr. 10) Nepoužívajte kovové nože.

(Obr. 11) Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami a predpismi EÚ.

(Obr. 12) Jednosmerný prúd.

(Obr. 13) Zabráňte prístupu iných osôb do pracovného priestoru.

(Obr. 14) Dĺžka hriadeľa je nastaviteľná.

(Obr. 15) Hriadeľ možno otáčať o 90°.

yyyywwxxxxx Typový štítok alebo laserová tlač zobrazuje výrobné číslo. **yyyy** je rok výroby, **ww** je týždeň výroby a **xxxxx** je poradové číslo.

Symboly na batérii a/alebo na nabíjačke batérií

(Obr. 18) Tento výrobok recyklujte v recyklačnej stanici určenej pre elektrické a elektronické zariadenia. (Uplatňuje sa iba na Európu)

(Obr. 19) Batériu používajte len vo výrobkoch od partnerov systému POWER FOR ALL.

(Obr. 20) (Obr. 21) Chráňte akumulátor pred teplom, napr. pred dlhodobým intenzívnym slnečným žiarením, ohňom, nečistotami, vodou a vlhkosťou. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a skratu.

(Obr. 16) Nabíjačku používajte a skladuje len v interiéri.

(Obr. 17) Dvojitá izolácia.

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opráv výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Výrobca

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie obzvlášť dôležitých častí návodu.

VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.

VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné upozornenia k stroju

VÝSTRAHA: Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny a pozrite si ilustrácie a uvedené špecifikácie tohto stroja. *Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar alebo ťažké zranenia.*

Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.

Poznámka: *Výraz „stroj“ použitý v upozorneniach označuje stroj napájaný z elektrickej siete (s káblom) alebo z akumulátora (bez kábla).*

Bezpečnosť na pracovisku

- **Pracovisko udržiavajte v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok aj tmavé osvetlenie vedú k nehodám.
- **So strojom nepracujte v prostredí, kde sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach.** Stroje spôsobujú iskrenie, ktorým sa môže vznietiť prach alebo výpary.
- **Nedovoľte, aby sa v blízkosti práce so strojom zdržiavali deti alebo iné osoby.** Rušivé podnety môžu spôsobiť stratu kontroly.

Elektrická bezpečnosť

- **Zástrčky stroja musia byť vhodné na pripojenie do zásuvky. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. Pri uzemnených strojoch nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky.** Nemodifikované zástrčky a zhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.
- **Stroje nevystavujte pôsobeniu dažďa ani vlhkosti.** Vniknutie vody do stroja zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie ani odpájanie stroja. Kábel chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami.** Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pokiaľ pracujete so strojom vonku, používajte len taký predlžovací kábel, ktorý je určený pre exteriér.** Používanie kábla určeného do vonkajšieho prostredia znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Pokiaľ sa nemôžete vyhnúť prevádzke stroja vo vlhkom prostredí, použite zásuvku s prúdovým chráničom.** Použitie napájania z vedenia vybaveného prúdovým chráničom (RCD) výrazne znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

- **Pracujte obozretne, dávajte pozor a pri používaní stroja postupujte rozumne. Stroj nepoužívajte, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov**. Chvíľka nepozornosti pri používaní strojov môže viesť k vážnemu zraneniu.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranné prostriedky očí.** Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu podľa druhu a spôsobu použitia elektrického náradia, znižujú riziko poranenia.
- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu zariadenia. Pred pripojením k elektrickej sieti alebo akumulátoru, zdvihnutím alebo prenášaním stroja overte, či je vypínač vo vypnutej polohe.** Pokiaľ máte pri prenášaní strojov prst na spínači alebo pokiaľ sú stroje v zapnutom stave pripojené na zdroj prúdu, môže dôjsť k úrazom.
- **Predtým, ako stroj zapnete, odstráňte z neho nastavovací kľúč alebo kľúč na matice.** Nástroje alebo kľúče, ktoré sa nachádzajú v rotujúcich častiach stroja, môžu spôsobiť úraz.
- **Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj.** Tým môžete stroj v neočakávaných situáciách lepšie kontrolovať.
- **Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy a oblečenie mimo dosahu pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- **Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zber prachu, overte, či sú tieto zariadenia pripojené a či sa správne používajú.** Používanie zberača prachu môže obmedziť nebezpečenstvá týkajúce sa prachu.
- **Aj keď ste po viacnásobnom používaní so strojom oboznámení, nenechajte sa ukolísať falošným pocitom bezpečia a neprestaňte dbať na bezpečnostné pravidlá pre stroj.** Nepozorné konanie môže v zlomku sekundy viesť k ťažkým poraneniam.

Používanie a starostlivosť o stroj

- **Stroj nepreťažujte. Pre svoju prácu používajte vždy len na to určený stroj.** S vhodným strojom sa vám v danom rozsahu výkonu bude pracovať lepšie a bezpečnejšie.
- **Nepoužívajte stroj, ktorý má pokazený spínač.** Stroj, ktorý sa nedá zapnúť a vypnúť, je nebezpečný a musí sa opraviť.
- **Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo skladovaním stroja odpojte zástrčku od zdroja napájania alebo vyberte akumulátor zo stroja, ak je vyberateľný.** Toto bezpečnostné opatrenie zabráni neúmyselnému štartu stroja.
- **Nepoužívaný stroj uskladnite mimo dosahu detí. Nedovoľte, aby stroj používali osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené alebo si neprečítali tieto pokyny.** Stroje sú nebezpečné, pokiaľ ich používajú neskúsené osoby.
- **Vykonávajte údržbu strojov a príslušenstva. Kontrolujte, či sa pohyblivé diely voľne pohybujú a nezasekávajú sa, či nie sú niektoré diely zlomené alebo tak poškodené, že by mohli ovplyvniť funkciu strojov. Poškodené diely stroja nechajte pred použitím opraviť.** Mnohé úrazy sú spôsobené nesprávnou údržbou strojov.
- **Rezacie stroje udržiavajte nabrúsené a čisté.** Správne udržiavané rezacie stroje s ostrými hranami

sú menej náchylné na uviaznutie a ľahšie sa ovládajú.

- **Stroj, príslušenstvo, ostrie a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a typ vykonávanej práce.** Použitie stroja na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.
- **Rukoväti a úchytné povrchy udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.** Klzké rukoväte a plochy rukoväte znemožňujú bezpečnú obsluhu a kontrolu elektrického náradia v nepredvídateľných situáciách.

Používanie akumulátorového stroja a starostlivosť oň

- **Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- **Stroje používajte iba s presne určenými akumulátormi.** Pri použití akéhokoľvek iného akumulátora môže hroziť nebezpečenstvo poranenia a požiaru.
- **Keď sa akumulátor nepoužíva, udržujte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú spony na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spoj medzi svorkami.** Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- **Pri neopatrnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť tekutina. Nedotýkajte sa jej. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc.** Kvapalina vystrekujúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo stroj.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať za následok nepredvídateľné fungovanie a spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať nebezpečenstvo poranenia.
- **Nevystavujte akumulátor ani stroj ohňu ani príliš vysokým teplotám.** Pri vystavení ohňu alebo teplote nad 130 °C (265 °F) môže dôjsť k výbuchu.
- **Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a akumulátor ani stroj nenabíjajte mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Pri nesprávnom nabíjaní alebo pri vonkajších teplotách mimo uvedeného rozsahu hrozí poškodenie akumulátora a zvyšuje sa nebezpečenstvo požiaru.

Služba

- **Stroj zverte do opravy iba kvalifikovanému odborníkovi a používajte iba originálne náhradné diely.** Iba tak je možné zaistiť zachovanie bezpečnosti stroja.
- **Poškodené akumulátory nikdy neservisujte sami.** Servis akumulátora smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

Bezpečnostné upozornenia pre vyžínač trávnika a vyžínač okrajov trávnika

- **Zariadenie nepoužívajte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, najmä ak hrozí riziko bleskov.** Zníži sa tým riziko zasiahnutia bleskom.
- **Skontrolujte, či sa v priestore, kde sa má zariadenie používať, nenachádzajú voľne žijúce živočíchy.** Počas prevádzky zariadenia by mohlo dôjsť k ich zraneniu.
- **Pozorne skontrolujte priestor, v ktorom sa bude zariadenie používať, a odstráňte všetky kamene, konáre, káble, kosti a iné cudzie predmety.** Vymrštené predmety môžu spôsobiť úraz.
- **Pred používaním zariadenia vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú rezací prvok a zostava rezacieho prvku poškodené.** Poškodené diely zvyšujú riziko poranenia.
- **Neodstraňujte ochranné kryty. Ochranné kryty musia byť v dobrom prevádzkovom stave a správne osadené.** Uvoľnený, poškodený alebo nesprávne fungujúci ochranný kryt môže viesť k úrazu.
- **Všetky vstupné otvory chladiaceho vzduchu udržiavajte bez nečistôt.** Upchaté vstupné otvory vzduchu a nečistoty môžu viesť k prehriatiu alebo riziku požiaru.
- **Noste ochranu očí a sluchu.** Používaním náležitých ochranných prostriedkov sa zníži riziko zranenia.
- **Počas používania zariadenia vždy noste protišmykovú a ochrannú obuv. Nepoužívajte zariadenie, pokiaľ ste naboso alebo máte obuté otvorené sandále.** Zníži sa tým riziko poranenia chodidiel kontaktom s pohybujúcim sa rezacím prvkom.
- **Počas používania zariadenia vždy noste odev, ktorý vám zakrýva nohy, napríklad nohavice.** Kontakt s pohybujúcim sa rezacím prvkom alebo strunou môže spôsobiť zranenie.
- **Počas používania zariadenia nedovoľte okolostojacim osobám približovať sa.** Vymrštené úlomky môžu mať za následok vážne zranenie.
- **Zariadenie nepoužívajte nad výškou pása.** Pomáha to zabrániť neúmyselnému kontaktu s rezacím prvkom a umožňuje lepšie ovládať zariadenie v neočakávaných situáciách.
- **Pri používaní zariadenia na mokrej tráve buďte opatrní. Pohybujte sa pokojnou chôdzou, nebežte.** Znižuje sa tým nebezpečenstvo pošmyknutia, spadnutia a následného úrazu.
- **Pri práci na svahoch vždy dbajte na pevný postoj, pracujte naprieč svahom, nikdy nie smerom nahor ani nadol, a pri zmene smeru buďte mimoriadne opatrní.** Znižuje sa tým nebezpečenstvo straty kontroly, pošmyknutia, spadnutia a následného úrazu.
- **Všetky napájacie káble a ostatné káble udržiavajte mimo oblasti kosenia.** Napájacie alebo iné káble môžu byť skryté v živých plotoch alebo kríkoch a vyžínacia struna alebo rezací prvok ich môže náhodne preseknúť alebo poškodiť.

- **Všetky časti tela udržiavajte mimo dosahu pohybujúceho sa rezacieho prvku alebo struny vyžínača. Neodstraňujte zo zariadenia materiál, kým nie je odpojené od napájania.** Pohybujúci sa rezací prvok alebo struna vyžínača môžu spôsobiť vážne zranenie.
- **Zariadenie prenášajte vypnuté a ďalej od tela.** Správnou manipuláciou so zariadením sa zníži pravdepodobnosť náhodného kontaktu s pohybujúcim sa rezacím prvkom alebo strunou vyžínača.
- **Používajte len náhradné vyžínacie hlavy, rezacie prvky alebo vyžínacie struny určené výrobcom. Rezacie prvky ani vyžínacie struny nenahrádzajte kovovými drôtmi ani nožmi.** Nesprávne náhradné diely môžu spôsobiť stratu kontroly, poškodenie a poranenie.

Skontrolujte pred naštartovaním

- Akumulátor vždy vyberte, aby nedošlo k náhodnému zapnutiu výrobku. Pred akoukoľvek údržbou zariadenia vždy vyberte akumulátor.
- Pred použitím výrobku a po akomkoľvek náraze skontrolujte známky opotrebovania alebo poškodenia a podľa potreby vykonajte opravu.
- Skontrolujte pracovnú oblasť. Odstráňte všetky voľné predmety, ako sú kamene, úlomky skla, klince, oceľové drôty, šnúry a pod., ktoré by mohli pri strihaní vyletúvať alebo sa namotať na rezací nástroj alebo kryt rezacieho nástroja.
- Skontrolujte, či motor nie je znečistený a prasknutý. Očistite motor od trávy a lístia pomocou kefy. V prípade potreby noste rukavice.
- Skontrolujte, či je vyžínacia hlava úplne pripevnená k vyžínaču.
- Skontrolujte, či je výrobok v úplnom poriadku. Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky zatiahnuté.
- Skontrolujte či vyžínacia hlava a kryt rezacieho nadstavca nie sú poškodené alebo prasknuté. Vyžínaciu hlavu alebo kryt rezacieho nadstavca vymeňte, pokiaľ boli vystavené nárazom, alebo ak sú prasknuté. Vždy používajte správny odporúčaný ochranný kryt zodpovedajúci používanému rezaciemu nadstavcu. Pozri kapitolu Technické dáta.
- Používateľ výrobku musí zabezpečiť, aby sa počas práce nemohli žiadni ľudia ani zvieratá priblížiť do vzdialenosti 15 metrov od výrobku. Pokiaľ v rovnakom priestore pracujú niekoľkí používatelia, bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť minimálne 15 metrov.
- Pred použitím vykonajte celkovú kontrolu výrobku. Pozrite si plán údržby.
- Použitie môže byť regulované národnými alebo miestnymi predpismi. Dodržiavajte príslušné predpisy.

Vždy sa riaďte zdravým rozumom

Nie je možné predvídať každú situáciu, ktorá môže nastať. Vždy konajte opatrne a riaďte sa zdravým rozumom. Vyvarujte sa každej situácie, ktorá podľa vás presahuje vaše možnosti. Ak si ani po prečítaní týchto pokynov nie ste istý, ako so strojom zaobchádzať, obráťte sa na odborníka.

VÝSTRAHA: Nikdy nedovoľte deťom používať stroj alebo sa zdržiavať v jeho blízkosti. Keďže stroj sa ľahko štartuje, deti môžu byť schopné naštartovať ho, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Preto odpojte batériu, keď stroj nie je pod dohľadom.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Akumulátor vyberte, aby nedošlo k náhodnému zapnutiu výrobku.
- Tento výrobok je pri neopatrnom alebo nesprávnom používaní nebezpečný. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb.
- Výrobok nepoužívajte, ak bol upravený oproti pôvodnej špecifikácii. Bez schválenia výrobcu neupravujte žiadnu časť výrobku. Používajte len diely schválené výrobcom. Nesprávna údržba môže mať za následok poranenie alebo smrť.
- Pred používaním výrobok skontrolujte. Pozrite si časti *Skontrolujte pred naštartovaním na strane 440* a *Pred obsluhou zariadenia na strane 445*. Nepoužívajte výrobok, ktorý je poškodený alebo nefunguje správne. Vykonávajte bezpečnostné kontroly, údržbu a servis podľa pokynov uvedených v tomto návode.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby nepoužívali výrobok na hranie. Nikdy nedovoľte deťom ani iným osobám, ktoré nie sú zaškolené v používaní výrobku a/alebo akumulátora, aby výrobok alebo akumulátor používali alebo na ňom vykonávali servis. Vek používateľa môžu stanovovať miestne zákony.
- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore, aby sa k nemu nedostali deti ani neoprávnené osoby.
- Výrobok skladujte mimo dosahu detí.
- Za žiadnych okolností neupravujte konštrukciu výrobku bez povolenia výrobcu. Vždy používajte originálne príslušenstvo. Nepovolené úpravy a/alebo nepovolené príslušenstvo môžu viesť k vážnemu poraneniu alebo usmrteniu obsluhy alebo iných osôb.
- Po náraze výrobku do tvrdého predmetu alebo pri náhlom zvýšení vibrácií skontrolujte, či výrobok nie je poškodený.

- Nepribližujte sa rukami k žiadnemu ostrému prvku určenému na skrátenie vyžínacej struny.

Poznámka: Používanie môže byť regulované vnútroštátnymi alebo miestnymi právnymi predpismi. Dodržiavajte príslušné predpisy.

Osobné ochranné prostriedky

VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- Používajte schválené chrániče sluchu.

(Obr. 23)

- Používajte schválené chrániče očí. Ak používate štít, musíte tiež používať schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme ANSI Z87.1 platnej v USA alebo norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.

(Obr. 24)

- Keď je to potrebné, používajte rukavice, ako napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.

  (Obr. 25)

- Používajte ochrannú obuv s oceľovou špičkou a protišmykovými podrážkami.

(Obr. 26)

- Používajte odev vyrobený z pevnej tkaniny. Vždy noste pevné, dlhé nohavice a dlhé rukávy. Nepoužívajte voľný odev, ktorý sa môže zachytiť v konároch a vetvách. Nepoužívajte šperky, krátke nohavice ani sandále. Nechoďte bosí. Vlasy si bezpečne uchyťte nad úrovňou ramien.
- Majte poruke vybavenie prvej pomoci.

(Obr. 27)

Bezpečnostné zariadenia na výrobku

VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

V tejto časti je opísané bezpečnostné vybavenie výrobku, jeho účel a postup, ako vykonávať kontroly a údržbu, aby bola zabezpečená jeho správna činnosť. Pozrite si pokyny v časti *Úvod na strane 436* kde nájdete informácie o umiestnení týchto častí na výrobku.

Ak údržba výrobku nebude vykonávaná správne, skráti sa tým jeho životnosť a zvýši sa riziko nehodovosti. Servis a/alebo opravy musia byť vykonané odborne.

Ak potrebujete podrobnejšie informácie, obráťte sa na najbližší servis.

VÝSTRAHA: Nikdy nepoužívajte výrobok, ktorý má chybné bezpečnostné prvky. Bezpečnostné vybavenie výrobku sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to opísané v tejto časti. Ak výrobok neprejde niektorou z kontrol, obráťte sa na servisného zástupcu na účel opravy.

VAROVANIE: Všetky servisné a opravné práce na stroji si vyžadujú špeciálne školenie. Toto najmä platí o bezpečnostnom vybavení výrobku. Ak stroj neprejde niektorou z kontrol popísaných nižšie, doneste ho do servisnej dielne. Pri kúpe ktoréhokoľvek z našich výrobkov vám zaručujeme dostupnosť odborných opráv a servis. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj nie je servisný zástupca, požiadajte ho o adresu najbližšej servisnej dielne.

Kontrola používateľského rozhrania

Zelené indikátory LED (A) zobrazujú stav batérie, keď je výrobok zapnutý, ale nie je v prevádzke.

1. Stlačte a podržte vypínač (B). (Obr. 28)
   a) Výrobok je zapnutý, keď svietia zelené indikátory LED (A).
   b) Výrobok je vypnutý, keď zelené indikátory LED (A) nesvietia.
2. Ak svieti alebo bliká výstražný indikátor (C), pozrite si časť *Riešenie problémov na strane 449*.

Kontrola poistky páčky vypínača

Poistka páčky vypínača zabraňuje náhodnému spusteniu. Po stlačení poistky páčky vypínača (A) sa uvoľní páčka vypínača (B). Keď uvoľníte rukoväť, páčka vypínača aj poistka páčky vypínača sa vrátia späť do svojej východiskovej polohy.
(Obr. 29)

1. Uistite sa, že je páčka vypínača zaistená, keď je poistka páčky vypínača vo východiskovej polohe. (Obr. 30)
2. Stlačte páčku vypínača a uistite sa, či sa po uvoľnení vráti do východiskovej polohy. (Obr. 31)
3. Dbajte na to, aby sa páčka vypínača a poistka páčky vypínača pohybovali voľne a aby spätná pružina fungovala správne. (Obr. 32)
4. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 446*.
5. Uvoľnite páčku vypínača a skontrolujte, či sa rezací nadstavec úplne zastaví.

Kontrola krytu rezacieho nadstavca

VÝSTRAHA: Nepoužívajte rezací nadstavec bez schváleného a správne nasadeného krytu rezacieho nadstavca. Vždy používajte odporúčaný ochranný kryt zodpovedajúci používanému rezaciemu nadstavcu, pozrite si časť *Technické údaje na strane 451*. Použitie nesprávneho alebo poškodeného krytu rezacieho nadstavca by mohlo zapríčiniť osobné poranenie.

Kryt rezacieho nadstavca slúži na zastavenie predmetov vymrštených smerom k obsluhe. Kryt rezacieho nadstavca tiež zamedzuje vzniku zranení spôsobených dotykom s rezacím nadstavcom.

1. Vypnite motor.
2. Pohľadom skontrolujte prítomnosť prípadných poškodení, napríklad prasklín.
3. Ak je kryt rezacieho nadstavca poškodený, vymeňte ho.

Rezné zariadenie

Vyberte správne rezné zariadenie a vykonajte údržbu rezného zariadenia s cieľom:

- získať maximálny výkon rezania,
- zvýšiť životnosť rezného zariadenia.

VÝSTRAHA: Používajte len rezacie nástavce s odporúčanými ochrannými prvkami! Pozrite si časť *Technické údaje na strane 451*. Vyhľadajte si pokyny týkajúce sa rezacích nadstavcov, aby ste našli správne uchytenie žacieho lanka a zvolili správny priemer žacieho lanka.

VÝSTRAHA: Poškodené rezacie nadstavce môžu zvýšiť riziko nehôd.

Vyžínacia hlava

VÝSTRAHA: Vždy sa uistite, že je vyžínacia struna tesne a rovnomerne navinutá okolo bubna, aby sa zabránilo škodlivým vibráciám.

(Obr. 33)

- Používajte iba odporúčané vyžínacie hlavy a vyžínacie struny.
- Používajte iba odporúčané rezacie nadstavce.
- Menšie stroje vyžadujú menšie vyžínacie hlavy a naopak.
- Dĺžka vyžínacej struny je dôležitá. Dlhšia vyžínacia struna si vyžaduje vyšší výkon motora než kratšia vyžínacia struna rovnakého priemeru.
- Uistite sa, že rezací zub na kryte vyžínacej hlavy nie je poškodený. Rezací zub skracuje vyžínaciu strunu na správnu dĺžku.
- Ak chcete predĺžiť životnosť vyžínacej struny, pred použitím ju na niekoľko dní namočte do vody.

Bezpečnosť batérie

VÝSTRAHA: Prečítajte si všetky bezpečnostné a všeobecné pokyny. Nedodržanie bezpečnostných a všeobecných pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenie. **Uschovajte si všetky bezpečnostné informácie a všeobecné pokyny pre budúce použitie.**

- **Tieto bezpečnostné pokyny platia len pre 18 V lítiové nabíjateľné batérie pre systém POWER FOR ALL.**
- **Nabíjateľné batérie používajte len vo výrobkoch od partnerov systému POWER FOR ALL.** 18 V nabíjateľné označené štítkom POWER FOR ALL sú úplne kompatibilné s nasledujúcimi výrobkami:

  – všetkými výrobkami systému 18 V batérií POWER FOR ALL,

  – všetkými 18 V výrobkami od partnerov systému POWER FOR ALL.
- **Dodržujte odporúčania týkajúce sa batérie v návode na obsluhu výrobku.** Len tak možno nabíjateľnú batériu a výrobok používať bez nebezpečenstva a nabíjateľné batérie chrániť pred nebezpečným preťažením.
- **Batérie nabíjajte iba pomocou nabíjačiek odporúčaných výrobcom alebo partnermi systému POWER FOR ALL.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže predstavovať riziko požiaru, ak sa používa s inou batériou.
- **Akumulátor sa dodáva čiastočne nabitý.** Aby ste zaistili plnú kapacitu akumulátora, pred prvým použitím elektrického náradia akumulátor úplne nabite v nabíjačke.
- **Akumulátor uchovávajte mimo dosahu detí.**
- **Akumulátor neotvárajte.** Hrozí nebezpečenstvo skratu.
- **V prípade poškodenia a nesprávneho používania akumulátora sa môžu uvoľňovať výpary. Batéria sa môže vznietiť alebo vybuchnúť.** Zabezpečte dobré vetranie priestoru a v prípade akýchkoľvek nežiaducich účinkov vyhľadajte lekársku pomoc. Výpary môžu dráždiť dýchací systém.
- **Pri nesprávnom používaní alebo pri poškodení akumulátora z neho môže vystreknúť horľavá kvapalina. Zabráňte kontaktu s touto kvapalinou. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do kontaktu s očami, vyhľadajte ďalšiu lekársku pomoc.** Kvapalina vytekajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

- **Ak je akumulátor poškodený, kvapalina môže uniknúť a dostať sa na okolité povrchy. Skontrolujte zasiahnuté časti.** Vyčistite tieto časti alebo ich v prípade potreby vymeňte.
- **Akumulátor neskratujte. Keď sa akumulátor nepoužíva, udržujte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú spony na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spoj medzi svorkami.** Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- **Akumulátor môžu poškodiť špicaté predmety, ako sú klince alebo skrutkovače, alebo sila pôsobiaca zvonka.** Môže dôjsť k vnútornému skratu, ktorý spôsobí vznietenie, dymenie, výbuch alebo prehriatie akumulátora.
- **Poškodené akumulátory nikdy neservisujte sami.** Servis akumulátora smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- **Chráňte akumulátor pred teplom, napr. pred dlhodobým intenzívnym slnečným žiarením, ohňom, nečistotami, vodou a vlhkosťou.** Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a skratu.
- **Batériu vo výrobku používajte iba vtedy, keď je teplota okolitého prostredia v rozsahu -5 °C — 40 °C.**
- **Batériu skladujte len v prostredí s teplotou medzi -20 °C — 50 °C.** V lete batériu napríklad neponechávajte v automobile. Pri teplotách <0 °C môže u niektorých zariadení dôjsť k strate napájania.
- **Akumulátor nabíjajte len pri teplote okolitého prostredia medzi 0 °C — 35 °C.** Nabíjanie mimo tohto teplotného rozsahu môže zvýšiť riziko poškodenia akumulátora a predstavovať riziko požiaru.

Bezpečnosť nabíjačky batérií



VÝSTRAHA: **Prečítajte si všetky bezpečnostné a všeobecné pokyny.** Nedodržanie bezpečnostných a všeobecných pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenie. **Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom mieste.** Nabíjačku používajte len vtedy, ak dokážete plne posúdiť všetky funkcie a vykonávať ich bez obmedzení, alebo ak ste dostali príslušné pokyny.

- **Táto nabíjačka nie je určená na to, aby ju používali deti alebo osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí. Túto nabíjačku smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ňou boli poučené o bezpečnom používaní nabíjačky a chápu súvisiace riziká.** V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo pochybení pri prevádzke a zranení.
- **Nenechávajte deti osamote, keď nabíjačku používate, čistíte alebo na nej vykonávate údržbu.** Zabezpečíte tak, že sa deti nebudú s nabíjačkou hrať.
- **Slúži výhradne na nabíjanie 18 V akumulátorov systému POWER FOR ALL s kapacitou od 1,5 Ah. Napätie akumulátora sa musí zhodovať s nabíjacím napätím nabíjačky pre batérie. Nenabíjajte žiadne nenabíjateľné akumulátory.** V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.
- **Nabíjačku používajte len v uzavretých priestoroch a nevystavujte ju vlhkosti.** Ak sa do elektrického nástroja dostane voda, zvyšuje sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- **Nabíjačku udržiavajte čistú.** Nečistoty predstavujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pred použitím vždy skontrolujte nabíjačku, kábel a zástrčku. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, prestaňte nabíjačku používať. Nabíjačku svojpomocne neotvárajte a dajte ju opraviť iba spoločnosti Husqvarna alebo autorizovanému servisnému stredisku pre popredajné služby, ktoré používa iba originálne náhradne diely.** Poškodené nabíjačky, káble a zástrčky zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Nabíjačku nepoužívajte na ľahko zápalnom povrchu (napr. papier, textílie atď.) alebo v horľavom prostredí.** Hrozí nebezpečenstvo požiaru v dôsledku zahrievania nabíjačky počas prevádzky.
- **Nezakrývajte vetracie otvory nabíjačky.** V opačnom prípade sa môže nabíjačka prehriať a prestať správne fungovať.
- **Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- **V prípade poškodenia a nesprávneho používania akumulátora sa tiež môžu uvoľňovať výpary.** Zabezpečte dobré vetranie priestoru a v prípade akýchkoľvek nežiaducich účinkov vyhľadajte lekársku pomoc. Výpary môžu dráždiť dýchací systém.
- **Pri nevhodnom používaní môže z akumulátora vyprsknúť kvapalina. Zabráňte kontaktu s touto kvapalinou. V prípade náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do kontaktu s očami, vyhľadajte ďalšiu lekársku pomoc.** Kvapalina vytekajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
- **Výrobky predávané len vo Veľkej Británii:** Váš výrobok je vybavený schválenou elektrickou zástrčkou podľa normy BS 1363/A s vnútornou poistkou (schválenie ASTA podľa normy BS 1362). Ak zástrčka nie je vhodná pre vašu zásuvku, mal by ju odrezať autorizovaný zástupca zákazníckeho servisu a na jej miesto nasadiť vhodnú zástrčku. Náhradná zástrčka by mala mať rovnakú klasifikáciu poistky ako pôvodná zástrčka. Odrezaná zástrčka sa musí zlikvidovať, aby sa predišlo možnému

nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, a nikdy by sa nemala zasúvať do sieťovej zásuvky na inom mieste.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu

VÝSTRAHA: Skôr než začnete s údržbou výrobku, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred vykonávaním údržby, inými kontrolami alebo zmontovaním produktu vyberte batériu.
- Obsluha je povinná vykonávať iba údržbu a servisné úkony uvedené v tomto návode na obsluhu. O vykonanie rozsiahlejšej údržby alebo servisu požiadajte svojho servisného zástupcu.
- Batériu ani nabíjačku batérií nečistite vodou. Silné čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie plastov.
- V prípade zanedbania údržby sa skracuje životnosť výrobku a zvyšuje sa riziko vzniku nehôd.
- Na vykonávanie všetkých servisných a opravných úkonov, najmä na bezpečnostných zariadeniach na výrobku, je potrebné špeciálne odborné vzdelanie. Ak po vykonaní údržby nie je možné úspešne vykonať všetky kontroly v tomto návode na obsluhu, požiadajte o pomoc servisného predajcu. Zaručujeme, pre tento výrobok sú k dispozícii profesionálne opravné a servisné služby.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

Montáž

Úvod

VÝSTRAHA: Pred montážou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Montáž krytu rezacieho nadstavca

1. Priložte kryt rezacieho nadstavca ku krytu motora. (Obr. 34)
2. Prestrčte skrutku cez kryt motora a kryt rezacieho nadstavca. (Obr. 35)
3. Utiahnite skrutku.

Montáž vyžínacej hlavy

1. Otáčajte výstupným hriadeľom, kým sa otvor v hnacom kotúči nezarovná s otvorom v kryte motora.
2. Vložte kombinovaný nástroj do otvoru na zaistenie hriadeľa.
3. Otočte vyžínaciu hlavu v smere hodinových ručičiek. (Obr. 36)

Výmena vyžínacej hlavy

1. Vložte kombinovaný nástroj do otvoru na zaistenie hriadeľa. (Obr. 37)
2. Otáčajte vyžínacou hlavou a zároveň opatrne zatláčajte kombinovaný nástroj, kým sa výstupný hriadeľ nezaistí.
3. Otočte vyžínaciu hlavu proti smeru hodinových ručičiek a odstráňte ju. (Obr. 38)
4. Namontujte novú vyžínaciu hlavu. Pozrite si časť *Montáž vyžínacej hlavy na strane 444*.

Montáž ramienka na ochranu rastlín

1. Namontujte ramienko na ochranu rastlín do otvorov na kryte motora. (Obr. 39)
2. Skontrolujte, či sa ramienko na ochranu rastlín môže voľne pohybovať dopredu a dozadu. (Obr. 40)

Montáž háku na stenu

- Hák nainštalujte vo vnútri.
- Hák uchovávajte mimo slnečného žiarenia a pri okolitej teplote prostredia od -10 °C do 70 °C.
- Hák inštalujte na sadrokartón, drevenú alebo betónovú stenu.

VAROVANIE: Uistite sa, že stena udrží záťaž s hmotnosťou minimálne 30 kg.

- Namontujte hák na stenu pomocou 2 skrutiek (A). V prípade potreby použite hmoždinky (B). (Obr. 41)

VAROVANIE: Uistite sa, že skrutkyy sú vhodné na použitie pre váš typ steny.

- Informácie o dostupnom príslušenstve na skladovanie výrobku získate od servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Úvod

VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Pred obsluhou zariadenia

- Preskúmajte pracovnú oblasť, aby ste spoznali typ terénu. Skontrolujte sklon terénu a to, či sa v okolí nenachádzajú prekážky (napríklad skaly, konáre a jamy).
- Vykonajte celkovú kontrolu výrobku.
- Vykonajte bezpečnostné opatrenia, údržbu a servis uvedené v tomto návode.
- Skontrolujte, či motor nie je znečistený alebo prasknutý. Pomocou kefy očistite motor od trávy a lístia. V prípade potreby používajte ochranné rukavice.
- Skontrolujte, či sa na vyžínacej hlave alebo rezacom nadstavci nenachádzajú známky poškodenia alebo praskliny. Ak sú vyžínacia hlava alebo rezací nadstavec narazené alebo prasknuté, vymeňte ich.
- Skontrolujte, či sú všetky matice a skrutky dotiahnuté.
- Pred spustením výrobku skontrolujte, či sú všetky kryty, ochranné prvky, rukoväte a rezné zariadenia správne nasadené a nie sú poškodené.

Batéria

VÝSTRAHA: Pred používaním batérie si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú. Okrem toho si musíte prečítať návod na obsluhu batérie a nabíjačky batérií a porozumieť jeho obsahu.

Batériu a nabíjačku udržiavajte pri správnej teplote okolia.

	Teplota okolitého prostredia
Prevádzka batérie vo výrobku	-5 °C — 40 °C
Nabíjanie batérie	0 °C — 35 °C

Nabíjanie akumulátora

Akumulátor pred prvým použitím nabite.

Poznámka: Nabíjanie je možné len pri teplote akumulátora, ktorá je v rámci povoleného teplotného rozsahu pre nabíjanie (0–35 °C).

1. Napájací kábel nabíjačky batérií pripojte do uzemnenej siete.

   VAROVANIE: Uistite sa, že sieť má správne napätie a frekvenciu.

2. Vložte akumulátor do nabíjačky. Akumulátor je pripojený k nabíjačke, keď bliká zelený indikátor LED. (Obr. 42)
3. Akumulátor je úplne nabitý, keď svieti zelený indikátor LED na nabíjačke. Akumulátor nabíjajte maximálne 24 hodín.
4. Odpojte nabíjačku zo zásuvky.

   VAROVANIE: Neťahajte za napájací kábel.

5. Vyberte akumulátor z nabíjačky.

Indikátor nabíjania akumulátora na nabíjateľnom akumulátore

LED kontrolky na nabíjateľnom akumulátore	Stav nabitia
4 x neprerušované zelené svetlo	≈ 75 – 100 %
3 x neprerušované zelené svetlo	≈ 50 – 75 %
2 x neprerušované zelené svetlo	≈ 25 – 50 %
1 x neprerušované zelené svetlo	≈ 5 – 25 %
1 x blikajúce zelené svetlo	≈ 0 – 5 %

Indikátor LED stavu batérie na nabíjačke batérií

Zelený indikátor LED (A) na nabíjačke batérie zobrazuje stav batérie. Pozrite si časť *Indikátor nabíjania akumulátora na nabíjateľnom akumulátore na strane 445*.

(Obr. 43)

Indikátor LED	Stav akumulátora
Bliká zelený indikátor LED.	Akumulátor sa nabíja.
Svieti zelený indikátor LED.	Akumulátor je úplne nabitý.

Indikátor LED stavu batérie na výrobku

Keď je akumulátor nainštalovaný vo výrobku, indikátory LED na výrobku zobrazujú stav batérie.

(Obr. 44)

Indikátor LED	Stav batérie
Svieti indikátor LED 1, 2 a 3.	Úplne nabitá.
Svieti indikátor LED 1 a 2.	Dostatočne nabitá
Svieti indikátor LED 1.	Kapacita batérie je nízka.
Bliká indikátor LED 1.	Batéria je vybitá. Indikátor stavu batérie bliká. Nabite batériu. V časti *Nabíjanie akumulátora na strane 445*.

Pripojenie akumulátora k výrobku

VÝSTRAHA: Akumulátor používajte iba s výrobkami systému POWER FOR ALL 18 V.

1. Uistite sa, že je akumulátor plne nabitý.
2. Zasuňte akumulátor do držiaka na akumulátor na výrobku. Akumulátor sa musí dať ľahko zasunúť do držiaka, v opačnom prípade nie je nainštalovaný správne. (Obr. 45)
3. Akumulátor sa zaistí na mieste, keď sa ozve cvaknutie.

Zapnutie výrobku

1. Stlačte a podržte vypínač, kým sa nerozsvieti zelený indikátor LED. (Obr. 46)
2. Stlačte poistku páčky vypínača a páčku vypínača. Rezné zariadenie sa začne otáčať.

Nastavenie oblúkovej rukoväti a teleskopického hriadeľa

1. Stlačte tlačidlo na nastavenie oblúkovej rukoväti. (Obr. 47)
2. Nastavte oblúkovú rukoväť do vhodného uhla.
3. Uvoľnite tlačidlo na nastavenie oblúkovej rukoväti.
4. Povoľte páku na hriadeli. (Obr. 48)
5. Nastavte potrebnú dĺžku hriadeľa.
6. Zatvorte páku.

Poznámka: Dve polohy rukoväti na nasledujúcom obrázku slúžia len na prepravu a/alebo skladovanie.

(Obr. 49)

Nastavenie uhla vyžínacej hlavy

Výrobok sa dá nastaviť v 4 rôznych polohách.

VÝSTRAHA: Nenastavujte uhol počas používania výrobku.

1. Zastavte zariadenie a vyberte akumulátor.
2. Pevne držte hriadeľ (A). (Obr. 50)
3. Pridržte otočný spoj (B) a stlačte tlačidlo (C).
4. Nastavte vyžínaciu hlavu do správnej polohy.
5. Uvoľnite otočný spoj, aby sa vyžínacia hlava zaistila.
6. Pohybujte vyžínacou hlavou nahor a nadol, kým sa nezaistí v správnej polohe.

Funkcia automatického vypnutia

Výrobok disponuje funkciou automatického vypnutia, ktorá výrobok vypne, ak sa nepoužíva. Výrobok sa po 3 minutes vypne.

Prevádzka produktu

Kosenie trávy

1. Pri kosení trávy sa uistite, že plastové nože alebo vyžínacie struny sú rovnobežné so zemou. (Obr. 51)
2. Netlačte vyžínaciu hlavu k zemi. Mohlo by to viesť k poškodeniu výrobku.

Poznámka: Nízka teplota okolia približujúca sa k 0 ºC môže spôsobiť zlomenie noža alebo pretrhnutie vyžínacej struny.

3. Pri kosení trávy pohybujte výrobkom zo strany na stranu. (Obr. 52)

Poznámka: Výrobok s poškodeným rezacím nadstavcom nepoužívajte. Poškodený rezací nadstavec môže spôsobiť narušenie rovnováhy, ktorá môže výrobok poškodiť.

Odpratávanie trávy

Prúd vzduchu z rotujúcich plastových nožov alebo vyžínacej struny je možné použiť na odpratávanie trávy z plochy.

1. Vyžínaciu hlavu s plastovými nožmi alebo vyžínacou strunou držte rovnobežne so zemou a nad zemou.
2. Použite plné otáčky.
3. Pohybujte vyžínacou hlavou zo strany na stranu a odfukujte trávu.

VÝSTRAHA: Pri každom založení nových plastových nožov alebo vyžínacej struny očistite kryt vyžínacej hlavy, aby ste zabránili nevyváženosti a vibráciám v rukovätiach. Taktiež skontrolujte ostatné

časti vyžínacej hlavy a v prípade potreby ich očistite.

Vyžínanie v blízkosti objektov

1. Stiahnite ramienko na ochranu rastlín. (Obr. 53)
2. Používajte ramienko na ochranu rastlín, aby ste zabránili poškodeniu iných objektov. (Obr. 54)

Kosenie okraja trávnika

1. Zarovnajte značku (A) so značkou (B), aby bola vyžínacia struna vo zvislej polohe voči zemi. Pozrite si časť *Nastavenie uhla vyžínacej hlavy na strane 446*. (Obr. 55)
2. Otočte hriadeľ proti smeru hodinových ručičiek o 90°. Pozrite si časť *Nastavenie oblúkovej rukoväti a teleskopického hriadeľa na strane 446*. (Obr. 56)

Poznámka: Kráčajte pomaly.

VAROVANIE: Vyžínacia hlava sa nesmie dotýkať zeme. Zem aj vyžínacia hlava sa môžu poškodiť.

Poznámka: Dbajte na to, aby sa pokosený materiál odhadzoval na plochu, ktorú ste už pokosili.

Ako zabrániť upchatiu

1. Pred použitím odstráňte z vyžínacej hlavy a krytu rezacieho nadstavca všetok nežiaduci materiál.
2. Vyžínaciu hlavu držte tesne nad zemou. Nezatláčajte plastové nože ani vyžínaciu strunu do trávy, pôdy ani tvrdých predmetov.
3. Ak sú plastové nože alebo vyžínacie struny zablokované alebo sa neotáčajú voľne, zastavte výrobok.
4. Odstráňte upchatie. Pozrite si časť *Ako odstrániť upchatie na strane 447*.

Ako odstrániť upchatie

1. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 447*.

VÝSTRAHA: Uistite sa, že je akumulátor odstránený.

VÝSTRAHA: Overte, či sa všetky pohyblivé časti úplne zastavili.

2. Skontrolujte, čo spôsobilo upchatie.
3. Odstráňte nežiaduci materiál z vyžínacej hlavy a krytu rezacieho nadstavca.
4. Skontrolujte, či sa na vyžínacej hlave alebo kryte rezacieho nadstavca nenachádzajú známky poškodenia alebo praskliny.
5. Ak je vyžínacia hlava poškodená alebo prasknutá, vymeňte ju. Pozrite si časť *Výmena vyžínacej hlavy na strane 444*.
6. Ak je kryt rezacieho nadstavca poškodený alebo prasknutý, vymeňte ho. Pozrite si časť *Montáž krytu rezacieho nadstavca na strane 444*.
7. Pripojte akumulátor k výrobku. Pozrite si časť *Pripojenie akumulátora k výrobku na strane 446*.
8. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 446*.

Zastavenie výrobku

1. Uvoľnite páčku vypínača a poistku páčky vypínača.
2. Stlačte vypínač, kým zelený indikátor LED nezhasne.
3. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo na akumulátore a vyberte akumulátor z výrobku. (Obr. 57)

Výmena rezacieho nadstavca

Pozrite si poslednú stranu tohto návodu na obsluhu.

A. Vymeňte plastové nože.

B. Vymeňte vyžínaciu hlavu.

C. Vymeňte plastové nože za vyžínacie struny.

Poznámka: Uistite sa, že konce vyžínacej struny sú zarovnané s okrajom.

Údržba

Úvod

VÝSTRAHA: Pred údržbou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciám, ktoré sú v nej uvedené.

Plán údržby

VÝSTRAHA: Pred vykonaním údržby vyberte akumulátor.

Nižšie je uvedený zoznam úkonov údržby, ktoré musíte na výrobku vykonávať. Viac informácií nájdete v časti *Údržba na strane 447*.

Údržba	Denne	Týždenne	Mesačne
Očistite vonkajšie časti výrobku suchou handričkou. Nepoužívajte vodu.	X		
Preverte, či vypínač funguje správne a či nie je poškodený.	X		
Skontrolujte, či páčka vypínača a zaistenie páčky vypínača fungujú správne z bezpečnostného hľadiska.	X		
Skontrolujte, či všetky ovládacie prvky fungujú a nie sú poškodené.	X		
Rukoväti udržiavajte suché, čisté a neznečistené olejom a mazivom.	X		
Zaistite, aby bol rezací nadstavec nepoškodený. Ak je rezací nadstavec poškodený, vymeňte ho.	X		
Skontrolujte, či kryt rezacieho nadstavca nie je poškodený. Ak je kryt rezacieho nadstavca poškodený, vymeňte ho.	X		
Skontrolujte, či sú dotiahnuté matice a skrutky.	X		
Skontrolujte, či uvoľňovacie tlačidlá na akumulátore fungujú správne a riadne zaistia akumulátor vo výrobku.	X		
Skontrolujte, či nabíjačka akumulátora nie je poškodená a funguje správne.	X		
Skontrolujte, či akumulátor nie je poškodený.	X		
Uistite sa, že je akumulátor nabitý.	X		
Skontrolujte, či nabíjačka nie je poškodená.	X		
Skontrolujte všetky káble, spojky a konektory. Zaistite, aby boli nepoškodené a čisté.		X	
Skontrolujte prepojenia medzi akumulátorom a výrobkom. Skontrolujte aj prepojenie medzi akumulátorom a nabíjačkou.			X
Pred výmenou plastových nožov očistite kolíky. Pozrite si časť *Čistenie kolíkov na strane 449*.	X		
Uistite sa, že vetracie otvory nie sú zablokované. Na čistenie vetracích otvorov používajte mäkkú kefu. Pozrite si časť *Čistenie vetracích otvorov na strane 448*.	X		

Kontrola batérie a nabíjačky batérií

1. Skontrolujte, či nie je batéria poškodená, napríklad prasknutá.
2. Skontrolujte, či nie je nabíjačka batérií poškodená, napríklad prasknutá.
3. Skontrolujte, či pripájací kábel nabíjačky batérie nie je poškodený a či na ňom nie sú praskliny.

Čistenie výrobku, batérie a nabíjačky batérií

1. Výrobok po použití očistite suchou handričkou.
2. Očistite batériu a nabíjačku batérií čistou handričkou. Vodiace dráhy batérie udržujte čisté.
3. Než vložíte batériu do nabíjačky alebo výrobku, skontrolujte, či sú koncovky na batérii a nabíjačke batérií čisté.

Čistenie vetracích otvorov

1. Uistite sa, že vetracie otvory nie sú zablokované. Na čistenie vetracích otvorov používajte mäkkú kefu. (Obr. 58)

Čistenie kolíkov

1. Pred výmenou plastových nožov vyčistite obidva kolíky. (Obr. 59)

Kontrola a výmena vyžínacej hlavy

1. Skontrolujte, či sa na vyžínacej hlave nenachádzajú známky poškodenia alebo praskliny.
2. Vymeňte vyžínaciu hlavu. Pozrite si časť *Výmena vyžínacej hlavy na strane 444*
3. Namontujte vyžínaciu hlavu. Pozrite si časť *Montáž vyžínacej hlavy na strane 444*.

Kontrola zaisťovacieho mechanizmu teleskopického hriadeľa

1. Skontrolujte zaisťovací mechanizmus teleskopického hriadeľa.
2. Skontrolujte, či je hriadeľ bezpečne zaistený vo zvolenej polohe. (Obr. 60)

Riešenie problémov

Používateľské rozhranie

Problém	Možné poruchy	Možné riešenie
Začne blikať zelený indikátor LED.	Nízke napätie akumulátora.	Nabite akumulátor.
Bliká červená chybová dióda LED.	Preťaženie.	Rezací nadstavec sa voľne nepohybuje. Uvoľnite vypínač a výrobok znova spustite.
	Teplotná odchýlka.	Nechajte výrobok vychladnúť.
	Páčka vypínača a štartovacie tlačidlo sú stlačené súčasne.	Uvoľnite páčku vypínača a stlačte štartovacie tlačidlo.
Striedavo bliká zelený a červený indikátor LED.	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
	Akumulátor je poškodený.	Obráťte sa na servisného predajcu.

Riešenie problémov s batériou

Indikátor LED na nabíjačke batérií	Príčina	Riešenie
Svieti zelený indikátor LED.	Batéria nie je správne vložená do nabíjačky batérie.	Vyberte batériu z nabíjačky a znova ju vložte do nabíjačky.
	Konektory akumulátora a konektory nabíjačky akumulátora sú znečistené.	Vyčistite konektory akumulátora a konektory nabíjačiek akumulátorov. Napríklad niekoľkokrát vložte a vyberte akumulátor z nabíjačky akumulátora.
	Nabíjačka zaznamenala vnútornú chybu.	Uistite sa, že sú všetky batérie úplne zasunuté. Odpojte zo sieťovej zásuvky a znova pripojte. Ak opäť dôjde k chybe, dajte si nabíjačku skontrolovať v autorizovanom servisnom stredisku pre výrobky Husqvarna.
	Batéria je poškodená.	Vymeňte batériu.
	Teplota batérie sa nachádza mimo rozsahu pre nabíjanie.	Počkajte, kým sa teplota batérie nevráti do povoleného teplotného rozsahu pre nabíjanie (0 – 35 °C).

Indikátor LED na nabíjačke batérií	Príčina	Riešenie
Zelený indikátor LED nesvieti.	Zásuvka, sieťový kábel alebo nabíjačka akumulátora sú poškodené.	Vykonajte kontrolu sieťového napätia. V prípade potreby sa obráťte na schváleného servisného zástupcu.
	Nabíjačka batérie nie je správne pripojená k sieťovej zásuvke.	Pripojte nabíjačku batérií do sieťovej zásuvky.
Iné chyby.	Ak sa vyskytnú iné chyby, uistite sa, že je výrobok vypnutý, vyberte batériu a obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu.	

Preprava, skladovanie a likvidácia

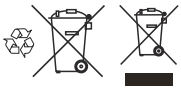
Preprava a uskladnenie

- Dodávané lítium-iónové akumulátory spĺňajú požiadavky právnych predpisov o nebezpečnom tovare.
- Pri komerčnej preprave vrátane prepravy tretími stranami a špeditérmi dodržiavajte osobitné požiadavky na balenie a označovanie.
- Pred odoslaním výrobku sa poraďte s osobitne vyškolenou osobou v oblasti nebezpečných materiálov. Dodržiavajte všetky príslušné vnútroštátne predpisy.
- Pri vkladaní akumulátora do balenia prelepte odkryté kontakty páskou. Akumulátor vložte do balenia tak, aby bol pevne zaistený a nemohol sa pohybovať.
- Pred skladovaním alebo prepravou akumulátor vyberte.
- Akumulátor a nabíjačku uložte na suché miesto chránené pred vlhkosťou a mrazom.
- Neskladujte akumulátor na mieste, kde sa môže vyskytovať statická elektrina. Akumulátor neskladujte v kovovej nádobe.
- Akumulátor uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale -20 °C až +50 °C a kde je chránený pred priamym slnečným žiarením.
- Nabíjačku uložte na mieste, kde sa teplota pohybuje v intervale 5 °C až 45 °C a kde je chránená pred priamym slnečným žiarením.
- Výrobok skladujte na mieste s teplotou v rozmedzí -40 °C až +60 °C.
- Nabíjačku používajte iba pri teplote okolia od 0 °C do 35 °C.
- Pred dlhodobým skladovaním akumulátor nabite na 30 až 50 % kapacity.
- Nabíjačku uchovávajte na uzavretom a suchom mieste.
- Počas skladovania uchovávajte akumulátor oddelene od nabíjačky. Nedovoľte deťom ani iným nepovolaným osobám, aby sa dotýkali zariadenia. Zariadenie uchovávajte na mieste, ktoré je možné uzamknúť.
- Pred dlhodobým uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Počas prepravy a skladovania používajte na výrobku prepravný kryt, aby ste zabránili poraneniam alebo poškodeniu výrobku.
- Pred prepravou výrobok bezpečne upevnite.
- Výrobok skladujte vodorovne alebo ho zaveste na dodaný hák. Pozrite si časť *Montáž háku na stenu na strane 444*.

  (Obr. 61)

Likvidácia

Nižšie uvedený symbol znamená, že výrobok nepatrí do komunálneho odpadu. Recyklujte ho prostredníctvom miestneho zberného systému pre elektrické a elektronické zariadenia. Prispejete tým k správnej likvidácii výrobku po skončení jeho životnosti. Informácie získate od miestnych úradov, služby na likvidáciu komunálneho odpadu, vášho predajcu alebo maloobchodného predajcu. Nesprávna likvidácia môže mať potenciálny negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie človeka z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok.



Poznámka: Tento symbol sa nachádza na výrobku alebo na jeho obale.

Technické údaje

	Aspire T26-P4A	
	Vyžínač trávy	**Vyžínač okrajov trávnika**
Motor		
Typ motora	PMDC	
Otáčky výstupného hriadeľa, ot./min	7500	
Šírka rezu, mm	260	
Hmotnosť		
Hmotnosť s vyžínacou hlavou, bez akumulátora, kg	2,1	
Hladiny hluku [64]		
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy, meraná podľa normy EN IEC 62841-4-4, dB (A)	80	74
Hladina akustického výkonu, meraná, dB (A)	88	91
Hladina akustického výkonu, garantovaná L_{WA}, dB(A)	92	
Úrovne vibrácií [65]		
Hladiny vibrácií na rukovätiach, merané podľa normy EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Opakované rázové vibrácie [66]		
Stanovená stredná špičková hodnota emisie opakovaných rázových vibrácií pre HAV, p_F, m/s^2.	23	

Údaje o hlučnosti a vibráciách vychádzajú z menovitých maximálnych otáčok.

Poznámka: Uvedená celková hodnota vibrácií a uvedené hodnoty emisií hluku boli namerané v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a môžu sa použiť na porovnanie jedného nástroja s iným.

Poznámka: Uvedenú celkovú hodnotu vibrácií a uvedené hodnoty emisií hluku možno tiež použiť na predbežné posúdenie expozície.

Poznámka: Emisie vibrácií a hluku počas skutočného používania výrobku sa môžu líšiť od deklarovanej celkovej hodnoty v závislosti od spôsobu, akým sa výrobok používa. Musia sa určiť bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy na základe odhadu expozície v skutočných podmienkach používania, pričom je potrebné zohľadniť všetky časti prevádzkového cyklu, ako je čas, keď je výrobok vypnutý, čas, keď beží naprázdno, a čas stlačenia páčky vypínača.

Akumulátor	**P4A 18-B36**
Typ	Lítium-iónová
Kapacita akumulátora, Ah	2,0

[64] Uvádzané údaje o ekvivalentnej hladine akustického tlaku výrobku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 3 dB(A). Uvádzané údaje o hladine akustického výkonu výrobku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB (A).

[65] Uvádzané údaje o úrovni vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1,5 m/s^2.

[66] Stredná hodnota špičkovej amplitúdy zrýchlenia pri opakovaných rázových vibráciách podľa normy ISO 5349-3. Odchýlka *K*p 1 m/s^2. V čase vydania tejto príručky neexistujú pre tieto údaje žiadne limity expozície.

Akumulátor	P4A 18-B36
Menovité napätie, V	18
Hmotnosť, kg	0,35
Počet článkov (Li-Ion)	5

Schválené nabíjačky

Nabíjačka	P4A 18-C50
Vstupné napätie, V	Refer to charger rating information.
Frekvencia, Hz	50–60
Výkon, W	50

Príslušenstvo

Schválené príslušenstvo

Schválené príslušenstvo	Typ	Kryt rezacieho nadstavca, diel č.
Vyžínacia hlava	A15B M5 (šnúra s Ø 1,6 mm)	541 99 49-01
Vyžínacia hlava	TwoCut-B	541 99 49-01

Súlad a schválenia pre EÚ

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500 týmto vyhlasuje, že Husqvarna Aspire T26-P4A je v súlade s platnými požiadavkami nasledujúcich smerníc a nariadení EÚ: 2006/42/ES do 19. 1. 2027 (smernica o strojových zariadeniach), (EÚ) 2023/1230 od 20. 1. 2027 (smernica o strojových zariadeniach), 2000/14/ES (smernica o vonkajšom hluku), 2014/30/EÚ (elektromagnetická kompatibilita), 2011/65/EÚ (obmedzenie používania nebezpečných látok).

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na adrese www.husqvarna.com/support; vyhľadajte daný výrobok a vyberte vyhlásenie o zhode EÚ, ktoré sa vzťahuje na dátum výroby výrobku. Výrobné číslo s dátumom výroby nájdete na typovom štítku výrobku.

Licencie

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

Záruka sa nevzťahuje na poruchy, ktoré vznikli v dôsledku bežného opotrebovania a poškodenia, nedbanlivosti, nesprávneho používania, nepovolenej opravy alebo pripojenia sacieho mechanizmu k zásuvke s nesprávnym napätím.

Všetky práva vyhradené.

Redistribúcia a používanie v zdrojovej a binárnej forme, s úpravami alebo bez nich, sú povolené za predpokladu, že sú splnené nasledujúce podmienky:

- Redistribúcie zdrojového kódu musia obsahovať vyššie uvedené oznámenie o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce vylúčenie zodpovednosti.
- V redistribúciách v binárnej forme sa musí reprodukovať vyššie uvedené oznámenie o autorských právach, tento zoznam podmienok a nasledujúce vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti v dokumentácii a/alebo iných materiáloch poskytnutých s distribúciou.
- Ani názov STMicroelectronics, ani mená prispievateľov sa nesmú použiť na podporu alebo propagáciu výrobkov odvodených z tohto softvéru bez osobitného predchádzajúceho písomného povolenia.

DRŽITELIA AUTORSKÝCH PRÁV A PRISPIEVATELIA POSKYTUJÚ TENTO SOFTVÉR „TAK, AKO JE“ A AKÉKOĽVEK VÝSLOVNÉ ALEBO IMPLICITNÉ ZÁRUKY VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL SA ODMIETAJÚ. V ŽIADNOM PRÍPADE NEBUDÚ VLASTNÍK AUTORSKÝCH PRÁV ANI PRISPIEVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA AKÉKOĽVEK PRIAME, NEPRIAME, NÁHODNÉ, ŠPECIÁLNE ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY ANI EXEMPLÁRNU NÁHRADU ŠKODY (VRÁTANE, ALE NIE VÝHRADNE, OBSTARÁVANIA NÁHRADNÉHO TOVARU ALEBO SLUŽIEB, NÁHRADY ZA STRATU MOŽNOSTI POUŽITIA, ÚDAJOV ALEBO STRATU ZISKU ALEBO PRERUŠENIE PODNIKANIA), ČI UŽ IDE O ZMLUVU, OBJEKTÍVNU ZODPOVEDNOSŤ ALEBO NÁROKY Z MIMOSÚDNEJ ZODPOVEDNOSTI (VRÁTANE NEDBALOSTI ALEBO INÉ), VYPLÝVAJÚCE AKÝMKOĽVEK SPÔSOBOM Z POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉRU, A TO ANI V PRÍPADE UPOZORNENIA NA MOŽNOSŤ TAKEJTO ŠKODY.

Licencia Apache 2.0

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Všetky práva vyhradené.

Verzia 2.0, január 2004 http://www.apache.org/licenses/

ZMLUVNÉ PODMIENKY POUŽÍVANIA, REPRODUKOVANIA A DISTRIBÚCIE

1. Definície.

„Licencia“ znamená podmienky používania, reprodukcie a distribúcie, ako sú definované v častiach 1 až 9 tohto dokumentu. **„Poskytovateľ licencie“** znamená vlastníka autorských práv alebo subjekt poverený vlastníkom autorských práv, ktorý udeľuje licenciu. **„Právnická osoba“** znamená spojenie konajúceho subjektu a všetkých ostatných subjektov, ktoré tento subjekt ovládajú, sú ním kontrolované alebo sú s ním pod spoločnou kontrolou. Na účely tejto definície **„kontrola“** znamená (i) priamu alebo nepriamu právomoc vykonávať riadenie alebo správu takéhoto subjektu, či už na základe zmluvy alebo inak, alebo (ii) vlastníctvo päťdesiatich percent (50 %) alebo viac akcií v obehu alebo (iii) bezprostredné vlastníctvo takéhoto subjektu. **„Vy“** (alebo **„váš“**) znamená fyzickú osobu alebo právnickú osobu, ktorá uplatňuje povolenia udelené touto licenciou. **„Zdrojová“** forma znamená preferovanú formu na vykonávanie úprav vrátane, ale nie výlučne, zdrojového kódu softvéru, zdroja dokumentácie a konfiguračných súborov. **„Objektová“** forma znamená akúkoľvek formu, ktorá je výsledkom mechanickej transformácie alebo prekladu zdrojovej formy vrátane, ale nie výlučne, skompilovaného objektového kódu, vygenerovanej dokumentácie a konverzií na iné typy médií. **„Dielo“** znamená autorské dielo, či už v zdrojovej forme alebo objektovej forme, sprístupnené na základe licencie, ako je uvedené v oznámení o autorských právach, ktoré je súčasťou diela alebo je k nemu pripojené (príklad je uvedený v prílohe nižšie). **„Odvodené diela“** znamenajú akékoľvek dielo, či už v zdrojovej forme alebo objektovej forme, ktoré je založené na diele (alebo je z neho odvodené) a pre ktoré redakčné revízie, anotácie, rozpracovania alebo iné úpravy predstavujú ako celok pôvodné autorské dielo. Na účely tejto licencie nebudú odvodené diela zahŕňať diela, ktoré zostanú oddeliteľné od rozhraní diela a odvodených diel alebo sú s nimi prepojené (alebo sú s nimi prepojené názvom). **„Príspevok“** znamená akékoľvek autorské dielo vrátane pôvodnej verzie diela a akýchkoľvek úprav alebo dodatkov k tomuto dielu alebo odvodeným dielam, ktoré vlastník autorských práv alebo jednotlivec alebo právnická osoba oprávnená na odovzdanie v mene vlastníka autorských práv zámerne odovzdá poskytovateľovi licencie na zahrnutie do diela. Na účely tejto definície výraz **„odovzdanie“** znamená akúkoľvek formu elektronickej, verbálnej alebo písomnej komunikácie odoslanú poskytovateľovi licencie alebo jeho zástupcom vrátane, nie však výlučne, komunikácie o elektronických zoznamoch adries, systémoch kontroly zdrojového kódu a systémoch sledovania problémov, ktoré sú spravované poskytovateľom licencie alebo v jeho mene za účelom diskusie a zlepšovania diela avšak s výnimkou komunikácie, ktorá je nápadne označená alebo inak písomne označená vlastníkom autorských práv ako **„Toto nie je príspevok“**. **„Prispievateľ“** znamená poskytovateľa licencie a akúkoľvek fyzickú osobu alebo

právnickú osobu, v mene ktorej poskytovateľ licencie prijal príspevok a následne ho začlenil do diela.

2. Udelenie licencie na autorské práva.

V súlade so zmluvnými podmienkami tejto licencie vám každý prispievateľ týmto udeľuje trvalú, celosvetovú, nevýhradnú, bezplatnú a bez autorských poplatkov, neodvolateľnú autorskú licenciu na reprodukciu, prípravu odvodených diel, verejné zobrazovanie, verejné predvádzanie, sublicencovanie a distribuovanie diela a odvodených diel v zdrojovej forme alebo objektovej forme.

3. Udelenie patentovej licencie.

V súlade so zmluvnými podmienkami tejto licencie vám každý prispievateľ týmto udeľuje trvalú, celosvetovú, nevýhradnú, bezplatnú a bez autorských poplatkov, neodvolateľnú (okrem prípadov uvedených v tejto časti) patentovú licenciu na vytváranie, používanie, ponúkanie na predaj, predaj, dovoz alebo iný prevod diela, ak sa takáto licencia vzťahuje len na tie patentové nároky, na ktoré daný prispievateľ poskytuje licenciu a ktoré sú bezpodmienečne obmedzené jeho príspevkom (príspevkami) samotným alebo kombináciou jeho príspevku (príspevkov) s dielom, do ktorého bol takýto príspevok (príspevky) odovzdaný. Ak zahájite patentový súdny spor proti ktorémukoľvek subjektu (vrátane krížového nároku alebo protinároku v súdnom spore), v ktorom tvrdíte, že dielo alebo príspevok začlenený do diela predstavuje priame porušenie patentu alebo porušenie patentu spoluúčasťou, potom budú všetky patentové licencie udelené vám na základe tejto licencie na toto dielo ukončené dňom zahájenia takéhoto súdneho sporu.

4. Redistribúcia.

Môžete reprodukovať a distribuovať kópie diela alebo z neho odvodených diel na akomkoľvek médiu s úpravami alebo bez nich a v zdrojovej forme alebo objektovej forme za predpokladu, že splníte nasledujúce podmienky:

- ostatným príjemcom diela alebo odvodených diel musíte poskytnúť kópiu tejto licencie a
- musíte zabezpečiť, aby všetky upravené súbory obsahovali výrazné upozornenia, že ste súbory zmenili; a – v zdrojovej forme akýchkoľvek odvodených diel, ktoré distribuujete, musíte ponechať všetky oznámenia o autorských právach, patentoch, ochranných známkach a upozornenia na autorstvo zo zdrojovej formy diela s výnimkou tých oznámení, ktoré sa netýkajú žiadnej časti odvodených diel, a
- ak dielo obsahuje textový súbor **„OZNÁMENIE“** ako súčasť distribúcie, potom akékoľvek odvodené diela, ktoré distribuujete, musia obsahovať čitateľnú kópiu upozornení na autorstvo, ktoré sa nachádzajú v takomto súbore OZNÁMENIE, s výnimkou tých upozornení, ktoré sa netýkajú žiadnej časti odvodeného diela, aspoň na jednom z nasledujúcich miest: v textovom súbore OZNÁMENIE distribuovanom ako súčasť odvodených diel; v zdrojovej forme alebo dokumentácii, ak sa poskytujú spolu s odvodenými dielami; alebo v rámci zobrazenia vygenerovaného odvodenými dielami, ak a kdekoľvek sa takéto oznámenia tretích strán bežne vyskytujú. Obsah súboru OZNÁMENIE slúži len na informačné účely a nemení licenciu. V rámci odvodených diel, ktoré distribuujete, môžete pridať svoje vlastné upozornenia na autorstvo spolu s textom OZNÁMENIA z diela alebo ako jeho dodatok za predpokladu, že takéto dodatočné upozornenia na autorstvo nemožno vykladať ako úpravu licencie. K svojim úpravám môžete pridať vlastné vyhlásenie o autorských právach a môžete poskytnúť dodatočné alebo odlišné licenčné podmienky na používanie, reprodukciu alebo distribúciu vašich úprav alebo pre akékoľvek takéto odvodené diela ako celok za predpokladu, že vaše používanie, reprodukcia a distribúcia diela inak vyhovuje podmienkam uvedeným v tejto licencii.

5. Odovzdanie príspevkov.

Ak výslovne neuvediete inak, každý príspevok, ktorý odovzdáte poskytovateľovi licencie na zahrnutie do diela, bude podliehať podmienkam tejto licencie bez akýchkoľvek ďalších podmienok. Bez ohľadu na vyššie uvedené nič v tomto dokumente nenahrádza ani neupravuje podmienky akejkoľvek samostatnej licenčnej zmluvy, ktorú ste mohli uzavrieť s poskytovateľom licencie v súvislosti s takýmito príspevkami.

6. Obchodné značky.

Táto licencia neudeľuje povolenie na používanie obchodných názvov, obchodných značiek, servisných značiek alebo názvov výrobkov poskytovateľa licencie s výnimkou prípadov, keď je to potrebné na primerané a obvyklé použitie pri opise pôvodu diela a reprodukcii obsahu súboru OZNÁMENIE.

7. Zrieknutie sa záruky.

Pokiaľ to nevyžaduje príslušný zákon alebo nie je dohodnuté písomne, poskytovateľ licencie poskytuje dielo (a každý prispievateľ poskytuje svoje príspevky) „TAK, AKO JE“, BEZ ZÁRUK ALEBO PODMIENOK AKÉHOKOĽVEK DRUHU, či už výslovných alebo predpokladaných, vrátane, bez obmedzenia, akýchkoľvek záruk alebo podmienok VLASTNÍCTVA, NEPORUŠENIA, OBCHODOVATEĽNOSTI alebo VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Výhradne zodpovedáte za určenie vhodnosti použitia alebo redistribúcie diela a preberáte akékoľvek riziká spojené s vaším uplatňovaním povolení podľa tejto licencie.
8. Obmedzenie zodpovednosti. V žiadnom prípade a podľa žiadnej právnej teórie, či už v rámci mimosúdnej zodpovednosti (vrátane nedbanlivosti), zmluvy alebo inak, pokiaľ to nevyžaduje príslušný zákon (ako sú úmyselné činy a hrubá nedbalosť) alebo ak to nie je dohodnuté písomne, žiadny prispievateľ vám nebude zodpovedať za škody vrátane akýchkoľvek priamych,

nepriamych, špeciálnych, náhodných alebo následných škôd akéhokoľvek charakteru, ktoré vznikli v dôsledku tejto licencie alebo v dôsledku používania alebo nemožnosti použiť dielo (vrátane, ale nie výlučne, škôd za stratu dobrého mena, zastavenie práce, zlyhanie alebo nefunkčnosť počítača alebo akékoľvek iné komerčné škody alebo straty), a to aj vtedy, ak bol daný prispievateľ upozornený na možnosť takýchto škôd.

9. Prijatie záruky alebo dodatočnej zodpovednosti.

Pri redistribúcii diela alebo diel odvodených od neho sa môžete rozhodnúť ponúknuť a účtovať poplatok za prijatie podpory, záruky, odškodnenia alebo iných záväzkov a/alebo práv v súlade s touto licenciou. Pri prijímaní takýchto záväzkov však môžete konať iba vo svojom mene a na svoju výhradnú zodpovednosť, nie v mene akéhokoľvek iného prispievateľa, a iba ak súhlasíte s tým, že odškodníte, budete brániť a chrániť každého prispievateľa za akúkoľvek zodpovednosť, ktorá vznikne, alebo nároky uplatnené voči takémuto prispievateľovi z dôvodu vášho prijatia akejkoľvek takejto záruky alebo dodatočnej zodpovednosti. KONIEC ZMLUVNÝCH PODMIENOK

VSEBINA

Uvod 456
Varnost 457
Sestavljanje 463
Delovanje 464
Vzdrževanje 467
Odpravljanje težav 468
Transport skladiščenje in odstranitev 469
Tehnični podatki 470
Dodatki 471
Skladnost in odobritve za EU 472
Licence 473
Dodatek 539

Uvod

Opis izdelka

Husqvarna Aspire T26-P4A je akumulatorski trimer za trato/trimer za robove trate z elektromotorjem.

Nenehno razvijamo svoje izdelke, zato si pridržujemo pravico do sprememb njihove oblike in videza brez predhodnega opozorila. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.

Namen uporabe

Izdelek se uporablja z nekovinskimi kosilnimi nitkami, nekovinskimi vrvicami ali primerljivimi gibkimi nekovinskimi rezalnimi pripomočki. Izdelek uporabljajte samo za košnjo plevela, trave ali podobnega mehkejšega rastlinja.

Opomba: Uporaba tega izdelka je lahko omejena z nacionalnimi predpisi.

Izdelek uporabljajte samo z dodatki, ki jih je odobril proizvajalec. Glejte *Dodatki na strani 471*.

Kratka navodila

Za nasvet o uporabi izdelka skenirajte kodo QR.

(Sl. 22)

Pregled izdelka

(Sl. 1)

1. Kosilna glava z dvema reziloma
2. Ščitnik rezalnega priključka
3. Ščitnik za rastline
4. Gred
5. Nastavitev gredi (teleskopske)
6. Okrogli ročaj
7. Pokrov za vzdrževanje
8. Gumb za nastavitev okroglega ročaja
9. Uporabniški vmesnik
10. Indikator za opozorilo
11. Indikator stanja napolnjenosti
12. Gumb za vklop/izklop
13. Sprožilnik plina
14. Zaklep sprožilnika plina
15. Akumulator
16. Gumb za sprostitev akumulatorja
17. Polnilnik akumulatorja
18. Priključek
19. Indikator vklopa in opozoril
20. Kombiniran ključ
21. Kavelj, vijaki in stenska vtičnica.
22. Vijak
23. Navodila za uporabo
24. Gumb vrtljivega zgloba
25. Zadnji ročaj
26. Plastična rezila

Simboli na izdelku

(Sl. 2) OPOZORILO: Ta izdelek je lahko nevaren in lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt uporabnika ali drugih. Bodite previdni in uporabljajte izdelek pravilno.

(Sl. 3) Pred začetkom uporabe izdelka natančno prebrati in razumeti navodila za uporabo.

(Sl. 4) Uporabljajte zaščito za oči.

(Sl. 5) Izdelek ne sme biti izpostavljen dežju.

(Sl. 6) Emisije hrupa v okolje so skladne z direktivami in uredbami EU ter zakonodajo Novega južnega Walesa, in sicer z direktivo Zaščita okolja pri delu (nadzor hrupa) iz leta 2017. Zajamčena raven zvočne moči izdelka je navedena v poglavju *Tehnični podatki na strani 470*.

(Sl. 7) Pred vzdrževanjem odstranite akumulator.

(Sl. 8) Izdelek ali embalaža izdelka ne sodita med gospodinjske odpadke. Treba ga je

reciklirati v zbirnem centru za reciklažo električne in elektronske opreme.

(Sl. 9) Pazite na leteče predmete.

(Sl. 10) Ne uporabljajte kovinskih rezil.

(Sl. 11) Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami in predpisi EU.

(Sl. 12) Enosmerni tok.

(Sl. 13) Osebe naj se zadržujejo na varni razdalji.

(Sl. 14) Dolžino gredi je mogoče nastaviti.

(Sl. 15) Gred lahko zavrtite za 90°.

yyyywwxxxxx Na tipski ploščici ali laserskemu natisu je navedena serijska številka. **yyyy** je proizvodno leto, **ww** je proizvodni teden, **xxxxx** pa zaporedna številka.

Simboli na akumulatorju in/ali polnilniku akumulatorja

(Sl. 18) Izdelek je treba reciklirati v zbirnem centru za reciklažo električne in elektronske opreme. (Velja samo za Evropo)

(Sl. 19) Akumulator uporabljajte samo v izdelkih POWER FOR ALL sistemskih partnerjev.

(Sl. 20) Akumulator zaščitite pred vročino, npr.

(Sl. 21) pred izpostavljenostjo neprekinjeni močni sončni svetlobi, ognju, umazaniji, vodi in vlagi. Obstaja nevarnost eksplozije in kratkega stika.

(Sl. 16) Polnilnik akumulatorja hranite in uporabljajte samo v zaprtih prostorih.

(Sl. 17) Dvojna izolacija.

Poškodbe izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo v naslednjih primerih:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z uporabo delov, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec,
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Proizvajalec

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.

OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe ali življenjske ogroženosti operaterja ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodb izdelka, drugega materiala ali bližnjega območja ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošni varnostni napotki za napravo

OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in specifikacije, dobavljene s tem strojem. *Neupoštevanje vseh spodaj navedenih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težko telesno poškodbo.*

Shranite vsa opozorila in navodila za bodočo uporabo.

Opomba: *Izraz "stroj" v opozorilih se nanaša na (ožičen) stroj na omrežni pogon ali (brezžičen) stroj na akumulatorski pogon.*

Varnost delovnega področja

- **Poskrbite za čistočo in dobro osvetlitev delovnega področja.** V prenatrpanih ali mračnih prostorih lahko hitro pride do nesreče.

- **Stroja ne uporabljajte v eksplozijsko ogroženih okoljih, v katerih so prisotne gorljive tekočine, plini ali prah.** Stroji sprožajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
- **Med uporabo stroja se otroci ali opazovalci ne smejo zadrževati v bližini.** Odvračanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora.

Električna varnost

- **Priključni vtič orodja mora biti primeren za vtičnico. Vtiča na noben način ne spreminjajte. Z ozemljenim strojem ne uporabljajte adapterjev za vtič.** Nepredelani vtiči in ustrezne vtičnice poskrbijo za zmanjšano nevarnost električnega udara.
- **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, se nevarnost električnega udara poveča.
- **Orodja ne smejo biti izpostavljena dežju ali mokrim pogojem.** Vlaga, ki vdre v stroj, povečuje nevarnost električnega udara.
- **Ne ravnajte grobo s kablom. Kabla nikoli ne uporabljajte za prenašanje, vlečenje ali odklapljanje stroja iz vtičnice. Kabel ne sme priti v stik z vročino toplote, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi deli.** Poškodovani ali zavozlani kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- **Če orodje uporabljate na prostem, uporabljajte samo podaljške, ki so primerni tudi za uporabo na prostem.** Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara uporabljajte kabel, primeren za zunanjo uporabo.
- **Če se ne morete izogniti upravljanju orodja v vlažnem okolju, uporabite napajanje z zaščitno napravo na diferenčni tok (RCD).** Uporaba naprave RCD zmanjšuje nevarnost električnega udara.

Osebna zaščita

- **Bodite pozorni, pazite, kaj počnete, in pri delu z orodjem ravnajte razumno. Ne uporabljajte orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil**. Trenutek nepozornosti med uporabo stroja lahko povzroči hudo telesno poškodbo.
- **Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno uporabljajte zaščito za oči.** Zaščitna oprema, na primer prašna maska, čevlji z nedrsečimi podplati, čelada ali zaščita za sluh, uporabljena v pravih okoliščinah, zmanjšuje nevarnost osebnih poškodb.
- **Izogibajte se neželenemu zagonu. Pred priklopom izdelka na vir napajanja ali namestitvijo baterije, dvigom ali prenašanjem se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop.** Prenašanje strojev s prstom na stikalu ali priklop stroja z vklopljenim stikalom lahko povzroči nesrečo.
- **Pred vklopom orodja, odstranite nastavitvena ključe ali izvijače.** Če ostane ključ na vrtljivem delu stroja, lahko ta povzroči telesne poškodbe.
- **Rok ne stegujte predaleč. Vedno zanesljivo stopajte in pazite na ravnotežje.** To vam omogoča boljši nadzor nad strojem ob nepričakovanih dogodkih.
- **Primerno se oblecite. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Z lasmi in oblačili ne segajte v območje gibljivih delov.** Ohlapne obleke, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v premične dele.
- **Če so naprave opremljene s priključkom za odvajanje in zbiranje prahu, mora biti ta zaseden in pravilno uporabljen.** Zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnost zaradi vdihavanja tega.
- **Kljub morebitni pogosti uporabi stroja bodite previdni in upoštevajte varnostna opozorila za stroja.** Brezbrižna uporaba lahko v trenutku povzroči hudo telesno poškodbo.

Uporaba in ravnanje z orodjem

- **Pri delu z napravo ne uporabljajte sile. Pri delu uporabljajte ustrezen stroj.** Pravilen stroj bo delo opravil bolje in varneje, če deluje pri hitrosti, za katero je bil zasnovan.
- **Ne uporabljajte orodja s pokvarjenim stikalom za vklop in izklop.** Stroj, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.
- **Pred izvajanjem nastavitev, menjavo priključkov ali shranjevanjem orodja izvlecite vtič iz električne vtičnice in/ali odstranite akumulator iz orodja, če je to mogoče.** Tovrstni preventivni ukrepi pomagajo zmanjšati nevarnost nenamernega vklopa stroja.
- **Orodje, ki ga ne uporabljate, hranite zunaj dosega otrok. Ne dovolite, da bi orodje uporabljaje osebe, ki niso seznanjene z njegovo uporabo ali niso prebrale teh navodil.** Stroj je v rokah nepoučenih uporabnikov nevaren.
- **Vzdržujte orodje in dodatno opremo. Preverite poravnavo ali zatikanje gibljivih delov. Prepričajte se, da noben del ni poškodovan, in preverite vsa druga stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje strojev. Če je stroj poškodovan, ga pred uporabo odnesite v popravilo.** Veliko nesreč povzročijo slabo vzdrževani stroji.
- **Rezila stroja naj bodo vedno ostra in čista.** Pravilno vzdrževani stroji z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje kontrolirati.
- **Orodje, dodatno opremo, nastavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga želite opraviti.** Uporaba stroja za opravila, za katera ta stroj ni namenjen, je lahko nevarna.
- **Ročaji in prijemalne površine naj bodo suhi, čisti in brez ostankov olja in masti.** Če so ročaji in prijemalne površine spolzki, ne omogočajo varne uporabe in upravljanja stroja v nepričakovanih razmerah.

Uporaba in nega akumulatorskega stroja

- **Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določi proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterij, lahko poveča nevarnost požara pri drugih baterijah.
- **V orodja vstavljajte samo posebej zasnovane akumulatorske baterije.** Če uporabite druge baterije, se lahko poveča nevarnost poškodb in požara.

- **Ko baterije ne uporabljate, ne sme priti v stik z drugimi kovinskimi predmeti, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žeblji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo povezavo med dvema poloma.** Kratek stik med poloma baterije lahko povzroči opekline ali požar.
- **Ob nepravilni in grobi uporabi lahko iz baterije izteka tekočina; izogibajte se stiku s tekočino. Če se tekočine nehote dotaknete, sperite roke z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- **Ne uporabljajte poškodovane ali spremenjene akumulatorske baterije ali akumulatorskega stroja.** Poškodovani ali predelani akumulatorji se lahko obnašajo nepredvidljivo in lahko posledično zagorijo, eksplodirajo ali predstavljajo nevarnost poškodb.
- **Akumulatorske baterije ali akumulatorskega stroja ne izpostavljajte ognju ali prekomernim temperaturam.** Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C (265 °F) lahko povzroči eksplozijo.
- **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali akumulatorskega stroja pri temperaturah zunaj temperaturnega območja, navedenega v navodilih.** Neustrezna zamenjava ali temperature zunaj dovoljenega območja lahko povzročijo poškodbe baterije in povečajo nevarnost požara.

Servis

- **Popravila stroja sme izvajati usposobljen serviser, pri tem pa mora uporabljati originalne nadomestne dele.** S tem zagotovite ohranitev kakovosti in varnosti stroji.
- **Ne servisirajte poškodovanih baterijskih enot.** Baterijske pakete lahko servisirajo samo proizvajalec in pooblaščeni servisni ponudniki.

Varnostna opozorila za trimer za trato in trimer za robove trate.

- **Orodja ne uporabljajte v slabem vremenu, zlasti ko obstaja nevarnost bliskanja.** S tem zmanjšate nevarnost udara strele.
- **Prepričajte se, da na območju, na katerem nameravate uporabiti stroj, ni prostoživečih živali.** Stroj lahko med delovanjem poškoduje prostoživeče živali.
- **Skrbno preglejte območje, na katerem boste uporabljali stroj, ter odstranite vse kamne, veje, kable, kosti in druge predmete.** Zaradi izmeta predmetov lahko pride do telesnih poškodb.
- **Pred uporabo stroja se vedno vizualno prepričajte, da rezalnik in sklop rezalnika nista poškodovana.** Poškodovani deli povečajo nevarnost poškodb.
- **Ščitniki naj ostanejo na mestu. Ščitniki morajo biti v delujočem stanju in pravilno nameščeni.** Razrahljan, poškodovan ali nedelujoč ščitnik lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Dovodi hladilnega zraka morajo biti prosti.** Zamašeni dovodi za zrak in umazanija lahko povzročijo pregrevanje ali nevarnost požara.
- **Uporabljajte zaščito za oči in sluh.** Z ustrezno zaščitno opremo zmanjšate možnost telesnih poškodb.
- **Med uporabo stroja vedno nosite nedrsečo zaščitno obutev. Stroja ne uporabljajte bosi ali v sandalih.** S tem zmanjšate možnost poškodb stopal zaradi stika s premikajočim se rezilom.
- **Med uporabo stroja vedno nosite oblačila, kot so hlače, ki pokrivajo noge uporabnika.** Stik s premikajočim se rezalnikom ali nitko lahko povzroči poškodbe.
- **Poskrbite, da se mimoidoči ne približajo stroju med njegovo uporabo.** Zaradi izmeta predmetov lahko pride do hudih telesnih poškodb.
- **Stroja ne uporabljajte nad višino pasu.** Tako preprečite neželen stik z rezalnikom in omogočite boljši nadzor nad strojem v nepričakovanih okoliščinah.
- **Pri delu s strojem na mokri travi bodite previdni. Hodite, nikoli ne tecite.** S tem zmanjšate tveganje zdrsa in padca, ki lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Pri delu na strminah se vedno prepričajte, da stojite na stabilni podlagi, vedno delajte v vodoravni smeri, nikoli navzgor ali navzdol, in bodite izjemno previdni pri spreminjanju smeri.** S tem zmanjšate tveganje izgube nadzora, zdrsa in padca, ki lahko povzroči telesne poškodbe.
- **Vsi napajalni kabli in ostali kabli morajo biti odstranjeni iz območja rezanja.** Napajalni in drugi kabli so lahko skriti v živi meji ali grmovju in jih lahko nenamerno prereže ali poškoduje nitka ali rezalnik.
- **Delov telesa ne približujte premikajočemu se rezalniku ali nitki. Ne odstranjujte materiala s stroja, dokler ni odklopljen od vira napajanja.** Premikajoče rezilo ali nitka lahko povzročita hude telesne poškodbe.
- **Pri prenašanju stroja mora biti stroj izklopljen in stran od telesa.** Pravilno ravnanje s strojem zmanjša verjetnost nenamernega stika s premikajočim rezilom ali nitko.
- **Uporabljajte samo nadomestne rezalne glave in rezalnike ali nitke, ki jih določi proizvajalec. Rezalnikov ali nitk ne zamenjujte s kovinskimi žicami ali rezili.** Nepravilni nadomestni deli lahko povzročijo izgubo nadzora, zlom in telesne poškodbe.

Pregled pred vžigom

- Obvezno odstranite baterijo in tako preprečite neželeni zagon izdelka. Pred vzdrževanjem izdelka obvezno odstranite baterijo.
- Pred začetkom uporabe in po kakršnem koli trku preglejte izdelek in poiščite morebitne poškodbe ter jih po potrebi popravite.
- Preglejte delovno območje. Odstranite vse trde dele, na primer kamenje, razbito steklo, žeblje, jeklene

žice, vrvi ipd., ki bi jih rezilo lahko izvrglo ali pa se lahko navijejo okrog rezila ali ščitnika.
- Preverite, ali je motor umazan ali počen. S krtačko z motorja odstranite travo in listje. Po potrebi uporabljajte rokavice.
- Prepričajte se, da je kosilna glava pravilno nameščena na obrezovalnik.
- Preverite, ali je izdelek v brezhibnem delovnem položaju. Preverite ali so vsi vijaki in matice zatesnjeni.
- Preverite, ali sta kosilna glava in ščitnik rezalnega priključka nepoškodovana in brez razpok. Menjajte kosilno glavo ali ščitnik rezalnega priključka, če sta bila izpostavljena udarcem ali sta razpokana. Vedno uporabljajte ščitnik, priporočen za rezalni priključek, ki ga uporabljate. Glejte poglavje Tehnični podatki.
- Uporabnik izdelka mora poskrbeti, da v območju 15 metrov od delovnega mesta ni ljudi ali živali. Če sočasno v območju dela več uporabnikov, mora biti varnostna razdalja med njimi vsaj 15 metrov.
- Pred uporabo v celoti preglejte izdelek. Oglejte si urnik vzdrževanja.
- Uporabo lahko urejajo državni ali lokalni predpisi. Upoštevajte veljavne predpise.

Vedno uporabljajte zdravo pamet

Vseh možnih situacij ni mogoče predvideti. Pri delu s strojem bodite vedno previdni in prisebni. Izogibajte se situacijam, ki se vam zdijo prezahtevne. Če po branju teh navodil še vedno niste prepričani o delovnih postopkih, se pred nadaljevanjem posvetujte s strokovnjakom.

OPOZORILO: Nikoli ne dovolite otrokom, da uporabljajo napravo ali da so v njeni bližini. Ker je zagon naprave zelo enostaven, jo lahko zaženejo tudi otroci, če jih ne nadzorujete. To lahko pomeni tveganje resne osebne poškodbe. Zaradi tega izklopite baterijo, ko naprave ne morete natančno nadzorovati.

Splošna varnostna navodila

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Odstranite akumulator in tako preprečite neželeni zagon izdelka.
- Izdelek je nevarno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt upravljavca ali drugih.
- Izdelka ne uporabljajte, če so se spremenile njegove originalne specifikacije. Ne spreminjajte delov izdelka brez vnaprejšnje odobritve proizvajalca izdelka. Uporabljajte samo dele, ki jih je odobril proizvajalec. Zaradi neustreznega vzdrževanja lahko pride do poškodb ali smrti.
- Pred uporabo preverite izdelek. Glejte *Pregled pred vžigom na strani 459* in *Pred uporabo izdelka na strani 464*. Ne uporabljajte izdelkov, ki so poškodovani ali ne delujejo pravilno. Izvajajte varnostne preglede in vzdrževalna dela ter upoštevajte servisna navodila, opisana v tem priročniku.
- Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Izdelka in/ali akumulatorja ne smejo uporabljati, vzdrževali ali popravljali otroci ali druge osebe, ki za to niso usposobljene. Starost uporabnika je morda določena z lokalnimi zakoni.
- Izdelek skladiščite v zaklenjenem prostoru, tako da otroci ali osebe, ki niso primerne za rokovanje z izdelkom, do izdelka ne morejo dostopati.
- Izdelek shranjujte izven dosega otrok.
- Nikoli ne smete spreminjati prvotne izvedbe izdelka brez predhodnega dovoljenja proizvajalca. Uporabljajte samo originalno dodatno opremo. Spremembe brez pooblastila in/ali neoriginalni deli lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt uporabnika in drugih oseb.
- Če izdelek trči ob trd predmet ali če se raven tresljajev nenadoma poveča, preverite, ali je izdelek poškodovan.
- Z rokami ne segajte v območje ostrih naprav, ki so namenjene omejevanju dolžine nitke.

Opomba: Uporabo lahko ureja državna ali lokalna zakonodaja. Upoštevajte veljavne predpise.

Osebna zaščitna oprema

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati primerno opremo.
- Uporabljajte odobreno zaščito za sluh.

(Sl. 23)
- Uporabljajte odobreno zaščito oči. Tudi če uporabljate vizir, morate vedno uporabljati tudi homologirana zaščitna očala. Homologirana zaščitna očala morajo biti skladna s standardom ANSI Z87.1 za ZDA ali s standardom EN 166 za države EU.

(Sl. 24)
- Po potrebi uporabite rokavice, npr. kadar pritrjujete, pregledujete ali čistite rezalno opremo.

(Sl. 25)
- Uporabljajte zaščitne škornje z ojačano konico in nedrsečim podplatom.

(Sl. 26)

- Uporabljajte oblačila iz trpežnih materialov. Vedno uporabljajte trpežne dolge hlače in dolge rokave. Ne uporabljajte ohlapnih oblačil, ki se lahko zataknejo za vejice ali veje. Ne nosite nakita, kratkih hlač ali sandalov. Ne hodite bosi. Lase si varno spnite nad rameni.
- Opremo za prvo pomoč hranite v bližini.

(Sl. 27)

Varnostne naprave na izdelku

OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

V tem poglavju so opisane varnostne funkcije izdelka, njihov namen ter kako je stroj treba pregledovati in vzdrževati, da bo deloval pravilno. Glejte navodila v poglavju *Uvod na strani 456* za mesta delov na izdelku.

Življenjska doba izdelka se lahko zaradi nepravilnega vzdrževanja oziroma zaradi nestrokovnih popravil ali servisiranja skrajša, poveča pa se tudi nevarnost nesreč. Če potrebujete več informacij, se obrnite na najbližjega pooblaščenega servisnega trgovca.

OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanimi varnostnimi deli. Varnostno opremo stroja je treba pregledovati in vzdrževati v skladu z navodili, ki so podana v tem poglavju. Če izdelek ob pregledu ne izpolnjuje vseh opisanih pogojev, se nemudoma obrnite na pooblaščenega serviserja za popravilo.

POZOR: Vsa servisna dela in popravila na stroju zahtevajo posebno usposabljanje. To še posebej velja za varnostno opremo stroja. Če pri spodaj opisanem pregledu ugotovite, da kateri koli del stroja ne deluje tako, kot je opisano spodaj, se nemudoma obrnite na pooblaščeno servisno delavnico. Pri nakupu vseh naših izdelkov vam jamčimo dostop do strokovnih popravil in servisa. Če stroja niste kupili v kateri od naših pooblaščenih servisnih prodajaln, vprašajte prodajalca, kje je najbližja pooblaščena servisna delavnica.

Preverjanje uporabniškega vmesnika

Zelena indikatorska lučka (A) prikazujejo stanje akumulatorja, ko je izdelek vklopljen, vendar ne deluje.

1. Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop (B). (Sl. 28)
   a) Izdelek je vklopljen, ko zelene indikatorske lučke (A) svetijo.
   b) Izdelek je izklopljen, ko zelene indikatorske lučke (A) ne svetijo.
2. Če sveti ali utripa opozorilni indikator (C), glejte *Odpravljanje težav na strani 468*.

Preverjanje delovanja zaklepa sprožilnika plina

Blokada sprožilca plina preprečuje neželeno sprožitev. Ko pritisnete blokado sprožilca plina (A), se sprožilec plina (B) sprosti. Ko spustite ročaj, se sprožilec plina in blokada sprožilca plina vrneta v izhodiščni položaj. (Sl. 29)

1. Ko je blokada vklopnega sprožilnika v izhodiščnem položaju, se prepričajte, da je vklopni sprožilnik res blokiran. (Sl. 30)
2. Pritisnite ročico plina in se prepričajte, da se vrne nazaj v začetni položaj, ko jo sprostite. (Sl. 31)
3. Sprožilnik plina in zaklep sprožilnika plina se morata prosto premikati in povratna vzmet mora delovati pravilno. (Sl. 32)
4. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 465*.
5. Sprostite sprožilec plina in se prepričajte, da se rezalna dodatna oprema popolnoma ustavi.

Preverjanje ščitnika rezalnega priključka

OPOZORILO: Rezalnega priključka ne uporabljajte brez odobrenega in pravilno nameščenega ščitnika rezalnega priključka. Vedno uporabljajte priporočen ščitnik za nameščen rezalni priključek; glejte *Tehnični podatki na strani 470*. Če namestite pokvarjen ali napačen ščitnik rezalnega priključka, lahko pride do resnih telesnih poškodb.

Ščitnik rezalnega priključka preprečuje izmet predmetov v smer uporabnika. Preprečuje tudi poškodbe, do katerih bi prišlo, če bi se dotaknili rezalnega priključka.

1. Izklopite motor.
2. Vizualno preverite, da ni prisotnih poškodb, npr. razpok.
3. Če je ščitnik rezalnega priključka poškodovan, ga zamenjajte.

Rezalna oprema

Izberite ustrezno rezalno opremo in jo vzdržujte, da:

- omogočite najboljše rezanje,
- podaljšate življenjsko dobo rezalne opreme.

OPOZORILO: Uporabljajte samo priporočene rezalne priključke s ščitniki! Glejte *Tehnični podatki na strani 470*. Za preverjanje pravilnega načina navijanja rezalne nitke in pravilnega premera kosilne nitke si oglejte navodila za rezalni priključek.

OPOZORILO: Poškodovan rezalni priključek povečuje nevarnost nesreč pri delu.

Kosilna glava

OPOZORILO: Kosilna nitka mora biti vedno trdno in enakomerno navita okrog koluta in tako preverite škodljive tresljaje.

(Sl. 33)

- Uporabljajte samo priporočene kosilne glave in nitke.
- Uporabljajte samo priporočene rezalne priključke.
- Manjši stroji potrebujejo manjše kosilne glave in obratno.
- Pomembna je dolžina kosilne nitke. Daljša kosilna nitka zahteva večjo moč motorja kot krajša nitka z enakim premerom.
- Prepričajte se, da je rezalnik na ščitniku trimerja brezhiben. Uporablja se za rezanje kosilne nitke na pravilno dolžino.
- Če želite podaljšati življenjsko dobo kosilne nitke, jo lahko za nekaj dni namočite v vodo.

Varna uporaba baterije

OPOZORILO: Preberite vsa varnostna in splošna navodila. Neupoštevanje varnostnih in splošnih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali resno poškodbo. **Shranite vse potrebne varnostne informacije in splošna navodila za poznejšo uporabo.**

- **Ta varnostna navodila veljajo samo za akumulatorske baterije Li-ion 18 V, ki se uporabljajo v POWER FOR ALL sistemu.**
- **Akumulatorske baterije uporabljajte samo v izdelkih POWER FOR ALL sistemskih partnerjev.** Akumulatorske baterije 18 V, označene z znakom POWER FOR ALL, so v celoti združljive z naslednjimi izdelki:

  – vsemi izdelki POWER FOR ALL baterijskega sistema 18 V,

  – vsemi izdelki z napetostjo 18 V POWER FOR ALL sistemskih partnerjev.
- **Bodite pozorni na priporočene baterije v navodilih za uporabo vašega izdelka.** Samo na ta način lahko akumulatorsko baterijo in izdelek uporabljate brez nevarnosti, akumulatorske baterije pa so zaščitene pred nevarnimi preobremenitvami.
- **Baterije polnite samo s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec ali POWER FOR ALL sistemski partnerji.** Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterij, lahko ob uporabi z drugimi baterijami povzroči nevarnost za nastanek požara.
- **Priložena baterija je delno napolnjena.** Polno zmogljivost baterije dosežete tako, da jo pred prvo uporabo električnega orodja popolnoma napolnite v polnilniku.
- **Baterijske enote naj bodo vedno izven dosega otrok.**
- **Baterije ne odpirajte.** Obstaja nevarnost kratkega stika.
- **V primeru poškodbe in neustrezne uporabe baterije lahko pride do izpuščanja hlapov. Baterija se lahko vžge ali eksplodira.** Prepričajte se, da je prostor dobro prezračevan in poiščite zdravniško pomoč, če opazite kakršnekoli neželene učinke. Hlapi lahko dražijo dihala.
- **Če baterijo uporabljate nepravilno ali če je poškodovana, se lahko iz baterije izlije vnetljiva tekočina. Izogibajte se stiku s to tekočino. Če se tekočine nehote dotaknete, sperite mesto dotika z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- **Če je baterija poškodovana in se iz nje lahko izlije tekočina, pokrijte površine v bližini. Preverite prizadete dele.** Dele očistite ali jih po potrebi zamenjajte.
- **Pazite, da na baterijski enoti ne sprožite kratkega stika. Ko baterijske enote ne uporabljate, ne sme priti v stik z drugimi kovinskimi predmeti, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žeblji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo povezavo med dvema poloma.** Kratek stik med poloma baterije lahko povzroči opekline ali požar.
- **Baterijo lahko poškodujejo koničasti predmeti, kot so žeblji in izvijači, ali zunanja sila.** Lahko pride do notranjega kratkega stika, zaradi česar baterija zagori, oddaja dim, eksplodira ali se pregreje.
- **Ne servisirajte poškodovanih baterijskih enot.** Baterijske pakete lahko servisirajo samo proizvajalec in pooblaščeni servisni ponudniki.
- **Zaščitite baterijo pred vročino, npr. pred neprekinjeno močno sončno svetlobo, ognjem, umazanijo, vodo in vlago.** Obstaja nevarnost eksplozije in kratkega stika.
- **Baterijo uporabljajte v izdelku samo, ko je temperatura okolja med -5 °C — 40 °C.**
- **Baterijo shranjujte samo v okolju, kjer je temperatura med -20 °C — 50 °C.** Baterije na primer ne puščajte poleti v avtomobilu. Pri temperaturah pod 0 °C lahko pri nekaterih napravah pride do izgube moči.
- **Baterijo polnite samo v okolju s temperaturo med 0 °C — 35 °C.** Polnjenje izven tega temperaturnega območja lahko poveča nevarnost poškodb akumulatorske baterije in povzroči nevarnost požara.

Varna uporaba polnilnika baterije

OPOZORILO: Preberite vsa varnostna in splošna navodila. Neupoštevanje varnostnih in splošnih navodil lahko povzroči električni udar, požar

in/ali resno poškodbo. **Ta navodila hranite na varnem mestu.** Polnilnik uporabljajte le, če lahko v celoti ocenite delovanje vseh funkcij in jih izvajate brez omejitev ali če ste prejeli ustrezna navodila.

- **Ta polnilnik ni namenjen uporabi s strani otrok ali oseb z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb z nezadostnimi izkušnjami in znanjem. Ta polnilnik lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, vendar le, če so pri tem pod nadzorom ali jih o varni uporabi ter morebitnih nevarnostih poduči odgovorna oseba ter le če so seznanjene s povezanimi nevarnostmi.** V nasprotnem primeru obstaja nevarnost napak in poškodb med delovanjem.
- **Med uporabo, čiščenjem in vzdrževanjem naj bodo otroci pod nadzorom.** Tako boste preprečili, da bi se otroci igrali s polnilnikom.
- **Polnite lahko le 18 V akumulatorske baterije sistema POWER FOR ALL s kapaciteto 1,5 Ah in več. Napetost baterije se mora ujemati s polnilno napetostjo baterije polnilnika. Ne polnite baterij za enkratno uporabo**. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali eksplozije.
- **Polnilnik uporabljajte samo v zaprtih prostorih in ga ne izpostavljajte mokremu okolju.** Če v električno orodje prodre voda, se poveča nevarnost električnega udara.
- **Polnilnik redno čistite.** Umazanija predstavlja nevarnost električnega udara.
- **Pred uporabo vedno preverite polnilnik, kabel in vtič. Prenehajte uporabljati polnilnik, če opazite poškodbo. Polnilnika ne odpirajte sami. Popravilo lahko opravi le družba Husqvarna ali pooblaščeni servisni center, ki uporablja samo originalne nadomestne dele.** Poškodovani polnilniki, kabli in vtiči povečujejo nevarnost električnega udara.
- **Ne uporabljajte polnilnika na lahko vnetljivi površini (npr. papir, tekstil, ipd.) ali v vnetljivem okolju.** Obstaja nevarnost požara zaradi segrevanja polnilnika med delovanjem.
- **Prezračevalnih rež polnilnika ne pokrivajte.** V nasprotnem primeru se polnilnik lahko pregreje in ne deluje več brezhibno.
- **Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določi proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterij, lahko poveča nevarnost požara pri drugih baterijah.
- **V primeru poškodbe in neustrezne uporabe baterije lahko pride tudi do izpuščanja hlapov.** Prepričajte se, da je prostor dobro prezračevan in poiščite zdravniško pomoč, če opazite kakršnekoli neželene učinke. Hlapi lahko dražijo dihala.
- **Ob nepravilni in grobi uporabi lahko iz baterije izteka tekočina. Izogibajte se stiku s to tekočino. Če se tekočine nehote dotaknete, sperite mesto dotika z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- **Izdelki na prodaj le v Združenem kraljestvu:** Vaš izdelek je opremljen z odobrenim električnim vtičem BS 1363/A z notranjo varovalko (v skladu s standardom ASTA ustreza BS 1362). Če vtič ne ustreza vašim vtičnicam, ga mora pooblaščen serviser odrezati in namestiti ustrezen vtič. Zamenjani vtič bi moral imeti enako moč varovalke kot originalni vtič. Odrezani vtič morate zavreči, da se izognete morebitnemu električnemu udaru. Nikoli ga ne vstavljajte v omrežno vtičnico kje drugje.

Varnostna navodila za vzdrževanje

OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka preberite naslednja opozorilna navodila.

- Pred vzdrževanjem, drugimi pregledi ali sestavljanjem izdelka odstranite baterijo.
- Uporabnik sme sam izvajati le tista vzdrževalna in servisna dela, ki so navedena v teh navodilih za uporabo. Za obsežnejša vzdrževalna in servisna dela se obrnite na servisnega zastopnika.
- Baterije ali polnilnika nikoli ne čistite z vodo. Močno čistilo lahko poškoduje plastiko.
- Če ne vzdržujete izdelka, skrajšate njegovo življenjsko dobo in povečate nevarnost nesreč.
- Za servisiranje in popravila izdelka, zlasti za varnostne naprave na izdelku, je potrebno posebno usposabljanje. Če po izvedenem vzdrževanju niso vsa preverjanja uspešno opravljena, se obrnite na servisnega zastopnika. Zagotavljamo vam, da so za vaš izdelek na voljo strokovna popravila in servisne storitve.
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

Sestavljanje

Uvod

OPOZORILO: Preden začnete sestavljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Namestitev ščitnika trimerja

1. Ščitnik trimerja postavite ob ohišje motorja. (Sl. 34)
2. Skozi ohišje motorja in ščitnik trimerja vstavite vijak. (Sl. 35)
3. Zategnite vijak.

Namestitev kosilne glave

1. Obračajte pogonsko gred, dokler se odprtina v pogonskem disku ne poravna z odprtino v ohišju motorja.
2. Vstavite kombiniran ključ v odprtino, da zaklenete gred.
3. Kosilno glavo obrnite v smeri urinega kazalca. (Sl. 36)

Zamenjava kosilne glave

1. Vstavite kombiniran ključ v odprtino, da zaklenete gred. (Sl. 37)
2. Kosilno glavo obrnite in previdno potisnite kombinirani ključ, dokler izhodna gred ni blokirana.
3. Kosilno glavo obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca in jo odstranite. (Sl. 38)
4. Namestite novo kosilno glavo. Glejte *Namestitev kosilne glave na strani 464*.

Namestitev ščitnika za rastline

1. Ščitnik za rastline vstavite v odprtine na ohišju motorja. (Sl. 39)
2. Pazite, da se bo lahko ščitnik za rastline prosto premikal naprej in nazaj. (Sl. 40)

Namestitev kljuke na steno

- Kljuko namestite v zaprtem prostoru.
- Kljuke ne izpostavljajte sončni svetlobi in okolju s temperaturo od –10 °C do 70 °C.
- Kljuka namestite na mavčno, leseno ali betonsko steno.

POZOR: Prepričajte se, da stena prenese obremenitev najmanj 30 kg.

- Izdelek namestite na steno z 2 vijakoma (A). Po potrebi uporabite stensko vtičnico (B). (Sl. 41)

POZOR: Prepričajte se, da so vijaki primerni za vrsto stene.

- Za informacije o razpoložljivih dodatkih za shranjevanje izdelka se obrnite na pooblaščeno servisno delavnico Husqvarna.

Delovanje

Uvod

OPOZORILO: Preden začnete uporabljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Pred uporabo izdelka

- Preglejte delovno območje, da se seznanite z vrsto terena. Preverite naklon terena in se seznanite z morebitnimi ovirami, na primer kamenjem, vejami in jarki.
- Opravite splošni pregled izdelka.
- Opravite varnostne preglede, vzdrževanje in servisiranje, ki so navedeni v tem priročniku.
- Preverite, ali je motor umazan ali ima razpoke. S krtačo z motorja odstranite travo in listje. Po potrebi uporabite rokavice.
- Preverite, ali sta kosilna glava in ščitnik rezalnega priključka poškodovana ali razpokana. Če sta kosilna glava in ščitnik rezalnega priključka udarjena ali razpokana, ju zamenjajte.
- Prepričajte se, da so vse matice in vsi vijaki dobro priviti.
- Pred začetkom uporabe izdelka se prepričajte, da so vsi pokrovi, ščitniki, ročaji in rezalna oprema pravilno nameščeni in da niso poškodovani.

Baterija

OPOZORILO: Pred uporabo baterije morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti. Prebrati in razumeti morate tudi navodila za uporabo, ki so priložena bateriji in polnilniku.

Baterijo in polnilnik baterije shranjujte v prostoru s pravilno temperaturo.

	Temperatura okolice
Uporaba baterije v izdelku	-5 °C — 40 °C
Polnjenje baterije	0 °C — 35 °C

Polnjenje akumulatorja

Akumulator pred prvo uporabo napolnite.

Opomba: Polnjenje je mogoče le, ko je temperatura akumulatorja v dovoljenem temperaturnem območju za polnjenje (0–35 °C).

1. Napajalni kabel polnilnika priklopite v primerno ozemljeno omrežno vtičnico.

POZOR: Prepričajte se, da ima omrežna vtičnica ustrezno napetost in frekvenco.

2. Akumulator vstavite v polnilnik akumulatorja. Akumulator je priklopljen na polnilnik, ko utripajo zelene lučke LED. (Sl. 42)
3. Akumulator je popolnoma napolnjen, ko zasveti zelena lučka LED na polnilniku. Akumulator polnite največ 24 ur.
4. Polnilnik akumulatorja odklopite iz omrežja.

POZOR: Nikoli ne vlecite za napajalni kabel.

5. Akumulator odstranite iz polnilnika.

Indikator napolnjenosti na akumulatorju

Lučke LED na akumulatorju	Stanje napolnjenosti
4 × neprekinjeno sveti zeleno	≈ 75–100 %
3 × neprekinjeno sveti zeleno	≈ 50–75 %
2 × neprekinjeno sveti zeleno	≈ 25–50 %
1 × neprekinjeno sveti zeleno	≈ 5–25 %
1 × utripa zeleno	≈ 0–5 %

Lučke LED za stanje akumulatorja na polnilniku

Zelena lučka LED (A) na polnilniku prikazuje stanje akumulatorja. Glejte *Indikator napolnjenosti na akumulatorju na strani 465*.

(Sl. 43)

Lučka LED	Stanje akumulatorja
Zeleni LED-indikator utripa.	Akumulator se polni.
Zelena lučka LED sveti.	Akumulator je popolnoma napolnjen.

Lučke LED za stanje baterije na izdelku

Ob namestitvi baterije na izdelek lučke LED na izdelku prikazujejo stanje baterije.

(Sl. 44)

Lučka LED	Stanje baterije
Lučke LED 1, LED 2 in LED 3 svetijo.	V celoti napolnjeno.
Lučki LED 1 in LED 2 svetita.	Dovolj napolnjeno.
Lučka LED 1 sveti.	Energija baterije je prenizka.
Lučka LED 1 utripa.	Baterija je prazna. Indikator stanja baterije utripa. Napolnite baterijo. Glejte *Polnjenje akumulatorja na strani 464*.

Vstavitev akumulatorja v izdelek

OPOZORILO: Akumulator uporabljajte samo z izdelki 18-voltnega sistema POWER FOR ALL.

1. Akumulator mora biti popolnoma napolnjen.
2. Akumulator potisnite v ležišče v izdelku. Akumulator mora popolnoma nemoteno zdrsniti v nosilec, saj ga v nasprotnem primeru vstavljate napačno. (Sl. 45)
3. Akumulator se zaskoči, ko slišite klik.

Zagon izdelka

1. Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop, dokler zelena indikatorska lučka ne zasveti. (Sl. 46)
2. Pritisnite blokado sprožilca plina in sprožilec plina. Rezalna oprema se začne vrteti.

Namestitev okroglega ročaja in teleskopske gredi

1. Pritisnite gumb za nastavitev okroglega ročaja. (Sl. 47)
2. Okrogli ročaj premaknite pod primeren kot.
3. Sprostite gumb za nastavitev okroglega ročaja.
4. Popustite ročico na gredi. (Sl. 48)
5. Nastavite primerno dolžino na gredi.
6. Zaprite ročico.

Opomba: Dva položaja okroglega na naslednji sliki sta namenjena samo prevozu in/ali shranjevanju.

(Sl. 49)

Prilagajanje kota rezalne glave

Izdelek lahko nastavite v 4 različnih položajev.

OPOZORILO: Kota ne nastavljajte med uporabo izdelka.

1. Izklopite izdelek in odstranite akumulator.
2. Gred (A) trdno držite. (Sl. 50)
3. Držite vrtljivi zglob (B) in pritisnite gumb (C).
4. Kosilno glavo premaknite v pravilen položaj.
5. Sprostite vrtljivi zglob, da zaklenete kosilno glavo.
6. Kosilno glavo premikajte navzgor in navzdol, dokler se ne zaskoči v ustrezen položaj.

Funkcija samodejnega izklopa

Izdelek ima funkcijo samodejnega izklopa, ki ga zaustavi, če se ta ne uporablja. Izdelek se izklopi po 3 minutes.

Uporaba izdelka

Košenje trave

1. Pri košnji trave morajo biti plastična rezila ali kosilne nitke vedno vzporedni s tlemi. (Sl. 51)
2. Kosilne glave ne potiskajte ob tla. Izdelek se lahko tako poškoduje.

Opomba: Nizke temperature, blizu 0 °C, lahko povzročijo zlom rezila ali kosilne nitke.

3. Pri košnji izdelek premikajte iz ene strani na drugo. (Sl. 52)

Opomba: Ne uporabljajte izdelka s poškodovanim rezalnim priključkom. Rezalni priključek, ki je poškodovan, lahko povzroči neravnovesje, kar lahko poškoduje izdelek.

Pometanje trave

Zračni tok iz vrtečih plastičnih rezil ali kosilne nitke je mogoče uporabiti za izpihovanje trave z določenega območja.

1. Kosilno glavo in plastična rezila ali kosilno nitko držite vzporedno tik nad tlemi.
2. Aktivirajte polno hitrost.
3. Kosilno glavo premikajte od ene strani na drugo in tako pometite travo.

OPOZORILO: Očistite pokrov kosilne glave, vsakič ko nameščate nova plastična rezila ali kosilno nitko, in tako preprečite neravnovesje in vibracije pri ročajih. Preglejte tudi druge dele kosilne glave in jih po potrebi očistite.

Za košnjo v bližini predmetov

1. Ščitnik za rastline povlecite navzdol. (Sl. 53)
2. Z uporabo ščitnika za rastline se lahko izognete poškodbam drugih predmetov. (Sl. 54)

Obrezovanje roba trate

1. Poravnajte oznako (A) z oznako (B), da bo kosilna nitka v navpičnem položaju glede na tla. Glejte *Prilagajanje kota rezalne glave na strani 465*. (Sl. 55)
2. Zavrtite gred v nasprotni smeri urinega kazalca za 90°. Glejte *Namestitev okroglega ročaja in teleskopske gredi na strani 465*. (Sl. 56)

Opomba: Hodite počasi.

POZOR: Kosilna glava se ne sme dotakniti tal. To lahko povzroči poškodbe tal in kosilne glave.

Opomba: Prepričajte se, da je odrezani material odvržen v območje, ki je že pokošeno.

Preprečevanje blokade

1. Pred uporabo odstranite neželeni material s kosilne glave in ščitnika rezalnega priključka.
2. Kosilno glavo držite tik nad tlemi. Plastičnih rezil ali kosilne nitke ne potiskajte v travo, zemljo ali trde predmete.
3. Če so plastična rezila ali kosilne nitke blokirani ali se ne vrtijo neovirano, izdelek zaustavite.
4. Odstranite blokado. Glejte *Odstranjevanje blokade na strani 466*.

Odstranjevanje blokade

1. Izklopite izdelek. Glejte *Zaustavitev izdelka na strani 467*.

OPOZORILO: Akumulator mora biti odstranjen.

OPOZORILO: Vsi premični deli se morajo popolnoma zaustaviti.

2. Preverite, kaj je povzročilo blokado.
3. Odstranite neželeni material s kosilne glave in ščitnika rezalnega priključka.
4. Preverite, ali sta kosilna glava in ščitnik rezalnega priključka poškodovana ali razpokana.
5. Če je ščitnik rezalne glave poškodovan ali razpokan, ga zamenjajte. Glejte *Zamenjava kosilne glave na strani 464*.
6. Če je ščitnik rezalnega priključka poškodovan ali razpokan, ga zamenjajte. Glejte *Namestitev ščitnika trimerja na strani 463*.
7. Vstavitev akumulator v izdelek. Glejte *Vstavitev akumulatorja v izdelek na strani 465*.
8. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 465*.

Zaustavitev izdelka

1. Sprostite sprožilec plina in zaklep sprožilca plina.
2. Pritisnite in pridržite gumb za vklop/izklop, dokler se zeleni indikator LED ne izklopi.
3. Pritisnite gumb za sprostitev na akumulatorju in akumulator odstranite iz izdelka. (Sl. 57)

Menjava rezalnega priključka

Glejte zadnjo stran navodil za uporabo.

A. Zamenjajte plastična rezila.

B. Zamenjajte kosilno glavo.

C. Zamenjajte plastična rezila s kosilnimi nitkami.

Opomba: Prepričajte se, da je konec kosilne nitke poravnan z robom.

Vzdrževanje

Uvod

OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del na izdelku morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

V nadaljevanju je naveden seznam vzdrževalnih korakov, ki jih je treba opraviti pri izdelku. Za več informacij glejte *Vzdrževanje na strani 467*.

Urnik vzdrževanja

OPOZORILO: Pred vzdrževanjem odstranite akumulator.

Vzdrževanje	Dnevno	Tedensko	Mesečno
Zunanje dele izdelka očistite s suho krpo. Ne uporabljajte vode.	X		
Gumb za vklop/izklop mora delovati pravilno in ne sme biti poškodovan.	X		
Z varnostnega vidika se prepričajte, da sprožilec plina in zaklep sprožilca plina delujeta pravilno.	X		
Preverite, da upravljalni elementi delujejo in niso poškodovani.	X		
Ročaj mora biti čist, suh in brez olja ali masti.	X		
Rezalni priključek ne sme biti poškodovan. Če je rezalni priključek poškodovan, ga zamenjajte.	X		
Prepričajte se, da ščitnik rezalnega priključka ni poškodovan. Če je ščitnik rezalnega priključka poškodovan, ga zamenjajte.	X		
Prepričajte se, da so vijaki in matice dobro priviti.	X		
Prepričajte se, da gumba za sprostitev na akumulatorju delujeta in omogočata pravilen zaklep akumulatorja v izdelku.	X		
Preverite, da polnilnik akumulatorja ni poškodovan in pravilno deluje.	X		
Akumulator ne sme biti poškodovan.	X		
Akumulator mora biti napolnjen.	X		
Prepričajte se, da polnilnik akumulatorja ni poškodovan.	X		
Preverite vse kable, spoje in povezave. Prepričajte se, da niso poškodovani ali umazani.		X	

Vzdrževanje	Dnevno	Tedensko	Mesečno
Preverite priključke med akumulatorjem in izdelkom. Preverite priključek med akumulatorjem in polnilnikom akumulatorja.			X
Pred zamenjavo plastičnih rezil očistite zatiče. Glejte *Čiščenje zatičev na strani 468*.	X		
Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso zamašene. Odprtine za prezračevanje očistite z mehko ščetko. Glejte *Čiščenje prezračevalnih odprtin na strani 468*.	X		

Pregled baterije in polnilnika baterije

1. Preverite, ali je baterija poškodovana, na primer razpokana.
2. Preverite, ali je polnilnik baterije poškodovan, na primer razpokan.
3. Prepričajte se, da povezovalni kabel polnilnika baterije ni poškodovan in nima razpok.

Čiščenje izdelka, baterije in polnilnika baterije

1. Izdelek po uporabi očistite s suho krpo.
2. Baterijo in polnilnik baterije očistite s suho krpo. Vodila baterije morajo biti vedno čista.
3. Poli na bateriji in polnilniku baterije morajo biti čisti, ko vstavite baterijo v polnilnik ali izdelek.

Čiščenje prezračevalnih odprtin

1. Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso zamašene. Odprtine za prezračevanje očistite z mehko ščetko. (Sl. 58)

Čiščenje zatičev

1. Pred zamenjavo plastičnih rezil očistite oba zatiča. (Sl. 59)

Za pregled in zamenjavo kosilne glave

1. Preverite, ali je kosilna glava poškodovana ali razpokana.
2. Zamenjajte kosilno glavo. Glejte *Zamenjava kosilne glave na strani 464*
3. Namestite kosilno glavo. Glejte *Namestitev kosilne glave na strani 464*.

Za pregled zaklepnega mehanizma teleskopske gredi

1. Preglejte zaklepni mehanizem teleskopske gredi.
2. Prepričajte se, da je gred varno zaskočena v izbranem položaju. (Sl. 60)

Odpravljanje težav

Uporabniški vmesnik

Težava	Možne napake	Možna rešitev
Utripa zelena lučka LED za zagon.	Nizka napetost akumulatorja.	Napolnite akumulator.
Utripajoč rdeči indikator LED za napako.	Preobremenitev.	Rezalni priključek se ne more prosto premikati. Sprostite sprožilec plina in ponovno zaženite izdelek.
	Odstopanje temperature.	Izdelek naj se ohladi.
	Hkrati sta pritisnjena sprožilnik plina in gumb za zagon.	Sprostite sprožilnik plina in pritisnite gumb za zagon.

Težava	Možne napake	Možna rešitev
Zelena indikatorska lučka in rdeča indikatorska lučka utripata izmenično.	Akumulator je prazen.	Napolnite akumulator.
	Akumulator je poškodovan.	Obrnite se na servisnega zastopnika.

Odpravljanje težav s polnilnikom baterije

Lučka LED na polnilniku baterije	Vzrok	Rešitev
Zelena lučka LED sveti.	Baterija ni pravilno nameščena v polnilnik.	Odstranite baterijo iz polnilnika in jo ponovno vstavite.
	Priključki akumulatorske baterije in polnilnika so umazani.	Očistite priključke akumulatorske baterije in polnilnikov. Akumulatorsko baterijo, na primer večkrat zaporedoma vstavite v polnilnik in jo iz njega odstranite.
	Polnilnik je prepoznal notranjo napako.	Preverite, ali so vse baterije popolnoma vstavljene. Odklopite električni kabel in ga znova vstavite. Če se napaka ponovi, naj polnilnik pregleda pooblaščen servisni center za izdelke Husqvarna.
	Akumulatorska baterija je poškodovana.	Zamenjajte baterijo.
	Temperatura baterije je zunaj dovoljenega območja polnjenja.	Počakajte, da pade temperatura baterije na dovoljeno raven za polnjenje (0-35°C).
Zelena lučka LED ne sveti.	Vtičnica, napajalni kabel ali polnilnik akumulatorske baterije so poškodovani.	Preverite napetost električnega omrežja. Po potrebi se brnite se na pooblaščenega serviserja.
	Polnilnik akumulatorske baterije ni pravilno priključen v omrežno vtičnico.	Priključite polnilnik akumulatorske baterije v omrežno vtičnico.
Druge napake.	Če pride do drugih napak, se prepričajte, da je izdelek izklopljen, odstranite baterijo in se obrnite na pooblaščenega serviserja.	

Transport skladiščenje in odstranitev

Prevoz in skladiščenje

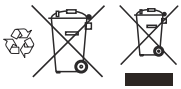
- Priloženi litij-ionski akumulatorji so skladni z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.
- Pred pošiljanjem izdelka se posvetujte z osebo, ki je posebej usposobljena za nevarne snovi. Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Ob vstavljanju akumulatorja v paket prelepite izpostavljene kontakte. Akumulator vstavite v paket tako, da se ne more premikati.
- Pri skladiščenju ali prevozu vedno odstranite akumulator.
- Akumulator in polnilnik akumulatorja hranite v suhem prostoru, kjer ni vlage in zmrzali.
- Akumulatorja ne shranjujte v prostoru, v katerem je lahko prisotna statična elektrika. Akumulatorja ne shranjujte v kovinski škatli.
- Akumulator shranite v prostor s temperaturami med –20 °C/–4 °F in +50 °C/122 °F, zaščiten pred neposredno sončno svetlobo.
- Polnilnik akumulatorja shranite v prostoru s temperaturami med 5 °C in 45 °C (41–113 °F) tako, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.

- Izdelek hranite v okolju s temperaturo med – 40 °C/-40 °F in +60 °C/140 °F.
- Polnilnik akumulatorja uporabljajte samo v okolju s temperaturami od 0 do 35 °C (32–95 °F).
- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem mora biti akumulator napolnjen med 30 % in 50 %.
- Polnilnik akumulatorja shranite v zaprtem in suhem prostoru.
- Med shranjevanjem akumulator ne sme biti v bližini polnilnika. Otroci in druge nepooblaščene osebe se ne smejo dotikati opreme. Oprema mora biti shranjena v prostoru, ki ga je mogoče zakleniti.
- Pred dolgotrajnejšim skladiščenjem izdelek očistite in opravite popoln servis.
- Pred prevozom in skladiščenjem na izdelek namestite transportno zaščito, da preprečite telesne poškodbe ali škodo na izdelku.
- Med prevozom varno pritrdite izdelek.
- Izdelek shranite v vodoravnem položaj ali ga obesite na priloženo kljuko. Glejte *Namestitev kljuke na steno na strani 464*.

(Sl. 61)

Odlaganje

Simbol pomeni, da izdelek ni gospodinjski odpadek. Obvezna je reciklaža v najbližjem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo. To prispeva k ustreznemu ravnanju z izrabljenimi odpadki Za informacije se obrnite na lokalne organe, službe za ravnanje z gospodinjskimi odpadki, zastopnika ali prodajalca. V primeru neustrezne odstranitve odpadkov lahko pride zaradi morebitne prisotnosti nevarnih snovi do škodljivih posledic za okolje in zdravje ljudi.



Opomba: Simbol je prikazan na izdelku ali embalaži izdelka.

Tehnični podatki

Tehnični podatki

	Aspire T26-P4A	
	Trimer za trato	**Trimer za robove trate**
Motor		
Tip motorja	PMDC	
Hitrost pogonske gredi, vrt/min	7500	
Širina rezanja, mm	260	
Teža		
Teža s kosilno glavo, brez akumulatorja, kg	2,1	
Ravni hrupa [67]		
Ekvivalentna raven zvočnega tlaka na uporabnikovem ušesu, merjena po EN IEC 62841-4-4, dB(A)	80	74
Raven zvočne moči, izmerjena v dB(A)	88	91
Raven zvočne moči, zajamčena L_{WA} v dB(A)	92	
Ravni vibracij [68]		
Ravni vibracij pri ročajih, izmerjene v skladu s standardom EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	

[67] Podatki za ekvivalentno raven zvočnega tlaka za napravo imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 3 dB(A). Podatki za raven zvočne moči za izdelek imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 1 dB(A).

[68] Podatki za raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1,5 m/s^2.

	Aspire T26-P4A
Ponavljajoče se udarne vibracije [69]	
Določena povprečna najvišja vrednost ponavljajočih se udarnih vibracij za HAV, p_F m/s^2.	23

Hrup in podatki o vibracijah so določeni na podlagi nazivne najvišje hitrosti.

Opomba: Navedena skupna vrednost vibracij in navedene ravni hrupa so bile izmerjene v skladu s standardnim načinom preizkušanja in jih lahko uporabljate za medsebojno primerjavo orodij.

Opomba: Navedeno skupno vrednost vibracij in navedene ravni hrupa lahko uporabljate tudi pri predhodni oceni izpostavljenosti.

Opomba: Emisije vibracij in hrupa med dejansko uporabo izdelka se lahko razlikujejo od navedene skupne vrednosti glede na načine uporabe izdelka. Glede na navedeno je treba določiti varnostne ukrepe za zaščito operaterja, primerne za izpostavljenost dejanskim pogojem uporabe (pri čemer je treba upoštevati vse dele delovnega cikla, npr. poleg časa vklopa in delovanja tudi čas izklopa izdelka in delovanja v prostem teku).

Akumulator	**P4A 18-B36**
Vrsta	Litij-ionski
Zmogljivost akumulatorja v Ah	2,0
Nazivna napetost, V	18
Teža, kg	0,35
Število celic (Litij-ionskih)	5

Odobreni polnilniki za akumulatorje

Polnilnik akumulatorja	**P4A 18-C50**
Vhodna napetost, V	Refer to charger rating information.
Frekvenca, Hz	50–60
Moč, W	50

Dodatki

Odobren pribor

Odobren pribor	**Vrsta**	**Ščitnik rezalnega priključka, št. izdelka**
Kosilna glava	A15B M5 (nitka s premerom 1,6 mm)	541 99 49-01

[69] Povprečna vrednost najvišje amplitude pospeška zaradi ponavljajočih se udarnih vibracij v skladu s standardom ISO 5349-3. Negotovost *K*p 1 m/s^2. V času izdaje tega priročnika ni omejitev glede izpostavljenosti za te podatke.

Odobren pribor	Vrsta	Ščitnik rezalnega priključka, št. izdelka
Kosilna glava	TwoCut-B	541 99 49-01

Skladnost in odobritve za EU

Družba Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, izjavlja, da je izdelek Husqvarna Aspire T26-P4A v skladu z veljavnimi zahtevami naslednjih direktiv in uredb EU: 2006/42/ES do 19. januarja 2027 (stroji), (EU) 2023/1230 od 20. januarja 2027 (stroji), 2000/14/ES (zunanji hrup), 2014/30/EU (elektromagnetna združljivost), 2011/65/EU (omejitev uporabe določenih nevarnih snovi).

Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.husqvarna.com/support; poiščite izdelek in izberite izjavo o skladnosti EU, ki velja za datum proizvodnje izdelka. Serijska številka z datumom izdelave je navedena na tipski ploščici izdelka.

Licence

Avtorske pravice © 2012–2020 STMicroelectronics

Garancija ne krije okvar, ki so posledica normalne obrabe, malomarnosti, nepravilne uporabe, nepooblaščenih popravil ali priklopa naprave na nepravilno napetost.

Vse pravice pridržane.

Vnovična distribucija in uporaba v izvornih in dvojiških oblikah s spremembami ali brez je dovoljena pod naslednjimi pogoji:

- Pri vnovični distribuciji izvorne kode morajo biti ohranjeni zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, ta seznam pogojev in spodnja izjava.
- Vnovične distribucije v dvojiški obliki morajo v dokumentaciji in/ali drugih priloženih gradivih vsebovati zgornje obvestilo o avtorskih pravicah, ta seznam pogojev in spodnjo izjavo.
- Tako ime STMicroelectronics kot imena drugih sodelujočih oseb ne smejo biti uporabljena v smislu izražanja podpore ali promocije izdelkov, izpeljanih iz te programske opreme, razen s predhodnim pisnim soglasjem.

TO PROGRAMSKO OPREMO IMETNIKI AVTORSKIH PRAVIC IN DRUGE SODELUJOČE OSEBE PONUJAJO "TAKŠNO, KOT JE", PRI ČEMER SO IZKLJUČENA VSA IZRECNA ALI IMPLICITNA JAMSTVA, VKLJUČNO Z, A NE OMEJENO NA IMPLICIRANA JAMSTVA TER POGOJE O PRIMERNOSTI ZA PRODAJO. IMETNIK AVTORSKIH PRAVIC IN DRUGE SODELUJOČE OSEBE V NOBENEM PRIMERU NISO ODGOVORNE ZA KAKRŠNO KOLI NEPOSREDNO, POSREDNO, NAKLJUČNO, POSEBNO ALI POSREDNO ŠKODO TER EKSEMPLARIČNO ODŠKODNINO (VKLJUČNO Z, A NE OMEJENO NA DOBAVO NADOMESTNIH IZDELKOV ALI STORITEV, IZGUBO MOŽNOSTI UPORABE, PODATKE, DOBIČEK IN PREKINITEV POSLOVANJA), NE GLEDE NA TO, KAKO JE NASTALA IN NA PODLAGI KATEREGA TEMELJA ZA ODGOVORNOST SE UVELJAVLJA, BODISI POGODBENEGA, ODŠKODNINSKEGA ALI NA PODLAGI ODGOVORNOSTI (VKLJUČNO Z MALOMARNOSTJO ALI DRUGAČE), KI IZHAJA IZ KAKRŠNE KOLI UPORABE TE PROGRAMSKE OPREME, TUDI V PRIMERU OBVESTILA, DA OBSTAJA MOŽNOST TAKŠNE ŠKODE.

Licenca Apache 2.0

Avtorske pravice © 2009–2019 Arm Limited. Vse pravice pridržane.

Različica 2.0, januar 2004 http://www.apache.org/licenses/

DOLOČILA IN POGOJI ZA UPORABO, VNOVIČNO DISTRIBUCIJO IN DISTRIBUCIJO

1. Opredelitve pojmov

"Licenca" pomeni določila in pogoje za uporabo, vnovično distribucijo in distribucijo, kot je opredeljeno v poglavjih 1–9 tega dokumenta. **"Dajalec licence"** pomeni lastnika avtorskih pravic ali s strani lastnika avtorskih pravic pooblaščeni subjekt, ki podeljuje Licenco. **"Pravni subjekt"** pomeni skupnost delujočega subjekta in vseh drugih subjektov, ki nadzorujejo ali so pod nadzorom tega subjekta ali so pod skupnim nadzorom s tem subjektom. **"Nadzor"** za namen opredelitve teh pojmov pomeni (i) moč, neposredno ali posredno za usmerjanje ali upravljanje takšnega subjekta, bodisi s pogodbo ali drugače ali (ii) lastništvo petdesetih odstotkov (50 %) ali več delnic ali (iii) dejansko lastništvo takšnega subjekta. **"Vi"** (ali **"Vas"**) pomeni vas kot posameznika ali pravni subjekt, ki izvaja dovoljenja, podeljena s to Licenco. **"Izvorna"** oblika pomeni prednostno obliko za izvajanje sprememb, vključno z, a ne omejeno na izvorno kodo programske opreme, izvorno dokumentacijo in konfiguracijskimi datotekami. **"Objektna"** oblika pomeni vsako obliko, ki je rezultat mehanske pretvorbe ali prevoda Izvorne oblike, vključno z, a ne omejeno na prevedeno objektno kodo, generirano dokumentacijo in pretvorbe v druge vrste predstavnosti. **"Delo"** pomeni delo avtorstva, bodisi v Izvorni bodisi v Objektni obliki, dano na voljo pod Licenco, kot označuje obvestilo o avtorskih pravicah, ki je vključeno ali je priloga k delu (primer je naveden v prilogi spodaj). **"Izvedena dela"** pomenijo vsako delo, bodisi v Izvorni bodisi v Objektni obliki, ki temeljijo na (izhajajo iz) Dela in za katera uredniške revizije, komentarji, dodelave ali druge spremembe kot celota predstavljajo izvorno delo avtorstva. Za namene te Licence, Izvedena dela ne vključujejo del, ki jih je še naprej mogoče ločiti od ali se zgolj povezujejo (ali so povezana z imenom) z vmesniki Dela in na njem temelječih Izvedenih del. **"Prispevek"** pomeni vsako delo avtorstva, vključno z izvorno različico Dela in morebitnimi spremembami ali dodatki k temu Delu ali na njem temelječim Izvedenim delom, ki je s strani lastnika avtorskih pravic ali z njegove strani pooblaščene osebe ali pravnega subjekta posredovano z namenom, da ga v njegovem imenu vključi v Delo. Za namen te opredelitve **"posredovano"** pomeni vsakršno obliko elektronske, ustne ali pisne komunikacije, poslane Dajalcu licence ali njegovim predstavnikom, vključno z, a ne omejeno na komunikacijo prek elektronskih dopisnih seznamov, sistemov za nadzor izvorne kode ter sistemov za sledenje težavam, ki jih upravlja Dajalec licence ali druga oseba v njegovem imenu za namene razprave in izboljšav Dela, pri čemer je izključena komunikacija, ki je vidno označena ali drugače s strani lastnika avtorskih pravic pisno opredeljena kot **"Ni prispevek." "Sodelujoča oseba"** pomeni Dajalca licence in vsakega posameznika ali pravni subjekt, v imenu kogar je Dajalec licence prejel Prispevek in ga posledično vključil v Delo.

2. Podelitev licence za uporabo avtorskega dela

Na podlagi določil in pogojev te Licence vam vsaka Sodelujoča oseba podeljuje trajno, po vsem svetu veljavno, neizključno, brezplačno in brez licenčnin ter nepreklicno avtorsko licenco za vnovično distribucijo, pripravo Izvedenih del, javni prikaz, javno izvedbo, podlicenciranje in distribucijo Dela in Izvedenih del v Izvorni ali Objektni obliki.

3. Podelitev patentne licence

V skladu z določili in pogoji te Licence vam vsak Sodelavec podeljuje trajno, po vsem svetu veljavno, neizključno, brezplačno, nepreklicno (razen kot je navedeno v tem poglavju) patentno licenco, brez plačila licenčnine, za neposredno izdelavo, izdelavo, uporabo, ponudbo za prodajo, prodajo, uvoz in druge načine prenosa dela, kjer taka licenca velja samo za tiste patentne zahtevke, ki jih lahko licencira tak Sodelavec in ki so nujno kršene z njihovim Prispevkom samim ali s kombinacijo njihovega prispevka z Delom, h kateremu so bili predloženi takšni Prispevki. Če sprožite patentni spor proti kateremu koli subjektu (vključno z navzkrižnim zahtevkom ali nasprotnim zahtevkom v tožbi), v katerem navajate, da Delo ali Prispevek, vključen v Delo, predstavlja neposredno ali prispevajočo kršitev patenta, bodo vse patentne licence, ki so vam podeljene v skladu s to Licenco, za to Delo prenehale veljati z dnem vložitve take tožbe.

4. Vnovična distribucija

Dovoljena vam je vnovična distribucija in distribucija kopij Dela ali iz njega Izvedenih del v katerem koli mediju, z ali brez sprememb, v Izvorni ali Objektni obliki, če izpolnjujete naslednje pogoje:

- vsem ostalim prejemnikom Dela ali Izvedenega dela morate izročiti kopijo te licence; in
- zagotoviti morate, da imajo vse spremenjene datoteke vidna obvestila, ki navajajo, da ste te datoteke spremenili vi; in v izvorni obliki katerega koli Izvedenega dela, ki ga distribuirate, morate ohraniti vsa obvestila o avtorskih pravicah, patentih in blagovnih znamkah ter obvestila o pripisovanju, razen tistih obvestil, ki se ne nanašajo na noben del Izvedenega dela; in
- če Delo kot del distribucije vsebuje besedilno datoteko **"OBVESTILO"**, morajo vsa Izvedena dela, ki jih distribuirate, vsebovati berljivo kopijo obvestil, o pripisovanju, vsebovanih v takšni datoteki z OBVESTILOM, razen tistih obvestil, ki se ne nanašajo na noben del Izvedenega dela, in sicer na vsaj enem od naslednjih mest: v besedilni datoteki OBVESTILO, distribuirani kot del Izvedenih del, v Izvorni obliki ali dokumentaciji, če je priložena Izvedenim delom ali v prikazu, ki ga generirajo Izvedena dela, če in kjerkoli se takšna obvestila tretjih oseb običajno pojavijo. Vsebina datoteke OBVESTILO je informativne narave in ne spreminja Licence. Svoja obvestila o pripisovanju lahko dodate znotraj Izvedenih del, ki jih distribuirate, poleg ali kot dodatek k besedilu OBVESTILA iz Dela, pod pogojem, da takih dodatnih obvestil o pripisovanju ni mogoče obravnavati kot spreminjanje Licence. Svojim spremembam lahko dodate lastno izjavo o avtorskih pravicah in zagotovite dodatne ali drugačne licenčne pogoje in pogoje za uporabo, reprodukcijo ali distribucijo vaših sprememb ali katerih koli Izvedenih del kot celote, pod pogojem, da vaša uporaba, reprodukcija in distribucija Dela izpolnjuje pogoje, navedene v tej Licenci.

5. Posredovanje prispevkov

Razen če izrecno ne navedete drugače, bo vsak Prispevek, ki ste ga načrtno predložili Dajalcu licence z namenom vključitve v Delo, podvržen določilom in pogojem te Licence brez kakršnih koli dodatnih določil in pogojev. Ne glede na zgoraj navedeno, nič v tej Licenci ne nadomešča ali spreminja pogojev katere koli ločene licenčne pogodbe, ki ste jo sklenili z Dajalcem licence glede takšnih Prispevkov.

6. Blagovne znamke

Ta Licenca ne podeljuje dovoljenja za uporabo blagovnih znamk in imen, storitvenih znamk ali imen izdelkov Dajalca licence, razen kolikor je to potrebno za razumno in običajno uporabo pri opisovanju izvora Dela in reproduciranju vsebine datoteke OBVESTILO.

7. Izjava o jamstvu

Razen če to zahteva veljavna zakonodaja ali če je to dogovorjeno v pisni obliki, Dajalec licence zagotavlja Delo (in Sodelavec svoje Prispevke) "TAKŠNO, KOT JE", BREZ JAMSTEV ALI KAKRŠNIH KOLI POGOJEV, izrecnih ali impliciranih, vključno in brez omejitev s kakršnimi koli garancijami ali pogoji glede LASTNIŠTVA, NEKRŠITEV, PRIMERNOSTI ZA PRODAJO ali PRIMERNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. Sami ste odgovorni za ugotavljanje primernosti uporabe ali vnovične distribucije Dela in prevzemate vsa tveganja, povezana z vašo uporabo dovoljenj v okviru te Licence. 8. Omejitev odgovornosti V nobenem primeru in v skladu z nobeno pravno teorijo, ne glede na to, ali gre za odškodninsko odgovornost (vključno z malomarnostjo), pogodbo ali drugo, razen če to zahteva veljavna zakonodaja (kot so naklepna ravnanja in ravnanja s hudo malomarnostjo) ali je dogovorjeno v pisni obliki, vam noben Sodelavec ne odgovarja za škodo, vključno z neposredno, posredno, posebno, naključno ali posledično škodo kakršne koli narave, ki izhaja iz te Licence ali zaradi uporabe ali nezmožnosti uporabe Dela (vključno z, vendar ne omejeno na škodo zaradi izgube dobrega imena, ustavitve dela, okvare ali nepravilnega delovanja računalnika ali kakršno koli drugo komercialno škodo ali izgubo), tudi če je bil tak Sodelavec obveščen o možnosti takšne škode.

9. Sprejem jamstev ali dodatne odgovornosti

Pri vnovični distribuciji Dela ali njegovih Izvedenih del se lahko odločite, da ponudite in zaračunate prispevek za zagotavljanje podpore, garancije, nadomestila ali drugih obveznosti in/ali pravic v skladu s to Licenco. Vendar pa lahko pri sprejemanju takšnih obveznosti delujete le v svojem imenu in na lastno odgovornost in ne v imenu

katerega koli drugega Sodelavca, in samo v primeru, če se strinjate, da boste vsakega Sodelavca izvzeli oziroma ščitili pred kakršno koli odgovornostjo ali zahtevki zaradi vašega sprejema kakršnega koli jamstva ali dodatne odgovornosti. KONEC DOLOČIL IN POGOJEV

Innehåll

Introduktion....476
Säkerhet....477
Montering....483
Drift....484
Underhåll....487
Felsökning....489
Transport, förvaring och kassering....490
Tekniska data....490
Tillbehör....492
Efterlevnad och godkännanden för EU....492
Licenser....493
Bilaga....539

Introduktion

Produktbeskrivning

Husqvarna Aspire T26-P4A är en batteridriven grästrimmer/gräskantstrimmer med elmotor.

Vi arbetar ständigt med att vidareutveckla våra produkter och förbehåller oss rätten att ändra produkternas form och utseende utan föregående meddelande. Kontakta en Husqvarna-serviceverkstad för mer information.

Avsedd användning

Produkten används med trimmerlinor eller trådar som inte är av metall eller motsvarande flexibla skärdelar som inte är av metall. Använd inte produkten för annat än att klippa ogräs, gräs eller liknande mjuk vegetation.

Produktöversikt

(Fig. 1)

1. Trimmerhuvud med två skärelement
2. Skärutrustningens skydd
3. Växtskyddsbygel
4. Skaft
5. Ratt för skaftjustering (teleskop)
6. Loophandtag
7. Underhållskåpa
8. Knapp för inställning av loophandtag
9. Användargränssnitt
10. Varningsindikator
11. Indikator för batterikapacitet
12. On/off-knapp
13. Gasreglage
14. Gasreglagespärr
15. Batteri
16. Frigöringsknapp för batteri
17. Batteriladdare
18. Koppling
19. Ström- och varningsindikator
20. Kombiverktyg
21. Krok, skruvar och väggpluggar.
22. Skruv
23. Bruksanvisning
24. Knapp för rotationsled
25. Bakre handtag
26. Plastblad

Notera: Nationella regler kan begränsa användningen av produkten.

Använd endast produkten med tillbehör som är godkända av tillverkaren. Se *Tillbehör på sida 492*.

Snabbguide

Skanna QR-koden för att få råd om hur du använder produkten.

(Fig. 22)

Symboler på produkten

(Fig. 2) VARNING! Den här produkten kan vara farlig och kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Var försiktig och använd produkten på rätt sätt.

(Fig. 3) Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna före användning.

(Fig. 4) Använd ögonskydd.

(Fig. 5) Utsätt inte för regn.

(Fig. 6) Miljömärkning för bulleremission enligt direktiv och bestämmelser för EU och New South Wales-lagen ”Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017”. Produktens garanterade ljudeffektnivå anges i *Tekniska data på sida 490*.

(Fig. 7) Koppla bort batteriet före underhåll.

(Fig. 8) Produkten eller dess förpackning är inte hushållsavfall. Lämna in den på en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning.

(Fig. 9) Se upp för slungade föremål.

(Fig. 10) Använd inte klingor av metall.

(Fig. 11) Produkten överensstämmer med gällande EU-direktiv och förordningar.

(Fig. 12) Likström.

(Fig. 13) Håll kringstående på avstånd.

(Fig. 14) Skaftets längd kan justeras.

(Fig. 15) Skaftet kan roteras 90°.

ååååvv**xxxxx** Typskylten eller lasertrycket visar serienumret. **åååå** är produktionsåret, **vv** är produktionsveckan och **xxxxx** är sekvensnumret.

Symboler på batteriet eller på batteriladdaren

(Fig. 18) Återvinn produkten vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. (Gäller endast Europa)

(Fig. 19) Använd endast batteriet i produkter från POWER FOR ALL System-partner.

(Fig. 20) (Fig. 21) Skydda batteriet mot värme, t.ex. mot kontinuerligt starkt solljus, eld, smuts, vatten och fukt. Det finns risk för explosion och kortslutning.

(Fig. 16) Använd och förvara endast batteriladdaren inomhus.

(Fig. 17) Dubbelisolerad.

Produktskada

Vi ansvarar inte för skador på vår produkt om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Tillverkare

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Säkerhet

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.

VARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller personer i närheten om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna maskinsäkerhetsvarningar

VARNING: Gå igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer maskinen. *Om du inte följer instruktionerna nedan kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.*

Spara alla varningar och instruktioner som referens.

Notera: *I varningarna syftar begreppet ”maskin” på en maskin som antingen är ansluten till en strömkälla (med sladd) eller drivs av batteri (sladdlöst).*

Säkerhet i arbetsområdet

- **Arbetsområdet ska hållas välordnat och väl belyst.** I röriga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- **Använd inte maskinen i explosiva miljöer, t.ex. där det finns brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Gnistor från maskiner kan antända damm eller ångor.
- **Håll barn och personer i närheten på avstånd när du använder en maskin.** Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.

Elsäkerhet

- **Maskinens kontakter måste passa i uttaget. Förändra aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade maskiner.** Oförändrade stickproppar och motsvarande vägguttag minskar riskerna för elektriska stötar.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp.** Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.
- **Utsätt inte maskiner för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i en maskin ökar risken för elektriska stötar.
- **Använd inte sladden på fel sätt. Använd inte sladden för att bära eller dra maskinen eller för att koppla ur produkten från eluttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- **När du använder en maskin utomhus ska du även använda en förlängningssladd för utomhusbruk.** Om du använder en sladd för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- **Om det är oundvikligt att köra en maskin i en fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare (RCD).** Med jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

Personligt skydd

- **Var på din vakt, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder en maskin. Använd inte en maskin om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner**. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder maskiner kan leda till allvarlig personskada.
- **Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd.** Lämplig skyddsutrustning som ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm och hörselskydd minskar risken för personskador.
- **Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är frånslagen innan du ansluter maskinen till en strömkälla eller ett batteripack samt innan du tar upp eller bär maskinen.** Risken för olyckor är stor om du bär maskiner med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till maskiner med strömbrytaren påslagen.
- **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på maskinen.** Skiftnycklar som lämnas kvar i maskinens rörliga delar kan orsaka personskada.
- **Sträck dig inte för långt. Ha alltid stadigt fotfäste och god balans.** Det ger dig större kontroll över maskinen i oväntade situationer.
- **Använd ordentliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om det finns anordningar för anslutning av enheter för uppsamling av damm ska du se till att dessa är ordentligt anslutna och att de används på rätt sätt.** Dammuppsamling kan minska dammrelaterad fara.
- **Tillåt inte dig själv att bli för avslappnad, även om du har erfarenhet av regelbunden användning av maskiner, så att du börjar strunta i maskinsäkerheten.** En slarvig handling kan orsaka allvarlig skada på mindre än en sekund.

Användning och skötsel av maskinen

- **Använd inte onödig kraft. Använd den maskin som är rätt för aktuellt syfte.** Med rätt maskin utför du ett bättre och säkrare jobb med den hastighet som maskinen är utformad för.
- **Använd inte maskinen om du inte kan starta och stänga av den med strömbrytaren.** Maskiner som inte kan regleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteriet (om det kan tas bort) innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar maskiner.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att maskinen startas oavsiktligt.
- **Förvara maskiner utom räckhåll för barn när de inte används. Se till att personer som inte tidigare har hanterat maskinerna eller som inte har läst instruktionerna inte använder dem.** Maskiner är farliga om de används av ovana användare.
- **Underhåll maskiner och tillbehör. Kontrollera att rörliga delar ligger i linje och inte kärvar. Kontrollera även om det finns skadade delar eller om det föreligger andra förhållanden som kan påverka maskinens funktion. Om maskinen är skadad ska den repareras innan den används igen.** Många olyckor sker på grund av att rätt underhåll inte har utförts på maskinerna.
- **Håll kapmaskiner vassa och rena.** Kapmaskiner med vassa eggar som underhålls på rätt sätt kärvar mer sällan och är lättare att styra.
- **Använd maskinen, tillbehören och delarna enligt de här instruktionerna. Tänk på att ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av maskinen för andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.
- **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor innebär att det inte är säkert att hantera och styra maskinen i oväntade situationer.

Använda och underhålla batteridrivna maskiner

- **Ladda endast upp med den laddare som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan utgör en brandrisk när den används med ett annat batteripack.
- **Använd endast maskiner med särskilt avsedda batteripack.** Användning av andra batterier kan innebära risk för skada och brand.
- **När batteriet inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål, som kan skapa en anslutning mellan kontakterna.** Kortslutning av batteriets kontakter kan orsaka brännskador eller brand.
- **Vid felaktig användning kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Om kontakt inträffar av misstag ska du skölja med vatten. Om du får vätska i ögonen ska du kontakta vården.** Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller sveda.
- **Använd inte ett batteripack eller en maskin som har skador eller har modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
- **Utsätt inte ett batteripack eller en maskin för eld eller för höga temperaturer.** Om de utsätts för brand eller temperatur över 130 °C kan de explodera.
- **Följ alla anvisningar för laddning och ladda aldrig batteripack eller maskinen utanför det temperaturintervall som anges i anvisningarna.** Felaktig laddning eller temperaturer utanför det specificerade intervallet kan skada batteriet och öka risken för brand.

Service

- **Låt en kvalificerad reparatör, som endast använder identiska reservdelar, serva din maskin.** På så sätt garanterar du att säkerheten för din maskin upprätthålls.
- **Utför aldrig underhåll på skadade batteripack.** Underhåll på batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

Säkerhetsvarningar för grästrimmer och gräskantstrimmer

- **Använd inte maskinen i dåligt väder, i synnerhet inte vid risk för blixtnedslag.** Det minskar risken att träffas av blixten.
- **Kontrollera om det finns vilda djur i området där maskinen ska användas.** Vilda djur kan skadas av maskinen under drift.
- **Kontrollera noga området där maskinen ska användas och ta bort alla stenar, kvistar, kablar, ben och andra främmande föremål.** Utslungade föremål kan orsaka personskador.
- **Innan du använder maskinen ska du alltid inspektera den visuellt för att kontrollera att klingan och klingenheten inte är skadade.** Skadade delar ökar skaderisken.
- **Se till att skydden sitter på plats. Skydden måste vara i funktionsdugligt skick och korrekt monterade.** Skydd som är lösa eller skadade eller inte fungerar som de ska kan orsaka personskador.
- **Håll skräp borta från alla kalluftsintag.** Blockerade luftintag och skräp kan leda till överhettning eller brandrisk.
- **Använd ögonskydd och hörselskydd.** Lämplig skyddsutrustning minskar risken för personskador.
- **Använd alltid halksäkra skyddsskor när du använder maskinen. Använd aldrig maskinen barfota eller med öppna sandaler.** Det här minskar risken för skador på fötterna när klingan är i rörelse.
- **Använd alltid kläder som täcker hela benen, till exempel byxor, när du använder maskinen.** Kontakt med klingan eller linan när de är i rörelse kan orsaka skador.
- **Håll kringstående personer på avstånd när du använder maskinen.** Skräp som slungas iväg kan orsaka allvarliga personskador.
- **Kör inte maskinen över midjehöjd.** Det här hjälper till att förhindra oavsiktlig kontakt med klingan och ger ökad kontroll över maskinen i oväntade situationer.
- **Var försiktig när du använder maskinen i vått gräs. Gå – spring aldrig.** Detta minskar risken för att halka och falla, vilket kan leda till personskador.
- **När du arbetar i lutningar ska du alltid stå stadigt, alltid arbeta tvärs över lutningen snarare än uppifrån och ner och vara oerhört försiktig när du byter riktning.** Detta minskar risken för att du tappar kontrollen, halkar eller ramlar, vilket kan resultera i personskador.
- **Håll alla nätsladdar borta från skärområdet.** Det kan finnas dolda sladdar och kablar i häckar eller buskar som du kan råka skära av eller skada med klingan.
- **Håll alla delar av kroppen borta från klingan och linan när de är i rörelse. Rensa inte material från maskinen förrän den har kopplats bort från strömkällan.** Klingan eller linan kan orsaka allvarliga personskador när de är i rörelse.
- **Se till att maskinen är avstängd när du bär den och håll den borta från kroppen.** Korrekt hantering av maskinen minskar risken för oavsiktlig kontakt med klingan eller linan när de är i rörelse.
- **Byt endast till skärhuvuden och klingor eller linor som specificeras av tillverkaren. Byt inte ut klingor eller linor mot linor eller klingor i metall.** Felaktiga reservdelar kan orsaka förlust av kontroll, haveri och skador.

Kontroll före start

- För att undvika ofrivillig start av produkten ska alltid batteriet avlägsnas. Ta alltid ur batteriet innan du utför underhåll på produkten.
- När produkten har utsatts för stötar reparerar du eventuellt slitage och skador innan du använder den.

- Inspektera arbetsområdet. Avlägsna alla lösa föremål, exempelvis stenar, krossat glas, spikar, ståltråd och snören, som kan slungas iväg eller sno in sig i skärutrustningen eller dess skydd.
- Kontrollera motorn med avseende på smuts och sprickor. Gör motorn ren från gräs och löv med hjälp av en borste. Handskar ska användas när det behövs.
- Kontrollera att trimmerhuvudet sitter fast ordentligt på trimmern.
- Kontrollera produkten så att den är i fullgott skick. Kontrollera att alla muttrar och skruvar är åtdragna.
- Kontrollera att trimmerhuvudet och skärutrustningen inte har skador eller sprickor. Byt trimmerhuvud eller skärutrustning om de utsatts för slag eller har sprickor. Använd alltid rekommenderat skydd för den specifika skärutrustningen. Se kapitlet om Tekniska data.
- Användare av produkten ska se till att inga människor eller djur kommer närmare än 15 meter under arbetet. När flera användare arbetar inom samma område ska säkerhetsavståndet vara minst 15 meter.
- Gör en total kontroll av produkten före användning. Se underhållsschemat.
- Nationella eller lokala föreskrifter kan reglera användningen. Följ givna föreskrifter.

Använd alltid sunt förnuft

Det är omöjligt att täcka alla tänkbara situationer du kan ställas inför. Var alltid försiktig och använd sunt förnuft. Undvik situationer som du anser dig otillräckligt kvalificerad för. Om du efter att ha läst dessa instruktioner fortfarande känner dig osäker angående tillvägagångssätt ska du rådfråga en expert innan du fortsätter.

VARNING: Tillåt aldrig barn att använda eller vara i närheten av maskinen. Eftersom maskinen är lätt att starta kan barn starta den om de inte hålls under uppsikt. Detta kan innebära risk för allvarlig personskada. Avlägsna därför alltid batteriet när maskinen inte är under uppsikt.

Allmänna säkerhetsanvisningar

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- För att undvika ofrivillig start av maskinen ska batteriet avlägsnas.
- Den här produkten är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra.
- Använd inte produkten om den ändras från dess första specifikation. Byt inte ut en del av produkten utan tillverkarens godkännande. Använd endast reservdelar som godkänts av tillverkaren. Felaktigt underhåll kan leda till skador eller dödsfall.
- Kontrollera produkten före användning. Se *Kontroll före start på sida 479* och *Innan du använder produkten på sida 484*. Använd inte en produkt som har skador eller inte fungerar korrekt. Utför de säkerhets-, underhålls- och serviceinstruktioner som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten. Låt aldrig barn eller andra personer som inte utbildats i handhavande av produkten och/eller batteriet använda eller underhålla produkten. Lokala föreskrifter kan reglera användarens ålder.
- Förvara produkten i ett låst utrymme för att förhindra åtkomst för barn eller personer som inte är behöriga.
- Förvara produkten oåtkomlig för barn.
- Enhetens ursprungliga utformning får inte under några omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Använd alltid originaltillbehör. Ändringar och/eller tillbehör som inte är godkända kan medföra allvarliga personskador eller dödsfall för användaren och andra.
- Kontrollera produkten med avseende på skador om den träffar ett hårt föremål eller om vibrationerna plötsligt ökar.
- Håll händerna borta från vassa enheter avsedda att korta av linan.

Notera: Nationella eller lokala lagar kan reglera användningen. Följ angivna föreskrifter.

Personlig skyddsutrustning

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men den reducerar effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt utrustning.
- Använd godkända hörselskydd.

(Fig. 23)

- Använd godkänt ögonskydd. Används visir måste även godkända skyddsglasögon användas. Godkända skyddsglasögon måste uppfylla standarden ANSI Z87.1 i USA och SS-EN 166 i EU-länder.

(Fig. 24)

- Använd handskar vid behov, till exempel när du ansluter, undersöker eller rengör skärutrustningen.

(Fig. 25)

- Använd skyddskängor med stålhätta och halkfri sula.

(Fig. 26)

- Ha på dig kläder i slitstarkt material. Bär alltid kraftiga långbyxor och överdel med långa ärmar. Använd inte löst sittande kläder som kan fastna i kvistar och grenar. Använd inte smycken, korta byxor eller sandaler. Gå inte barfota. Sätt upp håret ordentligt så att det inte hänger nedanför axlarna.
- Ha första förband nära till hands.

(Fig. 27)

Säkerhetsanordningar på produkten

VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

I detta avsnitt beskrivs produktens säkerhetsfunktioner, dess syfte samt hur kontroller och underhåll ska utföras för att säkerställa att den fungerar korrekt. Se anvisningar under rubrik *Introduktion på sida 476* för att ta reda på var dessa delar finns på din produkt.

Produktens livslängd kan förkortas och risken för olyckor kan öka om underhåll av produkten inte utförs på rätt sätt och om service och/eller reparationer inte utförs av specialutbildade tekniker. Kontakta din serviceverkstad om du behöver ytterligare information.

VARNING: Använd aldrig en produkt med skadade säkerhetskomponenter. Produktens säkerhetsutrustning ska kontrolleras och underhållas som beskrivs i detta avsnitt. Om din produkt inte klarar alla kontrollerna ska serviceverkstad uppsökas för reparation.

OBSERVERA: All service och reparation av maskinen kräver specialutbildning. Detta gäller särskilt maskinens säkerhetsutrustning. Om maskinen inte klarar någon av nedan listade kontroller ska du uppsöka en serviceverkstad. Ett köp av någon av våra produkter garanterar att du kan få en fackmannamässig reparation och service utförd. Om inköpsstället för maskinen inte är en av våra serviceverkstäder ska du fråga dem efter närmaste serviceverkstad.

Kontrollera användargränssnittet

De gröna lamporna (A) visar batteristatusen när produkten är på men inte i drift.

1. Håll on/off-knappen (B) intryckt. (Fig. 28)
   a) Produkten är påslagen när de gröna lamporna (A) lyser.
   b) Produkten är avstängd när de gröna lamporna (A) är släckta.
2. Se *Felsökning på sida 489* om varningsindikatorn (C) tänds eller blinkar.

Kontrollera gasreglagespärren

Gasreglagespärren förhindrar oavsiktlig start. När du trycker på gasreglagespärren (A) frikopplas gasreglaget (B). När greppet om handtaget släpps återgår både gasreglaget och gasreglagespärren till sina respektive ursprungslägen.
(Fig. 29)

1. Se till att gasreglaget är låst när gasreglagespärren är i sitt ursprungsläge. (Fig. 30)
2. Tryck på gasreglaget och se till att det går tillbaka till sitt ursprungliga läge när du släpper det. (Fig. 31)
3. Kontrollera att gasreglaget och gasreglagespärren rör sig fritt och att deras returfjädersystem fungerar. (Fig. 32)
4. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 485*.
5. Släpp gasreglaget och se till att skärutrustningen stannar helt.

Kontrollera skärutrustningens skydd

VARNING: Använd inte skärutrustningen utan ett godkänt skydd som monterats korrekt på skärutrustningen. Använd alltid det rekommenderade skärutrustningsskyddet för den skärutrustning som du använder. Se *Tekniska data på sida 490*. Om fel eller defekt skydd för skärutrustningen monteras, kan det orsaka allvarlig personskada.

Skärutrustningens skydd stoppar föremål som slungas ut mot användaren. Skärutrustningsskyddet förhindrar även skador som kan inträffa om du vidrör skärutrustningen.

1. Stanna motorn.
2. Kontrollera visuellt om det finns skador, till exempel sprickor.
3. Byt ut skärutrustningen om den är skadad.

Skärutrustning

Välj rätt skärutrustning och utför underhåll på skärutrustningen för att:

- Få maximala skärprestanda.
- Öka livslängden på skärutrustningen.

VARNING: Använd endast skärutrustning tillsammans med det skydd som vi rekommenderar! Se *Tekniska data på sida 490*. Se skärutrustningens anvisningar för korrekt laddning av trimmerlina och val av rätt diameter på trimmerlinan.

VARNING: En skadad skärutrustning kan öka risken för olyckor.

Trimmerhuvud

VARNING: Se alltid till att trimmerlinan lindas hårt och jämnt runt trumman för att förhindra skadliga vibrationer.

(Fig. 33)

- Använd endast rekommenderade trimmerhuvuden och trimmerlinor.
- Använd endast rekommenderad skärutrustning.
- För mindre maskiner krävs små trimmerhuvuden och vice versa.
- Trimmerlinans längd är viktig. En längre trimmerlina fordrar större motorstyrka än en kort, vid samma diameter på trimmerlinan.
- Se till att skärelementet som sitter på trimmerskyddet är intakt. Det används för att skära av trimmerlinan till rätt längd.
- Blötlägg trimmerlinan i vatten ett par dagar före användning för att öka livslängden.

Batterisäkerhet

VARNING: Läs alla säkerhetsanvisningar och allmänna anvisningar. Om du inte följer säkerhetsanvisningar och allmänna anvisningar kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador. **Spara alla säkerhetsanvisningar och allmänna anvisningar för framtida bruk.**

- **De här säkerhetsinstruktionerna gäller endast 18 V laddningsbara litiumjonbatterier för POWER FOR ALL-systemet.**
- **Använd endast det laddningsbara batteriet i produkter från POWER FOR ALL System-partner.** 18 V laddningsbara batterier märkta med POWER FOR ALL är helt kompatibla med följande produkter:

  – Alla produkter i 18 V POWER FOR ALL -batterisystemet.

  – Alla 18 V-produkter från POWER FOR ALL System-partner.
- **Följ batterirekommendationerna i bruksanvisningen för produkten.** Det är bara på så sätt som det laddningsbara batteriet och produkten kan användas utan risk och de laddningsbara batterierna skyddas från farlig överbelastning.
- **Ladda endast batterierna med laddare som rekommenderas av tillverkaren eller POWER FOR ALL System-partner.** En laddare som är lämplig för en typ av batteri kan utgöra en brandrisk när den används med ett annat batteri.
- **Batteriet levereras delvis laddat.** För att säkerställa batteriets fulla kapacitet ska du ladda batteriet helt i batteriladdaren innan du använder elverktyget för första gången.
- **Förvara batteripacken utom räckhåll för barn.**
- **Öppna inte batteriet.** Det finns risk för kortslutning.
- **I händelse av skada eller felaktig användning av batteriet kan det avge ångor. Batteriet kan börja brinna eller explodera.** Se till att området är välventilerat och uppsök läkare om du skulle uppleva några biverkningar. Ångorna kan irritera andningsorganen.
- **Om batteriet används felaktigt eller om det är skadade kan brandfarlig vätska läcka ut från batteriet. Kontakt med denna vätska bör undvikas. Om kontakt inträffar av misstag ska du skölja med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögon ska du söka läkarvård.** Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller sveda.
- **Om batteriet är skadat kan vätska sprutas ut och täcka närliggande ytor. Kontrollera berörda delar.** Rengör delarna eller byt dem vid behov.
- **Kortslut inte batteripacket. När batteripacket inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål, som kan skapa en anslutning mellan kontakterna.** Kortslutning av batteriets kontakter kan orsaka brännskador eller brand.
- **Batteriet kan skadas av spetsiga föremål som spikar och skruvmejslar eller genom externt tryck.** En intern kortslutning kan uppstå, vilket kan leda till att batteriet brinner, ryker, exploderar eller överhettas.
- **Utför aldrig underhåll på skadade batteripack.** Underhåll på batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.
- **Skydda batteriet mot värme, t.ex. mot kontinuerligt starkt solljus, eld, smuts, vatten och fukt.** Det finns risk för explosion och kortslutning.
- **Använd endast batteriet i produkten när omgivningstemperaturen är mellan -5 °C — 40 °C.**
- **Förvara endast batteriet i en omgivningstemperatur mellan -20 °C — 50 °C.** Lämna exempelvis inte batteriet i bilen på sommaren. Vid temperaturer på < 0 °C kan vissa enheter få effektförlust.
- **Ladda endast batteriet vid en omgivningstemperatur på 0 °C — 35 °C.** Om laddning sker vid andra temperaturer kan risken för skador på batteriet öka och utgöra en brandfara.

Säkerhet, batteriladdare

VARNING: Läs alla säkerhetsanvisningar och allmänna anvisningar. Om du inte följer säkerhetsanvisningar och allmänna anvisningar kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador. **Spara de här instruktionerna på ett säkert ställe.** Använd endast laddaren om du kan

utvärdera alla funktioner och utföra dem utan begränsningar eller om du har fått motsvarande instruktioner.

- **Den här laddaren är inte avsedd att användas av barn eller personer med fysiska, sensoriska eller mentala begränsningar, eller som inte har tillräcklig erfarenhet och kunskap. Den här laddaren kan användas av barn som är 8 år eller äldre och av personer med fysiska, sensoriska eller mentala begränsningar, eller med brist på erfarenhet eller kunskap, om en person som ansvarar för deras säkerhet övervakar dem eller har instruerat dem för säker drift av laddaren och de förstår de tillhörande farorna.** I annat fall finns risk för driftstörningar och skador.
- **Håll uppsikt över barn under användning, rengöring och underhåll.** Se till att barn inte leker med laddaren.
- **Ladda endast 18 V POWER FOR ALL-systembatterier med en kapacitet på 1,5 Ah och högre. Batterispänningen måste stämma överens med laddarens batteriladdningsspänning. Ladda inte icke laddningsbara batterier.** Annars finns det risk för brand och explosion.
- **Använd endast laddaren i slutna utrymmen och utsätt den inte för våta förhållanden.** Om vatten tränger in i elverktyget ökar risken för elektrisk stöt.
- **Håll laddaren ren.** Smuts utgör en risk för elektriska stötar.
- **Kontrollera alltid laddaren, kabeln och kontakten före användning. Sluta använda laddaren om du upptäcker skador. Öppna inte laddaren själv och låt endast Husqvarna eller ett auktoriserat servicecenter reparera den och endast med originalreservdelar.** Skadade laddare, kablar och kontakter ökar risken för elektriska stötar.
- **Använd inte laddaren på en lättantändlig yta (t.ex. papper, textilier osv.) eller i en brandfarlig miljö.** Det finns risk för brand eftersom laddaren värms upp under drift.
- **Täck inte över laddarens ventilationshål.** Annars kan laddaren överhettas och inte längre fungera korrekt.
- **Ladda endast upp med den laddare som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan utgör en brandrisk när den används med ett annat batteripack.
- **I händelse av skada eller felaktig användning av batteriet kan det även avge ångor.** Se till att området är välventilerat och uppsök läkare om du skulle uppleva några biverkningar. Ångorna kan irritera andningsorganen.
- **Vid felaktig användning kan vätska spruta ut från batteriet. Kontakt med denna vätska bör undvikas. Om kontakt inträffar av misstag ska du skölja med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögon ska du söka läkarvård.** Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller sveda.
- **Produkter som endast sälj i Storbritannien:** Produkten är utrustad med en BS 1363/A-godkänd stickkontakt med intern säkring (ASTA-godkänd enligt BS 1362). Om kontakten inte är lämplig för dina eluttag, ska den stängas av och en lämplig kontakt monteras på plats av en auktoriserad serviceverkstad. Den nya kontakten ska ha samma säkringsklass som den ursprungliga kontakten. Den borttagna kontakten måste kasseras för att undvika risk för elektriska stötar och får aldrig sättas in i ett vägguttag någon annanstans.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du utför underhåll på produkten.

- Ta ur batteriet innan du utför underhåll, övriga kontroller eller monterar produkten.
- Användaren får endast utföra underhålls- och servicearbeten som beskrivs i denna bruksanvisning. Vänd dig till en serviceverkstad för underhåll och service av större omfattning.
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Starka rengöringsmedel kan orsaka skador på plasten.
- Om du inte utför underhåll minskas produktens livscykel och risken för olyckor ökar.
- Särskild utbildning krävs för allt service- och reparationsarbete, särskilt för produktens säkerhetsanordningar. Om inte alla kontroller i den här bruksanvisningen är godkända efter att du gjort underhåll ska du kontakta din serviceverkstad. Vi garanterar att det finns professionella reparationer och service tillgängliga för din produkt.
- Använd endast originaltillbehör.

Montering

Introduktion



VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du monterar produkten.

Fästa trimmerskyddet

1. Placera trimmerskyddet mot motorhuset. (Fig. 34)
2. Montera skruven genom motorhuset och trimmerskyddet. (Fig. 35)
3. Dra åt skruven.

Montera trimmerhuvudet

1. Vrid den utgående axeln tills hålet i medbringarhjulet är mitt för hålet i motorhuset.
2. För in kombiverktyget i hålet så att skaftet låses.
3. Vrid trimmerhuvudet medurs. (Fig. 36)

Byta trimmerhuvudet

1. För in kombiverktyget i hålet så att skaftet låses. (Fig. 37)
2. Vrid trimmerhuvudet och tryck försiktigt på kombiverktyget tills den utgående axeln är blockerad.
3. Vrid trimmerhuvudet moturs och ta bort det. (Fig. 38)
4. Montera det nya trimmerhuvudet. Se *Montera trimmerhuvudet på sida 484*.

Montera växtskyddsbygeln

1. Montera växtskyddsbygeln i hålen på motorhuset. (Fig. 39)
2. Se till att växtskyddsbygeln kan röra sig fritt framåt och bakåt. (Fig. 40)

Montera kroken på väggen

- Montera kroken inomhus.
- Se till att kroken befinner sig i omgivningstemperaturer från -10 °C till 70 °C grader och att den inte är i direkt solljus.
- Montera kroken på en gips-, trä- eller betongvägg.

OBSERVERA: Se till att väggen klarar en belastning på minst 30 kg.

- Montera kroken på väggen med de två skruvarna (A). Använd väggpluggar (B) vid behov. (Fig. 41)

OBSERVERA: Se till att skruvarna passar din väggtyp.

- Kontakta Husqvarna Serviceverkstad om du vill ha information om tillgängliga förvaringstillbehör för din produkt.

Drift

Introduktion

VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du använder produkten.

Innan du använder produkten

- Undersök arbetsområdet för att se till att du vet vilken typ av terräng det är. Undersök markens lutning och om det finns hinder såsom stenar, grenar och diken.
- Gör en allmän inspektion av produkten.
- Utför säkerhetsinspektioner, underhåll och service enligt den här bruksanvisningen.
- Kontrollera motorn med avseende på smuts och sprickor. Använd en borste för ta bort gräs och löv från motorn. Använd handskar när det är nödvändigt.
- Undersök om trimmerhuvudet och skärutrustningens skydd har skador eller sprickor. Byt ut trimmerhuvudet och skärutrustningens skydd om de har träffats av något eller om de har sprickor.
- Se till att alla skruvar och muttrar är åtdragna.
- Se till att alla kåpor, skydd, handtag och skärutrustning är korrekt anslutna och inte skadade innan du startar produkten.

Batteri

VARNING: Innan du använder batteriet måste du läsa igenom och förstå kapitlet om säkerhet. Du måste också läsa igenom och förstå den bruksanvisning som medföljer batteriet och batteriladdaren.

Förvara batteriet och batteriladdaren i rätt omgivningstemperatur.

	Omgivningstemperatur
Användning av batteriet i produkten	-5 °C — 40 °C
Laddning av batteri	0 °C — 35 °C

Att ladda batteriet

Ladda batteriet före första användning.

Notera: Laddningsprocessen är endast möjlig när batteriets temperatur är inom det tillåtna temperaturområdet för laddning (0–35 °C).

1. Anslut batteriladdarens nätsladd till ett jordat vägguttag.

OBSERVERA: Se till att elnätet har rätt spänning och frekvens.

2. Sätt i batteriet i batteriladdaren. Batteriet är anslutet till batteriladdaren när den gröna lampan blinkar. (Fig. 42)
3. Batteriet är fulladdat när den gröna lampan på batteriladdaren är tänd. Ladda batteriet i högst 24 timmar.
4. Koppla ur batteriladdaren från elnätet.

OBSERVERA: Dra inte i strömkabeln.

5. Ta ut batteriet ur batteriladdaren.

Batteriladdningsindikator på det laddningsbara batteriet

Lampor på det laddningsbara batteriet	Batterikapacitet
4 × fast grönt sken	≈ 75–100 %
3 × fast grönt sken	≈ 50–75 %
2 × fast grönt sken.	≈ 25–50 %
1 × fast grönt sken	≈ 5–25 %
1 × blinkande grönt sken	≈ 0–5 %

Batteristatuslampa på batteriladdaren

Den gröna lampan (A) på batteriladdaren visar batteriets status. Se *Batteriladdningsindikator på det laddningsbara batteriet på sida 485*.

(Fig. 43)

Lampa	Batteristatus
Den gröna lampan blinkar.	Batteriet laddas.
Den gröna lampan lyser.	Batteriet är fulladdat.

Lysdiod för batteristatus på produkten

När batteriet är installerat i produkten visar lysdioderna på produkten batteriets status.

(Fig. 44)

Lysdiod	Batteristatus
Lysdiod 1, 2 och 3 lyser.	Fulladdat.
Lysdiod 1 och 2 lyser.	Tillräckligt laddat
Lysdiod 1 lyser.	Batterinivån är låg.
LED 1 blinkar.	Batteriet är tomt. Batteristatusindikatorn blinkar. Ladda batteriet. Se *Att ladda batteriet på sida 484*.

Ansluta batteriet till produkten

VARNING: Använd endast batteriet med produkter från POWER FOR ALL-systemet på 18 V.

1. Se till att batteriet är fulladdat.
2. Skjut in batteriet i produktens batterihållare. Batteriet måste gå in lätt i hållaren. Om det inte gör det är det inte korrekt isatt. (Fig. 45)
3. Batteriet låses på plats när du hör ett klickljud.

Starta produkten

1. Håll ON/OFF-knappen intryckt tills den gröna lysdioden tänds. (Fig. 46)
2. Tryck på gasreglagespärren och gasreglaget. Skärutrustningen börjar rotera.

Justera loophandtaget och teleskopskaftet

1. Tryck på knappen för inställning av loophandtaget. (Fig. 47)
2. Justera loophandtaget till lämplig vinkel.
3. Släpp knappen för inställning av loophandtaget.
4. Lossa spaken på skaftet. (Fig. 48)
5. Ställ in den nödvändiga längden på skaftet.
6. Stäng spaken.

Notera: De två loophandtagslägena på följande bild är endast avsedda för transport och/eller förvaring.

(Fig. 49)

Justera trimmerhuvudets vinkel

Produkten kan justeras i fyra olika lägen.

VARNING: Justera inte vinkeln när du använder produkten.

1. Stoppa produkten och ta ut batteriet.
2. Håll hårt i skaftet (A). (Fig. 50)
3. Håll i rotationsleden (B) och tryck på knappen (C).
4. Ställ in trimmerhuvudet i rätt läge.
5. Släpp rotationsleden för att låsa trimmerhuvudet.
6. Flytta trimmerhuvudet uppåt och nedåt tills det låses på plats.

Automatisk avstängningsfunktion

Produkten har en automatiskt avstängningsfunktion som stoppar produkten om den inte används. Produkten stängs av efter 3 minutes.

Använda produkten

Klippa gräset

1. Se till att plastbladen eller trimmerlinorna är parallella med marken när du klipper gräset. (Fig. 51)
2. Tryck inte ner trimmerhuvudet mot marken. Det kan orsaka skador på produkten.

Notera: Låg omgivningstemperatur nära 0 ºC kan göra att klingan eller trimmerlinan går sönder.

3. För produkten från sida till sida när du klipper gräset. (Fig. 52)

Notera: Använd inte produkten med en skärutrustning som är skadad. En skadad skärutrustning kan orsaka obalans som kan skada produkten.

Sopa gräset

Luftflödet från de roterande plastbladen eller trimmerlinan kan användas för att ta bort klippt gräs från ett område.

1. Håll trimmerhuvudet och plastbladen eller trimmerlinan parallella mot och ovanför marken.
2. Kör med full hastighet.
3. För trimmerhuvudet från sida till sida och sopa bort gräset.

VARNING: För att förhindra obalans och vibrationer i handtagen ska du rengöra trimmerhuvudet varje gång du monterar nya plastblad eller ny trimmerlina. Gör även en kontroll av andra delar av trimmerhuvudet och rengör vid behov.

Så här trimmar du nära föremål

1. Dra ner växtskyddet. (Fig. 53)
2. Använd växtskyddet för att undvika skador på andra föremål. (Fig. 54)

Klippa gräskanter

1. Rikta in markeringen (A) mot markeringen (B) så att trimmerlinan är vertikal mot marken. Se *Justera trimmerhuvudets vinkel på sida 485*. (Fig. 55)
2. Vrid skaftet moturs 90°. Se *Justera loophandtaget och teleskopskaftet på sida 485*. (Fig. 56)

Notera: Gå långsamt.

OBSERVERA: Låt inte trimmerhuvudet vidröra marken. Marken och produkten kan skadas.

Notera: Se till att klippt material hamnar i ett område som redan har klippts.

Undvika blockering

1. Ta bort oönskat material från trimmerhuvudet och skärutrustningsskyddet före användning.
2. Håll trimmerhuvudet strax ovanför marken. Tryck inte in plastbladen eller trimmerlinan i gräs, jord eller hårda föremål.
3. Stoppa produkten om plastbladen eller trimmerlinorna är blockerade eller inte roterar fritt.
4. Ta bort blockeringen. Se *Ta bort en blockering på sida 486*.

Ta bort en blockering

1. Stoppa produkten. Se *Stoppa produkten på sida 486*.

VARNING: Se till att batteriet tas bort.

VARNING: Se till att alla rörliga delar har stannat helt.

2. Kontrollera vad som har orsakat blockeringen.
3. Ta bort oönskat material från trimmerhuvudet och skärutrustningsskyddet.
4. Kontrollera trimmerhuvudet och skärutrustningsskyddet med avseende på skador och sprickor.
5. Byt ut trimmerhuvudet om det är skadat eller har sprickor. Se *Byta trimmerhuvudet på sida 484*.
6. Byt ut skärutrustningsskyddet om det är skadat eller har sprickor. Se *Fästa trimmerskyddet på sida 483*.
7. Anslut batteriet till produkten. Se *Ansluta batteriet till produkten på sida 485*.
8. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 485*.

Stoppa produkten

1. Släpp gasreglaget och gasreglagespärren.
2. Tryck på on/off-knappen tills den gröna lampan slocknar.
3. Tryck på frigöringsknapparna på batteriet och ta ut batteriet från produkten. (Fig. 57)

Byta skärutrustning

Se sista sidan i den här bruksanvisningen.

A. Byt ut plastbladen.

B. Byt ut trimmerhuvudet.

C. Byt ut plastbladen mot trimmerlinor.

Notera: Se till att trimmerlinans ändar är i linje med kanten.

Underhåll

Introduktion

VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du utför underhåll på produkten.

Underhållsschema

VARNING: Ta bort batteriet innan du utför underhåll.

Nedan följer en lista över de underhållssteg som ska utföras på produkten. Mer information finns i *Underhåll på sida 487*.

Underhåll	Varje dag	Varje vecka	Varje månad
Rengör produktens yttre delar med en torr trasa. Använd inte vatten.	X		
Kontrollera att on/off-knappen fungerar som den ska och att den inte är skadad.	X		
Kontrollera att gasreglaget och gasreglagespärren fungerar korrekt säkerhetsmässigt.	X		
Se till att samtliga kontroller fungerar och att de inte är skadade.	X		
Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett.	X		
Se till att skärutrustningen inte är skadad. Byt ut skärutrustningen om den är skadad.	X		
Se till att skärutrustningsskyddet inte är skadat. Byt ut skärutrustningsskyddet om det är skadat.	X		
Se till att skruvarna och muttrarna är åtdragna.	X		
Se till att frigöringsknapparna på batteriet fungerar och låser fast batteriet i produkten.	X		
Kontrollera att batteriladdaren fungerar korrekt och inte är skadad.	X		
Se till att batteriet inte är skadat.	X		
Se till att batteriet är laddat.	X		
Se till att batteriladdaren inte är skadad.	X		
Undersök alla kablar, kopplingar och anslutningar. Se till att de inte är skadade eller smutsiga.		X	
Kontrollera anslutningarna mellan batteriet och produkten. Kontrollera anslutningen mellan batteriet och batteriladdaren.			X
Rengör stiften innan plastbladen byts ut. Se *Rengöra stiften på sida 488*.	X		
Se till att ventilationsöppningarna inte är blockerade. Använd en mjuk borste för att rengöra ventilationsöppningarna. Se *Rengöra ventilationsöppningarna på sida 488*.	X		

Undersöka batteriet och batteriladdaren

1. Undersök om batteriet har skador, till exempel sprickor.
2. Undersök om batteriladdaren har skador, till exempel sprickor.
3. Kontrollera att anslutningssladden till batteriladdaren är oskadad och att inga sprickor finns.

Rengöra produkten, batteriet och batteriladdaren

1. Rengör produkten med en torr trasa efter användning.
2. Rengör batteriet och batteriladdaren med en torr trasa. Håll batteriets styrspår rena.
3. Kontrollera att kontakterna på batteriet och batteriladdaren är rena innan batteriet sätts i batteriladdaren eller i produkten.

Rengöra ventilationsöppningarna

1. Se till att ventilationsöppningarna inte är blockerade. Använd en mjuk borste för att rengöra ventilationsöppningarna. (Fig. 58)

Rengöra stiften

1. Rengör de två stiften innan plastbladen byts ut. (Fig. 59)

Så här inspekterar och byter du ut trimmerhuvudet

1. Kontrollera om trimmerhuvudet har skador eller sprickor.

2. Byt ut trimmerhuvudet. Se *Byta trimmerhuvudet på sida 484*
3. Montera trimmerhuvudet. Se *Montera trimmerhuvudet på sida 484*.

Kontrollera teleskopskaftets låsmekanism

1. Kontrollera teleskopskaftets låsmekanism.
2. Se till att skaftet låses ordentligt på plats i valt läge. (Fig. 60)

Felsökning

Användargränssnitt

Problem	Möjliga fel	Möjlig lösning
Grön lampa blinkar.	Låg batterispänning.	Ladda batteriet.
Röd fellampa blinkar.	Överbelastning.	Skärutrustningen kan inte röra sig fritt. Släpp gasreglaget och starta om produkten.
	Temperaturavvikelse.	Låt produkten svalna.
	Gasreglaget och startknappen trycks ner samtidigt.	Släpp gasreglaget och tryck på startknappen.
Grön lampa och röd lampa blinkar växelvis.	Batteriet är tomt.	Ladda batteriet.
	Batteriet är skadat.	Kontakta en serviceverkstad.

Felsökning av batteriladdaren

Lampa på batteriladdaren	Orsak	Lösning
Den gröna lampan lyser.	Batteriet är inte korrekt monterat i batteriladdaren.	Ta bort batteriet från laddaren och sätt i batteriet i batteriladdaren igen.
	Anslutningarna på batteriet och batteriladdaren är smutsiga.	Rengör anslutningarna på batteriet och batteriladdaren. Sätt till exempel i och ta bort batteriet från batteriladdaren flera gånger.
	Laddaren har identifierat ett internt fel.	Kontrollera att alla batterier är helt isatta. Dra ur nätkontakten och sätt i den igen. Om felet uppstår igen ska laddaren kontrolleras av ett auktoriserat servicecenter för Husqvarna-produkter.
	Batteriet är skadat.	Byt batteri.
	Batteritemperaturen är utanför laddningsområdet.	Vänta tills batteritemperaturen är inom det tillåtna temperaturområdet för laddning (0–35 °C).
Den gröna lampan är släckt.	Stickproppen, nätkabeln eller batteriladdaren är skadad.	Kontrollera nätspänningen. Kontakta vid behov en godkänd serviceverkstad.
	Batteriladdaren är inte korrekt ansluten till nätuttaget.	Anslut batteriladdaren till ett nätuttag.

Lampa på batteriladdaren	Orsak	Lösning
Andra fel.	Om andra fel uppstår kontrollerar du att produkten är av, tar bort batteriet och kontaktar en godkänd serviceverkstad.	

Transport, förvaring och kassering

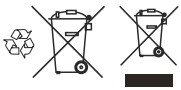
Transport och förvaring

- Medföljande litiumjonbatterier uppfyller kraven i lagstiftningen för farligt gods.
- Följ de särskilda kraven för förpackning och etiketter för kommersiella transporter, inklusive av tredje parter och speditörer.
- Tala med en person med särskild utbildning i farliga material innan du skickar produkten. Följ alla tillämpliga nationella föreskrifter.
- Använd tejp på öppna kontakter när du lägger batteriet i en förpackning. Lägg batteriet trångt i förpackningen för att förhindra rörelse.
- Ta ur batteriet vid förvaring eller transport.
- Placera batteriet och batteriladdaren i ett utrymme som är torrt och fritt från fukt och frost.
- Förvara inte batteriet på ställen där statisk elektricitet kan uppkomma. Förvara inte batteriet i en metallåda.
- Förvara batteriet på en plats där temperaturen är mellan −20 och +50 °C, och inte i direkt solljus.
- Förvara batteriladdaren på en plats där temperaturen är mellan 5 och 45 °C, och inte i direkt solljus.
- Förvara produkten på en plats där temperaturen är mellan −40 och +60 °C.
- Använd endast batteriladdaren när omgivningstemperaturen är mellan 0 och 35 °C.
- Ladda batteriet till 30–50 % innan du förvarar det under längre perioder.
- Förvara batteriladdaren på en plats som är stängd och torr.
- Håll batteriet borta från laddaren under förvaring. Låt inte barn och personer som inte är godkända röra utrustningen. Förvara utrustningen på en plats som du kan låsa.
- Rengör produkten och gör en fullständig service innan du ska förvara produkten under en längre tid.
- Använd transportskydd på produkten för att förhindra personskador eller skador på produkten under transport och förvaring.
- Sätt fast produkten ordentligt under transport.
- Förvara produkten horisontellt eller häng den på den medföljande kroken. Se *Montera kroken på väggen på sida 484*.

  (Fig. 61)

Avfallshantering

Symbolen innebär att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den via ditt lokala uppsamlingssystem för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till en korrekt hantering av avfall när dess livstid är slut. Kontakta lokala myndigheter, hushållsavfallstjänster, din verkstad eller återförsäljare för information. Felaktig kassering kan ha en negativ påverkan på miljön och människors hälsa på grund av potentiell förekomst av farliga ämnen.



Notera: Symbolen visas på produkten eller produktens förpackning.

Tekniska data

Tekniska data

	Aspire T26-P4A	
	Grästrimmer	**Gräskantstrimmer**
Motor		
Motortyp	PMDC	
Varvtal på utgående axel, varv/min	7 500	
Klippbredd, mm	260	

	Aspire T26-P4A	
Vikt		
Vikt med trimmerhuvud, utan batteri, kg	2,1	
Ljudnivåer [70]		
Ekvivalent ljudtrycksnivå vid användarens öra, uppmätt enligt SS-EN IEC 62841-4-4, dB(A)	80	74
Ljudeffektnivå, uppmätt dB(A)	88	91
Ljudeffektnivå, garanterad L_{WA} dB(A)	92	
Vibrationsnivåer [71]		
Vibrationsnivåer i handtag, uppmätta enligt SS-EN IEC 62841-4-4, m/s^2	2,2	
Upprepade stötvibrationer [72]		
Fastställt medeltoppvärde för emission av upprepade stötvibrationer för HAV, p_F m/s^2.	23	

Buller- och vibrationsdata fastställs baserat på det maximala varvtalet.

Notera: Det deklarerade totala vibrationsvärdet och de deklarerade totala bulleremissionerna har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för jämförelse av två verktyg.

Notera: Det deklarerade totala värdet för vibration och bulleremission kan användas i en preliminär bedömning av exponering.

Notera: Vibrationsnivån och bulleremissionerna vid användning av produkten kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur produkten används. Nödvändiga säkerhetsåtgärder för att skydda användaren behöver identifieras baserat på en beräkning av exponeringen vid faktiska användningsförhållanden (hänsyn ska tas till alla delar av arbetscykeln, t.ex. perioderna när produkten är avstängd, när den går på tomgång och när den används).

Batteri	**P4A 18-B36**
Typ	Litiumjon
Batterikapacitet, Ah	2,0
Nominell spänning, V	18
Vikt, kg	0,35
Antal celler (Li-Ion)	5

[70] Rapporterade data för ekvivalent ljudtrycksnivå för produkten har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 3 dB(A). Rapporterade data för ljudeffektnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1 dB(A).

[71] Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1,5 m/s^2.

[72] Medelvärdet för toppamplituden för accelerationen från upprepade stötvibrationer enligt ISO 5349-3. Osäkerhet *K*p 1 m/s^2. Vid tidpunkten för publicering av denna bruksanvisning finns det inga exponeringsgränser för dessa data.

Godkända batteriladdare

Batteriladdare	P4A 18-C50
Ingående spänning, V	Refer to charger rating information.
Frekvens, Hz	50–60
Effekt, W	50

Tillbehör

Godkända tillbehör

Godkända tillbehör	Typ	Skärutrustningsskydd, art.nr
Trimmerhuvud	A15B M5 (Ø 1,6 mm lina)	541 99 49-01
Trimmerhuvud	TwoCut-B	541 99 49-01

Efterlevnad och godkännanden för EU

Härmed intygar Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, att Husqvarna Aspire T26-P4A uppfyller tillämpliga krav i följande direktiv och bestämmelser för EU: 2006/42/EG till 2027-01-19 (maskiner), (EU) 2023/1230 från 2027-01-20 (maskiner), 2000/14/EG (buller utomhus), 2014/30/EU (elektromagnetisk kompatibilitet), 2011/65/EU (begränsning av farliga ämnen).

Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns på www.husqvarna.com/support. Sök efter produkten och välj EU-försäkran om överensstämmelse som gäller produktens tillverkningsdatum. Serienumret med tillverkningsdatum finns på produktens typskylt.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

Garantin omfattar inte defekter som är resultatet av normalt slitage, felaktig användning, vårdslöshet, obehörig reparation eller att sugapparaten är ansluten till fel spänning.

Alla rättigheter förbehålls.

Vidaredistribution och användning i källform och binär form, med eller utan modifiering, är tillåtet under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

- Vid vidaredistribution av källkod måste ovanstående upphovsrättsmeddelande, denna lista med villkor och följande ansvarsfriskrivning inkluderas.
- Vidaredistribution i binär form måste återge ovanstående upphovsrättsmeddelande, denna lista med villkor och följande ansvarsfriskrivning i dokumentationen eller annat material som medföljer distributionen.
- Varken namnet STMicroelectronics eller namnen på de som bidragit med innehåll får användas för att rekommendera eller marknadsföra produkter som härleds från denna programvara utan särskilt föregående skriftligt tillstånd.

PROGRAMVARAN TILLHANDAHÅLLS AV UPPHOVSRÄTTSINNEHAVARNA OCH DELTAGARNA ”I BEFINTLIGT SKICK” OCH VI AVSÄGER OSS ALLA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE, MEN EJ BEGRÄNSAT TILL, DE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIERNA OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. UPPHOVSRÄTTSÄGARNA OCH DELTAGARNA SKA INTE UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR DIREKTA, INDIREKTA, TILLFÄLLIGA, SPECIELLA OCH EXEMPLARISKA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, INKÖP AV ERSÄTTNINGSPRODUKTER ELLER -TJÄNSTER, FÖRLUST AV ANVÄNDNINGSMÖJLIGHET, DATA ELLER VINST, ELLER AVBROTT I VERKSAMHETEN) OAVSETT ORSAK OCH ANSVARSGRUND, OCH OAVSETT OM DET SKER INOMKONTRAKTUELLT, UTOMKONTRAKTUELLT ELLER UNDER STRIKT ANSVAR (INKLUSIVE FÖRSUMMELSE ELLER ANNAT), SOM UPPSTÅR GENOM ANVÄNDNING AV DENNA PROGRAMVARA, ÄVEN OM DET MEDDELATS OM RISKEN FÖR SÅDANA SKADOR.

Apache 2.0-licens

Copyright © 2009-2019 Arm Limited. Alla rättigheter förbehålls.

Version 2.0, januari 2004 http://www.apache.org/licenses/

VILLKOR FÖR ANVÄNDNING, KOPIERING OCH DISTRIBUTION

1. Definitioner.

"Licens" avser villkoren för användning, kopiering och distribution enligt definitionen i avsnitt 1 till 9 i detta dokument. **"Licensgivare"** avser upphovsrättsinnehavaren eller den juridiska person som fått behörighet av upphovsrättsinnehavaren som beviljar licensen. **"Juridisk enhet"** avser den verkställande enheten tillsammans med alla andra enheter som styr, styrs av eller har gemensamt styre med den enheten. I detta sammanhang innebär **"styrning"** (i) inflytande, direkt eller indirekt, att styra eller leda sådan enhet, oavsett om det sker inom ramen för ett kontrakt eller på annat sätt, eller (ii) ägande av femtio procent (50 %) eller mer av utestående aktier, eller (iii) verkligt ägande av sådan enhet. **"Du"** (eller **"Din"**) avser en fysisk person eller juridisk enhet som utövar de behörigheter som beviljas i denna licens. **"Källform"** avser den föredragna formen för att göra ändringar, inklusive men inte begränsat till programvarukällkod, dokumentationskälla och konfigurationsfiler. **"Objektform"** avser alla former som uppstår genom mekanisk omvandling eller översättning av en källform, inklusive men inte begränsat till kompilerad objektkod, genererad dokumentation och konverteringar till andra medietyper. **"Verk"** avser ett upphovsrättsligt verk, oavsett om det är i käll- eller objektform, som görs tillgängligt genom licensen, enligt vad som anges i ett meddelande om upphovsrätt som ingår i eller är kopplat till verket (ett exempel ges i bilagan nedan). **"Härledda verk"** avser alla verk, oavsett om det är i käll- eller objektform, som baseras på (eller härleds från) Verket, och för vilket de redaktionella revideringarna, noteringarna, utarbetningarna eller andra ändringar i sin helhet utgör ett upphovsrättsligt originalverk. I denna Licens omfattas inte Härledda verk av verk som kan särskiljas från eller bara länkar till (eller kopplar med hjälp av namn) gränssnitten för Verket och därav Härledda verk. **"Bidrag"** avser alla upphovsrättsliga verk, inklusive originalversionen av Verket och eventuella ändringar eller tillägg till detta Verk eller därav Härledda verk, som avsiktligen lämnas till Licensgivaren för att införlivas i Verket av upphovsrättsinnehavaren eller av en fysisk person eller juridisk enhet som är behörig att lämna in uppgifter i upphovsrättsinnehavarens ställe. Enligt denna definition innebär **"inlämnad"** all form av elektronisk, verbal eller skriftlig kommunikation som skickas till Licensgivaren eller dess representanter, inklusive men inte begränsat till kommunikation via elektroniska e-postlistor, kontrollsystem för källkod och system för ärendeuppföljning som hanteras av, eller hanteras på uppdrag av, Licensgivaren i syfte att diskutera och förbättra Verket, men där kommunikation som är tydligt markerad eller på annat sätt är skriftligen betecknad av upphovsrättsinnehavaren som **"Ej bidrag"** exkluderas. **"Deltagare"** avser Licensgivaren och alla personer eller juridiska enheter för vilkas räkning ett

Bidrag har mottagits av Licensgivaren och därefter införlivats i Verket.

2. Beviljande av upphovsrättslicens.

I enlighet med villkoren i denna Licens beviljar varje Deltagare dig härmed en oavbruten, global, icke-exklusiv, avgiftsfri, royaltyfri och oåterkallelig upphovsrättslicens att kopiera, förbereda Härledda verk av, offentligt visa, offentligt utföra, underlicensiera och distribuera Verket och sådana Härledda verk i käll- eller objektform.

3. Beviljande av patentlicens.

I enlighet med villkoren i denna Licens beviljar varje Deltagare dig härmed en oavbruten, global, icke-exklusiv, avgiftsfri, royaltyfri och oåterkallelig (förutom enligt vad som anges i detta avsnitt) patentlicens att skapa, låta skapa, använda, erbjuda till försäljning, sälja, importera och på annat sätt överföra Verket, där sådan licens endast gäller de patentanspråk som är licensierbara av sådan Deltagare som gör intrång genom själva Bidragen eller genom en kombination av Bidragen med det Verk till vilket sådana Bidrag lämnades in. Om du inleder en patenttvist mot någon fysisk eller juridisk person (inklusive ett så kallat ”cross-claim” eller motkrav i en rättsprocess) och hävdar att Verket eller ett Bidrag som ingår i Verket utgör direkt eller bidragande patentintrång, upphör eventuella patentlicenser som beviljats dig enligt denna Licens för det Verket från och med det datum då en sådan patenttvist lämnas in.

4. Vidaredistribution.

Du får reproducera och distribuera kopior av Verket eller därav Härledda verk i valfritt medium, med eller utan ändringar, samt i käll- eller objektform, under förutsättning att du uppfyller följande villkor:

- Du måste ge alla andra mottagare av Verket eller Härledda verk en kopia av denna Licens; och
- Du måste se till att ändrade filer innehåller tydlig information om att Du har ändrat filerna; och – Du måste behålla, i källform av varje Härlett verk som Du distribuerar, alla meddelanden om upphovsrätt, patent, varumärken och erkännande från källformen av Verket, förutom de meddelanden som inte tillhör någon del av de Härledda verken; och
- Om Verket innehåller en textfil för **”MEDDELANDE”** som del av distributionen måste samtliga Härledda verk som Du distribuerar inkludera en läsbar kopia av de erkännandemeddelanden som inryms i en sådan MEDDELANDE-fil, med undantag för de meddelanden som inte tillhör någon del av de Härledda verken, på minst en av följande platser: i en MEDDELANDE-textfil som distribueras som en del av det Härledda verket; inom källformen eller dokumentationen, om sådan tillhandahålls tillsammans med de Härledda verken; eller, i en display som genereras av det Härledda verket, om och varhelst sådana tredjepartsmeddelanden vanligen visas. Innehållet i MEDDELANDE-filen är endast avsett som information och ändrar inte Licensen. Du kan lägga till egna erkännandemeddelanden inom Härledda verk som du distribuerar, tillsammans med eller som ett tillägg till MEDDELANDE-texten från Verket, under förutsättning att sådana ytterligare erkännandemeddelanden inte kan tolkas som en ändring av Licensen. Du kan lägga till ditt eget upphovsrättsmeddelande till dina ändringar och tillhandahålla fler eller annorlunda licensvillkor för användning, kopiering eller distribution av dina ändringar, eller för sådana Härledda verk i sin helhet, under förutsättning att din användning, kopiering och distribution av Verket i övrigt uppfyller de villkor som anges i denna Licens.

5. Inlämning av Bidrag.

Såvida Du inte uttryckligen anger något annat ska alla Bidrag som avsiktligt lämnats in av dig till Licensgivaren för att ingå i Verket hanteras enligt villkoren i denna Licens, utan några ytterligare villkor. Oaktat ovanstående ska ingenting häri ersätta eller ändra villkoren i något separat licensavtal som du kan ha ingått med Licensgivaren gällande sådana Bidrag.

6. Varumärken.

Denna Licens ger inte tillåtelse att använda Licensgivarens firmanamn, varumärken, servicemärken eller produktnamn, förutom vad som krävs för rimlig och normal användning för att beskriva Verkets ursprung och återge innehållet i MEDDELANDE-filen.

7. Garantifriskrivning.

Såvida det inte krävs enligt gällande lag eller har överenskommits skriftligen tillhandahåller Licensgivaren Verket (och varje Deltagare tillhandahåller sina Bidrag) ”I BEFINTLIGT SKICK”, UTAN NÅGRA SOM HELST GARANTIER ELLER VILLKOR, varken uttryckliga eller underförstådda, inklusive och utan begränsning, alla garantier eller villkor för ÄGANDERÄTT, SKYDD MOT INTRÅNG, SÄLJBARHET eller LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST SYFTE. Du är ensam ansvarig för att bedöma lämpligheten i att använda eller vidaredistribuera Verket och åtar dig alla risker som är förknippade med ditt nyttjande av tillstånd i enlighet med denna Licens.
8. Ansvarsbegränsning. Deltagare ska under inga omständigheter, och inte enligt någon rättsteori, oavsett om det sker utomkontraktuellt (inklusive försumlighet), inomkontraktuellt, eller på annat sätt, såvida det inte krävs enligt tillämplig lag (såsom avsiktliga och grovt vårdslösa handlingar) eller skriftligen har avtalats, vara ansvarig gentemot Dig för skador, inklusive direkta, indirekta, speciella eller tillfälliga skador eller följdskador av något slag som uppstår till följd av denna Licens eller på grund av användning eller oförmåga att använda Verket (inklusive men inte begränsat till ersättning för förlust av goodwill, arbetsavbrott, datorfel eller funktionsfel, eller alla övriga kommersiella skador eller förluster), även om denna Deltagare har meddelats om möjligheten att sådana skador uppstår.

9. Acceptera garanti eller ytterligare ansvar.

Vid vidaredistribution av Verket eller därav Härledda verk kan Du välja att erbjuda, och debitera en avgift för, accepterande av support, garanti, skadeersättning eller andra ansvarsskyldigheter och/eller rättigheter som överensstämmer med denna Licens. När Du accepterar sådana skyldigheter får Du dock endast agera för din egen räkning och på ditt eget ansvar, och inte agera för någon annan Deltagare, och endast om Du samtycker till att gottgöra, försvara och hålla varje Deltagare skadeslös för juridiskt ansvar som åläggs, eller anspråk som framställs mot, sådan Deltagare på grund av att Du accepterat en sådan garanti eller ytterligare förpliktelse.
SLUT PÅ VILLKOR

İçindekiler

Sunum..... 496
Güvenlik.....497
Montaj..... 504
Çalışma.....504
Bakım.....507
Sorun giderme..... 508
Taşıma, depolama ve bertaraf.....509
Teknik veriler..... 510
Aksesuarlar.....511
AB için uyumluluk ve onaylar.....512
.....512
Lisanslar..... 513
Ek 539

Sunum

Ürün açıklaması

Husqvarna Aspire T26-P4A, elektrikli motoru bulunan akülü çim budayıcı/çim kenarı budayıcıdır.

Ürünlerimizi sürekli geliştiriyoruz ve önceden bildirimde bulunmaksızın ürünlerin tasarımı ve görünümü ile ilgili değişiklikler yapma hakkını saklı tutuyoruz. Daha fazla bilgi için Husqvarna servis bayinizle görüşün.

Kullanım amacı

Ürün; metal olmayan misinalar, metal olmayan ipler veya eş değer metal olmayan esnek kesme elemanları ile birlikte kullanılır. Ürünü ot, çim veya benzeri yumuşak yeşillikleri kesmek dışında başka işler için kullanmayın.

Ürüne genel bakış

(Şek. 1)

1. İki kesimli budama kafası
2. Kesme ataşmanı siperliği
3. Bitki siperliği
4. Mil
5. Mil ayarlama (teleskopik)
6. Yarım daire şeklindeki tutma yeri
7. Bakım kapağı
8. Yarım daire şeklindeki tutma yeri ayar düğmesi
9. Kullanıcı arayüzü
10. Uyarı göstergesi
11. Şarj durumu göstergesi
12. On/off düğmesi
13. Güç tetiği
14. Güç tetiği kilidi
15. Akü
16. Akü çıkarma düğmesi
17. Akü Şarj Cihazı
18. Konektör
19. Güç açma ve uyarı göstergesi
20. Kombine alet
21. Kanca, vidalar ve dübeller.
22. Vida
23. Kullanım kılavuzu
24. Dönüş mafsalı düğmesi
25. Arka tutma yeri
26. Plastik bıçaklar

Not: Ulusal düzenlemeler ürünün kullanımını kısıtlayabilir.

Ürünü yalnızca üretici tarafından onaylanmış aksesuarlarla kullanın. Bkz. *Aksesuarlar sayfada: 511*.

Çabuk kurulum kılavuzu

Ürünün nasıl kullanılacağına dair bilgiler için QR kodunu tarayın.

(Şek. 22)

Ürün üzerindeki semboller

(Şek. 2) UYARI: Bu ürün, tehlikeli olabilir ve operatör ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Dikkatli olun ve ürünü doğru kullanın.

(Şek. 3) Kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve kullanımdan önce talimatları anladığınızdan emin olun.

(Şek. 4) Koruyucu gözlük kullanın.

(Şek. 5) Yağmura maruz bırakmayın.

(Şek. 6) AB direktifleri ile yönetmelikleri ve Yeni Güney Galler mevzuatı Çevre Koruma Operasyonları (Gürültü Kontrolü) Yönetmeliği 2017 uyarınca çevreye yayılan gürültü emisyonu etiketi. Ürünün garantili ses gücü düzeyi *Teknik veriler sayfada: 510* bölümünde belirtilmiştir.

(Şek. 7) Bakımdan önce akünün bağlantısını kesin.

(Şek. 8) Ürün ya da ürünün ambalajı evsel atık değildir. Ürünü, elektrikli ve elektronik ekipmanlar için bir geri dönüşüm istasyonunda geri dönüştürün.

(Şek. 9) Fırlayan nesnelere karşı dikkatli olun.

(Şek. 10) Metal bıçaklar kullanmayın.

(Şek. 11) Ürün, geçerli AB direktiflerine ve yönetmeliklerine uygundur.

(Şek. 12) Doğru akım.

(Şek. 13) Hiç kimsenin yaklaşmasına izin vermeyin.

(Şek. 14) Milin uzunluğu ayarlanabilir.

(Şek. 15) Mil 90° derece döndürülebilir.

yyyyhhxxxxx Nominal değerler plakası veya lazer baskı, seri numarasını gösterir. **yyyy** üretim yılı, **hh** üretim haftası, **xxxxx** ise sıra numarasıdır.

Akü ve/veya akü şarj cihazı üzerindeki semboller

(Şek. 18) Bu ürünü, elektrikli ve elektronik ekipmanlar için bir geri dönüşüm istasyonunda geri dönüştürün. (Sadece Avrupa için geçerlidir)

(Şek. 19) Aküyü yalnızca POWER FOR ALL Sistem ortaklarının ürünlerinde kullanın.

(Şek. 20) (Şek. 21) Aküyü ısı (ör. sürekli yoğun gün ışığı, ateş), kir, su ve neme karşı koruyun. Patlama ve kısa devre riski vardır.

(Şek. 16) Akü şarj cihazını sadece kapalı mekanlarda kullanın ve saklayın.

(Şek. 17) Çift yalıtım.

Ürün hasarı

Aşağıdaki durumlarda ürünümüzde meydana gelen hasarlardan sorumlu olmayız:

- ürün hatalı şekilde onarılmışsa.
- ürün, üreticiye ait olmayan veya üretici tarafından onaylanmamış parçalarla onarılmışsa.
- üründe, üreticiye ait olmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunuyorsa.
- ürün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından onarılmamışsa.

Üretici

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Güvenlik

Güvenlik tanımları

Kılavuzun özellikle önemli bölümlerine işaret etmek için uyarılar, dikkat edilecek hususlar ve notlar kullanılmıştır.

UYARI: Talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için yaralanma ya da ölüm riski varsa kullanılır.

DİKKAT: Kılavuzdaki talimatlara uyulmazsa ürünün, diğer malzemelerin veya çevredeki alanın zarar görme riski varsa kullanılır.

Not: Belirli bir durum için gerekli olandan daha fazla bilgi vermek üzere kullanılır.

Genel makine güvenlik uyarıları

UYARI: Bu makineyle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. *Aşağıda listelenen tüm talimatların göz ardı edilmesi elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.*

Tüm uyarı ve talimatları ilerde başvurmak üzere saklayın.

Not: *Uyarılardaki "makine", şebeke akımıyla çalışan (kablolu) makinenizi veya aküyle çalışan (kablosuz) makinenizi belirtmektedir.*

Çalışma alanı güvenliği

- **Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış tutun.** Kalabalık veya karanlık alanlar kazalara neden olabilir.
- **Makineyi yanıcı sıvılar, gazlar ya da tozlar bulunan patlama tehlikeli ortamlarda çalıştırmayın.** Makineler tozu ya da buharları tutuşturabilecek kıvılcımlar oluşturur.
- **Makineyi kullanırken çocukları ve diğer kişileri uzak tutun.** Dikkatinizin dağılması, kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

Elektrik güvenliği

- **Makine fişleri prize uygun olmalıdır. Hiçbir zaman fişler üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. Topraklı (topraklanmış) makinelerle herhangi bir adaptör fiş kullanmayın.** Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Boru, radyatör, fırın, buzdolabı gibi topraklı yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücudunuz topraklı ise elektrik çarpması riski artar.
- **Makineleri yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.** Makineye su girerse elektrik çarpması riski artar.
- **Kabloyu kötü kullanmayın. Kabloyu asla makineyi taşımak, çekmek veya fişten çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzakta tutun.** Hasar görmüş veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- **Makineyi dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanımı için uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Dış mekan için uygun bir kablo kullanmak, elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Makineyi mutlaka nemli bir ortamda çalıştırmanız gerekiyorsa artık akım cihazı (RCD) korumalı bir güç kaynağı kullanın.** RCD kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

Kişisel güvenlik

- **Makineyi kullanırken tetikte olun, dikkatinizi yaptığınız işe verin ve sağduyulu olun. Yorgunken veya uyuşturucu, alkol ya da ilaç etkisi altındayken makineyi kullanmayın**. Makineleri kullanırken bir anlık bir dikkatsizlik, ciddi yaralanmaya neden olabilir.
- **Kişisel koruyucu ekipmanlar kullanın. Daima koruyucu gözlük takın.** Uygun durumlarda toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulak koruma ekipmanı gibi koruyucu ekipman kullanımı yaralanmaları azaltır.
- **İstenmeyen çalıştırmaları önleyin. Makineyi güç kaynağına ve/veya akü grubuna bağlamadan, kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın KAPALI konumda olduğundan emin olun.** Makineleri parmağınız güç anahtarındayken taşımak veya açık durumdaki makinelere enerji vermek kazalara yol açabilir.
- **Makineyi açmadan önce ayarlama anahtarlarını veya İngiliz anahtarlarını çıkarın.** Makinenin dönen kısmına takılı bırakılan İngiliz anahtarı veya anahtar yaralanmaya neden olabilir.
- **Makineyi kullanırken erişim alanınızın dışındaki yerlere uzanmaya çalışmayın. Her zaman yere sağlam basın ve dengenizi koruyun.** Bu, makinenin beklenmedik durumlarda daha iyi kontrolünü sağlar.
- **Uygun giyinin. Bol kıyafetler giymeyin veya takı takmayın. Saçınızı ve kıyafetinizi hareketli parçalardan uzakta tutun.** Bol kıyafetler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.
- **Cihazlar toz çekme ve toplama takımı bağlantısı ile geldiyse bunların bağlı olduğundan ve düzgün kullanıldığından emin olun.** Toz toplama özelliği, tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.
- **Makineleri sık kullanmanın verdiği aşinalıkla kendinizi rahat hissedip makine güvenlik ilkelerini görmezden gelmeyin.** Dikkatsiz eylemler bir anda ağır yaralanmalara neden olabilir.

Makine kullanımı ve bakımı

- **Makineyi zorlamayın. Yapacağınız iş için doğru makineyi kullanın.** Doğru makine, tasarlandığı oranda işi daha iyi ve güvenli yapar.
- **Anahtar, makineyi açıp kapatmıyorsa makineyi kullanmayın.** Anahtar ile kontrol edilemeyen makineler tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- **Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya makineleri depolamadan önce makinenin fişini güç kaynağından çekin ve/veya çıkarılabilirse akü grubunu çıkarın.** Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, makinenin kazara çalıştırılma riskini azaltır.
- **Kullanılmayan makineleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın ve makinelere veya bu talimatlara yabancı olan kişilerin makineleri çalıştırmasına izin vermeyin.** Makineler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- **Makine ve aksesuarların bakımını yapın. Hareketli parçaların yanlış konumlandırılması veya bağlanması, parçaların kırılması ve makinelerin çalışmasını etkileyebilecek herhangi bir durum olup olmadığını kontrol edin. Hasarlıysa kullanmadan önce makinenin onarılmasını sağlayın.** Çok sayıda kaza, yetersiz bakım yapılmış makinelerden kaynaklanmaktadır.
- **Kesme makinelerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı düzgün yapılmış, kesici kenarları yeterli keskinlikte olan kesme makinelerinin takılma ihtimali daha az olup kontrol edilmeleri de daha kolaydır.
- **Makine, aksesuarlar, parçalar vb. bileşenleri, çalışma koşullarını ve yapılacak işi göz önünde bulundurarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın.** Makinenin tasarlanan amaçlar dışında kullanılması tehlikeli bir duruma yol açabilir.
- **Tutma yerlerini ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, gres ve yağdan arındırılmış halde tutun.** Kaygan tutma yerleri ve kavrama yüzeyleri, beklenmeyen

durumlarda makinenin güvenli kullanımına ve kontrolüne izin vermez.

Akülü makine kullanımı ve bakımı

- **Sadece üreticinin belirttiği şarj aletiyle şarj edin.** Bir akü grubu için uygun olan bir şarj aleti başka bir akü grubuyla kullanıldığında yangın riski doğurabilir.
- **Makineleri yalnızca özel olarak belirlenmiş akü gruplarıyla kullanın.** Farklı türde akü gruplarının kullanılması yangın ve yaralanma riski doğurabilir.
- **Akü grubunu, kullanımda değilken ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal cisimler gibi bir ucun başka bir uca bağlanmasına neden olabilecek cisimlerden uzak tutun.** Akü uçlarının kısa devre yapması yanıklara veya yangına neden olabilir.
- **Zorlayıcı koşullarda aküden sıvı sızabilir; bu sıvıya dokunmayın. Kazara dokunursanız temas eden kısmı bol suyla yıkayın. Sıvı, göze temas ederse ayrıca doktora başvurun.** Aküden sızan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanıklara neden olabilir.
- **Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış akü grubunu veya makineyi kullanmayın.** Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış aküler; yangın, patlama ya da yaralanma riski ile sonuçlanabilecek beklenmedik durumlara yol açabilir.
- **Akü grubunu veya makineyi ateşe ya da aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.** Bunların ateşe veya 130°C / 265 °F üzeri sıcaklığa maruz kalması patlamaya neden olabilir.
- **Tüm şarj etme talimatlarına uyun ve akü grubunu ya da makineyi talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışında şarj etmeyin.** Belirtilen sıcaklık aralığının dışında veya hatalı olarak yapılan şarj işlemleri, aküye zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

Servis

- **Makinenizin yalnızca aynı yedek parçalar kullanan uzman bir tamirci tarafından onarılmasını sağlayın.** Bu, makinenin güvenliğinin sağlanması için gereklidir.
- **Hasarlı akü gruplarına asla servis işlemi uygulamayın.** Akü gruplarının servis işlemleri yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcıları tarafından gerçekleştirilmelidir.

Çim budayıcı ve çim kenarı budayıcı güvenlik uyarıları

- **Makineyi kötü hava koşullarında; özellikle de yıldırım düşmesi riski olduğunda kullanmayın.** Bu, bir yıldırım tarafından çarpılma riskini azaltır.
- **Makinenin kullanılacağı alandaki doğal hayatı dikkatlice inceleyin.** Çalışma sırasında doğal hayat, makine nedeniyle zarar görebilir.
- **Makinenin kullanılacağı alanı dikkatlice kontrol edin; tüm taşları, dal parçalarını, telleri, kemikleri ve diğer yabancı nesneleri kaldırın.** Fırlayan nesneler yaralanmalara neden olabilir.
- **Makineyi kullanmadan önce daima kesicinin ve kesici tertibatının hasarlı olup olmadığını gözle kontrol edin.** Hasarlı parçalar yaralanma riskini artırır.
- **Siperlikleri yerinde tutun. Siperlikler çalışır durumda olmalı ve düzgün şekilde monte edilmelidir.** Gevşek, hasarlı veya düzgün çalışmayan bir siperlik, yaralanmalara neden olabilir.
- **Soğutma havası girişlerinde döküntü olmadığından emin olun.** Tıkalı hava girişleri ve döküntüler aşırı ısınmaya veya yangın riskine neden olabilir.
- **Koruyucu gözlük ve koruyucu kulaklık takın.** Uygun koruyucu ekipman, yaralanma riskini azaltır.
- **Makineyi kullanırken her zaman kaymayan ve koruyucu ayakkabı giyin. Makineyi çıplak ayakla veya açık sandalet giyerken çalıştırmayın.** Bu, ayakların hareketli kesiciyle temas etmesiyle oluşabilecek yaralanma olasılığını azaltır.
- **Makineyi çalıştırırken her zaman operatörün bacaklarını kaplayan pantolon gibi kıyafetler giyin.** Hareketli kesici veya misinayla temas yaralanmalara neden olabilir.
- **Makineyi kullanırken çevredeki kişileri uzak tutun.** Fırlayan döküntüler ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- **Makineyi bel yüksekliğinin üzerinde çalıştırmayın.** Bu sayede, istenmeyen kesici teması önlenebilir ve beklenmedik durumlarda makine daha iyi kontrol edilebilir.
- **Makineyi ıslak çimde kullanırken dikkatli olun. Yürüyün, asla koşmayın.** Bu, yaralanmaya neden olabilecek kayma ve düşme riskini azaltır.
- **Eğimli yerlerde çalışırken her zaman yere sağlam basın, makineyi eğimli yüzeye paralel kullanın, asla yukarı veya aşağı doğru kullanmayın ve yön değiştirirken çok dikkatli olun.** Bu, yaralanmaya neden olabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltır.
- **Tüm güç kablolarını ve kabloları kesme alanından uzak tutun.** Güç kabloları veya kablolar, çitlerin ya da çalıların arasına gizlenebilir ve misina veya kesici tarafından yanlışlıkla kesilebilir veya hasar görebilir.
- **Tüm vücudunuzu hareketli kesiciden veya misinadan uzak tutun. Güç kaynağı ile bağlantısı kesilene kadar makineden malzeme temizlemeyin.** Hareketli kesici veya misina ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- **Makineyi, kapalı şekilde ve vücudunuzdan uzak tutarak taşıyın.** Makinenin doğru şekilde kullanılması, hareketli kesici veya misinayla kazara temas etme riskini azaltır.
- **Yalnızca üretici tarafından belirtilen yedek kesme kafaları ve kesiciler veya misinalar kullanın. Kesicileri veya misinaları metal tel ya da bıçaklarla değiştirmeyin.** Yanlış yedek parçalar kontrol kaybına, kırılmaya ve yaralanmaya neden olabilir.

Çalıştırmadan önce kontrol edin

- Ürünün kazara çalışmasını önlemek için mutlaka aküyü çıkarın. Ürünün üzerinde yapılacak her türlü bakımdan önce mutlaka aküyü çıkarın.
- Ürünü kullanmadan önce ve herhangi bir darbe sonrasında, yıpranma veya hasar bakımından kontrol edin ve gereken şekilde onarın.
- Çalışma alanını inceleyin. Taş, kırık cam, çivi, çelik tel, ip vb. fırlayabilecek veya kesiciye ya da kesici siperliğine dolaşabilecek tüm sabit olmayan nesneleri kaldırın.
- Motorda kir veya çatlak olup olmadığını kontrol edin. Bir fırça kullanarak motordaki çim ve yaprakları temizleyin. Gerektiğinde eldiven takılmalıdır.
- Budama kafasının çim budayıcıya tam olarak bağlanmış olduğunu kontrol edin.
- Ürünün mükemmel çalışır durumda olup olmadığını kontrol edin. Tüm somunların ve vidaların sıkı olup olmadığını kontrol edin.
- Budama kafasının ve kesme ataşmanı siperliğinde hasar veya çatlak olup olmadığını kontrol edin. Darbe almış veya çatlamışsa budama kafasını veya kesme ataşmanı siperliğini değiştirin. Daima, kullandığınız kesme ataşmanı için önerilen siperliği kullanın. Teknik verilere ilişkin bölüme bakın.
- Ürünün operatörü, çalışma sırasında 15 metre yakınında insan veya hayvan bulunmadığından emin olmalıdır. Aynı çalışma alanında birkaç operatör çalıştığında güvenli mesafe en az 15 metre olmalıdır.
- Kullanmadan önce ürünü genel olarak kontrol edin. Bakım takvimini inceleyin.
- Kullanım ulusal veya yerel yönetmelikler tarafından düzenlenebilir. Belirlenmiş yönetmeliklere uyun.

Her zaman sağduyulu hareket edin

Karşılaşabileceğiniz tüm olası durumları incelemek mümkün değildir. Her zaman dikkat gösterin ve sağduyunuzu kullanın. Kontrol edemeyeceğinizi düşündüğünüz tüm durumlardan kaçının. Bu talimatları okuduktan sonra çalıştırma prosedürleri konusunda hala emin olmadığınız noktalar varsa devam etmeden önce bir uzmana danışmalısınız.

UYARI: Çocukların makineyi kullanmasına veya yakınında bulunmasına kesinlikle izin vermeyin. Makinenin çalıştırılması kolay olduğundan, tam gözetim altında tutulmadıklarında makineyi çalıştırabilirler. Bu da ciddi yaralanma riski doğurur. Bu nedenle, makine yakın gözetim altında olmadığında pil çıkarılmalıdır.

Genel emniyet bilgileri

UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürününün kazara çalışmasını önlemek için aküyü çıkarın.
- Bu ürün, dikkatli olmamanız ya da ürünü doğru kullanmamanız halinde tehlikeli bir alettir. Bu ürün, operatör ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Orijinal teknik özellikleri değiştirilmişse ürünü kullanmayın. Üreticinin onayı olmadan ürünün bir parçasını değiştirmeyin. Yalnızca üretici tarafından onaylanmış parçaları kullanın. Hatalı bakım çalışmaları, yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.
- Kullanmadan önce ürünü kontrol edin. Bkz. *Çalıştırmadan önce kontrol edin sayfada: 500* ve *Ürünü çalıştırmadan önce sayfada: 504*. Hasarlı veya düzgün çalışmayan bir ürünü kullanmayın. Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri, bakım ve servis talimatlarını uygulayın.
- Ürünle oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır. Çocukların veya ürünün ve/veya akünün kullanımı konusunda eğitilmemiş diğer kişilerin ürünü kullanmasına veya üründe servis işlemleri yapmasına kesinlikle izin vermeyin. Sürücü yaşı yerel yönetmelikler tarafından düzenlenebilir.
- Çocukların veya yetkili olmayan kişilerin erişmesini önlemek için ürünü kilitli bir alanda tutun.
- Ürünü çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Üreticinin izni alınmadan ürün tasarımında hiçbir şekilde değişiklik yapılamaz. Her zaman orijinal aksesuarlar kullanın. Onaylanmamış değişiklikler ve/veya aksesuarlar operatör ve başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Ürünün sert bir nesneye çarpması veya titreşimin aniden artması durumunda üründe hasar olup olmadığını kontrol edin.
- Tel hattının uzunluğunu sınırlamak için ellerinizi keskin cihazlardan uzak tutun.

Not: Kullanım, Ulusal veya Yerel yasalar tarafından düzenlenebilir. Belirlenmiş yönetmeliklere uyun.

Kişisel koruyucu ekipman

UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken daima onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır. Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.
- Onaylanmış kulak koruma ekipmanı kullanın.

(Şek. 23)

- Onaylı koruyucu gözlük kullanın. Vizör kullanıyorsanız onaylı koruma gözlüğü de kullanmanız gerekir. Onaylı koruma gözlüğü

ABD'de ANSI Z87.1 veya AB ülkelerinde EN 166 standardıyla uyumlu olmalıdır.

(Şek. 24)

- Kesme donanımını takma, kontrol etme veya temizleme gibi eldiven gerektiren durumlarda eldiven kullanın.

  (Şek. 25)

- Çelik burunlu ve kaymaz tabanlı koruyucu bot kullanın.

(Şek. 26)

- Sağlam kumaştan yapılmış kıyafetler kullanın. Daima kalın ve uzun pantolonlarla uzun kollu kıyafetler kullanın. Çalılara ve dallara takılabilecek bol kıyafetler kullanmayın. Takı takmayın, kısa pantolon veya sandalet kullanmayın. Çıplak ayakla kullanmayın. Saçınızı güvenli bir şekilde omuz hizasının üzerinde toplayın.
- İlk yardım ekipmanını yakında bulundurun.

(Şek. 27)

Ürünün üzerindeki güvenlik araçları

UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

Bu bölümde ürünün güvenlik özellikleri, amacı ve ürünün düzgün çalışması için bakım ve kontrollerin nasıl yürütülmesi gerektiği açıklanmaktadır. Ürününüzde bu parçaların nerede bulunduğunu görmek için *Sunum sayfada: 496* başlığı altındaki talimatları okuyun.

Ürün bakımı doğru olarak yapılmazsa ve servis ve/veya onarım işlemleri profesyonel olarak uygulanmazsa ürünün kullanım ömrü azalabilir ve kaza riski artabilir. Daha fazla bilgiye ihtiyacınız olursa lütfen en yakın servis bayisiyle iletişime geçin.

UYARI: Güvenlik bileşenleri hasarlı olan bir ürünü asla kullanmayın. Ürünün güvenlik donanımı bu bölümde açıklandığı gibi kontrol edilmeli ve bakıma alınmalıdır. Ürününüz bu kontrollerden herhangi birini geçemezse onarım için servis noktanızla iletişime geçin.

DİKKAT: Makine üzerindeki tüm servis ve onarım işlemleri özel eğitim gerektirir. Bu durum özellikle makinenin güvenlik ekipmanı için geçerlidir. Makineniz aşağıda açıklanan kontrollerden herhangi birinden geçemezse servis noktasıyla iletişime geçmelisiniz. Herhangi bir ürünümüzü satın aldığınızda profesyonel onarım ve servis hizmetlerinin mevcut bulunduğunu garanti etmekteyiz. Makinenizi satan bayi bir servis bayisi değilse size en yakın servis noktasının adresini sorun.

Kullanıcı arayüzünü kontrol etme

Yeşil LED'ler (A) makine açıkken ancak çalışır durumda değilken akü durumunu gösterir.

1. On/off düğmesine (B) basın ve düğmeyi basılı tutun. (Şek. 28)
   a) Yeşil LED'ler (A) yandığında ürün açıktır.
   b) Yeşil LED'ler (A) yanmıyorsa ürün kapalıdır.
2. Uyarı göstergesi (C) yanıyorsa veya yanıp sönüyorsa *Sorun giderme sayfada: 508* bölümüne bakın.

Güç tetiği kilidini kontrol etme

Güç tetiği kilidi, kazara çalışmayı önler. Güç tetiği kilidine (A) bastığınızda güç tetiği (B) serbest kalır. Tutma yerini bıraktığınızda güç tetiği ve güç tetiği kilidi geri hareket ederek ilk konumlarına geri döner. (Şek. 29)

1. Güç tetiği kilidi ilk konumundayken güç tetiğinin kilitli olduğundan emin olun. (Şek. 30)
2. Güç tetiğine basın ve tetiği serbest bıraktığınızda ilk konumuna geri döndüğünden emin olun. (Şek. 31)
3. Güç tetiğinin ve güç tetiği kilidinin serbestçe hareket ettiğinden ve dönüş yayının düzgün çalıştığından emin olun. (Şek. 32)
4. Ürünü çalıştırın. Bkz. *Ürünü çalıştırma sayfada: 505*.
5. Güç tetiğini serbest bırakın ve kesme ataşmanının tamamen durduğundan emin olun.

Kesme donanımı siperliğini kontrol etme

UYARI: Kesme donanımını onaylı ve doğru takılmış bir kesme donanımı siperliği olmadan kullanmayın. Kullandığınız kesme donanımı için daima tavsiye edilen kesme donanımı siperliğini kullanın; bkz. *Teknik veriler sayfada: 510*. Hatalı veya arızalı kesme donanımı siperliği takılması ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Kesme donanımı siperliği, operatöre doğru fırlayan nesneleri engeller. Kesme donanımı siperliği, kesme donanımına dokunduğunuzda oluşabilecek yaralanmaları da önler.

1. Motoru durdurun.
2. Çatlama gibi herhangi bir hasar olup olmadığını gözünüzle kontrol edin.
3. Hasar görmesi durumunda kesme ataşmanı siperliğini değiştirin.

Kesme ekipmanı

Doğru kesme ekipmanını seçerek ve kesme ekipmanına bakım yaparak:

- Maksimum kesme performansı elde edin.

- Kesme ekipmanının ömrünü uzatın.

UYARI: Kesme ataşmanlarını yalnızca önerdiğimiz siperliklerle kullanın! Bkz. *Teknik veriler sayfada: 510*. Misinayı doğru şekilde yükleme yöntemini ve doğru misina çapını bulmak için kesme ataşmanı talimatlarına bakın.

UYARI: Hasarlı bir kesme ataşmanı kaza riskini artırabilir.

Budama kafası

UYARI: Zararlı titreşimi önlemek amacıyla misinanın tamburun etrafına sıkıca ve düzgün şekilde sarıldığından mutlaka emin olun.

(Şek. 33)

- Yalnızca tavsiye edilen budama kafalarını ve misinaları kullanın.
- Yalnızca önerilen kesme ataşmanlarını kullanın.
- Küçük makineler küçük budama kafaları, büyük makineler ise büyük budama kafaları gerektirir.
- Misinanın uzunluğu önemlidir. Uzun bir misina, aynı çaptaki daha kısa bir misinadan daha fazla motor gücü gerektirir.
- Çim budayıcı siperliğinin üzerindeki kesicinin sağlam olduğundan emin olun. Bu misinayı doğru uzunlukta kesmeye yarar.
- Kullanım ömrünü uzatmak için misinayı kullanmadan önce birkaç gün boyunca suda bekletin.

Akü güvenliği

UYARI: **Güvenlik bilgilerini ve genel talimatları okuyun.** Güvenlik bilgilerinin ve genel talimatların görmezden gelinmesi durumunda elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. **Tüm güvenlik bilgilerini ve genel talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.**

- **Bu güvenlik talimatları yalnızca POWER FOR ALL sisteminin 18 V Lityum İyon şarj edilebilir aküleri için geçerlidir.**
- **Şarj edilebilir aküyü yalnızca POWER FOR ALL Sistem ortaklarının ürünlerinde kullanın.** POWER FOR ALL ile etiketli 18 V şarj edilebilir aküler aşağıdaki ürünlerle tam uyumludur:

  – 18 V POWER FOR ALL akü sisteminin tüm ürünleri.

  – POWER FOR ALL Sistem ortaklarından tüm 18 V'lik ürünler.

- **Ürününüzün kullanım kılavuzundaki akü tavsiyelerini dikkate alın.** Şarj edilebilir akü ve ürün yalnızca bu şekilde tehlike olmadan kullanılabilir ve şarj edilebilir aküler tehlikeli aşırı yüklemeye karşı korunabilir.
- **Aküleri yalnızca üretici veya POWER FOR ALL sistem ortakları tarafından önerilen şarj cihazlarını kullanarak şarj edin.** Bir tip akü için uygun olan bir şarj cihazı başka bir aküyle kullanıldığında yangın riski doğurabilir.
- **Akü kısmen şarj edilmiş olarak verilir.** Akünün tam kapasitede olduğundan emin olmak için elektrikli aletinizi ilk defa kullanmadan önce ürünün aküsünü tamamen şarj edin.
- **Akü gruplarını çocukların ulaşamayacağı yerlerde tutun.**
- **Aküyü açmayın.** Kısa devre riski vardır.
- **Akünün hasar görmesi veya yanlış kullanılması durumunda duman salınımı gerçekleşebilir. Akü alev alabilir veya patlayabilir.** Ortamı iyice havalandırın ve olumsuz etkiler görülmesi durumunda tıbbi yardım alın. Ortaya çıkan dumanlar solunum sistemini tahriş edebilir.
- **Yanlış kullanılırsa veya akü zarar görürse aküden yanıcı sıvı sızabilir. Bu sıvıyla temas etmeyin. Kazara temas ederseniz bol suyla yıkayın. Sıvı gözlerinizle temas ederse tıbbi yardım alın.** Aküden sızan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanıklara neden olabilir.
- **Akünün hasar görmesi durumunda sızan sıvı yakın yüzeyleri kaplayabilir. Etkilenen parçaları kontrol edin.** Bu parçaları temizleyin veya gerekirse değiştirin.
- **Akü grubuna kısa devre yaptırmayın. Akü grubunu, kullanımda değilken ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal cisimler gibi bir ucun başka bir uca bağlanmasına neden olabilecek cisimlerden uzak tutun.** Akü uçlarının kısa devre yapması yanıklara veya yangına neden olabilir.
- **Akü; çivi veya tornavida gibi sivri nesnelerden ya da dışarıdan uygulanan kuvvetten zarar görebilir.** Akünün yanmasına, duman çıkarmasına, patlamasına veya aşırı ısınmasına neden olacak bir dahili kısa devre meydana gelebilir.
- **Hasarlı akü gruplarına asla servis işlemi uygulamayın.** Akü gruplarının servis işlemleri yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcıları tarafından gerçekleştirilmelidir.
- **Aküyü ısıya (sürekli yoğun gün ışığı, ateş, toprak, su ve nem) karşı koruyun.** Patlama ve kısa devre riski vardır.
- **Üründeki aküyü yalnızca -5 °C — 40 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında kullanın.**
- **Aküyü yalnızca -20 °C — 50 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında saklayın.** Örneğin, yaz aylarında aküyü arabanızda bırakmayın. 0°C'nin altındaki sıcaklıklarda bazı cihazlarda güç kaybı yaşanabilir.
- **Aküyü yalnızca 0 °C — 35 °C arasındaki ortam sıcaklıklarında şarj edin.** Bu sıcaklık aralığının

dışında şarj etmek, akünün hasar görme riskini artırabilir ve yangın tehlikesi oluşturabilir.

Akü şarj cihazı güvenliği



UYARI: **Güvenlik bilgilerini ve genel talimatları okuyun.** Güvenlik bilgilerinin ve genel talimatların görmezden gelinmesi durumunda elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. **Bu talimatları güvenli bir yerde saklayın.** Şarj cihazını yalnızca tüm işlevlerin tam olarak çalıştığını onaylayabiliyor ve bunları kısıtlama olmadan gerçekleştirebiliyor veya ilgili talimatları aldıysanız kullanın.

- **Bu şarj cihazı çocuklar veya fiziksel, duyusal ya da zihinsel engelli ya da deneyimsiz ve bilgisiz kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Bu şarj cihazı, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel engelli ya da deneyimsiz veya bilgisiz kişiler tarafından, güvenliklerinden sorumlu bir kişi onları gözetim altında tutarsa veya şarj cihazının güvenli bir şekilde çalıştırılması konusunda onlara talimat verirse ve ilgili tehlikeleri anlarlarsa kullanılabilir.** Aksi takdirde çalışma hataları oluşması ve yaralanma riski vardır.
- **Kullanım, temizlik ve bakım sırasında çocukları gözetin.** Bu sayede çocukların şarj cihazıyla oynamasını engelleyebilirsiniz.
- **Yalnızca 1,5 Ah ve üzeri kapasiteye sahip 18 V POWER FOR ALL sistemi akülerini şarj edin. Akü voltajı, şarj cihazının akü şarj voltajıyla eşleşmelidir. Şarj edilebilir olmayan aküleri şarj etmeyin**. Aksi takdirde yangın ve patlama riski vardır.
- **Şarj cihazını yalnızca kapalı alanlarda kullanın ve ıslak koşullara maruz bırakmayın.** Elektrikli aletin içine giren su, elektrik çarpması riskini artırır.
- **Şarj cihazını temiz tutun.** Kir, elektrik çarpması riski oluşturur.
- **Kullanımdan önce her zaman şarj cihazını, kabloyu ve fişi kontrol edin. Herhangi bir hasar tespit ederseniz şarj cihazını kullanmayı bırakın. Şarj cihazını kendi başınıza açmayın. Onarım işlemleri yalnızca orijinal yedek parçalar kullanılarak Husqvarna veya yetkili bir satış sonrası servis merkezi tarafından yapılmalıdır.** Hasar görmüş şarj cihazları, kablolar ve fişler elektrik çarpması riskini artırır.
- **Şarj cihazını kolaylıkla alev alabilecek (ör. kağıt ve kumaş gibi) yüzeyler üzerinde veya yanıcı ortamlarda çalıştırmayın.** Şarj cihazı çalışma sırasında ısındığı için yangın riski vardır.
- **Şarj cihazının havalandırma deliklerini kapatmayın.** Aksi takdirde şarj cihazı aşırı ısınabilir ve düzgün çalışmayabilir.
- **Sadece üreticinin belirttiği şarj aletiyle şarj edin.** Bir akü grubu için uygun olan bir şarj aleti başka bir akü grubuyla kullanıldığında yangın riski doğurabilir.
- **Akünün hasar görmesi veya yanlış kullanılması durumunda duman salınımı da gerçekleşebilir.** Ortamı iyice havalandırın ve olumsuz etkiler görülmesi durumunda tıbbi yardım alın. Ortaya çıkan dumanlar solunum sistemini tahriş edebilir.
- **Zorlayıcı koşullarda aküden sıvı sızabilir. Bu sıvıyla temas etmeyin. Kazara temas ederseniz bol suyla yıkayın. Sıvı gözlerinizle temas ederse tıbbi yardım alın.** Aküden sızan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanıklara neden olabilir.
- **Yalnızca Büyük Britanya'da satılan ürünler:** Ürününüzde, dahili sigortası bulunan BS 1363/A onaylı bir elektrik fiş bulunur (BS 1362 uyarınca ASTA onaylı). Fişiniz, priz çıkışlarına uymuyorsa fiş prizden çıkarılmalı ve yetkili müşteri hizmetleri noktası tarafından yerine uygun bir fiş takılmalıdır. Yedek fiş, orijinal fiş ile aynı sigorta değerine sahip olmalıdır. Olası bir elektrik çarpması tehlikesini önlemek için çıkarılan fiş bertaraf edilmelidir ve asla başka bir duvar prizine takılmamalıdır.

Bakım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürün üzerinde bakım yapmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Bakım ve diğer kontrolleri gerçekleştirmeden veya ürünü monte etmeden önce aküyü çıkarın.
- Operatör, yalnızca kullanım kılavuzunda gösterilen bakım ve servis işlemlerini uygulamalıdır. Daha geniş çaplı bakım ve servis için servis bayinizle iletişime geçin.
- Aküyü veya akü şarj cihazını suyla temizlemeyin. Güçlü deterjanlar plastiğe zarar verebilir.
- Bakım yapmamanız ürünün kullanım ömrünü azaltır ve kaza riskini artırır.
- Ürünün güvenlik araçları başta olmak üzere tüm servis ve onarım işlemleri için özel eğitim gerekir. Bakım yaptıktan sonra bu kullanım kılavuzundaki tüm kontroller onaylanmazsa servis bayinizle iletişime geçin. Ürününüz için profesyonel onarım ve servis hizmetinin mevcut olduğunu garanti ederiz.
- Sadece orijinal yedek parça kullanın.

Montaj

Giriş

UYARI: Güvenlik bölümünü okuyup anlamadan ürünü monte etmeyin.

Çim budayıcı siperliğini takma

1. Çim budayıcı siperliğini motor muhafazasına yerleştirin. (Şek. 34)
2. Vidayı motor muhafazasından ve çim budayıcı siperliğinden geçirerek takın. (Şek. 35)
3. Vidayı sıkın.

Budama kafasını monte etme

1. Tahrik diskindeki delik, motor muhafazasındaki delikle hizalanıncaya kadar çıkış milini döndürün.
2. Mili kilitlemek için kombine aleti deliğe takın.
3. Budama kafasını saat yönünde döndürün. (Şek. 36)

Budama kafasını değiştirme

1. Mili kilitlemek için kombine aleti deliğe takın. (Şek. 37)
2. Budama kafasını döndürün ve çıkış mili engellenene kadar kombine aleti dikkatli bir şekilde itin.
3. Budama kafasını saat yönünün tersine doğru döndürün ve çıkarın. (Şek. 38)
4. Yeni budama kafasını takın. Bkz. *Budama kafasını monte etme sayfada: 504*.

Bitki siperliğini monte etme

1. Bitki siperliğini motor muhafazasındaki deliklere takın. (Şek. 39)
2. Bitki siperliğinin serbestçe ileri ve geri hareket edebildiğinden emin olun. (Şek. 40)

Kancayı duvara monte etme

- Kancayı iç mekanda monte edin.
- Kancayı güneş ışığından uzak ve -10°C ile 70°C arası bir ortam sıcaklığında tutun.
- Kancayı alçıpan, ahşap veya beton duvara monte edin.

DİKKAT: Duvarın en az 30 kg yük taşıyabildiğinden emin olun.

- Kancayı, 2 vida (A) ile duvara monte edin. Gerekirse dübel (B) kullanın. (Şek. 41)

DİKKAT: Vidaların duvar tipinize uygun olduğundan emin olun.

- Ürününüze yönelik mevcut depolama aksesuarları hakkında bilgi almak için Husqvarna servis noktanızla görüşün.

Çalışma

Giriş

UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

Ürünü çalıştırmadan önce

- Araziyi tanıdığınızdan emin olmak için çalışma alanını inceleyin. Zeminin eğimini inceleyin ve taş, dal veya çukur gibi engeller olup olmadığını kontrol edin.
- Ürünü genel olarak gözden geçirin.
- Bu kılavuzda verilen güvenlik muayenelerini, bakımı ve servisi yapın.
- Motorda kir veya çatlak olup olmadığını kontrol edin. Bir fırça kullanarak motordaki çim ve yaprakları temizleyin. Gerekirse eldiven kullanın.
- Misina kafada ve kesme donanımı siperliğinde hasar veya çatlak olup olmadığına bakın. Misina kafa ve kesme donanımı siperliği darbe almışsa veya çatlaksa bunları değiştirin.
- Tüm somun ve vidaların sıkı olduğundan emin olun.
- Ürünü başlatmadan önce kesme donanımındaki tüm kapakların, siperliklerin ve tutma yerlerinin doğru şekilde takıldığından ve hasarsız olduğundan emin olun.

Akü

UYARI: Aküyü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız. Akü ve akü şarj cihazına ait kullanım kılavuzunu da okuyup anlamalısınız.

Aküyü ve akü şarj cihazını doğru ortam sıcaklıklarında tutun.

	Ortam sıcaklığı
Ürünün içindeki akünün çalışması	-5 °C — 40 °C
Akü şarj etme sıcaklığı	0 °C — 35 °C

Aküyü şarj etme

İlk kullanımdan önce aküyü şarj edin.

Not: Şarj işlemi yalnızca akü sıcaklığı, izin verilen şarj sıcaklığı aralığında (0–35 °C) olduğunda mümkündür.

1. Akü şarj cihazının güç kablosunu topraklamalı bir elektrik prizine bağlayın.

DİKKAT: Şebeke voltajının ve frekansının doğru olduğundan emin olun.

2. Aküyü, akü şarj cihazına yerleştirin. Yeşil renkli LED yanıp söndüğünde akü, akü şarj cihazına bağlanmıştır. (Şek. 42)
3. Akü şarj cihazındaki yeşil renkli LED sürekli olarak yandığında akü tamamen şarj olmuştur. Aküyü en fazla 24 saat boyunca şarj edin.
4. Şarj cihazının şebeke bağlantısını kesin.

DİKKAT: Güç kablosunu çekmeyin.

5. Aküyü, akü şarj cihazından çıkarın.

Şarj Edilebilir Akü Üzerindeki Akü Şarj Göstergesi

Şarj edilebilir akü üzerindeki LED'ler	Şarj durumu
4 adet sürekli yanan yeşil ışık	≈%75-100
3 adet sürekli yanan yeşil ışık	≈%50-75
2 adet sürekli yanan yeşil ışık	≈%25-50
1 adet sürekli yanan yeşil ışık	≈%5-25
1 adet yanıp sönen yeşil ışık	≈%0-5

Akü şarj cihazındaki akü durum LED'i

Akü şarj cihazı üzerindeki yeşil LED (A) akü durumunu gösterir. Bkz. *Şarj Edilebilir Akü Üzerindeki Akü Şarj Göstergesi sayfada: 505*.

(Şek. 43)

LED	Akü durumu
Yeşil LED yanıp sönüyor.	Akü şarj ediliyordur.
Yeşil renkli LED sürekli olarak yanmaktadır.	Akü tamamen şarj olmuştur.

Ürün üzerindeki akü durumu LED'i

Akü ürüne takıldığında, ürün üzerindeki LED'ler akü durumunu gösterir.

(Şek. 44)

LED	Akü durumu
LED 1, 2 ve 3 yanmaktadır.	Tamamen şarj edilmiştir.
LED 1 ve 2 yanmaktadır.	Yeterli miktarda şarj olmuştur
LED 1 yanmaktadır.	Akü gücü düşüktür.
LED 1 yanıp sönmektedir.	Akü boştur. Akü durum göstergesi yanıp sönmektedir. Aküyü şarj edin. Bkz. *Aküyü şarj etme sayfada: 505*.

Aküyü ürüne bağlama

UYARI: Aküyü yalnızca POWER FOR ALL sistem 18 V ürünleri ile kullanın.

1. Akünün tamamen şarj edilmiş olduğundan emin olun.
2. Aküyü, ürünün akü tutucusuna yerleştirin. Akü, tutucuya kolay bir şekilde geçerek oturmalıdır, oturmuyorsa düzgün takılmamış demektir. (Şek. 45)
3. Akü yerine oturduğunda bir tık sesi duyarsınız.

Ürünü çalıştırma

1. Yeşil LED yanana kadar açma/kapatma düğmesini basılı tutun. (Şek. 46)
2. Güç tetiği kilidine ve güç tetiğine basın. Kesme ekipmanı dönmeye başlar.

Yarım daire şeklindeki tutma yerini ve teleskopik mili ayarlama

1. Yarım daire şeklindeki tutma yerinin ayar düğmesine basın. (Şek. 47)
2. Yarım daire şeklindeki tutma yerini uygun bir açıya getirin.
3. Yarım daire şeklindeki tutma yerinin ayar düğmesini serbest bırakın.
4. Mildeki kolu gevşetin. (Şek. 48)
5. Mil üzerinde gerekli uzunluğu ayarlayın.
6. Kolu kapatın.

Not: Aşağıdaki çizimde yer alan yarım daire şeklindeki tutma yerinin iki konumu yalnızca taşıma ve/veya depolama içindir.

(Şek. 49)

Budama kafasının açısını ayarlama

Ürün 4 farklı konumda ayarlanabilir.

UYARI: Ürünü kullanırken açıyı ayarlamayın.

1. Ürünü durdurun ve aküyü çıkarın.
2. Mili (A) sıkıca tutun. (Şek. 50)
3. Dönüş mafsalını (B) tutun ve düğmeye (C) basın.
4. Budama kafasını doğru konuma ayarlayın.
5. Dönüş mafsalını serbest bırakarak budama kafasını kilitleyin.
6. Budama kafasını yerine kilitlenene kadar yukarı ve aşağı hareket ettirin.

Otomatik kapatma işlevi

Üründe, kullanılmadığında ürünü durduran bir otomatik kapatma işlevi vardır. Ürün 3 minutes sonra kapanır.

Ürünü çalıştırma

Çim kesme

1. Çimi keserken plastik bıçakların veya misinaların zemine paralel olduğundan emin olun. (Şek. 51)
2. Budama kafasını zemine bastırmayın. Bu, üründe hasara neden olabilir.

   Not: 0°C'ye yakın düşük ortam sıcaklığı bıçağın veya misinanın kırılmasına neden olabilir.
3. Çimi keserken ürünü yanlamasına hareket ettirin. (Şek. 52)

   Not: Ürünü hasarlı bir kesme ataşmanıyla kullanmayın. Hasarlı bir kesme ataşmanı, ürüne zarar verebilecek dengesizliğe neden olabilir.

Çim süpürme

Dönen plastik bıçaklardan veya misinadan gelen hava akışı kesilen çimi bölgeden uzaklaştırmak için kullanılabilir.

1. Budama kafasını ve plastik bıçakları veya misinayı yere paralel ve yerden yukarıda tutun.
2. Tam hız uygulayın.
3. Budama kafasını yanlamasına hareket ettirerek çimi süpürün.

UYARI: Her yeni plastik bıçak veya misina taktığınızda, dengenin bozulmasını ve tutma yerlerindeki titreşimi önlemek için budama kafası kapağını temizleyin. Ayrıca budama kafasının diğer parçalarını da kontrol edip gerekirse temizleyin.

Nesnelere yakın budama

1. Bitki siperliğini aşağı çekin. (Şek. 53)
2. Diğer nesnelere zarar vermemek için bitki siperliğini kullanın. (Şek. 54)

Çim kenarını kesme

1. Misinayı yere dikey konumlandırmak için (A) işaretini (B) işaretiyle hizalayın. Bkz. *Budama kafasının açısını ayarlama sayfada: 506*. (Şek. 55)
2. Mili saat yönünün tersine 90° döndürün. Bkz. *Yarım daire şeklindeki tutma yerini ve teleskopik mili ayarlama sayfada: 505*. (Şek. 56)

   Not: Yavaş yürüyün.

DİKKAT: Budama kafasının zeminle temas etmesine izin vermeyin. Zemin ve budama kafası zarar görebilir.

Not: Kesme malzemesinin parçaları daha önce kesilmiş bir bölgeye gönderdiğinden emin olun.

Tıkanıklığı önleme

1. Kullanmadan önce budama kafasında ve kesme ataşmanı siperliğinde bulunan istenmeyen malzemeleri temizleyin.
2. Budama kafasını zemin yüzeyinin hemen üstünde tutun. Plastik bıçakları veya misinayı çim, toprak veya sert nesnelerin içine itmeyin.
3. Plastik bıçaklar veya misinalar tıkanmışsa veya serbest dönmüyorsa ürünü durdurun.
4. Tıkanıklığı giderin. Bkz. *Tıkanıklığı giderme sayfada: 506*.

Tıkanıklığı giderme

1. Ürünü durdurun. Bkz. *Ürünü durdurma sayfada: 507*.

   UYARI: Akünün çıkarılmış olduğundan emin olun.

   UYARI: Tüm hareketli parçaların tamamen durduğundan emin olun.
2. Tıkanıklığın nedenini kontrol edin.
3. Budama kafasındaki ve kesme ataşmanı siperliğindeki istenmeyen malzemeleri çıkarın.
4. Budama kafasında ve kesme ataşmanı siperliğinde hasar veya çatlak olup olmadığını kontrol edin.
5. Hasarlıysa veya çatlaksa budama kafasını değiştirin. Bkz. *Budama kafasını değiştirme sayfada: 504*.

6. Hasarlıysa veya çatlaksa kesme ataşmanı siperliğini değiştirin. Bkz. *Çim budayıcı siperliğini takma sayfada: 504*.
7. Aküyü ürüne bağlayın. Bkz. *Aküyü ürüne bağlama sayfada: 505*.
8. Ürünü çalıştırın. Bkz. *Ürünü çalıştırma sayfada: 505*.

Ürünü durdurma

1. Güç tetiğini ve güç tetiği kilidini serbest bırakın.
2. Yeşil LED sönene kadar on/off düğmesine basın.
3. Akübeki serbest bırakma düğmesine basın ve aküyü üründen çıkarın. (Şek. 57)

Kesme ataşmanını değiştirme

Bu kullanım kılavuzunun son sayfasına bakın.

A. Plastik bıçakları değiştirin.

B. Budama kafasını değiştirin.

C. Plastik bıçakları misinalarla değiştirin.

Not: Misina uçlarının kenarla hizalandığından emin olun.

Bakım

Giriş

UYARI: Ürün üzerinde bakım yapmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.

Bakım takvimi

UYARI: Bakım yapmadan önce aküyü çıkarın.

Ürün üzerinde yapmanız gereken bakım adımları aşağıda listelenmiştir. Daha fazla bilgi için *Bakım sayfada: 507* bölümüne bakın.

Bakım	Günlük	Haftalık	Aylık
Ürünün dış parçalarını kuru bir bezle temizleyin. Su kullanmayın.	X		
On/off düğmesinin düzgün çalıştığından ve hasarlı olmadığından emin olun.	X		
Güç tetiğinin ve güç tetiği kilidinin güvenlik açısından doğru çalıştığından emin olun.	X		
Tüm kontrollerin çalıştığından ve zarar görmediğinden emin olun.	X		
Tutma yerlerini kuru, temiz, gres ve yağdan arındırılmış halde tutun.	X		
Kesme ataşmanının zarar görmemiş olduğundan emin olun. Zarar görmesi durumunda kesme ataşmanını değiştirin.	X		
Kesme ataşmanı siperliğinin zarar görmemiş olduğundan emin olun. Hasar görmesi durumunda kesme ataşmanı siperliğini değiştirin.	X		
Vida ve somunların sıkı olduğundan emin olun.	X		
Akübeki serbest bırakma düğmelerinin çalıştığından ve aküyü ürüne sabitlediğinden emin olun.	X		
Akü şarj cihazının hasarlı olmadığından ve doğru şekilde çalıştığından emin olun.	X		
Akünün zarar görmemiş olduğundan emin olun.	X		
Akünün şarj edilmiş olduğundan emin olun.	X		
Akü şarj cihazının zarar görmediğinden emin olun.	X		

Bakım	Günlük	Haftalık	Aylık
Tüm kabloları, kaplinleri ve bağlantıları kontrol edin. Bunların zarar görmediğinden ve kirden arındırılmış olduğundan emin olun.		X	
Akü ile ürün arasındaki bağlantıları kontrol edin. Akü ile akü şarj cihazı arasındaki bağlantıyı kontrol edin.			X
Plastik bıçaklar değiştirilmeden önce pimleri temizleyin. Bkz. *Pimleri temizleme sayfada: 508*.	X		
Havalandırma deliklerinin tıkalı olmadığından emin olun. Yumuşak bir fırça kullanarak havalandırma deliklerini temizleyin. Bkz. *Havalandırma deliklerini temizleme sayfada: 508*.	X		

Aküyü ve akü şarj cihazını kontrol etme

1. Aküyü çatlak gibi hasarlara karşı kontrol edin.
2. Akü şarj cihazını çatlak gibi hasarlara karşı kontrol edin.
3. Akü şarj cihazının bağlantı kablosunun hasarlı olmadığını ve üzerinde çatlaklar bulunmadığını kontrol edin.

Ürünü, aküyü ve akü şarj cihazını temizleme

1. Kullandıktan sonra ürünü kuru bir bezle temizleyin.
2. Aküyü ve akü şarj cihazını kuru bir bezle temizleyin. Pil kılavuz raylarını temiz tutun.
3. Aküyü, akü şarj cihazına veya ürüne yerleştirmeden önce akü ve akü şarj cihazının terminallerinin temiz olduğundan emin olun.

Havalandırma deliklerini temizleme

1. Havalandırma deliklerinin tıkalı olmadığından emin olun. Yumuşak bir fırça kullanarak havalandırma deliklerini temizleyin. (Şek. 58)

Pimleri temizleme

1. Plastik bıçaklar değiştirilmeden önce 2 pimi temizleyin. (Şek. 59)

Budama kafasını kontrol edip değiştirme

1. Budama kafasında hasar ve çatlak olup olmadığını kontrol edin.
2. Budama kafasını değiştirin. Bkz. *Budama kafasını değiştirme sayfada: 504*
3. Budama kafasını monte edin. Bkz. *Budama kafasını monte etme sayfada: 504*.

Teleskopik milin kilitleme mekanizmasını kontrol etme

1. Teleskopik milin kilitleme mekanizmasını kontrol edin.
2. Milin seçilen konumda güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun. (Şek. 60)

Sorun giderme

Kullanıcı arayüzü

Sorun	Olası arızalar	Olası çözüm
Yeşil çalıştırma LED'i yanıp sönüyor.	Düşük akü voltajı.	Aküyü şarj edin.
Kırmızı hata LED'i yanıp sönüyor.	Aşırı yük.	Kesme ataşmanı serbestçe hareket edemiyor. Güç tetiğini serbest bırakın ve ürünü yeniden çalıştırın.
	Sıcaklık değişimi.	Ürünün soğumasını bekleyin.
	Güç tetiğine ve çalıştırma düğmesine aynı anda basılmıştır.	Güç tetiğini serbest bırakın ve çalıştırma düğmesine basın.

Sorun	Olası arızalar	Olası çözüm
Yeşil renkli LED ve kırmızı renkli LED sırayla yanıp sönüyor.	Akü boştur.	Aküyü şarj edin.
	Akü hasarlıdır.	Servis bayinize danışın.

Akü şarj cihazında sorun giderme

Akü şarj cihazındaki LED	Neden	Çözüm
Yeşil renkli LED sürekli olarak yanmaktadır.	Akü, akü şarj cihazına doğru şekilde takılmamıştır.	Aküyü şarj cihazından çıkarın ve aküyü, akü şarj cihazına tekrar takın.
	Akü konektörleri ve akü şarj cihazı konektörleri kirlidir.	Akü konektörlerini ve akü şarj cihazı konektörlerini temizleyin. Örneğin, aküyü akü şarj cihazına birkaç kez takıp çıkarın.
	Şarj cihazı dahili bir hata tespit etti.	Tüm akülerin tam olarak takıldığından emin olun. Şebeke fişini çıkarın ve yeniden takın. Hata tekrar oluşursa şarj cihazını Husqvarna ürünleri için yetkili bir satış sonrası servis merkezine kontrol ettirin.
	Akü hasarlıdır.	Aküyü değiştirin.
	Akü sıcaklığı şarj etme aralığının dışında.	Akü sıcaklığı, tekrar izin verilen şarj sıcaklığı aralığında (0-35°C) olana kadar bekleyin.
Yeşil LED söner.	Fiş, şebeke kablosu veya akü şarj cihazı hasarlıdır.	Şebeke voltajını kontrol edin. Gerekirse onaylı bir servis noktasıyla görüşün.
	Akü şarj cihazı şebeke prizine doğru şekilde bağlanmamıştır.	Akü şarj cihazını bir şebeke prizine takın.
Diğer hatalar.	Başka hatalar oluşması durumunda ürünün kapalı olduğundan emin olun, aküyü çıkarın ve onaylı bir servis noktasıyla iletişime geçin.	

Taşıma, depolama ve bertaraf

Taşıma ve depolama

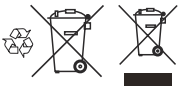
- Ürün ile birlikte verilen Lityum İyon aküler, Tehlikeli Maddeler Yönetmeliklerinin gereksinimlerini karşılamaktadır.
- Üçüncü taraflar ve aracı nakliye şirketleri de dahil olmak üzere, ticari amaçlı taşıma işlemlerinde ambalaj ve etiketler üzerindeki özel gereksinimlere uyun.
- Ürünü göndermeden önce tehlikeli maddeler konusunda özel eğitim almış bir kişiyle görüşün. Yürürlükteki tüm ulusal yönetmeliklere uyun.
- Aküyü bir ambalaja yerleştireceğiniz zaman açık kontakları bantlayın. Aküyü ambalaj içine hareket etmesini engelleyecek şekilde sıkıca yerleştirin.
- Depolama veya taşıma için aküyü çıkarın.
- Aküyü ve akü şarj cihazını nem ve don olmayan kuru bir yerde saklayın.
- Aküyü statik elektriğin oluşabileceği yerlerde saklamayın. Aküyü metal bir kutuda tutmayın.
- Aküyü, sıcaklığın -20°C / -4°F ile +50°C / 122°F arasında olduğu ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde depolayın.
- Akü şarj cihazını, sıcaklığın 5°C/41°F ile 45°C/113°F arasında olduğu ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde depolayın.
- Ürünü sıcaklığın -40°C / -40°F ile +60°C / 140°F arasında olduğu bir yerde depolayın.
- Akü şarj cihazını yalnızca ortam sıcaklığı 0°C / 32°F ile 35°C / 95°F arasındayken kullanın.
- Uzun süreli depolamadan önce aküyü %30-%50 arasındaki bir seviyeye kadar şarj edin.
- Akü şarj cihazını, kapalı ve kuru bir alanda saklayın.

- Depolama sırasında aküyü akü şarj cihazından uzakta tutun. Çocukların ve diğer izinsiz kişilerin ekipmana dokunmasına izin vermeyin. Ekipmanı kilitleyebileceğiniz bir yerde tutun.
- Uzun süreli depolamadan önce ürünü temizleyin ve ürüne eksiksiz bir bakım yapın.
- Taşıma ve depolama sırasında yaralanmaları veya ürünün hasar görmesini önlemek için taşıma siperliğini kullanın.
- Taşıma sırasında ürünü güvenli bir şekilde sabitleyin.
- Ürünü yatay olarak saklayın veya ürünü birlikte verilen kancaya asın. Bkz. *Kancayı duvara monte etme sayfada: 504*.

(Şek. 61)

Bertaraf

Sembol, ürünün evsel atık olmadığını gösterir. Ürünü elektrikli ve elektronik ekipmanlar için yerel toplama sisteminizden geri dönüştürün. Bu, uygun kullanım ömrü sonu atık yönetimine katkıda bulunur. Bilgi için yerel yetkililere, evsel atık hizmetlerine, bayinize veya satıcınıza başvurun. Yanlış bertarafın, tehlikeli maddelerin bulunma olasılığı nedeniyle çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkileri olabilir.



Not: Sembol, ürün veya ürün paketi üzerinde gösterilir.

Teknik veriler

Teknik veriler

	Aspire T26-P4A	
	Çim budayıcı	**Çim kenarı budayıcı**
Motor		
Motor tipi	PMDC	
Çıkış milinin devri, dev/dak	7500	
Kesim genişliği, mm	260	
Ağırlık		
Budama kafasıyla birlikte aküsüz ağırlık, kg	2,1	
Gürültü düzeyleri [73]		
EN IEC 62841-4-4 uyarınca ölçülen operatörün kulağındaki eş değer ses basıncı düzeyi, dB (A)	80	74
Ses gücü düzeyi, ölçülmüş dB (A)	88	91
Ses gücü düzeyi, garantili L_{WA} dB (A)	92	
Titreşim düzeyleri [74]		
EN IEC 62841-4-4 uyarınca ölçülen, tutma yerlerindeki titreşim düzeyleri, m/sn^2	2,2	
Tekrarlanan darbe titreşimi [75]		

[73] Ürünün eş değer ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatiksel dağılım (standart sapma) 3 dB (A) şeklindedir. Ürünün ses gücü düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatiksel dağılım (standart sapma) 1 dB (A) şeklindedir.

[74] Titreşim düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1,5 m/sn^2 şeklindedir.

[75] ISO 5349-3'e göre tekrarlanan darbe titreşimlerinden ivmenin tepe genliğinin ortalama değeri. Belirsizlik *K*p 1 m/sn^2. Bu kılavuzun yayınlandığı tarihte, bu veriler için herhangi bir maruziyet sınırı bulunmamaktadır.

	Aspire T26-P4A
HAV için tekrarlanan darbe titreşimi emisyonunun belirlenen ortalama tepe değeri, p_F, m/sn^2.	23

Gürültü ve titreşim verileri, nominal maksimum hız temel alınarak belirlenir.

Not: Beyan edilen toplam titreşim değeri ve beyan edilen gürültü emisyonu değerleri standart test yöntemine göre hesaplanmıştır ve bir aleti başka bir aletle karşılaştırmak için kullanılabilir.

Not: Beyan edilen toplam titreşim değeri ve beyan edilen gürültü emisyonu değerleri, ön maruz kalma değerlemelerinde de kullanılabilir.

Not: Ürünün fiili kullanım sırasında meydana gelen titreşim ve gürültü emisyonu, ürünün kullanım şekline bağlı olarak belirtilen toplam değerden farklılık gösterebilir. Operatörler, fiili kullanım koşullarındaki maruz kalma tahminini dikkate alarak operatörü koruyacak güvenlik önlemlerini belirlemelidir (tetikleme süresinin yanı sıra ürünün kapalı kaldığı ve rölantide çalıştığı süreler gibi çalışma döngüsünün tüm kısımlarını dikkate alarak).

Akü	P4A 18-B36
Tip	Lityum iyon
Akü kapasitesi, Ah	2,0
Nominal voltaj, V	18
Ağırlık, kg	0,35
Hücre sayısı (Lityum iyon)	5

Onaylı akü şarj cihazları

Akü şarj cihazı	P4A 18-C50
Giriş voltajı, V	Refer to charger rating information.
Frekans, Hz	50–60
Güç, W	50

Aksesuarlar

Onaylı aksesuarlar

Onaylı aksesuarlar	Tip	Kesme ataşmanı siperliği, Ürün no.
Budama kafası	A15B M5 (Ø 1,6 mm misina)	541 99 49-01
Budama kafası	TwoCut-B	541 99 49-01

AB için uyumluluk ve onaylar

İşbu belgeyle Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500; Husqvarna ve Aspire T26-P4A modellerinin aşağıda belirtilen AB Direktifleri ve ilgili Düzenlemelerin yürürlükteki gerekliliklerine uygun olduğu beyan edilir: 2006/42/AT 19 Ocak 2027'ye kadar (Makine), (AB) 2023/1230 20 Ocak 2027'den itibaren (Makine), 2000/14/AT (Dış Mekan Gürültüsü), 2014/30/AB (Elektromanyetik Uyumluluk), 2011/65/AB (Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması).

AB Uyumluluk Bildirimi'nin tam metni www.husqvarna.com/support adresinde bulunabilir; ürünü arayın ve ürünün üretim tarihine uygun olan AB Uyumluluk Bildirimi'ni seçin. Üretim tarihi ile birlikte seri numarası, ürünün nominal değerler plakasında bulunabilir.

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:
Çullas Orman Bahçe ve Tarım Mak. San. Tic. A.Ş.
Yalı Mah. Ziya Gökalp Cad. No:17
Maltepe – 34844 İstanbul / Türkiye
Telefon: +90 216 519 88 82
Faks: +90 216 519 88 78
info@cullas.com.tr

Telif Hakkı © 2012–2020 STMicroelectronics

Garanti, normal aşınma ve yıpranma, ihmal, hatalı kullanım, yetkisiz onarım veya emme cihazının yanlış voltaja bağlanması sonucunda oluşan arızaları kapsamaz.

Tüm hakları saklıdır.

Kaynak ve ikili biçimlerde, değişiklik yapılıp yapılmaması fark etmeksizin yeniden dağıtımına ve kullanımına, aşağıdaki koşulların karşılanması koşuluyla izin verilir:

- Kaynak kodun yeniden dağıtımı, yukarıdaki telif hakkı bildirimini, bu koşullar listesini ve aşağıdaki sorumluluk reddini içermelidir.
- İkili biçimdeki yeniden dağıtımlar, yukarıdaki telif hakkı bildirimini, bu koşullar listesini ve aşağıdaki sorumluluk reddini, dağıtımla birlikte sağlanan belgelerde ve/veya diğer malzemelerde yeniden oluşturmalıdır.
- STMicroelectronics'in adı veya katkıda bulunanların adları, önceden özel yazılı izin olmadan bu yazılımdan türetilen ürünleri desteklemek veya tanıtmak için kullanılamaz.

BU YAZILIM TELİF HAKKI SAHİPLERİ VE KATKIDA BULUNANLAR TARAFINDAN "OLDUĞU GİBİ" SAĞLANIR VE TİCARİ ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK ZIMNİ GARANTİLERİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA AÇIK VEYA ZIMNİ TÜM GARANTİLER REDDEDİLİR. TELİF HAKKI SAHİBİ VEYA KATKIDA BULUNANLAR, HİÇBİR DURUMDA; NEDEN OLURSA OLSUN VE HERHANGİ BİR SORUMLULUK TEORİSİNE GÖRE İSTER SÖZLEŞMEDE, KUSURSUZ SORUMLULUK VEYA HAKSIZ FİİL (İHMAL VEYA BAŞKA BİR ŞEKİLDE) DURUMUNDA, BU TÜR BİR HASAR OLASILIĞI KONUSUNDA BİLDİRİLMİŞ OLSA BİLE BU YAZILIMIN KULLANIMINDAN HERHANGİ BİR ŞEKİLDE KAYNAKLANAN HİÇBİR DOĞRUDAN, DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL VEYA CEZAİ HASARDAN (YEDEK ÜRÜN VEYA HİZMETLERİN TEDARİKİ; KULLANIM KAYBI, VERİ VEYA KÂR KAYBI; VEYA İŞİN KESİNTİSİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK ÜZERE) SORUMLU TUTULAMAZ.

Apache 2.0 Lisansı

Telif Hakkı © 2009-2019 Arm Limited. Tüm hakları saklıdır.

Sürüm 2.0, Ocak 2004 http://www.apache.org/licenses/

KULLANIM, ÇOĞALTMA VE DAĞITIM İÇİN HÜKÜM VE KOŞULLAR

1. Tanımlar.

"Lisans" , bu belgenin 1. ve 9. Bölümlerinde tanımlandığı şekilde kullanım, çoğaltma ve dağıtım için hüküm ve koşullar anlamına gelir. **"Lisans veren"**, lisansı veren telif hakkı sahibi veya telif hakkı sahibi tarafından yetkilendirilmiş kuruluş anlamına gelir. **"Tüzel Kişilik"**, hareket eden tüzel kişinin ve bu tüzel kişiyi kontrol eden, bu tüzel kişi tarafından kontrol edilen veya bu tüzel kişilikle ortak kontrol altında olan diğer tüm tüzel kişilerin birliği anlamına gelir. Bu tanımın amaçları doğrultusunda, **"kontrol"** (i) sözleşmeyle veya başka bir şekilde, doğrudan veya dolaylı olarak bu tür bir kuruluşun yönlendirilmesi veya yönetilmesi gücü ya da (ii) tedavüldeki hisselerin yüzde elli (%50) veya daha fazlasına sahip olması ya da (iii) bu tür bir işletmenin intifa hakkı anlamına gelir. **"Siz"** (veya **"Sizin"**), bu Lisans tarafından verilen izinleri uygulayan bir birey veya Tüzel Kişilik anlamına gelir. **"Kaynak"** biçimi, yazılım kaynak kodu, belge kaynağı ve yapılandırma dosyaları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere değişiklik yapmak için tercih edilen biçim anlamına gelir. **"Nesne"** biçimi, derlenen nesne kodu, oluşturulan belge ve diğer medya türlerine dönüştürme dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, bir Kaynak biçimin mekanik dönüşümü veya çevrilmesinden kaynaklanan her türlü biçim anlamına gelir. **"Çalışma"**, Kaynak ya da Nesne biçiminde, çalışmaya dahil edilen ya da çalışmaya eklenen bir telif hakkı bildirimiyle belirtildiği gibi (aşağıdaki Ekte bir örnek verilmiştir) Lisans kapsamında sunulan yazarlık çalışması anlamına gelir. **"Türev Çalışmalar"**, Kaynak ya da Nesne biçiminde, Çalışmaya dayanan (ya da çalışmadan türetilen) ve editoryal revizyonların, açıklamaların, ayrıntıların ya da diğer değişikliklerin bir bütün olarak orijinal bir yazarlık çalışmasını temsil ettiği herhangi bir çalışma anlamına gelir. Bu Lisansın amaçları doğrultusunda, Türev Çalışmalar, Çalışmanın ve Türev Çalışmalarının arayüzlerinden ayrılabilen veya yalnızca bu arayüzlere bağlanabilen (veya adla bağlanan) çalışmaları içermeyecektir. **"Katkı"**, Çalışmanın orijinal sürümü ve bu Çalışmaya ya da Türev Çalışmalara yapılan herhangi bir değişiklik ya da ekleme de dahil olmak üzere, herhangi bir yazarlık çalışması anlamına gelecektir. Bu, telif hakkı sahibi tarafından veya telif hakkı sahibi adına gönderme yetkisine sahip bir kişi veya Tüzel Kişilik tarafından Çalışmaya dahil edilmek üzere Lisans Verene kasıtlı olarak gönderilir. Bu tanımın amaçları doğrultusunda **"gönderilen"**; Lisans Veren tarafından veya onun adına Çalışmayı tartışmak ve geliştirmek amacıyla yönetilen elektronik posta listeleri, kaynak kodu kontrol sistemleri ve sorun izleme sistemleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere Lisans Verene veya temsilcilerine gönderilen her türlü elektronik, sözlü veya yazılı iletişim anlamına gelir. Ancak telif hakkı sahibi tarafından **"Katkı Değildir"** olarak açıkça işaretlenen veya başka şekilde yazılı olarak belirtilen iletişim hariçtir. **"Katkıda Bulunan"**, Lisans Veren ve Lisans Veren tarafından adına bir Katkı alınan ve ardından Çalışmaya dahil edilen herhangi bir birey veya Tüzel Kişilik anlamına gelir.

2. Telif Hakkı Lisansının Verilmesi.

Bu Lisansın hüküm ve koşullarına tabi olarak, her bir Katkıda Bulunan, Size; kalıcı, dünya çapında, münhasır olmayan, ücretsiz, telifsiz, Çalışmanın ve bu tür Türev Çalışmaların Kaynak veya Nesne biçiminde çoğaltılması, hazırlanması, halka açık olarak gösterilmesi, halka açık olarak icra edilmesi, alt lisansının verilmesine ve dağıtılmasına yönelik geri alınamaz telif hakkı lisansı vermektedir.

3. Patent Lisansının Verilmesi.

Bu Lisansın hüküm ve koşullarına tabi olarak, her bir Katkıda Bulunan, Size; satmayı teklif etmek, satmak, ithal etmek ve aksi halde Çalışmayı söz konusu lisansın yalnızca Katkılar tarafından tek başına veya Katkılar ile birlikte bu Katkıların gönderildiği Çalışmalarla birlikte zorunlu olarak ihlal edilen bu Katkıda Bulunan tarafından lisanslanabilir patent hak taleplerinin geçerli olduğu bir yere taşımanız için kalıcı, dünya çapında, münhasır olmayan, ücretsiz, telifsiz, geri alınamaz (bu bölümde belirtilenler hariç) bir patent lisansı vermektedir. Çalışmanın veya Çalışmaya dahil edilmiş bir Katkının doğrudan veya katkıda bulunan patent ihlali teşkil ettiğini iddia eden herhangi bir kuruluşa karşı patent davası başlatırsanız (bir davada çapraz talep veya karşı iddia dahil), bu Çalışma için bu Lisans kapsamında Size verilen tüm patent lisansları, söz konusu dava açıldığı tarih itibariyle feshedilecektir.

4. Yeniden dağıtım.

Aşağıdaki koşulları yerine getirmeniz kaydıyla, Çalışmanın veya Türev Çalışmaların kopyalarını herhangi bir ortamda, değişiklik yapılarak veya yapılmayarak ve Kaynak ya da Nesne biçiminde çoğaltabilir ve dağıtabilirsiniz:

- Çalışma veya Türev Çalışmalarının diğer alıcılarına bu Lisansın bir kopyasını vermelisiniz ve
- Değiştirilen dosyaların, dosyaları değiştirdiğinizi belirten belirgin bildirimler taşımasını sağlamalısınız; ve – Dağıttığınız herhangi bir Türev Çalışmanın Kaynak biçiminde, Çalışmanın Kaynak biçiminden tüm telif hakkı, patent, ticari marka ve atıf bildirimlerini, Türev Çalışmalarının herhangi bir bölümüyle ilgili olmayan bildirimler hariç tutmanız ve
- Çalışma, dağıtımının bir parçası olarak **"BİLDİRİM"** metin dosyası içeriyorsa daha sonra dağıttığınız herhangi bir Türev Çalışma, aşağıdaki yerlerden en az birinde, Türev Çalışmalarının herhangi bir bölümüyle ilgili olmayan bildirimler hariç olmak üzere, bu BİLDİRİM dosyasında yer alan atıf bildirimlerinin okunabilir bir kopyasını içermelidir: Türev Çalışmaların bir parçası olarak dağıtılan bir BİLDİRİM metin dosyası içinde; Türev Çalışmalar ile birlikte sağlanmışsa Kaynak biçiminde veya belgeler içinde veya Türev Çalışmalar tarafından oluşturulan bir ekran içinde, bu tür üçüncü taraf bildirimlerinin normal olarak ortaya çıkması durumunda ve nerede olursa olsun. BİLDİRİM dosyasının içeriği yalnızca bilgi amaçlıdır ve Lisansı değiştirmez. Bu tür ek atıf bildirimlerinin Lisansın değiştirilmesi olarak yorumlanamayacağı koşuluyla, Çalışmadan gelen BİLDİRİM metninin yanına veya bir eki olarak, dağıttığınız Türev Çalışmalara kendi atıf bildirimlerinizi ekleyebilirsiniz. Değişikliklerinize kendi telif hakkı beyanınızı ekleyebilir ve Çalışmayı kullanımınız, çoğaltmanız ve dağıtımınız bu Lisansın koşulları ile uyumlu olması durumunda Değişiklikleriniz veya Türev Çalışmalarının tamamı için kullanım, çoğaltma veya dağıtım için ek veya farklı lisans hükümler ve koşulları sağlayabilirsiniz.

5. Katkıların sunulması.

Aksini açık bir şekilde belirtmediğiniz sürece, Lisans Verene Çalışmaya dahil edilmek üzere kasıtlı olarak gönderilen herhangi bir Katkı, ek hüküm veya koşullar olmadan bu Lisansın hüküm ve koşulları kapsamında olacaktır. Yukarıdakilere bakılmaksızın, bu belgede yer alan hiçbir hüküm, Lisans Veren ile bu tür Katkılarla ilgili olarak yapmış olabileceğiniz ayrı bir lisans sözleşmesinin hükümlerinin yerine geçemez veya bu hükümlerde değişiklik yapamaz.

6. Ticari markalar.

Bu Lisans, Çalışmanın kökeninin açıklanması ve BİLDİRİM dosyasının içeriğinin çoğaltılmasında makul ve alışılmış kullanım için gerekli olanlar dışında, Lisans Verenin ticari adlarının, ticari markalarının, hizmet markalarının veya ürün adlarının kullanılmasına izin vermez.

7. Garanti Reddi.

Yürürlükteki kanunlar gerektirmediği veya yazılı olarak kabul edilmediği sürece Lisans Veren Çalışmayı (ve her Katkıda Bulunan Katkılarını sağlar) "OLDUĞU GİBİ" temelinde, açık veya zımni olarak; UNVAN, İHLAL ETMEME, TİCARETE ELVERİŞLİLİK veya BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK öğelerinin sınırlama olmadan tüm garantileri ve koşullarını da dahil olacak şekilde HERHANGİ BİR GARANTİ VEYA KOŞUL OLMADAN sağlar. Çalışmayı kullanmanın veya yeniden dağıtmanın uygunluğunu belirlemek ve bu Lisans kapsamındaki izinleri uygulamanızla ilgili riskleri üstlenmek tamamen sizin sorumluluğunuzdadır. 8. Sorumluluğun Sınırlandırılması. Yürürlükteki kanunlar gerektirmedikçe (kasıtlı ve büyük ölçüde ihmalkarlık içeren eylemler gibi) veya yazılı olarak kabul edilmedikçe haksız fiil (ihmal dahil), sözleşme veya başka bir şekilde, hiçbir koşulda ve hiçbir yasal teori uyarınca, herhangi bir Katkıda Bulunan; doğrudan, dolaylı, özel, arızi ya da bu Lisansın sonucu olarak ya da kullanımdan veya Çalışmanın kullanılmasından veya kullanılamamasından kaynaklanan (iyi niyet kaybı, çalışmanın durması, bilgisayar arızası ya da arızadan kaynaklanan zararlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere veya diğer tüm ticari hasar veya kayıplar) zararlardan, Katkıda bulunana bu tür zararların olasılığı hakkında bilgi verilmiş olsa bile Size karşı sorumlu tutulamaz.

9. Garanti veya Ek Sorumluluğun Kabul Edilmesi.

Bu Çalışmanın veya Türev Çalışmaların yeniden dağıtımını yaparken, bu Lisans ile tutarlı destek, garanti,

tazminat veya diğer yükümlülükler ve/veya haklar için ücret teklif etmeyi ve talep etmeyi tercih edebilirsiniz. Ancak, bu tür yükümlülükleri kabul ederken, diğer herhangi bir katkıda bulunan adına değil, yalnızca Sizin adınıza ve Sizin sorumluluğunuzda hareket edebilirsiniz ve her bir Katkıda Bulunanı, herhangi bir sorumluluk nedeniyle veya bu tür bir garantiyi veya ek yükümlülüğü kabul etmeniz nedeniyle bu Katkıda bulunana karşı ileri sürülen iddialar karşısında tazmin etmeyi, savunmayı ve zarardan muaf tutmayı kabul etmiş sayılırsınız. HÜKÜM VE KOŞULLARIN SONU

Зміст

Вступ..... 516
Безпека..... 518
Збирання..... 525
Експлуатація..... 526
Технічне обслуговування..... 529
Усунення несправностей..... 531
Транспортування, зберігання й утилізація..... 532
Технічні характеристики..... 533
Аксесуари..... 535
Відповідність вимогам і схвалення для ЄС..... 535
Ліцензії..... 536
Додаток 539

Вступ

Опис виробу

Husqvarna Aspire T26-P4A – це акумуляторна газонокосарка / кромкоріз із електричним двигуном.

Наша компанія постійно вдосконалює продукцію та залишає за собою право змінювати дизайн і зовнішній вигляд виробів без попереднього сповіщення. По додаткову інформацію звертайтеся в центр обслуговування Husqvarna.

Призначення

Виріб використовується з неметалевими нитками тримера, неметалевими мотузками й еквівалентними неметалевими гнучкими різальними елементами. Не використовуйте виріб для інших завдань, крім косіння бур'янів, трави чи схожої м'якої рослинності.

Огляд виробу

(Мал. 1)

1. Головка тримера з двома ножами
2. Захисний кожух різальної насадки
3. Захисний кожух
4. Штанга
5. Регулятор штанги (телескопічний механізм)
6. Петельний тримач
7. Ревізійна кришка
8. Кнопка регулювання петельного тримача
9. Інтерфейс користувача
10. Попереджувальний індикатор
11. Індикатор рівня заряду
12. Кнопка ввімкнення / вимкнення
13. Механічний пусковий пристрій
14. Фіксатор механічного пускового пристрою
15. Акумулятор
16. Кнопка для виймання акумулятора
17. Зарядний пристрій
18. З'єднувач
19. Індикатор живлення / попереджувальний індикатор
20. Комбінований інструмент
21. Гак, саморізи та дюбелі
22. Гвинт

Зверніть увагу: Норми внутрішнього законодавства можуть накладати обмеження на використання цього виробу.

Використовуйте виріб лише із сертифікованими виробником аксесуарами. Див. *Аксесуари на сторінці 535*.

Короткий посібник користувача

Відскануйте QR-код, щоб ознайомитися з порадами щодо використання виробу.

(Мал. 22)

23. Посібник користувача
24. Кнопка поворотного шарніра
25. Задня ручка
26. Пластикові ножі

Символи на виробі

(Мал. 2) УВАГА! Цей виріб може бути небезпечним і спричинити тяжкі травми або смерть оператора чи інших осіб. Будьте обережні та використовуйте виріб правильно.

(Мал. 3) Перед використанням виробу уважно прочитайте посібник користувача й переконайтеся, що ви зрозуміли всі вказівки.

(Мал. 4) Користуйтеся засобами захисту очей.

(Мал. 5) Захищайте виріб від дощу.

(Мал. 6) Етикетка з інформацією щодо шумових викидів у довкілля відповідно до вимог директив і нормативних актів ЄС та Закону про збереження довкілля (контроль шуму) 2017 р. Нового

Південного Уельсу. Гарантований рівень звукової потужності виробу зазначено в розділі *Технічні характеристики на сторінці 533*.

(Мал. 7) Перш ніж проводити технічне обслуговування, від'єднайте акумулятор.

(Мал. 8) Цей виріб і його паковання не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізацію необхідно проводити на підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання.

(Мал. 9) Остерігайтесь об'єктів, що можуть відлетіти.

(Мал. 10) Не використовуйте металеві леза.

(Мал. 11) Цей виріб відповідає чинним директивам і регламентам ЄС.

(Мал. 12) Постійний струм.

(Мал. 13) Не підпускайте сторонніх осіб.

(Мал. 14) Довжину штанги можна регулювати.

(Мал. 15) Штангу можна повернути на 90°.

yyyywwxxxxx На табличці з паспортними даними чи маркуванні, зробленому лазером, зазначено серійний номер, де **yyyy** – це рік виготовлення, **ww** – тиждень виготовлення, а **xxxxx** – порядковий заводський номер.

Позначення на акумуляторі та/або на заряджальному пристрої

(Мал. 18) Утилізовувати виріб треба на підприємстві з переробляння відходів електричного й електронного обладнання. (Лише для країн Європи.)

(Мал. 19) Використовуйте цей акумулятор лише у виробах партнерів Системи POWER FOR ALL.

(Мал. 20) Захищайте акумулятор від нагрівання,

(Мал. 21) наприклад безперервним інтенсивним сонячним світлом чи вогнем, а також від бруду, води й вологи. Існує ризик вибуху й короткого замикання.

(Мал. 16) Заряджальний пристрій треба використовувати та зберігати лише в приміщенні.

(Мал. 17) Подвійна ізоляція.

Пошкодження виробу

Ми не несемо відповідальності за пошкодження, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано з використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнано аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією.

Виробник

Husqvarna AB

Drottninggatan 2, SE-561 82 Huskvarna, Sweden,

tel: +46-36-146 500

Роз'яснення термінології щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки використовуються для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Указує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.



УВАГА: Вказує на те, що в разі недотримання інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні вказівки з техніки безпеки під час роботи з електроінструментами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки та інші інструкції, надані разом із цим виробом. *Недотримання наведених далі інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.*

Збережіть усі попереджувальні знаки та інструкції для їх використання в майбутньому.

Зверніть увагу: *Термін «електроінструмент», що використовують у вказівках з техніки безпеки, стосується електроінструмента, який працює від електромережі (з кабелем живлення), або електроінструмента, який працює на акумуляторі (без кабелю живлення).*

Безпека в робочій зоні

- **Забезпечуйте порядок та добре освітлення в робочій зоні.** Безлад і погане освітлення можуть призвести до нещасних випадків.
- **Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечних місцях, де є горючі рідини, гази або пил.** Електроінструменти створюють іскри, які можуть підпалити пил або пари.
- **Під час використання електроінструмента тримайте на відстані дітей та інших осіб.** Ви можете відволіктися та втратити контроль.

Безпека під час використання електроінструментів

- **Штепсельні вилки електроінструмента повинні підходити до розетки. У жодному разі не змінюйте вилку будь-яким чином. Не використовуйте вилки-перехідники разом із заземленими електроінструментами.** Незмінені вилки та відповідні розетки зменшують ризик враження електричним струмом.
- **Уникайте тілесного контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, кухонні плити та холодильники.** Існує підвищений ризик враження електричними струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- **Не допускайте потрапляння дощової води або вологи на електроінструменти.** Потрапляння води у виріб збільшує загрозу ураження електричним струмом.
- **Використовуйте кабель лише за призначенням. За жодних умов не використовуйте кабель для перенесення чи перетягування електроінструмента й не тягніть за нього, щоб вийняти вилку з розетки. Тримайте кабель подалі від джерела тепла, мастила, гострих країв або рухомих деталей.** Пошкоджений чи заплутаний кабель збільшує ризик враження електричним струмом.
- **Якщо Ви працюєте з електроінструментом під відкритим небом, використовуйте тільки кабелі-подовжувачі, які призначені для робіт під відкритим небом.** Використання кабелю, придатного для застосування надворі, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- **Якщо не можна уникнути експлуатації електроінструмента в умовах вологості, використовуйте автоматичний запобіжний вимикач, що спрацьовує при появі струму витоку.** Використання ПЗВ зменшує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

- **Будьте уважні під час використання електроінструмента й керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте електроінструмент, коли ви стомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або лікарських засобів**. Одна мить неуважності під час використання електроінструмента може призвести до серйозних травм.
- **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Обов'язково необхідно користуватися засобами захисту для очей.** Захисне спорядження,

наприклад респіратор, черевики з нековзною підошвою, каска або захисні навушники за використання у відповідних умовах зменшують ризик травмування.

- **Запобігайте випадковому запуску. Переконайтеся, що вимикач перебуває у вимкненому положенні, перш ніж підключати електроінструмент до джерела живлення й/або акумуляторного блока, піднімати або переносити його.** Якщо під час перенесення електроінструмента ви тримаєте палець на перемикачі або підключаєте пристрій до електроживлення, коли перемикач перебуває в положенні «увімкнено», це може призвести до нещасного випадку.
- **Перед вмиканням електроінструменту вийміть регулювальні інструменти або гайковий ключ.** Інструмент або ключ, які знаходяться в частині електроінструмента, що обертається, можуть призвести до травм.
- **Не тягніться. Завжди дотримуйтеся належних дистанції і балансування.** Завдяки цьому ви зможете краще контролювати електроінструмент у несподіваних ситуаціях.
- **Одягайтеся правильно. Не вдягайте просторий широкий одяг, не надягайте на себе ювелірні вироби. Тримайте волосся й одяг подалі від рухомих частин.** Просторий широкий одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть потрапити в рухомі деталі.
- **У разі наявності обладнання з видалення й збору пилу переконайтеся в тому, що воно під'єднано та використовується правильно.** Використання обладнання для збору пилу зменшує ризики, поєднані з пилом.
- **Досвід роботи, набутий упродовж регулярного використання цього виробу, не є підставою для недбалої експлуатації виробу й нехтування технікою безпеки.** Необережні дії можуть миттєво призвести до тяжких травм.

Застосування електроінструмента та поводження з ним

- **Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте для своєї роботи тільки електроінструмент, який призначений для цього.** З відповідним електроінструментом Ви працюватимете краще й безпечніше в зазначеному діапазоні потужності.
- **Не використовуйте електроінструмент, вимикач якого зіпсований.** Інструмент, який не можна ввімкнути або вимкнути перемикачем, є небезпечним і підлягає ремонту.
- **Коли ви збираєтеся виконувати будь-які налаштування, замінювати приладдя або залишати електроінструмент на зберігання, спочатку витягніть штекер із розетки живлення чи змінний акумуляторний блок із електроінструмента.** Такі запобіжні заходи з техніки безпеки допоможуть запобігти випадковому запуску електроінструмента.
- **Зберігайте електроінструменти, якими Ви не користуєтесь, поза досяжністю дітей. Не дозволяйте особам, які не обізнані з експлуатацією пристроїв або наданими інструкціями, користуватися ними.** Електроінструменти є небезпечними, якщо їх використовують недосвідчені особи.
- **Виконуйте технічне обслуговування електроінструментів і приладдя. Перевіряйте інструмент на предмет зміщення чи вигину рухомих деталей, поломок деталей та будь-якого іншого стану, що може негативно позначитися на її роботі. Перед використанням виробу відремонтуйте пошкоджені деталі.** Багато аварій трапляється через погане обслуговування електроінструментів.
- **Підтримуйте різальні елементи електроінструмента нагостреними й чистими.** Належно доглянуті різальні елементи з гострими різальними кантами менше застрягають та ними легше керувати.
- **Використовуйте електроінструмент, комплектуючі, робочий інструмент тощо відповідно до цих вказівок, беручи до уваги умови праці й вид робіт.** Експлуатація електроінструментів у цілях, не зазначених в інструкції, може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
- **Рукоятки та поверхні для тримання мають бути сухими, чистими й знежиреними.** Слизькі ручки та поверхні захвату зменшують надійність керування й контролю електроінструмента в непередбачуваних ситуаціях.

Використання акумуляторного обладнання та догляд за ним

- **Заряджати акумулятор треба виключно за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником.** Використання зарядного пристрою, призначеного для роботи з акумуляторами одного типу, з акумуляторами іншого типу може призвести до пожежі.
- **В електроінструментах застосовуйте тільки передбачені для них акумулятори.** Використання акумуляторних батарей інших типів може призвести до травмування чи пожежі.
- **Якщо акумуляторний блок не використовується, слід тримати його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти й інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати один контакт батареї з іншим.** Замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
- **У разі неправильного застосування з акумулятора може випліскуватися рідина; уникайте контакту з нею. При випадковому контакті промийте місце контакту водою. В разі потраплянні рідини в очі на додаток до їхнього інтенсивного**

промивання зверніться по медичну допомогу. Рідина з акумуляторної батареї може викликати подразнення та опіки.

- **Не використовуйте акумуляторну батарею або електроінструмент, якщо вони пошкоджені або в їхню конструкцію внесено зміни.** Пошкоджені або модифіковані акумулятори працюють нестабільно: вони можуть зайнятися, вибухнути або іншим чином травмувати оператора.
- **Тримайте акумуляторну батарею та електроінструмент подалі від джерел відкритого полум'я та високих температур.** Під впливом вогню або температури понад 130 °C (265 °F) може статися вибух.
- **Дотримуйтесь інструкцій із заряджання і за жодних обставин не заряджайте акумуляторну батарею або електроінструмент за межами температурного діапазону, наведеного в інструкції з експлуатації.** Неналежне заряджання за температури поза межами зазначеного діапазону може пошкодити акумулятор і підвищує ризик займання.

Обслуговування

- **Свій електроінструмент ремонтуйте тільки в кваліфікованих спеціалістів і лише з використанням оригінальних деталей.** Це забезпечить гарантію збереження безпеки електроінструмента.
- **За жодних умов не виконуйте технічне обслуговування пошкоджених акумуляторних блоків.** Технічне обслуговування акумуляторних блоків мають виконувати лише спеціалісти виробника або вповноваженого постачальника послуг.

Вказівки з техніки безпеки під час використання газонокосарок і кромкорізів

- **Не використовуйте виріб за поганих погодних умов, особливо якщо існує ризик удару блискавки.** Таким чином можна знизити небезпеку удару блискавкою.
- **Ретельно огляньте ділянку, де використовуватиметься інструмент, на наявність будь-якої живності.** Під час використання інструмента ви можете завдати шкоди тваринам.
- **Ретельно перевірте ділянку, де використовуватиметься інструмент, і приберіть каміння, палиці, проводи, кістки та інші сторонні предмети.** Предмети, що розлітаються, можуть спричинити тяжкі травми.
- **Перед використанням інструмента завжди оглядайте різальну насадку та її вузол на наявність пошкоджень.** Пошкоджені деталі підвищують ризик травмування.
- **Захист має бути на своєму місці. Захист має бути справним і правильно встановленим.** Погано закріплений, пошкоджений або несправний захист може призвести до травмування.
- **Не допускайте засмічення вентиляційних отворів.** Заблоковані вентиляційні отвори та сміття можуть призвести до перегрівання або пожежі.
- **Завжди надягайте засоби захисту очей і захисні навушники.** Відповідне захисне обладнання зменшить ризик травмування.
- **Працюйте з пристроєм завжди в захисному взутті, що не ковзає. Не користуйтесь інструментом босоніж або у відкритих сандалях.** Це зменшує імовірність травмування ніг у результаті контакту з рухомою різальною насадкою.
- **Під час використання інструмента необхідно носити штани, що закривають ноги.** Контакт із рухомою різальною насадкою або кордом може призвести до травмування.
- **Не пускайте сторонніх осіб у робочу зону.** Сміття, що розлітається, може призвести до серйозних травм.
- **Під час використання інструмента не підіймайте його вище поясу.** Це допоможе уникнути випадкових контактів із різальною насадкою та дасть змогу краще контролювати інструмент у непередбачених ситуаціях.
- **Будьте обережні під час використання інструмента в мокрій траві. Ходіть, не бігайте.** Це зменшує ризик ковзання й падіння, які можуть призвести до травмування.
- **Під час роботи на схилах завжди впевнено стійте на ногах, косіть поперек схилів і ніколи не косіть угору або вниз та будьте надзвичайно обережними під час зміни напрямку.** Це зменшує ризик утрати керування, ковзання й падіння, які можуть призвести до травмування.
- **Тримайте всі силові кабелі подалі від зони різання.** Під час роботи можна не помітити силові кабелі в кущах і випадково перерізати або пошкодити їх кордом або різальною насадкою.
- **Не наближайте жодних частин тіла до рухомої різальної насадки або корду тримера. Перш ніж чистити інструмент, від'єднуйте його від джерела живлення.** Контакт із рухомою різальною насадкою або кордом може призвести до серйозної травми.
- **Носіть інструмент вимкненим і тримайте його подалі від тіла.** Правильне поводження з інструментом зменшить імовірність випадкового контакту з рухомою різальною насадкою або кордом тримера.
- **Використовуйте лише змінні різальні голівки та насадки або корд тримера, зазначені виробником. Не використовуйте замість різальної насадки або корду тримера металеві дроти чи ножі.** Неправильні змінні деталі можуть призвести до втрати контролю, поломки та травми.

Перш ніж починати роботу

- Завжди виймайте акумулятор, щоб уникнути випадкового вмикання виробу. Завжди виймайте акумулятор перед виконанням технічного обслуговування виробу.

- Перед початком використання виробу та після того, як він зазнав будь-якого удару, перевірте його на ознаки зношеності чи пошкодження та відремонтуйте за потреби.
- Перевірте робочу зону. Приберіть усі незакріплені предмети на кшталт каміння, розбитого скла, цвяхів, сталевих дротів, мотузок тощо, які можуть відскочити чи намотатися на різальний інструмент чи його кожух.
- Перевірте двигун на наявність бруду та тріщин. Очистіть двигун від трави і листя за допомогою щітки. За необхідності треба надягати рукавички.
- Упевніться, що головка тримера повністю під'єднана до тимера.
- Переконайтеся, що виріб у справному стані. Переконайтеся, що гайки й гвинти затягнуто належним чином.
- Переконайтеся, що головка тримера й захисний кожух різальної насадки не пошкоджені та не мають тріщин. Замініть головку тримера та захисний кожух різальної насадки, якщо вони зазнали удару або мають тріщини. Завжди використовуйте кожух, що рекомендований для встановленої різальної насадки. Дивіться розділ «Технічні дані».
- Під час роботи в радіусі 15 метрів від користувача виробу не повинно бути людей або тварин. Коли в одному місці застосовуються декілька виробів, безпечна відстань між операторами має становити принаймні 15 метрів.
- Перед початком роботи повністю огляньте виріб. Дивіться графік технічного обслуговування.
- Дотримуйтеся вимог національних чи місцевих норм, що стосуються поводження з пристроєм.

Завжди використовуйте здоровий глузд

Неможливо передбачити в посібнику всі ситуації, які можуть виникнути під час використання пристрою. Завжди будьте обережні та керуйтеся здоровим глуздом. Уникайте ситуацій, які виходять за межі ваших можливостей. Якщо після ознайомлення з інструкціями у вас залишаться сумніви щодо того, як користуватися інструментом, перед продовженням необхідно проконсультуватися у спеціаліста.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не дозволяйте дітям використовувати інструмент чи знаходитися біля нього. Оскільки запустити пристрій досить просто, діти можуть це зробити, якщо залишити їх без нагляду. Це може означати ризик серйозної травми. Тому слід від'єднувати елемент живлення, якщо пристрій перебуває без нагляду.

Загальні правила техніки безпеки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Виймайте акумулятор, щоб уникнути випадкового вмикання виробу.
- У разі неправильного або недбалого використання цей виріб може становити небезпеку. Він може спричинити серйозні травми або загибель оператора чи сторонніх осіб.
- Не використовуйте виріб у разі зміни його початкових технічних характеристик. Не замінюйте деталі виробу без дозволу виробника. Використовуйте лише сертифіковані виробником деталі. Неправильне технічне обслуговування може призвести до травм або смерті.
- Перевірте виріб перед використанням. Див. розділи *Перш ніж починати роботу на сторінці 520* та *Перед початком роботи з виробом на сторінці 526*. Не використовуйте виріб, який пошкоджений або не працює правильно. Вживайте заходів техніки безпеки та дотримуйтеся вказівок із технічного обслуговування, наведених у цьому посібнику.
- Не дозволяйте дітям гратися із цим виробом. Ніколи не дозволяйте дітям або непідготовленим людям використовувати виріб і/або акумулятор чи здійснювати його технічне обслуговування. Вік користувача може регламентуватися місцевими законами.
- Зберігайте виріб у закритому приміщенні, куди не матимуть доступу діти й особи без належної підготовки.
- Зберігайте акумулятор у недосяжному для дітей місці.
- За жодних обставин не змінюйте конструкцію виробу без дозволу виробника. Використовуйте лише оригінальне приладдя. Застосування недозволених модифікацій чи приладдя може призвести до тяжкої чи смертельної травми користувача чи інших осіб.
- Якщо виріб ударився об твердий предмет або якщо вібрація раптово посилилася, перевірте його на наявність пошкоджень.
- Тримайте руки подалі від будь-якого гострого пристрою, призначеного для обмеження довжини корду.

Зверніть увагу: Дотримуйтеся вимог державних чи місцевих норм, що стосуються поводження з пристроєм.

Засоби індивідуального захисту

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Під час роботи з виробом завжди використовуйте сертифіковані засоби індивідуального захисту. Засоби індивідуального захисту не можуть повністю усунути небезпеку травмування, але в разі нещасного випадку знизять ступінь тяжкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором відповідного обладнання.
- Користуйтеся затвердженими захисними навушниками.

(Мал. 23)

- Користуйтеся відповідними засобами захисту очей. У разі використання захисної маски необхідно додатково вдягати схвалені захисні окуляри. Схвалені захисні окуляри мають відповідати стандарту ANSI Z87.1 у США або EN 166 у країнах ЄС.

(Мал. 24)

- За потреби використовуйте рукавиці, наприклад якщо необхідно приєднати, оглянути або почистити різальне обладнання.

  (Мал. 25)

- Використовуйте захисне взуття зі сталевими носками й неслизькою підошвою.

(Мал. 26)

- Використовуйте одяг, виготовлений із міцної тканини. Завжди використовуйте довгі штани з міцної тканини й сорочку з довгими рукавами. Уникайте надто просторого одягу, який може зачепитися за сучки або гілки. Не надягайте на час роботи прикраси, короткі штани чи сандалії. Не ходіть босоніж. Заколюйте волосся вище рівня плечей.
- Тримайте під рукою аптечку.

(Мал. 27)

Запобіжне обладнання на виробі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

У цьому розділі описано засоби безпеки виробу, його призначення, а також порядок виконання перевірок і технічного обслуговування, необхідний для забезпечення його правильної роботи. Див. інструкції в розділі *Вступ на сторінці 516* щодо розташування цих деталей на виробі.

Термін служби виробу може зменшитись, а небезпека виникнення нещасних випадків збільшитись, якщо його технічне обслуговування виконується неправильно або якщо обслуговування та / або ремонт виконуються непрофесійно. Для отримання додаткової інформації зверніться до найближчого сервісного дилера.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте виріб із пошкодженими елементами захисту. Захисне обладнання виробу потрібно перевіряти й здійснювати його технічне обслуговування згідно з указівками, поданими в цьому розділі. Якщо виріб не відповідає хоча б одній із вимог перевірки, зверніться до центру обслуговування для ремонту.

УВАГА: Щоб проводити обслуговування та роботи з ремонту, потрібно мати спеціальну підготовку. Це особливо стосується захисного обладнання інструмента. Якщо інструмент не відповідає принаймні одній із вимог перевірки, що наведені нижче, зверніться до працівника центру обслуговування. Купуючи будь-який наш виріб, ви отримуєте гарантію на професійний ремонт та обслуговування. Якщо продавець, у якого ви купуєте інструмент, не надає послуг з обслуговування, дізнайтеся в нього, де знаходиться найближчий центр обслуговування.

Перевірка інтерфейсу користувача

Коли пристрій увімкнено, але він не використовується, зелені світлодіоди (A) показують стан заряду акумулятора.

1. Натисніть і втримуйте кнопку ввімкнення / вимкнення (B). (Мал. 28)
   a) Коли зелені світлодіоди (A) горять, це означає, що виріб увімкнено.
   b) Коли зелені світлодіоди (A) не горять, це означає, що виріб вимкнено.
2. Якщо індикатор попередження (C) світиться або блимає, див. *Усунення несправностей на сторінці 531*.

Перевірка фіксатора механічного пускового пристрою

Фіксатор механічного пускового пристрою запобігає випадковому запуску. Коли ви натискаєте на фіксатор (A), він розблоковує механічний пусковий пристрій (B). Коли ви випускаєте рукоятку з рук, фіксатор і механічний пусковий пристрій повертаються в початкове положення.
(Мал. 29)

1. Переконайтеся, що механічний пусковий пристрій заблоковано, коли фіксатор механічного пускового пристрою перебуває у вихідному положенні. (Мал. 30)
2. Натисніть механічний пусковий пристрій і переконайтеся, що він повертається до початкового положення, коли ви відпускаєте його. (Мал. 31)
3. Переконайтеся, що механічний пусковий пристрій і фіксатор рухаються вільно, а зворотна пружина працює належним чином. (Мал. 32)
4. Запустіть виріб. Див. *Запуск виробу на сторінці 527*.
5. Відпустіть механічний пусковий пристрій і переконайтеся в тому, що різальна насадка зупинилася.

Перевірка захисного кожуха ріжучої насадки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Забороняється використовувати ріжучу насадку без сертифікованого й правильно встановленого захисного кожуха. Використовуйте лише рекомендований для вашої різальної насадки захисний кожух. Див. *Технічні характеристики на сторінці 533*. Використання несправного чи несумісного захисного кожуха різальної насадки може спричинити тяжкі травми.

Захисний кожух шини пилки захищає від відкидання предметів у напрямку оператора. Захисний кожух різальної насадки також запобігає травмуванню в результаті торкання різальної насадки.

1. Зупиніть двигун.
2. Проведіть візуальну перевірку на предмет пошкоджень на кшталт тріщин.
3. Якщо захисний кожух ріжучої насадки пошкоджений, замініть його.

Різальне обладнання

Вибирайте правильне різальне обладнання й виконуйте технічне обслуговування різального обладнання, щоб:

- отримати максимальну продуктивність різання;
- збільшити термін служби різального обладнання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Користуйтеся різальними насадками лише з рекомендованими кожухами! Дивіться розділ *Технічні характеристики на сторінці 533*. Щоб вибрати правильній спосіб установлення нитки тримера та її правильний діаметр, дивіться вказівки щодо різальних насадок.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пошкоджена різальна насадка може збільшувати ризик нещасних випадків.

Головка тримера

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обов'язково переконайтеся, що тримерний корд надійно й рівномірно намотаний на барабан, інакше під час роботи може виникати шкідлива вібрація.

(Мал. 33)

- Використовуйте лише рекомендовані головки тримера й тримерні корди.
- Користуйтеся лише рекомендованими різальними насадками.
- Для інструмента меншого розміру потрібні менші головки тримера й навпаки.
- Довжина тримерного корду має значення. Довший тримерний корд вимагає потужнішого двигуна, ніж коротший корд такого самого діаметра.
- Переконайтеся, що ніж на кожусі тримера в порядку. Він обрізує корд до потрібної довжини.
- Щоб збільшити термін служби тримерного корду, його можна вимочити у воді протягом декількох днів.

Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте всі загальні інструкції та інструкції щодо техніки безпеки. Недотримання загальних інструкцій та інструкцій щодо техніки безпеки може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжкого травмування. **Збережіть інформацію щодо правил техніки безпеки й загальні інструкції для подальшого користування.**

- **Ці інструкції щодо техніки безпеки застосовуються лише до літій-іонних акумуляторів на 18 В системи POWER FOR ALL.**
- **Використовуйте акумулятор лише у виробах партнерів системи POWER FOR ALL.** Акумулятори на 18 В із маркуванням POWER FOR ALL цілковито сумісні з такими виробами:

  – усі вироби з акумуляторною системою POWER FOR ALL на 18 В;

  – усі вироби на 18 В партнерів системи POWER FOR ALL.
- **Дотримуйтеся рекомендацій щодо акумулятора, які містяться в посібнику з експлуатування**

вашого виробу. Тільки таким чином акумуляторну батарею та виріб можна експлуатувати без небезпеки, а акумуляторні батареї будуть захищені від небезпечного перевантаження.

- **Заряджайте акумулятори лише за допомогою заряджальних пристроїв, рекомендованих виробником або партнерами системи POWER FOR ALL.** Заряджальний пристрій для акумуляторів певного типу може створювати ризик пожежі в разі використання з іншим акумулятором.
- **Акумулятори постачаються частково зарядженими.** Щоб забезпечити повну ємність акумулятора, перед першим використанням електроінструмента повністю зарядіть акумулятор у заряджальному пристрої.
- **Зберігайте блоки акумулятора в недоступному для дітей місці.**
- **Не відкривайте акумулятор.** У цьому разі існує ризик короткого замикання.
- **У разі пошкодження та неправильного використання акумулятора можливий викид випаровувань. Акумулятор може спалахнути або вибухнути.** Переконайтеся, що приміщення добре провітрюється, а якщо відчуєте будь-які несприятливі наслідки, зверніться по медичну допомогу. Випаровування можуть викликати подразнення дихальної системи.
- **У разі неправильного використання або пошкодження акумуляторів із них може витікати легкозаймиста рідина. Уникайте контактів із цією рідиною. У разі випадкового контакту з нею промийте місце контакту водою. Якщо рідина потрапить в очі, зверніться по додаткову медичну допомогу.** Рідина, виплеснута з акумулятора, може викликати подразнення або опіки.
- **У разі пошкодження акумулятора рідина може вилитись і забруднити прилеглі поверхні. Перевірте частини, які перебували під впливом.** Очистьте ці частини або замініть їх у разі потреби.
- **Уникайте коротких замикань в акумуляторних блоках. Якщо акумуляторний блок не використовується, треба тримати його подалі від металевих об'єктів, як-от скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти й інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати одну клему акумулятора з іншою.** Замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
- **Акумулятор можна пошкодити гострими предметами, як-от цвяхи чи викрутки, або докладанням зовнішнього зусилля.** Може статися внутрішнє коротке замикання, яке спричинить горіння, задимлення, вибух або перегрівання.
- **За жодних умов не виконуйте технічне обслуговування пошкоджених акумуляторних блоків.** Технічне обслуговування акумуляторних блоків мають виконувати лише спеціалісти виробника або вповноваженого постачальника послуг.
- **Захищайте акумулятор від нагрівання, наприклад безперервним інтенсивним сонячним світлом чи вогнем, а також від бруду, води й вологи.** Існує ризик вибуху й короткого замикання.
- **Використовуйте акумулятор виробу лише за температури навколишнього середовища в межах -5 °C — 40 °C.**
- **Зберігайте акумулятор лише за температури навколишнього середовища в межах -20 °C — 50 °C.** Не залишайте акумулятор у машині, наприклад улітку. За температури <0 °C у деяких пристроях може забракнути живлення.
- **Заряджайте акумулятор лише за температури навколишнього середовища (у діапазоні 0 °C — 35 °C).** Заряджання за межами зазначеного температурного діапазону збільшує ризик пошкодження акумулятора та створює небезпеку пожежі.

Заходи безпеки під час роботи із зарядним пристроєм



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте всі загальні інструкції та інструкції щодо техніки безпеки. Недотримання загальних інструкцій та інструкцій щодо техніки безпеки може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжкого травмування. **Зберігайте ці інструкції в безпечному місці.** Використовуйте заряджальний пристрій, лише якщо ви можете оцінити всі функції та користуватися ними без обмежень або якщо дістали відповідні інструкції.

- **Цей зарядний пристрій не призначений для використання дітьми або особами з фізичними, сенсорними чи психічними обмеженнями та особами, які не мають необхідного досвіду чи знань. Цим зарядним пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи психічними можливостями або особи без необхідного досвіду чи знань, якщо особа, відповідальна за їхню безпеку, наглядає за ними або проінструктувала їх щодо безпечної експлуатації зарядного пристрою та вони розуміють пов'язану із цим небезпеку.** Інакше існує ризик виникнення помилок у роботі та травм.
- **Під час використання, чищення та обслуговування акумулятора стежте за дітьми.** Це гарантує, що діти не гратимуться із заряджальним пристроєм.
- **Заряджайте лише акумулятори системи POWER FOR ALL з напругою 18 В і ємністю 1,5 А·год та вище. Напруга акумулятора має відповідати напрузі заряджального пристрою для заряджання акумулятора. Не заряджайте неперезаряджувані батареї**. Інакше існує ризик пожежі або вибуху.

- **Використовуйте зарядний пристрій лише в закритих приміщеннях і не піддавайте його впливу вологи.** Потрапляння води в інструмент підвищує ризик ураження електричним струмом.
- **Тримайте заряджальний пристрій у чистоті.** Забруднення збільшує ризик ураження електричним струмом.
- **Перед використанням завжди перевіряйте заряджальний пристрій, кабель і вилку. Якщо виявите будь-які пошкодження, припиніть використовувати заряджальний пристрій. Не відкривайте зарядний пристрій самостійно – його ремонт може здійснювати лише кваліфікований фахівець компанії Husqvarna або авторизованого центру післяпродажного обслуговування з використанням тільки оригінальних запасних частин.** Пошкоджений заряджальний пристрій, кабель або вилка збільшують ризик ураження електричним струмом.
- **Не використовуйте заряджальний пристрій на легкозаймистій поверхні (наприклад, на папері, тканині тощо) або в легкозаймистому середовищі.** Існує ризик пожежі через нагрівання заряджального пристрою під час роботи.
- **Не закривайте вентиляційні отвори заряджального пристрою.** Інакше заряджальний пристрій може перегрітись і перестати працювати належним чином.
- **Заряджати акумулятор треба виключно за допомогою заряджального пристрою, зазначеного виробником.** Використання заряджального пристрою, призначеного для роботи з акумуляторами одного типу, з акумуляторами іншого типу може призвести до пожежі.
- **У разі пошкодження та неправильного використання акумулятора також можливий викид випаровувань.** Переконайтеся, що приміщення добре провітрюється, а якщо відчуєте будь-які несприятливі наслідки, зверніться по медичну допомогу. Випаровування можуть викликати подразнення дихальної системи.
- **У разі неналежного застосування може відбутися викид рідини з акумулятора. Уникайте контактів із цією рідиною. У разі випадкового контакту з нею промийте місце контакту водою. Якщо рідина потрапить в очі, зверніться по додаткову медичну допомогу.** Рідина, виплеснута з акумулятора, може викликати подразнення або опіки.
- **Вироби, продані виключно у Великій Британії:** Ваш виріб оснащено схваленою за стандартом BS 1363/A електричною вилкою з внутрішнім запобіжником (ASTA схвалено за стандартом BS 1362). Якщо вилка непридатна для вашої розетки, треба відрізати її та встановити на її місце відповідну вилку за допомогою агента авторизованої служби підтримки клієнтів. Вилка для заміни повинна мати той самий номінал запобіжника, що й оригінальна. Треба утилізувати відрізану вилку, щоб уникнути можливого ураження електричним струмом, і ніколи не вставляти її в будь-яку розетку.

Правила техніки безпеки під час обслуговування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати технічне обслуговування виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Перед технічним обслуговуванням, іншими перевірками чи монтажем виробу необхідно виймати акумулятор.
- Оператор має виконувати лише ті види технічного обслуговування, що описані в цьому посібнику користувача. У разі необхідності виконання складніших робіт із технічного обслуговування слід звернутися до сервісного дилера.
- Заборонено мити батарею чи зарядний пристрій водою. Використання сильнодіючих миючих засобів може призвести до пошкодження пластику.
- Відсутність технічного обслуговування зменшує термін служби виробу й підвищує вірогідність виникнення нещасних випадків.
- Для виконання робіт з обслуговування й ремонту, особливо в разі роботи із захисними пристроями виробу, необхідна спеціальна підготовка. Якщо після технічного обслуговування виріб не пройде частину перевірок, наведених у цьому посібнику користувача, зверніться до свого сервісного дилера. Ми гарантуємо можливість професійного ремонту й обслуговування вашого виробу.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.

Збирання

Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед збиранням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Монтаж кожуха тримера

1. Установіть кожух тримера на корпус двигуна. (Мал. 34)
2. Пропустіть гвинт крізь корпус двигуна та кожух тримера. (Мал. 35)
3. Затягніть гвинт.

Монтаж головки тримера

1. Обертайте вихідний вал, доки отвір приводного диска не опиниться напроти отвору в корпусі двигуна.
2. Вставте комбінований інструмент в отвір, щоб зафіксувати вал.
3. Поверніть головку тримера за годинниковою стрілкою. (Мал. 36)

Заміна головки тримера

1. Вставте комбінований інструмент в отвір, щоб зафіксувати вал. (Мал. 37)
2. Поверніть головку тримера й обережно натисніть на комбінований інструмент до блокування вихідного вала.
3. Щоб зняти головку тримера, повертайте її проти годинникової стрілки. (Мал. 38)
4. Встановіть нову головку тримера в описаний далі спосіб. Див. *Монтаж головки тримера на сторінці 526*.

Установлення захисного кожуха

1. Установіть захисний кожух в отвори на корпусі двигуна. (Мал. 39)
2. Упевніться, що захисний кожух може вільно рухатися вперед і назад. (Мал. 40)

Монтаж кронштейна на стіні

- Кронштейн треба розташовувати в приміщенні.
- Місце встановлення кронштейна має бути захищеним від сонячного світла, а температура навколишнього повітря має становити від −10 до 70 °C.
- Кронштейн можна встановити на стіні з гіпсокартону, деревини або бетону.

УВАГА: Переконайтеся, що стіна витримує навантаження не менше 30 кг.

- Прикріпіть кронштейн до стіни за допомогою 2 гвинтів (A). Якщо треба, скористайтеся дюбелями (B). (Мал. 41)

УВАГА: Упевніться, що гвинти відповідають до типу вашої стіни.

- Зверніться до агента служби підтримки Husqvarna по інформацію про доступні аксесуари для зберігання вашого виробу.

Експлуатація

Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Перед початком роботи з виробом

- Огляньте робочу ділянку й переконайтеся, що ви ознайомилися з видом місцевості. Огляньте нахил землі та наявність перешкод на кшталт каменів, гілок та ям.
- Проведіть загальний огляд виробу.
- Проведіть перевірки безпеки, технічне й інше обслуговування, наведені в цьому керівництві.
- Перевірте двигун на наявність бруду чи тріщин. За допомогою щітки приберіть із двигуна траву й листя. За необхідності використовуйте рукавиці.
- Перевірте головку тримера й захисний кожух різальної насадки на наявність пошкоджень або тріщин. Якщо головка тримера або захисний кожух різальної насадки пошкоджені або мають тріщини, замініть їх.
- Переконайтеся, що всі гайки й гвинти затягнуто.
- Перш ніж запустити виріб, переконайтеся, що всі кришки, захисні кожухи, ручки й різальне обладнання встановлено правильно та не пошкоджено.

Акумулятор

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням акумулятора обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки. Також треба прочитати посібник користувача для акумулятора й заряджального пристрою та усвідомити його зміст.

Дотримуйтеся вимог щодо температури навколишнього середовища для акумулятора й заряджального пристрою.

	Температура навколишнього середовища
Експлуатування акумулятора в складі виробу	-5 °C — 40 °C
Заряджання акумулятора	0 °C — 35 °C

Заряджання акумулятора

Перед першим використанням акумулятор треба зарядити.

Зверніть увагу: Процес заряджання можливий лише тоді, коли температура акумулятора перебуває в межах дозволеного діапазону температур заряджання (0–35 °C).

1. Під'єднайте кабель живлення заряджального пристрою до електричної розетки із заземленням.



УВАГА: Переконайтеся в належній напрузі й частоті мережі живлення.

2. Уставте акумулятор у заряджальний пристрій. Акумулятор під'єднано до заряджального пристрою, коли блимає зелений світлодіод. (Мал. 42)
3. Акумулятор повністю заряджено, коли зелений світлодіод на заряджальному пристрої світиться постійно. Тривалість заряджання акумулятора не має перевищувати 24 години.
4. Від'єднайте заряджальний пристрій акумулятора від мережі.



УВАГА: У жодному разі не тягніть за шнур живлення.

5. Вийміть акумулятор із зарядного пристрою.

Індикатор заряду на акумуляторі

Світлові індикатори на акумуляторі	Статус заряджання
4 × постійно світяться зеленим	≈ 75–100 %
3 × постійно світяться зеленим	≈ 50–75 %
2 × постійно світяться зеленим.	≈ 25–50 %
1 × постійно світяться зеленим	≈ 5–25 %
1 × блимає зеленим	≈ 0–5 %

Світлодіодний індикатор стану акумулятора на заряджальному пристрої

Зелений світлодіод (A) на зарядному пристрої показує стан акумулятора. Див. *Індикатор заряду на акумуляторі на сторінці 527*.

(Мал. 43)

Світлодіодний індикатор	Стан акумулятора
Блимає зелений світлодіод.	Акумулятор заряджається.
Увімкнений зелений світлодіодний індикатор.	Акумулятор повністю заряджено.

Світлодіодний індикатор стану акумулятора на виробі

Коли акумулятор встановлено у виріб, світлодіоди на виробі відображають стан акумулятора.

(Мал. 44)

Світлодіодний індикатор	Стан акумулятора
Світяться світлодіодні індикатори 1, 2 і 3.	Заряджено повністю.
Світяться світлодіодні індикатори 1 та 2.	Заряд достатній
Світиться світлодіод 1.	Малий запас енергії в акумуляторі.
Блимає світлодіод 1.	Акумулятор розряджений. Індикатор стану акумулятора блимає. Зарядіть акумулятор. Дивіться розділ *Заряджання акумулятора на сторінці 526*.

Під'єднання акумулятора до виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Використовуйте акумулятор тільки у виробах системи POWER FOR ALL 18 В.

1. Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджений.
2. Вставте акумулятор у тримач на виробі. Акумулятор має вставлятися в тримач легко. Якщо це не так, його встановлено неправильно. (Мал. 45)
3. Коли почується клацання, акумулятор буде зафіксовано.

Запуск виробу

1. Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення та утримуйте її, доки не ввімкнеться зелений світлодіодний індикатор. (Мал. 46)
2. Натисніть фіксатор механічного пускового пристрою та пусковий пристрій. Різальне обладнання почне обертатися.

Регулювання петельного тримача й телескопічної штанги

1. Натисніть кнопку регулювання петельного тримача. (Мал. 47)
2. Відрегулюйте відповідний кут петельного тримача.
3. Відпустіть кнопку регулювання петельного тримача.
4. Відпустіть важіль на штанзі. (Мал. 48)
5. Відрегулюйте довжину штанги.
6. Закрийте важіль.

Зверніть увагу: Два положення петельного тримача, показані на ілюстрації, призначені лише для застосування під час транспортування та/або зберігання пристрою.

(Мал. 49)

Регулювання кута головки тримера

Виріб можна встановити в чотири різні позиції.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заборонено налаштовувати кут під час експлуатації виробу.

1. Зупиніть виріб і вийміть акумулятор.
2. Міцно тримайте штангу (A). (Мал. 50)
3. Утримуйте поворотний шарнір (B) і натисніть кнопку (C).
4. Встановіть головку тримера в правильне положення.
5. Відпустіть поворотний шарнір, щоб зафіксувати головку тримера.
6. Переміщайте головку тримера вгору та вниз, доки вона не зафіксується в потрібному положенні.

Функція автоматичного вимкнення

Інструмент підтримує функцію автоматичного вимкнення, яка зупиняє інструмент, якщо він не використовується. Пристрій вимкнеться за 3 minutes.

Робота з виробом

Скошування трави

1. Під час скошування трави пластикові ножі або тримерний корд мають бути паралельні до землі. (Мал. 51)
2. Не вдавлюйте головку тримера в землю. Це може призвести до пошкодження виробу.

Зверніть увагу: Низька температура навколишнього середовища близько 0 ºC може призвести до розлому ножа або розриву тримерного корду.

3. Під час зрізання трави переміщуйте виріб зі сторони в сторону. (Мал. 52)

Зверніть увагу: Не використовуйте виріб із пошкодженою різальною насадкою. Пошкоджена різальна насадка може призвести до дисбалансу й пошкодження виробу.

Підмітання трави

Потік повітря від пластикових ножів або кінців тримерного корду, що обертаються, можна використовувати для прибирання трави.

1. Утримуйте головку тримера, пластикові ножі або тримерний корд паралельно землі так, щоб вони не торкалися ґрунту.
2. Увімкніть виріб на максимальну потужність.
3. Переміщуйте головку тримера зі сторони в сторону й підмітайте таким чином траву.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоразу після встановлення нових пластикових ножів або тримерного корду очищуйте кришку тримерної головки, щоб запобігти розбалансуванню та вібрації ручок. Крім того, перевіряйте інші частини головки тримера й за необхідності очищуйте їх.

Підстригання трави біля об'єктів

1. Опустіть захисний кожух. (Мал. 53)
2. Використовуйте захисний кожух, щоб уникнути пошкодження інших об'єктів. (Мал. 54)

Підстригання країв газону

1. Сумістіть мітку (A) з міткою (B), щоб тримерний корд був розташований вертикально до землі. Див. *Регулювання кута головки тримера на сторінці 528*. (Мал. 55)
2. Поверніть вал проти годинникової стрілки на 90°. Див. *Регулювання петельного тримача й телескопічної штанги на сторінці 528*. (Мал. 56)

Зверніть увагу: Рухайтеся повільно.

УВАГА: Не торкайтеся землі головкою тримера. Інакше можна пошкодити поверхню землі та головку тримера.

Зверніть увагу: Переконайтеся, що зрізана трава відкидається на вже скошену ділянку.

Уникнення засмічення

1. Перед початком роботи видаліть сторонні матеріали з тримерної головки та захисного кожуха різального насадки.
2. Тримайте головку тримера безпосередньо над землею. Не втискайте пластикові ножі або тримерний корд у траву, ґрунт чи тверді предмети.
3. Зупиніть виріб, якщо пластикові ножі або тримерний корд заблоковані чи не обертаються вільно.
4. Видаліть засмічення. Див. *Усунення блокування на сторінці 529*.

Усунення блокування

1. Зупиніть виріб. Див. *Вимкнення виробу на сторінці 529*.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Переконайтеся, що акумулятор вийнято.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Переконайтеся, що всі рухомі частини повністю зупинилися.

2. Перевірте, що спричинило блокування.
3. Видаліть сторонні матеріали з тримерної головки та захисного кожуха різальної насадки.
4. Перевірте головку тримера й захисний кожух різальної насадки на наявність пошкоджень або тріщин.
5. Якщо головка тримера пошкоджена або має тріщини, замініть її. Див. *Заміна головки тримера на сторінці 526*.
6. Якщо захисний кожух різальної насадки пошкоджений або має тріщини, замініть його. Див. *Монтаж кожуха тримера на сторінці 525*.
7. Під'єднання акумулятора до машини Див. *Під'єднання акумулятора до виробу на сторінці 527*.
8. Запустіть виріб. Див. *Запуск виробу на сторінці 527*.

Вимкнення виробу

1. Відпустіть механічний пусковий пристрій і його фіксатор.
2. Натискайте кнопку ввімкнення / вимкнення, доки зелений світлодіодний індикатор не вимкнеться.
3. Натисніть кнопки виймання на акумуляторі та витягніть його з пристрою. (Мал. 57)

Заміна різальної насадки

Див. останню сторінку цього посібника користувача.

A. Замініть пластикові ножі.

B. Замініть головку тримера.

C. Замініть пластикові ножі на тримерний корд.

Зверніть увагу: Переконайтеся, що кінці тримерного корду вирівняні по краю.

Технічне обслуговування

Вступ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед технічним обслуговуванням уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Графік технічного обслуговування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед технічним обслуговуванням необхідно виймати акумулятор.

Нижче наведено перелік заходів технічного обслуговування, які слід виконувати. Більше інформації див. у розділі *Технічне обслуговування на сторінці 529*.

Технічне обслуговування	Щодня	Щотижня	Щоміся-ця
Очистьте зовнішні деталі виробу сухою ганчіркою. Не використовуйте воду.	X		
Переконайтеся, що кнопка ввімкнення / вимкнення працює правильно й не пошкоджена.	X		

Технічне обслуговування	Щодня	Щотижня	Щомісяця
Переконайтеся в тому, що механічний пусковий пристрій і його фіксатор працюють правильно з огляду на безпеку.	X		
Переконайтеся, що всі елементи керування працюють і не пошкоджені.	X		
Рукоятки мають бути сухими, незабрудненими й очищеними від оливи та мастила.	X		
Переконайтеся, що різальна насадка не пошкоджена. Якщо насадка пошкоджена, замініть її.	X		
Переконайтеся, що кожух різальної насадки не пошкоджений. Якщо захисний кожух різальної насадки пошкоджений, замініть його.	X		
Переконайтеся в тому, що всі гвинти й гайки затягнуті.	X		
Переконайтеся, що кнопки фіксатора на акумуляторі в справному стані та надійно утримують акумулятор виробу.	X		
Переконайтеся, що зарядний пристрій не пошкоджений і правильно функціонує.	X		
Перевірте акумулятор на відсутність пошкоджень.	X		
Переконайтеся, що акумулятор заряджений.	X		
Переконайтеся, що зарядний пристрій не пошкоджений.	X		
Перевірте всі кабелі та з'єднання. Переконайтеся, що вони не пошкоджені та не брудні.		X	
Перевірте з'єднання між акумулятором і виробом. Перевірте з'єднання між акумулятором і зарядним пристроєм.			X
Перед заміною пластикових ножів очистьте штифти. Див. *Очищення штифтів на сторінці 530*.	X		
Упевніться, що вентиляційні отвори не заблоковані. Для очищення вентиляційних отворів використовуйте м'яку щітку. Див. *Очищення вентиляційних отворів на сторінці 530*.	X		

Перевірка акумулятора й зарядного пристрою

1. Перевірте акумулятор на наявність пошкоджень на кшталт тріщин.
2. Перевірте зарядний пристрій на наявність пошкоджень на кшталт тріщин.
3. Перевірте з'єднувальний шнур зарядного пристрою на предмет пошкоджень і тріщин.

Чищення виробу, акумулятора й зарядного пристрою

1. Після використання протріть виріб сухою тканиною.
2. Протріть сухою тканиною акумулятор і зарядний пристрій. Тримайте напрямні рейки акумулятора в чистоті.
3. Перед встановленням акумулятора в зарядний пристрій чи виріб переконайтеся, що контакти акумулятора й зарядного пристрою чисті.

Очищення вентиляційних отворів

1. Упевніться, що вентиляційні отвори не заблоковані. Для очищення вентиляційних отворів використовуйте м'яку щітку. (Мал. 58)

Очищення штифтів

1. Перед заміною пластикових ножів очистьте два штифти. (Мал. 59)

Огляд і заміна головки тримера

1. Огляньте головку тримера на відсутність пошкоджень і тріщин.
2. Замініть головку тримера. Див. *Заміна головки тримера на сторінці 526*

3. Установіть головку тримера. Див. *Монтаж головки тримера на сторінці 526*.

Перевірка стопорного механізму телескопічної штанги

1. Перевірте стопорний механізм телескопічної штанги.
2. Переконайтеся, що штангу надійно зафіксовано у вибраному положенні. (Мал. 60)

Усунення несправностей

Інтерфейс користувача

Несправність	Можливі несправності	Можливе рішення
Блимає зелений стартовий світлодіодний індикатор.	Недостатня напруга акумулятора.	Зарядіть акумулятор.
Блимає червоний світлодіодний індикатор помилки.	Перевантаження.	Різальна насадка не може рухатися вільно. Відпустіть механічний пусковий пристрій і перезапустіть виріб.
	Відхилення температури від норми.	Дайте виробу охолонути.
	Одночасно натиснуто механічний пусковий пристрій і стартову кнопку.	Відпустіть механічний пусковий пристрій і натисніть стартову кнопку.
Поперемінно блимають зелений і червоний світлодіоди.	Акумулятор розряджений.	Зарядіть акумулятор.
	Акумулятор пошкоджено.	Зверніться до свого дилера з обслуговування.

Пошук і усунення несправностей заряджального пристрою

Світлодіодний індикатор на заряджальному пристрої	Причина	Вирішення
Увімкнений зелений світлодіодний індикатор.	Акумулятор неправильно встановлено в заряджальному пристрої.	Витягніть акумулятор із заряджального пристрою та встановіть заново.
	Роз'єми акумулятора та зарядного пристрою забруднені.	Очистьте роз'єми акумулятора та зарядного пристрою. Наприклад, кілька разів вставте й вийміть акумулятор із зарядного пристрою.
	Зарядний пристрій виявив внутрішню помилку.	Переконайтеся, що всі акумулятори вставлено повністю. Від'єднайте штепсель кабелю живлення та знову вставте. Якщо помилка виникає знову, віддайте зарядний пристрій на перевірку в авторизований центр післяпродажного обслуговування продуктів Husqvarna.
	Акумулятор пошкоджений.	Замініть акумулятор.
	Температура акумулятора виходить за межі діапазону заряджання.	Зачекайте, доки температура акумулятора не повернеться в межі допустимого діапазону температур заряджання (0–35 °C).
Зелений світлодіодний індикатор вимкнеться.	Розетка, мережевий кабель або зарядний пристрій пошкоджені.	Перевірте напругу живлення. За потреби зверніться в авторизований центр обслуговування.
	Заряджальний пристрій неправильно під'єднано до розетки мережі живлення.	Під'єднайте заряджальний пристрій до розетки мережі живлення.
Інші помилки.	У разі виникнення інших помилок переконайтеся, що виріб вимкнений, вийміть акумулятор і зверніться в авторизований центр обслуговування.	

Транспортування, зберігання й утилізація

Транспортування та зберігання

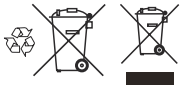
- На літій-іонні акумулятори поширюються правила щодо небезпечного вантажу.
- У разі перевезення пасажирським або вантажним транспортом дотримуйтеся спеціальних вимог щодо упаковки й маркування (це правило також стосується третіх осіб і експедиторів).
- Перш ніж відправляти виріб, проконсультуйтеся з особою, що пройшла спеціальну підготовку щодо поводження з небезпечними матеріалами. Дотримуйтеся всіх застосовних національних норм і правил.
- Перед пакуванням акумулятора ізолюйте відкриті контакти. Зафіксуйте акумулятор в упаковці, щоб він не рухався.
- Під час підготовки до зберігання чи транспортування виробу завжди виймайте акумулятор.
- Зберігайте акумулятор і зарядний пристрій у сухому приміщенні, захищеному від вологи та низьких температур.
- Заборонено зберігати акумулятор у місці, де можуть утворюватися статичні заряди. Не зберігайте акумулятор у металевій коробці.
- Зберігайте акумулятор за температури від –20 °C до 50 °C у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Зберігайте зарядний пристрій за температури 5–45 °C у захищеному від прямих сонячних променів місці.
- Зберігайте виріб лише за температури від –40 °C до +60 °C.

- Використовуйте зарядний пристрій лише за температури навколишнього середовища від 0 °C до 35 °C.
- Перед довготривалим зберіганням акумулятор необхідно зарядити на 30–50 %.
- Зберігайте зарядний пристрій у сухому закритому приміщенні.
- Зберігайте акумулятор і зарядний пристрій окремо. Не дозволяйте дітям та іншим особам без належної підготовки торкатися обладнання. Зберігайте обладнання в приміщеннях, які можна закрити на замок.
- Перед тривалим зберіганням промийте виріб і проведіть повне технічне обслуговування.
- Під час транспортування й зберігання використовуйте чохол для транспортування, що допоможе захистити виріб від травм і пошкоджень.
- Під час транспортування надійно закріплюйте виріб.
- Під час зберігання розташуйте виріб горизонтально або повісьте його на гачок, що входить до комплекту. Див. *Монтаж кронштейна на стіні на сторінці 526*.

(Мал. 61)

Утилізація

Цей символ означає, що цей виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізуйте його через місцевий пункт збору електричного й електронного обладнання. Це сприяє правильному управлінню відходами. Зверніться до місцевих органів влади, служби збору побутових відходів, вашого дилера або роздрібного продавця для отримання інформації. Оскільки виріб може містити небезпечні речовини, його неправильна утилізація може нашкодити довкіллю і здоров'ю людей.



Зверніть увагу: Символ нанесений на виріб чи упаковку виробу.

Технічні характеристики

Технічні характеристики

	Aspire T26-P4A	
	Тример для трави	**Кромкоріз**
Електродвигун		
Тип двигуна	PMDC	
Частота обертання вихідного вала, об/хв	7500	
Ширина зрізання, мм	260	
Вага		
Вага з головкою тримера, без акумулятора, кг	2,1	
Рівні шуму [76]		
Еквівалентний рівень звукового тиску у вусі оператора, виміряний відповідно до стандарту EN IEC 62841-4-4, дБ (A)	80	74
Рівень звукової потужності, дБ(A)	88	91
Гарантований рівень звукової потужності, L_{WA} дБ(A)	92	
Рівні вібрації [77]		

[76] Представлені дані для еквівалентного рівня звукового тиску для виробу мають типову статистичну дисперсію (стандартне відхилення) в 3 дБ(A). Наведені дані щодо рівня звукової потужності для виробу мають стандартну статистичну дисперсію (стандартне відхилення) у 1 дБ (A).

[77] Заявлені дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) 1,5 м/с^2.

	Aspire T26-P4A
Рівні вібрації в ручках, виміряний відповідно до стандарту EN IEC 62841-4-4, м/с^2	2,2
Багаторазова ударна вібрація [78]	
Визначене середнє пікове значення випромінювання повторюваних ударних вібрацій для HAV, p_F м/с^2.	23

Дані щодо шуму та вібрації визначаються на основі номінальної максимальної швидкості.

Зверніть увагу: Заявлені загальні значення рівнів вібрації та шуму виміряно відповідно до стандартного методу випробувань і можуть використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.

Зверніть увагу: Заявлене сумарне значення вібрації та заявлені показники шумового випромінювання також можна використовувати для попередньої оцінки рівня впливу.

Зверніть увагу: Показники вібрації та шуму під час фактичного використання виробу можуть відрізнятися від заявлених сумарних значень залежно від способів використання виробу; необхідно визначити заходи безпеки для захисту оператора, які ґрунтуються на оцінці впливу у фактичних умовах використання (з урахуванням усіх частин робочого циклу, як-от час, коли виріб вимкнено й коли він працює вхолосту, на додачу до часу запуску).

Акумулятор	**P4A 18-B36**
Тип	Літій-іонний
Ємність акумулятора, ампер-години	2,0
Номінальна напруга, В	18
Вага, кг	0,35
Кількість елементів (Li-Ion)	5

Сертифіковані зарядні пристрої

Зарядний пристрій	**P4A 18-C50**
Вхідна напруга, В	Refer to charger rating information.
Частота, Гц	50–60
Потужність, Вт	50

[78] Середнє значення пікової амплітуди прискорення від багаторазової ударної вібрації відповідно до ISO 5349-3. Похибка *K*р 1 м/с^2. На момент публікації цього посібника немає обмежень щодо впливу для цих даних.

Аксесуари

Схвалене приладдя

Схвалене приладдя	Тип	Захисний кожух різальної насадки, арт. №
Головка тримера	A15B M5 (кабель діам. 1,6 мм)	5419949-01
Головка тримера	TwoCut-B	5419949-01

Відповідність вимогам і схвалення для ЄС

Цим компанія Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146 500, заявляє, що виріб Husqvarna Aspire T26-P4A відповідає застосовним вимогам таких директив і регламентів ЄС: 2006/42/EC до 19.01.2027 (Про машини та механізми), (EU) 2023/1230 з 20.01.2027 (Про машини та механізми), 2000/14/EC (Про випромінювання шуму від обладнання, призначеного для використання надворі), 2014/30/EU (Про електромагнітну сумісність), 2011/65/EU (Про обмеження використання небезпечних речовин).

Повний текст декларації відповідності для ЄС можна знайти на вебсторінці www.husqvarna.com/support. Знайдіть виріб і виберіть декларацію про відповідність для ЄС, яка застосовується до дати виготовлення виробу. Серійний номер із датою виготовлення можна знайти на паспортній табличці виробу.

Copyright © 2012–2020 STMicroelectronics

Гарантія не поширюється на дефекти, що з'явилися внаслідок нормального зношування, недбалого поводження, використання не за призначенням, несанкціонованого ремонту або в разі під'єднання всмоктувального апарата до джерела невідповідної напруги.

Усі права застережено.

Поширення та використання у вихідній і двійковій формах, зі змінами або без них, дозволено в разі дотримання таких умов:

- Поширення вихідного коду має супроводжуватися наведеним вище повідомленням про авторські права, переліком цих умов і подальшим застереженням.
- Комплект постачання для поширення у двійковій формі має супроводжуватися в документації та/або інших матеріалах, що надаються разом із таким комплектом, вищезазначеним повідомленням про авторські права, переліком цих умов і подальшою відмовою від відповідальності.
- Ані назва STMicroelectronics, ані назви учасників не можуть використовуватися для підтримки чи просування продуктів, створених на основі цього програмного забезпечення, без спеціального попереднього письмового дозволу.

ЦЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАДАЮТЬ ВЛАСНИКИ АВТОРСЬКИХ ПРАВ ТА УЧАСНИКАМИ У ВИГЛЯДІ «ЯК Є», ІЗ ВІДМОВОЮ ВІД БУДЬ-ЯКИХ БЕЗПОСЕРЕДНІХ АБО ОПОСЕРЕДКОВАНИХ ГАРАНТІЙ, ВКЛЮЧНО ОПОСЕРЕДКОВАНИМИ ГАРАНТІЯМИ КОМЕРЦІЙНОЇ ПРИДАТНОСТІ ТА ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ БУДЬ-ЯКОЇ КОНКРЕТНОЇ МЕТИ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ НИМИ. ВЛАСНИК АВТОРСЬКИХ ПРАВ АБО УЧАСНИКИ В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ БЕЗПОСЕРЕДНІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ, ВИПАДКОВІ, ОСОБЛИВІ, ШТРАФНІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧНО З ПРИДБАННЯМ ТОВАРІВ АБО ПОСЛУГ НА ЗАМІНУ, ВТРАТОЮ МОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ, ДАНИХ АБО ПРИБУТКУ АБО ПЕРЕРВОЮ У ВЕДЕННІ ДІЯЛЬНОСТІ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ НИМИ) НЕЗАЛЕЖНО ВІД ПРИЧИН І ЗГІДНО З БУДЬ-ЯКИМИ ПРИЧИНАМИ Й ВИДАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ЧИ-ТО ДОГОВОРОМ, ЧИ-ТО БЕЗПОСЕРЕДНЬОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ АБО ДЕЛІКТОМ (ВКЛЮЧНО З НЕДБАЛІСТЮ АБО ІНШИМИ ПІДСТАВАМИ), ЯКІ ВИНИКАЮТЬ ЧЕРЕЗ БУДЬ-ЯКИЙ СПОСІБ ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, НАВІТЬ ЯКЩО БУЛО ПОВІДОМЛЕНО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКОГО ЗБИТКУ.

Ліцензія Apache 2.0

Авторське право © 2009-2019 Arm Limited. Усі права застережено.

Версія 2.0, січень 2004 http://www.apache.org/licenses/

УМОВИ Й ПОЛОЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ, ВІДТВОРЕННЯ ТА ПОШИРЕННЯ

1. Визначення.

«Ліцензія» означатиме положення та умови використання, відтворення та поширення, як визначено в Розділах 1–9 цього документа. **«Ліцензіар»** означатиме власника авторських прав або організацію, уповноважену власником авторських прав, яка надає цю Ліцензію. **«Юридична особа»** означатиме сукупність виконавчої організації та всіх інших організацій, які керують цією організацією, керуються нею або перебувають під спільним керуванням із нею. Для цілей цього визначення **«керування»** означає (i) повноваження, безпосередні або опосередковані, розпоряджатися або керувати такою організацією, за контрактом або будь-яким іншим чином, або (ii) володіння п'ятдесяти відсотками (50 %) або більшою кількістю акцій, що перебувають в обігу, або (iii) бенефіціарне володіння такою організацією. **«Ви»** (або **«Ваш»**) означатиме фізичну або юридичну особу, яка користується дозволами, наданими за цією Ліцензією. **«Вихідна»** форма означатиме бажану форму для внесення змін, включно з вихідним кодом програмного забезпечення, вихідною документацією та файлами конфігурації, але не обмежуючись ними. **«Об'єктна»** форма означатиме будь-яку форму, отриману в результаті механічного перетворення або трансляції Вихідної форми, включно зі скомпільованим об'єктним кодом, згенерованою документацією та перетворенням для носіїв інших типів. **«Робота»** означатиме авторську роботу у вихідній чи об'єктній формі, надану згідно з Ліцензією, як зазначено в повідомленні про авторські права, яке включено чи додано до такої роботи (приклад наведено в Додатку нижче). **«Похідні роботи»** означатиме будь-яку роботу у вихідній чи об'єктній формі, засновану на Роботі (або похідну від неї), для якої редакційні виправлення, зауваження, уточнення або інші модифікації є загалом оригінальною авторською роботою. Для цілей цієї Ліцензії Похідні роботи не включатимуть у себе роботи, які залишаються відокремленими або просто пов'язані (або прив'язані за назвою) до інтерфейсів Роботи та її Похідних робіт. **«Внесок»** означатиме будь-яку авторську роботу, включно з оригінальною версією Роботи й будь-якими модифікаціями цієї Роботи чи доповненнями до неї або до Похідних робіт від неї, яку навмисно надано Ліцензіарові власником авторських прав або фізичною чи Юридичною особою, уповноваженою діяти від імені власника авторських прав, для включення до складу Роботи. Для цілей цього визначення, **«надана»**

означає будь-яку форму електронного, усного чи письмового повідомлення, надісланого Ліцензіарові або його представникам, включно з повідомленнями за списками електронного розсилання, але не обмежуючись ними, у системах контролю вихідного коду й системах відстежування проблем у ПЗ, керування якими здійснюється Ліцензіаром або від його імені, метою яких є обговорення та вдосконалення Роботи, але виключає повідомлення, які явним або іншим чином позначено в письмовій формі власником авторських прав як **«Не є внеском».** **«Учасник»** означатиме Ліцензіара й будь-яку фізичну чи Юридичну особу, від імені якої Внесок було отримано Ліцензіаром і згодом включено до складу Роботи.

2. Надання Ліцензії на авторське право.

Згідно з умовами та положеннями цієї Ліцензії кожен Учасник цим надає Вам безстрокову, усесвітню, невиключну, безкоштовну, безоплатну, безвідкличну ліцензію на авторське право для здійснення відтворення, підготовки Похідних робіт, публічного показу, публічного виконання, субліцензування та поширення Роботи й таких Похідних робіт у вихідній або об'єктній формі.

3. Надання Патентної ліцензії.

Згідно з умовами й положеннями цієї Ліцензії, кожен Учасник цим надає Вам безстрокову, усесвітню, невиключну, безкоштовну, безоплатну, безвідкличну (за винятком випадків, зазначених у цьому розділі) патентну ліцензію на створення, використання, пропозицію продажу, продаж, імпорт та передавання Роботи іншим чином, якщо така ліцензія поширюється лише на ті патентні претензії, які можуть бути ліцензовані таким Учасником, права на які обов'язково порушуються лише його Внеском(-ами) або поєднанням його Внеску(-ів) з Роботою, до якої було надано такий Внесок(-и). Якщо Ви порушуєте патентний позов проти будь-якої організації (включно з перехресним позовом або зустрічним позовом у складі судового позову), стверджуючи, що Робота або Внесок, включений до складу Роботи, є прямим або непрямим порушенням патентних прав, тоді чинність будь-яких патентних ліцензій, наданих Вам згідно з цією Ліцензією на цю Роботу, буде припинено з дати подання такого позову.

4. Поширення.

Ви можете відтворювати й поширювати копії Роботи або Похідних робіт на будь-якому носії, зі змінами або без них, у вихідній чи об'єктній формі, за умови, що Ви відповідаєте таким умовам:

- Ви повинні надати будь-яким іншим одержувачам Роботи або Похідних робіт копію цієї Ліцензії; і
- Ви повинні зробити так, щоб будь-які змінені файли містили помітні повідомлення про те, що Ви внесли зміни до цих файлів; і Ви повинні залишати у Вихідній формі будь-яких Похідних робіт, які поширюєте, усі повідомлення про авторські права, патенти, товарні знаки й покликання на авторство з Вихідної форми Роботи, за винятком тих повідомлень, які не стосуються жодної частини Похідних робіт; і
- Якщо Робота включає в себе текстовий файл **«ПОВІДОМЛЕННЯ»** як частину комплекту постачання, тоді будь-які Похідні роботи, які ви поширюєте, повинні містити придатну для читання копію повідомлень про авторство, які містяться в такому файлі ПОВІДОМЛЕННЯ, за винятком тих повідомлень, які не стосуються жодної частини Похідної роботи, принаймні в одному з таких місць: у текстовому файлі ПОВІДОМЛЕННЯ, який поширюють як частину Похідних робіт; у Вихідній формі або документації, якщо вони надаються разом із Похідними роботами; або в межах відображення, згенерованого Похідними роботами, незалежно від наявності та звичайних місць відображення аналогічних повідомлень третіх сторін. Вміст файлу ПОВІДОМЛЕННЯ призначено лише для інформаційних цілей, а не для зміни Ліцензії. У Похідних роботах, які Ви поширюєте, Ви можете додавати свої власні повідомлення про авторство поряд із текстом ПОВІДОМЛЕННЯ щодо Роботи або як додаток до нього, за умови, що такі додаткові повідомлення про авторство не можуть тлумачитися як внесення змін до Ліцензії. Ви можете додати до своїх модифікацій власну заяву про авторські права й передбачити додаткові або інші умови ліцензії на використання, відтворення чи поширення своїх модифікацій або для будь-яких таких Похідних робіт загалом, за умови, що використання, відтворення та розповсюдження Роботи Вами в іншому разі відповідає умовам, зазначеним у цій Ліцензії.

5. Надання Внесків.

Якщо Ви явним чином не зазначите інше, будь-який Внесок, навмисно наданий Вами Ліцензіарові для включення до складу Роботи, має відповідати положенням та умовам цієї Ліцензії без будь-яких додаткових положень або умов. Незважаючи на вищесказане, ніщо в цьому документі не замінює та не змінює умов будь-якої окремої ліцензійної угоди, яку ви могли укласти з Ліцензіаром щодо таких Внесків.

6. Товарні знаки.

Ця Ліцензія не надає дозволу на використання торгових назв, товарних знаків, знаків обслуговування або назв продуктів Ліцензіара, за винятком випадків, коли це потрібно для доцільного та звичного використання в описі походження Роботи й відтворення вмісту файлу ПОВІДОМЛЕННЯ.

7. Відмова від Гарантії.

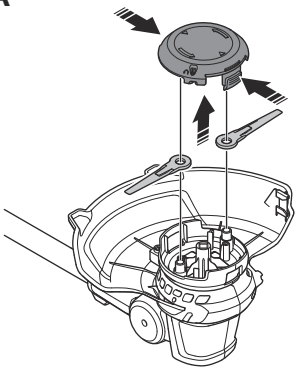
Якщо цього не вимагає застосовне законодавство або якщо це не погоджено в письмовій формі, Ліцензіар надає Роботу (і кожен Учасник надає свої Внески) у вигляді «ЯК Є», БЕЗ БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ, виражених явним чином або таких, що маються на увазі, включно, без обмежень, із будь-якими гарантіями чи умовами ПРАВА ВОЛОДІННЯ, НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ, КОМЕРЦІЙНОЇ ПРИДАТНОСТІ або ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОЇ МЕТИ. Ви несете виключну відповідальність за визначення доцільності застосування або поширення Роботи та приймаєте на себе будь-які ризики, пов'язані з користуванням дозволами, наданими згідно з цією Ліцензією. 8. Обмеження відповідальності. За будь-яких обставин і згідно з будь-якою законодавчою базою, чи-то делікт (включно з недбалістю), чи-то договір або інше, якщо цього не вимагає застосовне законодавство (наприклад, навмисні дії та груба недбалість) або це не погоджено в письмовій формі, жоден Учасник не нестиме відповідальності перед Вами за збитки, зокрема будь-які безпосередні, опосередковані, особливі, випадкові або наслідкові збитки будь-якого характеру, що виникають унаслідок цієї Ліцензії або через використання чи неможливість використання Роботи (включно зі збитками за втрату репутації, припинення діяльності, збій чи несправність комп'ютера або будь-які інші комерційні збитки чи втрати, але не обмежуючись ними), навіть якщо такого Учасника було повідомлено про можливість таких збитків.

9. Прийняття на себе гарантії або додаткової відповідальності.

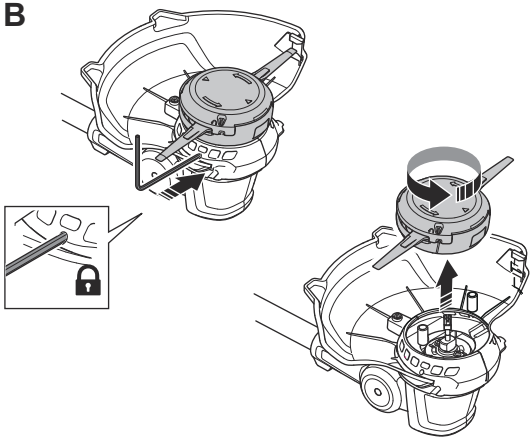
У разі поширення Роботи або її Похідних робіт Ви можете вибрати пропозицію та визначити плату за прийняття на себе підтримки, гарантії, відшкодування чи інших зобов'язань та/або прав, які відповідають цій Ліцензії. Однак, приймаючи на себе такі зобов'язання, Ви можете діяти лише від власного імені й виключно під свою відповідальність, а не від імені будь-якого іншого Учасника, і лише в разі, якщо Ви погоджуєтеся відшкодовувати, захищати та звільняти кожного Учасника від будь-якої понесеної відповідальності або претензій, висунутих проти такого Учасника через те, що ви приймаєте на себе будь-яку таку гарантію чи додаткову відповідальність. КІНЕЦЬ УМОВ І ПОЛОЖЕНЬ



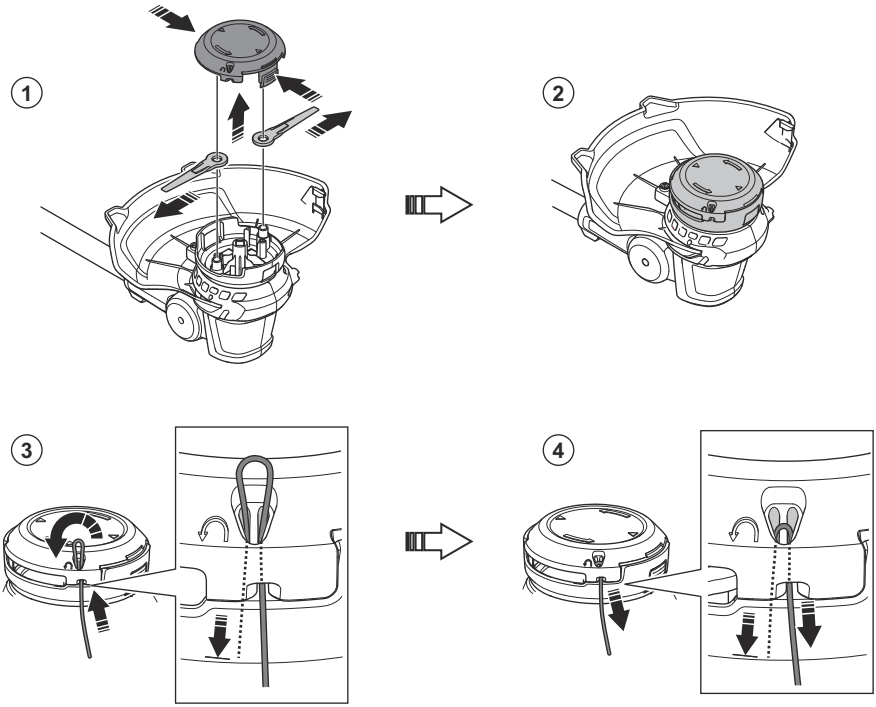
A



B



C



Husqvarna®

www.husqvarna.com

Original instructions
Оригинални инструкции
Původní pokyny
Originale instruktioner
Originalanweisungen
Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Originaaljuhend
Alkuperäiset ohjeet

Instructions d'origine
Originalne upute
Eredeti útmutatás
Istruzioni originali

取扱説明書原本
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība
Originele instructies
Originale instruksjoner
Oryginalne instrukcje
Instruções originais
Instrucțiuni inițiale
Pôvodné pokyny
Izvirna navodila
Bruksanvisning i original
Orijinal talimatlar
Оригінальні інструкції



1147067-38 Rev. A



2026-06-25